

This beek was taken from the Library of Extension Services Department on the date last stamped. • It is returnable within 7 days .

বাংলার ইতিহাসের দু'শো বছর ঃ স্বাধীন সুলতানদের আমল

(১৩৩৮-১৫৩৮ এ:)

ডক্টর রমেশচন্দ্র মজুমদারের লেখা ভূমিকা সংবলিত

<u>अट.२७</u>

শ্রীস্থমর মুথোপাধ্যায় এম.এ. সংগ্রাপক, বিশ্বভারতী



ভারতী বুক স্টল প্রকাশক ও পুন্তক-বিক্রেডা ৬, রমানাথ মজুমদার স্ফ্রীট, কলকাতা-১ Copyright: Sukhamay Mukhoyadhyay

high sharinks bibly

(は最もののでもので)

अप्रयास आसी प्रविद्या स्थात.

বিতীয় সংস্করণ, ১৯৬৬

মূল্য-পনেরো টাকা মাত্র

প্ৰছেদ: স্থেন গান্দ্ৰি

প্রকাশক:
হ্বনীকেশ বারিক
ভারতী বৃক স্টল,
৬, রমানাথ মজুমদার স্ট্রীট,
কলকাতা-৯

মূজাকর:
শ্রীগৌরহরি মাইতি
বাণী-মূজণ

মনমোহন বোদ দ্বীট

কলকাতা-৬

উৎসর্গ

পরম শ্রদ্ধাভাজন ডক্টর বিমানবিহারী মজুমদার মহোদয়ের করকমঙ্গে ইতিহাসের লক্ষী ওঠেন

এই জীবনের সিন্ধু-তীরে,—
বিশ্বরণের সরণীতেই

তাঁর নিলয়ে চলেন ফিরে।
মিলিয়ে গেল রথখানা তাঁর

মহাকালের ঘোড়ায় টানা;
চাকার আঁকা দাগ দেখে আজ

মিলবে কি তাঁর ঠিক্ ঠিকানা?

এ বইখানি বাংলায় স্বাধীন মুদলমান রাজ্যের প্রতিষ্ঠা থেকে আরম্ভ করে মুলল যুগের অবাবহিত পূর্বে শের শাহের অধিকার পর্যন্ত বাংলা দেশের একখানি সম্পূর্ণ ইতিহাস। অবশ্ব এতে গণেশ ও হোসেন শাহ এবং আর কয়েকজন স্থলহানের প্রসন্ধ যেমন বিস্তৃতভাবে আলোচিত হয়েছে, অল্প রাজাদের বর্ণনা তার তুলনায় কিছু সংক্ষিপ্ত। কিন্তু সংক্ষিপ্ত হলেও অল্পাল্ড রাজ্যণের সম্বন্ধ সমস্ত জ্ঞাতব্য তথ্যই আলোচনা করা হয়েছে এবং প্রকৃত বিজ্ঞানস্মত প্রণালীতে তাঁদের রাজ্যন্তর ঘটনাগুলির বিচার করা হয়েছে। মোটের উপর পরাধালদাস বন্দ্যোপাধ্যায়ের বাঙ্গালার ইতিহাস দিতীয় ভাগ প্রকাশিত হবার পর বাংলা ভাষায় বাংলা দেশের মুদলমান যুগের প্রথম ভাগের এরপ ধারাবাহিক ইতিহাস স্থার কেহ লেখেন নাই। ইংরেজীতেও ঢাকা বিশ্ববিত্যালয় থেকে প্রকাশিত বাংলার ইতিহাস দিতীয় থও ব্যতীত এই যুগের আর কোন ধারাবাহিক ইতিহাস নাই।

গ্রন্থকার বাংলা দেশের মধ্যযুগের সাহিত্য ও ইতিহাস সম্বন্ধে তাঁর পুর্বপ্রকাশিত গ্রন্থের ন্যায় এই গ্রন্থেও গভীর পাণ্ডিত্যের পরিচয় দিয়েছেন। বস্তুতঃ
এই যুগের সম্বন্ধে জ্ঞান ও গবেষণায় তিনি যে লকপ্রতিষ্ঠ এ সম্বন্ধে আজ আর
কোন সন্দেহ নাই। আলোচ্য গ্রন্থে তিনি যে সকল নৃতন তথ্যের সন্ধান
দিয়েছেন এবং জটিল ঐতিহাসিক সমস্যাগুলি যেরূপ নিপুণভাবে ও যুক্তির
সলে বিশ্লেষণ করেছেন তাতে মধ্যযুগের বাংলার ইতিহাসে তাঁকে একজন
বিশেষজ্ঞ বলে অভিনন্দিত কর্তে কারও বিন্দুমাত্র কুঠা হবে না বলেই আমার
দৃঢ় বিশ্লাস।

রাজা গণেশের সম্বন্ধে এমন সম্পূর্ণ ও যুক্তিমূলক বিবরণ আর কোন গ্রন্থে নাই। অবশ্ব গণেশের সম্বন্ধে সকল সমস্থারই চূড়ান্ত মীমাংসা করবার মত প্রমাণ আমাদের হাতে নাই—স্থতরাং কতকগুলি ঘটনা সম্বন্ধে সন্দেহের অবকাশ থাকবেই। কিন্তু এ যাবং যেখানে যা কিছু প্রমাণ পাওয়া গেছে—তার একটিও গ্রন্থকারের দৃষ্টি এড়ায় নি বলেই মনে হয়। আর তার থেকে তিনি যে সকল দিদ্ধান্ত করেছেন তাও খুব যুক্তিসম্বত। গণেশ ও ইব্রাহিম শকীর বিরোধ সম্বন্ধে তিনি সম্প্রতি-আবিদ্ধৃত কতকগুলি নূতন তথ্যের সাহায়ে যে স্কৃচিন্তিত মন্তব্য করেছেন তা খুবই প্রামাণিক বলে গ্রহণ করা যায়। এ সম্বন্ধে

এতদিন যে কতগুলি অস্পষ্ট ও পরস্পারবিক্ষ ধারণা ছিল তা দ্র করে তিনি একটি মোটাম্টি বিখাস্যোগ্য বিবরণ দিয়ে বাংলার ইতিহাসের এই অন্ধলার যুগের উপর নৃতন আলোক পাত করেছেন। নৃর কুৎব্ আলম ও আশ্রফ দিম্নানী ইবাহিম শর্কীকে বাংলার কাফের রাজার বিক্ষমে যে ভাষায় উত্তেজিত করেছিলেন (বিতীয় সং, পৃঃ ১১:-১০) ভাতে বোঝা ঘাবে সে যুগে হিন্দু ও ম্সলমানের প্রকৃত সম্বন্ধ কি ছিল। যারা মনগড়া হিন্দু-ম্সলমানের কালনিক আত্ভাবে বিখাস না করে এ সম্বন্ধে প্রকৃত তথ্য জানতে চান—তাঁরা এই প্রস্থের দ্বিতীয় সংস্করণের ১১০ থেকে ১২৬ পৃষ্ঠা পড়লে অনেক থাটি তথ্য পাবেন। আর গণেশ এই প্রতিকৃল অবস্থার বিক্ষমে লড়াই করে যে অন্ততঃ কিছুকাল গোড়ের সিংহাসন অধিকার করেছিলেন ভাতে প্রমাণিত হয় যে রাজা গণেশ একজন অসাধারণ প্রতিভাশালী পুরুষ ছিলেন। বাঙ্গালী ও বাংলার ইতিহাস তাঁর খৃতির যথোচিত সমাদর করেনি। বাঙ্গালীর এই অপ্বাদ কতকটা দ্র

হোদেন শাহ সম্বন্ধে যে রকম পুর্ণান্ধ বিবরণ এই গ্রন্থে আছে পুর্বে তা কখনও পড়িনি। এই প্রদঙ্গে গ্রন্থকারের একটি প্রশংসনীয় উভ্যের কথা উল্লেখ করা উচিত। অনেক প্রচলিত ও বদ্ধমূল ধারণার মূলে যে কোন সত্য নেই তিনি তার কতকগুলি উৎকৃষ্ট দৃষ্টান্ত দিয়েছেন। হোদেন শাহ সম্বন্ধে কতকগুলি ধারণা এদেশে প্রচলিত আছে। তিনি নাকি বাংলা সাহিত্যের বড় একজন পৃষ্ঠপোষক ছিলেন এবং তাঁর ধর্মত নাকি ছিল খুবই উদার (দ্বিতীয় সং, ৩৯৩ পূর্চা দ্রষ্টব্য)। এই সব কারণে 'হোদেন শাহী আমল' নামে বাংলার ইতিহাদের এক উজ্জ্বল অধ্যায়েরই সৃষ্টি হয়েছে। কিন্তু বাংলার মুদলমান যুগের এই আদর্শ রাজার সহজে ৮ দীনেশচন্দ্র সেন থেকে আরম্ভ করে বর্তমান কালের বাংলা সাহিত্যের ইতিহাসলেখকেরা যে কাল্পনিক কাহিনী ইতিহাদ বলে চালিয়ে এদেছেন আলোচ্য গ্রন্থে তা একেবারে ভূমিদাং হয়েছে। এটি গ্রন্থকারের দর্বশ্রেষ্ঠ ঐতিহাদিক অবদান বলে আমি মনে করি। বিজয় ওপ্তের মনসামঙ্গলে (দিতীয় সং, ২২০ পুঃ) এবং মুগাবতীর লোকে (দিতীয় দং, ৩৯৬ পঃ) যে হোদেন শাহের উল্লেখ আছে—তিনি যে বাংলার স্থলতান আলাউদ্ধীন হোসেন শাহ এটা সকলেই বিনা বিচারে মেনে নিয়েছেন। কিন্তু গ্রন্থকার যে সমস্ত যুক্তি দেখিয়েছেন তাতে বিজয় গুপ্তের বর্ণিত হোদেন শাহ যে জলালুদীন ফতে শাহ—তা ই অধিকতর সম্বত মনে

হয়। অধ্যাপক সৈয়দ হাসান আসকারির মত উদ্ধৃত করে গ্রন্থকার দেথিয়েছেন যে মৃগাবতীর হোসেন শাহও থুব সম্ভবত ভিন্ন ব্যক্তি। হোসেন শাহ বিছাও সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষক ছিলেন কিনা এবং তাঁর ধর্মসম্বনীয় নীতি কতটা উদার ছিল—এই তুইটি প্রশ্ন সম্বন্ধে যুক্তিপূর্ব আলোচনা দ্বারা গ্রন্থকার যে প্রচলিত মতের আন্তি দেথিয়েছেন (দ্বিতীয় সং, ৩৯৩-৪১১ পৃ:) তা এই গ্রন্থের একটি বিশেষ মূল্যবান অংশ। হোসেন শাহের সম্বন্ধে আর একটি প্রচলিত ধারণা এই যে তিনিই প্রথম সত্যপীরের সিনি প্রবর্তন করেন। এ সম্বন্ধে যে কোন প্রমাণ নাই এবং সন্দেহের যথেষ্ট অবকাশ আছে গ্রন্থকার সে সম্বন্ধে অনেক যুক্তি দেথিয়েছেন।

হোসেন শাহের প্রদঙ্গে গ্রন্থকার আর একটি গুরুত্বপূর্ণ তথ্যের সন্ধান দিয়েছেন। 'রাজমালা' নামক ত্রিপুরার ইতিহাস বাংলা সাহিন্ড্যে স্পরিচিত। তুর্গামণি উজীরের সম্পাদিত (ও সংশোধিত) পুঁথিই এখন আমাদের একমাত্র সম্বল। এবং এর থেকে মূল পুঁথি রচনার তারিথ ও হহার ঐতিহাসিক মূল্য সম্বন্ধে অনেক আলোচনা হয়েছে। বিশ্ববিহ্যালয়ে গবেষণা করে যারা এই গ্রন্থ সম্বন্ধে থিসিস্ লেখেন তারাও জানেন না যে এর পুরাতন পুথি এখনও পাওয়া যায়। বঙ্গায় সাহিত্য পরিষদে রক্ষিত একখানি পুঁথির গ্রন্থকার উল্লেখ করেছেন। তুর্গামণি উজীর কর্তৃক রাজমালা সংশোধনের আগেই এই পুঁথি লিপিকত হয়েছিল। এই পুঁথে থেকে ত্রিপুরার রাজা ধল্যমাণিক্যের বন্দদেশ আক্রমণ ও হোসেন শাহের ত্রিপুরা-অভিযান সম্বন্ধে যে অংশ গ্রন্থকার বন্দদেশ আক্রমণ ও হোসেন শাহের ত্রিপুরা-অভিয়ান সম্বন্ধে যে অংশ গ্রন্থকার উদ্ধৃত করেছেন তার সক্ষে মুক্তিত রাজমালার পাঠের অনেক অনৈক্য দেখা যায়। এ সম্বন্ধে গ্রন্থকার স্থার্থ আলোচনা করেছেন। বাংলা দেশ ও বাংলা সাহিত্যের ইতিহাস সম্বন্ধে এই পুরানো রাজমালার পুঁথি অনেক নৃতন তথ্যের সন্ধান দিয়েছে। গ্রন্থকার এটি উদ্ধৃত করে বাংলা ঐতিহাসিক সাহিত্যের সমৃদ্ধি খ্ব বাড়িয়েছেন।

এ পর্যন্ত যা লেখা হয়েছে তা থেকেই আলোচ্য গ্রন্থের ঐতিহাদিক মূল্য সম্বন্ধে স্পষ্ট ধারণা করা যাবে। বাংলা সাহিত্যে এই গ্রন্থথানির স্থান যে খুব উচ্তে এটা আমার দৃঢ় বিশ্বাদ। আমি এই উদীয়মান প্রতিভাশালী লেথককে সম্বর্ধনা করে ও অভিনন্দন জানিয়ে এই ভূমিকার উপসংহার করছি।

बी ब्रामाहत्म मङ्गमात्र

two of more later to the party and the section of the text

the public field stell field (attra living ware single BERT SAN BELLE BE INTERESTED BOLD BELLE KELD SAN SE BE TO THE RESIDENCE OF HERE SHE STEER SHE'S STEER SHE'S STATE OF STREET OF STATE OF STREET STREET STATE OF STREET

গ্রন্থকারের নিবেদন

(প্রথম সংস্করণ)

বর্তমান বইটি পাঠকদের হাতে তুলে দিতে পেরে আজ যেমন আমার আনন্দ হচ্ছে, তেমনি আবার আশ্বাণ্ড হচ্ছে। কারণ মধাযুগের বাংলাদেশের ইতিহাস রচনার মত জটল এবং শ্রমসাধ্য কাজ খুব কমই আছে। অংলোচ্য যুগের ইতিহাস সহক্ষে কোন সমসাময়িক ধারাবাহিক বিবরণ পাওয়া যায় না। কিছু কিছু সূত্র াবকিপ্তভাবে এদিকে সেদিকে ছড়িয়ে আচে, সেগুলি অংলখন করে অনেক কটে ঐ ইতিহাসকে পুনর্গঠন করে নিতে হয়। কিছু এই জাতীয় স্থেতার পরিমাণ্ড এত অপ্রচুর যে পুনর্গঠন সন্তোধজনক হয় না। তাছাড়া এই গুরুহ কাজে হাত দেওয়া তারই সাজে—যিনি স্থ্ওতি, বছভাষাবিৎ এবং মুসলিম সংস্কৃতি সম্বন্ধে বিশেষজ্ঞ। সেদিক দিয়ে আমার অযোগ্যতা সম্বন্ধে আমার ঘতটা সচেতন, এমন বোধ হয় আর কেউই নন। তা সত্ত্বেও বাংলাদেশের মধ্যযুগের ইতিহাসের একটি পর্ব সম্বন্ধে বই লিখলাম—একে ত্ঃসাহস ছাড়া আর কিছুই বলা যায় না। তাই আজ আনন্দের সঙ্গে সন্ধ্যে আশ্বান হচ্ছে যে আমার ত্ঃসাহস হয়তো তিরস্কৃত হবে।

এই তৃংসাহস কেন আমার হল, সে সম্বন্ধে আমি এখানে কৈফিয়ৎ দিতে চাই। তা দিতে হলে এই ইতিহাস-গ্রন্থ রচনার ইতিহাসটি সংক্ষেপে বলা দরকার। কয়েক বছর আগে অন্ত কোন একটি বিষয় সম্বন্ধে একটি প্রবন্ধ লিখতে গিয়ে আমার 'রাজা গণেশ' সম্বন্ধে কিছু জানার প্রয়োজন হয়। সে সম্বন্ধে বিভিন্ন ঐতিহাসিকের লেখা সমস্ত আলোচনা পড়েও ঠিক তৃপ্তি পেলাম না, মনে হল ঐ বিষয় সম্বন্ধে বলবার কথা আরও অনেক বাকী থেকে গিয়েছে এবং যেটুকু এরা বলেছেন, তারও কিছু সংশোধন দরকার। তখন আমি নিজেই ঐ বিষয় সংক্রান্ত মূল স্ত্তন্তলি পড়তে এবং এ নিয়ে ভাবতে ক্ষকরলাম। আমার অধ্যয়ন ও চিন্তার ফল হল 'রাজা গণেশ ও তাঁর বংশ' নামে একটি প্রবন্ধ। এই প্রবন্ধের পরে পঞ্চদশ শতাকীর প্রথম দিকের বাংলার ইতিহাসের বিভিন্ন দিক সম্বন্ধে আরও কয়েরওটি প্রবন্ধ লিখলাম। সেই প্রবন্ধন্তলি একত্র করে ১৯৫৫ খ্রীষ্টাব্দে আমি একখানি বই প্রকাশ করলাম—তার নাম 'রাজা গণেশের আমল'। বইটি প্রকাশের সময় ধরে নিয়েছিলাম যে এ বই বিশেষজ্ঞদের কাছে শুর্ ধিকার ও উপহাসই লাভ

করবে এবং নেই সঙ্গেই আমার ইতিহাস-রচনা-প্রচেষ্টাতে পড়বে পূর্নচ্ছেদ। কিছ ভার বদলে বইটি তাঁদের অন্ত:মাদন ও আনীর্বাদ কাভ করল। বিভিন্ন পত্রিকার ঐ বইয়ের বে সমস্ত সমালোচনা প্রকাশিত হল, ভাতে লেগকের উৎসাহ বিশেষভাবে ব্যক্তি হল।

এই সমন্ত সমালোচনার মধ্যে ত্'টির কথা বিশেষভাবে উল্লেখ করা দরকার মনে করছি। মধাযুগের বাংলাদেশের ইতিহাস ও সংস্কৃতি সম্বন্ধে অগুত্ম শ্রেষ্ঠ বিশেষজ্ঞ স্থানীয় দীনেশচন্দ্র ভট্টাচার্য ১৩৬৩ বলান্ধের (৫৬শ ভাগ, ২য় গও, তন্ত্র সংখ্যা) পৌষ মাদের 'প্রবাসী'র 'পুন্তক-পরিচয়'- এ (পৃ: ৩৮২) লেখেন,

"ইতিহাস ও জীবনীর ক্ষেত্রে বিজ্ঞানবিরোধী কল্পনাবিলাস যেতাবে ধরতর গতিতে বাংলা সাহিত্যকে অভিভূত করিয়া ফেলিতেচে তাহাতে বিজ্ঞানস্মত ঐতিহাসিক গবেষণা বাংলাদেশে লুপুপ্রায় হইয়া আসিতেচে। উলীয়মান গ্রন্থকার বাংলা ভাষায় এই গবেষণাগ্রন্থ লিখিয়া সংসাহসের পরিচয় দিয়াছেন। বাহারা 'বাঙ্গালার সামাজিক ইতিহাস' জাতীয় গ্রন্থ অবলম্বন করিয়া রাজা গণেশকে রূপকথার নায়ক সাজাইয়া ইপ্তিবোধ করেন—বহু শিক্ষিত বাঙ্গালী অভ্যাপি করিতেছেন—তাঁহারা আলোচ্য গ্রন্থটি একবার পড়িয়া দেখুন। বর্তমানে বহু নৃতন তথ্য আবিষ্কৃত হওয়াতে রাজা গণেশের রাজ্বরে উপর প্রচুর আলোকপাত হইয়াছে এবং গ্রন্থকার যাবতীয় উপকরণ বিচারপূর্বক খণ্ডনক্ষ মণ্ডন করিয়া একটি পূর্ণাক ঐতিহাসিক চিত্র অক্ষিত করিছেল। কোন কোন ঘটনার বৈচিত্রা এতই চিত্রাকর্ষক যে, রূপকথাকেও পরান্ত করিতে পারে।"

তার এই সমালোচনা আমার জীংনের এক অমূল্য সম্পদ।

'বাঙ্গালা সাহিত্যের ইতিহাস'রচয়িতা ডঃ সুকুমার সেন ১৩৬৩-৬৪ বঙ্গান্দের মাঘ-চৈত্র মাদের (২য় বর্ষ, ১য় সংখ্যা) 'ধাত্রী' পত্রিকায়(পৃঃ ৬৬-৬৮) 'রাজা গণেশের আমল'-এর মে সমালোচনা করেন, তাও এই প্রসঙ্গে উল্লেখ-ধোগ্য। ডঃ সেন তাঁর সমালোচনার উপক্রমে লেখেন,

"নানাদিক থেকে সাক্ষ্যপ্রমাণ আংরণে লেখক যে তীক্ষ্ম অনুসন্ধিৎসার পরিচয় দিয়েছেন তা এখনকার দিনের গবেষণা গ্রন্থে (অবশ্র বাংলায় লেখা) মিলবে না।

ডঃ স্কুমার দেন তাঁর সমালোচনা শেষ করেন এই বলে,

"স্থময় বাবু আমাদের ভূতপূর্ব ছাত্র। এ ব ভবিষ্যুৎ সম্বন্ধে আশা রাথি। অনেকাদন কোন বাংলা বই পড়ে এমন তৃত্তি পাইনি।" তাদের এই উক্তিপ্তলি আমাকে বিশেষ অন্তপ্রেরণা যোগায়। তার ফলে এবাবে ব্যাপক হর ক্ষেত্রে প্রবেশের চেঙা কংগেছ—বাংলার ভিশ্তবর্গবাণী আদীন ক্লভানদের আমল (১০০৮-১০০৮ টা:) সখতে ইথাস্তব পূর্ণাঞ্চ আকারে আলোচনা করে এই বইটি লেখেছি। এ বই লেখার বোগাড়া বে আমার নেই, তা আগেই বলেছি। বিশ্ব কয়েক বংসরের অধ্যানন ও চিফার ফলে যে তথাপ্তলি পেয়েছ, সেগুলিকে প্রকাশ করাই আমি নানা কারণে যুক্তিযুক্ত বলে বিবেচনা করোছ। আমার অপটু হাতের এই সামান্ত প্রচেটার মূল্য নিঃসন্দেহে অকি ক্ষংকর, কিছ ভার মধ্যে হ'ল অল কিছু প্রয়োজনীয় বস্তব থাকে, তবে তা পরবতী গবেষকদের কান্তে লাগবে। ক্ষ্তরাং তাকে অপ্রকাশিত রেগে কোন লাভ নেই। এই পরের ইাত্তাস রচনার বোগা ব্যক্তি বিনি আসবেন—সেই পরম দক্ষ ও পরম পত্তিত ঐতিহাসিকের পথের ক্ষেক্টি কাট। হত্ত এই বইটির মধ্য দিয়ে অপসাগ্রত করতে পেরেছি এবং তা বিনি পেরে থাকি, তাকেই যথেই বলে আমি মনে করব।

এই বই লেখার সময় আমি এপর্যন্থ আবিষ্কৃত সব সূত্র থেকেই তথ্য আহরণ করার প্রবাদ পেছেছি। অনেকের মনে এই ধাংগা আছে হে আলোচা যুগের বাংলার ইতিহাদের উপকরণ যে সম্ভ প্তের পাওয়া যাহ, ভাদের অধিকাংশই ফার্সী ভাষায় লেখা। কিন্তু এই ধারণা হথার্থ নহ। এই যুগের ইতিহাসের ফাসী স্ত্র ধ্ব বেশী নেই; বে ক'থানি আছে, ভাদের প্রান্ত সব-ও লিই ইংরেজীতে অন্দিত হয়েছে এবং তাদের নিয়ে এপর্যন্ত আলোচনাও হয়েছে বিশুর। স্তরাং ফার্দী স্ত্রগুলিতে প্রদত্ত তথ্য যে কেউই আহরণ করতে পারেন এবং তাদের মধ্য থেকে নতুন কিছু পাবার আশা নেই। পক্ষাভরে এই যুগের সংস্কৃত ও বাংলা ভাষায় রচিত বহু গ্রন্থে ইতিহাসের অনেক উপকরণ ছড়িয়ে আছে, দেওলি খুবই মূলাবান্; দৃষ্টান্তস্ক্রপ বলা ষায়, চৈতত্তচরিত-গ্রন্থ জির মধ্যে জলালুদীন ফতে শাহ ও আলাইদীন হোদেন শাহের রাজত্ব-কালের নানা ব্যাপার দখকে বহু তথা পাওয়া যায়। মধাযুগের বাংলার কোন প্রামাণিক ধারাবাহিক ইতিহাস যথন পাওয়া যায় না, তথন সেই ইতিহাসকে পুনর্গঠন করে তুলতে হবে এবং সেই পুনর্গঠনে অনেকখানি উপাদান যোগাবে এই সংস্কৃত ও বাংলা গ্রন্থ গুলি। অথচ আত্র পর্যন্ত এগুলি বিশেষ কারও দৃষ্টি আকর্ষণ করতে পারেনি। বর্তমান বইটির মধ্যে স্থপরিচিত ও ইতিপূৰ্বে-আলোচিত সুত্ৰগুলি ব্যবস্থাত হয়েছে, সেইদলে এয়াবং-এবহেলিত



এট দক্ষেত্ৰ বাংলা গ্ৰহণ পৰ সক্ষাত্ৰ বল্লেখণ কৰা হয়েছে। ভাৰ ফলে হবংলা আখাৰ পক্ষে কোন কোন বিষয় সগতে কিছু কিছু নতুন সংবাদ হেবছা সঞ্জব হয়েছে।

बाई बड़ेंद्र वि'श्रा मृ'छड शायत नाम त्युडारन डेलाच कता स्ट्रेट्ड, छात म्यद्य क्षकि क्या वल क्षकाव । अहेमव शास्त यरहेसू मांत्रुर देखान कराल परवर्षे दरन जान दनने किर्देश । दर सम्बन्ध बहेटर व साम ध्यार मुझे (संवर्ष) भाव के हा पष्ट रहवाक, मध्यवान्य विहान त्मके, दम मह बहेत्यव अलग मध्यवन बावस्य शायक वृष्ट्र ह.व । 'टेइ एक जानव छ' शा.च १ सथारिम चाु छे. साध्य मध्य वक्षा मा'त्या ध'मान श्रका गर माध्यत अवर हे के मुक्ति प्राप्त कर ल'बाक्कमावा है.ह.चब महत्त्वमारी (धन धकाःन्छ मध्यवन क्यून्वन करव'क, किन के इहे मश्चब्राणक लाठेंटक मर्वज असमारण कविति, जाव वहरण বিভিন্ন মৃতিত সংস্কংৰ ও কলেকটি পুলি খিলিলে দেখার পরে বে পাঠ আমার কাছে সম্ভ বলে যনে হারছে, ভারই উপর নিউর করেছি ও ডা'ই উদ্ধৃত करविद्या अहे वहेरड चारमाठा भरवेद विधिन्न भिना नि (थरक वह उथा भाष्ठी ह द्वाह : अहे बालाद आदि क्यान छिन्छि वहे द्याक माराया (लड़ हि. (১) वाश्वनमान बस्मा:लाबाह्दद 'बाजालांद में जिलान, विजीत जान' (2) 3: 4|24 2 7|4 4| 1 Bibliography of the Muslim Inscriptions of Bengal, (৩) মৌলভী শামগুদ্দীন আহ্মদের Inscriptions of Bengal (Vol. IV)। अभाग अकृष्टि कथा विश्वकारत डे हत्रस्याना। রাখালগাদ বন্দেনাপাধানে 'বাঞ্চালার হতিহাদ, বিভীয় ভাগ'-এ তার দময় প্ৰস্থ আপ্নিষ্কত আক্-মেণ্ডল যুগের বাংলার মুদালম কলভামদের শিলালিপি-গুলির সংক্রির বিবরণ স্থেত প্রাঃ পূর্ণাক তালিক। প্রথমেন করেন। পরবর্তী-কালে থারা বাংলার ক্ষতান্দের শিলালিশিগুলির তালিকা বা বিবরণ গুন্তত করেছেন, তারা রাখালদাদের ভালিক। থেকে বিশেষভাবে সাহারা পেরেছেন; কিছ অত্যন্ত ভূংখের বিষয়, তারা যথোপযুক্তভাবে রাখালদাদের কাছে ঝণ चौकाद करवन नि।

এই বইতে বাংলার ইতিহাসের বে পর্বটি আলোচিত হয়েছে, তাকে আগে
আনেকে "পাঠান ফুলভান্তের আন্নল" নামে অভিতিত করতেন। কিন্তু ঐ নাম
সম্পূর্ণ অসার্থক, কারণ শের শাহের আগে কোন পাঠান ফুলভানই বাংলাদেশ
শাসন করেন নি। আলোচ্য পর্বের প্রধান বৈশিষ্ট্য হল এই যে এই পর্বে

eripripe gebra gie aba eie faque gielum jum eieib i af Buldete eie eineigegen nere grene fongel fem eifte bie fal Di bib all miet mie bien bug eiernteil gemeine mira eieiba क्षा पात । द्वाका पहलन क बैंग्ड राजनहरूरा राष्ट्राणी 'कृत्यता अर्थनककीता ure un mie o fie ermueinen bill ent jufte mient miniballe cetten mie a aigiet formu ain all aufen gwante fest mento i uttere under gemingen winn wie gefun fore medig. Ab rif बार मा माहित कार मण लेड रिकान पहें । काइकथ- किन्नाम कार वह नाइकेड व्यादिक्षंत्र कर्ष पारमा माधिएक एक अल्ली व स्व म्युक्तिमात करत (कारमात , Breed une milliag einere ein einenber bie eine meine mis neelhena ; uteug, erinie frunten mitnist mil nelvu कि: यह देश क्षेत्रानु वे । अहे नद्य , य मन वान का नामारकन नामार काव काल कालन. छै। (कब मावा माना कड़े प्रभागात कालना । काल नहें श्रमांक वक्षे क्या वाल काणि। यह वहक्रिक दकान कान राष्ट्राव नवाच छन्ने बाल्यकन कहा टर्ट्ट, कादन डिएक्ट मण्ड यह बाकार्टर हुनवाद परणकाक र तथे ज्या मा क्षा राव । किन्नु छात वारा प्रहे कथा (राजान ना तर चन्नु राकात्वर जुननीय दीवा (कहे 'इत्मत । अकुनगरक नव किन 'वह विठाय कहत बालाव पायीन समाजानावत प्रति क्षक्षकी बादरक नाहर वह स्थालक बनास हत । यह वहेटल कीत न्यास व चारमाठमा चारक, छ। चल व्याम व्याम दाका मणकीह शीरिकत चारमाठनात कुलमात पक्षात्रकम एकतात मनम इत्राचा रचत्रमञार भारिकाक मेडि काकरेन कटाछ भारत या। (महेकाल वर्षावर्षे व मक्तक স্কলকে অবহিত করে বাণলায়।

আধুনিক খুগের কোন কোন লেখক রাজনৈতিক টাত্রাগতে তেমন ওক্ষপূর্ণ বলে করেন না: তাঁতের মতে দামাভিক ও দাগঞ্জিক টাতিরাগট লেশের আগল ইভিশাস। বিশ্ব এই ধারণা একেবারেট যুক্তিসভাত নহ। কারণ প্রথমত, সর্বদেশের ও সর্বকালের ইনিংবালে তেখা হার, জাভীর জীবনের অভ্যান্ত দিকের তুলনার রাজনৈতিক দিকট স্বিশেষ ওক্ষম লাভ করে। আজ্বের দিনের সংবাদপ্রগুলিতেও প্রথম পুদার বড় বড় শিবোনামান্ত রাজনৈতিক সংবাদগুলিই পরিবেশিত হয়, সামা ক্ষণ্ড সাংক্ষণ তাতে গৌশভ্য স্থান লাভ বরে। বিভীয়ত, রাজনৈতিক ইতিহাশকে বাদ্ দিয়ে কোন দেশের অন্তান্ত দিকের ইতিহাসও লেখা বার না। দেশের সামাজিক ও
সাংস্কৃতক ইতিহাস রচনা করতে হলেও প্রথমে রাজনৈতিক ইতিহাস
ভালভাবে অধায়ন করা দরকার। কারণ রাজনৈতিক ইতিহাসের প্রভাবেই
সামাজিক ও সাংস্কৃতিক ইতিহাসের গতি নিয়্মন্তিত হয়, সামাজিক ও সাংস্কৃতিক
ইতিহাসের বেশীর ভাগ বৈচিত্র্য ও পরিবর্তনই সংঘটিত হয় রাজনৈতিক
ইতিহাসের পট-পরিবর্তনের ফলে। এই সমস্ত কারণে আমাদের দেশের
অতীতকালের রাজনৈতিক ইতিহাসের গুরুহ কোনক্রমেই ছোট করে দেখা
চলে না, বরং তার সম্বন্ধে এখন আগেকার চেয়ে আরও ব্যাপকভাবে গ্রেষণা
হওরা দরকার।

বর্তমান বইয়ে মুদলমানী নামগুলি এবং অ্যাগ্র আরবী-ফারদী শক্ষণলি বাংলা অক্ষরে যেভাবে লিপিবদ্ধ হয়েছে, তার সম্বন্ধে ত্'একটি কথা বলা দরকার। এই নাম ও শক্ষণ্ডলি বেভাবে উন্তারিত হয়, যতদ্র সম্ভব দেইভাবেই লেখবার চেষ্টা করেছি। এগুলি রোমান অক্ষরে ঘেভাবে লেখা হয়, তার সঙ্গে উন্তারণের অনেক সময় একটা পার্থক্য দেখা যায়। এই নাম ও শক্ষগুলি বাংলা অক্ষরে কীভাবে লিখব, দে বিষয়ে আমি আরবী ও ফার্সী ভাষার অন্বিভীয় পণ্ডিত শ্রীষ্কু কিশোরীমোহন মৈত্র মহোদয়হকে জিজ্ঞাসা করেছিলাম। তিনি এগুলি ঘেভাবে লেখা উচিত, সে সম্বন্ধে আমায় যে পরামর্শ দিয়েছেন, ভা'ই গ্রহণ করেছি।

এই বইটির রচনা ও প্রকাশের ব্যাপারে অনেকেই আমায় বিশেষভাবে সাহায় করেছেন। স্থনামধন্ত ঐতিহাসিক ডক্টর রমেশচন্দ্র মজ্মদার মহোদয় এই বইটির ভূমিকা লিখে দিয়ে একে অসামান্ত গৌরব দান করেছেন। তাঁর কাছে আমার ঋণের অস্ত নেই। শ্রীযুক্ত কিশোরীমোহন মৈত্রের কাছে যখনই কোন সাহায়্য চেয়েছি, তিনি তখনই তাঁর নিজের কাজ ফেলে রেখে আমায় সাহায়্য করেছেন। পাটনা কলেজের অধ্যাপক সৈয়দ হাসান আসকারির কাছেও আমি কয়েকটি বিষয়ে সাহায্য পেয়েছি। বিশ্বভারতী হিন্দী ভবনের অধ্যাপক ড: শিবনাথ কুখবনের 'মুগাবতী' থেকে উদ্ধৃত রাজপ্রশিন্তিরি পাঠ নির্ণয় ও তার বাংল। অমুবাদ করেছেন। এই পাঠ ও অমুবাদের সম্পূর্ণ দায়িত্ব তাঁরই। বিশ্বভারতী চীনভবনের অধ্যাপক শ্রীযুক্ত নারায়ণচন্দ্র সেন ও সহকারী গ্রন্থাগারিক শ্রীযুক্ত রান-মুন-ছয়া এবং বিশ্বভারতীর ওড়িয়া বিভাগের অধ্যাপক ড: দেবীপ্রসয় পট্টনায়ক ও ড: নরেক্তনাথ

মিশুও আমাকে কোন কোন বিষয়ে সাহাষ্য করেছেন। আর একজনের কাছে আমি ঝণী। ভিনি ঢাকা বিশ্ববিদ্যালনের বাংলা বিভাগের অধ্যাপক জনাব আহমদ শরীফ।

थरे वरे वर्ष वाड:ली शांककरम्त्र भरम, विरमधानाद एकनरम्त्र भरम भथा-যুগের বা লার ইতিহাদ স্থত্তে কিছুখাত অনুবাগ জাগাতে দক্ষ হয়, ভাহলে আ'ম আমার সমন্ত পবিশ্রম সকল বলে মনে করব। আমাদের শিক্ষা-পর্যাত অমনই যে আমর: বাংলাদেশের ইতিহাস, বিশেষত মধায়গের ইতিহাস সম্বন্ধে ছাত্রজীবনে প্রায় কিছুই জানবার স্বযোগ পাই না। কোন ইংরেজ, সে উচ্চ-শিক্ষিত্ই হোক আর স্বল্প কিডেই হোক আর তার পেশা ঘাই হোক না কেন —ইংলণ্ডের ইতিহাণটি মোটামুটভাবে জানতে বাধা। ইংলণ্ডের আলংক্রেড দি গ্রেট অথবা উইলিয়ম দি কংকারারের মত প্রদিদ্ধ রাভাদের সম্বন্ধে কিছু थेरत ताथ ना अपन देशतब ला किये (नरेरे, वशाखरत ताबातित वसर নামটুকু দে জাতের প্রত্যেকেই জানে। কিন্তু বাংলাদেশের ধ্ব শিক্ষিত लाकरमत मरधा अधिकाश्मरे अस्तिभत माम असीन हेलियाम मार वा গিয়াস্ত্ৰীন আজম শাহ বা ক্ৰক্ত্ৰ'ন বাৰবক শাহ প্ৰভৃতি শ্ৰেষ্ট নুপতিদেৰ নাম জানেন না এবং জানেন না বলে ঘোষণ। করতে তার। বিছুমাত সংখাচ বোধ করেন না। এর চেয়ে লজ্জার বিষয় আর কিছুই হতে পারে না। রাজা গণেশ বা হোসেন শাহের নাম অনেকে তনেছেন, কিন্তু ঐ শোনামাত্রই मात्र, जारमत्र मञ्चरस आत्र किछ्टे जारमत साना रनहे। अरनरक आवात वहन-প্রচারিত কিন্তু সম্পূর্ণ অপ্রামাণিক কোন কোন বই পড়ে বাংলার ইতিহাসের আলোচ্য পর্ব সম্বন্ধে এক প্রান্ত ধারণা গঠন করে বলে আছেন; এই জাতীয় বইগুলির মধ্যে অক্ততম তুর্গাচরণ সাল্ল্যালের লেখা 'বাক্লার সামাজিক ইতিহাদ', বইখানা নামে 'ইতিহাদ' হলেও আদলে বটতলার বস্তাপচা উপস্তাদের সমগোত্রীয়, আগাগোড়াই নিকৃষ্ট ধরনের কাল্লনিক উপাখ্যানে ভতি। শিক্ষিত বাঙালী জনসাধারণের কাছে আমি এই আশাই করব যে তারা নিজের দেশের অতাতকে জানতে আগ্রহবোধ করবেন, মধাযুগের বাংলার ইতিহাসের প্রতি অমুরাগী হবেন এবং নকল ছেড়ে আদলের খাদ গ্রাহণ कत्रद्यम् ।

শান্তিনিকেতন, ৩রা ফেব্রুয়ারী, ১৯৬২

শ্রীস্থময় মুখোপাধ্যায়

এবকারের নিবেদন (দিতীয় সংস্করণ)

চার বছর আগে—১৯৬২ সালে এই বইয়ের প্রথম সংস্করণ প্রকাশিত হয়েছিল। আজ প্রায় বছর চুই ভা' নিংশেষিত হয়েছে। ছাপার ব্যাপারে দেরী হওয়ার জন্ম এই সংস্করণ প্রকাশিত হতে বেশ দেরীই হয়ে গেল।

প্রথম সংস্করণের সঙ্গে এই সংস্করণের কল্পেকটি পার্থক্য সকলেই লক্ষ করবেন। প্রথম সংস্করণ তুটি থতে বিভক্ত ছিল-এই সংস্করণ তা' নেই। তারপর, প্রথম সংস্করণে বাংলার স্বাধীন স্থলতানদের আমলের রাজনৈতিক ইতিহাসই কেবল ছিল; কিন্তু বর্তমান সংস্করণের দশম, একাদশ ও দাদশ অধ্যায়ে ঐ আমলের বাংলার ইতিহাসের অন্ত কোন কোন দিক তুলে ধরার চেষ্টা করা হয়েছে। দশম অধ্যায়ে 'স্বাধীন স্থলতানদের আমলে বাংলার শাসন-বাবস্থা ও সামরিক ব্যবস্থা সম্বন্ধে আলোচনা করা হয়েছে। এই অধ্যায়টি রচনার সময় Journal of the Asiatic Society of Pakistan, Vol. IIIতে প্রকাশিত ডক্টর আবহুল করিমের Aspects of Muslim Adminstration in Bengal down to A. D. 1538 প্রবৃদ্ধটি থেকে খুব বেশী পরিমাণে সাহায্য পেয়েছি। স্থলভানী আমলের বাংলার শাসন-ব্যবস্থা ও সামরিক ব্যবস্থা সম্বাদ্ধ যে হব তথা বিভিন্ন শিলালিপিতে পাওয়া . যায়, সেগুলি ডক্টর কহিম তাঁর প্রবন্ধে পরিপাটিভাবে দংগ্রহ করেছিলেন; এই অধারে সেই তথাগুলি উল্লেখ বরার সময় আমি সংশ্লিষ্ট শিলালি পগুলির নিদর্শনী না দিয়ে ডক্টর করিমের প্রথদ্ধের নিদর্শনী দিয়েছি। শিলালিপি ছাড়া আর যে সমস্ত স্ত্র থেকে তিনি তথা আহরণ করেছেন, সেগুলি ব্যবহার করার সময়ও আমি ঐ পস্থাই অফুসরণ করেছি। এ ছাড়া আরও অনেক च्छा थिएक आयात वहेटरत मण्य अधारियत छथा मः गृशी छ हर यह । পুর্ববর্তী গবেষকরা ব্যবহার করেন নি। এই সব স্থকের যথায়থ নিদর্শনী দিয়েছি। একাদশ অধ্যায়ে বিভিন্ন বৈদেশিক বিবরণ, সাহিত্যগ্রন্থ পাল্ত-গ্রম্বের সাক্ষ্য অবস্থনে 'সমসামহিক দৃষ্টিতে এ' যুগের বাংলাদেশ'-এর একটি প্রামাণিক ছবি ফুটিয়ে ভোলার চেষ্টা করেছি। বিভিন্ন স্বত্তে এ' যুগের বাংলা দেশ স্থম্পে যতটা সংবাদ পাওয়া যায়, তার স্বটাই অবিকৃতভাবে সংগ্রহ

করার চেষ্টা করেছি। বিষয়াস্থ ক্রমে এ' যুগের বাংলার সামাজিক ইতিহাস লেখার চেষ্টা আমি করি নি, কারণ তা লেখার মত পর্যাপ্ত উপকরণ পাওয়া বায় না। প্রদেষ ডক্টর রমেশচন্দ্র মজুমদার মহোদয় তাঁর সম্পাদিত সম্প্রতি-প্রকাশিত 'বাংলাদেশের ইতিহাস: দ্বিতীয় খণ্ডতে ত্রয়োদশ থেকে অষ্টাদশ শতাকীর বাংলার সামাজিক ইতিহাস বিষয়াস্ক্রমে রচনা করেছেন, সকলকে সেটি পড়তে আমি অন্তরোধ জানাচিছ।

एकें त्र तर्मि के मङ्मनात मरानम् थहे वहेरम् व ज्ञिकाम थवः **डाँ व क्र** বছ গ্রন্থে ও প্রবন্ধে এই মত ব্যক্ত করেছেন যে, বাংলার হিন্দু ও মুসলমানদের মধ্যে কোনদিন কোনরকম ঐক্য ছিল না এবং মুসলমান রাজারা সব সময়েই হিন্দুদের উপর অত্যাচার করতেন ও হিন্দু ধর্মের অবমাননা করতেন। এ সম্বন্ধে আমার নিজম্ব মত কী, তা অনেকে জানতে চেয়েছেন। আমার মত এই যে, হিন্দু ধর্ম ও হিন্দু জাতির প্রতি মনোভাবের দিক দিয়ে দে যুগের মুসলমানদের তিনটি ভরে ভাগ করা চলে। প্রথম ভরের অন্তর্গত ছিলেন গোঁড়া মোলা, আলিম ও দরবেশেরা—এরা হিন্দু ধর্ম ও হিন্দু জাতির প্রতি স্ত্যিই বিদ্বেষভাব পোষণ করতেন এবং সেই বিদ্বেষ রাজাদের মনেও সংক্রামিত করার চেষ্টা করতেন। বিতীয় শুরের অন্তর্গত ছিলেন মুসলমান রাজারা, এঁদের মধ্যে অনেকেই অন্তরে অন্তরে হিন্দুদের প্রতি সহাত্তৃতিশীল ছিলেন না (কেউ কেউ অবশ্র উদারমতাবলমী ছিলেন)। গোঁড়া মোলা, আলিম ও দরবেশরা যথন ওঁদের কাছে হিন্দ্বিবেষ প্রচার করতেন, তথন এ বা মুখে তাতে সমর্থন জানাতেন, কিছ কার্যত কেউই বড় একটা हिम्पिविटवाधी नीजि अञ्चलत कत्राजन ना, कात्रण जा कत्राण अथथा हिम्पुरलत অসন্তোষ উল্লেক করে রাজ্যের শান্তি-শুদ্ধলা বিপন্ন করার ঝুঁকি নেওয়া হবে। অবশ্য কোন হিন্দু রাজ্যে অভিযানে যাবার সময় এরা কয়েকটি মন্দির ও দেবমৃতি প্রভৃতি ভাওতেন এবং দেশে ফিরে সে কথা প্রচার করতেন, মুখ্যত মোলা, দরবেশ প্রভৃতির কাছে বাহবা পাবার জন্ত ; অবশ্য এই মন্দির-ভাঙার সংবাদ প্রচারের সময়েও অতিবঞ্নের আশ্রয় নেওয়া হত (বর্তমান গ্রন্থ, পু: ৪৫৬-৫৭ দ্রষ্টবা)। দে মুগের মুদলমানদের তৃতীয় ভরের অভর্গত ছিলেন মুসলিম জনসাধারণ, এঁরা হিন্দুদের প্রতি খুব একটা বিষেষের ভাব পোষ্ণ করতেন না, বরং তাদের সঙ্গে গ্রামসম্পর্ক স্থাপন করতেন ও তাদের কোন কোন পবিত্র গ্রন্থের (রামায়ণ, মহাভারত প্রভৃতি) রস আখাদন করতে বিধা করতেন না। হুতরাং দব মুদলমানদেরই দকে যে হিন্দুদের অনৈক্য ছিল এবং মুদলিম রাজারা যে সাধারণত হিন্দুদের প্রতি অত্যাচার করতেন, এ কথা বলা ধার না বলেই মনে হর।

'বাংলার ইতিহাদের ছু'শো বছর'-এর প্রথম সংস্করণ প্রকাশিত হবার পরে আরও এমন ছ'থানা বই প্রকাশিত হয়েছে, যাদের মধ্যে স্বাধীন স্থলতানদের আমল সম্বন্ধে বিশদ আলোচনা আছে। একথানি বইয়ের নাম 'বল্লদেশের ইতিহাস', এর লেখিকা ডক্টর স্থালা মণ্ডল; দ্বিতীয় বইখানির নাম 'বাঙলার ইতিহাস', এর লেখক প্রীযুক্ত প্রভাসচক্র সেন। এই ত্র'গানি বইয়ের স্থলতানী আমল সংক্রান্ত অংশ প্রধানত আচার্য যতুনাথ সরকার সম্পাদিত ও ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয় প্রকাশিত History of Bengal (Vol. II) অবলম্বনে লেখা। এই বই ছ'থানির মধ্যে "ন তুন গবেষণা" ষেটকু আছে, তা একেবারেই গ্রহণ-ষোগ্য নয়। কারণ ভক্তর স্থালা মণ্ডলের "নতুন গবেষণা"র প্রধান আকরগ্রন্থ তুর্গাচরণ সাল্ল্যালের 'বাঙ্গালার সামাজিক ইতিহাস্থ নয়, কতকণ্ডলি গালগল্লের সমষ্টি; আর প্রীয়ক্ত প্রভাসচন্দ্র সেনের "নত্ন গবেষণা"র স্ত্রগ্রন্থ ঈশান নাগরের 'মহৈতপ্রকাশ' ও লাউডিল ক্ঞ্চাসের 'বাল্যলীলাস্ত্র' প্রভৃতি অপ্রামাণিক গ্রন্থ। ঐ চু'ধানি বইতে অনেক চমকপ্রদ ভূলও আছে, ধেমন ডঃ স্থালা মণ্ডলের গ্রন্থে হোদেন শাহের তথাকথিত উজীর 'পুরন্দর খান'-এর (বর্তমান গ্রন্থ, পু: ৩৮৩-৮৪ দ্রন্থব্য) প্রকৃত নাম 'लां शीनाथ वस्र' ना वत्न 'भूवन्तत वस्र' वना श्राहर, छेनविश्म महासीत কবি কৃষ্ণকমল গোস্বামীকে যোড়শ শতাকীর কবি বলা হয়েছে এবং বর্তমান গ্রন্থকারের নাম 'ক্রথময় বল্লোপাধ্যায়' লেখা হয়েছে। জীযুক্ত প্রভাসচন্দ্র সেনের গ্রন্থে ভূলের সংখ্যা ভক্তর ক্রমলা মণ্ডলের বইয়ের ভূলনামুও অনেক বেশী। আমার এই বইয়ের বর্তমান সংস্করণ রচনার সময় এই তু'খানি বই আমার বিশেষ কাজে লাগে নি।

এই সংস্করণের ছাপ। শেষ হবার পরে ঢাকা বিশ্ববিভালয়ের অধ্যাপক ভক্টর
মমতাজুর বহমান তরফদারের লেখা Husain Shahi Bengal: a SocioPolitical Study নামে বইখানি আমার হাতে পৌচেছে। এই বইখানি
খুব স্থলিখিত, এর দব জায়গাতেই লেখকের পাণ্ডিত্য ও সংগ্রহশক্তির উজ্জ্বল
নিদর্শন মেলে। লেখক পৃক্তরীদের গবেষণাকে ষ্থোচিত মূল্য দেবারও
চেটা করেছেন। অবশ্য কতকগুলি বিষয় (বেমন জয়ানন্দের 'চৈত্তামঙ্গলে'

বর্ণিত গৌড়েশ্বরের "নদীয়া উচ্ছর" করার কাল এবং গৌরাই মল্লিকের তিপুরা আভ্যানের ফলাফল) সম্বন্ধে সমস্ত তথ্যের যথোচিত ব্যবহার করতে না পারায় তাঁর দিছাস্ত নিভূলি হতে পারে নি; আনেক ব্যাপারে আমরা তাঁর সলে একমতও নই; কিছু তাঁর এই গ্রন্থের উৎকর্ষ সম্বন্ধে আমাদের মনে কোন সন্দেহ নেই।

এই বইয়ের প্রথম সংস্করণ প্রকাশিত হবার পরে কোন কোন সমালোচক এই অভিমত প্রকাশ করেছিলেন যে এর মধ্যে আকরগ্রন্থ থেকে উদ্ধৃতি একট্ট বেশী পরিমাণে দেওয়া হয়েছে, ভার ফলে বর্ণনার ধারাবাহিকতা স্থানে স্থানে ক্ষুণ্ণ হয়েছে। এই অভিমতের যৌক্তিকতা আমি স্বীকার করি। তা সবেও বর্তমান সংস্করণে আমি উদ্ধৃতির পরিমাণ কমাই নি, তার কারণ তিনটি। প্রথমত, বাংলা দেশের (বিশেষত তার মুদলমান আমলের) ইভিহাদ সংক্রান্ত গবেষণা এখনও শৈশবাবস্থা অতিক্রম করে নি, স্বতরাং এ বিষয়ের গবেষণায় যাঁরাই প্রবৃত্ত হবেন, তাঁদের কোন কিছু মত প্রতিষ্ঠা করার সময় তথা-প্রমাণগুলি একটু বিস্তৃতভাবে উদ্ধৃত করতে হবে, তাতে বর্ণনার ধারাবাহিকতা একটু ক্ষুন্ন হলেও তাকে স্বীকার করে নিতে হবে। দিতীয়ত, আমার এ বই যারা পড়বেন, তাঁরা সাধারণ পাঠক বা প্রথম শিক্ষার্থী হবেন না, বাংলার ইতিহাস সহত্ত্ব কতকটা বিশেষ জ্ঞান তাঁদের থাকবে, এটাই আমি আশা করি; উদ্ধৃতির প্রাচুর্য তাঁদের পক্ষে বর্ণনার ধারা অমুসরণে অস্থ্রিধার কারণ হবে না বলেই আমি মনে করি। তৃতীয়ত, এ বইতে তথ্য-প্রমাণগুলি আমি ষেভাবে বিশ্লেষণ করেছি ও বিভিন্ন বিষয় সম্বন্ধে যে সমস্ত সিদ্ধান্ত করেছি, তা সকলে গ্রহণ না করতে পারেন; কিঙ গাঁরা গ্রহণ করবেন না, মূল স্তেগুলির পুণাক উদ্ধৃতি গুলি তাঁদেরও কাজে লাগবে। অর্থাৎ আমার বই গবেষণা-গ্রন্থ হিসাবে মৃল্যবান হোক্ বা না হোক্, প্রয়োজনীয় আকর-স্তাবলীর সংকলন হিসাবে তার একটা মূল্য থাকবে। খুঁটিনাটি আলোচনা ও বিষ্কৃত উদ্ধৃতি বর্জন করে বাংলার স্বাধীন স্থলতানদের আমলের সংক্ষিপ্ত ইতিহাস আমি ড: রমেশচন্দ্র মজুমদার সম্পাদিত 'বাংলাদেশের ইতিহাস: দিতীয় খণ্ড' বইয়ে (পৃ: ৩১-১০৮) দিথেছি, সাধারণ পাঠকদের তা' পড়তে অহুরোধ জানাচ্ছ।

বিভিন্ন পত্তিকায় এই বইয়ের অনেক সমালোচনা প্রকাশিত হয়েছে। এই সব সমালোচনা আমাকে বর্তমান সংস্করণে বইটির উন্নতি সাধন করতে ও প্রথম সংস্করণের ভুলগুলি সংশোধন করতে সাহায্য করেছে। কোন

কোন সমালোচক অবশ্র ভুল ধরতে গিয়ে নিজেই ভুল করেছেন। বেমন; আমি যেথানে লিখেছি – কোন ইতিহাসগ্রন্থে আলাউদীন ফিরোজ শাহের (১ম) "নাম পাওয়া যায় নি," ভার সমালোচনা করে একজন সমালোচক লিথেছেন—কেন ? আচার্য যত্নাথ সরকারের লেখা ইতিহানগ্ৰান্থ (History of Bengal, Vol. II) তো আলাউদ্দীন ফিরোজ শাহের নাম আছে। ঐ সরলবৃদ্ধি সমালোচক বুঝতে পারেন নি বে আলোচ্য জায়গায় "ইতিহাদগ্রন্থ" বলতে আমি ইতিহাদের মৃল্গ্রন্থ (Source-book of history) কে ব্ঝিয়েছিলাম, আধুনিক ঐতিহাসিকদের লেখা গবেষণা-গ্রন্থকে বোঝাই নি। আবার কোন কোন সমালোচক রজনীকাস্ত চক্রবর্তী, নিধিলনাথ রায় প্রভৃতি ঐতিহাসিকদের অভিমতকে যথোচিত মূল্য না দেওয়ার জন্ম আমার উপরে দোষারোপ করেছেন; কিন্তু রজনীকান্ত ও নিখিলনাথের বাংলার ইতিহাস সংক্রান্ত গবেষণা এখন কালবারিত হয়ে পড়েছে, তা' ছাড়া তাঁরা অপ্রামাণিক কুলজীগ্রন্থ (অনেক ক্ষেত্রে জাল কুলজীগ্রন্থ) কে তাঁদের গবেষণার অগুতম স্ত্রেরণে ব্যবহার করেছিলেন। এই কারণে তাঁদের অভিমত নিয়ে আলোচনার প্রয়োজন এখনকার দিনে আছে বলে আমি মনে করি না।

এই সংস্করণে প্রথম সংস্করণের "গ্রন্থকারের নিবেদন"ট সংক্ষিপ্ত আকারে ছাপা হল। উৎসর্গ-পত্তের পর পৃষ্ঠায় দেওয়া "ইতিহাসের লক্ষী ওঠেন" কবিতাটি কার লেখা, তা অনেকে জানতে চেয়েছেন। ওটি আমারই লেখা।

বর্তমান সংস্করণে ভুলবশত বইয়ের ভিতরে 'পঞ্চম অধ্যায়,' 'ষষ্ঠ অধ্যায়,' 'সপ্তম অধ্যায়,' ও 'অষ্টম অধ্যায়'-এর জায়গায় যথাক্রমে 'দিতীয় পরিচ্ছেদ,' 'তৃতীয় অধ্যায়', 'চতুর্থ অধ্যায়' ও 'পঞ্চম অধ্যায়' ছাপা হয়েছে (এগুলি আসলে ঐ সব অধ্যায়ের প্রথম সংস্করণের ক্রমিকসংখ্যা)। পাঠকেরা স্কীপত্র দেখে এই ভুলগুলি সংশোধন করলে অন্ধুগৃহীত হব।

শান্তিনিকেতন, ৫ই সেপ্টেম্বর, ১৯৬৬

ख्यमञ् मृत्था भाषाञ्च

বাংলার স্বাধীন স্থলতানদের কালারুক্রমিক তালিকা

(ক) মুবারক শাহী বংশের সুলতানগণ ও আলী শাহ

(১) ফখরুদ্দীন মুবারক শাহ >

৭৩৯-৭৫ । হি:/:৩৩৮-:৩৪৯ খ্রী: (२) इंथि ब्राक्षकीन गार्की भार ? १८०-१८० हि:/ ১०৪৯-১७४२ औः

(মুবারক শাহের পুত্র)

(७) जानां उत्तीन जानौ गाह र १८२-१८७ हिः/১८८১-১७८२ औः

১ সোনারগাঁওরের ফুলতান।

২ লখনোতির ফুলতান।

(খ) ইলিয়াস শাহী বংশের সুলতানগণ

খাসৰকাল

१८७-१८२ हिः/ ১०८२-১७৫৮ औः (১) শামস্থান ইলিয়াদ শাহ (২) দিকলর শাহ ৭৫৯-(আঃ) ৭৯৩ হি:/১ ৫৮-(আঃ) ১৩৯১ খ্রীঃ

(ইলিয়াদ শাহের পুত্র)

(আজম শাহের পুত্র)

(৩) গিয়াস্থদীন আজম শাহ (আ:) ৭৯৩-৮১৩ হি:/(আ:) ১৩৯১-১৪১ এ:

(সিকন্দর শাহের পুত্র) ৮১৩ ৮১৫ হি:/১৪১০-১৪১২ খ্রী: (8) रिमधनीन इसका माइ

(গ) বায়াজিদ শাহী বংশের স্থলতানগণ

(১) শিহাবুদ্দীন বায়াজিদ শাহ ৮১৫ ৮১৭ হি:/১৪১২-১৪১৪ খ্রী:

৮১৭ ছি:/১৪১৪ খ্রীঃ (२) जानाउँकीन किरताज गांश (१म) (বায়াজিদ শাহের পুত্র)

(ঘ) রাজা গণেশ ও তাঁর বংশের সুলতানগণ

বাষ (১) রাজা গণেশ বা দমুজমর্দনদেব ৮১৮ হি:/১৪১৫ খ্রী: ৮২০-৮২১ হি:/১৪১৭-১৪১৮ খ্রী: ৮১৮-৮১৯ হিঃ/১৪১৫-১৪১৬ খ্রীঃ (২) জলালুদীন মৃহমদ শাহ ৮২১-৮৩৬ হি:/:৪১৮-১৪৩৩ খ্রী: (রাজা গণেশের পুত্র)

৮२১ हि:/১৪১৮ औः (৩) মহেন্দ্রদেব (রাজা গণেশের পুত্র)

(৪) শামস্থদান আহমদ শাহ ৮৩৬-(আ:) ৮৩৯ হি:/১৪৩৩-(আ:) ১৪০৬ খ্রী: (জলালুদীন মৃহমদ শাহের পুত্র)

(৬) মাহ্মুদ শাহী বংশের সুলতানগণ

লা সনকাল ৰাম (১) নালিকদীন মাহ্মৃদ শাং(১ম) (আ:) ৮৩৯-৮৬৪হি:/ (আ:) ১৪৩৬-১৪৫৯ থ্রী: (২) রুকমুদ্দীন বারবক শাহ ৮১০-৮৮০ হি:/১৪৫৫-১৪৭৬ খ্রী:৩ (মাহমুদ শাহের পুত্র) ৮৭৯-৮৮৫ হি:/১৪৭৪-১৪৮০ খ্রী: (৩) শামস্দীন যুক্ষ শাহ (বারবক শাহের পুত্র) চচ৫-চচ৬ হি:/১৪৮০-১৪৮১ খ্রী: (৪) দিকদর শাহ (যুক্তফ শাহের পুত্র ?) (e) জলালুদীন ফতেহ শাহ ৮৮৬-৮३२ হি:/১৪৮১-১৪৮৭ খ্রী: (মাহ্মুদ শাহের পুত্র)

৩ কুক্ফুদীৰ বারবক শাহ ৮৬০-৬৪ হিজরায় তাঁর পিতা নাসিক্দীন মাহ্মুদ শাহের সক্ষে এবং ৮৭৯-৮০ হিজরায় তার পুত্র শামহন্দীন যুহক শাহের দক্ষে বুক্তভাবে রাজত্ব করেন।

(চ) সুলতান শাহজাদা ও হাবশী সুলতানগণ নাম

baर दिः/ ১६৮१ औः

(১) বারবক বা ফুলতান শাহজাদা

(২) দৈকুদান ফিরোজ শাহ (হাবশী) ৮৯২-৮৯৫ হি:/১৪৮৭-১৪৯০ খ্রী:

-०६८ (:) ४६०-१६५ (৩) নাদিকদীন মাহ্মৃদ শাহ (২য়) (হাবশী—ফিরোজ শাহের পুত্র) ১৪৯১ খ্রীঃ

() শামহদীন মুজাফকর শাহ (হাবশী) ৮৯৫-৮৯৮ হি:/১৪৯১-১৪৯৩ খ্রীঃ

(ছ) হোদেন শাহী বংশের সুলতানগণ

খাসনকাল

(১) बालाउँकीन ८१८मन भार ৮৯৮-৯२६ हिः/১৪৯৩-১৫১৯ औः

(২) নাদিকদান নদরৎ শাহ ১২৫ ৯৩৮ ছি:/১৫১৯ ১৫৩২ খ্রী:^৪

(হোদেন শাহের পুত্র)

(৩) আলাউদ্দীন ফিরোজ শাহ (২য়) ১০৮-১০১ হি:/১৫৬২-১৫৩৩ খ্রীঃ (নসরৎ শাহের পুত্র)

(৪) গিয়াহদীন মাহ্ম্দ শাহ ১৩৯-৯৪৫ হি:/১৫৩৩-১৫৩৮ খ্রী:৫ (হোদেন শাংগর পুত্র)

৪ নসরং শাহ ৯২০ হিজরার আগে কলেক বংশর হোদেন শাহের দঙ্গে বুক্তভাবে রাজহ করেছিলেন ।

মাহ মৃদ লাহ নদরৎ শাহের রাজত্বের শেষ দিকে খনামে মুলা প্রকাশ করেছিলেন।

শুদ্দিপত্ৰ

गृ हे।	ছত্ত	আছে	ट् रव
245	9	3806	2869
6	20	. (১৫) বিছাবাচম্পতি	(১৮) বিন্তাবাচস্পতি
O> 2	٥	(১৬-১৭) জগাই-মাধাই	(১৯-২০) জগাই-মাধাই
868	78	(১) ইব্ন্ বতুতার বিবরণ	ইব্ন্ বজুতার বিবরণ
890	8	(১) ওয়াংতা-ইউয়ানের	ওয়াংতা-ইউয়ানের
		বিবরণ	বিবরণ

সূচীপত্র

প্রথম অগ্যায়

স্বাধীনতার প্রথম প্র্যায় (১-১৯)

অ্বতরণিকা	٥
ফ্প্রুদ্"ন ম্বারক শাহ	٥
ইথতিয়াকদান গাজী শাহ	22
আলাউদ্ধান আলী শাহ	20
দিভীয় অধ্যায়	
ইলিয়াস শাহী বংশ (২০-৯৫)	
শামহন্দীন ইলিয়াদ শাহ	۶.
সিকলর শাহ	89
গিয়াহভীন আজম শাহ	6 •
रेपक्षीन इम्का गाह	≥8
তৃতীয় অধ্যায়	
রাজা গণেশের ক্ষমতা-অধিকার—ক্রীড়নক রাজবংশ (৯৬-৯৮)
শিহাৰুদীন বায়াজিদ শাহ	20
ष्णाना उन्होंन फिरवाक भार (১ম)	26
চতুর্থ অধ্যায়	
রাজা গণেশ (৯৯-১৪৯)	
অবতরণিকা	44
রাজার নাম	> • •
ঐতিহাসিক স্ব	205
গণেশের পূর্ব-ইতিহাস ও দেশ	> 8
गर्वरभन्न अञ्चामम	509
গণেশ কি প্রথমেই নিজে রাজা হয়েছিলেন ?	200

মুদলমান দরবেশদের সংজ গণেশের বিরোধ	220
নুর কুৎব্ আলম ও ইব্রাহিম শকী	220
ইত্রাহিম শকীর বখাভিষান-মিথিলায় শিবসিংহের সঙ্গে যুদ্ধ	228
ইবাহিমের বাংলায় আগমনের ফলে গণেশের সিংগাসনভ্যাগ	223
জ্লালুদ্দীনের প্রথম দফার রাজ্য	250
प्रस्कर्मनत्त्व ७ म ्ट्य त्त्व म् <u>य</u> ।	250
গ্ৰেশ ও দ্যুজমৰ্দনদেব অভিন্ন লোক	३२१
চন্দ্রছাপের দক্ষমর্পন	202
গণেশের বিভীয়বার সিংহাসনে আরোহণ ও পরবর্তী ঘটনাবলী	200
গণেশের মৃত্যু	78.
অপ্রামাণিক ক্তে রাজা গণেশ	>8 •
গণেশের রাজ্যের আয়তন	282
গণেশের চরিত্র	788
পঞ্চম অধ্যায়	
রাজা গণেশের বংশ (১৫০-১৬৯)	
A M M W A M W W W	
भर्रमुस्व (क ?	260
জ্লালুক'নের বিতীয় দফার রাজত	285
জনালুদ্দীনের রাজ্তকালে ইত্রাহিম শকীর দিতীয়বার বাংলা আক্রমণ	>60
জ্লালুদান ও আরাকানরাজ	>66
জলালুফীনের পূর্ব-নাম	349
कनानुषीरनात धर्म-निष्ठी	260
জলালুদ্দীনের হিন্দু সেনাপত্তি	:00
शिमुत्मत मध्यक जनानुकौत्मत मीजि	262
जनानू की त्वर भूजा	200
জলালুদান ও বৃংস্পতি মিশ্র	১৬৪
অনুগা তথ্য	368
জলালুদীনের মৃত্যুর সমন্ত্র	206
भामऋषीन चार्यम भार	209
यर्छ व्यक्षां ग्र	
মাহ্মূদ শাহী বংশ (১৭০-২৪১)	
नां निक्कि न मार् मृत भार (১ম)	590
क्रकश्कीन वांत्रवक भाष्ट	72-5

ত্ চীপ ৰ	31d+
শামস্কীন যুক্ষ শাহ	270
জ্লালুদ্ধান ফতেহ্ শাহ	524
সপুন অধ্যায়	
হাবশী রাজ্জ (২৪২-২৬৭)	
অবতরণিকা	२८२
বারবক বা স্থলতান শাহজাদা	288
দৈফুদ্দীন ফেরোজ শাহ	567
নাপিকজীন মাহ্মুদ শাহ (২য়)	563
नामञ्जीन मुवाक्ष्यत नाह	500
অন্তম অধ্যায়	
আলাউদ্দীন হোসেন শাহ (২৬৮-৪১ ব	
অবত্যপিক)	२७৮
পূর্ব ইতিহাস	210
निःशामन लाट्ड बार्ण	२१৮
নিংহাদনে আরোহণের তারিথ	२৮०
দিংহাদন লাভের পরে	२৮১
দিকলর লোদীর সঙ্গে হোসেন শাহের সংঘর্ষ	२৮€
হোদেন শাহের কামতাপুর-কামরূপ অভিযান	২৮৭
হোদেন শাহের আসাম অভিধান	500
উড়িয়ার সঙ্গে হোদেন শাহের যুদ্ধ	२३७
ত্তিপুরার দক্তে হোদেন শাহের যুদ্ধ	0)0
আরাকানের সঙ্গে হোসেন শাহের সংঘর্ষ	959
ত্তিহুত ও বিহারে হোদেন শাহের অভিযান	999
হোদেন শাচের দামরিক কীতির দার-দংকলন	90¢
বাংগার পত্ গীজদের আগমন	00%
হোদেন শাহের রাজধানী	905
হোদেন শাহ ও শ্রীচৈত্ত্ব	७४२
হোদেন শাত কি স্তাপীর-পুজার প্রবর্তক ?	O# 8
হোদেন শাহের মন্ত্রী, কর্মচারী ও অমাত্যবর্গ	© ₩ 8
হোদেন শাংগর রাজ্যদীয়া	दच्छ
হোসেন শাহের চরিত্র	७२७
হোদেন শাহ কি বিভা ও সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষক ছিলেন ?	8.5
হোদেন শাহের ধর্ম-সম্বন্ধীয় নীতি	822
হোদেন শাংগ্র মূহ্য	

হোদেন শাহের পুরগণ ^১ উপসংহার	
	824
नवम चभुारा	
হোসেন শাহী বংশের শেষ পর্ব (৪১৫- ৫৮)	
নাসিফ্রজীন নসর্থ শাহ	834
व्यामाउँकान किरतास मार (२४)	८०५
গিয়াস্দীন মাহ্মৃদ শাহ	88 •
দশ্য অধ্যায়	
স্বাধীন স্থলতানদের আমলে বাংলার শাসন-ব্যবস্থা ও সা	707
	শা গ্ৰহ্ম
ব্যবস্থা (৪৫৯-৪৬৩)	
একাদশ অধ্যায়	
সমসাময়িক দৃষ্টিতে এ' যুগের বাংলাদেশ (৪৬৪-৫:৪)	
ইব্নুবভুডার বিবরণ	868
প্রমাংতা-ইউয়ানের বিবরণ	89.
মা-হোয়ানের বিবরণ	893
एक्ट्-िनटनत्र विवत्रव	85-0
নিকলো কন্তির বিবরণ	858
রায়মূক্ট বৃহস্পতি।মশ্রের বিবরণ	86-9
ক্বজিবাদের বিবরণ	842
সনাতনের বিবরণ	448
ভাস্বো-দা-গামার বিবরণ	
ভারথেমার বিবরণ	8३२
वांत्रवांत्रात्र विवद्रंग	868
वांबरत्रत्र विवत्रण	835
जार्थ।-(म-वादतारमत विवत्र ^व	दद
वृत्तावनमारमञ्जलिका	***
স্থায় চরিতকারের বিবর্ণ	65.
चांकन व्यक्तांत्र	
স্বাধীন স্কুলতানদের আমলের স্মৃতিচিহ্ন (৫১৫-৫২১)	
	422
ইন্সরা ও খ্রীষ্টাব্দ ক্ষেতপঞ্জী	660
[C 4 0 16]	£ 40

> मःरवाखन-पृ: ১५/• उष्टेवा

সংযোজন

হোসেন শাহের পুত্রগণ

(४)२ पृष्ठी ७ । ছত্তের পরে সংখোজনীর)

'তবকাং-ই-আকবরী', 'মাদির-ই-রহিমী', 'রিহাজ-উস্-দলাভীন' প্রভৃতি
ঐতিহাসিক গ্রন্থের মতে হোসেন শাহের ১৮ জন পুত্র ছিল। প্রামাণিক স্ত্র
থেকে হোসেন শাহের তিনজন পুত্রের কথা জানা যায়—নাসিকজীন নসরং
শাহ, গিয়াগজীন মাহ্মৃদ শাহ ও দানিয়েল। নসরং শাহ হোসেন শাহের
মূহ্রর পরে ও মাহ্মৃদ শাহ আরও পরে স্থলতান হ্মেছিলেন। কয়েকটি
প্রামাণিক ইণিহাসগ্রন্থ থেকে জানা যায় যে,—১৪৯৫ এটাজে সিকলর
লোদীর সৈত্রবাহিনীকে বাধা দেবাব জন্তু হোসেন শাহ যে সৈত্রবাহিনী
পাঠান, তাঁর পুত্র দানিয়েল তার নেতা ছিলেন। একটি শিলালিপি থেকে
জানা যায় যে, দানিয়েল ৯০০ হিজরা বা ১৪৯৭-৯৮ এটাজে মৃজেরের শাহ
নফাহ্র দরগায় একটি সমাধি-কক্ষ নির্মাণ করিয়ে ছলেন। হোসেন শাহের
আর একজন পুত্র আসাম-অভিযানের সময়ে নিহত হয়েছিলেন, এ কথা বিভিন্ন
স্ত্রে পাওয়া যায়। কোন কোন কিংবদন্তী অন্ত্রসারে এই পুত্রের নাম
"হলাল গাজী"। দানিয়েল ও "হলাল গাজী" অভিন্ন হতে পারেন। তবে
এ সম্বন্ধে জোর করে কিছু বলা যায় না।

ভাক্ষো-দা-গামার বিবরণ

(४२२ पृष्ठे। ১५ इत्यात भरत मररवासनीत)

ভাস্বো-দা-গামা ১৪৯৮ এটিকে পভুগালে ফিরে বাংলাদেশ সম্বন্ধে একটি অভিসংক্ষিপ্ত বিবরণ দিয়েছিলেন; বিবরণটি আমরা নীচে উদ্ধৃত করলাম,

"বেন্গুআলা (বাংলা)-র রাজা মুরিশ (মুসলমান)। এথানে এইান (!) ও মুর (মুসলমান) উভয় সম্প্রদায়ের লোকরাই বাস করে। এ' দেশের সৈন্ত-বাহিনীর সৈন্তসংখ্যা প্রায় চিকিশ হাজার; তার মধ্যে দশ হাজার অখারোহী এবং অবশিষ্ট পদাতিক। রণহন্তীর সংখ্যা চারশো। এ' দেশ ৎেকে প্রচুর গম (!) এবং খুব দামী তুলার জিনিস রপ্তানী হতে পারে। এখানে যে কাপড় বাইশ শিলিং হ' পেনি দামে বিক্রী হয়, তা' কালিকটে বিক্রী করে নক্ষই শিলিং পাওয়া যায়। এখানে রপার পরিমাণ অত্যধিক।" (J. J. A. Compos, History of the Portuguese in Bengal. p 25)

বাংলার ইতিহাসের হ'লো বছর ঃ
শাধীন স্থলতানদের আমল
(১৩৩৮—১৫৩৮ বিঃ)

প্রথম অধ্যার বাধীনতার প্রথম প্র্যায় অবভ্রমিকা



বাংলাদেশে মুসলিম অধিকার প্রতিষ্ঠার স্ক্র থেকে শেষ পর্যন্ত বাংলা দেশ প্রায়ক্তমে একবার দিলীর অধীন হয়েছে, আবার স্বাধীন হয়েছে। কিন্তু ১৩০৮ প্রীপ্তাব্দে ফথকদীন ম্বারক শাহের স্বাধীনতা ঘোষণা থেকে স্ক্রুক করে ১৫০৮ প্রীপ্তাব্দে গিয়াস্থদীন মাহ্মৃদ শাহের উচ্চেদ পর্যন্ত পুরোপুরি হ'শো বছর বাংলাদেশ যে রকম অবিচ্ছিন্নভাবে স্বাধীনতা ভাগ করেছিল, তত দীর্ঘদিন থরে আর কোন সময় তার স্বাধীনতা স্থায়ী হয় নি। এই হ'শো বছর বাংলা দেশের ইতিহাদের একটি গৌরবময় অধ্যায়। এই সময়ে বাংলার স্বতানরা নিজেদের যোগ্যতা, শক্তি ও প্রথ্যের মধ্য দিয়ে ভারতবর্ষের শ্রেষ্ঠ নুপতিদের অন্যতম হয়ে উঠেছিলেন। শুধু তা'ই নয়, তাঁরা দেশের আভ্যন্তরীণ শাসন-ব্যবস্থার পরিচালনায় এবং রাজার নানা রকম কর্তব্য পালনেও অপরিসীম দক্ষতা দেখিয়ে গিয়েছেন। তার ফলে তাঁরা বাংলার জনসাধারণের, এমন কি বিধ্মী হিন্দুদেরও আস্থা ও ভালোবাসা অর্জন করেছিলেন। বাংলার ইতিহাসের এই স্মরণীয় পর্বটির সম্বন্ধেই আমরা অতংপর আলোচনা করব।

ফখরুদ্দীন মুবারক শাহ

১০২২ খ্রীষ্টাব্দে বাংলার স্বাধীন স্থলতান শামস্থলীন ফিরোজ শাহের
মৃত্যু হবার পর তাঁর পুরদের মধ্যে সিংহাসন নিয়ে বিরোধ বাধে।

এঁদের মধ্যে শেষ পর্যন্ত জয়ী হন গিয়াস্থলীন বাহাদ্র শাহ। কিন্তু তাঁর

হ'জন লাতা দিল্লীর তংকালীন স্থলতান গিয়াস্থলীন তোগলকের সাহায্য প্রার্থনা

করেন। গিয়াস্থলীন তোগলক সসৈত্তে বাংলায় এসে গিয়াস্থলীন বাহাদ্র

শাহকে পরাজিত ও বন্দী করেন এবং বাংলাদেশকে সম্পূর্ণভাবে নিজের

অধীনে আনেন (১০২৪ খ্রীঃ)। ৭০৯ হিজরা বা ১০০৮ খ্রীষ্টাব্দ পর্যন্ত বাংলাদেশ

তোগলক সাম্রাজ্যের অন্তর্ভুক্ত থাকে। ঐ সময়ে বাংলাদেশ তিনটি প্রশাসনিক

অঞ্চলে বিভক্ত ছিল—লথ্নোতি (লক্ষ্ণাবতী), সোনারগাঁও এবং সাত্রগাঁও।

১০০৮ খ্রীর অব্যবহিত পূর্বে এই তিনটি অঞ্চলের শাসনকর্তা ছিলেন যথাক্রমে কদর থান, বহুরাম থান ও মালিক অজুদ্দীন য়াহিআ। করেক-বছর সাকল্যের সঙ্গে সোনারগাঁও অঞ্চল শাসন করবার পর বহুরাম থান পরলোকগমন করেন। এই বহুরাম থানের তরবারি-বাহক ছিলেন ফথরুদ্দীন। তিনি ৭০০ হিজরায় দিল্লীর স্থলতানের বিরুদ্ধে বিজ্ঞোহ করে সোনারগাঁও অঞ্চলে নিজের কর্তৃত্ব প্রতিষ্ঠা করলেন এবং ফথরুদ্দীন ম্বারক শাহ নাম নিয়ে নিজেকে খাধীন স্থলতান বলে ঘোষণা করলেন। এই সময়ে দিল্লীর স্থলতান মৃহ্মাদ তোগলকের খামথেয়ালীপনা ও অত্যাচারের ফলে তাঁর সাম্রাজ্য ভেত্তে পড়ছিল, কাজেই ফথরুদ্দীন তাঁর উচ্চাশা নির্ভির স্থযোগ পেয়ে গেলেন।

কীভাবে ফথকদ্দীন ম্বারক শাহ দিল্লীর স্থলতানের বিক্লে বিশ্রোহ করে স্বাধীন হলেন, তার সংক্ষিপ্ত অথচ নির্ভর্যোগ্য বিবরণ সমসামন্থিক ঐতিহাদিক জিয়াউদ্দীন বারনির 'তারিখ-ই-ফিরোজ শাহী'তে পাওয়া যায়। জিয়াউদ্দীন বারনি দোয়াব ও বারনে মৃহত্মদ তোগলকের অত্যাচার বর্ণনা করার পরে লিখেছেন,

"এই সময়ের দিতীয় ঘটনা হচ্ছে বাংলাদেশে বহুরাম থানের মৃত্যুর পরে ফথ্রার গোলযোগ। ফথ্রা এবং তার বাঙালী সৈত্যেরা বিদ্রোহী হয়; কদর থান (তাদের হাতে) নিহত হয় এবং তার স্ত্রী, পূত্র, হাতী ও অস্ত্রশস্ত্র থণ্ড হয়ে যায়। লথ্নীতির ধন-সম্পদ লুন্ঠিত হয়। লথ্নীতি, সাতগাঁও ও সোনারগাঁও (মৃহম্দ তোগলকের) হস্তচ্যুত হয়, এগুলি ফথ্রাও অভ্যাভ্য বিদ্রোহীদের হাতে গিয়ে পড়ে *; অতঃপর আর (এদের) পুনক্দার করা যায় নি।"

ফথরুদ্দীনের বিস্ত্রোহ ও স্বাধীনতা অর্জন সম্বন্ধে রাহিআ। বিন্ সিরহিন্দির 'তারিখ-ই-ম্বারক শাহী'তে অপেকাক্কত বিস্তৃত সংবাদ পাওয়া যায়। এতে লেখা আছে,

"বহ্রাম থান সোনারগাঁওয়ে শেষ নিঃশ্বাস ত্যাগ করলেন এবং তাঁর তরবারি-বাহক মালিক ফথকদ্দীন ৭৩৯ হিজ্বায় (১৩৩৮ খ্রীঃ) বিদ্রোহী

^{*} এর ধারা বোঝায় না যে, লখ নোতি, সোনারগাঁও, সাতগাঁও—সমস্ত জায়গাই কথরজীনের হাতে গিয়ে পড়ল; বাংলাদেশের বিভিন্ন বিদ্রোহী বিভিন্ন জায়গা দখল করল—এই কথাই বারনি বলতে চেচেছেন।

হয়ে ফলতান ফথকদীন নাম নিয়ে রাজচিফ ধারণ করল। লখনোতির শাসনকর্তা মালিক পিওার খিলজি কদর থান, মৃন্ডোফি-ই-মমালিক মালিক হিসামুদ্দীন আৰু রেজা, সাতগাঁওয়ের জায়গীরদার আজম-ই-মৃল্ক্ অজুদীন য়াহিআ এবং করহ্-এর আমীর নসরৎ থানের পুত্র ফিরোজ থান বিজ্ঞোহীর বিরুদ্ধে যুদ্ধযাত্রা করে সোনারগাঁওয়ে গেলেন। সেও (ফথরুদ্দীন) তার লোকদের নিয়ে তাঁদের সমুখীন হল। তারপর যে যুদ্ধ হল, তাতে ফখরুদ্দীন প্র্দিস্ত হয়ে পলায়ন করল। পলাতকের হাতী এবং ঘোড়াগুলি বিজয়ী পক্ষের দখলে এল। কদর থান ঐ জায়গায় রইলেন, অন্তান্ত আমীররা তাঁদের নিজের জায়গীরে ফিরে গেলেন।

"বর্ষাকাল উপস্থিত হলে কদর থানের বাহিনীর বেশীর ভাগ ঘোড়া মারা গেল। তিনি হ'তিন মাস ধরে বিপুল পরিমাণ রৌপাম্দ্রা সংগ্রহ করে তাঁর নিজের গৃহে শুপাকারে ভাণ্ডারজাত করেছিলেন। তিনি বলতেন যে সম্রাটের সামনেও তিনি এইভাবে রৌপাম্দ্রা সঞ্চয় করতেন, কারণ তিনি যত বেশী সঞ্চয় করবেন, স্থলতানের তাতে তত বেশী কাজ হবে। মালিক হিসাম্দ্রীন তাঁকে এই মর্মে উপদেশ দিলেন, 'দূর দেশে প্রভূত ধন সংগ্রহ করা ক্ষতিকর, কারণ তার উপর লোকদের লোভ হবে এবং তারা সন্দেহ করবে কেন এই অর্থ সম্রাটকে পাঠানো হচ্ছে না। যা কিছু অর্থ ও সম্পদ সংগ্রহ করা হয়েছে, সমস্ত রাজকোষে পাঠিয়ে দেওয়া উচিত। এর চেয়ে ভাল আর কিছুই হতে পারে না।' কদর খান তাঁর কথায় কর্ণপাত করলেন না; তিনি সেক্সদের তাদের প্রাপ্য (লুঠের অংশ) দিলেন না, রাজকোষেও ঐ সম্পদ পাঠালেন না। তাঁর সৈক্যেরা ঐ ধনের জন্ম লালায়িত হয়ে উঠল। ইতিমধ্যে ফথক্দদীন এসে পৌছোলো এবং পৌছোবামাত্র কদর খানের সৈক্যেরা তার সক্ষে যোগ দিয়ে কদর খানকে হত্যা করল।

"ফথকদীন সোনারগাঁওকে তার রাজধানী করল এবং তার গোলাম
ম্থলিশকে লথ্নোতিতে রেথে দিল। কদর থানের অধীনস্থ আরিজ-ই-লস্কর
(সৈগুবাহিনীর বেতনদাতা) আলী ম্বারক ম্থলিশকে বধ করে লথ্নোতি
অধিকার করলেন। কিন্তু তিনি সার্বভৌম রাজা হ্বার কোন লক্ষণ না
দেখিয়ে সম্রাটের (মৃহত্মদ ভোগলক) কাছে এই মর্মে এক আবেদন পাঠালেন
যে তিনি লথ্নোতি অধিকার করেছেন; যদি সম্রাট তাঁর কোন ভৃত্যকে
সেথানে পাঠান এবং (লথ্নোতির) সিংহাদনে বদান (অর্থাৎ শাসনকর্তার

পদে নিযুক্ত করেন), সে (কথকদীন) সমাটকে শ্রদ্ধা দেখাবে । স্থলতান আদেশ জারী করলেন যে নগরীর (অর্থাৎ দিল্লীর) শাসনকর্তা যুস্কৃদকে 'থান' পদবী দিয়ে (লথ্নৌতিতে) পাঠান হল । ইতিমধ্যে (অর্থাৎ লথ্নৌতিতে পৌছোবার আগেই) মালিক যুস্কের মৃত্যু হল, কিন্তু স্থলতান এদিকে মন দিলেন না এবং কাউকেই তিনি লথ্নৌতিতে পাঠালেন না । আলী ম্বারক তথন ফথ্কদ্ধীনের সঙ্গে তাঁর শক্রতার জন্ম বাধ্য হয়ে রাজচিক্ ধারণ করলেন এবং স্থলতান আলাউদ্ধীন নামে নিজেকে অভিহিত করলেন।"

সমসাময়িক গ্রন্থ 'তারিখ-ই-ফিরোজ শাহী'তে ফথরুদ্ধীনের বিদ্রোহ ও সাফল্যলাভ সম্বন্ধে যে বিবরণ লিপিবদ্ধ হয়েছে, কিঞ্চিৎ পরবর্তী গ্রন্থ 'তারিথ-ই-মুবারক শাহী'তে তার সম্পূর্ণ সমর্থন মিলছে, উপরস্ক তাতে এই ঘটনার বিস্তৃত্তর বিবরণ পাওয়া যাচছে। এই বিবরণ খুব পরিষ্কার এবং সম্পূর্ণ বিশ্বাসযোগ্য। পরবর্তী কালে লেখা ইতিহাসগ্রন্থগুলিতে মোটাম্টি ভাবে 'তারিখ-ই-মুবারক শাহী'র বিবরণেরই পুনরাবৃত্তি করা হয়েছে।

'বিয়াজ- উদ্-দলাতীনে'র মতে ফথরুদ্দীন কদর থানের দিলাহ্দার বা বর্মরক্ষক ছিলেন, কিন্তু 'তারিথ-ই-ম্বারক শাহী'তে পরিদ্ধারভাবে লেখা আছে যে, ফথ্রুদ্দীন বহ্রাম থানের তরবারি-বাহক ছিলেন, বদাওনীর 'মস্ত্থব্-উৎ-তওয়ারিথে' এই উক্তির দমর্থন আছে; দোনারগাঁওয়ে বহ্রাম খানের মৃত্যুর পর সেই জায়গাতেই ফথরুদ্দীন বিদ্যোহ করেন। অতএব 'রিয়াজ'-এর উক্তি সম্পূর্ণ ভূল। কদর থান আদলে ফথরুদ্দীনের প্রভূ ছিলেন না, শক্র ছিলেন; ফথরুদ্দীনকে পরাজিত করেও কদর থান নিজের আতরিক্ত অর্থলোভের জন্ত শেষরক্ষা করতে পারেননি। তারই জন্য ফথরুদ্দীন কদর থানকে বধ করে সংগ্রামে জন্মী হতে পেরেছিলেন।

ফথকদীন মুবারক শাহ ৭৫০ হিজরা (১৩৪৯-৫০ খ্রীঃ) পর্যন্ত রাজত্ব করেছিলেন, কারণ ৭৪০ হিঃ থেকে ৭৫০ হিঃ পর্যন্ত সোনারগাঁও টাকশালে উৎকীর্ণ তাঁর মুদ্রা পাওয়া থাছে। ৭৫০ হিজরাতেই তাঁর রাজত্ব শেষ হয়, কারণ ৭৫০ হিঃর পরে আর তাঁর মুদ্রা মিলছে না, তার জায়গায় ৭৫০ হিঃ থেকে ৭৫০ হিঃ পর্যন্ত সোনারগাঁও টাকশালে তৈরী ইথতিয়াকদীন গাজী শাহের মুদ্রা পাওয়া যাছে।

'তারিখ-ই-ম্বারক শাহী'তে লেখা আছে, "ফথ্রুদীন সোনারগাঁওকে তার রাজধানী করল এবং তার গোলাম ম্থলিশকে লথ্নোতিতে রেথে দিল।" এর থেকে পরিক্ষার বোঝা যায়, ফথকদীন লথ্নীতি জয় করেছিলেন এবং
মুখলিশকে তার শাসনকর্তার পদে নিযুক্ত করেছিলেন; কিন্তু নিজের
রাজধানী স্থাপন করেছিলেন সোনারগাঁওয়ে, সস্তবত লথ্নীতি তাঁর পক্ষে
যথেষ্ট নিরাপদ জায়গা নয় বলে। এরপর আলী ম্বারক ম্থলিশকে
বধ করে লখ্নীতি পুনরধিকার করে নেন। ফথকদীন কোনদিন
লথ্নীতি জয় করেন নি বলে য়ে ধারণা আছে, তা 'তারিখ-ই-ম্বারক
শাহী'র বিবরণ থেকে ভুল প্রমাণিত হচ্ছে। আলাউন্দীন আলী শহের
অধীনে লথ্নীতি অঞ্চল ছাড়া আর কোন অঞ্চল কোনদিন ছিল বলে প্রমাণ
পাওয়া যায় না।

ফথকদীন ম্বারক শাহ চট্টগ্রাম জয় করে দেখানে প্রথম ম্সলিম অধিকার প্রতিষ্ঠা করেন বলে প্রসিদ্ধি আছে। এই বিষয়ের প্রাচীনতম উল্লেখ পাওয়া যায় ঔরংজেবের অন্ততম কর্মচারী শিহাবৃদ্ধীন তালিশের লেখায়। শিহাবৃদ্ধীন তালিশ লিখেছেন, "স্বদ্র অতীতে কথকদীন নামে বাংলার একজন স্থলতান চট্প্রাম সম্পূর্ণভাবে জয় করেন এবং শ্রীপুরের ঘাটির সামনে নদীর বিপরীত পারে অবস্থিত চাঁদপুর থেকে চট্টগ্রাম পর্যস্ত একটি বাঁধ তৈরী করেন। চট্টগ্রামে যে সমস্ত মসজিদ ও সমাধি রয়েছে, সেগুলি ফথকদ্ধীনের আমলে নির্মিত হয়েছিল। ধ্বংসাবশেষ থেকে তা প্রমাণ হয় (The ruins prove it)।" (Studies in Mughal India, by Jadunath Sarkar, p. 122 শ্রষ্টব্য)।

শিহাবুদ্দীন তালিশের উক্তি থেকে অবশু ফথরুদ্দীনের চট্টগ্রাম বিজয় সম্বন্ধে নিঃসন্দেহ হওয়া যায় না, কারণ শিহাবুদ্দীন তালিশ ফথরুদ্দীনের মৃত্যুর প্রায় সওয়া তিনশো বছর বাদে তাঁর বিবরণ লিপিবদ্ধ করেন। তবে শিহাবুদ্দীন তালিশের বিবরণের শেষ ঘটি বাক্য থেকে মনে হয় যে তিনি চট্টগ্রামের অনেক ধ্বংসাবশেষের শিলালিপিতে ফথরুদ্দীনের নাম দেখেছিলেন। শিহাবুদ্দীন তালিশ কিছুদিন চট্টগ্রামে বাস করেছিলেন এবং চট্টগ্রামের প্রাচীন ইতিহাস জানবার স্থ্যোগ পেয়েছিলেন, কাজেই ফথরুদ্দীনের চট্টগ্রাম বিজয় সম্বন্ধে তাঁর উক্তি সত্য বলেই মনে হয়।

ইব্ন্ বজুতা ফথরুদ্ধীনের রাজস্বকালে বাংলাদেশে এসেছিলেন ৭৪৭ হিঃ)। তাঁর ভ্রমণ-বিবরণী থেকে আমরা ফথরুদ্ধীন সম্বন্ধে অনেক তথ্য জানতে পারি। ফকীরদের উপর ফথরুদ্ধীনের অসামান্ত প্রীতি, আলাউদ্ধীন আলী শাহের সঙ্গে তাঁর যুদ্ধ এবং ফথকুদীনের রাজত্বপালে বাংলাদেশের অবস্থা সম্বন্ধে ইব্ন্বৰুতা অনেক সংবাদ দিয়েছেন। আমরা এথানে ইব্ন্ বজুতার লেখা থেকে প্রয়োজনীয় অংশ উদ্ধৃত করছি।

"বাংলার স্থলতান—ইনি স্থলতান ফথরুদ্দীন, ডাকনাম ফথ্রা। ইনি
গুণী রাজা এবং বিদেশীদের, বিশেষত ফকার ও স্থাদের ভালবাদেন। । । । আলী
শাহ লখ্নোভিতে ছিলেন। । ত্যাফদ্দীন । 'পোদকাওয়াঙে' এবং বাংলার
অবশিষ্ট অংশে বিদ্রোহ করেন। সেধানে তিনি নিজের শাসন স্প্রতিষ্ঠিত
করেন। কিন্তু তাঁর সঙ্গে আলী শাহের যুদ্ধ বাধে। শীতকালে এবং বর্ধাকালে
জলকাদার মধ্যে ফথরুদ্দীন জলপথে লখ্নোভি আক্রমণ করতেন, কারণ জলে
তিনি শক্তিশালী ছিলেন। কিন্তু শুদ্ধ ঋতু (গ্রীম্মকাল) এলে আলী শাহ
স্থলপথে বাংলা আক্রমণ করতেন, কারণ স্থলে তাঁর শক্তি বেশী ছিল।

"স্থলতান ফথকদীনের ফকীরদের প্রতি শ্রদ্ধা এত প্রগাঢ় ছিল যে তিনি তাদের (ফকীরদের) মধ্য থেকে শায়দা নামে একজনকে 'সোদকাওয়াঙে' তাঁর নায়েব (প্রতিনিধি) নিযুক্ত করেছিলেন। অতঃপর ফখরুদ্দীন তাঁর একজন শত্রুর বিরুদ্ধে যুদ্ধ করবার জন্ম সৈন্তবাহিনী নিয়ে যাত্রা করেন। কিন্তু শায়দা নিজে স্বাধীন হবার অভিপ্রায়ে তাঁর বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করে। সে স্থলতান ফথরুদ্দীনের পুত্রকে হত্যা করে। এইটি ছাড়া স্থলতানের আর কোন পুত্র ছিল না। এই থবর শুনে স্থলতান রাজধানীতে ফিরে আসেন। শায়দা এবং তার দলের লোকেরা পালিয়ে 'স্থনারকাওয়াঙ' (সোনারগাঁও) শহরে আশ্রয় নিল। ঐ স্থান খুব ত্র্ভেগ্ন। স্থলতান ঐ জায়গা দখল করার জন্ম এক হৈল্যবাহ্নী পাঠালেন। দেখানকার অধিবাদীরা নিজেদের প্রাণের ভয়ে শারদাকে বন্দী করে স্থলতানের বাহিনীর কাছে পাঠিয়ে দিল। এই থবর স্থলভানের কাছে গেলে তিনি বিজ্ঞাধীর মাথা (তাঁর কাছে) পাঠাতে আদেশ দিলেন। ফলে তার (শায়দার) মাথা কেটে ফেলা হল ও (স্থলতানের কাছে) পাঠানো হল এবং তার জন্ম এক বিরাট সংখ্যক ফকীর নিহত হল। আমি যথন 'দোদকাওয়াঙে' প্রবেশ করি, আমি তার স্থলতানকে দেখিনি বা তাঁর সঙ্গে সাক্ষাৎ করিনি, কারণ তিনি ভারতবর্ষের সমাটের বিরুদ্ধে বিদ্যোহ করেছেন এবং আমি যদি সাক্ষাৎ করি, তার ফলাফল কী হবে, সে সম্বন্ধে **आ**यात्र ७३ ट्राइन ।"

ইব্ন্ বজুতা এখানে একটি নতুন সংবাদ দিয়েছেন। সেটি এই যে, তাঁর

বাংলাদেশে ভমণের সময়ে 'সোদকাওয়াও' ফথরুদ্দীন মুবারক শাহের রাজধানী ছিল। ফ্থরুদ্দীন প্রায়ক্তমে সোনারগাঁও ও 'সোদকাওয়াঙে' তাঁর রাজধানী স্থানান্তরিত করতেন বলে মনে হয়।

এখন প্রশ্ন হচ্ছে, এই 'সোদকাওয়াঙ' আসলে কোন শহর ? ধ্বনির দিক দিয়ে মাত্র হুটি শহরের নামের সঙ্গে 'সোদকাওয়াঙ'-এর মিল দেখা যায়— সাতগাও ও চাটগাঁও। আমি ইতিপূর্বে এই বইয়ের প্রথম সংস্করণে (পু: ৩৭৯-৩৮৩) এ সম্বন্ধে আলোচনা করে দিকান্ত করেছিলাম ষে 'সোদকা ওয়াড' ও 'সাতগাঁও' অভিন। কিন্ধ এখন সে সিদ্ধান্ত পরিবর্তন করতে বাধ্য হয়েছি। কারণ সাতগাঁও যে ফথরুদ্ধীনের রাজ্যের অন্তর্ভুক ছিল, তার স্বতন্ত্র কোন প্রমাণ পাওয়া যায় না। বারনির 'তারিথ-ই-ফিরোজ শাহী'র যে সংক্ষিপ্ত অমুবাদ এলিয়ট করেছেন (Tarikh-i-Firoz Shahi, Translated by Elliot, edited by Dowson, 1953, p. 167 খ্ৰ:), ভা পড়লে মনে ধারণা জন্মায় যে, ফথরুদীন সাতগাঁও অধিকার করেছিলেন, কিন্তু বারনির মূল গ্রন্থ পড়লে ঐ ধারণা অপনোদিত হয়। 'তারিখ-ই-মুবারক শাহী' থেকে জানা যায়, ফথফ্দীন যথন দোনারগাঁওয়ে বিদোহ করেছিলেন, তথন সাতগাঁওয়ের শাসনকর্তা ছিলেন মালিক অজুদীন য়াহিআ; তিনি কদর থানের সহযোগী হয়ে ফ্রুক্ট্নীনকে দমন করতে এসেছিলেন; প্রথম সংঘর্ষে পরাজিত হয়ে ফথরুদীন পলায়ন করলে অজুদীন সাতগাঁওয়ে ফিরে গিয়েছিলেন। ইব্ন্ বভু তা কর্তৃক উল্লিখিত 'সোদকাওয়াঙ' যে 'সাতগাঁও' নয়, তার একটি বড় প্রমাণ এই যে, যে বছরে ইব্ন্বজুতা বাংলাদেশে এসেছিলেন সেই বছরেই অর্থাৎ ৭৪৭ হিজরায় সাতগাঁওয়ের টাকশাল থেকে শামস্কনীন ইলিয়ান শাহের মুদ্রা উৎকীর্ণ হয়েছিল (J. N. S. I., Vol. V, 1943, p. 66 দ্রষ্টব্য) স্থতরাং যতদর মনে হয়, মালিক অজুদীন য়াহিআ অথবা তাঁর কোন স্থলাভিষিক্তের কাছ থেকে ইলিয়াদ শাহ সরাসরি সাতগাঁও জয় করেছিলেন, সাতগাঁও কোনদিন ফথকদীন মুবারক শাহের রাজ্যভূক্ত হয় নি। পক্ষান্তরে, ফথকদীন চাটগাঁও অধিকার করেছিলেন বলে শিহাবুদীন তালিশ লিথেছেন এবং শিহাবুদ্দীনের উক্তি যে সত্য, তা আমরা ইতিপূর্বে দেখাবার চেষ্টা করেছি। অতএব 'নোদকাওয়াও' চাটগাঁওয়ের সঙ্গে অভিন্ন বলেই সিদ্ধান্ত করা যায়।

ইব্ন্ বজুতার বিবরণ থেকে জানা যায় যে, ঐ সময় বাংলাদেশ ধনে-ধালে ভরা ছিল এবং তার জিনিসপত্র এত সন্তা ছিল, তেমনটি পৃথিবীর আর কোথাও ভিল নাঃ টৰ্ন বজুভার বিধ্যাপর মধ্যে সেমূলের বিভিন্ন জিনিষের দাম উলিখিত আছে।

ফগকজীনের রাজ্যের অন্তর্গত হবছ (বত্তমান শ্রীহট্ট কেলার অন্তর্গত) বংবে ইব্ম বজুলা বিজ্ঞার যে অবলা দেবোছলেন, ভার ভিনি এই ববনা নিশিব্দ করেছেন, "হবছের অধিবাদীর বিদমী, ভারা 'ভিত্মা'র (রক্ষণবাবস্থা অধান। যে শঙ্ক ভারা উৎপাদন করে, ভার অধেক নিয়ে নেওরা হয়। ভাঙাভাও ভাগের কোন কোন কর দিছে হয়।" এর থেকে বোঝা যাহ, ফল্কলীনের কাচ থেকে হিন্দুর উদার ব্যবহার পায় নি।

টব্ন বস্তা নীল নদী অধাং মেঘনা দিয়ে হবছ থেকে সোনারগাওয়ে এমেভিলেন। তিনি লিখেছেন, "ফুলতান ফ্রুক্দীন আদেশ দিয়েছেন যে এই নদীতে ফ্কীরদের কাছ থেকে কোন ভাড়া আদায় করা হবে না এবং যার কিছু নেই, ভাকে পাল দেওয়া হবে। যে ফ্কীর এই শহরে (সোনারগাওয়ে) আদে, ভাকে আদ দীনার (প্রায় আট আনার মত) দেওয়া হয়।"

ইব্ন্যভূতা লিপেছেন যে, 'সোদকা ওয়াই' বা চাটগা ওয়ের কাছে নদী তে "অসংখ্য ভাষাত্ব আছে, এওলি ধিয়ে এরা লখ্নৌতির লোকদের সঙ্গে যুক্ত করে।" এর থেকে বোঝা যার, লখ্নৌতির তংকালীন ফলতান ইলিয়াস শাহের সঙ্গেও কথকদীনের যুক্ত হত।

কিছ ইব্ন বভুতা তাঁর বিবরণে কথকদ্বীনের সম্বন্ধে একটি ভূল গবর দিলেছেন। তিনি লিখেছেন যে বাংলাদেশ থেকে স্বল্ভান নাসিক্দ্বীনের (বলবনের পুত্র বুগরা খান) বংশের আধিপত্য লুপ্ত হলে কথকদ্বীন মূহম্মন ভোগলকের বিক্লছে বিছোহ ঘোষণা করেন এবং নিক্তে আধীন রাজা হন, কারণ তিনি নাসিক্দ্বীনের বংশের মিত্র ছিলেন। কিন্তু বাংলাদ্ব নাসিক্দ্বীনের বংশের আধিপত্য ১৩০১ প্রীপ্তাম্বে বা তার কিছুকাল আগে নাসিক্দ্বীনের বিদ্রোহ তার কছুকাল আগে নাসিক্দ্বীনের বিদ্রোহ তার বহু পরে সংঘটিত হয়েছিল। ইব্ন বজুভা শাম্ম্দ্বীন ফিরোজ শাহ (১৩০১-১৩০২ প্রীঃ) ও তাঁর পুত্রদের নাসিক্দ্বীনের বংশের লোক বলে মনে করেছেন, কিন্তু তাঁরা নাসিক্দ্বীনের বংশের নাম বন (এ সম্বন্ধে আলোচনার জন্ম History of Bengal, D. U., Vol. II, p. 77, pp. 93-94 এবং I. H. Q., Vol. XVIII, No. 1, 1942, p. 65 ff. ত্রুর্ত্তা)। শাম্ম্দ্বীন ফিরোজ শাহের বংশের উচ্ছেদ ফথক্দ্বীনের বিদ্রোহ্র ১০।১১ বছর আগে ঘটেছিল (History

তা Bengel, D U. Vel II p তেওঁ ছবৰ। তুল বাং লা ক তথকতী নক বিবলৈকে কাৰণ কৰে কৰে লাবে বলে মনে হব নহ। তুলবিং বাং মুবাৰক লাবি মনে তি বাংক কৈ কৈ কে বাংক লাবি মনে তি বাংক কৈ কৈ কে বাংক লাবি মনে তি বাংক কৈ কি বাংক কৰিছে। লামত আন ফ্রেল আন লাবে বাংক ভিলন কৰ্মক আন কৰিছে। আন বাংক মুবাৰক লাবে বাংক মুবাৰক আন মনি হব। আন বাংক মুবাৰক মনি মুবাৰক আন মুবাৰক আন মনি মুবাৰক আন মুবাৰক আন মনি মুবাৰক আন মুবাৰক আন মনি মুবাৰক আন মনি মুবাৰক আন মনি মুবাৰক আন মুবাৰক আন মনি মুবাৰক আন মুবাৰক আন মনি মুবাৰক আন মনি মুবাৰক আন মনি মুবাৰক আন মুবাৰক আন মনি মুবাৰক আন মনি মুবাৰক আন মনি মুবাৰক আন মনি মুবাৰক আন মুবাৰক আন মুবাৰক আন মনি মুবাৰক আন মনি মুবাৰক আন মনি মুবাৰক আন মুবাৰক আন মুবাৰক আন মনি মুবাৰক আন মুবাৰক আন

কীভাবে ফ্রাঞ্চনীন মুবাৰক পাতের মৃত্যু চল, ডা স্টিঞ্জাবে বলা যায় না। এ সহজে বিভিন্ন বিষয়কে বিভিন্ন দ্বনের করা কোল আচে এবা আশ্চেম্বের বিষয়, কার্ড কথা সভ্য নয়। নীচে আমবা এ সহজে আলেভনা কয়তি।

শান্স-ই-'সরাক আদিক বচিত 'কাবিগ ই-কিবোক পাটোতে কেলা আছে বে 'করোক পাচ ভোগলক ও শাষ্যকীন ইলিয়াস পাচের দৃষ্টের পর কিরোক পাচ নির্মীতে কিরে গোলে (nee হি:=১০৪৪ টা:) ইলিয়াস পাচ সোনাবগাঁও আক্রমণ করে ফ্রুক্টীনকে নিহক করেন এবং তার রাজা অধিকার করে নেম। কিন্তু মুন্তার সাক্ষা থেকে কেলা যায়, ne > চিক্তরার ফ্রুক্টীন ম্বারক পাচের মুন্তা হত এবং ঐ বছবেই ইপ্তিয়াক্টীন প্রাতী পাচ হার কলাভিমিক্ত হন ও গংগ হিং প্রমন্ত বছবেন। অভ্যান করে গংগ রাজা কর্মক্টীনের নিহত হওয়া এবং ইলিয়াস পাচের ক্রুক্টীনের কাচ থেকে রাজা ক্রেডে নেওছা—ছুইট অসম্ভব।

রাহিঅ বিন্ দিব্তিনি তার 'ভাবিপ-ই-ম্বারক শাহী'তে লিখেছেন বে ইলিয়াদ শাহ ৭৪১ হিজবার দোনাবসাঁও আক্রমণ ও অধিকার করেন এবং ফপক্ষীনকে প্রথমে সলায় শৃত্বল বেঁশে বন্দী করেন ও পরে বধ করেন। কিছ কপক্ষীন ৭৫০ ভি প্রস্তুর বৈচে ছিলেন এবং ৭৫০ হিঃ অবধি তার পুত্র বাজ্য করেন। অভ্যাব ৭৪১ হিজবার তার পরাজ্য ও রাজাচাতি অসম্বা

বদাওনী তাঁর 'মন্থ্য-উং-ভওরাবিধে' লিপেছেন যে কণকন্তীন বিলোহ ঘোষণা করলে স্থলতান মুহম্মদ কোগলক তাঁর বিক্তেযুদ্ধানা করেন এবং ৭৪১ হিজরার সোনারগাঁওরে এসে সোনারগাঁও মধিকার করেন ও কণকন্তীনকে দিল্লীতে নিয়ে গিয়ে হত্যা করেন। কিন্তু মুহম্মদ ভোগলকের সমসামন্ত্রিক ঐতি- হাসিকেরা তাঁর এই তথাকথিত ৭৪১ হিজরার বঙ্গাভিষান সম্বন্ধ বিন্দুমাত্রও উল্লেথ করেননি, তাঁদের লেথা বিবরণ থেকে স্পষ্ট জানা ষায় যে মৃহত্মদ তোগলক ৭৪১ হিজরায় বাংলাদেশ থেকে দ্রে ভারতের অক্যান্ত অঞ্চল গিয়েছিলেন। আলোচ্য যুগের প্রধান সমসাময়িক ঐতিহাসিক জিয়াউদ্দীন বারনি স্পষ্টই লিখেছেন যে ফথফদীন বিদ্যোহ করে মৃহত্মদ তোগলকের সাম্রাজ্যের যে সমস্ত জংশ অধিকার করেছিলেন, মৃহত্মদ সেগুলি কোন দিন পুনর্ধিকার করতে পারেন নি। যাহোক, ৭৪১ হিজরায় যখন মৃহত্মদ তোগলক বাংলাদেশে আসেননি এবং ফথফদীন যখন ৭৫০ হিঃ পর্যস্ত বেঁচেছিলেন, তখন বদাওনীর উক্তি ভূল যলে প্রমাণিত হচ্ছে।

বর্থনী নিজামূদীন তাঁর 'তবকাং-ই-আকবরী'তে এবং গোলাম হোদেন তাঁর 'রিয়াজ-উদ্-সলাতীনে' লিখেছেন যে লখ্নীতির স্থলতান আলাউদীন আলী শাহ এক বিরাট সৈন্তবাহিনী নিয়ে স্থলতান ফথরুদ্ধীনের বিরুদ্ধে যুদ্ধযাত্রা করেন : যুদ্ধের পরে আলী শাহ ফথরুদ্ধীনকে বন্দী করেন এবং তাঁকে বধ করে তিনি কদর খানের হত্যার প্রতিশোধ গ্রহণ করেন। 'তবকাং' ও 'রিয়াজ'-এর মতে ৭৪১ হিজরায় এই ঘটনা ঘটেছিল। আবার ৭৪১ হিজরা! 'আইন-ই-আকবরী'তেও লেখা আছে যে আলী শাহ ফথরুদ্ধীনকে আক্রমণ করে বন্দী ও বধ করেছিলেন, কিন্তু তাতে কোন সালের উল্লেখ করা হয়নি। মূলা ও শিলালিপির সাক্ষ্য থেকে দেখা যায় যে, ৭৪৩ হিজরায় আলাউদ্ধীন আলী শাহের মৃত্যু ঘটে ও শামস্থদীন ইলিয়াস শাহ তাঁর স্থলাভিষিক্ত হন; ফথরুদ্ধীন ম্বারক শাহ যথন ৭৫০ হিঃ পর্যন্ত বেঁচে ছিলেন, তথন আলাউদ্ধীন আলী শাহের হাতে তাঁর মৃত্যু ঘটতে পারে না।

অতএব এ সম্বন্ধে প্রত্যেকটি বিবরণের উক্তিই ভাস্ত। আসলে যতদ্র মনে হয়, ফথরুদ্দীন ম্বারক শাহের স্বাভাবিক মৃত্যু হয়েছিল।

কথকদীন ম্বারক শাহের প্রসদ্ধ শেষ করবার আগে তাঁর সম্বন্ধে আর একটি কথা উল্লেখ করা দরকার। তাঁর মূলাগুলির গঠন ও আকৃতি চমৎকার এবং এ পর্যন্ত বাংলার স্থলতানদের যত মূলা পাওয়া গিয়েছে তাদের মধ্যে এগুলি স্বচেয়ে স্থলর। এ সম্বন্ধে ত: নলিনীকান্ত ভট্টশালী লিখেছেন, "The coins of Fakhruddin are veritable gems of the art of coinstriking and speak volumes in favour of the skill of the Sonargaon artists. Their shape is regular, the lettering on them delightfully neat and well-shaped, and they carry about them a refreshing air of refinement. It is a joy to behold them and a delight to read them. It may be safely asserted that coin-making never again attained such excellence in Bengal.' কাপালদাস বন্দ্যোপাধ্যায়ও লিখেছেন, "স্থলতান ফথবু-উদ্দীন ম্বারক্ শাহের মূদ্রা অবিমিশ্ররজতে নিম্মিত এবং ইহার গঠন অভি স্থলর।"

বিখ্যাত দরবেশ শেখ জলাল্দীন তবিজী ফথরুদীন ম্বারক শাহের সমসাময়িক ছিলেন। তিনি কামরূপের পার্বত্য অঞ্চলে বাস করতেন। ইব্ন্ বজুতা ৭৪৭ হিজরা বা ১৩৪৬ খ্রীষ্টাব্দে তাঁর সঙ্গে দেখা করেন। পরের বছর ১৫০ বছর বয়নে তাঁর মৃত্যু হয়।

ইখতিয়ারুদ্দীন গাজী শাহ

ইখতিয়াকদীন গাজী শাহের নাম কোন ইতিহাসগ্রন্থে পাওয়া যায় না। কেবলমাত্র মুদ্রার সাক্ষ্য থেকে তাঁর অন্তিত্ব জানা গিয়েছে।

ইথতিয়াকদীন গাজী শাহের সমন্ত মুদ্রা ফথকদীন ম্বারক শাহেরই
মত সোনারগাওয়ের টাকশাল থেকে উৎকীর্। তাঁর মুদ্রায় 'অস্-স্থলতান
বিন্ অস্-স্থলতান' লেখা আছে। এর থেকে বোঝা যায় যে ইথতিয়াকদীনের
পিতা স্থলতান ছিলেন। কিন্তু কোন মুদ্রাতেই তাঁর পিতার নাম লেখা
নেই। না থাকলেও, ফথকদীন মুবারক শাহই যে ইথতিয়াকদীনের পিতা,
তা তিনটি প্রমাণ থেকে বলা চলে। প্রথমত, ফথকদীনের মুদ্রা শেষ হবার
সঙ্গে সঙ্গেই ইথতিয়াকদীনের মুদ্রা স্বক্ষ হয়েছে। বিতীয়ত, ফথকদীন ও
ইথতিয়াকদীনের মুদ্রার গঠন অবিকল এক এবং তু'জনের মুদ্রারই উল্টোপিঠে "থলীফং-এর ডান হাত" কথাটি লেখা আছে একইভাবে। তৃতীয়ত,
ঐ সময়ে বা তার অব্যবহিত আগে সোনারগাঁওয়ে ফথকদীন মুবারক শাহ
ছাড়া এমন কোন স্থলতানের সন্ধান পাওয়া যায় না, ইথতিয়াকদীন গাজী
শাহ বাঁর পুত্র হতে পারেন। এই তিনটি প্রমাণ থেকেই টমাস ইথতিয়াকদীন
ফথকদীনের পুত্র ছিলেন বলে সিদ্ধান্ত করেছেন এবং পরবর্তী সমন্ত ঐতিহাসিক
তাঁর সিদ্ধান্ত সমর্থন করেছেন।

टेशजिय्याककीन त्य कथककीरनत्र शूज, तम मश्रक आंभारतत दर्कान मरभय

নেই। তবে ইব্ন্ বজুতার একটি উক্তি এ সম্বন্ধে থানিকটা সংশ্যের সৃষ্টি করে। ইব্ন্বজুতা লিথেছেন যে ফথরুদ্ধীন শায়দা নামক একজন ফকীরকে সাতগাঁওয়ের শাসনকর্তার পদে নিযুক্ত করে কোন একজন শত্রুর বিরুদ্ধে যখন যুদ্ধযাত্রা করেছিলেন, তথন তুই শায়দা ফথরুদ্ধীনের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ ঘোষণা করে ফথরুদ্ধীনের পুত্রকে হত্যা করে। এইটি ছাড়া স্থলতানের আরু কোন পুত্র ছিল না। ফথরুদ্ধীনের একমাত্র পুত্র যথন শায়দার হাতে নিহত হয়েছিলেন বলে জানা যাচ্ছে, তথন ইথতিয়ারুদ্ধীন ফথরুদ্ধীনের পুত্র হন কেমন করে? এ প্রশ্নের একমাত্র উত্তর এই যে, ইব্ন্ বজুতার বাংলাদেশে ভ্রমণের পরে ফথরুদ্ধীনের আর একটি পুত্র জন্মগ্রহণ করেন এবং তিনিই ইথতিয়ারুদ্ধীন। এই মত যদি সত্য হয়, তাহলে বলতে হবে ৭৫০ হিজরায় সিংহাসনে আরোহণের সময় ইথতিয়ারুদ্ধীন নিতান্ত শিশু ছিলেন, কারণ ৭৪৭ হিজরা বা ১৩৪৬ খ্রীষ্টান্দে ইব্ন্ বজুতা বাংলাদেশে ভ্রমণ করেন। ৭৫০ হিজরায় যথন ইথতিয়ারুদ্ধীনের রাজত্বের অবসান হয়, তথনও তিনি শিশুই ছিলেন।* আমাদের মত সত্য হলে কেন ইথতিয়ারুদ্ধীন কোন ইতিহাসগ্রন্থে উল্লিখিত হন নি, তা বোঝা যাবে।

৭৫০ হিজরা থেকে ৭৫৮ হিজরা অবধি সোনারগাঁও টাকশাল থেকে উৎকীর্ণ শামস্থলীন ইলিয়াস শাহের মূলা অব্যাহতভাবে পাওয়া ঘাচ্ছে। এর থেকে বোঝা যায় যে, ৭৫৩ হিজরায় ইথতিয়াক্ষদীন গাজী শাহ শামস্থদীন ইলিয়াস শাহ কর্তৃক রাজচ্যুত ও সম্ভবত নিহত হন।

শাম্স্-ই-সিরাজ আফিফ তাঁর 'তারিখ-ই-ফিরোজ শাহী'তে লিখেছেন যে, ইলিয়াস শাহ কর্তৃক ফথরুদ্দীন নিহত ও তাঁর রাজ্য অধিকৃত হবার পরে ফথরুদ্দীনের জামাতা জাফর থান দিলীতে ফিরোজ শাহের কাছে গিয়ে নালিশ করেন। আফিফের এই উক্তির মধ্যে যে ভুল আছে, সেকথা আগেই বলেছি। আমরা সিকন্দর শাহের প্রসঙ্গে এ সম্বন্ধে আরও বিস্তৃতভাবে আলোচনা করব এবং এই ভুলের কারণ কী, তাও নিরূপণের চেষ্টা করব। আসলে জাফর থান ইলিয়াস শাহ কর্তৃক ইথতিয়ারুদ্দীন গাজী শাহের রাজ্য

ডঃ আবছল করিমের মতে এরকম সিদ্ধান্ত গ্রহণের কোন প্রয়োজন নেই (সাহিত্য পত্রিকা, বর্ষা সংখ্যা, ১৩১৯, পৃঃ ২২৭ দ্রঃ)। কিন্তু ইব্ ন্ বতু তার উজ্জির সঙ্গে ইথতিয়ার্ক্ষীন সংক্ষে সমস্ত ইতিহাসগ্রহের নীরবতাকে একত্র পর্যালোচনা করলে এই সিদ্ধান্তে আসাই সঙ্গত বলে আমাদের মনে হয়।

অধিকারের পরেই ফিরোছ শাহের কাছে গিয়ে নালিশ করেছিলেন সন্দেহ নেই। বতদ্র মনে হয়, শিশু ইণতিয়াকদ্দীন গাজী শাহের অভিভাবকরূপে তাঁর ভয়ীপতি জাফর বান রাজ্য শাসন করতেন। এই শিশুর কথা সমসামায়িক ও পরবর্তী ঐতিহাসিকেরা উল্লেখ করেননি বা করবার প্রয়োজন বোধ করেননি। শাম্স্-ই-সিরাজ আফিফের মতে ইলিয়াস শাহের সোনারগাও অধিকারের সময় জাফর বান শুর আদায় এবং শুর সংগ্রাহকদের হিসাবপত্র পরীক্ষার কাজে ব্যস্ত ছিলেন। এই কথা সত্য বলে মনে হয়। জাফর খানের অভিযোগের ফলেই ফিরোজ শাহ ছিতীয়বার বাংলাদেশ আক্রমণ করেন।

আলাউদ্দীন আলী শাহ

আলাউদীন আলী শাহের পূর্ব নাম আলী মুবারক। তিনি লথ নৌতির শাসনকর্তা কদর খানের অধীনে সৈশ্রবাহিনীর বেতনদাতা ছিলেন। কদর থান সোনারগাঁওয়ে কথকদীন ম্বারক শাহের বিস্তোহ দমন করতে যান এবং প্রথমে ফথরুদ্দানকে পরাজিত করেও তারপর নিজের অর্থলোভের দক্রণ देमछवाहिनीत विजागভांकन इन, कटल लाजा कथककीरनव मटक खांग किया তাঁকে নিহত করে। ফথরুদীন তারপর লখনোতি অধিকার করে সেথানে নিজের ভূতা মুথলিশকে শাসনকর্তা নিযুক্ত করেন। আলী মুবারক কিন্তু বিশেষ যোগ্যতার পরিচয় দিয়ে মুখলিশকে বধ করে লখনোতি অধিকার করেন। তিনি নিজেকে স্বাধীন স্থলতান হিদাবে ঘোষণা করার বিন্দুমাত্র অভিপ্রায় না দেখিয়ে দিলীশ্বর মুহম্মদ তোগলকের কাছে লথ নৌতির একজন শাসনকর্তা নিযুক্ত করার আবেদন জানিয়ে চিঠি পাঠান। মুহম্মদ তোগলক কর্তৃক নিযুক্ত শাসনকর্তা যুস্ফ দিলীতে এসে পৌছোবার আগেই তাঁর মৃত্য হয় এবং উন্মাদ মৃহম্মদ ভোগলক তাঁর জায়গায় আর কোউকে নিযুক্ত করেন নি। তখন আলী মুবারক বাধ্য হয়ে সিংহাসনে বসলেন এবং আলাউদীন আলী শাহ নাম নিলেন। কারণ তাঁর শত্রু ফথরুদীন অনবরত লথ্নোতি জয়ের চেটা করছেন, লথ নৌতিতে কোন শাসনকর্তা নেই, অতএব আলী মুবারককেই দে আক্রমণ ঠেকাতে হবে। কিন্তু লোকে রাজা ভিন্ন কারও নির্দেশ সহজে মানবে না, তাই বাধ্য হয়ে তিনি রাজা হলেন। আলী মুবারক যে সত্যিকারের বীর, নি:স্বার্থপরায়ণ এবং কর্তব্যনিষ্ঠ ছিলেন, তা 'তারিথ-ই-মুবারক শাহী'তে বর্ণিত তাঁর এই ইতিহাস থেকে বোঝা যায়।

ইব্ন বজুতার বিবরণ থেকে জানা যায়, আলী শাহ কীরকমভাবে কথকদীন মুবারক শাহের সঙ্গে যুদ্ধ করতেন। বর্ধাকাল এবং শীতকালে কথকদীন লখ্নোতি আক্রমণ করতেন, কারণ কথকদীন জলে শক্তিশালী ছিলেন; কিন্তু আলী শাহ স্থলে বেশী শক্তিশালী ছিলেন বলে গ্রীম্মকালে তিনিই কথকদীনের রাজ্য আক্রমণ করতেন।

আলাউদীন আলী শাহের সমস্ত মুদ্রাই ফিরোজাবাদ বা পাণ্ড্য়ার টাকশাল থেকে তৈরী। এর থেকে বোঝা যায়, উত্তরবঙ্গের অঞ্চলবিশেষ তাঁর অধিকারে ছিল। সমসাময়িক ইতিহাসগ্রস্তুলিতে বলা হয়েছে, লখুনৌতি অঞ্চল (অর্থাৎ পূর্বতন মুসলমান স্থলতানদের রাজ্যের মধ্যে উত্তরবঙ্গের যে সমস্ত অঞ্চল ছিল) তাঁর অধিকারে ছিল। বাংলার আর কোন অঞ্চল যে তিনিকোন দিন অধিকার করেছিলেন, তার কোন প্রমাণ নেই। সোনারগাঁও অঞ্চল অর্থাৎ পূর্ববঙ্গ যে তাঁর শক্র ফথরুদ্দীন ম্বারক শাহের অধীনে ছিল, তার প্রমাণ আছে। এসম্বন্ধে আমরা আগেই আলোচনা করেছি।

আলাউদ্দীন আলী শাহ কতদিন রাজত্ব করেছিলেন, সে প্রশ্ন আগে বেশ জটিল ছিল। কারণ টমাদ এবং তাঁর অনুবর্তী গবেষকেরা বলেছিলেন, আলী শাহের ৭৪২, ৭৪৩, ৭৪৪, ৭৪৫ ও ৭৪৬ হিজরার মূলা পাওয়া গিয়েছে। আলী শাহের পরবর্তী স্থলতান শামস্থদীন ইলিয়াস শাহেরও ৭৪০, ৭৪৩, ৭৪৪, ৭৪৫ ও ৭৪৬ হিজরার মূলা পাওয়া গিয়েছে বলে এঁরা বলেছিলেন। হুই স্থলতানের মুদ্রাই ফিরোজাবাদের টাকশালে তৈরী। টমাস এবং তাঁর অমুবর্তী গবেষকদের মত স্ত্য হলে বলতে হত, আলী শাহ ও ইলিয়াস শাহ ৭৪০ বা ৭৪২ হিজরা থেকে নিজেদের মধ্যে যুদ্ধ করেছেন, এবং কথনও একজন, কথনও অপরজন ফিরোজাবাদ দথল করে তার টাকশাল থেকে মূলা প্রকাশ করেছেন। কিন্তু এইভাবে যে সে টাকশাল থেকে মূদ্রা প্রকাশ করলেই লোকে সে মূদ্রাকে গ্রহণ করে না। আসলে টমাস প্রভৃতি গবেষকেরা আলী শাহ ও ইলিয়াস শাহের অনেক মুদ্রার তারিধ ভূল পড়াতেই এই সমস্তার সৃষ্টি হয়েছিল। প্রকৃতপক্ষে আলাউদ্দীন আলী শাহের এ পর্যন্ত যে সমস্ত মৃত্রা পাওয়া গিয়েছে, সমস্তই ৭৪২ ও ৭৪৩ হিজরায় তৈরী; ইলিয়াদ শাহের ৭৪০ হিজরার কোন মূলা নেই, ঐ ভারিথ ভুল পড়া হয়েছিল (Bhattashali, Coins and Chronology of the Early Independent Sultans of Bengal, pp. 14-17, 19-24) 1 ইলিয়াস শাহের রাজত্বের প্রাচীনতম তারিখ ৭৪০ হিজরার ২রা শাবান। ঐ

তারিবে উৎকীর্ণ তাঁর একটি শিলালিপি পাওয়া ষায়। ৭৭৩ থেকে ৭৫৮ হিজরা পর্যন্ত ইলিয়াস শাহের মুদ্রা পাওয়া যাচ্ছে। অতএব ৭৪০ হিছরার শাবান মাদের আগেই যে আলাউলীন আলী শাহের রাজত্ব শেষ হয়েছিল, সে বিষয়ে সন্দেহ নেই। তাঁর রাজত্ব কবে আরম্ভ হয়েছিল, তা'ও অন্ধুমান করা কঠিন नग्र। १८२ हिकताग्र मर्वश्रथम जाला उन्होन जाली भारहत मुखा भाउग्रा गास्क । ঐ বছরেই তিনি সিংহাসনে আরোহণ করেন। কারণ ৭৩৯ হিজরায় ফথরুদ্দীন মুবারক শাহ বিলোহ ঘোষণা করেন। ভারপর কদর খান কর্তৃক বিজোহ দমন, কদর থানের হত্যা, ফথক্দীন কর্তৃক লথুনোতি অধিকার, সেখানে মুখলিশকে শাসনকর্তা নিযুক্ত করা, আলী শাহ কর্তৃক মুখলিশকে বধ ও লথুনৌতি পুনরধিকার, মৃহত্মদ তোগলকের কাছে শাসনকর্তা নিয়োগ করতে চিঠি লেখা, মুহম্মদ ভোগলক কর্তৃক শাসনকর্তা নিয়োগ, সেই শাসনকর্তার মৃত্যু, অতঃপর মুহম্মদ তোগলকের কিছুকাল নতুন শাসনকর্তা নিয়োগে অবছেলা এবং তার ফলে আলী শাহের সিংহাসনে আরোহণ-এই ঘটনাগুলি যথাক্রমে ঘটে। এত ঘটনা ঘটতে এ৪ বছরের কম সময় লাগবার কথা নয়। অতএব আলী শাহ ৭৪২ হিজরায় সিংহাদনে আরোহণ করেন বলে ধরা যায়। পরবর্তী কালের ইতিহাসগ্রন্থগলিতে লেখা আছে যে আলী শাহ এক বছর কয়েক মাস ('রিয়াজ'-এর মতে এক বছর পাঁচ মাস) রাজত্ব করেন। এই কথাই সত্য বলে মনে হয়। স্থতরাং আলাউদীন আলী শাহ ৭৪২ হিজরার গোড়ার দিকে সিংহাদনে আরোহণ করেন বলে অন্তমান করা যায়।

শাম্স্-ই-সিরাজ আফিফ তাঁর 'তারিখ-ই-ফিরোজ শাহীতে লিখেছেন যে, শামস্থদীন ইলিয়াস শাহের কাছ থেকে পাণ্ড্রা জয় করার পরে (১৩৫৪ খ্রীঃ) ফিরোজ শাহ তোগলক ঐ শহরের নাম ফিরোজাবাদে রাখেন। কিছ আলাউদীন আলী শাহের মুদ্রাগুলি ফিরোজাবাদের টাকশালে উৎকীর্ণ হয়েছিল বলে মুদ্রাগুলিতে লেখা আছে। অতএব শাম্স্-ই-সিরাজ আফিফের উক্তি ভুল বলে প্রমাণিত হছে। যতদ্র মনে হয়, আলী শাহই প্রথম পাণ্ড্রা বা ফিরোজাবাদে তাঁর রাজধানী স্থাপন করেন। এর প্রায় একশো বছর পর পর্যস্ত এই শহর বাংলার রাজধানী ছিল।

শামস্থদীন ইলিয়াস শাহের সঙ্গে আলাউদ্দীন আলী শাহের কী সম্পর্ক ছিল, তা সঠিকভাবে জানা যায় না। 'আইন-ই-আকবরী'র মতে ইলিয়াস বাংলার অন্ততম আমীর ছিলেন, 'রিয়াজ-উস্-সলাতীনে'র মতে ইলিয়াস ছিলেন আলী শাহের ধান্তীমাতার পুত্র এবং বৃকাননের বিবরণীর মতে তিনি ছিলেন আলী শাহের ভূতা। প্রায় সমস্ত বিবরণীরই মতে ইলিয়াস ষ্ড্যয় করে আলী শাহের ভূতা। প্রায় সমস্ত বিবরণীরই মতে ইলিয়াস ষ্ড্যয় করে আলী শাহকে বধ করে নিজে রাজা হন। এই সব বিবরণের মধ্যে ভারিথ-ই-মুবারক শাহা ই সব চেরে প্রচৌন। এতে লেগা আছে, "মালিক ইলিয়াস হাজার বহু সমর্থক ছিল। তিনি লখ্নোতির আমীয় ও মালিকদের এবং জনশাধারণের সভে ধোগ দিয়ে আলাউদীনকে বধ করেন এবং জ্বালান শামকদীন নাম নিয়ে সিংহাসনে আরোহণ করেন।" এই কথা সত্য বলেই গ্রহণ করা বার।

'রিয়াজ-উদ্-সলাভীনে' আলাউফীন আলী শাহের উত্থান ও পত্ন সম্বন্ধে যে কাহিনী লি: প্রদ্ধ হয়েছে, তা আমর' নীচে উদ্ধত কর্লাম,—

"কথিত আছে মালিক আলী ম্বারক প্রথমে মালিক ফিরোজ রজবের একজন বিশ্বন্ত ভূত্য ছিলেন। মালিক ফিরোজ গুলতান গিয়াস্তদীন ভোগলক শাহের ভাতৃশুত্র এবং স্থলতান মৃহ্মদ শাহের জ্ঞাতি ভাতা ছিলেন। স্থলতান মৃহত্মদ শাত যথন দিল্লীর সিংহাদনে আরোহণ করলেন, তথন রাজত্বের প্রথম বছরেই তিনি মালিক ফিরোজকে তাঁর সচিব (সেক্রেটারী) নিযুক্ত করলেন। এই সময়ে আলী ম্বারকের ধর্ম-ভাই হাজী ইলিয়াস কোন অপকর্ম করেন এবং তার জন্ম তিনি দিল্লী থেকে পলায়ন করেন। মালিক ফিরোজ আলী মুবারককে তাঁর কথা বললে তিনি তাঁর (ইলিয়াসের) থোঁজ করলেন। যথন তাঁর কোন পাতা পাওয়া গেল না, তথন আলী ম্বারক মালিক ফিরোজকে তাঁর পলায়নের কথা জানালেন। মালিক ফিরোজ তখন তাঁর উপর চটে গিয়ে তাঁকেও তাড়িয়ে দিলেন। আলী ম্বারক বাংলাদেশের দিকে রওনা হলেন। পথে তিনি স্বপ্নে হজরৎ শাহ মধদুম জলালুদ্দীন তবিদ্ধীর (ভগবান তাঁর সমাধি পবিত্র করুন) দেখা পেলেন এবং তাঁকে বিনয় ও আলুগত্য দেখিয়ে পরিভূট করলেন; সেই দরবেশ তাঁকে বললেন, 'আমরা ভোমাকে বাংলার স্থবা দান করছি, কিন্তু তুমি আমাদের জন্ম একটি দরগা তৈরী করে দেবে।' আলী মুবারক তাতে সমত হয়ে জিজ্ঞাসা করলেন, কোথায় দরগা তৈরী করতে হবে। দরবেশ বললেন "পাতুয়া শহরে এক জায়গায় তুমি তিনটি ইট দেখতে পাবে। একটির উপরে আর একটি করে ইটগুলি রয়েছে এবং এই ইটগুলির নীচে আছে একটি তাজা একশো পাপড়ীওয়ালা গোলাপ ফুল। ঐ জায়গায় দরগা নির্মাণ করতে হবে।" যথন তিনি (আলী মুবারক) বাংলায়

ल्याहरू तथा १ वर्ग कारत शास्त्र कारक शास्त्र । भारत (मनारम) तथाम तथाम একা ক্ষেত্র বিশ্ব ক্ষর গানের বাহিন্তি প্রান সেন্পেতিক প্রে প্রিট ए। तमा ! ... व्यात व्यात व्यात हेक्षेत्र मात्र १००६ स्वत गान एएक ... व्यापित ক্ষিত্র লার সাহে, লগ নোম্পত্তে একদল সৈত্ত বেগে বাম্পার অক্সাক অক্স করে यम (भरत्या । वाल्यारमात व्यक्ति मारम मारम मुख्या दवः पृष्टा स्ववंत कवाव व्य जि.स. (वज्ञाम जन भागरणाव रमणार जयसके यह करण रणालस रह स्वर्यरणाव व्याप्तित कर अल लाटका जाव काम जरू बाहर वावाब के महावन डीटक चटल (मधा नित्य ननरमन, 'आना हेकान । इसि नारनाव नामा ल्याबह, কিছু অংমরে আদেশ জলে গেড।' আলাউদ্ধান পর লিনট টারভালর বৌজ कर्त्र (मश्रालय मनातन द्यायनाया मिर्ग्राफालय, (मडे आद्यह स्मर्क्त आहरू। ভিনি সেখানে একটি দরগা ভৈরী ক্রলেন, এখনও কাব ছিল বভমান আছে। এই সময়ে হাজী ই'লয়াসও পাসুয়ায় এলেন। স্থলতার আলাউকার কিছু সময় उँ। क वन्ना करत रदाय मिलन, किन्न कैरत थाजी - हे निमालन करनीत व्यवस्थारम তাঁকে ছেডে দিলেন এবং তাঁকে গুৰু হপুৰ্ণ পদ দিয়ে—জার সামনে আসতে আজা দিলেন। হাজী ইলিহাদ অল সময়ের মধ্যেই সৈলবাহিনাতে নিজেব দলে টানলেম। একদিন তিনি খোলাদের সাহায়ে আলাউদানকে হত্যা করবেন এবং নিজে স্থলভান শামপ্রদান ভাষরা নাম নিয়ে লখনৌতি এবং বাংগার রাজ্য অধিকার করলেন। আলাউফানের রাজ্য এক বছর পাঁচ মাস স্বায়ী হয়েছিল।"

বৃকাননের বিবরণতে আলী শাহ সম্বন্ধে যে কাহিনা বণিত হতেছে, তার সঙ্গে 'রিয়াজ'-এর বিবরণের মিল আছে, কিন্তু অমিলও যথেই। বুকাননের বিবরণাতে যা লেখা আছে, তা আমরা নীচে উদ্ধৃত করলাম এবং এই বিবরণার বিভিন্ন বিষয় সম্বন্ধ আমাদের মন্তব্য [] বন্ধনীর মধ্যে দিলাম।

"Firuz Shah, king of Delhi [ফিরোছ শাহ তবনও দিলীর স্বতান হননি], was a desolute prince, fond of hunting in company with his women, one of whom was corrupted by Shamsudin, then a servant of Alawudin, a principal officer under the king. ['রিয়াজ'-এর মতে শামস্থদীন ইলিয়াস আলাউদীন আলী শাহের ধর্মভাতা আর এই বিবরণীর মতে ভ্তা; 'রিয়াজ'-এ তুরু লেখা আছে ইলিয়াস

দিলীতে কোন এক অপকর্ম করেছিলেন, আর এথানে বলা হয়েছে ইলিয়াস ফিবোক শাহের কনৈক স্থালোক (উপপত্নী)কে নই করেছিলেন। ! The culprit having secreted himself, the king was enraged with his master, and sent him to AzmutKhan, governor of Bengal, [নতুন নাম; স্টেপ্লটন এঁকে মৃহ্মদ ভোগলকের অধীনস্থ সাত্র্যাপন-কর্তা আক্রম-টল-মূল্ক-এর দলে অভিন্নধরতে চান (Memoirs of Gaur and Pandua, p. 21. f. n.] I suppose with a view of having him killed. On the road he met with a holy man, Shyekh Jalaludin, of Tabriz, ['বিয়াজ' এর মতে আলী শাহ বপ্লে জলাল্ডীন ভবিজীর দেখা পেয়েছিলেন, আর এই বিবরণীর মতে তাঁর সাঞ্চাং দর্শন পেয়ে-ছিলেন; এ ব্যাপার সম্ভাব্য, কারণ জলালুদীন তবিজ্ঞী ঐ সময় জীবিত ছিলেন, हेर्न् रकु छ। ১৩৪৬ श्रीहोर्स जाँक म्हर्स हलन ।] who prophesied to him that he would be king, and requested that he would then bestow an endowment on him. I suppose the holy man also discovered to the noble the design of his being sent to Bengal; as the manuscript [যার থেকে এই বিবরণী সম্বলিভ হয়েছে] states that he immediately killed Azmut Khan, and seized on the government. ি অন্ত কোন বিবরণীতে এই উব্ভিন্ন সমর্থন পাওয়া यात्र ना ।] He only, however, assumed the title of Muktagh, or governor; but retained his authority for 20 years. [ज्ल ক্পা।] He probably neglected the saint, who, according to the manuscript, seems to have assisted the fugitive servant, Shamsudin, to seize on the government. After having murdered Alawudin, under the disguise of a religious mendicant, by the advice of the saint Jalal, of Tabriz, [ধর্মনিষ্ঠ সর্বজনপুজ্য দরবেশ জলালুদ্দীন তবিজ্ঞী বৃদ্ধ বয়সে ইলিয়াসের সঙ্গে আলী শাহের বিরুদ্ধে ষড়ষল্পে যোগ দিয়েছিলেন বলে বিশ্বাস করা যায় না] usually called Mukhdum Shah, Shamsudin fixed the seat of his government at Peruya, [পেঁড়ো অর্থাৎ পাপুয়া] and assumed the title of king." ি পাণ্ডুয়া বা ফিরোজাবাদ সম্ভবত

আলাউদান আলী লাভেরত রাজধানী ছিল, কারণ সেধানক র টাকলাল থেকে ভার মুখ্য প্রক 'লভ ধ্রেছিল। ব

পাইয়াতে জলালুকীন ভারজীর নামাজিত একটি দরগা এগনও বত্নান। এট দরগাটি গাতে জলালের দরগা বা বিটী দরগাটি নামে পরিচিত। এট দরগার মাধা জনকভাল কোনা আছে, এজলৈ আলাউকীন আলী লাভ হৈ দরগাটি নিমাল করিছেছিলেন, ভার কিছুই বোধ হয় এগন আর বত্যান নেই। ১৭৮৮ খাইাজে গোলাম হোদেন বিহাজ-উস-দলাকীন বহুছে লিখেছেলেন যে ঐ সময়ে আলাউকীন আলী শাহ কর্তৃক নিমিত দ্রগার "চিক্র" মাত্র আবালাভ

দিভীর অধ্যার ইলিয়াস শাহী বংশ শামসুদীন ইলিয়াস শাহ

আলাউদীন আলী শাহকে হত্যা করে হাজী ইলিয়াস শামফদীন ইলিয়াস
শাহ নাম নিয়ে রাজা হলেন। 'রিয়াজ-উস্-সলাতীন' ও বুকাননের বিবরণী—
উভয় স্ত্রেই লেথা আহে যে ইলিয়াস হশ্চরিত্র লোক ছিলেন এবং ষড়মন্ত্র
করে তাঁর প্রভু আলী শাহকে বধ করেছিলেন। এই সব কথা কতদূর সত্য,
তা বলা যায় না। তবে রাজা হবার আগে ইলিয়াস য়া'ই করে থাকুন না
কেন, রাজা হবার পরে তিনি অসীম যোগ্যতার পরিচয় দেন। আলী
শাহকে বধ করে তিনি অধু উত্তর বঙ্গের রাজা হলেন না, অল্লদিনের মধ্যেই
তিনি আরও বৃহত্তর গৌরবের অধিকারী হলেন। নানা রাজ্য তিনি জয়
করলেন, সমগ্র বাংলাদেশকে এবং বাংলার বহিত্তি অনেক অঞ্চলকেও নিজের
অধিকারে আনলেন, দিলীর স্থলতানের সঙ্গে যুদ্ধ করে নিজের স্বাধীনতা অক্ষ্প্র
রাথলেন এবং এমন এক রাজবংশের প্রতিষ্ঠা করলেন, যা দীর্ঘকাল ধরে গৌরব
ও ক্তিত্বের সঙ্গে বাংলাদেশ শাসন করতে সক্ষম হয়েছিল।

অথচ এই কীতিমান নৃপতির পূর্ব-ইতিহাস সম্বন্ধ বিশেষ কিছুই জানা ষায় না। 'রিয়াজ-উদ্-সলাতীন', বুকাননের বিবরণী প্রভৃতি অর্বাচীন স্ব্রেণ্ড এ সম্বন্ধে যা বলা আছে, সেটুকু আলাউদ্দীন আলী শাহের প্রসঙ্গে লিপিবদ্ধ করেছি।ইলিয়ান যে বাংলার বাইরে থেকে এসেছিলেন, এ সম্বন্ধে সব বিবরণীই একমভ। কিন্তু তাঁর আদি নিবাদ কোথায় ছিল, তার উল্লেখ প্রায় কোন স্বত্রেই মেলে না। আরবের ত্ব'জন ঐতিহাসিক ইব্ন্-ই-হজর এবং অলস্থাওয়ী গিয়াম্বদীন আজম শাহের কথা লেখবার সময় গিয়াম্বদ্দীনের পিতামহ ইলিয়াস শাহকে অল-সিজিন্তানী বলেছেন (Islamic Culture, 1958, p. 199) এ বা চতুর্দশ বা পঞ্চদশ শতান্ধীর লোক এবং প্রামাণিক গ্রন্থকার হিসাবে পরিচিত। এ দের উজি থেকে মনে হয়, হাজী ইলিয়াসের আদি নিবাদ ছিল পূর্ব ইয়ানের সিজিন্তানে। ইলিয়াস শাহ যে মন্ধায় তীর্থ করে এসেছিলেন, তা তাঁর 'হাজী' উপাধি থেকে বোঝা যায়। 'তারিথ-ই ম্বারক শাহী'তে ইলিয়াসকে "মালিক ইলিয়াস" বলা হয়েছে: এষ থেকে বোঝা যায়

যে, আলাউনীন আলী শাহের রাজ হকালে ই'লয়ান লগ্নৌতি বাজ্যের একজন অভিজাত রাজপুরুষ ছিলেন।

যাহোক, প্রথম জীবনে যিনি একজন নগণা বা'ক ভিলেন, ভিনিট পরবভীকালে এক বেরাট গাজোর অধীপর হয়েছিলেন এবং জয়ের পর জয়ের মুকুট পরে, প্রবল শক্রব আক্রমণ প্রভিত্ত করে নিজেব গৌরবের পভাকা উড়িয়েছিলেন। এইবকম অসংধারণ প্রভিতাসম্পন্ন কণ্ডনা ব্যক্তির আবিতাব তারু এদেশে নয়, ভিন্ন দেশেও পুর কমই হতে দেশা গিয়েছে। এর ইভিহাস খেটুকু জানা যায়, তা আমরা এখন বর্ণনা করব।

৭৪৪ হিজরা থেকে কিরোজাবাদ বা পা গুয়ার টাকশালে তৈরী শামভূকীন ইলিয়াস শাহের মূলা পাওয়া যাজে। কারও কারও মতে তার কতকওলি পাও্যায় তৈরী মুদার তারিধ ৭৪০ হিওরা, কিন্তু এ সহতে সকলে একমত নন। ষাহোক, ৭৪৩ চিজরায় যে ইলিয়াস পাওয়া তথা উত্তর বন্ধ অধিকার করেন ভাতে কোন সন্দেহ নেই। কারণ কলকাভার বেনিয়াপুকুর এলাকার একটি আধুনিক মুসজিদে একটি শিলালিপি দংলগ্ন আছে, সেটি শামস্থদীন हेलियोन भारत्व बांककुकारन १६० हिब्बाव २वा भागान छात्रिय वर्षार ১৩৪২ খ্রীষ্টাব্দের ৩১শে ডিদেম্বর তারিখে উৎকীর্ণ হয়েছিল বলে স্পষ্টাক্ষরে বেপা আছে (Bibliography of the Muslim Inscriptions of Bengal, Dr. A. H. Dani, p. 10)। বিলালিপিটি কলকাভায় আবিচত হতেতে বলে কেউ কেউ মনে করেন যে ইলিয়াস শাহ প্রথমে দক্ষিণ বন্ধ বা সাতগাঁও অঞ্চল অধিকার করেছিলেন। কিন্তু যে মসজিদে শিলালিপিটি পাওয়া গেছে. সেটি আধনিক। এই মসজিদটি তৈরী হবার আগে শিলালিপিটি যে দক্ষিণ বঙ্গে ছিল, সে সম্বন্ধে কোন প্রমাণ নেই। শিলালিপিটিতে প্রসিদ্ধ দরবেশ আলা অল-হকের জন্ম একটি মসজিদ নির্মাণের কথা লেখা আছে। আলা অল-হক যে পাণ্ডুয়ায় বাদ করতেন, দে সম্বন্ধে দব প্তাই একমত। (পরে ইলিয়াস শাহের পূত্র সিকন্দর শাহের রাজ্বকালে তিনি পাণুয়া থেকে সোনারগাঁওয়ে যেতে বাধ্য হন।) স্বতরাং ইলিয়াস শাহের এই শিলালিপিটি যে মূলে পাওুয়ায় ছিল, সে বিষয়ে সন্দেহের অবকাশ অয়।

অবশ্য এ বিষয়ে কোনই সন্দেহ নেই যে, ইলিয়াস শাহ ৭৪৭ হিঃ বা ১৩৪৬ খ্রী:র মধ্যেই সাতর্গাও অঞ্চল জয় করেছিলেন, কারণ ৭৪৭ হিজরায় সাতর্গাওয়ের টাকশাল থেকে তার মূলা প্রকাশিত হয়েছিল।

2908

সিংহাসনে আরোহণ করে শামস্কীন ইলিয়াস শাহ রাজ্যজয়ের দিকে মন দিলেন। ১৩৫০ খ্রান্তাকে তিনি নেপাল আক্রমণ করেন এবং সেথানকার বহু নগর ভত্মীভূত করেন, বহু মন্দির ভেঙে কেলেন ও বিখ্যাত পশুপতিনাথের মৃতিকে তিন খণ্ড করেন। চতুর্দশ শতাকীর শেষ দিকে সংকলিত একটি নেপাল রাজবংশাবলীতে লেখা আছে,

"দম্বং ৪৬৯ পৌণমাতাং জ্বীরাভাজ্যরাজদেবেন জ্রীপত্তপতিভট্টারকত্য কোষ প্রচোকিতম্। তেন তত্র পূর্বত্রত্রাণ সমসদীনেনাগত্য জ্রীপশুপতিস্তি-থঙীকৃতঃ, নেপাল সমস্ত ভন্মীভবানা হাহাকরোস্তি লোকাশ্চ।" (ইতিহাস, ৮ম থণ্ড, ৩য় সংখ্যা, পৃঃ ১৫৩)

এখানে বলা হয়েছে বে ৪৬০ নেওয়ারী সংবং বা ১৩৪০ প্রীষ্টাব্দে নেপালের রাজা জয়রাজ (মল্ল) পশুপতিনাথের কোষ থেকে অর্থ গ্রহণ করেন এবং তার পরে পূর্বদেশের (অর্থাং বাংলার) স্বর্জাণ (স্থলতান) সমসদীন (শামস্থানীন = শামস্থানীন ইলিয়াস শাহ) নেপালে এসে পশুপতিনাথকে তিন খণ্ড করেন এবং সমস্থ পূড়িয়ে দেন। ১৩৪০ প্রীঃর কত পরে বাংলার স্থলতান নেপাল আক্রমণ করেছিলেন, তা এখানে লেখা হয় নি। কিস্তু কাঠমণ্ড্র নিকটস্থ স্বয়্নভূনাথ মন্দিরের এক শিলালিপিতে এই আক্রমণের সঠিক বংসরটি পাওয়া যায়। এই শিলালিপির প্রাস্ক্রিক অংশ নীচে উদ্ধৃত হল।

সপ্তত্যভাধিকে শ্রীমন্নেপালাক চতুঃশতে।
মার্গনীর্বে দিতে পক্ষে দশম্যাং গুরুবাদরে ।
স্থাব্যাণ সমসদীনো বন্ধান বহুলৈ বলৈঃ।
সহাগত্য চ নেপালে ভগ্নো দশ্ধশ্চ সর্বশৃঃ ॥

(ইভিহাস, ঐ मःश्रा, शृः ১৫२)

এখানে স্পষ্টভাবে বলা হয়েছে যে ৪৭০ নেওয়ারী সংবৎ বা ১৩৫০ খ্রীষ্টাব্দে শামস্থদীন নেপাল আক্রমণ করে ছারধার করেছিলেন।

প্রাচীন ললিতপুরী বা পাটনের লিপিতে ইলিয়াস শাহের নেপাল আক্রমণের কথা এইভাবে উলিথিত হ্রেছে,

শ্রুতান সমসদীন যবনাধিরাজঃ নেপাল সর্বনগরং ভত্মীকরোতি।

(ইতিহাস, ঐ সংখ্যা, পৃঃ ১৫১) 'ভারিথ-ই-ফিরিশ্তা'য় লেখা আছে যে ইলিয়াস শাহ জাজনগর অর্থাৎ উড়িয়া আক্রমণ করণভিত্যন। কি'ন চিকা বুলের সাঁমা পথ দ আ'ত্যান চালিখেছিলেন এবং ৪গটি হাতী সমেত বস্তু সম্পত্তি লুঠ করেছিলেন। 'তবকাং-ই-আকবরী'-তেও প্রেপ্ত আছে যে ইলিয়াস এক সৈলবাহিনী গঠন করে আজনগরে আতবান করেছিলেন এবং সেগান থেকে অনেক হাতী লাভ করে নিজের রাজধানীতে কিয়ে এসেছিলেন।

উত্তরে ও দক্ষিণে নেপাল ও উ' ছলা অভিষানে ইলিয়াস শাহ সুঠপাট করে বহু সম্পদ হস্তগত কৰেন বটে, কিছু এর যারা তার রাজ্যের আর্ত্তন কতথানি প্রসারিত হয়েছিল তা জানা যায় না। অবচ পশ্চিম ও পূবে তার রাজ্যের সীমা যে অনেক দূর প্রসারিত হয়েছিল, তা ক্মপটভাবে তানা যায়। সমসাময়িক ঐতিহাসিক জিয়াউদীন বার্মনি লিখেছেন যে ইলিয়াস পাহ ক্রেড আক্রমণ করে তা অধিকার করে নিয়েছিলেন এবং ঐ দেশ লুঠ করে, তার বছ নগর ছারখার করে হিন্দু-মুসলমান উভয় সম্প্রসায়ের উপরেই তিনি সমানভাবে অভ্যাচার চালিয়েছিলেন। যোড়শ শতাজীব ঐতহাসিক মূল। তকিয়া তার বয়াজে লেখেছেন যে তাজী ইলিয়াস উত্তর বিহারের হাজীপুর পর্যস্থ করেছিলেন। হাজী ইলিয়াসের নাম অমুষামী হাজীপুর নামক স্থানের নামকরণ হয়েছিল বলে প্রবাদ আছে।

'সিরাং-ই-ফিরোজ শাহী' নামে আর একটি সমদামরিক ইতিহাসগ্রহে লেখা আছে যে ইলিয়াস শাহ চন্দারণ, গোরক্ষপুর ও কানী জয় করে এক বিরাট ভূখও তার রাজ্যের অস্তর্ভুক্ত করেন এবং বহুরাইচের সিপাহ্ দালার শেখ মহদ গাজীর সমাধিতে ত্'বার গিয়ে নিজের শ্রমার্থা নিবেদন করেন। এই বইয়ের মতে ইলিয়াস বহুরাইচ থেকে বাংলাদেশে প্রভাবর্তন করে বলেছিলেন, "এত প্রচুর শক্তি ও সম্পদ, স্থলবাহিনী ও নৌবাহিনী নিয়ে আমি যদি দিলী গিয়ে শেখ-উল-ইদলাম নিজাম্দীনের উদ্দেশ্যে শ্রমা নিবেদন করতাম তাহলে কেমন স্থলর হত ? আমাকে এবং আমার বাহিনীকে বাধা দিতে কে সাহস করত?"

পূর্বদিকেও ইলিয়াদ শাহ নতুন নতুন রাজ্য জয় করেছিলেন। মুদ্রার সাক্ষ্য থেকে দেখা যায়, ৭৫০ হিজরা বা ১৩৫২-৫৩ গ্রীষ্টাব্দে ইলিয়াদ শাহ ফথরুদ্দীন ম্বারক শাহের পুত্র ইথ্তিয়ারুদ্দীন গাজী শাহের কাছ থেকে দোনারগাও তথা পূর্ববন্ধ জয় করে নেন। এর ফলে ইলিয়াদ শাহ দমগ্র বাংলাদেশেরই অধীশর হলেন। এছাড়া ইলিয়াস শাহ কামরপেরও অন্তত কতকাংশ ভয় করেছিলেন। কারণ তার পুত্র সিকন্দর শাহের রাজত্বের একেবারে গোড়ার দিকে—৭০৯ হিজরায় উৎকীর্ণ একটি মুম্রায় টাকশালের নাম লেখা আছে, "চৌলীস্তান ওরকে কামরূপ।" ("চৌলীস্তান" মানে চাউলের দেশ। ডঃ আবহুল করিমের মতে স্থানটির প্রকৃত নাম 'আওয়ালিস্তান'—Corpus of the Muslim Coins of Bengal, p. 50 প্রইব্য।) এর হারা বোঝা ফার যে সিকন্দর শাহের রাজত্বের ক্রক থেকেই কামরূপ বা তার কতকাংশ তার রাজ্যের অন্তর্ভুক্ত ছিল। ইলিয়াস শাহ ৭০৯ হিঃ পর্যন্ত রাজত্ব করেছিলেন। স্কতরাং "কামরূপ" অঞ্চল জয় তারই রাজত্বকালের ঘটনা, তাতে কোন সন্দেহ নেই।

কিন্ত ইলিয়াস শাহের এই সমন্ত বিজয়ের গৌরবও মান হয়ে যায়, যথন দিল্লীর পরাক্রান্ত স্থলতান ফিরোজ শাহ ভোগলকের সঙ্গে তাঁর সংঘর্ষের কথা অরণ করি।

যদিও ফিরোজ শাহের অফুগত লোকদের লেখা ইতিহাস-গ্রন্থ দেখাবার চেষ্টা করা হয়েছে যে ইলিয়াস এই যুদ্ধে শোচনীয়ভাবে পরাজিত হয়েছিলেন, কিন্তু তাঁদের উক্তি বিশ্লেষণ করলে এ বিষয়ে কোন সন্দেহ থাকে না যে প্রকৃত সত্য অক্তরণ। এ সম্বন্ধে বিচার করার আগে এই সংঘর্ষের বিবরণ সংক্ষেপে লিপিবিদ্ধ করব।

তিনথানি সমসাময়িক গ্রন্থে এই সংঘর্ষের কথা পাওয়া যায়। এই তিনটি গ্রন্থের মধ্যে একটি জিয়াউদ্দীন বারনি রচিত 'তারিথ-ই-ফরোজ শাহী'। দিতীয়টি শাম্দ্-ই-সিরাজ আফিফ রচিত 'তারিথ-ই-ফরোজ শাহী'। তৃতীয়টি অজ্ঞাতনামা কোন ব্যক্তি কর্তৃক শ্বয়ং ফিরোজ শাহের নির্দেশে রচিত 'সিরাৎ-ই-ফিরোজ শাহী'। তিনটিই ফিরোজ শাহের অস্তৃগত লোকের লেখা। স্বতরাং যেক্ষেত্রে জয়পরাজয়ের প্রশ্ন জড়িত, সেক্ষেত্রে তাঁদের উক্তি একদেশদশিতা-দোষে তৃষ্ট হয়ে পড়েছে।

এই তিনটি বইয়ের মধ্যে জিয়াউদ্দীন বারনির বইই সব চেয়ে আগে— কিরোজ শাহ ও ইলিয়াস শাহের সংঘর্ষের মাত্র পাঁচ বছর পরে—১৩৫৯ খ্রীষ্টাব্দে রচিত হয়। তাই বারনির বইয়ে এ সম্বন্ধে যা লেখা আছে, তা খ্ব মূল্যবান। নীচে তার সংক্ষিপ্তাসার দেওয়া হল।

স্থলতান ফিরোজ শাহের রাজত্বের প্রথম বছরেই (১৩৫১-৫২ খ্রীঃ)তাঁর কানে এই থবর পৌছোলো যে লখ্নোতির শাসনকর্তা ঐ দেশ জোর করে অধিকার করে অসংখ্য পাইক ও ধতুককে (ধতুকধারী সৈত্তপের) একর সমবেত কবেছে এবং বিভ্রুত আজমণ করে, দেখানকার মুসলমান ও ভিলিদের (हिम्दुएनत) उलत खालाहात करत (भारे दान न्त्रे कराइ । नश्तकाल धाललात করতে। সেই দক্ষে ত্রিভত ও 'ফরোজ শাহের রাজোর সীমাজে সে উৎপীভন চালাচ্চে। এট কথা তনে ফিরোজ শাহ ৭৫৪ হিজবার ১০ট শভয়াল (৮ট নভেম্বর, ১৩৫৩ ঞ্রী:) ভারিধে লগ নৌতি ও পাত্যার উল্লেক্ত রওনা হলেন এবং অবিরাম যাতা করে অবোধাা প্রদেশে পৌচোলেন। বহু রাজার সাহাযাপুট বিশাল বাহিনী নিয়ে ফিরোভ শাহ সর্য নদী পার হলেন। ভাঙ্খোর ইলিয়াদ শাহ ফিরোক শাহের আগমনের কথা ভবে দীমাস ছেডে ত্রিছতে পালিয়ে গেলেন। ভারপর ফিরোভ পারের বাহিনী পরোদা ও গোরক্ষপুরে পৌছোলে ইলিয়াস ত্রিভত থেকে পা গুয়ায় পালিয়ে গিয়ে আত্মরক্ষার বন্দোবন্ত করতে লাগলেন। গোরকপুর ও থরোসার রাজারা ফিরোভ শাহের কাচে বখাতা স্বীকার করে তাঁকে কর ও উপঢৌকন দিলেন এবং তাঁর বাহিনীতে নিজেদের বাহিনী নিয়ে যোগ দিলেন। ফিরোজ শাহও তাঁদের সর্বতোভাবে অভয় দান করলেন। এদিকে ফিরোজ শাহের বাহিনী আস্চে ভনে ইলিয়াস পাত্রা থেকে চলে গিয়ে একডালা নামক একটি নিকটবভী জায়গার মুর্গে আশ্রয় নিলেন এবং আত্মরকার বন্দোবস্ত করতে লাগলেন। ফিরোজ শাহের বাহিনী গোরকপুর থেকে জাকাং এবং জাকাং থেকে ত্রিহতে গিয়ে পৌছোলো। ত্রিহতের রাজা ও জমিদাররা কিরোজ শাহের সভার এদে বশুতা শ্বীকার করে উপঢ়ৌকন দিলেন। ফিরোজ শাহ ত্রিহতে স্থাসনের বন্দোবন্ত করলেন এবং তার বাহিনী ত্রিহতে কোনরকম অভ্যাচার করল না। ইলিয়াস পাতৃয়ার সমস্ত লোকজন নিয়ে একডালায় আইয় নিয়েছিলেন, ঐ স্থানের এক দিকে জল, অপর দিকে জলন। ইলিয়াস তাঁর প্রামর্শদাতা ও সমর্থকদের সঙ্গে পরামর্শ করলেন। তারা দকলেই একবাকো বললেন যে বর্ধাকাল থুব সন্নিকট, আশপাশের জমিওলি থুব নীচু, বর্ধায় তারা জলে ভরে যাবে এবং বড় বড় মশা জয়াবে, ফলে কিরোজ শাহের বাহিনীর পক্ষে দেখানে থাকা সম্ভব হবে না, তাদের ঘোড়াগুলি মশার কাম্ড সহু করতে পারবে না। এই সমস্ত কারণের জন্ম বর্ষা নামলে ফিরোজ শাহের বাহিনী পশ্চাদপদরণ করতে বাধ্য হবে। এদিকে ফিরোজ শাহের বাহিনী পাতৃয়ায় পৌছোলে ফিরোজ শাহ এই মর্মে এক করমান জারী করলেন যে তাঁর দলের

এছায়ন পাণ্ড্যার লোকদের কোন ক্ষতি না করে এবং ইলিয়াস শাহের কারণ তাঁর উত্থান নষ্ট বা ভক্ষীভূত না করে। তাঁর যে সমস্ত অশারোহী ও হিজরায় উৎকীত্ম পাণ্ড্রায় পৌছেছিল, তারা পাণ্ড্রার সাধারণ লোকদের কিছু ওরফে কামরূপ। ^শ্লিয়াদ শাহের প্রাদাদে যে দমন্ত বিদ্রোহী ছিল, তাদের মতে স্থানটির প্রকৃष्ण। তাঁর প্রাদাদের ঘোড়াগুলিও তারা দখল করল। Coins of Bens শাহের বাহিনী একডালার দিকে রওনা হল। একডালার শাহের রাজফ্লের বেষ্টনী ছিল, তারই ধারে ফিরোজ শাহের বাহিনী একটি অন্তর্ভুক্ত वि । তাঁবু গাড়ল। ফিরোজ শাহ এক ফরমান জারী করে আদেশ "কামরা যে তাঁর বাহিনীর লোকেরা যেন নদী পার হবার ব্যবস্থা করতে ও বাঁধ, সেতু প্রভৃতি তৈরী করতে স্থক্ত করে এবং নদী পার হ্বার ব্যবস্থা সম্পূর্ণ হলে স্বাই যেন একদঙ্গে নদী পার হয়ে একডালা তুর্গ দখল ও ধূলিদাৎ করে। ফিবোজ শাহের লোকেরা যভশীঘ্র সম্ভব নদী পার হয়ে একডালা তুর্গ ধ্বংস করবার জন্তে ব্যগ্র হয়ে উঠন। কিন্তু স্থলতানের মনে হল তুর্গ ধ্বংস করলে দোষী লোকদের সঙ্গে নির্দোষ লোকদেরও প্রাণ যাবে, স্থনী ম্দলমানদের জেনানা অম্দলমান পাইক ও ধহুক দৈতা এবং অভাতা উচ্ছুঞ্ল লোকদের হাতে পড়বে; বহু উচ্চ, সম্ভ্রান্ত ও জ্ঞানী লোক এবং স্থফীরা, ছাত্তেরা, দরবেশরা, সন্ন্যাসীরা, বিদেশীরা ও পথিকেরা প্রাণ হারাবে। অথচ ত্ত ইলিয়াস শাহের জল ও জন্দলে ঘেরা তুর্গ ধ্বংস করতে গেলে হাতী ব্যবহার করতে হবে এবং তা করলেই এ সমস্ত ঘটবে। সেই কারণে স্থলতান প্রার্থনা করতে লাগলেন যে ইলিয়াদ ষেন দদৈয়ে তুর্গ থেকে বেরিয়ে এদে তাঁর বাহিনীকে আক্রমণ ক্ররে, তাহলেই তিনি তাকে শান্তি দিতে পারবেন। তাঁর প্রার্থনা একদিন পূর্ণ হল। একদিন সকালে ফিরোজ শাহ এই মর্মে এক ফরমান জারী করলেন যে অত্যধিক লোকের অবস্থানের জন্ম বর্তমান ঘাঁটি তাঁর সৈত্তদের পক্ষে অস্বাস্থ্যকর হয়ে উঠেছে, স্বতরাং ঘাঁটি পরিবর্তন করতে হবে। তাই শুনে তাঁর বাহিনীর লোকেরা আনন্দিত হয়ে সোরগোল করে ঐ কংখর ছেড়ে নতুন ঘাঁটির জন্য নির্দিষ্ট স্থানের দিকে এগিয়ে যেতে লাগল।

এদিকে ইলিয়াস শাহ এবং তাঁর দলের লোকেরা ভাবলেন যে ফিরোজ শাহের সৈন্তদল পশ্চাদপসরণ করছে। ইলিয়াস এ সম্বন্ধ কোন খোঁজখবর

 [&]quot;কংখর"-এর অর্থ ছাউনি ফেলবার উপযোগী বিশেষভাবে প্রস্তুত স্থান (The place dressed with concrete for camping'—Bhattashali)।

না নিয়ে ভাঙের নেশা এবং অত্যধিক আত্মবিশ্বাদের বশবর্তী হয়ে একডালা থেকে তাঁর হাতীসগুরার, ঘোড়সপুরার ও পদাতিক সৈশু নিয়ে বেরিয়ে এলেন এবং ফিরোজ শাহের পরিত্যক্ত ঘাঁটির সামনে তাঁর হাতীগুলোকে সাজালেন। তার ফলে তাঁর বাহিনী ফিরোজ শাহের বাহিনীর মুখোম্থি দাঁড়াল।

যুদ্ধ স্থক হয়ে গেল। ইলিয়াদের দৈন্তেরা প্রতিপক্ষকে আক্রমণ করন। ফিরোজ শাহ তাঁর বাহিনীর কয়েকটি দলের প্রতি ফরমান জারী করে শক্র-বাহিনীকে আক্রমণ করতে বললেন। তাঁর সৈন্সেরা আলা-হো-আকবর ধ্বনি করে কোষ থেকে অসি নিষ্ণাশিত করল এবং প্রথম আক্রমণেই ইলিয়াস শাহের বাহিনীকে ছত্তভদ করে দিল। শক্ত-বাহিনী দিশাহার। হয়ে পড়ল। রজের স্রোত বয়ে গেল। ফিরোজ শাহের সৈত্যেরা ইলিয়াস শাহের রাজছত্ত্র, রাজদণ্ড, ভূর্য ও পতাকা এবং ১৪টি হাতী দখল করল। ইলিয়াস চক্ষের নিমেধে যুদ্ধক্ষেত্র থেকে অন্তর্হিত হলেন। ফিরোজ শাহের সৈত্যেরা তাদের তরবারি দিয়ে তাঁর অশ্বারোহী ও পদাতিক দৈল্লদের মাথা কেটে ফেলতে লাগল। ফলে অনতিবিলমে যুদ্ধক্ষেত্রে মৃতদেহের স্থূপ জমে উঠল। বাংলার বিখ্যাত পাইক সৈত্তেরা বহুবছর ধরে নিজেদের বাংলাদেশের পিতা ৰলে অভিহিত করত, লোকে তাদের বীর বলত, ভাঙথোর ইলিয়াদের কাছে তারা তাদের সাহসের জন্ম বংশিস পেয়ে আসছিল এবং বাংলার জলের দারা স্ফীতকায় (হিন্দু) "রাজা"-দের সঙ্গে তারা সেই জংলী উন্নাদটার (ইলিয়াসের) পাশে দাঁড়িয়ে বেপরোয়াভাবে হাত-পা ছুঁড়ছিল। যুদ্ধ ক্ষক হলে তারাই विकशी रेम अवाहिनीत मञ्जूशीन ट्रब मूर्थ एपि चांडून भूरत मिन, ठिकमच দাঁড়াতে ভূলে গেল, হাত থেকে তরবারি ও তীরধমুক ফেলে দিল, মাটিতে কপাল ঘদতে লাগল এবং প্রতিপক্ষের তরবারিতে কাটা পড়তে লাগল।

বিকালের মধ্যে শক্রর মৃতদেহের স্তৃপে সমস্ত জায়গাটা ভরে গেল। ফিরোজ শাহের সৈন্যেরা বিজয়ী হল এবং প্রচুর লুঠের সম্পত্তি তাদের হস্তগত হল। তাদের কারও মাথার একটি চুলও এই যুদ্ধে নই হল না।

সান্ধ্য উপাসনার পরে বিজয়ী ফিরোজ শাহ তাঁর সভায় বসে এই ফরমান জারী করলেন যে ইলিয়াস শাহের পক্ষের যেসব লোক বন্দী হয়েছে এবং তাঁর রাজছত্ত প্রভৃতি যেসব জিনিস তাঁর বাহিনী হস্তগত করেছে—তাদের যেন তাঁর কাছে নিয়ে আসা হয়। ৪৪টি অতিকায় পর্বতের মত হাতী—যেগুলি ইলিয়াস শাহের সঙ্গে যুদ্ধে তিনি জয় কবেছিলেন—সেগুলি তাঁর সামনে দিয়ে নিয়ে ষাওয়া হল। ফিরোজ শাহের মান্ত ও হণ্ডীরক্ষকরাবশল এত বড় হাডী এর আগে কথনও দিল্লীতে যায়নি।

এই হাতীওলিকে দেখে ফিরোজ শাহ আমীর ও রাজাদের বললেন,
"এই সব হাতীব জোরেই ইলিয়াস দিল্লীর বাহিনীর সঙ্গে বৃদ্ধ করার কথা কল্পনা
করেছিল। এমন হাতীওলি হারাবার কলে তার গর্ব মার মাথা তুলবে না এবং
সে আমার কাছে বশাতা স্বীকার করবে ও দিল্লীতে প্রতি বছর উপটোকন
সমেত তার ভ্তাদের পাঠাবে। আয়সঙ্গত রাজা ভিন্ন আর কারও হাতীশালে
বড় হাতী থাকা উচিত নয়। অবিবেচক লোকদের বড় হাতী থাকলে তাদের
মাথায় অহঙ্কার জ্লায়। নিত্তীক প্রকৃতির ত্রুত্বের হাতে বড় হাতী পড়লে
মহা বিপদের সৃষ্টি হয় এবং তার ফলে পরিণামে তারই পতন ও ধ্বংস হয়।"

এইদব ঘটনার পরে কিরোজ শাত এক ফরমান জারী করে সমস্ত লুঠের মাল তাঁর সেনাপতির কাছে জমা দিতে বললেন। পরদিন সকালে ঘুম ভাঙার পর স্থলভান ভগবানের কাছে তাঁর বিজয়ের জন্ত ধন্তবাদ জানালেন। তার পরদিন তাঁর বাহিনীর সমস্ত লোকেরা—উচ্চ, নীচ, অখারোহী, পদাতিক, ম্দলমান, হিন্দু, বাজারের লোক এবং ভৃত্যু, সকলে রাজসভার সামনে সমবেত হয়ে বলল তারা একডালা তুর্গ লুঠ করবে এবং হাতী দিয়ে তা ধ্লিদাৎ করে ইলিয়াস শাহের অকুগত লোকদের তাড়িয়ে দেবে। কিন্তু স্থলভান তা করার অকুমতি দিলেন না। তিনি বললেন, "যারা বিদ্যোহ করেছিল তারা নিহত হয়েছে। যে সমস্ত হাতী ইলিয়াদের দম্ভ ও বিখাদ্যাতকতার কারণ ছিল, সেগুলি অধিকৃত হয়েছে। ভগবান আমাদের সাহায্য করে বিজয়ী করেছেন। এখন বর্যাকাল আসন হয়ে উঠেছে। আমাদের লক্ষ্য হবে ম্দলমানদের মধ্যে এবং বর্তমান ইসলামের বাহিনীর লোকদের মধ্যে যারা এখন নিরাপদে আছে, তারা যাতে নিরাপদে গৃহে ফিরতে পারে, তার জন্ত চেষ্টা করা। এইরকম বিজয় লাভের পরে আর অভিরিক্ত কিছু চাওয়া উচিত নয়।"

স্থলতানের নির্দেশে তাঁর বাহিনীর লোকেরা দিলীর দিকে ফিরতে স্থক করল। ৭৫৫ হিজবার ১২ই শাবান (১লা সেপ্টেম্বর, ১৩৫৪ থ্রীঃ) তারিথে ভারা দিল্লী পৌছোলো। ইলিয়াদ শাহের যে দমস্ত সম্পত্তি ফিরোজ শাহের সৈন্তোরা লুঠ করেছিল এবং তাঁর দলের যে দমস্ত লোককে তারা বন্দী করেছিল, ভাদের দিল্লীর পথে পথে দেখিয়ে বেড়ানো হল। দিল্লীর লোকেরা ফিরোজ শাহের বিজয় উপলক্ষে মহা আনলে উৎসব, পানভোজন ও নৃথাগাঁত কংগত লাগল। স্থাভান দহিছেছের এই বিজও উপলক্ষে বঙা অব লান করলেন। তিনি দিল্লীর আনিমদের অনেক উপথার দিলেন, শেগদের আনমে দান করলেন এবং স্থাসাদের আব্দানায় উদ্ধান নিবেদন করলেন। দরবেশদের সমাধিতে গিয়েও ভিনি দানসান করলেন। এই বিজ্ঞানে কর লাগ্রেন লাসনকটা ইলিয়াস নম হয়ে বছা গাইকার করলেন। তিনি ফিরোজ পাহের দ্রবারে ত'বার উপণৌকন পাসাদেন এবং একজন আনীর হেভাবে বছালা আবিদ্যান করে আবেদন ভানিয়ে চিটি লিগলেন।

শাম্স্-ই-সিরাজ আফিফ এবং 'সিবাং-ই-ফিরোজ শার্চী'র বিবরণ বাবনির বিবরণের সঙ্গে মূলত অভিন্ন। তবে কোন কোন বিষয়ে তাদের মধ্যে বৈশিষ্ট্য দেখা যায়। নীচে আমরা এই বিষয়গুলির উল্লেখ করনাম।

শায্স-ই-সিরাজ আফিফ লিগেছের যে কিবোজ শাহ কৃষ্ণ নদীব ভীরে পৌছে দেখেছিলের অপর তীবে গছা ও কৃষর সদ্মন্তলের যুব কাছে ইলিয়াস শাহের সৈতোরা রয়েছে। তার কলে কিরোজ শাহের বাহেনা কৃষ্ণীর উজ্ঞানে ১০০ ক্রোপ উঠে গিয়ে চম্পারবের নীচে অনেক কট করে পরস্রোভা কৃষ্ণী নদী পার হয়। কিরোজ শাহ চম্পারণ ও রচাপ হয়ে বাংলাদেশে পৌছোন। অতঃপর ইলিয়াস শাহ একজালা ভূর্যে আশ্রয় নেন। কিরোজ শাহ ঐ ভূর্য অবরোধ করেন এবং ভার চারদিকে পরিধা খনন করান। প্রভাক দিন ইলিয়াস শাহের সৈতোরা একজালা থেকে বেরিয়ে এসে পাছভাজা ভাজত, কিন্তু প্রতিপক্ষের শর্বর্বণে জ্জারিত হয়ে একজালা ঘীপে কিরে গিয়ে সেখানে আশ্রয় নিত। কিরোজ শাহের সৈক্রবাহিনী বাংলাদেশ ছেয়ে কেলেছিল। বাংলার অনেক রাও, রাণা এবং জ্মিনার ফ্রোজ শাহের দলে যোগ দিলে। বাংলার জনসাধারণের মধ্যেও অনেকে তাঁর দলে যোগ দিল।

এই ভাবে কিছুদিন কাটবার পর ক্র্ব কর্কটরাশিতে প্রবেশ করার উপক্রম করল এবং আর্দ্র আবহাওয়া দেখা দিল। তথন কিরোজ শাহ তাঁর অমাত্যদের সঙ্গে পরামর্শ করে দিল্লার দিকে কয়েক ক্রোশ এগিয়ে গেলেন এবং একডালা তুর্গে কয়েকজন কালান্দার বা ককীরকে পাঠালেন। এইসব কালান্দার একডালা তুর্গে গিয়ে বন্দী হল এবং তাদের ইলিয়াস শাহের কাছে নিয়ে য়াওয়া হলে তারা ইলিয়াস শাহকে জানাল যে কিরোজ শাহ সমন্ত সৈন্তসামন্ত ও

মালপত্র নিয়ে দিলীর দিকে রওনা হরেছেন। । এই থবর শুনে ইলিয়াস ১০.০০০ ঘোড়া, ৫০টি হাতী এবং ২,০০,০০০ পদাতিক সমেত এক বিরাট বাহিনী নিয়ে ফিরোজ শাহকে আক্রমণ করলেন। তথন ফিরোজ শাহ একডালা থেকে সাত কোশ দুরে নদীতীরে তাঁর সৈত্তবাহিনী নিয়ে অপেক্ষা করছিলেন। তিনি ইলিয়াস শাহের আসার থবর পেয়ে তাঁর অশ্বারোহী বাহিনীকে তিনভাগ করে সাজালেন। ডান দিকের বাহিনীতে ৩০,০০০ সৈন্ত রইল মীর-শিকার মালিক দিলান-এর অধীনে, বা দিকের বাহিনীতে মালিক হিসাম নওয়ার অধীনে ৩০,০০০ যোদ্ধা রইল এবং মাঝের বাহিনীতে তাতার খানের অধীনে ৩০,০০০ সৈন্ম থাকল। হাতী গুলিকেও তিন ভাগ করে সাজানো হল। ফিরোজ শাহ সমস্ত বাহিনীতে ঘুরে তাঁর লোকদের উৎসাহিত করতে লাগলেন। ইলিয়াস ফিরোজ শাহের দৈল্যমজা দেখে বুঝতে পারলেন যে কালান্দাররা তাঁকে ঠকিয়েছে। তিনি ভয়ে কাঁপতে লাগলেন। যুদ্ধ হাফ হয়ে গেল। প্রথমে তীর ধমুকের যুদ্ধ, তারপর বর্ষা ও তরবারির যুদ্ধ হল এবং তারপর তু'দলের সৈন্মেরা পরস্পরের এত কাছাকাছি এল যে হাতাহাতি যুদ্ধ চলতে লাগল। অনেকক্ষণ ধরে প্রচণ্ড যুদ্ধের পরে ইলিয়াস শাহ পরাজিত হয়ে পালাতে লাগলেন। তাতার থান তাঁকে বিদ্রাপ করতে লাগলেন। ইলিয়াস শাহের সমস্ত বাহিনী ছত্রভঙ্গ হয়ে গেল, তাঁর ৪৮টি হাতী ফিরোজ শাহের লোকের' দুখল করল এবং ৩টি হাতী প্রাণ হারাল।

ইলিয়াস মাত্র ৭ জন অশারোহী নিয়ে পালিয়ে একডাল। ছর্গে প্রবেশ করে অনেক কণ্টে ছর্গের দ্বার বন্ধ করে দিলেন। ফিরোজ শাহের দৈল্রবা শহর (একডালা শহর) অধিকার কবল। ফিরোজ শাহ সেথানে এসে পৌছোলে (ইলিয়াস শাহের অন্ত:পুরের) সম্রান্ত মহিলারা তুর্নের ছাদে চড়লেন এবং ফিরোক্ত শাহকে দেখে মাথার কাপড খুলে গভীর শোক প্রকাশ করতে লাগলেন। ফিরোজ শাহ তা'ই দেখে তুঃখিত হয়ে ভাবলেন যে অনেক মুদলমানকে হত্যা করে তিনি এই শহর ও এই দেশ অধিকার করেছেন এবং তুর্গ দখল করতে হলে আরও বহু মুসলমানকে হত্যা

জয়াউদ্দীন বারনির উজির সঙ্গে আফিফের এই উজির প্রভেদ লক্ষণীয়। বারনির মতে
 ইলিয়াস আপনার থেকেই ভেবেছিলেন যে ফিরোজ শাহ পশ্চাপসরণ করছেন।

^{*} একথা সত্য হতে পারে না, কারণ শাম্স্ই-সিরাজ আ'কিফ নিজেই নিখেছেন যে ইনিয়াস ৫০টি হাতী নিয়ে বৃদ্ধে এসেছিলেন। ৫০টি হাতীর মধ্যে ৩টি হাত্রী যদি বৃদ্ধে মারা পড়ে, তাহলে ৪৮টি হাতী বিজিত হতে পারে না।

করতে ও সম্রান্ত মহিলাদের অমর্থাদার মধ্যে নিক্ষেপ করতে হবে। তা করতে তিনি চর্ম বিচারের দিনে কা কৈফিয়ং দেবেন এবং মোগলদের সঙ্গে তার কী পার্থক্য থাকবে ? ভাভার ধান বারবার স্বল্ডানকে অমুরোধ করতে লাগলেন বিজিত অঞ্চলগুলি স্থায়িভাবে অধিকারে রাণার জন্ম। কিন্তু ফিরোজ শাহ বললেন যে এর আগে দিল্লীর বহু রাজা বাংলাদেশকে নিজেদের অধীনে এনেছেন, কিন্তু তাঁদের কেউই সেখানে বেশীদিন থাকা উচিত মনে করেন নি, কারণ বাংলাদেশ জলাভূমিতে পূর্ণ এবং এখানকার সন্ত্রান্ত লোকরা দীপে বাস করেন; অতএব পূর্ববতী রাজারা যা করেছেন, তার তুলনায় প্রতম্ব কিছু করা তাঁর পক্ষে উচিত হবে না। এই বলে ফিরোজ শাহ তাঁর বাহিনীকে ফিরে যেতে আদেশ দিলেন। যাবার আগে স্থলতান নিহত বাঙালীদের মাথাগুলি এক জায়গায় জড়ো করতে আদেশ দিলেন এবং এক একটি মাথা সংগ্রহের জন্ম একটি করে রূপোর টফা পুরস্কার ঘোষণা করলেন। ১,৮০,০০০-এরও বেশী মাথা পাওয়া গেল, কারণ পুরো একদিন ধরে সাতকোশ ব্যাপী জায়গা জুড়ে যুদ্ধ হয়েছিল। স্থলতানের বাহিনী দিলীর দিকে রওনা হল। মাঝপথে পাণ্ডুয়ায় ফিরোজ শাহের নামে থুংবা পড়া হল। ফিরোজ শাহ একডালা ও পাণ্ডুয়ার নাম পরিবর্তন করে ম্থাক্রমে আজাদপুর ও ফিরোজাবাদ রাথলেন। তারপর তিনি দিল্লীতে প্রত্যাবর্তন করলেন। লথ্নীতি থেকে পাওয়া হাতীগুলিকে সামনে রেথে তাঁর বাহিনী দিল্লীতে প্রবেশ করন।

'সিরাং-ই-ফিরোজ শাহী'তে মোটাম্টিভাবে শাম্স্-ই-সিরাজ আফিফেরই অন্তর্মণ বিবরণ লিপিবদ্ধ হয়েছে, তবে এই বইয়ের মধ্যে খুটিনাটি বিষয়ের বর্ণনা অপেক্ষাকৃত কম। এই বইয়ের মতে ইলিয়াস শাহ একডালা ত্র্পে টোকবার আগে একবার তাঁর বাহিনীর সঙ্গে ফিরোজ শাহের বাহিনীর মৃদ্ধ হয়েছিল এবং তাতে ইলিয়াসের বাহিনী পরাস্ত হয়েছিল; তারপর তিনি বছ হাতী এবং আট লাথ পদাতিক সৈত্য সংগ্রহ করে নতুন এক বাহিনী গঠন করেন এবং দিতীয়বার ফিরোজ শাহের বাহিনীর সঙ্গে যুদ্ধ করেন; এবারও তিনি পরাজিত হন; তাঁর পক্ষের প্রায় ৬০,০০০ লোক এই য়ুদ্ধে প্রাণ হারায়* এবং অনেকে বন্দী হয়; বিজয়ী পক্ষ ইলিয়াস শাহের অনেকগুলি হাতী

^{*} শান্দ-ই-দিরাল আফিফের মতে ইলিয়াদ শাহের পক্ষের এক লক্ষ আশী হাজারেরও বেশী লোক নিহত হয়েছিল। আদলে নিহতের সংখ্যাকে 'দিরাৎ'—এই য়থেষ্ট অভিরঞ্জিত করে বলা হয়েছে। আফিফ অভিরঞ্জিত করেছেন আরও অনেক বেশী পরিমাণে।

দ্থল করে। 'সিরাৎ-ই-ফিরোজ শাহী'র মতে যুদ্ধ জয়ের পর ফিরোজ শাহের বাহিনী একডালা তুর্গ জয়ের উত্যোগ করছিল। কিন্তু এই সময় বিপন্ন মুসল-মানরা চীৎকার করে ভাদের ছঃথের কথা জানাতে থাকে। মুসলিম স্ত্রী-লোকেরা ফিরোজ শাহের কাছে করুণভাবে নিরস্ত হবার জন্ম আবেদন জানায়; তারা বলে যে শামস্থদীন ইলিয়াস শাহ তাদের আটক করে রাখায় তারা বিপন্ন হরে পড়েছে; একে তারা ঐ ত্বর্গতের অত্যাচারে পীড়িত, তার উপর ফিরোজ শাহ কর্তৃক তুর্গ অবরোধের ফলে তারা ভয়ে দিশাহারা হয়ে পড়েছে; কারণ ফিরোজ শাহের দৈন্তেরা হুর্গ জয় করলে তারা হুর্গ লুঠ করবে এবং মেয়েদের ক্রীতদাসী বানাবে; তারা (মেয়েরা) শামস্থদীনের সমর্থক নয়, বরং সমাট ফিরোজ শাহেরই আজ্ঞাবহ; সমাট যদি তাদের রক্ষা না করেন, তাহলে অপমানের হাত থেকে বাঁচবার জক্তে তারা বিষ থেয়ে মরবে। এদের অন্নয় ও আবেদনের ফলে ফিরোজ শাহ তুর্গ জয়ের চেষ্টা থেকে নিরম্ভ হন। বাংলার (বন্দী) দৈন্তের। কান্নাকাটি করার পর ফিরোজ শাহ তাদের মুক্তি দেন এবং একডালার নাম আজাদপুর রাথেন। * জয় এবং প্রাভৃত ধনসম্পদ লাভ করে ফিরোজ শাহ দিল্লী ফিরে যান। ইলিয়াসও শিক্ষা পাওয়ার পরে অত্যাচার বন্ধ করেন এবং সম্রাটের কাছে অতীত আচরণের জন্ম ক্ষমা চেয়ে প্রতি বছর দিল্লীতে উপঢৌকন প্রেরণের প্রতিশ্রুতি দেন।

জিয়াউদ্দীন বার নি, শাম্স্-ই-দিরাজ আফিফ এবং 'দিরাৎ-ই-ফিরোজ শাহী'র লেথক, এই তিনজন ঐতিহাদিকই দেখাবার চেষ্টা করেছেন যে ফিরোজ শাহের সঙ্গে যুদ্ধে ইলিয়াস শাহ শোচনীয়ভাবে পরাজিত হয়েছিলেন। এঁরা এমনভাবে যুদ্ধের বর্ণনা দিয়েছেন, যার থেকে মনে হয় ফিরোজ শাহের প্রচণ্ড শক্তির কাছে ইলিয়াস শাহ মেষশাবকের মত অসহায় হয়ে পড়েছিলেন। বারনি আরও এক ধাণ অগ্রসর হয়ে লিথেছেন যে প্রথম আক্রমণেই ফিরোজ শাহের বাহিনী ইলিয়াস শাহের সৈলদের ছত্রভঙ্গ করে দেয়, তারপর য়থেছভাবে তাদের মাথা কাটতে থাকে এবং এই যুদ্ধে ফিরোজ শাহের পক্ষের কারও মাথার একটি চুলও নষ্ট হয় নি। কিন্তু আফিফ এতথানি নির্লুজ অত্যুক্তি করতে পারেন নি, তিনি লিথেছেন যে, প্রচণ্ড যুদ্ধের পর ইলিয়াস শাহ পরাজয় বরণ করেন। এঁদের

কিঞিং পরবর্তী ঐতিহাদিক রাহিলা বিন্ সিরহিন্দি তার 'তারিখ ই-মোবারক শাহী'তে এই ফুরের বিবরণ দেবার সময় একে "মহাযুদ্ধ" (great battle) বলেছেন।

এক छाना त युक्त हेनियाम नाह दनाहनीय छात्व अताब्ति ह राप्त हिलन वरन বিশাস করা যায় না। ফিরোজ শাহের অমুগত তিনজন ঐতিহাসিক এই যুদ্ধের যে বিবরণ দিয়েছেন, তা বিশ্লেষণ করলে পরিকার বোঝা যায় যে ফিরোক শাহই এই যুদ্ধে স্থবিধা করতে না পেরে পশ্চানপদরণ করতে বাধা হন। এ मस्टक हैयाम अ ताथानमाम बद्याभाषाचि वा बदलह्म, जा अथअनीम। টমাৰ লিখেছেন, "the invasion only resulted in the confession of weakness, conveniently attributed to the periodical flooding of the country." রাথানদাস লিখেছেন, "ফলতান ফিরোজ শাহের সমসাময়িক ঐতিহাদিক শমদ-ই-দিরাজ আফিফ্লিপিবদ্ধ করিয়া গিয়াছেন যে, গৌড়ীয় অবরোধবাদিনীগণের রোদনধ্বনিতে বিচলিত হইয়া বাদশাহ দিল্লীতে প্রত্যাবর্ত্তন করিতে কুত্রসঙ্কল হইয়াছিলেন। আফিফের এই উক্তি ফিরোজ শাহের গৌডাভিয়ানের বিফলতা গোশন ক্রিবার জন্ম লিপিবদ্ধ ইইয়াছিল। বাদশাহ যথন গৌড়াভিয়ানে যাত্রা করিয়াছিলেন, তথন কি জানিতেন না ষে. গৌড়-যুদ্ধে বহু মুদলমান নিহত হইবে এবং তাহাদিগের পুত্র কলত্রের আর্ত্তনাদ সতত তাঁহার কর্ণে প্রবেশ করিবে? সমুথযুদ্ধে পরাজিভ হইলেও ইলিয়াস্ শাহের দেনা তথনও যুদ্ধ পরিত্যাগ করে নাই, গৌড়-দেশ অধিকৃত হইলেও রাজধানীর প্রধান তুর্গ তথনও অনধিক্বত ছিল, এই অবস্থায় যুদ্ধ পরিত্যাগ করিয়া প্রত্যাবর্ত্তন করা যদি বিজয় হয়, তাহা হইলে মুসলমান ঐতিহাসিকগণের উক্তি সত্য। বর্ধাকালে গৌড়দেশে অবস্থান অসম্ভব দেখিয়া এবং স্থবক্ষিত তুর্ভেত্ত একডালা হুর্গ অধিকার অসম্ভব জানিয়া, গৌডাভিয়ানে বার্থ-মনোরথ হইয়া দিল্লীর বাদ্শাহ্ ফিরোজ শাহ্ প্রত্যাবর্ত্তন করিতে বাধ্য হইয়াছিলেন। জিয়া-উদ্দীন বাণী বৃদ্দেশীয় রাজা ও পদাতিক সেনার কাপুরুষতার কথা ফিরোজ (ইলিয়াস) শাহের কাপুরুষতার কথা লিপিবদ্ধ করিয়াছেন, কিন্তু এই কাপুরুষ স্থলতান, তাঁহার অধীন কাপুরুষ বাঙ্গালী রাজগণ এবং তাঁহাদিগের অধীন কাপুরুষ পদাতিক সেনার জন্ম ভারতেখর ফিরোজ্ শাহকে একডালার অবরোধ পরিত্যাগ করিয়া দিলীতে প্রত্যাবর্ত্তন করিতে হইয়াছিল।

জিয়া-উদ্দীন বার্ণী স্পষ্ট স্বীকার করিয়া গিয়াছেন যে, গৌড়াভিয়ানে ফিরোজ শাহের তুর্বলতাই প্রকাশ পাইয়াছিল এবং সৌভাগ্যক্রমে বর্ধাকাল আসিয়া পড়ায়, পরাজয়ের পরিবর্ত্তে উহাই প্রত্যাবর্ত্তনের কারণ বলিয়া নিদিষ্ট হইয়াছিল।"

জিয়াউদ্দীন বারনি লিখেছেন যে স্থলতান ফিরোজ শাহ ইলিয়াস শাহের ৪৪টি হাতী দথল করে বলেছিলেন ধে এর ফলেই ইলিয়াস শাহ বশীভূত হবে; কারণ এইসব বড় বড় হাতীর জোরেই ইলিয়াস শাহের গর্ব এত বেড়েছিল। অস্তুত কথা! যেন ইলিয়াস শাহের এই ৪৪টি ভিন্ন আর কোন হাতী ছিল না এবং নতুন হাতী সংগ্রহ করা এতই তুরহ ব্যাপার! ফিরোজ শাহ নিজের তুর্বলতা গোপন করবার জন্মই এই কথা বলেছিলেন সন্দেহ নেই।

তারপর, বারনি, আফিফ ও 'দিরাং-ই-ফিরোজ শাহী'-রচয়িতা তিন-জনেই লিথেছেন যে পাছে নিরীহ লোকেরা নিহত বা উৎপীড়িত হয় এবং দক্ষান্ত মহিলাদের মর্যাদা ক্ষ্ম হয়, দেই কারণে ফিরোজ শাহ একডালা তুর্গ জয় করেননি। কিন্তু তা'ই যদি হয়, ভাহলে ফিরোজ শাহ ইলিয়াদ শাহের পুত্র দিকদ্দর শাহের রাজস্বকালে আবার বাংলাদেশ আক্রমণ ও একডালা তুর্গ অবরোধ করেছিলেন কেন? তথনও তো নিরীহ ব্যক্তিদের প্রাণনাশ ও দক্ষান্ত মহিলাদের মর্যাদা হানির একইরকম সম্ভাবনা ছিল। এইদব বাজে কথা লিথে ফিরোজ শাহের চাটুকার ঐতিহাদিকেরা ফিরোজ শাহের ব্যর্থতাই উদ্বাটিত করেছেন।

আসল কথা, ফিরোজ শাহের সঙ্গে সংঘর্ষে ইলিয়াস শাহ পরাজিত হন নি, পলায়নও করেন নি; তিনি উচ্চাঙ্গের রণকৌশল অমুসারেই কাজ করেছিলেন। ফিরোজ শাহকে সৈশুবাহিনী সমেত নিজের রাজ্যে অনেক দ্র প্রবেশ করতে দিয়ে তিনি একডালা হুর্গে আশুর নিয়ে কালক্ষেপণ করছিলেন। তিনি জানতেন যে বর্ধার আগে ফিরোজ শাহ একডালা হুর্গ জয় করতে পারবেন না। ডারপর বর্ধা উপস্থিত হলে ফিরোজ শাহের বাহিনী অসহায় হয়ে পড়বে, তথন তিনি অতি সহজেই তাদের পরাজিত করতে পারবেন। সম্ভবত ফিরোজ শাহের সৈশুসংখ্যা ইলিয়াস শাহের তুলনায় বেশী ছিল, তাই ইলিয়াস এই কৌশল অবলম্বন করেছিলেন। তারপর ফিরোজ শাহের সৈশ্রেরা চলে যাচ্ছে ভেবে তিনি তাদের আক্রমণ করেছিলেন, যার বর্ণনা আফিফ দিয়েছেন। পুর্বোক্ত ঐতিহাসিকেরা এই যুদ্ধে ইলিয়াস পরাজিত হয়েছিলেন বলে দেখাবার

চেষ্টা করলেও পরবর্তী ঘটনাপ্রবাহ থেকে বোঝা যায় যে কোন পক্ষই এই যুদ্ধ চূড়ান্তভাবে জ্য়ী হতে পারে নি। ফিরোজ শাহ কয়েকজন বন্দী, কিছু লুঠের মাল ও কয়েকটি হাতী ভিন্ন আর কিছুই এই যুদ্ধ থেকে লাভ করতে পারেন নি। তাঁর পক্ষেও নিশ্চয় কিছু ক্ষতি হয়েছিল, য়ার কথা পূর্বোক্ত লেথকরা চেপে গিয়েছেন। ইলিয়াস এই যুদ্ধের পরে আবার একডালা তুর্গে আপ্রয় নিয়েছিলেন। কাজেই তাঁর অবস্থা আগে য়া ছিল, এখনও তা'ই থেকে গেল। কিন্তু ফিরোজ শাহ এই যুদ্ধেই ইলিয়াস শাহের বলবীর্ষের পরিচয় পেয়েছিলেন। তিনি ব্রেছিলেন যে ইলিয়াসকে পর্যুদ্ধের করা বা একডালা তুর্গ জয় করা ছইই তাঁর পক্ষে অসম্ভব, উপরস্ক বর্ষাকাল এলে তাঁর বাহিনীর শোচনীয় বিপর্যয় ঘটবে। তাই তিনি হাতী জয়ের দ্বারাই যুদ্ধ জয় হয়েছে এই জাতীয় কথা বলে কোন রকমে নিজের মান বাঁচিয়ে বাংলাদেশ থেকে সনৈত্য প্রস্থান করলেন। পরে প্রচারের মধ্য দিয়ে তিনি নিজের য়ানি গোপন করেছিলেন। পরে প্রচারের মধ্য দিয়ে তিনি নিজের য়ানি গোপন করেছিলেন। প্রসম্বত উল্লেখ করা যেতে পারে, ফিরোজ শাহ প্রায় সমস্ত অভিযানেই এই ভাবে অসাফল্য বরণ করেছিলেন।)

এই হচ্ছে ফিরোজ শাহ ও ইলিয়াদ শাহের সংঘর্ষের পরিণামের প্রকৃত চিত্র। এই যুদ্ধের ফলে বাংলাদেশে ও তার পূর্বদিকে ইলিয়াস শাহের অধিকার কিছু মাত্র থর্ব হয় নি, কিন্তু বাংলার পশ্চিমে যে সব রাজ্য ইলিয়াস জয় করেছিলেন, দেগুলি ফিরোজ শাহের অধিকারভুক্ত হয়েছিল। মাহোক, এই সংঘর্ষের কিছদিন পরে ফিরোজ শাহকে ইলিয়াস শাহ উপঢৌকন পাঠিয়েছিলেন, এর থেকে বোঝা যায় ইতিমধ্যে ফিরোজ শাহের সঙ্গে তাঁর সৃষ্ধি স্থাপিত हरम्हिल। ज्यत्र वात्रिक, जाकिक এवः 'निता९-इ-फिल्लांक माही'त लथरकतं মতে ইলিয়াসের এই উপঢৌকন প্রেরণ বশুতা স্বীকারের চিহ্ন, কিন্তু ফিরোজ শাহের প্রভাব থেকে মুক্ত য়াহি আ বিন্ সির্হিন্দি তাঁর 'তারিখ-ই-মুবারক শাহী'তে স্পষ্টই লিখেছেন যে ইলিয়াদ শাহ সমকক রাজ। হিসাবে ফিরোজ শাহকে উপঢৌকন পাঠিয়েছিলেন; এই বইয়ের মতে একবার ইলিয়াদ শাহের উপঢৌকন পেয়ে ফিরোজ শাহ ইলিয়াসের দূতকে বলেছিলেন, "তুমি যা এনেছ, আমার দীন ভূতোরা তার চেয়ে ভাল জিনিষ তৈরী করে। এখন থেকে তোমাদের বাছা বাছা হাতী আনা উচিত। একজন রাজার আর একজন সমকক্ষ রাজাকে (Brother king) এই ধরণের উপহারই দেওয়া উচিত।" পরবর্তীকালে রচিত 'তবকাং-ই-আকবরী' গ্রন্থের মতে ৭৫৫ হিঃর ২৭শে রবী

অল-আথির তারিথেইলিয়াস শাহের সঙ্গে ফিরোজ শাহের সন্ধি হয় এবং এরপর ফিরোজ শাহ বাংলাদেশ থেকে দিল্লী অভিমুখে যাত্রা স্বক্ষ করেন। এই কথা সঠিক হওয়া অসম্ভব নয়। সম্ভবত ফিরোজ শাহের গৌরবহানি হতে পারে, এই আশক্ষায় সমসাময়িক ঐতিহাসিকেরা এই সন্ধি সম্বন্ধে কিছু লেখেন নি। তবে এ সম্বন্ধে নিশ্চয় করে কিছু বলা যায় না।

শামদ-ই-দিরাজ আফিফ 'তারিথ-ই-ফিরোজ শাহী'তে লিথেছেন যে বাংলাদেশ থেকে ফিরোজ শাহের প্রত্যাবর্তনের পরে একটা ঘটনা ঘটে। সেটি এই, "When Shamsu-d din entered Ikdala, he seized the Governor, who had shut the gates, and had him executed." (শামদ-ই-দিরাজ আফিফের লেথার ইলিয়ট ক্বত ইংরেজী অমুবাদ)। এই वांकािंग वर्ष व्यानक धत्रक भारतन नि। वांमाात्मत्र भान इम्, वर्शान "Ikdala" বলতে একডালা তুর্গকে নয়, একডালা শহরকে বোঝাচ্ছে। ফিরোজ শাহ একডালা তুর্গ অধিকার করতে না পারলেও একডালা শহর যে অধিকার করেছিলেন, তা আফিফ লিখেছেন। এই শহরেরই নাম ফিরোজ শাহ পরিবর্তিত করে আজাদপুর রাথেন, এ কথা আফিফ ও 'দিরাৎ' থেকে জানা যায়। আমাদের মনে হয়, উপরে উদ্ধৃত বাক্যে আফিফ এই বলতে চেয়েছেন ষে ফিরোজ শাহ চলে যাবার পরে ইলিয়াস একডালা তুর্গ থেকে বেরিয়ে এক-ভালা শহরে প্রবেশ করে দেখানে ফিরোজ শাহ বে শাসনকর্তা নিযুক্ত করে গিয়েছিলেন এবং যিনি একডালা হুর্গের দার অবরোধ করেছিলেন, তাঁকে বন্দী ও বধ করেন। সম্ভবত এর পরে ইলিয়াস বাংলাদেশে ফিরোজ শাহের অধিকৃত সমস্ত অঞ্চলগুলি জয় করে নেন।

য়াহিআ বিন্ দিরহিন্দি 'তারিথ-ই-মুবারক শাহী'তে একডালার যুদ্ধ সম্বন্ধে কয়েকটি নতুন সংবাদ দিয়েছেন। তিনি লিথেছেন যে ৭৫০ হিজরার ২৮শে (পাঠান্তর ২৭শে) রবী অল-আউয়ল (২১শে এপ্রিল, ১০৪৪ খ্রীঃ) তারিথে এই যুদ্ধ হয় এবং এই যুদ্ধে ইলিয়াস শাহের বাঙালী পাইক-বাহিনীর অধিনায়ক ("পাইক-ই-মুকদ্দম") ছিলেন সহদেও (সহদেব), তিনি যুদ্ধে নিহত হন। বলা বাহুলা য়াহিআ বিন্ দিরহিন্দির এই উক্তি সম্পূর্ণ নির্ভর্যোগ্য, কারণ তিনি যে সময় 'তারিথ-ই-মুবারক শাহী' লেখেন, তথনও নিশ্চয়ই একডালার যুদ্ধে অংশগ্রহণকারী বা এই যুদ্ধের প্রত্যক্ষদেশী সাক্ষীদের মধ্যে অনেকেজীবিত ছিলেন।

এগানে আর একটি বিষয় উল্লেখযোগ্য। ইলিয়াস শাহের সেনাপতি ছিলেন হিন্দু সহদেব। এছাড়া জিয়াউদীন বারনি লাইই লিথেছেন যে হিন্দু রাজারা তাঁকে বিশেষভাবে সাহাষ্য করেছিলেন। ভারণর, ইলিয়াস শাহের শক্তির প্রধান উৎস ছিল পাইকেরা। সে যুগের পাইকেরা সাধারণত হিন্দু হত, ফিরোজ শাহের পক্ষীয় পাইকদেরও অনেকে যে হিন্দু ছিল, সে কথা বারনি বলে গেছেন। স্কুরাং যে ইলিয়াস শাহ নেপালে গিয়ে হিন্দুর দেবমন্দির ও প্রতিমা ধ্বংস করেছিলেন, তিনি এখন হিন্দুদেরই সাহায়ে তাঁর স্বাধ[ী] তারক্ষা করলেন। বাংলার স্বাধীন স্বলতানদের হিন্দুর সহায়তা গ্রহণের প্রথম উতিহাসিক নিদর্শন এইথানেই পাওয়া গেল। পরবর্তী কালে বাংলার স্বলতানদের হিন্দুরা যে আরও বেশী সাহায্য করেছিল, তা আমরা পরে দেখতে পাব। হিন্দুরা মুসলমান স্বলতানদের জন্ম প্রাণ দিতেও কুন্তিত হয় নি। একডালার যুদ্ধে যেমন সহদেব প্রাণবিসর্জন দিয়েছিলেন, ১৫২৯ গ্রীষ্টান্দে নসরৎ শাহের সঙ্গে বাবরের যুদ্ধে তেমনি বসন্ত রাও নামে আর একজন হিন্দু বীর নসরৎ শাহের হয়ে যুদ্ধ করে

'রিয়াজ-উদ্-সলাতীনে' ফিরোজ শাহ ও ইলিয়াস শাহের সংঘর্ষ সম্বন্ধে কয়েকটি নতুন কথা লিপিবদ্ধ হয়েছে। এই বইয়ে লেখা আছে যে, ইলিয়াদ শাহ তাঁর পুত্তকে পাঞ্যার তুর্গে এক দৈলবাহিনী সমেত রেখে একডালায় গিয়েছিলেন ; ফিরোজ শাহ পাণ্ড্যায় এদে ইলিয়াসের পুত্রের সঙ্গে যুদ্ধ করে তাঁকে বন্দী করে একডালা অভিমূপে যাত্রা করেন; ফিরোজ শাহ বাইশ দিন ধরে একডালা তুর্গ অবরোধ করার পরে ইলিয়াস তুর্গ থেকে বেরিয়ে এসে তাঁর সঙ্গে যুদ্ধ করেন; তুই পক্ষে বহু লোক নিহত হবার পরে ইলিয়াস পরাজিত হন এবং আবার একডালা তুর্গে আ**র্ল**য় গ্রহণ করেন। এই প্রসংক 'রিয়াজ'-রচয়িতা লিখেছেন, "ক্থিত আছে দ্রবেশ শেখ রাজা বিয়াবানি এই সময় মারা যান। এঁর উপরে স্থলতান শামগুদীনের গভীর বিশাস ছিল। স্থলতান শামস্কীন ককীরের ছদ্মবেশে তুর্গ থেকে বেরিয়ে শেথের অস্ত্যেষ্টি কিয়ার অষ্ঠানে যোগদান করেন। অস্তোষ্টিক্রিয়া শেষ হলে তিনি একা ঘোড়ায় চড়ে ফিরোজ শাহের সঙ্গে দেথা করে হুর্গে ফিরে যান; কিন্তু ফিরোজ শাহ তাঁকে চিনতে পারেন নি। স্থলতান (ফিরোজ শাহ) যথন এই ব্যাপার জানতে পারলেন, তথন তিনি (ইলিয়াসকে ধরতে না পারার জন্ম) ত্থে প্রকাশ করে-ছিলেন।" 'রিয়াজ'-এর মতে বর্ষা এদে গেলে ফিরোজ শাহ স্বতঃপ্রবৃত্ত হয়ে সন্ধির প্রস্তাব করেছিলেন এবং ইলিয়াস শাহও একটানা অবরোধের ফলে ক্লান্ত হয়ে আংশিক বখতা স্বীকার করে সন্ধি করেছিলেন। তথন ফিরোজ শাহ ইলিয়াসের পুত্র ও অক্যান্ত বন্দীদের মৃক্তি দিয়ে দিল্লী ফিরে যান। এই সব উক্তির যাথার্থ্য সম্বন্ধে কোন প্রমাণ পাওয়া যায় না।

বধ্শী নিজামুদীনের 'তবকাং-ই-আকবরী'তে ফিরোজ শাহ ও ইলিয়াস শাহের সংঘর্বের বিভিন্ন ঘটনার সময় নির্দেশ করা হয়েছে। এই বইয়ের মতে (১) ৭৫৪ ছি:র ১০ই শওয়াল তারিবে ফিরোজ শাহ দিলী থেকে রওনা হন, (২) ৭৫৫ হি:র ৭ই রবী অল-আউয়ল তারিখে ফিরোজ শাহ এক-ডালায় পৌছোন, (৩) ৭৫৫ হি:র ২৯শে রবী অল-আউয়ল তারিখে তিনি একডালা থেকে দিল্লী ফিরে যাবার ভান করেন, (৪) ৭৫৫ হিঃর ৫ই রবী অল-আথির তারিথে ইলিয়াস শাহ ফিরোজ শাহকে আক্রমণ করেন, (৫) ৭৫৫ হি:র ৭ই রবী অল-আখির তারিথে ফিরোজ শাহ গৌড়ের বন্দীদের মৃক্তি দান করেন, (৬) ৭৫৫ হিঃর ২৭৫শ রবী অল-আথির তারিথে ইলিয়াস শাহ ও ফিরোজ শাহের সন্ধি হয় এবং ফিরোজ দিল্লী অভিমূথে প্রত্যাবর্তন স্থক করেন, (৭) ৭৫৫ হিঃর ১২ই শাবান তারিথে ফিরোজ শাহ দিল্লী পৌছোন। এর মধ্যে (১) ও (৭) নং ঘটনার তারিথ সঠিক, কারণ বারনির 'তারিথ-ই-ফিরোজ শাহী'তে এই হুই তারিথ উলিথিত হয়েছে। (৩) ও (৪) নং ঘটনার তারিথ ভুল, কারণ 'তারিথ-ই-ম্বারক শাহী'তে লেখা আছে যে ৭৫৫ হিঃর ২৭শে বা ২৮শে রবী অল-আউয়ল তারিবে (৪) নং ঘটনা ঘটেছিল। অক্তান্ত তারিখগুলি নিজামুদ্দীন কোথা থেকে সংগ্রহ করেছিলেন, তা জানা যায় না, কাজেই ভাদের যাথার্থ্য সম্বন্ধে কিছু বলা যায় না। (৬) নং "ঘটনা" আদে ঘটেছিল কিনা বলা যায় না, কারণ সমসাময়িক বইওলিতে এই বিষয়ের কোন উল্লেখ পাওয়া যায় না; ভবে ফিরোজ শাহের দঙ্গে ইলিয়াস শাহের সন্ধি যে সম্পূর্ণ সম্ভাব্য ব্যাপার, তা আগেই আলোচনা করে দেখিয়েছি। ৰুকাননের বিবরণীতে ইলিয়াস শাহ ও ফিরোজ শাহের সংঘর্ষের কারণ সম্বন্ধে লেখা হয়েছে যে ইলিয়াস "made war on Ibrahim, governor of Behar, on the part of Firuz...The royal party, however, repulsed the usurper. The emperor then invaded Bengal." এই কথার সভ্যতা সম্বন্ধে প্রমাণ সম্প্রতি আবিস্কৃত হয়েছে। বিহারে প্রাপ্ত মালিক বায়ুর কবরের শিলালিপি এবং রাজ্পীরের বিপুল পাহাড়ের একটি মন্দিরের

(সংস্কৃতে লেখা) শিলালিপি থেকে জানা যায় যে, মালিক ইত্রাহিম বায় (সংস্কৃতে লেখা শিলালিপিতে মালিক বয়া নামে উল্লিখিত) ফিরোজ শাহের অধীনে বিহারের (মগধের) শাসনকর্তা ছিলেন; প্রথমোক্ত শিলালিপি থেকে জানা যায় যে, তিনি ৭৫০ হিঃর ১০ই জিল্প (২০শে জাম্মারী, ১০৫০ জ্রাঃ) তারিথে পরলোক গমন করেন (J.A.S.P., Vol. VIII, No. 1, p. 48 জঃ)। স্কতরাং যতদ্র মনে হয়, ইলিয়াস বিহার জন্মের জন্ম মালিক ইত্রাহিম বায়কে আক্রমণ করেন এবং তাঁকে বিত্রত করেন; তার ফলেই ফিরোজ শাহ বাংলাদেশ আক্রমণের সিদ্ধান্ত করতে বাধ্য হন; মালিক বায়র মৃত্যুর তারিথ ফিরোজ শাহের বাংলাদেশ আক্রমণের তারিথের ক্রেক মাদ পূর্ববর্তী, স্তরাং অন্সমান করা যেতে পারে যে ইলিয়াদ শাহের সঙ্গে যুজেই মালিক বায়ু

সমসাময়িক ইতিহাদ-গ্রন্থ লিতে একডালা-র অবস্থান স্পষ্টভাবে নির্দেশ করা হয়নি। তাই এই বিষয় নিয়ে আধুনিক কালের পণ্ডিতদের মধ্যে যথেষ্ট বিভক হয়েছে। জিয়াউদ্দীন বারনি, শাম্দ-ই-সিরাজ আফিফ, ফিরিশতা, গোলাম হোদেন প্রভৃতির উক্তি বিশ্লেষণ করে এরা একডালার প্রকৃত অবস্থান নির্ণয়ের চেটা করেছেন। কারও কারও মতে একডালা বর্তমান মালদহ জেলায় অবস্থিত। অক্সদের মধ্যে কেউ ঢাকা জেলায়, কেউ দিনাজপুর জেলায় একডালার অবস্থিতি নিগ্য় করেন। কিন্তু শেষোক্ত পণ্ডিতরা দেখেননি যে ফিরোজ শাহ ও ইলিয়াস শাহের সমসাময়িক এবং সম্ভবক একডালা যুদ্দের প্রভাক্ষদর্শী ব্যক্তি* কর্তৃক যুদ্দের অল্প পরে রচিত 'সিরাৎ-ই-ফিরোজ শাহী'তে লেখা আছে, "...Ikdala which was situated on the banks of the Ganges and was surrounded by one of the branches of said river." (কে. কে. বন্ধর অনুবাদ, J. B. O.

এরকম ধারণার কারণ, 'দিরাৎ-ই-ফিরোজ শাহী'তে লেখা আছে যে ইলিয়াদ শাহের বিক্লমে বৃদ্ধযাতার সময় ফিরোজ শাহ মাঝে এক জায়গায় নেকড়ে, চিন্তা, বাঘ ভালুক, দিংহ প্রভৃতি বস্তু জন্তু শিকারের নেশায় মেতে ওঠেন, দিংহ শিকারের সময় গ্রন্থকারের কলম চলছিল। (At the time when the pen (of the author) was being set in motion, furious lions fell before the fierce arrows of the (imperial) army.—কে. কে. বহুর অনুবাদ] এর থেকে মনে হয়, দিরাৎ-ই-ফিরোজ শাহী'র লেখক এই অভিযানে ফিরোজ শাহের সহ্যাত্রী ছিলেন।

R. S. Vol. XXVII, pt. I, p. 87 ক্ষেব্য।) দিনাজপুর বা ঢাকা জেলায় গলানদী নেই। আমরা এই বইয়ের অষ্টম অধ্যায়ে 'হোদেন শাহের রাজধানী' শীর্ষক আলোচনার মধ্যে এই বিষয়টি সম্বন্ধে বিস্তৃতভাবে আলোচনা করেছি এবং দেখাবার চেষ্টা করেছি যে এই একডালা বর্তমান মালদহ জেলার অন্তর্গত প্রাচীন গৌড় নগরীর পাশেই অবস্থিত ছিল।

একডালা হুর্গে আশ্রয় নিয়ে ইলিয়াস শাহ ফিরোজ শাহ তোগলকের আক্রমণ প্রতিহত করেছিলেন। তাঁর পুত্র নিকন্দর শাহের রাজ্যকালে যথন ফিরোজ শাহ বিতীয়বার বাংলাদেশ আক্রমণ করেন, তখনও দিকন্দর এই একডালা হুর্গে আশ্রয় নিয়েই তাঁকে ঠেকিয়ে রাখেন ও সন্ধি করতে বাধা করেন। অথচ এই ইতিহাসপ্রসিদ্ধ একডালা দুর্গের বিস্তৃত প্রামাণিক বিবরণ কোথাও পাওয়া যায় না। সমসাময়িক ঐতিহাসিক জিয়াউদ্দীন বারনি লিখেছেন যে একডালা তুর্গের এক পাশে নদী এবং আর একপাশে জন্ধল ছিল। 'সিরাৎ-ই-ফিরোজ শাহী'র মতে একডালা দুর্গ গঙ্গার তীরে অবস্থিত এবং গঙ্গার একটি শাথানদী দারা বেষ্টিত ছিল। তার ফলেই তুর্গটি এত তুর্ভেত হয়ে উঠেছিল সন্দেহ নেই। বারনির বিবরণ থেকেই জানা যায় যে, একডালা দুর্গের আয়তন অসাধারণ রকমের বৃহৎ ছিল, যার ফলে ইলিয়াস শাহ পাণ্ডুয়া শহরের সমস্ত লোকজন নিয়ে তার মধ্যে ঢুকে বসেছিলেন। শামস-ই-সিরাজ আফিফ লিখেছেন যে একডালা হুর্গ একটি দীপের ("জজৈর") উপর অবস্থিত ছিল। দ্বীপ বলতে আফিফ নদী দারা বেষ্টিত ভূথগু বুঝিয়েছেন সন্দেহ নেই। কিন্তু আফিফ লিথেছেন যে, একডালা ছুর্গটি কাদামাটি দিয়ে তৈরী ছিল; তিনি "বিশ্বস্ত লোকদের" কাছে এই কথা স্তনেছিলেন বলে জানিয়েছেন। এই বিষয়টি আমাদের মনে বিশায় ও সন্দেহের সৃষ্টি করে। যদিও তথন পর্যন্ত এ দেশের যুদ্ধে কামান ব্যবহৃত হয়নি, তাহলেও কাদামাটি দিয়ে তৈরী তুর্গ এতদিন ধরে কী করে পরাক্রান্ত শত্রুবাহিনীর আক্রমণ ঠেকিয়ে রাণতে পারল, তা আমরা ব্যতে পারি না। সম্ভবত আফিফ ভুল খবর ८भरत्रिकिदनन ।

ইলিয়াস শাহের বিরুদ্ধে অভিযান করবার পূর্বাক্তে ফিরোজ শাহ তোগলক একটি "নিশান" বা ঘোষণাপত্র জারী করেছিলেন। সেটি পাওয়া গিয়েছে। ফিরোজ শাহের অক্ততম বিশিষ্ট কর্মচারী মালিক অয়কু'ল-মূল্ক্ মাহরর চিঠিপত্রের সংকলন গ্রন্থ 'ইন্শা-ই-মাহ্র'র মধ্যে এই "নিশান"টি সংরক্ষিত হয়ে আছে (J. A. S. B. 1 23, pp. 279-280 এইব্য)। আমরা নীচে "নিশান"টর পূর্ণাঙ্গ বাংলা অনুবাদ দিলাম।

"বেহেতৃ আমাদের কানে (এই সংবাদ) এসেছে বে—ইলিয়াস হাজী লখ্নৌতি এবং ত্রিহুত অঞ্লের লোকদের উপর যথেচ্ছাচারিতা ও উৎপীড়ন চালাচ্ছে, অহেতৃক রক্তপাত করছে এমন কি স্ত্রীলোকদেরও রক্তপাত করছে, यिम अ अरुए क धर्म । मा अवारम बहे अअ कि कि नी कि थहे (य. की न की लोक क हजा करा ठलद ना, यि (त श्वीताक कार्यत इस, उत्व ना; अवः (ইলিয়াস হাজী) ইসলামের আইনে অমুমোদিত নয়, এমন সব কর আদায় করে লোকদের কট দিচ্ছে: জীবন ও সম্পত্তির কোন নিরাপতা নেই, সম্মান ও সতীত্বেরও নিরাপত্তা নেই; এবং যেহেতু এই অঞ্ল আমাদের প্রভ্রা (পূর্ববর্তী রাজারা) জয় করেছিলেন, এবং উত্তরাধিকারস্ত্রে ও ইমামের দান হিদাবে আজ তা আমাদের হাতে এদেছে, আমাদের রাজকীয় ও দাহদী সভার উপরে ঐ রাজ্যের অধিবাদীদের নিরাপত্তা বিধান (করার দায়িত্ব) বর্তেছে; এবং যেহেতু ইলিয়াস হাজী পরলোকগত সমাটের (মুচমদ-বিন-তোগলক) জীবিতাবস্থায় সমাটের প্রতি বশ্ব ও অমুগত ছিল, এবং আমাদের পবিত্র অভিষেকের সময়ে দে অধীন ব্যক্তির মত বখতা স্বীকার ও রাজভক্তি প্রদর্শন করেছিল, আমাদের কাছে সে দরগান্ত পাঠিয়েছিল এবং আমাদের সেবা করবার জন্ম (তার) ভূতাদের পাঠিয়েছিল; তাই ভগবানের স্ট প্রাণীদের উপরে সে যে অত্যাচার ও যথেচ্ছাচারিতা চালাচ্ছে, তার অতি কৃত্র অংশ যদি ইতিপূর্বে আমাদের গোচরে আসত, তাহলে আমরা তাকে সাবধান করে দিতাম, যার ফলে দে তা থেকে নিবৃত্ত হতে পারত; এবং যেহেতু দে সীমা ছাড়িয়ে গিয়েছে ও প্রকাশ্যে আমাদের কর্তৃত্বের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করছে, তাই আমরা এক অপরাজেয় সৈত্যবাহিনী নিয়ে এই দেশ উন্মুক্ত করবার জন্ত এবং এখানকার অধিবাসীদের স্থের (স্থেসাচ্ছন্দ্য বিধান করার) জন্ম এর সন্নিহিত হয়েছি এই আশা নিয়ে যে এর দারা স্বাইকে উৎপীড়ন থেকে মুক্ত কর্ব, বিচার ও দয়ার প্রলেপ দিয়ে তার অত্যাচারের ক্ষত আরোগ্য করব; এবং তার অত্যাচার ও নৃশংসভার উত্তপ্ত দৃষিত ঝটিকায় বিশুষ তাদের অভিত্তের বৃক্ষ আমাদের উদারতার নির্মল জলনিষেকে বর্ধিত ও ফলবস্ত হয়ে উঠবে। স্বতরাং আমাদের দয়ার আধিক্যহেতু আমরা আদেশ দিয়েছি যে লথ্নীতি অঞ্লের সমস্ত লোকেরা—সাদাৎ, উলেমা, মশায়ণ, ও এই জাতীয় অস্তান্ত লোকেরা এবং খান, মালিক, উমারা, সদ্রু, আকাবের ও মারিফ এবং তাঁদের অফুচরবর্গ,

ষারা তাদের আত্রিকতার প্রমাণ দিতে পারে অথবা যাদের ইসলামের প্রতি অমুরাগ এইদিকে চালিত করে, তারা অপেক্ষা বা বিলম্ব না করে আমাদের বিশ্বরক্ষাকারী উপস্থিতির কাছে আদবে। তারা তাদের জায়গীর, গ্রাম, জমি, রুত্তি, পারিশ্রমিক ও বেতন থেকে যা পেত, তার চাইতে তাদের আমরা বেশী (मृत : अवः कमहे (दर्गानी) नमी व्यक्त नथ नोजित विनायः नमीत अमृत भीमा পর্যন্ত অঞ্চলে যে শ্রেণীর লোকেরা জমীনদার (জমিদার) ও মুকদ্ম নামে অভিহিত, তারাও আমাদের বিশ্ব-রক্ষাকারী উপস্থিতির সমীপে আসতে পারে। আমরা বর্তমান বছরের ফদল (যা করম্বরূপ দিতে হয়) এবং শুরু পরিপূর্ণভাবে মাপ করে দেব; এবং আগামী বছর থেকে প্রলোকগত স্থলতান শামস্থদীনের (শামস্থদীন ফিরোজ শাহ) রাজ্যকালে বলবং আইন অনুসারে রাজ্য ও শুরু আদায়ের জন্ম আমরা নির্দেশ দিয়েছি; কিন্তু কোন ক্লেক্টে তার চেয়ে বেশী দাবী করা হবে না এবং অতিরিক্ত ও অবৈধ যে সমস্ত কর ও শুল্ক দেশের ঐ অঞ্চলের লোকেদের উপর অতিরিক্ত ভারী বোঝা হয়ে উঠতে পারে,দেগুলিকে সম্পূর্ণ ভাবে মকুব ও উচ্ছেদ করা হবে: এবং যে সমস্ত সন্মাসী, সাঁই ও গব্র (?) ইত্যাদি দলবদ্ধভাবে আমাদের বিশ্বক্ষাকারী উপস্থিতির কাছে আসবে, তারা তাদের জায়গীর, গ্রাম, জ্মি, পারিশ্রমিক ও বেতন থেকে যা পেত, আমরা তাদের সম্পূর্ণভাবে তা'ই মঞ্জুর করব; এবং যারা তুদলে ভাগ হয়ে আসবে, আমরা তাদের একটি বেকনা (?) মঞ্র করব; এবং যে কেউ একা আদবে, দে যা পেত, তা'ই আমরা মঞ্র করব। তাছাড়া আমরা তাদের আদি বাসভূমি থেকে উচ্ছেদ করব না অথবা তাদের ক্লেশের কারণ ঘটাব না; আমরা এই আদেশ দিয়েছি যে এই অঞ্লের প্রত্যেকেই তাদের গৃহে অভরের আশা অনুষায়ী বাদ করতে পারে এবং চিরকাল ছশ্চিন্তা থেকে মৃক্তি ও পরিতৃপ্তি উপভোগ করতে পারে—যদি ঈশ্বর ইচ্ছা করেন।"

জিয়াউদ্দীন বারনি তাঁর 'তারিখ ই-ফিরোজ শাহী'তে ইলিয়াদ শাহের যে সব অত্যাচারের কথা লিখেছেন, "নিশান"টিতেও সেই ধরণের কথাই লেখা আছে। "নিশান"টি পড়লেই বোঝা যায় যে ফিরোজ শাহ ইলিয়াদ শাহের প্রজাদের নানারকম লোভ দেখিয়ে নিজের দলে টানবার চেষ্টা করেছিলেন ; আদল কথা, ফিরোজ শাহ ব্যতে পেরেছিলেন যে ইলিয়াদ শাহের বিফ্লেজ জ্মলাভ ত্ংসাধ্য; তাই ইলিয়াদ শাহের দল ভাঙাবার জ্লেড তিনি সম্ভাব্য সব রকম উপায় অবলম্বন করেছিলেন।

"নিশান"টিতে দাবী করা হতেতে যে কিরোজ শাতের অভিবেশন সমগ্রে ইলিয়াস তাঁব কাতে বজ্ঞতা স্থীকার ও রাজভাক্ত প্রদর্শন করেছিলেন। আনলে সম্ভবত ইলিয়াস ঐ সমগ্রে সৌজ্ঞাস্চক উপহার ও চিটি পাঠিয়েছিলেন; তাকেই "নিশান"-এ এইভাবে ব্যাপ্য। করা হতেতে। "নিশান"-এর মতে ইলিয়াস মৃহত্মদ ভোগলকের রাজভ্বকালে তাঁর প্রতি অন্তগত ছিলেন, কিছু মৃহ্মদ ভোগলকের রাজভ্বকালের শেষ নয় বছর (৭৩০-৭৫২ হি:) ইলিয়াস বাংলাদেশে পরিপূর্ণ স্থাধীনভাবে রাজভ্ব করেছিলেন এবং নিজের নামে মৃত্যা প্রকাশ করেছিলেন।

এই "নিশান"-এ এবং বারনির বইয়ে ইলিয়াস শাহের অত্যাচারের কথা ফলাও করে লেখা হয়েছে! নিরপেক কোন স্ত্র থেকে এই সব কথার সমর্থন না পাওয়া পর্যন্ত এদের উপর কোন গুরুত্ব আরোপ করা যায় ন। তবে একটি ব্যাপার এ সম্বন্ধে থানিকটা সন্দেহের সৃষ্টি করে। বিহারের বিখ্যাত দরবেশ শর্ফুদীন য়াহিআ মনেরি এই সময়ে জীবিত ছিলেন। শেপ হসাম্কীন মাণিক-পুরীর 'রজীক অল-আবেফীন' (রচনাকাল পঞ্চশ শতাব্দীর প্রথমভাগ)-এর এক জারগায় লেখা আছে, "স্থলতান ফিরোজ শেখ শর্ভুফীন মনেরির সঙ্গে ভাবলেন শেথের দক্ষেই তিনি প্রার্থনা করবেন। শেপ ইমামের ভূমিকা গ্রহণ করলেন। তিনি প্রথমবার হাঁটু গেড়ে "এজাজা নদফলাহ" লোক আবৃত্তি করলেন এবং দ্বিভীয়বার তিনি "তব্বং ইয়াদা" শ্লোক পড়লেন। প্রার্থনা শেষ হলে স্থলতান বললেন যে এর থেকে তিনি ভ্রন্ত সঙ্কেত পাচ্ছেন। শেখ উত্তর দিলেন তিনি তাঁর (ফিরোজ শাহের) জয়ের জন্য 'এজাজা' এবং তাঁর শত্রুর পরাজ্যের জন্ম 'তুরুৎ ইয়াদা' আরুত্তি করেছেন।" ফিরোজ শাহ ভোগলক একবার ইলিয়াদ শাহের বিরুদ্ধে অভিযান করবার সময় এবং দ্বিতীয়বার ইলিয়াদের পুত্র দিকন্দর শাহের বিরুদ্ধে অভিযান করার সময় বিহারে এসেছিলেন। শরফুলীন য়াহিআ মনেরি ফিরোজ শাহের যে শত্রুর পরাজয় কামনা করেছিলেন, তিনি সিকলর শাহ হতে পারেন না, কারণ সিকলর শাহের সঙ্গে শর্ফুলীনের গভীর প্রীতির সময় ছিল (সিকন্দর শাহ ও গিয়াত্রদীন আজম শাহ সংক্রান্ত আলোচনা এইবা)। অতএব ইলিয়াস শাহের সঙ্গে সংঘর্ষের পূর্বাহেই ফিরোজ শাহ শর্ফুফীনের কাছে এসেছিলেন এবং শ্রফুলীন ইলিয়াস শাহেরই পরাজয় কামনা করেছিলেন, তাতে কোন

সন্দেহ নেই। এর থেকে মনে হয়, শর্জুজীন য়াহিআ মনেরি ইলিয়াস শাহের উপরে অসন্ত ইহুছেলেন। স্তর্গং ইলিয়াস শাহ তাঁর প্রজাদের উপরে কিছু অত্যাচার করেছিলেন এবং তারই ফলে এই সর্বজন-প্রদেশ্ব দরবেশের তিনি অসস্তোষ উদ্রেক করেছিলেন বলে কেউ কেউ অহুমান করতে পারেন। আমাদের মনে হয়, ফিরোজ শাহের "নিশান" এবং বারনির বইয়ে ইলিয়াসের যে সমস্ত অত্যাচারের কথা লেখা আছে, তার অধিকাংশই সত্য নয়, কিন্তু "নিশান"-এ ইলিয়াসের প্রজাদের উপরে নতুন নতুন কর বসানো দহদ্দে যা লেখা আছে তা সত্য, কারণ "নিশান"-এ ফিরোজ শাহ সমস্ত কর এক বছরের জন্ম মকুব করার এবং পরে স্থাছিভাবে হ্রাস করার আশ্বাস দিয়েছেন। ইলিয়াস শাহ সম্ভবত অর্থলোভ বা প্রয়োজননির্বাহের জন্ম এই রকম বহু নতুন কর বসিয়েছিলেন এবং এরই জন্ম তিনি শর্জুজীন য়াহিআ মনেরি প্রমুথ অনেক লোকের অপ্রীতিভাজন হয়েছিলেন বলে মনে হয়।*

'রিয়াজ' এবং বৃকাননের বিবরণীতে লেখা আছে যে ফিরোজ শাহ ও ইলিয়াস শাহ যথাক্রমে দিল্লীর সমাট ও বাংলার শাসনকর্তা হবার আগেই ইলিয়াস দিল্লীতে সাংঘাতিক অপকর্ম করে ফিরোজ শাহের অসন্তোষ উল্লেক করেছিলেন ও বাংলায় পালিয়ে এসেছিলেন। কিন্তু আলোচ্য নিশানটিতে এই ব্যাপারের বিন্দুমাত্রও উল্লেখ দেখা যায় না। এতে ইলিয়াসের যে সমস্ত "অপরাধ"-এর কথা বলা হয়েছে, সমস্তই সাম্প্রতিক কালের ব্যাপার। 'রিয়াজ' ও ব্কাননের বিবরণীর উক্তি সত্য হলে ফিরোজ শাহ তার উল্লেখ করে তাঁর অভিযোগের তালিকা বিধিত করার স্থয়োগ ছেড়ে দিতেন বলে বোধ হয় না। স্বতরাং এই তুই বিবরণীর আলোচ্য উক্তি মিধ্যা বলে মনে হয়।

শামস্থান ইলিয়াস শাহ সম্বন্ধে আর বিশেষ কিছুই জানা যায় না।
যুদ্ধ-বিগ্রহের ব্যাপারে তিনি উচ্চান্দের প্রতিভার পরিচয় দিয়েছিলেন। কিন্তু
দেশ শাসনের ব্যাপারে তাঁর দক্ষতা কী রকম ছিল, তা জানবার বর্তমানে কোন উপায় নেই।

^{*} ডঃ আবজুল করিম এই বইরের প্রথম সংস্করণের সমালোচনা করার সময় আমাদের এই সিদ্ধান্ত সমর্থন করতে পারেন নি। তিনি মন্তব্য করেছেন, "ইলিয়াস শাহ যদি এত অত্যানার করেন, তিনি বাঙালীদের সমর্থন পেলেন কি করে?" (সাহিত্য পত্রিকা, বর্ধা সংখ্যা, পৃঃ ২২৭) কিন্ত ইলিয়াস শাহ যে অত্যানার করেছিলেন, তা আমরা বলি নি, আমরা বলেছি বোধ হয় তিনি বহু নতুন কর বসিয়েছিলেন।

ইলিয়াস শাহ ষে লোহকঠিন বাক্তিত্বের অধিকারী ছিলেন, তা ফিরোজ শাহের বিরুদ্ধে দৃঢ়তাপূর্ণ প্রতিরোধ ও পরিণামে জয়য়ুক্ত হওয়া থেকেই বোঝা যায়। কিন্তু তাঁর চরিত্রের অন্তান্ত দিক সম্বন্ধে কিছুই আমরা জানি না। ইলিয়াস শাহ মুসলিম সন্ত ও দরবেশদের খুব সম্মান করতেন। তাঁর সময়ে বাংলাদেশে তিনজন বিশিষ্ট মুসলিম সন্ত বর্তমান ছিলেন—অথী সিরাজুদ্দীন, তাঁর শিশ্র আলা অল-হক এবং রাজা বিয়াবানি। শেষোক্ত ত্জনের সঙ্গেইলিয়াস শাহের ঘনিষ্ঠ সম্পর্ক ছিল। তাঁর রাজত্বকালে ও সম্ভবত তাঁরই আদেশে আলা অল-হকের জন্ত ৭৪০ হিঃর হরা শাবান বা ১০৪২ প্রীঃর ০১শে ডিসেম্বর তারিবে একটি মসজিদ নির্মিত হয়েছিল (Dani, Bibliography of the Muslim Inscriptions of Bengal, p. 10 ছটবা)। 'রিয়াজ-উস্সলাতীনে'র মতে ফিরোজ শাহ যথন একডালা ছর্গ অবরোধ করেছিলেন, সেই সময়ে শেথ রাজা বিয়াবানির মৃত্যু হয় এবং ইলিয়াস শাহ অসীম বিপদের ঝুঁকি নিয়ে ফকীরের ছদ্মবেশে একডালা ছর্গ থেকে বেরিয়ে তাঁর অস্ত্যেষ্টিক্রিয়ার অস্টোনে যোগদান করেন।

'তবকাং-ই-আকবরী' ও 'রিয়াজ-উস-সলাতীনে' লেখা আছে যে, জনসাধারণকে সম্ভষ্ট করা ও সৈত্যবাহিনীর হৃদয় জয় করার জত ইলিয়াস শাহ আপ্রাণ চেষ্টা করতেন। 'রিয়াজ'-এর মতে ইলিয়াস দিল্লীর শাম্সী স্থানাগারের অমুদ্ধপ একটি স্থানাগার নির্মাণ করেছিলেন।

জিয়াউদীন বারনি এবং অন্যান্ত সমদাময়িক ও পরবর্তী ঐতিহাসিকেরা লিখেছেন যে ইলিয়াদ শাহ ভাঙ বা সিদ্ধির নেশা করতেন। একথা সত্য বলেই মনে হয়। পরবর্তীকালে লেখা বহু গ্রন্থে ইলিয়াদ শাহের নামের সঙ্গে 'ভাঙ্গরা' নামে একটি উপাধি বা উপনাম যুক্ত দেখা যায়। 'রিয়াজ-উদ্দলাতীনে'র মতে ইলিয়াদ শাহ অভ্যধিক পরিমাণে ভাঙ খেতেন বলে 'স্বাতান শামস্থানীন ভাঙ্গরা' নামে পরিচিত ছিলেন। ডঃ আহমদ হাসান দানী একথা বিশাদ করেন না, কারণ 'ভারিখ-ই-ফিরিশতা'য় লেখা আছে যে ইলিয়াদ শাহ সিংহাদনে আরোহণ করে নিজেই 'স্বাতান শামস্থানীন ভাঙ্গরা' উপাধি গ্রহণ করেন। কিন্তু ফিরিশতার কথা যে সত্য, তার কোন প্রমাণ নেই। ডঃ দানী মনে করেন 'স্বাতান শামস্থানীন বাঙ্গালাহ' বিকৃত হয়ে 'স্বাতান ভাঙ্গরা (বা ভাঙ্গরা)'য় পরিণত হয়েছে। এখানে উল্লেখযোগ্য, শাম্স-ই-দিরাজ আফিফ ইলিয়াদ শাহকে 'শাহ-ই-বাঙ্গালাহ' উপাধিতে অভিহিত

করেছেন। 'সিরাং-ই-ফিরোজ শাহী'র মতে ইলিয়াস শুধু ভাওগোর ছিলেন না, কুর্চরোগীও ছিলেন এবং কুর্চরোগ থেকে মৃক্ত হবার জন্ম তিনি বহ্রাইচের সিপাহ্ সালার শেখ মক্ত্দ গাজীর সমাধির ধূলি সর্বাচ্চে লেপন করেন। কিন্তু 'সিরাং-ই-ফিরোজ শাহী' ইলিয়াস শাহের শক্রপক্ষের লোকের লেখা, কাজেই তার উক্তি কতথানি সত্য আর কতথানি বিদ্বেপ্রপ্রণোদিত, তা বলা কঠিন। ফিরোজ শাহের অন্থগত লোকদের লেখা বইগুলিতে ইলিয়াস শাহের চরিত্রে নানাভাবে কালিমা লেপন করা হ্য়েছে, বলা বাহুল্য ভার অধিকাংশই বিশ্বাস্থোগ্য ন্ম।

শামস্থদীন ইলিয়াস শাহের ৭৫৮ হিজরা অবধি তারিখের মুদ্রা পাওয়া গিয়েছে। ৭৫৯ হিজরা থেকে তাঁর পুত্র সিকন্দর শাহের মুদ্রা পাওয়া যাচ্ছে। সমসাময়িক গ্রন্থ 'সিরাং-ই-ফিরোজ শাহী' এবং কিঞ্চিৎ পরবর্তী গ্রন্থ 'তারিখ-ই-মুবারক শাহী'তে লেখা আছে যে ইলিয়াস শাহ ৭৫৯ হিজরায় পরলোক গমন করেন। এ' কথার সত্যতা সহক্ষে সন্দেহের কোন অবকাশ নেই।

'তবকাং-ই-আকবরী' ও 'রিয়াজ-উস্-সলাতীনে'র মতে ইলিয়াস শাহ তাঁর মৃত্যুর কিছুদিন আগে মালিক তাজুদীন এবং আরও কয়েকজন অমাত্যের হাত দিয়ে দিলীতে ফিরোজ শাহের কাছে বহু উপহার পাঠিয়েছিলেন। ফিরোজ শাহ এই দ্তদের আগের দ্তদের চেয়েও বেশী যত্ন করে কিছুদিন পরে তাঁর হাতীশালার অধ্যক্ষ ("শাহনাফীল") মালিক সৈফুদীন মারকং ইলিয়াস শাহকে আরবী ও তুকী ঘোড়া এবং আরও নানারকমের উপহার পাঠিয়েছিলেন। ইতিমধ্যে বাংলাদেশে ইলিয়াস শাহের মৃত্যু হয়। মালিক তাজুদীন ও মালিক সৈফুদীন বিহারে পৌছে এই থবর পান। সৈফুদীন দিলীতে ইলিয়াসের মৃত্যু-সংবাদ পাঠালেন এবং ফিরোজ শাহের আদেশ অনুসারে ঘোড়া ও উপহারগুলি বিহারে অবস্থিত ফিরোজ শাহের সৈয়দের বেতনের বদলে বন্টন করে দিলেন। মালিক তাজুদীন বাংলাদেশে ফিরে গেলেন।

শামস্থান ইলিয়াস শাহের মুদ্রাগুলি ফিরোজাবাদ (পাণ্ড্রা), সাতগাঁও, সোনারগাঁও এবং শহর-ই-নো নামে একটি অজ্ঞাত স্থানের টাকশাল থেকে উৎকর্ণ হয়েছিল। "শহর-ই-নো" সম্ভবত নিকলো দা কন্তির ভ্রমণ-বিবর্বেও উল্লিখিত গলাতীরে অবস্থিত "শেরনোব" শহরের সঙ্গে অভিন্ন। ইলিয়াস শাহের এ পর্যন্ত একটি মাত্র শিলালিপি আবিদ্ধৃত হয়েছে, সেটি কলকাতার বেনিয়াপুক্রের একটি আধুনিক মসজিদে বসানো আছে, মূলে এটি অক্সত্র ছিল।

সিকন্দর শাহ

দিকলর শাহ ইলিয়াস শাহের স্যোগ্য পুত্র ও উত্তরাদিকারী। পিতার
মৃত্যুর পরে তিনি নিবিল্লে ও স্ক্স্লাত্ত্রেমে সিংহাসনে আরোহণ করেন।
'তবকাং-ই-আকবরী'র মতে সিকলর শাহ ইলিয়াস শাহের মৃত্যুর পরে তৃতীয়
দিনে সিংহাসনে আরোহণ করেন এবং দয়া ও জায়বিচারের বাণী ঘোষণা করে
রাজকর্তব্য গ্রহণ করেন। তার রাজ্যকালেও দিল্লীর স্ফ্রাট ফিরোজ শাহ
বাংলাদেশ জয় করতে আসেন, কিন্তু ব্যথ হয়ে সন্ধি করে ফিরে য়ান।
স্থদীর্ঘ তেত্রিশ বছর তিনি রাজ্য করেছিলেন। বাংলাদেশের আর কোন
মুসলমান নূপতি বা শাসনকর্তা সিকলর শাহের মত এত দীর্ঘকাল এ দেশ
শাসন করেন নি। পিতার মত তিনিও অসামাল্য প্রতিতা ও দক্ষতার
অধিকারী হিলেন। কিন্তু গুংথের বিষয়, এই অনন্সাধারণ নূপতির সম্বন্ধে
বিশেষ কোন তথাই জানা যায় না।

শামস-ই-সিরাজ আফিফের লেখা 'তারিগ-ই-ফিরোজ শাহী' এবং অজ্ঞাত-নামা ব্যক্তির লেখা 'সিরাং-ই-ফিরোজ শাহী'তে ফিরোজ শাহ ভোগলক এবং দিকন্দর শাহের সংঘর্ষের বিস্তৃত বিবরণপাওয়া যায়! শাম্স্-ই-দিরাজ আফিফের বিবরণে খুটিনাটি তথ্য বেশী পাওয়া যায়। কিন্তু তার মধ্যে কিছু কিছু ভুল আছে। আফিফ লিখেছেন যে কথকুদ্দীন মুবারক শাহের এামাতা জাফর খানের অন্তরোধে ফিরোজ শাহ বাংলাদেশে বিতীয়বার অভিযান করেন; ফিরোজ শাহ বাংলাদেশে তাঁর প্রথম অভিযানের পর দিল্লীতে ফিরে গোলে ইলিহাস শাত ফথরুদ্ধীনের উপর প্রতিশোধ নেবার মংলব করে নৌকোয় চডে করেকদিনের মধ্যে সোনারগাওয়ে পৌছোন এবং বিপদের ভয় থেকে নিশ্চিন্ত ফথরুদ্দীনকে জীবিত অবস্থায় নন্দী করে অবিলম্বে বধ করেন ও তাঁর রাজ্য অধিকার করেন, ফখরুদ্দীনের সমস্ত বন্ধু ও অমুচররা ছত্রভঙ্গ হয়ে পড়ে; জাফর খান এই সময় শুক্ক আদায় এবং শুক্ত সংগ্রাহকদের হিসাবপত্ত পরীক্ষার কাজে ব্যস্ত ছিলেন। তিনি সমন্ত থবর শুনে সোনারগাঁও থেকে পলায়ন করেন এবং নানা পথ ঘুরে অনেক কটে জলপথে থাট্রায় ও সেথান থেকে দিল্লীতে পৌছে ফিরোজ শাহকে সমস্ত কথা নিবেদন করেন; ফিরোজ শাহ তাঁকে প্রচুর অর্থ, সম্মান ও উচ্চ রাজপদ দান করেন এবং পরিশেষে, যাতে জাফর খান শ্বভারের রাজ্যের অধীশ্বর হতে পারেন, তার জন্ম স্থাং ইলিয়াদ শাহের বিরুদ্ধে যুদ্ধ যাত্রা করেন। কিন্তু ফিরোজ শাহের প্রথম বাংলা-অভিযান ৭৫৫ হিজরাতে শেষ হয়; আর ফথফদীন ৭৫০ হিজরায় পরলোক গমন করেছিলেন, কারণ তাঁর ৭৫০ হিঃ পর্যন্তই মুদ্রা পাওয়া গিয়েছে; ৭৫০ হিঃ থেকে ৭৫৩ হিঃ পর্যন্ত তাঁর পুত্র ইথতিয়ারুদ্দীন গাছী শাহের মুদ্রা পাওয়া যাচছে। ৭৫৩ হিঃ থেকে ৭৫৮ হি: পর্যন্ত একটানা সোনারগাঁও টাকশাল থেকে উৎকীর্ণ ইলিয়াস শাহের মুদ্রা পাওয়া যাচ্ছে! অতএব ইলিয়াস শাহ ৭১৫ হিজরায় ফথরুদ্দীনকে বন্দী ও নিহত করে তাঁর রাজ্য অধিকার করতে পারেম না। তিনি আসলে উচ্ছেদ (ও সম্ভবত বধ) করেছিলেন ফথরুদ্দীনের পুত্র ইথতিয়ারুদ্দীন গাজী শাহকে এবং এই ঘটনা ঘটেছিল ৭৫৩ হিজরায়—ফিরোজ শাহের প্রথম গৌড়-অভিযানের আগেই। স্বতরাং শাম্দ্-ই-দিরাজ আফিফ এক্ষেত্রে ভুল করেরচেন, তাঁর পক্ষে এই জাতীয় ভূল করা খুবই স্বাভাবিক, কারণ ফিরোজ শাহের বঙ্গাভিয়ান সম্বন্ধে তাঁর কোন প্রত্যক্ষ জ্ঞান ছিল না: ঐ সময়ে তিনি হয় জন্মান নি না হয় নিতাস্ত বালক ছিলেন। [শাম্দ্-ই-সিরাজ-আফিফ 'তারিথ-ই-ফিরোজ শাহী'তে লিখেছেন যে ফিরোজ শাহ ৭০৯ হিঃ বা ১৩০৯ ঞ্জীষ্টাব্দে জন্মগ্রহণ করেন এবং তাঁর নিজের পিতামহ শাম্দ্-ই-শহাব-আফিফ ও ফিরোজ শাহ একই দিনে জন্মান (Tarikh-i-Firoz Shahi, Eng. Translation, 1953, pp. 3, 5 দ্রষ্টব্য)। অভএর ৭৫৯ হিজরা বা ১৩৫৮ খ্রীষ্টাব্দে ফিরোজ শাহের দ্বিতীয় বঙ্গাভিষানের সময় ফিরোজ শাহ ও শাম্স্-ই-শহাব আফিফ ছজনেরই বয়স ৪৯ বছর ছিল। স্বতরাং শামস-ই-শহাব আফিফের পৌত্র শাম্দ্-ই-দিরাজ আফিফ ঐ দময়ে জন্মান নি বা জন্মালেও নিতান্ত বালক ছিলেন।] শাম্প্-ই-সিরাজ আফিফের পিতা ফিরোজ শাহের বঞ্চাভিযানের সময় ফিরোজ শাহের "খওয়াস" (attendant) ছিলেন, তার কাছে ভনে আাফিফ এই ঘটনাগুলি লিপিবদ্ধ করেছেন। অবশ্য জাফর থান যে ফিরোজ শাহের কাছে গিয়ে সাহায্য প্রার্থনা করেছিলেন এবং ফিরোজ শাহ যে জাফর খানের দাবী পূরণ করার অজুহাত দেখিয়ে বাংলাদেশে দিতীয়বার অভিযান করেছিলেন, তাতে কোন সন্দেহ নেই। আসলে ইথতিয়াক্দীন গাজী শাহকে উচ্ছেদ করে ইলিয়াস শাহ সোনারগাঁও অধিকার করার বেশ কিছুদিন পরে জাফর থান দিল্লীতে যান।

শাম্স-ই-সিরাজ আফিফ ফিরোজ শাহের দ্বিতীয় বঙ্গাভিযানের যে বিবরণ দিয়েছেন, নীচে তার সংক্ষিপ্তসার দেওয়া হল।

যথন বাংলার স্থলতান শাম হুদীন শুনলেন যে ফিরোজ শাহ তাঁর বিরুদ্ধে

অভিযানের প্রস্তুতি করছেন, তথন তিনি ভয় পেলেন এবং একডালায় থাকা তাঁর পক্ষে আর সম্ভব হবে না বুরো সোনারগাঁওয়ে চলে হাওয়া উচিত মনে করলেন, করেণ ঐ জায়গা বাংলার কেন্দ্রছলে অবস্থিত এবং সেখানে তিনি স্থানেই গেলেন, কিছু সেখানকার লোকের তাঁর অত্যাচার থেকে মুক্তি পাবার ভয় ফিরোজ শাহকে আবেদন জানিয়ে পাঁড়াপীড়ি করতে লাগল। ফিরোজ শাহও তথন সমৈত্তে বাংলার দিকে রওনা হলেন।

ফিরোজ শাহের প্রথম অভিযানের মত দিতীয় অভিযানেও বিরাট ও শক্তিশালী দৈলবাহিনী গেল। তাঁর বাহিনীতে १०,০০০ ঘোড়সওয়ার, ৪৭০টি রণহন্তী এবং বহু নৌকো ছিল; যে সব তাঁবু গেল, তাঁর মধ্যে ছটি বাইরের তাঁবু, ছটি অভ্যর্থনা করবার তাঁবু, ছটি ঘুমোবার তাঁবু এবং ছটি রানা-বানাপ্রভৃতি সাংসারিক কাজ করবার তাঁবু ছিল। তাঁর বাহিনীতে ১৮০টি নানাধরণের পতাকা, ৮৪টি গাধার পিঠে বোঝাই তুর্য ও দামামা এবং বহু উট, গাধাও ঘোড়া ছিল।

कटनोज, अरयोधा ७ कोनभूत इरम्न फिरतांक भार वांश्लारिंग अरम পৌছোলেন। ইতিমধ্যে স্থলতান শামস্থদীন ইলিয়াদ শাহ যারা গিয়েছিলেন এবং তাঁর পুত্র সিকন্দর শাহ রাজা হয়েছিলেন। তিনি দুর্ভেগ্ন ও জলবেষ্টিত একডাল। হুর্গে আশ্রয় নিলেন। ফিরোজ শাহের বাহিনী ঐ হুর্গ বেষ্টন করে রইল এবং কার্চের বাড়ী তৈরী করে বাস করতে লাগল। তু'পক্ষই যুদ্ধের জন্ম প্রস্তুত হল এবং চার্দিকে আরাদা (শূল ক্ষেপণের যন্ত্র) ও মঞ্জানিক (শর ক্ষেপণের যত্ত্র) স্থাপন করল। উভয় দলে তীর ও বল্লম ছোড়াছুঁড়ি চলতে লাগল। সিকন্দর শাহের পক্ষের লোকেরা ভয়ে তুর্গের ভিতর থেকে বেরোতে পারত না। কিন্তু হঠাৎ একদিন সিকন্দরিয়া হুর্গের (দিকন্দরের চুর্গ অর্থাৎ একডাল।) একটি প্রধান প্রাকার অতাধিক লোকের ভার সইতে না পেরে ধ্বসে পড়ল। তার ফলে উভয় পক্ষেরই মধ্যে তুমুল চীংকার উঠল এবং তারা যুদ্ধের জন্ম তৈরী হল। হিসামুলমূলক স্থলতান ফিরোজ শাহকে এই স্থোগে হুর্গ আক্রমণ ও অধিকার করে নিতে বললেন। কিন্তু ফিরোজ শাহ বললেন যে এখন অত্তকিত আক্রমণ করে তুর্গ অধিকার कदरल निष्टेंद्र ও অভত লোকদের হাতে मञ्जास মহিলাদের অমর্যাদা ঘটবে। তাই ভগবানের উপর বিশাস রেখে অপেক্ষা করাই ভাল। তাঁর লোকেরা

হুর্গ আক্রমণের জন্ম প্রস্তুত হয়েছিল, কিন্তু ধৈর্যের সঙ্গে ভারা স্থলতানের আদেশ মেনে নিল।

এদিকে "কালোদের রাজা" সিকন্দর শাহের উৎসাহী বাঙালী মিস্তীরা সাবারাত্তি থেটে বিধ্বস্ত প্রাকার মেরামত করে ফেলল। একডালা তুর্গ কালামাটি দিয়ে তৈরী ছিল বলে এত কম সময়ের মধ্যেই প্রাকারটি মেরামত করে ফেলা সম্ভব হল। তারপর হ'পকে তুমুল যৃদ্ধ চলতে লাগল, যা ভাষায় বর্ণনা করা যায় না। অবশেষে হুর্গে থাত ফুরিয়ে গেল। বাঙালীরা উৎক্ষিত হয়ে উঠল। কিন্তু হু'পক্ষই যুদ্ধ করে ক্লান্ত হয়ে পড়েছিল। তাই হুই স্থলতান সন্ধি কামনা করলেন। সিকলর শাহ তাঁর মন্ত্রীদের সঙ্গে পরামর্শ করলেন। তাঁরা ফিরোজ শাহের কাছে সন্ধির প্রস্তাব করে দৃত পাঠাতে চাইলেন। সিকন্দর শাহ নিজ্ঞার রইলেন, কিন্তু তাঁর মন্ত্রীরা মৌনতাকেই সম্মতির লক্ষণ জ্ঞান করে ফিরোজ শাহের কাছে একজন চতুর ও বিশ্বস্ত দূত পাঠিয়ে বললেন যে যুধ্যমান ছই পক্ষই যথন মুদলমান, তথন তাঁদের মধ্যে সন্ধি স্থাপিত হওয়াই উচিত। ফিরোজ শাহ বললেন যে সন্ধি করতে তাঁর আপত্তি নেই, তবে জাফর খানকে সোনারগাঁওয়ের রাজা করতে হবে এই তাঁর একমাত্র সর্ত। ফিরোজ শাহের হিন্ন হিজরা ২,তাঁর মন্ত্রীরা সিকন্দর শাহের कारह टेश्वर थान नारम धककर फिरवांक गांश छ नेट्वर थारनव वांफ़ी छिन বাংলায় এবং তাঁর তুই পুত্র সিব স্থতরাং শুস্ত্রধানে চাকরী করতেন। হৈবৎ থানের কাছে প্রস্তাব শুনে সিকঃ স্থানাহ প্রথমে এসম্বন্ধে কিছু না জানার ভান করলেন। কিন্তু স্থকৌশলী ও মিষ্টভাষী হৈবং থান তাঁকে ভাল করে সমস্ত ব্রিষয়ে বলে ফিরোজ শাহের প্রদত্ত সর্ত অন্নযায়ী সন্ধি করতে রাজী করালেন। দিকদ্দর তথন বললেন জাফর খানকে সোনারগাঁওয়ে পুন:প্রতিষ্ঠিত করবার জন্মে ফিরোজ শাহের নিজের আশার কী দরকার ছিল, তিনি দিল্লী থেকে সিকন্দরকে আদেশ পাঠালেই তো দিকলর জাফর খানকে দোনারগাঁও ছেড়ে দিতেন !

হৈবং খান ফিরোজ শাহের কাছে ফিরে গিয়ে তাঁকে সমস্ত কথা জানালেন।
সব কথা শুনে ফিরোজ শাহ খুশী হয়ে বললেন যে তিনি সিকন্দর শাহের সঙ্গে
সদ্ধি করবেন এবং তাঁকে তিনি নিজের ভাতুপুত্রের মত জ্ঞান করবেন।
তারপর হৈবং থানের পরামর্শ অনুযায়ী তিনি সিকন্দর শাহকে উপহার
পাঠালেন। ফিরোজ শাহ মালিক কাব্ল বা তোরাবান্দ থানের হাত দিয়ে
৮০,০০০ টয়া দামের একটি মৃকুট এবং ৫০০ আরবী ও তুকী ঘোড়া একডালা

ত্র্পে পাঠালেন। সেই সঙ্গে এই ইচ্ছা প্রকাশ করলেন যে তাঁর এবং দিকল্বের মধ্যে আর যুদ্ধ হবে না। ইস্কাল্পরের (অর্থাৎ দিকল্বের) তুর্গের পরিধা ২০ গজ চওড়া ছিল, তা দরেও মালিক কাব্ল ঘোড়া চড়েড তা লাফ দিয়ে পার হয়ে গেলেন এবং তুর্গের মধ্যে প্রবেশ করলেন। সিকল্বর শাহের সভায় গিয়ে মালিক কাব্ল সাত্রবার সিকল্বের সিংহাসন প্রদক্ষিণ করলেন এবং তাঁর মাথার মৃক্ট ও বুকে সম্মান-উত্তরীয় পরিয়ে দিলেন। স্থলতান দিকল্বর সম্ভই হয়ে চলিশটি হাতী এবং আরও নানা মৃল্যবান উপহার পাঠালেন এবং এই কামনা প্রকাশ করলেন যে এখন থেকে প্রতি বছর তুই স্থলতানের মধ্যে সৌলাত্র ও বৃর্বের নিদর্শনস্বরূপ উপহার-বিনিময় চলতে থাকবে। যতদিন ফিরোজ শাহ ও সিকল্বর শাহ বেঁচে ছিলেন, ততদেন তু'জনের মধ্যে উপহার-বিনিময় চলেছিল।

সিকল্পর শাহের প্রেরিভ উপহার পেয়ে ফিরোজ শাহ খুব খুনী হলেন।
অভঃপর তিনি জাফর থানকে ডাকিয়ে পাঠিয়ে তাঁকে সোনারগাঁওয়ে গিয়ে
সেথানকার রাজপদ গ্রহণ করার নির্দেশ দিলেন। এও বললেন যে জাফর থানের
নিরাপতার জন্ম তিনি তাঁর সমগ্র সৈন্মবাহিনী নিয়ে যেথানে আছেন, সেথানেই
কিছু সময় অবস্থান করবেন, ইতিমধ্যে জাফর খান সোনারগাঁওয়ে হাপ্রভিত্তিত
হয়ে যাবেন। জাফর খান তাঁর বন্ধুদের সলে পরামর্শ করলেন। তাঁরা সকলেই
বললেন জাফর খানের পক্ষে সোনারগাঁওয়ে থাকতে পারা একেবারেই অসম্বর,
কারণ তাঁর আত্মীয় ও বন্ধুবাদ্ধবেরা কেউই বেঁচে নেই, সকলেই বিনম্ভ হয়েছে।
জাফর খান তথন ফিরোজ শাহের কাছে ফিরে গিয়ে জানালেন যে দিল্লীতেই
তিনি ও তাঁর পরিবার নিরাপদে থাকতে পারবেন, তাই সোনারগাঁওয়ের রাজা
হবার বাসনা আর তাঁর নেই, তার বদলে তিনি তাঁর বর্তমান অবস্থাতেই
পরিভূষ্ট থেকে শান্তিতে জীবন কাটাতে চান। একথা শুনে ফিরোজ শাহ সন্ভষ্ট
হলেন এবং সৈত্যবাহিনী নিয়ে বাংলাদেশ থেকে প্রথমে জৌনপুর ও পরে
জাজনগর বা উড়িয়ার দিকে গেলেন। তাঁর এই দ্বিতীয় বন্ধাভিয়ান শেষ হতে
ফ্র' বছর সাত মাস সময় লেগেছিল।

আফিফের বিবরণ মোটাম্টিভাবে বিশ্বাসযোগ্য, তবে এই বিবরণের একডালা তুর্গের গম্পুজ ধ্বনে পড়া ও মহিলাদের সন্তম হানির ভয়ে ফিরোজ শাহের তা আক্রমণ করতে অস্বীকৃত হওয়া এবং সিকন্দর শাহের জাফর থানকে সোনার-গাঁও ছেড়ে দিতে রাজী হওয়া প্রভৃতি প্রসন্ধ্রতি অমৃলক বলে মনে হয়।

'দিরাং-ই-ফিরোজ শাহী'র বিবরণ আফিফের বিবরণের তুলনায় সংক্ষিপ্ত,

কিন্তু এর মূল্য অশু দিক দিয়ে বেশী, কারণ এই বইয়ের লেণক সম্ভবত ফিরোজ শাহ ও সিকন্দর শাহের যুদ্ধের প্রত্যক্ষদর্শী ছিলেন আর স্বয়ং ফিরোজ শাহের নির্দেশে এই বই লেখা হয়। 'সিরাৎ-ই-ফিরোজ শাহীতে লেখা আছে ষে শামস্কুননের মৃত্যুর পর প্রকাতান সিকন্দর পিতৃ-সিংহাসনে আরোহণ করেন। যৌবনের ঔদ্ধত্যে তিনি তাঁর শুভার্থীদের উপদেশ অগ্রাহ্য করে এবং আগেকার ইতিহাস ভলে গিয়ে সমাট কিরে। ভ শাহের কর্তৃত্ব অস্বীকার করেন। এই সময়ে পিণ্ডার খিল্জী নামে ফিরোজ শাহের একজন কর্মচারী দিল্লীতে বিখন্ত-ভাবে স্থলতানের কাজ করে কাদির খান উপাধি এবং অধিকল্প "বৃদ্ধ বান্ধালা" দেশের কর্তৃত্ব (!) লাভ করেন। ইলিয়াস শাহের এক পুত্র আলী শাহ এই পিণ্ডারের কর্মচারী ছিলেন এবং পিণ্ডার তাঁকে ভাইপো বলে ভাকতেন। (এর দারা 'সিরাং'-রচয়িতা বোঝাতে চাইছেন যে ফিরোজশাহের কাছে সিকন্দর শাহ নিতান্ত তুচ্ছ ব্যক্তি। ইলিয়াস শাহের সিকন্দর শাহ ছাড়া অন্ত কোন পুত্রের নাম একমাত্র এধানেই পাওয়া যায়।) এসব কথা ভূলে গিয়ে সিকলর যথন ফিরোজ শাহের কর্তৃত্ব অস্বীকার করলেন, তথন ফিরোজ শাহ তাঁকে শিক্ষা দিতে সঙ্কল করলেন। ফিরোজ শাহ তাঁর সভাসদদের জানালেন যে সিকন্দর রাজসিংহাসনে অধিষ্ঠিত থাকার অধিকার হারিয়েছেন এবং ৭৫৯ হিজরায় (১৩৫৭-৫৮ খ্রীঃ) তিনি তাঁর বিরুদ্ধে যুদ্ধযাতা করলেন। ফিরোজ শাহ তাঁর বাহিনী নিয়ে বাংলায় পৌছোলেন এবং একডালা হুর্গ অবরোধ করলেন। তার ফলে সিকন্দর পরিশেষে বিবর্ণ হয়ে বৈরীভাব ত্যাপ করে দয়া ভিক্ষা করলেন। ফিরোজ শাহও তাঁকে ক্ষমা করে বললেন, "বৃদ্ধিমান লোক কোন অবিজ্ঞোচিত কাজ করলে তার শান্তি দেবার সময় উদার ব্যবহার করা প্রয়োজন।" দিকন্দরের যে সমস্ত লোক বন্দী হয়েছিল, তাদের ফিরোজ শাহ মুক্তি দিলেন। সিকন্দরও ফিরোজ শাহকে বড় বড় হাতী ও অনেক ফুন্দর উপহার পাঠালেন। সেই সঙ্গে তিনি জানালেন যে যারা মিছামিছি তাঁর উপর দোষ দিয়ে তাঁর নামে কোন কিছু প্রচার করেছে, তাদের উপযুক্ত অনুসন্ধানের পর তিনি শান্তি দিতে চান এবং দেশকে তুর্ত্তদের হাত থেকে মুক্ত করার ভার তিনিই নিচ্ছেন।

স্বতরাং ফিরোজ শাহের প্রথম অভিযানের মত বিতীয় অভিযানও ব্যর্থতায় পর্যবদিত হল। দিকলর তাঁর পিতারই মত যোগ্যতার পরিচয় দিয়ে ফিরোজ শাহের প্রচেষ্টা ব্যর্থ করলেন, উপরস্ক স্বাধীন ও সার্বভৌম নূপতি হিসাবে ফিরোজ শাহের কাছে হীকৃতি আদায় করে নিলেন। শাম্স্-ই-সিরাজ আফিক ও 'সিরাং-ই-ফিরোজ শাহী'র লেথক বলেচেন ফে সিকলরই প্রথমে ফিরোজ শাহের কাচে সদ্ধির প্রস্তাব করেছিলেন, কিন্তু এ-সম্বন্ধে সন্দেহের কারণ আছে। অন্তর্ভ 'সিরাং'-এ সিকলর শাহের যে দীনভাবে ক্ষমা ভিক্ষার বর্ণনা আচে, তা যে সভ্য নয় তা বলাই বাহুল্য। সিকলর শাহ যদি সভ্যিই এভাবে নত হতেন, তাহলে ফিরোজ শাহ বাংলাদেশে তাঁর সার্বভৌম অধিকার স্বীকার করতেন না, তাঁকে নিজের সামস্ত করে রাগতেন।

ফিরোজ শাহের এই দ্বিভীয় বন্ধাভিষান যে ৭৫০ হিজরায় ফ্রক হয়েছিল এবং ত্'বছর সাভ মাস চলেছিল, তা যথাক্রমে 'সিরাং-ই-ফিরোজ শাহী' এবং শাম্স্-ই সিরাজ আফিফের বই থেকে জানা যায়। স্তরাং ৭৬১ হিজরার শেষ দিক অথবা ৭৬২ হিজরার প্রথম দিকে এই অভিযান শেষ হয়েছিল। 'তবকাং-ই-আকবরী' প্রভৃতি পরবর্তীকালে রচিত ইতিহাস-গ্রস্থগুলিতে লেখা আছে যে ৭৬২ হিজরার রজব মাসে ফিরোজ শাহ দিলীতে প্রভাবর্তন করেন। একথা সভ্য বলেই মনে হয়।

পরবর্তীকালে লেখা ইতিহাসগ্রন্থভিলতে ফিরোজ শাহের এই দিতীয় বন্ধাভিযান সম্বন্ধে কয়েকটি নতুন কথা পাওয়া যায়। 'তারিথ-ই-মুবারক শাহী'তে লেখা আছে যে ৭৫৯ হিজরার শেষ দিকে বাংলাদেশ থেকে দতেরা ফিরোজ শাহের দরবারে উপঢৌকন নিয়ে এসেচিল এবং তারপর ফিরোজ শাহ বাংলাদেশে অভিযান করেন। একথা সত্য হলে বলতে হবে, ফিরোজ শাহের অভিযানের প্রস্তুতি তার আগেই সম্পূর্ণ হয়েছিল, কিন্তু ফিরোজ শাহ বাংলার রাজদূতদের কিছুই বুঝতে দেননি এবং তারা চলে যাবার পরে তিনি বাংলার বিরুদ্ধে যুদ্ধথাতা করেন। কিন্তু 'তারিখ-ই-মুবারক শাহী'র এই সময় নির্দেশে ভুল আছে বলে মনে হয়। 'রিয়াজ-উস-সলাতীনে'র মতে সিকন্দর শাহ সিংহাসনে আরোহণ করেই ফিরোজ শাহকে বিভিন্ন ধরণের ৫০টি হুম্পাপ্য হাতী উপহার পাঠিয়েছিলেন। ফিরিশ তা ও 'রিয়াজ'-এর মতে ফিরোজ শাহ যথন সিকন্দর শাহের বিরুদ্ধে যুদ্ধযাত্রা করেন, তথন বর্ধার জন্ত গোমতী নদীর তীরে জাফরাবাদে তাঁকে অপেক্ষা করতে হয়েছিল; সেই সময় ফিরোজ শাহ সিকলর শাহের কাছে দৃত পাঠান; সিকলর শাহ বুঝতে পারেন নি ফিরোজ শাহের আসার উদ্দেশ্য কী। এ সম্বন্ধে তাঁর মনে ত্রশ্চিস্তা ছিল, তাই তিনি পাঁচটি হাতী ও অক্যান্ত উপহার সমেত ফিরোজ শাহের কাছে দৃতপাঠান, কিন্তু

তাতে কোন ফল হয়নি। 'তবকাং-ই-আকবরী' ও 'মন্তুগব-উং-ত ওয়ারিগ' এর মতে জাফরাবাদ থেকে ফিরোজ শাহ সিকন্দর শাহের কাছে দৈয়দ রস্ত্লদার নামে একজন দৃত পাঠিয়েছিলেন।

সিকলর শাহের রাজ্বকালের আর কোন ঘটনার কথা জানা যায় না।
তাঁর একটি অক্ষয় কীর্তি বিখ্যাত আদিনা মসজিদ নির্মাণ করা। স্থাপত্যসৌলর্ঘের দিক দিয়ে এই মসজিদটি অতুলনীয়। ভারতবর্ধে নির্মিত সমস্ত
মসজিদের মধ্যে এইটি আয়তনের দিক থেকে দিতীয়। এর ধ্বংসাবশেষের
মধ্যে বছ হিন্দু দেব-দেবীর মৃতি ও হিন্দু মন্দিরের উপকরণ দেখতে পাওয়া
যায়। এই কারণে, স্থলতানের আদেশে বিভিন্ন হিন্দু মন্দির ধ্বংস করে
আদিনা মসজিদের উপকরণ সংগ্রহ করা হয়েছিল বলে অনেকে মনে করেন।
এই অন্থান সভ্য হলে বলতে হবে ধর্মের ব্যাপারে সিকন্দর শাহের মনোভাব
খ্ব উদার ছিল না। কিন্তু ঐ অন্থান থেকে নিম্নোক্ত একটি সমস্তার সস্তোধজনক সমাধান হয় না।

মুসলমান আমলে হিন্দু মন্দিরের উপকরণে যে সমস্ত মসজিদ তৈরী হত, তাতে সাধারণত দেব-দেবীর মৃতিগুলিকে নিশ্চিন্থ বা বিক্বত করা হত অথবা উলটে রাখা হত; কিন্তু আদিনা মসজিদের মধ্যে যেসব দেবদেবীর মৃতি দেখতে পাওয়া যায়, তাদের অধিকাংশই অবিক্বত এবং সেগুলি সোজা ভাবেই বসানো আছে, তাদের অনেকগুলি—মসজিদের বাইরের দেওয়ালে ও ভিতরে বেশ ভাল জায়গায় প্রতিষ্ঠিত আছে। দ্বিতীয়ত, এই মসজিদের কয়েয়টি দরজার উপরের পানেলে থ্ব স্করতাবে হিন্দু দেবতার মৃতি খোদাই করা আছে; ঐ প্যানেলগুলি বাইরের থেকে আনা হয়েছে বলে মনে করা শক্ত, কারণ এগুলি দরজার মাপের সঙ্গে অবিকল মিলে যায়, বাইরের থেকে আনা মৃতি-সংবলিত প্যানেলকে দরজার মাপের সঙ্গে করিমভাবে মেলানো হলে তার মধ্যে এমন স্ব্যমতা ও পরিপূর্ণতা রক্ষা করা সম্ভব হত বলে মনে হয় না।

স্তরাং সিকলর শাহ হিন্দু-মন্দির ধ্বংস করিয়ে তার থেকে আদিনা মসজিদের উপকরণ সংগ্রহ করেছিলেন, এ কথা নি:সংশয়ে বলা চলে না। উপরে যে ছটি সমস্থার উল্লেখ করা হয়েছে, তার সমাধান সম্বন্ধে পাণ্ড্যা অঞ্চলে প্রচলিত একটি প্রানো প্রবাদ থেকে খানিকটা ইন্দিত পাওয়া যায়; প্রবাদটি এই যে, রাজা গণেশ ক্ষমতা লাভের পরে আদিনা মসজিদকে তাঁর কাছারী-বাড়ীতে পরিণত করেছিলেন। এ সম্বন্ধে এইচ. এস. স্টেপলটন লিখেছিলেন, "Ic may also be added with reference to the supposed connection of Rājā Kāns with the Eklākhī building that local tradition states that when the Rājā obtained supreme power over Bengal after the death of the short-lived successors of Ghiyāsuddīn, out of contempt for Muhammadanism he used the adjacent Adīna mosque as his Kācherī (Magistrate's Court or Zamindārī Office)." (Memoirs of Gaur and Pandua, p. 126, f. n.)

এই প্রবাদ সত্য হওয়া অসম্ভব নয়। এই প্রবাদ যদি সত্য হয়, তাহলে এমন হতে পারে যে, আদিনা মসজিদ যধন প্রথম নির্মিত হয়, তধন তাতে কোন হিন্দু দেব দেবীর মৃতি ছিল না; রাজা গণেশ যধন ক্ষমতা লাভ করে আদিনা মসজিদকে কাছারীতে পরিণত করেছিলেন, দেই সময়ে তাঁরই আদেশে হয়ত এই মসজিদের মধ্যে দেবদেবীর মৃতিগুলি ধোদাই করা হয়েছিল। কিছ গণেশের মৃত্যুর পর আদিনা মসজিদ আবার মসজিদে পরিণত হয়। সমসাময়িক আরবী গ্রন্থকার 'ইব্ন্-ই-হজর (১৩৭২-১৪৪৯ ঞ্রীঃ) তাঁর 'ইন্বা-উল্-শুম্ব' বইয়ে লিখেছেন যে রাজা গণেশের পুত্র জলাল্দীন মৃহত্মদ শাহ রাজা হবার পরে তাঁর পিতা (অর্থাৎ গণেশ) মসজিদ ও অক্যান্ত জিনিষ যা কিছু ধ্বংস করেছিলেন, সেগুলির সংস্কারসাধন করেন। সম্ভবত এইভাবে আদিনা মসজিদকেও আবার মসজিদে রূপান্তরিত করা হয়, কিন্তু দেবদেবীর মৃতিগুলিকে আর অপসারণ করা হয়নি, এগুলি অপসারণ করলে আদিনা মসজিদের সোন্দর্যহানি ঘটবে ভেবেই হয়তো জলালুদ্দীন ও তাঁর পরবর্তী মৃসলমান স্কলতানেরা এগুলিকে অব্যাহতি দিয়েছিলেন। এই যদি প্রকৃত ব্যাপার হয় তাহলে পূর্বেক্তি বিভিন্ন সমস্থার সমাধান হয়।

আদিন। মদজিদের পূর্ব, উত্তর ও দক্ষিণ দিক বর্তমানে প্রায় সম্পূর্ণ ধ্বংস-প্রাপ্ত। কেবল পশ্চিম দিকের অনেকথানি অংশ এথনও অক্ষত অবস্থায় রয়েছে। এত বিরাট ও এত ফুলর মদজিদটি চারশো বছরও সম্পূর্ণ অক্ষত অবস্থায় থাকতে পারে নি, কারণ অষ্টাদশ শতান্ধীর শেষাধে 'রিয়াজ'-রচিয়িতা গোলাম হোদেন এর "কিছু চিহু" মাত্র দেখেছিলেন।

আদিনা মদজিদের পশ্চিম দিকের বাইরের দেওয়ালে একটি শিলালিপি আছে, তাতে দিকন্দর শাহের রাজত্বকালে এই মদজিদ নিমিত হওয়ার কথা লেখা আছে। শিলালিপিটির তারিখ ৭৭০ হিজরার ৬ই রজব অর্থাং ১৪ই ফেব্রুয়ারী, ১৩৬৯ খ্রীষ্টাব্দ। কথিত আছে শিলালিপিটির ভাষা স্বয়ং দিকন্দর শাহের লেখনীনিঃস্ত। 'রিরাজ'-রচিট্টো দিকন্দর শাহের রাজত্বকাল সম্বন্ধে আন্ত ধারণার বশবর্তী হয়ে লিখেছেন যে দিকন্দর শাহ আদিনা মসজিদ সম্পূর্ণ করে যেতে পারেন নি। কিন্তু উপরে উল্লিখিত শিলালিপির সাক্ষ্য থেকে নিশ্চিতভাবে প্রমাণিত হয় যে, দিকন্দর শাহের জীবদ্দশাতেই এই মসজিদ সম্পূর্ণ হয়েছিল, কারণ ঐ শিলালিপির তারিখের পরেও দিকন্দর-শাহ আরও একুশ বছর জীবিত ছিলেন। আদিনা মসজিদের পশ্চিম দিকে আগে একটি সমাধি ছিল। লোকে বলে এইটিই দিকন্দর শাহের সমাধি।

দিকলর শাহের ৭৫৯ হিঃ থেকে ৭৯২ হিঃ পর্যন্ত বছরগুলিতে উৎকীর্ণ মুদ্রা পাওয়া যায়। ৭৯৩ হিঃ থেকে তাঁর পুত্র গিয়াস্থদীন আজম শাহের মুদ্রা পাওয়া যাচ্ছে। অতএব ৭৯২ বা ৭৯৩ হিজরায় যে দিকলর শাহের মৃত্যু ঘটেছিল, সে সম্বন্ধে কোন সন্দেহ নেই।

সিকন্দর শাহের মূলাগুলি ফিরোজাবাদ (পাণ্ড্রা), সোনারগাঁও, সাতগাঁও, মুয়াজ্জমাবাদ, শহর-ই-নৌ এবং কামরূপের টাকশালে উৎকীর্ণ হয়েছিল। আজ অবধি এইসব জায়গায় তাঁর শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে:—

দেবীকোট (দিনাজপুর), পাণ্ডুয়া (মালদ্হ) এবং মোল্লা দিমলা (হুগলী)। এর থেকে তাঁর রাজ্যের সীমা সম্বন্ধে ধারণা করা যায়। মোলা দিমলার শিলালিপিতে স্থলতানের নাম নেই, তবে মুথলিশ খান নামে একজন রাজ-কর্মচারীর নাম পাওয়া যায়।

সিকলর শাহের প্রসঙ্গে আর একটি উল্লেখযোগ্য বিষয় এই যে, আজ অবধি কোন মূদ্রা, শিলালিপি বা আর কোন স্ত্রে তাঁর পূর্ণ রাজকীয় নাম পাওয়া যায় নি।

দিকলর শাহ তাঁর পিতা ইলিয়াস শাহেরই মত মুসলিম সাধুসন্তদের ভক্ত ছিলেন। দেবীকোটের বিখ্যাত সস্ত মথদূম মৌলানা আতা ওয়াহিত্দীন বা মোলা আতার সমাধিতে তিনি ৭৬৫ হিজরায় একটি মসজিদ নির্মাণ করিয়েছিলেন। তাঁর সমসাময়িক বিখ্যাত দরবেশ আলা অল-হকের সঙ্গেও তাঁর ঘনিষ্ঠ সম্বন্ধ ছিল। আকবর ও জাহাদ্দীরের রাজঅ্কালে রচিত মুসলিম সস্তদের জীবনীগ্রন্থ 'অথবার অল-অথিয়ার'-এর সাক্ষ্য বিখাস করলেবলতে হয়, শেষের দিকে আলা অল-হকের সঙ্গে সিকল্বর শাহের বিরোধ ঘটে। এই বইতে লেখা আছে যে আলা অল-হক বাংলার রাজধানী পাপুয়ায় ছাত্র, ভিক্ক ও পথিকদের খাওয়াবার ছক্ত বিপুল অর্থ বার করতেন। স্থলভানের পক্ষেও এত অর্থ বার করা মন্তব নয় বলে স্থলভানের মনে আলা অল-হকের প্রতি ইর্ধা। ভাগ্রত হল এবং তিনি তাঁকে রাজধানী পাওয়া ছেড়ে সোনার-গাঁওরে চলে যেতে বললেন। সোনারগাঁওয়ে গিয়ে আলা অল-হক আগের তুলনায় দিগুণ অর্থ বায় করতে লাগলেন। কিন্তু কেউ-ই জানত না কোথা থেকে তিনি এই অর্থ পেতেন। বুকাননের বিবরণীতে 'অথবার অল-অথিয়ার'-এর এই উল্ভির সমর্থন পাওয়া যায়। এতে লেখা আছে, "The most celebrated person in the reign of Sekundur, was a holy man named Mukhdum Alalhuk, whose son, Azem Khan, was commander of the troops. The saint having taken disgust at some part of the king's conduct, retired to Sonargang, near Dhaka...The good man was, however, soon after induced to return."

এই বিবরণীতে আর একটি নতুন কথা পাওয়া গেল যে আলা অল-হকের পুত্র আজম থান সিকন্দরের সেনাপতি ছিলেন। 'অথবার অল-আধিয়ার'-এর মতে আজম থান স্থলভানের উজীর ছিলেন।

এছাড়া বিহারের বিথ্যাত দরবেশ শেথ-উল-ইসলাম শরফুল হক ওয়াদ্দীন ওরফে শরফুদ্দীন য়াহিআ মনেরির সঙ্গে দিকন্দর শাহের ঘনিষ্ঠ সম্বন্ধ ছিল। তাঁদের মধ্যে পত্রবিন্মিয় চলত। বিহারের দরবেশ মৃজ্ফের শাম্স্ বলিধি দিকন্দর শাহের পুত্র গিয়াস্থদীন আজম শাহকে যে চিঠিগুলি লিখেছিলেন, তার একটিতে লেখা আছে, "ধদিও ফিরোজ শাহ (তোগলক) এবং তাঁর পক্ষের লোকেরা বারবার শেথকে (শরফুদ্দীন য়াহিআ মনেরি) কিছু লিখতে অম্বরোধ করেন যা তাঁরা শ্তিচিক্ন হিদাবে রাখতে পারেন, তিনি তাঁদের পৃথকভাবে কিছু লেখেন নি বা পাঠান নি। পক্ষান্তরে তিনি অত্যন্ত আনন্দের সঙ্গে অন্তরের ইচ্ছায় শহীদ স্থলতানকে (দিকন্দর শাহ) প্রায়ই চিঠি লিখতেন।" (Proceedings of the 19th session of Indian History Congress, 1956, p. 214)

ন্র কুৎব্ আলমের শিশু শেখ হসামৃদ্দীন মাণিকপুরীর বাণী ও উপদেশ সংগ্রহ করে তাঁর শিশু ফ্রীদ বিন সালার 'রফীক অল-আরেফিন' নামে একটি বই প্রকাশ করেন। এই বইয়ের মধ্যে দেখা বায়, শেথ হসামূদীন মাণিকপুরী রাজা হিসাবে ও মাত্রষ হিসাবে সিকন্দর শাহের ভূয়সী প্রশংসা করেছেন। সিকন্দর শাহের মৃত্যু সম্বন্ধে 'রিয়াজ-উস্-সলাতীনে' একটি অতি করুণ কাহিনী লিপিবন্ধ হয়েছে। সেটি এই:—

দিকন্দর শাহের প্রথমা স্ত্রীর গর্ভে সতেরটি পুত্র এবং দ্বিতীয়া স্ত্রীর গর্ভে একটিমাত্র পুত্র জন্মগ্রহণ করে। দ্বিতীয়া স্ত্রীর গর্ভজাত পুত্রের নাম গিয়াস্ক্রীন, তিনি আদ্বকায়দা জানতেন ও অভাভ গুণে ভৃষিত ছিলেন এবং তাঁর ভাইদের তুলনায় তিনি স্বলিক দিয়ে শ্রেষ্ঠ ছিলেন। শাস্নকার্য পরিচালনায়ও তিনি দক্ষ ছিলেন। তার ফলে তাঁর বিমাত। ঈর্ব্যাপরারণা হয়ে উঠলেন এবং তাঁর ষ্মনিষ্ট করবার চেষ্টা করতে লাগলেন। একদিন তিনি স্থলতান সিকন্দর শাহের কাছে গিয়ে বললেন যে গিহাস্থদীন পিতা ও ভ্রাতাদের বধ করে সিংহাসন অধিকারের মংলব করছেন। অতএব তাকে বন্দী করা অথবা তার চোথ অন্ধ করে দেওয়া উচিত। দিকলর একথা শুনে বিরক্ত হলেন। তখন রাণী বললেন যে স্থলতানের মঙ্গলের কথা ভেবেই তিনি একথা তাঁকে জানানো প্রয়োজন বোধ করেছেন। তাই গুনে সিকলর নিজের মনে বললেন, "গিয়াস্থদীন কর্তবাপরায়ণ পুত্র এবং শাসনদক্ষতার অধিকারী। সে যদি আমার জীবন নিতে চায়, নিক্। পুত্র কর্তব্যপরায়ণ হলেই স্থের বিষয়। দে যদি কর্তবাপরায়ণ না হয়, তাহলে ধ্বংদ হোক্।" এর পরে তিনি গিয়া স্থদীনকে সম্পূর্ণভাবে রাজ্য পরিচালনার ভার দিলেন। কিন্তু গিয়া স্থদীন বিমাতার চাতুরী ও কৌশল সম্বন্ধে অতিমাত্রায় সন্দিশ্ধ ছিলেন। একদিন শিকারের অছিলা করে তিনি সোনারগাঁওয়ে পালিয়ে গেলেন। অল্লদিনের মধ্যে তিনি এক বিরাট দৈল্যবাহিনী গঠন করে পিতার কাছে সিংহাসন দাবী করলেন এবং তারপরে রাজ্য অধিকারের জন্ম দৈন্যবাহ্নী নিয়ে তিনি সোনারগাঁও থেকে রওন। হলেন এবং সোনারগঢ়িতে ঘাঁটি গাড়লেন। দিকন্দর শাহও এক শক্তিশালী বাহিনী নিয়ে অগ্রসর হলেন। পিতা-পুত্রের মধ্যে এথন আর বিশুমাত্রও ভালোবাসা ছিল না। গোয়ালপাড়ার প্রান্তরে হুই পক্ষের মধ্যে যুদ্ধ হল। গিয়া হৃদীন তাঁর দলের লোকদের আদেশ দিয়েছিলেন সিকন্দরকে বধ না করে জীবিত অবস্থায় বন্দী করবার জন্ম। কিন্তু তাদের মধ্যে একজন সিকলরকে না চিনে বধ করে ফেলল। যথন অন্ত একজন লোক তাকে জানাল যে সে সিকন্দরকেই বধ করেছে, তথন সে ঐ লোকটির সঙ্গে

গিয়াস্ত কীনের কাছে গিয়ে ভিজ্ঞাস: করল, "কাইকে বধ না করলে যদি নিছে নিছত হতে হয়, তাহলে কি আমরা তাকে বধ করতে পারি?" ি চাফ্রন্টান বললেন, "নিশ্চয়ই পার।" তারপর তিনি কিছুক্ষণ চিছা করে বললেন, "বভদুর মনে হয় তোমরা ফলতানকেই বধ করেছ।" ঐ লোকটি বলল, "হাা। না ক্ষেনে আমি ফলতানের বুকে বর্ণা বিদ্ধ করেছি। এথনও তারা জীবনের কিছু অবশিষ্ট আছে।" গিয়াস্থলীন তথন তারাভাতি ঘোরায় চড়ে যেখানে তাঁর পিতা পড়েছিলেন, সেখানে গিয়েঘোড়া পেকে নেমে পিতার মাধা কোলে তুলে নিলেন। তাঁর গাল দিয়ে অঞ্চ গড়িয়ে পড়ল। তিনি বললেন, "পিতা! চোধ খুলুন। আপনার অন্থিম অভিলাব ব্যক্ত বঞ্চন। আমি তা পূর্ণ করব।" সিকন্দর চোধ খুলে বললেন, "আমার জীবনের কাজ শেষ হয়েছে। এ রাজ্য এখন তোমার। রাজা হিসাবে তুমি সমৃদ্ধি লাভ কর।" এই বলে তিনি প্রাণত্যাগ করলেন। গিয়াস্থলীন কয়েকজন অমাত্যকে পিতার অন্যোষ্টিক্রিয়া নির্বাহের জন্ম রেখে নিজে ঘোড়ায় চড়ে পাঞ্রায় গিয়ে সিংহাসনে আরোহণ করলেন।

এই কাহিনীর খুঁটিনাটিগুলি সব সত্য কিনা তা বলা যায় না, তবে এর মূল ভিত্তি যে সত্য, তা আমরা গিয়াফ্দীন আজম শাহের প্রসঙ্গের মধ্যে আলোচনা করে দেখাবার চেষ্টা করব।

বৃকাননের বিবরণে 'রিয়াজে' প্রদন্ত এই কাহিনীর সমর্থন পাওয়া যায়। এতে আলা অল-হকের সোনারগাঁও-গমনের বর্ণনার (আগে উদ্ধৃত) ঠিক পরেই লেখা আছে, "...but the king's son, Ghyashudin, having also taken disgust, retired to the same place (Sonargang), and afterwards made war against his father, who, after a reign of 32 years, fell in battle at a place called Satra, near Goyalpara."

পুত্রের সঙ্গে যুদ্ধে সিকন্দর শাহ যে নিহত হয়েছিলেন, 'রিয়াজ' ও বুকানন-বিবরণীর এই উক্তির সমর্থন এবটি সমসাময়িক স্ত্র থেকেও পাওয়া যাচছে। বিহারের দরবেশ মৃজঃফর শাম্স বল্খি গিয়াস্থদ্ধীন আজম শাহকে লেখা এক চিঠিতে সিকন্দর শাহকে "শহীদ স্থলতান" (the Martyred Sultan) বলে উল্লেখ করেছেন।

কোন্ স্থানে পিতা-পুত্রের যুদ্ধ হয়েছিল, সে সম্বন্ধে বিভিন্ন স্ত্রের মধ্যে

মোটাম্টি মতৈক্য আছে। তবে ঐ গোয়ালপাড়ার অবস্থান সম্বন্ধে পণ্ডিতদের মধ্যে মতভেদ রয়েছে।

দিকন্দর শাহের রাজত্বকালেই দিলীর সঙ্গে বাংলার সংযোগ বিচ্ছিন্ন হয়ে গেল। তার ফলে পরবর্তী স্থলতান গিয়াস্থলীন আজম শাহ থেকে স্থান করে আলাউদ্দীন হোদেন শাহ পর্যন্ত স্থলতানদের সম্বন্ধে দিলীর সমসাম্যিক ঐতিহাদিকেরা প্রায় কিছুই লিপিবদ্ধ করেন নি।

গিয়াস্থদীন আজম শাহ

ইলিয়াদ শাহী বংশের একটি বড় বৈশিষ্ট্য এই যে, এই বংশের প্রথম তিনজন রাজাই অভ্যন্ত যোগ্য ও ব্যক্তিঅসম্পন ছিলেন। ইলিয়াদ শাহ ও দিকলর শাহ প্রধানত যুদ্ধবিগ্রহ ও স্বাধীনতা রক্ষার মধ্যে নিজেদের দক্ষতার পরিচয়় দিয়েছেন। ইলিয়াদের পৌত্র ও দিকলরের পুত্র গিয়াম্পদীন আজম শাহও পিতা ও পিতামহের মতই বাংলার শ্রেষ্ঠ স্পতানদের অন্ততম বলে গণ্য হবেন। কিন্তু তাঁর শ্রেষ্ঠ যুদ্ধবিগ্রহের ক্ষেত্রে নয়, অন্ত ক্ষেত্রে। বাংলার সমস্ত স্বাধীন স্বলতানদের মধ্যে তাঁর মত আকর্ষণীয় চরিত্র বোধহয় আর কারও নেই। লোকরঞ্জক ব্যক্তিত্বের দিক দিয়ে তাঁর তুলনা হয় না। তাঁর চরিত্রে নানারকম বিচিত্র বৈশিষ্ট্যের সমাবেশ হয়েছিল। এই স্থলতানের যে সমস্ত কার্যকলাপের বিবরণ পাওয়া যায়, প্রায়্ম প্রত্যেকটির মধ্যেই একটি উন্নত বৈচিত্র্যপ্রিয় কচিমান্ বিদয়্ম মনের পরিচয়্ন মেলে। এর জীবনের কোন কোন ঘটনা এতই বিচিত্র যে দেগুলি থেকে একক রূপকথার রাজপুত্রের সমপর্যায়ভূক্ত বলে মনে হয়। এখন আমরা এই জনন্যসাধারণ নরপতি সম্বন্ধে বিস্তৃত আলোচনায় অগ্রসর হব।

'রিয়াজ-উদ্-দলাতীনে' গিয়াস্থলীন আজম শাহের রাজ্যাদিকার সম্বন্ধে যে কাহিনী বর্ণিত হয়েছে তা যদি সত্য হয়, তাহলে বলতে হবে গিয়াস্থলীন পিতার বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করে ও পিতাকে যুদ্ধে নিহত করে রাজা হয়েছিলেন। এই ব্যাপার আপাতদৃষ্টিতে ঘোরতর কৃতদ্বতা ও মন্ত্যুত্থহীনতার পরিচায়ক বলে মনে হয়, কারণ সিকলর শাহ গিয়াস্থলীনকে অত্যন্ত ভালবাসতেন, প্রথমা স্ত্রীর প্ররোচনা সত্ত্বে তাঁর উপর বিরাগ পোষণ করেননি এবং গিয়াস্থলীনের উপরেই রাজ্য পরিচালনার সম্পূর্ণ ভার অর্পণ করেছিলেন। কিন্তু 'রিয়াজ'-এই লেখা আছে যে প্রথমা স্ত্রীর কথাতে সিকলর শাহের মন একটু টলেছিল;

এর পরেও যে তিনি গিয়াস্কানের উপরে রাজার পরিচালনা-ভার অর্পন করেছিলেন, তা বোধ হয় গিয়াস্কানকে পরীক্ষা করবার জন্তই; এ চাড়া গিয়াস্কানের বিমাতার চক্রান্তও সব সময় সক্রিয় ছিল। সম্ভবত এই সমস্ত কারণে গিয়াস্কান আত্রকার অম্বোধে সোনারগাওয়ে চলে গিয়েছিলেন। পিতার বিক্রমে যুদ্ধ করার কারণ, তিনি সোনারগাওতে বেলানিন পড়ে থাকলে পাঞ্মায় তাঁর বিমাতা ও বৈমাত্রেয় ভাইয়ের। শক্তিশালী হয়ে উঠত, এবং তার ফলে তাঁর পক্ষে পিতার আভাবিক মৃত্যুর পরে বাংলার রাজা হওয়া হংসাধ্য তো হতই, হয়তো সোনারগাওও হারাতে হত। পিতার বিক্রমে যুদ্ধ করলেও গিয়াম্কীন তাঁর অম্বার্ডরের দিকলর শাহকে বধ করতে নিষেধ করেছিলেন। স্বতরাং তাঁর মধ্যে কোন সময়েই মন্ত্রাত্রের আভাব ক্ষিত্র হয় নি। এই সমস্ত বিষয় বিবেচনা করলে গিয়াম্কীনের আচরণ সম্পূর্ণ না হলেও আংশিকভাবে ক্ষমা করা যায়।

কিন্তু প্রশ্ন হচ্ছে যে 'রিয়াজে'র ঐ বিবরণ কতদ্র সত্য ? ঐ বিবরণের সমস্ত খুঁটিনাটিগুলি সত্য কিনা তা বলা যায় না। তবে মূল বিষয়টি সত্য । মূল বিষয়টির সমর্থন বুকাননের বিবরণ থেকে পাওয়া যাছে। তাছাড়া গিয়াস্থদীন যে পিতার বিহুদ্ধে বিদ্রোহ ঘোষণা করে তাঁর জীবদ্দশায় বাংলা-দেশের একাংশে খাধীনভাবে রাজত্ব করেছিলেন, তার ক্ষেক্টি প্রমাণ আছে। সেগুলি এই,

- (১) পূর্ববঙ্গের মুয়াজ্জমাবাদ এবং পশ্চিমবঙ্গের সাতগাঁওয়ের টাকশালে উৎকীর্ণ গিয়া স্থদীন আজম শাহের এমন কতকগুলি মুদ্রা পাওয়া যাচ্ছে, যেগুলি সিকলর শাহের রাজত্বকালে উৎকীর্ণ হয়েছিল।
- (২) পূর্ববন্ধের বিভিন্ন টাকশালে উৎকীর্ণ সিকলর শাহের যে সমস্ত মূদ্রা পাওয়া যাচ্ছে, তাদের কোনটিই ৭৭৭ হিজরার পরবর্তী নয়।

এই ত্'টি বিষয় থেকে মনে হয়, ৭৭৭ হিজরার পরবর্তী ও ৭৯০ হিজরার পূর্ববর্তী কোন এক সময়ে গিয়াস্থদীন তাঁর পিতা সিকলর শাহের বিরুদ্ধে বিদ্যোহ ঘোষণা করেছিলেন এবং সোনারগাঁও ও সাতগাঁও সমেত বাংলার এক বিস্তীর্ণ অঞ্চলের স্বাধীন রাজা হয়ে বসেছিলেন। কিন্তু এই তৃটি বিষয় এ সম্বন্ধে চূড়ান্ত প্রমাণ বলে গণা হতে পারে না। এ সম্বন্ধে অন্ত যে প্রমাণ আছে, এখন তার উল্লেখ করছি।

'রিয়াজ-উস্-সলাতীনে' ইরানের বিখ্যাত কবি হাফিজের সঙ্গে

গিলাস্থলীনের যোগাযোগের একটি কাহিনী পাওয়া যায়। কাহিনীটি সংক্ষেপে এই। একবার স্থলভান গিলাস্থলীনের ধ্ব কঠিন অস্থপ হয়েছিল, বাঁচবার কোন আশা ছিল না। তিনি দে সময়ে সর্ব, গুল ও লালা নামে তাঁর হারেমের তিনটি মেয়েকে তাঁর মৃত্যুর পর শহদেহকে স্নান করাবার জন্ম নির্বাচিত করেন। কিন্তু গিলাস্থলীন দেবার দেরে উঠ্লেন, উঠে মেয়ে তিনটিকে তিনি আগের চেয়েও বেশী অম্প্রহ করতে লাগলেন। কিন্তু অন্থ মেয়েরা তাদের উপর ঈর্বান্থিত হয়ে শবদেহ স্নান করানোর ব্যাপার নিমে তাদের টিট্কারী মারত। একদিন স্থলভানের মেজাজ যথন প্রফুল ছিল, তথন ঐ তিনটি মেয়ে স্থোগ ব্রে স্থলভানের কাছে অন্থ মেয়েদের টিট্কারী মারার কথা জানাল। স্থলভান সঙ্গে এক ছত্র ফার্মী কবিতা রচনা করলেন। চরণটির ইংরেজী অম্বাদ্ এই,

"Cup-bearer, this is the story of sarv (the cypress), Gul (the Rose) and Lalah (The Tulip)."

কিন্তু স্থলতান কবিতাটির দিতীয় চরণ আর রচনা করতে পারলেন না, তাঁর সভার কোন কবিও পারলেন না। তথন স্থলতান এই চরণটি লিথে একজন দৃত মারলং ইরানের শিরাজ শহরে করে হাফিজের কাছে পাঠিয়ে দিলেন। হাফিজ সঙ্গে দড়ে দিতীয় চরণটি রচনা করলেন; তার ইংরেজী অন্থবাদ, "The story relates to the three corpse-washers"* হাফিজ এই সঙ্গে একটি গজলও লিথে পাঠালেন এবং গিয়াস্থলীন তার প্রতিদানে কবিকে অনেক উপহার পাঠালেন। 'রিয়াজ-উস্ সলাতীনে' এই গজলটি থেকে ছটি শ্লোক উদ্ধৃত হয়েছে। শ্লোক তৃটির ইংরেজী অন্থবাদ এই,

The parrots of Hindustan shall all be sugar-shedding From this Persian sugar-candy that goes forth to Bengal. Hafiz, from the yearning for the company of Sultan

Ghias-ud-din,

Rest not; for thy (this) lyric is the outcome of lamen-

^{* &}quot;...the word used for 'morning draughts' being the same as that used for 'corpse-washers". (Cambridge History of India, Vol III, Ch. XI, p. 265)

শেষ প্রোক্তি থেকে মনে হয়, নিয়প্তেথীন হয় করত বাংলাভেলে আসবার অস্ত অন্তর্গের বর্গনিয়েছিলেন এবং আসহতে ১০ পার্থে জন্ত হাজিল হুলেন হয়েছিলেন।

'বিয়াক উপ-সলাভীনো বণিত অক্সাক্ত কাংনোৱৈ মতে এই কা গুনীৱাও সৰ প্ৰীনাটিভাল সভা কিনা, কা বলায়ায় না, ভবে মূল বেষয়াট—অব্যং বাংক্তৰ এক 'লব্ধ 'গ্যান্তম'নকে প্ৰেরণের কথা দে সভা, ভাব প্রমাণ আছে। এই বিষয়ের উল্লেখ 'বিয়াক্ত উপ-স্লাভীনোর ভ'লো বছর আলোর চতু 'আলন্তন' আক্রবরীভিত পাওয়া যায়। 'আইন-ই-আক্রবরী'র বি গ্রাহ প্রের ইংবেজী অন্ধরাদ প্রেক প্রাস্থিক অংশটুকু নীচে উদ্ধৃত ক্রতি,

"On Sikandar's death his son was elected to succeed him and was proclaimed under the title of Ghiyasu'ddin. Khawajah Hafiz of Shiraz sent him an ode in which occurs the following verse:

And now shall India's parroquets on sugar revel all, In this sweet Persian lyric that is borne to far Bengal."
(Ain-i-Akbari, Vol. II, Jarrett's translation,

2nd Edition, p. 161)

স্তরাং বোড়শ শতাকী থেকেই আমরা বিভিন্ন স্ত্রে আলোচা কাহিনাটির উলেগ পাঁছে। কিন্তু হাফিছের নিজের লেগাই এসহদ্ধে সবচেয়ে বড় প্রমাণ। হাফিজের মৃত্যুর সামান্ত পরে তাঁর গনিষ্ঠ বন্ধু মৃহত্মদ ওল-অন্দাম 'দিওয়ান-ই-হাফিজ' নামে যে হাফিজ-রচিত গানের সংগ্রহ-গ্রন্থ প্রকাশ করেন, তার মধ্যে বাংলার স্বভান গিয়া হালীনকে প্রেরিত গজনটি সম্পূর্ণ আকারে পাঙ্যা যায়। তার মধ্যে 'আইন-ই-আকবরী' এবং 'রিয়াজ-উস্-সলাভীনে' উদ্ধৃত লোকগুলিও রয়েছে। এইচ ডব্লিউ ক্লার্ক এই গজলটির যে ইংরেজী অন্থবাদ করেছেন, তা নীচে উদ্ধৃত কর্লাম,

"Saki! the tale of the cypress and the rose and the tulip-goeth.

And with the three washers (cups of wine), this dispute—goeth.

Drink wine; for the new bride of the sward hath found beauty's limit (is perfect in beauty).

Of the trade of the broker, the work of this tale—goeth. Sugar-shattering (verse of Hafiz devouring), have become all the parrots (poets) of Hindustan,

On account of this Farsi candy (sweet Persian ode)

that to Bangal-goeth.

In the path of verse, behold the travelling of place and of time !

This child (ode) of one night, the path of (travel of)
one year (to Bengal)—goeth.

That eye of sorcery (of the beloved) 'Abid fascinating behold.

How, in its rear, the Karvan of sorcery—goeth.

Sweat expressed, the beloved proudly moveth; and on the face of the white rose,

The sweat (drops) of night dew from shame of his (the beloved's) face—goeth.

From the path, go not to the world's blandishments.

For this old woman

Sitteth a cheat; and a bawd, She—goeth.

Be not like Samiri, who beheld gold; and, from assishness, Let go Mūsā; and, in pursuit of the (golden) calf, goeth.

From the king's garden, the spring-wind bloweth:

And within the tulip's bowl, wine from dew—goeth.

Of love for the assembly of the Sultan Ghiyaşu-d-Din,

Hāfiz I

Be not silent. For, from lamenting, the work—goeth.' (Dīvān-i-Hāfiz, translated by H. W. Clarke, 1891, Vol. I, pp. 310-311)

এপযন্ত আবিরুত 'দিওয়ান-ই-হাফিছে'র অসংখ্যা পুর্বিতে এই গ্রন্থটি পাওয়া গিয়েছে। ১৯৪১ খ্রীইন্সে মার্জা মুহন্দদ কজবীনী এবং জঃ কার্সিম গনী 'দিওয়ান-ই-হাফিজে'র যে জ্রের্জ ও প্রামাণিক সংস্করণ প্রকাশ করেন, তার মধ্যে তাঁরা বিপুল পরিভাম করে নানারকম প্রমাণের কন্তিপাধরে যাচাই করে হাফিজের নামে প্রচলিত গানগুলির মধ্যে কোন্ডলি তার স্বর্গ্রন্ত, তা নির্ণয় করেছেন; আলোচ্য গজলটিকে তাঁরা হাফিজের নিজের রচনা বলেই স্থাকার করেছেন (Fifty poems of Hatiz, edited by Arthur J. Arberry, Cambridge, 1953, pp. 10-11, 104-105, 160-161 ছেইবা)। এই গজলটি হাফিজের শ্রেষ্ঠ রচনাবলীর অক্তর্ম এবং Fifty poems of Hatiz প্রজৃতি সংকলনগ্রন্থে এটি স্থান পেয়েছে। হাফিজের নিজের লেখা এই গজলটিতে বলা হয়েছে যে পদটি বাংলাদেশে যাচ্ছে এক বছরের প্রথ অতিক্রম করে (দে সময়ে ইরান থেকে বাংলাদেশে আসতে এক বছরেই সময় লাগত); স্থলতান গিয়াস্থলীনের নামও হাফিজ এই গজলে প্রীতির সঙ্গে উল্লেথ করেছেন। স্তত্রাং হাফিজ কর্তৃক বাংলার স্থলতান গিয়াস্থলীন আজম শাহকে গজল লিখে পাঠানো একটা ঐতিহাসিক ঘটনা।*

এই ঘটনা থেকে হেমন গিয়াস্থদীন আজম শাহের কাব্যামোদিভার পরিচয় পাওয়া যায়, ভেমনি আবার পিতার বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করে বাংলাদেশের একাংশে তাঁর স্বাধীনভাবে রাজত্ব করার কথাও প্রমাণিত ইয়। কারণ,

^{*} কোন কোন আধুনিক গ্রেষকের মতে হাফিজের এই গজলে উল্লিখিত ফলতান গিয়ায়্কীন আসলে বাহ্মনী রাজ্যের স্লতান বিত্তীয় মুহম্মদ শাহ। কিন্ত বাহ্মনীর ফ্লতান মুহম্মদ (ফিরিশ্তার "নাহ্মুদ" নামে উল্লিখিত) শাহের সঙ্গে হাফিজের যোগাযোগের নম্পূর্ণ শুতন্ত একটি কাহিনী 'তারিখ-ই-ফিরিশ্তা'র লিপিবল্ধ হয়েছে, তার মধ্যে আলোচ্য ব্যাপারের কোন উল্লেখ নেই; আর ঐ স্থলতানের নাম 'গিয়ায়্লীন' ছিল না। গিয়ায়্লীন শাহ নামেও বাহ্মনী রাজ্যে একজন স্লতান ছিলেন, কিন্তু তিনি হাফিজের মূত্যুর আট বছর পরে—৭৯৯ হিজরার মাত্র মাস পেড়েকের জন্ম সিংহাসনে আরোহণ করেন (J.B.O.R.S., 1941, pp. 455-469 স্রাইন্য)। আবার কোন কোন গ্রেমকের মতে হাফিজের গজলে উল্লিখিত গিয়ায়্লীন হীরাটের রাজপুত্র গিয়ায়্লীন পীর আলী, কিন্তু হাফিজ পাই লিখেছেন তার এই গজন এক বছরের পথ অতিক্রম করছে স্লেদ্রবর্তী হীরাটে গজলটি প্রেরিত হলে তিনি একথা লিগতেন না। এই ছ'দল গ্রেষকের মধ্যে কেউই লক্ষ করেননি যে—হাফিজ গজলটিতে বলেছেন যে এটি বাংলা দেশে যাছে এবং 'আইন-ই-আক্রমী'র মত প্রাচীন গ্রন্থে লেখা আছে যে হাফিজ বাংলার স্লভান গিয়ায়্লীনকে এই গান পাঠিয়েছিলেন। স্বত্রাং এই সমস্ত গ্রেষকের স্কপোলকল্পিত মত একেবারেই মূল্ইন্ন।

দিকলর শাহের ৭৯২ হিজর। অবধি তারিথের মুদা পাওয়া বাছে। কিন্তু হাজিজ যে ৭৯১ হিজর। বা ১৬৮৯ প্রীষ্টান্দে পরলোক গমন করেন, তা তাঁর সমাধি-ফলকের লিপি এবং তাঁর বন্ধু মুহম্মদ গুল-অন্দামের লেখা 'দিওয়ান-ই-হাজিজে'র ভূমিকা থেকে প্রামাণিকভাবে জানা যায়। এর থেকে স্পষ্ট বোঝা যাছে, দিকলর শাহের জীবদ্দশাভেই গিয়াস্থদ্দীন আজম শাহ বাংলাদেশের একাংশে স্বাধীন ভাবে রাজত্ব করছিলেন এবং এই সময় তিনি নিজেকে বাংলার স্থলতান বলে ঘোষণা করেছিলেন। এই সময়েই কবি হাজিজের সঙ্গে তাঁর সংযোগ স্থাপিত হয় এবং হাজিজ তাঁকে গজল লিখে পাঠান। কোন্বছরে এই ঘটনা ঘটেছিল, তা সঠিকভাবে বলা যায় না; কোন কোন গবেষকের মতে গিয়াস্থদীন ৭৯০ হিজরা বা ১৬৮৮ প্রীয়াকে পিতার বিক্লে বিলোহ ঘোষণা করেছিলেন; এই মত ঠিক হলে বলতে হবে, স্বাধীন রাজা হিসাবে নিজেকে ঘোষণা করার অব্যবহিত পরেই গিয়াস্থদীন হাজিজকে চিঠি লেখেন এবং গিয়াস্থদীনকে গজল পাঠানোর অব্যবহিত পরেই হাজিজের মৃত্যু হয়। অবশ্য গিয়াস্থদীন ৭৯০ হিজরার আগেই স্বাধীনতা ঘোষণা করেছিলেন বলে মনে হয়।

দিকলর শাহকে বৃদ্ধে পরাজিত করে গিয়াস্থলীন আজম শাহ সমগ্র বাংলার সিংহাসন অধিকার করেছিলেন, 'রিয়াজ'-এর ও বৃকাননের বিবরণীর এই উক্তির পিছনে অন্ত প্রমাণ না থাকলেও এই ব্যাপার খুবই সম্ভাব্য।

৭৯২ অথবা ৭৯৩ হিজরায় দিকল্বের মৃত্যু ঘটে এবং গিয়াস্থলীন দাবা বাংলার অধীশ্বর হন। 'রিয়াজ'-এ লেখা আছে যে দিংহাদনে আরোহণ করার পর "প্রথমে তিনি তাঁর বৈমাত্রেয় ভায়েদের চোখ অন্ধ করে তাদের মায়ের কাছে পাঠিয়ে দিলেন এবং নিজেকে ভায়েদের চক্রান্ত থেকে মৃক্ত করলেন।" কিন্তু বুকাননের বিবরণীর মতে গিয়াস্থদীন ভাইদের অন্ধ করেননি, বধ করেছিলেন; এতে লেখা আছে, "Ghyashudin, on succeeding to the government, put seventeen brothers to death."

'রিয়াজ'-এর মতে রাজা হয়ে বসবার পরে গিয়াস্থদ্দীন স্থার্যবিচার করতে থাকেন। এই বইত্রের মতে গিয়াস্থদ্দীন স্থাসক ছিলেন এবং এলামিক আইনের বিধিনিষেধ নিষ্ঠার সঙ্গে পালন করতেন। তাঁর স্থায়পরায়ণতা সম্বন্ধে 'রিয়াজ'-এ একটি কাহিনী উল্লিখিত হয়েছে। কাহিনীটি সর্বজনপরিচিত। কিছ আনেকে এটিকে থানিকটা বিশ্বত দ্বপ লিয়ে উ'দেৱ বইয়ে বিপিত্ত কলেচেন। আমবা 'বি.ভি-উদ্সলাতান' পেকে কাহিনটি ধবহ অনুবাদ করে দিলায়,

"এক'দন পোৰ টোডবাৰ সময় স্তলভানের প্রাক্তানকভাবে এক বিদ্যার পুরকে আগতে করে। বিধবা কাজা দিরাছভানের কাছে এর প্রাভকার প্রার্থনা করে। কাঠো চিভিড ছলেন। কারণ ভিত্তি যদি রাজার প্রাত পক্ষণাত দেশান, ভাষ্টল ভগ্রানের বিচাহশালায় ^{৮৬}নি অলর্থে বলে গ্রাছবেন। মাবি যাদ তা না দেখান, ভ. হ'লে গ্ৰাথকে বিচার্লিয়ে মাধ্বনে কৰা ক্রিন কাজ হবে। অনেক বিচার-বিবেচনার পরে বাজার কাছে সমন জারা করার জন্ত তিনি একজন পেয়ালা পাঠালেন এবং নিজে আলালতে বিচারকের মদনলে वम्रालन, भभनत्मत्र जलाय अकृषि विच द्राय भिष्य । आमारम लीएइ काकाद প্রোল: দেশল রাজার কাছে যাওয়া অসম্ভব, সে তথন চীংকার করে আলান দিতে ওক করল। বাজা অসমতে এই আজানদানি ভানে মুখজিনকে (যে আছান দেয়) তাঁর কাছে নিয়ে আসতে আদেশ দিলেন। যথন রাজাব ভ্রোরা ঐ পেয়ানাকে রাজার কাতে নিয়ে গেল, রাজা তাকে অসময়ে আজান দেওয়ার কারণ জিজাদা করলেন। সে বলল, 'কাজী দিরাজ্দীন আমাকে পাঠিয়েছেন, রাজাকে বিচারালয়ে নিয়ে যাবার জন্ত। রাজার কাছে আদতে পারা কঠিন বলে আমি (এগানে) প্রবেশ লাভের জন্ত এই উপায় অবসংন করেছি। এখন উঠুন এবং বিচারালয়ে চলুন। আপনি যে বিধবার ভেলেকে ভীর মেরে আঠত করেছেন, দে-ই অভিযোগ করেছে। স্থলভান ভদ্দণি উঠলেন এবং কালের নাতে একটি ছোট ভলোয়ার লুকিয়ে প্রামাদ থেকে বেরোলেন। যুখন স্থলতান কাজীর সামনে উপস্থিত হলেন, কাজী তাঁকে কিছুমাত্র পাতির ना करत वनतनन, 'यह वृक्षा श्रीतनारकत्र अभग्रतक भाग्न करून।' दाकात भरक যা সম্ভব ছিল সেই উপায়ে (অথাং এচুর অর্থ দিয়ে) বুদ্ধাকে শাস্ত করে রাজা বললেন, 'কাজা! এখন বুকা সম্ভুষ্ট হয়েছে।' কাজা বুকার 'দকে 'ফরে জিজাসা করলেন, 'ভূমি কি ক্তিপুরণ পেয়েছ এবং দন্তই হয়েছ ?' স্বীলোকটি वलल, 'हा। आभि मखढे राप्ति।' उपन काजी भशनत्न उर्फ मां भारत এবং রাজাকে শ্রদ্ধা দেখিরে মদনদে বদালেন। রাজা বগল থেকে তলোয়ার বার করে বললেন, 'কাজী! আমি পবিত্র আইনের বিধান পালনে বাধা বলে তোমার বিচারালয়ে এসেছি। আত্র যদি আমি তোমাকে আইনের নির্দেশের

প্রতি নিষ্ঠা থেকে একচুল বিচ্যুত হতে দেথতাম, তাহলে এই তলায়ার দিয়ে তোমার মাথা কেটে ফেলতাম। ভগবানকে ধল্যবাদ, সমস্তই ঠিকভাবে সম্পন্ন হয়েছে।' কাজীও মসনদের তলা থেকে তাঁর বেতথানা বার করে বললেন, 'ছজুর! যদি আপনাকে আজ আমি পবিত্র আইনের বিধান সামাল্যমাত্রও লক্ষম করতে দেখতাম—তাহলে, ভগবানের দোহাই, এই বেত দিয়ে আমি আপনার পিঠ ক্ষতবিক্ষত করে দিতাম।' (অর্থাং, আসামী যদি আদালতের নির্দেশ লক্ষম করে, তাহলে তার প্রাপ্য শান্তি বেত্রদণ্ড; স্থলতান আদালতের নির্দেশ না মানলে কাজী তাঁকেও সেই শান্তি দিতেন; অবশ্য, স্থলতানকে বেত্রাঘাত করলে কাজীকে স্থলতান হয়তো বধ করতেন; কিন্তু কাজীর কাছে নিজের জীবনের চেয়েও আইনের মর্যাদা বড়।) এই বলে কাজী বললেন, 'একটি বিপদ এসেছিল, কিন্তু ভালয় ভালয় শেষ হয়েছে।' রাজা খুনী হয়ে কাজীকে অনেক উপহার ও পারিতোষিক দিয়ে ফিরে এলেন।"

এই চমংকার গল্লটি 'রিয়াজ-উস্-সলাভীন' ভিন্ন অন্ত কোন স্ত্তে এপর্যন্ত পাওয়া যায়নি। তাই এটি কতদ্র সত্য, তা বলার কোন উপান্ন নেই। তবে গল্লটি অভ্যন্ত মধুর। এটি যদি সত্য হয়, তাহলে এরকম ঘটনা আমাদের দেশে অতীতকালে ঘটেছিল বলে আমরা গর্বিত হতে পারি। কাজী সিরাজুদ্দীনের মত বিচারক যে কোন দেশেরই গৌরব। স্থলতান গিয়াস্থদ্দীনেরও তায়নিষ্ঠা এই গল্লটিতে অতুলনীয় রূপ নিয়ে দেখা দিয়েছে। বিহারের দরবেশ মৃজাফফর শাম্স বলখি গিয়াস্থদ্দীন আজম শাহকে যে সমস্ত চিঠি লিখেছিলেন, তাদের অনেকগুলি থেকে জানা যায় যে গিয়াস্থদ্দীন সত্যই তায়নিষ্ঠ ও ধর্মপরায়ণ ছিলেন। আলোচ্য গল্লটিতে গিয়াস্থদ্দীনের চরিত্র যেভাবে ফুটেছে, সেইটিই তাঁর আসল রূপ বলে মনে করতে ইচ্ছা যায়।

পিতামহ ইলিয়াস শাহ ও পিতা সিকলর শাহের মত গিয়াস্থান আজম শাহও মুসলিম সন্তদের অত্যন্ত ভক্তি করতেন। পূর্বোক্ত আলা অল-হকের পুত্র নূর কুংব্ আলম গিয়াস্থানের সমসাময়িক ছিলেন। 'রিয়াজ-উদ্সলাতীনে' লেখা আছে, "রাজার (গিয়াস্থানিন) প্রথম থেকেট সন্ত নূর কুংব্ উল-আলমের উপর বিরাট আন্থা ছিল; তিনি তাঁর সমসাময়িক এবং সহপাঠী ছিলেন; ছজনেই শেখ হামিছ্দীন কুন্জ্নশীন নগোরীর কাছে শিক্ষালাভ করেছিলেন।" বুকাননের বিবরণীতে লেখা আছে, "The most holy man at his court was Mukdum Shah Nur Kotub Alum, son of

Alalhuk." এই কথা সভা হলে বলতে হবে, গিয়াস্দীনের সভায় অনেক দরবেশ উপস্থিত থাকতেন এবং নূর কুৎব্ আলম হিলেন তাঁদের মধ্যে প্রধানত্য।

নুর কুংব আলমের শিষ্য শেখ হসামুদীন মানিকপুরীর বাণী ও উপদেশের সংগ্রহ-গ্রন্থ 'রক্টক অল-আরেক্টীন' থেকে ভানা যায় যে নর কৃংব আলম ও গিয়াতদীন আজম শাহের মধ্যে বেশ ঘনিষ্ঠ সম্পর্ক ছিল, গিয়াকদীন প্রায়ই নূর কুংব্ আলমের কাছে বিভিন্ন বিষয়ে পরামর্শ ও উপদেশ চাইতেন। 'রফীক অল-আবেফীন'-এ লেখা আছে, একদিন স্থলভান গিয়াস্ভীন কুংব আলমকে প্রশ্ন করেন যে – 'হাদিস'-এ বলা হয়েছে, আচারনিষ্ঠাপালনকারী এবং আচার-নিষ্ঠাবর্জনকারী তুই ধরনের লোকই ঈখরের দৃষ্টিতে অভিশপ্ত বলে গণ্য হতে পারে ; এই উক্তির মধ্যে আপাতদৃষ্টিতে যে স্ববিরোধ দেখা যায়, তা নিরসনের উপায় কী

প্রেউভরে নূর কুৎব্ আলম বলেন যে প্রথমটি রাজা ও অমাভ্যদের সম্বন্ধে প্রযোজ্য, অর্থাৎ ভারা নিজেদের কর্তব্য-কর্মে অবহেলা করে আচারনিষ্ঠা নিয়ে পড়ে থাকলে ঈশবের অভিশাপ লাভ করবে, আর দিতীয়টি দরবেশদের সম্বন্ধে প্রযোজ্য অর্থাৎ তারা আচার নিষ্ঠা বর্জন করলে ঈশ্রের কাছে অভিশপ্ত হবে ; ঈশ্বরস্ট প্রাণীদের প্রতি ভাল ব্যবহার এবং ক্যায়বিচার করা রাজা ও অমাত্যদের প্রাথমিক কর্তব্য, অন্ত কোন কাজে নিয়োজিত থাকার জন্তে যদি দেই কর্তব্যে বাধা পড়ে, তবে তা বিপজ্জনক হয়ে ওঠে। 'রফীক অল-আারেফীন'-এর আর এক জায়গায় শিশুদের প্রতি শেখ হুসামুদীন মানিকপুরীর এই উক্তিটি দেখতে পাওয়া যায়, "একদিন বাংলার স্থলতান গিয়াস্থদীন হজরং কুংব্ আলমের কাছে এক বারকোষ-ভতি থাবার পাঠান; কুংব্ আলম তা নিজের হাতে পরম ঋদার সঙ্গে গ্রহণ করেন। ঐতিক জগতের রাজার প্রতি ধর্মজগতের রাজার এই ব্যবহার আমার কাছে অন্তত লাগল; পরের দিন হজরৎ কুৎব্ আলম আমাকে 'মদাবিহ্' আনতে বললেন, আমার তথন হঠাৎ মনে হল আমি তাঁর অসন্তোষ উদ্রেক করেছি। হজরৎ কুৎব্ আলম ঐ বইয়ের পাতা থুলে রস্থলের 'যে তার নেতাকে শ্রনা করে, সে তাঁকেই শ্রদ্ধা করে…' এই উক্তিটি পড়লেন; তারপর তিনি বললেন, 'আমরা রাজা এবং রাজপুরুষদেরও প্রদা করি, যাতে আমাদের সন্তানেরা আমাদের দুষ্টান্তের অহুসরণ করে তাঁদের প্রাপ্য সম্মান প্রদর্শন করে'।" (এই ব্ইয়ে ⁴বফীক অল-আরেফীন'-এর যে সমন্ত উক্তি উদ্ধৃত হয়েছে, দেগুলির জন্ম

Current Studies, No. 1, May 1953, pp. 4-11-তে প্রকাশিত অধ্যাপক সৈয়দ হাসান আস্কারির প্রবন্ধ ত্রের।)

আগেই আমরা বলেছি, দরবেশদের প্রাচীন জীবনীগ্রন্থ 'অথবার অল-আথিয়ার'-এ লেথা আছে যে ন্র কুৎব্ আলমের ল্রাভা আজম থান ফ্লতানের উজীর ছিলেন। আজম থান নাকি ন্র কুৎব্ আলমকে রাজদরবারে একটি উচ্চ পদ দিতে চান, কিন্তু ন্র কুৎব্তা প্রত্যাধ্যান করেন।

আর একজন দরবেশকে গিয়াস্থদীন আজম শাহ বিশেষ ভক্তি করতেন। তাঁর নাম মুজাফফর শাম্দ্বল্থি। এঁর নিবাস ছিল বিহারে। ইনি ভগু দরবেশ ছিলেন না, একজন মন্ত বড় পণ্ডিতও ছিলেন। গিয়াসুদীন আজম শাহকে ইনি অনেকগুলি চিঠি লিথেছিলেন। তার মধ্যে বারোট চিঠি অধ্যাপক নৈয়দ হাসান আস্কারি সম্প্রতি আবিষ্কার করেছেন এবং Correspondence of the two 14th century Sufi Saints of Bihar with the contemporary sovereigns of Delhi and Bengal প্রবন্ধে তাদের পরিচয় দিয়েছেন (Proceedings of the Nineteenth session of Indian History Congress, 1956, pp. 206-224 দ্রষ্টব্য। অতঃপর বিভিন্ন চিঠির উল্লেখের সময় আমরা এই Proceedings-এর পৃষ্ঠা দংখা। উল্লেখ করব।) এই চিঠিগুলির প্রত্যেকটিতেই মুজাফফর শাম্স্ বল্গি গিয়া হৃদ্দীনকে ভগবানের মাহাত্ম্য উপলব্ধি করতে, ইস্লামের বিধিনিষেধ নিষ্ঠার সঙ্গে অন্নসরণ করতে, কোরাণের শিক্ষা গ্রহণ করতে, প্রত্যহ নিয়মিতভাবে প্রার্থনা ও অ্যাগ্রভাবে ভগবদ্ভক্তি প্রকাশ করতে, রাজার কর্তব্য পালন করতে এবং স্থায়বিচার করতে উপদেশ দিয়েছেন, সেই সক্ষে এ সব কাজের পন্থা ও পদ্ধতি সম্বন্ধে বিস্তৃতভাবে নির্দেশ দিয়েছেন। একটি চিঠিতে (p. 214) তিনি লিখেছেন, "বন্ধু! ধর্মের বিধানগুলিকে দৃত্ভাবে ধরে থাক। ভগবানের কাছে আত্মসম্পণ কর এবং তাঁরই কাছে আত্রয় গ্রহণ কর। যে সমস্ত প্রার্থনা করা দরকার এবং এই চিঠিতে আমি যে সব প্রার্থনার কথা লিখেছি, তা করতে হবে।" আর একটি চিইতে (p. 222) তিনি লিথেছেন, "রাজার এই গুরুত্পূর্ণ প্রার্থনা উত্তরোত্তর অধিকভাবে করা উচিত, ভগবান! আমার হৃদয় এবং জিহ্বাকে ঠিক রাখবার শক্তি দাও এবং আমাকে দিয়ে মুসলমানদের কাজ ঠিকভাবে করাও ও বিধর্মীদের বিক্লমে জয়য়ুক্ত বর।' এই চিঠিতে বল্ধি গিয়াস্তদ্দীনকে ৪০ দিন ধরে যাবভীয় পাপ থেকে

বিরত থাকতে করে উশবের দয়া ভিক্লা করতে উপদেশ দিয়েছেন। এছাড়া এই দরবেশ একাদিক চিঠিতে গিয়া চদীনকে হছরং মুহম্মদের এই বাণী স্মরক করিয়ে দিয়েছেন যে এক মুহূর্তের ভাষবিচার ৬০ বছরের প্রার্থনা ও ভিক্তিপ্রকাশের চেয়েও উৎকৃষ্ট। ভিনি তাঁর বিভিন্ন চিঠিতে গিয়া হন্দীনকে এই রক্ষ বহু উপদেশ দিয়েছেন। স্বচেয়ে বেশী উপদেশ দিয়েছেন তাঁর শেষ চিঠিতে। এটি অভান্ত দীর্ঘ এবং পূথির ১৫ পৃষ্ঠ। ছুড়ে লেখা হয়েছে। বল্পি চিরদিনের মত দেশ ছেড়ে মঞ্জায় চলে যাবার আগে এই চিঠিটি লেখেন বলে এর মধ্যে ভিনি গিয়া স্মনীনকে এত উপদেশ দিয়েছেন।

এই চিঠিগুলি থেকে গিয়াস্তদ্দীন ও তার পিতা সিকনর শাহ সংগ্রে করেকটি মুল্যবান তথ্য পাই। চিঠিগুলি গিছাস্থনীনের চরিত্র সম্বন্ধে যে আলোকপাত করেছে, তা খুবই গুরুত্বপূর্ণ। একটি চিটিতে (p. 213) মূজাককর শাম্প বল্ধি গিয়াস্থদীনকে "আমার সমুদ্ধিশালী পুত্র" বলে সম্বোধন করেছেন এবং ফিরোড শাহ তোগলকের মৃত্যুর পর দিল্লীতে যে বিশুখল অবস্থার সৃষ্টি হয়েছিল, তার বর্ণনা দিয়েছেন। এই চিঠিতেই বল্ধি লিথেছেন যে শেথ-উল ইস্লাম শরফুল হক্ ওয়াদীন (বিহারের আর একজন বিগ্যাত দরবেশ, ইনি শর্ফুদীন য়াহিআ মনেরি নামেই বেশী পরিচিত ছিলেন) বাংলাদেশকে খুব ভালবাসতেন এবং যৌবনে তিনি বাংলাদেশে বাস করেছিলেন; তিনি "শহীদ স্থলতানে"র (অর্থাৎ সিকন্দর শাহ) উপর অত্যন্ত প্রসন্ন ও সম্ভই ছিলেন এবং তাঁকে তিনি প্রায়ই বেছায় ও সানন্দে চিঠি লিথতেন। এই চিঠিতেই মুক্তাফফর শাম্স্ বল্ধি গিয়া-স্দীনকে লিথেছেন, "তুমি রাছা এবং যুবক। অতীতে কিছুকাল তুমি স্থ এবং আমোদ-প্রমোদে নিমগ্ল ছিলে, কিন্তু এখন তুমি পবিত্র ও ধর্মনিষ্ঠ জীবন কামনা করছ।" গিয়াস্দীন একবার কোন একটি যুদ্ধে লিপ্ত হন। মুজাফলর শাম্প্ বল্খি এই সময় গিয়া হৃদ্দীনকে লেখেন (p. 216), "তোমার শক্ররা পরাজিত, বিপর্যস্ত এবং অমর্যাদা-লিপ্ত হোক্।" আর একটি চিটিতে (p. 217) তিনি লেখেন, "আমি ভুচ্ছ লোক। রাজার দেবা করার মত কিছুই আমার নেই, ত্ব'টি স্থসজ্ঞিত ঘোড়া পর্যস্ত নেই, থাকলে আমি রাজার জন্ত যুদ্ধ করতে পারতাম।"

কয়েকটি চিঠি থেকে জানা যায় যে মৃজাফফর শামৃদ্ বল্ধি যথন শেষবার মকায় যান, তথন চট্টগ্রাম বন্দর থেকে যাত্র। করেন। কিন্তু তার আগে তাঁকে

^{*} সারা জীবন ধরে নর কেন ?

দীর্ঘ দ্'বছর গিয়াস্থদীনের রাজ্যে কাটাতে হয়। বল্থি এই সময় অতান্ত রক্ষ হয়ে পড়েছিলেন, তাঁর চূল পেকে গিয়েছিল, দাঁত শিথিল হয়ে গিয়েছিল। এর কয়েক বছর বাদে—৮০০ হিজরায় তিনি এডেনে পরলোক গমন করেন। তাঁর সন্তানও ছিল না, অর্থ বা শক্তিও ছিল না। মন্ধায় গিয়ে দেহত্যাগ করা ও সেগানে করেস্থ হওয়াই ছিল তাঁর উদ্দেশ্য। গিয়াস্থদীন তাঁকে যে সমন্ত ম্লাবান উপহার শুদ্ধার্ঘাস্থরপ দিয়েছিলেন, তার অধিকাংশই তিনি অল্প লোকদের দান করেন এবং অবশিষ্ট অংশ পথ-খরচার জন্ম রেখে দেন। গান্ধ্রানামক জায়গায় বল্থি গিয়াস্থদীনের কাছ থেকে বিদায় গ্রহণ করেন। এর পর চট্টগ্রামে থাকার সময় বল্থি শহরের বাইরে একটি আলাদা এবং বাতাসভ্রা বেওয়ারিশ বাড়ীতে বাস করেছিলেন। চট্টগ্রামে তিনি মাসাধিককাল ছিলেন। চট্টগ্রাম থেকে বল্থি স্থলতান গিয়াস্থদীনকে একটি চিঠি (p. 218) লিখে চট্টগ্রামের কারকুনদের কাছে এক ফরমান পাঠাতে অন্ধরোধ জানান, যাতে তারা প্রথম জাহাজেই মন্ধায়াত্রী দরবেশদের স্থান করে দেয়। এর থেকে বোঝা যায়, চট্টগ্রাম ঐ সময় গিয়াস্থদীন আজম শাহের রাজ্যেরই অন্তর্ভ ছিল।

শন্তবত গিয়াস্থলীন বল্থিকে একাধিক করমান পাঠিয়েছিলেন। একটি ফর্মানের সঙ্গে তিনি বল্থির কাছে একটি পোশাক পাঠিয়েছিলেন, বল্থি সেটি পরিধান করে স্থলতানের জক্ত ঈশ্বরের কাছে ত্'বার হাঁটু গেড়ে প্রার্থনা জানান। আর একটি ফর্মানের সঙ্গে গিয়াস্থলীন একটি গজল পাঠিয়েছিলেন, তাতে বল্থির বিচ্ছেদে গিয়াস্থলীনের মনোবেদনা উচ্ছ্যুসপূর্ণ ভাষায় অভিব্যক্ত হয়েছিল। বল্থি এটি পড়ে বিহরত্ত হন এবং স্থলতানকে লেখেন, "আমার হাতে কার্যের কর্ত্ত্ব থাকলে আমি রাজার (গিয়াস্থলীনের) এলাকা ছেড়ে চলে যেতাম না। কিন্তু ভগবানের ইচ্ছার কাছে মান্থ্যের ইচ্ছা হার মানে। গজলের প্রত্যেকটি শব্দ এক একটি শর।" (р. 221) কাব্যামোদী স্থলতান গিয়াস্থলীন যে নিজেও কবি ছিলেন ও গজল লিথতেন, সে কথা 'রিয়াজ-উস্-সলাতীনে' পাওয়া যায়, এখন এই সমসাময়িক চিঠি থেকে তার সাক্ষাৎ প্রমাণ পাওয়া গেল। এই চিঠিতেই মুজাফফর শাম্ম্ বল্ধি গিয়াস্থলীন আজম শাহকে লিথেছেন, "আমার মতে পৃথিবীর সমস্ত রাজাদের মধ্যে তুমিই ভগবানের এই সমস্ত আশীর্বাদ (ভগবস্তক্তি, কবিত্বশক্তি প্রভৃতি) লাভ করেছ, কারণ তুমি অনেক ভালবাসা পেয়েছ এবং জনপ্রিয় হয়েছ। কোন কোন

লোক (রাজা) ভালের রাজ্যের জন্ত গরবোধ কবে। বিবমীরা যেমন রাজা পার ভারা ঠিক ভেমনিভাবেই রাজ্য পেয়েছে। কিছু ভোমার যেরকম বিছা, মহরু, উদার হা, নিভীক ক্ষম রেং সাহরের মন্ত সাহস প্রচ্ছিত ওণ আছে, ভালের ভা নেই।" গিয়া চলান সম্বন্ধে মুক্তা ফফর পাম্স বস্থির এই প্রত্যা সাম্বন্ধ মুক্তারান। কারণ বল্ধি চাটুকার ছিলেন না। ভিন আর বা সম্বন্ধ কোন কিছুই চাইছেন না। জলভান অমাচিভভাবে তীকে অর্থ বা উপভার দিলে ভিনি ভক্ষণি ভা গ্রীব্রের মধ্যে বিলিয়ে দিছেন। যে সমন্ত্র আলম্ম রাজানের সভায় যেভেন, ভিন ভীরের নিকা কবভেন হারা ভীলের বিলার অমধাদা কবেছেন বলে। জভরাং বলির গ্রেম্বাটানের চারত্র স্থান যেকেনে, তা সম্পূর্ণ সভার, সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। ভার কথা যে সহা, ভা গিয়াস্তনীনের অন্তান্ত কায়কলাপ থেকেও প্রমাণ্ড হয়।

একবার পিয়াস্তভীন বল্গিকে একটি ফরমান পাঠান এবং দেই দক্ষে অমুরোধ ভানান, তিনি ঘেন তার রাজ্যে আরও বিভুকাল থাকেন। এতে বল্পি ঈষং ক্ষম হয়ে লেপেন, "বরু! হথন আমি যাত্রা ক্ষম করেছি, কী করে তার পরিবর্তন করতে পারি ?……(আর) অবস্থান করা মুক্তিমুক্ত নম্ব এবং তা আমার অবস্থার দক্ষে থাপ পায় না ……দেরী করা মোটেই বাস্থনাম নয়। আমি রস্থাকে স্বপ্রে দেখেছি, তিনি তিনবার আমায় আমহণ জানিয়েছেন।……অতএব আমি আমার অম্বরতা এবং আলিভ লোকদের নিমে চলে যাছিছ। তুমি যদি ফকিরদের যাত্রার দেরী করিয়ে তাদের মন না ভেঙে দিয়ে তাদের হলয় বুয়ে তার তৃথিবিধান করতে পারতে, তাহলেই ভাল হত। (pp. 218-219)

আর একটি ফরমান পেয়ে খুদী হয়ে বল্থি গিয়ায়দীনকে লেখেন, "রাজধীয় ফরমানটি নানারকম জানের মণিমুক্তার পরিপূর্ণ। তার সদ্ধে এই চতুক শোকটি (quatrain) আছে, 'যদি তুমি আধার্যিক কামনার মদে মাতাল হয়ে থাক, যদি তুমি অগীর প্রেমে চিরমত্ত হয়ে থাক, এই ভিধারীর পাত্রে তার একটি ফোটা ফেলে দাও।' · · · · · যদিও আমি প্রকৃতিস্থ ছিলাম, এই শ্লোকটি আমার মনে মহা উল্লাস জাগিয়ে তুলল।" (p. 221) এই চিটিটি থেকে গিয়ায়দীনের পাণ্ডিতা ও কবিত্ব সম্বন্ধে আর একটি প্রমাণ পাওয়া ষাছে। বল্থি এই চিটিতে লিখেছেন যে গিয়ায়দীন তাঁকে যে আলথালা ও পাগড়ী পাঠিয়েছেন, তা তিনি পরিধান করেছেন এবং তার বিনিময়ে তিনি তাঁকে একটি আয়না উপহার

দিচ্ছেন; যে শেখের তিনি দেবা করেছিলেন, তিনি এই আহনায় ম্থ দেথতেন বলে বল্থি এই আয়নাটিকে তাঁর পবিত্র স্থতিচিহ্ন হিসাবে যত্নে রক্ষা করেছিলেন; এটি তাঁর অত্যন্ত প্রিয় ছিল। কেউ বল্থিকে কিছু দান করলে তিনি তাঁর সাধ্যমত প্রতিদান দেবার চেষ্টা করতেন। সর্বশেষ চিঠিতে বল্থি গিয়াস্থদীনকে লেখেন যে তিনি চিরদিনের মত চলে যাচ্ছেন বলে এই চিঠিতে তাঁকে ধর্ম সম্বন্ধে এত উপদেশ দিয়েছেন। আসর যাত্রা সম্বন্ধে মানসিক উল্বেগ্ন থাকার দক্ষণ তিনি তাঁর বক্তব্যকে গুছিয়ে লিখতে পারেন নি, গিয়াফ্রদীন তাঁর "মার্জিত ক্ষৃতি"র ছারা এগুলিকে নিশ্চয়ই সাজিয়ে নিতে সমর্থ হবেন। (p. 222)

কিস্ত ঈশরগতপ্রাণ, দর্বত্যাগী, পণ্ডিতাগ্রগণ্য মুদ্ধাফ্ফর শাম্দ্ বল্থি বিধর্মীদের উপর একেবারেই সদয় ছিলেন না। বিভিন্ন চিঠিতে তিনি বিধর্মীদের তীত্র ভাষায় ধিকার দিয়েছেন এবং গিয়ায়দ্দীনের মনে বিধর্মীদের প্রতি বিরাগ বর্ধিত করবার চেষ্টা করেছেন। একটি চিঠিতে (pp. 215-216) তিনি গিয়ায়দ্দীনকে লিথেছেন যে বিধর্মীদের উচ্চ রাজপদে নিযুক্ত করা ও ম্দলন্মানদের উপর কর্তৃত্ব করতে দেওয়া উচিত নয়। পরে আমরা এ' সম্বন্ধে আরও বিস্কৃতভাবে আলোচনা করছি।

যাহোক, মুজাফফর শান্দ্ বল্ধির এই দমন্ত চিঠি পড়ে মনে হয়, 'রিয়াজ-উস্-সলাতীনে' গিয়ায়দ্দীনের ভায়ণরায়ণতা ও কাজীর আদালতে আসামী হিদাবে দাঁড়ানো সম্বন্ধে যে কাহিনীটি লিপিবজ হয়েছে, তা সত্য হওয়া খুবই সম্ভব। কারণ ঐ কাহিনীটিতে দেখি গিয়ায়্ছদীন কাজীকে বলছেন যে পবিত্র আইনের (শরিয়ৎ) বিধান পালনে বাধ্য হওয়ার জন্মই তিনি তাঁর আদালতে এসেছেন। বল্থির চিঠিগুলিতেও দেখি বল্থি বারবার গিয়ায়্ছদীনকে শরিয়তের বিধান পালন করতেও ভায়ণরায়ণ হতে নির্দেশ দিছেন। গিয়ায়্ছদীন যে ধর্মপ্রাণ ছিলেন এবং বল্থিকে অত্যন্ত ভক্তি করতেন, তা বল্থির চিঠিপড়েই বোঝা যায়। দেইজন্ম তিনি সতাই শরিয়তের নির্দেশ অক্ষরে অক্ষরে পালন করতেন বলে মনে হয়। কাজেই তাঁর পক্ষে শরিয়তের বিধান অনুসারে কাজীর বিচারাল্যে আদামী হিদাবে উপস্থিত হওয়া মোটেই অসন্তব্যর

মৃত্যাফকর শাম্দ বল্থির পূর্বোদ্ধত একটি চিঠি থেকে জানা যায় যে, গিয়া স্থাদীন আজম শাহ প্রথম জীবনে স্থা এবং আমোদপ্রমোদে লিপ্ত ছিলেন, কিন্তু পরে ধর্মগ্রপ্রাণ হয়ে কঠেন। মুজাফফর শান্স বল্ধি, নূব কুংব আলম প্রভৃতি দরবেশদের প্রভাবে তাঁর ধর্মনিদা দিন দিন বাড়তে থাকে এবং এই ধর্মনিদারই करन शिक्षाक्षकीन दह वार्थ वाग्र करवशका अभिनाम प्रेष्टिमानाम श्रीभन करतन। চ'জন সমস্মিয়িক আরবদেশীয় ঐতিহাসিকের লেখা বইয়ে--ইব্ন-ই-ব্রুবের (১७१२-১৪৪२ औ:) 'हेनवाउ'न-धमबु'-এ प्र टकी खन-कामित्र (১:१७-:६२२ থ্রীঃ) 'ইকত্ত্ব-থামিন'-এ এ' সহদ্ধে অনেক তথ্য পাওয়া ঘাচ; এই ডু'টি বইছে প্রদত্ত বিষরণ থেকে জানা যায় যে, —গিয়াতৃদীন আজম শাত হানাকী ছিলেন, বিজ্ঞা ও সম্পদে ভিনি ভিলেন ধক্ত, ভক্বিদ ও ধামিক লোকেরা তাঁকে ভালবাস্তেন; তিনি সাহসী, উদার ও দানশীল ছিলেন এবং পণ্ডিত ও ধার্মিক ব্যক্তিদের পৃষ্ঠপোষণ করতেন। তিনি মন্তার উন্দে-হানী ফটকে একটি মাজাসা নির্মাণ করান; এই মাজাসা এবং এর সম্পত্তির (endowment) ভর তিনি বারো হাজার মিশরী স্বর্ণ-মিথ্কল থবচ করেন এবং এতে মুদলিম আইনেব চারটি পদ্ধতি বা মধহব (হানাফী, শাফেয়ী, মালেকী ও হানবালী) শিক্ষা-দানের ব্যবস্থা করেন। ৮১৩ হিজরার রমজান মাসে এই মানাদার নির্মাণ কুরু হয় এবং ৮১৪ হিজরার মাঝের দিকে শেষ হয়। অবশ্য মাদাদার কাজ ৮১৪ হিন্তরার গোড়ার দিকেই স্তরু হয়েছিল। ভকী মল-কাসি (উ°বে উল্লিখিত তু'জন আরবী ঐতিহাসিকের অস্ততম) এই মাদাসার অস্ততম অধ্যাপক ছিলেন; তিনি 'মালেকী' মধহব পড়াতেন। মাদ্রাসায় ষাটজন ছাত্র ছিল— শালেয়ী ও হানাফী মধহবের কুড়িজন করে এবং মালেকী ও হানবালী মধহবের দশজন করে ছাত্র। মাদ্রাসার নিকটবর্তী অঞ্চের তৃ'গণ্ড জমি এবং চারটি জলাধার ত্রুয় করে মাদ্রাদাকে দান করা হয়েছিল। এই সম্পত্তির আায়ের এক-পঞ্চমাংশ থেকে শিক্ষকদের বেতন দেওয়া হত, তিন-পঞ্চমংশ ছারা ছাত্রদের ব্যয় নির্বাহ হত, বাকী এক-পঞ্মাংশের ত্ই-তৃতীয়াংশ মাদাস ভবনের দশজন অধিবাসীর (ভৃত্যাদি) ব্যয় নির্বাহ হত ও এক-তৃতীয়াংশ বাড়ীর প্রয়োজনীয় জিনিসপত্তের-বাভি, তেল, জল প্রভৃতি-ব্যহ-নির্বাহ হত। মাদ্রাসা-ভবনের সামনে অবস্থিত একটি বাড়ীও ৫০০ স্বর্ণ-মিথকল দামে কিনে মাদ্রাসাকে দান করা হয়। মকার এই মাদ্রাসার জন্ম এত থরচ করেও গিয়াস্থদীন তৃপ্ত হন নি, তিনি মদিনার 'বাবু'ল ইসলাম'-এর কাছে 'হিসামুল-'অতিক' নামক স্থানে একটি মাত্রাসা প্রতিষ্ঠা করেছিলেন। এছাড়া তিনি কয়েকবার মক। ও মদিনার অধিবাদীদের মূল্যবান উপহার পাঠিয়েছিলেন। (Islamic Culture, 1958, pp. 199-200 छ:)।

গোলাম আলী আজাদ বিলগ্রামী নামে একজন পরবর্তী লেখক তার 'থজানাত্-ই-আমিরাত্' বইয়ে এই বিষয়টি সম্বন্ধে কিছু অভিরিক্ত সংবাদ দিয়েছেন। বিলগ্রামী কাজী কুংবৃদীন হানাফীর লেণা 'তারিখ-ই-মক' নামক বই থেকে উপকরণ সংগ্রহ করেছেন এবং তিনি নিজে গিয়াত্বজীন আজ্য শাহ কর্তৃক প্রতিষ্ঠিত মাদ্রাসা, সরাই, থাল প্রভৃতি দেখেছেন বলে জানিয়েছেন। বিল্থামী লিখেছেন, "বাংলার শাসক স্থলভান গিয়াসুদীন আক্রম শাহ তাঁর ব্যক্তিগত ভূতা যাকুৎ অমানী মারকং মক। ও মদিনায় এক বিরাট পরিমাণ অর্থ পাঠান ঐ হুই পবিত্র স্থানের অধিবাদীদের মধ্যে বল্টন করবার জন্ম এবং পবিত্র মক্কা শহরে তাঁর নামে একটি মাদ্রাসা ও একটি সরাই স্থাপন করবার জন্ম। তিনি (য়াকৃৎ অ্নানী) ওয়াকৃফ্ তৈরী করার জন্ম জমি কিন্লেন এবং শিক্ষা প্রভৃতি জন্হিতকর কাজের জ্ঞা অর্থব্যয় করলেন। মকার শরীফ মৌলানা হাসান-বিন-অজলানের কাছে তিনি একটি চিঠি লিখলেন এবং তাঁকে মূল্যবান সব উপহার পাঠালেন। শরীফ তা গ্রহণ করে স্থলতানের ইচ্ছা অনুসারে কাজ করার আদেশ জারী করলেন। শরীফ তাঁর পারিবারিক প্রথা অনুসারে (গ্রেরিভ অর্থের) এক তৃতীয়াংশ গ্রহণ করলেন এবং অবশিষ্টাংশ পবিত্র শহর হু'টির বিহান ও অভাবগ্রস্ত লোকদের মধ্যে বন্টন করা হল। এত অর্থ প্রেরিত হয়েছিল যে জুই পবিত্র স্থানের প্রভাক লোকই তার অংশ পেল। য়াকৃং 'বাব-ই-উন্মেহানী' নামক স্থানের কাছে মাদ্রাস। ও সরাই নির্মাণের জন্ম হ'টি বাড়ী কিনলেন। বাড়ী হ'টি ভেঙ্গে ফেলে (তাদের জামগায়) মাদ্রাসা ও সরাই নির্মাণ করা হল। তুই আসীল চার রহ্বা জমি কেনা হল মাদ্রাসার সম্পত্তি হিসাবে। তিনি (ফ্রাকুং) চারটি মধ্হবের চার জন শিক্ষককে নিযুক্ত করলেন এবং ষাট জন ছাত্র সংগৃহীত হল। এর থরচ (মাদ্রাসার) সম্পত্তির আয় থেকে নির্বাহ হবার ব্যবস্থা কর। হল। তিনি মাদাসার সামনে পাঁচশো অর্ণ-মিথ্কল দিয়ে আর একটি বাড়ী কিনলেন এবং এটকে সরাইয়ের সম্পত্তি করে দিলেন। যে জমির উপর মাজাসা ও সরাই তৈরী হয়েছিল, তার জন্ম এবং হই আাদীল চার রহ্বা জমির জন্ম মৌলানা হাসান বারো হাজার স্বর্ণ-মিথ্কল নিলেন। এ ছাড়াও তিনি এক বিরাট পরিমাণ অর্থ নিলেন, কভ তা কেউ বলতে পারে না। স্থলতান

ি হাজকান আরাজাহ নামক ছানে একটি থাল ধনন করবার জন্ত পুরেজে যাক্র মাংকং অর্থ পাঠান। মৌলানা হাসান ড নিয়ে বংকন, 'এর জন্ত প্রেছিলিটি ব্যবস্থা আমরাই করব।' ঐ অর্থের পরিমাণ ছিল হাজাব ফ্রন্থিপকল।'ল (Social History of the Muslims in Bengal by Abdul Karim, pp. 49-50 ছঃ)। মৌলানা হাসান এই অর অন্ত কাজে প্রচ করেছিলেন বলে ক্রাম্বরে উলিপিট হয়েছে। প্রকাশ শতান্তির আর্বরী ঐতিহাসিক অল-স্থান্তরী লিখেছেন যে যাক্র অনানী জাভিত্তে হ'বলী ছিলেন এবং ৮১৫ ভিজরায় ভিনি পরলোক গ্রমন করেন।

ইব্ন্-ই-হজরের 'ইন্বাউ'ল্-গুম্বু' থেকে জানা থায় যে, বান-ই-ছহান নামে গিগাজ্লীন আজম শাহের একজন উলীর চিলেন , এর প্রকৃত নাম গাহয়া, পিভার নাম আরব শাহ ; ৮১৪ হিজরায় ধ্ব ককণনাবে এব মূর্ট হয়। 'নজহতু'ল-পওয়াভির' নামে একটি মবাচীন প্রথের (এই প্রথেও ক্র্তৃদ্ধীনের 'ভারিপ-ই-মকা'র সাকা উদ্ধৃত কবা হয়েছে) মতে পান-ই-জহানই গিয়াফ্লানকে মকায় নালাস। খোলার অস্তপ্রেরণা লিগেছিলেন এই মানাম শাসনকর্তা ও অধিবাসীদের ইনি অনেক টাকাকাড ও জিনিস্পত্র উপহার পাঠিয়েছিলেন ; এর ভূত্য হাজী ইকবাল এই স্বব উপহার নিজে রাক্তের সঙ্গে গিয়েছিল কিছ জেড্ডার কাছে একটি নোকা ভূবে যাওয়ার আনেক উপহারসামগ্রী নই হয়ে যায় (Islamic Culture, 195%, চাল, 199-207 ছঃ।)

বিদেশে দৃত প্রেরণ গিরাস্থানীন আজন শাহের একটি অভিনব ও প্রশংসনীয় বৈশিষ্টা। পারভার সিরাজে কবি হাফিজের কাছে এবং আরবের ভাগছান মকা ও মদিনায় তিনি দৃত পাঠিয়েছিলেন, তা আমরা দেখে এসেছি। অবজ্ঞ সিরাজে তিনি দৃত পাঠিয়েছিলেন তাঁব কাব্যামোদী মনের তাগিদে এবং মঞ্জামদিনায় দৃত পাঠিয়েছিলেন ধর্ম-নিষ্ঠার তাগিদে। কিন্তু নিছক্ বিদেশ রাষ্ট্রের সঙ্গে বন্ধুমপুর্ব সম্পর্ক স্থাপনের জন্ম তিনি দৃত ও উপঢৌকন পাঠিয়েছিলেন, এরকম দৃষ্টান্তও আমরা অন্তত ছ'টি পাই। প্রথমবার তিনি তা পাঠিয়েছিলেন, ভারতবর্ষেরই আর একটি রাজ্যের শাসককে। এই সময়ে গওয়াজা-ই-ভয়ান উপাধিধারী থোজা মালিক সারওয়ার স্থাধীন ও পরাক্রান্ত তোনপুর রাজ্যের প্রতিষ্ঠা করেছিলেন। ৭৯৬ হিজরার রজব মাসে (মে, ১৩৯৪ খ্রীঃ) তিনি দিল্লী

^{*} এই বিবরণ থেকে মৌলানা হাসানকে ব সুবিধাজনক লোক বলে মনে হয় না।

থেকে জৌনপুরে যান এবং কনৌজ, করহ, অযোধ্যা, সন্দীলহ, দালম্, বহুরাইচ, বিংার ও ত্রিহুত প্রভৃতি অঞ্জ জয় করে তার একচ্ছত্র অধিপতি হয়ে বসেন। প্রামাণিক গ্রন্থ 'তারিখ-ই-ম্বারক শাহী'তে (Eng. Translation, p. 165) লেখা আছে, "জাজনগরের রায় এবং লখ্নোতির অধিপতি, যাঁরা প্রতি বছর দিল্লীতে হাতী পাঠাতেন, তাঁরা এখন খওয়াজা-ই-জহানকে হাতী উপহার দিলেন।" বলা বাছল্য, এই সময় লখ্নোতি অর্থাৎ বাংলার অধিপতি ছিলেন গিয়ায়ন্দীন আজম শাহ, জৌনপুর সাম্রাজ্য প্রতিষ্ঠার ৪।৫ বছর আগেই তিনি রাজা হন এবং থওয়াজা-ই-জহানের মৃত্যুর ১০।১১ বছর পরে তাঁর মৃত্যু হয়। অতএব তিনিই খওয়াজা ই-জহানেক হাতী পাঠিয়েছিলেন। বলা বাছল্য, এই হাঙী প্রেরণ বশুতা স্বীকারের নিদর্শন নয়, সমক্ষ রাজা হিসাবে উপহার দান। এখানে বিশেষ উল্লেখযোগ্য, সমসাময়িক মুসলিম ঐতিহাসিক বিচিত কোন গ্রন্থ গিয়ায়ন্দীনের এই একটিমাত্র কাজের উল্লেখ পাওয়া যায়।

দিতীয় যে বিদেশী রাজার কাছে গিয়াহৃদ্দীন দৃত ও উপহার পাঠিয়ে-ছিলেন, তিনি স্নদৃর চীনদেশের সমাট 'মিং' বংশীয় যুং-লো। চীনদেশের বিভিন্ন ইতিহাসগ্রন্থ থেকে গিয়াহৃদ্দীনের এই দৃত প্রেরণের কথা জানা যায়।

'শি-য়াং-ছাও কুং-তিয়েন-লু' নামে বইটিতে লেখা আছে,

"সমাট যু:-লোর রাজত্বের ষষ্ঠ বর্ষে (১৪০৮ খ্রীঃ) (বাংলার) রাজা স্বায়-য়া-স্জ্-তিং (গি-য়া-স্থ দ্বীন) চীন্দেশে ভেট সমেত এক দ্ত পাঠান।" 'শু যু-চৌ-ৎজ্লু' নামে বইটিতে লেখা আচে,

"য়ং-লো'র রাজবের তৃতীয় বর্ষে (১৪০৫ খ্রীঃ) বাংলার রাজা প্রায়-মান্দ্র-তিং চীনের রাজদভাষ দৃত পাঠান। (চীন) সমাটিও বাংলার রাজা ও রানাকে নানারকম রেশমী কাপড় উপহার পাঠাতে আদেশ দেন। য়ং-লোর রাজবের ষষ্ঠ বর্ষে (১৪০৮ খ্রীঃ) ঐ দেশের (বাংলার) রাজা আবার দৃত পাঠালেন। এই দৃত ভেটেশ্যেত তাই-ং-সাং বন্দরে এসে পৌছোলেন। (চীনের) সমাটি তাঁকে অভার্থনা জানাবার জন্ম প্ররাষ্ট্র দপ্তরের মন্ত্রীকে সেখানে পাঠালেন।

'মিং' রাজবংশের সরকারী ইতিহাসগ্রস্থ 'মিং-শ্র্'-এ এ'সম্বন্ধে লেখা আতি, "য়ুং-লো'র রাজত্বের ষষ্ঠ বর্ষে (১৪০৮ খ্রীঃ) বাংলার রাজা উপহার সমেত চানে একজন দৃত পাঠান। চীনও প্রতিদানস্বরূপ অনেক উপংার পাঠায়। মুং-লোর রাজত্বের সপ্তাম বর্ষে (১৭০১ খ্রীঃ) তাঁদের (বাংলার) দৃত ২০০ জন রাজকর্মচারী সঞ্চে নিষে চীনে এসেছিলেন। (চীন) সম্রাট সেই সময় বিদেশের সজে সংযোগ রক্ষার নাতি গ্রহণ করেছিলেন। কামেন্ত ডিনি বাংলাদেশে অনেক উপহার পাঠালেন। এর পর পেকে ভারা (বাংলার রাজদূতের।) প্রতি বছরই (চীনে) আসত।

এই সব চীনা গ্রন্থের সাক্ষ্য বিশ্লেষণ করলে বোঝা যায় যে গিছাক্ষণীন আজম শাহ চীন-স্মাটের কাছে প্রথমবার ১৪০৫ প্রীষ্টাব্দে, 'দ্বভীহবার ১৪০৮ খ্রীষ্টাব্দে ও কৃতীয়বার ১৪০০ খ্রিষ্টাব্দে দৃত ও উপহার পাঠিয়েছিলেন। তারলর থেকে প্রতি বছরই বাংলার দৃতেরা চানে হেত। চীন-স্মাটও গিয়াক্ষণীন আজম নানারকম উপহার পাঠিয়েছিলেন। ১৪১০-১১ খ্রিষ্টাব্দে গিয়াক্ষণীন আজম শাহের মৃত্যু হয়। বাংলার দৃতেরা ১৪১২ খ্রীষ্টাব্দে তাঁর মৃত্যু সংবাদ নিয়ে চীনে পৌছেছিল, এ' কথা 'মিং-শ্রু' থেকে জানা যায়। (এসম্বন্ধে বিশ্বত আলোচনার জন্ম বর্তমান বইয়ের ষ্ঠ অধ্যায় ক্টবা)।

এথানে একটি কথা বলবার আছে। ফিলিপ্ দ্ তাঁর এক প্রবন্ধে (Journal of the Royal Asiatic Society, 1895, pp. 529-533 প্রষ্টবা) লিখেছিলেন যে চীন সম্রাট যুং-লোই প্রথম বাংলাদেশে দৃত পাঠিয়েছিলেন। ফিলিপ্সের মতে যুং-লো তাঁর যে পূর্ববর্তী সম্রাটকে সিংহাসনচ্যুত করে রাজা হয়েছিলেন, সেই ছই-তি সাগরপারের কোন দেশে লুকিয়ে আছেন ভেবে যুং-লো বিভিন্ন দেশে দৃত পাঠাতে ক্ষক বরেন এবং এই ভাবে বাংলাদেশে ও দৃত পাঠান। কিন্তু 'শু-ভূ-চৌ-ৎজ্-লু'তে পরিকার লেথা আছে যে বাংলার রাজা গিয়াক্ষণীনই প্রথম ১৪০৫ খ্রীষ্টান্ধে চীনে দৃত পাঠিয়েছিলেন ভার পরে চীনসম্রাট বাংলায় দৃত পাঠান। পঞ্চশে শভাকীর একেবারে প্রথমে চীনে দৃত প্রেরণ গিয়াক্ষণীন আজম শাহের দ্রদ্শিতা ও প্রগতিশীল মনের পরিচায়ক।

এতক্ষণ পর্যন্ত আমরা গিয়াস্থদীন আভম শাহের যে সমস্ত কার্যকলাপ সম্বন্ধে আলোচনা করলাম, তাদের মধ্যে তাঁর ক্বতিত্বই প্রকাশ পেয়েছে। কিন্তু চালের যেমন শুরু ও রুঞ্চ ত্টি পক্ষই থাকে, তেমনি গিয়াস্থদীন আজম শাহের ক্বতিত্বের নিদর্শনের পাশে তাঁর ব্যর্থতার নিদর্শনগুলাভিয়ে আছে। এখন এই দিক সম্বন্ধেই আমরা আলোচনা করব।

নিয়াস্থলীনের ব্যর্থত। সবচেয়ে প্রকট হয়েছে যুদ্ধবিগ্রহের ব্যাপারে। যদিও তিনি নিজের পিতার সঙ্গে যুদ্দে সাফল্য লাভ করে বাংলার সিংহাসনে বসেছিলেন, তাহলেও এরই মধ্য দিয়ে তাঁর সর্বনাশের পথ প্রশস্ত হয়েছিল। কারণ, পিতার সঙ্গে অন্তত কয়েক বছরব্যাপী বিরোধের পর তিনি তাঁর সঞ্ যুদ্ধ করেন। বিরোধের সময়টুকুতে দেশের সংহতি নষ্ট হয়ে গিয়েছিল। আর পিতা-পুত্রের যুদ্ধের ফলে উভয় পক্ষের যে ক্ষতি হয়েছিল, তাতে দেশের মোট সামরিক শক্তি অনেকথানি হ্রাস পেয়েছিল সন্দেহ নেই।

সমগ্র বাংলার অধীশ্বর হ্বার পরেও গিয়াস্থদীন কয়েকবার বিভিন্ন শক্তির সঙ্গে যুদ্ধে প্রবৃত্ত হন এবং তারও ফল ভাল হয় নি। বুকাননের বিবরণীর মতে গিয়াস্কদীন শহাব থান নামে এক ব্যক্তির সঙ্গে দীর্ঘকাল ধরে যুদ্ধ করেন, কিন্ত স্ফল্য লাভ করতে পারেন নি। এই জাতীয় দীর্ঘয়ায়ী যুদ্ধ ও ক্রমাগত অসাফল্যের ফলে যে কোন বাজারই শক্তিহ্রাস পেতে বাধ্য। ৰুকানন-বিবরণীর মতে দরবেশ নুর কুংব আলম গিয়াস্থদীন ও শহাব থানের মধ্যে শান্তি স্থাপনের চেষ্টা করেন। সন্ধির প্রস্তাব অনেকদূর এগিয়েছিল, এমন সময় গিয়া-স্থানীন শহাব থানকে হঠাৎ আক্রমণ করে বন্দী করেম। ("···Shah Nur Kotub Alam ... attempted to make a peace with a Shaheb Khan, with whom Ghyashudin had been carrying on an unsuccessful war. While the treaty was going forward, Ghyashudin seized on his adversary.") এ কথা সত্য হলে বলতে হবে, গিয়া হলীন বিশ্বাসঘাতকতা করে শহাব খানকে পরাজিত করেছিলেন; দীর্ঘকালব্যাপী ব্যর্থ সংগ্রামের পরে এইভাবে বিশ্বাস্ঘাতকতা দারা জ্যুলাভ করে। গিয়াস্থদ্দীন কোন রকমে তাঁর মান হয়তো বাঁচিয়েছিলেন কিন্তু মোটের উপর তাঁর ধে ক্ষতি হয়েছিল, এই জয়ে তা পুরণ হবার কথা নয়।

বিভিন্ন স্থত্ত থেকে জানা যায় যে, গিয়াস্থলীন কামতা ও কামরূপ রাজ্যে অভিযান করেছিলেন। কুচবিহারে ১৮৬৩ খ্রীষ্টাব্দে এবং গৌহাটিতে ১৮৯৩ খ্রীষ্টাব্দে যে মাটির নীচে পোঁতা মুদ্রাসমষ্টি আবিষ্কৃত হয়েছিল তাদের সর্বাধুনিক মুদ্রা যথাক্রমে ৭৯৯ ও ৮০২ হিজরার এবং এগুলি গিয়াস্থলীন আজম শাহের নামান্ধিত। এর থেকে মনে হয়, কামতা ও কামরূপ রাজ্যের কিয়্রদংশে অন্তত্ত সাম্মন্থিকভাবে গিয়াস্থলীনের অধিকার স্থাপিত হয়েছিল। গৌহাটির যাত্ত্যরে গিয়াস্থলীন আজম শাহের একটি শিলালিপি সংরক্ষিত আছে। মূলে এট কোথায় ছিল, তা জানা যায় না। এটি যদি ঐ অঞ্চলেরই হয়, তাহলে কামরূপে গিয়াস্থলীনের অধিকার সম্বন্ধে আর একটি প্রমাণ পাওয়া যায়। কামরূপে যে ইলিয়াদ শাহেও পিকলর শাহের অধিকার ছিল, তা কামরূপের

2 25 ..

টাকশাল থেকে উংক্রি দিককর শাতের ৭৫০ হিলবার মুদ্র। থেকে বোরা ঘার। শিক্তর শাহ ও গিয়ালভান আজম শাহের বিরোধের সময় সম্ভবত কংমক্রপ আবার স্থােগ ব্য়ে স্বাধানতা ঘােষণা করেছিল, কারণ পরবভীকালে সেথানকার টাকশালে বাংলার জলভানের আর কোন মুদ্রা উংকার্ণ হতে দেব না। 'ষোলিনাভত্ন' নামে একটি গ্রন্থে কামরপে ১৩১৮ (৮ ভোরগতি স্পর ভাবে পড়া যায় নে) শকাকে (= ১৩৯৪-৯৫ খ্রীঃ) মুসলমানদের আ ক্রমণের এবং দাদশবর্ষব্যানী আনিপড্যের অস্পষ্ট উল্লেখ পাওয়া যায় (Gait's Report on the progress of Historical Research in Assam, pp. 52-53 প্রতিরা)। কেউ কেউ মনে করেন এর হারা কামরূপে বাংলার প্রক্তান গিয়া প্রদান আজন শাহের আক্রমণ ও আধেপত্যের কথাই বোঝাচ্ছে, কারণ কামরূপের আশেপাশে সে সময় আর কোন মুসলিম রাজ্যাছল নাঃ যোগেনাভথের কথা বিশ্বাস করলে বলতে হয় যে মুদলমানেরা (যবন) কোচদের (কুবাচ) সঙ্গে মিলিতভাবে কামরূপ শাসন করে, কিন্তু ১২ বছর যুক্ত শাসনের পর কোচদের সঙ্গে অহোমদের (সৌমর) সন্ধি ভাপিত হয় এবং কামরূপে শাহি ফিরে আসে। অবশ্য এই জাতীয় অবাচীন স্তের অস্পষ্ট উক্তি এবং ভারিবের সন্দেহজনক পাঠেক উপর নির্ভর করে কোন স্থনিশ্চিত দিদ্ধান্ত করা চলে না। अमगीया वृतक्षीत माका विश्वाम कताल वलाउ हुए व विश्वक्यां भव कारण-রাজ্য জয়ের অভিযান বার্থতায় পর্যবদিত হয়েছিল। কয়েকট বৃরঞ্জীতে কেলা আছে হে, অহোম-বাজ স্তদক্ষা (১৩৯৭-১৪০৭ খ্রীঃ) কামতা বাজের উপরে অপ্রসন্ন হরে তাঁর রাজ্য আক্রমণ করেছিলেন, কারণ তাঁর দ্রীর গুপ্ত প্রণী তাই-স্তলাইকে কামতা-রাজ আশ্রয় দিয়েছিলেন। এই গাবে কামতা-রাজা একদিক থেকে অহোম রাজ কর্তৃক আক্রান্ত হলে বাংলার স্থলতান প্রযোগ বুরে কামতা-রাজ্য আক্রমণ করেন। কামতা-রাজ তথন বিপদ দেখে অংহাম্রাজের সংখ তাঁর কন্তা ভাজনীর বিবাহ দিয়ে তাঁর সঙ্গে সন্ধি করলেন এবং অহোম্-রাজ 🔫 কামতা-রাজ তখন এক সঙ্গে বাংলার স্থলতানের বিক্লে তাঁদের সৈত্যবাহিনি সমবেত করে রুথে দাঁড়ালেন। তার ফলে বাংলার স্থলতানের সৈম্বাহিনীকে করতোয়া নদীর এপার পর্যন্ত গিয়েই ক্ষান্ত হতে হল (The Delhi Sultanate, Bharatiya Vidya Bhavan, pp. 391-392 তুইব্য)। বলা বাছলা এই সময়ে গিয়াসুদীন আজম শাহই বাংলার স্থলতান ছিলেন।

এই সমস্ত বিবরণ পড়লে মনে হয়, গিয়াস্থদীন আজম শাহের সামরিক

অভিযানগুলির একটা বড় অংশই ব্যর্থতায় পর্যবিদিত হয়েছিল এবং অনেক শক্তি ক্ষ্মের পর কোন কোন ক্ষেত্রে তিনি মাত্র আংশিক সাফল্য অর্জন করেছিলেন। সমসাময়িক কবি বিভাপতির বিভিন্ন গ্রন্থ পড়লে মনে হয়, তাঁর পৃষ্ঠপোষক রাজা শিবসিংহ গিয়াস্থদীন আজম শাহকে যুদ্ধে পরাজিত করেছিলেন। কারণ 'পুরুষপরীক্ষা'তে বিভাপতি শিবসিংহ সম্বন্ধে বলেছেন, "যো গৌড়েশ্বব গজ্জনেশ্বর রণক্ষৌণিযু লকা যশো" এবং 'শৈবসর্বস্বসারে' শিবসিংহ সম্বন্ধে বলেছেন, "শোধাবজিত গৌড়গজ্জনমহীপালোপনমীকৃতা"। 'পুরুষপরীক্ষা' শিবসিংহের রাজত্বকালে লেখা। ১৪১৫ খ্রীষ্টাব্দে শিবসিংহের রাজত্ব শেষ হয় (বর্তমান গ্রন্থ, চতুর্থ অধ্যায় ক্রন্তব্য)। 'পুরুষণরীক্ষা' তার আগেই লেখা। শিবসিংহের সঙ্গে "গৌড়েশ্বর" বা "গৌড়মহীপালে"র যুদ্ধ ভারও আগেকার ঘটনা। এদিকে গিয়াস্থদীন আজম শাহ ১৪১০-১১ এী: পর্যন্ত রাজত্ব করেছিলেন। স্বতরাং শিবসিংহ কর্তৃক পরাজিত গৌড়েশ্বর গিয়াস্থদীন আজম শাহ হবারই খুব বেশী সম্ভাবনা। কী ভাবে, কথন ও কোথায় শিবসিংহের সঙ্গে গৌডেশ্বরের যুদ্ধ হয়েছিল, সে সম্বন্ধে কিছুই জানা যাচ্ছে না। নিজের পৃষ্ঠপোষক সম্বন্ধে বিভাপতির এই উক্তি সম্পূর্ণ সত্য না অতিরঞ্জিত, তা'ও বোঝা যাচ্ছে•না; ভবে সভ্য হওয়া মোটেই অসম্ভব নয়। ক্ষুদ্র রাজ্যের অধিপতি শিবসিংহের কাছে যদি গিয়াস্থদীন আজম শাহ পরাজিত হয়ে থাকেন, তাহলে বলতে হবে ঐ সময়ে তাঁর সামরিক শক্তি একেবারে দৈগ্য-দশায় এমে পৌছেছিল। এর আংগেকার দীর্ঘবিলম্বিত এবং অনেকাংশে ব্যর্থ সমর-প্রচেষ্টাগুলিই বোধহয় এর প্রধান কারণ। শিবসিংহের সঙ্গেরাজা গণেশের বন্ধুত্ব ছিল; গণেশের অভ্যুত্থানে সাহায্য করার জন্তই সম্ভবত শিবসিংহ গৌড়েশ্বরের সঙ্গে যুদ্ধ করেছিলেন।

গিয়াস্থদান আজম শাহ হিন্দ্দের সম্বন্ধে যে নীতি অনুসরণ করেছিলেন, তার সম্বন্ধে এখন কিছু আলোচনা করা দরকার। আমাদের মনে হয়, তাঁর রাজত্বের শেষের দিকে তিনি এই বিষয়ে ভ্রান্ত পথে পরিচালিত হয়েছিলেন এবং শেষ পর্যন্ত এ ব্যাপারে তিনি শোচনীয় ব্যর্থতার পরিচয় দিয়েছিলেন। এখন আমরা সেই কথাতেই আসছি।

ইলিয়াস শাহী বংশের স্থলতানের। যুদ্ধবিগ্রহ ও শাসনকার্থের ব্যাপারে কেবলমাত্র মৃসলমানদের উপরেই নির্ভর করতেন না, হিন্দুদেরও সাহায্য নিতেন। দিল্লীর পরাক্রান্ত সমাট ফিরোজ শাহ তোগলকের আক্রমণকে প্রতিহত করে শামস্থান ইলিয়াস শাহ যে নিজের খাধানতা অক্স রাখতে পেরেছিলেন, এর পিছনে হিল্পের সাহাযা একটা বড় উপালান জ্গিয়েছিল। একডাপার রণকেত্রে কিরোজ শাহের বিরুদ্ধে ইলিয়াস শাহের শক্তির প্রধান ভয় ছিল হিল্পু পাইক-বাহিনী এবং তাদের নেতা সহদেব। অক্সান করতে পারি ইলিয়াস শাহের পুত্র সিকন্দর শাহের রাজত্বকালেও হিল্পের প্রাধান্ত হ্রাস শাহের পুত্র সিকন্দর শাহের রাজত্বকালেও হিল্পের প্রাধান্ত হাস পায় নি। সিকন্দরের পুত্র গিয়াহক্ষীন আক্রম শাহের রাজত্বকালের অভ্যন্ত প্রথমার্ধ পর্যন্ত যে হিল্পুরা বছ উচ্চ সরকারী পদে অধিষ্ঠিত ছিল, ভা আমবা জানতে পারি গিয়াহক্ষীনকে লেখা ম্ছাক্ষর শাম্পু বল্ধির একটি চিঠি (Proceedings, Ind. Hist. Cong., 1956, pp. 215 216 ছইবা) থেকে। চিঠিটি ৮০০ হিল্পার শেষ দিকে লেখা, কারণ এর মধ্যেই এক জায়গায় আছে, "আটশো সাল (হিজরা) সমাপ্ত হল।" এই চিঠিতেই বল্ধি গিয়াহক্ষীনকে লিখছেন,

"মহান ঈশর বলেছেন, 'বিশ্বাসিগণ। তোমাদের শ্রেণীর বাইরের কারো সঙ্গে অন্তরন্ধতা স্থাপন কোরো না।' টীকা এবং শব্দকোষগুলিতে এই বিষয়টির মর্মার্থস্বরূপ এই কথা বলা হয়েছে যে মুদলমানরা কাফের এবং অপরিচিত লোকদের বিশ্বস্ত কর্মচারী বা মন্ত্রী হিদাবে নিযুক্ত করবে না। যদি ভারা (মুদলমানরা) বলে যে তাদের (অমুদলমানদের) বন্ধু বা প্রিয়ন্ত্রন তারা বানাচ্ছে না, স্থবিধার জন্ম এ'রকম করছে,—তার উত্তর এই যে, ভগবান বলেছেন এতে স্থবিধা হয় না, এই ব্যাপার গোলযোগ ও বিদ্রোহের কারণ হয়। তিনি (ভগবান) বলেছেন, 'তারা তোমাকে দ্বিত করতে বার্থ হবে না' এবং 'তারা ভোমার জন্ম গোলযোগ সৃষ্টি করতে ইতন্তত করবে না বা বিরত হবে না।' অতএব ভগবানের আদেশ শোনা এবং আমাদের তুর্বল বিচারকে বিসজন দেওয়াই আমাদের অবশ্রকর্তব্য। ভগবান বলেছেন, 'তারা কেবলমাত্র তোমার ধ্বংস কামনা করতে পারে অর্থাৎ যখনই তুনি তাদের সঙ্গে অন্তরন্ধতা স্থাপন করবে, তারা তোমাকে মন্দ কাজে জড়িত করাই পছন্দ করবে। কাফেরদের কিছু কাজ দেওয়া যেতে পারে, কিন্তু তাদের 'ওয়ালি' (প্রধান তত্তাবধায়ক বা শাসনকর্তা) নিযুক্ত করা উচিত নয়, কারণ তা করলে তারা মুদলমানদের উপর কর্তত্ব লাভ করবে এবং তাদের উপর মুরুকীয়ানা ফলাবে। ভগবান বলেছেন, 'মুসলমানরা থেন কাফেরদের বন্ধু বা সহায়ক হিসাবে গ্রহণ করে ভগবানকে উপেক্ষা না করে।' যদি কেউ তা করে, তাহলে ভগবানের সাহাঘ্য তারা পাবে

না—এক সতর্কবাণী ছাড়া, যাতে আমরা তোমাদের তাদের (কাফেরদের) হাত থেকে রক্ষা করতে পারি। যারা মৃদলমানদের উপরে কাফেরদের কর্তৃত্ব দান করেছে, তাদের বিরুদ্ধে কোরান, হাদিদ্ এবং ঐতিহাসিক গ্রন্থগুলিতে অনেক তীব্র সতর্কবাণী লেখা আছে। 'ভগবান অপ্রত্যাশিত জায়গা থেকে সাহায্য দান করেন এবং তিনিই মৃক্তি দেন। থাগু, জয় এবং সমৃদ্ধি দান করতে তিনি প্রতিজ্ঞাবদ্ধ।' পরাজিত কাফেররা নতমস্তকে তাদের নিজেদের যে ভূমি রয়েছে সেথানে নিজেদের শক্তি ও কর্তৃত্ব ফলায় এবং সেই অঞ্চল শাসন করে। কিস্তু তারা ইসলামের দেশগুলিতে মৃদলমানদের উপরে উচ্চপদস্থ কর্মচারী হিসাবে নিযুক্ত হয়েছে এবং তাদের উপরে হুকুম চালাচ্ছে। এইরকম ব্যাপার ঘটা উচিত নয়।"

এই চিঠিটি পড়লে বোঝা যায় যে মুজাফফর শাল্স্ বল্থি বিধর্মীদের উপর একেবারেই প্রসন্ন ছিলেন না। যাহোক্, এই চিঠিখানি অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ। এর থেকে তু'টি বিষয় থুব পরিষ্কারভাবে জানা যাচ্ছে।

- (১) অন্তত ৮০০ হিজর। পর্যন্ত গিয়াস্থন্দীন আজম শাহের রাজ্যে বহু হিন্দু উচ্চ রাজপদে নিযুক্ত হয়েছিলেন এবং অনেক মুসলমান ঐসব হিন্দুর অধীনে কাজ করতেন।
- (২) বিধমী-বিদেষী মৃজাক্ষর শাম্সূ বল্থি অম্সলমানদের উচ্চ রাজপদে নিযুক্ত করা পছন্দ করেন নি এবং গিরাস্থদ্দীনকে এই নীতি পরিত্যাগ করতে উপদেশ দিয়েছিলেন।

বলা বাহুল্য, বর্মপ্রাণ মুসলমানদের কাছে দরবেশ বল্থির এই উপদেশ ঘতই মধুর লা গুক না কেন ব্যাবহারিক দিক থেকে তা কোনমতেই সমর্থন করা চলে না। কারণ মুসলমান হুলতানরা যে হিন্দু প্রেমের বশবতা হয়ে হিন্দুদের উচ্চ রাজপদে নিয়োগ করতেন, তা নয়; সমস্ত পদের জগু যোগ্য মুসলমান পাওয়া যেত না বলেই তাঁরা হিন্দুদের অসনক পদে নিয়োগ করতে বাধ্য হতেন। এইসব পদ থেকে হিন্দুদের অপসারণ করার অর্থ দেশের শক্তি ও শাসনব্যবহাকে পঙ্গু করা। উপরম্ভ হিন্দুদের এইসব পদ থেকে বর্থান্ত করলে তাদের মনে অসন্তোষের হৃষ্টি হত। তাদের রাখলে যে গোলযোগ ও বিজ্ঞাহের সম্ভাবনা আছে বলে বল্থি বলছেন (ভগবানের আদেশের দোহাই দিয়ে), তাদের সরালে তার চেয়ে বেশী গোলযোগ ও বিজ্ঞাহের সম্ভাবনা দেখা দিত। কিন্তু তা সত্তেও বল্থি ঈশ্বর, কোরান, হাদিস, ঐতিহাসিক

গ্রন্থ প্রভৃতির দোহাই দিয়ে এবং ভগবানই খাছ, জন্ম ও সমৃদ্ধি দান করবেন ইত্যাদি কথা বলে গিয়াস্থদানকে বোঝবাব চেষ্টা করেছেন যে বিদ্যীদেব উচ্চ রাজপদে নিয়োগ করা উচিত নয় এবং তার প্রয়োজনও নেই!

আব্যাপক দৈৱদ হাসান আস্কারি বল্পির মতকে সমর্থন করে লিখেছেন, "In view of what happened shortly after to the Ilvasshahi dynasty at the hands of the Hindu Minister, Raja Kans or Ganesh, the warning given by the saint of Bihar to Ghayasuddin Azam Shah appears to be rather prophetic." (Proceedings, Ind. Hist. Cong., 1956, p. 216)।

কিন্তু, বাংলার স্থলতান হিন্দুদের উচ্চপদে নিরোগ করেছিলেন বলে হিন্দুদের বাড় বেড়েছিল এবং তারই ফলে একছন হিন্দু অতাধিক প্রতাপশালী হয়ে উঠে ইলিয়াস শাহী বংশকে উচ্ছেদ করে বাংলার সিংহাসন অধিকার করেছিলেন, এই ধারণা সত্য নয়। মৃত্যাক্ষর শাম্স্ বল্ধির একান্ত ভক্ত ধর্মপ্রান্ত জলতান গিয়াস্তলীন আজম শাহ বল্ধির উপদেশের ফলে হিন্দুদের সম্বন্ধ যে নীতি গ্রহণ করেছিলেন, তার কথা পর্যালোচনা করলেই রাজা গণেশের অভ্যুথানের প্রকৃত কারণ বোঝা ষাবে। ৮০০ হিজরায় বল্ধি গিয়াস্তলীনকে এই উপদেশ দেন। গিয়াস্থলীন যে বল্ধির উপদেশ সভ্যিই স্থনেছিলেন, তার প্রমাণ আছে। ৮০৮ হিঃর পরে গিয়াস্থলীন আজম শাহ ও তাঁর পুর শৈক্ষনীন হম্জা শাহের রাজস্বালে চীন-সমাটের কাছ থেকে কমেকবার বাংলার রাজসভার দৃতের দল এমেছিলেন; তাঁরা বাংলার স্থলতানের আমাত্যদের মধ্যে একজনও অম্সলমান দেখতে পান নি। চীনা দ্তদলের দোভাষী মা-হোয়ান 'য়িং-য়া- গ্রং-লান' গ্রন্থে বাংলাদেশ সম্বন্ধে লিখেছেন, শ্রোলার) রাজার প্রানাদ এবং ছোট বড় সমস্ত আমীরের (noble) প্রানাদ শহরের (রাজধানীর) মধ্যেই। তাঁরা দ্বাই মৃদ্বানান।"

ফিরিশ্তার মতে রাজা গণেশ ইলিয়াদ শাহী বংশীয় স্থলতানদের অন্তত্তম আমীর ('অজ উমরাএ') ছিলেন। অথচ মা-হোয়ান বলছেন যে, বাংলার রাজার ছোট বড় সমস্ত আমীরই মৃদলমান। এর থেকে আমাদের মনে হয়, গিয়াস্থদীন আজম শাহ তাঁর রাজত্বের শেষ দিকে অতিমাত্রায় ধর্মান্দ হয়ে ওঠেন এবং বল্ধি প্রভৃতি দরবেশের উপদেশ শুনে আমীরের পদ ও অন্তান্ত উচ্চ রাজপদ থেকে হিন্দুদের বিতাড়িত করেন। অন্ততম হিন্দু আমীর রাজা

গণেশও সম্ভবত এই সময়ে পদ্চাত হন। এই ধর্মান্ধতার পরিচয় গিয়াস্থদীনের অন্তান্ত কাজের মধ্যেও মেলে; তাঁর আমলে মা-হোয়ান প্রম্থ চীনা রাজ-প্রতিনিধিবর্গকে কেবলমাত্র বাংলার মুসলমানদের জীবনধাত্রাই দেখানো হয়েছিল, তাই মা-হোয়ান তাঁর বিবরণীতে লিখেছেন, "এদেশের বিবাহ এবং অন্ত্যেষ্টিক্রিয়া মুদলিম ধর্মের বিধান অন্তুদারে সম্পন্ন হয়।এদেশের পাঁজীতে বারোটি মাস আছে, কিন্তু তাতে মলমাস গণনার কোন ব্যবস্থা নেই।" এদেশে হিন্দুদের মধ্যে যে বিবাহ ও অন্ত্যেষ্টিক্রিয়ার স্বতন্ত্র পদ্ধতি প্রচলিত আছে এবং তাঁদের পাঁজীতে যে মলমাস গণনার রীতি প্রচলিত আছে, একথা মা-হোয়ান লেখেন নি, তার কারণ একমাত্র এ'ই হতে পারে যে এইসব বিষয় জানবার কোন স্বযোগই তাঁরা পান নি বাংলার তংকালীন রাজশক্তির হিন্দ্বিরোধী নীতির দরুণ। আমাদের মনে হয়,—গিয়াস্থদীনের এই ধর্মান্ধতা ও অদ্রদর্শী নীতির ফলেই রাজা গণেশ, যাঁর অপরিমিত সামরিক শক্তি ছিল (বর্তমান গ্রন্থের চতুর্থ অধ্যায় দ্রষ্টব্য) এবং যিনি ইলিয়াস শাহী বংশীয় অ্লতানদের মিত্র ও দেবক ছিলেন, তিনি এখন তাঁদেরই বিপক্ষে গেলেন এবং গিয়াস্থদ্দীনকে চক্রাস্ত করে হত্যা করিয়ে (পরে আলোচনা দ্রষ্টব্য) তাঁর বংশকে উচ্ছেদ করে নিজে ক্ষমতা অধিকার করলেন। রাজা গণেশের অভ্যুত্থান কেবলমাত্র তাঁর বাক্তিগত উচ্চাভিলাষের দক্ষণ ঘটে নি। হিন্দুদের সম্বন্ধে গিয়া হৃদীন যে প্রান্ত নীতি অনুসরণ করেছিলেন, দেই নীতিই এজন্ত দায়ী। তবে যতদ্র মনে হয়, গিয়াস্থদীন তাঁর রাজত্বের প্রথম দিকে এই ভাস্ত নীতি অনুসরণ করেন নি, শেষের দিকে করেছিলেন; এবং তারই ফলে এই মহান্ নৃপতির রাজ্জ ও জীবন এক করণ পরিস্মাপ্তির মধ্যে পর্যবসিত হয়েছিল।

গিয়াস্থদীন আজম শাহের ইতিহাস সম্বন্ধে যা জানা যায়, সে সম্বন্ধে আমরা আলোচনা করলাম। কোন কোন ক্ষেত্রে তাঁর ক্রটিবিচ্যুতি ও ব্যর্থতা সত্তেও তিনি যে বাংলার শ্রেষ্ঠ স্থলতানদের মধ্যে অক্যতম, সে সম্বন্ধে কোন সন্দেহ নেই এবং চিত্তাকর্ষক ও স্কমধুর চরিত্রের দিক দিয়ে তিনি সকলের অগ্রগণ্য!

গিয়াস্থদীন আজম শাহের মৃদ্রাগুলি উত্তরবঙ্গের ফিরোজাবাদ, পূর্ববঙ্গের মৃয়াজ্জমাবাদ এবং পশ্চিমবঙ্গের সাতগাঁও-এর টাকশাল থেকে উৎকীর্ণ হয়েছিল। এর থেকে বোঝা যায় দক্ষিণবঙ্গ বাদে মোটাম্টিভাবে বাংলার আর সমস্ত অঞ্চলেই তাঁর অধিকার ছিল। এ ছাড়া জন্নভাবাদ নামে আর একটি জারগার টাকশাল থেকে তাঁর মুদ্রা বেরিয়েছিল, এই জারগার অবস্থান এপর্যস্ত নির্ণয় করা যায় নি। এই জন্নভাবাদ গৌড়ের সঙ্গে অভিন্ন নয়, কারণ গৌড়ের 'জন্নভাবাদ' নাম যোড়শ শতান্ধীতে হুমায়ন রাখেন। এই সমস্ত স্থান ছাড়া কামরূপ ও কাম্তা রাজ্যের কিয়দংশ অস্তত সামহিকভাবে তাঁর রাজ্যের অস্তর্ভুক্ত হুয়েছিল বলে আগে দেখাবার চেষ্টা করেছি।

এখন গিয়াস্থদীন আজম শাং সংক্রান্ত আর একটি বিষয়ের আলোচনা করে তাঁর প্রসন্ধান করব।

পারক্তের অমর কবি হাফিজের সঙ্গে গিয়াস্থানের যোগাযোগ সম্বদ্ধ আগে সবিস্তারে আলোচনা কবেছি। ভারতবর্ষের কোন সমসাম্বিক কবির সঙ্গে তাঁর মত কাব্যামোদী স্থলতানের কোন সম্পর্ক ছিল কিনা, সে প্রশ্ন সভাবতই উঠতে পারে। এখন আমরা এই প্রশ্নেরই বিচার করব।

মিথিলার বিখ্যাত কবি বিভাপতির জীবংকাল আন্তমানিক ১৩৭০-১৪৬০ খ্রীষ্টান্ধ। বাংলাদেশে যে সময় গিয়াস্থলীন আজম শাহ রাজা ছিলেন, সেই সময়ে মিথিলায় বসে বিভাপতি তাঁর অনেক শ্রেষ্ঠ পদ রচনা করেছিলেন। অনেকে মনে করেন বিভাপতির সঙ্গে গিয়াস্থলীন আজম শাহের যোগাযোগ ছিল এবং বিভাপতি তাঁর একটি পদে গিয়াস্থলীন আজম শাহের নাম করেছেন। এরকম ধারণার কারণ বিভাপতির নামে প্রচলিত একটি পদের (বিভাপতি, থগেজ্রনাথ মিত্র ও বিমানবিহারী মজুমদার সম্পাদিত, ২ নং পদ) ভনিতা এই.

বেকতণ্ড চোরি গুপুত কর কতিখন বিল্লাপতি কবি ভান। মহলম জুগপতি (যুগপতি) চিরে জীবে জীবথ্ গ্যাসদীন স্থরতান॥

কিন্তু এই "বিভাপতি কবি" কে এবং "গ্যাসদীন স্থ্যতান" কে, দে সম্বন্ধে পণ্ডিতদের মধ্যে মতপার্থক্য দেখা যায়। একদল পণ্ডিত বলেন "বিভাপতি কবি" মৈথিল বিভাপতি এবং "গ্যাসদীন স্থ্যতান" গিয়াস্থদীন আজম শাহ।

আবার কোন কোন পণ্ডিত বলেন এই "গ্যাসদীন স্থরতান" দিল্লীর স্থলতান গিয়াস্থদীন ভোগলক (রাজত্বকাল ১৩২০-১৩২৫ খ্রীঃ) এবং "বিছাপতি কবি" চতুর্নণ শতাব্দীর প্রথম দিকের কোন অজ্ঞাতপরিচয় 'বিছাপতি' নামধারী কবি; অথবা এটি ঐ সময়কার অভ্য কোন কবির লেখা, গায়েন বা লিপিকরের ভ্রমক্রমে ভনিতায় 'বিছাপতি'র নাম বলে গেছে। আর একদল পণ্ডিত বলেন এই বিভাগতি সপরিচিত মৈথিল কবি বিভা-পাতিই বটেন, কিন্ধ "গ্যাসদীন স্তবভান" দিলীর স্তলভান ছিত্তীয় গিছা পদীন তোগলক, যিনি ১৩৮৮ খ্রীষ্টাব্দে সিংলাসনে আর্রাহণ কবেন এবং ১৩৮২ খ্রীষ্টাব্দে পরলোকগমন করেন।

এ সহদ্যে চতুর্থ মত হচ্চে এই যে এই "গ্যাসদীন সুর্ভান" বাংলার স্থলভান গিরাস্থলীন মাহ্মুদ শাহ (১৫৩৩-১৫৩৮ খ্রীঃ) এবং "বিভাপতি কবি" বোড়শ শভকের বিখ্যাত পদকর্তা কবিশেধর, যিনি 'বিভাপতি' ভনিতাতেও পদ রচনা করতেন।

এই রকম অবস্থায় বিদয়টি সম্বন্ধে চূড়ান্থ দিছান্ত করা খ্বই তরহ। তবে মোটাম্টিভাবে বলা গায়, উপরে উল্লিখিত চারটি মতের মধ্যে দিত্বীয় ও তৃতীয় মতের ভিত্তি থ্ব দৃঢ় নয়। কারণ চতৃত্য শতকের প্রথম দিক্কার কোন "বিদ্যাপতি কবি"র কথা এ পর্যন্ত জানা বায় নি অথবা পদটির ভণিতা পালটেছে বলেও বিনা প্রমাণে দিল্লান্ত করা যায় না। দেই রকম দিত্তীয় গিয়াফুদীন তোগলক খ্ব অল্ল সময়ের জন্তা দিল্লী সমেত ছোট একটি অঞ্চলের রাজা হয়েছিলেন, বিত্যাপতির দেশ মিথিলা বা তার প্রতিবেশী কোন অঞ্চলে এই রাজার কোন অধিকার ছিল না। স্তরাং বিত্যাপতি এই নগণ্য স্থলতানের নাম তাঁর পদের ভনিতায় উল্লেখ করবেন এবং তাঁকে "বৃগপতি" বলবেন বলে বিনা প্রমাণে বিশাস করা বায় না। স্বতরাং প্রথম ও চতুর্গ মতের মধ্যে কোন্টি গ্রহণীয়, সে সম্বন্ধেই বিতর্ককে দীমাবদ্ধ বরা চলে। এই "গ্যাসদীন স্বর্তান" যে গিয়াফুদীন আজম শাহ, সে কথা বলার স্বপক্ষে যুক্তি এই:—

- (২) আলোচ্য পদটি মিথিলা-নিবাসী লোচন কর্তৃক সংকলিত 'রাগ-তরঙ্গিনী'তে পাওয়া যায়। 'রাগতরঙ্গিনী'র উপক্রমে লোচন মিথিলার বিখ্যাত কবি বিভাপতি সম্বন্ধে অনেক কথা বলেছেন। দিভীয় কোন বিভাপতির কথা তিনি ঘূণাক্ষরেও উল্লেখ করেন নি। অভএব লোচন বিভাপতি-নামান্ধিত যে সমস্ত পদ সংগ্রহ করেছেন, সেগুলি সবই মৈথিল বিভাপতির রচনা বলে মনে করা যেতে পারে। এই পদটি মৈথিল বিভাপতির লেখা হলে "গাাসদীন স্তর্কান" ভাঁর সমসাম্যায়িক স্কল্ডান গিয়াস্থদ্দীন আজম শাহ বলেই প্রতিপন্ন হন।
- (২) গিয়াস্থদ্দীন আজম শাহ কাব্যরসিক ছিলেন। তিনি নিজেও কবিতা লিখতেন এবং মহাকবি হাফিজের কাছে এক ছত্ত কবিতা পাঠিয়ে

পাতে দিয়ে কবিদেটি পূবৰ কাব্যোচনেন। প্ৰাণ্ডৰীন মাত্ম্প শাবের কাব্যবিদিকাল্য সহাজ কোন প্ৰমাণ শাধ্যা যাত্ত্ব না। আন্তৰ্গত শ্ৰুপতি শিষ্যস্থানি আন্তৰ্ম শাবের কথাই বলা গ্ৰেম্ভ বলে মনে হ'ব

ত। বিশ্ববিধান মাধ্যক লাভ অপচাত, বিনাধী ও চুমাবিই পাণ্টিব লোক চিলেন। তোকাবলে ব্ৰমাৰ চামকাব এল মাহি কেন ইংকে চ্চিপ্টিন বল্লে পাবেন না কিন্তু কিন্তু কৰি আৰু লগে সম্ভাৱ বিচালাকী বিশেষৰ পুৰ স্থেকি নাবেই প্ৰুক্ত হালে পাবে।

ক্ষু বিশাস্থান কুলানাল কে ভালনান নাং মুখ ব ব, ব বাব খাকে ব কলেকটি মুক্তি আছে এই বংগ্রের নবম আবাহে গ্রেলিকনি নাং মুখ শাহ সংক্রোন্থ আবিলাহনার মহে। আনব ঐ হ্'ক্ষণারর চল্লের করেন পালের লাহ ও মার্ম্ধ লার, উভয়েরই অপজে মাজ আহে, আবার করেন পালের মাজিই চুড়াম্ম নহ। এই অবস্থায় আবালাহা বিষয়টি সম্বাভ লেম কথা বলা বভ্যানে সম্ভব নহ। অবল গ্রামিনীন এব গানাকৈ পিয়াক্ষণান আক্ষম পারের মাজেই অভিন্ন ধরতে ইজা যায়। পার্লের অমর ক ব হাগিক টার জালের ভনিভায় যে ক্ষম্পানের নাম পরম সমাধ্যে ইল্লেই করেছেন, মাধলার অমর করি বিভাপভিত টার প্রের ভলিলায় সেই ক্ষাম্পানের নামেই প্র্লেক্ষ কাছে উল্লেখ করেছেন বলে ভারতে ভালো লাগে। কিন্তু এতিরা সম্বাভ গ্রামিনীন ক্রব্রানাশ-কে ভিয়াক্ষিন আক্রম শাহের সংখ আভ্রের বলে ভালায় সিদ্ধান্ত করতে পার্লাম না।

ডঃ মৃহত্মদ এনামূল হক মনে করেন, 'ইউক্তম-কোলেণা' কাবেল রচায়তা বাহালী মৃদলমান করি শাহ মোহাত্মদ স্থার গেয়াক্ষীন আজম শাহেব প্র-পোষণ লাভ করেছিলেন। তিনি "চট্টগামের পুঁথির স'হত মিলাইনে ত্রপুরার গণ্ডিত পুঁথির পত্র হইতে কবির যে আত্মবিবর্গা" "প্রস্তুত" করেছিলেন, তা ১৯৫১ গ্রীষ্টাক্ষের 'মাহে-নও' পত্রিকায় প্রকাশ করেন। এর পরে 'মৃস'লম্ব বাহুলা সাহিত্য' (১৯৫৭) গ্রন্থে তিনি ঐ আত্মবিবর্গার অবিকল। অসংশোধিত। পাঠি ও আলোক্ষিত্র প্রকাশ করেছেন। আত্মবিবর্গার নিলোক্ত ড্রপ্তলি থেকেই ডঃ হক তাঁর পূর্বাক্ত শিক্ষাত্মে উপনীত হয়েছেন,

> রাজা রাজ্যেশ্বর মধ্যে ধামিক পাঁওত। দেব অবতার নূপ জগৎ বিদিত।

মন্থানের মধ্যে থেক ধর্ম অবভার।

মহা নরপতি গোছে পৃথিবীর সার

ত তীই ঠাই ইচ্ছে রাজা আপনা বিজয়।

পুত্র শিশ্ব হয়ে ডিই মাগে পরাজয়।

মহাজন বাকা ইহ পূরণ কবিজা।

লইলেল্ম রাকাপাট বন্ধাল-গৌডিআ।

করুণা হণ্ম রাজা পূণ্যবস্ত ওর।

স্বিভাগ অসীম অতুল মনোহর।

পূপিমার চাল্ম জনি বন্ধন ক্ষের।

মধুর মধুর বাণী কহন্ত ক্ষের।

রমণীবল্প নূপ রসে অন্ধ্পমা।

কনে বা কহিতে পারে সে গুণ মহিমা।

মোহাম্মদ দগীর তান আজ্ঞাক অধীন। তাহান আছুক যশ ভূবন এ তিন।

এই ছব্রগুলির মধ্যে কোন একজন রাজার বন্দনা করা হয়েছে। শেষ তৃই ছব্রের ভাষা থেকে মনে হয়, এই রাজা দগীরের দমদাময়িক। ডঃ এনামূল হক বলেন বে উদ্ধৃত অংশের চতুর্থ ছব্রের "নরপতি গোছ" কথার অর্থ "গ্যেছ" নামক রাজা এবং গ্যেচ = গিয়াদ = গিয়াম্দান আজম শাহ। ঐ অংশের পঞ্চম থেকে অন্তম ছব্রে ঐ রাজার পিতাকে পরাজিত করে গৌড়-বঙ্গের সিংহাদন অধিকার করার ইন্ধিত পাওয়া যাচ্ছে বলে ডঃ হক মনে করেন। গিয়াম্দান আজম শাহও তাঁর পিতা দিকলর শাহকে যুদ্ধে পরাজিত ও নিহত করে বাংলার সিংহাদন অধিকার করেছিলেন। এই ছ'টি বিষয় থেকেই ডঃ হক দিকান্ত করেছেন বে ফলতান গিয়াম্দান আজম শাহ দগীরের পৃষ্ঠপোষক ছিলেন। অধ্যাপক আহমদ শরীক, ডক্টর আবত্ল করিম প্রভৃতি বিশিষ্ট গবেষকরা ডক্টর হকের সিকান্তকে সমর্থন করেছেন।

এই ত্বই ছত্ত্বের পাঠ পুঁ পির "মূল বানানে" এই,
 মহুক্তের মৈদ্ধে জেন্দ্র থর্ম্ম অবতার।
 মহা নরপতি গ্যোচ পিরপিবীর সার ।

শার প্রারাজ্য সনী ব্রক্ত ভিত্তা জনীয়ে আজ্য শার্তর সমস্যামারত ক পর শোষিক বাব বলে প্রত্য করার মূদ মাধ্যালয়ক প্রমার শাক্র ভিত্ত্যে বিদ্যা ক্ষ্যাবিচ্যুরসালেজ ১ এ স্থাক্ত আমার বক্ষরা দীয়ে সংক্রো ভিতাম

- (३) विश्वर स्वरणोत्र (४१६ मध्योव भावो दह ६ दवहित १,०१६ व मधी । विश्व दिवाद स्वरणाव स्
- (০) এট প্রদক্ষে একথাও উল্লেখ্যোর যে, ভং এনামূল হক টিউচফ জোলেগার পূর্ণির যে আলোকাচর প্রকাশ করেছেন, করেছিন করিছিন (মালেনিফাটাং লেক্ষ্ ব্যবহার করেও) স্পট্টভাবে পড়া যার না।
- (৪) "গ্রীট ট্রিট ইচ্ছে বাক- আপনা বিজয়" থেকে "নতানন্ধ বাজালাই বছাল-৫ দিছাল প্রয় চরণছলিতে গালায়ক্তীর আক্ষম পাবের পাবের পিছে। কুছে তারিছে রাজা অধিকার করার প্রসন্ধ পরোজভাবে উলি। বহু হারেছে বালে ছা হক মনে করেন। ভিনি এক কেমভাবে চরণছলিকে বাগেণ করেছেন। কিছু চরণছলির আভাবিক বাগেণ হচ্ছে এই যে, একের মধ্যে এন একজন বাজার কথা বলা হয়েছে, যিনি মহাক্র-বচন সার্থক করে নিম্মের পুর বা শিক্ষের কাছে পরাভিত হয়েছিলেন এবং অর্জের তারিছে পৌচ ও বজের বাজার করেছিলেন।

[্] ডঃ এনামূল হক প্রাকৃতি প্রেরকাক অনুসরণ করে আমি এপানে কবিকে "লাভ মোহাপুর স্থীরত নামেই অভিহিত করেছি। কিন্তু সমস্ত পূঁথিতে "স্পীর"-এর ভাবগার "স্থিতি" স্থো রাজ্যত চনাব এটি, এম কুচল আমিন জেপাবার চেটা করেছেন বে "স্থিতি" "স্থীর"-এর অপ্রাল নয় (মাসিক মোহাপুরী, প্রাবণ, ১৩৭১ বছাজ, পুঃ ৭১৬-৭১৭ স্থা)।

- (৫) শাহ মোহাম্মদ সগীরকে গিয়াস্থন্দীন আজম শাহের সমসামিরিক বলে মনে করলে বলতে হবে, সগীর বিভাপতির সমসামিয়িক এবং কৃত্তিবাসের চেয়ে প্রাচীনতর কবি। কিন্তু সগীরের কাব্যের যে সমস্ত অংশ ডঃ হক এবং অন্তান্ত গবেষকরা এ পর্যন্ত উদ্ধৃত করেছেন, তাদের ভাষা বিচার করলে সগীরকে এত প্রাচীন কবি বলে মনে হয় না। অবশ্য সগীর যে যোড়শ শতান্দীর পরবতী নম, তা'ও তাঁর ভাষা থেকেই বলা যায়।
- (৬) জনাব ফলতান আহমদ ভূঁইরা সগীরের প্রাচীনত্ব সীকার করেন না।
 তিনি একাধিক প্রবন্ধে এমস্থেদ্ধে ডঃ এনামূল হকের মতকে খণ্ডন করার চেষ্টা
 করেছেন। একটি প্রবন্ধে তিনি দেখিয়েছেন যে ঢাকা বিশ্ববিভালয়ের
 পুঁথিশালায় রক্ষিত 'ইউল্লফ-জোলেখা'র একটি পুঁথিতে কাব্যের কাহিনীর
 মধ্যে তার অন্ততম চরিত্র রাজা তৈম্দের গুণ-বর্ণনা প্রসন্ধে লেখা রয়েছে,

এই ছত্রগুলিই আবার ডঃ এনামূল হক কর্তৃক প্রকাশিত সগীরের পূর্বোক্ত রাজবন্দনার মধ্যে প্রায় অবিকলভাবে পাওয়। যায়—ত্'একটি শব্দ মাত্র পরিবর্তিত হয়েছে। এইভাবে জনাব ভূঁইয়া রাজবন্দনার প্রামাণিকতা সম্বন্ধে (তাঁরই ভাষায়) "ঘোরতর সন্দেহের অবকাশ" স্বায়ী করেছেন।

এরপর জনাব স্থলতান আহমদ ভূইয়া 'নও বাহার' পত্রিকার চতুর্থ বর্গ প্রুম সংখ্যায় (পুঃ ২২৫-২২৮) প্রকাশিত এক প্রবন্ধে লেখেন, "শাহ মোহামদ সগীরের কাব্যে আমরা যে সমস্ত ভনিভা পাই তাহাতে দেখা যায় যে, কবি ইহা ফারসী কোনও কিতাব দেখিয়া রচনা করিয়াছেন।
প্রারহ্ম সামরা দেখিতে পাই যে, মহাকবি কেরদৌদা এবং মোলা আবছর রহমান জামা (১৪১৪-৯২ খৃঃ) 'য়স্কুক জোলেখা' নামীয় কাব্য যথাক্রমে একাদশ ও পঞ্চদশ শতাব্দীতে রচনা করিয়াছেন।
কোব্যে আলোচনা করিয়া আমার এই বারণা বদ্ধমূল হইয়াছে যে, সগাঁরের কাব্যখানি জামীর কাব্যের অঞ্করণে রচিত; কেংদৌদীর কাব্যের কোন প্রভাব তাঁহার কাব্যে নাই। স্কুতরাং জামীর 'রস্কুক জোলেখা' কাব্য বচনার (রচনাকাল—৮৮৮হি:= ১৪৮০ খৃঃ দুইব্য—Literary History of Persia—E. G. Brown, Vol. III, page 516) অখতঃ পক্ষে একশত বংসর পরে আমাদের বলাল দেশের কবি শাহ মোহাম্মদ সগীর তাঁহার 'যুক্ষ্ক জোলেখা' কাব্য প্রণয়ন করিয়াছিলেন, ইহা সহছেই অন্ত্রমেয়। কাতেই খুব নেক নজরে দেখিলেও শাহ মোহাম্মদ সগীরকে কিছুতেই যোড়শ শতাকার শেষ পাদের পূর্বে ফেলা যায় না।"

এতক্ষণ যে আলোচনা করা হল, তার কলে আশা করি সকলেই বৃথতে পারবেন যে স্থারকে গিয়াস্থকীন আছম শাহের সম্পাময়িক বলাব প্রচণ্ড অস্ক্রিধা আছে। কোন কবিকে এতথানি প্রাচীন বলে নিঃসংশ্যে ঘোষণা করতে গেলে আরও জোরালো প্রমাণের প্রয়োজন ক

মুদার সাক্ষা থেকে দেখা যায় যে, গিয়ান্তদীন আজম শাল ৮১৩ হিজরা বা ১৪১০-১১ খ্রীষ্টাব্দে পরলোকগমন করেন, কারণ ঐ বছরেই তাঁর মুদা শেষ হয়েছে এবং তার পুত্র সৈফুদান হম্জ। শাহের মুদ্রা স্থক হয়েতে। সমসাম্যারিক আরবী ঐতিহাসিক ইব্ন্-ই-হজর লিগছেন যে গিয়াস্থদীন ৮১৪ হিজরাস

[্]তিদীয়নান-গ্ৰেষক শেখ এ. টি- এম ক্তল আমিনের মতে স্থাঁরের তা ছবিৰরণাতে ছবিবিত "গ্যেত্" কবির প্রপোষকেরই নাম, তবে ইনি গিয়াস্থান আজম শাহ দন, বাংলার আফগান ফলতান গিয়াস্থান বাংলার শাহ (১৫৫৬-১৫৬০ গ্রীঃ)। এই ফলতানের পিতা শামস্থান মুহম্মদ গাজী — আদিল শাহ দেরের সঙ্গে যুদ্ধে পরাজিত ও নিহত হন, তার রাজ্যও (বাংলাদেশ) শক্রর হস্তগত হয়; গিয়াস্থান বাংলির শাহ নিজের চেষ্ঠার স্থাত রাজ পুনরুদ্ধার করে এবং পিতৃশক্র আদিল শাহকে পরাজিত ও নিহত করে পিতার কাতিকে মান করে দিয়েছিলেন, এইজন্ত ''ঠাই ঠাই ইচ্ছেরাজা আপনা বিজয়।…লইলেন্ড রাজাপাট বঙ্গাল গোড়িআ'' চরণগুলি তার সম্বন্ধ সার্থকভাবে প্রয়োজ্য (মাসিক মোহাম্মদী, প্রারণ, ১৩৭১, পৃঃ ৬৫৪-৬৫৭ দ্রঃ)। "গোড়" যদি স্বতানের নাম হয়, তা হলে জনাৰ আমিনের মতই যুক্তিযুক্ত বলতে হবে।

(১৪১১-১২ খ্রী:) প্রলোক্গমন ক্রেছিলেন; এর কারণ সন্তবত এই যে, ইব্ন্ই-হজর ঐ বছরেই গিয়াক্টনের মৃত্যু সংবাদ পেয়েছিলেন। 'মিং শ্রু' থেকে জানা ষায় যে, চীন সমাট ১৪১২ খ্রীষ্টাক্টে পিয়াক্টনের মৃত্যু-সংবাদ পেয়েছিলেন। 'রিগ্রেজ-উস্-সলাভীনে' লেখা আছে, "রাজা কান্স্, যিনি ঐ অঞ্চলের একজন জমিদার ছিলেন, তার কৌশলের হারা হলভান (গিয়াক্টান)-কে বিশাসঘাতকতা করে হত্যা করা হয়।" অভ্য কোন হত্তে এই উল্লের সমর্থন না পাওরা গেলেওএ ব্যাপার স্পূর্ণ সন্তাব্য । আমরা আগেই দেশাবার চেষ্টা করেছি যে নিয়াক্টান তার রাজত্বের শেষ দিকে ধর্মায় হত্বে উঠে হিন্দু-বিরোধী নীতি অক্সমরণ ক্রেডিলেন এবং তার ফলে গণেশ তার পক্ষ থেকে বিপক্ষে চলে গিয়েছিলেন। সন্তবত এই ব্যাপারেরই পরিণভিত্তরূপ গণেশের ষ্ট্যন্তে গিয়াক্টান নিহত হন।

সৈফুদ্দীন হম্জা শাহ

গিয়াস্থদীন আজম শাহের মৃত্যুর পর তার পুত্র সৈতৃদ্দীন হম্ছা শাহ রাজা হলেন। মুদ্রার সাক্ষ্য থেকে দেপা যায় যে, ইনি ৮১০ হিজরায় (১৪১০-১১ এই) সিংহাসনে আরোহণ করেন এবং ৮১৫ হিজরায় (১৪১২-১০ এই) এর রাজত্ব শেব হয়। 'তবকাং-ই-আকবরী', 'তারিখ-ই-ফিরিশ্ভা এবং 'রিয়াজ উস্-সলাভীনে' লেখা আছে যে এর উপাধি ছিল 'স্থলভান-উস্ সলাভীন' (রাজাধিরাজ)। 'রিয়াজ'-এর মতে অমাত্য ও দেনাপতিরা সৈফুদ্দীনকে এই উপাধি দেন। সৈফুদ্ধনের এই উপাধি সতি)ই ছিল, কারণ বিভিন্ন মুদায় এই উপাধি উল্লিখিত আছে।

'তারিথ-ই ফিরিশতা'য় সৈজুদ্দীন হম্ছা শাহ সম্বন্ধে লেখা আছে, "তিনি ছিলেন সাহদী, বৈবশীল এবং উদার নরপতি। তাঁর বৃদ্ধিও ব্যাবহারিক অভিজ্ঞতা থাকার জন্ম তাঁর কর্মচারীর। সাবধানে শাসনকার্ধ পরিচালনা করত। দেশের (হিন্দু) রাজারা তাঁর বশ্যতার জোয়াল থেকে মাথা বার করত না এবং রাজস্ব দিতে দেরী করত না। 'তবকাং-ই-আকবরী'তে সৈজুদ্দীন সম্বন্ধে লেখা আছে, "তিনি দ্য়ালু, ধৈষ্শীল এবং সাহসী রাজাছিলেন।"

এই সব প্রশংসোক্তি কতদ্র সভা, তা বলা যায় না। আচার্য যত্নাথ সরকার মনে করেন যে ফিরিশ্ তার কথাগুলি গিয়া হুদীন আজম শাহের সম্বাদ্ধ প্রয়োক্তা, ফিরিল্ গ্রান্থকমে এওলি সৈদ্ধীন হম্কা পারের উপরে আরোপ করেছেন (History of Bengal, D.U., Vol. II, pp. 115-116)। এই অলুমান যুবই যুক্তিন্ত্র।

সৈকুদান হম্ভা শাহের রাজহকালে অগতে একবার চীন সমাটের দুছের।
এসেচিল—গিয়াফুদান আজম পাহের সূত্যতে পোকপ্রকাশের জন্ত। এ
সক্ষে চীনের মিং রাজবংশের ইাত্তাসগ্রন্থ 'মং-শ্র্'-এ কেলা আছে, ত "ব্'-লো'র রাজত্বের দশম ববে (১৪১২ জাঃ) বাংলার রাজদূতেরা চীনে লীছোবার
প্রাক্তে সমাট তাদের অভ্যতনার ব্যবস্থা করবার জন্ত করেকতন মন্ত্রাকে চেনচিনাং-এ পাঠালেন। ব্যবস্থা মলন সম্পূর্ণ, এমন সময় বাংলার দুভের: ভাগের
রাজার (গিয়াফুদান আজম শাহ) মৃত্যু-সংবাদ নিয়ে পৌচালো। (মৃত্ত
রাজার) শোকান্ত্র্যানে বেগ্র দেবার ভল্তে (চীন থেকে) রাজপুক্ষাণর
পাঠানো হল। তার উত্তর্যাধকারী পুত্র সাই-উ-ভিং (সৈকুদান)কে
রাজারপে নিযুক্ত করা হল। শি

ইব্ন্-ই-ইভরের 'ইন্বাউ'ল্-ওম্র' থেকে জানা যায় যে, সৈফুদীন হম্ভা শাহের জীতদাস শিহাব তাঁকে পরাভৃত ও নিহত করে সিংহাসন অধিকার করে। মূলার সাক্ষ্য থেকে দেখা যায় যে, এই শিহাবই শিহাবুদীন বায়াজিদ শাহ নিরে সৈফুদীনের পরে জ্লভান হন।

কুক্তক্তে-বৃদ্ধে মহাবীর ভাম, ভোগ ও কণের পতনের পর যেমন নগণ্য পল্য সেনাপতি ইংহছিলেন, তেমনি ইলিয়াস শাহী বংশের শামস্তদীন ইলিয়াস শাহ, সিকলর শাহ এবং গিয়াস্তদীন আজম শাহ—এই তিনজন দিক্শাল ফ্লতানের পরে ত্বল সৈফুদীন ইম্জা শাহ রাজা হন; শল্যের সেনাপতিত্বের মত সৈফুদীনের রাজত্ব অলকাল স্থায়া হ্ছেছিল।

দৈক্দীন হম্জা শাহের যে সমন্ত মুদ্রা এগধন্ত পাওয়া লিয়েছে, দেওলি নাভগাঁও, মুয়াজ্জমাবাদ এবং ফিরোজাবাদ বা পাও্যার টাকশালে উৎকীর্ণ ইয়েছিল। তার কোন শিলালিপি এপথস্থ পাওয়া যায় নি।

<sup>ত প্ৰবোধনল ৰাগচীর ইংরেজী অনুৰাণ (Visva-Bharati Annals, Vol. 1,

p. 133 দ্রঃ) সংশ্লিষ্ট অংশটির ক্ষেত্রে চিক ম্লায়গ নয়। অধ্যাপক নাঠাবেদল সেন মূল চীনা
গ্রন্থ থেকে এই অংশটির বন্ধায়ুবাদ করে বিয়েছেন এবং আমরা ভারই উপর নিভর করেছি।</sup>

[†] চীন-দ্রাটেরা পৃথিবীর অত্যান্ত রাজানের নিজেদের সামস্ত বলে মনে করতেন।

তৃতীয় অধ্যায়

রাজা গণেশের ক্ষমতা-অধিকার—ক্রীড়নক রাজবংশ শিহাবুদ্দীন বায়াজিদ শাহ

সৈফুলীন হন্জা শাহের মৃত্যুর পর বাংলাদেশের শাসনক্ষমতা কার্যত রাজ। গণেশের হাতে এল। কিন্তু নামে রাজা হলেন অন্য ব্যক্তি। তাঁর নাম শিহাবুদীন বায়াজিদ শাহ।

'তবকাং-ই-আকবরী', 'আইন-ই-আকবরী', তারিগ-ই-ফিরিশ্তা', 'রিয়াজ উস্-সলাতীন' প্রভৃতি গ্রন্থের মতে সৈফুলীন হম্জা শাহের মৃত্যুর পর তাঁর পুত্র শামস্থান সিংহাসনে আরোহণ করেন। কিন্তু মুদ্রার সাক্ষ্য থেকে দেখা যায় যে, সৈফুলীনের পরবর্তী রাজার নাম শিহাব্দীন বাহাজিদ শাহ। শিহাব্দীন তাঁর মৃদ্রায় নিজেকে সৈফুদ্রীনের পুত্র বলেন নি। বাংলাদেশে যথনই কোন স্থলতানের পুত্র স্থলতানের পুত্র বলেছেন। শিহাব্দীন স্থলতানের পুত্র হলে দে কথা তাঁর মৃদ্রায় অহুলিখিত থাকত না। অতএব শিহাবৃদ্রীন যে সেফুদ্রীনের পুত্র ছিলেন না, তাতে কোন সন্দেহ নেই।

'রিয়াজ'-এ শিহাবুদ্দীনের প্রকৃত নাম এবং দৈফুদ্দীনের পুত্র না হওয়ার ব্যাপারট। একটা মতান্তর হিদাবে উল্লেখ করা হয়েছে; 'রিয়াজ'-এ লেখা আছে, "কেউ কেউ লিখেছেন যে এই শামস্থদীন স্থলতান-উদ্-সলাতীনের উরসপুত্র ছিলেন না, পালিতপুত্র ছিলেন এবং তাঁর নাম ছিল শিহাবুদ্দীন।" একমাত্র বুকানন-বিবরণীতেই 'শামস্থদীন' নামের উল্লেখ নেই, তাতে স্পায়ান্ধরে লেখা আছে, "…Syafudin, who governed three years, and was succeeded by his slave Sahabudin, who also governed three years."

ৰুকানন-বিবরণীতে আর একটি নতুন খবর দেওয়া হয়েছে ধে শিহাবৃদীন ছিলেন সৈফুদীনের জীতদাস। এতদিন পর্যন্ত এক কোন স্ত্রে এই কথার সমর্থন পাওয়া ষায় নি। কিন্তু একটি সম্প্রতি-আবিদ্ধত প্রামাণিক স্ত্র— সমসাময়িক আরবী ঐতিহাসিক ইব্ন্-ই- হজর রচিত গ্রন্থ 'ইনবাউ'ল গুম্র'-এ পরিকারভাবে নেধা আছে যে শিহাব অর্থাং শিহাবৃদ্ধীন সৈদ্ধীনের ক্রীতদ্দে ছিলেন। ইব্ন্-ই-হজরের বিবরণ থেকে আরও জানা যায় যে শিহাব সৈদ্ধীনকে পরাজিত ও নিহত করে রাজা হয়েছিলেন এবং তাঁকে পরাও ও নিহত করেছিলেন "ফল্ কাস" অর্থাং হিন্দু গণেশ। ইব্ন্-ই-হজ্বের এই বিবরণ সম্পূর্ণ প্রামাণ্য।

অতএব শিহাবৃদ্ধীন সৈকুদ্ধীনের জীতদাস ছিলেন বলেই সিদ্ধান্ত করাছেতে পাবে। কিন্তু জীতদাস প্রভাবে পরাস্ত ও নিহত করে রাজা হলেন। স্বতদ্ব মনে হয়, অমিতশক্তিধর গণেশের সাহায্যের ফলেই শিহাবৃদ্ধীন এই অসাধ্য সাধন করতে পেরেছিলেন। ফিরিশ্ভার মতে গণেশ শিহাবৃদ্ধীনকে শিগজী খাড়া করে রেথে নিজে রাজ্যের কর্তৃত্ব হস্তগত করেছিলেন। তিনি লিখেছেন,

"তাঁর (শিহাবুদ্দীনের) তরুণ বয়সের জন্ম বৃদ্ধি অত্যন্ত কম ছিল। কান্দ্ নামে একজন বিধর্মী, যিনি এই বংশের (ইলিয়াস শাফী বংশের) অন্তত্তম অমাত্য ছিলেন, তিনি এঁর রাজজ্বালে বিরাট ক্ষমতা ও প্রাধান্ত অর্জন করেন এবং রাজ্য ও রাজস্ব—সব কিছুরই উপর পরিপূর্ণ কর্তৃত্ব লাভ করেন।"

এই বর্ণনা মূলত সভ্য বলেই মনে হয়। 'আইন-ই-আকবরী' ও 'রিয়াজ-উদ-সলাতীনে' এই বর্ণনার সমর্থন আছে।

শিহাব্দীন চীনসমাটকে (স্পষ্টত সৈফ্দীনের আমলে দৃত ও উপহার প্রেরণের জন্ত) ধন্তবাদ জানিয়ে এক লিপি পাঠান এবং সেই সঙ্গে নানারকম উপহার পাঠান। তার মধ্যে ছিল জিরাফ, বাংলার বিধ্যাত ঘোড়া এবং বাংলার বিভিন্ন উৎপন্ন দ্রব্য। তাঁর পাঠানো জিরাফ চীন্দেশে বিপুল উদ্দীপনার স্বাষ্টি করে। 'শি-য়াং-ছাও-কুং-তিয়েন-লু', 'শু-য়্-চোঁ-২ছ্-লু', 'মিং-শ্র্' প্রভৃতি চীনা ইতিহাসগ্রন্থে এর বিবরণ পাওয়া যায় (এই বইয়ের নষ্ঠ অধ্যায় দুইবা)।

শিহাবৃদ্ধীন বায়াজিদ শাহ ৮১৫ হিজরার (১৪১২-১৪১৩ খ্রীঃ) সিংহাসনে বদেন এবং ৮১৭ হিজরার (১৪১৭-১৪১৫ খ্রীঃ) তাঁর রাজত্ব শেষ হত। তাঁর মুদ্রাগুলি ফিরোজাবাদ বা পাণ্ডুরা, সাতগাঁও ও মুয়াজ্জমাবাদের টাকশাল থেকে উৎকীর্ণ হয়েছিল। এপর্যস্ত তাঁর কোন শিলালিপি মেলে নি।

^{*} ইব্ন্-ই-হজরের কিঞ্চিৎ পরবর্তী আরবী ঐতিহাসিক অল-স্থাওরী নিখেছেন যে শিহার গণেশ কর্তৃক আলান্ত ও নিহত হয় নি, গণেশই ("ফলু কাস") শিহার কর্তৃক অভ্যন্ত ও নিহত হয় এবং গণেশের পুত্র মুসলমান হয়ে শিহারকে আক্রমণ করে তার রাজা কেড্রে নেন। বলা বাছলা অল-স্থাওয়ীর উদ্ধি সম্পূর্ণ শ্রমান্সক।

শিখাৰুদীনের মৃত্যু সম্বন্ধে 'বিয়াজ'-এ ভিনটি মত উ'ল্লিখত হয়েছে,
(১) স্থাভাবেক রোগভোগের ফলে তাঁর মৃত্যু হয়; (২) রাজা গণেশের
কৌশলে ভিনি নিংত হন; (৩) রাজা গণেশ তাঁকে আক্রমণ করে বধ করেন।
ইব্ন্-ই-হজরের 'ইন্বাউ'ল-গুম্বু' থেকে জানা যায় যে, এদের মধ্যে তৃতীয়
মতটিই সভ্যা, অর্থাৎ শিহাবৃদ্ধান গণেশ কর্তৃক আক্রান্ত, পরাজিত ও নিহত্ত হয়েছিলেন। সম্ভবত শিহাবৃদ্ধান গণেশের বিরুদ্ধে যাবার চেষ্টা করাভেই
গণেশ তাঁকে আক্রমণ ও বধ করেছিলেন।

আমীরদের কমত। থ্ব বৃদ্ধি পেয়েছিল, কারণ উভয় স্থলতানকেই আমীরের।
দিংহাসনে বসিয়েছিলেন বলে 'তবকাং-ই-আকবরী', 'তারিথ-ই ফিরিশ্ভা',
'রিয়াদ্ধ-উস-সলাভীন' প্রভৃতি গ্রম্থে লেখা আছে। কিছু এই মত সমর্থন করা
যায় না, কারণ প্র্রোক্ত গ্রম্থেন্ডিলেন শাহ, রুকত্বদীন বারবক শাহ
প্রভৃতি পরাক্রান্থ স্থলতানদের সম্বন্ধেন্ত লেখা হয়েছে যে আমীরেরা তাঁদের
দিংহাসনে বসিয়েছিলেন। সম্ভবত বাংলার প্রত্যেক স্থলতানই দিংহাসনে
আরোহণের সময়ে আমীরদের আমুগ্রানিক অন্থাদন গ্রহণ করতেন।
সৈফুদ্ধীন ও শিহাবুদ্ধীনের রাজত্বকালে গণেশ ছাড়া আর কোন আমীরের
ক্ষমতা বৃদ্ধি পেয়েছিল বলে মনে হয় না।

আলাউদ্দীন ফিরোজ শাহ

ন্দার দাক্যা থেকে দেখা যায়, শিহাবৃদ্দীন বায়াজিদ শাহের মৃত্যুর পরে তাঁর পূত্র আলাউদ্দীন ফিরোজ শাহ রাজা হন। তাঁর কেবলমাত্র ৮১৭ হৈজরার (১৪১৪-১৫ খ্রীঃ) মৃদ্রা পাওয়া গিয়েছে। এই মৃদ্রাগুলি সাতগাঁও বৃহাজ্জমাবাদের টাকশাল থেকে উৎকীর্ণ হহেছিল।

আজ অবধি কোন ইতিহাস-গ্রন্থে ব। মূলা ভিন্ন অন্ত কোন স্ত্রে এই আলাউদীন কিরোজ শাহের নাম পাওয়া যায় নি। যতদ্র মনে হয়, ইনি ছিলেন "তরুণ" শিহাবৃদ্ধানের বালক পুত্র; শিহাবৃদ্ধানকে বধ করার পরে গণেশ একে রাজা হিসাবে খাড়া করে আগের মত রাজ্যশাসন করতে থাকেন এবং করেকমাস বাদে বখন বোঝেন আর কাউকে শিখণ্ডী হিসাবে খাড়া করে না রাখলেও চলবে, তখন তিনি আলাউদ্দীন কিরোজ শাহকে অপসারিত করে নিজেই সিংহাসনে আরোহণ করেন; সন্তবত আলাউদ্দীন গণেশের হাতে প্রাণ্ভ হারান।

চতুর্থ অধ্যার ব্রাজা গণেশ

অবস্তরণিক।

বালেচেলের মধায়তের ই গোসে ইাদের নাম ভালর অকরে লেগা রাছাছ, রাজা গণেল উচ্চের মধ্যে অকু গম। একক ক ভিরের দিক দিয়ে গণেলের স্থান কম লোকেরই চুলনা চলতে পারে। রাহাদেশ শভাদা থেকে অরাদেশ শভাদা পথক বাংলা চিল মুদলমানাদর অবিকারে। এর মধ্যে কোন কোন সময় অকলবিশেষে ভেন্দের প্রাধান্ত ভাগিত রাহাছে বটে, কৈছু সমগ্য বাংলার শিবেদিন অধিকার এই একটিয়ার হিন্দুর প্রেই স্থাব ইংছিল। প্রকাশ শভাদীর প্রথম দিকে গণেশ বিভাহমুলকের মাধ্যক করে বাংলায় হিন্দুরান্ত র্যাভিটা করে চলেন। গণেশের কার্নির অসামান্ত। স্থামে ইভিহাদিক্দের মধ্যে বিষত নেই।

অবশ্য এই হিন্দু অভাদয় বেলিদিন স্থায় হয় নি। গণেলের বংশদরর।
পারিপাথিক অবস্থার চাপে ধর্মান্তর গ্রহণ করতে বাধা হয়েছিলেন। তা সন্তেও
টারা বাংলার সিংগাসন বেলিদিন নিজেদের অদকারে রাপতে পারেনদি।
কিন্তু স্বর্লায়ী হলেও গণেশ ও টার বংশের রাভত্ত বাংলার ইতিহাসের এক
অভ্যন্ত বৈশ্বগাপূর্ণ অধ্যায়। কারণ, প্রথমত এই বংশ হিন্দুর বংশ, থিতাহত
এই বংশের রালারা বাংলা দেশেরই সন্তান। এব আগে যে সমন্ত মুসলমান
ফলভান এদেশে রাজত্ব করেছিলেন, তাদের পেতৃভূমি ছিল বাংলার বাইবে।
টারা নিজেরাও বাংলাকে নিজেদের অদেশ বংল মনেপ্রাণে গ্রহণ কবতে
পারেন নি। তাই বাহালী জনসাধারণও টাদের আপন বলে ভাবতে পারে নি।
কিন্তু বাহালী রাজা গণেশ যেনিন কমণায় প্রতিষ্ঠিত হলেন, সেদিন থেকে
বাংলার রাজশ কর সম্বে বাংলার জনস্বোরণের অফরের যোগ স্থাপত হল।
এই কারণে রাজা গণেশের আবিহার বাংলার ইতহাসের একটি নতুন
লক্ষণাক্রান্ত ঘটনা এবং এই ঘটনা প্রেকেই বাংলার ইতহাসের একটি নতুন
অধ্যায় স্বন্ধ হল।

বর্তমান অধ্যায়ে আমরা রাজা গণেশ সংক্ষে হথাসম্ভব পূর্ণাঙ্গ ও প্রামাণ্য বিবরণী রচনার চেঠা করব। অবশু এই অসামান্ত রাজার সম্বন্ধে নির্ভর্যোগ্য স্ত্র থেকে খুব কম তথ্য পাওয়া যায়। সেটুকু একত্র সংগ্রহ করে সতর্ক-ভাবে বিচার-বিশ্লেষণ করে আমাদের সভ্য নির্ধারণের চেষ্টা করতে হবে।

রাজার নাম

প্রথমে রাজার নাম সম্বন্ধে কিছু আলোচনা করা দরকার। আমরা বাঁকে 'রাজা গণেশ' বল্ছি, সভিাই তাঁর নাম 'গণেশ' কিনা, দে সম্বন্ধে সকলে এগনও নিঃসংশ্য হতে পারেন নি। বাংলা দেশে রাজা গণেশ এবং তাঁর ছেলে যত্র সম্বন্ধে নানারকম মনোহর কিংবদন্তী ও শ্লোক প্রচলিত আছে। যত় যে ইসলাম ধর্ম গ্রহণ করে জলালুদ্দীন নাম নিয়েছিলেন, এ সম্বন্ধে সব কিংবদন্তীই একমত; কিন্তু এই রাজা ও তাঁর ছেলে যতু-জলালুদ্দীন সম্বন্ধে নির্ভরমোগ্য বিবৃতি কেবলমাত্র মুসলমান ঐতিহাসিকদের লেখা ফাসী বইয়েই মেলে। তাদের মধ্যে রাজার নাম 'কান্স্', 'কনিস্', 'কনেস্', 'কানসি'—এইভাবেই পাওয়া যার। এঁর সমসামন্ত্রিক দরবেশ নূর কুংব আলম ও আশরক সিম্নানীর লেখা চিঠিতে এঁর নাম লেখা আছে 'কান্স্ রায়'। একমাত্র ইন্ডিয়া কোম্পানীর স্ট্যাটিন্টিক্যাল রিপোটার ফ্রান্সিস বুকাননের লেখা বা সংগ্রহ করা একটি বিবরণীতে* (যা আলুমানিক ১৮১০ খ্রীইাক্রেপাত্র্যার একটি প্রোনো লাসী পুঁথি অবলম্বনে রচিত হয়েছিল বলে প্রকাশ রাজার নাম 'গণেশ' রুপে মেলে। এই অবস্থার জন্তে কেউ কেউ বলেন রাজার মূল নাম 'কংস', 'গণেশ' নয়।

তথানি বাংলা বই এবং একথানি সংস্কৃত বইয়ে "রাজা গণেশ"-এর নাম পাওয়া যায়। বাংলা বই ছটির নাম 'অছৈতপ্রকাশ' (রচনাকাল ১৫৬৮ গ্রাঃ বলে কথিত) ও প্রেমবিলাদ (রচনাকাল ১৬০০ গ্রাঃ বলে কথিত) এবং সংস্কৃত বইটির নাম 'বাল্যলীলাস্তর' (রচনাকাল ১৪৮৭ গ্রাঃ বলে কথিত)। তিন্থানি বইতেই বলা হয়েছে "রাজা গণেশ" অছৈতের পূর্বপুক্ষ ন্রদিংই নাড়িয়ালকে মন্ত্রিপদে নিয়্কু করেছিলেন। প্রেমবিলাদের চতুবিংশ বিলাদে আছে,

> প্রভাকরের পুত্র নরসিংহ নাড়িয়াল। গণেশ রাজার মন্ত্রী লোকে ঘোষে সর্বকাল।

^{*} Martin's Eastern India, Vol. II, p. 616—621. এটি আ্বালে গেলুর উইলিরম ফাকলিনের লেখা বলে বেভারিল মনে করেন (J. A. S. B., 1894, Pt. I, pp. 91—93 ৮:) ৷

দৈবে জী হট্ট হৈতে জীগণেশ রাজা।
নরসিংহ নাজিয়ালে করিলেক পূজা।
'অবৈত প্রকাশে' আছে,

সেই নরসিংহের যশ ঘোষে ত্রিভ্বন।
সর্বশাল্রে স্থাপ্তিত অতি বিচক্ষণ।
যাহার মন্ত্রণাবলে শ্রীগণেশ রাজা।
গৌড়ের বাদশাহ মারি গৌড়ে হৈল রাজা।
'বালালীলাসতে' আছে.

শ্রীমান নৃদিংহতা মহাত্মনো বৈ যশংপ্রত্যনে ক্টিতে মনোজে। তংসৌরভব্যহবিমোহিতাত্মা রাজা গণেশো বহুশাল্পদশী ॥

গ্রহপক্ষাক্ষিশশপ্তমিতে শাকে স্ববৃদ্ধিমান্। গণেশো যবনং জিল্পা গোটড়কচ্ছত্রপুগভূৎ॥

বিশেষজ্ঞদের গবেষণার কলে প্রমাণিত হয়েছে এই তিনখানি বই ষভটা প্রাচীনত্ব দাবী করছে, তভটা প্রাচীন নয়। স্বতরাং এদের মধ্যে বণিভ ঘটনার ঐতিহাসিকতা সন্দেহজনক। কিন্তু রাজার নাম সম্বন্ধে এদের সাক্ষ্যকে সরাসরি অগ্রাহ্য করা চলে না।

এই রাজার প্রকৃত নাম যে 'গণেশ', একথা মনে করার স্বণক্ষে আরও অনেক যুক্তি আছে। বিখ্যাত ঐতিহাদিক বেভারিজ এই যুক্তিগুলি দেখিয়েছিলেন—গ্রাক্ত হয় না এবং 'গাফ্'-এর জায়গায় 'কাফ্'ই প্রায় সর্বত্র লেখা হয়।…১৮৯০ খ্রীষ্টাব্দের Journal Asiatique-এর ২০৫ পৃষ্ঠায় প্রকাশিত কান্দাহার শিলালিপিতে দেখতে পাওয়া য়ায়, 'ঘোড়াঘাট', 'গোড়' এবং 'বাঙ্গালা' নামগুলি লেখা হয়েছে য়থাক্রমে 'কোড়াকাট', 'কোড়' এবং 'বাঙ্গালা' নামগুলি লেখা হয়েছে য়থাক্রমে 'কোড়াকাট', 'কোড়' এবং 'বাঙ্গালা' নামগুলি লেখা হয়েছে য়থাক্রমে 'কোড়াকাট', 'কোড়' এবং 'বাঙ্গালা' ক্রেণ। এই কারণে 'কান্স' ও 'কনেস' মূলে 'গণেশ' ছিল বলে মনে হয়।… তাছাড়া সব পুথিতেই 'কান্স' নাম পাওয়া য়ায় বললে ভুল হবে। অন্তত একখানি পুঁথিতে নিশ্চয়ই 'গণেশ' নাম ছিল, য়েগানি বুকানন ব্যবহার করেছিলেন।… শুধু তাই নয়, 'গণেশ' রাজার শ্বৃতি এখনও জনপ্রবাদের মধ্যে বেঁচে আছে। এর প্রকৃত নাম যদি 'কংস' হয়, তাহলে বলতে হবে, এতবড়

একজন হিন্দু রাজার আদল নাম তাঁর স্বধর্মের লোকেরা ভূলে গেছে, কেবল মুদলমানরাই মনে করে রেথেছে। এ ব্যাপার অসম্ভব বলেই মনে হল। (J. A. S. B, 1892, Pt. I, No. 2, pp. 118-119)

'গণেশ' নামের আভক্ষর 'গ' যে কাসী পুথিতে 'ক' হয়ে পড়ত, তার আরও প্রমাণ আমরা পেয়েছি। লোদী বংশের হলতাম সিকন্দর লোদীর সময়ে 'গণেশ নামে একজন হিন্দু রাজা ছিলেন, তাঁর আসল নামটি কেবলমাত্র 'মথ জান-ই-আফ গানী'র পুঁথিতে বিশুদ্ধভাবে পাওয়া যায়। 'তবকাৎ-ই-আকবরী'রপু"থিতে এ'র নাম হয়ে পড়েছে 'কনিস'। স্থতরাং বাংলার এই বিখ্যাত রাজার নামও মূলে 'গণেশ' ছিল বলে মনে হয়। কিন্তু সমসাময়িক আরবী ঐতি-হাসিক ইব্ন-ই-হজর ও তাঁর অনুবর্তী কোন কোন গ্রন্থকার গণেশের নাম লিখেছেন "ফন্দু কাদ"। "ফন্দু" "হিন্দুর্" বিকৃত রূপ: "কাদ্" সম্ভবত "গণেশ"-এর বিক্লত রপ। কিন্তু "কাদ" "কাশী"রও অপভংশ হতে পারে। উনবিংশ শতান্দীর প্রথম দিকে মুন্দী খ্যামপ্রদাদ মেজর উইলিয়ম ফ্রাঙ্গলিনের জন্ম ফার্মী ভাষায় গৌড়ের সংক্রিপ্ত ইতিহাস রচনা করেছিলেন; এই ইতিহাসে তিনি লিখেছেন যে জলালুদ্দীনের পিতার নাম ছিল "কাশী রায়" (J. A. S. B., 1902, Pt. I, p. 44 দ্রঃ)। "কাশী"-ও সংস্কৃত ভাষার অজ্ঞ লিপিকরের হাতে পড়ে ফার্সী পুঁথিতে "কানস"-এ পরিণত হতে পারে। এই রাজার নাম 'গণেশ' ছিল বলেই আমাদের ধারণা। এই বইয়ের সর্বত্র এই নামেই আমরা এ ব উল্লেখ করেছি। কিন্তু ইব্ন-ই-হজর প্রভৃতি সমসাময়িক লেখকদের এবং হিন্দু ঐতিহাসিক মুন্নী ভামপ্রসাদের বিপরীত সাক্ষ্যের জন্ম এ সহস্কে একট্ সন্দেহ থেকে গেল।

ঐতিহাসিক সূত্র

যে সমস্ত স্ত্রের মধ্যে গণেশ ও তাঁর বংশের ইতিহাস পাওয়া যায়, তার মধ্যে আইন-ই-আকবরী, তবকাং-ই-আকবরী, মাদির-ই-রহিমী, তারিথ-ই-ফিরিশ্তা, রিয়াজ-উস্-সলাতীন এবং বুকাননের বিবরণী উল্লেখযোগ্য। কিন্তু এই স্ত্রেগুলির মধ্যে একটিও গণেশের সমসাময়িক নয়। আইন-ই-আকবরী'ও 'তবকাং-ই-আকবরী' আকবরের রাজত্বকালে এবং 'মাদির-ই-রহিমী'ও 'তারিথ-ই-ফিরিশ্তা' জাহাশীরের রাজত্বকালে রচিত হয়। 'রিয়াজ-উস্-সলাতীন' ১৭৮৮ খ্রীষ্টান্ধে লেখা। এর লেখক গোলাম হোদেন তাঁর ব্যবহৃত

স্ত্রপ্তলির নাম ছ'এক জায়গা ভিন্ন কোগাও উল্লেখ করেন নি, কিন্ত তিনি মে 'থাইন-ই-আকবরী', 'ভবকাং-ই-আকবরী', 'ভাগ্রথ-ই-ফিরিশ্ভা' এবং আরও কতকগুলি অধুনালুপ্ত বই থেকে উপকরণ সংগ্রহ করেছিলেন, ভা বোঝা যায়। গোলাম হোসেনের ঐতিহাসিকোচিত দৃষ্টি ছিল। তিনি কোন কোন কেতে শিলালিপি থেকেও তথ্য আহরণ করেছেন; কিন্ত তিনি অনেক ক্ষেত্রে যে কংবদস্থীর উপরও নির্ভর করেছেন, তাতে কোন সন্দেহ নেই। বুকাননের বিবরণী একটি অজ্ঞাতনামা ফার্সী বই অবলম্বনে রচিত হয়েছিল। 'রিয়াজ-উস্-সলাতীনে'র সঙ্গে এই বিবরণীর উক্লির অনেক ক্ষেত্রে মিল আছে কিন্তু পার্থিয়াণ্ড উপেক্ষণীয় নয়।

সমসাময়িক নয় বলে এই সমন্ত হতের উক্তি নিবিচারে গ্রহণযোগ্য নয়, বিশেষত এদের লেখকর। যে সমন্ত হত্ত থেকে তথ্য আছরণ করেছেন, সেগুলির প্রামাণিকতা সম্বন্ধে যথন আমরা কিছুই জানি না। বিজ্ঞানসমত গবেষণার ফলে এইনব হত্তের উক্তি অনেক ক্ষেত্রে ভূল প্রমাণিত হয়েছে, বিশেষ করে বিভিন্ন রাজার রাজত্বকাল সম্বন্ধে এদের ভূল অভ্যন্ত বেশী। এদের মধ্যে দেওয়া প্রায় কোন ঘটনার সালই শুদ্ধ নয়, এমন কি কোন কোন রাজার নাম সম্বন্ধেও এদের মধ্যে গোলমাল আছে। এইনব কারণে এদের যে সমস্ত কথা সমসাময়িক হত্তের উক্তি দারা সমর্থিত, কেবলমাত্র সেইটুকুই নিশ্চিন্ত মনে গ্রহণ করা যায়। অবশ্য যে সব বিষয়ে একাধিক হত্তের বিবৃত্তির মধ্যে মিল আছে এবং যে সব

এ সম্বল্ধে বিশ্ব আলোচনার জন্ম আচার্ন বছুনাথ সরকার সম্পাদিত History of Bengal,
 Vol. II, pp. 115-I16 দ্রপ্তবা ।

[†] জনাৰ আহমদ হাদান দানী 'দেববংশের ইতিবৃত্তি' নামে আর একটি হত্তের বিবরণ দিয়েছেন ও ব্যবহার করেছেন (J.A.S., 1952, pp. 151-52)। এই তথাক্থিত 'দেববংশের ইতিবৃত্তি' যে আদলে 'বটুভটের দেববংশ' নামে একথানি জাল কুলগ্রন্থ অবলম্বনে রচিত, তা তনগেলনাথ বহু রচিত 'বঙ্গের জাতীয় ইতিহাদ' রাজভাকাণ্ডের ০৬৭ পৃষ্ঠায় প্রবত্ত 'বটুভটের দেববংশে'র সংক্ষিপ্রদারের সঙ্গে মিলিয়ে নিলেই বোঝা যাবে। 'বটুভটের দেববংশ' যে জাল বই, তা ডঃ রমেশচল্র মজুমদার দেখিয়েছেন (ভারতবর্ধ, কার্ত্তিক, ১০৪৬, পৃঃ ৬৬০ স্তান্তা)। "দেববংশের ইতিবৃত্তি" নামটিও ডঃ দানীর ফ্রকপোলকল্লিত। ডঃ দানী যে বইয়ে এই হ্রুটির উল্লেখ পেগ্নেছেন, তা' হল সতীশচল্র মিত্রের লেখা 'মশোহর-গুলনার ইতিহাদ' (প্রথম খণ্ড)। ঐ বইয়ে (পৃঃ ২৭৯-২৮০) আলোচ্য হ্রুটিকে "দেববংশের ইতিবৃত্তি" বলা হয় নি, "কার্মন্থ দেব-বংশের ইতিবৃত্তমন্থলিত একখানি হন্ত্ত-লিখিত প্রাচীন কুলগ্রন্থ" বলে অভিহিত করা হয়েছে।

উক্তি পারিপাশিক অবস্থার সজে থাপ সায় সেগুলিও মোটাম্টিভাবে বিশ্বাস-যোগা। যাহোক গণেশ ও তাঁর বংশের ইভিহাস রচনার আরও কতকওনি হত্র আমাদের হত্তগত হয়েছে, ভাদের মধ্যে কয়েকটি সমসাম্বিক। অব্যা এই সব হাত্রের মধ্যে কোন ধারাবাহিক ইতিহাস মেলে না, বিভিন্ন কতক্তিলি তথা পাওয়া যায় মানে। আলোচনার মধ্যে এগুলির উল্লেখ ও

गत्नत्मत्र भूत-इंजिशांग उ तम्म

এবার গণেশ সম্বন্ধে আলোচনা ক্রফ করা মেতে পারে। কিন্তু প্রথমে আমাদের জানা দ্রকার, বাংলার শাস্নক্ষতা হস্তগত করার আগে তিনি কী ছিলেন। এ সম্বস্থে 'রিয়ান্ড-উদ্-সলাভীনে' খুব স্পাই নির্দেশ পাওয়া যায়। এতে বলা ২য়েছে, গণেশ ছিলেন 'ভাতৃ জিলা'র জমিদার। রেনেলের মানচিত্রে (১৭৭৮) উত্তরবঙ্গের একটি বিস্তীর্ণ অঞ্চল 'ভাতৃডিয়া' নামে চিহ্নিত হয়েচে। এই অঞ্চলটির পশ্চিম দিকে মহানন্দা ও পুনর্ভবা নদী, দক্ষিণে পদ্মা নদী, পূর্ব দিকে করতোয়া নদা এবং উত্তরে দিনাজপুর ও ঘোড়াঘাট। প্রাচীন দলিল-পত্রেও 'ভাতুড়িয়া'র নাম পাওয়া যায়। জাকর থার বন্দোবস্তে (১৭২২) 'ভাতৃড়িরা'কে চাক্লা ঘোড়াঘাটের অন্তর্ভুক্ত করা হয়েছে। ১ ভাতুড়িয়া নামটি অত্যন্ত প্রাচীন এবং মীরজুমলার জার্গীরগুলির মধ্যে ভাতৃড়িয়া অন্ততম। ২ 'আইন-ই-আকবরী'তে সরকার বাজ্হার অন্তর্গত বাহুড়িয়া বা বাহু স্বড়িয়া নামে একটি মহলের উল্লেখ পাওয়া যায়। বেভারিজ মনে করেন, 'ভাতুড়িয়া' নামই লিপিকর-প্রমাদে বাছড়িয়া বা বাচ্স্তড়িয়া হয়েছে। ত যাহোক্ আমরা দেখতে পাচ্ছি বে, ভাতৃড়িয়া অঞ্চল বর্তমানে রাজশাহী জেলার অন্তর্গত এবং অঞ্জটির নাম অত্যন্ত প্রাচীন। স্বতরাং গণেশ যে এই অঞ্চলের জমিদার ছিলেন, 'রিয়াজে'র এই কথা বিশ্বাসযোগ্য বলে মনে হয়:^৪ অন্ত কোন বিবরণীতে

^{3.} J. A. S. B., 1892, Pt. I, No. 2., p. 120

^{₹.} Do.

o. Do.

৪. বর্তমান পশ্চিম দিনাজপুর জেলার অন্তত্তম মহকুমা শহর রায়গঞ্জের কাছে 'রাজা গণেশ' লামে একটি গ্রাম আছে। গ্রামটির এই নাম কে কোন্ সময়ে দিয়েছে, এবং রাজা গণেশের সঙ্গে এ' গ্রামের কোন সম্পর্ক ছিল কিনা তা জানি না।

'কাল'তের ট্রান্তর বৈরোধী কোন কর বেটা অবভারকানন বিবেছেন, "Gones, a Hindu, and Hakim, of Dynwaj (perhaps a petty Hindu chief of Dinajpur \, seized the government." तकानामद है के एक दक्षभी द अधाशक भागते हैं एश्व खरमदक भाग कराम, ভার বার্জাত পুরির মতে গলেশ দিলাবপুর অফারের রাজা ভিলেন। বিভা रक्षांत भागकात भारतीक नकान्यान वर्षात्व । जान नानम् प्रीप्तः কলেল। সমূল্য ক্ষিত্ৰিক জালাব কুল ট্ল লা। ছিল কলৰ একটি শক্ষা বকানন খার অভবাদ কবেছেন, "Hakim of Dynwaj": এই শক্টির ৰকানন মানে করেছেন "Perhaps a petty Hindu chief of Dinaspur." किन्न এडे वाक्षि एक डेल 'बर्डन कार्ड महावस्त्र परन হয় নি ভাব প্রমাণ হচ্ছে, দিনাজপুর অঞ্চের বিবর্গ দেবার সময় জিনি লিখেছৰ, "Whether or not, it is the same with Dynwaj, the governor (Hakim) of which, Gones, usurped the government of Gaur, I cannot say." (Martin's Easten India, Vol. II, p. 624) ভাছাড়া পঞ্চল বা ষোড্ল শতাক্ষতি 'দিনাক' নামে কোন জাযগা ভিল ন ৷ বভ্যানে 'দিনাজপুর' নামে যে অঞ্জ পরিভিত ভা বিভয়নগর নামে একটি ছে'ট প্রগণার অস্তুভি ভিলাং ঘাট লোক, বুকাননের মুনগভাব্যাপার উপর ওকত্ব আরোপ করে 'রিয়াভ-উদ-দলাতীনে'র স্তম্পষ্ট উক্তিকে অবিখাস কবাব কোন হেড় নেই। অভতব গণেশ বর্তমান রাজশাহী জেলার অন্তর্গত ভাত ডিয়া অঞ্চলের জমিদার ছিলেন বলেই মনে হয়। বুকাননেব বিব্ধণিতে উল্লিখিত "Hakim, of Dynwai"-এর আদল মানে কি, দে দখদে খামরা পরে আলোচনা করব ৷

প্রদক্ষত উল্লেখযোগ্য, সম্প্রতি রাজা গণেশের পুত্র জনালুকীন মুহম্মদশাংহর নামান্ধিত ও তাঁরই রাজত্বকালে উৎকীর্ণ একটি শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে (Dani, Bibliography of the Muslim Inscriptions of Bengal, p. 14 छ:)। ড: দানীর মতে এতে নির্মাতার নাম এইভাবে উল্লিখিত হয়েছে,

"মালিক সদ্র অল্-মিলাৎ ওয়াদীন স্লভানী আমীর-এ-দীহ্ (?) ভাতোরিয়া (?) খাস্ ।"

^{ৣ৽} অধাপক দীনেশচক্র ভট্টাচার্য সবপ্রথম এদিকে সকলের দৃষ্টি আকর্ষণ করেন (প্রবাসী. বৈশাপ, ১৩৬৬, পৃঃ ৯০—৯৩ জন্তব্য) ।

মৰত "দিহ্" ও "ভাটোৰে " এই শক্ষ ছটির গাস করা ডা দানার মাণ্ট সংশ্বি সংক্ষানীৰ নহ। কৈয়া এই পাস উক্ষরের রাজা বাবেশের স্থে শুট্টার সম্প্রের আবে একটি গুমান প্রিয়ায়ছে।»

সাহোক, গণেল যে উক্তবংশের অঞ্জন বলেণের ভামিলার ভিলেন, ভাচেত শনা চোল। তিনি যে ভামিলার ভিলেন ভা উরে প্রতিপক্ষ মুসলিয় লববেশ নুর কুংব্ আলেমের রকটি সম্পতি-আশিক্ষ ভিন্নি প্রেক্ত ভানো যায় নুর সুংব্ লিবেশ্যেন—

"Oh soul of the father, how strange is the affair and astonishing the time that "thousands of Doctors of religion and learned men and asceties and devotees had fallen under the command of an intidel, a zeminder of 400 years (standing)."

वांका अवाह अब समान्याम दहा,

"ইপ্রের কী অস্তুলীলা। হাজার হাজার ধামিব এবং শিক্তি লোক মাত ৩০০ বছারের জমিদার এক বিধ্যার মধীনত্ত হয়েছে।"

কিন্ত "১০০ বছরের জ্মিদার" কথার মর্থ কী ? কটকল্পনা করে এই মানে দাঁড করানো যার—যার বংশ ৪০০ বছর দরে জ্মিদারী করে আসছে। মূলে এগানে ১০০ সন্দরের জ্মিদার বা এই ধরনের কোন কথা ছিল বলে মনে হল।

গণেশের জাতি বা গোত্র সম্বন্ধে বা প্রপুরুষদের নাম স্থক্তে আজি প্রস্থাক্তিই জানা বায়নি পাত্রবে তার সম্পান্থিক দরবেশ নূর কুংব্ আলম এবং আপ্রক্ সিম্নানী তাঁদের চিঠিতে গণেশের নাম লিগেছেন 'কান্স্বায়', কিছ

শ্নেলিভ শ্নেন্ডনীন লাঙনৰ Inscriptions of Bengal (Vol IV)-এ (p. 48) এট শিলালিপিটি নেভাবে প্রকাশ করেছেন, ভাতে "আমীর-এ-নীহ ভাতেরিলা"র বনাল, "আমীর জুনা বিন স্কিলা (স্তিলা : "পাত দেওলা হবেছে।

ভনাব আবহুল বেনিন চৌধুরী এই অংশের পাচ ধরেছেন, "আমীর (১৮দীহ্ ড'ভিয়া" (J. A. S. P. Vol VIII, No, I, p. 57 তঃ) এবং তিনি দিল্লান্ত করেছেন বে, সদ্ব্ অল-মিলাং ওয়ালীন "প্তা"ৰ (বর্তমান মুনিদাবাদ জেলার অন্তর্গত) শাস্নকর্তা ছিলেন।

পানের পাস্থাক্ষত হারণাত করার আগে অব্নত গালহার প্র পুলত নালর অহাতা হিলেন, গালত জালহার হৈ বল ত গালহান । গা গালা করা স্পান ব্রাস্কোলা ।

वर्तरमञ्जू काकृत्वज्ञ

তুলকার বিষ্ণাপুকীর আক্ষম লাবের মুখুর প্রস্তা আগ্রের বাজ বারাকর তথ্য উল্লেখ পাণ্ড এবং পিয়ালুডায়ের পর্বতী লুল্ডান্সের সম্ভেটি ক বাল্য লাম্যকাসকলর সেবাত পাছি। এই লাম্বারট পানে ত ব্যোচন বালোর সেবেসের অধিকার বরার মধ্যে । এক কিন্তু অন্মন্তের নেসালি কম্পুত মজন সামত বিষ্ণেত বৈষয়। মাপানস্থীতে তে বালেতাক একটি रि स्व प्रदेशायाद याम इष्ट , किन्नु से स्थापद है। व्हाप्तर वित तन्त्रा दारात परिभावित्य त्याच्छ राज पाम राज मा तिल्लू कांधणाराम्य लोक से भवद নেহাত আহু হিলান । জিবে জালাত ্লালত স্থন বালাব ব্যেতী জন। ন हो लियाक माहरूक मध्य करों है देश मालामान चरामन, फनन रागमाह हिम्ह राज राहीर क बनाददा है। नहाम नाइटर नक १ १६ गुम्न कारम, उहे कर कि. येगीम ব্রোনর ভোরির ইনাফ্রেক্লাইশিকে পান্ডা হাছ ৷ প্রাবিধ ই ছোবাবক ভৌতিত লেকা আতে, সংসেব নগমে বেজন ভিন্দু বীর ভারিছাস বাছের ংক নিয়ে যুদ্ধ করে প্রাণ দেন , জিবোর লগে ছোগলকের আন্ত যে বাৰ্থ চল্লেছিল, ভাৱে জলু বিজু অনিলাবলের পজি আনেলগান ও গড় দারী করতে পারে। এই মুগের ছিন্দু ভামিণবাদর অন্তর্ম বান্তর অসামার স্মেবিক শক্তিব অবিকারী ছিলেন। এজীনপুরের বিলাভ দলবেল আশ্বক সিম্নানী গাললের প্রভুপক ন্ব কুংব্ জালমাক এক ডিচিকে বিষ্ণেচন, "As regards what you have written about the overthrowing of the kingdom of Islam by the army of Kins Rai, the infidel, everything has become evident." ("# " # 4 কান্দ রায়ের দৈল্লবাহিনী কর্তৃক ইদলাখের রাজহের উচ্চেদ দহছে আপনি হং

লিখেছেনে দেব সম্বন্ধ সবই স্পষ্ট হয়েছে।" এই উক্তি থেকে জানা যাচ্ছে, গণেশ প্রধানত সামরিক শক্তির জোরেই ইলিয়াস শাহী বংশের উচ্ছেদ করেছিলেন। ঐ সময়ে তাঁর সামরিক শক্তি ইলিয়াস শাহী স্থলতানদের চেয়ে অনেক বেশি হয়ে দ।ডিয়েছিল।

প্রশ্ন উঠতে পারে, ইলিয়াস শাহী জলতানদের এরকম শক্তিহানি ঘটল কেন? এর কারণ অনুমান করা কঠিন নয়। ইলিয়াস শাহী বংশের প্রথম ত্'জন স্থলতান ইলিয়াস শাহ ও সিকন্দর শাহ অতান্ত সুযোগ্য রাজ, ছিলেন। তাঁরা দিল্লীর সম্রাটের কাছেও নতি স্বীকার করেননি। সিকন্দর শাহের ছেলে গিয়াস্থনীন আজম শাহের যোগ্যতা পিতা ও পিতামহের তুলনায় াকছুমাত্র কম ছিল না; কিন্তু হুজাগাক্রমে নিজের পিতার দক্ষে তাঁর শক্তার সম্পর্ক গড়ে উঠেছিল। পিতার বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করে তিনি পূর্ববঙ্গে বহুদিন ধরে স্বাধীনভাবে রাজত্ব করেন এবং অবশেষে পিতার মঙ্গে যুদ্ধ করে তাঁকে নিহত করে বাংলার সিংহাসন অধিকার করেন। পিতাপুত্রের এই দক্ষের ফলেই ষে ইলিয়াস শাহী বংশের সামরিক শক্তি ছুর্বল হয়ে পড়েছিল, তাতে **দদেহ নেই।** তারপর গিয়াস্থকীন আজম শাহের রাজত্বকালে গৌডের রাজশক্তি ক্রমাগত একের পর এক যুদ্ধে জড়িয়ে পড়ে হীন্বল হয়ে যায়। এ'সম্বন্ধে আগেই আলোচনা করা হয়েছে। গিয়াস্থলীনের প্রতী তিনজন স্থলতান অপদার্থ ছিলেন। স্বতরাং অমিতশক্তিধর গণেশের পঞ্চে ক্ষমতা অধিকার করা মোটেই কঠিন হয় নি। কীভাবে তিনি ক্ষমতা অধিকার করলেন, সে ইতিহাস আগের অধ্যায়ে বর্ণিত হয়েছে।

গণেশ কি প্রথমেই নিজে রাজা হয়েছিলেন ?

আলাউদ্দীন ফিরোজ শাহকে অপসারিত করে গণেশ সিংহাসন অধিকার করলে আলাউদ্দীন ফিরোজ শাহের পর তাঁর মূলা পাওয়ার কথা। কিন্তু আলাউদ্দীনের ঠিক পরেই ৮১৮ হিজরা থেকে জলালুদ্দীন মৃহম্মদ শাহের মূলা পাওয়া যাচ্ছে। অথচ প্রত্যেকটি বিবরণ থেকেই জানা যায় যে, গণেশের ছেলে যহু বা জিতমল ইসলাম ধর্ম গ্রহণ করে জলালুদ্দীন নাম নিয়ে সিংহাসনে বদেছিলেন। এর থেকে আপাতদৃষ্টিতে মনে হতে পারে যে, ইতিমধ্যে রাজা গণেশের মৃত্যু হয়েছিল, কিন্তু প্রকৃত ব্যাপার তা নয়। যে অবস্থার মধ্যে যহু উদ্লামধর্মান্তরিত ও দিংহাসনে অভিষিক হয়েছিলেন, ভার বর্ণনা 'রিহাছ-উদ্দ্রলাতীনে' মেলে; ভার সংক্ষিপ্রসার এই—

- (১) ইলিয়াস শাহা বংশকে উচ্চেদ করে গণেশ নিডেই সিংহাসরে বংস্ন।
- (২) 'সংখ্যেরে বসবার প্রায় সজে স্কেই মুসলমান দর্বেশদের সঙ্গে তার বিরোধ বেধে ওঠে। গণেশ তথ্য অনেক মুসলমান দর্বেশকে বধ করেন। দববেশদের নেত নূর কুংব্ আল্য তথ্য জৌনপুরের রাজা উত্তাহিম শাসীক এক চিটি লিখে গণেশকে দুখন করতে আহ্বান জানান।
- (৩) ইত্রাতিম সকৈতে বাংলাই উপস্থিত হলে গণেশ নিম্মি কার করেন এবং নূর কুংব্ আলমের সঙ্গে আপোষ করেন। আপোমের সভ অস্থায়ী গণেশের তেলে যতুকে ইসলাম ধর্মে দীক্ষিত করে সিংগাসনে অদিস্থিত কবা হয়। গণেশ সিংগাসন তাগে করেন, ইত্রাহ্মিও দেশে ফিরে যান

বুকাননের বিবরণীতে এই বিবরণের প্রায় দম্পূর্ণ সমর্থন আছে . অবশ্য ইরাহিমের পরিচয় ও প্রেণাম স্থন্ধে তার মধ্যে ভাক উত্তি কর। হয়েছে, তা আমরা পরে দেখাব। আপাতত আমাদের বিচ্ছে বিষ্ হাল্ড, উপবে উল্লিখিত বিষয় তিনটি সত্য কিনা ৪ এদের মধ্যে বিভীয়তি সম্পূর্ণ সত্য, কারণ সমসাময়িক চিটিপত্র থেকে এর সমর্থন পাওলে বাক্তে। ত গায়টিরও প্রায় যোল আন: সমর্থন একটি সমসাম্মায়ক হত্ত থেকে প্রথ। यात्रा अभवत्क भरत जालाहन। प्रष्टेता। विकाय ७ एक प्र तिवह कु ঠিক হলে প্রথমটিও সভা হতে বাধা। অর্থাৎ ইলিয়াস শাহী বংশকে উচ্চেদ করে গণেশ নিজেই কিছু সময়ের জন্ত সিংহাদনে বর্মোচনে। তারগর ইব্রাহিমের সঙ্গে তাঁর সংঘর্ষ হয় এবং তার ফলে তিনি নেজের ধর্মান্তরিত পুত্রের অনুকলে সিংহাসন ত্যাগ করতে বাধ্য হন। কেউ কেউ মনে করেন, আলাইদীন ফিরোজ শাহের ঠিক পরেই জলাল্দীন সিংগাদনে বদেছিলেন। ক্রিল এই অভিমত সমর্থন করা যায় না। কারণ ইব্রাহিমের দক্ষে সংঘর্ষ প্রযন্ত ংণেশ যদি আলাউদীন ফিরোছ শাহের নামেই রাজত্ব করতেন, ভাহলে আলাউদ্দীন ফিরোজ শাহকে সরিয়ে গণেশের ছেলেকে সিংহাসনে বসাবার कथा छेठे ना। अञ्चव ५ विषया त्नान मत्मरहे तारे दर, जानाछेनीन किरताज ७ जनानुकीरनत भावधारन भरतम निर्वाह निःशामरन वरमहिरनन। আলাউদ্দীনের সব সূত্রাই ৮১৭ হিজরার, জলালুদীনের প্রাচনিত্য মুদ্রা ৮১৮ হিজরার; স্বতরাং ৮১৭ হিজ্ঞার শেষের দিকে খুব সামাত্ত সময় এবং ৮১৮

হিজরার প্রথমাংশে কিছু সময় গণেশ নিভেই সিংহাসনে বসে রাজত্ব করেছিলেন সিদ্ধান্ত করলে কোন দিক্ দিয়ে কোন অসক্তি থাকে না। ইরানিম শকীর আক্রমণের প্রাক্তালে আশ্রুফ সিম্নানী যে চিঠি লিখেছেন, ভাতেও পাওয়া যায় যে গণেশ তাঁর সৈত্যবাহিনীর সাহায়ে "ইস্লামের রাজত্বের উচ্ছেদ" করেছেন। এর পেকেও মনে হয়, ঐ সময়ে বাংলার সিংহাসনে কোন নামমাত্র মুসলমান রাজাও ছিল না এবং গণেশ নিজেই সিংহাসনে বসেছিলেন।

मूजनमान पत्रत्भारपत्र जत्क शर्वात्मत्र विद्याध

এবার এর পরবর্তী ঘটনাপ্রবাহ সম্বন্ধে আলোচনা করা যাক্। 'রিলাঙ' ও বৃকাননের বিবরণীতে লেখা আছে, গণেশ সিংহাদনে বসবার সঙ্গে দক্ষেই মুশলমান দরবেশদের সঙ্গে তাঁর বিরোধ বেধে ওঠে। গণেশ কঠোর হাতে দরবেশদের দমন করেন। কাভাবে এই বিরোধ চরমে উঠল দে সম্বন্ধে 'রিয়াজ-উস্-সনাতীনে' পাওয়া যায়—গণেশ একদিন সভায় বসেছিলেন, এমন সময় বদ্র্-উল্-ইস্লাম নামে একজন দরবেশ সেধানে এসে তাঁকে অভিবাদন না করেই বসে পড়েন। গণেশ এর কারণ জিজ্ঞাসা করলে বদ্র্-উল্-ইস্লাম বলেন, "শিক্ষিত লোক বিধর্মীকে অভিবাদন করেন না।" গণেশ সেশদনকার মত তাঁকে কিছু বলেন না, কিন্তু আরপ্ত একদিন বদ্র্-উল্-ইস্লাম তাঁকে অপমান করাতে তিনি তাঁকে হত্যা করেন। সেইদিনই পাঞ্মার অভান্ত দরবেশ এবং উলেমাকে তাঁর আদেশে জলে ভ্রিয়ে বদ করা হয়। বৃকাননের বিবরণীতে এই কথাগুলিই সংক্ষিপ্তভাবে পাওয়া যায়।

ৰূর কুৎব্ আলম ও ইত্রাহিম শকী

যাহোক্, গণেশের দমননীভির প্রতিকার করবার জন্মে দরবেশদের নেতা
নূর কুংব্ আলম ('রিয়াজ'-এর মতে ইনি গিয়াস্থদীন আজম শাহের সহপাঠী
ছিলেন) জৌনপুরের স্থলতান ইত্রাহিম শর্কীকে এক চিঠি লিথে গণেশকে
শান্তি দিতে অনুরোধ জানান এবং দেই চিঠি পেয়ে ইত্রাহিম নিজেই এক

মবংশুদ্ধ অন্ততঃ ছ'মান। কারণ এই সময়ের মধ্যে বাংলা থেকে জৌনপুর, জৌনপুর থেকে
 বাংলার অনেকগুলি চিঠি আদানপ্রদান হয়েছিল।

বিবার দৈশ্ববাহিনী নিয়ে গণেশের বিক্তে মুছ্যাছা করেন। আগে ই বলে'ছ, এই কর্ডিল 'বিয়াল-উপ্ দলভৌন' ও বৃক্নেনের বিবরণাডেই পাওয় যায়, 'কছ এদছছে দমদামগ্রিক কর্ই পাওয়া গিয়েছেই বলে আর জলনার আলহ নেবার দরকার নেই। কৌনপুরে এই সময় একজন বিলাও দরবেশ ছিলেন, উার নাম আশ্রফ দিম্নানী। আশ্রফ দিম্নানীকে শহং কল্ডান ইল্লাভ্ম অভান্ত ভিক্ কর্ডেন এবং হনি ছিলেন নুব রুহব্ আল্ডের 'শালার ক্যাভ্য আশ্রফ দিম্নানার লেখা 'ভন্নান' চিটি গৈছে হাগান আস্বার সম্প্রতি আবিশ্বার ক্রেছেন।' এই চিটি ছলির মধ্যে আল্ডেট ঘটনার বিরপ্রতি প্রতি হাবিশ্বার ক্রেছেন। আমরা চিটি ছলির মধ্যে আল্ডেটা ঘটনার বিরপ্রতি প্রতি হাবিশ্বার ক্রেছেন। আমরা চিটি ছলির মধ্যে আল্ডেটা ঘটনার বিরপ্রতির প্রতি হাব্যায়। আমরা চিটি ছলির ইবার ।

প্রথম চিলিখান অরং ভরাতিম শকীকে লেখা। নুর বুংব আলমের চিরি পেয়ে ইরাতিম তাঁব কতবা সহজে মাশ্রফ সিম্নানীর কাচে উং দেশ চেয়ে এক চিরি (লংখন। এই চিরিখান ভারই উত্তর। এতে ডিনি লিখেছেন,—

"কাফের কান্দের জোর করে কমতা দপল করার বিদ্রুদ্ধ আপনার সাহায্য চেয়ে কুংব্ আলম আপনাকে যে 'চঠি 'লংগছেন, ভাব সার্ম্য এই— 'প্রায় ৩০০ বছর বালে উল্লামক ভূমি বাংলা দেশে 'ব্যান(ধ্র) দ্বাস্কারী

১. ইবাহিন যে ছৌনপুরের ফুল্লান, ফেক্পা বৃক্নেন্ত্র পুলিন্ত হেলা ছিল ন।। বৃক্লেন্ত্র প্রিয়ের প্রিয়ের প্রিয়ের কান্তন না। তাই তিনি হিলেন্তন, 'The saint Kotub Shah....... wrote to a Sultan Ibrahim, who seems to have retained part of the kingdom, while the remainder fell to the share of Gones."

২. 'ভ্ৰক্থ-ই-মাকবরী, 'ভারিপ-ই-কিরিশ্ভা' জড়তি বইতে ই গ্রহমের বালা আক্রমণের ইটেরেস নেই বলে ই ক্তিম সভিটেই আক্রমণ করেছিলেন কিনা সে বিষরে কেউ কেউ কেউ কলং প্রকাশ করেছিলেন। আচার্য সন্থনাথ সভকার মনে করেছিলেন আজ্রমণের কথা সভা বলেও ই ভিন্ন নিজে এই অভিযানের নেতৃত্ব করেন নি। কিন্তু আশ্রম সিন্দানীর চিট, মুধা তকিয়ার ব্যাজ, সঙ্গীত-শিবোমণি প্রভৃতি নবাবিদ্ধত ইজ্ঞালী থেকে দেখা যাছে ৮১০ হিজিগায় ইবাহিম সভিতে বাংলা আজ্রমণ করেছিলেন এবং তিনি নিজেই সে অভিযানে এধিনায়কভা করেছিলেন।

ত. Bengal, Past and Present, Vol. LXVII, 1948, pp, 32-39 স্টেবর। আনকারি সাহেব চিটিগুলির যে ইংরেজী অনুবাদ দিয়েছিলেন, আমরা তার বল্পাত্রাদ দিলাম। দরবেশদের চিটিগুল তাদের ভজ্ঞো সংকলন করে রাগতেন। বহু চিটি-প্রত্রের সংকলনপ্রত্র এ প্রস্তু পাওয়া গিয়েছে। এদের ভিতর বহু চিটি আছে, য়েগুলির মধ্যে কৃষ্টী দর্শন ও তত্ত্বাপদেশ ছাড়া বিশেষ কিছু নেই। মাত্র কয়েকটি চিটিতে প্রসক্রমে সমসাময়িক হাজনৈতিক ঘটনার উল্লেখ আছে।

কাফেরদের কালো ছারা পড়াতে দেশ অন্ধকার হয়ে গিয়েছে। মুসলমানর অমর্যাদার মধ্যে পতিত হয়েছে। দেশের প্রতিটি কোণে ইদলামের প্রদীপ তার জ্যোতি বিকীরণ করে প্রকৃত পথ প্রদর্শন করত, কানসুরায় অবিশ্বাসের হে বাত বইয়ে দিয়েছে ভাতে তা নিভে গেছে। আপনার বিজয়ী দেনাবাহিনীর **जा छन नित्र नृति (चरः नृत कूरत्) जात त्यात्मिन्त (त्यय त्यात्मन नात्म जात** একজন্ দরবেশ) প্রদীপকে জালিয়ে দিন। ইসলামের পীঠস্থানের যথন এই অবস্থা হয়েছে, তথন আপনি কেন শাতৃ ও স্বর্থী মনে সিংহাসনে বদে রচেছেন ? উঠন এবং ধর্মের সাহায়ে। এপিয়ে আস্থন। আপনার এত শক্তি যথন রয়েছে, তথন একাছ করা আধনার অব্ভাক্তব্য। সাহেব কিরান-षाभीत देवमृत किन फिलीत मामाका कालिया रिटाइस्लिन १ वर्षत करलेखाड ভাব কারণ নম্ম কি ? তিনি ছু' তিনটি ধারাপ জিনিস দে: পছিলেন বলেই কে: দিলাব মত এমন একটা জনাকীৰ্ন শহর ধ্বংদ করেছিলেন পি আপনি নিজে হিন্দ্রের পাছেব কিরান, তবুও বে নিষ্টুরতা ও অত্যাচারে বাংলাদেশ প্রাদ टाइ, তা খাপনি मुख् कतरहत! कारकतीत आधन त्मशास्त नाउँ नाउँ करः জনতে আর আপনি আপনার তলোয়ার খাপে ভরে রেপেছেন! এরকম ব্যাপার থেকে কোন বন্ধ যে নিজেকে দরে স্বিয়ে রাখতে পারেন, ভা দেখে আম অবাক হতে যাভিছ! বাংলাদেশকে স্বৰ্গ বলা হয়; কিন্তু তা আঙ নরকের বেঁয়োয় আচ্ছন হয়ে গিয়েছে। প্রত্যেকের উপর এমন ধ্রনের অত্যাচার করা হচ্ছে যে, লেখার তা বিস্তারিতভাবে বর্ণনা করা যায় নাঃ আর এক ঘটাও সিংহাদনে বদে বিশ্রাম করবেন না। আস্তন, এদে বিধ্যীকৈ আপনার অসি দিয়ে উচ্ছেদ ককন।'

এই হচ্ছে মহাপুরুষ নৃরের চিন্তির মর্ম, যে চিন্তি আপনি পেরেছেন : আপনি লিখেছেন যে, আপনি আপনার অসংখ্য দিখিজ্যী দৈশুকে বাংলঃ আক্রমণের জন্যে সমবেত করেছেন। এদদ্বে আমার মত প্রকাশ কর। উচিত। আমি আপনার সাক্ষ্যা প্রার্থনা করি। ধার্মিক রাজাদের প্রক্ষেম্প্রমান ধর্মের রক্ষার জন্যে দৈশুবাহিনী পরিচালনা করার চেয়ে আনন্দের কাজ আর কিছুই নেই।……বাংলাদেশে বড় শহরের তো ক্থাই নেই,

^{*} ছুই শহাকীর প্রভূ (Lord of two centuries)

[†] তৈমুর এই অজুহাতই দেখিয়েছিলেন।

শ্মন তেটি শংর বা গামও মিলবে না, যেগানে দরবেশরা এসে বস্তি কবেননি। অনেক দরবেশ পরলোকগমন করেছেন; কিন্তু গারা বেঁচে আছেন, জীলের সংখ্যাও মল হবে না। জীলের সন্মানস্থতিকে, বিশেষত হক্তরং নূর কুংব্ আলমেব ছেলেকে এবং পরিবারকে হলি ছরা ছা বিধ্যীদের কবল থেকে উপার করা যাহ, ভাহলে খুবই ভাল কাভ হবে।"

ইরাংম শকীকে এই চিঠি দেবার পর আশ্রফ সিম্নালা বাংলার দরবেশ শেগ হোদেন "ধোকরপোশ" কে একথানি চিঠি লেখেন। শেখ ছোদেনের ভেলেকে গণেশ বধ করেছিলেন। তাকে সাম্বা জ্ঞানিয়ে আশ্রক সিম্নানী লোখন, "আপনাদের সাহায়া করবার জ্ঞারাজার সৈঞ্বাহিনী এগান থেকে যাজে: এর ফল শিঘ্র বোঝা যাবে।" এই চিঠিতে আশ্রফ সিম্নানী আহিরাতা এবং ইন্লাম ধর্মের রক্ষকদের শিরোমণি হিসাবে তৈম্বলকের নাম করেছেন।

ত্তীয় চিঠিখানি স্বয়ং নূর কুংব্ আলমকে লেখা। এই চিঠিখানি আগের ছ'থানি চিঠির কিছু পরে লেখা হয়; কারণ এতে আশ্রক সিম্নানী বলেছেন যে, ইবাধিম ইভিমধো সবৈত্তে বাংলার দিকে রওনা হয়ে গিয়েছেন। এই চিঠির কতকাংশ উদ্ধৃত করছি,—

"কাফের কান্সের সৈঞ্বাহিনী কর্ত্ত মুদলমান রাজ্যের উত্তেদ এবং হতভাগা কান্দ্রণ প্রচণ্ড কড়ে 'ভগবানের সন্তানদের' (অথাং মুদলমানদের। বাসস্থানের ধ্বংসপ্রাপ্তি সন্থকে আপনি যা লিখেছেন, দে সন্থক দবই স্পষ্ট হয়েছে। প্রশিদ্ধ আলাইয়া এবং গলিদিয়া বংশের লোকেরা হে অত্যাচার সহা করছেন তা জানলাম। স্বলতানের ধ্বজা এবং তাঁর সৈক্তবাহিনী ইতিমধ্যেই আপনার দেশের দিকে রওনা হয়েছে। স্বলতান তাঁর অসংখ্য সৈক্তবাহিনী দারা কাফেরদের তাড়াতে দৃচ্প্রতিজ্ঞ। আশা করা যাজে ধে, মুদলমানরা কান্স রায় এবং তার লোকদের কবল থেকে মৃক্তি পাবে।"

^{* &}quot;ধোকরপোশ" শব্দের অর্থ 'ধ্লার আর্ড'। এই শেখ হোদেন ধোকরপোশ নূর কুৎব্ আলমের পিতা আলা-উল-হকের শিল্ল ছিলেন, পুণিয়াতে এঁর খানকা ছিল। ফ্রান্সিন ব্কান্মের মতে হোদেন শাহের রাজহকালেও হোদেন ধোকরপোশ (Makdum Ghuribal Hoseyn dokorposh) নামে একজন দরবেশ ছিলেন; এঁর আচরণের ফলে হিন্দু রাজা মহেশ ঢাকার চলে বৈতে বাধ্য হন এবং এঁর ভাইরের দক্ষে হোদেন শাহ নিজের মেয়ের বিবাহ দেন। হেমভাবাদে এই হোদেন ধোকরপোশের স্মাধি আছে।

আশ্রক সিম্নানীর এই চিঠিগুলি থেকে সমন্ত ব্যাপারটার একটা পরিষার ছবি পাওয়া হাচ্ছে! গণেশের অভ্যুদয়ে ম্সলমান দরবেশরা যে কতদূর অসম্ভ ইয়েছিলেন, তা এগুলির মধ্য থেকে বোঝা যায়। নূর কৃৎব্ আলম কতথানি আগ্রহ নিয়ে ইব্রাহিম শকীকে আহ্বান জানিয়েছিলেন, তাও আমরা উপলব্ধি করি। তেম্নি গণেশ যে তাঁর বিরোধীদের প্রতি দমন-নীতি প্রয়োগ করেছিলেন এবং অনেককে বধ করেছিলেন, তাও এই চিঠিগুলি থেকে আমরা জানতে পারছি।

ইত্রাহিম শকীর বঙ্গাভিযান –মিথিলায় শিবসিংহের সঙ্গে যুজ

ইবাহিম শকী কোন্ পথে বাংলার এদেছিলেন এবং তাঁর অভিযানের মাঝে কোন ঘটনা ঘটেছিল কিনা সে সম্বন্ধে এতদিন কিছু জানা যায়নি: কিন্তু সম্প্রতি-আবিদ্ধত একটি সূত্রে পাওয়া যাচ্চে যে, ইপ্রাহিম মিথিলা বা ত্রিভতের উপর দিয়ে এদেছিলেন এবং মাঝপথে মিথিলার রাজা শিবসিংহ তাঁকে বাধা দেন। এর ফলে শিবসিংহ পরাজিত, বন্দী ও রাজাচ্যুত হন। এই স্ত্রটি হচ্ছে আকবর ও জাহান্দীরের সভাদদ্ মুলা তকিয়ার লেখা একটি করেছেন। তিনি লিখেছেন, "Moulvi Z uhammad Ilyas Rahman, a friend of the writer, has disovered a Bayaz of Mulla Taqyya, a courtier of Akbar and Jahangir, and copied in 1023 by Mulla Abul Hasan of Darbhanga, and in it we find references to 'Rāja Kāns', a Hindu zamīndār, acquiring ascendency in Bengal and instigating Sheo Singh, the 'rebellious son of Deva Sing, the Raja of Tirhut', to commit depredations upon the Muslims. Sheo Singh is said to have killed many holy personages and contemplated a similar action against 'Makhdum Shah Sultan Hussain', the Khalifa

^{* &#}x27;বয়াজ' শব্দের অর্থ 'পাঁচমিশেলা সংগ্রহ'। এই বয়াজে মূলা তকিয়া তাঁর ভ্রমণের বিবরণ এবং ভ্রমণের সময়ে দেখা বিভিন্ন দেশের ইতিহাস নিপিবদ্ধ করেছেন। মূলা তকিয়ার বয়াজের ত্রিছতের ইতিহাস সম্পর্কিত অংশটি পাটনার উদ্পিত্রিকা 'মাসির' এর মে-জুন ও জুলাই-আগষ্ট (১৯৪৯) সংখ্যায় প্রকাশিত হয়েছে। অন্ত কোন অংশ এখনও মুক্তিত হয় নি।

of Makhdum 'Ala ul Huq of Pandua. We are also told that Sultan Ibrahim Sharqi of Jaunpur, being requested by Makhdum Nar Qutb 'Alam, marched against Bengal, but had to face the opposition of Sheo Singh in Tirhut. The latter was defeated, pursued and captured and his stronghold, Lehra, was taken. (Bengal, Past and Present, Vol. LXVII, 1948, p. 36, f. n. 31)

সূলা ত্তিয়ার বহাতে এ সম্বাচ্চ যা দেখা আচে, ভার বাংলা অনুবাদ আনহা উদ্ধৃত করলায়।

"বপন হিন্দু ভমিদার কান্দ্র মহার বাংলা প্রচেশের উপর অংশিশ্রা
অজন করলেন, ভিনি মুদ্রমান্তের নিভিক্ত করার সম্ভ্র করনেন এবং তীব
রাজা থেকে ইদ্লামের মুলোভেল করাই হয়ে দান্তাল তীর লক্ষা। এই সম্ভে
বিভ্রের জমিদার শিশু সিং (শিবসিংহ) তার পিতা হিন্তালের রাজা দেব
সিংহের বিভ্রের বিস্তাহ করে এবং রাজা কান্দের সঙ্গে মৈত্রীপত্রে আবদ্ধ হয়ে
নিজে বিভ্রুত প্রদেশের স্থাধীন রাজা হয়ে ব্দেভিলেন। নিজের শভিক বুছি
করে ভিনি রাজা কান্দের প্ররোচনার তার রাজোর মুদ্রমান্তের উপরে
লুঠপাট চালাতে লাগলেন, দারভালার অধিকাংশ ধর্মপ্রচাবক ও ইদ্লামের
নারকদের শতীরীর পানীহের আবাদ গ্রহণ করালেন এবং প্রিরাত্মা মণ্ড্রম
শাহ স্বাভান হোদেনকে আঘাতের প্রিক্তন। আলা-উল-হকেন স্থানার পুর
ন্র ক্বে-উল্-ইদ্রামের অন্তর্গেধ স্তল্ভান ইল্লাহিম শকী বাংলার মুর্ত্ত কাফেরদের সঙ্গে যুদ্ধ করার জন্তে এবং রাজা কান্দ্রেক দমন বরার জন্তে ৮০৫
হিজরায়ণ এক দৈল্লাহিনী পাঠান। রাজকীয় দৈল্বাহিনী যপন ক্রিত্তে

এ এই তারিপ ভূগ। এই অক্জেনের শেষে যে নিগালিণি উদ্ধৃত হয়েছে, সেই নিলালিণিট বেপেই মুলা তাকিয়া স্থির করেছিলেন ইলাহিন ৮০৫ হিজরার বাংলালেশ আক্রমণ করেছিলেন। কিন্তু ইরাহিন যে ৮১৮ হিজরার বাংলালেশ বাংলালেশ আক্রমণ করেছিলেন, তাতে কোন সন্দেহ নেই। ৮০৫ ইন্যরার ফলতান পিহাফুলীন আত্রম শাহ বাংলালেশ শাসন করছিলেন, তথন ইলাহিনের বাংলা আক্রমণের কথা ওঠে না। অবজ্ঞ ই নিলালিণির অকুজিমতা সন্দেহের অতীত। আনল কথা, দুলা তাকিয়া জানতেন না যে ইরাহিন শুকী তুবার হিছতে গ্রামিলেন—প্রথমবার রাজা কীতিসিংহের পিত্রাজ্ঞা-অপত্রপ্রকারী অসলানকে শান্তি দিছে, যার বর্ণনা বিধাপতির 'কীতিলভা'র পাওয়া যার , আর দিতীরবার এই বাংলা আক্রমণের সম্বর। সম্বরত ইরাহিমের প্রথমবারের ত্রিছতে আগ্যমনই ৮০৫ হিজরার ঘটেছিল, আর সেই সমলেই তিনি এই শিলালিণি সংযালিত মান্তিটি নির্মাণ করিয়েছিলেন।

পোছোলো, শিও দিং তার বিক্তরে নাড়ালেন। হনিও জলতান বাংলাব দিকে যাচ্ছিলেন, তিনি ধথন থবর পেলেন শিও দিং তাঁর তাঁবুর কাছাকাছি পৌছেছেন, জলতানের রোষানল দাউ দাউ শিখায় জলে উঠল এবং তিনি খুব দাহদ নিয়ে তাঁর দিকে মন দিলেন। শেষে শেও দিং বুঝলেন প্রকাশ সংগ্রামে ইরাহিমের বিরোধিতা করা তাঁর পক্ষে মন্তব নয়। তিনি পালিয়ে জন্তদিকে গিয়ে অবশেষে সেখানকার সবচেয়ে স্কৃত ছুর্গ লেহ্রায় পৌছে সেখানে আশ্রম গ্রহণ করলেন। কিছু সময় পরে ঐ তুর্গের পতন ঘটল এবং তিনি বন্দী হলেন। সমগ্র ত্রিছত রাজ্য আবার তাঁর পিতাকে কিরিয়ে দেওয়া হল স্লতানের অন্থাত ভূত্য হিদাবে। যে সমস্ত রাস্থা বন্ধ করে রাথা হয়েছিল, সেগুলি আবার খুলে দেওয়া হল, তার ফলে স্থলতান রাজ্য কান্দ্রকে দমন করার জন্ত বাংলার দিকে রগুনা হলেন। মহদ্ম শাহেব বাস্থানের কাছে একটি মসজিদ নির্মাণ করার আদেশ পালিত হল। এখনও সেটি বর্তমান আছে এবং ভাতে এই শিলালিপি আছে:—

পবিজ্ঞান্তা রক্তা বলেছেন, যে আল্লার নামে মসজিদ তৈরী করে, সে কর্পে প্রবেশ করে। এই মসজিদ বিশ্বাসীদের প্রধান আবৃল কতে ইব্রাহিম শাহ স্থাতান ৮০৫ হিজরায় নির্মাণ করিয়েছিলেন।"

এই বিবৃতির অধিকাংশই সত্য বলে মনে হয়; কারণ, গণেশ ও শিবসিংহের আবির্ভাবকাল সমসাময়িক। গণেশের মত শিবসিংহও মুসলমানদের
প্রাধান্ত হাস করে হিন্দু অভ্যুদয় ঘটাবার চেষ্টা করেছিলেন। শিবসিংহের
সভাকবি বিতাপতি তাঁর ঘৃ' একটি পদে লিথেছেন যে, শিবসিংহ যবনদের
সঙ্গেদ গুরুতর প্রতাপ দেখিয়েছিলেন। ইব্রাহিমের সঙ্গে শিবসিংহের
সম্পর্ক সম্ভবত আগে থেকেই তিক্ত হয়েছিল। তার কারণ, মিথিলা ইব্রাহিমের
সামস্ত রাজ্য হওয়া সক্তে শিবসিংহ স্বাধীন রাজার মত নিজের নামে মুদা
চালিয়েছিলেন।* তাছাড়া মিথিলায় প্রাচীন প্রবাদ আছে যে, দিল্লীর স্থলতান

[ঃ] Annual Report of the Archæological Survey of India, 1913-14, pp. 248-49 দ্রষ্টবা। ইরাহিমের সঙ্গে শিবসিংহের যে আগে থাকতেই বিরোধ ছিল, তার আরও প্রনাণ আছে। বিভাপতি শিবসিংহ সম্বন্ধে 'পুরুষপরীক্ষা'তে বলেছেন, "যো গৌড়েখর-গজনমররণকোণিবৃ লন্ধা যশো" এবং 'শৈবসর্বস্বসারে' বলেছেন, "শৌধাবজিতগৌড়গজনমহীপালেগলাইকৃতা"। বিভাপতি-কথিত 'গৌড়েখর' বা 'গৌড়মহীপাল' কে হতে পারেন, সে সম্বন্ধে আগে আমরা আলোচনা করেছি। কিন্তু প্রশ্ন ওঠে 'গজনেখর' বা 'গজনমহীপাল' বলতে কাকে

শ্বসিংছকে মুদ্ধে তারিয়ে বন্দী করে নিচে লিয়েছিলেন কিন্তু ড: বিমানাবলালী ম দ্মদার দেবিধেতেন হে, ঐ সময় দিলা ব দৈশ্দ বংশীয় প্রকারেরা এক এবল ভিলেন যে, উপদের পক্ষে জন্ম মিথিলায় অভিযান চালেনে সেখানকার বাদপ্র रणी कहा मध्य छल ना, बल्बार, धवालाक विहीद उन्हान खामान সম্ভব ও পৌনপুরের জলভান ইতাতিম শকী। বিমানবিহারীবার এতদর প্রস্থান করেছেন যে, শির্দিত প্রার্থের স্থে যেবি নিম্ভিলেন এবং ''জৌনপুরের মৈয়দল ৮১৮ হিন্দরাভে বাংলা অভিযানের পরে অথবা প্রভাবের্ডনের সময় শিব্দিংরের সহিত্যুত্র কবিয়াভিল।" মুলা ক্রিয়ার ব্রাক্তে গ্ণেশের উল্লান্তে শিব্দিংহের মুদ্লমান্ত্রে উপর অভ্যাচার সহয়ে য কণা পাই তা কতদ্র সভা বলা যায় না; সম্ভবত তিত্তের দর্বেশরান্র কুংব আলম প্রভাতির পক্ষান্টেছিলেন বলে গণেশের অন্তরোধে 'শবাসংগ্রীদেব দমন করেছিলেন। কিন্তু এই সৃত্য থেকে উদ্ধৃত অংশের বাকিটুকু প্রেক্তে বিষয়গুলি খেকে সম্বিত হওয়ে। সভা বলেই গ্রহণ করা হায়। পূর্ব ভারতের ছুই স্বাধীনচেত। ভিন্দু রাজা মৈত্রীর বন্ধনে আবন্ধ হয়েছিলেন এবং গণেশের বিপদে সাহায্য করতে ভিয়ে শিবসিংহ 'নজে চরম বিপদ বরণ কবেছিলেন, সমসাম্যিক ইতিহাসে এই ঘটনা বিশেষ উল্লেখযোগ্য ব্যাপার।

ইব্রাহিমের বাংলায় আগমনের কলে গণেশের সিংহাসনত্যাগ

যাহোক্, শিবসিংহকে গরাজিত করে ইত্রাহিম তো বাংলায় এলেন। ইত্রাহিমের আসার ফলে গণেশের বিবোধী পক্ষের অভিপ্রায় সামন্থিকভাবে

আনক্ষিণোদধেরা চ হিমাদেরা চ পাজনাৎ। আগৌড়াছজ্জনরোজ্যমিব্রাহিমস্কুভুজঃ ।

প্রথম চরণের 'গাজনাথ' শব্দটি থেকে বোঝা যায়, বিজাপতি-কবিত গাজনেষর বা গাজনমহীপাল হচ্ছেন ইত্রাহিম শকাঁ। 'গাজন' ও 'গাজন' তুইই 'গাজনীর' অপজ্ঞাল। 'পুরুষপত্নীক্ষা' শিবসিংহের রাজত্বকালে অর্থাথ ১৪১৫ গ্রীঃর মধ্যে লেগা। ফতরাং তারও আগে ইত্রাহিমের (বা উপর লোকেদের) সঙ্গে শিবসিংহের যুদ্ধ হয়েছিল।

বোঝানো হয়েছে । মনোমোহন চক্ৰতী ও রাখানখন বন্দোপাধায়ে অসুমান করেছিলেন, এই গৈছনেশ্ব। আমান ক্রেনিপুরের ক্লতান ইলাছিম শক্ষী। এনের অসুমান যে উক্, তার প্রমাণ আমি 'সঙ্গীতশিরোমণি'র ইলাছিম-প্রশন্তির (পরে এটি মপূর্ণ উক্ত হবে) মধ্যে পেমেডি ভাতে রয়েছে,

দিদ্ধ হয়। গণেশ দিংহাসন ত্যাগ করতে বাধ্য হন এবং তাঁর তেলেকে ম্সলমান করে দিংহাসনে অভিষক্ত করা হয়। 'রিয়াজ-উস্সলাভীনে' এই ঘটনার বর্ণনা অভিরক্তিত আকারে পাওয়া যায়। যাহোক্ 'রিয়াজে'র বর্ণনার মূল বিষয়টুকু যে সত্যা, তার প্রমাণ সম্প্রতি মিলেছে। ইআহিম শকীর অধীনে এলাহাবাদ থেকে পাচ মাইল দূরে 'কড়া' নামে একটি জায়গায় মালিক স্পৃতা শাহী নামে এক সামস্ত শাসন করতেন। তিনি নানা দেশ থেকে সঙ্গীতশাল্পের বই আানয়ে সঙ্গীতজ্ঞ পণ্ডিতদের নিয়ে একথানি বই লেখান। বইখানির নাম 'সঙ্গীতাশরোমণি'। এর রচনাকাল ১৪৮৫ বিজ্ঞমান্দ ও ১০৫০ শকান্দ অর্থাৎ ১৪২৮-২০ প্রীপ্তান্দ থেই বইখানির প্রথমেই জ্যোনপুরের স্থাতান ইআহিম শকীর এক প্রশন্তি পাওয়া যায়। প্রশন্তিটি এখানে উদ্ধৃত হ'ল,

"দংগ্রাম (ব) হিষ্॥

অসপত্বং ব্যধানাত্রশৈবরাহিমভূপতেঃ।

ব্যানমাধিল-ভূমিপাল-মৃকুট-প্রভ্যগ্র-রত্রপ্রভাকিন্দীরাভবদংদ্রিষ্ট্যনথরজ্যোতির্বিতানোজ্ঞলং॥

কীত্তিছক্রস্থর্বপত্ত দদৃশক্ত্রং প্রতাপোচ্চয়ং
লোকেন্দির্শন্নররাহিম কি (তি) পতিং কোনাগ্রমেৎ পাথিবঃ।

ঘনাটোপং গর্জ্জদগজতুরগদেনাজলধরৈঃ

দমং নীত্রাশবং শকশলভদপ্তাচ্চিষময়ং।

তুক্তমং নির্দায় প্রকটিতনয়ং তস্ত তনয়ং

ব্যধাদ্ গৌড়ান্ প্রৌড়ঃ পুনরপি শকানাং জনপদান্॥

আদিক্ষিণোদধেরা চ হিমাদেরা চ গাজনাং।

আগেট্ডাক্ত্রলংরাজ্যমিবরাহিমভূভূজঃ॥"

এই প্রশন্তির নিম্নরেথ অংশটুকুর অন্থবাদ:—

এই প্রবীণ (ইব্রাহিম) প্রচুর গর্বসহকারে গর্জনকারী হস্তী, অশ্ব ও

দক্ষিণ ভারতীয় পণ্ডিত রামকৃঞ্ কবি সর্বপ্রথম এই স্ত্রটি থেকে আলোচ্য তথাটি আবিধ্বার করে Journal of the Andhra Research Society, Vol. XI-এ প্রকাশ করেন। পরে এ সম্বন্ধে অধ্যাপক দীনেশচন্দ্র ভট্টাচার্য বিশ্বদ আলোচনা করেছেন (প্রবাসী, বৈশাথ, ১৬৬০, পৃঃ ৯০-৯৩ দুস্টব্য)। 'সঙ্গীতশিরোমণি'র পৃঁথি বর্তমানে কলকাতার এশিয়াটিক সোদাইটিতে আছে।

দেনারপ মেঘবরতে সেই অরিকে বিশেতে নিরাপন করেছিলেন, যে আরিতে শকেরা (অর্থাং মুসলমানেরা) শলভের মান্ত (পুড়ে মরেছিল) এবং রাজনী ভিজ । তার পুত্রকে বুরল নির্মাণ করে (মুসলমান করে) গৌড় দেশকে আবার শক্রাজো (মুসলমান রাজো) পরিণতে করেছিলেন।

বলা বাল্লা, এবানে গণেশকেই 'অগ্নি' বলা হয়েছে। এই সমসাম্থিক ফাথের সাক্ষ্য প্রেল্ম এবং ইরাভিমের সংঘর্ষের ফলাফল স্থাছে সমস্ত ভালার অবসান করছে। 'বিয়াভ'-এ এই সাফ স্থাছে ছে বিবরণ পাওয়া বায়, তা যে স্বাংশে সভা নয়, সে-ও এব থেকে বোঝা যায়। 'বিয়াভ'-এ বলা হয়েছে, নৃব কুংব্ আলমের মধাজভায় সাভ হয় এবং ইরাভিম সভির প্রভাবে অসভ্ত হয়েছিলেন, ফলে নৃর কুংব্ আলমের সভে তার মনোমালিল হয়েছিল। কিজ 'সঙ্গাভিশিরোমলি'তে বলা হয়েছে, ইরাভিম নিজেই গণেশের ছেলেকে ধর্যান্তরিভ করে সিংহাসনে ব্যিয়েছিলেন।কি

^{্ &#}x27;স্কৃতি শিরেমনি'র "বুক্কং নির্মায় তন্ত ভনবং" উদ্ধি থেকে এই নির্মান্ত আদাত হল।
কিন্ত হং লানী তা মানতে চান না। উপ্র নতে ইপতিমের আগাননের আগেই গণেশের পুত্র মুদননান
ইংলছিলেন। তিনি "তুক্সং নির্মায় "তন্ত ভনবং"-এর অনুবাদ করেনেন, "having established
his son, who was a Turushka." এ সম্বাদ্ধ 'উনি বালন, "nirmaya (meaning
thaving constructed, built, or established'. It can hardly be construed
to mean "having converted'). ইক কথা, কিন্তু "তুক্কং নির্মায় তত্ত ভনহং"
এর আক্রিক অনুবাদ ভো আমর। "having converted his son into a Turushka
(Muslim)" করছি না. করছি "having made his son a Turushka (Muslim)" এবং
এইটিই এর সহত অর্থ। "নির্মায়" কিলাপদটি "তুক্কংং"-এর পরে এবং "প্রকটিভনরং ওস্ত ভনহং"
এর আগে থাকায় মনে হয়, তামানের অনুবাদই ঠিক। উদ্ধৃত আলের রচরিতা যদি ডঃ দানীর
বাধ্যে অনুযায়ী উদ্ধি করতেন, তাহলে তিনি "নির্মায় তনরং ওস্ত তুক্কং প্রকটিভনরং" লিংগ
বা অন্ত কোনভাবে সোজাস্কৃতি নিজের বজুবা প্রকাশ করতেন।

কিন্তু উদ্ধৃত অংশটির "প্রকটিতনয়ং তন্ম তনয়ং" উক্তিটির অর্থ আরও বেশী গভীর। এর "আদল তাৎপর্য" সম্বন্ধে ডঃ স্ক্রমার সেন লিখেছেন, "বড্জালালুদ্দীন যে চালাকি করে (বাপের সঙ্গে বিরোধ করে?) ধর্মান্তর গ্রুণ করে ইব্রাহিমশাহ শর্কীর সাহায্যে রাজ্য লাভ করেছিলেন এতো তারই ইন্ধিত।" স্তরাং আদল ব্যাপারটা এখন মোটাম্টিভাবে বোঝা যাচ্ছে। ইব্রাহিম শর্কী সমৈতো বাংলায় উপস্থিত হলে রাজা গণেশের সমূহ বিপদ্ উপস্থিত হয়। তার স্কৃত্র পুত্র তখন স্বযোগ বুঝে পিতার বিরোধি-পক্ষে যোগ দেন এবং তাঁরা তাঁকে ইস্লাম ধর্মে দীক্ষিত করে সিংহাসনে অভিষিক্ত করেন। সম্ভবত নূর কুৎব্ আলমের দলই গণেশ-নন্দনকে নানারকম কৌশল করে নিজেদের দলে টেনেছিলেন।

প্রশ্ন উঠতে পারে, তাহালে রাজা গণেশ তথন কী করছিলেন? এ সম্বন্ধে কতকটা নিঃসংশয়েই অন্তমান করা যেতে পারে যে রাজা গণেশ ইত্রাহিমের বিপুল সামরিক শক্তির কাছে দাঁড়াতে না পেরে পলায়ন করেছিলেন। ইত্রাহিমের সঙ্গে গণেশ থ্ব বেশী যুদ্ধ করেছিলেন বলে মনে হয় না। মোটেও না করতে পারেন।

হা হোক্, গণেশের অপসারণ এবং তার ধর্মান্তরিত পুত্রের সিংহাসনে আরোহণের ফলে গণেশের প্রতিপক্ষীয়েরা মনে করলেন তাঁদেরই জয় হ'ল। ইব্রাহিম শর্কীও তাঁর সৈত্যবাহিনী নিয়ে দেশে ফিরে গেলেন। ড: দানী মনে করেন জলালুদ্দীন ইব্রাহিম শর্কীর সামন্ত (feudatory) হিসাবে বাংলাদেশ শাসন করতে সম্মত হয়েছিলেন। আমি এই অভিমত সমর্থন করি। ইতিপূর্বে উদ্ধৃত 'সঙ্গীতশিরোমণি'র "আগোড়াত্জ্জলরাজ্যমিবরাহিম-ভূভূজঃ" উক্তি থেকে বোঝা যায় যে, জৌনপুরের লোকেরা গৌড়কে ইব্রাহিমের রাজ্যের অন্তভূক্ত বলেই মনে করতেন।

জলালুদ্দীনের প্রথম দফার রাজহ

য। হোক্, আমরা দেখতে পাচ্ছি ন্র কুৎব্ আলমের আহ্বানে ইএছিন শকী স্কৈতে বাংলার এলেন এবং গণেশকে অপসারিত করে, জলালুদীনকৈ * সিংহাসনে বসিয়ে ফিরে গেলেন।

^{* &#}x27;রিয়াজ-উস-সলাতীন'-এর মতে প্রথম সিংখাদনে আরোহণের সময়ে জলালুদ্দীনের বয়দ ১২ বছর ছিল। কিন্তু এ'কথা সভা হতে পারে না। ১২ বছরের বালকের পক্ষে এই রাজনীতিচতুরভার পরিচয় দেওয়া ও প্রকাশ্যে পিতার পক্ষ ত্যাগ করে শত্রুর থকে যোগ দেওয়া অসম্ভব।

'বিয়াজ-উদ-দলাতীনে' লেখা আছে যে জলালুদ্দীনের দিংহাদনে আরোহণের नत्त्र मान्य वाश्नारमा वावाद "इमनारमद वाहन-कालन बादी इन।" व'कशा যে সত্য, তার প্রমাণ ফেই-শিন নামক সমসাময়িক চীনা গ্রন্থকারের লেখা 'শিং-ছা-খাং-লান' গ্রন্থ থেকে পাওয়া যায়। এই বই থেকে জানা যায় যে, চীন সম্রাট যুং-লো তাঁর রাজত্বের ত্রয়োদশ ২র্ষে (১৪১৫ এী:) একদল প্রতিনিধিকে বাংলার রাজার সভায় পাঠিয়েছিলেন; এই প্রতিনিধিদলের নেতৃত্ব করেছিলেন হে)-শিয়েন। ফেই-শিন স্বয়ং ঐ দলের অন্তত্ম সদস্ত ছিলেন। এই প্রতিনিধিদল বাংলার রাজধানী পাওুয়ায় এসে রাজার সভায় যান। দেখানে ('শিং-ছা-ভাং-লান'-এর ভাষায়) "প্রধান দরবারে দামী পাথরে থচিত উচু এক সিংহাসনে পায়ের উপর পা রেথে রাজ বসেছিলেন। তাঁর কোলের উপর ছিল হু'দিকে ধার-ওয়ালা একটি ভলোয়ার। তিনি আমাদের প্রত্যভিবাদন করে (চীন) সমাটের ফরমানটি একবার মাথায় ঠেকিয়ে ভারপর খলে পডলেন। রাজা (চীন) সমাটের প্রতিনিধিদের এক ভোজসভায় আপ্যায়িত করলেন এবং আমাদের সৈত্তদের অনেক উপহার দিলেন। তারপর রাজা একটি সোনার আধারে রক্ষিত সোনার পাতের উপরে লেখা এক বাণী (চীন) সমাটকে দেবার জন্ম দিলেন।

বাংলার রাজা চীনসমাটের প্রতিনিধিদের যে ভোজসভায় আপ্যাহিত করেছিলেন, তাতে পরিবেশিত খাল ও পানীয় সম্বন্ধ 'শিং-ছা-ছাং-লান' এ লেখা আছে, "(ভোজে) মেষ ও গোমাংসের কাবাব দেওয়া হয়। মলপান নিষিদ্ধ ছিল, কেন না এতে ইন্দ্রিয় উত্তেজিত হবার ও শিষ্টাচারের বিধি লজ্মিত হবার আশকা। তার বদলে আমরা সরবৎ থেলাম।"*

বাংলার এই রাজা নি:সন্দেহে জলালুদীন মুহম্মদ শাহ। ইনি জলালুদীনের পিতা গণেশ হতে পারেন না, কারণ হিন্দু রাজা গণেশের পঞ্চে ভোজসভায় গোমাংসের কার্যাব পরিবেশন করা সম্ভব নয়।

চীনা প্রতিনিধিরা যে সময়ে বাংলাদেশে এসেছিলেন, তার দিকে লক্ষ রাখলেও বোঝা থাবে যে, এই রাজা জলালুদীন ভিন্ন আর কেউ নন। চীন দেশের 'মিং' রাজবংশের ইতিহাদ 'মিং-শ্র' গ্রন্থে লেখা আছে, "মুং-লো'র

^{*} বিশ্বভারতী চানভবনের অধ্যাপক নারারণচন্দ্র সেনের অনুবাদ অবলম্বনে। এই অংশের রক্ছিল যে অনুবাদ করেছিলেন (T'oung Pao, 1915, p. 442 এবং Visva-Bharati Annals, Vol. I, p. 124 দ্রঃ)—তা নিভূলি নয়।

রাজত্বের ত্রোদশ বর্ষের দপ্তম মানে সমাট বাংলা এবং অতাত দেশের সঙ্গে সংযোগ স্থাপন করতে ইচ্ছুক হয়ে হৌ-শিয়েনকে এক নৌবহর সমেত (এসব দেশে) খেতে বললেন।" (Visva-Bharati Annals, Vol. I, p. 104 জুষ্টব্য) অর্থাৎ যুং-লোর রাজতত্বর ত্রয়োদশ বর্ষের সপ্তম মাসে চীনা রাজপ্রতি-নিধি দল চীন থেকে যাত্রা করেন, বাংলাদেশে পৌছোন তার কিছুদিন পরে। 'শিং-ছা-খ্যং-লান' থেকে জানা যায় যে, হৌ-শিয়েনের নেতৃত্বাধীন চীনা রাজ-প্রতিনিধিদল চীন থেকে প্রথমে স্থমাত্রায় যান এবং দেখান থেকে বাংলার দিকে যাত্রা করে কুড়ি দিন বাদে চট্টগ্রামে পৌছোন এবং তারও কয়েকদিন পরে পাঞ্রায় পৌছোন। স্তরাং চীন থেকে রওনা হ্বার প্রায় ছ'মান পরে তার। পাপুযায় পৌছেছিলেন। যুং-লোর রাজত্বের ত্রয়োদশ বর্ষের সপ্তম মাস ১৪১৫ খ্রীষ্টান্দের ৫ই আগস্ট তারিখে আরম্ভ হয় এবং ২রা সেপ্টেম্বর তারিখে শেষ হয় (A Sino-Western Calender for Two thousand years-1-2000 A. D. by Hsieh Chung-San, 1956, p. 283 व्हेरा)। অতএব হৌ-শিয়েনের নেতৃত্বাধীন চীনা রাজপ্রতিনিধিদল ঐ সময়ে চীনদেশ থেকে রওনা হয়ে ১৪১৫ খ্রীষ্টাব্দের অক্টোবর-নভেম্বর মাদের অর্থাৎ ৮১৮ হিজরার শাবান-রমজান মত মাদের সময়ে পাওুয়ায় বাংলার রাজার সভায় পৌছেছিলেন, তাতে কোন সন্দেহ নেই। ততদিনে যে বাংলা দেশে জৌনপুরের স্থলতান ইবাহিম শকীর অভিযান ও তার ফলে রাজা গণেশের আধিপত্যের সাময়িক বিলোপ ঘটে গেছে এবং জলালুদীন মৃহত্মদ শাহ সিংহাসনে অধিষ্ঠিত হয়েছেন তা নিঃসংশয়ে বলা যায়। জলালুদীনের ৮১৮ হিজরার মুদার সংখ্যাধিক্য থেকে বোঝা যায়, তিনি ৮১৮ হিঃর অন্তত অর্ধাংশ এবং ১৪১৫ খ্রীরে অন্তত শেষ এক তৃতীয়াংশতে নিশ্চয়ই রাজত্ব করেছেন। জলালুদীনের প্রথমবার সিংহাসনে আরোহণের পরে কিছুদিন তাঁর উপরে তাঁর পিতার কোন প্রভাব ছিল না, স্কুতরাং ভোজসভায় গোমাংস পরিবেশন কর। জলালুদীনের পক্ষে অসম্ভব হয়নি। জলালুদীন প্রকৃত নিষ্ঠাবান মুসলমানের মত ভোজসভায় মছপান নিষিদ্ধ করেছিলেন।

কিন্তু এইভাবে পিতার প্রভাব থেকে মৃক্ত হয়ে থাঁটি মুসলমানী রীতিতে রাজ্যশাসন করা জলালুদ্দীনের পক্ষে বেশী দিন সম্ভব হল না। কিছুদিন পরেই আবার বাংলার রাজনৈতিক মঞ্চে রাজা গণেশ আবিভূতি হলেন এবং রাজ্যের সমস্ত ক্ষমতা তিনি হস্তগত করলেন। এর অকাট্য প্রমাণস্বরূপ

আমরা নূর কুৎব্ আলমের একটি চিঠি উদ্ধৃত করছি। এ চিঠিটিও দৈয়ে হাসান আসকারি আবিদ্ধার করেছেন। নূর কুৎব্ আলমের কোন প্রিয়ন্তন তাকে ছেড়ে পাশুয়ার বাইরে চলে গেলে কুৎব্ আলম তাঁকে এই চিঠি লিথেছিলেন। চিঠিটি জায়গায় জায়গায় একট্ তুর্বোধ্য বলে প্রথমে আস্কারি সাভেবের ইংরেজী অমুবাদ উদ্ধৃত করে তারপ্র তার বাংলা ভাবামুবাদ দিলাম।

"I, the poor man, reminded that Shah of myself now and then but at this time, when spirits are so low and morbidity so prevalent, I, the poor man, feel extremely unsettled and perturbed. I am so paralysed by the anguish of my existence that I have abandoned the world. May He draw the pen of His forgiveness accross the pages of my shortcomings......Oh soul of thy father, how strange is the affair and astonishing the time that the river of God, the unapproachable, and unmovable, has become ruffled and thousands of Doctors of religion and learned men and asceties and devotees had fallen under the command of an infidel, a zaminder of 400 years (standing), and benefits of true significance have gone. He has allowed the commands and prohibitions to go under the control of an infidel......The reins of Islam have gone into the hands of those who associate others with God. He had caused Islam to be replaced by infidelity with the results that the benefits of religion have been destroyed and the standard of unbelief has risen to the sky. He has allowed the ruin of faith..... How exalted is God, He has bestowed, without apparent reason, the robe of faith on the lad of an infidel and installed him on the throne of the kingdom over his friends. Kufry (infidelity) has gained predominance

^{*} Bengal, Past and Present, Vol. LXVII, 1948, pp 38-39 থেকে উদ্ভূত।

and the Kingdom of Islam has been spoiled. Who knows what divine wisdom ordains and what is fated for what individual existence?...Alas, Alas, oh, how painful, with one gesture and freak of independence, He caused the consumption of so many souls, the destruction of so many lives, and shedding of so much of bitter tears. Alas, woe to me, the sun of Islam has become obscured and the moon of religion has become eclipsed......It is obligatory on every Musalman to render assistance to and champion the cause of the faith of God. Although so far as the apparent signs are concerned there is no possibility of assistance reaching us, yet at the inside of things and returning to God one should make earnest supplication and sincerely pray and lament throughout the night and solicit the aid from God."

হতভাগ্য আমি সেই 'শাহ'কে যথন তথন নিজের কণা শারণ করিছে দিতাম, কিন্তু এই সময়ে মন এত থারাপ এবং বিধাদের ভার এত গুরু হে, আমি অত্যন্ত বিত্রত ও বিচলিত বোধ করছি। নিজের অন্তিত্বের বেদনা আমাকে এত বিকল করে ফেলেছে যে, পৃথিবীর সজে দব সম্পর্ক আমি ছিল্ল করেছি। ভগবান যেন আমার দোষক্রাটর পৃষ্ঠাগুলির উপর দিয়ে তাঁর ক্ষমার কলম চালিয়ে দেন। হাজার হাজার ধার্মিকশ্রেষ্ঠ ও পণ্ডিতশ্রেষ্ঠ এবং দরবেশ ও ভক্ত আছ ৪০০ বছরের জমিদার একজন বিধর্মীর অধীনস্থ হয়েছে। প্রাকৃত ধর্মের সমস্ত ফলই নই হয়েছে। ভগবান রাজ্যের সমস্ত কর্তৃত্ব একজন বিধর্মীর হাতে তুলে দিয়েছেন। ত্রুবানের রাজত্ব আজ তাদের হাতে গিয়ে পড়েছে, যারা অগুদের ভগবানের সঙ্গে একাসনে বসায়। ভগবান কাফেরী দিয়ে ইস্লামের স্থান অধিকার করিয়েছেন। তার ফল হয়েছে এই যে, ধর্মের মাহাত্ম্যা নই হয়েছে এবং অবিশ্বাসের (বিধর্মের) ধ্বজা আকাশ পর্যন্ত উঠেছে। ভগবান বিশ্বাস (ইসলাম ধর্ম) ধ্বংস হতে দিয়েছেন। তার বিশ্বাসের তিনি বিশ্বাসের (ইস্লাম ধর্মরে) পোষাক দিয়ে দেশের সিংহাসনে, তার বন্ধুদের

উপরে, মনিটিত করেছেন। কাফেরী প্রাধান্তলাভ করেছে এবং ইসলামের বালা দরণ্য ব্যাহেছে। কে জানে ভাগবানের কী ইচ্ছ এবং করে ভাগোকী আছেছে? অক লংমায় তেনি এক প্রাক্তি আছেছে? অপচর ঘটাকোন, এড়গুল জীবন নাই হল, এড় চোরের কলে পড়ল। হায় কী হুংপ। ইসলামের ক্ষে আছেল হয়ে গিছেছে এবং ধানের চাল রাছ্গাল করেছে। অপচালটি মুসলমানের অবহুকঠবা ভগবানের প্রতিবাদের প্রথোজনে সাহায়া করা এবং দেই বিশাসকৈ জ্বয়ক করা। যদিও কলা যা দেবা যাছেছে, ভাতে আমানের কাছে কোন সাহায়া আমানের কিছুমান্ত স্ভাবনা নেই, ভবুও প্রভাকের উচিত সারা রাজিধ্যে প্রাথন কর। এবং ভগবানের কাছে সাহায়া ভক্ষা করা। তি

নূব কুংব্ আলমের এই চিটিখানির মূল্য অপারসাম। এই বিক্লেণ কার আমরা দেখতে পাই,

- (১) এই চিঠি লেখবার সমত এমন একজন রাজা সংহাসনে উপবিই৯ ধিনি কাফেরের সন্থান হয়েও ইসলাম ধর্ম গ্রহণ করেছেন। বলা বাজলা এই রাজা জলালুকান মৃহখাদ শাহ ভিল্ল আরু কেউ হতে পাবেন না ।
- (২) কিন্তু রাজ্যের সমস্ত কর্তৃত্ব জিয়ে পড়েতে একজন বিধনীর হাছে ৷ এই "বিধনী"টি রাজা গণেশ ভিল্ল আর কে হতে পারেন গ

ক্তরাং ব্যাপার । এখন পার্কার বোঝা যাচে । ইরাহিমের সৈন্তবর্ণতে । সাম্নে দাড়াতে না পেরে রাজা গণেশ প্লায়ন করেছিলেন এবং বিত্বাল তিনি অভবালেই 'ছলেন। তারপর জলল্কীনকে সিংহাসনে বাসতে বংন ইরাহিম জৌনপুরে ফিরে যান, তার কিছুদিন পরে গণেশ স্থাগে বুরে জাবার প্রতাবর্তন করেন এবং ছত ক্ষাতা পুনক্ষার করেন। জলালুকানের পাক্ষ পিতার প্রাথান্ত স্বীকার করে নেওয়া ভিন্ন কোনও উপায়ই ছিল না। হল্ডো কিনি প্রতিরোধের চেটা করেছিলেন, কিন্তু অচিরেই প্রাভয় স্বীকার করছে বাধ্য হন। কারণ তার পেতার হাতে এক বিরাট সৈন্তবাহিনী এবং জনস্বাধারণের উপরে তার প্রতাব অপরিসীম। তাহাড়া হিনি একাধিক স্বল্ডানাক

[্]ননুধ কৃথব আলম জনালুকীনকে ''কাকোরের বাছে'' (the lad of an intidel শানানের এর থেকে কেউ কেউ মনে করেছেন জলালুকীন ঐ সময়ে বালক ভিনেন। কিন্তু এই ধারণা টকানর। গুলানুর কৃথব ত্বক জলালুকীনকেও ''বাছে'' (lad) বলাত গানেন। তাছ'ড়' এই ধরনের উদ্ভিদ্ধাৰ ব্যাসকর সহক্ষে করা হয়ে গানেন।

ইভিপ্রে হাতের পুতৃলে পরিণত করেছিলেন, নিজের পুরের উপর প্রথা বিশ্বর করা তাঁর পক্ষে ভুক্ত বাাপার। স্কতরাং দেশের শাসনে গণেশের ক্রাদিপার আবার প্নাপ্রতিষ্ঠিত হল, ধদিও চলাল্ফীন নামে-মাত্র স্কলতান রয়ে গেলেন। বাংপায় ইসলামের প্রভাব আবার মন্দীভূত হয়ে শেল, ভাব বদলে হিন্দুধ্যেরই জয়নভা উভ্তে লগেল। ন্ব কুংব্ আলম তৃঃপ করে লিপেছেন, "আপাত কোন কারণ ভিল্লই" (without apparent reasons) ভাবান এই কাফেরনন্দনকৈ মুসলমান করে সিংহাসনে বসিয়েছেন। "আপাত কোন কারণ ভিল্লই"—কারণ জলাল্ডান সিংহাসনে অধিষ্ঠিত থাকাতে মুসলমান-দের বং ইসলামধ্যের কোন লাভ হচ্ছিল না।

আরও একটি ব্যাপার দেখতে হবে। ন্র কুংব্ আলমের এই চিঠি
থেকে বোঝা যায় যে, এর আগে যেমন ন্র কুংব্ আলম গণেশকে দমনের
জন্ম ইরাহিমকে আহ্বান করে এনে ছিলেন, এবার যে কোন কারণে সে পথ
ৰক্ষ; কারণ, চিঠির শেষে ন্র কুংব্ বলছেন, "লক্ষণ হা দেখা যাচ্ছে, ভাতে
আমাদের কাছে কোন সাহায্য আসবার কিছুমাত্র সম্ভাবনা নেই।" চিঠির
প্রথম ছত্রটিও এই প্রসক্ষে উল্লেখযোগ্য—"হতভাগ্য আমি সেই 'শাহ'কে
যথন তথন নিজের কথা স্মরণ করিয়ে দিতাম, কিন্তু এই সময়ে অভাবি
বিক্রত ও বিচলিত বোধ করিছি।" যদিও 'শাহ' শ্রেটির নানারকম মানে হয়,
তব্ এখানে 'রাজা' অর্থে এবং ইব্রাহিমের প্রতিভূষরণে শ্রুটিকে গ্রহণ করলে
সব দিক দিয়ে অর্থসক্তি হয়।

पमूक्तमप्तापन ७ मर्क्सापत्तत्र मूजा

'বিলাজ-উদ্-সলাতীন' এবং বৃকাননের বিবরণীতে পাওয়া যায়, জলালুদীন দিংহাসনে অভিষিক্ত হবার কিছুদিন পরে ইরাহিমের মৃত্যু হয় এবং গণেশ তথন ছেলেকে দরিয়ে আবার নিজে দিংহাসনে বসেন। এর মধ্যে ইরাহিমের মৃত্যুর কথাটি সর্বৈর মিথাা; কারণ ইরাহিমের মৃত্যু ৮১৯-২০ হিজরায় হয়নি, ভিনি ৮৪৪ হিজরা বা ১৪৪০ খ্রীষ্টাব্দ পর্যন্ত বেঁচে ছিলেন। 'বিয়াজ' ও বৃকাননের প্থিতে মনগড়া কথা লেখা হয়েছিল। কীভাবে ইরাহিমের মৃত্যু হয়েছিল, দে সম্বন্ধেও তুই হত্তের উক্তির মধ্যে পার্থক্য দেখা যায়। 'বিয়াজ' বলা হয়েছে, ন্র কুংব আলমের অভিশাপের ফলে ইরাহিমের মৃত্যু হয়েছিল, আর বৃকাননের বিবরণীতে পাওয়া যায়, জলালুদীন তাঁকে য়ুদ্ধে

পারা আন ও নির্ভান বর্রাছ্রেনার কল্পনার উপার নিজর বর্বার্থটি গুরু বর্বা প্রজ এই পার্থকা কৃষ্টি রাজ্যতে বলে মনে হয়।

town beings biggs store a frietbeid able unich ber i mide. करानुष्णेत्वर ७३७ रिकर्ड कावन मुणाई मानका रिराह, देख ७.३ क्षित्राद मृद मह मृत्रा में लाक्षा निहार्ष । ४२० दिवताद दवनिय मृत्रा लह्यक्ष right has found their meater Bie har haren i liver ce मयगहेकु कालामुकी (अन मुना विलाह अन् विशिष्ठिकारक एमडे सवायहाँ कुलिअ हिन्सू बहुकाव बहुन्ता चकाद (कार्गण्ड मुन्त पालब गाएक। नहां मुन्तापालव रत निर्हे राष्ट्राद बाब, बालद लिए) देशकारालय बाब, मान अस प्लिक्कि केरवन-প্রাহণ্টে" (লগ আন্তে। এই তিক্ তাকালের নাম, মূলার উল্লেখ্য সাল धरा एरान्य मुझा दर हाकलारन देववी एर्गाइन, फारवद नाम नी १५ , मनदा एत । प्राप्त होति १० शाल है विवादिय अधि হাজাৰ নাম महास्थ्राध्यापर १००० स्वाच = ७३० विकाश प्राची प्राची-३०६० लकार = ७२३ '१कदा रिश्वा पात्र १४ ५' ठ' छैगाम १७६० व्यवस्थ - ५२५ विद्यतः । পातुना व स् शाहिशाय २ । अध्यक्षित्रव न्त्रहेडे (साक्षा शाव, लाव्यान, खरलनाय क इन्हेश्य मन्त्रहा लाव्या, সেনোভগাৰ ও চাউগাও-এর মাল্লান হল। এই মধ ফালের ইলেলাল থেকে यह लिकी प्रति प्रति (र्वाटिश हिला सहितार दही मुक्ति ताका ३००० के ३००० শক্রেফ যে প্রায় সারা বাংলারেট শাসনকর্ডা লাভ করে'ডালন, ডাডে

গাৰেল ও দল্ভমৰ্দনদেব অভিন্ন লোক

मत्मह त्वहै।

এঁরাকে, সেই প্রশ্নই এখন আলোচা। এঁদের মধ্যে মহেক্লেবের সহছে পরে আলোচনা করা হবে। কিন্তু সমুক্তমদনদের যে আছে বংশেশ, গাঙে সংক্ষেত্র কোন অবকাশ নেই বলালই চলে । কারণ নৃত্র কুংশ্ আলামের

[ে] গালে ও সম্ভন্নবাহাৰৰ অভিনয় প্ৰথম ড: মনিকাৰ স্কুলাই জেনন Coins and Chronology of the Early Independent Sultans of Bengal pp. 109-115 মুখ্যা)1

উত্ত্বত চিঠি জলানুদ্দীনের প্রথম রাজ্যাভিষেকের পরে লেখা। ঐ সময়ে গণেশ যে জীবিত ও সর্বশক্তিমান ছিলেন, তা ঐ চিঠি থেকেই জানা যায়। স্ত্তরাং তার হুই বছরের মধ্যেই যে দক্ষজমর্দনদেবের মূলা পাওয়া যাচ্ছে, তিনি গণেশ ছাড়া আর কেউ হতে পারেন বলে মনে করা যায় না। দক্ষজমর্দনদেবের এই মূলাগুলিই প্রমাণ করছে যে, জলালুদ্দীনের প্রথম রাজ্যাভিষেকের কিছুদিন পরে গণেশ তাঁকে অপসারিত করে সিংহাসনে বদেছিলেন,—'রিয়াজ' ও বুকাননের বিবরণীর এই কথা সত্য। অহ্য কোন হিন্দু, যার সম্বন্ধে কিছুই জানাশোনা নেই, তিনি আচম্কা আবিভূতি হয়ে সারা বাংলা জয় করে দক্ষজমর্দনদেব নামে একই সঙ্গে পাত্মা, সোনারগাঁও ও চাটগাঁও-এর টাকশাল থেকে মুলা বার করলেন, এ কথা বিশ্বাস করা যায় না।

এই যুক্তি এতই অকাট্য যে যারা অন্ত কিছু সিদ্ধান্ত করেছেন, তাঁদের কইকল্পনার আশ্রয় নিতে হয়েছে। কেউ কেউ প্রশ্ন করেছেন দুরুজমর্দন্দেবের মুদার উলিধিত পাণ্ডুনগর মালদং জেলার পাণ্ডুয়া না হুগলী জেলার পাণ্ডুয়া ? ডঃ দানী এই পাতুনগরকে হগলী জেলার পাতুয়ার সঙ্গে অভিন ধরতে চান। কিন্তু হণলী জেলার পাত্মাতে কোন দিন কোন টাকশাল ছিল বলে জানা যায় না। এই পাপুয়া থেকে মাত্র ১০।১১ মাইল দূরে দাতগাঁওতে একটি চালু টাকশাল এই সময় ছিল বলে এথানে সাম্মিকভাবেও কোন টাকশাল স্থাপিত হবার সম্ভাবনা স্বীকার করা যায় না। মুদ্রায় উল্লিখিত পাঞ্চনগর যে মালদ্ জেলার পাণ্ড্যা, সে সম্বন্ধে অনেক প্রমাণ আছে। বুকানন প্রায় দেড়শো বছর আগে লিখেছিলেন, মালদহ জেলার পাতুরা পাত্তবংশের জনৈক রাজা প্রতিষ্ঠা করেছিলেন বলে স্থানীয় জনসাধারণের বিশাস; শ'থানেক বছর আগে রাভেন্শ' লিখেছিলেন যে, পাণ্ডুয়ার সাতাশ-ঘড়া নামে যে দীঘিটি আছে, লোকে বলে সেটি তৃতীয় পাণ্ডৰ অজুন প্রতিষ্ঠা করেছিলেন; সাতাশ-ঘড়া দীঘিক দক্ষিণ-পূর্ব কোণে একটি পুরানে। বাড়ীর ধ্বংদাবশেষ আছে, লোকে তাকে বলে 'পাওপ (পাওব) রাজা দালান' (Memoirs of Gaur and Pandua, p. 143 জ:)। অতএব মালদহ জেলার পাণ্ড্রার মূল নাম যে পাণ্ডুনগর ছিল, তাতে কোন দন্দেহ নেই; দহজমদনদেব ও মহেজদেবের মুদ্রাওলির প্রাপ্তিস্থানের দিকে লক্ষ্য রাখলেও সব সন্দেহ ভঞ্জন হবে। পাণ্ড্নগরের দত্মদনদেবের সর্বপ্রথম যে মৃদ্রাটি আবিস্কৃত হয়েছিল, সেটি গৌড়ের

ধ্বংসাবশ্বের মধ্যে পাওয় িরেছিল। গাস পাপুয়াভেই (মলেসং জেলা)
দুরুজমর্দনদেব ও মংলুলেবের একটি করে মূরা পাওয়া গেছে। হ'টি মূলাই
পাপুনগরের টাকশালে তৈরী। এই সমন্ত প্রমাণ থেকে নিংসংশ্যে সিদ্ধান্দ করা যায় যে, দুরুজমর্দনদেব ও মহেলুদেবের মূলায় উলিপিত পাপুনগর বতমান মালদহ জেলায় অবস্থিত পাপুয়া।

আমরা নীচে রিয়াজ-উদ্-সলাতীন ও বুকাননের বিবরণীর উক্তি এবং সমসাময়িক স্ত্রেও মূলা থেকে লব্ধ তথ্যের সংক্ষিত্রদার পাশাপাশি দিলাম। এর থেকেই বোঝা যাবে, গণেশ ও দম্ভমনিদেব একট লোক।

'রিয়াজ' ও বুকাননের বিবরণী
গাণেশ দরবেশদের উপর অত্যাচার করায় নূর কুৎব্ আলম
ফলতান ইত্রাহিমকে আহ্বান
জানান—গণেশকে দমন করার
জন্ম ইত্রাহিম এই আহ্বানে
সাড়া দিয়ে সসৈত্তে বাংলার
দিকে বঙ্না হন।

ইব্রাহিম সদৈত্তে উপস্থিত হলে গণেশ নত হন এবং তাঁর পুত্রকে ধর্মাস্তরিত করে জলালুদ্দীন নাম দিয়ে সিংহাসনে অভিষিক্ত করা হয়। সমসাময়িক হুত্ত ও মুদ্রা
আশরক সিম্নানীর চিঠিতে
লেখা আছে, গণেশ দরবেশদের
উপর অত্যাচার করেছিলেন এবং
তাঁকে দমন করার জন্ত নৃর কুৎব্
আলম ইরাহিম শর্কীকে আহ্বান
জানান। ইরাহিম এই আহ্বানে
সাড়া দিরে সসৈত্তে বাংলার দিকে
রওনা হন।

'সঙ্গীতশিরোমণি' থেকে জানা বার বে, ইত্রাহিমের বাংলার অভি-বানের ফলে গণেশের ক্ষমতার উচ্চেদ হয়েছিল এবং তাঁর পুত্র মুসলিমধর্মে দীক্ষিত হরে সিংহাসনে অভিষিক্ত হয়েছিলেন।

৮১৮ ও ৮১৯ হিজরায় উৎকীর্ণ জ্বালুদ্দীনের মুদ্রা পাওয়া গেছে।

উনবিংশ শতাব্দীর প্রথমে ক্রেটন এটি আবিকার করেন। তিনি রাজার নাম পড়েন

'দকুজমদনদেব'; তার Ruins of Gaur (1817) বইরে এই মুদ্রার বিবরণ প্রকাশিত হলেও ভা তথন

সাধারণের দৃষ্টি আকর্ষণ করেনি। বিংশ শতাব্দীর প্রথমে দকুজমদনদেব ও মহেত্রেদেবের আরও

অনেকগুলি মুদ্রা আবিক্ত হয় এবং তথন থেকেই এগুলির স্থকে আলোচনা ক্রু হয়।

'রিয়াজ' ও বুকাননের বিবরণী

এর কিছুদিন পরে জলাল্-দ্দীনকে অপসারিত করে গণেশ নিজেই রাজা হয়ে সিংহাসনে বসলেন।

এর কম্মেক বছর বাদে গণেশের মৃত্যু হয় এবং জলালুদ্দীন আবার রাজা হন। সমসামরিক স্ত্র ও মৃত্রা
ন্র কুংব্ আলমের চিঠি থেকে
জানা বায় বে, একজন বিধর্মী
ক্ষমতা অধিকার করেছেন এবং
জলালুদ্দীন রাজা থাকায় ম্সলমানদের কোন লাভ হচ্ছে না।

৮২০ হিজরায় উৎকীর্ণ জলালু-দ্দীনের মুদ্রা পাওয়া যাচ্ছে না।

১০৪॰ শকানে (=৮২১ হিঃ) উৎকীর্ণ মহেন্দ্রদেবের মুদ্রা পাওয়া ষাচ্ছে।

৮২১ হিজরা থেকে আবার নিয়মিতভাবে জলালুদ্দীন মৃহত্মদ শাহের মৃত্যা পাওয়া যাচ্ছে।

অতএব দক্তমর্দনদেব স্বয়ং গণেশ ভিন্ন আর কেউ হতে পারেন না।
ফার্সী বইগুলিতে গণেশের 'দক্তমর্দনদেব' উপাধির কথা উল্লিখিত হয়নি বলেই
আপাতদৃষ্টিতে মনে হয়; কিন্তু অধ্যাপক দীনেশচন্দ্র ভট্টাচার্য দেখাবার চেষ্টা
করেছেন যে, বুকানন যে পুথিটি ব্যবহার করেছিলেন, তাতে এই উপাধিটি
উল্লিখিত ছিল। অধ্যাপক ভট্টাচার্য বলেছেন, "Hakim of Dynwaj পদটি
দক্তমর্দন শব্দের ফারসী অন্থবাদ—অন্থায় অধিকারী অর্থেও হাকিম শব্দের
ব্যবহার আছে। ইহা ছাড়া পদটির কোন অর্থই সন্ধত হয় না—দিনাজপুর
নিতান্তই আধুনিক নাম।……নামটির মধ্যে একটি 'w' অক্ষর আছে—তদ্দারা
'দক্তাই প্রতিপন্ন হয়—'দিনাজ' নহে।"* 'Hakim, of Dynwaj'-এর
বুকানন ব্যাখ্যা দিয়েছিলেন, 'perhaps a petty Hindu chief of

<sup>এবাদী, বৈশাধ, ১৩৬•, পৃঃ ৯৩ থেকে উদ্ধৃত। এই উদ্ধৃতিতে "একটি 'w' অক্ষর"-এর
কায়পায় 'প্রবাদী' তে ভুলক্রমে "একটি 'प' অক্ষর" ছাপা হয়েছে। বর্গত দীনেশচল ভট্টাচার্বের
নির্দেশ অনুসারেই আমরা যথাযথভাবে এই ভুলের সংশোধন করেছি।</sup>

Dinajpur'; কিন্তু এই ব্যাখ্যা কী কারণে দ্বীকার করা চলে না, তা আণ্ডেই দেখানো হয়েছে; সভরাং অধ্যাপক ভট্টাচার্য 'Hakim, of Dynway'-এর যে ব্যাখ্যা দিয়েছেন, তাই এর ধ্থাথ ব্যাখ্যা বলে মনে হন্ত্র। আমাধ্যের মনে হয়, মূল ফার্মী পূঁথিতে পদটি ফেভাবে ছিল, ভার প্রকৃত অর্থ, 'বছজ' নামধারী হাকিম; ফার্মী লিপিতে 'বছজ' 'দিন ব্যাজ' হ্রেছে।

কিন্তু গণেশ ও দকুজনসন্দেব যে পৃথক লোক, এই মতও কোন কোন গবেষক ব্যক্ত করেছেন। সভরাং তালের মতের পিছনে কী কী ঘূজি আছে, ভা ভালভাবে বিচার করে দেখা দরকার।

প্রথম যুক্তিটি অনেকটা সংস্থারমূলক। এঁরা বলেন জনালুদীনের প্রথম মুদ্রার তারিগ ৮১৮ হিজরা=১৪:१-১৬ খ্রাং, আর দফ্তমর্দনদেবের প্রথম মুদ্রার তারিগ ১০০৯ শক=১৪১৭-১৮ খ্রাঃ। স্তরাং গণেশ ও দফ্তমন্নদেবেক অভিন্ন ধরলে স্বীকার করতে হয় যে—আগে পুত্র, এবং তারপরে পিতা রাজ। হয়েছিলেন। এ ব্যাপার অস্বাভাবিক। এর উত্তরে বলা যায়, অস্বাভাবিক হলেও এরকম ব্যাপার ঘটেছিল বলে যখন 'রিয়াজ-উস্-সলাতীন' ও বুকাননের বিবরণীতে লেখা আছে এবং ৰিভিন্ন সমসাময়িক স্ত্র থেকে তার সমর্থন মিলছে, তথন একে স্বীকার করে নিতেই হয়।

দ্বিতীয় যুক্তি, দমুজমর্দন নামে একজন স্বতম্ব রাজার সন্ধানও পাওয়া গেছে। ইনি চক্রবীপ রাজবংশের প্রতিষ্ঠাতা। এই সব গবেষকেরা মনে করেন, ইনিই ১৩৩৯ ও ১৩৪০ শকান্দে প্রায় সারা বাংলার অধীবর হয়েছিলেন এবং পাতৃ্যা, সোনারগাও ও চাটগাও-এর টাকশাল থেকে মুদা প্রকাশ করেছিলেন। এখনও কেউ কেউ এই মতে বিশ্বাস করেন বলে এ সম্বন্ধে বিস্তৃতভাবে আলোচনা করা দরকার মনে করি।

চন্দ্রবীপের দমুজমর্দন

প্রথমেই বলা দরকার, চন্দ্রছীপে যে দহুজমর্দন নামে কোনও রাজা ছিলেন, তা কোন প্রামাণিক হত্ত থেকে জানা যায় না। এই দহুজমর্দন কেবলমাত্র কিংবদন্তী ও কুলগ্রন্থে উল্লিখিত। অবশ্য এই কিংবদন্তী ও কুলগ্রন্থের একটা বড় অংশই দহুজমর্দনদেব ও মহেন্দ্রদেবের নামান্ধিত মুদ্রা আবিষ্কারের পরে হৃষ্টি হয়েছে; কীভাবে হৃষ্টি হয়েছে, তারও ইতিহাস বেশ কৌতুকজনক। প্রথমে এই মুদাগুলির তারিথ পড়তে পারা যায় নি। তথন কেউ কেউ মত প্রকাশ করলেন, এই দক্ষমনিন এবং ব্রোদশ শতাব্দীর রাজ।
দক্ষমাধব বা দক্ষ রার অভিন্ন। এই দময় কতকগুলি কুলগ্রন্থ আবিদ্ধত হল, যাতে লেখা রয়েছে দক্ষমনিন ও দক্ষমাধব অভিন্ন। এর পরে মুলাগুলির তারিখ কেউ কেউ আংশিকভাবে পড়তে পারলেন, কিন্তু তার।
মহেন্দ্রকে অগ্রবর্তী ও দক্ষমনিদেবকে পরবর্তী রাজা মনে করলেন।
দক্ষে দক্ষে কতকগুলি কুলগ্রন্থ বেরোল, যাতে লেখা আছে দক্ষমন্ন মহেন্দ্রের পুত্র। 'বটুভট্টের দেববংশেও (নামাত্র 'দেববংশের ইভিবৃত্তি') এই কথা লেখা আছে; এইদব জন্ধাল এই সময়ের কৃষ্টি। আবার তারিখ কিকভাবে পড়তে পারার পর সেই অস্থায়ী কুলগ্রন্থও বেরিয়েছে।

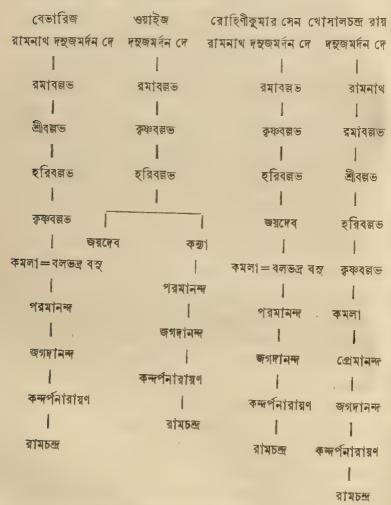
এই সব আবজনাকে আমর। হিসাবের মধ্যে গণ্য করব না। আমাদের দেখতে হবে দমুজমর্দনদেবের মূলা নিয়ে আলোচনা স্থক হবার আগে এ-সম্বন্ধে কী কিংবদন্তী প্রচলিত ছিল এবং কুলগ্রন্থে কী লেখা ছিল। তা জানা যায় চার জারগা থেকে—(১) এইচ এস বেভারিজ রচিত The District of Backergaunj বই (১৮৭৬ খ্রীষ্টাব্দে প্রকাশিত), (২) জেমস ওয়াইজ লিখিত On the Barah Bhuyas of Eastern Bengal প্রবন্ধ (J. A. S. B., 1874, pp. 197-214), (৩) খোসালচন্দ্র রায় রচিত 'বাখরগঞ্জের ইতিহাস' (১৮৯৫ খ্রীষ্টাব্দে প্রকাশিত), (৪) রোহিণীকুমার সেন বিরচিত 'বাকলা' (লেথকের মু হ্যুর দশ বছর পরে—১৯১৫ খ্রীষ্টাব্দে প্রকাশিত)। (আরও কয়েকথানি বইয়ের নাম শুনেছি, কিন্তু এগুলি সংগ্রহ করতে পারিনি।)

একথা জেনে রাথা দরকার, প্রাচীন চন্দ্রন্থীপ রাজ্য বর্তমান করিদপুর জেলার কিয়দংশ, বরিশাল জেলার কিয়দংশ ও নোয়াথালি জেলার কিয়দংশ নিয়ে গঠিত ছিল। মোগল আমলে এই অঞ্চল ছিল 'সরকার বাকলা'র অন্তর্গত। যা হোক্, উপরে যে চারটি বই বা প্রবন্ধের উল্লেখ করা হল, প্রত্যেকটিতেই বলা হয়েছে, চন্দ্রন্থীপ-রাজবংশের প্রতিষ্ঠাতার নাম (বা নামের অংশ) ছিল দক্তমর্দন। কিন্তু এদের উল্লেখ মধ্যে কিছু কিছু অনৈক্য দেখা যায়। বেভারিজ ও রোহিণীকুমার সেনের মতে চন্দ্রন্থীপ-রাজবংশ-প্রতিষ্ঠাতার নাম রামনাথ দক্তমর্দন দে (বাঙালীর পক্ষে অন্ত্র নাম), খোসালচন্দ্র রায়ের মতে এর নাম দক্তমর্দন দে এবং এর পুত্রের নাম রামনাথ দে, জেমস ওয়াইজের মতে এর নাম দক্তমর্দন দে, 'রামনাথ'-এর কোন উল্লেখ ওয়াইজের লেখায় নেই।

কাভাবে চমুখাঁপ বাজা প্রতিষ্টিত হল, সে সম্বাহ্ম বেলাবৈছে, এয়াইছে ও ব্রেতিশাক্ষাব সেন হটি প্রাচীন কোব্যভীব উল্লেখ ক্রেছেল। তে ইটি কেব্যেলীর সংক্ষিত্রার লাচে ছেল্ডয়া হল।

- (১) কোন এক সময় বিক্রমপুরে চন্দ্রশেষর নামে একজন এখেক চ্ছান্ত একটি করাকে বিবাহ করেন, যার নাম তীব উপান্ত দেবীর নামের সভে মান্তর। বাহাব এই বালাবে ক্ষ হয়ে মান্তর্থা করবার জন্ত কেটি চোট নৌকোয় চাছে জলপথে জাসেন এবং ছলিন পরে এক ভাষণায় এলে এই ধীবরকলার জেপা পান। এই ধীবরকলা তীকে মৃত্তি পিছে বাহাব্যে আগ্রহন্তা। থেকে নিবল করেন এবং অবলেষে প্রকাশ পান্ত হ'নই চল্লান্ত্রের উপালা দেবী। দেবী বলেন শীম্মই এই জলমহ অকল শল্পামলা মোদনীকে পার্বান্ত হবে এবং চল্লান্ত্রের তার বালা হবেন। চল্লান্ত্রের বালা হতে অস্বীকার করেন। শুধু প্রার্থনা করেন যেন তীর নাম অনুসারে এই ছায়গার নাম হয়। দেবী এই প্রার্থনা প্রণ করেন। কলে জল সরে গোলে এই অঞ্চল চল্লান্ত্রের নাম অনুসারে 'চল্ডান্ত্রণ' নামে পার্ডিক
- (২) আগে বথন চন্দ্রখণি মঞ্চল ফলমগ্র ভিল, তথন চন্দ্রশ্বের চক্রেবরী তার করেকজন শিক্ত নিতে এই জায়গা দিয়ে নৌকায় চড়ে তাঁও অভিন্ধে বাজিলেন এই শিক্তদের মধ্যে একজনের নাম দমুভ্যালন দে। একদিন রাজে জগদ্যা কালিকাদেরী ব্রহ্মচারীকে অপ্রে দেখা দিয়ে ধালন, এখানে জলের তলায় ভিনটি পাষাণময়ী দেবম্তি আছে, এগুলি যদি দমুভ্যালন দে ভোলেন, তাহলে জল অপ্যারিত হয়ে এই অঞ্চল ভূখণ্ডে পরিণত হবে। পরিদিন সকালে চন্দ্রশেখরের আদেশ অন্যায়ী দমুভ্যালন দে ত্বার জলে ডুব দিয়ে প্রথমবার ক্যাভ্যাহনীর এবং ছিতীয়বার মদনগোপালের মৃতি পেলেন, কিন্তু তৃতীয়বার ডুব দিতে দাহ্দ করলেন না। গুরু বললেন, "কৃতীয়বার ডুব দিলে মহালন্দ্রীর মৃতি পাওয়া যেত।" যাহোক্, অবিলণ্ডেই সমস্ত জল সরে গিয়ে অঞ্চলটি ভূখণ্ডে পরিণত হল এবং দমুভ্যালন দে তার প্রথম রাজা হলেন। গুরুর নাম অনুসারে তিনি নতুন রাজ্যের নাম রাখলেন 'চন্দ্রীপ'।

বলা বাহুল্য, অলৌকিকরসাম্ভিত এই সব কিংবদন্তী থেকে আমরা ইতিহাসের কোন উপকরণ পাই না। পূর্বোলিখিত চারজন লেখকই প্রাচীন কুলগ্রন্থ বা কিংবদন্তী অবলম্বনে দক্ষমর্পন দের অধন্তন বংশধরদের নামের তালিকা দিয়েছেন। কিন্তু চারটি তালিকার পরস্পরের মধ্যে মিল নেই। আমরা চারটি তালিকা থেকেই বংশলতা প্রস্তুত করে নীচে লিপিবদ্ধ কর্লাম।



স্তরাং দেখা ধাচ্ছে, এই চারটি বংশলতার শেষ চারটি নামের মধ্যে বিশেষ কোন বিরোধ না থাকলেও (কেবল খোদালচক্র রায় 'প্রমানন্দ'র জায়গায় 'প্রেমানন্দ' লিখেছেন) তার আগের নামগুলি সম্বন্ধে বিরোধ অল্ল

নয়। স্বতরাং আগের অংশের প্রামাণিকতা সম্বন্ধে মনে সন্দেহ জাগে। শেষ চারজনের মধ্যে রামচন্দ্র হশোহররাজ প্রতাপাদিত্যের জামাতা এবং বছ প্রামাণিক প্রে উলিপিত। কলপ্নারায়ণ্ড ঐতিহাসিক ব্যক্তি। জগদানলের অভিত সম্বন্ধে কিংবদ্ধী ও কুলগ্রন্থের বাইরে কোন প্রমাণ পাওয়া যায়নি। কিন্তু পরমানন্দের ঐতিহাসিকতা সহত্যে হুনিন্চিত প্রমাণ আছে, তাঁর আবির্ভাবকালও জানা গেছে। পর্গীক ভাষায় লেখা একটি চুক্তিপত্ত পাওয়া গেছে; এর থেকে জানা যায় ১৫৫৯ গ্রীষ্টাব্দের ৩০শে এপ্রিল তারিখে বাকলার রাজা (Rae de Bacola) প্রমানন্দ রায় পত্ গীজদের দক্ষে এক চুক্তি করেন এবং তাঁর ছজন প্রতিনিধি গোয়ায় পিয়ে চুক্তিপত্তে সাক্ষর করেন। (Surendranath Sen, Studies in Indian History, 1930, p. 3 3:) (এই অঞ্চলের আর একজন প্রমানন্দের নাম আবুল ফজলের 'আইন-ই-আকবরী'র বিতীয় থণ্ডে পাওয়া যায়। আবুল কজল লিখেছেন, আকবরের রাজ্ত্বের ২৯শ বর্ষে অর্থাৎ ১৫৮৫ খ্রীষ্টাব্দে এক বিরাট ঝটিকাবর্ত ও জলপাবন হয়ে 'সরকার বাকলা'কে একেবারে নিমজ্জিত করে দেয়। বাকলার রাজা তথন গীতবাগ উপভোগ করছিলেন। প্রাণ বাঁচাবার জক্ত নৌকায় উঠেও তিনি আত্মরক্ষা করতে পারেন না। কিন্তু তাঁর পুত্র পরমানক রায় উচু यनित्त्रत हुष्। य छेट्ठे दकानत्रकत्य त्रका ८ शहा यान ।)

ষা হোক্, বাকলা বা চক্রদীপের রাজা পরমানন্দ অন্তত ১৫৫০ প্রীষ্টান্ধ পর্যন্ত করেছিলেন। তাঁর উর্ধানন্দ প্রক্রমদের নাম প্রামাণিকভাবে জানা যায় না। কিংবদন্তী ও কুলগ্রন্থ থেকে যা জানা যায়, সে সম্বন্ধেও বিভিন্ন বিবরণের মধ্যে মতৈক্য নেই। বেভারিজ ও রোহিণীকুমার সেনের মভ অন্থসারে যদি চক্রদীপ রাজবংশের প্রতিষ্ঠাতা দক্রজমর্দন পরমানন্দের উর্ধাতন সপ্তম পুরুষ হন তাহলে তিনি মোটাম্টিভাবে পঞ্চদশ শতাব্দীর প্রথম পাদে বর্তমান ছিলেন; ওয়াইজের মত অন্থসারে যদি তিনি পরমানন্দের উর্ধাতন ষষ্ঠ পুরুষ হন, তাহলে মোটাম্টিভাবে পঞ্চদশ শতাব্দীর ছিতীয় পাদে এবং থোসালচন্দ্র রায়ের মত অন্থসারে যদি তিনি পরমানন্দের উর্ধাতন অন্থম পুরুষ হন, তাহলে মোটাম্টিভাবে চতুর্দশ শতাব্দীর শেষ পাদে বর্তমান ছিলেন।

চক্রবীপের দক্ষমর্দনের কোন পূর্বপূক্ষের নাম কোন প্রাচীন কুলগ্রন্থে পাওয়া যায় না। 'বটুভট্টের দেববংশ' বা 'দেববংশের ইতিবৃত্তি'তে এ সম্বন্ধে যা লেথা আছে, তার কোন মূল্য নেই। স্থতরাং এদিক দিয়ে তাঁর আবির্ভাব-কাল নির্ণয়ের চেষ্টা করার কোন উপায় নেই।

ষাহোক, চন্দ্রদীপ-রাজবংশের প্রতিষ্ঠাতা দমুজমর্ননের অন্তিত্ব সম্বন্ধেই কোন প্রমাণ পাওয়া যায় না। তাঁর সম্বন্ধে যে সব কিংবদন্তী প্রচলিত আছে, শেগুলি অলৌকিক উপাদানে পূর্ব। তাঁর অধ্তম বংশলভা বিভিন্ন কুলগ্রন্থে যেভাবে পাওয়া যায় তাদের মধ্যে ঐক্য নেই এবং এদের পিছনে কোন প্রামাণিক স্থতের সমর্থন নেই। কিংবদন্তীর উপর বিশাস করে যদি এই দহজমর্দনের অন্তিত্ব স্বীকার করা যায়, তাহলেও তাঁর সম্ভাব্য আবিভাবকাল সম্বন্ধে স্বস্পষ্ট আভাস পাওয়া যায় না। স্বতরাং এই চন্দ্রবীপরাজ দক্ষমদন ১৩৩৯-৪০ শকাব্দে সারা বাংলার অধীশ্বর হয়েছিলেন এবং পাঞ্রা, সোনারগাঁও ও চাটগাঁও থেকে এক সঙ্গে মুদ্রা প্রকাশ করেছিলেন ধরে নিলে তা আষাঢ়ে কল্পনার পর্যায়ে পড়বে। আর একটি বিষয় লক্ষ্য করতে হবে। সমস্ত প্রাচীন কিংবদন্তী ও কুলগ্রন্থ অনুসারে দক্ষমর্দন কেবল চল্রদ্বীপেরই রাজা ছিলেন। তিনি যে সারা বাংলাদেশ জয় করেছিলেন, এরকম কোন কথা তাদের মধ্যে বলা হয়নি। স্তরাং ম্সার দল্জমর্দনদেব চক্রদ্বীপের দম্ভ্রমর্দন হতে পারেন না, তিনি রাজা গণেশ ছাড়া আর কেউ নন। চক্রবীপের দক্তজমর্দন সম্বন্ধে আমাদের ব্যক্তিগত ধারণা এই যে, চক্রদ্বীপে এই নামের একজন রাজা স্তিয়ই ছিলেন এবং তিনি গণে*:-দত্মজমদনের পরবর্তী কালের লোক; গণেশ-দমুজমর্দনদেবের অফুকরণেই তিনি 'দক্ষমদন' নাম নিয়েছিলেন।

গণেশের দ্বিতীয়বার সিংহাসনে আরোহণ ও পরবর্তী ঘটনাবলী

অতএব সিদ্ধান্ত করা গেল, গণেশ ও দমুজ্মর্দনদেব একই লোক।
১৪১০ গ্রীষ্টাব্দেই যিনি বাংলার রাজনৈতিক রন্ধমঞ্চে নায়কের ভূমিকা নিয়ে
অবতরণ করেছিলেন, অনিবার্য কারণবশত ১৪১৭ গ্রীষ্টাব্দের আগে তিনি
নিজের নামে মুদ্রা বার করতে পারেন নি। ডঃ নলিনীকান্ত ভট্টশালী
দেখিয়েছেন, 'দমুজ্মর্দন' নামটি বিশেষভাবে ইন্ধিতপূর্ণ; এর দ্বারা বিধর্মী
প্রতিপক্ষদের দমন করার অভিপ্রায় প্রকাশ পাছে।

জলালুদীনের অস্থান্ত বছরের মুদ্রার তুলনায় ৮১৯ হিজরার মুদ্রা অচিন্তনীয় রকমের কম। ডঃ নলিনীকান্ত ভট্টশালী তাঁর অন্ত বছরের বহু মুদ্রা পেয়েছিলেন, কিন্তু ৮১৯ হিজরার মুদ্রা মাত্র একটি পেয়েছিলেন। অতএব ৮১০ হিজরাতেই গণেশ জলাল্কীনকে অপ্সারিত করে সিংহাসনে
বসেহিলেন এবং পরের বছর পেকে 'দম্ভক্ষদন্দেব' উপাধি 'নতে মুদ্রা বার
করেছিলেন, এই সিদ্ধান্ত করা যেতে পারে। দম্ভক্ষদন্দেব ১৩৪০ শকাল্পের
প্রথমাংশ অবধি অর্থাং ৮২১ হিজরার মাঝামাঝে সময় প্রয়ত্ত্ব
করেছিলেন। স্তত্রাং দেখা যাচ্চে, দিতীয়বার সিংহাসনে বসে গণেশ প্রায়
দু'বছর রাজত্ব করেছিলেন।

আমরা দেখে এসেছি, ইত্রাহিম শকীর হস্তক্ষেপের ফলে গণেশ সিংহাসন ভাগ করতে বাধা হয়েছিলেন। প্রশ্ন উঠতে পারে, এখন তার এমন কী স্থাগে ঘটল, মাতে তিনি সিংহাসনে বসলেন? তঃ নলিনীকান্ত ভট্শালা অন্মান করেছিলেন যে, ইতিমধ্যে নূর কুৎব্ আলমের মৃত্যু হওলাতেই গণেশ এই স্থাগ পেয়েছিলেন। বিভিন্ন স্থাতে নূর কুৎব্ আলমের মৃত্যুর বিভিন্ন ভারিষ পাওয়া যায়। * বেভারিজ নানা যুক্তি সহকারে দেগাবার চেষ্টা করেছিলেন যে, তার মধ্যে ৮১৮ হিজরা ভারিগটিই গ্রহণযোগ্য। গ ভঃ ভট্শালীর অন্মান

[্]র এইনৰ বিভিন্ন তারিখ হচ্ছে ৮০৮, ৮১০, ৮১৮, ৮২৮,৮৩০ ৮৪৮,৮৫০ ৪৮৩০ হিজরা (JASB, 1892, Pt. I, pp. 122-124; JASB, 1895, Pt. I. p. 207 এবং JASB, 1902, Pt. I. p. 46 দ্র:)। ৮৬৩ হিজরা তারিখটি পাওরা যায় হলতান নাসিকনীন মাহ মৃদ শহের রাজহুকালে নিমিত নূর কুংব্ আলমের দরগার রানাঘরের একটি শিলালিপিটতে। শিলালিপিটতে একজন দরবেশের মৃত্যুর কথা উচ্ছাসপূর্ণ ভাষায় লেখা আছে। ডঃ দানী মনে করেন এই দরবেশ করং নূর কুংব্ আলম। কিন্তু বেভারিজ বহু পূর্বে লিখেছিলেন, "863 is, I think, an impossible date for the death of a man who was a contemporary and fellow student of Sultan Ghiyasuddin and whose father died (after the son was grown up) in 786, or at least in 800." বেভান্নিজের মতে শিলালিপিটতে উন্নিবিত তারিখ সমাধি-নিমাণের, নূর কুংব্ আলমের মৃত্যুর নর (JASB, 1895, Pt. I. pp. 207-208 দঃ)। আবিদ আলীর মতে এটি নূর কুংবের পৌত শেখ জাহিদের মৃত্যুর তারিখ। যাহোক্ শিলালিপিটি বোধহয় সমসামন্ত্রিক নর। কারণ এতে উন্নিথিত সম্পূর্ণ তারিখটি—২৮শে জিলহিজ্ঞা, সোমবার, ৮৩০ হিজরা। কিন্তু মনোমোহন চক্রবর্তী জ্যোতিব-গণনা করে দেখিরেছিলেন ৮৬৩ হিজরার ২৮শে জিলহিজ্ঞা সোমবারে পড়েনি——গুক্রবারে পড়েছিল (JASB, 1909, Pt. I, p. 228 দ্রঃ)। স্বতরাং এর সাক্ষার খুব একটা মূল্য নেই।

⁺ ইলাহী বধ্শের 'থূর্শিদ-ই-জহান-নামা'তে উল্লিখিত একটি শিলালিপিতে নূর কুৎব্ আলমের সূত্যুর তারিথ দেওয়া আছে—৭ই জিল্লদ, ৮১৮ হিজরা। ব্রিটিশ মিউজিয়াম রক্ষিত 'মিরাৎ-উল্-আদ্রার'-এর এক পুঁথিতে লেধা আছে—১•ই জিল্লদ, ৮১৮ হিজরা।

বে ভারিজের দিদ্ধান্তের উপর নির্ভর করছে। তার এই অমুমান থুবই যুক্তি-যুক্ত। 'রিয়াজ-উদ্-দলাতীনে' লেখা আছে, গণেপের দিতীয়বার সিংহাদনে আরোহণের সময়ে নুর কুংব জীবিত ছিলেন। কিন্তু গণেশের মৃত্যুর १ র यथन कलालुकीन विजीवनात शिःशामरन नमरलन, जथन रव नृत कूरन की ए ছিলেন, এমন কথা ঐ বইয়ে লেখা নেই। তার বদলে তাতে আমরা দেহি জলালুদীন নূর কুংবের পৌত্র শেখ জাহিদকে (গণেশ কর্তৃক উৎপীড়িত ও শোনারগাঁওয়ে নির্বাসিত) আনিয়ে সংবর্ধনা করছেন। স্থুতরাং গণেশের দিতীঘবার রাজত্বের সময় যে নূর কুৎব্ আলমের মৃত্যু হয়েছিল, এই ধারণার সমর্থন 'রিয়াজ' থেকেও পাওয়া যাচ্ছে। নুর কুংব্ আলমের যে চিটিটি আগে উদ্ধৃত इरम्रट्स, त्मिष्ट क्रमानुकीतन्त्र প্রথমবার দিংহাদনে আরোহণের কিছু পরেই রচিত। এই চিঠিতে নুর কুংবের নৈরাশ্য ও ক্ষোভ চরমে পৌছেছে। যতদ্র মনে হয়, ৮১৮ হিজরার কোন এক সময়ে এই চিঠিটি লেথবার কিছু পরেই নুর কুৎব্ আলম ভগ্রহদয়ে প্রাণভ্যাগ করেন। রাজা গণেশও এই শক্তিশালী দরবেশের মৃত্যুতে নিষ্ণটক হন এবং পুত্রকে অপসারিত করে নিজের মন্তকে রাজমুকুট ধারণ করেন। এই সময়ে গণেশের পক্ষে সিংহাসনে বদবার অন্তর্ক স্ক্ষোগ যে অক্স দিক থেকেও এসেছিল, তার স্পষ্ট আভাস নুর কুৎব্ আলমের চিঠিতেই পাওয়া যায়; ঐ চিঠির শেষাংশে তিনি বলেছেন, "লক্ষণ যা দেখা যাচ্ছে, তাতে আমাদের কাছে কোন দাহাঘ্য আসবার কিছুমাত্র সম্ভাবনা নেই।" এর থেকেই বোঝা যায় যে, বহি:শক্রর আক্রমণের সম্ভাবনা থেকে গণেশ এই সময় সম্পূর্ণ মুক্ত ছিলেন। কীভাবে তিনি এই নিরাপত্তা অর্জন করেছিলেন তা স্পষ্টভাবে জানা যাচ্ছে না, অনুমানে বলা যায় যে, গণেশ প্রায় ত্'বছর জলালুদীনকে সিংহাসনে বসিয়ে রেথে ভিতরে ভিতরে নিজের শক্তি বৃদ্ধি করেছিলেন এবং রাজ্যের সীমানা স্থরক্ষিত করেছিলেন; তাই ইত্রাহিম শর্কী বা আর কোন বহিঃশত্রুর কাছ থেকে তাঁর আর এখন কোন ভয় ছিল না। স্বতরাং তাঁর সিংহাসনে আরোহণেরও আর কোন বাধা ছিল না। নৃর কুৎব্ আলম পূর্বোক্ত চিঠিখানি লেখবার অন্ন পরেই গণেশ দিংহাসনে আরোহণ করেছিলেন বলে মনে হয়।

গণেশের দ্বিতীয়বার দিংহাসনে আরোহণের আহ্নবঙ্গিক ত্'টি ঘটন। 'বিয়াজ-উস্-সলাতীনে' উল্লিখিত হয়েছে। প্রথমটি হচ্ছে জলালুদ্দীনকে তিনি শুদ্ধি করিয়ে হিন্দু করেছিলেন, দ্বিতীয়টি হচ্ছে তাঁর আদেশে নুর কুৎব্

আলমের ছেলে আমোলাবকে হালা কবা হালেছল। ছাট ঘটনাই সভা বাল আমাদের মনে হয়। গলেশ নিজে নিজাবান ভিন্দু: খবলার চালে পত্ত रहरनरक मुनलभान दर्ड भिट्ड दावा हरण'छानन, अखदार खनकन खरराण ±ान (व विभि भावात लाक विभ नवातन, विकिम्मुन वाडा'वक। डेल्ड्ब 'ভাবিধ-উ-ফিরিল ভাবে বিবৃত্তি েও 'বিষাক'-এর উক্তির প্রজ্জ সমর্থন খাছে ; ফিরিশ্ভাবলেচেন, "পেডার মৃত্যর পরে 'জনমল (মৃত্) অমাণ্টের এবা রাজ্যের শীরস্থানীয় লোকদের আহ্বান করে বললেন হে, 'আয়ার কাচে ইদলাম ধর্মের সভা পরিদার এবং এই ধর্ম গ্রহণ করা ভিল্ল আমার আর কান উপায় নেই'।" এখন মামধা নিশ্চিতভাবে ছানি ধে, যন্ত্র বা জিভুমল শিভুবে ভীবদ্দাভেট একবার মুগলমান হয়েছিলেন। স্বভরাং মাজে হ'ছ তার ভ'ড না হয়ে থাকে, ভাহলে পিভার মৃত্যুর পরে এট কথা বলার কোন কাবণ ধাকতে পারে না। 'ফিবিল' তা' ও 'রিয়ার্ছ' তুই 'বৈবর্ণার উ'ক্র 'মিলিয়ে পে: আমাদের মনে হয়, গণেশ জলালুকীনের ভূদ্ধি করিয়েছিলেন। প্রদির প্রক্রিয়া সম্মে 'রিয়াজ'-এ বলা হয়েছে, জলাল্ফীনকে স্বৰণান্মিত কতকওলি গাভীক मूर्य मिरव প্রবেশ করিয়ে অধোষার দিয়ে নির্গত করা হয়েছিল এবং পরে স্বর্ণনিমিত গাভীর অংশগুলি ব্রাহ্মণদেব দান করা হয়েছিল। এই বংনা কভদুর সভা ভা বল: যায় না। 'রিয়ার্জ'-এ বলা হয়েছে ভ্রির পরেও ইসলাম ধর্মের প্রতি জলালুফীনের আকর্ষণ কিছুমাত্র শিধিল চহান। এই কথা সম্পূৰ্ণ সভ্য।

'বিরাজ-উস্-সলাতীন' ও বৃকাননের বিবরণতে লেখা আছে হে রাজ' গণেশ জলালুদ্ধীনকে বন্দী করে রেথছিলেন। এ কথাও সভা বলে আমাদের মনে হয়। কারণ জলালুদ্ধীন একবার শিতার বিহুদ্ধে গিয়েছিলেন। আবার হয়তো যেতে পারেন, এই আশ্হায় রাজা গণেশের পক্ষে তাঁকে বন্দী করে রাখা স্বাভাবিক। ভাছাড়া হিনি একবার রাজা হবার স্বাদ পেয়েছিলেন, সিংহাসনচ্যত হয়ে তিনি আবার তা ফিরে পাবার চেঠা করবেন, এই আশ্হাতেও গণেশের পক্ষে ছেলেকে বন্দী করা স্বাভাবিক। এমনও হতে পারে, জলালুদ্ধীন সত্যিই আবার পিতার বিহুদ্ধাচরণ করেছিলেন, তাই তাঁকে

ন্র কুৎব্ আলমের ছেলে আনোয়ারকে বধ করার কথাও যে সতা, এ কথা মনে করার কারণ, আশ্রফ্ সিম্নানীর পূর্বোদ্ধত একটি চিঠির এক জায়গায় আছে, "ন্র কুৎব্ আলমের ছেলেকে এবং পরিবারকে যদি ছুরাজা বিধর্মীদের গ্রাস থেকে উদ্ধার করা যায়, তাহলে খুবই ভাল কাজ হবে।" ন্র কুৎব্ আলমের ছেলের প্রাণ তথনই গণেশের হাতে বিপন্ন হয়েছিল। মতরাং গণেশ যে স্থোগ পাবা মাত্র তাঁর প্রাণবধের আদেশ দেবেন, এই ব্যাপার স্বাভাবিক। তবে এই ঘটনা যে গণেশের দিতীয়বার সিংহাসনে আরোহণের পরে ঘটেছিল, সে কথা নিশ্চিত করে বলা যায় না। ন্র কুৎব্ আলমের পূর্বোদ্ধত চিঠি গণেশের দিতীয়বার সিংহাসনে আরোহণের আগেই লেখা। এর মধ্যে যে শোকের উচ্ছাস দেখা যায়, তা ছেলের হত্যাকাণ্ডের দক্ষণ হতে পারে।

গণেশের মৃত্যু

১০৪০ শকাব্দের পর আর দমুজমর্দনদেবের মুদ্রা পাওয়া যায় না। ঐ
একই বছরে আবার মহেন্দ্রদেব ও জলালুদ্দীনের মুদ্রা পাওয়া যাচছে। স্কৃতরাং
১০৪০ শকাব্দ বা ৮২১ হিজরা বা ১৪১৮ খ্রীষ্টাব্দের কোন এক সময়ে বে
গণেশের মৃত্যু হয়েছিল এবং তারপর প্রথমে মহেন্দ্রদেব ও পরে জলালুদ্দীন
সিংহাসনে আরোহণ করেছিলেন, তাতে কোন সন্দেহ নেই।

কীভাবে গণেশের মৃত্যু হল, সে সম্বন্ধে 'রিয়াজ'-রচয়িতা বলেছেন, "কেউ কেউ বলেন, "তার (গণেশের) ছেলে, যিনি বন্দী ছিলেন, ভৃত্যদের সঙ্গেষড়যন্ত্র করে পিতাকে হত্যা করেছিলেন।" সমসাময়িক আরবী ঐতিহাসিক ইব্ন্-ই-হজরের লেখা 'ইনবাড'ল-গুম্বু' থেকে জানা যায় যে, গণেশের পুত্র জলালুদ্দীন গণেশকে আক্রমণ করে বধ করেছিলেন।

অপ্রামাণিক সূত্রে রাজা গণেশ

রাজা গণেশের ইতিহাস সম্বন্ধে প্রামাণিকভাবে যা জানা যায়, সে সম্বন্ধে আমরা আলোচনা করলাম। ঈশান নাগরের 'অহৈতপ্রকাশ', লাউড়িয়া কৃষ্ণলাসের 'বাল্যলীলাস্ত্র', নিত্যানন্দলাসের 'প্রেমবিলাস' প্রভৃতি অপ্রামাণিক গ্রন্থে এবং দুর্গাচরণ সান্ন্যালের 'বাঙ্গালার সামাজিক ইতিহাস' নামে গালগল্পেভরা বইটিতে রাজা গণেশ সম্বন্ধে কতকগুলি অতিরিক্ত "সংবাদ" পাওয়া যায়। তার মধ্যে কয়েকটি নীচে উল্লেখ করছি,

(১) গণেশ বারেন্দ্র শ্রেণীর ব্রাহ্মণ ছিলেন,

- (২) তার মন্ত্রীর নাম ছিল নরসিংত নাডিয়াল,
- (৩) তাঁর সঙ্গে সাঁভোড়ের রাজার নিবিড় বনুত্ব ভিল,
- (৪) তাঁর পুত্র ষত্ ইলিয়াস শাহী বংশের রাজকর অক্ষানভারার প্রেমে পড়ে মুসলমান হয়েছিলেন।

এদের মধ্যে প্রথম তিনটি বিষয়ের পকে কোন প্রমণে নেই। চতুও বৈষয়টি বোল আনাই মিথ্যা। গণেশের পুত্র কোন নারীর প্রেমে পড়ে মুসলমান হনিন, তিনি যে কারণের জন্ম মুসলমান হচেছিলেন, তা সম্পূর্ণ ভিন্ন; এই বইয়ের ১১৯—১২০ পৃষ্ঠায় তা আলোচিত হলেছে। 'আশমানতারা' নামটি নিভান্থ আধুনিক, এই নামে প্রকাশ শতাকীতে কোন মুসলমান রাজকন্তা থাকতেই পারেন না। 'আশমানতারা' প্রকৃতপক্ষে তুর্গাচরণ সাল্লালের কল্পনার আশমানের তারা। রাজা গণেশ ও যত্ সম্প্রে তুর্গাচরণ সাল্লাল যা নিপেছেন, সমন্তই তাঁর বানানো, তার কোনই ঐতিহাসিক ভিত্তি নেই।

গণেশের রাজ্যের আয়তন

গণেশের রাজ্যের আয়তন যে অতাস্ত বিশাল ছিল, তাতে কেনে সংকহ নেই। উত্তর বঙ্গের পাঞ্চা, উত্তরপূর্ব বঙ্গের সোনারগাঁও এবং দক্ষিণপূর্ব বঙ্গের চট্টগ্রাম থেকে তাঁর মূলা বেরিয়েছিল, এর থেকে বোঝা হায়, উত্তর ও পূর্ববঙ্গের অধিকাংশই তাঁর রাজত্বের অন্তর্ভুক্ত ছিল। এছাড়া মধাবঙ্গ, পশ্চিমবঙ্গ ও দক্ষিণবঙ্গের কতকাংশও যে তাঁর রাজত্বের অন্তর্ভুক্ত ছিল, তা আলোচনা করে দেখাচিচ।

বিখ্যাত জীব গোস্বামী তাঁর লেখা 'লঘু বৈশুবতোষণী'র (রচনাকাল ১৪৭৬ খ্রীঃ) শেষে তাঁর পূর্বপুরুষদের যে পরিচয় দিয়েছেন, তার থেকে জানা যায় ষে, রাজা দহুজমর্দন তাঁর বৃদ্ধপ্রিতামহ, রপ-সনাতনের প্রশিতামহ পদ্মনাভকে অত্যন্ত শ্রদ্ধা করতেন এবং এই পদ্মনাত শিধরভূমি (পঞ্কোট অঞ্চল) পরিত্যাগ করে বাংলাদেশে এমে ভাগীরথীতীরবর্তী "নবহটুকে" এমে বস্তিস্থাপন করেন। জীব গোস্বামী লিথেছেন—

> "বিহার গুণিশেথরঃ শিথরভূমিবাসস্প্রাং ফুরংহ্রতরঙ্গিনীতটনিবাসপর্যংহকঃ । ততো দক্ষমর্দনক্ষিতিপপৃজ্যপাদঃ ক্রম -ত্বাস নবহট্টকে স কিল পদ্মনাভঃ কৃতী।"

রোজা দহজমর্নন নিত্য গাঁর পাদপুজা করতেন, দেই গুণিশ্রেষ্ঠ কৃতী পদ্মনাভ শিথরভূমি বাদের স্পৃহা পরিত্যাগ করে গঙ্গাতীরে বাস করতে উৎস্ক্ হয়ে নবহট্টকে (নৈহাটিতে) বসতি করেছিলেন।

রূপ-সনাতন স্থলতান হোসেন শাহের (১৪৯৩—১৫১৯ খ্রীঃ) সভাসদ ছিলেন। স্থতরাং তাঁদের প্রপিতামহ পদ্মনাভকে পঞ্চদশ শতানীর প্রথম দিকেই পাওয়া যাচ্ছে। অতএব যে দমুজমর্দনের মূজা পাওয়া যাচ্ছে, তিনিই পদ্মনাভের পাদপুজা করতেন, তাতে কোন সন্দেহ নেই।

'নবহট্টক' এথনকার 'নৈহাটি'র পূর্ব-নাম। কিন্তু বাংলা দেশে নৈহাটি নামে হ'টি জায়গা আছে; একটি কাটোয়ার উত্তরে আধুনিক সীতাহাটির কাছে নৈহাটি গ্রাম; অপরটি বর্তমান ২৪ পরগণা জেলার অন্তর্গত কুমারহট্ট-হালিশহরের দক্ষিণে অবস্থিত স্থপরিচিত নৈহাটি শহর। এখন প্রশ্ন হচ্ছে কোন্ নৈহাটিতে পদ্মনাভ বদতি করেছিলেন ? প্রথম নৈহাটি বর্তমানে ছোট একটি গ্রাম হলেও তার ঐতিহ্ন বেশ প্রাচীন। এখানে বল্লালদেনের তামশাসন পাওয়া গিয়েছিল এবং এর অনতিদ্রবর্তী ঝামটপুর গ্রামে রুঞ্দাস কবিরাজের নিবাস ছিল। কিন্তু সম্প্রতি ডক্টর স্ত্রুমার সেন একটি ছোট পুঁথিতে সংস্কৃত ভাষায় লেখা একটি রূপ-স্নাতন-জীবের স্বতন্ত্র বংশপরিচয় পেয়েছেন। এর রচনাকাল ১৬২০ শক ও ১০০৪ সন (মল্লান্ক)=১৬৯৮-৯৯ খ্রীঃ, পু"থিটির লিপিকাল ১৬২৯ শক ও ১০১৩ সন (মন্তাক)=১৭০৭-০৮ খ্রীঃ।* এতে লেখা আছে, "দ চ পদ্মনাভ গন্ধাতীরবাদলুক শিখরদেশং পরিত্যজ্য কুমারহট্ট নাম। গ্রামে বাসং চকার।" যদিও এই বংশপরিচয় পরবর্তী কালের লেখা এবং কার লেখা জানা নেই, তাহলেও এর সাক্ষ্যকে অগ্রাহ্য করা চলে না, কারণ এর বিরোধী কোন প্রমাণ নেই। অতএব দিদ্ধান্ত করা যাচ্ছে, পদ্মনাভ ষে নবহট্টকে বসতি স্থাপন করেছিলেন, তা বর্তমান ২৪ পরগণা জেলার অন্তর্গত

[া] বাঙ্গালা সাহিত্যের ইতিহাস, ১ম থণ্ড, ৩র সং, পূর্বার্ধ, পৃঃ ৩০২-৩০৩। ডঃ সেনের মতে বংশপরিচয়টির রচনাকাল ১৫৩২ শক, কিন্তু ১৫৩২ শক জীব গোসামীর মৃত্যু-শক হিদাবে এতে উল্লিখিত (পৃঃ ৩০৩ দ্রঃ)—রচনাকাল হিসাবে নয়। ডঃ সেন পুঁথির যে ফটো প্রকাশ করেছেন (৩০৩ পৃঃর আলে) তাতে ১৬২০ শক ও ১৬২৯ শক ছুই তারিখই আছে, শেষেরটি অপপণ্ট (ফটোর ডান শিকের নীচের অংশ দ্রেষ্ট্রয়)। প্রথমটি রচনাকালের তারিখ, শেষেরটি পুঁথির িপিকালের। ২৬।১।৫৭ তারিখে আমি পুঁথিটি চাকুষ করেছিলাম, তখন শেষ তারিখটি শকে ও সনে শপষ্ট করে লেখা ছিল।

নৈহাট। পদ্মনাত রাজা দম্বন্ধনরে বিশেষ আদ্ধাভালন ছিলেন। স্তরাং তিনি শিংরভূমি ছেড়ে এসে বাংলাদেশের যে অঞ্চলে বসতি স্থাপন করেন, তা যে দম্ভ্যাপনের রাজ্যের অঞ্জু কি ছিল, সে বিষয়ে সন্দেহের অবকাশ নেই। অতএব অন্তত নৈহাটি প্রস্ত ভাগার্থার পূব গাঁরবভী অঞ্চল গণেশের রাজ্যের অন্তর্জু কি ছিল বলে দ্বির করা যায়।

দক্ষিণবঙ্গের কতকাংশও যে গণেশের রাজ্যের অস্তর্ভুক্ত চিল, তার প্রমাণ আছে। ৮২১ হিজরা প্রস্ত পশ্চিমবঙ্গের সাত্র্যাও, উত্তরবন্ধের পাপুরা, পুর-বঙ্গের সোনারগাঁও ও মুয়াজ্জমাবাদ ভিন্ন অন্ত কোন জায়গার টাকশাল থেকে जनानुषीन, मनुजयमनरामय वा भरदन्तरामराव मूसा (वरताय्वनि। किन्न ४२) হিজরা থেকে ফতেহাবাদ নামে আর একটি জায়গার টাকশাল থেকেও জनानुकीत्वत मूजा त्वतारा एक्या याटकः। क्रान्याम क्रिक्पूरत्वरे आठीव নাম। পঞ্চৰশ শতান্ধীতে দিতীয় কোন ফতেহাবাদ ছিল বলে জানা যায় না।* ৮২১ হিজরার বেশীর ভাগ সময়েই দুফুজমর্ননদেব ও মহেন্দ্রদেব এবং শেষের দিকে খুব অল্প সময়ের জন্ত জলালুদীন রাজত করেছিলেন। স্থতরাং ফতেহাবাদের যে টাকশাল থেকে ৮২১ হিজরার একেবারে শেষের দিকে জলালুদ্দীনের মুদা বেরিয়েছিল, তার প্রতিষ্ঠা নিশ্চয়ই অন্তত ৮২১ হিজরার মাঝামাঝি সময়ে হয়েছিল এবং ঐ সমস্ত অঞ্চল তারও আগে গৌড়-রাজ্যের अधीरन এमেছिল। ৮২১ হিজরার মাঝামাঝি অবধি গণেশ বা দম্ভমর্ণনদেব ক্ষমতায় অধিষ্ঠিত ছিলেন। স্বতরাং ফতেহাবাদ সমেত দক্ষিণবঙ্গের কতকাংশ যে গণেশের রাজ্যের অন্তর্ভুক্ত ছিল, তাতে কোন সন্দেহ নেই। দক্ষিণবঙ্গের খুলনা জেলায় দম্ভমর্দনদেবের মুদ্রা মেলাতে এই সিদ্ধান্ত সম্থিত হচ্ছে। আর একটি জিনিস দেখতে হবে। বাকলা-চক্রদীপ অঞ্চল ফতেহাবাদের কাছেই। আগে আমরা অনুমান করে এদেছি, গণেশ-দক্তজমর্ণনের কিঞ্চিং পরবর্তী কালে

আলোচ্য সময়ের প্রায় ১০০ বছর পরে যোড়শ শতাব্দীর প্রথম পাছে হোদেন শাহের রাজহুকালে যুবরাজ নদরৎ শাহ চট্টগ্রাম অঞ্চল জয় করে চট্টগ্রামের অনুববর্তী একটি শহরের নাম ফতেহাবাদ রাথেন—এই কথা 'তারিখ-ই-হামিদী' নামে একটি ফার্মী বইয়ে পাওয়া যায়। অবগু 'তারিখ-ই-হামিদী' উনিবিংশ শতাব্দীর দ্বিতীয়ার্থে রচিত বলে এর উল্ভির থুব বেশী মূল্য নেই; কিন্তু চট্টগ্রামের নিকটবতী ফতেহাবাদের নামকরণ সম্বন্ধে যে কিংবদন্তী এর মধ্যে নিপিবন্ধ হয়েছে তার বিরোধী কোন প্রমাণ না পাওয়া পর্যন্ত ঐ নামের ইতিহাস যোড়শ শতাব্দীর চেয়ে প্রাচীনতর বলে গণ্য করা যায় না।

বাক্লা-চক্রদীপ অঞ্চলের রাজা দক্ষমর্দন আবিভূতি হয়েছিলেন। এর থেকেও অফ্মান করা যেতে পারে এই অঞ্চল গণেশ দক্ষমর্দনের রাজ্যের অন্তর্ভুক্তিছিল, তাই এথানকার পরবর্তী এক রাজা এই নামটিই গ্রহণ করতে উৎসাহিত হয়েছিলেন।

ভাগীরথীর পশ্চিম দিকের অঞ্চলে গণেশের কোন অধিকার ছিল বলে এখনও কোন প্রমাণ পাওয়া ষায়নি। এই অঞ্চলের অন্তর্ভু জ সাতগাঁও-তে পঞ্চদশ শতাব্দীর প্রথমে একটি চালু টাকশাল ছিল। সাতগাঁও-এর টাকশালে উৎকীর্ণ দক্ষমর্দনদেবের কোন মৃদ্রা এপর্যন্ত পাওয়া যায়নি। এর থেকে মনে হয়, ভাগীরথীর পশ্চিমে গণেশের অধিকার বিস্তৃত হয়নি। পদ্মনাভের বসভিস্থান নবহট্টক যে ভাগীরথীর পশ্চিমতীরবর্তী কাটোয়ার নিকটবতী নৈহাটি নয়, তা এর থেকেও বলা যেতে পারে।

আমরা দেখতে পাচ্ছি, প্রায় দারা বাংলাই গণেশের অধীনে ছিল। আগেই দেখানো হয়েছে, ১৪১০ খ্রীষ্টাব্দের অন্ন কিছু পরেই গণেশ কার্যত বাংলার রাজা হয়ে বদেন এবং ১৪১৮ খ্রীষ্টাব্দের মাঝামাঝি সময় পর্যন্ত তিনি ক্ষমতায় অধিষ্ঠিত ছিলেন। অতএব পঞ্চদশ শতান্দীর দ্বিতীয় দশকের অধিকাংশ সময়ই তিনি বাংলা শাসন করেছিলেন বলা চলে।

গণেশের চরিত্র

রাজা গণেশের চরিত্র সম্বন্ধেও সংক্ষেপে আলোচনা করা থেতে পারে। বাংলাদেশে মুসলমানদের একচ্ছত্র আধিপত্যের যুগে যিনি সারা বাংলা অধিকার করে হিন্দু-শাসন প্রতিষ্ঠা করেছিলেন, তিনি যে অসামান্ত লোক এবং তুর্জয় ব্যক্তিযের অধিকারী ছিলেন, তাতে কোন সন্দেহ নেই। বেভারিজ বলেছেন, 'Raja Kāns is the most interesting figure among the kings of Bengal. We feel that this obscure Hindu, who rose to supreme power in Bengal, and who for a time broke the bonds of Islam, must have been a man of vigour and capacity." অক্যান্ত ঐতিহাসিকেরাও গণেশের ব্যক্তিয় সম্বন্ধে বিশ্বরম্প প্রশংসাবাণী উচ্চারণ করেছেন।

গণেশ একজন জন্মগত প্রতিভাসম্পন্ন কুশাগ্রবৃদ্ধি কুটনীতিজ্ঞ ছিলেন। ইব্রাহিম শকী যথন বাংলাদেশ আক্রমণ করলেন, তথন তিনি প্রতিরোধ নিক্ষল ব্বে নিজের অবিকার ছেড়ে সরে পাছালেন, তার পুত্র ধর্মান্তরিত হয়ে বাংলার সিংহাসনে আবোহণ করলেন। কিন্তু ইত্রাহিম চলে গেলেই তিনি আবার আঅপ্রকাশ করে পুত্রের কাছ থেকে সমন্ত ক্ষমনা কেছে 'নরে পুনঃপ্রতিষ্ঠিত হলেন। এর থেকে তাঁর তীক্ষ কুটনী ভেজানের পরিচয় মেলে। ইত্রাহিম শকীর সামরিক শক্তি ও ন্র কুংব্ আলমের নামভাক গণেশের তুলনায় অনেক বেশী ছিল বটে, কিন্তু কুটনিছিক বৃদ্ধিতে যে গণেশ তাঁদের অনেক উপরে, তা এই বাাপার থেকেই প্রমাণ হচ্চে। তাঁদের সমবেভ বিরোধিতা সবেও তাই গণেশের থিশেষ হোন অতি হয় নি। তবে গণেশের কুটনীভিজ্ঞানের প্রশংসা করা সবেও আমরা তাঁকে আদর্শ বীর বলব না; সে দিক দিয়ে শিবসিংহকে আদর্শ বীর বলতে পারি। তিনি প্রধানত গণেশের ভ্রেই ই্রাহিমের মন্ত প্রবল প্রতিপক্ষের সঙ্গে যুদ্ধ করে নিজে শোচনীয় পরিণাম বরণ করেছিলেন।

গণেশের ধর্ম-নম্বন্ধীয় নীতি বিশেষভাবে আলোচ্য। তিনি নিজে িষ্ঠাবান চিন্দু ছিলেন। মূজাতে 'চণ্ডীচরণপরায়ণস্তা' লেখা এবং আক্রণে পদানাভের চরণপূসা করা থেকে তা বোঝা যায়। নৃর কুৎব্ আলমের চিঠি থেকেও বুঝতে পারা যায় যে, ক্ষমতায় অবিষ্ঠিত থাকার সময় গণেশ সর্বপ্রকারে হিন্দু ধর্ম ও হিনু সংস্কৃতির পুনরভুদ্য ঘটিয়েছিলেন।

এই হিন্দুরাজা বাংলার ম্বলমান জনসাধারণের প্রতিকীরকম ব্যবহার করতেন, তা জানতে বিশেষ কোতৃহল হয়। তাঁর সমদামহিক দরবেশ নৃব ক্বে আলম ও আশ্রফ সিন্নানী তাঁদের চিটিতে লিংথচেন তিনি ম্বলমানদের উপর অকথ্য নির্ঘাতন করেছিলেন। গণেশের প্রতিপক্ষ ইরাধিম শকীর দেশের লোকের লেখা 'দঙ্গীতশিরোমণিতে গণেশকে আগুনের দক্ষে তুলনা করা হয়েছে এবং বলা হয়েছে, এই আগুনে ম্বলমানেরা পতক্ষের মত পুড়ে মরেছিল। কিন্তু মনে রাগতে হবে, এগুলি গণেশের শক্ষণকের উল্ভি। গণেশের সঙ্গে এক শ্রেণীর ম্বলমানের তীর বিরোধ হয়েছিল সন্দেহ নেই, কিন্তু এই বিরোধের জল্যে সন্তবত তাঁর প্রতিপক্ষেরাই দাগী। 'রিয়াজ-উদ্দলাতীন' এবং ব্লাননের বিবরণতে পাওয়া যায় যে, বদর্-উল্-ইস্লাম গণেশকে অপমান করাতেই বিরোধ ঘনীভৃত হয়ে উঠেছিল। নূর কুৎব্ আলম ও আশ্রফ সিন্নানীর চিঠিতে এই সব কথা পাওয়া যায় না। কিন্তু তাদের হিন্দুবিদ্বেষ যে কত প্রচণ্ড ছিল তা বোঝা যায় যথন দেখি তাঁরা

তৈম্বলন্ধকে কাফেরদের দমনকারী এবং ম্সলমানদের তাণকর্তা বলে প্রাণন্ডি করেছেন; অথচ এঁদের জীবংকালেই তৈম্বলন্ধ ভারত আক্রমণ করে নৃশংসভার চূড়ান্ত পরিচয় দিয়ে গিয়েছেন। এই শ্রেণীর হিন্দ্বিদ্বেষ্টারা গণেশের প্রাধান্তলাভে রুট হয়ে প্রথম থেকেই তাঁর বিরোধিতা করেছিলেন, ফলে গণেশও বাধ্য হয়ে তাঁদের দমন করেছিলেন বলে মনে হয়। অবশ্ত নৃর কুৎব্ আলম যে ভাবে গণেশের অত্যাচার বর্ণনা করেছেন, তাকে সম্পূর্ণ সত্য বলে গ্রহণ করলে ভুল করা হবে। ইব্রাহিম শর্কীকে উত্তেজিত করার জন্তই ন্র কুৎব্ আলম—কয়েকজন প্রতিপক্ষের উপরে গণেশ যে দমননীতি প্রয়োগ করেছিলেন তাকে অভিরঞ্জিত করে এইভাবে দাঁড় করিয়েছেন সন্দেহ নেই। হতরাং গণেশ যে ম্সলমানদের উপর অত্যাচার করেছিলেন, তাঁর শক্রপক্ষের উপ্রে থেকেই সেই সিদ্ধান্ত করলে তাঁর উপর অবিচার কর। হবে। এই সমস্ত উক্তি থেকে কেবলমাত্র এইটুকু বোঝা যায় যে গণেশ তাঁর বিরুদ্ধবাদানের মধ্যে কয়েকজনকে শান্তি দিয়েছিলেন।

'রিয়াজ উদ্-দলাতীন', বুকাননের ব্যবস্থাত পুঁথি এবং মূলা তকিয়ার বয়ান্ত্রেও গণেশের মূদলমানদের প্রতি অত্যাচারের কথা আছে। এই সমস্ত স্ত্রের লেথকরা গণেশের শত্রুপক্ষের উক্তির দারা প্রভাবিত হয়েছিলেন বলে মনে হয়। কারণ এগুলির মধ্যে, বিশেষত 'রিয়াজ-উদ্-দলাতীনে' গণেশের প্রতি একটা বিদ্বেষের ভাব লক্ষ্য করা যায়।

ষে সব মুসলমান গণেশের বিরোধিতা করে নি, গণেশ তাঁদের উপর কোন রকম অত্যাচার করেছিলেন বলে মনে হয় না। কারণ গণেশ সহজাত প্রতিভাসম্পন্ন কুশলী রাজনীতিক ছিলেন সন্দেহ নেই। তিনি মুসলমান প্রজাদের প্রতি অহেতুক অত্যাচার করে অহণা সমস্তা হৃষ্টি করবেন বলে মনে হয় না, মানবতার প্রশ্ন ছেড়েই দিলাম। মুসলমানদের প্রতি গণেশের আচরণ সম্বন্ধে ফিরিশ্তা বলেছেন, "যদিও রাজা কান্স্ মুসলমান ছিলেন না, তাহলেও তিনি মুসলমানদের সঙ্গে এতথানি বন্ধুত্ব ও আন্তরিকভার সম্পর্ক বজায় রেথেছিলেন যে, তাঁর মৃত্যুর পরে কোন কোন মুসলমান তাঁকে মুসলমান বলে ঘোষণা করে ইস্লামের প্রথা অমুযায়ী কবর দিতে চেয়েছিলেন।" অবশ্র ফিরিশ্তার অন্তান্ত উক্তির মত এই উক্তিও অভিরঞ্জনদোষে তৃষ্ট। কিন্ধ এই উক্তির যে একেবারে কোনই ভিত্তি নেই, তা'ও বিনা প্রমাণে বলা চলে না। এই উক্তির মধ্যে অন্তত্ত একটু সত্য আছে

বলেই মনে হয়। সেটুকু এই, —গণেশের কিছু কিছু মুদলমান বকুও ছিলেন, যারা তার সংখ সহবোগিতা করতেন এবং তিনিও তাঁলের সংখ পরিপূর্ব সম্ভাব ও সম্প্রতি রক্ষা করে চলতেন। অবশ্র ফিরিশ তার উজি থেকে অনেকে সিদ্ধান্ত করেছেন যে গণেশকে হিন্দু ও মুসলমানেরা সমানভাবে ভালবাদত্তেন এবং গণেশ বাংলার মুসলমান সম্প্রদায়ের পরিপূর্ণ সম্প্র লাভ করে ক্ষতার অধিষ্ঠিত হয়েছিলেন। এই ধারণা সভা বলে আমার মনে হয় না। কারণ ঐ যুগের মুদলমান সম্প্রকাথের (ধে কোন সম্প্রদাহেরই) মধ্যে এতথানি উদারতা আশা করা হায় না। আমল কথা, গণেশ তাঁর বিপুল সামরিক শক্তির বলেই ক্ষতা অধিকার করেছিলেন এবং তাঁর শাফল্যের প্রধান কারণ তাঁর ব্যক্তিত্ব, ষে ব্যক্তিত্ব কোটিতে একজ্নেরও দেখা যায় কিনা সন্দেহ। এই ব্যক্তিত্বের বলেই তিনি অসম্ভবকে সম্ভব करतिष्ट्रितन, - व्यविष्टित्र भूमनिय गामरनत् मरश्र करवक वष्ट्रव वांश्नाव शिम् ताजरवत अिकी करतिहालन। अजरक जात वांशात मृत्रनमान দম্প্রদাহের সঙ্গে আপোষ করার দরকার হয় নি। গণেশের হিন্দু উত্তরাধি-কারীদের মধ্যে তাঁর ব্যক্তিত্বের কণামাত্রও ছিল না, তাই তাঁর মৃত্যুর অল্প करमक मारमत मरपारे वाश्माम हिन्दू बाजरखब व्यवमान रखिहन।

ফিরিশ্তা গণেশকে দক্ষ স্থাসক বলেছেন। তাঁর কথায় গণেশ "মাধায় রাজমূক্ট ধারণ করে এবং ছত্ত প্রভৃতি রাজকীয় প্রতীকচিছে ভৃষিত হয়ে পরিপূর্ণ প্রাধান্তের সক্ষে অতাস্ত চমংকারভাবে সাত বছর রাজত্ব করেছিলেন।"

গণেশ সাহিত্য ও বিভার পৃষ্ঠপোষক ছিলেন বলে অনেকে মনে করেন।
কিন্তু এ সম্বন্ধে কোন প্রমাণ পাওয়া যায় না। বাংলা রামায়ণের রচমিতা
ক ত্তবাদ তাঁর কাছে সংবর্ধনা পেয়েছিলেন বলে অনেকে অভিমত পোষণ
করেন, কিন্তু আমার লেখা 'কুত্তিবাদ-পরিচয়' বইয়ে আমি প্রমাণ করার
চেষ্টা করেছি, কৃত্তিবাদ যে গৌড়েশ্বরের সভায় গিয়েছিলেন, তিনি গণেশ নন,
ক্রুক্ষ্দীন বারবক শাহ।

় পাণ্ড্রা এবং গৌড়ে যে সমস্ত স্থাপত্যকীতি বর্তমান ছিল বা আছে, তাদের মধ্যে কয়েকটি রাজা গণেশ কর্তৃক নির্মিত বলে পণ্ডিতেরা অনুমান করেন। এদের মধ্যে সর্বপ্রথমে পাণ্ড্র্যার একলাখী প্রাসাদের নাম উল্লেখ-যোগ্য। সৌন্দর্ধের দিক দিয়ে এই প্রাসাদটি অতৃলনীয়। এর স্থাপত্যরীতি থেকে অনুমান করা যায় যে, পঞ্চদশ শতাদীর প্রথমদিকে এই প্রাসাদটি তৈরী

হয়েছিল। এসমন্তে আবিদ আলী লিখেছেন, "The architechture of this building is of the usual Indo-Saracenic style, and the period seems to be about that of Jalaluddin's reign. Possibly it was built by his father, Rājā Kāns." (Memoirs of Gaur and Pandua, p. 126 দ্বার্থা)।

প্রায় সাড়ে চারশো বছরের পুরোনো এই প্রাসাদটি এথনও মোটামুটি जक्क जरसाम तरमरह। अपि श्राम जानारनाएन है है निरम रेखती। अहे প্রাদাদটির মাথায় একটিমাত্র বিশাল গোলাক্ততি গমুজ আছে। একলাখী প্রাদাদ তৈরী করতে নাকি একলাথ টাকা খরচ হয়ছিল (তথনকার দিনের তলনার যা অত্যধিক), তাই এর এরকম নাম। প্রাদাটি বিরাট এবং অত্যন্ত ফুলর, এটি সে যুগের স্থাপত্যশিলের একটি উজ্জল নিদর্শন। আবিদ আলী এটিকে "handsomest building in the place" বলেছেন। আবিদ আলী মনে করেন রাজা গণেশই এই প্রাসাদ তৈরী করিয়েছিলেন। স্থানীয় প্রবাদও এই মতের পোষকতা করে। প্রাসাদটির মধ্যে হিন্দু ও বৌর স্থাপত্যের বহু নিদর্শন আছে; এর প্রধান প্রবেশ্বারের শীর্ষে দেবতা গণেশের মূতি কোদিত। এই কারণেই মনে হয় হিন্দু রাজা গণেশ এই প্রাসাদটি নির্মাণ করিছেছিলেন। অবশু মুদলমানদের নির্মিত যে সব প্রাসাদ বা মদজিদ ভাঙা হিন্দু মন্দিরের উপকরণে তৈরী, দেগুলির দেগুয়ালেও কোন কোন সময় হিন্দু দেবমৃতি থেকে যেত। কিন্তু ম্দলমানরা প্রাসাদ-মস্জিদ নির্মাণের সময় হিন্দু দেব মুভিগুলিকে হয় ঘদে তুলে দিতেন, না হয় বিকৃত করতেন, নয় তো উন্টো করে বদাতেন। একলাখী প্রাদাদে গণপতির মৃতিকে ষেরকম সদস্যানে প্রধান প্রবেশগারের উপরে ব্যানো হয়েছে, তার থেকে মনে হয় প্রাদাদটি হিন্দুরই নিমিত। আবিদ আলী ঠিকই লিখেছেন, "Over the entrance door is a lintel with a Hindu idol carved on it, and round the doorway are other stones on which may be detected partial representations of the human figure: the original carvings must therefore have been of Hindu origin."

'রিয়াজ-উদ্-সলাতীনে' রয়েছে, রাজা গণেশ একদিন এমন একটি ঘরে বদেছিলেন, যার দরজার উচ্চত। খুব কম; মাধা হেঁট না করে দেই দরজা দিয়ে চোকবার উপায় নেই; দরবেশ শেব বন্ত্-উল্ ইদলাম কাফেরের কাছে মাথা ইট করতে রাজী না হওয়ায় এ দরদা দিয়ে প্রথমে পা চুকিয়ে তারপর ঘরে চুকেছিলেন। একলাধী প্রাদাদের প্রধান দর্ভাটি অবিকল এই ধবনের। এই সব থেকে মনে হয় রাজা গণেশই এই প্রাদাদিটি তৈরী করিয়োছলেন। তাই যদি হয়, লাহলে এর থেকে তাঁর আছেলরপ্রিয়তা ও শিল্লাম্বরণের পরিচয় পাওয়া যাবে। এই প্রাদাদিটির মধ্যে তিনটি স্লাদির রয়েছে, 'বিয়াজ উদ্দালীন মুহম্মদ শাহ এবং তাঁর স্ত্রী ও পুত্রের।

পাণ্ড্যার বিখাতি আদিনা মসজিদকে রাজা গণেশ তার কাচারী-বাড়ীতে পরিণত করেছিলেন বলে প্রবাদ আছে। ইতিপূর্বে আমরা দিকনর শাহ সংক্রাস্ত অধ্যায়ে (পৃ: ৫৪-৫৫) এ সহন্দে আলোচনা করেছি এবং দেখিছেছি যে এই প্রবাদ সতা হওয়া অসম্ভব নয়।

গৌড়ে 'বতে খানের সমাধি-ভবন' নামে পরিচিত বৈ ছোট বাড়ীটি আছে, সেটি সম্ভবত মূলে একটি হিন্দু মন্দির ছিল; কোন হিন্দু রাজা এটি তৈরী করিয়েছিলেন বলে মনে হয়। এসফ্সে আবিদ আলী লিখেছেন, "It seems to the author that the building is of the time of the Hindu Kings (possibly Rājā Kāns) and that it was used for a temple. An arrangement for hanging a chain and bell by an iron hook in the central part of the ceiling is still visible and the building itself lies north to south. There are door openings on three sides only. From all these facts it may be concluded that a Hindu God was worshipped here." স্ভ্রাং যভদ্ব মনে হয়, মৃসলিম যুগের হিন্দু গৌড়েশ্বর রাজা গণেশই এই ভবনটি ভৈরী করিয়েছিলেন।

দিতীয় পরিচ্ছেদ রাজা গণেশের বংশ

মহেন্দ্রদেব কে ?

১৩৪০ শকাব্দের পর আর দক্ষমদনদেবের মূলা পাওয়া যায়নি। ঐ
বছরেই মহেল্রদেব নামে আর একজন রাজার মূলা পাওয়া যাচছে। তাঁর
মূলাগুলি দনুজমদনদেবেরই মত; তাদেরও এক পিঠে তাঁর নাম এবং অপর
পিঠে 'চণ্ডীচরণপরায়ণশু' লেখা আছে এবং এইগুলি পাওৄয়া ও চাটগাঁও-এর
টাকশালে ভৈরী হয়েছিল।

এর থেকে বোঝা যায়, মহেল্রদেব দক্তর্মদনদেবের উত্তরাধিকারী এবং সম্ভবত ছেলে। আমরা গণেশের একজন ছেলের কথাই জানি, তিনি যত্ বা জলালুদীন। মহেল্রদেবের ঠিক পরেই আবার তাঁর মূলা পাওয়া যাচ্ছে।

এর থেকে কেউ কেউ মনে করেছেন, মহেন্দ্রদেব ও জলালুদ্দীন অভিন্ন লোক; জলালুদ্দীন নতুনভাবে ইসলাম ধর্মে দীক্ষিত হ্বার আগে কিছুদিন মহেন্দ্রদেব নামে মৃদ্রা প্রকাশ করেছেন। কিন্তু এই মত গ্রহণযোগ্য বলে মনে হয় না। কারণ জলালুদ্দীনের ইসলাম ধর্মের প্রতি নিষ্ঠা অন্যান্ত মুসলমানের চেয়ে আনেক বেশী ছিল (এ সম্বন্ধে পরে আলোচনা দ্রষ্টরা)। তিনি থে কিছু সময়ের জন্ত মুদ্রাতে 'চণ্ডীচরণপরায়ণশ্র' বলে নিজের পরিচয় দেবেন, এ কথা বিশ্বাস করা যায় না। পিতার মৃত্যুর সঙ্গে সঙ্গেই যে জলালুদ্দীন ইসলাম ধর্মের প্রতি নিষ্ঠার পরিচয় দিয়েছেন. এ সম্বন্ধে 'ফিরিশ্তা' ও 'রিয়াজ' এক মত। এই কারণে মনে হয়, মহেন্দ্রদেব গণেশের ছেলে; কিন্তু জলালুদ্দীন নয়, অন্ত আর এক ছেলে।* এখন কোন স্ত্র থেকে গণেশের ছিতীয় কোন পুত্রের কথা জানা যায় কিনা দেথি। 'তারিথ-ই-ফিরিশ্ভা'য় গণেশের মৃত্যুর পরবর্তী ঘটনার যে বিবরণ দেওয়া আছে, ভাতে গণেশের দিওীয় পুত্রের উল্লেখ রয়েছে। শুধু ভাই নয়, গণেশের মৃত্যুর পর

^{*} এইচ এন স্টেপ্টেন সর্বপ্রথম এই মত প্রতিষ্ঠা করেন (J. A. S. B., Vol. XXVI, 1920, N. S., pp. 12-13 ক্রন্ট্রা)। আচার্য যতুনাথ সরকারও এই মত সমর্থন করেছেন (History of Bengal, Vol. II, p. 122 ক্রন্ট্রা)।

তাঁর সিংহাদনে আরোহণের স্পট ইবিতও আছে। 'ফিরিশ্তা'র বিবৃতিটি নীচে উদ্ধৃত হল,—

"পিতার মৃত্যুর পরে জিংমল অমাত্যদের এবং রাজ্ঞার অন্ত সব শীর্বভানীয় লোকদের আহ্বান করে বললেন, 'ইসলাম ধর্মের সতা আমার কাছে পরিকার, তাকে গ্রহণ করা ভিন্ন আমার কোন উপায় নেই। ভোমরা হদি আমাকে মানো এবং আমার সার্বভৌমতা অখীকার না কর, তাহলেই আমি এই পবিত্র সিংহাসনে পদার্পণ করব। নয়ত আমার ভোট ভাই রাজা হোক্, আমাকে কমা কর।' সমস্ত রাজপুরুষ তথন একবাক্যে ঘোষণা করলেন, 'আমরা রাজাকে কেবল জাগতিক ব্যাপারে অসুসরণ করি, (তার) ধর্মের সঙ্গে আমাদের কোন সপ্পর্ক নেই।' তথন জিংমল লথ নোভির শিক্ষিত ও গণ্যমান্ত লোকদের আমন্ত্রণ করে এনে কল্মা উচ্চারণ করলেন এবং জলালুদ্ধীন উপাধি নিয়ে সিংহাসনে আরোহণ করলেন।"

'ফিরিশ ডার' এই বিবৃতির মধ্যে অতিরঞ্জন অভান্ত স্থস্পট। এর মধ্যে জলালুকানকে অতিমাত্রায় নিঃস্বার্থপরায়ণ করে দেখানো হয়েছে এবং গণেশের অমাতাদের (যাদের মধ্যে নিশ্চয়ই অনেকে হিন্দু) অতিমাত্রায় উদার ও অসাম্প্রদায়িক মনোভাবসম্পন্ন করে তোলা হয়েছে। 'ফিরিশ্ডা'র এই বিবৃতির সঙ্গে মহেন্দ্রনের মুলার দাক্য মিলিয়ে নিলে আমাদের এই সিদ্ধান্তই कत्रत्व हम्र (य, भरहक्तरमय कवालुकीत्मत्र ह्यांवे छाहे। शर्गरमत्र मृजात भरत তিনি সিংহাদনে অভিষিক্ত হয়েছিলেন; কিন্তু জলালুদান রাজ্যের বহ ক্ষতাশালী লোককে নিজের দলে ভিড়িয়ে অল্ল সময়ের মধোই তাঁকে অপদাবিত করে সিংহাসন পুনরধিকার করেন। 'ফিরিশ্তা' যে কাহিনীটি লিপিবদ্ধ করেছেন, তা জলালুদ্দীনের তরফের বিবৃতি। এর মধ্যে ছোট ভাইকে অপদারিত করে জলালুদানের সিংহাদন পুনরধিকারের ব্যাপারটি একট্ট ঘুরিয়ে মনোহর ভঙ্গীতে পরিবেশন করা হয়েছে। এর মধ্যে বলভে চাওয়া হয়েছে জলালু জীনের কোন দোষ নেই, তিনি তো ছোট ভাইকে সিংহাদন ছেড়ে দিভেই চেয়েছিলেন, কিন্তু হিন্দু-মুদলমান নিবিশেষে দমগু অমাত্য তাঁকে ছাড়তে রাজী না হওয়ায় তিনি সিংহাদনে বদেছেন ইত্যাদি। মোটের উপর, মংহত্রদেব যে গণেশের দিতীয় পুত্র, দে সম্বন্ধে উপরে বণিত বিষয়গুলি মিলিয়ে দেখলে সন্দেহ থাকে না বলেই মনে হয়।

भट्टल्याम्यदेव क्वित्रमाञ्च ১७৪० मकारमत्रहे मूला পाख्या रंगरह ; किन्न

১০৪০ শকান্দেরই প্রথমাংশে তাঁর পিতা দম্ভমর্দনদেব রাজত্ব করে গিয়েছেন।
এদিকে জলালুদ্দীনেরও ৮২১ হিজরার মৃদ্রা পাওয়া যাচছে। ১০৪০ শকান্দ =
১৪১৮ প্রীয়ান্দের এপ্রিল থেকে ১৪১৯ প্রীয়ান্দের ২৭শে জামুরারী।
অতএব দেখা যাচছে, ১৩৪০ শকান্দের তিন-চতুর্থাংশ শেষ হবার আগেই
মহেন্দ্রদেবের রাজত্ব শেষ হয়ে জলালুদ্দীনের রাজত্ব স্কুক হয়েছে। মহেন্দ্রনের রাজত্ব কাজ্বলা যে কত সংক্ষিপ্ত হয়েছিল, তা এর থেকে বোঝা যায়।
১৪১৮ প্রীয়ান্দের এপ্রিল থেকে ১৪১৯ প্রীয়ান্দের জামুয়ারী—মাত্র এই নয়
মানের মধ্যে দমুজমর্দনদেব, মহেন্দ্রনের ও জলালুদ্দীন—এই তিনজন রাজাই
রাজত্ব করেছিলেন।

জলালুদ্দীনের বিতীয় দফার রাজত্ব

৮২১ হিজরার শেষের দিকে জলালুদ্দীন সিংহাদন পুনরধিকার করেন এবং ৮৩৬ হিজরা অবধি রাজত্ব করেন।

মুদলমান ঐতিহাদিকরা শাসক হিসাবে জলালুদ্দ নের উচ্ছু দিত প্রশংসা করেছেন। ফিরিশ্ভা বলেছেন, "তিনি আয়পরায়ণভার সঙ্গে শাসন করে সে যুগের নপ্তশেরোমাঁ হয়েছিলেন। অপূর্ব দঢ়তা ও শক্তির সঙ্গে সভেরো বছর ধরে বাংলা ও লথ্নীতি শাসন করবার পরে তিনি পরলোক গমন করেন।" বর্থনী নিজামুদ্দান 'তবকাৎ-ই-আকবরী'তে বলেছেন, "তার রাজত্তকালে জনসাধারণ স্থা ও সম্ভট ছিল।" 'রিয়াজ'-রচিয়তা গোলাম হোদেন বলেছেন, "তিনি যোগ্যভাবে শাসনকার্য সংক্রান্ত ব্যাপার পরিচালনা করতেন তাঁর রাজত্বকালে লোকেরা আরাম এবং স্বাচ্ছন্দ্যের মধ্য দিয়ে দিন কাটাত। কথিত আছে, তাঁর সময়ে পাত্র্যা এত জনাকীর্ণ হয়েছিল যে তা বর্ণনার অতীত।" 'রিয়াজ-উস্-সলাতীনে' বলা হয়েছে, জলালুদ্দীন বাংলার রাজধানী পাত্রা থেকে গৌড়ে স্থানাস্তরিত করেন।

জলালুদ্দীনের রাজ্যের আয়তন থুবই বিশাল ছিল। ফিরোজাবাদ বা পাপুরা, সোনারগাঁও, মুআজ্জমাবাদ, সাতগাঁও, চাটগাঁও, ফতেহাবাদ ও রোটাসপুর থেকে তাঁর মুদ্রা বেরিয়েছিল, এর থেকে বোঝা যায়, উত্তরবন্ধ, পূর্ববন্ধ ও পশ্চিমবন্ধের প্রায় স্বটাই, দক্ষিণবন্ধের এক বৃহৎ অংশ এবং সম্ভবত দক্ষিণ বিহারের কিয়দংশ তাঁর রাজ্যের অন্তর্ভুক্ত ছিল। ডক্টর দানী তাঁর মূজার সাক্ষ্য বিশ্লেষণ করে অনুমান করেছেন যে, তিনি ত্রিপুরা ও দক্ষিণ বিহারের কিয়দংশ অস্তত্ত সামহিকভাবেও আধকার করেছিলেন। পরবর্তী আলোচনাত্র আমবা দেখতে পাব, ১৪৩০ ঐটাকে আরাকান জলালুদ্দীনের সামস্ত রাজ্যে পরিণত হয়েছিল।

জলালুদ্দীনের রাজ্যকালে ইত্রাহিম শকীর বিভীয়বার বাংলা আক্রমণ

প্রামাণিক স্ত্র থেকে জলাল্দীনের রাজহুকালের কয়েকটি মাত্র ঘটনার কথা জানতে পারা বায়। সেগুলির এগানে উল্লেখ করা যেতে পারে। প্রথম ঘটনাটি জানতে পারা যায় চানের 'মিং' রাজবংশের ইভিহাস 'মিং শ্বৃ' থেকে। 'মিং-শ্বৃ'-এর ৩২৬শ অধ্যায়ে জৌনপুরের মঙ্গে চীনের রাজনৈতিক সম্পর্ক বর্ণিত হয়েছে। ভার মধ্যে এই কথাগুলি পাওয়া যায়,—

"সংস-ন-পু-আড় (Sse-na-pu-eul—চৌনপুং) বাংলার পশ্চিমে অবস্থিত। একে মধ্যভারত ও বলা হয়। প্রাচীন যুগে এগানে বৃদ্ধ থাকতেন। যুং লো'র রাজতের দশম বর্ষে (১৪১২ খ্রীঃ) তাদের রাজা য়ি-পু-লা (ইব্রা-ইব্রাহিম শকী)-র কাছে তিনের রাজা করিছে লাই বাংলার রাজদৃত (চীনের সম্রাচকে) জানান যে, তাঁদের (ভৌনপুরের) রাজা কয়েকবার বাংলা আক্রমণ করেছেন। তেই-শিয়েনকে তথন (চীন)-সম্রাচের আদেশ দিয়ে পাঠানো হল তাঁকে (জৌনপুরের রাজাকে) বলবার জন্ম যে, প্রতিবেশীর প্রতি ভাল ব্যবহার করেই তিনি নিজের সম্পত্তি রক্ষা করতে পারেন। তাঁকে রেশম ও টাকাকড়ি উপহার দেওয়া হল।"

'মিং-শ্র'-এর ৩৪০শ অধ্যায়ে এই ঘটনাটির বিবরণ একটু ভিন্ন ভাষায় পাওয়া যায়। এই বিবরণের শেষাংশ নীচে উদ্ধৃত হল,—

"যুং-লো'র রাজত্বের অষ্টাদশ বর্ষের (১৪২০ ঝাঃ) নবম মাসে (চীন)-সম্রাট হে)-শিয়েনকে আদেশ দিলেন, (জৌনপুরে) গিয়ে তাঁদের (জৌনপুর ও বাংলার রাজাদের) শাস্ত করতে। (জৌনপুরের রাজাকে) সোনা এবং টাকাকড়ি উপহার দিয়ে যুদ্ধ বন্ধ করা হল।

১৪২০ গ্রীষ্টাব্দে জলালুদ্দীনই বাংলার রাজা ছিলেন। ঐ বছরেই জৌন-পূরের রাজা বাংলা আক্রমণ করেছিলেন। 'মিং-শ্র্'-এর ৩২৬শ অধ্যায়ে বলা হয়েছে, ইব্রাহিম শর্কী কয়েকবার বাংলা আক্রমণ করেছিলেন; এর দার। সম্ভবত ১৪১৫ ও ১৪২০ এটি।ন্দ, এই ত্'বারের আক্রমণের কথাই বোঝাচ্ছে।

তৈমুরের পুত্র শাহ্ কথ কর্তৃক দক্ষিণ ভারতের রাজ্যগুলিতে প্রেরিত দৃত আবহুর রজ্ঞাকের লেখা বিধ্যাত বই 'মৎলা ই-সদাইনে' (রচনাকাল ১৪৪২ খ্রীঃ) জৌনপুররাজ ইব্রাহিম শকীর বাংলা আক্রমণের কথা পাওয়া যায়,
—যদিও আক্রমণের সাল এবং বাংলার রাজার নাম ভার মধ্যে মেলে না।
আবহুর রজ্ঞাক লিখেছেন,—

"বাংলা থেকে সমাটের (শাহ্রুথ, রাজত্বকাল ১৪০৪—৪৭ খ্রীঃ) রাজদৃতেরা যথন দেশে ফিরে ঘাছিলেন, এমন সময় কালিকটে এক তৃষ্টনা ঘটে। ঐ জায়গার রাজার কাছে সমাটের শক্তির কথা পৌছেছিল। তিনি বিশ্বস্ত লোকেদের কাছে স্তনেছিলেন দে, মহামাল্য সমাটের দর্বারে সমস্ত দেশের রাজারা দৃত এবং আবেদন-নিবেদন পাঠিয়ে থাকেন। তাঁরা জানেন যে, এইখানে সমস্ত প্রয়োজন মেটে, সমস্ত প্রার্থনা সফল হয় এবং ঐ সময়ে বাংলার রাজা স্কলতান ইত্রাহিম জৌনপুরীর জুলুমের বিরুদ্ধে নালিশ জানিয়ে দর্বারে সাহায্য প্রার্থনা করেছিলেন: সমাট (শাহ্রুথ) জনাব শেখ জ্বল-ইদলাম-থংয়াজা-করিমের মারফং এই মর্মে একটি ফরমান পাঠান য়ে, তিনি (ইত্রাহিম) বাংলার ব্যাপারে হস্তক্ষেপ করবেন না, করলে তাঁকে ফলভোগ করতে হবে। জৌনপুরের রাজা এই পবিত্র ফরমানের মর্ম শুনে, বাংলাদেশ থেকে হিংসার হস্ত প্রত্যাহার করে নিলেন।"

'মংলা-ই-সদাইনে' ইত্রাহিমের ১৪২০ এটিাকের আক্রমণের কথাই বলা হয়েছে বলে আমাদের ধারণা। । এরকম ধারণার কারণ, 'মিং-শ্র্'-এ ১৪২০

^{*} স্ট্যার্ট তাঁর 'History of Bengal'এ (দ্বিতীয় সংস্করণ, ১৯১০, পৃঃ ১২০---১২৩)
লিখেছেন যে, এই আজ্মন জলালুকীনের ছেলে শামস্কীনের রাজত্বকালে ঘটোছল। কিন্তু তাঁর এরকম ধারণার কারণ তিনি ব্যাখ্যা করেন নি। শামস্কীন আহ্মদ শাহের ব্লস্থায়ী রাজত্বকালে ইবাহিম বাংলা আক্রমণ করেছিলেন, এরকম কোন প্রমাণ পাওয়া যায় না।

তবে এখানে একটা কথা আছে। স্টুগার্টের বইয়ে শামস্কান আহ মদ শাহের রাজত্কাল দেওয়া আছে ৮১২-৮৩০ হিজরা। কিন্তু এখন শিলালিপি ও মুজার প্রমাণ খেকে জানা যাছে, ৮৩৬ হিজরা অবধি শামস্কানের পিতা জলাল্কীন সিংহাদনে উপবিষ্ট ছিলেন। স্তুরাং এমনও হতে পারে যে, স্টুরাট শামস্কানের রাজত্কাল সম্বন্ধে ভুল ধারণার ধারা চালিত হংহই 'মৎলা-ইন্দাইনে' বণিত ঘটনাকে শামস্কানের রাজত্কালে স্থাপন কম্লেছন স্টুগার্ট হয়ত কোন স্ত্র পেকে জানতে প্রেছিলেন, ঐ আক্রমণ ৮১২-৮৩০ হিজরার মধ্যে ঘটেছিল (১৪২০ খ্রীষ্টাব্ধ হা ৮২৩ হিজরা যার অন্তর্গত্ব), তাই শামস্কানের নাম এই ঘটনার সক্ষে যুক্ত করে দিয়েছেন। ডঃ দানী স্টুরাটের নিপ্রমাণ উপ্রিক্তেই সত্য বলে গ্রহণ করেছেন।

গ্রীষ্টাব্দের আক্রমণের যে বর্ণনা পাই, তার সঞ্চে 'মংলা-ই-সদাইনে'র বর্ণনার বেশ মিল আছে। ছই বিবরণীতেই দেশি, বাংলার রাজা ইত্রাহিমের আক্রমণের বিরুদ্ধে বিদেশের সমাটের কাছে নালিশ জানাছেন এবং বিদেশী সমাটের কথাতে ইত্রাহিম আক্রমণ প্রত্যাহার করে নিছেন। অতএব জুই বিবরণীতে একই ঘটনার কথা বলা ২১২ছে বলে শিদ্ধান্ত করা যায়।

কেন ইবাহিমের দক্ষে জলালুদ্দ নের বিরোধ হয়েছিল তা ক্ষরভাবে জানা বাচ্ছে না। তবে 'মংলা-ই-সদাইনে' দেগছি শাহ্রুথ ইবাহিমকে আদেশ করেছেন, হিনি ফেন বাংলার বাাপারে হস্তক্ষেপ না করেন। এর থেকে মনে হয়, ইবাহিম বাংলার কোন আভান্তরীৰ বাাপারে হস্তক্ষেপ করেছিলেন এংং জলালুদ্দীন তা বরদান্ত না করায় বিরোধ বেদে উঠেছিল। ৮১৮ হিলুরাতে গণেশের সঙ্গে সংঘর্ষ হবার পর থেকে ইবাহিম সম্ভবত বাংলাকে তাঁর সামস্তবাজা বলেই মনে করতেন। 'সদীহশিরোমনি'র "আগৌ ছাত্তজ্জাংরাজামিবরাহিমভূত্তঃ" ছত্তিও এই ধারণ; জন্মায়। জলালুদ্দীনকে প্রথমবার ইবাহিম নিজেই সিংহাদনে বসিয়েছিলেন বলে জলালুদ্দীনকৈ সামন্ত রাজা মনে করা তাঁর পক্ষে আরও স্বাহাবিক এবং আগেই বলেছি, ইবাহিমের ক্রপার প্রথম রাজালাতের সময় জলালুদ্দীন সম্ভবত ইবাহিমের সামন্ত হিলাবে বাংলার বাাপারে হস্তক্ষেপ করেছিলেন। এই কারণেই ইবাহিম হয়তো বাংলার বাাপারে হস্তক্ষেপ করেছিলেন।

যাহোক্ আমরা দেখছি জলালুদীন ইব্রাহিমের আক্রমণের সময় একই সঙ্গে পারস্তোর শাহ্রথ ও চী:নর সমাট যু'-লো'র কাছে সাহায়া চেয়েছিলেন এবং পেয়েও ছিলেন। শক্তিশালী বৈদেশিক রাষ্ট্রগুলির সঙ্গে যে তাঁর বন্ধুত্বের সম্পর্ক ছিল, তা এব থেকে প্রমাণ হচ্ছে। এই পররাষ্ট্রনীতি নিঃসন্দেহে জলালুদ্দীনের রাজনৈতিক দ্রদ্শিতার পরিচাহক।

জলালুদ্দীন ও আরাকানরাজ

আরাকান দেশের ইতিহাস থেকে জলালুদ্দীনের রাজত্বের আর একটি ঘটনার কথা জানা যায়। ফেয়ার এবং হার্ভের সঙ্কলিত বিবরণে এই ঘটনার যে বর্ণনা দেওয়া হয়েছে, * ভার সংক্ষিপ্তসার এই:—

[•] Phare: History of Burma, pp. 77-78; J. A. S. B., Pt. I, 1844, pp. 44-46 දෙ: Harvey: History of Burma, p. 139 受到 1

নারাকান দেশের একজন রাজা ব্রেনর রাজার সক্ষে যুদ্ধে পরাজিত হয়ে
নিজের রাজ্য হারান। হারিয়ে তিনি দেশ ছেড়ে পালান এবং বাংলার
রাজার কাছে আশ্রয় নেন। বাংলার রাজাকে তিনি শক্রর সঙ্গে যুদ্ধি সাহায়
করায় বাংলার রাজা তাঁর রাজ্য উদ্ধারের জন্ত সাহায়্য করেন। প্রথমে একজন
মুদ্দন্মান দেনাপতিকে (ফেয়ারের বিবরণীতে এর নাম বলা হয়েছে উলুথেং
বা ওয়ালি থান) তাঁর সঙ্গে দেওয়া হয়; কিন্তু দে বিশাদ্যাতকতা করে
আরাকানরাছের শক্রর সঙ্গে যোগ দেয় এবং আরাকানরাজকে বন্দী করে।
আরাকানরাজ কোনক্রমে পালিয়ে এদে বাংলার রাজাকে সব জানান। তথন
বাংলার রাজা বিশ্বস্তুত্র লোকের উপর তাঁর রাজ্য উদ্ধারের ভার দেন এবং
এইবার আরাকানরাজের রাজ্য উদ্ধার হয়। কিন্তু এই উপকারের বিনিময়ে
তাঁকে বাংলার রাজার সামস্ত হতে হয়। তথন থেকে আরাকানের রাজাদের
মুদ্রার উপরে ফার্মী অক্ষরে মুদ্রমানী নাম লেখার প্রথাও চালু হল।

আরাকানরাজের নাম ফেয়ারের বিবরণীতে পাওয়া যায় Meng-tsaumwun এবং হার্ভের বিবরণীতে পাওয়া যায় Narameikhla। এর থেকে বোঝা যায়, তাঁরা ভিন্ন ভিন্ন স্ত্র ব্যবহার করেছিলেন। কিন্তু হুজনেই স্পাইভাবে উল্লেখ করেছেন, ১৪৩০ খ্রীষ্টাব্দে আরাকানরাজ হৃত রাজ্য কিরে পান। ঐ সময়ে বাংলার রাজা ছিলেন জলালুদ্দীন। * স্কতরাং বাংলার বে রাজা আরাকানরাজকে হৃতরাজ্য কিরে পেতে সাহায্য করেছিলেন, তিনি জলালুদ্দীন ভিন্ন আর কেউ হতে পারেন না।

আরাকান দেশে প্রচলিত কিংবদন্তীর আভ্যন্তরীণ সাক্ষ্যও এই সিদ্ধান্তের অমুকুল। এতে বলা হয়েছে, যে বহি:শক্তর আক্রমণের সময় আরাকানরাজ

^{*} কেয়ার তাঁর 'History of Burma' (London, 1884, p. 78)-তে ভূন করে বলেছেন বাংলার এই রাজার নাম নাজির শাহ। কেয়ারের ভূল হবার কারণ তাঁর নিজের উন্তির মধ্য দিয়েই উদ্ঘাটিত হণেছে। তিনি বলেছেন বাংলার ইতিহাস সম্বন্ধে তাঁর সমস্ত জ্ঞান মার্শম্যানের 'History of Bengal' পেকে পাওয়া (History of Burma, p. 77, f.n. দুপ্তর্য)। মার্শনানের বইয়ে নট্যানে রি History of Bengal'এর অন্তকরণে ১৯২৬-১৪৫৭ প্রীপ্তান্ধ নাসিক্ষণীন মাহ্ম্দ শাহের রাজত্বলাল বলে নিন্তি করা হয়েছিল। এই জল্যে ফেয়ার ১৪৩০ প্রীপ্তান্ধ নাজির শাহ বা নাসিক্ষণীন মাহ্ম্দ শাহের রাজত্বলাল ভেবেছিলেন। ডঃ দানী ফেয়ারের এই উল্ভিকে যাচাই না করেই সত্য বলে প্রহণ করেছেন।

বাংলার রাজাকে সাহায্য করে চলেন, তিনি চ্লির রাজা। এ সম্বেদ্ধরের মন্তব্য করেছেন, "As the Arakanese make sad confusion of all cities and countries in India, this may mean any king between Bengal and Dehli, probably the king of Juanpur. The fugitive (Meng-tsau-mwen) must have reached Thu ratan (Bengal) about the year A.D. 1407, when, and for some years after, in consequence of Timur's invasion, the Dehli sovereign was not in a condition to attack Bengal." জলালুজীনের রাজবনালে ১৪২০ প্রীয়ান্দে ইত্রাহিম শকী বে আক্রমণ করেছিলেন।

जनानुषीत्नत्र शूर्व-नाम

জলালুদ্দীন যথন হিন্দু ছিলেন, তথন তাঁর কি নাম ছিল, তা নিঃ দংশ্যে বলা যায় না। 'রিয়াজ-উদ্-দলাতীনে'র মতে তাঁর নাম ছিল ঘহ। বুকাননের বিবরণীতে লেখা আছে তাঁর নাম ছিল Godusen (গছংসন)। বুকানন মুসলমান রাজাদের নাম ও রাজস্বকালের যে তালেকা পরি শস্তে দিছেতেন (Martin's Eastern India, Vol II, Book III, Appendix N), তাতে জলালুদ্দীনের পূর্ব নাম দেওয়া হয়েছে Juddoo Sein (য়য় সেন)। উনবিংশ শতাদীর প্রথম নিকে মুন্শী শামপ্রসাদ গৌড়ের যে সংক্ষেপ্ত ইতিংশ লিশিবদ্ধ করেছিলেন তাতেও তিনি লিখেছেন যে জলালুদ্দীনের পূর্ব নাম ছিল "য়য় সেন"। 'তারিখ ই-ফিরিশ্ তা'র মতে জলালুদ্দ নের পূর্ব নাম জিংমল, স্টু রার্টের মতে চেৎমল। য়হ যহসেনের সংক্ষিপ্ত রূপ, গয়্দেন য়য়্দেনের বিকৃত রূপ। সেইরকম চেৎমল জিৎমল-এর বিকৃতরূপ। "য়য়্দেন" ই জলালুদ্দীনের প্রকৃত পূর্ব-নাম বলে মনে হয়। অবশ্য এ সম্বন্ধে নিশ্চিতভাবে কিছু বলা যায় না।

কেয়ারের সফলিত আরাকানী কিংবল্ডীর মধ্যে দিল্লীর রাভার সঙ্গে বাংলার রাভার
ব্দের এক আঘাড়ে বর্ণনা দেওয়া হয়েছে; বৃদ্ধের ফলাকলও বিকৃত ও অভিরঞ্জিত করা হয়েছে।
(J.A.S.B., 1844, Pt. I., pp. 45 দুইবা।)

जनानू की दमत धर्म-निर्श

'সঙ্গীত শিরোমণি'র সাক্ষ্য বিশ্লেষণ করলে বোঝা যায়, জলালুদ্দীন বাজ্যের লোভে হিন্দুধর্ম ত্যাগ করে মৃদলমান হয়েছিলেন। মৃদ্লিম দাধুদের জীবনী-গ্রন্থ 'মিরাং-উল্-আস্বারে' জলালুদ্দ'ন সম্বন্ধ কিছু কিছু ভূল উল্ফি থাকলেও এই একটি কথা এতে সঠিক্তাবেই লেখা আছে। এতে আছে, "…he became a convert to Islam because of his lust for kingdom." (ড: দানীর অহ্ববাদ—J. A. S., 1952, p. 138 ত্র:)।

কিন্তু জলালুদীনের ইস্লাম-1র্ম গ্রহণের কারণ যা-ই হোক না কেন, ইসলাম ধর্ম গ্রহণের পরে এই ধর্মে তাঁর গ ীর নিষ্ঠা জন্মেছিল। তাঁর পিতা সম্ভবত তাঁর শুদ্ধি করিয়েছিলেন, কিন্তু তাতে কোনই ফল হয়নি। পিতার মৃত্যুর পরেই তিনি নিজের ইসলাম ধর্মে বিখাসের কথা উচ্চকঠে ঘোষণা করেছিলেন। ধর্মনিষ্ঠার ব্যাপারে তিনি তাঁর পূর্ববর্তী জাত মুসলমান স্থলতানদেরও অতিক্রম করে গিয়েছিলেন। তাঁর আগে প্রায় ২০০ বছর ধরে বাংলায় মুসলমান স্থলতানরা তাঁদের মুদ্রায় কল্মা ধোলাই করাতেন না। জলালুদ্ধিন কিন্তু তাঁর মৃদ্রায় কল্মা খোলাই করে বাংলাদেশে আবার এই প্রথা চালু করেন। তিনি আরাকানরাজকে তাঁর হুতু সিংহাসনে পুনরধিষ্ঠিত করার পর থেকে থ রাজা ও তাঁর উত্তরাধিকারীদের মৃলায় ফাসী অক্ষরে মৃসলমানী নাম লেখার প্রথা চালু হয়, এর পিছনেও সম্ভবত জলালুদ্ধিনের নির্দেশ ছিল এবং তাঁর ধর্ম-প্রীতিই এর কারণ বলে মনে হয়।

শুধু তাই নয়, আর এক ব্যাপারেও জলাল্দীন নতুনত্ব দেখিয়েছিলেন।
তাঁর পূর্ববর্তী হলতানরা সকলেই থলাফার আহুগত্য সীকার বরতেন এবং
কখনও কখনও তাঁদের মুদায় বা শিলালিশিতে নিজেকে 'থলাফার সহায়ক'
বলে অভিহিত করেছেন। জলাল্দীনও প্রথমদিকে তাই করেছেন। কিন্তু
জলাল্দীন তাঁর শেষ দিককার মুদা ও শিলালিশিতে 'থলাফং-আলাহ্' উপাধি
ধারণ করেছেন অর্থাং নিজেকেই থলীকা বা ঈথরের প্রতিনিধি বলে দাবী
করেছেন। তাঁর মৃত্যুর পর তাঁরে পুত্র আহ্মদ শাহের পরবর্তা হলতানদের মধ্যে
আনেকেই এই উপাধি ধারণ করেছিলেন। জলাল্দীনের ধর্ম-িগ্রা সম্ব্রেজ
সম্প্রতি আরও কতকগুলি তথা পাওয়া গিয়েছে। সমসাম্যিক আরবী গ্রন্থকার

ইবন্ই হজরের (২৩৭২-১৪৪৯ আ:) লেখা 'ইন্বাউ'ল-ওম্ব্' গ্রন্থ থেকে জানা যায় যে, জলালুদ্ধীন ইদলামের উন্নতি-দাধন করেন, ইদলামের বিভিন্ন প্রতিষ্ঠান স্থাপন করেন, তার পিতা যে সমন্ত মদাজদ প্রভৃতি ধ্বংস করে ছলেন, দেও ল সংস্থার করেন এবং আৰু হানিফার সম্প্রদান্তের মন্তবাদ গ্রহণ করেন। মকাধামে তিনি অনেকগুলি ভবন, বিশেষত একটি স্থন্দর মাধ্রাসা তৈরী করান। ৮৩২ হিজরায় তিনি মকার অবিবাসীদের দান করার জন্ম অনেক অর্থ পার্তিয়েছিলেন। পরে জলালুদ্ধান মিশরের রাজা আশরফ অর্থাং অলাশরফ বার্স্যায়-এর কাছে উপহার পার্তিয়েছিলেন এবং পলীফার অন্থ্রমাদন প্রার্থনা করেছিলেন; ধলীফা ৮৩৩ হিজরায় স্থাইলেও গ্রন্থাবি (?) নামক ফ্রেন দৃত মারকৎ জলালুদ্ধীনকে সম্মান-পরিচ্ছদ পাঠান; জলালুদ্ধীন সম্মান-পরিচ্ছদ অলে ধারণ করেন এবং ধলীফাকে অনেক উপহার পাঠান। শেখ আলাউদ্ধান ব্যারি নামে একজন প্রবাসী ভারতীয় সাধুকে এবং মিশর ও দামাস্কানের অনেক লোককেও তিনি উপহার পার্টিয়েছিলেন। (Islamic Culture, 1958, p. 204 শ্রঃ।)

জলালুদীনের ৮০৪ হিজরার মুদ্রায় সর্বপ্রথম 'খলীকং-আল্লাহ্' উপাধি
মুদ্রিত দেখা যায়। এর ঠিক আগের বছর তিনি খলীফার কাছ থেকে সম্মানপরিচ্ছদ লাভ করেছিলেন। স্কতরাং তিনি তাঁর মুদ্রায় খলীফার প্রতি
আহগতা স্থীকার না করে নিজেকে 'আল্লাহ্র খলীফা' বলে ঘোষণা করলেন কেন? যতদ্র মনে হয়, জলালুদীন খলীফার অলুমতি নিয়েই নিজেকে 'আল্লাহ্র খলীফা' বলে ঘোষণা করেছিলেন; খলীফার জলালুদীনকে
স্মান- পরিচ্ছদ দান আসলে এই ঘোষণা করারই অস্থ্যোদন দান বলে
মনে হয়।

এই সমস্ত বিষয় থেকে বোঝা যায়, ইসলাম ধর্ম গ্রহণ করার পরে জলালুদ্দীন মনে প্রাণে একজন নিষ্ঠাবান মুদলমান হয়ে উঠেছিলেন এবং নানা দাবারণ ও অদাধারণ বিষয়ের অমুষ্ঠান করে তিনি তাঁর ধর্ম-প্রীতি চরিতার্থ করেছিলেন।

অবশু মিশরের স্থলতান এবং দামাস্কাদের শ্বলীফার কাছে উপহার পাঠানোর পিছনে জলালুদ্ধীনের আরও ছটি উদ্দেশু ছিল বলে মনে হয়। প্রথমত, জলালুদ্ধীন কাফেরের সন্তান এবং বাংলার পূর্বতন মুদলিম রাজবংশের সঙ্গে তাঁর কোন সম্পর্ক নেই। এই কারণে বাংলার সিংহাসনে তাঁর অধিকার এবং তাঁর মর্যাদা দখনে দকলে হয়তো একমত ছিলেন না। তাঁর কায়রো ও দামায়াদে উপহার পাঠানোর পরোক্ষ উদ্দেশ্য, মুশলিম ত্নিয়ার অধিনায়কদের কাছে নিজের অধিকার ও মর্যাদার স্বীকৃতি লাভ। দিতীরত, আগেই আমরা দেখে এদেহি, জলালুদীন সম্ভবত ইবাহিম শকীর সামন্ত রাজা হয়ে থাকার দত্তে বাংলার দিংহাদন লাভ করেছিলেন, অথচ তিনি স্বাধীনভাবেই রাজ্য করতেন এবং ১৪২০ প্রীষ্টাব্দে ইবাহিমের দক্ষে তাঁর যুদ্ধ হয়েছিল; তাই ইবাহিমের বিক্ষে যথাসম্ভব শক্তিশালী হয়ে থাকবার ভত্তও তিনি মুদলিম জহানের নেতাদের সঙ্গে এইভাবে সম্পর্ক স্থাপন করেছিলেন বলে মনে হয়।

ষাহোক্, বাংলার স্বাধীন স্থলতানদের মধ্যে জলালুদ্দীন এক বিষয়ে সকলকে অতিক্রম করেছেন। এতগুলি পররাষ্ট্রের অধিনায়কের কাছে আর কেউ দৃত পাঠিয়েছিলেন বলে জানা যায় না। তাঁর পূর্বতাঁ স্থলতান বিমাস্থদীন আজম শাহ চীন-সম্রাটের কাছে দৃত পাঠিয়েছিলেন, পারস্তের কবি হাফেজকে আমন্ত্রণ জানিয়েছিলেন এবং মকায় মাদ্রাসা তৈরী করিয়েছিলেন। কিন্তু জলালুদ্দীন চীনসম্রাট য়ুং-লো, পারস্তের হিরাটে অবস্থানকারী শাহ্রুণ, মিণরের স্থলতান অল আশারফ বার্স্বায় এবং দামায়ালের খলীফার কাছে দৃত পাঠিয়ে তাঁকেও অতিক্রম করেছেন।

জলালুদ্দীনের হিন্দু সেনাপতি

জলালুদ্দীনের একটি কাজের কথা আমরা সমসাময়িক পণ্ডিত বৃহস্পতি
মিশ্রের 'শ্বতিরত্বহার' গ্রন্থের ভূমিকা থেকে জানতে পারি। বৃহস্পতি
লিখেছেন, জলালুদ্দীন ম্পর্বাভিষিক-কুলোংপর জগদত্তের পুত্র রায় রাজ্যধরের
গুণরাশিতে মৃশ্ধ হয়ে তাঁকে দেনাপতির পদে নিযুক্ত করেছিলেন এবং নিয়োগ
উপলক্ষে বিরাট আড়ম্বর অনুষ্ঠান করে তাঁকে হাতী, ঘোড়া, দোনা, রূপো,
ছাতার সারি প্রভৃতি দান করে তুর্থ ও শন্থের ধ্বনিতে সংবর্ধনা জানিয়েছিলেন।

্ সৈনাধিপতামিভদৈশ্ববত্বাশ্ব-ভ্রোবলীলনিতকাঞ্নরপ্য ••••দান বহুভূষণাঞ্ ভ্রোকদীননুশতিন্দিতো ওণৌধৈ: । ঘটনাটি আপাতদৃষ্টিতে অসাযায় বলে মনে না হলেও এলালুদীনের রাজত্বকালে হিন্দুদের অবস্থা সঙ্গন্ধে ম্ল্যুবান আলোকপাত করে। এবার সেই আলোচনাতেই আসা যাজে।

हिन्मूरभन्न असरक जनानूकीरनन नीडि

কোন হিন্দু মুসলমান হলে সাধারণত যা হয়, জলালুকানের বেলায়ও ভাই হয়েছিল। তাঁর হিন্দুধর্মের প্রতি বিশ্বেষ জন্ম-মুসলমানদের চেত্রেও বেশী হাত দাঁভিয়েছিল। পিতার মৃত্যুর পর সিংহাসন অধিকার করেই ভিনি অনেক হিন্দুব উপর অভ্যাচার করেন, একখা ছ'টি বিবরণাতে পাই। 'রিয়া = - रेप-সলাতীনে' পাই, "তিনি বহু হিন্দুকে মুদলিম ধর্মে ধর্মা চরিত করেন এবং ষে সমস্ত ব্রাক্ষণ তাঁর ভদ্ধি-মন্ত্র্চানে স্বর্ণনমিত গাভীর অংশ নিয়েছিল, ভাদের যন্ত্রণা দিয়ে শেষ পর্যন্ত গোমাংস থেতে বাধ্য করেন।" বুকাননের বিবর্গাতে পাই, "দিংহাসন অধিকার করে জলালুদীন হিন্দুদের উপর অভ্যাচার করতে ত্বক করেন এবং তাদের ম্সলমান হতে বাধ্য করেন, ফলে অনেক হিন্দু করতোয়া নদীর ওপারে কামরূপ দেশে পালিয়ে যায়।" এদের কথা সভ্য বলেই মনে হয়। অথচ এই জলালুদীনের সেমাণভির পদ পেলেম রায় রাজ্যধর, যিনি শুধু হিন্দু নন, নিষ্ঠাবান হিন্দু এবং বুহস্পতি মিশ্রের উল্লি অনুসারে যিনি আন্ধণদের দাহিত্যা দূর করে ও নানারকম যজ্ঞ করে 'ধরপুত্র' আথাা পেডেছিলেন। আমাদের মনে হয় নিষ্ঠাবান মুদলমান জলালুদ্দীনের পক্ষে এই রকম গুরু রপূর্ণ সামরিক পদে হিন্দুর নিয়োগ আসলে বাস্তব অবস্থার কাচে আস্ত্রসমর্পণ। রাজা গণেশের আমলে হিন্দুরা ক্ষমতার যে শীর্ষে পৌছেছিল, আত্যন্তিক ইস্লামধর্মনিষ্ঠা ও হিন্দুদেয় সত্তেও তাদের সেথান থেকে নামিয়ে আনা জলালুদ্দীনের সাধ্য ছিল না। তিনি যথনই স্থােগ পেরেছেন, উৎকট সাম্প্রদায়িক গোঁড়ামির পরিচয় দিরেছেন, কিন্তু দেই সঙ্গে রাজ্যের গুরুত্বপূর্ণ পদে হিন্দুদের নিয়োগ করতেও বাধ্য হয়েছেন। অতএব গণেশের মৃত্যুর পরেও যে বাংলাদেশে হিন্দুদের প্রাধান্ত লোপ পায়নি, তা দেখা যাচ্ছে।

জলালুদ্দীনের হ'টি মুদ্রা পাওয়া গিয়েছে, ষাদের উল্টোপিঠে লম্ফ্নোগ্রন্ত দিংহের ছবি আঁকা। কোনরকম প্রাণীর ছবি আঁকা ইস্লাম ধর্মের অনুশাসনের বিরোধী। স্থতরাং কোন হিন্দু এই জাতীয় মুদ্রার পরিকল্পনা করেছিলেন এবং এক্ষেত্রে স্থলতানের উপর তাঁর প্রভাব কার্যকরী হয়েছিল বলে অনুমান করা যায়। * জলালুদ্দীনের আমলে হিন্দুদের প্রভাব-প্রতিপত্তি সম্বন্ধে এ থেকেও একটা ধারণ। করা যায়।

অবশ্য একটা কথা আছে। ত্রিপুরার রাজাদের মূর্বাতেও এই ছবি থাকত। তার সঙ্গে এই মুদ্রাগুলির কোন সম্বন্ধ আছে বলে কেউ কেউ অনুমান करत्रकत । एः निन्नीकां छ ভট बानी नित्य एन-"Reference may be made for similar figures of lion on coins, to those of Hill Tippera...The design on the coins of the neighbouring Hindu state may have suggested the adoption of a similar design on his own coins to the renegade Hindu king, but the dictates of the faith which he adopted soon led to its abandonment." णः नानी अ मध्यम वरनन-"The adoption of this new design calls for some better explanation. We know that, the Scythians adopted the coin-designs of the Indo-Bactrians when they conquered their territory. The same was the case with the Kushans. Chandra Gupta II, Vikramaditya of the Gupta dynasty, adopted the coins of the Western Ksatrapas after conquering their territory of Gujarat and Malwa. Can we, likewise, not suppose that some portion of Tripura was conquered by Jalal-ud-din and this type of coinage was issued in order to make it acceptable to the local people? The fact that both the coins, so far discovered, were found in Dacca district, lend support to this suggestion. From the Tripura Rajamala... we learn that at this time insignificant rulers like Mukutamānikya and Mahā-mānikya were on the throne of Tripura. Therefore, there is a strong probability that a portion of

এই মুদ্রাগুলির মাধার অপ্পষ্টভাবে কিছু লেখা আছে; ডঃ নলিনীকান্ত ভট্রশালীর মতে ঐ
লেখার পাঠ "বিন্ কানস্ শাহ" ('কানস শাহের পুত্র')। জলালুদ্দীনের অন্ত কোন মুদ্রা বা
শিলালিপিতে তাঁর বিধর্মী পিতার নাম পাওয়া যায় না।

Triputa State was conquered by Jalal-ud-din. But soon after the losses must have been made good by Dharma-mānikya, the famous successor of Maha manikya. Hence, this type of coin soon went out of vogue. 'ভা দানীর এই অসুমান অযৌক্তিক বলে মনে হয় না। তবে জলাল্কান যে সামন্ত্রিকভাবে তিপুরার কিয়দংশ দগল করেছিলেন, এরকম দিদ্ধান্তে স্থানিভিতভাবে পৌছোতে হলে আরও জোরালো প্রমাণের দরকার।

जनानुमीत्मत मूजा

জলালুদীনের মৃদ্রাওলি থেকে দেখা যায়, পূর্ববভী রাজাদের তলনায় জাব রাজ্তকালে টাকশালের সংখ্যা বুদ্ধি পেয়েছে। তাঁর আমলে নতুন যে সমস্ত জায়গার টাকশালের নাম পাওয়া যায়, তার মধ্যে একটি হল ফভেছাবাদ। আর একটি রোটাদপুর। এই সব নতুন নতুন ভায়গার টাকশাল খোলা থেকে কেউ কেউ মনে করেছেন, জলালুদ্দীন এই সব জায়গা দুখল করে নিজের রাজাভুক করেছিলেন। কিন্তু আমর' আগে দেখাবার চেটা করেছে হে, ফতেহাবাদ অন্তত গণেশের সময় থেকে গৌড়রাছোর অন্তর্ভুক্ত ছিল। রোটাসপুরের অবস্থান আজও পর্যন্ত ঠিক করা যায়নি বলে এ সম্বন্ধে কোন সঠিক মত প্রকাশ করা যায় না। তবে এ সম্বন্ধে ডঃ দানী যা লিখেছেন, তা युक्तियुक्त तत्न भरन इया िकिन निर्श्वाहम "...what town is meant by Rhotaspur? A near possibility is Rhotas or Rhotasgarh on the river Son in South Bihar. But South Bihar was, then, under Ibrähim Sharki of Jaunpur. If this identification is held, we will have to suppose that this portion of Ibrahim's dominion was conquered by Jalal-ud din." हश्राकः जनानुकीन এই অঞ্চল অধিকার করাতেই ইত্রাহিম শকী ক্ষষ্ট হয়ে ১৪২০ খ্রীষ্টাকে বাংলা-দেশ আক্রমণ করেছিলেন। আধার এমনও হতে পারে ১৪২০ গ্রীষ্টাব্দের युष्क्र ज्लानुकीन এই अक्न जग्न करत्र हितन।

অবশ্য নতুন টাকশাল খোলাতে রাজ্যের সম্প্রসারণই যে সব ক্ষেত্রে বোঝায় তা নয়, এতে রাজ্যের ঐশ্বর্দ্ধিই বিশেষভাবে বোঝায়। জলালুদ্দীনের রাজ্যকালে দেশের ঐশ্ব যে বৃদ্ধি পেয়েছিল, এই সব নতুন টাকশাল তার প্রমাণ।

जनानू फीन उ त्र स्थि गिळा

জলালুদীন সম্বন্ধে আর একটি কথা বহু গবেষক লিখেছেন। তাঁরা বলেন জলালুদীন মহিন্তা-বংশীয় বিখ্যাত পণ্ডিত এবং "শ্বুতিরত্বহার", 'পদচন্দ্রিকা' প্রভৃতি গ্রন্থের রচয়িতা বৃহস্পতি মিশ্রকো বিশেষভাবে সংবর্ধিত করোছলেন এবং 'রায়মূক্ট' ও 'পণ্ডেতসার্বভৌম' উপাধি দিয়েছিলেন। কিন্তু আমরা ককল্পদীন বারবক শাহ সংক্রান্ত অধ্যায়ে আলোচনা করে দেখাবার চেটা করব বারবক শাহই বৃহস্পতিকে বিশেষভাবে সংবর্ধনা করেছিলেন ও এইসব উপাধি দিয়েছিলেন। কিন্তু বৃহস্পতি যে জলালুদ্ধীনের কাছেও কিছু সম্মান পেছেছিলেন, তাতে সন্দেহ নেই। কারণ বৃহস্পতির প্রথম দিককার বইপ্তাল—র্ঘুবংশটীকা, শিশুপালবধ্যীক। প্রভৃতি বায় রাজ্যধরের পৃষ্ঠপোষণে লেখা। এই বইগুলিতে বৃহস্পতি নিজের সম্বন্ধে এই শ্লোকটি লিপিবদ্ধ করেছেন,

বিছাস্থ তাক্থ বিনয়ী প্রণয়ী গুণেষু গৌড়াধিপাছপচিতপ্রচুরপ্রতিষ্ঠঃ। সোহহং যথামতি বুহস্পতিরাতনোমি ব্যাব্যাবৃহস্পতিমলংক্বতিকাব্যলিকম্॥

যে "গোড়াধিপ" বৃহস্পতি মিশ্রকে "প্রচ্ব প্রতিষ্ঠা" দিয়েছিলেন, তিনি নিশ্চয়ই বায় রাজ্যধরের প্রভু জলালুদীন মৃহত্মদ শাহ। কিন্তু হিন্দুর্যত্যাগী জলালুদীন হিন্দু পণ্ডিত বৃহস্পতিকে প্রতিষ্ঠা দিলেন, এর কারণ কী? কারণ এই, জলালুদীন প্রথম জীবনে যথন হিন্দু ছিলেন, তথন নিশ্চয় সংস্কৃত ভাষায় শিক্ষা পেয়েছিলেন এবং ধর্মাস্তরিত হয়েও সংস্কৃত ভাষা ও সাহিত্যের প্রতি অন্তরাগ ছাড়তে পারেননি। তাই সংস্কৃত-পণ্ডিত বৃহস্পতি মিশ্রকে তিনি সমাদর করেছিলেন।

অন্তান্ত তথ্য

বর্তমানে জলালুদ্দীন সম্বন্ধে আর বিশেষ কোন তথ্য জানা যাচ্ছে না। ঢাকা জেলার মান্দ্রায় এক ধ্বংসপ্রাপ্ত মসজিদে এবং রাজশাহী জেলার জাহানাবাদে এক সমাধিস্থলে সম্প্রতি হু'টি শিলালিপি আবিষ্কৃত হয়েছে, এ হু'টি জলালুদ্দানের রাজস্বকালেই সোণাই হথেছিল। প্রথমটি একটি মসাক্ষের শিলালিপি—এর নিমাতা শিক্ষার উল্প খান মুখ্যাক্ষম দীনার খান 'ছঙাগুটি একটি মালাসা-সংলগ্ন মসাজ্ঞার 'শলা'ল'প—এর নিমাতা মালিক স্থর আ. -মিলাং প্রাদীন প্রলভানী। ড'টিভেই জ্ঞালুদ্ধ'নের নাম খাতে ।

বিয়াজ-তদ্-স্লা তামের মতে জলাল্মীন এবং উবে স্থা ও পুত্ত পাতৃত্বাব একলাপা প্রামানে সমাপস্থ হন। ঐ প্রামানের মধ্যে ভিন্তিই সমাপ রয়েছে। এওলি জলাল্মীন এবং ভার স্থা ও পুত্তের সমাধে বলে নিদিই তথে পাকে।

जलालुकीत्वत मृजुात नमत

এপর্বন্ধ সকলেরই ধারণা ছিল জলালুফীন মৃহত্মক শাত ৮৩৫ তিজ্ঞরার পরলোকগমন করেন, কারণ ঐ বছরের পরে আর তার মুদা পাওয়া যায় নি। 'কল এখন স্নিশ্চিড'ভাবে জানা ধাচ্ছে, ভিনি ৮৩৬ ডিজব' অविध जीविज जिल्ला । अरेनक वाकि बांगाक वालिकान, जिल्ला जनकान জনাল্দীন মৃহক্ষদ শাহের নামান্তিত ৮৩৬ হিলরার কয়েকটি মুলা পেয়েছিলেন। এই মুদাগুলি আমি দেখতে পাইনি, কালেই এ সমতে মিশ্চিতভাবে কিছু বলতে পারলাম না। ভবে সম্প্রতি রাজশাহী জেলার জাহানাবাদ গ্রামে জলালুফীনের যে শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে, ভার ভারিধ ৮৩৫ टिজরার এই জমাদা-খল-আউয়ল। ৮৩৫ ভিজরার পঞ্ম মাদে বিনি জীবিত ছিলেন, তার ৮০৬ হিজরার মূল পাওয়া ধুবট মন্তাব্য ব্যাপার। ইতিপূর্বে ঢাকা জেলার মান্দ্রা গ্রামে জলাল্ফীনের যে শিলালিশি পাওয়া গিয়েছিল, তার তারিণ প্রথমে পড়া হয়েছিল ৮০০ হিজরার ১০ই জমাদী-অল-আউয়ুল। কিন্তু এখন বিশেষজ্ঞের। দ্বির করেছেন সালাছের প্রকৃত পাঠ ৮৩ বহ--৮৩৬ হিতরা (Islamic Culture, 1958, pp. 204-205 তঃ)। অতএব জলাল্দীন মৃহদান পাহ অন্তত ৮০৬ হিছবার ১০ই জমাদী-चल-चा उरल वा ১৪৩० औरत २त्रा का कृता ती अवस्त निःमत्मत् की विरु हितन । এ সময়ের অল্লকাল পরেই তিনি পরলোকগমন করেন, কারণ তার পুত্র শামস্থদীন আহ্মদ শাহের ৮৩৬ হিজরার মুদ্রা পাওয় গিয়েছে।

^{*} এই শিলালিপি ছু'টির বিবরণের জগ্ন ড: আহনদ হানান দানী সন্থলিত Bibliography of the Muslim Inscriptions of Bengal, (p. 14) এবং মৌলতী শারস্থলীন আহমদ সম্পাদিত Inscriptions of Bengal, Vol. IV (pp. 44-48) দ্রন্থা 1

ইব্ন্-ই-হজরের মতে ৮৩৭ হিঃর রবি-অস্-সানী মাসে জলালুদ্দীনের মৃত্যু হয়। সম্ভবত তিনি '৮৩৬'এর জায়গায় '৮৩৭' লিখেছেন।

জলালুদীন মৃহত্মদ শাহের ৮৪০ হিজরার একটি মুদাও নাকি পাওয়া গৈছেছে (I. M. C. Coin no. 104)। এই মৃদাটি সম্বন্ধ আচার্য যত্ত্বাথ সরকার লিপেছেন, "It was probably posthumus." কিন্তু ৮৪০ হিজরায় শুরু জলালুদ্দীন নন, তাঁর পুত্র শামস্থদীন আহ্মদ শাহও সন্তব্য জীবিত ভিলেন না; স্করাং এই সময়ে জলালুদ্দীনের নামে "posthumus" মৃদা বার হওয়া অসন্তব ব্যাপার।

এই প্রদক্ষে উল্লেখ করা যেতে পারে, মহেন্দ্রদেবের সব মুদা ১৩৪৩ শকাব্দের হলেও ছটি মুদার তারিখের অন্ধ অস্পষ্ট। রাখালদাস বল্যোপাধ্যার বলেন, প্রথমটির তারিথ ১৩০০ শকাব্দ হতে পারে (বাঙ্গালার ইতিহাস, ২য় ভাগ, ১৩২৪, পৃঃ ১৮০)। ফেল্টেলের মতে অপর মুদ্রাটির তারিথ সম্ভবত ১৩৪১ শকাব্দ (J. A. S. B, 1930, N.S., p. 8)। ছটি মুদ্রাই পাণ্ড্রনগরের টাকশালে উৎকীর্ণ। এর থেকে কেউ কেউ মনে করেছেন মহেন্দ্রদেব ১৩০০ শকে দহজমর্দনদেবের রাজত্বকালে একবার বিদ্রোহী হয়েছিলেন এবং ১৩৪১ শক বা ৮২২ হিজরায় জলালুদ্দীনের রাজত্বকালে সাময়িকভাবে জলালুদ্দীনের কাছ থেকে পাণ্ডুয়া অধিকার করে নিয়েছিলেন।

কিন্ত এইসৰ মূজার উপর কোন গুরুত্ব আরোপ করা অনুচিত। কারণ নেলসন রাইট বলেছেন, "In many cases the execution of the Bengal coins is very poor owing to mistakes made by ignorant or careless engravers, and the difficulty of deciphering them is greatly increased by the frequency of counterstamps and cuts with a chisel: it is believed that these were made by the money-changers and bankers in order to give an artificial depreciation to coins of a previous year or a previous reign."

মহেন্দ্রবের ১০০৯ ও ১০৪১ শকাব্দের মূদ্রা এবং জলালুদ্দীনের ৮৪০ হিজরার মুদ্রার সৃষ্টি এইভাবেই হয়েছে, তাতে সন্দেহ নেই। অবশ্র এই সব মুদ্রার তারিথ ঠিকমত পড়া হয়েছে কিনা, তা'ও সন্দেহের বিষয়।

শাসসূজীন আহ মদ শাহ

জলাল্টানের মৃত্যুর পর তার ছেলে শামস্থান আত্ নাল পার বাজা চন।
শামস্থানের কেবলমান্ত ৮০৮ তিলরার মূলা পানরা হাছে কোন সম্থে
শামস্থানের রাজন্ব শেষ গুল্লিল বার বিলাম কলবার উলাই নেই। তবে
ইব্ন্-ই-হজরের সাক্ষা থেকে জানা ধার যে শামস্থান ৮০০ তিলরাই জাবিত ছিলেন (Islamic Culture, 1958, p. 206 । পরবরী জলভান
নাসিক্ষান মাহ মূল শাহের ৮৪১ তিজরার মূল পার্ছা গিল্লেছে। এর থেকেট
বোঝা যায়, শামস্থানের রাজন্ব তার আগেট শেষ হথেছিল এবং
'আইন-ই আকবরী', 'তবকাং-ই আকবরী', 'ভারিল ই-ফি'রশ্তা', 'বিয়াজউস্-সলাতীন' প্রভৃতিতে ধে বলা হয়েছে শামস্থান ১৬বা ১৮বছর রাজন্ব
করেছিলেন, সে কথা সত্য হতে পারে না। ব্কাননের বিবরণতে বল
হয়েছে শামস্থানি তিন বছর রাজন্ব করেছিলেন; এই উল্ক যথার্থ হতে
পারে। ইব্ন্-ই-হজরের সাক্ষা ও মুলার সাক্ষোর সঙ্গে এর কোন
বিরোধ নেই।

আজ অবধি কোন সমসামায়ক বিবরণে শাম গৌন আং মদ শাই সমঙ্কে কোন তথ্য পাওয়া যার নি। পরবর্তী সময়ে রচিত বিবর্ণগুলির মধ্যে 'তারিখ-ই-ফিরিশ তা' ও 'রিয়াজ-উস-সলাতীন' ভিন্ন অক্সাক্ত বিবংশতে তাঁর সম্বন্ধে বিশেষ কোন কথা মেলেনা। "ফরিশ্তা ও 'রিয়াড়ে'র উক্তি পরম্পারবিরোধী এবং বিজ্ঞান্তিকর। কিরেশ তা বলেছেন, "তেনি (শামস্কুছীন) তার মহান পিতার পদাক অহুদরণ করেছিলেন এবং ভাষপরায়ণতা ও উদারতার আদর্শ প্রাণপণে রক্ষা করেছিলেন। তাঁর কাছ থেকে উপহার পেয়ে বহু লোক বাধিত হয়েছিল।" কিন্তু 'রিহাজ'এ পাওছা যাচ্ছে, "তিনি (শামস্থদান) অত্যন্ত বদমেজাজা, অত্যাচারী এবং বক্তপিপাস্থ ছিলেন। বিনা কারণে তিনি রক্তপাত করতেন এবং গর্ভবতী মেয়েদের পেট চিরতেন। অত্যাচার যথন চরম সীমাত্ত পৌছোলো এবং উচ্চনীচনিবিশেষে সকলেই ষ্থন তাঁর নৃশংসভায় শোচনীয়ভাবে পীড়িত হতে লাগল, তথ্ন সাদী থা এবং নাসির থাঁ নামে তাঁর ত্ই ক্রীতদাস, থারা অমাত্যের পদে অধিষ্ঠিত হয়েছিলেন, ষড়যন্ত্র করে আহ্মদ শাহকে হত্যা করেন।" শামস্দীন ভাল ছিলেন না মন্দ ছিলেন, সে সম্বন্ধে নতুন কোন নিউর্যোগ্য স্ত্র আবিষ্কৃত না হওয়া পর্যন্ত কিছুই বলা যাবে না। বর্তমান অবস্থায় 'ফিরিশ্ভা'র অভি প্রশংসা এবং 'বিষাজ'-এর অতি নিন্দা-এই তৃইত্তের মাঝখান থেকে স্তা নিগারণ করা তৃত্ত্ব

সমসামহিক আরবী ঐতিহাসিক ইব্ন্-ই-ইজরের সাক্ষ্য থেকে জানা যায় শামস্থানীন মাত্র ১৪ বছর বয়সে রাজা হয়েছিলেন (Islamic Culture, 1958, pp. 205-206 তঃ।) এ অবস্থায় শামস্থানীন সহফো ফিরিশ্ভার প্রশংসা ও 'রিয়াজ'-এর নিন্দা ছই-ই অতিরঞ্জিত বলতে হবে।

'বিয়াজ'এর নিন্দাস্টক উক্তি সম্বন্ধে ডঃ দানী বলেন, "…this statement of the Riyād was born out of his (or his informant's) desire to justify the action of the usurpers,.....Such aspersion of personal and private character was the only justification for usurpation in the eyes of old historians." কিছু শামস্থূদীনকে যারা উচ্ছেদ করেছিল, সেই সাদী থাঁ ও নাসির থাঁর পক্ষ সমর্থন 'বিয়াজ'-এ দেখা যায় না। বরং তাদের স্থ্যে করেই আঁকা হয়েছে

শামস্থলীনের মৃত্যু কীভাবে হল, সে সম্বন্ধে অন্তান্ত বিবরণীগুলি নীরব; কেবল 'রিয়াজ-উস্-সলাতীন' এবং বুকাননের বিবরণীতে পাওরা যায় যে, শামস্থলীনের তই ক্রীভদাস সাদী থাঁ ও নাসির থাঁ ষড়যন্ত করে তাঁকে হত্যাকরেছিল। শামস্থলীনের স্বল্লহায়ী রাজত্বের কথা অরণ রাখলে এই কথা সত্য বলেই মনে হবে। পাঞ্ছার একলাথী প্রাসাদের মধ্যে জলালুদ্দীনের ও শামস্থদীনের সমাধিকলক বলে পরিচিত যে তৃটি সমাধি-কলক রয়েছে, সে সম্বন্ধে আবিদ আলী লিখেছেন, "There are two stone posts at the head of the tombs of Jalāluddīn and Ahmed Shah. The stone on that of the latter is raised a little above the tomb, which shows that the grave belongs to a martyr." (Memoirs of Gaur and Pandua, p. 126)। স্বতরাং শামস্থদীনকে যে হত্যা করা হয়েছিল, তাতে সন্দেহের অবকাশ নেই বলা চলে। শামস্থদীনের পিতা জলালুদ্দীনের যে স্বাভাবিক মৃত্যু হয়েছিল, তার কবর থেকে তা বোঝা যায়।

ঢাকা জেলার ম্আজ্ঞমপুরের শাহ লঙ্গর দরগার একটি মদজিদে একটি খণ্ডিত শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে, এতে তারিথ পাওয়া যায়নি, সমসাময়িক রাজার নামের একাংশ পাওয়া গিয়েছে; এতে লেখা আছে, "মদ্নদ শাহী আহ্মদ শাহ"। বাংলার সিংহাদনে একমাত্র শামস্থীন আহ্মদ শাচ 'এর অস্ত্রান "আহ্মদ শাহ" বসেছিলেন বলে আনা যায় না। তাংবা' এটি তাঁরই শিলালিপি বলে মনে হয়।

পরবর্তী জলভান নাংসকদানের সদে গণেশের বংশের কোন সংল্রর নেই। শামস্থানের মৃত্যুর সদে সদেই বাংলাফেশে গণেশের বংশের বাও র চিবাঁদনের মত শেষ হল।

তৃতীয় অধ্যায়

बार्ष्म णारी वःण

("পরবভী ইলিয়াস শাহা বংশ")

নাসিরুদ্দীন মাহ্মুদ শাহ

শাসক্ষীন আং মদ শাহের মৃত্যুর প্রকৃত বংসরটি বতদিন না সঠিক ভাবে নিধারণ করা ঘাচেছ, ততদিন নাসিক্ষান মাং মৃদ শাহের সিংহাসনে আরোহণের সময়ও তিরভাবে নিগর করা যাবে না। এক সময়ে সকলের ধারণা ছিল নাসিক্ষীন ৮৪% হিজরায় (১৯৪২-৪৩ গ্রীঃ) সিংহাসনে আরোহণ করেন। কিন্তু নাসিক্ষীন যে ভার কয়েক বছর আগেই রাজা হয়েছিলেন, তাঁর বহু প্রমাণ আছে। সেগুলি এই:—

- (১) ৮৪১ হিজরার (১৪০৭-২৮ খ্রীঃ) উৎকীর্ণ নাদিক্দীন মাহ মৃদ শাহের একটি মৃহঃ পাওয়া গিয়েছে (Journal of the Numismatic Society of India, Vol. IX, Pt. I, p. 47 দ্রপ্তব্য)।
- (২) ৮৪২ হিজিরার (১৪৩৮-৩৯ খ্রীঃ) উৎকীর্ণ নাসিক্ষীন মাহ্মৃদ শাহের ছটি মূলা পাওরা গিরেছে। এদের মধ্যে একটি চাটগাঁওয়ের টাকশালে এবং অপরটি সম্ভবত ফিরোজাবাদের টাকশালে তৈরী (P.A.S.B., 1893, p. 143 এবং J.A.S.B., 1893, pp. 232-33 দুইবা)। নাসিক্ষীন মাহ্মৃদ শাহের ৮৪৩ হিরে মুদ্রাও পাওয়া গিয়েছে।
- (৩) ঢাকা বিশ্ববিভালয়ের পুঁথিশালায় একটি দাসবিক্রয়পত্র রক্ষিত আছে; এটির তারিথ ২৩৮ পরগণাতি সংবং (১৪৪-এটঃ); এতে তৎকালীন রান্ধা হিসাবে "স্থলতান মাহামৃদ সাহ গন্ধন"-এর উল্লেখ আছে (Bibliography of the Muslim Inscriptions of Bengal, p. 133)।

স্তরাং নাসিফ্লীন যে পঞ্দশ শতান্ধীর চতুর্থ দশকেই সিংহাসনে আরোহণ করেছিলেন, ভাতে কোন সন্দেহ নেই। শামস্থানির আনুমানিক মৃত্যু-সাল ৮৩৯ হি: (১৪৩৫-৩৬ খ্রীঃ)। ঐ বছরেই নাসিক্দীন রাজা হয়েছিলেন বলে আপাতত স্থির করা যেতে পারে।

কী করে নাসিক্দীন সিংহাসনে আরোহণ করলেন, সে সম্বন্ধে 'রিয়াজ-উস্-সলাতীন'-এ এই বিবরণ পাওয়া যায়। শ্বিষ্ট্রন্থ পাতের মৃত্যুর বালে বন্ধন স্পান্ধন গণ লাবল, দন্ধ স্থান লাসের থানকে নিজের পথ গোরে স্বার রাজের সংব্যা কাশ গালে চালালন কিছু নাসের থান উরি মহরব মল্লান করে উরি উল্লেখ্য গোলালন। ভিনি স্থানী থানকে হাল্যা করলেন রব্য সাহস করে নাজহা স্থানের অমানা করে আবোহণ করে আবোহণ করে আবোহণ করে আবোহণ করে আবোহন লাবা করেনে লাবালনা, আবাহ্যুল পাবের আমানা করা করিব বাজ করাল করিব সাহস্থান স্থানী ব্যাহিল, করিব মান্ধন আবি লিন।

িজ্ঞাতদাস নাসিব থান ধথন তাবে সুধাবের ফলস্বডণ নিং দ বল, স্মাণা এবং সেনানায়কের। তথন এক।ব্দ হতে কুল্লান সাম্প্রনীন ভাস্থাবে শোমস্ক্রীন ইলেডাস্লাহ । এক পৌরকে সেংগ্রেন বসালেন। এব গ্রিক প্রক্রায়াত্র বহরের বোগাভা। চল। এবি উপাধ বল নাসিব লাহ ন

ভবকাং-ই-আকবরী ও ভাবেধ-ছ-ফেরিশ্ভাতে এই বিরবণের সমধন আছে, তবে সাদী পান ও নাসিব পান হে লামকদীন অংশ্যন লাহের হতা। কবেছিলেন, একগা ভাদের মধ্যে বলা ছছনি। কিংলেশ্যর মান্য শামকৃদীনের আভাবিক মৃত্যুব পরে সাদী পান ও নাসেব আবের আবের আধিবার, ভাদের নিধন প্রাপ্ত এবং শামক্ষান ইলিয়াস পাবের বংশার নাসির শাহের (নাসিক্ষান মাং মৃদ লাও) সোহাসন লাভ সংগ্রিক বাহের নাসির শাহের (নাসিক্ষান মাং মৃদ লাও) সোহাসন লাভ সংগ্রিক বাহের মৃত্যুর পরে নাসির নামক ক্রিছাস সিংগ্রেন মাতে আহেম্ছ শাহের মৃত্যুর পরে নাসির নামক ক্রিছাস সিংগ্রেন আবোলে ক্রেছিল বাহার মান্য সালকদের হাতে সে নিহত ছয়েছিল, ভার পরে লামক্ষান ইলিয়াস লাহের পোত্র নাসিক্ষান রাজা ইর্ছেছিলেন। আধুনক ঐভিতাসনকরা এই ভিনটি বিবরণার উল্লিক সভা বলেই গ্রেছিলেন এবং নাসিক্ষান যোশামক্ষান ইলিয়াস লাহের বংশধর ছিলেন, এ সম্বন্ধে উল্লেহ মনে কোন সন্দেহ নেই। তার ফলে তারা নাসক্ষান মাহ্মুদ লাহের বংশকে শিবং কীছিলিয়াস শাহী বংশ" আধ্যায় সভিতিত করে গাকেন।

কিন্ত বুকাননের বিবরণীতে লেগা আছে, "Ahmed Shah reigned three years. He was destroyed by two of his nobles, Sadi Khan and Nasir Khan, the latter of whom was made king, and erected many buildings at Gaur, to which he seems to

have transferred the royal residence. He governed 27 years, and was succeeded by Sultan Barbuck Shah." অক্টান্ত বিবরণির মতে শামস্থান আহ্মদ শাহের হত্যাকারী (বা তাঁর মৃত্যুর পরে ক্ষমত'-অধিকারী) নাসির থান এবং নাসিক্জান মাহ্ম্দ শাহ আলাদা লোক, কিন্তু ব্কানন-বিবরণীর মতে তাঁরা একই লোক (Cambridge History of India-তেও এঁদের একই লোক বলা হয়েছে)। এই অবস্থার নাসিক্জান দত্যিই শামস্থান ইলিয়াস শাহের বংশধর ছিলেন কিনা, শে সম্বন্ধে সন্দেহের আরও একটি কারণ আছে। শামস্থান ইলিয়াস শাহ ১৩৫৮ খ্রীষ্টান্ধে পরলোক গমন করেন। তাঁরই পৌত্র নাসিক্জানের পক্ষে ১৪৫৯ খ্রীঃ অবধি বেঁচে থাকা অসম্ভব না হলেও অস্বাভাবিক ব্যাপার। এ অবস্থার ইলিয়াস শাহ ও নাসিক্জানের সম্পর্ক সম্বন্ধে অভিনিশ্চিত হওয়া এবং নাসিক্জানের বংশকে "পরবর্তী ইলিয়াস শাহী বংশ" নাম দেওয়া অবৈজ্ঞানিক মনোভাবের পরিচায়ক। আমার মনে হয়, নাসিক্জান মাহ্ম্দ শাহের বংশকে তাঁর নাম অনুসারে 'মাহ্ম্দ শাহী বংশ' নাম দেওয়া উচিত।

'তারিথ-ই-ফিরিশ্তা'য় লেথা আছে যে সিংহাসন লাভের আগে নাসিকদীন মাহ্মৃদ শাহ লোকচক্ষের অন্তর্গালে গ্রামাঞ্চলে কৃষিকার্যে নিযুক্ত ছিলেন এবং বাংলার রাজা হবার কথা স্বপ্নেও কোনদিন ভাবতে পারেন নি। রাজা গণেশ, জলালুদ্দীনের মৃহত্মদ শাহ ও শামস্থদীন আহ্মদ শাহের রাজহকালে ইলিয়াস শাহী বংশের লোকেরা ও তাঁদের সমর্থকেরা ছত্রভঙ্গ হয়ে এদিকে দেদিকে ছড়িয়ে পড়েছিলেন, নাসিকদীন রাজা হলে তাঁরা আবার একত্র সমবেত হলেন। ফিরিশ্তা আরও লিংগছেন যে নাসিকদীনের রাজ্যকালে জৌনপুর, দিল্লী ও বাংলার স্থলতানদের মধ্যে রেষারেষি দূর হয়ে শান্তি প্রতিষ্ঠিত হয়েছিল।

'রিয়াজ'-এ নাসিরুদ্ধীন সম্বন্ধে এই কয়েকটি কথা লিপিবদ্ধ রয়েছে,

"নাসির শাহ সমস্ত কাজ আয়পরায়ণতা এবং উদারতার সঙ্গে করতেন।

^{*} মনোমোহন চক্রবতী বহুদিম আগেই এই সত্য উপলব্ধি করেছিলেন। তাই তিনি নাসিঞ্চীন নাত্মুদ শাহের বংশকে "Later Ilyas Shahi Dynasty না বলে "Mahmudi Dynasty" নামে অভিহিত্ত করেছিলেন (JASB, 1909, p. 205 দুঃ)।

যার কলে বৃদ্ধ-যুবা নিবিশেষে সমস্ত লোকে তৃপ্ত হল এবং আহ মৃদ্ লাহের অত্যাচার-জনিত ক্ষত শুকিয়ে গেল। এই মহান বাজ গোডের দুগ ও প্রাসাদ্গুলি নির্মাণ করান।"

এই কথাগুলি যে মোটাম্টভাবে সভা, ভাতে কোন সক্ষেত্ৰ নেই। কারণ কণাসক না হলে না সিক্দানের পক্ষে ফুলার্ব ২৪:২৫ বছর ধরে অপ্রভিতভাবে রাজত্ব করা সন্তব হন্ত বলে মনে হয় না। রক্তনীকাত চক্তবভীর মতে গৌড়ের বিধ্যান্ত "সেনানী দরওয়াজা" বা "কোংওয়ালা দরওয়াজা" ব নির্মান্ত। না সিক্দান মাহ্মুদ শাহ।

কেউ কেউ অন্তমান করেন নাসিক্ষানের রাজহ্বালটা পারপুণ শাস্তিতেই কেটেছিল, কোন যুদ্ধবিগ্রহের মধ্যে তিনি যান নি। এই ধারণা যে স্পৃথ সত্য নয়, তা পরবতী আলোচনা থেকে দেখা যাবে।

প্রথমত, উড়িয়ারাজ কপিলেন্দ্রদেবের এক শিলালিপিতে লেই। আছে যে তিনি গৌড়েশ্বকে পর্যুদ্ত করেছিলেন। কপিলেন্দ্র্রের প্রতম সামন্ত্র কোণ্ডাবিডুর গণদেব প্রদত্ত ১৩৭৭ শকের ভাতমাদের (= ১৪ ৫ গ্রা:) এক শাসন থেকে জানা যায় যে তিনি তৃজন "তুক্জ-নৃপতি"কে পরাজিত করেছিলেন। ঐ সময়ে উড়িয়ার পাশে মাত্র তৃজন "তুক্জ" (মুদলমান) নৃপতিই ছিলেন—বাহমনীর রাজা এবং বাংলার রাজা। ঐ সময়ে নাসিক্জানই বাংলার রাজা ছিলেন। কপিলেন্দ্র্রেক তাঁর শিলালিপিতে "গোড়েশ্বর" উশাদি ধারণ করেছেন। স্ক্রাং নাসিক্জানের সঙ্গে তাঁর যুদ্ধ হয়েছিল বলেই মনে হয়।

দিতীয়ত, খুলনা-ঘশোহর অঞ্চলে বাণিক প্রবাদ প্রচলিত আছে যে, থান-জহান নামে বাংলার স্থলতানের একজন সেনাণ্ডি এই অঞ্চল প্রথম মুদলমান রাজত্বের প্রতিষ্ঠা করেন। সম্ভবত এই কথা সত্য এবং বাংলার এই ফ্লতান নাসিক্দীন মাহ্মৃদ শাহ। কারণ তাঁর রাজত্বকালে—৮৬৬ ভিজরার ২৬শে জিলহিজ্ঞা তারিথে উৎকীর্ণ এক শিলালিপি বাগেরহাট অঞ্চলে পাওয়া গিলেছে—এতে থান-জহানের মৃত্যুর উল্লেখ আছে। স্তরাং নাসিক্দীনের শামবিক অভিযানের এটি একটি নিদর্শন বলে গৃহীত হতে পারে।

তৃতীয়ত, মিথিলার বিখ্যাত কবি ও পণ্ডিত বিভাপতি তাঁর 'তুর্গাভক্তিতর ক্লিনী' গ্রন্থে তাঁর পৃষ্ঠপোষক রাজা নরসিংহের দিতীয় পুত্র ভৈরবসিংহ সম্বন্ধে লিখেছেন,

শৌর্যাবর্জিতপঞ্চে গাড়ধরণীনাথোপনশ্রীকৃতা-হনেকোত্ বঙ্গতুরঙ্গসঙ্গত সিতচ্ছরোভিরামোদনঃ। শ্রীমদ্ভৈরব্দিংহদেবনুপতির্যস্তান্তজন্মাজন্ব-ত্যাচন্দ্রাক্মথগুকী ত্তিসহিতঃ শ্রীরপনারায়ণঃ॥

'ত্র্গাভক্তিতরন্ধিনী' ১৪৫০ থ্রীংর কাছাকাছি নময়ে রচিত হয়েছিল প্রোচীন বাংলা সাহিত্যের কালক্রম, পৃঃ ৪৬ দ্রষ্টবা)। এই সময়ের ত্'এক বছর এদিক-ওদিক হতে পারে কিন্তু এই বই ধে ১৪৬০ থ্রীষ্টান্দের আগে লেখা হয়েছিল, সে সম্বন্ধে কোন সন্দেহই থাকতে পারে না। 'ত্র্গাভক্তিতরন্ধিনী' রচনার আগে ভৈরব্দিংহ যে "পঞ্গোড়ধরনীনাথ" অর্থাৎ বাংলার রাজাকে "নখ্রীকৃত" করেছিলেন, তিনি নাসিক্রদীন মাহ মৃদ শাহ ভিন্ন আর কেউই হতে পারেন না। 'ত্র্গাভক্তিতরন্ধিনী' রচনার সময়ে ভৈরবিনিংহের বয়্ম খুব বেশী ছিল না, কারণ তাঁর পিতা ও জ্যেষ্ঠ ভাতা ত্'জনেই ঐ সময়ে জীবিত ভিলেন। স্থতরাং নাসিক্রদীনের সিংহাসনে আরোহণের আগে অর্থাৎ 'ত্র্গাভক্তিতরন্ধিনী' রচনার ১৫ বছরেরও বেশী আগে ভৈরব্দিংহের কোন গৌড়েশ্বরকে "নখ্রীকৃত" করবার মত বয়্ম নিশ্বমুই হয়ন।

স্তরাং তৈরবিদংহ কর্তৃক "ন্যাকৃত" গোড়েশ্বর যে নাদিক্দীন, তা জানা গেল। কিন্তু ত্রিছতের এক ক্ষুদ্র ভূষামীর পুত্র ভৈরবিদিংহ প্রবলপ্রতাপ গোড়েশ্বরকে ন্যাকৃত করেছিলেন, এ ব্যাপার কেমন করে সম্ভব হয় ? আমার মনে হয়, নাদিক্দীন মাহ মৃদ শাহ মিথিলার অঞ্চলবিশেষ নিজের অধিকারভূক্ত করবার চেটা করেছিলেন এবং ভৈরবিদংহ প্রশংসনীয় বীরত্ব দেখিয়ে সেই প্রচেটা ব্যর্থ করে দিয়েছিলেন। মোটের উপর, ভৈরবিদংহ তথা মিথিলার রাজাদের সঙ্গে যে নাদিক্দীনের যুদ্ধ হয়েছিল, তাতে কোন সন্দেহ নেই। ত্রিহতের পাশে ভাগলপুর ও মৃশ্বের অঞ্চলে নাদিক্দীনের অধিকার ছিল। এ কথা নাদিক্দীনের এই অঞ্চলে প্রাপ্ত শিলালিপি থেকে জানা যায়। স্থতরাং নাদিক্দীনের সঙ্গে ত্রিহতের রাজাদের যুদ্ধ হওয়া খুবই স্বাভাবিক।

পঞ্চদশ শতান্দীর একেবারে প্রথমে চীনের সঙ্গে বাংলার রাজনৈতিক সম্পর্ক স্থাপিত হয়। ৩৪ বছর ধরে এই সম্পর্ক অব্যাহত থাকবার পর নাসিক্দীনের রাজত্বকালেই তা ছিল্ল হয়। চীনদেশের ইতিহাসগ্রন্থগুলির মধ্যে চীন-বাংলা রাজনৈতিক সংযোগের যে বিবরণ পাওয়া যায়, তা এখানে উল্লেখ করা দ্রকার মনে করি। যে সমস্ত চীনা বইতে বাংলার সঙ্গে চীনের সম্পকের বিশন ও ধারাবাহিক ইতিহাস পাওয়া যায়, তার মধ্যে ভিনগানি বই বিশেষভাবে উল্লেখ্যায়া। এই ভিনগানি বইতের নাম 'শি-হাং-ছাও কং-তিয়েন-লু', 'ভ্রু-চেন-ছু-জু' এবং 'মিং-শ্র্'। এই বহুওলির রচনাকাল আলোচ্য সময়ের পরবভী হলেও এগুলি সমসাময়িক দলিলপত্র অবলম্বনে লেখা বলে এদের প্রামাণিকভা অবিসংবাদিত। এই ভিন্নানি বই থেকে যা জানতে পারা যায়, তা নীচে দেওয়া হল।

'শি-মাং-ছাও-কুং-ভিয়েন-লু' (রচনাকাল ১৫২০ ঝা:—রচায়তা হোয়াং-শিং-২সাং)-তে এইটুকু বিবরণ পাওয়া বায়,—

"সমাট্ মু'-লো'র রাজত্বের ষষ্ঠ বর্ষে (১৪০৮ খ্রীঃ) (বাংলাব) রাজ্ঞা জায়-য়া-স্জ্-ভিং (গি-য়া-য়্ছনি) চীনদেশে ভেট সমেত এক দৃত পাঠান। একজন দৃত মুং-লো'র রাজত্বের নবম বর্ষে (১৪১২ খ্রীঃ) থাই-২-সাং-এ পৌছোন। পররাষ্ট্র দপ্তরের একজন রাজকর্মচার্থীকে সেগানে পাঠানো হয় তাঁকে অভ্যর্থনা করবার জন্তে। মুং-লো'র রাজত্বে ঘাদশ বর্ষে (১৪১৪ খ্রীঃ) বাংলা থেকে পা-য়ি-চি (বায়াজিদ) নামে একজন মন্ত্রী কিনালন (জিরাফ) এবং অক্রান্ত উপহার সমেত চীনে আদেন। সম্রাট চেন্-থ্ং-এর রাজত্বের তৃতীয় বর্ষে (১৪৩৮ খ্রীঃ) বাংলা থেকে একই ধরনের উপহার সমেত আর

'ভ--যু-চৌ-ৎজ-লু' (রচনাকাল ১৫৭৭ খ্রী:—রচয়িতা য়েন-২স্থ-চিয়েন)-এ বলা হয়েছে,—

"য়ৄং-লো'র রাজত্বের তৃতীয় বর্ষে (১৪০৫ খ্রীঃ) বাংলার রাজা লায়-য়াদৃজ্ তিং চীনের রাজসভায় দৃত পাঠান। (চীন)-সমাটও বাংলার রাজা ও
রাণীকে নানারকম রেশমী কাপড় উপহার পাঠাতে আদেশ দেন। য়ৄং-লোর
রাজত্বের ষষ্ঠ বর্ষে (১৪০৮ খ্রীঃ) ঐ দেশের (বাংলার) রাজা আবার দৃত
পাঠালেন। এই দৃত ভেট সমেত থাই-২-সাং বন্দরে এসে পৌছোলেন।
(চীনের) সমাট তাঁকে অভ্যর্থনা জানাবার জন্তে পররাষ্ট্র দপ্তরের মন্ত্রীকে

^{*} এই অংশটি লেখার সময় JRAS, 1895, pp. 529-33এ প্রকাশিত ফিলিপ্সের প্রবন্ধ, T'oung Pao, 1915, pp. 440-444এ প্রকাশিত রকহিলের প্রবন্ধ, VBA,I, pp. 96-134এ প্রকাশিত ডঃ প্রবোধচন্দ্র বাগচীর প্রবন্ধ, এবং প্রবাসী, বৈশাথ, ১৩৫১, পৃঃ ৫৪-৫৭তে প্রকাশিত শ্রীযুক্ত অর্দ্ধেন্দ্রকুমার গঙ্গোপাধ্যায়ের প্রবন্ধ থেকে সাহায্য পেয়েছি।

সেখানে পাঠালেন। মুং-লোর রাজত্বের ঘাদণ বর্ষে (১৪১৪ ব্রীঃ) বাংলার রাজা পা-রি-চি । নামে তাঁর একজন মন্ত্রীকে চীনে পাঠালেন, জিরাফ এবং অক্টান্ত উপহার সঙ্গে দিয়ে। তাইতে আচার-অমুষ্ঠান দপ্তরের মন্ত্রী (চীন)-সমাটকে অভিনন্দন জানালেন। সমাট উত্তরে বললেন, "দেশের শাসনকার্যে তোমরা আমাকে রাত্রিদিন সাহায্য কর, এতেই দেশের উপকার হচ্চে। জিরাফ দেশে থাকুক বা না থাকুক, কিছু আসে যায় না।" (চীন)-সমাটও বাংলার রাজাকে ভেট পাঠালেন। বাংলার প্রতিনিধিদলের লোকদেরও পদমর্যাদা অন্থসারে নানারকম উপহার দেওয়া হল। য়ুং-লো'র রাজত্বের ত্রেয়াদশ বর্ষে (১৪১৫ ব্রীঃ) চীন-সমাট হৌ-শিয়েন নামে একজন উচ্চণদস্থ রাজপুঞ্চবকে অনেক লোকজন এবং এক বিরাট দৌবহর ও দৈল্পসামন্ত সমেত বাংলার পাঠিয়েছেলেন।"

চীনের 'মিং' রাজবংশের সরকারী ইতিহাসগ্রন্থ 'মিং-শ্র্' (রচনাকাল ১৭৩৪ খ্রীঃ) থেকে এই তৃই বিবরণীরও অতিরিক্ত কিছু তথ্য পাওয়া যায়। 'মিং-শ্র্-এর 'ওয়াই-কুও-চোয়ান' (বিদেশ সংক্রোন্ত নথীপত্র) অধ্যায়ে বাংলা সম্বন্ধে যে বিবরণ পাওয়া যায়, তা নীচে উদ্ধৃত হল :—

"য়ুং-লো'র রাজত্বের ষষ্ঠ বর্ষে (১৪০৮) বাংলার রাজা উপহার সমেত চীনে একজন দৃত পাঠান। চীনও প্রতিদানস্বরূপ অনেক উপহার পাঠায়। মুং-লো'র রাজত্বের সপ্তম বর্ষে (১৪০৯) তাঁদের দৃত ২৩০ জন রাজকর্মচারী সঙ্গে নিয়ে চীনে এসেছিলেন। (চীন)-সম্রাট সেই সময় বিদেশের সঙ্গে সংযোগ রক্ষার নীতি গ্রহণ করেছিলেন। কাজেই তিনি বাংলা দেশে অনেক উপহার পাঠালেন। এর পর থেকে তারা (বাংলার রাজদূতেরা) প্রতি বছরই (চীনে) আস্ত। শি মুং-লো'র রাজত্বের দশম বর্ষে (১৪১২) বাংলার রাজদূতেরা চীনে পৌছোবার পূর্বাহের স্মাট্ তাঁদের অভ্যর্থনার ব্যবশ্বা করার

^{*} ডঃ প্রবোধচন্দ্র বাগচী মনে করেন 'পা-রি-চি' 'বায়াজিদ' নামের অপব্রংশ। এই মত খুবই বৃত্তিবৃত্ত। কিন্ত এপানে একটা কথা আছে। ১৪১৪ খ্রীষ্টাব্দে শিহাবৃদ্ধীন বায়াজিদ শাহ বাংলার স্থলতান ছিলেন। 'বায়াজিদ' নামে তিনিও অভিহিত হতে পারেন। অতএব তাঁর নামটিই 'গু-মু-চৌ-ৎজ-লু'তে তাঁর প্রেরিত মন্ত্রীর উপরে ভুলক্রমে আরোপিত হয়েছে, এমনও হতে পারে।

^{☆ &}quot;প্রতি বছর"ই বাংলার রাজদূতেরা চীনে যেত কিনা, সে সম্বাদ্ধে সন্দেহের অবকাশ আছে।
চীনা বিবরণীগুলিতে বিশেষভাবে যে সালগুলির উল্লেখ করা হয়েছে, সেই সব বছরে যে বাংলা থেকে
চীনে রাজদূত গিয়েছিল, তাতে কোন সংশয় নেই।

জন্ত কয়েকজন মন্ত্রীকে চেন-চিয়াং-এ পাঠালেন। ব্যবস্থা ষণন সম্পূর্ণ, এমন সময় বাংলার দৃত্তেরা তাদের রাজার মৃত্যু-সংবাদ নিয়ে পৌছোলো। মৃত রাজার মােকাফুর্টানে যোগ দেবার জন্ত চীন থেকে রাজপুরুষদের পাঠানো হল। তাঁর পুত্র সাই-ট-তিং (সৈক্দ্রীন)-কে বাংলার রাজারণে নিমৃক্ত করা হ'ল। য়্থ-লো'র রাজত্বের ঘাদশ বর্ষে (১৪১৪) নতুন এক রাজা ধন্তবাদ জানিয়ে এক লিপি পাঠালেন, সেই সঙ্গে নানারকম উপহার পাঠালেন—তার মধ্যে ছিল জিরাফ, বাংলার বিখ্যাত ঘোড়া এবং সেখানকার নানারকম উৎপন্ন জবা। চীনের রাজপুরুষদের এর জন্ত সমাটকে অভিনন্ধন জানাবার প্রস্তাব করলেন, কিন্তু সমাট এই প্রস্তাব অগ্রাহ্ম করলেন। পরের বছর (১৪১৫) রাজা, রানা এবং রাজপুরুষদের জন্ত অনেক উপহার সমেত হৌ-শিয়েনকে ঐ দেশে পাঠানো হ'ল। তারপর চেন-পুং এর রাজত্বের তৃতীয় বর্ষে (১৪০৮) তারা আর একবার জিরাফ উপহার পাঠায়। সমস্ত রাজপুরুষ এই ঘটনা উপলক্ষে সমাটকে অভিনন্ধন জানান। পরের বছর (১৪৩০) আবার ঐ দেশ থেকে উপহার আগে। তারপর থেকে ঐ দেশের সঙ্গে চীনের সম্পর্ক ছিল হয়।"

কিন্তু 'মিং-শ্র্'-এর অন্ত কয়েকটি অধ্যায়ে প্রাসঙ্গিক উল্লেখের মধ্য দিয়ে বাংলার সম্বন্ধে আরও নতুন ও মূল্যবান তথ্য পাওয়া যায়। 'মিং-শ্র্', 'শিং-ছা-ছাং-লান' প্রভৃতি বইগুলিতে বলা হয়েছে এই সময় স্নে-না-প্-আড় বা চাও-না-ফ্-আড় নামে ভারতের একটি রাজ্যের সঙ্গে চীনের রাজনৈতিক সম্পর্ক ছিল, যে রাজ্যের অন্তর্ভুক্ত ছিল বৃদ্ধদেবের সিদ্ধিলাভের স্থানটি। এই স্নে-না-প্-আড় বা চাও-না-ফু-আড় হছে জৌনপুর রাজ্য; বৃদ্ধদেবের সিদ্ধিলাভের স্থান গয়া ঐ সময়ে এই রাজ্যেরই অন্তর্ভুক্ত ছিল। 'মিং-শ্র্'-এর ৩২৬শ অধ্যায়ে জৌনপুরের সঙ্গে চীনের সম্পর্কের যে সংক্ষিপ্ত বিবরণ পাওয়া যায়, তার মধ্যে বাংলা সম্বন্ধে গুরুত্বপূর্ণ তথ্য মেলে। নীচে এই বিবরণটি উদ্ধৃত হল:—

দ্দো-না-পু-আড়—বাংলার পশ্চিমে অবস্থিত। একে মধ্য ভারতও বলা হয়। প্রাচীন যুগে এখানে বৃদ্ধ থাকতেন। যুং-লো'র রাজত্বের দশম বর্ষে (১৪১২ থ্রী:)(চীনের) একজন রাজদূতকে রাজকীয় সনদ দিয়ে এই রাজ্যে পাঠানো হয়। তাদের রাজা য়ি-পুলা (ইব্রা=ইব্রাহিম শর্কী)-কে সোনালী জরির কাজ করা রেশমী কাপড় উপহার দেওয়া হয়। যুং-লো'র রাজত্বের অষ্টাদশ বর্ষে (১৯২০ থ্রাঃ) বাংলার রাজদৃত (চীন-সমার্টকে) জানান যে, তাদের (জৌনপুরের) রাজা কয়েকবার বাংলা আক্রমণ করেছেন। হে-শিয়েনকে তথন সম্রাটের আদেশ দিয়ে পাঠানো হল তাঁকে (জৌনপুররাজকে) বলবার জন্ম যে, প্রতিবেশীর প্রতি ভাল বাবহার করেই তিনি নিজের সম্পত্তি বাঁচাতে পারেন। তাঁকে বেশম এবং টাকাকড়ি দেওয়া হল। হৌ-শিয়েন তথন বজ্লাসন (গয়া) পরিদর্শন করে সেথানে কিছু দান করলেন। এই রাজাটি চীন থেকে অনেক দ্রে অবস্থিত। তাই এরা চীনে কোন ভেট পাঠাতে পারে নি।

উপরের বিবরণে হৌ-শিয়েন নামে যে চীনা রাজপুরুষের নাম করা হয়েছে, 'মিং-শ্র্'-এর ৩৪০শ অধ্যায়ে তাঁর জীবনী পাওয়া যায়। এই জীবনীর মধ্যেও এক জায়গায় বাংলা ও জৌনপুর সম্বন্ধে উল্লেখযোগ্য তথ্য মেলে। এই অংশটি নীচে উদ্ধৃত করিছি:—

"মুং-লো'র রাজত্বের ত্রেরাদশ বর্ধের (১৪১৫) সপ্তম মাসে সমাট বাংল।
এবং অক্সান্ত দেশের সঙ্গে সংযোগ স্থাপন করতে ইচ্ছুক হয়ে হৌ-শিয়েনকে
এক নৌবহর সমেত পাঠালেন।
এই দেশটি (বাংলা) ইচ্ছে ভারতবর্ধের
পূর্ব দিকে। চীন থেকে এর দূরত্ব খুব বেশী। তাদের রাজা সাই-ফু-ভিংশ

^{*} হৌ-শিয়েনের দৌত্য 'শিং-ছা-শ্যং-লান' বইয়ে বর্ণিত আছে।

^{† &#}x27;সাই-ফু-ভিং'-এর সঙ্গে বাংলার যে রাজার নামের মিল আছে, তিনি হচ্ছেন সৈকুদ্দীন (হন্জা শাহ)। কিন্তু মূলার সাক্ষ্য থেকে দেখা যায়, সৈকুদ্দীনের রাজত্বকাল ৮১৩-৮১৫ হিজার। স্বতরাং ১৪১৩ গ্রীষ্টাব্দের পরে সৈকুদ্দীন রাজত্ব করতে পারেন না। তথচ উপরে উদ্ধৃত বিবর্গীতে বলা হয়েছে, সাই-ফু-ভিং ১৪১৪ গ্রীষ্টাব্দে চীনদেশে ভেট পার্টিয়েছিলেন এবং ১৪২০ গ্রীষ্টাব্দে জৌনপুররাজ বাংলা আক্রমণ করার চীন-সম্রাটকে থবর দিয়েছিলেন। স্বতরাং এই বিবর্গীতে বাংলার রাজার নাম নির্দেশে যে ভুল হয়েছে, তাতে কোন সন্দেহ নেই। এই ভুল কেন হ'ল তাও বোঝা যায়। 'মিং-শ্র'-এর অন্তাত্র রয়েছে, ১৪১২ গ্রীষ্টাব্দে হাঁর অভিযেক হয়েছিল, ১৪১৪ ও ১৪২০ গ্রীষ্টাব্দে তিনিই বাংলার রাজা ছিলেন। ১৪১২ গ্রীষ্টাব্দে হাঁর অভিযেক হয়েছিল, ১৪১৪ ও ১৪২০ গ্রীষ্টাব্দে তিনিই বাংলার রাজা ছিলেন, এই সরল বিখাসের বশবর্তী হয়েই ১১-শিয়েনের জীবনী-লেখক ঐ ছুই সালের ঘটনার উল্লেখের সময় 'সাই-ফু-ভিং' নামটি বসিয়ে দিয়েছেন। নামটি যে তাঁর নিজেরই সংযোজনা, তার প্রমাণ হচ্ছে, 'মিং-শ্র'-এর ৩২৬শ অধ্যায়ে ১৪২০ গ্রীষ্টাব্দের বাংলা-জৌনপুর সংগর্গের যে বিবরণ পাওয়া যায়, তাতে বাংলার রাজার নাম উল্লিখিও হ্যনি। উপরের বিবরণীটি বণিত ঘটনার ভিনশো বছর পরে লেখা এবং লেখকও বাংলার ইতিহাস সম্বন্ধে সমপ্য তিত্ত ছিলেন , স্বতরাং তাঁর প্রেক্ষ এটুকু ভুল হওয়া স্বাভাবিক।

(চানেতে) কি-লিন (ছেনফ) এবং অক্সান্ত দেশক সামগ্রী ভেট পাঠিছে-ছিলেন। শুনাট এতে খুব খুল হয়েছিলেন। তিনিও প্রভিদানে অনেক জি'লম পাঠিয়েছিলেন। বাংলার পশ্চিমে স্মে-না-প্-আড় নামে একটি বাজ্য আছে। রাজ্যটি ভারতবর্ধের ঠিক মাঝথানে অবস্থিত। এই হচ্চে বুদ্ধের আদি পাঠিখান। এই দেশের রাজ্য বাংলা আক্রমণ করেছিলেন। সাই-ফুভিং তথন চীলসন্ত্রাইকে খবর দেন। যুং-লো'র রাজত্ত্র অপ্তাদশ ব্যের (১৪২০ খ্রাঃ) নবম মাসে সন্ত্রাট হৌ-লিছেনকে আদেশ দেন (ভারতব্যে) গিয়ে তাঁদের (বাংলাও জৌনপুরের রাজ্যরে) মধ্যে শান্তি প্রাণন করতে। (জৌনপুরের রাজ্যকে) সোনাদানা এবং টাকাকাড় উপহার দিয়ে যুদ্ধ বন্ধ করাছল।"

উদ্ধৃত অংশগুলি থেকে পরিষ্কার বোঝা যাছে যে, ১৪০৫, ১৪০৮, ১৪০৯, ১৪১১, ১৪১২, ১৪১৪, ১৪২০, ১৪০৮ ও ১৪০৯ খ্রীষ্টাব্দে বাংলা থেকে চীনে দৃত গিয়েছিল এবং ১৪০৯, ১৪১২ ও ১৪১৫ খ্রীষ্টাব্দে চীন থেকে বাংলায় দৃত এসেছিল। বাংলার হুলতান গিয়াহ্মদান আদ্ধান শাহ স্বতঃ প্রবৃত্ত হয়ে চীনের সঙ্গে রাজনৈতিক সম্পর্ক স্থাপন করেন। গিয়াহ্মদীনের মৃত্যুর পরে দেশের শাসন-ক্ষমতার অধিকারী হন রাদ্ধা গণেশ ও তাঁর উত্তরাধিকারীরা। তাঁলের আমলেও চীনের সঙ্গে বাংলার সম্পর্ক অক্ষা থাকে। কিন্তু গণেশের বংশ ক্ষমতাচ্যুত হবার এবং নাসিক্ষদীন মাহ মৃদ্ শাহের সিংহাসনে আরোহণের অল্পনি বাদেই এই সম্পর্ক ছিল্ল হয়।

চীনা বিবরণীগুলি থেকে জানা যাচ্ছে যে বাংলার রাজা কয়েকবার চীন-সমাটিকে জিরাফ পার্টিয়েছিলেন। এই তথাটুকু নানাদিক দিয়ে বিশেষ মূল্যবান। জিরাফ আফ্রিকারই জন্তু অথচ বাংলার রাজা চীনসম্রাটকে জিরাফ উপহার পার্টিয়েছিলেন। এর থেকে বোঝা যায়, এ সময় স্তদ্র আফ্রিকার সঙ্গেও বাংলার সংযোগ ছিল। বাংলার রাজা ১৪১৪ খ্রীষ্টাব্দে চীন-সম্রাটকে যে জিরাফটি উপহার পার্টিয়েছিলেন, তার একটি সমসাম্বিক ছবি পাওয়া

^{*} বাংলার রাজার এই জিরাফ ও অস্থান্ত দেশজ সামগ্রী প্রেরণ যে ১৪১৫ গ্রীষ্টান্দের আগোকার ঘটনা, তা বর্ণনার ভাষা থেকেই বোঝা যায়। আসলে এগুলি ১৪১৪ গ্রীষ্টান্দে প্রেরিত হয়েছিল (১৭৭ প্রঃ দ্রষ্টবা)। পরবর্তী ছত্ত্বে চীন-সম্রাটের যে প্রতিদানে অনেক জিনিস পাঠানোর কথা বলা হয়েছে, সেগুলিই হৌ-শিয়েনের মারফৎ পাঠানো হয়।

গিয়েছে। ছবিটির উপরে একটি কবিতা লেখা আছে, এতে চীন-সমাটকে জিরাফ পাওয়ার জন্ম অভিনন্দন জানানো হয়েছে। শেন্-তু নামে একজন কবি-শিল্পী এই ছবিটি এঁকেছিলেন ও কবিতাটি লিখেছিলেন। কবিতাটি থেকে জানা যায়, মুং-লোর রাজত্বের ঘাদশ বর্ষের নবম মাদে (অক্টোবর-নভেমর, ১৪১৪ খ্রাঃ) জিরাফটি চীনে পোছোয় (প্রীযুক্ত অর্থেন্দ্রকুমার গঙ্গোপাধ্যায়ের প্রবন্ধ, প্রবাসী, বৈশাথ, ১৩৫১, পৃঃ ৫৪-৫৭ দ্রন্থব্য)। চীনদেশে বাংলার পাঠানো জিরাফ যে বিরাট উদ্দীপনা ও চাঞ্চল্যের স্পষ্ট করেছিল, তা সমাটকে এত অভিনন্দন জানানো থেকেই বোঝা যায়। চীনের বিখ্যাত কবিরা বাংলার পাঠানো জিরাফকে নিয়ে অনেক কবিতা লিখেছিলেন। ক্রমশ এই জিরাফকে নিয়ে নানারকম রূপকথার গল্প রটল—একবার রটে গেল, একটি জিরাফ এক বাছের ছানা প্রস্ব করেছে; তার আবার গঞ্চর মত ফুর আছে, লেজটিও গরুরই মত। এই গল্পগুলি পড়লে অনাবিল কৌতুকরস উপভোগ করা যায়।

চীন থেকে যে সব প্রতিনিধিরা বাংলায় এসেছিলেন, তাঁরা তাঁদের দেখা বাংলার বিবরণও লিখে রেখে গিয়েছেন। এই প্রত্যক্ষদর্শীর বিবরণওলি হ'থানি সমসাময়িক বইতে প্রথম সঙ্কলিত হয়; তাদের মধ্যে একথানির নাম 'য়িং-য়া-শ্যং-লান'; এর রচনাকাল ১৪২৫ থেকে ১৪৩০ খ্রীষ্টাব্দের মধ্যে, লেথকের নাম মা-হোয়ান। ছিতীয় বইটির নাম 'শিং-ছা-শ্যং-লান'; এর রচনাকাল ১৪৩৬ খ্রীষ্টাব্দ, লেথকের নাম ফেই-শিন। আমরা এই বইয়ের অক্সত্র এই ছটি বিবরণ সম্পূর্ণ উদ্ধৃত করেছি।

পঞ্চনশ শতাব্দীর প্রথম দিকে চীন এবং বাংলার মধ্যে যে রাজনৈতিক সংযোগ স্থাপিত হয়েছিল, তার ইতিহাস সংক্ষেপে এই। আগেই বলা হয়েছে যে, এই সংযোগের প্রথম স্ফচনা করেছিলেন বাংলার রাজা গিয়াস্থদীন আজম শাহ এবং তাঁর পরবর্তী রাজার। অনেকদিন পর্যন্ত এই নীতি অমুসরণ করেছিলেন। বাংলার রাজার পক্ষে এই বিচক্ষণ পররাষ্ট্র-নীতি অমুসরণ বিশেষ প্রশংসার্হ সন্দেহ নেই, তবে বাংলার রাজার এই আচরণ চীন-সমার্ট ও তাঁর প্রজাদের দন্ত বাড়িয়েছিল। কারণ চীনে প্রাচীনকাল থেকে সকলের মধ্যে এই ধারণা প্রচলিত ছিল ধে চীন-সমার্ট সমগ্র পৃথিবীর একচ্ছত্র অধিপতি, অসু সব রাজারা তাঁর সামন্ত মাত্র। বাংলার রাজার দৃত ও উপহার পাঠানোকেও চীনা বইগুলিতে এই দৃষ্টিভঙ্গী দিয়েই দেখা হয়েছে। এই

বইগুলিতে বাংলার রাজার বন্ধু নৃণতির মত চীন-সম্রাটকে উপহার পাঠানো ব্যাপারকে "ভেট পাঠানো" বলা হছেছে, বাংলার রাজার কাছে পাঠানো চীন-সম্রাটের চিঠিকে "সার্বভৌম অনিরাজের আদেশলিপি" বলা হয়েছে এবং গিয়াস্থদীন আজম শাহের মৃত্যুর পর সৈক্দীন হম্জা শাহের সিংহাসনে আরোহণের উল্লেখ করবার সময়ে বলা হয়েছে যে চীনসম্রাট সৈক্দীনকে বাংলার "রাজারণে নিযুক্ত" করেছিলেন।

বাংলার সঙ্গে চীনের এই সংযোগ বিচ্ছিন্ন হবার জন্মণ চীনই দায়ী।
চীনা বিবরণ থেকেই জানা যাচ্ছে, নাসিকদীন মাহ্মৃদ শাহ ত্বার—
১৭০৮ ও ১৪০৯ খ্রীর্টান্দে চীন-দ্রাটের কাছে উপহারসমেত রাজদৃত পাঠিছেছিলেন। একবার তিনি জিরাফও পাঠিয়েছিলেন। স্করাং দেখা যাচ্ছে,
এ বিষয়ে নাসিকদীন তাার পূর্ববর্তী স্থলতানদের পদাহ অমুসরণ করে
চলেছিলেন। কিন্তু তাার সমসাময়িক চীন-সমাট চেন্-থ্ং এ বিষয়ে যুং-লোর
(১৪০২-২৫ খ্রীঃ) পদাহ অমুসরণ করেন নি। য়ুং-লো বিদেশের, বিশেষত
এশিয়ার বিভিন্ন দেশের সঙ্গে সংযোগ স্থাপনে বিশেষ উৎসাহী ছিলেন। কিন্তু
তাার পরবর্তী চীন-স্মাটদের, বিশেষভাবে চেন্-থ্ং-এর সে বিষয়ে বিশেষ উৎসাহ
ছিল না। তার প্রমাণ, নাসিকদীন তাাকে পরপর ত্'বছর, উপহার পাঠালেও
তিনি বাংলার রাজাকে কোন উপহার পাঠান নি। বলা বাছল্য, এই একতরফা
উপহার প্রেরণ বেশী দিন চলা সম্ভব ছিল না। ফলে উভয় দেশের সংযোগও

নাসিকদীন মাহ্মৃদ শাহের যে সমস্ত মৃদ্রা এ পর্যন্ত পাওয়া গিয়েছে, সেগুলি ফতেহাবাদ ও মাহ্মৃদাবাদের টাকশালে তৈরী। ফতেহাবাদ বর্তমান ফরিদপুর অঞ্জলের সঙ্গে অভিন্ন। কিন্তু মাহ্মৃদাবাদের অবস্থান আজও পর্যন্ত চ্ছান্তভাবে নির্ণীত হয়নি। আজ পর্যন্ত এই সব জায়গায় তাঁর শিলালিশি আবিষ্কৃত হয়েছে—বালিয়াঘাটা (জঙ্গীপুর), গৌছ, সাতগাঁও, হজরং পাগুয়া, নসওয়ালাগলী (ঢাকা), ভাগলপুর, মৃজের, ঘঘরা (ময়মনসিংহ) ও কিওয়ারজোর (ময়মনসিংহ)। স্বতরাং পশ্চমবঙ্গ, পূর্ববঙ্গ ও উত্তরবঙ্গের অধিকাংশ এবং বিহারের কতকাংশ নাসিকদীনের রাজ্যের অন্তর্ভুক্ত ছিল, তাতে সন্দেহ নেই। এ ছাড়া নরিগ্রা (ঢাকা), ত্রিবেণী ও বাগেরহাটে তিনটি শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে, এগুলি নাসিকদীনেরই রাজস্বকালে উৎকীর্ণ হলেও এদের মধ্যে রাজা হিসাবে তাঁর নাম উল্লিখিত হয় নি। ত্রিবেণীর

শিলালিপির তারিথ ৮৬০ হিজরা এবং এতে তাঁর পুত্র বারবক শাহের নাম আছে। এর কারণ সম্বন্ধে আমরা বারবক শাহ সংক্রান্ত অধ্যায়ে আলোচনা করব।

নাসিকদীন ৮৬৩ হিজরা অবধি নিশ্চরই জী।বত হিলেন, কারণ ঐ বছর অবধি তার মূল পাত্রা গিয়েছে। পাঞ্যায় হজরং নৃর কুংব্ আলমের দরগার রালাঘরে উংকার্ণ এক শিলালিপিতে লেখা আছে, নাসিকদীন মাহ্ম্দ শাহ ৮৬৩ হিজরার ২৮শে জিলহিজ্ঞা তারিখে (১ঠা নভেম্ব, ১৪৫৮ খ্রীঃ) রাজা হিলেন। সম্ভবত ৮৬৪ হিজরার গোড়ার দিকে তাঁর মৃত্যু হয়।

বিভিন্ন শিলালিপিতে নাসিকদীন মাহ্ম্দ শাহের যে সমস্ত কর্মচারীর নাম পাওয়া যায়, নীচে তা উল্লিখিত হল।

- (১) খান জহান। (২) সরফরাজ খান, খান মজলিশ। (৩) তর্বিয়ৎ খান। (৪) লতিফ খান। (৬) খওয়াজা জহান।
- (७) हिला ६, वानमा-हे- एत्रशाह्। (१) क एत थान।

ক্লকমুদ্দীন বারবক শাহ

ক্রকন্থলীন বারবক শাহ নাসিক্লীন মাহ্ম্দ শাহের পুত্র ও উত্তরাধিকারী।
ইনি বাংলার অন্ততম শ্রেষ্ঠ স্থলভান তো বটেই, সর্বদেশের ও সর্বকালের নরপতিদের মধ্যে তাঁর একটি বিশিষ্ট স্থান আছে বললেও অত্যুক্তি হবে না।
অথচ এঁর সম্পন্ধে এতাদন আমাদের বিশেষ কিছুই জানা ছিল না। পরবর্তী
কালে লেখা ফার্সী বিবরণীগুলিতে বারবক শাহ সম্বন্ধে যে বিবরণী আছে, তা
নিতান্তই অকিঞ্চিংকর এবং আদে নির্ভর্যোগ্য নয়। একটি সম্পাময়িক
ফার্সী গ্রন্থ (ইরাহ্মি কায়্ম ফার্ককী রচিত 'শর্ক্নামা') ও কয়েকটি শিলালিপি
থেকে তাঁর সম্বন্ধে সামান্ত কিছু সংবাদ পাওয়া যায়। এ ছাড়া সংস্কৃত ও
বাংলা ভাষার লেখা করেকটি গ্রন্থে বারবক শাহ সম্বন্ধে কিছু তথ্য লিপিবদ্ধ
আছে। এই বইগুলির মধ্যে কয়েকটি তাঁর সম্পাম্যিক। এদের সাক্ষ্যই
সবচেয়ে ম্ল্যবান। কারণ বারবক শাহ যে কত বড় ছিলেন, ভার স্প্র

বারবক শাহ একুশ বছর বা তারও বেশী সময় রাজত্ব করেন। ৮৬৩ থেকে ৮৭৮ হিঃ প্রযন্ত তাঁর মূদ্রা পাওরা যায়। এই কারণে ঐতিহাসিকেরা ঐ সময়ই তাঁর রাজ্বকাল বলে নিদিষ্ট কথেছেন। History of Bengal (D.U., Vol. II)-তেও ঐ তারিখই দেওয়া হয়েছে। কিন্তু আদলে বারবক শাহ ৮৬০ হিঃর কিছু আগে থাকতেই রাজ্ব করছিলেন এবং ৮৭৮ হিঃর করেক বছর পরেও রাজ্ব করেছিলেন বলে আমর। প্রমাণ পেয়েছি। বারবক শাহের ৮৬২ হিঃজরার উংকীর্ণ চাবটি মুদা পাওয়া গিয়েছে (JASP, Vol. IV, 1959, pp. 169-172 দ:); তা' চাড় জিবেণীতে বারবক শাহের নামাক্ষিত একটি শিল-লিপি পাওয়া গিয়েছে, তার তারিগ৮৬০ হিঃ; ঐ সময় যে "ভায়বিচারক, উদার্থফুভি, বিহান এবং আদর্শচরিত্র মালিক বারবক শাহ" রাজ্ব করছিলেন, হা' শিলালিপিটিতে স্পাই উলিখিত হয়েছে। অথচ বারবক শাহের পিতা নাদিকদীন মাহ্মুদ শাহ তথনও জীবিত ছিলেন। তাঁর ৮৬০ হিঃ অবধি মুদা ও শিলালিপি পাওয়া যায়।

এদিকে সমসামন্ত্রিক শৃতিগ্রন্থকার বিশারদের একটি বচনে দেখছি, বারবক শাহ ১৩৯৭ শকান্দ বা ৮৮০ হিজরাতেও দিংহাসনে অধিষ্ঠিত ছিলেন। বচনটি হরিদাদের আদ্ধবিবেকে ধৃত হয়েছে। নীচে সেটি উদ্ধৃত হল। ১৩৯৭ শকান্দে যে তৃটি মলমাস ও একটি ক্ষয়মাস ছিল—এই জ্যোতিষিক তথা এতে লিপিবদ্ধ হয়েছে এবং এটি সম্পূর্ণ সভ্য;

"তথা গৌড়প্রেরির্টে বারবকে রাজ্যং শাসতি সপ্তনবতাধিকত্রয়োদশশতীমিতশকান্দে চাল্রাখিনসংক্রাভিং কৃত্বা প্রতিপদ্যেব সংচর্যা রবেরমাব-স্থায়াং কুন্তসংক্রমে প্রতিপদি মীনসংক্রান্তাবেকশ্বিরদে দ্ব্যোং সংক্রান্তিশ্বত্বং দৃইমিতি বিশারদেনোক্তং।" (বাঙ্গালীর সারস্বত অবদান, পৃঃ ৪৯)

অধচ বারবক শাহের পুত্র শামস্থান যুত্ত শাহের নামান্ধিত একটি শিলালিপির তারিধ ৮৭৯ হিঃ। তাহলে দেখা যাচ্ছে, বারবক শাহ অন্তত ৮৬০-৮৬০ হিঃ অবধি তাঁর পিতার সঙ্গে এবং অন্তত ৮৭৯-৮৮০ হিঃ অবধি তাঁর পুত্রের সঙ্গে যুক্তভাবে রাজত্ব করেছিলেন।

তা'হ'লে প্রশ্ন উঠবে, বারবক শাহ কি তাঁর পিতার রাজত্বের শেষ দিকে পিতার বিক্ষার বিদ্রোহ ঘোষণা করে নিজে রাজা হয়েছিলেন এবং তাঁর নিজের রাজত্বের শোষ দিকেও কি তাঁর পুত্র যুক্তক শাহ বিজ্ঞোহী হয়েছিলেন পূ আমাদের মনে হয়, তা নয়। সম্ভবত নাদিক্দীন মাহ্ম্দ শাহের বংশে এই নতুন নিয়ম চালু হয়েছিল যে রাজার পুত্র যুবরাজপদে অভিষিক্ত হবার সময় থেকে পিতার সঙ্গে যৌথভাবে রাজত্ব করবেন এবং ঐসময় থেকেই পিতার মত

তাঁরও নামে মুদ্রা, শিলালিপি প্রভৃতি উৎকীর্ণ হবে। * হোসেন শাহী বংশেও এই নিয়ম প্রচলিত ছিল, হোসেন শাহের জীবিতকালেই তাঁর পুত্র নসরৎ শাহের নামাহ্নিত মুদ্রা প্রকাশিত হয়েছিল। রাজার মৃত্যুর পর যাতে তাঁর পুত্রদের মধ্যে সিংহাসন নিয়ে সংঘর্ষ না ঘটে, সেই জন্তই সম্ভবত এই ব্যবস্থা হয়েছিল।

'মাদির-ই-রহিমী', 'ভবকাং-ই-আকবরী', 'ভারিখ-ই-ফিরিশ্ভা', 'রিয়াজ-উস্-দলাতীন' প্রভৃতি ইতিহাদ-গ্রন্থে বারবক শাহ দম্বন্ধে কোন উল্লেখযোগ্য বিবরণ পাওয়া যায় না, ভাদের মধ্যে ত্' একটা মামূলী প্রশংসাস্ট্রক কথা ভিন্ন আর বিশেষ কিছু লেখা নেই। পরে প্রদক্ষক্রমে এগুলির উক্তি উদ্ধৃত করব। আপাতত আমরা অন্তান্ত স্ত্র অবলম্বনে বারবক শাহের ইতিহাদটি পুনরুদ্ধারের চেষ্টা করব।

বাংলাদেশে তু'জায়গায়—রংপুর জেলার কাঁটাত্য়ার এবং ত্গলী জেলার মান্দারণে ইসমাইল গাজী নামে একজন ম্সলমান বীরের সমাধি আছে। কাঁটাত্য়ারের সমাধি-ক্ষেত্রে একজন ফকিরের কাছে 'রিসালং-ই-শুহাদা' নামে একটি ফার্মী ভাষায় লেথা বই আছে। এই বইতে ইসমাইল গাজী সম্বন্ধে আনেক কথা লিপিবদ্ধ আছে। এতে বলা হয়েছে, ইসমাইল বারবক শাহের অক্তর্তম সেনাপতি ছিলেন এবং স্থলতানের আজ্ঞায় ৭৮ (৮৭৮) হিজরায় প্রাণদণ্ডে দণ্ডিত হয়েছিলেন। 'রিসালং-ই-শুহাদা' শাহ্জাহানের রাজত্বকালে ১৬৩০ খ্রীষ্টান্ধে রচিত হয়েছিল (JASB, 1874, Pt. I, p. 217)। এতে ইবাহিম সম্বন্ধে যা' লেথা আছে, ভার সংক্ষিপ্তান্য এই:—

ইসমাইল গাজী কোরেশ-বংশীয় আরব, মকাতে তাঁর জন হয়। যৌবন থেকেই তিনি ধর্মগতপ্রাণ। একদল সঙ্গী নিয়ে তিনি আরব থেকে রওনা হয়ে পারস্তের ভিতর দিয়ে ভারতবর্ষে আসেন এবং ফলতান বারবকের রাজধানী লথনৌতিতে এসে উপস্থিত হন। এঁর রাজ্যের মধ্যে ছুটিয়া-পটিয়া নামে একটি ধরস্রোতা নদী ছিল। এই নদীতে বর্ষাকালে প্রবল বক্তা হয়ে বহু লোকের

ইতিপূর্বে শামস্থানীন ফিরোজ শাহের (রাজত্বকাল ৭০১-৭২২ হিঃ) ক্ষেক্জন পুত্র পিতার
জীবদ্দশায় নিজেদের নামে মুদ্রা প্রকাশ ক্ষেরছিলেন, তার কারণ তারা পিতার রাজ্যের বিভিন্ন
অঞ্চলে শাসনকর্তা নির্ব্ত হয়েছিলেন। গিয়াস্থানীন আজম শাহ তার পিতা সিকন্দর শাহের
রাজত্বের শেষ দিকে নিজের নামে মুদ্রা প্রকাশ ক্রেছিলেন, তার কারণ তিনি ঐ সময়ে পিতার
বিরুদ্ধে বিজ্ঞাহ ঘোষণা ক্রেছিলেন।

জীবন ও সম্পত্তি নষ্ট করত। ফুলভান অনেক চেষ্টা করেও এই নদীকে বাঁধতে পারেন নি। অবশেষে একদিন জনসাধারণের মধ্যে আদেশ জারী করা হল, তারা কোন একদিন নদীর ধারে জমায়েৎ হয়ে নদীতে মাটি ফেল্বে, ফ্লভান নিজে এক ঝুড়ি মাটি ফেল্বেন। একথা তনে ইস্মাইল ফ্লভানকে বললেন ভিনদিন সময় পেলে ভিনি এর প্রতিকারের উপায় নির্দেশ করতে পারবেন। রাজা তাতে রাজী হলেন এবং ইস্মাইলের কাছ থেকে তাঁর বিভ্ত

তিন দিন ধরে চিন্তা করে এবং জ্ঞানী লোকদের সঙ্গে পরামশ করে ইসমাইল ছুটিয়া-পটিয়া নদীর উপর এক সেতৃ নির্মাণের একটি পরিকল্পনা তৈরী করলেন। তাঁর পরিকল্পনা অন্থামী এমন একটি মজবৃত সেতৃ তৈরী করা সম্ভব হল, যার উপর দিয়ে হাতী-ঘোড়াও চলে ঘেতে পারত। এতে খুব খুশী হয়ে রাজা ইসমাইলকে সম্মানিত করলেন এবং তাঁর উপর আরও কঠিন কাজের দায়িত্ব ক্রন্ত করলেন।

এর করেক বছর বাদে মান্দারণের রাজা গজপতি বাংলার স্থলতানের বিক্রছে বিল্রোহ ঘোষণা করলেন। তাঁর বিক্রছে প্রেরিত দৈশুবাহিনী যথন পরাজিত হল, তথন ইসমাইলকে এ কাজের ভার দেওয়া হল। গজপতি পিতল দিয়ে এক হর্ভেত হুর্গ তৈরী করেছিলেন। গজপতি যথন শুনলেন ইসমাইল নামে একজন ফকির ১২০ জন জ্ঞানী লোককে সঙ্গে নিয়ে তাঁকে আক্রমণ করতে এসেছে, তথন তিনি হাসলেন। কিন্তু তাঁর রানী "ভগবানের সৈনিক" ইসমাইলের সঙ্গে যুদ্ধ করতে তাঁকে নিষেধ করলেন। রাজা কিন্তু যুদ্ধ করলেন এবং কয়েক ঘণ্টার মধ্যেই তিনি সম্পূর্ণরূপে পরাজিত ও বন্দী হলেন এবং তাঁর মাথা কাটা গেল। ইসমাইল স্থলতানের কাছে তথন আরও বেশী সম্মান পেলেন।

এর করেক বছর বাদে ইসমাইলের উপর কামরূপের রাজা কামেশ্রের বিরুদ্ধে অভিযানে নেতৃত্ব করার ভার পড়ল। এর আগে বারবার এই রাজা বাংলার স্বলতানের দৈয়ত্তবাহিনীকে পরাজিত করেছিলেন। ইসমাইল এবং তাঁর সঙ্গীরা এই রাজার বিরুদ্ধে যুদ্ধে যথেষ্ট বীরত্ব দেখালেন, কিন্তু এই রাজা ছিলেন তাঁর সময়ের একজন শ্রেষ্ঠ বীর এবং উৎকৃষ্ট সামরিক প্রতিভার অধিকারী। সন্তোধের রণক্ষেত্রে ছুই পক্ষের মধ্যে যুদ্ধ হ'ল এবং ভাতে বাংলার স্বলতানের দৈয়বাহিনীর সম্পূর্ণপরাজয় ঘটল। এই পক্ষেইসমাইল, তাঁর ভাইপো

মৃহমাদ শাহ এবং বারোজন পাইক ভিন্ন আরু সকলেই নিহত হলেন। वाद्यानाहेक:-८७ हेमभाहेलामत कुर्न छिल। भृष्ट्यम भाहतक এই कुर्नित तका-ভার দিয়ে ইত্রাহিম তু'ভন দৈল নিয়ে জলা-মকাম নামক জায়গায় গিয়ে প্রার্থনা করতে লাগলেন। এখানে গুরুই জল। ইসমাইল ভগবানের কাছে প্রার্থন করে উপাসনার ভন্ত একটু ডাঙা চাইলেন। আকাশবাণী হল "একট जोन भाषित्व चिक करत क्लल मांच, छाड़। देवती श्रव।" शंनच कांशे। ইনমাইল তথন রাজার কাছে এক দত পাঠিয়ে তাঁকে আত্মসমর্পণ করতে বললেন। রাজা সদর্পে এই প্রস্তাব প্রত্যাখ্যান করলেন। তথন আবার যুক বাধল, কিন্তু যুদ্ধের মীমাংসা হ্বার আগেই রাত্রি এসে গেল। রাত্রির অন্ধকারের স্তযোগ নয়ে ইসমাইল ঘোড়ায় চড়ে রাজার প্রাসাদের মধ্যে প্রবেশ করলেন এবং তাঁর শোবার ঘরে গিয়ে উপস্থিত হলেন। দেখানে রাজা-রানী আলিঙ্গনাবদ্ধ হয়ে ঘুমোচ্ছিলেন, ইসমাইল তাঁদের বধ করার স্থযোগ পেয়েও করলেন না, তার বদলে তাঁদের চলে চলে বেঁধে দিয়ে এবং তুজনের বুকের উপরে একথানি খোলা তলোয়ার রেখে দিয়ে সেখান থেকে চলে এলেন। পরের দিন সকালে ঘুম থেকে উঠে এই ব্যাপার দেখে রাজা-রানী অবাক। গোড়ায় তাঁবা ভাবনেন দুষ্ট কোন প্রেভাত্মা এ কাজ করেছে, কিন্ত পরে ঘোড়ার মল এবং খুরের ছাপ প্রাদাদের মধ্যে দেখে তাঁরা বুঝলেন এ কাজ মাম্ববেরই। রাজা অনেক অন্নদন্ধান ও জিজ্ঞাসাবাদ করেও এ ব্যাপারের কিনারা করতে পারলেন না। এদিকে দেদিন রাত্তেও দেই একই ব্যাপার। তার পর'দন রাত্রেও তাই। রাজা তথন বুঝলেন এ কাজ করেছেন শাহ ইসমাইল গাজী, তিনি ছাড়া আর কারও পক্ষে এ কাজ সম্ভব নয়। রাজা তথন ইসমাইলের কাছে গিয়ে বশ্যতা স্বীকার করলেন এবং ইসলাম ধর্মে দীক্ষা গ্রহণ করলেন। ইসমাইল তাঁর এই স্বেচ্ছামূলক আত্মদমর্পণের পুরস্কারস্বরূপ তাঁকে "বড়া লড়াইয়া" উপাধি দিলেন এবং বাংলার স্থলতানের কাছে খবর পাঠালেন। স্থলতান এ খবর শুনে আত্মহারা হলেন এবং ইসমাইলকে নানা-রকম রত্ব বদানো ঘোড়া, তলোয়ার ও কটিবন্ধনী প্রভৃতি উপহার দিয়ে সন্মানিত করলেন।

এর কিছুদিন পরে ঘোড়াঘাটের হিন্দু দেনাগ্যক ভান্দসী রায় ইসমাইলের কাছে রাজ্যের সীমান্তে একটি তুর্গ তৈরী করার প্রার্থনা জানালেন। এই অন্তরোধ মঞ্জুর করা হল। কিন্তু ভান্দসী রায় তাঁর উপকারী ইসমাইলের উপর ইপ্রাপরায়ণ হয়ে তার সর্বনাশ সাধনের চেটা করতে লাগলেন। তিনি ফলতানের কাচে এই মিধ্যা অভিযোগ করলেন যে ইসমাইল কামরণের রাজার স্থে যোট বেঁধে এক পাধীন রাজত্ব প্রতিষ্ঠা করার চেটার আছেন। ফলতান এই হিন্দুর চক্রান্তে ইন্মাইলকে শেষ প্রস্তু অ ব্যাস্ করলেন ও তার উপর অভ্যন্ত অসম্ভূট্ট হয়ে তাঁর বিক্লমে এক সৈন্যবাহিনী পাঠালেন।

ইসমাইল অংশ্য বার্ত্ত দেখিয়ে স্লতানের সৈয়াবাহিনীকে বছবার প্রতিহত করলেন, কিন্তু যথন তার সলীরা সকলেই নিহত হল, তখন তিনি নিজে বেঁচে থাকতে অনিজ্ঞুক হয়ে আলুসমুপ্ন করলেন।

স্থানের আদেশে ১৪ই শাবান, ৭৮ (৮৭৮) হিজিরা (৪ঠ জান্তরারী, ১৪৭৪ খ্রীঃ) তারিখে তাঁর মাথা কেটে ফেলা হল। মৃত্যুকালে তাঁর সঙ্গীদের তিনি দ্রে পাঠিরে দিলেন, কেবল শেথ মৃহম্মদ মামে একজন বিশ্বস্ত ভূত্য তাঁকে ছাড়তে রাজী হ'ল না। ইব্রাহিমের কাটা মাথা যথন স্থলতানের কাছে এল, তথন তিনি আদল ব্যাপার জানতে পেরেছেন। তিনি আদেশ দিলেন রাজাদের জন্ম নিদ্দিই সমাধি-ক্ষেত্রে যেন ইসমাইলকে সমাধিস্থ করা হয়। কিন্তু ইসমাইল তাঁকে সশারীরে দেখা দিয়ে বললেন তাঁর কাটে: মাথাকে যেন কাঁটাছ্য়ারেই কবর দেওয়া হয়।

ইসমাইলের সমস্ত সম্পত্তি বাজেয়াপ্ত করা হ'ল এবং মান্দারণ ও ঘোড়াঘাটে রক্ষিত তাঁর সমস্ত অস্থাবর সম্পত্তি স্থলতানের দরবারে পাঠানো হ'ল। যারা এইসব জিনিস নিয়ে বাচ্ছিল, তাদের সামনে ইসমাইল আবিভূতি হলেন। এতে তার। অত্যন্ত ভয় পেয়ে তাঁকে সব সম্পত্তি ফিরিয়ে দিতে চাইল। কিন্তু ইসমাইল তাদের বললেন ভগবানের দরাই তাঁর কাছে যথেটে। এই সব বাহকেরা স্থলতানের দরবারে যাবার পথে যেখানে যেখানে থামছিল, সেখানে সেখানে একটি করে দরগা উঠল। অবশেষে তাঁর মাথা কাঁটাত্মারে এবং তাঁর দেহ মান্দারণে সমাধিস্থ করা হল। স্টে জায়গাই বিখ্যাত তীর্থস্থানে পরিণত হল। স্বয়ং বারবক শাহ এবং তাঁর বেগম মান্দারণ ও কাঁটাত্মারে আগমন করে সমাধিক্ষেত্রে বহুমূল্যবান অনেক অর্ঘ্য দিয়েছিলেন।

'রিসালং-ই-শুহাদা'র এই বিবরণীতে অনেক অতিপ্রাকৃত উপাদান আছে এবং এটি বারবক শাহের রাজত্বকালের দেড়শো বছরেরও বেশী পরে লেখা। স্বতরাং তার উক্তির উপর কোন গুরুত্ব আরোপ করার আগে তাকে হাচাই করে নেওয়া দরকার। অলৌকিক ঘটনাগুলি বাদ দিলে এই বিবরণীর উক্তি ষে মোটাম্টি ভাবে ঠিক, তা মনে করা চলে। কারণ এতে বলা হয়েছে ইসমাইল বারবক শাহের সেনাপতি ছিলেন এবং (৮) ৭৮ হিজরায় প্রাণদত্তে দণ্ডিত হয়েছিলেন। ঐ সময়ে বারবক শাহ সভািই বাংলার ফলতান ছিলেন। ছিতীয়ত, এতে বলা হয়েছে গজপতি নামে একজন রাজার কাছ থেকে ইসমাইল মান্দারণ তুর্গ জয় করছিলেন; ঐ সময় উড়িয়ায় গজপতি-বংশীয় কপিলেক্রদেব রাজত্ব করছিলেন, তাঁর শিলালিপি থেকে জানা যায় মান্দারণ অঞ্চল পর্যস্ত তাঁর অধিকার বিস্তৃত ছিল। কিন্তু গজপতি একজন স্থানীয় রাজা মাত্র ছিলেন এবং তাঁকে পরাজিত ও বন্দী করে ইসমাইল মান্দারণ তুর্গ অধিকার করেছিলেন, ইত্যাদি উক্তি অতিরঞ্জিত। আসল ব্যাপার সম্ভবত এই য়ে, মান্দারণ তুর্গ ঐ সময়ে কপিলেক্রদেবের অধিকারে ছিল; তাঁর অধীনস্থ শাসনকর্তাকে পরাজিত ও বন্দী করে ইসমাইল মান্দারণ তুর্গ জয় করেছিলেন।

'রিসালং-ই-তহাদা'র মতে ইসমাইলের সঙ্গে কামরূপরাজ কামেশ্বরের যুদ্ধ হয়েছিল। কিন্তু কামরূপে ঐ সময় কামেশ্বর নামে কোন রাজা ছিলেন না। সম্ভবত 'রিসালং-ই-শুহাদা'র "ত্রিছত"-এর জায়গায় ভ্রমবশত কামরূপ লেখা হয়েছে। ত্রিছতে ঐ সময় কামেশ্বর নামে কোন রাজা না থাকলেও কামেশ্বর-বংশীয় রাজারা সেখানে তথন রাজত্ব করিছিলেন। তাদের মধ্যে অন্তত একজন—তৈরবসিংহের সঙ্গে বারবক শাহের সত্যিই সংঘর্ষ হয়েছিল। অবশ্য এমনও হতে পারে কামরূপের রাজার সঙ্গেই ইসমাইলের যুদ্ধ হয়েছিল, 'রিসালং'-এ রাজার নাম ভূল লেখা হয়েছে; "কামেশ্বর" "কামতেশ্বর" (কামতার রাজা)-এরও বিকৃতি হ'তে পারে; সে সময় কামরূপ ও কামতা একই রাজার অধীনে ছিল। 'রিসালং-ই শুহাদা'য় রাজা কামেশ্বরের জয় লাভ করেও ইসমাইলের গুণপনায় অভিভূত হয়ে নতি স্বীকার ও ইসলামধর্ম গ্রহণের যে কথা লেখা হয়েছে, তার মধ্যে অতিরপ্তনের ছাপ স্ক্রপত্তী সম্ভবত এর ভিতরে রাজার জয়লাভের ঘটনাটুকুই সত্য, ইসমাইলের পরাজয়ের মানি ঢাকবার জন্ম বাকীটুকু ইসমাইলের ভক্তরা পরে রচনা করেছেন।

ইসমাইলের প্রভাব-প্রতিপত্তি ও জনপ্রিয়তায় ঈর্যান্থিত হয়ে ঘোড়াঘাটের হিন্দু শাসনকর্তা ভান্দনী রায় তাঁর নামে বারবক শাহের কাছে মিথ্যা নালিশ করেছিলেন এবং সেই অভিযোগের উপর নির্ভর করে বারবক ইসমাইলের প্রাণদণ্ড দিয়েছিলেন, এ কথা সত্য বলে মনে হয় না। বারবক শাহের মত একজন শ্রেষ্ঠ স্থলতান উপযুক্ত তদন্ত না করে একজন হিন্দু কর্মচারীর উন্ধানিতে ইসমাইলের মত একজন বীর সেনাপতিব প্রাণদণ্ড দিয়েছিলেন, এরকম ব্যাপার সম্ভবপর বলে মনে হয় না। 'রিসালং-ই-উহাদা'র লেগক ইসমাইলের আদ্ধ ভক্ত, তাই এক্ষেত্রে তার উক্তির উপর নির্ভর করা চলে না। সম্ভবত ইসমাইল সভািই "কামন্তপের" রাজার সন্দে যোট বেধে স্বাধীন রাজা প্রতিষ্ঠার পরিকল্পনা করেছিলেন। তাই বারবক তাঁকে প্রাণদণ্ডে দ্বিত করেছিলেন।

যাহোক্, ইসমাইল তাঁর মৃত্যুর পরে যে মধাদা ও সম্মান অঞ্চন করেছেন, ত' সভিাই অসামান্ত। মৃসলমানেরা তাঁকে শুধু গান্ধী আখা। দেন নি, পীর বলে পুজা করেছেন। কালক্রমে পীর ইসমাইল হিন্দু জনসাধারণের মনেও শ্রেদার আসন লাভ করেছেন। কাঁটাত্য়ার ও মান্দারণে ইসমাইলের সমাধি শুধু মৃসলমানের নর, হিন্দুর ও তীর্থস্থানে পরিণত হয়েছিল। এই তৃই সমাধি আজ পর্যন্ত বর্তমান আছে। মধ্যযুগের বহু মঙ্গলকাব্যের দিক্বন্দনা পালায় কবিরা বিভিন্ন দেবদেবী ও পীরের সঙ্গে পীর ইসমাইলেরও বন্দনা করেছেন। ইসমাইল গান্ধীর কাহিনী নিয়ে বহু কবি কাব্য রচনা করেছেন, তাঁদের মধ্যে একজন গোরক্ষবিজয়-রচয়িতা শেখ ফয়জুলাহ। শেখ ফয়জুলাহ তাঁর 'সত্যপীরের পাঁচালী'র ভূমিকায় লিথেছেন—

त्याँ । प्रति भीत है नमाहेल शांकी ।
शांकीत विकृत्य (मह त्यांक इहेल तांकी ॥

ইনমাইলের অধিনায়কত্বে বারবকের দৈন্যবাহিনী যে সমস্ত যুদ্ধাভিযান করেছিল, ভার কিয়ংপরিমাণে অভিরঞ্জিত বর্ণনা পেলাম 'রিদালং-ই-শুহাদা'য়। কিন্তু বারবক ত্রিছভেরও কতকাংশ জয় করেছিলেন। এর বিস্তৃত বিবরণ পাই মুলা তকিয়ার বয়াজে। এই স্ত্রটির পরিচয় আমরা আগেই দিয়েছি। মুলা তকিয়া এ সম্বন্ধে যা লিখেছেন, ভার বঙ্গান্থবাদ নীচে দেওয়া হ'ল।

"ফলতান ফিরোজ শাহ তোগলক (বাংলার) স্থলতান শামস্থলীন হাজী ইলিয়াসকে তাঁর অধীনে এনেছিলেন এবং ত্রিগুত নিজের অধিকারভূক্ত করেছিলেন। কিন্তু ১২১ বছর পরে, অর্থাৎ ৮৭৫ সালে (হিজরায়) বাংলার স্থলতান কক্ছদীন বারবক শাহ তাঁর সৈন্তবাহিনীতে বহু আফগান—যারা সংখ্যায় পঙ্গপালের চেয়েও বেশী—সংগ্রহ করে ত্রিহুত রাজ্য আক্রমণ করেছিলেন। এ রাজ্য (জৌনপুরের) স্থলতান হোসেন শাহ শকীর অধিকারভুক্ত ছিল। অনেক যুদ্ধের পরে তিনি (বারবক শাহ) সম্পূর্ণভাবে জয়ী হলেন।

তে বিবৰত প্রেক করে কটি অভাত মূলারান সংবাদ পাওয়া বাজে। এই
সহয়ে 'বেভের বাতনিতিক সবস্থা কেই ভিন্ন, এ প্রস্ন ভা সঠিক ভাবে
কান নায় 'ন ১৯০০ শতাকী ব মাকামারি সময়ে বাংলাব স্থলভান স্থামস্থান
ই'ল্যাস লাই 'হল্ড জন স্বে'ছলেন। কিন্তু 'ছল'র স্থলভান ফিরোজ শাহ
তালেক উবে বাছ থেকে ঐ সকল জয় করে নেন। ভোগলক বংশের
তালেক উবে বাছ থেকে ঐ সকল জয় করে নেন। ভোগলক বংশের
তালেক উবে বাছ থেকে আমালে ভালত কৌনপুরের অধিকার স্থপ্তিতিত
সময় জৌনপুরের স্থলভানের' প্রন্ন ভয়ে ওঠেন এবং তারাই বিহুত অধিকার
কানে। ইরোভ্য লাই শক্তীর সামলে 'ছল্ডে জৌনপুরের অধিকার স্থপ্তিতিত
হা বেং সানেকদিন ভা স্থল্য থাকে ভ কিন্তু শনী বংশের শোহ স্থলভান
তোকেন গাহের সক্ষমভার জন্ত তার সামলে জৌনপুর সামাল্য ভেতে থান্ থান্
হারে যায়। ফলে 'ছল্ড রাজোরও অধিকারী পরিবর্তন ঘটে। বিহারের ভাগল-পুর ও মূক্তর প্রভৃতি স্বন্ধলে বাংলার স্থলভান নাসিক্টীন মাহ্মৃদ শাহের
কিলাকিল পাওয়া গিয়েছে। স্বত্রাং প্রকৃশে শভাকীর বিতীয়ারে ত্রিত্ত
বাংলার স্থলভানদের অধিকারে ছিল বলে কোন কোন ঐতিহাসিক সম্প্রমান

[া]রিখ-ই-মুবারক-শাংনী থেকে তানা থার যে, বাধনি জৌনপুর সামাজ্যের প্রতিপ্রতি। মালিক সাথে গোই চ্যুদ্ধ শতকের শেব দশকে ত্রিছত জব করে তাকে জৌনপুর সামাজ্যের অন্তর্ভু ভিক পেছিলেন। কিন্তু প্রথম বিকে ত্রিছতের উপর জৌনপুরের অধিকার পুর স্থান্ত ভিল না। ইত্রাহিম শাক্তী ভৌনপুরের স্ক্তান হয়ে ছু'বার ত্রিছতে অভিযান করে বিদ্রোহী রাজাদের প্যুদ্ধত করেন। ভারে কলে ই'বই রাজ হকালে ত্রিছতে জৌনপুরের অধিকার স্প্রতিষ্ঠিত হয়।

করে হালেন। তে অনুমান হে সভা, মুলা ছবিছার ব্যাল পাকে ভার প্রমান প্রেলার প্রিলার প্রেলার প্রেল

ষঃ প্রীক্ষেন্ত্রপনী ভসমত্তেদন-মাগ্রীয় সৈ নিক্মিবাগ্রমতে নিমৃংকে। গৌড়েশ্বপ্রতিশ্রীরমন্তিপ্রতাপঃ (ং) কেদারবাগ্রমবগচ্চতি দাবতুলাম্ ।

(চাপা বইয়ে 'শ্রীভদেন'-এর জায়গায় 'শ্রীক্রেনন' পাঠ মেলে। এই শ্লোকের শেষ তুই চাত্রে বলা হয়েচে যে রাজা তৈরবসিংর গৌড়েশরের প্রতিশারীর অভিপ্রতাপ কেলার রায়কে দ্বীলোকের মত দেখেন।

শনোমোহন চক্রবভী 'প্রভিশরীর'-এর অর্থ করেছিলেন 'প্রভিনিধি'
(JASB, 1915, p. 527 ছং)। এই অর্থ ষে ঠিক, ভাতে কোন সন্দেহ নেই।
মিথিলাতে যে এই সময় ভংকালীন গৌড়েশ্বর বাববক শাহের কেলার রায়-নামে
একজন প্রভিনিধে ছিলেন, সে কথা মূল্লা তকিয়ার বহাজে লেখা আছে, 'দণ্ড বিবেকে' এরই সমর্থন পাওয়া গেল। উপরে উদ্ধৃত স্লোকে যে 'ছসেন'-এর
উল্লেখ আছে, ভিনি বোধ হয় তসেন শাহ শকী। বা হোক, 'দণ্ডবিবেকে'র
মত প্রামাণ্য স্ত্রের ঘারা সম্থিত হওয়ায় এবং বারবক শাহের রাজস্কালের
একটি বছর (৮৭৫ ছিঃ) স্ঠিকভাবে উলিধিত হওয়ায় এ বিষয়ে মূলা ভিকয়ার
বয়াজের উল্লিকে স্ঠিক্ বলেই গ্রহণ করতে হবে।

স্তরাং বারবক শাহ মিথিলা বা ত্রিহুত অধিকার করেছিলেন বলে জানা যাচেছ। কেবলমাত্র গৃহবিশাহে সাফলালাভ ও রাজাজহট বারবক শাহের একমাত্র কীতি নহ। তার শ্রেণ্ড কোন্থানে, সেই বিষয়ই এবার আলোচনা করা হবে।

वायवक लाह निष्ण किरान महालिख । जात विक्रित मिनानिशिए छात नाम द्वार विक्रित वायकी व देशांध्य महम् चायक वृष्टि देशांधि युक्त हाना याह,— चन काकिन द्वार चन-कांभिन। व भश्यक चशांशिक चाह्मिन शामीन मानी वहन, "The titles al-Fadil and al-Kamil suggest that he attained the highest academic qualifications."

কিন্তু বাববক শাহ শুধুমাত্র নিজে পাণ্ডিন্তা অর্জন করে সন্তুট ছিলেন না, তিনি অন্তান্ত পণ্ডিভ্রের পৃষ্ঠপোষণ করতেন। শুধু পণ্ডিত নয়, কবিরাও তাঁর প্রপোষণ লাভ করতেন। আর শুধু মাত্র মুসলমান কবি-পণ্ডিত নয়, হিন্দু কার-পণ্ডিভ্রের উপরও তিনি মুক্তরেডে দাক্ষিণাবর্ধণ করতেন। তাঁর প্রপোষ্ট কবি-পণ্ডিভ্রের মধ্যে এমন ক্রেকজন রয়েছেন, শভ শভ বংসরের বাবধানেও বালের খ্যাভি ও জনপ্রিয়তা অমান রয়েছে। এলের নাম নীচে দেওয়া হল।

(ক) বিশারদ

বারবক শাহের রাজ্বকাল সম্বন্ধে আলোচনাপ্রসংক আমরা এক বিশারদের একটি বচন উদ্ধৃত করেছি। বচনটি যেভাবে "তথা গৌড়প্রৌচুপরিবুড়ে বারবকে রাজাং শাসতি" দিয়ে স্ক হয়েছে, তার থেকে মনে হয়, বিশারদ বারবক শাহের সাক্ষাং পৃষ্ঠপোষণ লাভ করেছিলেন; ৮ দীনেশচন্দ্র ভট্টাচার্যের মতে এই বিশারদ বিখ্যাত নৈয়ায়িক ও বৈদান্তিক বাস্থদেব সার্বভৌমের শিতা। এই মত সম্পূর্ণ ব্রিসক্ত।

(थ) ब्रायम्क्ष

রাষ্ম্কুট উপাধিধারী বৃহস্পতি মিশ্র বাংলার একজন সর্বকালের শ্রেষ্ঠ পণ্ডিত ও গ্রন্থকার। তাঁর লেথা অমরকোষের টীকা 'পদচন্দ্রিকা' অত্যন্ত বিখ্যাত। এছাড়া তিনি গীতগোবিন্দ, কুমারসম্ভব, রঘ্বংশ, মেঘদ্ত ও শিশু-পালবধের উপরও টীকা লিথেছিলেন। তাঁর লেখা শ্বতিগ্রন্থ 'শ্বতিরভ্বহার' "বাঙ্গালায় আহ্না ধর্মের ইতিহাসে একখানি অম্লা রছ।" বৃহস্পতির কোঁ লক পদবী ভিল মাহ লাপনীয়। তার বিবাট পাতিভারে জন্ত তিনি লাবনের বিভিন্ন সময়ে মেল, আচাল, কাবচক্রবাটী, পতিহুচড়ামাণ, মহাচাহ, রাজপান্তহ, পান্তহুদার্বভৌম এবং রায়মুকুট—এই ওলি উপাধি লাভ করেন ক্যার্মজুবটীকা, রঘুণাগালীকা ও পিল্ডপালবণ্টীকার স্ক্রনাতে রহম্পতি গৌডেব্রের কাছে তার প্রচুর প্রভেল লাভের কথা বলেছেন 'ক্তিরভুহাবে'র ভামকায় তিনি লিখেছেন রায় রাজ্যধর উপাধিধারী একজন স্থান্থ বাজ্যক্ষের কাছে তিনি আচার্য এবং কবিচক্রবাটী উপাধি পেরেছিলেন। তার পেন্চজ্রিকা'র ভূমিকাণ থেকে জানা যায় যে, গৌডাধিপের কাছে তিনি "পত্তিভ্নাবভৌম" উপাধি লাভ করেছিলেন এবং কোন একজন "নূপ" তাকে উজ্জ্বন মণিময় হার, ত্যুতিমান তৃটি কুগুল, রত্ত্বচিত দশ আছু লের আংটি দিয়ে হাভার পিঠে চড়িয়ে কনকল্পন প অর্থাৎ স্থণ-কল্পের জলে লান করিয়ে ছাভা ও ঘোড়া সম্বেত শোভাময় "রায়মুকুট" উপাধি দান করেছিলেন।

কিছুদিন আগে পর্যন্ত সকলের ধারণা ছিল, রাজা গণেশের পুত্র জলালুকান মৃহত্মদ শাহই একমাত্র গৌড়েশ্বর, যিনি বৃহস্পতিকে পৃষ্ণোষণ ও উপাধিদান করেছিলেন। এরকম ধারণার কারণ,

(১) 'স্তির রুহারে'র ভূমিকায় বৃহস্পতি লেখেছেন তার অন্ততম পৃষ্ঠ-পোষক রায় রাজ্যধর "জলালদীন" (জলালুদীন) নূপতির দেনাধিপতি ছিলেন :

* 'পদচল্লিকা'র ভূনিক। পোক প্রাংশ ক্রমের। নীচে উক্ত করল'ন জ্যোতিত্বঅপিপুঞ্জয়ঞ্লক্ষণ হারং অলংকুওলে।

হার্রাঘচ্ছরিত। দশ'স্কৃতিত্বঃ শোচিত্রতীরূত্রিকাঃ

বঃ প্রাণা দ্বিরদোপবিষ্টকনক্সানৈরবিন্দর্গা
ভ্যান্তিত্ত্বরবৈশ্চ রায়য়কটাভিধানভিধাবতীন

> পুল্যা পণ্ডিতসার্নভৌমপদবীং গৌড়াবনীবাসবাদ যঃ প্রাপ্তঃ প্রথিতো বৃহস্পতিরিতি জ্মালোকবাসম্পতিঃ ॥ কোষস্তামরনিশ্মিতস্তা বিবিধব্যাধ্যানদীক্ষাভকঃ সামলং পদচন্দ্রিকাং স কুরুতে টীকামিমাং কীর্ত্তরে॥

† এর থেকে বোঝা যায় হিন্দুদের অনেক আচার-অমুন্তান বাংলার মুসলমান নৃপতিরা গ্রহণ করেছিলেন। "কনকমান" বিশুক্ত হিন্দু অমুন্তান। উড়িয়ার 'মানলা পাঞ্জী'তে দেখা আছে যে উৎকলরাজ প্রতাপক্ষদ্র গোবিল্ল ভোই বিভাগরকে কনকমান করিবে পাত্রের পদে অধিষ্ঠিত করেছিলেন।

(২) 'পদচান্দ্ৰকা'র প্রথমাংশে এই অফুচ্ছেদটি পাওয়া যায়।
"ইদানীং চ শকাকাঃ ১০৫০ হাজিংশদকাধিকপঞ্চবর্ষোত্রসভুংসহস্রব্ধাণ কলিস্ক্রায়া ভতানি ৪৫৩২।"

১০৫০ শকাজ (- ১১৩১-৩২ ব্রী:) জলালুদীন মৃহত্মদ শাহের রাজত্তের অন্তর্গতি।

কুমারদন্তবটীকা, রগুবংশটীকা, ও শিশুপালবধটীকা প্রভৃতি বৃহস্পতির প্রথম জাবনেব গ্রন্থজিতিত যে গৌড়াধিপের উল্লেখ আছে, তিনি জলালুকীনের দক্ষেতির হতে পারেন। বৃহস্পতির 'পদচন্ত্রিকা'র প্রথমাংশ জলালুকীনের বংজত্বকালেই লেখা হয়। কিন্তু 'পদচন্ত্রিকা' সম্পূর্ণ ইয়েছিল অনেক পরে—১০১৬ শকাকো। তদীনেশচন্ত্র ভট্টাচায একটি পুঁথিতে 'পদচন্ত্রিকা'র এই বচনাসমাপ্র-কালবাচক শ্লোকটি আবিকার করেছিলেন,

দেনানীবদনগ্রহাগিবিধৃভিঃ শাকে মিতে হায়নে ভক্তে মান্তদিতে দিনাধিপতিথো দৌরেক্লি মধ্যন্দিনে। দল্যঃ দংশ্যদঞ্চাপচয়ক্ষ্যাপ্যাবিশেষোজ্জন। পর্যাপ্তা পদচন্দ্রিকাভবদিয়ং সংরক্ষণীয়া বৃধৈঃ॥

বৃহস্পতির প্রথম দিককার বইগুলিতে তাঁর বিভিন্ন উপাধি উলিখিত হাছে—কিন্তু 'পণ্ডিতসার্বভৌম' ও 'রারম্কুট' উপাধির ঘূণাক্ষরেও উল্লেখ নেই। স্তত্রাং অনিবার্যভাবেই এই সিদ্ধান্ত আসে যে, ঐ বইগুলি লেখার পরে ও 'পদচন্দ্রিকা' সম্পূর্ণ হবার কিছু আগে তিনি ঐ উপাধি তৃটি পান। ১৪৭৪ খ্রীষ্টান্দে যথন বারবক শাহ বাংলার স্থলতান ছিলেন, তথন তিনিই যে ক্রম্পতিকে ঐ তৃটি উপাধি দিয়েছিলেন, তাতে কোন সন্দেহ নেই। এ'সহত্রে পরিশিষ্টে আরও বিস্তৃতভাবে আলোচনা করেছি।

(গ) মালাধর বস্তু

মালাধর বস্থর শ্রীক্ষণবিজয় বাংলা সাহিত্যের অমর গ্রন্থ। তিনি "গুণবাজ খান" নামেই বেশী পরিচিত। তিনি নিজেবলেছেন গোড়েশ্বর তাঁকে এই উপাধি দিয়েছিলেন—"গোড়েশ্বর দিলা নাম গুণবাজ খান।" অনেকের ধারণা এই গোড়েশ্বর আলাউদ্দীন হোসেন শাহ। কিন্তু শ্রীকৃষ্ণবিজয়ের প্রাচীনতম পুঁথিতে (লিপিকাল ১৪৮৪ খ্রাঃ) তার এই রচনাকালবাচক শ্লোকটি পাওয়। যায়,

তেরশ পঁচানই শকে গ্রন্থ আরম্ভণ। চতুর্দশ তুই শকে হৈল সমাপন। ১৪৭০-৭৪ খ্রীষ্টাব্দে শ্রীকৃষ্ণবিজ্ঞারে রচনা জরু হয় এবং ১৪৮০-৮১ খ্রীষ্টাব্দে শেষ হয়। আলাউদ্দীন হোদেন শাহ ১৪৯০ খ্রীষ্টাব্দে দিংহাসনে আরোহণ করেন। শ্রীকৃষ্ণবিজ্ঞারের রচনাকাল ভো বটেই, পুঁথির লিপিকাল ও ভাব পূর্ববভী। জ্ভরাং হোদেন শাহ মালাধ্র বস্তুর পৃষ্ঠপোষক হতে পারেননা।

অনেকে বলেন শামন্তলীন হত্ত শাহ মালাধরকে "গুণরাজ থান" উপাধি দিয়েছিলেন। কিন্তু শ্রীকৃষ্ণবিজয় কাবোর আরম্ভই হথন ১৪৭০ খ্রীষ্টাব্দে, তথন তার বেশ কিছুকাল আগে মালাধর এই উপাধি পেয়েছিলেন সন্দেহ নেই। কাবোর হুরু থেকেই "গুণরাজ থান" ভনিতা পাওয়া হায়। অতএব মূহ্ফ শাহ নয়, বারবক শাহই মালাধরের পৃষ্ঠপোষক। তিনিই তাঁকে "গুণরাজ থান" উপাধি দান করেছিলেন। শ্রীকৃষ্ণবিজয়ের রচনা আরস্তের কয়েক বছর পরেও বারবক শাহ জীবিত ছিলেন।

(ঘ) ক্বন্তিবাস

এইবার আমাদের সবচেয়ে বিশ্বহকর সিদ্ধান্ত পাঠকদের কাছে উপস্থিত করিছি। বাংলার বাল্মীকি ক্বভিবাসের আত্মকাহিনী ঘাঁরাই পড়েছেন, তাঁরাই জানেন তিনি এক গৌড়েশ্বরের সভায় গিয়েছিলেন এবং তাঁর কাছে বিপুল সংবর্ধনা লাভ করেছিলেন। এই গৌড়েশ্বর মে কে, ভাই নিয়ে আছে ৭০ বছর ধরে পণ্ডিতদের মধ্যে বিতর্ক চলে আসছে। ক্বভিবাস গৌড়েশ্বরের নাম করেন নি, কিন্তু তাঁর কয়েকজন সভাসদের নাম করেছেন; তাঁরা সকলেই হিন্দু। এর থেকে পণ্ডিতেরা মনে করেছিলেন এই গৌড়েশ্বরও হিন্দু এবং তিনি রাজা গণেশ ভিন্ন আর কেউ নন। আমার "প্রাচীন বাংলা সাহিত্যের কালক্রম" গ্রন্থে আমি সর্বপ্রথম বলি যে এই রাজা ম্সলমান এবং ক্রভিবাস গণেশের রাজত্বকালের অনেক পরে—১৪৬০ থেকে ১৪০০ গ্রীষ্টান্দের মধ্যে বর্তমান ছিলেন। সেই সিদ্ধান্তেই এখনও অবিচল আছি। উপরস্ক এই গৌড়েশ্বরের নামটিও স্থির করতে পেরেছি। ইনি আর কেউই নন, এতক্ষণ ঘাঁর সম্বন্ধে আলোচনা করিছি, সেই ক্রকল্পনীন বার্বক শাহ। প্রমাণগুলি এক এক করে উপস্থাপিত করিছি।

প্রথম প্রমাণ, ধ্রুবানন্দের 'মহাবংশাবলী'তে পাওয়া যায়, ক্বত্তিবাদের পিতৃব্য অনিকদ্বের স্থাবন নামে এক প্রাপৌত্র ছিলেন। ক্ততিবাদের সম্পর্কিত পৌত্র এর অপেত । যে তবিদাসের ফুলিয়া দাগে করে নালাচল যারার সময় কীবিভ ভালন, দেক্ষা ভয়ানাকর চৈত্রভালর থেকে জানা যায়। জয়ানক লিগেছেন,

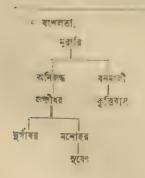
শুনিকাং শ্রীহবিদাস চলিলা উৎফল।
ফুলাবে প্রাপুক্ষ কালে ব্যা চকার।
ইবিদাসপ্রিয় বড় স্থানের পরিভ।
মুরারি ক্লয়ানন্দ সংসারে বিভিত ঃ
ঘুগাবর মনোহর মহা কুলীন। প
ভাহার নন্দন স্থাবর পরিভ প্রবীণ।

(এদিয়াটিক সোমাইটির G-530% e-c.4 মা পুরি থেকে উদ্ধান।)

আত্মশানক ১৫১৬ ইটোকে তবিলাস ফুলিয়া ভাগে করে নালাচলে ধান।
ঐ সময়ে ক্ষণে পণ্ডিত জীবিত চিলেন। পালামত্বে সজে পৌতের সময়ের
ভাতাবেক কাবধান ৫০ বছব। এই 'হসাবে ১৪৬৬ ইটোকে আমরা কুতিবাসকে
ভীবিত পাই তথন বাববক শাহ বাংলার প্রলভান চিলেন।

কিন্ত ক্রিবাস বে বারবক শান্তের সভায় গিয়েছিলেন, ভা বলার সংক্র এব চাইতেও ভাল প্রমণ্ড আছে। আয়কাহিনীতে ক্রিবাস গৌড়েশ্বরের সভাসদংসর এই তালিকা দিয়েছেন,

> রাজার চাহিনে আচে প'ত্র জগতানন। ভাহার পাচে বজা আচেন আক্ষণ জনন। বাষেতে কেলার খাঁ ভাহিনে নারায়ণ। পাত্রবিধে বজা রাজা পরিহাসে মন।



া এখানে বিশেষ লক্ষ্যার, জরানন্দ প্রথণ পণ্ডিতের বংশের চারজন লোকের নাম করেছেন। এন্দের মধ্যে মুরারি, তুর্গাবর ও মনোহরের নাম পাশের বংশলতার দুষ্টবা। জনরানন্দের নাম অভাকোন হত্তে গাওরা যার লা। গভুল বাৰ যদি আছে গভুল-আবভার।
বাত্সভাপুক্ত ভেটো গোবৰ আপাৰ।
তিন পাল লাগাইয়া আছে বাত্সাশে।
পাংমিতে বজা বাজা করে পাবতালে।
ভাবিনে কেলার বাম বামেতে ভবনী।
তালর জীবংক আচে ধ্যাধিকাবেনা।
মুকুল বাজার পতিত প্রধান কুলর।
ভগ্লানন্দ বাম মহাপাত্রের কোচন।

এই ভালিকায় কেলার রায় ও নারায়ণের নাম পাওয়া যাছে। ১৪৬০ থেকে ১৪৯০ ইউাকের মধ্যে বাংলার জলভানের এই নামের জ্বল Otlicerএব সন্ধান পাওয়া যাছে। নারায়ণ বা নারায়ণলাস ছিলেন গৌড়েশ্বরের
চিকিৎসক, ভবত মল্লিক তার 'চল্লপ্রভা'তে বলেছেন নারায়ণের "অভ্রক্ত"
উপাধি ছিল, বাংলার রাজাদের 'চিকিৎসকরাই এই উপাধি লাভ করতেন।
যোড়শ শতাকীর চৈতক্রচরিতকার চ্ছামণিলাস তার 'গৌরাছবিজ্তে'
নারায়ণলাম্বে "রাজবৈদ্ধ" বলেছেন। নারায়ণলাম্বর পুত্র মৃকুন্দ আলাউন্নান
কোসেন শাহের চিকিৎসক ভিলেন। হোসেন শাহের অধীনত্ব চট্নাম
অঞ্চলের শাসক পরাগল খানের পিতা রান্তি থান বারবক শাহের কর্মচারী
ছিলেন। সেই নজীরে আমরা বলতে পারি, মৃকুন্দের পিতা নারায়ণও সভ্বতে
বারবক শাহেরই চিকিৎসক ছিলেন।

ভারণর কেদাব রায়। কেদার রায় যে বারবক শাহেরই কর্মচারী ছিলেন, সে কথা মূলা তকিয়ার বহাজ থেকে স্পষ্টভাবে জানা যাজে। মূলা তকিয়া লিখেছেন ত্রিছত জয় করে সেগানে বারবক শাহ "কেদার রায়কে" তাঁর নায়েব (ফার্মী ভাষায় নায়েব শব্দের মূল অর্থ প্রতিনিধি) নিযুক্ত করলেন এবং রাজস্ব আদায় ও সীয়াস্থ রক্ষার ভার দিলেন।

"কেলার রায়"-এর নাম বর্ণনান উপাধাায়ের 'দওবিবেকে'ও উল্লিখিত হয়েছে। বর্ণনান উপাধ্যায় লিখেছেন যে, তাঁর পুষ্ঠপোষক (বারবক শাহেব সমসাময়িক) রাজা ভৈরবসিংহ

> গৌড়েশ্বরপ্রতিশরীরমতিপ্রতাপঃ (ং) কেদাররায়মবগচ্ছতি দারতুলাম ॥

কৃত্তিবাদ যে বারবক শাহের সমসাময়িক ছিলেন, তা উপরে দেখানো হঙ্গেছে। তার সঙ্গে মূলা তকিয়া ও বর্ধমানের উক্তিকে মিলিয়ে নিলে এবং বারবক শাহের বিহা ও সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষণের কথা আরণ রাখলে—কৃত্তিবাদ ঘে বারবক শাহেরই সভাতে গিয়েছিলেন ও তাঁরই কাছে সংবর্ধনা লাভ করেছিলেন, তাতে কোন সন্দেহ থাকে না। বারবক শাহের বিভোশসাহিতা ও সাহিত্যান্তরাগের খবর পেয়েই কৃত্তিবাদ সাতিট শ্লোক নিয়ে তাঁর সভায় গিয়েছিলেন বলে মনে হয়।

কবিবাদ বাজার দভাদদদের মধ্যে গন্ধর্ব রায়েরও নাম করেছেন।
কাষ্ম্পদের কুলপঞ্জীতে এক "গন্ধর্ব গান"-এর নাম পাওয়া যায়, ইনি মালাধর
বস্ত্ব জ্ঞাতি এবং বাংলার স্থলতানের "ধনাধ্যক্ষ" ছিলেন বলে প্রকাশ। মালাধর
বস্ত্ব থগন বারবক শাহের কাছে পৃষ্ঠপোষণ লাভ করেছিলেন, তথন তাঁর এই
জ্ঞাতিও বারবক শাহের দমদাময়িক ছিলেন ও তাঁরই কর্মচারী ছিলেন বলে
মনে হয়। এঁকেই দন্তব্ত ক্তিবাদ "গন্ধর্ব রায়" বলেছেন।

এই সমস্ত বিষয় থেকেই বোঝা যায়, ক্নতিবাস বারবক শাহের সভাতেই গিমেছিলেন।

বারবক শাহ যে সমস্ত ম্সলমান কৰি ও পণ্ডিতদের পৃষ্ঠপোষণ করেছিলেন, তাঁদের সম্বন্ধে এতদিন কোন তথ্য পাওয়া যায়নি। সম্প্রতি ইবাহিম কায়্ম ফাক্রকী নামে বারবক শাহের সমসাময়িক একজন পণ্ডিত কৃত একটি ফার্সী ভাষার শব্দকোষ আবিদ্ধৃত হয়েছে। এর নাম 'ফরঙ্গ-ই-ইবাহিমী', কিন্তু এটি 'শর্জ্নামা' নামেই বিশেষভাবে পরিচিত। এই বইয়ে ইবাহিম কায়্ম ফারুকী স্তলতান বারবক শাহ সম্বন্ধে এই প্রশন্তি লিপিবদ্ধ করেছেন,

এই প্রশস্তি থেকে পরিষ্কার বোঝা যায় ইত্রাহিম কায়ুম ফারুকী বারবক শাহের পৃষ্ঠপোষণ লাভ করেছিলেন এবং তাঁর কাছে তিনি (অস্তত কয়েকটি) বোড়া উপহার পেয়েছিলেন। বারবক শাহ যে একজন শ্রেষ্ঠ দাতা ছিলেন, তা'ও এর থেকে বোঝা যায়। তিনি প্রার্থীদের বিশেষভাবে ঘোড়া দান করতেন। রুল্বিশাস তাঁর আত্মকাহিনীতে লিখেছেন, তাঁর সম্পর্কিত পিতৃবা নিশাপতি গৌড়েশ্বরের কাছে একটি ঘোড়া উপহার পেয়েছিলেন। এই গৌড়েশ্বর নিশ্চরই বারবক শাহ। কুল্বিশাস যে বারবক শাহের সমসাময়িক ছিলেন, এটি ভার আর একটি প্রমাণ।* ইরাহিম কায়্ম ফারুকী 'শর্ক্নামা'তে তাঁর সমসাময়িক আরও কয়েকজন কবি ও পণ্ডিতের নাম করেছেন। নীচে এঁদের একটি তালিকা দেওয়া হল।

- (১) আমীর জৈকুদ্দীন হারাওয়ী। এঁকে কারুকী বলেছেন "রাজকবি" ("মালেকুশ শোষারা")।
- (২) আমীর শহাবৃদ্ধীন হকীম কিরমানী। এঁকে ফারুকী "চিকিৎসকদের (বা জ্ঞানীদের) গর্ব" ("ইফভেথারুল হোকামা") আথ্যার অভিহিত্ত করেছেন। ইনিও কবি ছিলেন এবং 'ফরঙ্গ-ই-আমীর শহামৃদ্ধীন হকীম কিরমানী' নামে একথানি ফার্সী শব্দকোষ রচনা করেছিলেন।
 - (৩) মনশূর শিরাজী। ইনি ফার্সী ভাষায় কবিতা রচনা করতেন।
 - (8) মালিক যুস্ক বিন হামিদ। ইনি কবি ছিলেন।
 - (৫) रेमश्रम जनान। ইनिও কৰি ছিলেন।
 - (৬) সৈয়দ মৃহশ্বদ রুক্ন। ইনিও কবি ছিলেন।
 - (৭) দৈয়দ হাসান। ইনিও কবি ছিলেন।

র্থদের মধ্যে "রাজকবি" আখ্যায় অভিহিত আমীর জৈফুদীন হারাওয়ী বারবক শাহের সভাকবি ছিলেন বলেই মনে হয়। অগুদেরও বিছোৎসাহী ও কাব্যামোদী স্থলতান বারবক শাহের সঙ্গে যোগাযোগ থাক। অসন্তব নয়।

* ড: হবীবুলাই এক চিরিতে আমাকে লিখেছিলেন যে ঘোড়া দেওরা যদি বারবক শাহের রোগনিশ্য হয়, তা'হলে কুত্তিবাদকেও তিনি ঘোড়া দিজেন না কেন ? তাঁর প্রশ্নের উত্তর কৃত্তিবাদের আত্মকাহিনীর মধ্যেই রয়েছে; আত্মকাহিনীতে লেখা আছে যে কৃত্তিবাদকে চলনচ্চিত করে পাটের পাছড়া দেওয়ার পরে "রাজা গোড়েগ্রর বলে কিবা দিব দান।" কৃত্তিবাদ তখন দান গ্রহণ করতে অপীকৃত হয়ে বলেন, "কার কিছু নাঞি লই করি পরিহার।" কৃত্তিবাদ বখন রাজার কাছে কোন দান নেননি, তখন তাঁর কাছ-খেকে তাঁর ঘোড়া পাবার কোন প্রশ্ন ওঠে না। তিনি রাজার কাছ খেকে বংসামান্ত মূল্যের 'পাটের পাছড়া' দিরেছিলেন; কিন্তু 'পাটের পাছড়া' দান নয়, সন্মান্ত ভিজ্ঞান, কৃত্তিবাদের কবিষের সীকৃত্তির প্রতীক। বিশ্বভারতীর সমাবর্তনে কোন বিশিষ্ট গুণী বাত্তিকে "দেশিকোন্তম" উপাধি দেওয়ার সময় যে উত্তরীয় দেওয়া হয়, এই 'পাটের পাছড়া' তারই সম্পর্থায়ভুক্ত।

েইব্রাহিম কার্ম ফারুকীর "শব্দ্নামা"র পুথি ঢাকার আলীয়াহ মাদাসাহ লাইবেরীতে আছে। এর বিবরণ করাচী থেকে প্রকাশিত 'উদ্' নামক পত্রিকায় ১৯৫২ খ্রাংর অক্টোবর মাদের সংখ্যায় প্রথম প্রকাশিত হয়। শরে ডঃ আবদুল করিম জাঁর Social History of the Muslims in Bengal বইয়ে এব কয়েকটি তথ্যের উল্লেখ করেছেন। এই বই থেকেই আমার উপবের বিবরণ সম্বলিত হয়েছে।)

আশা করি, বার্বক শাহের অসামায়তা এবং বাংলার ইতিহাসে তাঁর বিশিষ্ট স্থান এখন সকলেই উপলব্ধি করবেন। বাংলার পণ্ডিত ও কবিদের প্টপোষণ করে, উৎসাহ দিয়ে তিনি স্বকালের বাঙালীর শ্রদ্ধা ও কৃতজ্ঞতা অর্জন করেছেন। প্রাচীন বাংলা সাহিত্যের গুজন শ্রেষ্ঠ কবি — ক্বতিবাস ও মালাধর বস্ত তাঁর পৃষ্ঠপোষণ লাভ করেছিলেন, এটি একটি বিরাট উল্লেখযোগ্য ব্যাপার। আরও একটি বিষয় এখানে উল্লেখ করা দরকার মনে করি। প্রচলিত বাংলা সাহিত্যের ইতিহাসগ্রস্থলিতে লেথা আচে, পঞ্চশ শতাব্দীতে গৌড় দরবার কর্তৃক বাংলা সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষণ স্কুরু হয় এবং বিভিন্ন স্থলতান এই সময়ে বিভিন্নকবি ও সাহিত্যিককে সংবর্ধিত করেছিলেন। কিন্তু আদলে পণ্ডিত বা কবিদের পৃষ্ঠপোষণের দবটুকুই প্রায় বারবক শাহ একা করেছেন। তাঁর আগে জলালুদ্দীনের কাছে বৃহস্পতি মিখের প্রতিষ্ঠালাভ ভিন্ন গোড়েশ্বরের কাছে কবি-পণ্ডিতের পৃষ্ঠপোষণ লাভের আর কোন উদাহরণ পাই না; তাঁর পরবর্তী স্থলতানদের মধ্যেও হোসেন শাহ ও তাঁর বংশধরদের রাজত্তকালের তুই একটি নিদর্শন (?) ছাড়া অন্ত কোন স্থলতানের এই বিষয়ে স্ক্রিয়তার কোন উদাহরণ পাই না। হোসেন শাহ এবং জাঁর বংশধ্ররাও এ ব্যাপারে বারবক শাহের কাছে একাস্কই নিস্প্রভ।

হিন্দু কবি-পণ্ডিতদের পৃষ্ঠপোষণ থেকে বারবক শাহকে অসাম্প্রদায়িক মনোভাবসম্পন্ন মনে করলে ভূল হবে না। প্রকৃতপক্ষে তাঁর মত অসাম্প্রদায়িক মনোভাবসম্পন্ন নরপতি বাংলার ইতিহাসে ডোবটেই, ভারতবর্ষের ইতিহাসেও ছলভি। তিনি ষেমন প্রচলিত রীতি অন্থায়ী কার্সী ভাষার নিজের মূদা প্রকাশ করেছেন, তেমনি হিন্দুদের ভাষা সংস্কৃতেও মূদা প্রকাশ করেছেন। অধ্যাপক সৈয়দ হাসান আসকারির কাছে একবার ক্রক্ষুদ্দীন বারবক শাহের ছয়টি নতুন মূদা পরীক্ষার জন্ম এসেছিল, ভাদের মধ্যে একটির ভাষা আগোগোড়াই সংস্কৃত।

কিন্তু বারবক শাহের উদার অসাম্প্রদায়িক মনোভাবের স্বচেয়ে বড় নিদর্শন দেওয়া এখনও বাকী রয়েছে। তিনি হিন্দুদের তাঁর রাজ্যের উচ্চ রাজপদে নিযুক্ত করতেন। এই পদগুলির মধ্যে অনেকগুলি অভ্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ। যে সমস্ত হিন্দুকে তিনি বিভিন্ন পদে নিয়োগ করেছিলেন, নীচে তালের একটি তালিকা দেওয়া হল।

(১) অনন্ত সেন

ইনি বারবক শাহের চিকিংসক। এঁর পুত্র শিবদাস সেন চরকের দ্রা-গুণের বিখ্যাত টীকাকার। দ্রাগুণের টীকায় শিবদাস সেন স্পষ্টই বলেছেন, গাঁর পিতা মনন্ত সেন বারবক শাহের কাছে "মন্তরক" অর্থাং খাস চিকিংসকের পদ্ধী লাভ করেন,

> যোহ ন্তরঙ্গপদবীং ত্রবাপাং, চ্ছত্রমপ্যতুলকীর্ভিমবাপ। গৌড়ভূমিপতিবার্ব্বকশাহাৎ, তংস্কৃতক্স ক্রতিনঃ ক্লতিরেষা॥

(২) কেদার রায়

ন্ল। তকিয়ার বয়াজ, বর্গমান উপাধ্যায়ের দওবিবেক ও কুতিবাদের আল্লিকাহিনীতে এঁর নাম পাওয়া যায়।

ইনি বারবক শাহের একজন বিশিষ্ট সভাসদ ছিলেন। কৃত্তিবাস যথন গৌড়েশ্বরের সভায় যান, তথন অন্ত সভাসদের সঙ্গে এঁকেও সভায় বসে থাকতে দেখেছিলেন। বারবক শাহ এঁকে ত্রিহুতে তাঁর প্রতিনিধি (প্রতিশরীর) বা নায়েব নিযুক্ত করে পাঠান এবং রাজস্ব আদায়ের ভার অর্পণ করেন। কৃত্তিবাস বোধহয় তার আগেই গৌড়-রাজসভায় গিয়েছিলেন।

(৩) ভান্দসী রায়

'রিসালং-ই-শুহাদা' অমুসারে ইনি বারবক শাহের রাজ্যের সীমান্তে, কাঁটাছ্যার থেকে কয়েক কোশ দক্ষিণ-পশ্চিমে করতোয়া নদীর তীরে ঘোড়া-ঘাট অঞ্চলে ছর্গের অধ্যক্ষ ছিলেন; ইনিই ইসমাইলের বিরুদ্ধে বারবক শাহের কাছে অভিযোগ করেন, যার ফলে ইসমাইলের প্রাণদণ্ড হয়। বারবক যে হিন্দু ভান্দসী রায়ের অভিযোগ অনুসারে বিচার করে ন্সলমান ইসমাইলকে প্রাণদণ্ডে দণ্ডিত করেছিলেন, এর থেকে তাঁর অসাম্প্রদায়িক মনোভাবের পরিচয় পাওয়া য়ায়।

(৪) বিশ্বাস রায়

ইনি রাষ্ণ্রুট বৃহস্পতি নিশ্রের পুত্র। রাষ্ণ্রুটের পদচন্দ্রিকারে স্ত্রাত তাঁর পুতদের সম্বন্ধে এই বর্ণনা পাওয়া যাত,

> ষংপ্রা নূপমন্থিমৌ লিমণ্যো বিশ্বাসরায়াদয়: থাতো দিগ্জন্তিনামপীত জন্মিনো লোকে কবীল্রান্ড যে । ব্রহ্মাণ্ডামরপাদপাদিসহিতং যে১১৮স্তলাপুরুবং ভবন্থস্থবিশেষনিশ্বিভক্তঃ রুংস্নেষ্ শাল্পেষ্ তে ॥

(গাঁর বিশাস রায় প্রভৃতি পুত্রেরা রাজার মন্ত্রীদের মধ্যে মুকুটমণি, দিগ্-বিজয়ী পণ্ডিত ও কবি হিসাবে গাঁরা পৃথিবীতে বিখ্যাত, গাঁরা ব্রহ্মণ্ড, কল্পতক ও তুলাপুরুষ দান অন্তর্গনে করেছেন এবং নানা শাল্ডের বিভিন্ন গ্রন্থ রচন করিয়েছেন।)

বিশাস রায় রাজার অন্তম মৃথামন্ত্রী ছিলেন বলে এই শ্লোক থেকে জান।
যায়। বিশাস রায়ের জাতারাও যে রাজার মন্ত্রীদের মধ্যে মৃথ্য ছিলেন, তা'ও
এই শ্লোকটিতে বলা হরেছে। কিন্তু তাঁদের নাম বা বিস্তৃত পরিচয় জানা যায়
না। যাহোক্, 'পদচন্দ্রিকা' ১৪৭৪ খ্রীপ্তাবদে সম্পূর্ণ হয়। স্ক্তরাং বিশাস
রায় ও তাঁরে জাতারা যে তংকালীন গোড়েশ্বর বারবক শাহেরই মন্ত্রী ছিলেন,
তাতে কোন সন্দেহ নেই।

শ্লোকটিতে আরও বল। ইয়েছে, বিশাস রায় ও তাঁর লাতারা পণ্ডিতদের দিয়ে নান। শাস্ত্রের বিভিন্ন গ্রন্থ রচনা করিয়েছিলেন। এইরকম একজন পণ্ডিতের নাম জানা গিয়েছে। ইনি মহাভারতের বিখ্যাত সীকাকার অজুনি মিশ্র। অজুনি মিশ্র তাঁর 'মোক্ষধর্মার্থদীপিকা'তে বলেছেন, তিনি গৌড়েশ্বরের মহামন্ত্রী বিশ্বাস রায়ের অন্তুজ্ঞা পেয়ে গ্রন্থ রচনা করেছেন,

গোড়েশ্বরমহামন্ত্রিশ্রীমদিশাসরায়তঃ।
লকাকুজেন লিথিতা মোক্ষধর্মার্থদীপিকা ॥

এখানে প্রশ্ন উঠতে পারে, এই বিশাস রায়ই যে রায়মুকুটের পুত্র বিশাস রায়, তার প্রমাণ কী ? তারও প্রমাণ আছে। অজুন মিশ্রের আরে একজন পৃষ্ঠপোষকের নাম সত্য খান। সত্য খান উপাধিধারী একজন বিশিষ্ট ব্যক্তি বারবক শাহের রাজত্বকালেই বর্তমান ছিলেন, এঁর কথা এখনই আমরা বলব। স্বতরাং অজুন মিশ্রের পৃষ্ঠপোষক বিশাস রায়ও বারবক শাহেরই সমসামহিক এবং তারট মহামন্ত্রী। স্কুরোং তিনি রায়মুকুটের পুত্র ভিন্ন আর কেউ হতে। পারেন না।

(৫) সভ্য খান বা শুভরাজ খান

এর প্রকৃত নাম কুলধর, জাতিতে ইনি স্বর্ণ শিক। এর আজ্ঞায় গোবধন নামে একজন রাজণ ১০৯৫ শকাব্দ বা ১৪৭৩-৭৪ ঐটোকে 'পুরাণ্দর্বস' নামে একটি গ্রন্থ সংকলন করেছিলেন। এই গ্রন্থের ভূমিকায় গোবধন বলেছেন, কুলধর গোড়েশ্বের কাছে প্রথমে সভ্য খান এবং প্রে শুভরাজ খান উপাধি লাভ করেন,

শ্রীমদ গৌড়মহী মহীপতিপতি প্রাপ্তপ্রসালোদয়ঃ
পুণ্যাৎ প্রাক্তনকর্মণোহতিপদবী শ্রীসত্যথানা হিতা।
পশ্চাৎ শ্রীশুভরাজখানপদবী লব্বা ধরাম গুলে
জীয়াদ্বর্মধুরন্ধরঃ কুলধরো ধীরো গভীরো গুলৈঃ॥

(মধাবুণের বাংলা ও বাঙালী, স্কুমার সেন, পৃঃ ১৬-১৭ দ্রইবা।)

গৌড়েশ্বর কর্ত্ত্বক বারবার এই উপাধি দান থেকে মনে হয়, কুলধর তৎকালীন গৌড়েশ্বর বারবক শাহের অধীনে একজন উচ্চপদস্থ কর্মচারী ছিলেন।

এখানে একটি বিষয় বিশেষভাবে লক্ষ্যণীয়। বারবক শাহ নিছে বেমন বিছা ও সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষক ছিলেন, তেমনি তাঁর মন্ত্রী ও কর্মচারীলের মধ্যে কেউ কেউ বিছা ও সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষণ করতেন। বিশাস রায় ও তাঁর ভাতার। এবং শুভরাজ খান এর দৃষ্টাস্ত। এক্ষেত্রে সম্ভবত তাঁদের উপর স্থালভানের প্রভাবই কার্যকরী হয়েছিল।

(৬) নারায়ণদাস

ইনিও পঞ্চদশ শতাব্দীর একজন বিশিষ্ট চিকিৎসক। এঁর এক পুত্র মুকুল্দ হোসেন শাহের চিকিৎসক হন। মুকুল্দের কনিষ্ঠ আতা নরহরি সরকার এবং পুত্র রঘুনন্দন। মুকুল্দ, নরহরি ও রঘুনন্দন ভিনজনেই চৈতন্তাদেবের পার্বদ ছিলেন এবং তাঁদের মধ্যে শেষোক্ত তুজন বাংলার বৈষ্ণব-মহলে বিশেষ স্মান ও প্রতিষ্ঠা অর্জন করেন। বিখ্যাত ভরত মল্লিক বলেছেন, নারাহণদাস "অন্তরক্ত" পদবী অর্জন করেছিলেন। আগেকার লিনে গৌড্ডেখ্রের

চিকিৎসকরাই "অন্তর্ক্ক" উপাধি পেতেন। চৈত্রচরিতকার চূড়ামণিদাস নারায়ণদাসকে "রাজবৈত্য" বলেছেন। নারায়ণদাস যে বারবক শাহের সমসামহিক ছিলেন, তা আমরা আগেই দেপিয়েছি। কুতিবাস তাঁকে গৌডেখরের সভায় বদে থাকতে দেখেছিলেন। স্তরাং তিনি বারবক শাহেরই "অন্তর্ক্ক" ছিলেন।

থোনে একটা কথা আছে। অনস্ত সেনও বারবক শাহের "অভ্রফ" ছিলেন। সেইজন্ম নারায়ণ ঐপদে অধিষ্ঠিত থাকতে পারেন না, এমন কথা কেউ কেউ বলতে পারেন। কিছা বারবক শাহের মত একজন প্রবল প্রতাপান্থিত গৌড়েশ্বের হ'জন "অভ্যক্ত" বা থাস চিকিৎসক থাকা মোটেই অসভব ব্যাপার নহ। ভাছাড়া প্রথমে একজন এবং পরে একজন ঐপদে নিযুক্ত হতে পারেন।

(৭)-(১৪) জ্ঞাদানন্দ রায়, ত্মন্দ, কেদার খাঁ, গন্ধর্ব রায়, তরণী, স্থাদর, শ্রীবংস্থাও মুকুন্দ

এই নামগুলি কেবলমাত্র কুত্তিবাসের আত্মকাহিনীতে পাওয়া যায়। এঁদের সঙ্গে প্রোল্লিখিত কেদার রায় ও নারায়ণের নামও রয়েছে। এইসব সভা-म्राप्तता मकरलाई हिन्तू तरल तांका निराक्ष हिन्तू, धारे धांत्रणा जारनक शास्त्रक করেছিলেন। কিন্তু এখন আমরা দেখতে পাচ্ছি, এই রাজা বারবক শাহ ভিন্ন আর কেউ নন। বারবক শাহ যে হিন্দুদের প্রতি কতথানি অতুকূল মনোভাব-সম্পন্ন ছিলেন, তার পরিচয় এতক্ষণ আলোচনার পরে সকলেই পেহেছেন। কেদার রায় ও ভান্দদী রায়কে তিনি তো রাজ্যের সীমান্ত অঞ্চলে তার প্রতিনিধি নিয়ক্ত করতেও দ্বিধাবোধ করেন নি। তাঁর চিকিৎদার ভারও তিনি হিন্দুদের উপরেই অর্পণ করেছিলেন। স্থতরাং তাঁর সভা যে হিন্দু সভাসদে পরিপূর্ণ হবে, তাতে বিশ্বয়ের কারণ কিছু নেই। অব্যা কুতিবাস যাঁদের নাম করেছেন, মাত্র দেই ক'জনই যে গৌড়েখরের সভায় ছিলেন না, তা বলাই বাছলা। আরও লোক যে ছিল, তা'ও তিনি বলেছেন। তাদের মধ্য থেকে তিনি বাছা বাছা মাত্র আট নয় জনের নাম করেছেন। এঁদের মধ্যে "কেদার থাঁ" ভিন্দু না মুসলমান, তা নিশ্চয় করে বলা যায় না। কেদার থাঁ= Qadar khan হতে কোন বাধা নেই। বারবক শাহের পিতা নাসিক্দীন মাত মূদ শাতের ময়মনসিংতের কিওয়াজোরে প্রাপ্ত ৮৬৩ হিজরার জিল্ল মানের এক শিলালিপিতে Qadar Khan নামে তাঁর এক পদন্ত কর্মচারীর নাম পাওয়া যায়। তিনিই ইনি হতে পারেন।

ক্তিবাসের উক্তি থেকে জানা যায়—এই সব সভাসদের মধ্যে জগদানন রায় রাজার মহাপাত্র ছিলেন। রূপ গোস্বামী তাঁর 'প্রভাবলী'তে এক জগদানক রায়ের একটি পদ উদ্ধৃত করেছেন। 'প্রভাবলী'তে গৌড়রাজ্সভার বহু অমাতা ও কর্মচারীর লেখা পদ আছে। এই কারণে মনে হয়, এই জগদানন্দ রায়ই 'পছাবলী'তে ধৃত ঐ পদটির লেগক। মৃকুন্দ জগদানন্দ রায়ের পুত্র, তিনি ছিলেন রাজার পণ্ডিত। 'প্যাবলী'তে মুকুন ভটাচার্যের তিনটি পদ মেলে, ইনিই বোধ হয় তিনি। মুসলমান রাজা বারবক শাহেরও বে সভাপত্তিত ছিল, তাতে এখন আর কারো নিশ্চয়ই বিশায় লাগবে না, কারণ বারবক শাহের পাঙিত্য, বিভোৎসাহিতা এবং সংস্কৃত ভাষায় অকুরাগের বহু নিদর্শন আমরঃ এপর্যন্ত পেয়েছি। বারবকের পৃষ্ঠপোষিত বৃহস্পতি মিল্লেরও অক্ততম উপাধি ছিল "রাজপণ্ডিত"। স্থনন্দ জাতিতে বান্ধণ ছিলেন, তাঁর পদ কী ছিল তা কুত্তিবাস বলেন নি। তরণীর পদ সম্বন্ধেও তিনি নীরব। গন্ধর রায় সম্ভবত কুলগ্রন্থে বণিত "গৌড়েশ্বরের ধনাধ্যক্ষ" বলে অভিহিত গন্ধব খানের সঙ্গে অভিন। গন্ধর্ব রায়কে কুত্তিবাস "গন্ধর্ব অবতার" বলেছেন, এর থেকে মনে হয়—গন্ধর্ব রায় অত্যন্ত স্পুক্ষ ও সঙ্গীতবিভায় পারদশী ছিলেন। স্কার ও শ্রীবংশ্য ছিলেন ধর্মাধিকারিণী অর্থাৎ বিচার-বিভাগীয় কর্মচারী। কেদার র্থা কী পদ অধিকার করেছিলেন তা জানা যায় না, তবে গৌড়েশ্বর ক্রত্তিবাদের শ্লোক শুনে প্রীত হলে তিনিই কবির মাথায় চন্দনের ছড়া চেলেছিলেন।

বারবক শাহের বিভিন্ন শিলালিপি থেকে তাঁর এইসব ম্সলমান কর্মচারীর নাম পাওয়া যায়:—

- (১) ইকরার খান—এর নাম প্রথম পাওয়া বাচ্ছে ত্রিবেণী শিললিপিতে; তাতে এঁকে বলা হয়েছে "জামদার গৈর মহলী, সর-এ-লয়র ওয়
 ওয়াজীর'অর্সহ্ সাজলা মংখবাদ ওয় শহর লাওবলা"। অতঃপর এঁর নাম
 পাই প্রথম মহীসভোষ শিলালিপিতে। তৃতীয়বার এঁর নাম পাচ্ছি ছিতীয়
 মহীসভোষ শিলালিপিতে। চতুর্থবার নাম নয়, শুধু উপাধিটুক্ তৃতীয়
 মহীসভোষ শিলালিপিতে পাওয়া যায়।
- (২) **আজমল খান**—ত্রিবেণী শিলালিপিতে এঁর নাম পাওয়া যায় পূর্বোক্ত ইকরার থানের "সর-এ-থৈল" হিসাবে।

- ে) নসরৎ খান— দিতীয় মহীসভোষ শিলালিপিতে এর নাম মেলে। এর পরিচয়ত্বরূপ তাতে বলা হয়েছে "জ্জ্জদার ওয় শিক্দার মৃ'আমলাৎ জোর বারোর ওয় মহিল্লিহা-এ দীগর"।
- (১) খান জহান—গেড় শহরে এক শিলালিপিতে এর নাম পাওয়া যায়। এর থেকে জানা যায় যে, এই খান জহান ৮৭০ হিজরা বা ১৪৬৫-৬৬ ইটোকে একটি কটক তৈরী করিয়েছিলেন। প্রদন্ধত উল্লেখযোগ্য, বিভিন্ন তত্র থেকে আমরা তিনজন খান জহানের উল্লেখ পাই, এরা তিনজনে একই সময়ে বর্তমান ছিলেন। প্রথম খান জহানের নাম পাওয়া যায় শাগেরহাটে প্রাপ্ত ৮৬৩ হিজরার এক শিলালিপিতে, এতে তার মৃত্যুর উল্লেখ আছে। বারবক শাহের সমসাম্মিক এই খান জহান বিতীয় খান জহান। হতীয় খান জহানের নাম 'তারিখ-ই-ফিরিশ্তা' ও 'রিয়াজ-উস্-সলাতীনে' পাওয়া যায়। এই ত্ই বইয়ের মতে এই খান জহান নপুংসক ছিলেন। বিতীয় ও তৃতীয় খান জহান এক ব্যক্তি হওয়া অসম্ভব নয়। প্রসন্ধত ছিলেন। বিতীয় ও তৃতীয় খান জহান এক ব্যক্তি হওয়া অসম্ভব নয়। প্রসন্ধত উল্লেখযোগ্য, গিয়াস্থলীন আজম শাহের জনৈক উজীরেরও নাম "খান-ই-জহান" ছিল বলে কোন কোন স্ত্রে পাওয়া যায়।
- (৫) রাস্তি খান চট্টগ্রামের হাটহাজারী থানার অন্তর্গত জোবরা গ্রামের এক মসজিদের শিলালিপিতে এঁর নাম আছে। এর থেকে জানা যায় যে, জলভান রুক্স্ননীন বারবক শাহের রাজত্বকালে ৮৭৮ হিজরার ২৫শে রমজান তারিথে "মজলিস আলা" রাস্তি থান এই মসজিদ তৈরী করিয়েছিলেন। প্রাচীন বাংলা সাহিত্যে নানা জায়গায় এই রাস্তি খানের নাম পা ভয়া য়ায়। কর্বান্ত্র পরমেশ্বর তাঁর মহাভারতে তাঁর পৃষ্ঠপোষক পরাগল থান সম্বন্ধে বলেছেন, "রাস্তি থান তনয় বহুল গুণনিধি"। পরাগল থান আলাউন্দীন হোসেন শাহের রাজত্বকালে চট্টগ্রাম অঞ্চলের শাসনকর্তা ছিলেন। স্তরাং তাঁর পিতা রাস্তি থান বাববক শাহের আমলে চট্টগ্রামে খুব উচ্চপদে অধিষ্ঠিত ছিলেন বলে মনে হয়। রাস্তি থান কী পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন, তা জানা য়ায় তাঁর অধস্তন অইম পুরুষ মৃহম্মদ খানের লেথা "মক্তুল হোসেন" কাব্য থেকে। এই কাব্যে মৃহম্মদ খানের লেথা "মক্তুল হোসেন" কাব্য থেকে। এই কাব্যে মৃহম্মদ খান তাঁর বিস্তৃত বংশপরিচয় দিয়েছেন এবং লিথেছেন যে রাস্তি থান "চাটিগ্রাম দেশপতি" ছিলেন। স্ত্রাং রাস্তি থান এবং তাঁব

তংশধররা বলদিন প্রস্ত চটুগ্রাম অঞ্চল শাদ্র করেছিলেন। এ সম্বন্ধে পরে বিস্তৃতভাবে আলোচনা করা হবে।

(৬) অজলকা (?) খান

এর নাম মেলে বারা শিলালিপিতে। তাতে এঁর পিতার নাম পাওয়া ায় বধ্শিশ্ থান এবং তাঁকে "ঢাথা থাস"-এব "স্র-ই-গুমাশ্তাহ্" বলা হয়েছে। এই "ঢাথা থাস" সম্ভবত ঢাকা শহরের স্ঞে অভিন।

- (१) मन्नावर भान
- (৮) আশর্ফ খান
- (२) धूर्मीक थान
- (১০) উজেল (র) খান
- (১১) মজলিস আজম
- (১২) খান মজলিস আলী

শেষের তৃটি নাম সম্ভবত উপাধিমাত।

এছাড়া 'তারিথ-ই-ফিরিশতা'য় লেখা রয়েছে, বারবক শাহ এদেশে ৮০,০০০ হাব্দী আমদানী করেছিলেন এবং তাদের প্রাদেশিক শাসনকর্তা, মন্ত্রী, অমাত্য প্রভৃতি রাজ্যের বিভিন্ন গুরুত্পূর্ণ পদে নিয়োগ করেছিলেন। গুজরাট ও দাক্ষিণাত্যের রাজারাও এই ব্যাপারে বারবক শাহের পদাক অন্সরণ করেন। শমালোচকেরা ফিরিশ্তার উক্তির উপর নির্ভর করে বার্বক শাহের বিরূপ সমালোচনা করেছেন। রাথালদাস বন্যোপাধ্যায় লিথেছেন, "ওম্রাহ্দিগের ক্ষতা থকা ক'ব্ৰার জন্ম সলতান ক্কন্-উদ্দীন্ বাব্ৰক্ শাহ, আফ্রিকা হইতে হাব্ৰী থোজা আনহন করিয়া তাহাদিগকে প্রাসাদ রক্ষায় নিযুক্ত করিয়াছিলেন।" কিন্তু বারবক শাহ যে অমাতাদের ক্ষমতা থর্ব করবার জন্ত হাব্ শী ক্রীভদাসদের আনিয়েছিলেন, একথা কোন স্তেই পাওয়া যায় না। বরঞ্চ বারবক শাহের যে বহু সন্ত্রান্ত হিন্দু ও মুসলমান অমাতা ছিলেন, এবং রাজসভায় তাঁদের যে বিশেষ প্রতিপত্তি ছিল, সে কথা আমরা বিভিন্ন স্থত্ত থেকে জানতে পারি। এসহয়ে আগেই আলোচনা করা হয়েছে। বারবক শাহ যে কিছু হাব্শীকে গুরুত্বপূর্ব পদে নিয়োগ করেছিলেন, তাতে সন্দেহের কারণ নেই। কারণ প্ৰদশ শতাকীর নবম দশকে হাব্শীরা এত প্রতিপত্তি লাভ করেছিলেন যে তারা বাংলার দিংহাসন অবধি দথল করেছিলেন; স্বভরাং আর অন্তত ছুই দশক আগে তাঁদের ক্ষমতা লাভের স্চনা হয়েছিল বলেই মনে হয়।

বারবক শহে হাব্দীদের শারীরিক পট্ভার জন্ম তাদেরই উপযুক্ত বিভিন্ন পদে তাদের নিয়াগ করেছিলেন বলে মনে হয়, হিন্দু ওম্দলমান অমাত্যদের প্রাধান্য কমানো তার উদ্দেশ্য ছিল না। এই দব হাব্দীরা যে কমশ দর্বশক্তিমান হয়ে উঠেছিল, এর জন্ম বারবক শাহের পরবর্তী স্থলতানেরাই দায়ী। তাছাড়া দমস্ত হাব শীই যে ত্রাত্মা ছিল, তা'ও নয়। এদের মধ্যে মালিক আন্দিলের (যিনি পরবর্তীকালে দৈকুদ্দীন ফিরোজ শাহনামে বাংলার স্থলতান হয়েছিলেন) মত সং ও প্রভৃতক্ত লোকও ছিলেন। স্বতরাং হাব্দীদের নিয়োগকে বারবক শাহের অদ্রদ্শিতার দৃষ্টাস্ত বলে বে মনে করা হয়ে থাকে, তা ঠিক নয়। বারবক শাহের রাজস্বাবদানের ১১৷১২ বছর বাদে যা ঘটেছিল, তার জন্ম দেই দময়ের স্থলতানই দায়ী। বারবক শাহ আদলে জাতিধর্মনিবিশেষে বিভিন্ন কাজে দক্ষ লোক নিযুক্ত করতেন। হিন্দুরা তাঁর মন্ত্রী, অমাতা, সভাপত্তিত, চিকিৎসক প্রভৃতি পদে নিযুক্ত হতেন। মূলা তকিয়ার বয়াজে লেখা আছে, ত্রিহুত অভিযানের সময় তিনি বছ আফগান সৈত্য সংগ্রহ্ করেছিলেন। এই রকম তিনি যোগ্য হাব্দীদের বিভিন্ন পদে নিয়োগ্য করেছিলেন।

ব্যরবক শাহের মুদ্রাগুলি বারবকাবাদ, ফিরোজাবাদ (পাণ্ডুয়া', মুজাফফরাবাদ প্রভৃতি জায়গার টাকশাল থেকে বেরিয়েছিল। এদের মধ্যে মুজাফফরাবাদ সম্ভবত পাণ্ডুয়ার নিকটে অবস্থিত ছিল। 'আইন-ই-আকবরী'র সাক্ষ্য থেকে জানা যায় যে, বারবকাবাদ উত্তর বঙ্গে অবস্থিত ছিল। বারবক শাহের অনেক মুদায় শুধু মাত্র "দার-উজ্জ-জরব" (টাকশাল) এবং "গজানাহ" উৎকীর্ণ হবার স্থান হিসাবে উল্লিখিত হয়েছে। অনেক মুদার টাকশালের নাম সন্দেহজনকভাবে পড়া হয়েছে 'সাতগাঁও' ও 'জন্মতাবাদ'। শেষোক্ত নাম বিশেষভাবে সন্দেহজনক এই কারণে যে, ১৫৩৮ খ্রীষ্টাব্দে হুমায়্ল গোড় নগরীর নাম 'জন্মতাবাদ' রেখেছিলেন, পঞ্চদশ শতানীতে বাংলার কোন 'জনতাবাদ'-এর অন্তিত্ব সম্বন্ধ প্রমাণ পাওয়া যায় না। তাঁর বহু শিলালিপি এপর্যন্ত পাওয়া গিয়েছে। এগুলি এই সমন্ত স্থানে আবিষ্কৃত হয়েছে :—

জিবেণী (হুগলী), বারা (বীরভূম), গোড়, মহীসস্থোষ (দিনাজপুব), হাটথোলা (প্রীহট), দেওতলা (মালদহ), পেরিল (ঢাকা), মীর্জাগঞ্জ (বাধরগঞ্জ), গুরাই (মহমনসিংহ) বসিরহাট (২৪ প্রগ্ণা), জোবরা (চট্টগ্রাম)। মহীসভোষের একটি শিলালিপিতে জ্ঞার ও বারোর-এর শিকদার নসরং খানের উল্লেখ পাওয়া যায়। এর মধ্যে বারোর বর্তমান প্রিয়া জেলার অন্তর্গত, এর আধুনিক নাম বাকর।

এর থেকে বোঝা যাবে, বারবক শাহের রাজ্যের আয়তন কত বিশাল
ছিল। উত্তরবঙ্গ, পূর্ববঙ্গ, দক্ষিণবঙ্গ ও পশ্চিমবঙ্গের অধিকাংশ এবং বিহারের
কতকাংশ তাঁর রাজ্যের অন্তর্ভু জিল। মূলা তিকিয়ার বয়াজে লেখা আছে যে
বারবক শাহ ত্রিহুতের বৃড়িগগুক নদী পর্যন্ত অঞ্চল অধিকার করেছিলেন।
তার মধ্যে হাজীপুর এবং তার পার্যবর্তী অঞ্চলগুলি তাঁর থাস শাসনে এনেছিল,
বাকী অংশ ত্রিহুতের জমিদারকে শাসন করতে দেওয়া হয়, কর দেবার সর্তে।
এই ত্রিহুত অধিকার থেকে মনে হয়, নাসিক্ষদীন মাহ্মৃদ শাহ কর্তৃক অধিকৃত
ভাগলপুর ও মুক্ষের অঞ্চলে বারবক শাহের অধিকার অটুটই ছিল। 'রিসালংই-শুহাদা'র উক্তি বিশ্বাস করলে (এক্ষেত্রে অবিশ্বাস করার কোন কারণ নেই)
বলতে হবে, বারবক শাহের রাজ্যের উত্তর-পূর্ব সীমান্ত ছিল ঘোড়াঘাট।

আরাকান দেশের ইতিহাসে লেখা আছে যে পঞ্চশ শতাকীর তৃতীয় পাদে আরাকানের রাজারা বাংলাদেশের কিছু অংশ জয় করেছিলেন। ১৪৩_% এীষ্টাকে আরাকানরাজ মেং-সোআ-ম্উন যথন বাংলার স্থলতান জলালুদ্দীন মুহম্মদ শাহের সাহাযেয় নিজের রাজ্য ফিরে পান, তথন তিনি বাংলার রাজার সামত্তে পরিণত হন। কিন্তু তাঁর ভাতা ও পরবর্তী রাজা মেং-খরি (১৪৩৪-৫ ৯ এ:) শুধু যে বাংলার রাজার অধীনতা স্বীকার করেননি, তাই নয়—তিনি রাম্ পর্যন্ত বাংলার অন্তর্ভুক্ত অঞ্ল অধিকার করে নিয়েছিলেন। এই 'রাম্' সম্ভবত বর্তমান চট্টগ্রাম জেলার দক্ষিণপ্রান্তে অবস্থিত 'রাম্' গ্রামের সঙ্গে অভিন্ন। সপ্তদশ শতাব্দীর তৃতীয় পাদে শিহাবৃদ্দীন তালিশ লিখেছেন যে রাম্ব (রামু) একটি বন্দর; চট্টগ্রাম থেকে দেখানে যেতে চারদিন লাগে এবং এই ৰন্দরটি চট্টগ্রাম ও আরাকানের মধ্যপথে অবস্থিত (Studies in Mughal India, Sarkar, p. 150 দ্রষ্টব্য)। মেং-খরির পুত্র ও পরবর্তী রাজ; বদো আহ্পু্য (১৪৫৯-৮২ খ্রীঃ) চট্টগ্রাম শহর অধিকার করেন বলে আরাক।নের ইতিহানে লেখা আছে (Phayre, History of Burma, p. 78 এবং JASB, 1945, p. 35 দ্রপ্তবা।) ফেয়ারের মতে বদোআহ্পার চট্টগ্রাম অধিকার বারবক শাহের রাজত্বকালেই ঘটেছিল।

কিন্তু যদি এই সমস্ত কথা সত্যও হয় তাহলেও বারবক শাহ ৮৭৮ হিজ্বা

বা : 6 ৭০ প্রত্তীক্ষের মধ্যে যে চট্টগ্রাম অঞ্চল পুনর্গিকার করে নিয়েছিলেন, ভাতে কোন সন্দেহ নেই, কারণ রাখি গান কর্তৃক নিমিত চট্টগ্রামের জোবর। গ্রামের মসজিলের শিলালিপি থেকে জানা যায় যে ৮°৮ হিজরার ২৫শে রম্মান ভাবিপে ক্রুদ্দীন বারবক শাতই ঐ অঞ্লের অধীশ্বর ভালেন।

ত্রথন গুরুত্বদ্দীন বারবক শাহের চরিত্রের করেকটি বিশিষ্ট দিক সম্বন্ধ আংলাচন করে আমরা তাঁর প্রসন্ধ শেষ করব।

বাববক শাহের অসম্প্রদায়িক মনোভাবের কয়েকটি নিদর্শন আমর। ইতিপূর্বেই দিয়েতি। তাঁর অসাম্প্রদায়িক মনোভাবের আর একটি প্রমাণ এই হে
অপরাধীকে শান্তি দেবার সময় তিনি মুসলমানদের প্রতি পক্ষপাত দেখাননি।
এমন কি মুসলমান সাধু ও ধর্মগুরুরাও কোন অস্তাহ আচরণ করলে তিনি
ভাষের কঠোর শান্তি দিতে কৃত্তিত হতেন না। আমরা আগেই দেখে এসেছি,
দববেশ-সেনাপতি ইসমাইল গাজীকে তিনি প্রাণদত্তে দণ্ডিত করেচিলেন।
আবও একজন দরবেশ তাঁর হাতে অমুরূপ শান্তি লাভ করেচিলেন বলে মনে
হয়। আকবর ও জাহাকীরের রাজহকালে রচিত মুফী দববেশদের জীবনীগ্রন্থ
অস্থ্যার অল-অধিয়ার'-এ (রচয়িতা শেখ আবত্র হক দেহ্লবী) এই
কাহিনীটি পাওয়া যায়।

শেখ পিয়ারার শিশ্ব শাহ জলাল দকীনী একজন মন্তবড় দরবেশ ছিলেন।
তিনি বাংলাদেশে আদেন। এখানে এদে তিনি রাজার মত সিংহাসনে
উপবেশন করতেন। জনসাধারণের উপর তিনি বিপুল প্রভাব বিস্তার
করেছিলেন। তাঁর প্রভাব-প্রতিপত্তি দেখে গৌড়ের স্থলতানের সন্দেহ হল
এবং তিনি তাঁকে প্রাণদণ্ডে দণ্ডিত করলেন। স্থলতানের আদেশে রাজকীয়
সৈক্যবাহিনী গিয়ে শাহ জলাল দকীনী এবং তাঁর অফুগামীদের মাথা কেটে
ফেলল।

এর পরে কিছু অলৌকিক ব্যাপারের উল্লেখ আছে। অপেক্ষাকৃত আধুনিক কালে রচিত 'থজীনং অল-আশকিয়া' (রচ্মিতা গোলাম সারোয়ার) নামে আর একটি স্থদী গ্রন্থেও এই কাহিনী পাওয়া যায়। এতে বলা হয়েছে শাহ জলাল দকীনী ৮৮১ হিজরায় নিহত হয়েছিলেন।

এখন প্রশ্ন হচ্ছে, কোন্ স্থলতান শাহ জলাল দকীনীকে বধ করেছিলেন (অবশ্য যদি এই তুই বইয়ের বিবরণ সত্য হয়)? মুদ্রার সাক্ষ্য অনুযায়ী ৮৮১ হিজরায় (১৪৭৬-৭৭ থাঃ) শামস্কীন যুস্ফ শাহ বাংলার স্থলতান ছিলেন। কিন্তু ক্ষুক্তনীন বাবৰক শান্ত যে ১৪৭৬ খ্রাটাজে জীবিত ও সিংহাসনে আধিষ্ঠিত ভিলেন, তার প্রমাণ আছে। যুদ্ধ শাহ ধর্মগতপ্রাণ নিষ্ঠাবান ন্দলমান ভিলেন বলে বছ প্রমাণ পাওয়া যায়। এসহদ্ধে পরে আলোচনা দুইবা। সভরাং যুদ্ধ শাহ শাহ জলালের মন্ত একজন প্রভিপত্তিশালী ও মুসলমানদের বিশেষ প্রশ্নভাজন দ্রবেশের প্রাণবধ করতে পারেন বলে বিশাস করা যায় না। এই কারণে মনে হয়, তার পিতা বারবক শাহই শাহ জলালকে প্রাণদেও দেওত করেছিলেন। বারবক শাহ কর্তৃক ইসমাইল গাজীর প্রাণদ্ও বিধানের উদাহরণ ঘপন রয়েছে, তথন এ কাজও তারই বলে মনে হয়।

দরবেশদের এই প্রাণদণ্ড বিধান থেকে বারবক শাহের তথু অসাম্প্রদাহিক মনোভাবের পরিচয় পাওয়া যায় না, তাঁর দৃঢ়তা ও শাসনদক্ষতারও পরিচয় পাওয়া যায়। তাঁর আগে অনেক ধর্মপ্রাণ স্থলতানের রাজত্কালে দরবেশরা অতাধিক প্রাধান্ত লাভ করেছিলেন, এমন কি তাঁরা দেশের শাসনবাাপারেও প্রভাব বিস্তার করেছিলেন। বারবক শাহ তাঁদের কর্তৃত্ব করতে দেননি, উপরস্ক তাঁরা দণ্ডাই হলে দণ্ড দিতে ইতস্তত করেননি।

বারবক শাহ একজন প্রকৃত সৌন্দর্যরিদক ছিলেন। তাঁর এমন অনেক মুদ্রা পাওয়া গিয়েছে, দেগুলির গঠন অত্যস্ত স্থন্দর ও শিল্পোচিত। গৌড় নগরে যে রাজপ্রাসাদে বারবক শাহ বাস করতেন, সেটি তাঁর সৌন্দর্যরিদকতার আর একটি নিদর্শন। এই প্রাসাদটি এখন আর বর্তমান নেই, কিন্তু এর একটি শিলালিপি অক্ষত অবস্থায় পাওয়া গিয়েছে। এই শিলালিপিটি আরবী কবিতায় লেখা। এটি বর্তমানে পেন্দিল্ভানিয়া বিশ্ববিচ্ছালয়ের যাত্বরে আছে। মিশিগান বিশ্ববিদ্যালয় থেকে প্রকাশিত ১৯৪০ সালের Ars Islamica নামক পত্রিকায় (pp. 141-147) এর পূর্ণ বিবরণ বার হয়েছিল। এই শিলালিপিতে বারবক শাহের প্রাসাদের একটি সংক্ষিপ্ত অথচ চমৎকার বিবরণ পাওয়া যায়, সেটি আমরা বাংলায় অকুবাদ করে দিলাম।

তাঁর (বারবক শাহের) আবাস বাগানের মত, শাস্ত এবং আনন্দদায়ক,
তা আনন্দ সঞ্য় করে এবং তৃঃথ বিদ্রিত করে।
এর নীচ দিয়ে একটি জলধারা বয়ে যায়,
স্বর্গের নিঝারের কথা মনে করিয়ে দিয়ে,
এর বুদুদগুলি মুক্তোর মত, তারা ভুলিয়ে দেয় দারিদ্যা ও বেদনা।

তার তোরণ আশ্রয় দান করে, আত্মাকে স্থগন্ধ ওমধির মত (অর্থাৎ আত্মাকে স্থগন্ধ ওমধির স্থবাস দান করার মত)

বকুদের। শক্রদের কাছে এ (প্রাসাদ) নিষিদ্ধ এবং স্থান্ত।
একটি অনির্বচনীয় তোরণ, তৃপ্তিদায়ক ও ক্তৃতিজনক। যাকে বলা হয়
মধ্য-তোরণ, বিশেষ প্রবেশপথ হিসাবে এটি নিমিত
আটিশো একাত্তর সালে (হিজ্বাম্ব)।
জীবন, আশা এবং বিশ্রামের আবাস।

স্কতরাং শিলালিপিটি ৮৭১ হিজরায় প্রাসাদটির মধ্য-তোরণ নির্মাণের সময় উৎকীর্ণ হয়েছিল। Ars Isamica পত্রিকায় প্রকাশিত বিবরণ থেকে জানা যায়, শিলালিপিটির শিলা এবং লিপি তুইই অত্যন্ত স্কলর ("magnificent")। এর থেকেও বারবক শাহের সৌন্দর্যরসিকতার নিদর্শন পাওয়। যায়।

গৌড়ের 'দাখিল দরগুয়াজা' নামে পরিচিত বিরাট ও স্থল্যর ভোরণটি বারবক শাহই নির্মাণ করিয়েছিলেন বলে প্রসিদ্ধি আছে।

ক্ষকন্থদীন বারবক শাহ কোন্ সময়ে পরলোক গমন করেছিলেন তা বলা কঠিন। এর আগে (বর্তমান গ্রন্থ, পৃ: ১৮৩) স্মার্ত গ্রন্থকার বিশারদের যে বচন উদ্ধৃত করেছি, তার থেকে জানা যায় যে তিনি ১৩৯৭ শকাব্দের মীন-সংক্রাস্তি অর্থাৎ ১৪৭৬ খ্রীষ্টাব্দের মার্চ মাসের শেষ দিক পর্যস্ত জীবিত ছিলেন। সম্ভবজ্ এর কিছুদিন পরে তিনি পরলোকগমন করেন।

বাংলাদেশের এই অসাধারণ নরপতি সম্বন্ধে যে সমস্ত তথ্য পাওয়া যায়, দেগুলি আমরা সংক্ষেপে লিপিবদ্ধ করলাম। বারবক শাহ— যাঁর রাজ্যের আয়তন ছিল স্থবিশাল, যিনি নানা রাজ্য জয় করেছিলেন, যিনি নিজে বিদ্বান ছিলেন, বিদ্বান ও সাহিত্যিকদের যিনি পৃষ্ঠপোষণ করতেন, যাঁর মনোভাক ছিল উদার ও অসাম্প্রদায়িক এবং যিনি ছিলেন একজন সত্যকার সৌন্দর্থরসিক— তাঁর সম্বন্ধে যে আমরা বিশেষ কিছু জানিনা, এ অত্যন্ত তৃ:থ ও লজ্জার বিষয়। বারবক শাহের মত একাধারে এতগুলি বৈশিষ্ট্যের সমাবেশ বাংলার আয় কোন রাজার মধ্যেই দেখা যায়নি। পেন্সিল্ভানিয়া বিশ্ববিত্যালয়ে রক্ষিত বারবক শাহের পূর্বোক্ত শিলালিপিতে আরবী কবিতায় তাঁর যে প্রশস্তি রয়েছে (Ars Islamica, 1940, pp. 142-143 জন্তবা, তার মধ্যে বিশেষ অতিরশ্ধন নেই। প্রশন্তিটি আময়া নীচে বাংলায় অম্বাদ করে দিলাম।

আশা করি, আমাদের এই দীর্ঘ আলোচনার পরে এই প্রশন্তি স্থলতানের প্রশাদপুট একজন কর্মচারীর চাট্বাক্য বলে বোধ হবে না।

শাহ স্থলতান কক্ন উদ্- হ্নিয়া ওয়াদ্-দীন
আমাদের স্থলতান বারবক শাহ, জ্ঞানী এবং মহীয়ান,
তার পুত্র,— যাঁর খ্যাতি দেশে দেশে বিস্তৃত হয়েছে—
স্থলতান মাহ্ম্দ শাহ, আরপরায়ণ এবং ভন্ত।
ছই ইরাকে কি এমন মহান্স্দয় স্থলতান আছেন
বারবক শাহের মত ? সিরিয়া এবং অল-ইয়েমেনেও কি আছেন ?
না। বিধাতার সমগ্র রাজ্যে আর কেউই নেই,
ঘিনি মহত্বে তাঁর সমান। তাঁর সময়ে তিনি অদ্বিতীয় এবং অতুলনীয়।

শামস্কীন য়ুস্ক শাহ

পরবর্তী রাজার নাম শামস্থদীন যুস্ফ শাহ। ইনি রুক্ফ্দীন বারবক শাহের পুত্র। আমরা আগেই দেখে এসেছি, অন্তত ৮৮১ হিজরা পর্যস্ত কয়েক বছর যুস্ফ শাহ বারবক শাহের সঙ্গে যুক্তভাবে রাজত্ব করেছিলেন। যুস্ফ শাহের ৮৮৫ হিঃ পর্যস্ত মৃদ্রা ও শিলালিপি পাওয়া যায়। ৮৮৬ হিঃ থেকে স্থলতান জলালুদ্দীন ফতেহ শাহের মুদ্রা ও শিলালিপি স্তরু হয়েছে। স্তরাং যুস্ফ শাহ যে ৮৮৫ বা ৮৮৬ হিঃ পর্যস্ত রাজত্ব করেছিলেন, তাতে কোন সন্দেহ নেই।

ব্কাননের বিবরণীতে যুক্ষ শাহকে "a very learned prince" বলা হয়েছে। ফার্সী ভাষায় লেখা ইতিহাস-গ্রন্থগুলির মধ্যে কয়েকটিতে যুক্ষফ শাহকে উচ্চশিক্ষিত, ধর্মপ্রাণ এবং শাসনদক্ষ বলে প্রশংসা করা হয়েছে। "তবকাৎ-ই-আকবরী'র ভাষায় "তিনি ছিলেন ধৈর্মশীল, প্রজাহিতৈষী এবং ধর্মনিষ্ঠ বাদশাহ।" কিন্তু কোন বইয়েই তাঁর সম্বন্ধে বিস্তৃত বিবরণ পাওয়া যায় । কেবলমাত্র 'তারিখ-ই-ফিরিশ্তা'য় কয়েকটি কথা পাওয়া যায়। ফিরিশ্তা লিখেছেন, "তিনি ছিলেন বিদ্বান, ধার্মিক এবং কোশলী নরপতি। তিনি ভাল কাজ করতে আদেশ দিতেন এবং মন্দ কাজ নিষিদ্ধ করতেন। তাঁর আমলে কেউ প্রকাশ্যে মন্ত্রপান করতে বা তাঁর আদেশ অমাত্র করতে সাহস পেত না। মাঝে মাঝে তিনি প্রধান প্রধান আলিমদের তাঁর সভায়

ডেকে বলতেন, 'তোমরা ধর্মসংক্রান্ত বিষয়ের নিষ্পত্তি করতে গিয়ে কারও পক্ষ অবলম্বন করবে না: করলে তোমাদের সঙ্গে আমার ভাল সম্পর্ক থাকবে না এবং আমি ভোমাদের শান্তি দেব।' তিনি নিজে বহু শান্তে স্থপণ্ডিত ছিলেন, তাই যে সমস্ত মামলায় কাজীরা ব্যর্থ হত, তাদের অধিকাংশেরই তিনি নিজে নিষ্পত্তি করতেন।"

ফিরিশ্তার বিবৃতি সত্য হলে বলতে হবে যুক্তফ শাহ ছিলেন সচ্চরিত্র, আদর্শবাদী, তায়নিষ্ঠ ও স্থদক নরপতি। উপরস্ক তিনি ছিলেন ধর্মগতপ্রাণ মুদ্রমান। এই শেষোক্ত বিষয়টি সম্বন্ধে আরও প্রমাণ পাওয়া যায়। তাঁর ও তাঁর অধীনস্থ কর্মচারীদের আদেশে তাঁর রাজত্বকালে কয়েকটি বিশিষ্ট মসজিদ নিমিত ২০ম্ভিল; এদের মধ্যে উল্লেখযোগ্য মালদহের সাকোমোহন মসজিদ এবং গোড়ের 'কদমরস্ল' মদজিদ, দ্রাসবাড়ী জামী মসজিদ ও তাঁতীপাড়া মসজিদ। ক্রেটন ও কানিংহামের মতে গৌড়ের লোটন মসজিদ নামে চমৎকার মদজিদটি এবং চামকাটি মদজিদ শামস্দীন যুস্ক শাহই নির্মাণ করিয়েছিলেন। যুত্তক শাহের শিলালিপিগুলি পর্যালোচনা করলে দেখা যায় যে, তিনি "জিল্-আলাহ্ ফি অল্-আলামিন্" প্রভৃতি প্রাচীনতর এবং বহুদিন-অব্যবস্থত উপাধি আবার ধারণ করেছেন (Bibliography of the Muslim Inscriptions of Bengal, p. 87 দ্বন্ধ্যা। এই সমস্ত বিষয় থেকে অনামাসেই সিদ্ধান্ত করা যায় যে যুস্ক শাহ একজন নিষ্ঠাবান মুসলমান ছিলেন। তিনি তাঁর পিতার মত অসাম্পদায়িক মনোভাবসম্পন্ন তো ছিলেনই না, উপরস্ত দে যুগের অনেক নিষ্ঠাবান মুদলমানের মত পরধর্ম-বিদ্বেষী ছিলেন, সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। এসম্বন্ধে প্রত্যক্ষ প্রমাণ্ড আছে। বর্তমান হগলী জেলার অন্তর্গত পাণ্ডুয়ায় তাঁর রাজ্ত্তকালে হিন্দুর মন্দির ভেঙে মসজিদ তৈরী করা হয়েছিল; নারায়ণ ও স্থের মন্দিরকে মসজিদ ও মিনারে পরিণত করা হয়েছিল। একটি ব্রহ্মশিলা-নিমিত বিরাট স্ব্র্যুভির পিছন দিকে শিলালিপি খোদাই করা রয়েছে যে, 'ধলীফং আল্লাহ' স্থলতান শামস্থদীন যুস্তফ শাহের রাজথকালে ৮৮২ হিজরার ১লা মহরম (১৫ই এপ্রিল, ১৪৭৭ খ্রীঃ) তারিথে একটি মসজিদ নিমিত হয়েছিল। এই মসজিদই সম্ভবত বর্তমানে 'বাইশ দরওয়াজা' নামে পরিচিত; এই মসজিদে হিন্দু মন্দিরের বহু শিলাস্তম্ভ ও অক্সান্ত ধ্বং সাবশেষ দেখতে পাওয়া যায়।

জৈমুদীন নামে একজন মুদলমান কবির লেথা 'রস্থলবিজয়' নামে একখানি

বাংলা কাব্য পাওয়া গিয়েছে। । এর ভণিতায় কবি জনৈক রাজা "ইছপ থান" বা "য়ুক্ফ থান"-এর উল্লেখ করেছেন এবং লিখেছেন,

দানে ধর্মে ইরিশ্চন্দ্র মান্ত গুরু সম ইন্দ্র রাজরত্ব মহিমা প্রধান।

শ্রীষ্ট ইছপ খান আরতি কারণ জান বিরচিল্ম পাঞ্চালি সন্ধান॥
কেউ কেউ মনে করেন এই "যুহুফ খান" স্থলতান শামস্থলীন যুহুফ শাহ এবং 'রস্থলবিজয়'-রচয়িতা জৈমুদ্দীন—ইবাহিম কায়্ম ফারুকটার 'শর্ফ্নামা'য় উল্লিখিত "মালেকুশ শোয়ারা" ("রাজকবি") আমীর জৈমুদ্দীন হারাওয়ী।
কিন্তু এই মত সত্য হতে পারে না। কারণ "মালেকুশ শোয়ারা" জৈমুদ্দীনের "হারাওয়ী" বিশেষণ থেকে বোঝা যায়, তিনি পারস্থের হিরাটের লোক।
পক্ষান্তরে 'রস্থলবিজয়' থাটি বাঙালী কবির লেখা এবং এই কাব্যে হিন্দু সংস্কৃতির প্রভাবের ষথেষ্ট নিদর্শন পাওয়া যায়। 'রস্থলবিজয়' কাব্যের ভাষা বিচার করেও নিঃসংশয়ে বলা যেতে পারে যে, এই কাব্য পঞ্চদশ শতান্দীর রচনা হতে পারে না। জনাব এ. টি. এম. রুত্বল আমিনের মতে 'রম্থলবিজয়' যোড়শ শতান্দীর শেষার্থের রচনা এবং কবির পৃষ্ঠপোষক "ইছপ খান" গোড়েশ্বর তাজ খান কররানীর (২৫৬৪-৬৫) পুত্র যুস্থফ খান (মাসিক মোহাম্মদী, শ্রোবণ, ১৩৭১, পুঃ ৭১০ শ্রঃ)।

যুক্ত শাহের একটি ভিন্ন অন্ত কোন মুদ্রায় কোন স্থানের নাম পাওয়া ষায় না, এগুলি সবই "থজানাহ্" (কোষাগার) থেকে মুদ্রিত হয়েছিল। একটি মুদ্রা সম্ভবত দোনারাগাঁও-য়ের টাকশালে তৈরী হয়েছিল—এতে স্থানের নামটি থুব অস্পষ্টভাবে লেথা আছে। এইসব জায়গায় তাঁর শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে—গোড়, জাহানাবাদ (রাজশাহী), জ্রীহট্ট, ছোট পাণ্ডুয়া (হুগলী), হজরৎ পাণ্ডুয়া (মালদহ), ঢাকা। এর মধ্যে ছোট পাণ্ডুয়ার শিলালিপিটি থেকে মনে হয়, তাঁর আমলে পশ্চিম বঙ্গে মুদলিম অধিকার আর একট্ট প্রসারিত হয়েছিল। অন্তান্ত শিলালিপি থেকে বোঝা ষায়, উত্তর ও পূর্ববঙ্গের এক বৃহৎ অঞ্চল তাঁর রাজ্যের অন্তর্ভু ক্ত ছিল। রাখালদাস বন্দ্যোপাধ্যার তাঁর 'বাঙ্গালার ইভিহাস' দিতীয় ভাগে (পৃঃ ২১৫) লিখেছেন যে শামস্থদীন যুক্ত্ম শাহের "রাজ্যকালে শ্রিষ্ট ম্দলমানগণ কর্তৃক বিজিত হইয়াছিল।" কিন্তু প্রকৃতপক্ষে চতুর্দশ শতাব্দীর প্রথম পাদে শামস্থদীন ফিরোজ শাহের রাজত্বকালে মুদলমানরা

প্রধাপক আহমদ শরীক কর্তৃক সম্পাদিত হয়ে 'সাহিত্য পত্রিকা'র সপ্তম বর্ধ দ্বিতীয় সংখ্যায় প্রকাশিত হয়েছে।

প্রথম প্রাইট জয় করেন (History of Bengal, D. U., Vol. II, pp. 78-80 লঃ)।

বিভিন্ন শিলালিপি থেকে যুস্ফ শাহের এই দব কর্মচারীর নাম পাওয়া গিরেছে:—

- (১) মিশাদ খান
- (२) जुकौ शाम
- (৩) মজলিস আলা
- (8) मजनिम बाजम
- (१) वर्म्छी यम-यग्त् अग्लिमान

শেষোক্ত তিনজনের নাম পাওয়া যায় না, কেবল উপাধিটুকু উলিখিত হয়েছে। "মজলিস আলা" পূর্বোল্লিখিত বারবক্শাহের কর্মচারী মজলিস আলা রান্তি খানের সঙ্গে অভিন্ন হতে পারেন।

জলালুদ্দীন ফতেহ, শাহ

'তবকাং-ই-আকবরী', 'মাসির-ই-রহিমী', 'তারিখ-ই-ফিরিশ্তা', 'রিয়াজ-উদ্-দলাতীন' এবং দ্ব্রাটের History of Bengal-এর মতে শামস্থলীন যুস্ফ শাহের মৃত্যুর পর দিকলর শাহ নামে একজন রাজপুত্র দিংহাদনে আরোহণ করেন। কিন্তু অল্পকালের মধ্যেই তিনি দিংহাদনচ্যুত হন এবং ফতেহ্ শাহ নামে আর একজন রাজপুত্র রাজা হন। দিকলর শাহের দিংহাদনচ্যুতির কারণ দম্বন্ধে কোন কোন বই নীরব; 'রিয়াজ্র'র মতে দিকলরের মন্তিজ বিক্লতির দক্ষণ এবং তবকাং, ফিরিশ্তা ও স্ট্র্য়াটের মতে দিকলরে শাহ রাজা হবার পক্ষে অন্থাযুক্ত প্রমাণিত হওয়ায় তাঁকে দিংহাদনচ্যুত করা হয়েছিল। কিন্তু দিকলর শাহের রাজত্বকাল দম্বন্ধে বিভিন্ন স্ত্রের মধ্যে মতানৈক্য দেখা যায়। ফিরিশ্তার মতে দিকলর শাহ যেদিন দিংহাদনে অধিষ্ঠিত হন, দেই দিনই দিংহাদনচ্যুত হন। 'রিয়াজ-উদ্-দলাতীনে' লেখা আছে, "তিনি কিঞ্ছিৎ উন্মাদ-রোগগ্রন্ত ছিলেন। এজন্ত অমাত্যেরা তাঁকে রাজ্যের গুরুভার বহনে অক্ষম বিবেচনা করে দেই দিনই (অর্থাৎ সিংহাদনে আরোহণের দিন) তাঁকে পদচ্যুত করে—ফতেহ্ শাহকে তাঁর স্থলাভিষক্ত করেন।" কিন্তু একথা অবিশ্বাস্ত বলে মনে হয়। কারণ অমাত্যেরা নিশ্চয়ই দিকলবকে আগে থেকে জানতেন। স্তরাং আগে তাঁর উন্মন্ততার কোন ধবর পেলেন না, সিংহাসনে অভিষেকের পর্মুহূর্তেই সে কথা জানলেন, এ ব্যাপার কেমন করে সম্ভব হয়? 'আইন-ই-আকবরী'র মতে সিকলর শাহের রাজত্বকাল আধ দিন, 'তবকাং-ই-আকবরী'র মতে আড়াই দিন এবং স্টুয়াটের মতে তু' মাস। স্টুয়াটের উক্তিই এক্ষেত্রে সত্য বলে মনে হয়। কারণ যে যুবককে স্থন্থ এবং শাসনক্ষম জেনে অমাত্যেরা সিংহাসনে বসিয়েছিলেন, তার অক্ষমতা আবিকৃত হতে কিছু সময় অন্তত অভিবাহিত হয়েছিল বলেই ধরতে হয়।

শ্বিবারী স্থলতান ফতেহ্ শাহের সম্পর্ক সহন্ধে একমাত্র তিনিই কতকটা খাঁটি খবর দিয়েছেন। কয়েকটি প্রস্থের মতে ফতেহ্ শাহ শামস্থলীন যুস্ক শাহের পূর্র। কিন্তু একথা ভুল। ফতেহ্ শাহের বহু মুদ্রা ও শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে, তার থেকে জানা যায় ফতেহ্ শাহ নাসিক্দীন মাহ মুদ্দ শাহের পূর্র। সিকন্দর শাহের সঙ্গে লাহের সম্পর্ক সম্বন্ধে অধিকাংশ বিবরণীতেই কিছু লেখা নেই; স্টু য়ার্ট সিকন্দরকে "a youth of the royal family" বলেছেন; 'রিয়াজ'-এর মতে তিনি যুস্ক শাহের পূর্র এবং এই কথাই যথার্থ বলে,মনে হয়। ফু য়ার্ট ফতেহ্ শাহকে সিকন্দর শাহের "uncle" বলেছেন। স্কুতরাং ফু য়ার্টের উক্তিই সত্যের কাছ ঘে সে গিয়েছে। অবশু ফতেহ্ শাহ যুস্ক শাহের খ্রতাত! সিকন্দর যুস্কের পূর্ব হলে ফতেহ্ শাহ শ্রক্ষ শাহের খ্রতাত! সিকন্দর যুস্কের পূর্ব হলে ফতেহ্ শাহ সিকন্দরের খুল্লিতামহ বা "great uncle" হন। কিন্তু ইংরেজরা সাধাবণত "great uncle"-কেও "uncle" বলেই অভিহিত করে।

যাহোক্, এই সিকন্দর শাহের অন্তিত্ব সম্বন্ধে পরবর্তী কালে রচিত গ্রন্থগুলির উক্তি ছাড়া আর কোন প্রমাণ নেই। তাঁর কোন মৃদ্রা বা শিলালিপি বা এমন কোন নিদর্শন পাওয়া যায় নি, যার থেকে বলা যেতে পারে যে তিনি কিছু সময়ের জন্ম রাজত্ব করেছিলেন। বুকাননের বিবরণীতে সিকন্দরের নামই নেই, সেথানে ফতেহ্ শাহকেই যুক্তম শাহের পরবর্তী স্থলতান বলা হয়েছে। এ অবস্থায় সিকন্দর শাহ বলে একজন লোক সত্যিই যুক্তম শাহ ও ফতেহ্ শাহের মাঝখানে সিংহাসনে বসেছিলেন, এ সম্বন্ধে একেবারে নিঃসংশয়হ ওয়া যায় না। তবে, যুক্তম শাহের কোন মৃদ্রা বা শিলালিপি ৮৮৬ হিঃর পরবর্তী নয়। এই কারণে মনে হয়, এ দের মাঝখানে আর একজন রাজা— সিকন্দর শাহ— সত্যিই সিংহাসনে

বংসভিজেন এবা ডিনি ৮৮৫ চিবে শেষ ছিবে ও ৮৮৮ বিবে গোডার দিকে। বাজ্য করেভিলেন।

দিককর শাতের প্রস্তের এই সানেই ই'ভ করে এখন উরে পরবভী ফুলভান বলে অভিভিত্ত ফাভেচ শাতের সম্ভ আলোচনাই আর্দ্র হওয় যাক্। এর বত মুলা ও শিলালিশি পাওয়া গৈয়েছে, ভালেরপেকে দেখা যার এব পরে। নাম কলাল্টীন আবুল মুলাফদর ফভেচ পাত। এর মুলাও পলালিশির আরম্ভ ৮৮৮ ভিত্রায় ও পের ৮৯২ ভিত্রায়। এর অধিকংশে মুলাভেই এর রাত্তার নামের পরে "ভোলেন শালা" কগাটি উলিখিত হয়েছে। এর থেকে বোঝা যার এব শিভাই নাম বা জনপ্রির নাম ছিল 'ভোলেন শাল'। এসপদে ডা হবীবুরাহ বলেন, "Most of his coins bear, after the regnal titles, the words 'Husain Shahi', which like the 'Badr Shāhi' of Ghiyasuddin Mahmud Shah of the Husain dynasty, must refer to his popular name." (HB II, p. 136)

'ভবকাং-ই-আকবরী'তে লেগা আছে যে কতেহ শাহ বিজ্ঞ এবং বৃদ্ধিনান চিলেন। প্রাচীন রাজা ও সম্প্রদের প্রথা বিচক্ষণভাবে অস্তুসরণ করে তিনি প্রভাক লোককে ভার অবদা ও ম্যালার অম্বরণ স্থোগ-স্থবিধা দিতেন। ভাঁর সময়ে বাংলাব লোকদের সামনে তথ ও ভোগের দরজা খোলা ছিল। 'রিয়াজ-উস্-সলাভীনে'ও এই কথা আছে। 'রিয়াজ'-এ অধিকস্কু লেখা আছে, "প্রজাদের সম্পর্কে তিনি উদার নীতি অস্তুসরণ করে চলতেন।"

আগে যে ইত্রাহিম কাশ্ম কাককী বচিত 'শর্ফ্নামা'র উল্লেখ করেছি, তার মধ্যে একটি কবিতার জনৈক জলাল্দীনের প্রশন্তি করা হয়েছে দেখতে পাই। ডঃ আবত্ল করিমের Social History of the Muslims in Bengal বইয়ের ১২১ পৃষ্টায় এই কবিতাটি উদ্ধৃত হয়েছে, নীচে তার বাংলা অনুবাদ দিলাম। (শ্রীযুক্ত কিশোরীমোহন মৈত্রের সাহাধ্যে এই অনুবাদ করা হয়েছে।)

"কী চমংকার! স্বর্গলোকই তোমার অত্যুচ্চ প্রাসাদের চূড়া। এর ফটককে মথার্থই বলা যায়, 'জন্নং অল-মাওয়া' (চিরস্তন স্বর্গ)। বাকেলের হাত থেকে যেমন হরিণ পালিয়ে গিয়েছিল, * তেম্নি ভোমার শক্রুর হাত

শ্রীবৃদ্ধ কিশোরীমোহন মৈত্র আমায় বলেছেন যে এখানে একটি প্রচলিত গল্পের ইঙ্গিত দেওয়া
হয়েছে। গল্পটি এই। বাকেল নামে একটা বোকা লোক একটা হরিণ কিনে দড়ি দিয়ে বেঁছে

পেকে সৌ ভাগা চলে যাছে ওয়ামক যেমন আকরার অঞ্চল ধারণ করেছিলেন, ভেমনি ভোমার উচ্চ মধালা অগকে কর্পেন করছে। অর্গের দেবদুভের এবং আমি— মামরা প্রভি মুহতে বলাভ যে কৃমি মাহমাণিত (your majesty) জলাল উদ-দীন ওয়াল-ডানহা। ধ্যের ও বিশেব গৌরব)।"

এখন প্রল্ল হচ্ছে, এই জলাল উল দীন কে ? ডঃ এন বি বলোগের মতে হানি দরবেশ পাত জলাল দকানা। কিন্তু পাত জলাল দকানী গোড়ের হলতানদের অপ্রীতভাজন ভালেন, এবং ফুলভানের আদেশে তার মাধা काठी राज । अहवार (गोएक कल्लात्मव श्रमामभूहे हेवाहिम काग्रम माकको তার প্রশক্তি কার্ত্ত ও "ভোমার শক্তর হাত থেকে সৌভাগা চলে ষাচ্ছে" বলতে পারেন বলে মনে হয় না। প্রশান্তটি পড়লে বোর হয় এটি কোন রাজার উদ্দেশ্যে নিবেদিত। এই কারণে মনে হয়, এর মধ্যে উল্লিখিত জলালুফান জলতান জলালুফান ফতেহ পাহ ভিন্ন আর কেউ নন। কিন্ত 'শর্জ্নামা'র একটি কাবভায় সমসাময়িক ফুলভান হিসাবে বারবক শাহের প্রশন্তি আছে (বর্তমান গ্রন্থ, প্র: ১৯৮ দুইবা) বলে তার পরবর্তী আর একজন স্থলতানের প্রশন্তি তার মধ্যে থাকা সম্ভব নয় বলে কেউ কেউ মনে করতে পারেন। কিন্তু 'শরক নামা'র মত শব্দেষ-গ্রন্থ সংকলন করতে অনেক সময লাগ্ৰার কথা। এর অন্তর্ভুক্ত বার্বক শাহের নামান্ধিত কবিতাটি নিশ্চয়ই তাঁর রাজত্কালে রচিত হয়েছল, কিছু সমগু বইপানাই যে বারবক শাহের রাজ্তকালে রচিত হয়েছিল, এমন কথা মনে করার কোন কারণ নেই। এটাই বেশী সম্ভব হে ইব্রাহিম কায়ুম ফারুকী বারবক শাংহর রাজহকালে তার নামে কবিতা লিখেছেন; এবং জলালুদীন ফতেহ শাহের রাজস্কালে তাঁর নামেও কবিভা লিখেছেন; 'শর্ক্নামা' তার পরে সম্পূর্ণ হয় এবং তৃটি কবিতাই তার মধ্যে স্থান পায়। স্ত্রাং ফারুকী যে জলালুদীন ফতেং শাহেরই প্রশন্তি কীর্তন করেছেন, তাতে সন্দেহের অবকাশ নেই বলা চলে।

ক্ষেক্টি বাংলা গ্রন্থে জলালুদ্দীন ফতেহ্ শাহের রাজ্যকালের কোন

টানতে টানতে নিয়ে আসছিল। রাপ্তায় একজন লোক জিব্ঞাস। করল, "কত টাকায় কিনলে ?" মে এক হাতের পাঁচটা আঙুল দেখিয়ে জানান পাঁচ টাকায়। তখন ঐ লোকট আবার জিব্রুলনে একরন, "কত টাকায় বিক্রী করকে ?" বাকেল ডু' হাতের দশটা আঙুল দেখিয়ে জানাল দশ টাকায়। এদিকে তার হাত থেকে ছাড়া পেয়ে হরিণটা ছুটে পালিয়ে গোল।

কোন ঘটনা দৰকে কিছু কিছু সাবলি পাওয়া যায়। এখন দে কথায় আসতি।

শংকোবাল "মুধ্কে"র অস্ত্রি ফুলনি প্রাম (বর্তমান বাধবগঞ্জ জেলার অস্থাত। নিবাদী বিজয়ওপোর বিধ্যাত মনসামলল কারা জলাল্দীন ফতেছ্ শাবের রাজ্তকালেই রচিত হয়েছিল। এই কাবোর অধিকাংশ পুরিক্টে এই বচনাক লেক্ডক লোকটি পাওয়া যায়,

খতু শৃত্ত বেদ শশী পরিমিত শক। স্তলভান হোসেন সাহা রুপত্তি-ভিলক।

"कड मृत्र (तम मानी" वर्षार ३००७ एक वर्षार ३६৮८-७१ बेहोएक एडे काता লেগা হয়েছিল। এই লোকের খিতীয় ছত্তের "ভলতান হোদেন সাহা" বলতে মকলেই আলাউনীন হোদেন শাহকে বোঝেন। কিন্তু আলাউনীন হোদেন শাহের বাজন্বকাল ১৭৯৩-১৫১৯ খ্রা:। এই কারণে কেউ কেউ এই রচনাকাল-স্চক স্লোকটিকে জাল বলেন আবার কেউ কেউ "ঝতু শৃত্য বেদ শদী"র জালগায় "ঝতু শলী বেদ শলী" পাঠ কল্লনা করে আলাউদ্ধীন তোমেন শাহের বাজতকালের দক্তে কোনরকমে খাল পাওয়াবার চেটা করেন। কিন্তু "ঋতু শশী হেদ একা পাঠ কোন পু থিতেই আমরা পাইনি। অনেকে বলেন, একটি পু থিতে নাকি এই পাঠ পা ওয়া গিয়েছিল; কিন্তু কেউ সে পুথির দর্শন পাননি।* যাচোক, "ঋতু শুল বেদ শ্নী"র জায়গায় "ঋতু শ্শী বেদ শ্নী" পাঠ ধরার কোন প্রয়েজন নেই, শ্লোকটিকে জাল বলারও কোন কারণ নেই। "ঋতু শুরা বেদ শুনী ই প্রকৃত পাঠ। এই শকেই বিভয়গুপের মনদ মঙ্গল রচিত राष्ट्रिका। ১৪৮৪-৮৫ औष्टारम कलानुकीन कर्छर् भार वांश्नात स्नाजान ছিলেন; তাঁর নামাস্তর বা জনপ্রিয় নাম যে হোদেন শাই ছিল তা আমরণ আগেট দেখে এসেছি। অতএব "গ্ৰলভান হোসেন সাহা" বলতে বিজয়গুপ্ত ভাঁকেই ব্ঝিয়েছেন, সে সম্বন্ধে কোন সন্দেহ নেই।

"শতু শৃক্ত বেদ শশী"র জায়গায় "ঝতু শশী বেদ শশী" পাঠ ধরা যে কত্রগানি অসার্থক, ভা অন্ত দিক থেকে বিচার করলেও বোঝা যায়।

জনস্কর্মার দাসগুর্থ সম্পাদিত ও কলকাতা বিশ্ববিদ্যালয় প্রকাশিত (১৯৬২) সংস্করণে বে তিনটি পূঁথি বাবহৃত হয়েছিল, তার একটিতে নাকি "বৃতু…শী বেদ শশী পাঠ আছে, অশু দুটি পূঁথিতে "বৃতু শৃস্ত বেদ শশী" আছে (এ সংস্করণ, পু: ৮)। সম্প'দক যাকে "শ্বী" মনে করেছেন, তা "শৃশ্ব্য" ই, সে বিষয়ে সংশয়ের অবকাশ নেই।

আলাট্ক'ন হোসেন শাহ ১৪৯৩ বারে নভেমর পেকে ১৪৯৪ বারে জুলাইটের মধ্যে কোন এক সময়ে সিংহাসনে বসেন । "কতু শুল বেদ শুলা" অথাং ১৭১৬ শক বা ১৪৯৪-৯৫ ব্রীষ্টাফে 'বজয়গুপ কার্যার চনা করে ভলেন বললে স্থীকার করতে ২০ মে বিজয়গুপ্ত আলাউদ্ধান হোসেন শাহের সিংহাসনে আবেহালের কয়েক ম'সের মধ্যেই কার্যার রচনা করেন। 'কন্ত আলাউদ্ধান হোসেন শাহ সিংহাসনে আরোহণের করেক মাসের মধ্যেই জন্ত বর্ষিশাল অফলের করির বচনায় "নৃত্তি-ভিলক" আপ্যার উল্লিখিত হতে পারেন বলে বিশ্বাস করা যারানা।

"ফলতান হোদেন সাহা"র নাম উল্লেখের পরে বিজয়প্তথ্য উপ্র স্থাকে এই প্রশংসোজি লিপিবছ করেছেন,

সংগ্রামে অজ্ন রাজা প্রভাতের রবি। নিজ বাহুবলে রাজা শাদিল পৃথিবী ॥ রাজার পালনে প্রজা স্থ্য ভূঞে নিত।

সন্থ সিংহাসনে-অধিষ্ঠিত রাজার সম্বন্ধে কেউ এই জাতীয় প্রশংসা করতে পারেন বলে মনে হয় না, অন্তত কয়েক বছর ধরে যিনি সিংহাসনে অধিষ্ঠিত রয়েছেন, তাঁর সম্বন্ধেই এই রক্ম প্রশংসা করা চলে।

অতএব এ বিষয়ে কোন সন্দেহই নেই যে বিজয়গুপ্ত ১৪৮৪-৮৫ ইটোকে তাঁর মনসামঙ্গল কাব্য রচনা করেছিলেন এবং ভিনি ধে "ফ্রল্ভান হোসেন সাহা নূপতি-ভিলক"-এর উল্লেখ করেছেন, তিনি জলানুদীন কভেহ্ শাহ।

বিজয়ওপ্ত জলালুদ্দীন কতেহ শাহ সম্বন্ধে বলেছেন, "রাজার পালনে প্রজ্ঞা স্থ ভ্ঞে নিত।" 'তবকাং-ই-আকবরী'তেও ঠিক এই কথা লেখা আছে। ভাতে আছে, "তাঁর (জলালুদ্দীন ফতেহ্ শাহের) সময়ে লোকদের সামনে ভোগ ও স্থের দরজা খোলা ছিল।" 'রিয়াজ-উস্-সলাতীনে'ও এই কথা লেখা আছে। স্তরাং জলালুদ্দীন ফতেহ্ শাহ যে স্থাসক ছিলেন, ভাতে কোন সামত নেই।

কিন্তু বিজয়গুপ্তের মনসামন্ধলেরই হাসন-হোসেন পালায় হিন্দুদের প্রতি
মুসলমানদের অত্যাচারের যে বর্ণনা পাই, তার থেকে মনে হয় যে জলালুদ্দীন
ফতেহ্ শাহের রাজত্বকালে হিন্দু-প্রজাদের মধ্যে অসন্তোষের মথেই কারণ ছিল।
অবশ্য প্রশ্ন উঠতে পারে এই পালাটি এখন যেভাবে পাওয়া যাচ্ছে তা বিজয়গুপ্তের নিজের লেখা কিনা এবং এর মধ্যে যে অত্যাচারের বর্ণনা দেওয়া

ংখ্যেছ, ভাকে বিজয়প্তপের সমসামন্ত্রিক পরিবিখাতের প্রভিক্ষন বলে গ্রহণ করা খাচ কিনা। কিন্তু সমগ্য পালাটির বর্ণনা এক সরল ও জীবস্ত যে এটি বিজয়- গ্রাপ্তর নিজের লেখা বংলই মনে হয় এবা বিনি এর মধ্যে নিজের চাক্ষ্য আভেজভাই লিপিব্র করেছেন বলে বোধ হয়। যা ছোক্, বিজয়প্তরের মনসাম্প্রেল যা লেখা আছে, ভা উদ্ধৃত কর্ণত,

দশিংশ হাংসনহাতী গাংমর নিকট। তথার ববন বসে ছুই বেটা শঠ। চাসন হোসেন ভারা দুই ভাইর নাম। দুট্রুনে করে ভারা বিপরীত কাম। কাঞ্ছিয়ালী করে ভারা ভারে বিপরীত। ভাদের সন্মৃথে নাতি তিন্দালি রাভ ৷ এক বেটা ছালছার তার নাম তুলা। ব্দ অভ্যাবে করে হোসেনের শালা। সুর্বাক্ত হোমেনের আগে আগে আসে। তার ভয়ে চিন্দু সব পলায় ভরাসে। বাধার মাথায় দেখে তুলদীর পাত। হাতে গলে বান্ধি নেয় কাজির সাকাং 1 বৃক্তলে পুইয়া মারে বন্ধ কিল। পাথরের প্রমাণ বেন ঝড়ে পড়ে শিল। পরেরে মারিতে কিবা পরের লাগে ব্যথা। চোপড় চাপড় মারে দেয় ঘাড়কাতা। ষে যে ব্রাহ্মণের পৈতা দেখে ভারা কান্ধে। পেহাদা বেটা লাগ পাইলে তার গলায় বান্ধে। ব্রাহ্মণ পাইলে লাগ পর্ম কৌতৃকে। কার পৈতা ছি ড়ি ফেলে থুথু দেয় মৃথে। ব্ৰাহ্মণ স্কুল তথায় বদে অভিশয়। গৃহদ্বর তোলায় না ফুর্জনের ভয়।

এই রাজ্যের তকাই নামে একজন মোলা একদিন বনের মধ্য দিয়ে যাচ্ছে, এমন সময় প্রবল ঝড়বৃষ্টি এল। তকাই একটি কুটির দেখতে পেয়ে তার মধ্যে চুকল। চুকে দেখল একদল রাখাল বালক সেথানে ঢাক ঢোল মৃদঙ্গ বাজিয়ে মনসার ঘট পূজা কর্ছ। ভাই দেশে ঐ মোলা রাগে ক্লিপ্ত হয়ে "বোদা থোদা ব'ল ব্যু ঘট ভাক্ষবার." কিছু ভা সে পারল না, ভার ব্ধলে মার পেয়ে ও মেশের লাজনা স্থা করে অবশেষে নাকে ধ্য দিয়ে ক্ষমা চেরে ক্ষের আসতে হল। মোলা হাসন-বোসেনের কাছে কিছু বলবে না বলে শুপ্র করেছিল। কিছু লগান ভক্ষ করে সে ভাসের সমন্ত বাাগার জানাল। এই গ্রহর

ত নয় ক পিল কাজি চাবিদিকে চাই।

হারামজাল। হিন্দুর হয় এতেবছ প্রাণ।

আমার প্রামেতে বেটা করে হিন্দুরান।

গোটে গোটে দারব লিয়া যতেক চেমরা।

ওড়া কটা থাওয়াইয়া করিব জাতেমারা।

হাতাল মোলা মোর অপমান (আপন জন?) হয়।

ভাহারে এমন করে প্রাণে নাহি ভয়।

শাজ সাজ বলিয়া কটকে পড়ে সাড়া।

চোট বড় সাজিয়া আসিল হোসেন পাড়া।

যতেক ববন আছে হোসেনের পাড়া।

নগর হইতে পুক্ষ আসিল মাথা মুড়া।

ছই ভাই অনেক সশস্ত্র মুসলমানকে একসজে ভড়ো করে রাধালদের কুঁড়েথরের উপর চড়াও হল। কাজীদের মা ছিল হিন্দুর মেয়ে, ভূতপুর কাজী তাকে
ভোর করে বিবাহ করে:ছিল।সে তার ছেলেদের বারণ করল, কিন্তু ভারা শুনন
না। কাজীদের আলেশে সৈয়দেরা "ঘর ভাজিয়া ফেলে সমুদ্রের জলে" এবং
"কোদালে কাটিয়া কেলে ঘর ভিটার মাটি"। ভাছাড়া "মাটির গঠন ঘট
কনকের চূড়া। দারুণ যবনে ঘট করিলেক গুঁড়া॥"

রাথালরা ভয়ে বনের মধ্যে লুকিয়েছিল। কিন্তু কাঞ্চীর লোকেরা বন ভোলপাড় করে তাদের কয়েকজনকে গ্রেপ্তার করল। তাদের "কাজি বলে আরে বেটা ভূতের গোলাম। পীর থাকিতে কেন্ ভূতেরে সেলাম।"

এর আগে করেকজন গবেষক বিজয়গুপ্তের মনসামশলের রচনাকাল সম্বন্ধে প্রচলিত ধারণার বশবতী হয়ে এই ঘটনাকে আলাউদ্দীন হোদেন শাহের রাজত্বকালে হিন্দুদের প্রতি মুসলমানদের অত্যাচারের একটি নিদর্শন বলে গ্রহণ করেছিলেন। কিন্তু বিজয়গুপ্তের মনসামঙ্গল যথন জলালুদ্দীন ফতেহ্
শাহের রাজত্বকালেই রচিত হয়েছিল, তথন এই ঘটনাকে তাঁরই রাজত্বকালে

হিন্দুদের প্রান্ত মুসলমানদের ছবাবভাবের একটি 'চত্ত বলে গ্রহণ করা উচিত।
কলালুখান ফভেত্ পাহের 'আমলে মুসলমান কাজীদের উৎকট ধর্মোন্সভা ও
ভিন্দু-বিহেষের 'নদ্দান অন্ত ক্ত ধেকেও পাভয়া যায়। একট বাদেই সে
স্থান্ধে আলোচনা করব।

ভলালুকান ফতেত্ পাংগর রাজ হকালের একটি বিশিষ্ট ঘটনা জীটেতভাদেবের জনা। অবস্থান বাজলা, এই ঘটনার অসামান্তাহ কেউট ভগন উপলক্ষি করতে পারেনান। জিটিতভাদের ১৪৮৬ প্রাষ্টাব্যের ১৮ই ফেব্রুয়ারী তার্বিধে জনাগ্রহণ করেন।

শুকৈত ক্রনেরের বিশিষ্ট ভক্ত ধবন হরিদাস তার অনেক আগেই জন্মগ্রহণ করেছিলেন। মৃসলমান হয়েও তিনি ক্রফানাম করতেন, এই "অপরাধে" তাঁকে মৃদলিম রাজশক্তির হাতে নিষ্ট্র নিবাভন সন্থ করতে হয়। 'চৈত ক্যভাগবতের' অপনিধণ্ডের একাদশ অধাায় থেকে এই ঘটনার বিবরণ উদ্ধৃত কর্মছি,

কুলিয়ারে রতিলেন প্রভু তরেদাস।
পঞ্চালান করি নিরবধি হরিনাম।
উক্ত করিয়া লইয়া বুলেন দর্বস্থান।
কাজী গিয়: মূলুকের অধিপতি স্থান।
কহিলেন তাহান সকল বিবরণে।
"ববন হইয়া করে হিন্দুর আচার।
ভালমতে তারে আনি করহ বিচার"।
পাপীর বচন শুনি দেই পাপমতি।
ধার আনাইল ভারে অতি শীদ্রগতি।
ফুক্টের প্রদাদে হরিদাস মহাশয়।
ঘবনের কি দায় কালেরো নাহি ভয়॥
কৃষ্ণ কৃষ্ণ বলিতে চলিলা দেইক্ষণে।
মূলুক-পতির ঘারে দিলা দরশনে।

অতি মনোহর তেজ দেখিয়া তাহান।
পরম-গৌরবে দিল বদিবারে স্থান॥
আপনে জিজাদে তানে মূলুকের পতি।
"কেনে ভাই! তোমার বিরূপ দেখি মতি॥

ক ভ ভাগো দেখ তুমি হৈয়াত ববন।
তবে কেনে হিন্দুর আচারে দেহ মন।
আমরা হিন্দুরে দোগ নাই গাই ভাত।
তাহা তুমি চোড় হই মহাবংশলাত।
আতি-ধর্ম লভিব কর অন্ত বাবহার।
পরলোকে কেমতে বা পাইবে নিন্তার।
না জানিঞা যে কিছু করিলা জনাচার।
দে পাপ ঘুচাহ করি কলিমা-উচ্চার।
তনি মাহামোহিতের বাক্য হরিলান।
"আহো বিফু-মারা" বলি কৈল মহাহান।
বলিতে লাগিলা ভারে মধ্র উত্তর।
তন্ম বাণ। সভারই একই উপর।

अनिका मरसाय देश मकल व्यम । হরিদাস ঠাকুরের অস্ত্য-বচন ॥ সবে এক পাপী কাজী মূলুকপতিরে। र्वनिष्ठ नागिना "गान्धि कत्रश्रहादि । এই ছাট্ট আরো ছাট্ট করিব অনেক। যবনকুলের অমহিমা আনিবেক। এতেক উহার শান্তি কর ভালমতে। নহে বা আপন শাস্ত্র বলুক মুখেতে " পুন বোলে মৃলুকের পতি "আরে ভাই। আপনার শাস্ত্র বোল তবে চিন্তা নাই # অক্তথা করিবা শান্তি সব কাজীগণে। বলিবাও পাছে আর লঘু হইবা কেনে ॥" र्विषाम वालन "व क्वान नेश्वत । তাহা বই আর কেহো করিতে না পারে॥ অপরাধ-অমুরূপ যার যেই ফাল। ঈশবে সে করে ইহা জানিহ সকল।

चित्र हिंद व क्षा है। प्रकृत है

प्रतिवर्गत है करा क्षेत्र के राम करा क्षेत्र के स्वर्थ के स्वर्थ के स्वर्थ के स्वर्थ के स्वर्थ के स्वर्थ के स् ति स्वर्थ के स्वर्ध के स्वर्थ के स्वर्य के स्वर्य के स्वर्थ के स्वर्थ के स्वर्थ के स्वर्थ के स्वर्य के स्वर्य के स्वर्थ के स्वर्य के स्वर्य के स्वर्य के स्वर्य के स्वर

a . 0 46. 4 6 6 6 8 8 8 co dine ait cat a de l de de agoute constité aute ! were take the take date : 5 42 0 1,4 5 4 2 9 1 5 4 4 e em 'ent's o en # # # # 1 C - C 4 61 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 51. 5 - 13 9 9 9 9 9 9 9 9 9 6 218 8. 6. 4 4 5 1 - 3 24 Aging at datts ath ale tags TERRITOR OF STREET 0 20 5 20 20 27 4 22 27 4 22 27 " pie m mild bilbath b , & B 18 S HISE OF BIR B 4 S MS 9 2 9 2 2 5 2 5 2 7 9 9 1 141 14 24 4 4 4 4 4 4 4 4 8 B मिश्र प्रमा अप्ति प्राप्त मार्थित स्थापन

ारी एस्पुर्तित वाच है एक्ष्यु हराय वाच् च नवच् नर क्षा स नाच्यू न ह्व ना कहा चाल ह चालाह सक जान व स बहात चार हर हा सा चाल पा हिन्दी विद्या राज्य हर क्षा पा स्था साम असे स के चार्तिकार सहारस व नुसर्वास्त्राहरू ता न ह दह हिन्दी किस्स स्थापना स्वाद् स्वाद् है एक्ष्यु हा पा स्था हिन्दी स

তথার আইলা হরিদাস। তর বিষ্ণুভক্তি যার বিগ্রাহে প্রকাশ ॥" এই বলে রন্ধাবনদাস হরিদাসের পূব-প্রসন্থ বর্ণনা করেছেন। অর্থাৎ হরিদাস ব্ধন নবন্ধীপে প্রথম এসেছিলেন, সেই সময়েই চৈতপ্রদেব নবন্ধীপের টোলে চাত্রদের পড়াজিলেন। মুসলমানদের গাতে হারদাসের নির্বাতন অনেক আংগেকার কথা। তথন যে চৈতপ্রদেবের জন্ম হর্নন, ভা উপরে দেখানো হ্যেছে।

স্তরাং হৈভক্তদেবের জন্মের সময়ে এবং তারও এড বছর আগে থেকে বিনি বাংলার জনতান ছিলেন, সেই জনাল্দীন ফতেহ্ শাহের রাজত্বালেই এই ব্যালার সংঘটিত হয়েছিল, তাতে কোন সন্দেহ নেই।

এখন প্রশ্ন হচ্ছে, 'চৈভস্তভাগবতে' হরিদাস ঠাকুরের প্রসঙ্গে বারবার খে 'মৃলুক-পতি'র উল্লেখ করা হল্লেছে, ভিনি কে? প্রথমে আমাদের দেখা দরকার 'মৃলুক' শব্দের অর্থ কী ? 'মূলুক' শব্দের ছারা সেষ্গে সমগ্র দেশ বোঝাত না, দেশের একটা বিশেষ অঞ্চল বোঝাত। সম্বদাম্বিক কবি বিজয় গুপ্ত লিখেছেন "মুলুক ফতেয়াবাদ বাদরোড়া তকসিম।" বৃন্দাবনদাস 'চৈত্যুভাগবতে'র অস্তাগণ্ডের এম অধ্যালে লিখেছেন, "এইমতে সপ্তগ্রামে আমুয়া মূলুকে। বিহুরেন নিত্যানক্ষরণ কৌতুকে। "('সপ্তথাম' ও 'আসুয়া' ছটি ভিন্ন ভিন্ন 'মূল্ক'।) কৃষ্ণদাস কবিরাজ 'হৈতজ্ঞচরিতামৃতে'র অস্ত্যালীলার ষষ্ঠ পরিচ্ছেদে লিপেচেন, "হেনকালে মূলুকের এক ক্লেচ্ছ অধিকারী। সপ্তগ্রাম মূলুকের দে इम टोधुती। हित्रभाम मृत्क निन स्माक्छ। कतिया।" इंड्यांमि। अ्डताः বুন্দাবনদাস 'মূলুক-পত্তি' অর্থে আঞ্চলিক শাসন-কর্তা ব্রিয়েছেন সন্দেহ নেই। হরিদাদের ব্যাপারে এই মূলুক-পভির ভূমিকাটি একটু বিচিত্র ধরণের। হরিদাদকে হিন্দুর আচার বর্জন করতে ও কলিমা উচ্চারণ করতে উপদেশ দিয়ে তিনি বে দব কথা বলেছিলেন, ভাতে তাঁর হিন্দু-বিদ্বেষ ও ইদলামধর্মে নিষ্ঠা প্রকাশ পেয়েছে বটে, কিন্তু সমন্ত ব্যাপারটাতেই তাঁকে কাজীদের তুলনায় অনেকণানি উদার মনোভাব অবল্ঘন করতে দেখতে পাই। শেষ পৃষ্ট্ত তিনি হরিদাদের অপাথিব মহিমা স্বীকার করে নিয়ে তাঁকে ইচ্ছামত ধর্মাচরণের স্বাধীনতাও দিয়েছেন।

আদল কথা—কাজীরা সচরাচর যেমন হত, জলালুদীন ফতেহ্ শাহের কাজীরাও ছিল সেই প্রকৃতির। তারা ইসলাম ধর্মের আইনকাত্মন বাস্তব ক্ষেত্রে প্রয়োগের জন্ম উনুধ হয়ে থাকত এবং ধর্ম নিয়ে গোঁড়ামির পরাকাঠা দেখাত। হরিদাস মুসলমান হয়েও হিন্দুর মত আচরণ ও হরিনাম করেন, এ ব্যাপরিকে তার ক্ষার অব্যোগ্য অপরাধ বলেই মনে করেছিল। (হরিদাস জন্ম-মুসলমান ছিলেন কিনা তা বিভক্তের বিষয়। জরানকের হৈতক্তমকলে লেখা আছে যে হরিদাস আদলে হিন্দুর সম্ভান এবং তার পিতামাতার নাম ম্থাক্রমে মনোহর ও উজ্জন। অবস্থ প্রাচীনত্ম হৈতক্তচরিতকার মুরারি ওপ্ত তার 'ক্রিরুফটেডজন্তরিতামৃতম্' প্রশ্নে লিখেছেন যে হরিদাস "ঘ্রন্কুলে" জন্মগ্রহণ করেছিলেন।)

কিছ 'মৃলুক-পতি' এইসব কাজীদের মত উগ্র সাম্প্রদায়িক-মনোভাবস্পন্ন ছিলেন না। যদিও তিনি কাজীর নিবছে হরিদাসের মত পরিবর্তনের চেটা করেছেন এবং সেই চেটা করতে গিয়ে হিন্দুদের বিরুদ্ধে করেছেন ও উদার মনোভাব দেখিরেছেন। হরিদাসকে যে নিঠুর শান্তি দেওয়া হল, তা কাজীদেরই কথায়, তার নিজের ইচ্ছায় নয়। হরিদাস পথন মৃত্বং প্রতীয়মান হলেন, তথন মূলুক-প'ত তাঁকে কোন অসমান দেখাননি, ইসলামের রীতি অম্বায়ী কবর দিতেই বলেছেন, কাজীরাই তার বিরুদ্ধাচরণ করল। 'মূলুক-পতি'র উদার মনোভাবের চরম দৃষ্টাস্ত দেখা যায় হরিদাসের মহিমা স্বীকার ও ধর্মাচরণের স্থ্যোগ দানের মধ্যে।

কোন কোন চৈত শুচরিত গ্রন্থে চৈত শুদেবের জ্ঞারের উল্লেখ প্রসঙ্গে তৎকালীন গোড়েশর সম্বন্ধে ত্' একটি কথা লিপিবদ্ধ হয়েছে। ধেমন জ্ঞানন্দের 'চৈত শুন্ত মঙ্গলে' লেখা আছে চৈত শুদেবের জ্ঞারে অব্যবহিত আগে নবদ্বীপে এই ঘটনা ঘটেছিল,

আচম্বিতে নবদীপে হৈল রাজভয়।
ব্রাহ্মণ ধরিঞা রাজা জাতি প্রাণ লয় ॥
নবদীপে শব্ধধনি শুনে যার ঘরে।
ধন প্রাণ লয়ে তার জাতি নাশ করে ॥
কপালে তিলক দেখে যজ্ঞস্ত্র কাছে।
ঘর ছার লোটে তার সেই পাশে বাজে॥
দেউলে দেহরা ভাজে উপাড়ে তুলসী।
প্রাণভয়ে ছির নহে নবদীপবাসী॥
গঙ্গামান বিরোধিল হাট ঘাট ষত।
অথথ পনস বৃক্ষ কাটে শত শত॥

(भवनाः धारभण्ड देवरम यराज्य यवम । উক্তর করিল নবখীপের আন্ধণ। वाक्तरण स्वर्म वाम गृहण मृहण चार्छ। বিষ্ম পিরলা গ্রাম নবহাপের কাছে। পৌডেশ্বর বিভ্যমানে দিল মিগ্যাবাদ। "নবখাপ বিপ্র ভোষার করিল প্রমাদ ঃ 'গৌড়ে ব্রাহ্মণ রাজা হব' হেন আছে। নিশ্চিছে না থাকিও প্রমাদ হব পাছে ॥ नवदीत् वाक्षण ववक हर वाका। গৰকোঁ লিখন আছে ধহুৰ্ময় প্ৰজা।" এই মিধা কথা রাজার মনেতে লাগিল। नहीं या फेक्ट्स कर तांका जांका हिन । विशावनञ्च मार्कालीय ल्हाहांचा । সবংশে উংকল গেলা ছাড়ি গৌড় রাজ্য। উংকলে প্রতাপক্ত ধৃষ্প্র রাজা। রত্বদিংহাদনে সার্বভৌযে কৈল পূজা। ভার ভ্রাতা বিষ্যাবাচম্পতি পৌড়ে বসি। विशावन निवाम कविल वावानमी॥ विश्वावितिकि विश्वादना नवबीटन । ভট্টাচার্যাশিরোমণি স্ভার সমীপে ॥ नमीत्रा डेक्ट्स (इन अनि शीट एचत । রাত্রিকালে স্বপ্ন দেখে মহা ঘোরতর। कानी अफ़ा-अर्भवधाविनी मिनस्वी। म् अभाना भरत कांचे कांचे भन्न कति॥ ধরিয়া রাজার কেশে বুকে মারে শেল। কর্ণরক্ষে নাসারক্ষে ঢালে তপ্ত তেল। "আজি তোর গঙ্গায় পেলিম্ গৌড়পাট। সবংশে কাটিম্ ভোর হন্তী ঘোড়া ঠাট ॥" গোড়েক্স বলিল "মাতা মোর দেহে থাক। নবৰীপে বসাইব আজি প্ৰাণ রাখ ॥"

নাকে খত দিল বাজা তবে কালী ছাড়ে। मूर्डी दशन दशोर इस भवने उटल भए । প্রভাতে কহিল খগ্ন রাজবিশালে। শুনিয়া স্বাশ্চর্য স্বপ্ন সাকলোক তালে। গৌড়েক্তের আজা "নবদীপ করে বস্ত। वांक्वत नाहि नर्वटनांक हांव हवू ॥ আজি হৈতে হাট ঘাট বিরোধ যে করে। রাছকর দণ্ডী হয়ে ত্রিশূল সে পরে। দেউল দেহর। ভাঙ্গে অশ্বথ বে কাটে। ত্রিশুলে চড়াহ তাকে নবখীপের হাটে॥ বৈগ্য ত্ৰাহ্মণ জত নবদীপে ৰসে। নানা মহোৎসব কর মনের হরিষে ॥ নাট গীত বাজ বাজু প্রতি ঘরে ঘরে। কলদে পভাকা উড়ু মন্দির উপরে 🛭 পুলোর বাজার গড়ু গন্ধের উভার। শব্দ ঘণ্টা বাজুক বৃদ্ধ জয় জয়কার। পূর্ব্বে জ্বেমত ছিল নবদীপ রাজধানী। তার শতগুণ অধিক জেন শুনি। নবছীপ সীমাএ ষবন যদি দেখ। আপন ইৎসাএ মার প্রাণে পাছে রাখ। দেবপুজা কর স্থাথে যজ্ঞ হোম দান। হাট ঘাট মানা নাহি কর গদালান। নবদ্বীপে প্রজাএ কি মোর অধিকার। সতা সতা বলি আমি সংসারের সার **॥**" রাজার আজ্ঞাএ নবদীপ পুন সৃষ্টি। শরংকালে রাত্তিশেষে হৈল পুষ্পারৃষ্টি ম মহা মহাজন যে ছাডিঞা ছিল গ্রাম। নবদীপে আইলা সভে পূর্ণ হৈল কাম।

জয়ানন্দের এই বিবরণের প্রত্যক্ষ সমর্থন অন্ত কোন স্থার থেকে পাওয়া যায় না বটে, তবে বুন্দাবন্দাদের 'চৈতন্তভাগবতে' এর পরোক্ষ সমর্থন মেলে। 'চৈত্রতাগবড' বারিখতের বিতীর অধাতে কুলাবনদাস দিখেছেন বে চৈত্রতাদেবের জন্মের কিছু আগে

চারি ভাই শ্রীনাস মিলিয়া নিজ্বরে।
নিশা হৈলে হরিনাম গার উচ্চৈংশরে।
তানিরা পাষণ্ডী বোলে "হইল প্রমাদ।
এ ব্রাহ্মণ করিবেক গ্রামের উৎসাদ।
মহাতীর নরপতি ববন ইহার।
এ আব্যান তানিলে প্রমাদ নদীয়ার॥

শেষ ঘুই ছত্র থেকে বোধ হয় হিন্দু ধর্মের প্রতি ওনবদ্ধীপের হিন্দুদের প্রতি
তৎকালীন ফলতান জলালুদ্দীন ফতেহ শাহের পূর্ব-ব্যবহার ফ্রবিধান্তনক ছিল
না এবং তার কথা মনে রেখেই "পাষ্ডী" রা এই কথা বলেছে। এই জন্ম মনে
হয়, জন্মানন্দের বিবরণ মূলত সভ্য এবং জন্মানন্দ-বর্ণিত ঘটনার কথা মনে করেই
"পাষ্ডী"রা এই উক্তি করেছিল।

জয়ানন্দ লিখেছেন যে পিরল্যা গ্রামের মুদলমানরা গৌড়েখরের কাছে বলেছিল,

'গৌড়ে ব্ৰাহ্মণ ব্লাক্তা হব' হেন আছে।

অর্থাৎ গৌড়ে ব্রাহ্মণ রাজা হবে বলে প্রবাদ আছে। এই প্রবাদ যে তথন সভিচই ব্যাপকভাবে প্রচলিত ছিল, তা বুন্দাবনদাদের 'চৈত্রভাগবতে'র একাধিক অংশ থেকে জানতে পারি। চৈত্রভাগবতের আদিখণ্ডের দিতীয় অধ্যায়ে বুন্দাবনদাস লিখেছেন যে সভোজাত চৈত্রদেবের রূপ এবং লগ্নে শহারাজ-লক্ষণ" দেখে তাঁর মাতামহ নীলাম্বর চক্রবর্তী বলেছিলেন,

'বিপ্রবাজা গৌড়ে ইইবেক' হেন আছে। বিপ্র বোলে 'সেই বা জানিব তা পাছে'।

আবার বৃন্দাবনদাস আদিধণ্ডের অস্তম অধ্যায়ে লিখেছেন যে যুবক অধ্যাপক চৈতভাদেব যখন শিশুদের সঙ্গে গঙ্গাভীরে বসেছিলেন, সেই সময় তাঁর অনিন্দ্য সুন্দার মৃতি দেখে

কৈহো বোলে 'বিপ্র রাজা হইবেক গৌড়ে। সেই এই, হেন বৃঝি কথনো না নড়ে'॥ বৃন্দাবনদাসের চৈতক্মভাগবভের আর একটি অংশ থেকে জয়ানন্দের বিবরণের স্পষ্টতর সমর্থন পাওয়া হার বলে আমরা মনে করি। এখন সে সম্বন্ধ আলোচনা কর্চি।

শেষাদাস পণ্ডিত হিলেন চৈতক্তদেবের শিক্ষাপ্তক এবং নবদীপের বিশিষ্ট পণ্ডিতদের অক্সতম। 'চৈতক্তভাগবত' মধাবণ্ডের নবম অধ্যাদ্ধে লেখা আছে যে গলাদাস পণ্ডিত একবার রাজভারে দেশ (সপ্তবত নবদীপ) ছেড়ে পালিয়ে-ছিলেন। 'চৈতক্তভাগবতে'র মতে নবদীপলীলার সময় মহাপ্রভু যখন শ্রীবাস পণ্ডিতের গৃহে ঐশর্য ভাব প্রকাশ করেছিলেন, সেই সময়ই ভিনি গলাদাস পাওতকে এই অভীত কথা শ্রমণ করিয়ে দিয়েছিলেন। 'চৈতক্তভাগবতে'র উক্তি আমরা নীচে উদ্ধৃত করছি,

গ্লালালে দেখি বোলে, ভোর মনে জাগে। রাজ-ভয়ে প্লাইস যবে নিশাভাগে॥ সর্ব-পারকর সনে আদি থেয়াঘাটে। কোথায় নাহিক নৌকা পড়িলা সহটে। রাত্রি শেষ হৈল ভূমি নৌকা না পাইয়া। কান্দিতে লাগিলা অতি হঃখিত হইয়া॥ মোর আগে ববনে স্পশিবে পরিবার। গালে প্রবেশিতে মন হইল ভোষার। তবে আমি নৌকা নিয়া থেয়ারির রূপে। গ্ৰায় বাহিয়া যাই তোমার স্মীপে । তবে নৌকা দেখি ভূমি সম্ভোষ হইলা। অতিশয় প্রীত করি কহিতে লাগিলা॥ আরে ভাই আমারে রাখহ এইবার। জাতি প্রাণ ধন দেহ সকলি ভোমার॥ রক্ষা কর পরিকর সঙ্গে কর পার। এক ভকা এক যোড় বস্ত্র সে তোমার ॥ তবে তোমা দঙ্গে পরিকর করি পার। তবে নিজ বৈকুঠে গেলাভ আরবার।।

উদ্ধৃত অংশে বলা হয়েছে যে চৈতক্সদেব দে সময় বৈকুঠে ছিলেন এবং গদাদাস পণ্ডিতের বিপদের সময় তিনি বৈকুঠ থেকে নেমে এসে মাঝির মৃতি ধরে গদাদাসকে নির্বিয়ে গদ্ধা পার করিয়ে দিয়ে বৈকুঠে ফিরে গিয়েছিলেন। ক্তবাং গভাবের বাজহুরে হেলভাগে তৈ হস্তাহেরের হরের আরে ঘটেছিল দক্ষের নেই। বলা বাহলা, আদকে দাবারণ একজন মারিই গভালাদ্কে গভাগার ক'বয়েছিলেছিল। যে দখন ফলাদ্কান ফটেছ শাহের আছেলে নবহীপের আজ্পানের উপর ব্যাপকভাবে এই ধরণের অভ্যান্তার করা হয়েছিল বলে ভ্রান্তের তৈ ভ্রান্তের তৈ ভ্রান্তের তৈ ভ্রান্তের তি দ্বান্তের বিল্লান্ত হার দক্ষে এই ঘটনার দমন প্রায় যিলে যার। জ্রান্ত্র প্রাত্তির যে অভ্যান্তিরের বর্গনা দিছেছেন, রুদ্ধাবন্দাদ ভারই একটি অংশ উপরে উক্ত বিবরণের মধ্যে উপস্থাপিত করেছেন বলে মনে হয়। ভ্রান্তের উল্লেখ্য বির্ণাল্ভ বিবরণ মোটাম্টিভাবে সভা বলেই মনে হয়।

জবল বল বাজলা, ঐ বর্ণনা আক্ষেবিকভাবে সভা হতে পারে না। করেণ কোন নুসলমান গৌডেখব নব্ধাপের ভিন্দুদের চালাও চকুম দিতে পারেন না হে,

नवचील नीयां अवन यहि एक्स।

ষাপন ইংলার। ইক্ষার । মাব প্রাণে পাছে রাখ ।

এর মধ্যে উল্লিক্তি আবন্ধ কোন কোন বিদ্ধের যালার্থা সম্বন্ধ প্রশ্ন উঠিতে পাবে। এতে বলা ভয়েছে এই সম্বাটিব স্মায়েই (বাস্তাদেব। সাবি প্রীম বাংলাদেশ ছেন্ডে উংকলে চলে যান এবং উংকলরাজ প্রভাপকত্র তাঁকে বরণ করে নেন। কিছু এই ঘটনা ঘটে ছিল চৈতি ছানেবের জন্মের আগে আর উংকলরাজ প্রভাপকত্র চিতে ছানেবে স্বাহ্ব পরে, ১৯৯৭ প্রীষ্টান্দে সিংহাসনে আরোহণ করেন। ক্রেন্থ পরের উংকলে গমনের সঙ্গে সঙ্গেই প্রভাপকত্রের কাছে সংবর্ধনালাভ ঘটেছিল, একথা বল, জয়ানন্দের অভিপ্রেত না-ও হতে পারে। এছাড়া কোন কোন কোন গভিত প্রশ্ন ভুলেছেন যে, সার্বভৌমের উপর ঘলি রাজরোষ গিয়ে পড়ল, তাহলে তাঁর ভাই তার থেকে অব্যাহতি পেলেন ক্রেন করে? সার্বভৌম উড়িলার চলে যাবার পরও তার ভাই বিছাবাচস্পতি বাংলাদেশেই থেকে গিছেছিলেন। জয়ানন্দ নিজেই লিথেছেন, "তার আতা বিছাবাচস্পতি বাংলাদেশেই থেকে গিছেছিলেন। জয়ানন্দ নিজেই লিথেছেন, "তার আতা বিছাবাচস্পতি গৌড়ে বিগি"। এ সম্বন্ধ আরও বছ প্রমাণ আছে। স্ক্ররাং

^{*} এর অর্থ এ' ও হতে পারে যে—'বিজ্ঞাবাচম্পতি গৌড় নগরে বাস কর্রচিলেন।' ভক্তিরত্বাকরের মতে বিজ্ঞাবাচম্পতি গৌড় নগরের সংলগ্ন রামকেলি গ্রামে মারে নাঝে বাস করতেন। জরানন্দের বিবরণ থেকে দেখা যার যে, গৌড়েখর নবছীপের ক্রাহ্মগদের উপরেই রুষ্ট হয়ে তাঁকের "জ্ঞাতি প্রাণ" নিতে আদেশ নিয়েছিলেন। গৌড় নগরের রাহ্মগদের উপর তাঁর রুষ্ট হওয়ার কোন উল্লেখ দেখা যায় না। বিজ্ঞাবাচম্পতি গৌড় নগরের থাকার জক্সই হয়তো রাজরোধ থেকে অব্যাহতি পেরেভিলেন।

অংলোচা বিষ্কৃতি উল্লেখ্য সংবাজ্যমের রাজভারে কেলভারের প্রস্তৃতির ঐতিহাসিকত সংক্ষেত্ৰ অভীত নহ। েতিগ্ৰৱকে কালী দেবী পথে সেহ। 'দয়ে ওয়ু লে'প্রে'চ্লেন এবং গৌডেশ্ব ভীত হয়ে শতাাচার বন্ধ করেছিলেন— এট কথা কবিকলনা চাড়া আবে কিছুই নয়। কিছু এ সম্ভাবিষর বাদ ভিলে ट्याहेक शहन, का बालव 'अब्बंध डेलावटे श्राविक्षेत्र बाल बाम ट्य सबबीटल व রাজ্পদের উপর মুসল্মান্দের যে দ্বনের অভ্যাচারের কথা অসানক লিংগ্ডেন, ভলাল্মীন ফডেং শাংহর বাজভ্রালে বচিত বিভয়প্তথের মনসামসংকর शास्त-(हारमन शासारक के रमहे धतरनव बाह्याहारवृत वर्गना शाक्स माह । रिगेर्फ वाकन वाका शहर वहन हमाहक वमाव'म कराह, अ भवत श्रीएकत खुनलाहनत नारम मिन्दरहे डेर्टरिंडन । टेड इक्टरहरूद करमद कि इ चारशहे मददी प वारलः তথা ভারতের অক্তম খেট বিদ্যাপীঠ 'ক্সাবে গড়ে ওঠে এবং এখানকার রাহ্মণেরা সব দিক দিঙ্কি সমৃদ্ধি অর্জন করেন। বাইরের ধেকেও **অ**নেক ব্ৰাহ্মণ নবছীপে আসতে থাকেন। এই সৰ ব্যাপার দেপে পৌড়েশবেৰ বিচলিত হওয়া এবং এতগুলি ঐশ্ববাম ব্রাহ্মণ এক কার্মায় মিলে হংগে। গৌড়ে বাহ্মণ রাজা হওয়ার প্রবাদ সার্থক করে ভোলার কর তার বিকরে ষড়বস্তু করতে ভাবা থব স্বাভাবিক। এর করেক দশক আগে বাংলাদেশে রাজা গণেশের অভ্যানা হয়েছিল। ছিতীয় কোন হিন্দু অভ্যাথানের আশ্বায় পরবর্তী গৌড়েখবরা নিশ্চয়ই সম্ভত্ত হয়ে থাকতেন। স্বভরাং এক শ্রেণীর মুসলমানের উস্থানিতে তংকালীন গৌড়েখর জ্লালুদ্ধীন ফড়েছ্ শাহ নব্দীপের ব্রাহ্মণদের উপর অভ্যাচার করেছিলেন এবং পরে নিজের ভুল বুঝতে পেরে মত্যাচার বন্ধ করে নবহীপের ক্তিপুরণ করেছিলেন, একথা সত্য বলেই আফি মনে কবি।

জয়ানন্দের 'চৈতন্তমঙ্গলে' (সাহিত্য-পরিষদ-সংশ্বরণ, নদীয়া থণ্ড, পৃ: ১৯) লেখা আছে যে চৈতন্তাদেব যথন শিশু, তথন একবার ছেলেধরা রাজার দ্ভেরা তাঁকে ধরতে এসেছিল, কিন্তু তাদের প্রচেষ্টা বার্থ হয়। উপরস্ক সর্পাদাতে এইসব রাজদ্তের মৃত্যু হয়। জয়ানন্দ লিখেছেন,

রাত্রি দিনে পৌরচক্ত নদীয়া নগরে। বালক্রীড়া করি বৃলে সভার মন্দিরে॥ ছালিআ ধরা রাজার দৃত দেখি আচম্বিতে। গথে দিশা না পাইঞা কান্দিতে কান্দিতে॥ আছকুপে পড়িঞা বহিলা দূতের ভরে।
চাহিঞা বুলে দৃত সব প্রতি ভরে ভরে।
উদ্দেশ পাইঞা দৃত ধরিরা আনিল।
কুপে হৈতে মহাদর্প দূতেরে থাইল।
দুশীখাতে রাভদৃত মইল রাজপথে।
ভরে আসি হাসে নাচে গৌর ভগরাথে।

्डे बहेन यनि मुखाडे घटि थाटक, खाइटन टिल्डुटमटवर दम्छ (थटक माज वहत वहानत मध्या वर्षार ३८७१ (भटक ३८३० औहोत्यत मध्या चर्छ हिन। ये कर ৰচবের মধ্যে অনেকজন রাজা পর পর সিংহাদনে বদেছিলেন। স্নত্রাং কোন বাভাব দৃত শিশু গৌরালকে চরি করতে এদেছিল, তা বলার বর্তমানে কোন উপায় নেই। 'কন্ধ রাজদূতেরা একটি অবোধ শিশুকে কেন হরণ করতে আক্রে, ভার কোন ব্যাপ্যা ভয়ানল দেননি। কোনধর্মোন্মাদ সুলভান কি তথন হিন্দু বালকদের অপ্তরণ কবিরে মুগলমান করছিলেন ? অবভা এই শিল-হরণের পিছনে আরও একটি কারণ থাকতে পারে। পতু গীভ পর্যটক বার্বোস। ১৫১৪ शिक्षेटक वाश्नादमस्य समय करत्रिहत्तन। जिमि निरथरहम द्य, तम দুম্য একদল লোক—"পৌত্তলিক" (হিন্দু) বালকদের অপহরণ করে "মুরিশ" (মুদ্রমান) বণিকদের কাছে বিক্রম্ব করত, তারপর দেইদব হতভাগ্য বালকদের খোলা করা হত। অয়ানন্দের এই বিবরণ পড়ে মনে হয়, সে সময় কোন কোন ক্রলভানত হিন্দু বালকদের অপহরণ করিয়ে খোজা বানাতেন, ভবিয়তে নিক্ষের কাছে তাদের লাগাবার জন্তে। অবশু জয়ানন্দের উব্তির ষাথাধ্য সহজে কোন প্রমাণ নেই। অক্তর (সা. প. সং., উত্তর খণ্ড, পৃ: ১৪৭) জয়ানন্দ निश्चित्त.

রাজার মামুষ আদি ধরি লৈঞা জাএ। হরিবোলাইঞা প্রভূ তাহারে কালাএ॥

এখানে আবার তিনি একটু ভিন্ন রকমের কথা বললেন; শিশু নিমাই ভর্ ছেলেধরা রাজদ্তদের প্রচেষ্ট। ব্যর্থ করেন নি, তাদের হরি বলিয়ে কাদিয়েছিলেন। বলা বাছল্য, এই উক্তি আরো অবিখাশ্য।

ইতিপূর্বে আমরা 'চৈতন্মভাগবতে'র কয়েকটি বিবরণের উল্লেখ করেছি। এগুলি থেকে জলালুদ্দীন ফতেহ্ শাহের রাজত্বকালে দেশের, বিশেষত হিন্দু সম্প্রালায়ের কীরকম অবস্থা ছিল, সে সম্বন্ধে থানিকটা আভাস পাওয়া যায়। র্ন্ধবনদাসের চৈত্তভাগ্যত থেকে জ্লাল্ডীন ফতে শাহের বাজ্যকালের আবিও করেকটি ঘটনার কথা জানা যার। আদিখণ্ডের হতীয় অধ্যাহে বৃন্ধাবন-দাস গৌরাজের নামকরণের এই বর্ণনা লিপিব্ছ করেছেন,

বোলেন বিধান সব কাররা বিচার।
"এক নাম বোগা হর রাপতে ইংর
এ শিশু জারিলে মাত্র সর্প্র দেশে দেশে।
ছঞ্জি ঘৃচিল রপ্তি পাইল রবকে।
কার্যং হইল ক্ষয় ইহান জনমে।
পূর্বে বেন পৃথিবী ধরিলা নারায়ণে।
জভ্তথ্ব ইহান শ্রীবিশক্ষর নাম।"

এখানে গৌরাকের 'বিশ্বস্তর' নাম হওচার যে কারণ লিপিবত্ব হরেছে, তা অবিখাদ করার কোন হেড়ু নেই। স্থতরাং চৈতস্তলেবের জন্মের ঠিক আগের বছর অর্থাং ১৪৮৫ প্রীষ্টাকে যে জলালুদ্দীন ফড়েছ্ শাহের রাজ্যে ছুভিক্ষ হয়েছিল, সেই তথ্য এখানে পাচ্ছি।

হরিদাস ঠাকুর মুসলমান রাজকর্মচারীদের হাতে নির্বাভিত হ্বার পর ব্যক্তিয়ায় ফিরে গিয়ে সংকীর্তন ক্ষক করেছিলেন, তখন স্থোনকার ব্রাহ্মণেরাও তাতে যোগ দিয়েছিলেন। তাই দেখে "পাষ্ড" লোকেরা এই কথা বলেছিল বলে বুন্দাবনদাস আদিখণ্ড ১১শ অধ্যায়ে লিগেছেন,

"এ বামনগুলা রাজ্য করিবেক নাশ।"

কেহো বোলে "যদি ধানে কিছু মূল্য চড়ে। তবে এগুলারে ধরি কিলাইমু ঘাড়ে॥"

এর থেকে বোঝা যায়, সে সময় লোকে সর্বদা ছভিক্ষের ভয়ে তটস্থ হয়ে থাকত। ১৪৮৫ খ্রীষ্টাব্দের ছভিক্ষই সম্ভবত তাদের মনে এই আভঙ্কের সৃষ্টি করেছিল।

'চৈতক্সভাগবত' আদিখণ্ডের একাদশ অধ্যায়েই বৃন্দাবনদাদ লিখেছেন যে 'ম্লুক-পতি'র আদেশে যখন হরিদাদকে বন্দিশালায় প্রেরণ করা হয়, তখন আনেক বড় বড় লোক কারাগারে আবন্ধ ছিলেন এবং হ'রদাদ ভাদের মধ্যে আসহেন শুনে তাঁরা ধুব খুশী হয়েছিলেন, বড় বড় লোক বড় আছে বন্দি ঘরে। ভারা স্ব জন্ত তৈলা ভান্তা অস্থ্রে

এইসর "বছ বছ লোক"রা যে হিন্দু ভিলেন ও রাজ জানিলারের পর্যাহভূজি ভিলেন, ভা এর অবাবহিত পরবাহী অংশ থেকে সানা যায়। বুলাবনদাস গলপ্তেন যে হার্ঘাস্ এই সুমুজ বুলাচ্চিত্র আলিব্লে করার সুমুগ্রেন,

"এবে 'নাত্য ক্ষানাম ক্রান্তর 'চপ্তন।

মতে 'মাল করিতে আছিই মন্ত্রুণ ।

এবে 'হংসা নাহি—না'ত একার পাছন।
ক্ষা ব'ল কাবুকালে ববহু 'চম্বন।

মার বার জিয়া বিষয়েতে প্রবিভিলে।

সতে ইতা পাসারিবে বেগল চল্ডামলে "

ত্র থেকে বোঝা হার, জলাল্দান কং এছ শাহের রাজহ্বালৈ সনেক ধনী কিন্দু ভূজামাকে কোন কোন সমহ কারগোগারে আবদ্ধ করে রাধা হত। কিন্তু কেন পূ অস্তালেশ শতার্কাতে মৃশিদকুলা খা 'হন্দু ভূমিদাবদের থাজনা বাকা প্রকে বাবোগারে আবদ্ধ করতেন এবং নান্ত্রেম ভ্রাবহার করতেন। কলাল্দান ফতেহ্ শাহের এই আচরতের পিছনেও কে অস্ক্রণ কারণ ব্তমান ছিল পূ না এটা নিছক ছিন্দু বিধেবের কল পূ ব্রমানে এইসব প্রয়ের সঠিক উত্তর শেওৱা যাবে না।

ভলালুদান কাতেই শাহের রাজ থকালের হে সমন্ত ঘটনার কথা জানা যায়, শেওলে আমরা উল্লেখ করলাম। এনের থেকে রাজা হিসাবে তিনি কীরকম ভালেন কে সম্বন্ধে একটা মোটাম্টি ধারণা করা যায়। হিন্দু প্রজাদের উপর তিনি সম্ভত কয়েকবার অভ্যাচার করেছেন এবং তার পূর্বতী স্থলতান শামস্থদীন যুক্ত শাহের মাজ তিনিও ওল্-বিশ্বেষ হতে মৃক্ত হতে পারেনি। ক্রুক্ত দাইন বারবক শাহ যে উলার অসাম্প্রদায়ক নীতি গ্রহণ করেছিলেন, তা এই হ'জন স্থলতান অনুসরণ করেনিন। সেই হিসাবে জলালুদ্দীন ফতেই শাহকে প্রশাসাকরা যায় না। তার রাজ হকালে রাজ্যে ছভিক্ল হয়েছিল, এটাও তাঁর পক্রে অগোরবের বিষয়। কিন্তু মোটের উপর জলালুদ্দীন ফতেই শাহ স্থশাসক ভিলেন এবং শাসনদক্ষতার পরিচয় দিয়ে ও নানা জনহিতকর কাজ করে জনস্থারণের মনে রেখাপাত করেছিলেন, সমসাম্যাক্তি কবি বিজয় গ্রপ্তের উক্তি এবং 'ত্রকাং-ই-আকবরী' ও 'রিয়াজ-উস্-সলাভীনে'র বিবরণ পড়ে এই दर है प्रांत १६। कार्यालुकीय कर्ष्ट्रह, लाइड कारीयाह क्येंडावी उत्र कार्कालक लाम्यक डाइड प्रांचा एवं हिर्देश भाष्ट्रकाश्वक डावाणीवा द्याचाल कार्य कर्ष्ट्रहल, —'दन्द कुछ, हुक्यांद्याणाम उद्य क्षाचालक दिवदन प्रकृत हा भदिकाव द्याचा इ.स. कर्ष्ट्रह डाइच प्रांचा ६ क्षाच्य उद्योग हो कार्य अल्ड इ.स. ह्यांक्रव क्षाद क्षिण सा. शांद्याम डाकुद्वव द्यामाल हो साच व 'सुनुक-लांक्राड डाव मुडेडिन।

राटाक, दारवात कालहे अत्मर (नहें हि, क्लाल्कान महत्वर नार करप्रमण कर्शांच दाका 'हालन। मुनावनमाम (म कीटन "महाहीत नवलाक" रालकान, जा वहवाल नम। (कहे मुमाय क्यालहें 'हान कर्शांच हाटक हाटक वा'च 'मरकन द्वर दह करहात माठतावत महलहें कीटक मकार न ताका कथा व इहेंड श्रावाह हम। भीटि होत (महें कक्ष्म भाविलाहत 'ववरण मिलियम हम। दहें 'वर्रवा भड़ांच मान हम, मजानुमीन मरहाह भाइन क्रांच विक्रिका किल, किम 'हान को नो हिल्लन ना। हाई व्रिनाड क्रमाबीटमत 'हान व्राव

এই সময়ে হাব্দীদের প্র'ভপতি খুবই বেড়েছিল। বাজবানী, বাজপ্রাসাদ
—স্বরেই ভারা মারাজ্যক রক্ষের প্রভাপশালী হয়ে উঠেছিল। ভারা অনেক
সময় রাজার আদেশও মানভ না। কিরিশ্ভা লিপেছেন, ফভেং শাহ পোজা ও
ভাব্দী কৌতদাসদের সংশোধন করেছিলেন। ভাদের মধ্যে যার। স্থলভানের
আদেশ অমান্ত করত, ফভেং শাহ ভাদের উপরে ক্যোর হাভে "ভাদের চাব্দ"
প্রায়োগ করতেন। এইভাবে ভিনি বারবক শাহ ও মুক্ত শাহের আমলে
হাব্দীরা যে প্রতিপত্তি লাভ করেছিল, ভা গানিকটা ক্যালেন। যাদের ভিনি
শান্তি দিতেন, ভারা থওয়াজ সেরা। প্রাসাদের প্রধান পোজা। এবং প্রাসাদরক্ষী পাইকদের সদার বারবকের সংশামলে রাজার বক্ষে দল পাকাত।
বারবকেরই হাভে রাজপ্রাসাদের সব চাবে 'ছল।

এর পরের হটনা সম্বন্ধে 'তবকাং-ই-আকবরী', 'মাসির-ই-রহিমী', 'ভা'রথ-ই-ফিরিশ্ভা', 'রিয়াজ-উস্-সলাতীন'—সব গ্রন্থই একমত। নীচে 'তবকাং-ই-আকবরী'র বর্ণনা উদ্ধৃত হল।

"বাংলাদেশে একটি প্রথা ছিল এই যে প্রতি রাজিতে পাচ হাজার পাইক (রাজাকে) পাহারা দিত। অতি প্রত্যুমে বাদশাহ বেরিয়ে এদে মুহূর্তকাল সিংহাসনে বদে তাদের অভিবাদন গ্রহণ করতেন এবং চলে যাবার অহুমতি গ্রহান কার ব্যাক্তর পার্থক প্রাক্তর গ্রাক্তর গ্রাক্তর গ্রাক্তর প্রাক্তর প্রক্তর প্রাক্তর প্

समान वह कानराज्य यह कथा है जिस्से साइक । भूरती के संवदाकों जिये वाद्यवन है कान्युकी सरावद नाराय कान्या गर्य वाद्य वाद्य वद्य वाद्य व्याप्त कान्युकी सरावद नाराय कान्युकी व्याप्त व्याप्त कार्य के प्रवास कर्याय व्याप्त कान्युकी व्याप्त व्याप्त कान्युकी व्याप्त व्याप्त कान्युकी व्याप्त व्याप्त कान्युकी व्याप्त व

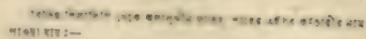
ভলালুভীন কলেত পাতের বাজোর আবছন বেল বিশাল ভিলা পাসনকত ভিলাবে জীর ফজন্তা এর খেকে বানিকটা বোকা বাছ। তীরে তে সমায় মুখ এপথি আবিক্ত চহেছে, ভাষের আধকাংশের মধ্যে "কোরাগারে" ক টিকেলালা ভিন্ন আব কোন নিমালখানের উল্লেখ নেট, কেবল কংয়কটি মুখার কলেতবাবাল এবং একটি মূলার মূল্যাল্যবালের নাম পাওচা বাছ। আভ প্রায় এইলব ভ্রেণার টার শিলা লগে পাওছা বিশ্বেছ :---

থেকিকবেদলা চাক্যা, বাষবাই (চাকা), দেবীকোট (জিন্তপুর), বাছদান দেকো), সংবাদাভা চাকা), গৌড, ষেচদীপুর মোলছত), সাভগার (হুগলী)।

কলালুকীন কতেত্ পাচের সমসাম্ভিক কবি বিভার ওপা তীবে ভেলের চতুংসীমার এই বর্ণনা ভারতেন

> ব্রক করেজনাধ বাজবোড়া তক্সিয় : পশ্চিমে খাঘর নদী পূবে ঘটেখন মধ্যে ফুলঞী গ্রাম প্রিছনগর ।

এই অফল জনানুদ্ধি কতেং শাহের রাজ্যকুক ভিল। ফতেহাবাদের টাক শালে জনানুদ্ধি কতেহ পাহের মূহ উৎকীর্ণ হরেছিল, এ কথাও এই প্রসঙ্গে অর্ণার। সভ্রাং উত্তবং, পূর্ব, পশ্চিম ও দক্ষিণ বন্ধের এক বিস্থীন অঞ্চল জনানুদ্ধীন কতেহ শাহের রাজ্যের অস্কৃতিক ছিল দেখা যাছে।



- (३) देगतम मचन
- (२) (कोलंड बास
- (০) সঞ্জিস দ্র
- (৪) সালিক কাজুর
- (१) जायन (मह

muniche mine mitee gale nie nie einnibim nie te mies बर्गान राष्ट्र (यह एम) वातायर प्राप्त परत है राष्ट्र विशेष नामक्कीत धार प्रण मार के उरे बार्मक रमाक, किस किम अनु नामि वामा किर्मन । वाकारणाय विकितान यात युव मातीर नात्मर काय देखान मामातर (मन) थाकरतः, उत्ते तारणव बाकावा वेश्ववाल मादी वारणव्य किन मानिन, তেবে পুৰবাদী উ'লয়াস শালী প্ৰলাহানলেৰ দক্ষে এলেব দৰ বিষয়েই আত্তয়া (तथ याह । चारणकात हे किशान नांशी शक्तकाखना नांकारकन्द्रक प्रदेश-व्याप्त परमम वर्त शहन करविक्रामा भागा महस्य । 'कष अहे वर्गमा व्यापादः बाहर को बहल हे अना हरबन। कावन (इ अधव वाका अरलन के छाद वानमहत्वता ই'ল্ডান শালী বংশকে ক্ষজাচাত কৰে বাংলাদেশ শাস্ত কৰ'ছলেন, সে সময় এট বংশের প্রতিষ্ঠাতা নাসিক্তীন মাত্মুদ শাচ বাংলার জনসংগ্রেক माधारी बावर वित्य क्रिक्स अवर अवि विद्यानित मान वालाद विकृत प्रमीति क्रिकार्य करत की दकानियात कराइत्का। शिलामन चांचकात करत उहे यात्मात बाकावा मामनकार्य महाशालिका कतात कम तह तमानदे (मानदक्त আহ্বান কর্লেন-সম্প্রালয় নিবিশেরে। এই বংশেস্ট একজন বাজা বিল্লা ও माहित्यात पृष्ठेत्पावत्यत चार्य चायन कत्त्व-तिवधी ल'अल्डान काव वाक्कृता (श्राक विकड इन मा। यह वाश्वत हातकम दावाहे ('मृतक्षत শাহকে হিদাবের মধ্যে ধ্রছি না)—নাসিক্ষীন মাধ্যুত শাধ, ক্রড়ছান वातदक मारु, मायस्कीय दूषक नाह । बनान्कीय शास्त्र नार्-बराय ক্ষােগ্য রাজা ভিলেন। শেষ ছু'জন রাজা সময় সময় ভিদ্ভের উপর অভাাচার করেছিলেন, কিছু মোটের উপর এরা ফুলাসক 'চ্চাবেট জনাম অঞ্ন করে ছেলেন। আমার বিশাস, যদি কোন্দিন এই রাজবংশের বিশ্বত ইতিহাস পাওয়। যার, ভাহলে অনেক পৌরবমর ও মনোচর ঘটনা বিস্থৃতির অভরাল থেকে আব্দ্রপ্রকাশ করবে।

চতুর্থ অধ্যায় হাব্শা রাজত অবতরণিক।

বাংলার হাব্নী স্নতানদের রাজত্ব সম্বন্ধে প্রায় সকলেরই মনে অত্যস্ত বিরূপ ধারণা আছে। এ স্থন্ধে স্পষ্ট তথ্য হয় তো অনেকেরই জানা নেই, কিন্তু হাব্নী আমল যে অরাজকত। ও নৃশংসতায় পরিপূর্ণ এবং হাব্নী রাজারা যে নিতান্ত অযোগ্য, স্বেচ্ছাচারী ও নিষ্ঠুর ছিলেন, সে সম্বন্ধে কি পেশাদার ঐতিহাসিক, কি অস্থান্য শিক্ষিত লোক, কারও মধ্যে দ্বিমন্ত দেখা যায় না।

অনেক আধুনিক ঐতিহাদিক সমস্ত তথ্য এবং প্রমাণ খুঁটিয়ে বিশ্লেষণ না করে নিতান্ত কতকগুলি গালগল্পের উপর নির্ভর করে হাব্শীদের রাজত্ব সংক্রান্ত অধ্যায়টি লিপিবদ্ধ করেছেন এবং তার উপর নিজেদের উত্তপ্ত ধিকারবাণী বর্ষণ করে সাধারণ পাঠকদের বিভ্রান্ত করেছেন।

প্রথম কুশাসনের প্রশ্নটি বিচার করা যাক। আধুনিক ঐতিহাসিকেরা "হাব্দী রাজা" হিসাবে চারজন রাজার নাম উল্লেখ করেন। এঁরা সকলে মিলে মোট ছ' বছর রাজত্ব করেছিলেন। এর মধ্যে তিন বছর রাজত্ব করেন সৈকৃদ্দীন ফিরোজ শাহ—ঘিনি বাংলা দেশের শ্রেষ্ঠ স্থলতানদের অক্সতম, ঐতিহাসিকেরা যাঁর মহত্ব, যোগ্যতা, বদাশুতা প্রভৃতি গুণের উচ্ছুসিত প্রশংসা করেছেন। এক বছর রাজত্ব করেন নাসিকৃদ্দীন মাহ্মৃদ শাহ। ইনি হাব্দী ছিলেন কিনা তা বিতর্কের বিষয় এবং এঁর রাজত্বকালেও কোন কুশাসন হয়েছিল বলে কোথাও লেখা নেই। কুশাসনের যা কিছু অভিযোগ তা অপর হ'জন রাজার সহদ্ধেই সীমাবদ্ধ—এঁরা হলেন চারজনের মধ্যে প্রথম রাজা "স্থলতান শাহজাদা" এবং শেষ রাজা শামস্থদীন মৃজাফফর শাহ। কিন্তু এঁদের সম্বন্ধে পরবতীকালের বইগুলিতে যা লেখা আছে, তা যে স্বটা স্ত্য নয়, তা পরে দেখাছি। আর একটা কথা মনে রাখতে হবে, এই ত্'জন কুশাসক" স্থলতানের মিলিত রাজত্বকাল ত্'বছরও নয়। আর এঁদের মধ্যে প্রথমজন যে হাব্দী ছিলেন, তা বলার অন্তর্কুলে কোন যুক্তি নেই। এ সহদ্ধে পরে আলোচনা ল্রেইবা।

আধুনিক যুগের কোন কোন ঐতিহাসিক হাব্শী ফুলতানদের স্মালোচনা করতে গিয়ে এমন কতকগুলি কথা লিখেছেন, যা নিভান্তই বিষেধ-প্রণোদিত উক্তি এবং যুক্তি-বিচারের ধোপে টে কে না। যেমন, রাখালদাদ বন্দোপাধাায় লিখেছেন, "আহমদ্ শাহকে হত্যা করিয়া ক্রীতদাস নাসির্ থা যথন ভাহার কল্ষিত পাদস্পর্শে পবিত্র গৌড়-সিংহাসন কলক্ষিত করিয়াছিল, তথন গৌড়রাষ্ট্রের আভিজাত্যাভিমানী ওম্রাহগণ ও আহমদ্ শাহের প্রভুভক্ত দেনানিগণ, সেই দিবসই তাহার রক্তে গৌড়-দিংহাসনের কলকণালিমা ধৌত করিয়াছিলেন। কিন্তু মাহ্মৃদ শাহের হতাার অর্ধণতান্দী পরে ইলিয়াদ শাহের বংশের শেষ স্থলতান্ জলাল-উদ্দীন ফতে শাহ অপর একজন ক্রীতদাস কর্তৃক নিহত হইলে, গৌড়রাজ্যে কেহ ভাহার বিরুদ্ধে হন্টোত্তোলন করিতে ভরসা করেন নাই। ইহার একমাত্র কারণ এই হইতে পারে ধে, হাব্শী ক্রীতদাসগণ পরাক্রমশালী হইয়া উঠিলে, হিন্দু ও মুদলমান ওম্রাহ্ এবং দেনাপতিগণ ক্ষমতাহীন হইয়া পড়িয়াছিলেন, এবং রাজাত্রহাভাবে তাঁহারা ক্রমশঃ রাজ্পাদাদ অথবা রাজ্ধানী হইতে দ্রে সরিয়া ধাইতে বাধ্য হইয়াছিলেন।" রাখালদাদের এই উক্তি সম্বন্ধে ক্ষেক্টি কথা বলবার আছে—(১) আহ্মদ শাহের হত্যাকারী নাসির থা ওম্রাহের হাতে (রাথালদাসবাৰ্র "সেই দিবসই" কথাটি একেবারে ভুল) প্রাণ হারিয়েছিলেন না নাসিকদীন মাহ্ম্দ শাহ নাম নিয়ে ২৪।২৫ বছর রাজত্ব করেছিলেন, তা সঠিকভাবে বলা যায় না। (২) জলালুদীন ফতেহ শাহের হত্যাকারীর বিরুদ্ধে কেউ হাত তুলতে সাহস পায় নি, এ কথা মোটেই সত্য নয়; ফতেহ্ শাহের অ্যাত্য মালিক আন্দিল কয়েকমাদের মধ্যেই এই হত্যাকারীকে বধ করেছিলেন। (৩) রাথালদাসবাৰু বারবার "ক্রীতদাস" শব্দটির উপরে এত জোর দিচ্ছেন কেন? অতীতে যে ক্রীতদাস ছিল, দেও যে একদিন স্থলতান হয়ে যোগ্যতার সঙ্গে রাজ্য শাসন করতে পারে, তা কুংৰুদ্ধীন আহিবক. ইলতুংমিশ এবং বলবনের দৃষ্টান্ত থেকেই তো দেখতে পাওয়। যায়। জৌনপুরের শকী বংশের প্রতিষ্ঠাতারাও সম্ভবত প্রথম জীবনে ক্রীতদাস ছিলেন। (৪) এই নতুন ক্ষমতাধিকারীর। হাব্শী বলেই যে অযোগ্য হবেন, তা মনে করার কী কারণ আছে ? হাব্শীদের মধ্যেও তো মালিক আন্দিলের মত মহামুভব লোক এবং আরও অনেক প্রভুভক্ত লোক ছিলেন।

ষা হোক, এখন প্রশ্ন হচ্ছে হাব্শী স্থলতান বলতে কাদের ব্যব ? জলালুদীন ফতেহ্ শাহের পরে এই চারজন রাজা সিংহাসনে আরোহণ করেছিলেন বলে ইতিহাসগ্রন্থলিতে লেখা আছে:—

- (১) বারবক বা খওয়াজা সেরা বা "মুলতান শাহজাদা"।
- (২) ফিরোজ শাহ।
- (°) সাহ্মুদ শাহ।
- (8) मुङ्गाककत्र भाइ।

আধুনিক ঐতিহাসিকের। এই চারজন ফলতানকেই "বাংলার হাব্দী ফলতান" আথ্যায় অভিহিত করে থাকেন। এঁদের মধ্যে দিতীয় ও চতুর্থ ফলতান নিঃসন্দেহে হাব্দী ছিলেন। প্রথম ও তৃতীয় জন যে হাব্দী ছিলেন, ভাজোর করে বলা যায় না। এই চারজন ফলতানের মধ্যে শেষ ভিন-জনের মূলা ও শিলালিপি পাওয়া যায়, প্রথম জনের কিছুই পাওয়া যায় না। যাহোক্, এখন এঁদের সম্বন্ধে আলোচনায় স্থাসর হওয়া যাক্।

বারবক বা প্রলতান শাহজাদা

বারবক সম্বন্ধে 'তবকাং-ই-আকবরী', 'মাসির-ই-রহিমী', 'তারিখ-ই-ফিরিশ্ভা' এবং 'রিয়াজ-উস্-সলাতীন'-এ অনেকথানি বিবরণ পাওয়া যায়। 'মাসির'-এর বিবরণ সংক্ষিপ্ত, নীচে আমরা তা উদ্ধৃত করলাম।

"থওয়াজা দেবা বারবক শাহ বিশ্বাসঘাতকতা করে প্রভুকে হত্যা করে রাজা হয়। বেণানেই দে নপুংসক দেখত, তাদের দলভুক্ত করত। তার শক্তি দিন দিন বাড়তে লাগল। অবশেষে সমস্ত আমীরেরা একত্র মিলিত হলেন এবং নায়েকদের ('মাসির'-এ 'পাইক' অর্থে 'নায়েক' শব্দ ব্যবন্ধত হয়েছে) ঘুস দিয়ে তাকে (বারবককে) হত্যা করলেন।"

'তবকাৎ-ই-আকবরী'তেও এই কথা আছে, কেবল আমীররা নায়েক বা পাইকদের ঘুস দিয়ে বারবককে হত্যা করেছিলেন, একথা লেখা নেই; সেখানে শুধু বলা হয়েছে আমীরেরা একত্র হয়ে বারবককে বধ করেছিলেন। স্তরাং জলাল্দীন ফতেহ্ শাহের আমীরেরা তাঁর হত্যাকারীর বিরুদ্ধে আঙু ল তোলেননি, রাখালদাসবাব্র এই অভিযোগ অম্লক।

'তারিথ-ই-ফিরিশ্ভা'য় বারবক সম্বন্ধে একটি বিস্তৃত কাহিনী পাওয়া যায়। তার সংক্ষিপ্তসার নীচে দেওয়া হল। রাজাকে বধ করে খোজা (বারবক) স্থলতান শাহজাদা উপাধি নিশ্ব এবং চারদিক থেকে খোজাদের, নীচ প্রকৃতির লোকদের এবং বেপরোহা ভাগাাম্মৌদের এনে জড়ো করল। রাজ্যের প্রধান আমীর ও রাজপুরুষেরা কিন্তু এই সভল নীচ লোকটাকে বিতাড়িত করতে মনস্থ করলেন। এ দের মধ্যে একজন ছিলেন প্রধান আমীর হাব্দী মালিক আন্দিল, ইনি এই সময়ে সীমাস্তে ছিলেন। ইনি স্থলতান শাহজাদাকে শান্তি দেবার এবং নিরাপদে রাজধানীতে পৌছোবার উপায় সম্বন্ধে চিন্তা করছিলেন। এমন সময় খোজা তাঁকে ডেকে পাঠালো; তার উদ্দেশ, মালিক আন্দিলকে বন্দী করে বধ্ব করা। মালিক আন্দিল কিন্তু একে সৌভাগ্য বলেই মনে করলেন, কারণ এতে নিজের উদ্দেশ্য গোপন রাখা যাবে। তিনি রাজধানীর দিকে অগ্রসর স্থলেন। রাজধানীতে পৌছে তিনি দেখলেন তাঁর নিজের পক্ষের লোকরাই দলে ভারী। তার ফলে খোজা মালিক আন্দিলের প্রাণবধের চেষ্টা করতে সাহস পেল না।

একদিন সে দরবার আহ্বান করল। তার ডাইনে ও বাঁয়ে ১২,০০০ সৈগ্য তাকে ঘিরে ছিল। তার প্রশস্ত দরবার-কক্ষ স্থসজ্জিত ছিল এবং সেখানে চূড়ান্ত জাঁকজমক ও পরিপূর্ণ শৃঙ্খলা বিরাজ করছিল। সে প্রথমে মালিক আন্দিলকে তার কাছে ডেকে বিরাট অত্তাহ প্রদর্শন করে বলল, "আমি ভৃতপূর্ব রাজা ও তাঁর সঙ্গীদের নিত্ত করে তাঁর সিংহাসন অধিকার করেছি। এ সম্বন্ধে ভোমার মত কী ?" মালিক আন্দিল একটি শ্লোক বললেন, "রাজা যা করেন, তা'ই খুব মনোরম।" স্থলতান শাহজাদা একথা ভনে খুব খুলী হয়ে তাঁকে সম্মান-পরিচ্ছদ দান করল এবং রত্নথচিত একটি তরবারি, অনেকগুলি ঘোড়া ও একটি হাতী উপহার দিল। তারপর মালিক আনিলের সামনে কোরান রেখে তাঁকে এই শপথ করতে বলল যে তিনি তাকে বধ করবেন না। মালিক আন্দিল শপ্থ করলেন যে স্থলতান শাহজাদা যথন সিংহাসনে আরোহণ করেছেন, তথন যতক্ষণ তিনি এই আসনে অধিষ্ঠিত থাকবেন, তিনি তাঁর ক্ষতি করবেন না। স্থলতান শাহজাদা যাদের বধ করেছিল, তাদের মধ্যে অনেকে ছিল তাঁর আত্মীয়। এই কারণে মালিক আন্দিল প্রতিশোধ গ্রহণের সকল্ল করলেন এবং এই উদ্দেশ্যে খোজার ব্যক্তিগত ভিত্যদের হন্তগত করে তাদের আস্থা অর্জন করলেন।

একদিন রাত্রিতে মালিক আন্দিল থোজার হারেমে প্রবেশ করলেন

এবং দেখলেন সে মগুপানের পর ঘুমোচ্ছে। সে তখন সিংহাসনের উপরেই ভয়েছিল, তাই মালিক আন্দিল নিজের শপথের কথা স্মরণ করে তাকে আঘাত করতে পারলেন না। কিছ সেই মুহুর্তেই খোজা পাশ ফিরতে গিয়ে সিংহাসন থেকে পড়ে গেল। মালিক আন্দিল এখন শপথ থেকে মৃক্ত হয়ে তলোয়ার বার করলেন এবং স্থলতান শাহজাদাকে তলোয়ার দিয়ে আঘাত করলেন। সেই আঘাতে তার থুব সামাত লাগল, কিন্তু সে জেগে উঠল। জেগে সে তার সামনে একটা খোলা তলোয়ার দেখে নিরস্ত্র অবস্থাতেই মালিক আন্দিলের উপরে ঝাঁপিয়ে পড়ল। সে বেশী বলবান ছিল, তাই মালিক আন্দিলকে মাটিতে ফেলে দিতে পারল। এদিকে ধস্তাধস্থির ফলে ঘরের আলো নিভে গিয়েছিল। খোজা মালিক আন্দিলের গলা টিপে ধরেছিল এবং তিনি নীচে থেকে তার চুল টেনে ধরেছিলেন। মালিক আন্দিল তাঁর দলের লোকদের সাহাধ্যের জন্ম ডাকতে লাগলেন। তুকী যুগাশ থান বাইরে দাঁড়িয়েছিলেন। তিনি ভেতরে ঢুকে দেখলেন তুজনেই একসঙ্গে মাটিতে রয়েছে, এ অবস্থায় কী করা উচিত ভেবে তিনি ইতস্তত করতে লাগলেন। মালিক আন্দিল তাঁকে বললেন, "আমি ওর চুল ধরে রয়েছি। ওর শরীর এত চওড়া আর ভারী যে আমার উপরে ও ঢালের মত রয়েছে। ওর শরীরে তলোয়ার চালালে আমার লাগবে না।" যুগ্রাশ থান তথন খোজাকে ভিন চারবার আঘাত করলেন, খোজা মৃতের ভান করে পড়ে রইল। তাকে মৃত মনে করে মালিক আন্দিল ও যুগাশ খান ঘর থেকে বেরিয়ে গেলেন। তওয়াচী বাশী অর্থাৎ প্রাসাদের বাভিদারদের দ্র্দার তাঁদের জিজ্ঞাসা করল কী হয়েছে। তাঁরা উত্তর দিলেন নিমকহারাম নিহত হয়েছে। হাব্দী তওয়াচী বাদী বারবকের (স্বলতান শাহজাদা) শোবার ঘরে গিয়ে আলো জালল। বারবক মালিক আন্দিল চুকেছেন ভেবে আত্মগোপন করল। তওয়াচী বাশী এমন ভান করতে লাগল যেন সে নিজে আহত হয়েছে এবং চেঁচামেচি করে সে বলতে লাগল যে ষড়যন্ত্রকারীর দল তার প্রভূকে বধ করেছে। বারবক তাকে নিজের বন্ধু ও শুভার্থী মন্দে করে বলল, "শাস্ত হও। আমি বেঁচে আছি। তারপর জিজ্ঞাসা করল, "আন্দিল কোথায়? এই বলে সে তওয়াচী বাশীকে বলল মালিক আন্দিলকে মেরে তাঁর মাথা পাঠিয়ে দিতে। তওয়াচী বাশী তখন অন্ত্র নিয়ে বলল, "আমি তাকে বধ করতে যাচ্ছি।" এই বলে সে মালিক আন্দিলের কাছে

গিয়ে সব কথা জানিয়ে দিল। মালিক আন্দিল তথন তওয়াচী বাশীর সঙ্গে আবার সেই ঘরে ফিরে এলেন এবং ছোরা দিয়ে বারবককে শেষ করলেন। তারপর তার মৃতদেহ সেইখানে ফেলে রেখে তিনি সেই ঘরে তালা দিয়ে বেরিয়ে এলেন।

'রিয়াজ-উদ্-দলাতীনে'ও এই কাহিনীটিই লিপিবদ্ধ হয়েছে। এখানে বিশেষ উল্লেখযোগ্য—'রিয়াজ'-এর স্থলভান শাহজাদা, হাব্দী স্থলভানগণ এবং আলাউদ্ধীন হোদেন শাহ সংক্রান্ত অধ্যায়গুলির অধিকাংশ উপকরণই ফিরিশ্তা থেকে নেওয়া। যাহোক্, 'রিয়াজ'-এ স্থলভান শাহজাদার কাহিনী যেভাবে পাওয়া যায়, ভার মধ্যে তু'-একটি অভিরিক্ত খুঁটিনাটি বিষয় উল্লিখিত হয়েছে। 'রিয়াজে'র বিবরণের অম্বাদ নীচে দেওয়া হল।

नशुःमक वात्रक 'ञ्चलां मार्बामा' छेशाधि निरम्न मिश्रामान वरम मव জায়গা থেকে থোজাদের জড়ো করতে লাগল এবং নিরুষ্ট লোকদের উপরে অন্ত্র্গ্রহ বর্ষণ করে তাদের দলে টানতে লাগল। এইভাবে সে নিজের শক্তি ও মর্যাদা বাড়াবার চেষ্টা করছিল। কেবলমাত্র নিজের লোক দিয়ে শাসনকার্য চালাবার উদ্দেশ্যে সে উচ্চাদস্থ এবং প্রতিপত্তিশালী অমাত্যদের উচ্ছেদ করার মতলব করল। এঁদের মধ্যে প্রধান অমাত্য মালিক আন্দিল হাব্দী অন্ততম। মালিক আন্দিল এই সময় রাজ্যের সীমান্তে ছিলেন। এই নপুংসকের মংলব বুঝতে পেরে তিনি তাকে বধ করার এবং নিজের স্থযোগ্য পুত্রকে* সিংহাদনে বদাবার পরিকল্পনা ফাদলেন। এই সময়ে হতভাগ্য নপুংসক মালিক আন্দিলকে ফাঁদে ফেলে কারাক্রদ্ধ করার জন্ম তাঁকে তেকে পাঠাল। এই আহ্বানের অন্তর্নিহিত উদ্দেশ্য বুঝতে পেরে মালিক আন্দিল অনেক লোক সঙ্গে নিয়ে নপুংসকের সঙ্গে দেখা করতে গেলেন। তিনি দরবারে প্রবেশ ও নির্গমের সময় খুব সতর্কতা অবলম্বন করলেন, ফলে নপুংসকের তাঁকে খতম করার আশা সফল হল না। অবশেষে একদিন নপুংসক এক প্রমোদ-অনুষ্ঠানের আয়োজন করল। সেখানে সে মালিক আনিলের প্রতি খুব অন্তরক্ষতা দেখিয়ে তাঁকে কোরান দিয়ে বলল, "কোরান ছুঁয়ে শপথ কর তুমি আমার ক্ষতি করবে না।" মালিক আন্দিল

^{*} এই "হংযাগ্য পুত্র" সম্বন্ধে 'রিয়াজ'-এ আর কিছু লেখা নেই, অস্তু কোন হত্তেও এ র উল্লেখ পাওয়া যায়নি। বায়বককে বধ করে মালিক আন্দিল তার কোন পুত্রকে সিংহাসনে বসাননি, নিজেই সিংহাসনে বসেছিলেন।

কোরান ছ য়ে শপথ কর্লেন, "বাচক্ষণ আপনি সেংহাসনে অধিষ্ঠিত থাক্ষেন, আমি আপনার কোন ক্ষতি করব না।" সব লোকেই ঐ তুরাজ্যা নপুংসককে বধ করার মতলব করচিল, মালিক আ'নলঙ তা'ট করচিলেন। তিনি ও ভূ-হভাবে প্রতিশোধ নিতে সক্ষরত হলেন। এই উক্তেপ্ত ভিনি ভাতাদের সংক যভ্যন্ত করতে লাগলেন ও ফ্রোগের প্রতীকার রইলেন। এক রাজিতে এ ভবুতি অভাধিক পরিমাণে মদ পেরে মাভাল হতে সিংহাসনের উপরে ঘুমিয়ে लए हिला। धालिक चालिल उपन छाटक वध कतात ऐटक्फ निरंत्र कुछारमञ् সাহায়ে। অভাপুরে প্রেশ করলেন। কিছু ভিনি ধধন দেশলেন সে সিংগাসনের উপরেই ঘূমিছে রচেছে, তপন নিজের শপথের কথা মনে করে তিনি ইতপ্তত করতে লাগলেন। এমন সময় অকল্বাং ভাগাচক্তে নপুংসক মদের ঝোঁকে সিংহাসন থেকে গভিয়ে পড়ে গেল। মালিক আন্দিল এই ব্যাপারে আনন্দিত হয়ে ভাকে ভলোয়ার দিয়ে আঘাত করলেন। কিন্তু এই আঘাতে তার প্রাণবধ সম্ভব হল না। ভলতান শাহজালা ভেগে উঠে নিজেকে এकটা थाপ-थाना उटनाप्टादित मञ्जूषीन (मटन प्रानिक प्रान्मितन उपदि র্থাপিয়ে পডল। গারে বেৰী ভোর থাকার জন্তু সে ধন্তাধন্তিতে জয়ী হয়ে মালিক আন্দিলকে চিং করে ফেলে তাঁর বুকের উপরে চড়ে বদল। মালিক আন্দিল নপুংসকের চুল ধুব শক্ত করে ধরেছিলেন, কিছুতেই ছাড়েননি। ভিনি চীৎকার করে যুগাশ ধানকে ডাকভে লাগলেন—ভাড়াভাড়ি আসবার জন্ত। তুকী ৰুগ্রাশ খান ঘরের বাইরে দাঁড়িয়েভিলেন, তিনি একদল হাব শকে নিয়ে ভক্ষৰি ভিতরে চুকলেন এবং মালিক আঞ্চিল নপুংসকের দেহের নীচে চাপা পড়ে আছেন দেখে ভলোয়ার নিয়ে আক্রমণ করতে ইতন্তত করতে লাগলেন। এদিকে এই ছুজনের ধস্তাধন্তির কলে ঘরের সব বাভিগুলি এদিক-দেদিকে ছিটকে পড়ে নিভে গিয়েছিল, ফলে সারা ঘরই অন্ধকার। মালিক আন্দিল মুগ্রাশ খানকে চেঁচিয়ে বললেন, "আমি খোক্রাটার চুল ধরে আছি। ওর বিরাট শরীর আমাকে ঢালের মত আড়াল করে আছে। তলোয়ার দিয়ে ওকে মারতে ইতস্তত কোরো না। ও তলোয়ার আমার শরীরে লাগবে না। আর ধদি লাগেই, তা হলেও কোন ক্ষতি নেই। প্রভুর হত্যার প্রতিশোধ নেবার জন্ম আমার মত শত সহস্র লোক প্রাণ দিতে পারে।"
য়ুগ্রাশ খান তখন আল্ডে আল্ডে স্থলতান শাহজাদার পিঠে এবং কাঁধে তলোয়ার দিয়ে কয়েকটি আঘাত করলেন, সে তথন মরার ভান

করে পড়ে বইল। তথ্য মালিক আন্দিল উঠে বুগ্রাশ পান এবং হাব শীদের দাল বেবিরে গেপেন এবং ড ওয়াচী বাকী অভ্যানর জলভান শাহজালার গরে চুকে আংল। ভালল। কলভান ভাতভালা বাংক মালিক আনিল ভেবে कारना सानात यारणहे धकते. कृत्रतीत यामा पूरक लएए हिना ए खत्राधी वासी छ সেই কুঠবাঁতে চোকাতে জলভান শাংভাগ: আধাৰ মৱার ভান করে পড়ে রুটল। ভথন ভ ওচাচী বাৰী টে'চরে বছল, "তার কী ভুটাপা। বিলোচীরা। আমার প্রভাবে মেরে ফেলে রাজা দংগ করেছে।" জলভান শ্রেকাদা ভবন তাকে তাব বিশ্বস্থ ভূতা মনে করে টেচিয়ে বলল, "দেখ। আমি বেঁচে আছি। শাস্ত্র।" ভারপর ভিজাস করন মানিক আদিল কোধায়। ভ্রুলটী বলল, "সে রাজাকে বধ করেছে ভেবে শান্ত মনে বাভী ফিরে পেছে।" ফলভান শাতভাদা ভাকে বলল, "হাও, অমাভাদের ভাক। ভাদের বল মালিক আন্দিলকে মেরে তার মাধা কেটে নিচে আদতে। কটকে পাছার বসাও, পাঁহারাদারদের সশস্ত হয়ে সাবধানে থাকতে বল। "চাব্ৰী ভওরাচী বলল, "আচ্চ', আমি সব গোলমাল চুকিয়ে দেবার ব্যবস্থা করচি।" এই বলে সে বেহিয়ে এমে ভক্ষণি সব কথা মালিক আন্দিলকে জানাল। মালিক আন্দিল তথন আবার ভিতরে চুকে ছোরা দিয়ে মেরে নপুংস্কের ভীবন শেষ করলেন এবং তার মৃতদেহ সেই কুঠরীতে ফেলে রেখে তালা দিয়ে বেরিয়ে এলেন।

েই কাহিনীর সক্ষে 'ভবকাং-ই-আকবরী' ও 'মাসির-ই-রহিমী'তে প্রমন্ত কাহিনীর মিল আছে। ভবে সেখানে কাহিনী সংক্ষিপ্ত আর এখানে পলবিত। রাখালদাস বন্দোপাধাায় ও ডঃ হবীবুলাহ এই কাহিনীকে সভা বলেই গ্রহণ করেছেন। কাহিনীটি খুবই চিত্তাকর্ষক সন্দেহ নেই, কিন্তু এর মধ্যে বেশ খানিকটা অস্বাভাবিকভার ছাপ আছে। "সিংহাসনে অধিষ্ঠিত থাকা"—এই কথাটির মারণাাচের উপরেই কাহিনীটি প্রভিষ্ঠিত। মালিক আন্দিলের পক্ষে এই রকম হার্থমূলক শপথ গ্রহণ করা বিচিত্র মহ, কিন্তু স্থলতান শাহজাদা যদি সভিটি তাতে বিশাস করে থাকে, তাহলে বলতে হবে ভার মত নির্বোধ খুব কমই জন্মায়।

যাহোক্, স্থলতান শাহজাদার প্রসঙ্গে চুটি বিষয় খুব দাবধানে লক্ষ করতে হবে। প্রথমত, আলোচ্য সময়ের অনেক পরে রচিত 'তবকাং-ই-আকবরী', 'মাসির-ই-রহিমী', 'তারিখ-ই-ফিরিশ্ভা', 'রিয়াজ-উস্-দলাভীন', বুকাননের বিবরণী প্রভৃতি স্ত্রের উক্তি ভিন্ন স্থলতান শাহজাদার ঐতিহাসিকভার কোন

প্রমাণ এখনও পাওয়া যায়নি। এ পর্যস্ত তার রাজত্বকালের কোন মৃত্রা বা শিলালিপি আবিষ্কৃত হয়নি।

দিতীয়ত, আধুনিক ঐতিহাসিকরা সকলেই লিখেছেন যে স্থলভান শাহজাদা জাতিতে হাব্নী ছিল। কিন্তু এই মন্তের কোনই ভিত্তি নেই। 'তবকাৎ--ই-আকবরী' থেকে স্থল করে 'রিয়াজ-উস্-সলাতীন' পর্যন্ত কোন বইয়েই একথা লেখা নেই যে স্থলতান শাহজাদা হাব্নী ছিল। ব্কাননের বিবরণী বা স্টুয়ার্টের History of Bengal-এও এরক্ম কোন কথা লেখা নেই। উপরস্ক ফিরিশ্তার মতে স্থলতান শাহজাদা ছিল বাঙালী। 'তারিথ-ই-ফিরিশ্তা'য় তাকে "স্থলতান শাহজাদা বন্ধালী" বলেই উল্লেখ করা হয়েছে।

এই দ্বিতীয় বিষয়টি অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ। কারণ স্থলতান শাহজাদাকে হাব্ শীবলেধরে নিয়েই আধুনিক ঐতিহাদিকেরা দিদ্ধান্ত করেছেন যে হাব্ শীরা বিশ্বাসঘাতকতা করে নাসিক্ষীন মাহ্ম্দ্ শাহের বংশকে উচ্চেদ্ধরে বাংলাদেশে রাজা হয়ে বদেছিল। কিন্তু প্রাচীন ইতিহাসগ্রন্থলির সাক্ষ্য এই সিদ্ধান্তের সম্পূর্ণ বিরুদ্ধে যায়। 'তারিথ-ই-ফিরিশ্তা' ও 'রিয়াজ-উদ্দলাতীনে' স্পষ্টই লেখা আছে যে হাব্ শীরা ফতেহ্ শাহের হত্যাকারীর বিরুদ্ধেই দলবদ্ধ হয়েছিল এবং মালিক আন্দিল তাদের নেতৃত্ব করেছিলেন। তন্মাচী বাশীও হাব্ শীছিল, সেও এই দলের সঙ্গেই যোগদান করেছিল। স্থতরাং ফতেহ্ শাহের হাব্ শী কর্মচারী ও ভ্তেরা প্রভ্রোহী বা প্রভূহন্তানয়, বরং তারাই আদর্শ প্রভূতির পরিচয় দিয়েছিল বলতে হয়। 'রিয়াজ'-এর মতে মালিক আন্দিল মুগ্রাশ থানকে বলেছিলেন, "প্রভূর হত্যার প্রতিশোধ নেবার জন্ম আমার মত শত সহস্র লোক প্রাণ দিতে পারে।"

"স্থলতান শাহজালা"র রাজস্বকাল সম্বন্ধে 'রিয়াজ-উস্-সলাতীনে' তিনটি
মত উল্লিখিত হয়েছে—একটি মতে সে ছ' মাস রাজস্ব করেছিল, একটি মতে
আট মাস, আর একটি মতে আড়াই মাস। 'তারিখ-ই-ফিরিশ্তা'তে তৃটি মত
উল্লিখিত হয়েছে—আট মাস এবং আড়াই মাস। 'তবকাং-ই-আকবরী' ও
'মাসির-ই-রহিমী'তে বলা হয়েছে যে সে আড়াই মাস রাজস্ব করেছিল।
এই কথাই ঠিক বলে মনে হয়। "স্থলতান শাহজালা"র উপর গোড়া
থেকেই সকলে অপ্রসন্ন হয়ে উঠেছিলেন। স্থতরাং ছ' মাস বা আট মাস
রাজস্ব করা তার পক্ষে সম্ভব বলে মনে হয় না। ৮৯২ হিজ্বার ৪ঠা মহরম

ভারিখে উংকীর্ণ জলালুদ্ধীন ফতেহ্ শাহের একটি শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে। সৈফুদ্দীন ফিরোজ শাহেরও ৮৯২ হিজরার মূলা পাওয়া গিয়েছে। স্তরাং ঐ বছরে (৮৯২ হি:) খুব সামাল্য সময় "ফলতান শাহজাদা"র পক্ষে রাজত্ব করা সম্ভব এবং দে সময় ছ'মাস বা আট মাস ধরা মৃদ্ধিল। এতদিন সে রাজত্ব করলে তার কিছু মূলা না পাওয়ার কোন কারণ দেখা যায় না। অতএব "স্লভান শাহজাদা"র রাজত্বকাল আড়াই মাস স্থায়ী হয়েছিল মনে করাই যুক্তিসঙ্গত।

ফিরিশ্তা ও 'রিয়াজে' লেখা আছে, "স্থলতান শাহজাদার প্রতৃহত্যা করে রাজ্যলাভের পরে কয়েক বছর বাংলাদেশে এই প্রথা চালু হল যে, যে-ই রাজাকে হত্যা করবে, সে-ই সিংহাসনে আরোহণ করবে।" বাবরের আত্মকাহিনীতেও অনেকটা এই ধরনের কথা আছে। বাবর লিখেছেন, "বাংলা রাজ্যে একটি বিশ্বয়কর প্রথা এই যে উত্তরাধিকার প্রথা অস্থসারে সিংহাসন-লাভ সেখানে বিরল। রাজার পদ স্থায়ী। ত্যে কোন লোক যদি রাজাকে হত্যা করে নিজে সিংহাসনে বসে, তাহলে সে-ই রাজা হয়। আমীর, উজীর, সৈন্ত এবং ক্ষকেরা তক্ষণি তার কাছে নত হয়ে বশ্বতা স্বীকার করে এবং তাকে পূর্ববর্তী রাজার স্থলাভিষিক্ত আইনসঙ্গত রাজা বলে স্বীকার করে। বাঙালীরা বলে, 'আমরা সিংহাসনের প্রতি অনুগত; যে কেউ সিংহাসন অধিকার করে, তাকেই আমরা মানি'।"

সৈফুদ্দীন ফিরোজ শাহ

'তারিখ-ই-ফিরিশ্ তা' ও 'রিয়াজ-উস্-সলাতীনে'র মতে মালিক আদিল "স্থলতান শাহজাদা"-কে বধ করে ফিরোজ শাহ নাম নিয়ে রাজা হন। অন্তান্ত বইতে ফিরোজ শাহের পূর্ব-পরিচয় সম্বন্ধে কিছু লেখা নেই। ফিরিশ্ তা ও 'রিয়াজ'-এ ফিরোজ শাহের সিংহাসন লাভ সম্বন্ধে একই কথা লেখা হয়েছে। এই তুই বইরের মতে মালিক আদিল "স্থলতান শাহজাদা"কে বধ করে বাইরে এসে জলালুদ্দীন ফতেহ্ শাহের উজীর খান জহানকে ভেকে পাঠালেন। খান জহান এলে তাঁকে তিনি সমন্ত খুলে বললেন। অতঃপর রাজা নির্বাচনের জন্ম আমাত্যদের পরিষৎ আহ্বান করা হল। ফতেহ্ শাহের পুত্রের বয়স মাত্র ছ'বছর, স্থভরাং তাঁকে সিংহাসনে অধিষ্ঠিত করা সম্বন্ধে অমাত্যদের বিধা দেখা দিল। তার ফলে সমন্ত অমাত্যেরা একমত হয়ে পরদিন সকালে ফতেহ্ শাহের বিধবা রানীর কাছে গেলেন। গিয়ে তাঁর কাছে আগের রাত্রির ঘটনা

বর্ণনা করে বললেন, "রাজপুত্র শিশু। স্থতরাং ষতদিন না তাঁর বয়স হচ্ছে, ততদিন শাসনকার্থ চালাবার জন্ত কাউকে আপনি নিযুক্ত করুন।" রানী তাঁদের উদ্বেগ অমুভব করে কী বলতে হবে বুঝলেন। তিনি বললেন, "ঈশবের কাছে আমি শপথ করেছিলাম যিনি ফতেহ্ শাহের হত্যাকারীকে বধ করবেন, তাঁকেই রাজত্ব ছেড়ে দেব।" মালিক আদিল প্রথমে রাজত্বের ভার গ্রহণ করতে রাজী হননি, কিন্তু যথন দরবারে সম্বেত সমস্ত অমাত্যেরাই তাঁকে চাইল, তথন তিনি সিংহাসনে আরোহণ করলেন।

এই কাহিনী যদি সত্য হয়, তাহলে মালিক আন্দিল যে কত মহামুভব ও স্বার্থত্যাগী ছিলেন, তা বোঝা যাবে। কিন্তু দিনাজপুর জেলার বিরল গ্রামে সৈফ্দীন ফিরোজ শাহের এক শিলালিপি পাওয়া যায়। এই শিলালিপির তারিখ সম্বন্ধে কোন কোন পণ্ডিতের মত গ্রহণ করলে বলতে হয় ইনি স্থলতান শামস্থদীন যুস্থফ শাহ বা জলালুদীন ফতেহ্ শাহের রাজত্বগলে রাজ্যের উত্তরাংশে নিজেকে রাজা বলে ঘোষণা করেছিলেন। সেক্ষেত্রে উপরের কাহিনী মিখ্যা বলতে হয়। কিন্তু বিবল গ্রামের শিলালিপির ভারিখ সঠিক-ভাবে পড়া যায়নি। মৌলবী দরফুদ্দীনের মতে এর তারিপ ৮৮০ হিজরা; তথন শামস্ত্রদীন যুস্কে শাহ বাংলার স্থলতান। ডঃ নলিনীকান্ত ভট্টশালীর মতে এই শিলালিপির তারিথ ৮৮১ হিজরা, যে সময় জলাল্দীন ফতেহ শাহ বাংলার স্থলতান ছিলেন। কিন্তু এই সব পাঠ কাল্পনিক।* এদের উপর নির্ভর করে, ফিরোজ যুস্ফ শাহ বা ফতেহ শাহের বিক্লমে বিলোহ করেছিলেন वना भारि है कि हरव ना। व विषय कोनहे मत्मह तमहे या, भिनानिभिति ফিরোজ শাহের নিজস্ব রাজত্বকালেই (অর্থাৎ ৮৯২-৮৯৫ হিজরার মধ্যেই) উৎকীর্ণ হয়েছিল, খোদাইয়ের দোষে তারিখটি অস্পষ্ট থেকে গিয়েছে এবং তার ফলে গবেষকরা বিভান্ত হচ্চেন।

ফিরোজ শাহ সম্বন্ধে 'তবকাৎ-ই-আকবরী' এবং 'মাসির-ই-রহিমী'তে লেখা আছে, "তিনি দয়ালু এবং মহৎ প্রকৃতির রাজা ছিলেন।" 'তারিখ-ই-ফিরিশ তা'তেও তাঁর সম্বন্ধে প্রশংসা আছে। এ সম্বন্ধে 'রিয়াজ-উস্-সলাতীনে'

^{*} ডঃ আবহুল করিম এই শিলালিপিটি সম্বন্ধে লিখেছেন, "Our own examination of this inscription shows that the reading is more conjectural than otherwise, the date is illegible yielding no satisfactory reading." (Corpus of the Muslim Coins of Bengal, pp. 146—147)

অপেক্ষাকৃত বিভৃত বিষরণ পাওয়া যায়। ঐ বিবরণ আমরা অন্থবাদ করে দিছি।

হাব্ৰী মালিক আন্দিল সৌভাগ্যক্ষে বাংলার দার্বভৌম নুপতি হয়ে ফিরোজ শাহ উপাধি ধারণ করলেন এবং রাজধানী গৌড়ে নিজেকে স্প্রতিষ্ঠিত করলেন। তিনি ছিলেন ভাষপরায়ণ ও উদার, এবং তাঁর কাজগুলি ছিল মহং। তিনি প্রজাদের শাস্তি এবং স্বাচ্ছন্দ্য বিধান করেছিলেন। ধ্বন তিনি অমাত্য ছিলেন সেই সময় থেকেই তিনি মহৎ এবং বীরত্বপূর্ণ অনেক কাজ করেছিলেন। তাঁর দৈক্তেরা ও প্রজারা তাঁকে ভয় করত এবং তাঁর বিক্লে থেত না। উদারতা এবং মহত্তের দিক দিয়ে তাঁর তুলনা হয় না। তাঁর আগের রাজারা অনেক কষ্ট করে ধেসব ধনদৌলত সঞ্চয় করেছিলেন, দেগুলি তিনি অল্প সময়ের মধ্যেই গরীবদের দান করে দিলেন। কথিত আছে একবার তিনি এক দিনেই গরীবদের এক লাখ টাকা দান করেছিলেন। তাঁর সচিবেরা এই মৃক্তহন্ত দান পছন্দ করে নি। নিজেদের মধ্যে ভারা বলাবলি করতে লাগল, "এই হাব্শী বিনা কটে ও পরিশ্রমে যে টাকার মালিক হয়েছেন তার মূল্য বুঝতে পারছেন না। যাতে পারেন, দেরকম কোন উপায় আমাদের বার করতে হবে। তাহলে ইনি আর এরকম ষথেচ্ছ ভাবে মুক্ত হস্তে দান করতে পারবেন না।" এই ঠিক করে তারা এক লাখ টাকা একটা ঘরের মেঝেতে রেখে দিল, যাতে রাজা নিজের চোথে তা দেখে তার মূল্য বুঝে তার উপর গুরুত্ব আরোপ করতে পারেন (অর্থাৎ রাজা বুঝতে পারবেন এক লাখ টাকার পরিমাণ কত বিরাট, ফলে কথায় কথায় তিনি লাথ টাকা দান করতে পারবেন না)। রাজা যখন এই টাকা দেখলেন, তখন তিনি জিজ্ঞাসা করলেন, "টাকাগুলো এখানে পড়ে আছে কেন ?" সচিবেরা বলল, "এত টাকাই আপনি গরীবদের দিতে বলেছেন।" রাজা বললেন, "এত কম টাকায় কী করে কুলোবে ? এর সঙ্গে আর এক লাখ টাকা যোগ কর।" সচিবেরা এতে অপ্রস্তুত হয়ে সব টাকা ভিখারীদের বণ্টন করে দিলেন।

এই গল্পটি কতদূর সত্য তা জানি না, তবে অত্যন্ত মধুর। গল্পটি সত্য হলে বলতে হবে দানের দিক দিয়ে সৈফুদ্দীন ফিরোজ শাহ বাংলার স্থলভানদের মধ্যে শ্রেষ্ঠ ছিলেন। গল্পটি যদি অক্ষরে অক্ষরে সত্য না-ও হয়, তাহলেও ফিরোজ শাহ যে মহং ও দানবীর ছিলেন, তা এর থেকে বোঝা যায়। কারণ সম্পূর্ণ বিনা কারণে কারও নামে এরকম গল্প রটে না।

সৈক্দীন ফিরোজ শাহ সম্বন্ধে 'রিয়াজ-উস্-সলাতীনে' লেখা আছে, "তিনি গৌড় শহরে একটি মসজিদ, একটি মিনার এবং একটি জলাধার তৈরী করিয়েছিলেন। এর মধ্যে মিনারটি এবং তার সংলগ্ন জলাধারটি এখনও বর্তমান। এই মিনারটি "ফিরোজ মিনার" নামে পরিচিত। মূন্দী শামপ্রসাদের বিবরণ থেকে জানা যায় যে উনবিংশ শতাকীর প্রথমে এটি "ফিরোজ শাহের লাট" নামে অভিহিত হত। এই মিনারে নির্মাতার নাম লেখা নেই, কিন্তু মেজর ফ্রান্থলিন উনবিংশ শতাকীর প্রথমে গুয়মালতীতে একটি শিলালিপির এক টুকরো পেয়েছিলেন, মূন্দী শামপ্রসাদের বিবরণে এই খণ্ডিত শিলালিপিটি উদ্ধৃত হয়েছে (Dani, Muslim Architecture in Bengal, Appendix, p. 12 জঃ), তাতে সৈফুদান নামক জনেক রাজার নাম উপাধিসমেত লেখা রয়েছে, * আর কিছু নেই।

মেজর ফ্রাঙ্কলিন ও মুনুশী খ্রামপ্রসাদের মতে এই শিলালিপিটি ফিরোজ মিনারের দরজায় দংলগ্ন ছিল। কানিংহাম এটি ফিরোজ মিনারের মূল শিলালিপি বলে স্বীকার করে নিয়েও মনে করেছিলেন শিলালিপিতে উল্লিখিত "সৈফ্দ্ৰীন" আদলে দৈফ্দ্ৰীন হম্জা শাহ (৮১৩-৮১৫ হিঃ) এবং ইনিই মিনারট তৈরী করিয়েছিলেন। কিন্তু ফিরোজ মিনারের স্থাপতারীতি থেকে মনে হয়, এই মিনার পঞ্চদশ শতান্দীর শেষ দিকে নির্মিত হয়েছিল, গোড়ার দিকে নয়। "দৈফুদ্দীন" এবং "ফিরোজ" এই ছুই নাম একটিমাত্র স্থলতানেরই ছিল, তিনি আমাদের মালোচা দৈফুদ্দীন ফিরোজ শাহ। স্থতরাং তিনিই এই মিনারটি তৈরা করিয়েছিলেন। জনৈক গবেষক এসম্বন্ধে সংশয় প্রকাশ করে লিখেছেন, "... the precarious nature of his position and the short tenure of his power are strong arguments against this view." কিন্তু 'রিয়াজ'-এ স্পষ্টই লেখা আছে যে গৌড়ের মিনার ফিরোজ শাহের তৈরী। ফিরোজ শাহ তিন বছরেরও বেশী রাজত্ব করেছিলেন, এই ধরনের মিনারের নির্মাণ এক বছরের মধ্যেই শেষ হওয়া সম্ভব। ফিরোজ শাহ যে সঙ্কটপূর্ণ অবস্থার মধ্যে রাজত্ব করেছিলেন, একথা কোথাও লেখা নেই। বরং ইতিহাস-গ্রন্থ জিলতে একথাই লেখা আছে যে অমাত্যদের সর্বসম্মতিক্রমেই তিনি রাজা হয়েছিলেন।

^{*} এতে লেখা আছে, ''অল্-মূইত্বদুনিআ ওআদীন অল্-মূজাহিদ ফি সিবিলালাহ্ থলিফহ্ৎ অব্-রহমান অস্-স্লতান বে-অল্ হজহ্ৎ ওঅ অল্-ব্রহান সৈফুলীন ওআদুনিকা।"

ফিরোজ মিনার কীভাবে তৈরী হয়েছিল, সে সম্বন্ধে একটি কিংবদ্সী
আছে। সেটি এই।

প্রথমে একজন রাজমিস্ত্রী এই মিনারটি তৈরী করে। তৈরী শেষ হয়েছে জনে ফ্রলভান এটি দেখতে গেলেন এবং চূড়ার উপরে উঠলেন। রাজমিস্ত্রী তথন তাঁর সামনে এসে গর্ব করে বলন, "এর চেয়েও সনেক উচু মিনার আমি তৈরী করতে পারভাম।

স্থলতান—"তাহলে তা'ই করলে না কেন ?" রাজমিস্ত্রী—"আমার কাছে অত মালমশলা ছিল না।" স্থলতান—"ছিল না তো আমার কাছে চাইলে না কেন ?"

রাজ্মিন্ত্রী এর কোন উত্তরই দিতে পারল না। স্থলতান তথন ক্রোধে আগুন হয়ে আদেশ দিলেন রাজমিস্ত্রীকে মিনারের চূড়া থেকে ফেলে দিতে। মুহুর্তের মধ্যে তাঁর আদেশ পালিত হল। এইভাবে রাজ্মিস্ত্রী তার প্রাণ হারাল। এদিকে স্থলতান চূড়া থেকে নেমে এদে তাঁর প্রিয় ভূত্য হিষ্ণাকে আদেশ দিলেন তক্ষণি মোরগাঁওয়ে বেতে। হিন্ধা তক্ষণি মোরগাঁওয়ের দিকে রওনা হল, কিন্তু কেন যেতে হবে তা সে কিছুই বুঝতে পারল না। রাজা তথন এত রেগে রয়েছেন যে রাজাকে কিছু জিজ্ঞাসা করতেও তার সাহস হল না। মোরগাঁওয়ে পৌছে হিন্ধা গভীরভাবে চিস্তা করতে লাগল কী কান্ধের জন্ম তাকে এখানে পাঠানো হতে পারে। কিন্তু অনেক ভেবেও কোন কুল-কিনারা না পেয়ে দে বিরক্ত হয়ে এদিক-দেদিক ঘুরতে লাগল। ঘুরতে ঘুরতে তার সঙ্গে সনাতন নামে একজন ব্রাহ্মণ যুবকের দেখা হয়ে গেল। হিঙ্গা তথন ভাবল এর সঙ্গে একটু পরামর্শ করে দেখা যাক যদি কোন স্থরাহা হয়। এই ভেবে সে স্নাতনকে তার সমস্তার কথা খুলে বলল। স্নাতন তথন হিঙ্গাকে জিজ্ঞাদা করল মিনার থেকে তার রওনা হবার অব্যবহিত আগে কী কী ঘটনা ঘটেছিল। হিঙ্গা সবই গোড়া থেকে বলল। সব ভানে স্নাতন বলল, "তাহলে স্থলতান তোমাকে নিশ্চয়ই পাঠিয়েছেন মোরগাঁও থেকে ভাল ভাল রাজমিস্ত্রী নিয়ে যেতে।" মোরগাঁওয়ে এই সময় অনেক স্বদক্ষ রাজমিন্ত্রী বাস করত। হিন্না সনাতনের কথা খনে ভাবল এ'ই বোধ হয় ঠিক বলেছে। এই ভেবে দে মোরগাঁও থেকে কয়েকজন খুব ভাল রাজমিস্ত্রী সংগ্রহ করে তাদের স্থলতানের কাছে নিয়ে গেল। এদিকে স্থলতানের মেজাজ ততক্ষণে ঠাণ্ডা হয়ে গেছে। তিনি তথন ভাবছিলেন, "তাই তো।

হিশাকে কী করতে হবে তা না বলেই মোরগাঁওয়ে পাঠালাম।" এমন
সময়ে হিলা তাঁর সামনে মোরগাঁওয়ের রাজমিস্ত্রীদের নিয়ে এসে হাজির।
ফলতান তো অবাক! হিলা তাঁর মনের কথা কী করে জানল? হিলাকে
তিনি জিজ্ঞাদা করাতে হিলা তাঁকে দমন্ত খুলে বলল এবং তীল্পবৃদ্ধি দনাতনের
পরামর্শেই যে তার পক্ষে একাজ করা দম্ভব হয়েছে, তা-ও জানাল। স্থলতান
একথা ভনে দনাতনের খুব প্রশংসা করলেন এবং দনাতনকে ডাকিয়ে এনে
তাকে রাজদরবারে একটি খুব উচ্পদে নিয়োগ করলেন। হিলা যেসব
রাজমিস্ত্রীদের এনেছিল, তাদের সাহায্যে স্থলতান ফিয়োজ মিনারের উচ্চতা
আরও অনেকথানি বাড়ালেন।

এই গল্পটি মালদহ জেলা এবং সন্ধিহিত অঞ্চলের লোকদের মধ্যে বহুল-প্রচলিত। এখনও পর্যস্ত ভাল করে না ব্ঝিয়ে কেউ কোন হুকুম করলে ঐ অঞ্চলের লোকে বলে, "এর যে দেখছি হিঙ্গা তুই মোরগাঁয়ে যা।"

ঐ কিংবদন্তীটির প্রথমাংশ (রাজমিন্ত্রীকে মিনারের চূড়া থেকে ফেলে দেওয়া অবধি) আজ থেকে দেড়ােশা বছর আগে মূন্নী শ্রামপ্রসাদ লিপিবদ্ধ করেছিলেন (Dani, Muslim Architecture in Bengal, Appendix, p. 11 ত্রঃ)। তাঁর মতে ঐ রাজমিন্ত্রীর নাম 'পীরু'; প্রাণহানির পরে মিনারের পাশেই তাকে কবর দেওয়া হয়। সম্পূর্ণ কিংবদন্তীটি প্রথমে রজনীকান্ত চক্রবর্তী প্রকাশ করেন তাঁর 'গৌড়ের ইতিহাস' ২য় খতে (১৯০৯)। পরে এটি আবিদ আলী লিপিবদ্ধ করেছেন Momoirs of Gaur and Pandua বইরেয়।

এই কিংবদন্তীর স্বটা না হোক্ কতকটা সত্য বলেই মনে হয়।
আলাউদ্দীন হোসেন শাহের অন্তত্ম মন্ত্রী ছিলেন 'সাকর মল্লিক' সনাতন।
ফিরোজ শাহের রাজত্বাবসানের মাত্র চার বছর বাদে হোসেন শাহের রাজত্ব
স্থক্ষ হয়। এটা থুবই সম্ভব যে সনাতন হোসেন শাহের সিংহাসনে
আরোহণেরও কয়েক বছর আগে থেকে গৌড়-দরবারে চাকরী করতেন।
স্থতরাং সৈফুদ্দীন ফিরোজ শাহের ভৃত্যের সঙ্গে সনাতনের মোরগাঁওয়ে
সাক্ষাৎ এবং সৈফুদ্দীন কর্তৃক সনাতনকে উচ্চপদে নিয়োগ থুবই সম্ভাব্য
ব্যাপার এবং বলা বাছল্য মোরগাঁও গ্রামের সনাতন এবং রূপের অগ্রজ
সনাতন অভিন্ন হবার শতকরা ১৯ ভাগ সম্ভাবনা।

উপরে উল্লিখিত কিংবদস্তী থেকেও স্থলতান ফিরোজ শাহের চরিত্রের

খানিকটা আভাস পাওয়া যায়। নিজের রচিত শিল্প-কীতির উল্লভিবিধানে তাঁর আগ্রহ, ত্রোধে দিখিদিগ্জ্ঞানশ্র হওয়া এবং জ্যোধ শাস্ত হলে স্বাভাবিক হওয়া—এগুলি তাঁর বিভিন্ন বৈশিষ্ট্য ও চুর্বনভার পরিচায়ক। অবশ্য রাজমিস্ত্রীকে মিনারের চূড়া থেকে ফেলে দিয়ে বধ করা নিষ্ট্রতা 'ভ্রম আর কিছুই নয়। কিন্তু রাজমিস্ত্রী যে বাচালতা ও বেয়াদবার পরিচয় দিয়েছিল, তা দে যুগের কোন সার্বভৌম নুগতিই বরদান্ত করতেন না। সেদিক দিয়ে ফিরোজ শাহের কাজ অক্যায় হলেও অস্বাভাবিক হয়নি, অবশ্য যদি এই রাজমিস্ত্রী-বধ ব্যাপারটা আদৌ ঐতিহাসিক

আজ অবধি এই সব জায়গায় সৈফুদীন ফিরোজ শাহের শিলালি:প্ পাওয়া গিয়েছে:—

বিরল (দিনাজপুর), গুয়ামালতী (মালদ্হ), কালনা (বর্ধমান), কাটরা (মালদ্হ), গড় জরীপা (ময়মনিসিংহ), গৌড়। তাঁর মুদ্রাগুলির অধিকাংশের মধ্যেই "কোষাগার" ভিন্ন কোন স্থানের নাম নেই, কতকগুলি মুহ্মদাবাদ ও ফতেহাবাদের (ফরিদপুর) টাকশালে তৈরী হয়েছিল বলে লেখা আছে। স্তরাং ফিরোজ শাহ উত্তর, পূর্ব, দক্ষিণ ও পশ্চিম বঙ্গের এক বিস্তীর্ণ অঞ্চলে রাজত্ব করতেন।

ময়মনাসংহের অন্তর্গত গড় জরীপা নামক স্থানে সৈফুদ্দীন ফিরোজ শাংহর বে শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে, তার তারিখ এবং শিলালিপি স্থাপনের উদ্দেশ্য অক্ষর অস্পষ্ট থাকায় পড়া যায়নি। কেদারনাথ মজ্মদার তাঁর ময়মনসিংহের ইতিহাসে (পৃঃ ৩৬-৩৭) লিখেছেন যে ঐ শিলালিপি মজলিদ থা ছমায়ন নামে জনৈক বীরের সমাধি-স্তম্ভের শিলালিপি এবং ঐ মজলিদ থা ছমায়্ন ফিরোজ শাহের সেনাপতি ভিলেন। তাঁর মতে 'গড় জরীপা'র পূর্ব নাম 'গড় দলীপা', ফিরোজ শাহের রাজত্বকালে এখানে দলীপ সামন্ত নামে জনৈক স্বাধীন রাজার রাজত্ব করতেন; মজলিদ থা ছমায়্ন তাঁকে পরাজিত করে এই অঞ্চল অধিকার করেন। এই সমস্ত উক্তির স্বপক্ষে কোন প্রমাণ পাওয়া যায় না। কেদারনাথ মজ্মদার লিখেছেন, "ইহাই ময়মনসিংহে ম্বলমান প্রবেশের প্রথম স্ত্রেপাত।" এই উক্তি সম্পূর্ণ ভূল। কয়েক বছর আগে ময়মনসিংহ জেলার অন্তর্গত গুরাই গ্রামে ককমুদ্দীন বারবক শাহের এক শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে। তার তারিথ ২২শে রমজান, ৮৭১ হিজরা। চতুর্নশ শতাব্দীর

প্রথম দিকে পাম্ফুদীন ফিরোজ পাহের রাজ্বকালেও ময়মনাসংক্রেম্বনার অধিকাব ভিল বলে প্রমাণ পাওয়া যায়।

বিভিন্ন শিলালিপি থেকে স্বভান দৈজ্জীন ফিরোজ শাংগর এই স্ব কর্মচারীর নাম পাওয়া যায়,

- ()) कीता (कितार) थान
- (২) মুখলিশ খাল
- (৩) জাকর খান
- (8) माजेन

ফিরোজ শাহের মুক্রা দম্পে 'রিয়াজ-উদ্-সলাতীনে' তৃটি বিভিন্ন মতের উল্লেখ করা হয়েছে। ভাতে লেখা আছে, "তিন বছর রাজত্ব করে মালিক আন্দিল অহম্ব হয়ে পড়েন এবং মুকুরে ঝটিকায় তাঁর জীবনের দীপ নির্বাপিত হয়। কিন্তু অধিকভর সভা বিবরণ এই যে ফিরোজ শাহও পাইকদের হাতে নিহ্ত হন।" 'মাদির-ই-রহিমী'তে লেখা আছে, "কোন কোন লোকের মতে ভিনি নায়েজ (পাইক)-দের হাতে প্রাণ হারিয়েছিলেন।" 'তবকাং-ই-আকবরী'তেও এই কথা আছে।

ইতিহাসগ্রম্বভলিতে লেখা আছে ফিরোজ শাহ তিন বছর রাজত্ব করেন।
কৈল্পনা ফিরোজ শাহের ৮৯২ ও৮৯০ হিজরার মূলা এবং ৮৯৪ ও৮৯৫ হিজরার
শিলালিপি (বিরল গ্রামের শিলালিপি বাদ দিলে) পাওয়া গিয়েছে। স্তরাং
তার রাজত্বকাল ৮৯২-৮৯৫ হিজরা। তিন বছরেরও বেশী তাঁর রাজত্ব স্থারী
হার্ছেল। "মুলভান শাহজাদা"কে রাজা হিদাবে ঠিক ধরা যায় না, ভাছাড়।
"ফলভান শাহজাদা"কে হাব্দী বলার কোন কারণ নেই, এমন কি ভার
ঐতিহাসিকভাও সন্দেহের অতীত নয়। সভরাং সৈফুলীন ফিরোজ শাহই
বাংলার প্রথম হাব্দী ফলভান। দানের দিক দিয়ে তিনি অতুলনীয় ছিলেন।
তাঁব শিরকীতি ফিরোজ মিনার বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য। তাঁর রাজ্যের
আয়তন ছিল স্থবিশাল। ফতরাং তিনি যে বাংলার প্রেষ্ঠ স্থলভানদের
অগতম, ভাতে কোন সন্দেহ নেই। বাংলাদেশে হাব্দী রাজত্বের প্রতিষ্ঠার
সঙ্গেল করেই যে এদেশে সন্তাস ও বিশৃজ্বলা স্বৃষ্টি হয় নি, তা এখন বোধ হয়
সকলেই ব্রুতে পারবেন। বাংলার প্রথম হাব্দী রাজা যোগ্যভার সঙ্গে এক
বিত্তীর্ণ অঞ্চল শাসন করে গিয়েছেন। হাব্দীদের মোট রাজত্বলালের অর্থেকেরও
বেশী সৈফুলীন ফিরোজ শাহের রাজত্বকাল। স্তরাং ফিরোজ শাহের পরবর্তী

থাজার: ষাট করে থাতুন না কেন, বাংলার হাব্লি বাজাত্ত হধিকাংশট বেশ ভালভাবে কোটিছিল বলে জীকার করতে হয়।

রাথানদাস বন্দোশোধায়ে সৈজ্জান ফিরোজ লাভের নাম উল্লেখন সময় ভাকে প্রায়ত "ফাতে লাছের ক্রীভদাস" বলেচেন। কিন্তু ফিরোজ ছে ফলালুকান ফাভেহ্ লাভের ক্রীভদাস চিলেন, ভাব কোন প্রমাণ্ট নেই।

नाजिक्रणीन गाइ सूप नाइ (२३)

দৈশুকান কিরোক শাহের পরবর্তী ফলতানের নাম নাদিককান মাহ মৃদ্
শাহ: সমস্ত হাতহাস-গ্রেম এর নাম পাওরা ঘার। এই নামে ইতিপ্রে
শাব একজন ফলতান ছিলেন বলে একে বিতীয় নাদিককান মাহ মৃদ্ শাহ
বলা উচিত। 'তবকাং-ই-আকবরী', 'ভারিথ-ই-ফি'রশ্তা' ও 'রিয়াজ-উস্স্বাতী'নের মতে ই'ন দৈছুকান ফিরোজ শাহের জ্যেষ্ট পুত্র। কিন্তু 'ভারিথই-ফিরিশ্তা' ও 'রিয়াজ-উদ্-সলাতীনে' আবার এও লেখা হয়েছে হে হাতী
মৃক্ষদ কলাহারী নামে একজন ঐতিহাসিকের মতে এই মাহ মৃদ্ শাহ
জলালুকান ফতেত্ শাহের পুত্র, ফিরোজ শাহের মৃত্যুর পরে একে সিংহাসনে
বসানো হয়।

সতরাং এই নাসিকদীন মাহ মৃদ শাহের প্রকৃত পরিচয় সহচ্ছে একট রহস্থ রয়েছে। রহস্থ আরও ঘনীভূত হয় নাসিকদান মাহ মৃদ শাহের শিলালিপি থেকে। বর্ধমান জেলার কালনার কাছে এক মসজিদে এর একটি শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে; এর তারিব ৮৯৫ হিজরা; এতে স্বতানের নাম এইভাবে লেখা রয়েছে,

"অসু অ্লতান ইব্ন্ অস্- জ্লতান্নাসির উদ্-ছনিয়া ওয়াৰ্-দীন আৰু লি মুজাহিদ । মাহ্মুদ শাহ বাদশাহ গাজী।"

এতে বলা হয়েছে স্থলতান নাদিকদান মাহমুদ শাহ স্থলতানের পুত্র, কিন্তু তাঁর পিতার নাম বলা হল না। জলালুদীন ফতেহ্ শাহ ও দৈছুদান ফিরোজ শাহ উভয়েরই পুত্র নিজেকে "স্থলতানের পুত্র" বলে পরিচয় দেতে পারেন। স্তারাং আমর। যে তিমিরে সেই তিমিরেই রয়ে গেলাম।

রাথালদাস বন্দ্যোপাব্যায় মনে করেছিলেন মৃহমদ কন্দাহারীর উক্তিই ঠিক এবং এই মাহ্মৃদ শাহ জলালুদীন ফতেহ্ শাহেরই পুত্র। অপর মতকে তিনি এই বলে নক্তাৎ করে দিয়েছেন,

আ পাৰত বিবাৰ, বা বাৰত হাত বা হাত হৈ ক্ষেত্ৰীত বিশ্বেশ্য পৰ্থ কলুপোলা বাত প্ৰাণা বা বাৰণা আহিছিল বা ক্ষেত্ৰত আহিছে বা সাধান্ত কুলত লোগা হাজ আছাৰছা লাখাৰত বা নিলাছোঁ আন্ধান পাৰ্ছে বা নিলাছ কোলা কিন্তু আহিছিল স্থানি বিশ্বেশ কিন্তু আইছিল বিশ্বেশ কিন্তু কোলা হাল ভালুলাল কিন্তু বা নিলাছিল বা কালা প্ৰাণ্ডু আহিছে আলিছাৰ বাল নিল্লুলাল নিলাছিল বা কালা কিন্তু আন বা বা ক্ষুত্ৰীত আহিছিল আইছিল আহ্নাল আনি বা কিন্তু বা নিলাছিল বা ক্ষুত্ৰত আহিছে আহিছিল বাইছিল বাইল অনুষ্ঠাল কৈ আহিছিল বা কালা নিলাছিল আহাল বা বা প্ৰাণ্ডু

কৰ্ণিক য়ন - ত ল বন গৰাগ এই সংগ্ৰেশ কণ সংগ্ৰহ ব্ৰাটি সুসলত । তি এন ইছ নিবলি ভানাই নেই কণ্ড ব ন্দুৰৰ বিবলি কহা নিবিশ্বাই ক্ষেত্ৰ ক্ষেত্ৰ

ইং বিকার নাকিল্ডান মাধ্যুক পার্জনাসভান ক্ষেত্র প্রের ব্যালিল্ডান মাধ্যুক পার্জনাসভান ক্ষেত্র প্রের ব্যালিল্ডান বিবাহ করি নাক উদ্ধান করে ব্যালিল্ডান ব্যালিল্ডান বিবাহ করি নাক বিধান করে পারের ব্যালিল্ডান করে বিধান কর

ব্ৰহাৰ বিশ্ব না লগত না প্ৰথম নাহিছিল লগতেই বিভিন্নত বিশ্ব নাচ কৰা বিশ্ব

ছিল বলে অমাত্যের। তাকে রাজা না করে ফিরোজ শাহকে রাজা করেন। এই কথা ঠিক হলে বলতে হবে ফিরোজ শাহের মৃত্যুর সময়েও কতেহ শাহের পুত্র শিশুই ছিলেন, কারণ ফিরোজ শাহ ৩।৪ বছর রাজত্ব করেন এবং তাঁর মৃত্যুকালে কতেহ শাহের পুত্রের বয়দ ৫।৬ বছরের বেশী হয় না। স্বতরাং অমাত্যেরা যদি আগে শিশুকে সিংহাসনে বসাতে রাজী না হয়ে থাকেন, তবে এখনও তাঁদের রাজী হবার কোন কারণ দেখা যায় না.

দিতীয় নাসিক্রদীন মাহ্ম্দ শাহের কোন মূলা পাওয়া যায় নি । যে সমস্ত মূলা এঁর উপর আরোপিত হয়েছিল, সেগুলি প্রথম নাসিক্রদীন মাহ্ম্দ শাহের মূলা বলে প্রমাণিত হয়েছে। এর তিনটি শিলালিপি পাওয়া পিয়েছে, একটি ৮৯৫ হিজরায় ও তৃটি ৮৯৬ হিজরায় উৎকীর্ণ। স্বতারাং এক বছর বা তার কিছু বেশী সময় ইনি রাজত্ব করেছিলেন বলে মনে হয়। এই সমস্ত জায়গায় এঁর শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে:—

কালনা (বর্ধমান), পাও্রা (মালদহ) এবং চুনাথালি (মুশিদাবাদ)।
ফতরাং উত্তর ও পশ্চিম বঙ্গের এক বিস্তীর্ণ অঞ্চলে এঁর রাজত ছিল দেখা
যাচ্ছে। ইনি হাব্দী হোন্বা না হোন্, এঁর পরামর্শদাভারা সকলেই
হাব্দী ছিলেন। বাংলাদেশে হাব্দী-কর্তৃত্ব যে এঁর রাজত্বকালেও স্কৃচ্
ছিল, এঁর রাজ্যের এই বিস্তৃত আয়তনই তার প্রমাণ।

ফিরিশত। ও 'রিয়াজ'-এর মতে এঁর রাজত্বকালে হাব্শ্থান নামে একজন হাব্শী ক্রীতদাস রাজকোষ এবং শাসনব্যবস্থার সর্বময় কর্তা হয়ে ওঠে। মৃহ্দ্দে কলাহারীর মতে (ফিরিশ্তা ও গোলাম হোদেন কর্ত্ক উল্লিখিত) স্কলতান ফিরোজ শাহের জীবদ্ধশায় তাঁর আদেশে হাব্শ্থান মাহ্ম্দ শাহকে শিক্ষা দেবার জন্ত নিযুক্ত হয়েছিলেন। যাহোক, এই তিনজ্ঞন লেখকই বলেন, ফিরোজ শাহের মৃত্যুর পরে মাহ্ম্দ শাহ রাজা হন বটে, কিন্তু হাব্শ্থানই রাজ্যের সমস্ত ক্ষমতা করায়ত্ত করেন, ফলে মাহ্ম্দ শাহ তাঁর হাতের পুতুলে পরিণত হন। এইভাবে কিছুদিন কাটবার পর (কলাহারীর মতে হাব্শ্থান তথন নিজে রাজা হবার মতলব আঁটিছিলেন) । সদি বদ্র নামে আর একজন হাব্শী বেপরোয়া হয়ে উঠে হাব্শ্থানকে হত্যা করে এবং নিজেই শাসনব্যবস্থার কর্তা হয়ে বসে। কিছুদিন বাদে পাইকদের স্পারের সঙ্গে ষড়্মন্ত করে দে একদিন রাত্রে মাহ্ম্দ শাহকে হত্যা করে এবং পরদিন সকালে অমাত্যদের সম্ভিক্তমে সে মৃজাফ্কর শাহ্নাম নিয়ে সিংহাসনে বসে।

এই বিবরণের প্রথমাংশ কোন সমসাময়িক বিবরণ দাবা সম্থিত না হলে ও সম্পূর্ণ স্বাভাবিক ও বিশ্বাস্ত। শেষাংশ সম্পূর্ণ সত্য, কারণ বাবর তাঁর আত্ম-জীবনীতে লিথেছেন, "নসরং শাহের পিতার (অর্থাং হোদেন শাহের) রাজ্য-লাভের আগে একজন হাব্দী রাজাকে হত্যা করে কিছুদিন বাংলাদেশ শাসন করেছিল।"

বিভিন্ন শিলালিপি থেকে দিতীয় নাসিক্দীন মাত্মুদ শাহের এই স্মস্থ ক্মচারীর নাম পাওয়া গিয়েছে :—-

- () (मोनर थान
- (২) মজলিস খান

শামপুদ্দীন মুজাফফর শাহ

শামস্থদীন মুজাফফর শাহ সম্বন্ধে 'তবকাং-ই-আকবরী', 'মাসির-ই-রহিমী', 'তারিখ-ই-ফিরিশ্তা' ও 'রিয়াজ-উস্-সলাতীনে'র বিবরণ প্রায় একই রক্ষ। চারটি বইয়েই মোটাম্টিভাবে এই সব কথা লেখা রয়েছে—

গায়ের জায়ে মুজাফফর শাহ রাজা হবার পরে পৃথিবীতে অন্ধকার নেমে এল। মুজাফফর শাহ ছিলেন উদ্ধত, নৃশংস ও রক্তপিপাস্থ প্রকৃতির। রাজা হয়ে তিনি বহু শিক্ষিত, ধার্মিক ও সম্রাস্ত লোককে হত্যা করেন এবং হিন্দু রাজাদের যমালয়ে প্রেরণ করেন। অবশেষে তাঁর অত্যাচার যথন চরমে পৌছোলো, তথন সকলেই তাঁর বিক্তমে দাঁড়াল। তাঁর মন্ত্রী সৈয়দ হোসেন বিক্তমবাদীদের নেতৃত্ব গ্রহণ করলেন এবং মুজাফফর শাহকে বধ করে নিজে রাজা হলেন।

বাবরের আত্মকাহিনী থেকে মুজাফফর শাহ সন্থরে এইটুকু মাত্র জানা যায়,

- মুজাফফর শাহ জাতিতে হাব্শী ছিলেন।
- (२) जिनि পূर्ववर्जी ताङ्गारक २०७१ करत्र ताङ्गा रुखिहिलन।
- ে থ আলাউদ্দীন হোদেন শাহ মৃজাফফর শাহকে <u>ভূত্যা করে রাজ্যলাভ</u> করেছিলেন।

মুজাফফর শাহের নৃশংসতা, অত্যাচার ও কুশাসন সম্বন্ধে বাবর কিছু লেখেননি। এদম্বন্ধে পূর্বোলিখিত চারখানি বইতে যা লেখা আছে, তা সম্পূর্ণ সত্য কিনা বলা যায় না। 'তারিখ-ই-ফিরিশ্তা' ও 'রিয়াজ-উদ্-সলাতীনে'র মতে মুজাফফর শাহ তাঁর উজীর সৈয়দ হোসেনের পরামর্শে সৈক্তদের বেতন হ্রাস করেন। এই ব্যাপার এবং মুজাকদের শান্তের ত্র্বিহার ও রাজস্ব সংগ্রহের জন্ত প্রজাদের উপর নৃশংস অভ্যাচার অমাতাদের অধিকাংশকেই বিরক্ত করে ভোলে। তাঁরা তথন স্ভাবদ্ধ হয়ে তাঁর বিরুদ্দে দণ্ডায়েশন হন। এই সৈয়দ হোসেনই তথন তাঁদের নেতৃত্ব করেন। এসব কথা সভ্য কিনা ভা বলা শক্ত, তবে মূজাফদ্র শাহ যে জনপ্রিয় রাজা ছিলেন না, ভাতে কোন সন্দেহ নেই। তার প্রমাণ, ভিনি বাংলাদেশের একটা বড় অঞ্চলে নিজের অধিকার হারিয়েছিলেন। আজ অবধি এইসব জায়গায় তাঁর শিলালিপি পাওয়া গিয়েছেঃ—

গঞ্চারামপুর (দিনাজপুর), নধাবগঞ্জ (মালদহ), হজরৎ পাও্যা (মালদহ), চন্পানপর (ভাগলপুর)।

তাঁর মৃণায় "কোষাগার" ও "টাকশাল" ছাড়া ত্'টি মাত্র নির্মাণস্থানের উল্লেখ পাই—বারবকাবাদ ও ফতেহাবাদ। বারবকাবাদ উত্তরবঙ্গে অবস্থিত। মোগল সমাটদের আমলে বর্তমান মালদহ, রাজশাহী, দিনাজপুর ও বগুড়াব কিয়দংশ নিয়ে সরকার বারবকাবাদ গঠিত হয়েছিল। ফতেহাবাদ দক্ষিণবঙ্গে—ফরিদপুর অঞ্চলে অবস্থিত।

এর থেকে দেখা যায়, প্রায় সমগ্র উত্তরবঙ্গে মুজাফফর শাহের অধিকার ছিল, উপরস্ক উত্তরবঙ্গের সংলগ্ন বিহারের কিছু অঞ্চল তাঁর রাজ্যের অন্তর্ভূ ক্রয়েছিল। দক্ষিণবঙ্গেরও কিছু অংশ তাঁর রাজ্যভূক্ত ছিল। কিন্তু পূর্বক্ষ ও পশ্চিমবঙ্গে যে তাঁর কোন অধিকার ছিল, এমন কোন প্রমাণ পাই না। সম্ভবত এই দব অঞ্চল তাঁর কর্ভৃত্ব স্বীকার করেনি।

তবে যে অঞ্চলে মুজাফফর শাহের রাজত্ব ছিল বলে নিঃসন্দিগ্ধভাবে জানা যায়, তার আয়তনও খুব কম নয়। মুজাফফর শাহের ৮৯৬ হিজরার মূলা এবং ৮৯৬ থেকে ৮৯৮ হিজরার শিলালিপি পাঙ্যা যায়। তিনি বতগানি অত্যাচারী ছিলেন বলে চিত্রিত হয়েছেন, সত্যিই যদি তিনি ততথানি অত্যাচারী হতেন, তাহলে এতবড় অঞ্চলে এতদিন ধরে নিজের অধিকার বজায় রাখতে পারতেন বলে মনে হয় না। এই কারণে মনে হয়, মুজাফফর শাহ হয়ন্দে পূর্বোল্লিখিত ইতিহাসগ্রন্থতলির বিবরণে থানিকটা অতিরঞ্জন আছে। মুজাফফর শাহকে উচ্ছেদ করে যিনি রাজা হয়েছিলেন, সেই হোসেন শাহের প্রচারের ফলেই সম্ভবত মুজাফফর শাহের চরিত্র অত্যধিক পরিমাণে কালিখালিপ্ত হয়েছে।

বৈভিন্ন শিলালিপি থেকে শামওদান মুজাকফর শাহের এই সব কর্মচারীক নাম পাওয়া হাত:—

- (১) মুভাবর খান কার ফর্মান
- (२) अर्जानम উनुश थुनोप

পূর্বোলিখিত তাত্তাসগ্রস্থালর মতে মুজাফফর শাহ সৈচে গোসেনকে উজাবের পাদে নিয়োগ করেছিলেন। এই নিয়োগের ফলে রাজ্যের ভাল হয়েছিল, কৈন্ত মুজাফফর শাহের সংনাশ হয়েছিল। এ সংখ্যে পরবভী অধ্যায়ে আলোচনা করব।

কীভাবে মুজাফফর শাহ নিহত ইয়েছিলেন, সে সম্বন্ধে বোড়শ শতাকীর হ'জন লেপকের মন্যে মতহিধ দেখা যায়। হাজা নৃহন্দ কলাহারীর মতে ('তারিথ-ই-ফিরিশ্তা'ও 'রিয়াজ-উস্-সলাতীনে' উল্লিখত) মূজাফফর শাহের সঙ্গে তাঁর বিক্রনাদীদের প্রচন্ত যুদ্ধ হরেছিল। ১,২০,০০০ লোক এই যুদ্ধে নিহত হবার পরে মুজাফফর শাহ পরান্ত ও নিহত হন এবং বিক্রনাদীদের নেতা সৈয়দ হোসেন রাজা হন। সম্ভবত কলাহারীর বর্ণনা অবলম্বনেই ফিরিশ্তা ও গোলাম হোসেন এই যুদ্ধের অনতিসংক্ষিপ্ত বর্ণনা লিপিবদ্ধ করেছেন। পরবর্তী অধ্যায়ে আমরা এটি বিশ্লেষণ করব। ফিরিশ্তা ও বিরাজে' লেখা আছে এই যুদ্ধে যে সমন্ত লোক বলী হত, তাদের মুজাফফর শাহের সামনে নিয়ে আসা হত এবং মুজাফফর নাকি স্বহন্তে তাদের বধ করতেন।

বথ্শী নিজাম্দীন কিন্তু 'তবকাং-ই-আকবরী'তে অন্ত কথা লিখেছেন।
তাঁর মতে জনসাধারণ যখন মুজাফফর শাহের উপর বিরক্ত হয়ে উঠল, তখন
সৈয়দ হোসেন তাদের মনোভাব ব্যতে পারলেন এবং ঘুদ দিয়ে পাইকদের
স্নীরকে হাত করে ১৩ জন লোক সঙ্গে নিয়ে মুজাফফর শাহের অন্তঃপুরে চুকে
তাঁকে হত্যা করলেন। 'মাদির-ই-রিমী'তেও এই কথা লেখা আছে, তবে
তাতে বলা হয়েছে হোসেন ১৫ জন লোক সঙ্গে নিয়ে মুজাফফরের অন্তঃপুরে
চুকেছিলেন।

সম্ভবত এই বইগুলির কথাই সত্য, কারণ বাবর তাঁর আত্মকাহিনীতে লিখেছেন, "স্লতান আলাউদ্দীন সেই হাব্শীকে (মুদ্ধাফ্ফর শাহকে) হত্যা করে রাজ্যলাভ করেছিলেন।" আলাউদ্দীন (সৈয়দ হোগেন) মূজাফ্লর শাহকে যুদ্ধে নিহত করলে বাবর তাকে "হত্যা বরা" বলতেন কিনা সন্দেহ।

মুজাফফর শাহ সম্ভবত ধর্মপ্রাণ মুসলমান ছিলেন। তাঁরই রাজত্বকালে ও সম্ভবত তাঁরই ধত্বে পাণ্ড্রায় ন্র কুৎব আলমের সমাধি-ভবনটি পুনর্নিমিত হয়। গোড়ের কাছে গঙ্গারামপুরে মৌলানা আতার দরগায় তিনি একটি মসজিদ তৈরী করান। ন্ব কুৎব আলমের সমাধি-ভবনের শিলালিপিতে তাঁর উচ্ছুসিত প্রশংসা আছে। অথচ সব ইতিহাসগ্রন্থেই লেখা আছে তিনিধার্মিক লোকদের হত্যা করতেন।

৮৯২ হিজরার বাংলা দেশে হাব্শী-রাজত্ব ক্ষক হয়। ৮৯৮ হিজরায় মুজাফফর শাহের মৃত্যুর সঙ্গে সঙ্গেই তা শেষ হল। পরবর্তী স্থলতান আলাউদীন হোদেন শাহ সিংহাদনে খারোহণ করে হাব্শীদের বাংলা দেশ থেকে বিতাড়িত করেন। ফকফুদীন বারবক শাহের রাজত্বকালে যারা এদেশের শাসনব্যবস্থায় প্রথম গুরুত্বপূর্ণ অংশ গ্রহণ করার স্থ্যোগ পায়, ত্রিশ বছরের মধ্যেই তাদের ক্ষমতার শীর্ষে আরোহণ ও তার ঠিক পরেই সদলবলে বিদায় গ্রহণ—হুইই নাটকীয় ব্যাপার। এই হাব্শীদের মধ্যে সকলেই যে থারাপ লোক ছিল না, তা আমরা ইতিপূর্বে আলোচনা করে দেখিয়েছি। এগানে তার পুনক্তি না করে আর একটি বিষয়ের দিকে সকলের দৃষ্টি আকর্ষ প করব। অনেকেই লিখেছেন যে হাব্শীদের দৌরাত্ম্যের ফলে ১৪৮৭ থেকে ১৪৯৩ এটিটেক্সে মধ্যে বাংলাদেশে পরপর অনেকগুলি রাজা নিতান্ত অল্ল প্রময় রাজ্ত করার পরে নিহত হন। কিন্তু আসলে এই ব্যাপারের জত্যে ্ হাব্নীদের চেয়ে পাইকরাই বেশী দাঘী। বিভিন্ন রাজার আততায়ীরা (তারা সকলেই হাব্শী নয়) এই পাইকদের সঙ্গে ষড়গন্ত করেই রাজাদের হত্যা করেছে। বলা বাহুলা, পাইকেরা হাব্দী নয়, তারা এদেশেরই লোক i জনালুদ্দীন ফক্তেহ্ শাহকে হত্যা করে যে ত্রাআ গৌড়ের সিংহাসন অধিকার করে, সেই স্থলতান শাহজাদা ফিরিশ্তার মতে পাইকদের সদার ও বাঙালী ছিল।

রজনীকাস্ত চক্রবর্তী তাঁর 'গোড়ের ইতিহাস' দ্বিতীয় খণ্ডে লিখেছেন যে বাংলার হাব্দীদের মধ্যে এই কজন প্রধান ছিলেন:—

কাছুর, কোয়ারানকুল, ফিরুজ, ফিরুজা, আল্মাদ্, ইয়াকুং, হাব্দ্ থা, আদিল এবং সিদিবদর।

এঁদের মধ্যে কাফুর, হাব্দ খান, আন্দিল এবং দিদিবদরের নাম অন্তান্ত স্ত্রে পাওয়াযায়। কাফুর ঐতিহাদিক ব্যক্তি, কারণঢাকা জেলায় রামপালের এক মসজিদের শিলালিপি থেকে জানা যায় যে, স্থলতান জলাল্দীন ফতেহ্
শাহের রাজ্বকালে ৮৮৮ হিজ্বার রজব মাসে মালিক কাফুর ঐ মসজিদ তৈরী
করিয়েছিলেন। হাব্দ্ খানের নাম 'তারিখ-ই-ফিরিশ্ভা' ও 'রিয়াজ-উদ্সলাতীন'-এ পাওয়া যায়, এই হুই বইয়ের মতে ইনি বিতীয় নাসিক্দীন মাহ ম্দ
শাহের রাজ্বকালের প্রথম দিকে রাজ্যের সর্বেস্বা ছিলেন। মালিক আন্দিল
ও সিদ্দিবদর যথাক্রমে সৈকুদীন ফিরোজ শাহ ও শামস্কান ম্লাফকর শাহ নাম
নিয়ে বাংলার স্থলতান হন বলে বিভিন্ন ইভিহাসগ্রন্থে লেখা আছে।
রজনীকান্ত চক্রবর্তী অন্ত যে সমন্ত হাব্দীর নাম করেছেন, তাঁদের
ঐতিহাসিকভা সম্বন্ধে কোন প্রমাণ পাওয়া যায় না।



পঞ্চম অধ্যায়

আলাউদীন হোসেন শাহ

অবতরণিকা

মোগল-পূর্ববর্তী যুগে বাংলাদেশে যে সমস্ত স্থানীন স্থলতানের আবির্তাব হয়েছিল, তাঁদের মধ্যে আলাউদ্দীন হোদেন শাহই সবচেয়ে বিখ্যাত। এঁদের ভিতর একমাত্র তাঁর নামই জনতার স্থৃতিতে আজও অমান। অত্য স্থলতানদের নাম বেঁচে আছে শুধু ইতিহাসের পাতায়, ইতিহাসরসিক ভিন্ন তাঁদের থবর বিশেষ কেউ রাখেন না। কিন্তু হোদেন শাহের নাম সাধারণ লোকের কাছেও পরিচিত। বাংলাদেশ ও তার আশপাশের বিভিন্ন অঞ্চলে হোদেন শাহ সম্বন্ধে যে কত কাহিনী প্রচলিত আছে, তার দীমা নেই। রক্ম্যান লিখেছেন, "The name of Husain Shah, the good, is still remembered from the frontiers of Orissa to the Brahmaputra."

আলাউদ্দীন হোসেন শাহের এই খ্যাতির প্রধান কারণ তিনি ছিলেন একজন শ্রেষ্ঠ নর্পতি। এ ছাড়া এর আরও কয়েকটি কারণ আছে। সেগুলি এই,

- কে) আলাইদ্দীন হোদেন শাহের রাজ্যের আয়তন ছিল অত্যস্ত বিরাট, পূর্ববর্তী স্থলতানদের রাজ্যের তুলনায় অনেক বেশী। এই কারণে তাঁর খ্যাতির প্রদার-ক্ষেত্র স্বভাবতই বিস্তীর্ণ হয়েছে।
- (খ) আলাউদ্দীন হোদেন শাহের যত ঐতিহাসিক শ্বতিচিহ্ন আছে, এত বাংলার আর কোন স্থলতানের নেই। এ পর্যন্ত তাঁর অজন্র শিলালিপি আবিষ্ণৃত হয়েছে, এখনও হচ্ছে। সমসামগ্রিক বা ঈষৎ-পরবর্তী যুগে রচিত বহু গ্রান্থ কাম পাওয়া যায়। তাঁর সম্বন্ধে কিছু কিছু বিবরণও তাদের মধ্যে মেলে।
- গে) আলাউদ্দীন হোদেন শাহ ছিলেন চৈতগ্রদেবের সমসাময়িক বঙ্গাধিপ। চৈতগুদেবের নবদীপলীলা তাঁর রাজত্বকালেই অমুষ্ঠিত হয়েছিল। এইজগু চৈতগুদেবের প্রসঙ্গের সঙ্গে তাঁর নামটিও যুক্ত হয়ে বাঙালীর স্থৃতিতে স্থায়ী আসন লাভ করেছে।

কিন্তু অত্যন্ত ছৃংথের বিষয়, বাংলা দেশের কুপণা ইতিহাস-লক্ষ্মী এত বিখ্যাত একজন নরপতিকেও তাঁর প্রসাদ থেকে বঞ্চিত রেখেছেন। অন্ত স্থলতানদের মত আলাউদ্দীন হোসেন শাহেরও প্রামাণিক আনুপূর্বিক ইতিহাস পাওয় যায় না। তার ফল হয়েছে এই যে, আগেকার লোকে যেমন হোসেন শাহের ইতিহাস বলতে জানত কয়েকটি গালগল্ল, তেম্নি এখনকার যুগের লোকেদের, এমন কি গবেষকদের মনেও হোসেন শাহ সম্বন্ধে নিতান্ত অস্পষ্ট একটা ধারণা রয়েছে, যার মধ্যে সত্যের চাইতে কল্পনার পরিমাণই বেশী। বাংলার সংস্কৃতি, সাহিত্য, ইতিহাস সংক্রান্ত আলোচনায় আলাউদ্দীন হোসেন শাহের প্রসন্ধ প্রায়ই এসে পড়ে। সেক্ষেত্রে এরা এই সব অস্পষ্ট ধারণারই বারবার প্রসার্তি করেন।

শেইজন্ম আজ আলাউদীন হোদেন শাহের প্রকৃত ইতিহাস উদ্ধার করা ও সর্বসাধারণের সামনে তাকে তুলে ধরার প্রয়োজনীয়তা খুব বেশী হয়ে পড়েছে। নানা ভেজালের মধ্য থেকে আসল তথ্যকে উদ্ধার করা অতাত্ব কঠিন কাজ হলেও আমাদের সেই চেষ্টাই করতে হবে।

আরবী, ফার্সী, বাংলা, সংস্কৃত, উড়িয়া, অসমীয়া, অবধী, পতুর্গীজ প্রভৃতি বিভিন্ন ভাষায় লেখা নানা স্থত্তে আলাউদীন হোসেন শাহ সম্বন্ধে বি:ভ্ন मः वाम भाष्या यात्र। < दर्शामन भारहत भिनानिभिष्ठनि मवहे आदवी जावात्र লেখা। ফার্সী গ্রন্থগলির মধ্যে 'তবকাং-ই-আকবরী', 'আইন-ই আকবরী', 'মা'দির-ই-রহিমী', 'তারিধ-ই-ফিরিশ্তা', এবং 'রিয়াজ-উদ্-দলাতীন' উল্লেথযোগ্য। এদের ভিতরে একমাত্র 'রিয়াজ-উদ্ সলাতীনে'ই হোদেন গাহ সম্বন্ধে কতকটা বিস্তৃত ও ধারাবাহিক বিবরণ পাওরা যায়। অবাচীন হলেও এই বিবরণীর গুরুত্ব আছে, কারণ এর কতকাংশ নির্ভর্যোগ্য প্রমাণের দারা সম্থিত, স্তরাং অক্তান্ত অংশকেও বিক্ন প্রমাণ না পাওয়া প্যস্ত উড়িয়ে দেওয় যায় না। ত্'একটি সমসাময়িক ফার্সী প্রস্থের পুষ্পিকায় হোদেন শাহের নাম উল্লিখিত হচেছে। বাংলা বইগুলির মধ্যে 'হৈত্যভাগৰত', 'হৈত্যুমঙ্গল', 'হৈত্যুচরিতামৃত' প্রভৃতি চৈত্যুঙ্গীৰনীগ্রন্থে এবং ক্রবীন্দ্র পরমেশ্বর ও শ্রীকর নন্দী রচিত মহাভারতে হোসেন শাহ সম্বন্ধে অল্লস্বল্ল তথ্য মেলে, অতা কয়েকখানি গ্রন্থে হোসেন শাহের নাম মাত্র পাওয়া যায়। কয়েকটি সংস্কৃত গ্রন্থ ও লিপি থেকে অল্প সংবাদ পাওয়া যায়। উড়িয়ার 'মাদলা পাঞ্জী', আসামের 'বুইঞ্জী' এবং ত্রিপুরার 'রাজমালা'য় হোদেন

শাহের সঙ্গে ঐসব দেশের যুদ্দের বর্ণনা পাওয়া যায়, এইসব স্ত্র থুব মূল্যবান হলেও এদের মধ্যে তু'টি ক্রটি রয়েছে; এগুলি সমসামায়ক নয় এবং এদের বর্ণনা একদেশদশিতা-দোষে তৃষ্ট। অবধী ভাষায় লেখা কুংবনের 'মৃগাবতী'তে হোসেন শাহের নাম মেলে, কিন্তু তিনি কোন্ হোসেন শাহের রাজত্বকালে পত্তিছদের মধ্যে মতভেদ আছে। আলাউদ্দীন হোসেন শাহের রাজত্বকালে পত্তিশীজরা প্রথম বাংলাদেশে পদার্পণ করেন। এই সময়ের কয়েকজন পত্তিশীজ ভাগাছেষী বা পর্যটকের লেখা অমণবৃত্তাত্তে এবং কয়েকজন পত্তিশীজ ঐতিহাসিকের লেখা গ্রেছ—যেমন জোজা-দে-বারোসের Da Asia-য়, গ্যাসপার কোরীআর Lendas da India-য় এবং ফরিয়া-ইস্থজার Asia Portuguesa-য় বাংলার রাজা সম্বন্ধে সংশ্লিষ্ট কয়েকটি কথা লিপিবদ্ধ আছে। মোটাম্টিভাবে এই সমস্ত স্ত্রের সাক্ষোর উপর নির্ভর করেই আমরা এই বিশ্রুত নরপতির ইতিহাস পুনর্গঠন করার চেষ্টা করব।

এখন আলোচনায় অগ্রসর হওয়া যাক।

পূৰ্ব-ইভিহাস

আলাউদ্দীন হোদেন শাহ সৈয়দ বংশে জন্মগ্রহণ করেছিলেন। একথা তাঁর মূদ্রা ও শিলালিপিতে এবং সমস্ত প্রামাণিক স্থত্তে পাওয়া যায়। তাঁর মূদ্রা ও শিলালিপি থেকে জানা যায়, তাঁর পিতার নাম সৈয়দ আশরফ অল-হোদেনী। কিন্তু তাঁর সিংহাসন লাভের আগেকার ইতিহাস সম্বন্ধে খুব বেশী সংবাদ পাওয়া বায় না। স্টুয়াটের মতে হোসেন আরবের মক্জুমি থেকে বাংলায় এসেছিলেন। রিয়াজ-রচয়িতা কোন এক ক্ষ্ম পুতিকায় পেয়েছিলেন—হোসেন শাহ তাঁর পিতা আশরফ অল-হোসেনী ও আতা মৃস্কফের সজে স্থানুর তুকীস্তানের তারমুজ শহর থেকে বাংলায় এসে রাচ্বে চালপুর মৌজায় বসতি স্থাপন করেন; সেখানকার কাজী তাঁদের হই ভাইকে

১ ইনি লিসবনের India House-এর কার্যাধ্যক্ষ ও গোমস্তা ছিলেন। এঁর ৰইয়ের রচনাকাল বোড়শ শতাব্দীর মধ্যভাগ।

২ ইনি প্রাচ্যে পর্তু গীজ অধিকৃত অঞ্চলগুলির শাসনকর্তা আলবুকার্কের সেক্রেটারী চিলেন এবং ১৫১৪ খ্রীষ্টাব্দে ভারতবর্ষে আসেন। এঁর বইয়ের রচনাকাল যোড়শ শতাকীর প্রথম ভাগ।

ও এঁর জীবংকাল ১৫৮১-১৬৪৯ খ্রীঃ। এঁর বইয়ের প্রথম থও ১৬১৬ খ্রীষ্টাকে প্রকাশিত হয়।

শিক্ষা দেন এবং তাঁর উচ্চ বংশম্বাদার কথা জেনে তাঁর সঙ্গে নিজের ক্লার বিবাহ দেন। রাঢ়ের চাঁদপুর (নামান্তর চাঁদপাড়া) এবং তার আশ-পাশের বিভিন্ন গ্রামে হোদেন শাহের রাজত্বকালের প্রথম দিকের বহু শিলালিপি পাওয়া যায়। চাদপুর অঞ্চলের সঙ্গে তাঁর যোগাযোগ সম্বন্ধে ঐ অঞ্চলে ব্যাপক কিংবদন্তী প্রচলিত আছে। একটি বহুনপ্রচলিত কিংবদন্তী এই। বাল্যকালে সৈম্বদ হোসেন চাদপুরের এক ব্রাহ্মণের বাড়ীতে রাথালের কাজ করতেন ; বাংলার স্থলতান হয়ে তিনি ঐ ব্রাহ্মণকে মাত্র এক আনা খাজনায় চাদপুর গ্রামণানি ভোগ করার অধিকার দেন। তার ফলে গ্রামটি আছও পর্যন্ত একানী টাদপুর বা একানী টাদপাড়া নামে পরিচিত। কিন্তু কিছুদিন পরে তাঁর বেগম ঐ বান্ধণের জাতি নষ্ট করার জন্ম তাঁকে পীড়াপীড়ি করতে থাকেন। তার ফলে আক্ষাণ গ্রুর মাংস খেতে ও মুসলমান হতে বাগ্য হন। 'রিয়াজ-উস্-সলাভীনে' উল্লিখিত ক্ষ্দ্র পুত্তিকার বিবরণ, বাহমনী রাজ্যের প্রতিষ্ঠাতা হাসানের প্রথম জীবন সংক্রান্ত একটি স্বপ্রচলিত কাহিনী এবং নীচে উল্লিখিত স্থবুদ্ধি রায়ের কাহিনীকে জোড়াতালি দিয়ে মিলিয়ে এই কিংবদন্তীর স্বাষ্ট করা হয়েছে। এই জাতীয় কিংবদন্তী কথনই সম্পূর্ণ বিখাস্যোগ্য নয়। কিন্তু চাঁদপুর অঞ্লের সঙ্গে হোসেন শাহের যে প্রথম জীবনে সম্পর্ক ছিল, সে সম্বন্ধে কোন সন্দেহ নেই।

ঞ্ফলাস কবিরাজ তাঁর 'চৈত্তাচরিতামৃত' মধ্যলীলা ২৫শ পরিছেদে আলাউদ্দীন হোদেন শাহের পূর্বজীবন সম্বন্ধে একটি কাহিনী লিপিবদ্ধ করেছেন। কাহিনীটি এই। রাজা হবার অনেক আগে সৈয়দ হোদেন "গোড়-অধিকারী" (বাংলার রাজধানী গৌড়ের ভারপ্রাপ্ত শাসনকর্তা—District Magistrate জাতীয়) স্বর্দ্ধি রায়ের অধীনে চাকরী করতেন। স্বর্দ্ধি রায় তাঁকে এক দীঘি কাটানোর কাজে নিয়োগ করেন এবং তাঁর কাজে ক্রটি হওয়ায় তাঁকে চাবৃক মারেন। পরে সৈয়দ হোদেন স্থলতান হয়ে স্বর্দ্ধি রায়ের পদমর্যাদা অনেক বাড়িয়ে দেন। কিন্তু তাঁর স্ত্রী একদিন তাঁর দেহে চার্কের দাগ আবিদ্ধার করে স্বর্দ্ধি রায়ের চার্ক মারার কথা, জানতে গারেন এবং স্বৃদ্ধি রায়ের প্রাণবধ করার জন্ম হোদেন শাহকে অন্মরোধ করেন। স্থলতান তাতে সম্মত না হওয়ায় তাঁর স্ত্রী স্বৃদ্ধি রায়ের জাতি নই করতে বলেন। হোদেন শাহ ভাতেও প্রথমে অনিছো প্রকাশ করেছিলেন, কিন্তু স্ত্রীর নির্বন্ধাতিশযো অবশেষে তিনি স্বৃদ্ধি রায়ের মুথে তাঁর করোয়ার

(বদনার) জল দেওয়ান এবং এইভাবে তিনি স্বৃদ্ধি রাম্বের জাতি নাশ করেন। কৃষ্ণদাস কবিরাজের উক্তি অবিকল উদ্ধৃত করছি,

পূর্বে যবে স্বৰ্দ্ধ রাঃ ছিলা গৌড় অধিকারী।

ছসন থাঁ সৈয়দ করে তাঁহার চাকরী।

দীঘি থোদাইতে তারে মনসাব কৈল।

ছিদ্র পাঞা রায় তারে চাব্ক মারিল।

পাছে যবে হুদন থা গৌড়ের রাজা হৈল।

স্বর্দ্ধ রায়েরে তেঁহো বহু বাঢ়াইল।

তার স্ত্রী তাঁর অঙ্গে দেথে মারণের চিহেে।

স্বর্দ্ধ রায়ে মারিবারে কহে রাজস্থানে।

রাজা কহে আমার পোটা রায় হয় পিতা।

তাহারে মারিব আমি ভাল নহে কথা।

স্ত্রী কহে জাতি লহ যদি প্রাণে না মারিবে।

রাজা কহে জাতি নিলে ইহো নাহি জীবে।

স্ত্রী মারিতে চাহে রাজা সঙ্কটে পড়িলা।

করোয়ার পানি ভার মুথে দেয়াইলা।

কৃষ্ণদান কবিরাজ প্রায় ১৫৩০ প্রীষ্টাব্দে জন্মগ্রহণ করেন, প্রায় ১৫৫৫ প্রীষ্টাব্দে বৃদ্দাবনে যান এবং ১৬১২ প্রীষ্টাব্দে 'চৈতগুচরিতামৃত' গ্রন্থ সম্পূর্ণ করেন। কিন্তু তা সত্ত্বেও আলাউদ্দীন হোদেন শাহ সম্বন্ধে তাঁর প্রদত্ত এই বিবর্ণ মূল্যবান। কারণ কৃষ্ণদান দীর্ঘকাল সনাতন ও রূপের সঙ্গ লাভ করেছিলেন। সনাতন ও রূপ তৃজনেই হোদেন শাহের অমাত্য ছিলেন, স্থলতানের সঙ্গে তাঁদের সম্পর্ক ছিল অত্যন্ত ঘনিষ্ঠ; স্থবৃদ্ধি রাগ্নের সঙ্গেও তাঁদের অন্তর্গপরিচয় ছিল ('চৈতগুচরিতামৃত', মধ্যলীলা, ২৫শ পরিচ্ছেদ, ১৫৯-১৬৫ সংখ্যক শোক স্তইব্য)। কৃষ্ণদাস তাঁদেরই কাছে শুনে হোদেন শাহের প্রসন্ধ লিপিবদ্ধ করছেন বলে মনে হয়। তাই তাঁর প্রদন্ত বিবরণের গুরুত্ব অবিস্থোদিত। তাছাড়া যে স্থবৃদ্ধি রাগ্ন এই কাছিনীর নাগ্নক, তিনিও শেষ জীবনে বৃদ্দাবনেই বাদ করতেন। কৃষ্ণদাসের পক্ষে বৃদ্দাবনে প্রথম এনে তাঁর সাক্ষাৎ লাভ করা ও তাঁরই কাছে এই কাহিনী শোনা কিছুমাত্র অসম্ভব নয়। আর স্বয়ং স্থবৃদ্ধি রাগ্নের সাক্ষাৎ যদি তিনি না-ও পেয়ে থাকেন, তাহলেও স্থবৃদ্ধি রাগ্নের সাক্ষাৎ যদি তিনি না-ও পেয়ে থাকেন, তাহলেও স্থবৃদ্ধি রাগ্নের সাক্ষাৎ ঘনিষ্ঠভাবে পরিচিত বহু লোকের সাক্ষাৎ তিনি বৃদ্দাবনে

পেয়েছিলেন সন্দেহ নেই। এই সব দিক দিয়ে বিচার করলে, কৃষ্ণদাস কবিরাজের এই বিবরণ যথার্থ বলেই গ্রহণ করা স্বেতে পারে।

ফিরিশ্ তার মতে আলাউদ্দীন অর্থাং হোসেন শাহের পূর্ব-নাম ছিল "দৈয়দ শরীক মকী"। এর থেকে 'রিয়াজ'-রচয়িতা গোলাম হোদেন অসুমান করেছিলেন যে হোদেন শাছের পিতা মকার শরীক ছিলেন। কিন্তু ফিরিশ্ তার উক্তি বা গোলাম হোদেনের অসুমানের স্বপক্ষে কোন প্রমাণ নেই। কৃষ্ণদাস কবিরাজ স্পষ্টই লিথেছেন যে হোদেন শাহের পূর্ব-নাম ছিল "হুসন (হোদেন) থা সৈয়দ"।

এখন এই প্রদক্ষে আর একটি বিবরণীর বিচার করা দরকার। পতুণীজ ঐতিহাদিক জোজাঁ-দে-বারোস তাঁর 'দা এশিয়া' গ্রন্থে লিখেছেন ধে পতুণীজদের চট্টগ্রামে আগমনের একশো বছর আগে কোন এক সম্রান্তবংশীয় আরব বিণিক আদন (এডেন) থেকে ২০০ জন লোক সঙ্গে নিয়ে বাংলায় আদেন। রাজ্যের অবস্থা দেখে তিনি এই রাজ্য জয়ের পরিকল্পনা করতে থাকেন। নিজের উদ্দেশ্য গোপন করে তিনি ব্যবসায়ী বলে নিজের পরিচয় দেন এবং এই অছিলায় দেশ থেকে আরও ৩০০ জন আরবকে আনিয়ে নিজের দল ভারী করেন। তখন মন্দারিজরা (?) ঐ স্থানের শাসনকর্তা ছিল ।* তাদের প্রভাবে তিনি বাংলার রাজার সঙ্গে পরিচিত হতে সমর্থ হন। ঐ সময়ে গৌড় ছিল বাংলার রাজধানী। ঐ আরব বিণক বাংলার রাজাকে তাঁর বংশগত শক্র উড়িয়ার রাজাকে দমন করতে সাহায্য করেন। এই সাহায়্যের জন্ম তিনি রাজার দেহরক্ষি-দলের অধ্যক্ষের পদে উন্নীত হন। কিছুদিন পরেই বাংলার রাজাকে বধ করে তিনি নিজে সিংহাসনে আরোহণ করেন। (JASB, 1873, Pt. I, p. 217 জাইবা)

অনেকের মতে এই কাহিনীতে আলাউদ্দীন হোসেন শাহের কথাই বলা হয়েছে, অর্থাৎ ঐ আরব বণিক হোসেন শাহ। কিন্তু এই মত স্বীকার

^{*} চাকা বিধবিতালয়ের কর্মী জনাব রুছল আমিন আমাকে এক চিঠিতে লিখেছেন যে মন্দারী বা মদারী নামে পরিচিত হুকী মতাবলম্বী মুসলমানরা এক সময়ে দক্ষিণ-পূর্ব বঙ্গের মাহ মূদাবাদ অঞ্চলের শাসনকর্তা ছিলেন। এই অঞ্চলের "মন্দারীটোলা" নামে একটি মৌজা এঁ দেরই স্মৃতি বছন করছে। জনাব আমিনের মতে জোআঁ-দে-বারোস "মন্দারিজ" বলতে মন্দারীদের বৃঝিয়েছেন। তিনি জারও মনে করেন যে জোআঁ-দে-বারোস বর্ণিত এই কাহিনীর একটা ঐতিহাসিক ভিত্তি আছে, "ভবে সেই আরব বর্ণিক আলাউদ্দীন হোসেন শাহ নন।"

করা যায় না। কারণ প্রথমত, জোগা-দে-বারোস লিবেছেন যে এই ঘটনা পত গীভেরা চট্টগ্রামে আদার একশো বছর আগে ঘটোছল, আর হোসেন শার চট্টগ্রামে পড় গীলাদের প্রথম আসার সমরেট (১৫১৭ মা:) সিংহাসনে উপবিষ্ট ভিলেন। তাৰ পুম গিয়াফুডীন মাহ্মুদ শাহের বাজবকালে পত্রীজরা চট্টামে কৃষ্টি ও শুরগৃত খাপন করে। ঘিতীয়ত, তোলেন শাহের প্রবর্তী রাজা মুলাফ্কর পাহের রাজ্বকাল মাত্র চবিচরের মত। এট অল সময়ের মধ্যে তিনি উচিতার রাজাকে দমন করেছিলেন বলে প্রমা পাওয়া বায় না। উচিলাবাত তার কাশগত শহও নন। ততীয়ত, ভোজা দে-বারোদের বিবর্ণী হোদেন শাহ সহজে প্রযুক্ত ও অভান্ত বলে ঘীকার কর্বে রুফ্যদাস কবিরাজের উল্কির সঙ্গে ভার 'বরোধ ঘটে। হোসেন শাতের সম্বন্ধে কুফ্যদাস কবিবাজের উক্তি বেশী প্রামাণিক, কারণ কুফ্যদাস হোসেন শাহের কংহকজন বিশিষ্ট অমাত্যের অস্তরণ সামিধ্য লাভ করেছিলেন; ভাছাড়া কুফ্লাস কবিরাজ যোড়শ শতাকীর প্রথম দিকে বাংলাদেশে জন্মগ্রহণ করেছিলেন এবং ঘৌরনকাল অবধি তিনি এদেশেই ছিলেন। কুঞ্চাস কবিরাজ লিখেছেন বে হোমেন শাহ সিংহাসনে আরোহণের আগে সাধারণ বাক্তি ছিলেন এবং গৌড-শহরের ভারপ্রাপ্ত শাসনকর্তা অবৃদ্ধি রাঘের অধীনে তিনি সামাত চাকরী করতেন। কুফ্রাস কবিরাজের বিবরণ থেকে স্পষ্ট বোঝা যায় যে, সিংহাসনে আরোহণের वलिन बार्थ थाकरण्डे रहारमन वांशारमर्ग हिस्सन। मुसास्रवः मेध আরব বলিক হোসেন শাহের লোকজন নিয়ে এদেশে আসা, ব্যবসায়ী वरन निरुक्त পরিচর দিরে রাজ্যজয়ের চেটা করা, মন্দারিজ(१)দের সাহায়ে বাংলাদেশের রাজার সভে পরিচিত হওয়া এবং কিছুদিনের মধ্যেই বাংলার দিংহাসন অধিকার করা—প্রভৃতি বিষয়ের সঙ্গে কুঞ্দাস কবিরাভের উক্তির কোন সামঞ্জই করা যাহ না। অধ্য কৃঞ্দাস কবিরাজের সাক্ষাকে উভিয়ে দেবার কোন উপায়ই নেই।

জোআঁ-দে-ধারোদ যে আরব বণিকের কথা বলেছেন, তাঁর ঐতিহাসিকতা সম্বন্ধেও নিঃসন্দেহ হওয়া যায় না। জোআঁ-দে-বারোস হোসেন শাহের পূর্ববতী কোন গৌড়-স্থলতানের সিংহাসন লাভ সম্বন্ধে একটি (সম্ভবত কাল্লনিক) জনশ্রুতি শুনে সেটিকে এইভাবে লিপিবদ্ধ করেছেন। জোআঁ-দে-বারোস কোনদিন বাংলাদেশে আসেন নি, স্বতরাং তাঁর সংগ্রহ করা এই জনশ্রুতির বিশেষ কোন মূলা নেই এবা ভোগেন লাভের সংজ্ঞাই জনকাভির কোনহা সম্পর্ক নেই।

লাকাং হোটেন লাব হৈ আন্তাৰ কোৰাকাৰ লোক ভিলেন, সে বিষ্ঠে নিশ্চি লানাবে কোন সকলে কৰাৰ উপায় দেবা যাজে না। তাৰ নিন্ধি বাহাৰ প্ৰেক্তা এনেছিলেন, কোনা বলাৰ অপাজ কোনাই প্ৰাণ নেতা। এমনও হাট পাৰে, তিনা বালাগেলেৰই লোক ভিলেন। ফ্ৰাণ্ডৰ বুকানন বাপুৰে কোনা যে বিবৰণ ছিয়েছেন, ভাতে তিনি লিখেছেন যে বেলানে বাপুৰেব বোদা বিভাগেৰ দেবনগৰ গামে ক্লাগ্ডণ কৰেন। Martin's Enstern India, Vol. III, p. 448 ভট্ডৰ)। বামপ্লাণ জন্ম কিলেছেন, "উল্লেখ্য । বেলানের) মাতা হিন্দু ভিলেন, এজপ জনপ্রবাদ্ধ বিরল নঙে।" বিয়াক-উস্পল্পানীন, বাংলা অনুবাদ, প্রচাহন, প্রচাহ, গ্লাহনীকা।

তোদেন পাহ আবব বা তুকীস্থান থেকে বাংলায় এদেছিলেন বলে আমার মনে হয়না। তার গায়বর্গ সহচ্ছে প্রাচীন বাংলা স্পাতিতা একে বে আভাস পাই, তাতে তাকে ঐসব অঞ্চলের লোক বলে মনে হয়না। 'ঠৈতভাচরিভামতে'র মধালীলা ১৫শ পারচ্চেদে লেগা আছে বে এক লিন "মেছ রাজা" হোসেন শাহের চিকিংসক মুকুল হগন তার 'চকিংসা কর্ছিলেন, তগন রাজার মাধাব উপরে একজন ভূজা ময়রপুছের পাণা ধরলে মুকুল কৃষ্ণকে করণ করে প্রেমাবেশে মৃছিত হয়ে পছেন। এর থেকে জঃ স্কুমার সেন অফ্মান করেছেন, "হোসেন শাহার রয় ধ্ব কালো ছিল। ভাই মাধার উপরে ময়রপুছের পাণা ধরিতেই মুকুলের কৃষ্ণস্থতিজনিত ভাববিহ্বলতা আসিহাছিল।" ক্বীক্র পর্মেশ্বর তাঁর মহাভারতে হোসেন শাহ সম্ভে লিথেছেন,

নুপতি হোদেন শাহ হও মহামতি।
পঞ্চম পোড়েত যার পরম স্বথ্যাতি।
অন্ত্রশত্তে স্পত্তিত মহিমা শপার।
ক্রিকালে হৈব (হৈল ?) যেন ক্রফ শ্বতার।

এই প্রশস্তিতে কবি হোদেন শাহকে ক্লফ অবভারের সঙ্গে তুলনা করেছেন, এর থেকেও মনে হয়, হোদেন শাহের গায়ের বং কালো ছিল। কিন্তু আরব বা তুকীস্তানের লোকেরা কালো হয় না, ফরশা হয়। এই সমস্ত বিষয় থেকে আমাদের মনে হয়, হোসেন শাহ আরব বা তুর্কীন্তান বা বাইরের অন্ত কোন অঞ্চল থেকে এদেশে আসেন নি। তিনি আসলে ছিলেন বাংলাদেশেরই সন্তান এবং অন্ত বহু বাঙালীর মত তাঁরও গাত্রচর্ম ছিল কৃষ্ণবর্ণ। অবশু এটা আমাদের অন্তমান মাত্র। কিন্তু এর বিপক্ষেও কোন প্রমাণ নেই। এথানে বিশেষ উল্লেখযোগ্য, বাবর তাঁর আত্মকাহিনীতে তাঁর সমসাময়িক বাংলার রাজা এবং হোসেন শাহের পুত্র নসরৎ শাহকে "নসরং শাহ বঙ্গালী" নামে অভিহত করেছেন। এতদিন পর্যন্ত গবেষকরা হোসেন শাহ ও নসরৎ শাহ অবাঙালী ছিলেন এই বদ্ধমূল ধারণার বশবর্তী হয়ে বাবর "বঙ্গালী" অর্থে বাংলাদেশের রাজা ব্রিত্তেছন বলে মনে করেছিলেন। কিন্তু এখন পুর্বোল্লিখিত বিষয়গুলি থেকে মনে হয় বাবরের উক্তিকে আক্ষরিক অর্থে ই গ্রহণ করা উচিত। হোসেন শাহ ও নসরং শাহ সত্যিসভিত্তই "বঙ্গালী" ছিলেন না, একথা মনে করবার কোন কারণ নেই।

এখানে প্রশ্ন উঠতে পারে হোদেন শাহ যদি বাঙালীই ছিলেন, তাহলে তিনি আরব বা তুকীন্তান ৰা বাইরের আর কোন অঞ্চল থেকে এদেছিলেন, এরকম প্রবাদ রটল কেন ? তার কারণ সহজে আমার যা মনে হয়, তা সংক্ষেপে বলছি। হোসেন শাহ সৈয়দবংশীয় ছিলেন। সৈয়দরা হজরৎ মৃহদ্মদের বংশধর বলে পরিচিত। স্থতরাং ঘিনিই সৈয়দ হবেন, তিনিই আরব বা আশপাশের কোন অঞ্চল থেকে আসবেন, পরবর্তী কালের লোকের মনে এই ধারণা গড়ে উঠেছিল। কিন্তু দৈয়দ বংশের লোকরা অন্ততপক্ষে ত্রয়োদশ শতাকী থেকে বাংলায় আসা হুক করেছিলেন। তাঁরা এদেশের মেয়ে বিবাহ করতেন এবং নিজেদের ছেলে-মেয়েদের এদেশের মেয়ে ও ছেলেদের সঙ্গে বিবাহ দিতেন। তাঁদের বংশধররা ছুই শতাকীর মধ্যে সম্পূর্ণভাবে এদেশের লোক হয়ে গিয়েছিলেন। পঞ্চনশ শতাব্দীর শেষ পাদে রচিত বিজয় গুপ্তের মনসামন্ত্র ও বিপ্রদানের মনসামন্ত্রের হাসন-হোসেন পালা পড়লে বোঝা যায়, ঐ সময়ে বাংলা দেশে বহু সৈহদ বাস করতেন। হোদেন শাহও বোধহয় এই রকমই একজন দৈয়দ। তাঁর পূর্বজীবন-সংক্রান্ত তথ্য এই ধারণারই অমুকুল। যে সমন্ত সৈহদ তু' এক পুরুষের মধ্যে বাইরে থেকে বাংলার এনেছিলেন, তাঁদের থাতির এদেশে স্বতন্ত্র ধরনের ছিল বলে মনে হয়। হোদেন এই শ্রেণীভুক্ত হলে তাঁকে "কাফের" সুবৃদ্ধি রায়ের অধীনে সামাগু চাকরী করা, দীখি কাটা এবং স্থাদি রায়ের কাছে চাবুক পাওয়ার হীনতা স্বীকার করতে

হত বলে বোধ হয় না। সেই জন্তে আমার মনে হয়, হোসেন শাহ বাইরে থেকে বাংলায় আদেন নি, তিনি বাঙালীই ছিলেন। এদেশের লোক হওয়ার ফলেই বোধহয় তাঁর পক্ষে হাব্দী মৃজাফফর শাহের বিরুদ্ধে দল গঠন করা এবং ভাঁকে উচ্ছেদ করা সম্ভব হয়েছিল।

যাহোক্, হোসেন শাহের পূব-পরিচয় ও প্রথম জীবন সহজে এই তিনটি তথ্য নিশ্চিতভাবে জানা যায়,

- ১) তিনি দৈয়দ বংশে জনাগ্রহণ করেছিলেন এবং তার পিতার নাম দৈয়দ আশারফ অল-হোদেনী।
 - (२) রাঢ়ের **চাঁদপুর অ**ঞ্লে তাঁর প্রথম জীবনের কিছু সময় কেটেছিল।
- (৩) তিনি গৌড়ের শাসনকর্তা বা "অধিকারী" স্থবৃদ্ধি রায়ের অধীনে কিছুদিন চাকরী করেছিলেন। স্থবৃদ্ধি রায় তাঁকে দীঘি কাটাবার ভার দিয়েছিলেন এবং তাঁর কাজে গাফিলতি হওয়ায় স্থবৃদ্ধি রায় তাঁকে চাবৃক মেরেছিলেন।

হোদেন শাহের পিতা ভিন্ন আর কোন পৃরপুরুষের নাম এ পর্যন্ত জানা যায় নি। ফাসিস বুকাননের মতে হোসেন শাহের পিতামহের নাম ছিল স্লতান ইবাহিম ; তিনি বাংলার স্লতান ছিলেন, গণেশের পুত্র জলালুদীন তাঁকে যুদ্ধে পরাজিত ও নিহত করে তাঁর রাজ্য কেড়ে নেন ; অতঃপর ইবাহিমের পরিবার কামতাপুর রাজ্যে আশ্রয় গ্রহণ করে; এর ৭৬ বছর পরে তাঁর পৌত্র হোসেন আবার পূর্বপুরুষের রাজ্য পুনকদ্ধার করেন। (Martin's Eastern India, Vol. III, p. 448 पः)। কিন্তু এই সব কথা সম্পূৰ্ণ অমূলক। প্রথমত, যে স্থলতান ইত্রাহিমের দঙ্গে জলালুদীনের সংঘর্ষ বেধেছিল, তিনি বাংলার স্থলতান নন, জৌনপুরের স্থলতান এবং তিনি সৈয়দবংশীয় নন। দিতীয়ত, এই স্থলতান ইবাহিম জ্লালুদীনের সঙ্গে পরাজিত ও নিহত হন নি, তিনি জলালুদীনের সঙ্গে সংঘর্ষের, এমন কি জলালুদীনের মৃত্যুর পরেও জীবিত ও সিংহাসনে অধিষ্ঠিত ছিলেন। তৃতীয়ত, চতুর্নশ শতাব্দীর শেষ দিকে বা পঞ্চদশ শতাব্দীর প্রথম দিকে (হোসেন শাহের পিতামহের সন্তাব্য সময়) বাংলার স্থলতানদের মধ্যে কারও নামই ইব্রাহিম ছিল বলে জানা যায় না। অতএব স্থলতান ইব্রাচিম নামক কোন ব্যক্তি হোসেন শাহের পিতামহ ছিলেন না, সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই।

সিংহাসন লাভের আগে

দিংহাদন অধিকারের আগে যে দৈয়দ হোদেন শেষ হাব্দী স্থলতান
মুজাফলর শাহের উজীর ছিলেন, একথা বিভিন্ন ফাদী বিবরণীতে পাওয়া যায়।
এই উক্তিকে সত্য বলেই মেনে নেওয়া যেতে পারে, কারণ যার তার পক্ষে
অল্প সময়ের মধ্যে বাংলার সিংহাদন অধিকার করা এবং সর্বসাধারণের কাছে,
বিশেষত শক্তিশালী অমাত্যদের কাছে রাজা হিসাবে স্বীকৃতি লাভ করা
দন্তব নয়। 'ফিরিশ্তা' ও 'রিয়াজ'-এ লেথা আছে সৈয়দ হোদেনের
পরামর্শেই মুজাফলর শাহ দৈলদের বেতন কমিয়ে দিয়ে রাজকোষে প্রভৃত অর্থ
সক্ষর করতে সমর্থ হন। এইভাবে হোদেন অর্থলোভী মুজাফলরের সস্তোহর
আছা অজন করেন। এই তুই বইয়ে এও লেথা হয়েছে য়ে, রাজস্ব সংগ্রহের
জন্ম মুজাফলর শাহ প্রজাদের উপর ঘোরতর অত্যাচার করেন। এ কাজও
তিনি দৈয়দ হোদেনের পরামর্শে করেছিলেন কিনা, তা স্পষ্টভাবে বোঝা যায়
না। মুজাফফর শাহকে সকলের বিরাগভাজন করে নিজের ক্ষমতা-লাভের
পথ প্রশন্ত কর্বার জন্ম এরকম পরামর্শ দেওয়া হোদেনের পক্ষে অসম্ভব নয়।
হোদেন ছিলেন কুশাগ্রবৃদ্ধি রাজনীতিক আর মুজাফফর শাহ সম্ভবত ছিলেন
স্বন্ধি ও অনভিক্ত প্রকৃতির লোক।

'তবকাৎ-ই-আকবরী', 'মাদির-ই-রহিমী', 'তারিখ-ই-ফিরিশ্তা' ও 'রিয়াজ-উদ্-সলাতীন'-এ মুজাফফর শাহকে ঘোরতর অত্যাচারী রূপে চিত্রিত করা হয়েছে। কিন্তু তাঁর অত্যাচারের যে বিবরণ এই দমন্ত বইয়ে দেওয়া হয়েছে, তার দবটাই দত্য কিনা বলা শক্ত। এইসব বইতে মুজাফফর শাহকে যে এই রকম একজন ঘণিত অত্যাচারী বলে বর্ণনা করা হয়েছে, এর মুলে হয় তোরমেছে হোদেন শাহ ও তাঁর পক্ষের লোকদের প্রচার। দর্বদেশ ও দর্বকালের ইতিহাসে দেখা যায়, যিনি কোন রাজাকে উচ্ছেদ করে দিংহাসন জবরদথল করেন, তিনি পূর্ববর্তী রাজার বিফ্রে কলফ রটান এবং কালক্রমে তা'ই ইতিহাসে দ্বান পায়। ইংলণ্ডের ইতিহাসে তৃতীয় রিচার্ডের বেলায় এরকম হয়েছে। অবশ্ব মুজাফফর শাহও তাঁর প্রভুকে বধ করে রাজা হয়েছিলেন। স্থতরাং তিনি যে মহাপুরুষ প্রকৃতির লোক ছিলেন না, তা বলাই বাহলা। আমাদের বক্তব্য এই যে তাঁকে যতরা অত্যাচারী বলে বর্ণনা করা হয়েছে, তার দবটাই বোধহয় সত্য নয়। 'তারিগ-ফিরিশ্বা' ও 'রিয়াজ-উদ্-সলাতীনে'র মতে হোদেন যে সময় মুজাফফর শাহের উজীর ছিলেন, তথনই

সকলের মনে মুজাফফর শাহ সম্বন্ধে বিরূপ মনোভাব জাগিয়ে ভোলার *জন্ত* প্রচার চালাতেন। এই তুই বইয়ের মতে উভীর থাকার সময় হোসেন জনসাধারণের সঙ্গে সদ্ম ব্যবহার করতেন এবং তাঁদের কাছে নিজেকে খুব ভাল লোক বলে প্রতিপন্ন করবার চেষ্টা করতেন। তিনি নাকি ভাদের বলতেন (ফিরিশ্তার ভাষায়) "মৃজাফফর শাহ অত্যস্ত নীচ ও কুপণ প্রকৃতির লোক। যদিও আমি তাঁকে সৈলদের প্রতি উদার ব্যবহার করতে পরামর্শ দিই, তাতে ফল হয় না। সব সময়ে তিনি ধন সঞ্চয়ে ব্যস্ত।" অথবা (রিয়াজের ভাষায়) "মুজাফফর শাহ অত্যন্ত নিষ্ঠুর, তাঁব ব্যবহার কর্কশ। যদিও আমি তাঁকে দৈল ও অমাত্যদের স্থস্বাচ্ছন্দ্য বিধান করতে ও মন্দ কাজ থেকে বিরত থাকতে পরামর্শ দিই, তাতে কোনই ফল হয় না। তাঁর ঝোঁক খালি অর্থসংগ্রহের দিকে।" এই জাতীয় কথা যদি তিনি সভাই বলে থাকেন, তাহলে তাঁর সত্তা ও সরলতা সম্বন্ধে সকলেরই সন্দেহ জাগতে বাধ্য। একদিকে সৈন্তদের বেতন কমাবার জন্ত মূজাফফর শাহকে পরামর্শ দেওয়া, অপরদিকে বিশেষভাবে দৈল ও অমাতাদের কথা উল্লেখ করে সাধারণের কাছে এই সব উক্তি করা—এর থেকে সহজেই বোঝা যায় যে হোনেন কতবড় কুটনীতিজ্ঞ ছিলেন। এই সব বিবরণ সম্পূর্ণ সভা হোক্ বা না হোক্, মন্ত্রী থাকার সময় হোসেন যে তাঁর প্রভুর বিক্লন্ধে গভীর ষড়ষঙ্কে লিপ্ত ছিলেন, তাঁকে সকলের বিরাগভাজন করে তোলার জন্ম সময় প্রচার করতেন এবং সৈতা ও অমাতাদের দলে টানবার চে করতেন, তাতে সন্দেহের অবকাশ অল্ল। বলা বাহলা, তাঁর এই আচরণ বিশেষ প্রশংসনীয় নয়। অবশ্য প্রভৃহস্তা মুজাফফর শাহের বিরুদ্ধে হোসেনের এই ষড়ষন্ত্র "শঠে শাঠাং সমাচরয়েং" নীতির অফুদরণ বলেই ক্ষমার্ছ। ফিরিশ্তার মতে আমীরেরা তাঁকে সদয় ও বন্ধুভাবাপন্ন বলে মনে করে নিজেদের নেতৃত্বে বরণ করেন। ফিরিশ্তা ও গোলাম হোসেন প্রধানত মৃহমদ কলা হারীর উক্তির উপর নির্ভর করে লিখেছেন যে মুজাফফর শাহের অত্যাচারের ফলে পরিণামে অধিকাংশ অমাত্যই তাঁকে পরিভ্যাগ করেন এবং হোসেনের নেতৃত্বে তাঁরা মূজাফফর শাহের সঙ্গে যুদ্দ করে তাঁকে পরাজিত ও নিহত করেন। কিন্তু 'ফিরিশ্তা' ও 'রিয়াজ'-এই লেখা আছে যে হাজী মুহম্মদ কলাহারীর মতে দীর্ঘ চার মাদ ধরে তুই পক্ষের মধ্যে যুদ্ধ চলেছিল এবং বহু লোক হতাহত হয়েছিল, শেষ যুদ্ধে এক লক্ষ কুড়ি হাজার লোক নিহত হয়েছিল।

বাদরাং মুজাকদর পাতের পক্ষেও হে বিরাট সংখ্যক লোক চিল, তা বোরা যায়।

'ভবকাং-ই-আকবরী'তে হোসেনের প্রভুক্ত্যা ব্যাপারটকে যেভাবে বর্ধনা কবা হয়েছে, ভার মধ্যে গৌরবজনক কিছু নেই। এতে বলা হয়েছে হোসেন পাইকলেব সনারকে ঘূল দিয়ে হাভ করে ক্ষেক্তন অন্তচ্চর সঙ্গে নিয়ে মৃত্যাক্ষণব পাহের অন্তপ্রে চুকে তাঁকে হভা। করেন। 'মাসির-ই-রহিমী'ভেও এই কণা লেখা আছে।

'ভা'বল-ই-ফিবিশ্ভা' ও 'রিয়াজ-উস্-সলাভীনে' লেপা আচে যে মৃত্যুক্ষরর পালের মৃত্যুর পরে প্রধান অমাভেরের' নতুন রাজ্য নির্বাচনের জল্প পরিষং আহ্বান করেন। সেগানে সকলে সমবেত হন। তারা হোসেনকেই রাজ্য় ভিসাবে নির্বাচন করেন। একপায় অবিশাস করার কিছু নেই। বাংলার ইতিহাসে হিন্দু-বৌজ্যুপে রাজবংশের সন্থান না হয়েও অমাভাদের দাবা নির্বাচিত হয়ে সিংহাসন লাভ করেছিলেন পালবংশের প্রতিষ্ঠাতা গোপালদেব। মুস্লিম মুগে এই স্থান লাভ করেছিলেন সৈমুদ্ধীন ফিরোজ পাহ এবং আলভ্জনীন হোসেন শাহ। কিছু ফিরিশ্ভা ও 'রিয়াজে'র কথা বিশাস করলে বলতে হয়, অমাভোরা স্বভংপ্রণেদিত হয়ে হোসেনকে রাজা হিসাবে নির্বাচন করেন নে, তিনি তাঁদের গৌড় নগর্ব'র মাটির উপরের সমস্ত ধনৈশ্বর্থ দেবার লোভ দেপালে তবেই তাঁরা তাঁকে রাজপদে অভিষিক্ত করতে রাজী হয়েছিলেন।

সিংহাদনে আরোহণের সমন্ত্র যে হোদেন শাহ প্রবীণ বর্ষে উপনীত হংছেলেন, তাতে কোন দন্দেহ নেই। কারণ এর মাত্র ছ' বছর পরে ১৪৯৫ খ্রীষ্টান্দে যপন সিকন্দর শাহ লোদী হোদেন শাহের রাজ্য আক্রমণ করেছিলেন, তথন হোদেন শাহের ধে দৈয়বাহিনী তাঁকে বাধা দেবার জন্ম প্রেরিত হয়েছিল, তার নেতৃত্ব করেছিলেন হোদেন শাহের অন্ততম পুত্র দানিয়েল। দানিয়েল ঐ সমন্ত্র সৈক্তবাহিনী পরিচালনা করার মত বহুদে উপনীত হয়েছিলেন, এর থেকে তাঁর পিতা হোদেন শাহের বয়ুসও সহজেই অনুমান করা যায়।

সিংহাসনে আরোহণের ভারিখ

আলাউদ্ধীন হোমেন শাহ যে ৮৯৯ হিজরায় সিংহাসনে আরোহণ করেছিলেন, ভাতে কোন সন্দেহ নেই, কারণ ৮৯৯ হিঃ থেকে তাঁর মূদ্রা ও শিলালিপি পাওয়া যায়। ৮৯৯ হিজরা ১৪৯৩ খ্রীষ্টাব্দের ১২ই অক্টোবর থেকে ন্তক হয়েছের। কিন্তু আলোউনীন গোদেন লাচের পূরর হী প্রলানে মুছাফ্ষর লাচের পাকুয়া লিলালিলির ভাবেগ ১৭৪ রম্বানে, ৮০৮ ভিন্তর বা বরা ফুলাই. ১৪০০ ব্রহার। মুজাফ্যর লাহের চ০০ ক্রির ১২৪ জারের মুলা পাক্রা নিয়েছে। তালবার মুলাফ্যর লাহ যে ১৭০০ ক্রির ১২৪ জারিবরের পরের কর্ম লিলালিপির করেছিলেন, ভাবেছ কোন সন্দেহ নেই। গোদেন লাহের রাধ্য লিলালিপির ভাবির ১০ই জিরছ, ৮০০ হিলারা বা ১০ই আলাসে, ১৪০৪ লিলা এ জাবিরের অস্তুর এক্সাস আলো বোসেন লাগ সোলাসনে ব্যাহিলেন সন্দেহ নেই। তালবার হিলার ক্রিয়া করে নাডের ক্রিয়া করে সাম্বর ক্রিয়া করে সময়ে লোগেন লাগ্রহার মুজাফ্যন আলোহাছণ করেন বলে সিক্ষাম্ম করা যায়।

্পানে বিশেষ উল্লেপ্যোগ্য, সপ্তদশ শত্ৰাকীর হিতীরাধের আপে বচিত্ত সমস্ত ইতিহাসগ্যন্ত এই নুপতি শুদুমাত্র 'আলাউদীন' নামে উলিপিত হয়েছেন, পকাগরে বাংশাসাগিতা ও বাংলা দেশের বিভিন্ন কিংবদস্থীতে ইনি কেবলমাত্র 'হোসেন শাহ' নামে উ'ল্পিড হয়েছেন। ১৮৬২-৬০ ইটোমে রচিত শিলার্থীন তালিশের 'ফ্রিয়াহ-ই-ই'ব্যাহ' বই এবং তার কেছু পরে বচিত মীজা মুহম্মন কাজিমের 'আলমগ্রিনামা' বইয়ে 'হোসেন শাহ' নাম পাওরা যার। 'রিয়াছ-উদ্-দলাতীনে'র লেপক শিলালিপির সাকা উদ্ধৃত করে প্রমাণ করেন হে এই রাজার 'হোসেন শাহ' নাম জিল। মুহ' ও শিলালিপিতে দেখা যায়, এই রাজার পূর্ণ রাজকীয় নাম 'আলা-উল্ভনিয়া ভয়াদ্দীন আব্ল-মুজাফ্সর হোসেন শাহ'।

সিংহাসন লাভের পরে

দিংহাসন লাভের পরে হোসেন শাতের প্রথম লক্ষ্য হল নিজেকে স্বপ্রতিষ্ঠিত করা, প্রভাদের আহা অর্জন করা, দেশে শান্তি ও শৃত্যালা প্রাণ্ডাপন করা এবং ভালভাবে দেশ শাসন করা। এ কাছ কটিন হলেও তাঁর মত প্রবীণ, অভিজ্ঞ এবং রাজনীতিকুশল নরপতির পক্ষে অসাধ্য নহ। মূজাফফর শাহের উভীর থাকবার সময়ই তিনি শাসনদক্ষতার জন্ত যা ওজনপ্রিয়তা অর্জন করেছিলেন। রাজ্যের যা কিছু ভালো, ভার জন্ত কৃতিহ তাঁরই এবং যা কিছু থারাপ, তার জন্ত দায়ী মূজাফফর শাহ—সকলের মনে তিনি এরকম ধারণা ভারিয়ে দিতে সমর্থ হয়েছিলেন—'ফিরিশ্তা' ও 'রিহাছ'-এর বর্ণনা পড়ে এই কথাই মনে হয়।

স্তরাং তাঁর উপর প্রথম থেকেই প্রজাদের আস্থা ছিল। স্থলতান হিসাবে তিনি অধিকতর শাসনদক্ষতা দেখাবেন এই বিশ্বাসে দেশের জনসাধারণ তাঁকে সাগ্রহে স্বাগত জানিয়েছিল বলে মনে হয়।

'তারিথ-ই-ফিরিশ্তা' ও 'রিয়াজ-উস্-সলাতীনে' হোসেন শাহের সিংহাসনে আরোহণ ও তার অব্যবহিত পরবর্তী কার্যকলাপের যে বিবরণ পাওয়া যায়, তার সারমর্ম নীচে দেওয়া হল।

ষেদিন মুজাফফর শাহ নিহত হলেন, সেদিন অমাতোরা রাজা নির্বাচনের জ্ঞ একটি পরিষ্থ আহ্বান করলেন এবং সৈয়দ হোসেনের নির্বাচন সম্বন্ধে অফুকুল মনোভাব প্রদর্শন করে বললেন, "আমরা যদি আপনাকে রাজা হিসাবে নির্বাচন করি, তাহলে আপনি আমাদের সঙ্গে কী ব্যবহার করবেন ?" হোদেন বললেন, "আপনাদের সব ইচ্ছা আমি পূরণ করব। গোড় শহরে মাটির উপরে या किছ পা खा बादर, मदन मदन जा बामि बाभनादनत दन्द ; किछ माँगित नी दि যা আছে, সব আমি নিজে নেব।" তথন সমন্ত সম্ভান্ত ও সাধারণ লোক এই প্রলোভনজনক প্রস্তাবে রাজী হয়ে ধনের লোভে তাঁর বখাতা স্বীকার করলেন এবং এখর্য ও সমৃদ্ধির দিক দিয়ে ষা এই সময় কায়রোকেও অতিক্রম করেছিল শেই গৌড় নগরী লুঠ করতে লাগলেন। গৌড়ের সিংহাসনে আরোহণ করার ক্ষেক দিন পরে হোদেন শাহ তাঁদের লুঠ বন্ধ করতে বললেন। কিন্তু তাঁরা বন্ধ না করাতে তিনি বারে। হাজার লুগুনকারীকে বধ করলেন। তথন অন্তেরা লুঠ বন্ধ করল। কিন্তু গৌড়ের মাটির নীচের সম্পত্তি নিজে লুঠ করে নিতে তিনি ছাড়লেন না। তিনি অনুসন্ধান করে তের শো সোনার থালা সমেত বহু ওপ্তধন পেলেন। তথনকার দিনে বাংলার ধনী লোকেরা সোনার থালায় থেতেন এবং উৎপবের দিনে যিনি যত বেশী সোনার থালা বার করতেন, তিনিই বেশী মধাদা লাভ করতেন। গৌডের এই জাতীয় বহু ধনী ব্যক্তির এতগুলি সৌনার থালা এখন হোদেন শাহ হস্তগত করলেন।

এই সব বিবরণ পড়লে মনে হয় হোদেন শাহ নানা রকম ক্রুর ক্টনীতি, হীন চাতুরী এবং বিশাস্থাতকতা ও প্রতিশ্রুতিভঙ্গের মধ্য দিয়ে রাজা হয়েছিলেন ও নিজেকে প্রতিষ্ঠিত করেছিলেন।

'তবকাৎ-ই-আকবরী', 'তারিখ-ই-ফিরিশ্তা' এবং 'রিয়াজ-উস্-সলাতীনে' লেথা আছে যে হোসেন রাজা হয়ে অল্ল সময়ের মধ্যেই রাজ্যে পরিপূর্ণ শান্তি ও শৃদ্ধলা প্রতিষ্ঠা করেন। পাইকরো বহু রাজাকে হত্যা করেছিল। পাইকদের উপরে প্রাদাদ-রক্ষার ভার না রেগে তিনি অন্ত রক্ষি-দল নিযুক্ত করলেন এবং পাইকদের দল একেবারে ভেঙে দিলেন। এর আগে হাব্ শীদের মধ্যে অনেকেই নানারকম ত্র ভভার পরিচর দিয়েছিল এবং রাজ্ঞাহে ও রাজহত্যা করার জন্ত কুখ্যাতি অর্জন করেছিল। ফিরিশ্ভা ও রিরাক্তের মতে হোসেন শাহ সমস্ত হাব্ শীকে চাকরী থেকে বরখান্ত এবং তাঁর রাজ্য থেকে নির্বাদিত করলেন। ভারা জৌনপুর রাজ্যে বা উত্তর ভারতের কোথাও স্থান না পেয়ে গুজরাট ও দক্ষিণ ভারতে চলে গেল। তাদের বদলে হোসেন শাহ সৈহদ, মোগল ও আফ্গানদের উচ্চপদে নিয়োগ করলেন।

এই সব বিবরণের খুঁটিনাটিগুলি সত্য হওয়াই সন্তব। মূল বিষয়টি অর্থাৎ হোসেন শাহের সিংহাসনে আবোহণের অল্প কালের মধ্যেই রাজ্যে শান্তি ও শৃঞ্জলা প্রতিষ্ঠার কথাটি যে বহুলাংশে সত্য, সে সম্বন্ধে প্রমাণ আছে। তার কথা একটু পরেই বলছি। তার আগে একটি মতের বিচার করা দরকার। জনৈক গবেষক শলিখেছেন, "Even the earliest part of Husain Shah's reign seems to have made an impression upon the minds of his subjects and captured their imagination to a great extent. Bijoy Gupta, a contemporary of Alauddin Husain Shah, who composed in 1494-95 the epic of snake-cult popularly known as Manasā-Mangal, has spoken very much highly of the achievements of the Sultan. (IHQ, Vol. XXXII, pp. 58-59)। এই প্রসঙ্গে তিনি বিজয় গুণ্ডের মনসামঙ্গল থেকে এই ক'টি ছক্ত উদ্ধৃত করেছেন,

স্থলতান হোদেন দাহা নৃপতি-তিলক ।
সংগ্রামে অর্জ্জন রাজা প্রভাতের রবি।
নিজ বাছবলে রাজা শাদিল পৃথিবী ॥
রাজার পালনে প্রজা স্থ ভূঞে নিত।
মূল্ক ফতেয়াবাদ বাজরোড়া তকদিম ॥
পশ্চিমে ঘাঘর নদী পূবে খণ্ডেখর (ঘণ্টেখর)।
মধ্যে কুল্লী গ্রাম পণ্ডিত নগর॥

অধাপ্ক মোমতাজুর রহমান তরছণার!

চাবি বেদধারী ভথা ত্রাগ্রণ সকল।
বৈজ্ঞাতি বনে নিজ শাল্পেতে কুশল।
কায়ন্ত জাতি বনে তথা লিখনের জর।
অন্তলাতি বনে নিজ শাল্পে জচতুব।
ভানগুণে যেই জন্মে সেই গুণমর।
হেন ফুল্লী গ্রামে বস্তি বিভয়।

এই বৰ্ণনাম হোদেন শাহেৰ সংক্ৰিপ প্ৰশক্তি এবং বিজয়প্তপের মাতৃভূমিৰ সংক্ৰিপ্ত বৰ্ণনা মাত্ৰ পাশ্ডমে ধাম : কিন্তু আশুক্ষের বিষয়, প্রোক্ত গবেষক লিখেছেন, "This brief description of the Hindu society tells us much about the peace and prosperity enjoyed by the Hindus under Husain Shah whose reign was marked by a spirit of tolerance and liberalism." ভাতাড়া আমরা আগেই দেখাবার চেটা করেছি যে এই ছোদেন শাহ আলাউদ্দীন হোদেন শাহ নম, জলালুদ্দীন ফেনেছ শাহ। স্কতরাং বিজয় প্রপের এই উক্তি আলোচ্য প্রসক্তে আমাদের কোন কাজেই লাগবে না।

যা হোক, হোসেন শাতের বিংহাসনে আরোহণের অবাবহিত পরে সেশে শাকি-শুঝলার প্রতিষ্ঠা সময়ে যে প্রমাণ আছে, তার উল্লেখ করছি। ১৪১৬ শকান্দের বৈশাণ বা ১৪১৪ খ্রীপ্তাব্দের এপ্রিল মাসে চৈত্রাদেবের অভ্যতম বাল্যা-শুরু বিষ্ণু পণ্ডিভের পুত্র মহাদেব আচার্ধসিংহ ভবভৃতির 'মালভীমাধব' নাটকের এক টীকা রচনা করেন। এই টীকার শেষে হ'টি শ্লোক আছে। শ্লোক তু'টি নীচে উদ্ধৃত হল।

অন্তি শ্রীমজিলীশবার্দ্দক ইতি খ্যাতো গুণানাং নিধিকাতো রাম ইব ক্ষিতে কলিমুগে সত্যাবতারেচ্ছয়া।
তিন্দিন্ গৌড়মহীমহেন্দ্রসচিবশ্রেণীশিরোভূষণে
যোগক্ষম (ম) কৃষ্ণণং কৃতিধিয়াং নির্ব্যাজমাতস্থতি ॥
শাকে ষোড়শসাগরেন্দ্রগণিতে গীর্কাণকলোলিনীতীরে ধীরগণাম্পদে পুরি নবদীপাভিধায়াং বাধাং।
বৈশাথে ভবভূতিধীরভণিতে শুরার্থসন্দীপনীম্
আচার্ধ্যে মতিমানিমামিহ মহাদেবঃ কৃতী টিপ্লনীম্॥

(বান্ধানীর সারস্বত অবদান, দীনেশচন্দ্র ভট্টাচার্য্য, পৃঃ ১০০)

ি ভিষ্কিলীশ বাবৰক নামে খাতে ওলেব নাম আডেন, কলিমুপে সভাবিভাবের ইচ্ছায় বামের মত তোন পুত্রীতে সরাগহত করেছেন। এই তাজিলাকে ইবাত কলেটে অভ্যত কতাই বাজিলের মোলাকের বালেকের বিবাহ করেছেন। ১৮১৬ আকে ইবাত কলোলেনা হীবে অব্যাহ, গলাভীবে) গীরগুলের আবাস্থল নবহীত নামক পুরে বৈশাধ মাসে ধীর ভবকৃতির কথা অনুসারে এই আচাব মাত্রমান্মহাদের কুড ভক্তবিদ্দাপনী টিলনী এলানে স্মান্ত হল।

১৯৯৪ প্রতিক্রের এপ্রেল মাসে অথান ছোদের লাহের সোলনারোছনের মাস করেক পরে নবছাপের পণ্ডিত মহাদের মাসক্ষেপ্ত 'গৌড়মহীমাহক্র' অর্থান লোকেন পাহের 'সাচরপ্রেলী পরোভূষন' মজিলীপ বারবকের এই প্রশন্তি রচনা করেছেন। এই মজিলাশ বারবক সন্তব্ভ নবদীশ অঞ্চলের পাসনক্তা ছিলেন। মহাদের মজিলীপ বারবককে রাম ও কলিম্গাবভার বলে প্রপত্তি করেছেন এবং বলেছেন ভিনি অকপটে কুড্নী বাজিদের যোগক্ষেম স্বদ্ধা নিবাহ করছিলেন। এর পেকে বোঝা যায় ঐ স্মন্ত্র নবছীপ অঞ্চলে পরিপূর্ণ শান্তি বিরাভ করছিল। তা না হলে নবদীপের একজন পাওতের লেখান এরক্ষম পরিপূর্ণ সন্তোষ প্রকাশ পেতে না।

जिकनात (लामीत जरह दशासन मार्ट्स मः चर्य

ক্ষীর্য ছাবিশে বছর রাজত্বের মধ্যে হোসেন পাছ বছ বহিঃশক্তির সংখ যুদ্ধ করেছেন—কতকগুলির উদ্দেশ্য রাজ্যদ্বর, কতকগুলি আত্মরকাম্লক। ক্যুকটি ক্ষেত্রে আবার যুদ্ধের পূর্ণ প্রস্তুতি সবেও শেষ পর্যন্ত যুদ্ধ হয় নি।

হোদেন শাংহর রাজ্যাভিষেকের ছ'বছর বাদে দিলীশর সিকলর লোদীর সঙ্গে তাঁর সংঘর্ষ বাধে। স্থলভান কিরোক্ত শাহ ভোগলকের সঙ্গে ইলিয়াস শাহের পুত্র সিকলর শাহের যুদ্ধের প্রায় ১৩৭ বছর পরে এই প্রথম আবার দিল্লীর স্থলভানের সঙ্গে বাংলার স্থলভানের সংঘর্ষ হল। 'মন্ত্বব্-উ্থ-ভ্রমারিখ্', 'ভ্রকাং-ই-আকবরী', 'মঝজান-ই-আফগানী' প্রভৃত্তি ইভিহাসগ্রন্থে এই সংঘর্ষের যে বর্ণনা পাওয়া যায়, ভা সংক্ষেপে এই:—

জৌনপুরের স্থলতান হোসেন শাহ শকী ৮৮৪ হিছর। বা ১৪৭০ এই জিব বহুলোল লোদীর সঙ্গে ধুদ্দে পরাজিত ও হৃতরাজ্য হরে বিহারে আশ্র নিয়ে-ছিলেন। বহুলোলের মৃত্যুর পর দিককর লোদী যথন দিলীর স্থলতান হন, ভ্যন পাটনার শাসনকতা দিলীর বিজ্ঞে বিভোচ করেন। ১০০ চিজরা বা ১৯৯৪ খ্রাষ্ট্রাব্দে বিদ্রোহ দমন করতে দিকক্ষর লোদী পাটনায় আদেন, এই অভেষানে তাঁর বছ ঘোড়া মারা পড়ে। এই ধবর পেয়ে হোদেন শাহ শকী দিকলারের বিরুদ্ধে যুদ্ধরার। কবেন এবং কাশী পর্যন্ত তার পিছু পিছু ধা ওয়া স্বরেম। কাশীতে দুই পক্ষের মধ্যে যুদ্ধ হয়, ভাতে প্রাক্তিত হয়ে হোসেম শাহ শকী পালিয়ে আদেন, সিকন্ত্রও তার পিছু পিছু ধাওয়া করে আদেন। বাংলার স্থপতান আলাউদ্দান হোসেন শাহ তথন হোসেন শাহ শকীকে আত্রয় দেন এবং ভাগলপুরের কাছে কললগাঁওতে তাঁর পাকবার ব্যবস্থা করে দেন। (शास्त्रम भार भकी बालाखेकीन दशासन भारत्य बाबाय हिलन, बालाखेकीरनव পৌত্রী ও নসরং শাহের কলার সঙ্গে হোসেন গাহ শকীর পুত্র জলাল্দীন শকীর বিবাহ ২য়েছিল। হোসেন শাহ শকীকে আশ্রয় দেওয়ার জন্ম সিকন্দর লোদী বাংলার প্রলভানের উপর ক্রম্ম হয়ে তার বিরুদ্ধে গুম্মযাত্রা করেন। ১০১ হিছুরা বা ১৪৯৫ খ্রীষ্টাব্বে সিকলবের সৈক্তদল কুংলুগুর থেকে মাত্ মদ থান লোদী ও মুবারক ধান জহানির নেতৃত্বে যাত্রা করল। হোসেন শাহও তাকে বাধা দেবার জন্ত তার পুত্র দানিয়েলের নেতৃত্বে এক দৈন্যবাহিনী পাঠালেন। বিহারের বাঢ় নামক জারগায় তুই পক্ষ পরস্পরের সন্মুখীন হয়। किस युक्त रहा ना। किष्कृषिन भट्डा मिकल्पत लांगी दशासन भारत्र मट्डा महिन স্থাপন করে স্বস্থাতন ফিরে যান। নিয়মত্লাতর 'মথজান-ই-আফগানী' এবং অন্ত কোন কোন ইতিহাদগ্রন্থ থেকে জানা যায় যে, সন্ধির সময় হোসেন শাহ প্রতিশতি দেন সিকলর শাহের শত্রদের তিনি ভবিহাতে আর তাঁর রাজ্যে আলয় দেবেন না। বদাওনী 'মন্ত্বব-উৎ ত ওয়ারিখে' লিখেছেন, "তুই পক্ষ নিজের নিজের রাজ্য নিমে সম্বর্ত থাকলেন।" এছাড়া এই সন্ধি সম্বন্ধে আর বিশেষ কিছু জানা যায় না। এই সন্ধির পরেও যে বিহার ও ত্রিভতে হোসেন শাহের অধিকার অক্র ছিল, তার প্রমাণ আছে। এইভাবে দিল্লীর পরাক্রাস্ত দুমার দিকলর লোদী হোদেন শাহকে দুমন করতে এদে সন্ধিস্থাপন করে ছিরে গেলেন, হোসেন শাহের প্রাধান্তও বিন্মাত্র থর্ব হল না। এই ব্যাপার ষে হোসেন শাহের পক্ষে বিশেষ গৌরবের, তাতে কোন সন্দেহ নেই। তবে এই সন্ধির পরেও যে সিকন্দর শাহের সঙ্গে তাঁর পরিপূর্ণ মৈত্রীর সম্পর্ক ন্থাপিত হয় নি, তার প্রমাণ আছে। এনহল্পে পরে আলোচনা দ্রষ্টব্য।

হোলেন শাহের কাষভাপুর-কাষরপ অভিযান

বিভাবে মন দেন এবং এজল উচ্চে বহু মুছ কবছে হয়। এখন এই বাজা বিভাবে মন দেন এবং এজল উচ্চে বহু মুছ কবছে হয়। এখন এই সংগ্ৰহণ আলাউদীন হোমেন লাই উত্তৰ বছের কাম হাপুর বাজার বিভাবে আভয়ান করেন। এই অভিযানের কলা নানা হাছে লেলা আছে। এটামন লাই যে এই অভিযানে সাফলা লাভ করেন, এসহছে স্ব প্রাইট একমন্থ। কামভাপুর বাজা আছুনক কুচাবহার অফলে অবাস্থাভ ভেল। সল্লাল লাভ করেন, এসহছে স্ব প্রাইট একমন্থ। কামভাপুর বাজা আছুনক কুচাবহার অফলে অবাস্থাভ ভিল। সল্লাল লাভ করেন বনস (মনসা) নলী এবং অপর সামা করছোহা নলী। তোমেন লাভের সমায় এই বাজাের রাজা খুব প্রাভলাত্তলালী হয়ে উচ্ছেলেন। উত্তরহাছর এক বিবাই অঞ্চল এবং আসামের কামন্তল অঞ্চলের ভিনি একজন্ত অধিপান্ত ভিলেন। হোমেন লাভ উচ্চেলেন। হোমেন লাভ উচ্চেলেন। হোমেন লাভ উচ্চেলেন। কামভার আন্তর্ম প্রাভাননা আন্তর্ম আনিকারে আন্তর্ম আন্তর্ম আনিকারে আন্তর্ম আন্তর্ম আনিকার আন্তর্ম আনিকার

্চাদেন শাত হৈ তার রাজ্যের প্রথম বছরেই কামতাপুর-কাম্প্রণ রাজ্য আক্রমণ করেছিলেন, তাতে কোন সন্দেহ নেই, কারণ ঐ বছর অধার ৮৯৯ তিজরার (১৪৯৬-১৪ খ্রী:) উর্ব্দীর্ণ তার অনেকস্থলি মূল্যাতে তার নামের স্কে কামক-কামতা-জাজনগর-উড়িশা-বিজয়ী" উপাধি যুক্ত দেখা যায়। Catalogue of Coins, Indian Museum, Calcutta, Vol II. p. 173, Coin no. 175: Supplement to the Provincil Coin Cabinet. Shillong, p. 150, Coin no \$. p. 152, Coin no \$. Catalogue of Indian coins, British Museum, p. 148, Coin no. 123 প্রভৃতি এবং JNSI, Vol. XIX, Pt. I, 1957, p. 56 দুইবা)। পরবভী বছরগুলিতে উর্ব্দীর্ণ তার বহু মূল্যতেও এই উপাধি উল্লিখত হয়েছে। তার বহু শিলালিপিতেও এই উপাধির উল্লেখ দেখা যায়, তার মধ্যে স্বঞ্জানীন শিলালিপিতেও এই উপাধির উল্লেখ দেখা যায়, তার মধ্যে স্বঞ্জানীন শিলালিপিতির তারিখ গলা রমজান, ৯০৭ হিজরা (১০ই মাচ, ১৫০২ খ্রীঃ)

যদিও হোদেন শাহের ৮৯১ হি: বা ১৪৯৩-৯৪ খ্রী:র মূলাতেই তাকে "কামক (কামরূপ)-কামতা বিজয়ী" বলা হয়েছে, তাহলেও ঐ বছরেই তার কামরূপ-কামতা বিজয় সম্পূর্ণ হয়েছিল বলে মনে করার কোন কারণ নেই। আগেকার দিনে রাজারা কোন দেশের সঙ্গে যুদ্ধ করলেই সঙ্গে সঙ্গে দেই দেশ জয় করার দাবী জানাতেন। দৃষ্টান্তস্বরূপ বলা যায়, ৮৯৯ হিজরাতেই হোদেন শাহ উড়িয়া বিজয়ের দাবী জানিয়েছেন, কিন্তু অন্তত ১৫১৫ খ্রীষ্টান্দ পর্যন্ত যে উড়িয়ার সঙ্গে তাঁর যুদ্ধ চলেছিল, তার প্রমাণ আছে; এই যুদ্ধে তিনি উড়িয়া জয় করা দ্বে থাক্, কোন উল্লেখযোগ্য সাফল্যই অর্জন করতে পারেন নি। স্কুতরাং হোদেন শাহের কামরূপ-কামতা বিজয় করে সম্পূর্ণ হয়েছিল, তা বর্তমানে বলার কোন উপায় নেই। স্থানীয় কিংবদন্তীর মতে ১৪২০ শকান্ধ বা ১৪৯৮-৯৯ খ্রীষ্টান্দে হোদেন শাহ কামরূপ-কামতা রাজ্য জয় করেছিলেন এবং ঐ রাজ্যের রাজধানী কামতাপুর শহর বারো বছর ধরে হোদেন শাহের সৈন্মবাহিনীকে প্রতিরোধ করার পর আত্মমর্পন করে। কিন্তু এই সব কিংবদন্তী একেবারেই বিশ্বাস করা যায় না। ১৪৯৮-৯৯ খ্রীষ্টান্দের মাত্র পাঁচ বছর আগে হোদেন শাহ সিংহাসনে আরোহণ করেছিলেন। স্কুতরাং বারো বছর ধরে কামতাপুর অবরোধ করে ঐ শহর অধিকার করার পরে ১৪৯৮-৯৯ খ্রীষ্টান্দে সম্পূর্ণভাবে কামরূপ-কামতা রাজ্য জয় করতে তিনি পারেন না।

বিভিন্ন স্তুত্তে হোদেন শাহের কামরূপ-কামতা জয়েব বিভিন্ন চিত্র পাওয়া যায়। 'রিয়াজ-উদ-দলাতীনে' লেখা আছে, "তিনি কামরূপ, কামতা ও অক্তাক্ত অঞ্চল পর্যন্ত সমগ্র দেশ জয় করলেন। ঐ দব অঞ্চল আগে রূপনারায়ণ, মল কুঁওয়ার, গদ লখন, লছমী নারায়ণ এবং অ্যান্ত শক্তিশালী রাজার অধীনে ছিল। বিজিত দেশগুলি থেকে তিনি অনেক ধন সংগ্রহ করলেন।" কিন্ত কোচবিহার অঞ্চলে প্রচলিত প্রবাদগুলি বিশাস করলে বলতে হয় যে, হোসেন শাহ বিশ্বাসঘাতকতার সাহায্যে কামতা রাজ্য জয় করেছিলেন। এগুলিতে ষে বিবরণ পাওয়া যায়, তা সংক্ষেপে এই। ঐ সময় কামতাপুরের রাজা ছিলেন থেন বংশীয় নীলাম্ব। তাঁর এক মন্ত্রীর পুত্র রানীর প্রতি অবৈধ আসক্তি প্রকাশ করায় রাজা তাঁকে বধ করেন এবং ঐ মন্ত্রীকে নিমন্ত্রণ করে তাঁর পুত্রের মাংস খাওয়ান। মন্ত্রী তথন পাপমুক্ত হবার জন্ম গঙ্গামানের অভিনা করে গৌড়ে এসে হোদেন শাহের আশ্রয় নেন এবং তাঁকে কামতাপুর রাজ্য সংক্রান্ত সব থবর জানিয়ে দেন। হোসেন শাহ তথন কামতাপুর আক্রমণ করেন, কিন্তু নীলাম্বর তাঁর সমন্ত আক্রমণ প্রতিহত করেন। অবশেষে হোমেন শাহ মিথ্যা করে নীলাম্বরকে বলে পাঠান যে তিনি চলে থেতে চান, কিন্তু যাবার আগে তাঁর বেগম নীলাম্বরের রানীর সঙ্গে দেখা করতে চান। নীলাম্বর তাতে রাজী হলে হোদেন শাহের শিবির থেকে তাঁর রাজধানীর

ভিতরে পাল্কি যায়, তাতে নারার ছন্মবেশে দৈল ছিল; তারা কামভাপুর নগর অধিকার করে। বুকাননের বিবরণীতে লেখা আছে, "He (Husain Shah) is said to have conquered Kamrup, that is the country to the east of the upper part of the Korotoya, and to have killed its king. Harup Narayan, son of Malkongyar, son of Sada Lokymon."

উপরে উল্লিখিত তিনটি বিবরণীর কোনটিই সম্পূর্ণ সত্য বলে মনে হয় মা। তিনটি বিবরণে কামরপের রাজার নাম সম্বন্ধেই ঐক্য নেই। 'রিয়াজে' ধে সব রাজার নাম উল্লিখিত হয়েছে, কামরূপ-কামতায় এই সব নামের কোন রাজা চিলেন বলে জানা যায় না। অবশু 'রিয়াজে' হোসেন শাহের কামরূপ-কামতা ভিন্ন অন্তান্ত অঞ্চল জন্ন করারও উল্লেখ আছে। ত্রিহুতে হোদেন শাহের সময়ে 'রপনারায়ণ' বিরুদ ধারী রামভন্রদিংহ ও 'কংসনারায়ণ' বিরুদ ধারী লক্ষীনাথ নামক নুণতিরা ছিলেন বলে জানা যায়। হোদেন শাহ ত্রিহুতের অন্তত কিছু অংশ অধিকার করেছিলেন বলেই মনে হয়, কারণ জিলতের স্ত্রিহিত ভাগলপুর, মুঙ্গের, পাটনা ও সারণ জেলার বিভিন্ন অঞ্লে তাঁর শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে। ত্রিহুতের সন্নিহিত (পাটনার ওপারে অবস্থিত) হাজীপুর যে তাঁর রাজ্যের অন্তর্ভুক্ত ছিল তা 'চৈতগ্রচরিতামত' মধালীলা ২০শ পরিচ্ছেদ থেকে জানা যায়। স্থতরাং 'রিয়াজে'র উক্তিতে কিছু সত্য আছে বলেই মনে হয়। কিন্তু হোসেন শাহের কামরপ-কামতা বিজয় সম্বন্ধে 'রিয়াজে' কোন আলোক পাওয়া যায় না এবং মল কুঁওয়ার ও গদ লখন প্রভৃতি রাজাদের অন্তিত্ব সম্বন্ধে প্রমাণ মেলেনা। কোচবিহার অঞ্চলের প্রবাদে বর্ণিত হোমেন শাহের নীলাম্বকে প্রতারিত করার কাহিনী স্তা হলে নীলাম্বরের নিবু দ্বিতা সম্ভবের সীমা অতিক্রম করে যায়। বুকাননের বিবরণীতে কামরপের রাজা ও তাঁর পূর্বপুরুষদের যে সব নাম দেওগা হয়েছে. সেরকম অর্থহীন নাম কারও থাকতে পারে বলে ভাবা যায় না। । যা হোক, হোদেন শাহ যে কামতা-কামরূপ জয় করেছিলেন, দে সম্বন্ধে সব স্থতই একমত। স্তুত্রাং সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। কীভাবে তিনি জয় করেছিলেন, তা

 ^{*} বোধ হয় 'য়য়য়ড়-ড়য়-য়লাতীনে' উল্লিখিত রালাদের নামগুলিই বৃকাননের বিবরণীতে বিকৃত
 তাকারে লিপিবদ্ধ হয়েছে এবং 'মল কুঁওয়ার' Malkongyar-এ ও 'য়পনারায়ণ' Harup
 Narayan-এ পরিণত হয়েছে।

আরও ভাল স্ত্র আবিষ্কৃত না হওয়া পর্যন্ত নিশ্চিতভাবে জানবার কোন উপার নেই। মুন্দী ভামপ্রসাদ লিখেছেন যে হোসেন শাহ কামতা ("কামচে") রাজা থেকে "কুচমর্দন" নামে একটি কামান এনেছিলেন। 'আসাম ব্রঞ্জী'র কথা বিশ্বাস করলে বলতে হয় যে কোচ রাজা বিশ্বসিংহ হোসেন শাহের কাছ থেকে কামতা রাজ্য জয় করে নেন। 'ব্রঞ্জী'র মতে আটগাঁওয়ের মুসলমান শাসনকর্তা "তুরকা কোতয়াল" বিশ্বসিংহের সঙ্গে যুদ্ধে পরাজিত ও নিহত হন। আমানতউল্লা আহমদের মতে ১৫১৩ ঞ্জীরে পরে কামতারাজ্য থেকে মুসলমানর। বিতাজিত হয় (কোচবিহারের ইতিহাস, ১ম খণ্ড, পৃং ৮৮ স্তর্ব্য়)। কিছ এই সব মত কতদ্র সত্য তা বলা যায় না, কায়ণ হোসেন শাহের ৯২৪ হিজরা যা ১৫১৮-১৯ ঞ্জীবেলর মুলাতেও তাঁর "কামরূপ ও কামতা বিজয়ী"উপাধি উল্লিথিত হয়েছে। তা' ছাড়া হোসেন শাহের পুত্র নসরৎ শাহের রাজত্বলালেও কামরূপের হাজো বাংলার স্থলতানের অধিকারে ছিল এবং সেখান থেকে মুসলমানরা আসামে অভিষান করেছিল বলে অসমীয়া বুরঞ্জীগুলিতে উল্লিথিত হয়েছে।

হোসেন শাহের আসাম-অভিযান

এ সময়ে কামরপের পূর্ব ও দক্ষিণে প্রাচীন আসাম বা অহোম রাজ্য অবস্থিত ছিল। এই রাজ্য নিতান্ত ত্র্তেগ ছিল। এখানকার লোকেরা বাইরের কোন লোককে তাদের দেশে প্রবেশ করতে দিত না। নিজেরা আসামে উৎপন্ন ক্রব্যের বিনিময়ে বাইরের জিনিস সংগ্রহ করে আনবার জন্ম এক আখবার মাত্র বাইরে যেত। রাজ্যিট তুর্গম পার্বত্য অঞ্চলে পরিপূর্ণ হওয়ার জন্ম এবং এখানে বর্ধার প্রকোপ খুব বেশী হওয়ার জন্ম এখানকার রাজাদের দেশরক্ষার জন্ম বিশেষ বেগ পেতে হত না। হোসেন শাহ এই এজেয় অহোম রাজ্য জন্ম করার চেষ্টা করেছিলেন, কিন্তু তাঁকে ব্যথতা বরণ করতে হয়। এসম্বন্ধে সব স্ক্রেই একমত। গোলাম হোসেন 'রিয়াজ-উস্-সলাতীনে' লিখেছেন, "আসামের রাজ্য তাঁকে বাধা দিতে না পেরে দেশ (সমতল অঞ্চল) ছেড়ে পাহাড়ে পালিয়ে যান। রাজা (হোসেন শাহ) তখন এক বিরাট সৈন্মবাহিনী সমেত তাঁর পুত্রকে বিজিত দেশ সম্বন্ধে করণীর ব্যবস্থাদি সম্পূর্ণ করবার জন্ম রেখে বিজয়গৌরবে বাংলাদেশে প্রত্যাবর্তন করেন। রাজার প্রত্যাবর্তনের পরে তাঁরা বিজিত দেশে শান্তি সংস্থাপন ও আত্মরক্ষার

ব্যবস্থা করতে ব্রভী হন। কিন্তু বর্ধাকাল সমাগত হলে জলপ্লাবনে রাণ্ডাঘাট বন্ধ হয়ে গেল। আসামের) রাজা তথন অফুচরবর্গ সমেত পাহাড় থেকে নেমে বিপক্ষ দৈল্লকে বেষ্টন করে যুদ্ধ করতে লাগলেন এবং তাদের রসদ সংগ্রহের পথ বন্ধ করে দিলেন। অল্প সমন্ত্রের মধ্যে সকলকেই তিনি বধ করলেন।"

অসমীয়া ব্রজী গুলিতে এ সম্বন্ধে হা লেখা আছে, তার সারমর্ম এই।

হুল্প মৃপ্পের রাজস্ব লালে সর্বপ্রথম মৃপলমানরা আসামে অভিযান করে। এই

সময়ে বাংলার রাজা "খুনকং" বা "খুকং" (হুদন) আসাম আক্রমণ করে।

২০,০০০ পদাতিক ও অধারোহী সৈল্প এবং অসংখ্য রণতরী এই অভিযানে

যোগদান করে। বাংলার সৈল্পরাহিনীর নেতৃত্ব করেন জনৈক "বড় উজীর"

এবং জনৈক "বিং মালিক" বা "মিং মানিক"। প্রথম প্রথম মৃদলমানরা সহজেই

বিজয়ী হয়। তারা প্রায় বিনা বাধায় ব্রজপুত্র নদ ধরে বর্তমান দরং জেলার

পূর্ব সীমা পর্যন্ত উপস্থিত হয় এবং অনতিবিলম্বে বুড়াই নদীর তীর অবধি

পৌছোয়। তখন আসামের রাজা মৃদলমানদের প্রচণ্ড বাধা দেন। তেমেনি

(ব্রিমোহণী?)-তে তৃই পজ্জের মধ্যে নৌযুদ্ধ হয়। তাতে মৃপলমানরা প্রথম

প্রথম জয়লাভ করলেও শেষ পর্যন্ত তাদের শোচনীয় পরাজয় হয়। "বড়

উজীর" কোনক্রমে পালিয়ে প্রাণ বাঁচান।

এরপর কিছুদিন যুদ্ধ বন্ধ থাকে। আদাম-রাজ দেশরক্ষার ব্যবস্থা পাক। ক্রেন এবং দিংরী, সালা ও ভৈরালী নদীর মোহানায় প্রধান প্রধান অদানীয়া দেনাধ্যক্ষের নেতৃত্বে সৈক্তদের ঘাটি বদানো হয়।

এরপর আবার "বিং মালিকবা "মিং মানিক" এবং "বড় উজীরের" নেতৃত্বে বাংলার সৈত্যবাহিনী আসাম আক্রমণ করে। স্থলপথে এবং জলপথে অগ্রসর হয়ে তারা সিংরা পর্যন্ত পৌছোয় এবং সেধানকার ঘাঁটি আক্রমণ করে। এই ঘাঁটি বরপাত্র গোহাইনের রক্ষণাধীন ছিল। অনেকক্ষণ ধরে রক্তক্ষয়ী যুদ্ধের পরে অসমীয়া বাহিনীর সেনাপতি শক্রবাহিনীকে পরান্ত করেন। "বিং মালিক" বা "মিং মালিক" ও বাংলার বহু সৈত্য যুদ্ধে নিহত হয় এবং অনেকে বন্দী হয়। "বড় উজীর" অল্প সংখ্যক অন্তচর সমেত পালিয়ে প্রাণ বাঁচান। অসমীয়া বাহিনী পলাতকদের বর্তমান নওগাঁ জেলার অন্তর্গত খগরিজন পর্যন্ত তাড়া করে নিয়ে ঘান এবং দেখান থেকে অনেক লুঠের মাল নিয়ে জয়গৌরবে ফিরে আসেন। (Ahom Buranji from Khunlung and Khunlai: Purani Assam Buranji, p. 57 দ্রেইব্য)।

গেটের মতে বাংলার সৈশ্ববাহিনীর এই আসাম অভিযান ১৫২৭ খ্রীষ্টাব্দে ঘটেছিল (History of Assam, pp. 90-91, f. n. দ্রন্থব্য) কিন্তু তা হতে পায়ে না, কারণ হোদেন শাহ ১৫২৭ খ্রীষ্টাব্দে জীবিত ছিলেন না। গেটের এই অন্থমানের যে কোন ভিস্তি নেই, তা স্থধীন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য দেখিয়েছেন (Mughal North-Fast Frontier Policy, pp. 85-86, f. n. দ্রন্থব্য)।

অসমীয়া ব্রঞ্জীগুলির উক্তি বিশ্লেষণ করে আমাদের ধারণা হয়েছে যে যোড়শ শতাব্দীর প্রথম দিকের ঘটনা সম্বন্ধে এদের মুঁটনাটি বিবরণ সর্বাংশে নির্ভরধোগ্য নয়। বহু অমূলক কথা এদের মধ্যে লিপিবদ্ধ হয়েছে। যেমন একটি অসমীয়া ব্রঞ্জীতে (Assam Buranji, edited by S. K. Bhuyan, 1945) লেখা আছে যে কামতার রাজার সঙ্গে গোড়েখরের (প্রীহট্টের একটি অঞ্চলকে আগে 'গোড়' বলা হত, ইনি দেখানকার রাজা হলে এই কাহিনী অংশত সত্য হতে পারে) কন্তা স্কুদ্ধি গরম কুমারীর বিবাহ হয়েছিল, পুরোহিতপুত্রের সঙ্গে অবৈধ প্রণয়ের জন্ত কামতারাজ রানীকে প্রাসাদ থেকে বহিষ্ণত করেন। রানী তখন তাঁর পিতা গোড়েখরকে জানান এবং গোড়েখর কাম্তারাজ্য আক্রমণ করেন। কাম্তারাজ অহোমরাজ স্বর্গদেও স্কুলমকা ডিহিন্ধিয়া রাজা (১৪৯৭-১৫০৯ খ্রীঃ)-র শরণাপন্ন হন। দীর্ঘকাল কাম্তারাজ ও অহোমরাজের সঙ্গে গৌড়েখরের সেনাপতি তুরবকের যুদ্ধ হয় এবং শেষ পর্যস্ত তুরবক পরাজিত হয়ে অহোমরাজের সঙ্গে নিজের মেয়ের বিবাহ দেন।

১৬৬২-৬৩ প্রীষ্টাব্দে ইব্ন্ ম্হশাদ ওয়ালী বা শিহাবৃদ্দীন ভালিশ নামে মোগল সরকারের একজন কর্মচারী ফতিয়াহ-ই-ইব্রিয়াহ্ বা ভারিখ-ফভে-ই-আশাম নামে একখানি বই লেখেন। বইটিতে মীরজুমলার আসাম অভিযানের বিস্তৃত ও ধারাবাহিক বর্ণনা পাওয়া যায়। এই বইএর এক জায়গায় প্রসক্ষজ্ঞয়ে হোসেন শাহের আসাম অভিযান সম্বন্ধে কয়েকটি কথা লিপিবদ্ধ হয়েছে। ভার সারমর্ম এই। বাংলার রাজা হোসেন শাহ ২৪,০০০ পদাভিক ও অখারোহী সৈক্ত এবং অসংখ্য জাহাজ নিয়ে আদাম আক্রমণ করেন। আসামের রাজা তথন পার্বভ্য অঞ্চলে আশ্রম নিলেন। হোসেন তথন দেশ (সমতল অঞ্চল) অধিকার করে তাঁর পুত্রকে এক শক্তিশালী সৈক্তবাহিনীর সঙ্গে সেথানে রেখে ফিরে গেলেন। কিন্তু যখন বর্ধা নামল, আসামের রাজা তথন পার্বভ্য অঞ্চল থেকে সমতলভূমিতে নেমে এলেন এবং নিজের প্রজাদের সহায়তায় হোসেন শাহের পুত্রকে বধ করলেন ও তাঁর সৈক্যবাহিনীকে

অনাহারে রেখে দিলেন। ভারপর ক্রমে ক্রমে তাদের স্বাইকে বধ বা বলী করলেন (JASB, 1872, Pt. I. p. 79 দুইব্য)। 'আলমগীরনামা'তেও ত্বত এই বিবরণ আছে। এই বিবরণ 'রিয়াজ-উস্-সলাতীনে'র বিবরণকেই স্মর্থন করছে।

স্তরাং হোদেন শাহের আসাম অভিযানের শোচনীয় ব্যর্থতা সম্বন্ধে কোন সন্দেহই আর নেই। আসাম অভিযানে হোসেন শাহের যে পুত্র নিহত হয়েছিলেন, ঐ অঞ্চলে প্রচলিত কিংবদন্তীগুলিতে তিনি "হুলাল গাজী" নামে উল্লিখিত হন। "হুলাল" সম্ভবতঃ "দানিয়েল" নামের বিকৃতি। হোসেন শাহের যে দানিয়েল নামে এক পুত্র ছিল, তা আমরা আগেই দেখে এসেছি। হলিরাম তেকিয়াল ফুক্নের মতে হুলাল গাজী হোসেন শাহের জামাতা।

এখন প্রশ্ন এই, হোদেন শাহ কোন্ সময়ে আসামে অভিযান করেছিলেন ?
ত্রিপুরার 'রাজমালা'র মতে হোদেন শাহ ১৪৩৬ শকান্দ বা ১৫১৪-১৫ এটিন্দে বলেছিলেন, "উড়িয়া আসাম কোচ জিনিয়া লইল।" এর থেকে মনে হয়, হোদেন শাহ ১৫১৪-১৫ থ্রী:র অল্প আগেই আসামে অভিযান করে প্রাথমিক সাফল্য লাভ করেছিলেন এবং এর কিছুদিন বাদে আসামে তাঁর বাহিনীর বিপর্যন্ন ঘটে।

আসামের "হোদেন শাহী পরগণা" নামে পরিচিত একটি অঞ্চল এখনও ংহাদেন শাহের স্বতি বহন করছে।

উড়িয়ার সঙ্গে হোসেন শাহের যুদ্ধ

হোদেন শাহ যে সমন্ত দেশের সঙ্গে যুদ্ধে প্রবৃত হয়েছিলেন, তার মধ্যে উড়িয়াও অন্ততম। 'রিয়াজ-উস্-সলাতীনে' লেখা আছে, "আশপাশের সমন্ত রাজাকে বশীভূত করে এবং উড়িয়া পর্যন্ত জন্ম করে তিনি কর আদায় করেছিলেন।" এখন হোদেন শাহের সঙ্গে উড়িয়ার রাজার যুদ্ধ সন্থদে প্রকৃত তথ্য উদ্ধারের চেষ্টা করা যাক্।

'রিয়াজ'-এর মতে হোদেন শাহ উড়িয়া জয় করেছিলেন। হোদেন শাহের মূলা এবং শিলালিপিতেও দাবী করা হয়েছে যে তিনি উড়িয়া জয় করেছিলেন। আমরা আগেই বলোছি যে হোদেন শাহের অনেকগুলি মূলায় তাঁর নামের সঙ্গে "অল-ফতেহ' অল্-কামক ওঅ কামতে ওঅ জাজনগর ওঅ ওরিদে" ("কামক-কামতা-জাজনগর-উড়িয়া বিজয়ী") উপাধি যুক্ত হয়েছে এবং এই জাতীয় মুল্রাগুলির মধ্যে ঘেগুলি স্বচেয়ে প্রাচীন, সেগুলি ৮৯৯ হিছরা বা ১৪৯৩-৯৪ খ্রীষ্টাব্দে উৎকীর্ণ হয়েছিল।

এই মৃদ্রাগুলি ছাড়া হোসেন শাহের রাজত্বকালের একটি শিলালিপিতেও এই কথা দেখতে পাওয়া যায়। ১১৮ হিজরা বা ১৫১২-১৩ খ্রীষ্টাব্দে উৎকীর্ণ শ্রীহট্টের শাহ জলাল দরগার এই শিলালিপিতে লেখা আছে,

"আটট 'কাম্হার' বিজয়ী কক্ন থান, যিনি নগরসমূহের উজীর এবং সেনাধ্যক্ষ থাকাকালীন কামক, কামতা, জাজনগর ও উড়িছা। বিজয়ের সময়ে বাদশাহের অধীনস্থ সৈত্যবাহিনীতে যোগ দিয়ে বিভিন্ন স্থানে যুদ্ধ করেছেন।" (JASB, 1922, p. 413 জুইব্য)

শিলালিপিটিতে হোসেন শাহের নাম নেই, কিন্তু এর তারিথ থেকে স্পষ্ট বোঝা যায় যে, এতে যে বাদশাহের উল্লেখ করা হয়েছে, তিনি আলাউদ্দীন হোসেন শাহ ভিন্ন আর কেউই নন।

এই সমন্ত মূলা ও শিলালিপির সাক্ষ্য থেকে আপাতদৃষ্টিতে মনে হয়, হোসেন শাহ উড়িয়া জয় করেছিলেন ; ১৪৯৩-৯৪ খ্রীষ্টাব্দে অর্থাৎ রাজত্বের প্রথম বছরে তিনি উড়িয়া আক্রমণ করেন এবং ঐ বছরেই এই বিজয় সম্পূর্ণ হয়েছিল। কিন্তু অন্তাক্ত স্থেরে সাক্ষ্য বিশ্লেষণ করলে এই ধারণা দ্রীভৃত হয়। ১৪৯৩-৯৪ খ্রীষ্টাব্দে উড়িয়ার সঙ্গে হোসেন শাহের যুদ্ধ স্থক হয় বটে, কিন্তু ঐ বছরেই তা শেষ হয়নি, তারও পরে দীর্ঘকাল ধরে এই যুদ্ধ চলেছিল। ষোড়শ শতাকীতে রচিত চৈতত্ত-চিরিত গ্রন্থগুলিতে উড়িয়ার সঙ্গে হোসেন শাহের যুদ্ধ সম্বন্ধ কিছু কিছু উল্লেখযোগ্য তথ্য পাওয়া যায়। প্রথমে এদের সাক্ষ্য উদ্ধৃত করব।

চৈতক্সভাগবত অস্ত্যখণ্ডের চতুর্থ অধ্যায়ে বুন্দাবনদাস হোসেন শাহের উড়িয়া-অভিযানের কথা এইভাবে উল্লেখ করেছেন,

> যে হুসেন সাহা সর্ব্ব উড়িয়ার দেশে। দেবমূর্ত্তি ভাঙ্গিলেক দেউল বিশেষে।

স্বভাবেই রাজা মহা কালধবন।
মহাতমোগুণবৃদ্ধি জন্মে ঘনেঘন।
ওড় দেশে কোটি কোটি প্রতিমা প্রাসাদ।
ভাঙ্গিলেক কত কত করিল প্রমাদ।

চৈতক্সদেব যথন সন্নাস্গ্রহণের পর বাংলা থেকে নীলাচলে যান, (জাতুয়ারী, ১৫১০খ্রীঃ), তথন বাংলা ও উড়িফ্সার মধ্যে যুদ্ধ চলছিল এবং ছব্রভোগে তৃই রাজ্যের সীমানা পার হবার সময় বাংলার সীমান্তরক্ষী রামচন্দ্র থান চৈতক্ত-দেবকে সাহায্য করেছিলেন বলে বৃন্দাবনদাস জানিয়েছেন। 'চৈতক্তভাগবত' অস্ত্যেথণ্ডের দ্বিতীয় অধ্যায়ে মহাপ্রভুর প্রতি রামচন্দ্র থানের উক্তি এইভাবে লিপিবদ্ধ হয়েছে,

সভে প্রভু হইয়াছে বিষম সময়।

দে দেশে এ দেশে কেহো পথ নাছি বয় ॥
রাজারা ত্রিশ্ল পূঁ তিয়াছে স্থানে স্থানে।
পথিক পাইলে জাভ বলি লয় প্রাণে ॥
কোন দিক দিয়া বা পাঠাও ল্কাইয়া।
তাহাতে তরাও প্রভু শুন মন দিয়া ॥
মৃঞি সে লয়র এখা মোর সব ভার।
নাগালি পাইলে আগে সংশয় আমার ॥
তথাপিও যেতে কেনে প্রভু মোর নয়।
বে তোমার আজা ভাহা করিম্ নিশ্চয় ॥

এর ত্বছর বাদে (১৫১২ খ্রীঃ) যথন মহাপ্রভূ দক্ষিণ ভারত ভ্রমণ ক'রে
নীলাচলে প্রত্যাবর্তন করেন, তথন বাংলার সঙ্গে উড়িয়ার যুদ্ধ প্রায় শেষ
হয়ে গিয়েছিল। কবিকর্ণপূরের 'খ্রীচৈতত্যোচন্দ্রোদয়' নাটকের অষ্টম অঙ্কে দেখি,
দক্ষিণ ভারত থেকে নীলাচলে প্রত্যাবর্তন করে চৈত্যুদেব মৃকুন্দকে প্রশ্ন
করলেন নিত্যানন্দ কোথায়। মৃকুন্দ বললেন যে তিনি বাংলায় গেছেন এবং
বলে গেছেন মহাপ্রভূ দক্ষিণ ভারত থেকে ফিরে এলে অহৈতপ্রমুথ সমস্ত
ভক্তকে নিয়ে আবার নীলাচলে আসবেন। তাই শুনে গোপীনাথ আচার্য্
বললেন, "সম্প্রতি ধ্রোজ্যাদিকমপি নান্তি। পৃষ্কান্ট স্থগ্যঃ। গুণ্ডিচাযাত্রা চ
নেদীয়সী। তদাগমন-সামগ্রী সর্বৈবান্তি।" (সম্প্রতি তৃই রাজার রাজ্য নিয়ে
বিবাদ নেই। পথও স্থগম। গুণ্ডিচাযাত্রান্ত নিকট। তাঁদের আগমনের
সমস্ত কারণই বর্তমান।)

১৫১৪ খ্রীষ্টাব্দের দেপ্টেম্বর মাসে মহাপ্রভু নীলাচল থেকে বাংলায় যান। কবিকর্ণপূর ও ক্লফদাস কবিরাজ তাঁর উৎকল-গৌড় সীমান্ত অতিক্রমের যে বর্ণনা দিয়েছেন, তার থেকে দেখা যায় যে এ সময়ে ছুই দেশের মধ্যে যুদ্ধ কার্যত হচ্ছিল না এবং সন্ধিও আসর হয়ে উঠেছিল। কিন্তু উড়িয়া থেকে বাংলার প্রবেশের কোন কোন পথ তথনও বন্ধ ছিল। কোন কোন পথ খোলা ছিল বটে; কিন্তু সেসব পথ দিয়ে যারা বাংলার যেত, তাদের অনেক সময় বাংলার সীমান্তরক্ষীদের হাতে অত্যাচার সহ্ম করতে হত। এজন্ত মহাপ্রভূকে উড়িয়ার সীমান্তরতী অঞ্চলে কিছু সময় অপেক্ষা করতে হয়েছিল। কবিকর্ণ-প্রের 'শ্রীটেতগুচন্দ্রোদয়' নাটকের নবম অন্ধে দেখি, একজন লোক উৎকলরাজ প্রতাপক্ষদ্রের কাছে মহাপ্রভূর উৎকল-গোড় সীমান্ত অভিক্রমের এই বর্ণনা দিচ্ছে,

"ইতো দেঘাধিকারং যাবং তাবত্তব প্রভাবেনৈব নির্ব্বাহিতবন্ধ সৌকর্য্য অচংক্রমণেনৈব সর্ব্বে গতবন্তঃ। গৌড়সীম্নি প্রবেষ্ট্রুং জ্রঃং পদ্ধানঃ। দ্বয়ং রুদ্ধং একস্ত জলহুর্গঃ তমেবোদিশু চলিতে সতি তৎসীমাধিকারী তুরুদ্ধোহরুদ্ধোষকারঃইব সর্বেষাং মর্মাহা মহমতপো তুর্ভিচক্রচ্ড়ামণিঃ। ইতো দেশাদ্ যে গচ্ছন্তি তেষাং হুর্গতিঃ ক্রিয়তে ইতি শ্রুত্বা সর্বেষামেব ভয়মুৎপন্নং মহাপ্রভবে কোহপি ন প্রাবয়তি। অস্মৎ সীমাধিকারিণোক্তম্। অত্র কিয়ান্ বিলম্বঃ ক্রিয়তাং যাবন্ময়াহনেন সহ দক্ষিঃ সন্ধীয়তে।"

ি এখান থেকে দেবাধিকার (মহারাজের অধিকার) যে পর্যন্ত, আপনার পথের সমস্ত বিদ্ব নিবৃত্ত হওয়াতে সকলে অনায়াসেই বিনা ভ্রমণে গিয়েছিল। গৌড়দেশের সীমায় প্রবেশ করবার তিনটি পথ ছিল, তাদের মধ্যে তু'টি রুদ্ধ। একটি জলপথ, কিন্তু সেই জলপথেই (চৈতল্যদেব) প্রস্থান করছিলেন। সেই সীমার অধিকারী মহামল্প এবং ছদম্জাত ব্রণের মত সকলের মর্মপীড়ক হর্ব ভিদের চ্ড়ামনি এক তৃরুদ্ধ (মৃদল্মান) ব্যক্তি আছে, সে এই দেশ থেকে যারা যায় সকলের তুর্গতি করে থাকে। একথা শুনে সকলেই ভয় পেলেন, কিন্তু মহাপ্রভৃকে কিছুই শোনালেন না। আমাদের সীমাধিকারী বললেন, "য়ে পর্যন্ত এর সঙ্গে দক্ষি না হয় সে পর্যন্ত (মহাপ্রভৃত) এখানেই থাকুন।"]

ক্ষণাস কবিরাজ 'চৈতক্সচরিতামতে'র মধ্যলীলা ধোড়শ অধ্যায়ে কবিকর্ণ-পূরেরই অফুরূপ বিবরণ লিপিবদ্ধ করেছেন। মহাপ্রভূ উৎকল-গৌড় সীমাস্তে উপনীত হ্বারপরে তাঁর প্রতি উড়িয়ার সীমাধিকারীর উক্তি কৃষ্ণদাস কবিরাজ এইভাবে লিপিবদ্ধ করেছেন,

> মন্তপ যবন রান্ধার আগে অধিকার। তার ভয়ে পথে কেহ নারে চলিবার॥

পিছলদা পর্যন্ত সব তার অধিকার।
তার তরে নদী কেহ হৈতে নারে পার॥
দিন কথো রহ সন্ধি করি তার সনে।
তবে অথে নৌকাতে করাইব গমনে॥

এই নদী যে মন্ত্রেশ্বর নদ, তা কবিকর্ণপুর ও কৃষ্ণদাস কবিরাজ তৃজনেই বলেছেন। বাংলার "যবন" সীমাধিকারী হঠাং চৈতন্তলেবের প্রতি ভক্তিভাব প্রাদর্শন করল এবং কৃষ্ণদাস কবিরাজের ভাষায় চৈতন্তদেবকে

> মস্ত্রেশ্বর তৃষ্টনদ পার করাইল। পিছলদা পর্যন্ত সেই যবন আইল।

কৃষ্ণদাস কবিরাজ বাংলার মৃসলমান সীমাধিকারীকেই "মগুপ যবন রাজা" বলেছেন, হোসেন শাহকে নয়। ময়েশ্ব নদ থেকে হুরু করে পিছলদা পর্যন্ত এই মুসলমান সীমাধিকারীর কর্তৃথাধীন ছিল।

কবিকর্ণপূর ও কৃষ্ণদাস কবিরাজের এইসব উক্তি থেকে বোঝা যায়, অস্তত ১৫১২ খ্রীঃ থেকে ১৫১৪ খ্রীঃ পর্যন্ত বাংলা ও উড়িয়ার মধ্যে যুদ্ধ বন্ধ ছিল এবং ১৫১৪ খ্রীষ্টাব্দের সেপ্টেম্বর মাসে উভয় রাজ্যের মধ্যে সিদ্ধ আসর হয়ে উঠেছিল। এ সময় সভ্যিই যে তৃই রাজ্যের মধ্যে যুদ্ধ হচ্ছিল না, তা সমসাময়িক পতুর্গীজ পর্যক ত্য়ার্ভে বারবোসার ভ্রমণ-বিবরণী থেকে জানা যায়। বার্বোসা ১৫১৪ খ্রীষ্টাব্দে বাংলা ও উড়িয়ায় ভ্রমণ করেন। তিনি উড়িয়ার বর্ণনা দেবার সময় লিখেছেন, উড়িয়ার রাজার এলাকার পরেই, "...commences the kingdom of Bengal, with which he (the king of Orissa) is sometimes at war." বার্বোসার ভাষা থেকে বোঝা যায়, ঠিক এ সময়ে বাংলা ও উড়িয়ার মধ্যে যুদ্ধ হচ্ছিল না।

কিন্তু ১৫১৫ খ্রীষ্টাব্দে আবার নত্ন করে তুই দেশের মধ্যে যুদ্ধ বাধে। আগেই বলা হয়েছে, ১৫১৪ খ্রীষ্টাব্দের সেপ্টেম্বর মাদে মহাপ্রভ্বাংলায় আসেন। ১৫১৫ খ্রীষ্টাব্দের জুন মাদ পর্যন্ত তিনি বাংলায় ছিলেন। এই সময়ের মধ্যেই এক সময় তিনি গৌডের কাছে রামকেলি গ্রামে যান। রামকেলি গ্রামে হোসেন শাহের মন্ত্রী সনাতন তাঁর সঙ্গে দেখা করলেন এবং দেই থেকেই তিনি তাঁর একান্ত ভক্ত হয়ে পড়লেন। 'চৈতক্তচরিতামৃত' মধ্যলীলা ১৯শ অধ্যায়ের নিমোদ্ধত উক্তি থেকে বোঝা যায় যে, চৈতক্তদেব বাংলা থেকে চলে যাবার

কিছুদিন পরে হোসেন শাহ নিজেই দৈল্যবাহিনী নিয়ে উড়িয়ায় যুদ্ধ করতে যান,

হেন কালে গেল রাজা উড়িয়া মারিতে।
সনাভনে কহে ভূমি চল মোর সাথে।
তেহোঁ কহে যাবে ভূমি দেবতায় ত্বংথ দিতে।
মোর শক্তি নাহি ভোমার সঙ্গে যাইতে।

কৃষ্ণদাস কবিরাজ সনাতনের ঘনিষ্ঠ সান্নিধ্য লাভ করেছিলেন। স্থতবাং সনাতন যে বাাপারের সঙ্গে জড়িত, সে সম্বন্ধে তাঁর উক্তির প্রামাণিকতা অবিসংবাদিত। তাঁর উক্তি থেকে পরিস্কার বোঝা যায়, ১৫১৫ খ্রীষ্টাব্দের জুন মাসের কিছু পরে বাংলার সঙ্গে উড়িয়ার যুদ্ধ আবার নতুন করে বাধল, যে যুদ্ধ ইতিপূর্বে শেষ হয়ে এসেছিল।

আর একটি চৈতগ্রচরিতগ্রন্থ—জয়ানন্দের 'চৈতগ্রমন্ধনে' এবিষয়ে কিছু নতুন সংবাদ পাওয়া যায়। এই বইয়ের মতে উড়িয়ার রাজা প্রতাপরুদ্র বাংলাদেশ আক্রমণের সঙ্কল্প করেছিলেন, কিন্তু চৈতগ্রদেব বাংলার স্থলতানের প্রচণ্ডশক্তির কথা বলে তাঁকে নিরন্ত করেন। জয়ানন্দের 'চৈতগ্রমন্ধলে'র 'বিজয়খণ্ডে' হরিদাস ঠাকুরের নীলাচল গ্রমন বর্ণনার ঠিক পরেই এই প্রসন্ধৃটি উল্লিখিত হয়েছে। আমরা এই বইয়ের একটি প্রাচীন পুঁথি থেকে এই অংশটি উদ্ধৃত করিছি।

(চৈত্ত ন্থানের) এইমতে আছেন বংসর তুই চারি।
গৌড়ে উৎকলে পড়িল মহা সারি॥
প্রতাপক্ষ গৌড় জিনিতে করে আশা।
শুনিঞা গৌড়েন্দ্র তারে করেন উপহাসা॥
চৈত্ত নেরের রাজা আজ্ঞা মাগিল।
প্রত্ বলে প্রতাপক্ষ কুবৃদ্ধি লাগিল।
কাল্যবন রাজা পঞ্চগৌড়েশ্বর।
দিংহশান্ধিলে দেখ কতেক আন্তর॥
উড়দেশ উচ্ছন্ন ক(ি)রবেক শ্বনে।
কগনাথ নীলাচল ছাড়িবেন এতদিনে॥
লজ্জা পাবে প্রতাপক্ষ আমার বাক্য ধর।
গৌড়মুখে শয়ন ভৌজন পাছে কর॥
কাঞ্চ(ী)দেশ বিজয়া জিনিলেক নানা রাজ্য।

গৌড় জিনিবে হেন না দেখী সে কার্য।
গৌড়েশ্বর অবশু আসিবে নীলাচলে।
তুমি ছাড়িবে প্রলয় হইব উৎকলে।
প্রভূ নিবারেন শুনিঞা প্রতাপক্ষা।
বিজয়ানগর গেল করিবারে যুদ্ধ।

(এশিয়াটিক সোসাইটির G-5398-6-c.4নং পু[°]থি, ১৩৬ক পৃত্র ১ জয়ানন্দের এই বিবরণে অবিখাল কিছুই নেই। কারণ ষদিও চৈতত্তদেব নীলাচলে বাস করবার সময় সংসারধর্ম ত্যাগ করেছিলেন, তাঁর বান্তব বৃদ্ধি ও বিচক্ষণতা কোন সময়েই তিনি বিসর্জন দেননি। 'চৈত্যুভাগবত' ও 'চৈত্যুচ্বিতা-মৃতে' তাঁর নীলাচল-বাদের যে বর্ণনা পাই, তাতে দেখি ভক্তদের সঙ্গে কথা বলা থেকে স্কুক করে নানা বিষয়েই ভিনি সব সময় পরিণ্ড বান্তববোধের পরিচয় দিয়েছেন। হোদেন শাহের ব্যক্তিত্ব ও শক্তি সম্বন্ধে চৈতক্তদেবের থুব স্পষ্টধারণা ছিল। 'চৈতক্সচরিতামৃত' মধালীলা ১৫শ পরিচ্ছেদে দেখি চৈতক্সদেব হোদেন শাহকে "মহাবিদ্যা রাজা" বলছেন। স্বতরাং প্রতাপক্ত হোসেন শাহের রাজ্য আক্রমণ করতে চাইলে চৈতন্তদেব তাঁর পরম ভক্ত প্রতাপক্রকে হোদেন শাহের পরাক্রমের কথা বলে সতর্ক করে দেবেন, এ ব্যাপার খুবই স্বাভাবিক। প্রতাপরুদ্রের মঙ্গল-চিন্তার চেয়ে জগরাথ-মন্দিরের নিরাপ্তার ভাবনা চৈত্রুদেবের মনে আরও বেশী করে জাগা স্বাভাবিক এবং তা যে জেগেছিল, উপরে উদ্ধৃত অংশে তারই পরিচয় পাওয়া যায়। স্কুতরাং জয়ানন্দের এই বিবরণ যথার্থ বলেই মনে হয়। উদ্ধৃত অংশের শেষ ছত্তে বলা হয়েছে বাংলাদেশ আক্রমণে বিরত হয়ে প্রভাপরুদ্র "বিজয়ানগর গেল করিবারে যুদ্ধ"। চৈত্র্যদেবের মীলাচলে আগমনের পরে অন্তত ১৫১৫-১৬ খ্রীষ্টাব্দ পর্যন্ত যে প্রতাপক্ত বিজয়নগরের রাজা কৃষ্ণদেব রাঘের সঙ্গে যুদ্ধ করেছিলেন, তার প্রমাণ আছে (The Gajapati Kings of Orissa by Prabhat Mukherjee, pp. 81-82 দ্রন্তব্য)। এই সমস্ত বিষয় থেকে মনে হয়, জয়ানন্দের 'চৈতন্তমঙ্গলে'র পূৰ্বোদ্ধত বিবরণ মূলত সত্য।

এই প্রসঙ্গে বিশেষভাবে দ্রাইব্য যে প্রতাপরুদ্রের বিজয়নগরে যুদ্ধ করতে যাবার পিছনে চৈত্রুদেবের কোন হাত ছিল না, তিনি যে প্রতাপরুদ্রকে বিজয়নগর আক্রমণ করতে বলেছিলেন, এমন কোন কথা উদ্ধৃত অংশে নেই। অথচ নগেক্সনাথ বস্থ তাঁর সম্পাদিত জয়ানন্দের 'চৈত্রুমঙ্গলে'র ভূমিকায়

(পঃ।১০) এই অংশটি ষেভাবে উদ্ধৃত করেছেন*, তার থেকে মনে হয় চৈত্ত্যদেবই প্রতাপক্ষদ্রকে বিজয়নগরে অভিধান করতে বলেছিলেন; কারণ নগেন্দ্রনাথের উদ্ধৃত অংশে চৈত্ত্যদেবের উক্তির অন্তর্গত একটি চরণের এই পাঠ দেখা যায়,

কাঞ্চীদেশ জিনি কর নানা রাজ্য।

এই চরণটিকে অবলম্বন করে এপর্যন্ত বহু আলোচনা ও বিতর্ক হয়েছে। চৈতত্ত-দেব প্রতাপরুদ্রকে বাংলাদেশ আক্রমণ করতে না বলে হিন্দুরাজ্য কার্ফা আক্রমণ করতে বলেছিলেন, একথা যাঁরা বিশ্বাস করেছেন তাঁরা চৈতত্তদেবের উপর দোষারোপ করেছেন; যাঁরা বিশ্বাস করেননি, তাঁরা এ কথা লেখার জন্ত জ্যানন্দের উপর দোষারোপ করেছেন। কিন্তু আমাদের ব্যবহৃত প্রাচীন পুথিতে চরণটির এই পাঠ পাওয়া যায় না। তাতে আছে,

কাঞ্চ (ী) দেশ বিজয়া জিনিলেক নানা রাজ্য।

স্থতরাং নগেন্দ্রনাথের দেওয়া পাঠ একেবারেই ভ্রাস্ত। অথচ এরই উপর নির্ভর করে চৈতক্তদেব বা জয়ানন্দের উপর এতদিন দোষারোপ করা হয়েছে। চৈতক্তদেবের পক্ষে প্রভাপরুদ্রকে "কাঞ্চীদেশ বিজয়া জিনিলেক নানা রাজ্য" বলা মোটেই অসম্ভব বা অস্বাভাবিক নয়।

চৈতক্তচরিতগ্রন্থগুলির সাক্ষ্য আমরা বিশ্লেষণ করলাম। এখন এসম্বেক উড়িয়ায় যে সমস্ত স্ত্র পাওয়া গিয়েছে, তাদের সাক্ষ্য বিচার করব।

এদের মধ্যে সর্বপ্রথমে উল্লেখযোগ্য জগনাথমন্দিরের 'মাদলা পাঞ্জী'। মনোমোহন চক্রবর্তী প্রথম আলোচ্য বিষয় সম্বন্ধে 'মাদলা পাঞ্জী'র সাক্ষ্যের উল্লেখ করেন (JASB, 1900, Pt. I, p. 186 ক্রইব্য)। তিনি কিন্তু একটি ভূল করেছিলেন। তিনি লিখেছিলেন যে 'মাদলা পাঞ্জী'তে উল্লিখিত উড়িয়া-অভিযানে বাংলার সৈন্তবাহিনীর নেতৃত্ব করেছিলেন ইসমাইল

^{*} নগেন্দ্রনাথ বহু জয়ানন্দের 'চৈতক্তমঙ্গলে'র ভূমিকায় যদিও 'বিজয়থও' থেকে আলোচ্য অংশটি উদ্ধৃত করেছেন, বইরের মধ্যে কিন্তু এই অংশটি ছাপা হয়নি। ডঃ বিমানবিহারী মজুমদার (শ্রীচৈতক্তচিরিতের উপাদান, ২য় সং, পৃঃ ২৪৮-এ) নিখেছেন, "মুন্তিত এন্তের ১০৯ পৃঠা হইতে ১৪৫ পৃঠায় মুন্তিত বিজয়থওের মধ্যে এই পংক্তিগুলি পাওয়া গেল শা। কুলজীশাল্রের অনেক জালপুঁথি দেখিয়া বহু মহাশয় যেমন ভান্ত হইয়াছিলেন, আলোচ্য এন্তের বেলাতেও কি তাহায় পুনরাবৃত্তি ঘটিয়াছিল ?" কিন্তু এই পংক্তিগুলি নগেন্দ্রবাবুর মকপোলকল্লিত নয়, কারণ এশিয়াটিক সোনাইটির পুঁথিতে এগুলি 'বিজয়থওে' যথাযথভাবেই পাওয়া য়য়। সম্ভবত নগেন্দ্রনাথের অসাবধানতার দক্ষণ জয়ানন্দের 'চৈতক্তমঙ্গল' ছাপবার সময় এই অংশটি বাদ পড়ে গিয়েছিল।

গাজী। কিন্তু 'রিসালং-ই-শুহাদা' নামক ফাসী গ্রন্থে পরিষ্কার লেখা আছে যে ইসমাইল গাজী বারবক শাহের সমসামন্ত্রিক ছিলেন এবং তাঁরই আদেশে (৮) ৭৮ হিজরায় প্রাণদণ্ডে দণ্ডিত হয়েছিলেন। আলাউদ্দীন হোসেন শাহের রাজত্বকালে যে ইসমাইল গাজী জীবিত ছিলেন না, তার আর একটি প্রমাণ হচ্ছে এই যে, হুগলী জেলার মান্দারণ ও রংপুর জেলার কাঁটাচ্যারে ইসমাইল গাজীর যে হুটি সমাধি আছে, ঘুটিতেই আলাউদ্দীন হোসেন শাহের শিলালিপি পাওয়া যায়; মান্দারণের শিলালিপির তারিথ ১০০ হিজরা বা ১৪৯৪-৯৫ খ্রীঃ—হোসেন শাহের রাজত্বের দিতীয় বছর। এই সব প্রমাণ থেকে বোঝা যায় যে 'মাদলা পাঞ্জী'তে বণিত হোসেন শাহের ২০০০ খ্রীইান্দের উড়িয়্যা-আক্রমণে ইসমাইল গাজীর নেতৃত্ব করার কথা মনোমোহন চক্রবর্তীর কল্পনা ভিন্ন আর কিছুই নয়। 'মাদলা পাঞ্জী'তে ইসমাইল গাজীর নামগন্ধও নেই। তাতে স্বয়ং হোসেন শাহের উড়িয়া-অভিযানে সৈল্লবাহিনীর নেতৃত্ব করার কথা আছে। 'মাদলা পাঞ্জী'র প্রতাপক্ষম্র সংক্রান্ত বিবরণে ('মাদলা পাঞ্জী', প্রাচী সংস্করণ, পৃঃ ৫২-৫০ দ্রন্থরা) গৌড়ের স্থলতানের উড়িয়্যা-আক্রমণ সম্বন্ধে এই লেখা আছে,

"এ রাজান্ধ ১৭ অঙ্কে গউড়নগরু মুগল বাহিলে। কটক নিকটে সে টারা পকাইলে। কটক রথিআ হোইথিলে ভোই বিভাগর। সে ঘাইং ধইলে সারন্ধগড় (পাঠান্তর—এ সন্তালি ন পারি শারন্ধগড় রহিলে)। পরমেশ্বরু চকা ছড়াই চাপরে বসাই চড়াইগুহা পর্বতে বিজে করাইলে। প্রিপুরুষোত্তমে আদি গোড় পাতিশা অমুরা স্বরথান প্রবেশ হোইলে। বড় দেউলে যেতে পিতুলামান থিলে সর্কুহিং খুণ কলে। দথিণ কটকাইরে: যে রজা যাইথিলে সেঠারে রজা বারতা পাইলে। বড় জ্রোধ করি মাদক বাট দশ দিনে অইলে। বারতা পাই অলাপতি স্বরথান প্রীপুরুষোত্তমক ভান্ধিলা। রজা তাহান্ধ পছে লাগি কটকে ন রহি গল্ধা পরিযন্তে অলাপতি স্বরথানকু গোড়াই চউমুহিঠারে রহি বহুত যুঝ কলে। ঠারু ভান্ধি স্বরথান মন্দারুণী রহিলে। মন্দারুণী ছড়াই রজাএ আবোরি রহিলে। গোবিন্দ বিভাধর যাই স্বরথানকু ঘাই পেষিলে। রজান্ধু সে দোরেহা হোইলে। স্বরথানকু ঘেনি বাছাড় অইলে। মন্দারুণী গড়- ঠাইং বহুত যুঝ রহি কলে। রাজা বারু লাগি হোইং হাথী দণ্ড ঘেনি বহুত গোল যুঝ কলে। গোবিন্দ ভোই বিভাধর যুঝ্রের রজান্ধু ভঙ্গাইলে।

হাত্মিন ও ঘেনি রাজা ভাঙ্গি অইলে। সেঠারে তাঙ্কু লোক পঠি আইলে।
আন্ত উত্তাক কাহাকু করিচ পচার বোইলে, এহা শুনি গোবিন্দ ভোই বিভাধর
রাজাঙ্কু আদি দরশন কলে। বহুত স্থকত তাহাঙ্কু রাজা কলে। কনক স্নাহান
করাইলে, বিভাধর পদরে রাজা তাহাঙ্কু শাঢ়ি দেলে, পাত্র কলে। তাহাঙ্কু মূলে
রাজা রাজ্যভার দেলে। সেহিঠারে স্থর্যান তাঙ্ক রাজ্যরে রহিলে (পাঠান্তর—
সেঠাক স্থ্রথান তাঙ্ক রাজ্যকু গলে)।

্রিই রাজার (প্রতাপক্ষ্রের) সতের অঙ্কে গৌড়নগর থেকে মোগল আক্রমণ করে। কটকের কাছে তারা তাঁব গাড়ল। কটক রক্ষা ক্রবিচলেন ভোই বিভাগর। তিনি সারঙ্গতে গিয়ে আশ্রয় নিলেন (পাঠান্তর জ্ঞসারে—তিনি আটকাতে না পেরে শার্দগড়ে আশ্রয় নিলেন)। তিনি প্রমেশ্বরকে (জগন্নাথকে) আন্তানা থেকে (পুরীর মন্দির থেকে) নিয়ে দোলায় বদিয়ে চড়াইগুহা পর্বতে রাখলেন। গৌড়ের পাৎশা আমীর স্থলতান শ্রীপুরুষোত্তমে এদে প্রবেশ করলেন। বড় মন্দিরে যত মৃতি ছিল, সবগুলিই তিনি নষ্ট করলেন। রাজা দক্ষিণে অভিযানে গিয়েছিলেন। সেথানে রাজা থবর পেলেন। বড় ক্রোধ করে তিনি এফ মাসের পথ দশ দিনে এলেন। থবর পেয়ে অলাপতি (আলাউদ্দীন) স্থলতান এপুরুষোত্তম থেকে পালালেন। রাজা তথন পিছু পিছু ধাওয়া করে কটকে না থেকে গন্ধা পর্যন্ত অলাপতি স্থলতানকে তাড়া করে চউমূহিঁর কাছে অনেক যুদ্ধ করলেন। এখান থেকে পালিয়ে স্থলতান মান্দারণে রইলেন। রাজা (তাঁকে) মান্দারণ থেকে ভাড়িয়ে (মান্দারণ হুর্গ) অবরোধ করে রইলেন। গোবিন্দ বিভাধর গিয়ে স্থলভানের সঙ্গে যোগ দিলেন। রাজার প্রতি তিনি বিশাস্ঘাতক হলেন, স্থলতানকে নিয়ে ফিরে এলেন। মান্দারণ ঘূর্গে (তাঁরা) খুব যুদ্ধ করলেন। রাজা জয়লাভের জন্ম হাতী এবং দৈন্মবাহিনী নিয়ে খুব দারুণ যুদ্ধ করলেন। গোবিন্দ বিভাধর যুদ্ধে রাজাকে তাড়ালেন। হাতী এবং দৈশ্ববাহিনী নিয়ে রাজা পালিয়ে এলেন। দেখানে তাঁকে (গোবিন্দ বিভাধরকে) লোক পাঠালেন। "আমাকে সরিয়ে কাকে (রাজা) করছ" প্রশ্ন করলেন। তা ওনে গোবিন্দ ভোই বিভাধর রাজাকে এসে দর্শন দিলেন। রাজা তাঁকে অনেক সমাদর করলেন, কনকমান করালেন। রাজা তাঁকে বিভাগর-পদে অধিষ্ঠিত করলেন, পাত্র করলেন। তাঁরই উপর রাজা রাজ্যভার দিলেন। সেইধানে স্থলতান তার রাজ্যে রইলেন (পাঠান্তর অনুসারে— সেখান থেকে স্থলতান তাঁর রাজ্যে গেলেন)।

প্রতাপরুদ্রের রাজত্বের ১৭শ অবঃ ১৫০৯ খ্রীষ্টাব্দের দেপ্টেম্বর মানে হুঞ इय এবং ১৫১० औष्ठोरकत (मर्लियत मारम स्य इय । ১৫১० औष्ठोरकत काष्ट्रयाती शास्त्र टिच्नुएएव बोलाहरल यात। ये नयदा वर्णमान २४ श्रुणणा (कलात অন্তর্গত এবং কলকাতার ২৫ মাইল দক্ষিণ-পশ্চিমে অব্ধিত চত্রভোগ ভিল বাংলা-উডিয়ার সীমানায় বাংলার শেষ ঘাঁটি। ১৫০৯ খ্রীরে সেপ্টেম্বর থেকে ১৫১০ খ্রী:র জামুয়ারী—মাত্র এই কয় মাসের মধ্যে বাংলার স্থলতানের পুরী অবধি অধিকার, দেখান থেকে উভ্যার রাজার কাছে তাড়া থেয়ে মান্দারণ অবধি পশ্চাদপসরণ এবং আবার মান্দারণ থেকে চত্তভোগ অবধি অধিকার নিশ্চয়ই ঘটেনি। ১৫১০ খ্রীঃর জামুয়ারী থেকে এপ্রিল পর্যস্ত সময়ের মধ্যেও ঘটেনি, কারণ চৈতভাদেব ঐ সময়ে নীলাচলে ছিলেন, এর মধ্যে নীলাচল মুসলমানদের হাতে যাওয়ার মত এত বিরাট একটা ঘটনা ঘটে গেলে চৈতন্ত-চরিতগ্রন্থগুলিতে নিশ্চয়ই তার উল্লেখ থাকত। ১৫১০ খ্রীঃর এপ্রিল মানে চৈত্রদেব দক্ষিণ ভারত অভিমুখে যাত্রা করেন এবং তার হু'বছর বাদে নীলাচলে ফেরেন। স্থতরাং 'মাদলা পাঞ্জী'র বিবরণে বাংলার স্থলতানের ষে উড়িয়া-অভিযানের কথা আছে, তা যাদ সতাই ঘটে থাকে, তাহলে ১৫১০ খ্রীঃর এপ্রিল থেকে সেপ্টেম্বর মাসের মধ্যে ঘটেছিল সন্দেহ নেই।

কন্ত 'মাদলা পাঞ্জী'র উল্লেখিত বিবরণকে হবহু সত্য বলে গ্রহণ করতে অস্থাবিধা আছে। আলোচ্য যুগের ঘটনা সম্পর্কে 'মাদলা পাঞ্জী'র উক্তির প্রামাণিকতা সমন্ধে প্রীযুক্ত প্রভাত মুখোপাধ্যায় লিখেছেন, "…the dates of the events of this period are wrongly given in the Mādalā Pānjī in most cases...There are indications that the Mādalā Pānjī was compiled shortly after the Mughal conquest of Orissa...The temple priests depended on traditional accounts, true stories and stray records of temple

^{*&}gt; ৭শ অর্থ মানে ১৭শ বর্ধ নয়। বর্ধ-গণনার সঙ্গে অঞ্ব-গণনার পার্থকা এই যে অঞ্ব-গণনার সময় কতকগুলি সংখ্যাকে "অশুভ" বলে বাদ দেওয়া হয়। এই সংখ্যাগুলি হচ্ছে—১, যে সব সংখ্যার শেষে ৬ আছে এবং ১০ ছাড়া অশু যে সব সংখ্যা শৃশু দিয়ে শেষ হয়। "অঙ্কে"র বছর ভারেনাদের শুরা ছাদশী তিথি থেকে শুরু হয়।

administration when they compiled the Madala Panji. (The Gajapati Kings of Orissa, pp. 7-8) স্থতরাং আলোচ্য বিষয় সম্বন্ধে 'মাদলা পাঞ্জী'র বিবরণকে স্বাংশে স্তা বলে গ্রহণ করা ত্রহ।

যাহোক্ 'মাদলা পাঞ্জী'তে থ্ব স্পষ্টভাবে লেখা হয়েছে যে "গৌড় পাতিসা অম্বা স্বৰধান" অৰ্থাৎ "গৌড় পাংশা আমীর স্বলভান" স্বয়ং গৌড় বাহিনীর নেতৃত্ব করেছিলেন। স্বলভানের নাম বলা হয়েছে "অলাপতি" অর্থাৎ আলাউদ্দীন।* এথানেও 'মাদলা পাঞ্জী' নিতৃল। কিন্তু এই স্বলভানকে "মোগল" বলা 'মাদলা পাঞ্জী'র একটি প্রকাণ্ড ভুল এবং তার আধুনিকতা ও নাতি-প্রামাণিকতার অন্তম প্রমাণ। কিন্তু এই যুদ্ধ সম্বন্ধে 'মাদলা পাঞ্জী'র সাক্ষ্যকে একেবারে উড়িয়ে দেওয়া যায় না। প্রভাপক্ষের বেলিচের্লা তামশাসন এবং 'কটকরাজবংশাবলী' থেকে 'মাদলা পাঞ্জী'র বিবরণের সমর্থন পাওয়া যায়।

'মাদলা পাঞ্জী'র বিবরণের আর একটি নতুন বিষয় হল গোবিন্দ বিষ্ঠাধরেরঃ প্রতাপক্ষদ্রের দক্ষে বিশ্বাস্থাতকতা করে হোদেন শাহের দলে যোগদানের প্রসন্ধ। গোবিন্দ বিষ্ঠাধর ঐতিহাসিক ব্যক্তি। ষোড়শ শতাব্দীর পঞ্চম দশকে তিনি-উড়িয়ার রাজা হয়েছিলেন। এরকম একজন প্রভাবশালী ব্যক্তির বিশ্বাস্থাতকতার ফলেই প্রতাপক্ষদ্রের প্রথমে পরাজয় ঘটেছিল এবং তাঁকে ফিরেঃ পেয়ে তিনি পরে জয়য়ুক্ত হলেন, একথা সম্পূর্ণ বিশ্বাস্যোগ্য।

মোটের উপর, আলোচ্য বিষয় সম্পর্কে 'মাদলা পাঞ্জী'র উক্তি সম্পূর্ণ নির্ভরযোগ্য না হলেও তার মধ্যে যে কিছু কিছু সত্যের উপাদান রয়েছে, তাতে কোন সন্দেহ নেই।

ষা হোক্, নাতিপ্রামাণিক 'মাদলা পাঞ্জী' ছাড়া উড়িয়ার আলোচ্য বিষয় সম্বন্ধে অন্ত কিছু কিছু স্ত্রন্ত পাওয়া যায়। প্রতাপক্ষরের কয়েকটি শিলালিপি ও শাসনে এসম্বন্ধে উল্লেখ আছে। বর্তমান অন্ধ রাজ্যের অন্তর্গত গুল্টুর জেলার ইতুপুলপত্ গ্রামের চেন্না কেশব মন্দিরে প্রতাপক্ষরের এক শিলালিপি পাওয়া যায়। (South Indian Inscriptions, Vol. X, No. 732 অষ্টব্য।) এটি ১৪২২ শকাব্দের কার্তিক মাসে চন্দ্রগ্রহণের দিন অর্থাৎ ৫ই নভেম্বর, ১৫০০ খ্রীষ্টাব্দে উৎকীর্ণ হয়েছিল। এতে লেখা আছে,

কবীক্র পরমেশ্বরের মহাভারতের কোন কোন পুঁথিতে আলাউন্দীন হোদেন শাহকে
 "অলাপদীন" বলা হরেছে।

সম্ভদ্ গৌড়েন্দ্র ক্রমন কথিতা-শেষবিজয় প্রতাপশ্রীক্রন্তো জয়তি সমরে শক্রনিকরান্॥

এর অর্থ:—সম্ভত গৌড়রাজের ক্রন্ধনের দ্বারা থার শেষ বিজয় কথিত হয়েছিল সেই প্রভাপশ্রীরুক্ত সমরে শক্রবর্গকে জয় করেন। এখানে প্রভাপক্ষত্তের কাছে গৌড়ের রাজা পরাজিত হয়েছিলেন বলে দাবী করা হয়েছে।

্রি একই তারিখে অথাং ১৫০০ খ্রীরে ৫ই নভেম্বরে উৎকীর্ণ প্রতাপকদ্রের অনস্তবরম্ শাসনে (Andhra Patrika Annual, 1929, pp. 175-176 দ্রন্তব্য) লেখা আছে যে প্রতাপক্তর অঙ্গরাজকে বিতাড়িত করে পার্বত্য অঞ্চলে আশ্রয় নিতে বাধ্য করেছিলেন। অঙ্গরাজ্য বলতে আগেকার দিনে ভাগলপুর সমেত পূর্ব বিহারের এক বিস্তীর্ণ অঞ্চলকে বোঝাত। ১৫০০ খ্রীষ্টাব্দে এই অঞ্চলের অনেকাংশ হোসেন শাহের রাজ্যের অন্তর্ভু ক্ত ছিল। কিন্তু যেহেতু অনস্তবরম্ শাসনে অঙ্গরাজ্যর পার্বত্য অঞ্চলে আশ্রয় গ্রহণের উল্লেখ আছে, সেইজন্ত মনে হয়, এখানে 'অঙ্গরাজ' অর্থে হোসেন শাহকে বোঝানো হয়ান, অন্ত্য কোন রাজাকে বোঝানো হয়েছে; সন্তবত ইনি ঝাড়থত্তের পার্বত্য অঞ্চলের রাজা।

নেলোর জেলার বেলিচের্লা গ্রামে প্রতাপরুদ্রের তিনটি তামশাসন পাওয়া গিয়েছে; এগুলি আসলে একই শাসনের তিনটি অংশ; প্রতাপরুদ্র এক রাহ্মণকে বেরিচর্লা গ্রাম দান করেছিলেন, এদের মধ্যে সেই কথাই বলা হয়েছে (Epigraphica Indica, January, 1950, pp. 206-208 ভ্রুব্য)। এদের তারিথ শুদি কাতিক ৩ শুক্রবার "কর-রাম-অন্ধি-শীতাংশু" (১৪৩২) শকান্দ, "প্রমোদান্ত" বর্ষ। এই তারিথ ইংরেজী কোন্ তারিথের সমান, তা নিয়ে কিছু মতভেদ আছে (Epigraphica Indica, 1950, p. 206 শ্রঃ), তবে ১৫১০ খ্রীরে সেপ্টেম্বর থেকে ১৫১১ খ্রীরে অক্টোবরের মধ্যে কোন এক সময়ে এই তারিথ পড়বে। এই তামশাসনগুলির মধ্যে দ্বিতীয়টিতে প্রতাপরুদ্র সম্বন্ধে লেখা আছে,

রৌক্র: দ গৌড়-রাজস্ম বলানি জিত্ব। প্রত্যগ্রহীদ রাজ্যম্-অধিজ্য ধরা মত্তেত কুন্তো সমরেষু যস্ত দৃষ্ট্বা পলাষ্য স্বপুরং প্রবেশ ভয়াকুলো গোড়-পতিঃ কদাণি বিব্বী কুচৌ নেক্ষিতুম্ ঈহতে অ দ ভূপতির্মহারাজো রাজেন্দ্র-পর-মেশ্বরঃ শ্রীমদ্রাজাধিরাজেন্দ্র-পঞ্চগোড়াধিনায়কঃ।

এই শিলালিপিতে বলা হয়েছে যে প্রতাপক্ষ গৌড়ের রাজাকে বলপূর্বক পরাজিত করে নিজের শুতরাজ্য পুনক্ষার করেছিলেন এবং তাঁর পশ্চাদাবন করেছিলেন, তার ফলে ভয়াকুল গৌড়পতি নিজের পুরে (তুর্গে) প্রবেশ করে আত্মরক্ষা করেন। এই শিলালিপির তাঁজি 'মাদলা পাঞ্জী'র উক্তিকে সমর্থন করছে। এই শিলালিপির আর একটি বৈশিষ্ট্য, প্রভাপক্ষ এতে নিজেকে "পঞ্চগৌডাধিনায়ক" বলেছেন।

এই সব শিলালিপিও শাসনের সাক্ষ্য থেকে আমরা ব্রুতে পারছি যে ১৫০০ খ্রীঃর নভেম্বর মাসের আগেই হোসেন শাহের সঙ্গে প্রতাপরুদ্রের সংঘর্ষ শুরু হয়েছিল এবং ১৫০০ থেকে ১৫১০-১১ খ্রীঃ পর্যস্ত প্রতাপরুদ্র গৌড়ের রাজার সঙ্গে যুদ্ধে জয়লাভের দাবী করেছেন।

সমসাময়িক উড়িয়া লেথকদের রচিত কয়েকটি গ্রন্থ থেকেও এসম্বন্ধে কিছু
সংবাদ পাওয়া যায়। স্বয়্ধং প্রতাপকজ 'সরম্বতীবিলাসম্' নামে একটি স্বৃতিগ্রন্থ
রচনা করেছিলেন, তার অভ্যতম পুষ্পিকায় তিনি "শরণাগত-জয়ম্নাপুরাধীশরহুসনশাহুত্বরাণশরণরক্ষণ" বলে নিজের পরিচয় দিয়েছেন। স্কুতরাং দেখা
যাচ্ছে, প্রতাপকজ এখানে শুধুমাত্র হোসেন শাহকে পরাজিত করার গৌরব
দাবী করেন নি, নিজেকে হোসেন শাহের রক্ষাকর্তা বলে ঘোষণা করেছেন।

কিন্তু প্রতাপক্ষরের এই অভূত ঘোষণা করার অর্থ কী? এক অর্থ এই হতে পারে যে হোসেন শাহ কোন এক সময়ে প্রতাপক্ষতের সঙ্গে যুদ্ধে স্থবিধা করতে না পেরে সন্ধি করতে বাধ্য হন, তাই প্রতাপক্ষত নিজেকে হোসেন শাহের রক্ষাকর্তা বলে আত্মপ্রসাদ অমুভব করেছেন। কিন্তু এই জাতীয় সন্ধি যদি হয়েও থাকে, তা প্রতাপক্ষত ও হোসেন শাহের যুদ্ধের শেষ ফলাফল নয়। 'সরস্বতীবিলাসমে'র রচনাকালের দিকে লক্ষ্য রাথলেই একথা বোঝা যাবে। কোগুৰীভূর ব্রাহ্মণ লোল লক্ষ্মীধর প্রতাপক্ষতের সভাকাব ছিলেন।

^{*} Catalogue of the Sans. & Prakrit Mss., Ind. off. Lib., Vol. II, Pt. I, p. 424 সুইবা।

বিজয়নগরের রাজা কৃষ্ণদেব রায় প্রতাপক্ষদের কাছ থেকে কোণ্ডবী ভূ জয় করার পরে লোল লক্ষীধর প্রতাপক্ষদকে ত্যাগ করে কৃষ্ণদেব রায়ের সভাকবি হন। কৃষ্ণদেব রায়ের পৃষ্ঠপোষকতা লাভ করে লোল লক্ষীধর শক্ষরের 'সৌন্দর্যলহরী'র যে টীকা রচনা করেন, তার শেষে তিনি লিখেছেন যে তিনিই প্রতাপক্ষদদেবের ("বীরক্ষণজপতি") আজ্ঞায় 'সরস্বতীবিলাসম্' রচনা করেন। এই দাবী সত্য হোক্ বা না হোক্, 'সরস্বতীবিলাসম্' বে কৃষ্ণদেব রায় কর্তৃক কোণ্ডবীতু জয় করার আগে রচিত, তা এর থেকে স্পষ্ট বোঝা যায়। কৃষ্ণদেব রায়ের মঙ্গলগিরি শিলালিপি থেকে জানা যায় যে ১৫১৫ প্রীষ্টান্দের ২৩শে জূন তারিখে তিনি কোণ্ডবীতু জয় করেন (The Gajapati Kings of Orissa, by Prabhat Mukherjee, p. 79)। তাহলে 'সরস্বতীবিলাসম্' নিশ্চমই তার আগে রচিত। কিন্তু ১৫১৫ প্রীষ্টান্দের জুন মান্দের পরেও যে হোসেন শাহ উড়িয়ার সঙ্গে যুদ্ধ করেছিলেন, তা আমরা 'চৈতগ্রচরিতামৃতে'র উক্তি উদ্ধৃত

প্রতাপরুদ্রের দীক্ষা-গুরু জীবদেবাচার্য কার্বিভিন্তিম রচিত 'ভজিভাগবত-মহাকার্যম্' থেকেও প্রতাপরুদ্র ও হোসেন শাহের যুদ্ধ সম্বন্ধে কিছু সংবাদ পাওয়া যায়। ৩২ সর্গে বিভক্ত এই মহাকার্যাটর শেষে এক স্থদীর্ঘ প্রশস্তি রয়েছে, তার মধ্যে কবি নিজের ও উড়িয়ার রাজাদের বংশপরিচয় দিয়েছেন। আমরা নীচে এই প্রশক্তির ২৬শ থেকে ৩২শ সংখ্যক শ্লোক উদ্ধৃত করছি,

স্বলোকভোগরসিকে পুরুষোপ্তমেক্তে
তপ্তাত্মজঃ ক্রবতরুত্বি বীরক্তঃ।
ভর্তাভবংসম্চিতো ধরণের্নবীনঃ
কোন্দর্ধসপ্তদশবংসরমংশ্তকেতৃঃ॥ ২৬
সজ্যোহভিষেকসলিলৈঃ ক্রতমৌলিরেব
সংখ্যে বিজ্ঞিত্য রণজিস্থগৌড্রাজম্।
নত্মাং নিবাপসলিলেন স বিষ্ণুপত্যাং
প্রাতর্পমংপৃথ্যশাঃ পিতরং ত্রিপক্ষে॥ ২৭
যো বৈরিপক্ষপরিতক্ষণদক্ষদীর্ঘদোর্দপ্তপালিতমহীবল্যো নরেক্তঃ।
অবৈত্বাদপরিশুদ্ধতরান্তরাত্মা

গোপালমৃতিক্চিরা নবহেমমূজা যন্নামবর্ণলিখনাস্কনভাসমানাঃ। সর্বাস্থ দিক্ষ বিহরন্তি যদীয়ভজি-মুক্তাশ্চ কণ্ঠকুহরে স্থাধিয়াং লুঠন্তি॥ ২১ তক্সাভবদ গুরুরসৌ কবিরাজরাজ: শ্রীমজিলোচননুপাল গুরোস্থনুজঃ। শ্রীক্রীবদেবকবিডিভিমপজিতেলে। রত্বাবতীশিশুরনারতক্রফভক্তঃ ॥ ৩০ শ্রীরুদ্রদেবনুপতাবথ বেঙ্গটার্দ্রো কর্ণাটদেশবিজ্ঞয়েন বস্ত্যুদারে। তেনাস্ত শীঘকবিনা জগদীখনস্ত কাব্যং নিবদ্ধমিদমুজ্জলভক্তিসিদ্ধম ॥ ৩১ অক্ষেহস্য সপ্তদশকে নূপতে: স্পঞ্-ত্রিংশালচ্দিতবয়াঃ কবিডিভিমোয়ংম। গোদাবরীপরিসরে নিবসরকাষীন মাদেন তত্ত্ব মকরেণ মহাপ্রবন্ধম॥

(JAS, Vol. IV, 1962, pp. 26-27 থেকে উদ্ধৃত)

এর ভাবাহবাদ নীচে দেওয়া হল :--

পুরুষোত্তম স্বর্গলোকে গেলে তাঁর পুত্র বীরক্ত কল্পতক হলেন; তাঁর বয়স ছিল (ঐ সময়ে) সপ্তদশ বৎসর*, (তাঁর) সৌন্দর্য মীনকেতুর (মদনের) মত, তিনি পৃথিবীর উপযুক্ত প্রভূ হলেন॥ ২৬॥ তাঁর কেশ যথন সন্থ অভিষেকের সলিলে সিক্ত, তথনই তিনি রণজয়ী গৌড়রাজকে পরাজিত করলেন এবং পিতার মৃত্যুর তিন পক্ষের মধ্যই বিষ্ণুপদীর (গলা) নদীর জলে পিতার তর্পণ করলেন॥ ২৭॥ (সেই) রাজা তাঁর দীর্ঘ বাহু দিয়ে তাঁর শক্রদের দমন করেছিলেন এবং পৃথিবীকে পালন করেছিলেন, অহৈতবাদে তাঁর অন্তরাত্মা পরিশুক্ত হয়েছিল, কিন্তু বস্থানেহভের অবভার হওয়ায় (অর্থাৎ হৈতন্তমেবের আবির্ভাব হওয়ায়) তিনি দৈতবাদ প্রচার করেছিলেন॥ ২৮॥ বাঁর নাম লেখা গোপালের মৃতি আঁকা স্বর্গমূলা সর্বত্র স্বপ্রচারিত এবং বাঁর বাণীসমূহ মৃক্তার

^{*} এর থেকে বোঝা যায় যে, প্রতাপর্মন্ত : ৪৮০ খ্রীষ্টাব্দে জন্মগ্রহণ করেছিলেন, কার্ণ তিনি ১৪৯৭ খ্রীষ্টাব্দে সিংহাদনে আরোহণ করেন।

মত স্পীদের কণ্ঠে লুপ্তিত হয়॥২৯॥ তাঁর গুক, গুরুদেরও রাজার তুল্য তিলোচনের পূর, রত্নাবলীব গর্ভজাত, রুফ্ডভক্ত কবিরাজরাজ পণ্ডিতেন্দ্র শ্রীজীবদেব কবিভিত্তিম॥৩০॥ বাজা রুদ্রদেব যথন কর্ণাট-বিজয় উপলক্ষে বেয়টাদ্রিতে বাস কর্রিলেন, সেই সময়ে শীঘ্রকবি (জীবদেব কবিভিত্তিম) জগদীশ্বরের এই ভক্তিসমূজ্জল কাব্য রচন। করেন॥৩১॥ রাজার সপ্তাদশ অকে. পয়বিশে বর্ষ বয়দে প্রবেশকালে এই কবিভিত্তিম গোদাবরীতীরে অবস্থান করে মকর (মাঘ) মাদে এই মহাপ্রবন্ধ রচনা করেলন॥৩২॥

প্রতাপরুদ্রের দীক্ষাগুরু জীবদেবাচার্য কবিভিত্তিম প্রতাপরুদ্রের রাজ্যত্তর দপ্রদশ অত্তে অর্থাৎ ১৫০৯-১০ খ্রীষ্টাব্দে এই কথা গুলি লিখেছিলেন। স্থাতরাং এদের ঐতিহাদিক মূল্য অনম্বীকার্য। জীবদেবাচার্ষের উক্তি থেকে আমরা জানতে পারি যে প্রতাপরুত্র তাঁর অভিষেকের অব্যবহিত পরেই বাংলার স্থলতানের দক্ষে যুদ্ধে প্রবৃত্ত হন। জীবদেবাচার্য এই যুদ্ধে প্রতাপক্ষের জয়-লাভের এবং পিতার মৃত্যুর তিন পক্ষের (ছয় সপ্তাহের) মধ্যেই গন্ধাতীরবর্তী অঞ্চল পর্যন্ত অধিকারের দাবী করেছেন। এই দাবী কতদ্র সত্য তা বলা যায় না, কিন্তু প্রতাপরুদ্র হোদেন শাহের প্রথম সংঘর্ষের সময় সম্বন্ধে এই প্রত্যক্ষদর্শী লেখকের সাক্ষ্য যে সম্পূর্ণ প্রামাণিক, সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। প্রতাপরুত্র ১৪১৭ খ্রীষ্টাব্দের এপ্রিল থেকে দেপ্টেম্বর মাদের মধ্যে সিংহাদনে আবোহণ করেন (The Gajapati Kings of Orissa, Prabhat Mukherjee, pp. 58-59 ছইবা)। স্তরাং হোমেন শাহ ও প্রতাপক্ষরের প্রথম সংঘর্ষ যে ১৪৯৭ খ্রীটান্দে ঘটেছিল, তাতে কোন সন্দেহ নেই। কিন্তু হোদেন শাহের ৮৯৯ হিজরা বা ১৪৯৩-৯৪ খ্রীষ্টাব্দের "কামরু-কাম্তা-জাজনগর-উড়িয়া-বিজয়ী" উপাধিযুক্ত মুদা থেকে বোঝাযায় যে, তারও আগে অর্থাৎ প্রতাপক্ষরের শিতা পুক্ষোত্তমের রাজত্বালে বাংলার সঙ্গে উড়িয়ার সংঘর্ষ স্থক হয়েছিল। তবে ১৪৯৩-৯৪ খ্রী: থেকে ১৪৯৭ খ্রী:, এই কয় বছরের যুদ্ধের বিবরণ বা ফলাফল সম্বন্ধে কোন সংবাদ কোথাও পাওয়া ৰায় না।

এরপর আমরা উড়িয়ার আর একটিমাত্র স্ত্তের উল্লেখ করব। এটি হচ্ছে অর্বাচীন 'কটকরাজবংশাবলী' (Further Sources of Vijaynagar 'History, no. 94)। এতে লেখা আছে যে প্রতাপক্ষতের রাজত্বের "সপ্তমবর্ধে মুগল নামক মেচ্ছা আগত্য কটকনিকটে স্থিতাঃ। কটকরক্ষকেনানস্তসামস্তরায়া-

ভিধেন কটকর্প তাক্রা সারঙ্গণ্ডনামকর্পে স্থিতম্। শ্রীজগরাথপ্রতিমাচতুষ্ট্রম্ নৌকারাং স্থাপয়িতা চিলকাভিধজলমধ্যে চজায়ি (চড়ায়ি) গুহানামকপর্বতে স্থাপিতবান্। ম্গলাভিধযবনম্প্যেন অস্থরা (অম্রা) স্থরস্থাস্থনামকেন শ্রীপুরুষোত্তমক্ষেত্র আগত্য মন্দিরমধ্যে প্রতিমাদিকং ভরং রুতম্। অন হরং দক্ষিণদিগ্রিজয়ার্থম্ গতেন রাজ্ঞা শ্রুষা যবনাদিকং গত্বোন্থ্যীরুষা গঙ্গাভীরপর্যন্তম্ নীতঃ।" 'মাদলা পাঞ্জী'র বিবরণের সঙ্গে এই বিবরণের মিল আছে। সন্তবত 'মাদলা পাঞ্জী' থেকে এই বিবরণ নেওয়া। তবে 'মাদলা পাঞ্জী'তে লেখা আছে যে প্রতাপরুক্তের সপ্তদশ অঙ্কে গৌড়ের স্থলতান উড়িয়া আক্রমণ করেছিলেন আর এতে বলা হয়েছে প্রতাপর্বত্তের রাজত্বের সপ্তম বর্ষে এই ঘটনা ঘটেছিল। এই 'কটকরাজবংশাবলী'তেও বাংলার স্থলতানকৈ ভূল করে মোগল বলা হয়েছে।

আলাউদ্দীন হোসেন শাহের সঙ্গে উড়িয়ার রাজার যুদ্ধ সম্বন্ধে বিভিন্ন স্ত্রে যে সমস্ত সংবাদ পাওয়া যায়, সেগুলি উল্লেখ ও বিশ্লেষণ করলাম। এই যুদ্ধ যে ১৪৯৩-৯৪ খ্রীষ্টান্ধ থেকে অস্তত ১৫১৫ খ্রীষ্টান্ধ পর্যস্ত চলছিল, তাতে কোন দন্দেহ নেই। মাঝে অস্তত ১৫১২ খ্রীঃ থেকে ১৫১৪ খ্রীঃ পর্যন্ত এই যুদ্ধ বন্ধ ছিল। ১৫১৪ খ্রীষ্টান্ধে যুদ্ধ প্রায় শেষ হয়ে এসেছিল এবং দন্ধি আসন হয়ে উঠেছিল। কিন্তু তার অব্যবহিত পরেই আবার হোদেন শাহ নতুন করে উড়িয়া আক্রমণ করেন। তিনি স্বয়ং এই অভিযান পরিচালনা করেন। এরপর আর হোসেন শাহের সঙ্গে উড়িয়ার কোন যুদ্ধ হয়েছিল বলে প্রমাণ পাওয়া যায় না।

এই দীর্ঘকালব্যাপী যুদ্ধে হোসেন শাহ এবং উড়িয়ারাজ প্রতাপরুদ্র—
ছ'জনেই জয়ের দাবী করেছেন। কিন্তু কেউই চ্ডান্ত জয় লাভ করতে
পেরেছিলেন বলে মনে হয় না। এঁদের মধ্যে কেউ অপরের রাজ্যের কোন
অঞ্চল স্থায়িভাবে অধিকার করতে পেরেছিলেন বলেও জানা যায় না। আজ
পর্যন্ত বাংলাদেশে প্রতাপরুদ্রের বা উড়িয়ায় হোসেন শাহের কোন শিলালিপি
পাওয়া যায়িন। তবে ১৫১০ থেকে ১৫১৫ খ্রীষ্টান্দের মধ্যে হোসেন শাহ যে
উড়িয়ার দিকে তাঁর রাজ্যের দীমা খানিকদ্র প্রসারিত করতে পেরেছিলেন,
ভার প্রমাণ আছে। 'চৈতয়ভাগবতে'র সাক্ষ্য থেকে দেখি, ১৫১০ খ্রীষ্টান্দে
হোসেন শাহের রাজ্যের শেষ সীমা ছত্রভোগ, তারপর উড়িয়ার এলাকা স্বরু
হচ্ছে। কিন্তু কবিকর্পপুরের 'চৈতয়ভাচন্দ্রাদেয়' নাটক ও ক্বফ্রদাস কবিরাজের

'ৈচত লাচ বিতামৃত' থেকে দেপি. ১৫১৪ খ্রীষ্টাব্দে ছ ব্র ভোগের কিঞাদিধিক ৪০ মাইল দক্ষিণে অবস্থিত মন্ত্রেশ্বর নদ বাংলা ও উড়িয়ার দীমারেখা। তবে এই দীমানা-প্রদারণ নতুন রাজ্য জয় না শ্বত রাজ্যের প্নক্ষার, তা বলা যেমন কঠিন, তেমনি শেষ পর্যন্ত উভয় রাজ্যের মধ্যে কী দীমারেখা দাঁড়িয়েছিল, তাও বলা শক্ত। যতন্ত্র মনে হয়, উভয় রাজার এই যুদ্ধ শেষ পর্যন্ত অমীমাংসিতই থেকে গিয়েছিল। কিছু ত্রিপুরার 'রাজ্মালা'য় হোসেন শাহের মুধে এই উক্তি দেওয়া হয়েছে,

উড়িয়া আদাম কোচ জিনিয়া লইল। ত্রিপুর না জিনি মোর মন তৃঃধ হইল।

এর থেকে বোঝা যায়, ত্রিপুরার লোকেরা মনে করতেন যে উড়িয়ার বিরুদ্ধে যুদ্ধে হোসেন শাহ জয়লাভ করেছিলেন। হোসেন শাহের লোকদের প্রচারের ফলেই হয়তো ত্রিপুরাবাদীর মনে এই ধারণা জন্মেছিল।

হোসেন শাহের সঙ্গে উড়িয়ারাজের দীর্ঘকালব্যাপী যুদ্ধের ফলে বাংলা থেকে উড়িয়ায় যাওয়া যে কত বিপদসঙ্গুল হয়েছিল, তা বুন্দাবনদাসের 'ঠৈতক্সভাগবত' থেকে জানা যায়। 'ঠৈতক্সভাগবত' অস্তাথণ্ডের বিতীয় অধ্যায়ে দেখি ভক্তেরা মহাপ্রভুকে উড়িয়া অভিমুখে অবিলম্বে রওনা হতে নিষেধ করে বলছে,

তথাপিহ হইয়াছে ত্র্বট দমর।
দে রাজ্যে এখন কেহো পথ নাহি বর
ত্রই রাজায় হইয়াছে অনস্ত বিবাদ।
মহাযুদ্ধ স্থানে স্থানে পরম প্রমাদ॥

এবং রামচন্দ্র খান মহাপ্রভুকে বলছে,

রাজার। ত্রিশূল পুতিয়াছে স্থানে স্থানে। প্রথিক পাইলে 'জান্তু' বলি লয় প্রাণে॥

এই যুদ্ধের সময় বাংলা-উড়িয়ার সীমান্ত অঞ্চল যে কতথানি অরাজক হয়ে উঠেছিল, চৈতন্তভাগবত থেকে তারও পরিচয় পাই। এর অস্তাথণ্ডের বিতীয় অধ্যায়ে লেথা আছে যে চৈতন্তদেব ও তাঁর দলবল যথন নৌকায় করে সামাস্তবতী নদী পার হচ্ছিলেন, তথন নাবিক তাঁদের বলেছিল,

নিরন্তর এ পানীতে ডাকাইত ফিরে। পাইলেই ধন প্রাণ হুই নাশ করে। এতেক যাবত উড়িয়ার দেশ পাই। তাবত নীরব হও সকল গোসাঞি॥

কবিকর্ণপুরের 'শ্রীচৈতন্মচন্দ্রোদয়' নাটকের ষষ্ঠ অঙ্কে ঠিক এই সময়ের সম্বন্ধেই বলা হয়েছে "ইদানীং গৌড়াধিপতে ধ্বনভূপালম্ম গজপতিনা মহ বিরোধে গ্রমনাগ্রমন্মের ন বর্ততে।"

কিন্তু মহাপ্রভূ নীলাচলে বাস করার পরে বাংলার ভক্তেরা প্রতি বছর রথযাত্রার সময় তাঁকে দর্শন করবার জন্ত নীলাচলে যেতেন। ১৫১৩ থেকে ১৫০৩ খ্রীষ্টান্দ অবধি অধিকাংশ বছরই ভক্তেরা গিয়েছেন। তাঁদের পথে কোন বিপদ হয়েছিল বলে কোন হত্ত থেকে জানা যায় না। ইতিপূর্বে আমরা আলোচনা করে দেখিয়েছি যে ১৫১২ থেকে ১৫১৪ খ্রীষ্টান্দ পর্যন্ত বাংলা-উড়িয়ার যুদ্ধ বন্ধ ছিল। এই কারণেই প্রথম ত্'বছর অর্থাৎ ১৫১৩-১৪ খ্রীষ্টান্দে ভক্তদের উড়িয়ায় যাওয়ার অন্তবিধা হয় নি। কবিকর্ণপূর্ও তাঁর নাটকের অন্তম অন্তে সেকথা বলেছেন। কিন্তু ১৫১৫ খ্রীষ্টান্দে হোদেন শাহ নতুন করে উড়িয়া আক্রমণ করেন। ঐ বছরে যে মহাপ্রভূর বাঙালী ভক্তদের নীলাচলে যাওয়া বন্ধ ছিল, তা 'চৈতন্তচরিতামৃতে'র মধ্যলীলা ১৬শ অধ্যায় থেকে জানা যায়। ঐ অধ্যায়ে দেখি, মহাপ্রভূ বাংলাদেশ থেকে নীলাচলে প্রভ্যাবর্তনের সময় বাংলার ভক্তদের বলছেন,

সভা সহিত ইংগা মোর হইল মিলন। এ বংসর নীলান্দ্রি কেহ না ক্রিহ গমন।।

আমাদের মনে হয় ঐ বছরে নতুন করে বাংলার সঞ্চে উড়িয়ার যুদ্ধ বাধার দকণই মহাপ্রভু ভক্তদের নীলাচলে যেতে নিষেধ করেছিলেন। কিন্তু পরের বছর থেকে বাংলার ভক্তেরা আবার রথষাতার সময় নীলাচলে যেতে ভ্রুফ করেন এবং ১৫৩০ গ্রীষ্টাব্দে মহাপ্রভুর ভিরোধান হওয়া পয়হন্ত তাঁরা মাত্র এক বছর ছাড়া আর সব কয় বছরই গিয়েছেন। (এক বছর বদ্ধ ছিল—হৈত্ত্যচরিতামত, অন্ত্যালীলা, ১৬শ পরিচ্ছেদ, ৩৯-৪১শ শ্লোক দ্রষ্টবা।) এর থেকে মনে হয়, ১৫১৫ গ্রীষ্টাব্দের যুদ্ধই উড়িয়ার সঙ্গে হোসেন শাহের শেষ যুদ্ধ; এর পর তুই দেশের মধ্যে শান্তি স্থাপিত হয় এবং অন্তত্ত ১৫৩০ গ্রীষ্টাব্দ পর্যন্ত এই শান্তি অক্স্ম ছিল।

('মাদলা পান্ধী'তে এক "মলিকা পাতিদা"র দক্ষে প্রভাপরুলের যুদ্ধ ও দন্ধির কথা লেথা আছে। 'কটকরাজবংশাবলী'তেও এই কথা আছে, তাতে ঐ রাজাকে "মলিকান্থিতাধিপ" বলা হয়েছে। ইনি কিন্তু হোসেন শাহ নন, ইনি গোলকুথার স্থলতান কুংব্-উল্-মূল্ক, তেলেগু শিলালিপিতে ইনি 'কুভমন মলিক' নামে উল্লিখিত হয়েছেন। ইনি বোডশ শতানীর তৃতীয় দশকে প্রতাপরুদ্রের রাজ্যের দ্বিণদিকের অনেকখানি অংশ জয় করেন এবং মল্ক-প্রমে অক্সতম ঘাঁটি স্থাপন করেন। 'মাদলা পাঞ্জী'তেও লেখা আছে রাজ্যহেন্দ্রীতে এই রাজার সঙ্গে প্রতাপরুদ্রের যুদ্ধ হয়েছিল।)

ত্রিপুরার সঙ্গে হোসেন শাহের যুদ্ধ

হোদেন শাহের সকে ত্রিপুরারাজ ধলুমাণিক্যেরও সংঘর্ষ হয়েছিল। ত্রিপুরার রাজাদের ইতিবৃত্ত 'রাজমালা'র মতে ধলুমাণিক্যই প্রথম গোড়-রাজ্য আক্রমণ করেন এবং সাফলালাভ করেন; তাঁর বারবার সাফল্যের কথা শুনেই ১৪৩৬ শকাক বা ১৫১৪-১৫ খ্রীষ্টাকে হোদেন শাহ বলেন,

> উড়িয়া আসাম কোচ জিনিয়া লইল। ত্রিপুর না জিনি মোর মন দুঃখ ইইল।।

সম্ভবত আসাম অভিযানে হোসেন শাহের প্রাথমিক জয়টুকুই এর আগে ঘটেছিল, পরবর্তী পরাজয় তথনও ঘটেনি। 'রাজমালা'তে হোসেন শাহ ও ধল্তমাণিক্যের সংঘর্ষ সম্বন্ধে অনেক কথা লেখা আছে। তবে এখানে একটি কথা বলা দরকার। মূজিত 'রাজমালা'র সবটাই প্রাচীন বা অকৃত্রিম নয়। মহারাজা কাশীচন্দ্রমাণিক্যের (১৮২৬-৩০ খ্রীঃ) রাজত্বকালে তুর্গামণি উজীর প্রাচীন রাজমালাকে নিজের ইচ্ছামত "সংশোধন" করে যে রূপ দিয়েছিলেন, সেইটিই মূজিত গ্রন্থের আদর্শ। প্রাচীন রাজমালার প্রথম থণ্ড পঞ্চদশ শতান্দীর ছিতীয়ার্ধে ত্রিপুরারাজ ধর্মমাণিক্যের রাজত্বকালে, দিতীয় থণ্ড যোড়শ শতান্দীর দিতীয়ার্ধে অমরমাণিক্যের রাজত্বকালে, তৃতীয় থণ্ড সপ্তদশ শতান্দীর সময়ে গোবিন্দমাণিক্যের রাজত্বকালে এবং চতুর্থ থণ্ড অষ্টাদশ শতান্দীর দিতীয়ার্ধে কৃষ্ণমাণিক্যের রাজত্বকালে এবং চতুর্থ থণ্ড অষ্টাদশ শতান্দীর দিতীয়ার্ধে কৃষ্ণমাণিক্যের রাজত্বকালে এবং চতুর্থ থণ্ড অষ্টাদশ শতান্দীর দিতীয়ার্ধে কৃষ্ণমাণিক্যের রাজত্বকালে রচিত হয়েছিল। বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষদে 'রাজমালা'র একটি পুরোনো পুঁথি (মং ২২৫৯) আছে।* তুর্গামণি

^{*} এই পুঁথির লিপিকরের নাম পুঁথির ৪৯-ব ও ৫৫-ব পৃঠার দেওরা আছে—'রামনারারণ দেব'। এই রামনারারণ দেবই "সন ১২০৬ তারিব ১৮ই বৈশাধ"-এ অর্থাৎ ১৭৯৯ খ্রীষ্টাব্দে ('সন' অন্ধকে বঙ্গান্ধ না ধরে ত্রিপুরাক ধরনে ১৮০২ খ্রীঃ হর) 'চম্পকবিজ্ঞর' নামে একটি ঐতিহাসিক কাব্যের পুঁথির নকল সম্পূর্ণ করেছিলেন (ইতিহাসাঞ্জিত বাংলা কবিতা, স্প্রসন্ন বন্দ্যোপাধ্যার, পুঃ ১৯)। 'রাজ্মালা'র আলোচ্য পুঁথি এর কয়েক বছর আগে বা পরে লিপিকৃত হয়েছিল সন্দেহ নেই।

উজীরের 'রাজমালা' সংশোধনের আগেই এটি লিপিক্বত হয়েছিল। স্থতরাং এই পুঁথির পাঠ অধিকতর নির্ভরযোগ্য। এই পুঁথিতে যে পাঠ পাওয়া যায়, তার সঙ্গে মুদ্রিত রাজমালার পাঠের অনেক জায়গাতেই অনৈক্য দেখা যায়। 'রাজমালা'র দিতীয় থণ্ডে ধলুমাণিক্যের বন্ধাভিযান ও বাংলার সৈল্পবাহিনীর ত্রিপুরা-অভিযান সম্বন্ধে যা লেখা আছে, তা এই পুঁথিরু ১৮-২২শ পত্র থেকে উদ্ধৃত করছি,

কালক্ৰম মহাবাজা বলবস্ত হৈল। বন্ধ অবিপতি হৈব মনে ইহা কৈল ॥ গঙ্গামগুল পাটীকারা মেহেরকুল নাম। কৈলাসহর বেজোরা আদি ভামুগাছ গ্রাম। বিষ্ণুজুড়ি লাঙ্গলা জিনিল অনুক্রমে। জিনিল ইসব দেশ আপনা বিক্রমে ॥ বরদাথাত আছিল গৌডের অধিকারে। নিজ বাছবলে রাজা জিনিল তাহারে। প্রতাপরায় নামে তার জমিদার ছিল। গৌড়েতে নামিলে সেই আইদে নিজদল ॥ এহিরপে নানা দেশ জিনিল সকল। নিজ ছত্ত তলে তাতে নামিলে খণ্ডল ॥ তবে রাজা দৈয়া দিয়া বৈসাইল থানা। লম্বর করিল রাজা নিজ একজনা ।। আমল করিয়া যদি সর্ববৈদন্য আইল। খণ্ডলের লোকে তবে লম্বর ধরিল। গৌডরাজ্যে লৈয়া চলে বান্দিয়া তাহারে। কত দিনে দিল নিয়া গৌড অধিকারে॥ হন্তিতে মারিতে আজ্ঞা করে গৌডেশরে। তাহাকে মারিতে নিছে বান্দিয়া জিঞ্জিরে॥ লস্করে জানিল তবে মরণ নিশ্চয়। একজনের হাত হতে খড়া কাড়ি লয়। মারেন বিংশতি জন বিক্রম করিয়া। মাহতে ট্য়াইল হন্ডী অঙ্কশ মারিয়া॥

হান্ত হস্ত থজে। কাটে মারে তরবার। ভদ্ধ দিল সেই গজে কবিয়া চিংকার। তবে মহা মন্ত গন্ধ দিল টুয়াইরা। দক্ষেতে মারিল চোট বিক্রম করিয়। थग थम विन जोटक कटर मर्वटनाटक। এমত বিক্রম লোক পর্বতেত থাকে। আর চোট মারিতে খড়গ ভান্ধি গেল। পড়িয়া হন্তীর হাতে পরাণ তেক্তিল। ই কথা শুনিয়া পরে বলে গৌডেশর। আপনার কর্ম দোবে সেখানে মরিল। শ্রীধন্মাণিকা রাজা ই কথা ভ্রিল। অগ্নিসম হইয়া ক্রোধে জলিতে লাগিল ॥ বাইকভাগ সেনাপতি পাঠাইয়া দিল। থণ্ডলের লোকে তবে আসিয়া মিলিল। থণ্ডল দেখেতে ছিল ছাদশ বসিক। বাজার সাক্ষাতে নিল করিয়া বসিক। একদিন বলে রাজা বসিকের স্থানে। কালি ভোমি সব আইস আমা বিভয়ানে। সংকেত শিখাইল রাজা সব ত্রিপুরাকে। মারিতে কহিল রাজা সবে একে একে। মিত্রতা করিতে আমি বলিব ভখনে। তোমরা তারার শির কাটীবা তথনে। আমিহ কাটীব ভবে প্রধান বসিক। আগে বসাইব মাক্ত করিয়া অধিক ॥ ইসব মন্ত্রণা শুনি রাজসৈক্তগণ। সুসজ্জ হইয়া আইল আপনার মনে। বসিক সকল আইল রাজা ভেটীবারে। সজে তুই হাজার সেনা লৈয়া ধহুংশরে ॥ বসিয়াছে মহারাজা সিংচাসনপরে। বসিক সকল নিয়া বৈসাইল উপরে !

এক এক জিপুরেত এক বছলন।

পংকিজমে দাড়াইল বকুতা কারণ।

বাজমাজ্ঞা অনুসারে দাড়াইল নিয়া।

ইসারাতে কৈল দেলামবাজি দিয়া।

প্রণাম করিতে বদিক মন্তক নামায়।

কেইকালে মারণের লময় বে পাও ।

প্রধানকে নরপতি আগে দিল কাটা।

পরেতে ত্রিপুরে কাটে যার ষেই বাঁটা।

এহি মতে নাশ কৈল ধন্তলের প্রজা।

সংসন্ত ওল দেশে গেল মহারাভা।

লুটীয়া কাড়িয়া লব নির্দ্ধন করিল।

তবে সে ধন্তল দেশ আগন। হইল।

দেশে আইদে ধন্মরাজ ধর্মে করে নিলা।

মঠ দিয়া ধন্তলাগর করিল প্রতিষ্ঠা।

....

শীধক্তমাণিক্য রাজা চানী গ্রাম চলে।

চৌলদ পাচন্তিদ শকে নিজ বাহুবলে ॥

চাটীগ্রাম বিজই বলি মোহর মারিল।

গৌড়েশবের দৈন্ত দব ভদ দিয়া গেল ॥

হোদন শাহ' গৌড়পতি ই কথা শুনিয়া।

গৌরাই মলিক ভেজে বহু দৈন্ত দিয়া।

ঘাদশ বাকলা দিল মলিকের সাতে।

বহুল কটক দিল নিজে ছিল জভে॥

বহু তর তরি বর গোমতি কারণ।

গজ বাজী বহু সাজ করিবারে রণ॥

শাহেক মেহেরকুল আসিলেক বল।

গজ কাছে বড় নাচে পাইয়া রক্তম্বল।

কোটাফাটে চোট মারে হইল আনন্দ।

নাজার প্রজার মাঝে হৈল নিরানন্দ।

भट्ड चांट्ड शांट्ड कांट्ड शर्क वाक्श्मना । চলে বলে হলে করে চঙীগড় থানা। পাতে পাতে काट काटक (शन कोड (मना) পোড়াই ভোড়াই হৈল বা মা'ব্যা ধানা। हिटल दशका हिल दशका शक्ति ए लामकी। कारते याजी भदिभाजी एक भाष्ट्र अपि । মনে করে চাকু ধরে দৃষ্টি কৈলে স্বে। फिरल वंक किन्त विभ भावत्व 'ऋथवा । ভিন্তিন মান্তীন বাহিল চেংমানী। हा विभिन्न आक्रिश हलाय (नेशवाही । भागान खोगन नरह हात्क कहेश। वाद्य वाद्य माद्य शद्य कर्कम बिनद्या । গ্ৰহ্ন ব্লোষে ভৱ সোৰে পাঠান বকার। वरण मही जारण विधि कारण धत्रधत । এত শুনি নুগমণি হুইয়া বিশার। भारत धरत भारत करत भारतीरत ना मता। রাবে প্রজা ডাকে রাজা গ্রহ পুরোহিত। অরি তরে অবিচারে (অ'ভচারে) কার্যা কর হিত। পরে তরে অবিচারে করিতে লাগিল। গুৰু স্তে বিধিমতে কণ্ম আর'স্তল। সপ্তদিবা ওপ্ত কিবা মুখ্যে বহিল। व्छार्गस्य कुडान्टन हुआन कारीन ॥ বার ধবে করে করে চগুলের মাধা। মলিক হলিক যথা গাড়ে নিয়া তথা। শর্ববীতে বর্করে যে পাহে মহাভয়। নাশিল আদিল রাজ্বৈন্য এহি কয়। বব উঠে সৰ লুটে গোৱাই ভাঞ্চিল। ছাড়ি কান্ধ বড় লাভ দূরে তলাসিল।

কাপুক্ষ না পৌক্ষ তারে কেহ করে। শুনিয়া শুনিয়া গৌড়পতি নিলে তারে॥ কহিল সরির জেন (१)কেন তিরস্কার। হইল কহিল তার চল্কের থাঁথার॥

* * * *

পুনরপি ধন্তমাণিক্য মহারাজা। চাটীগ্রাম লইবারে পাঠাইলে প্রজা॥ মারণে কাটনে ভক্ত দিল গৌড সেনা। বসাংমদন নারায়ণকে বৈদাইল থানা ॥ রাম্ব আদি ছত্রদীক মারিয়া লইল। রসাঙ্গ নিকটে জাইয়া পুন্ধরণি দিল। রসান্ধ মারিতে গীয়াছিল সেনাপতি। সেই হতে রসান্ধ্যদন নাম খ্যাতি। রাইক্ছাগ রাইক্ছম তুই সেনাপতি। তাহাকে ভেজিলে তথা ত্রিপুরের পতি॥ চৌদ্দদ ছত্তিদ শকে চাটীগ্রামে গেল। শুনিয়া হোসন শাহা বড ক্রোধ হৈল। উডিয়া আসাম কোচ জিনিয়া লইল। ত্রিপুর না জিনি মোর মন তৃঃথ হইল॥ ই বলিয়া হৈতন থাঁরে তৈনাথ (?) করিল। করবে খান পাঠানেরে তার সঙ্গে দিল। রাদামাটী জিনিবারে হৈতন থা চলিল। গৌড়পতি বছ সৈয় তার সঞ্চে দিল । একশত হন্তী পঞ্চহন্ত বোটক। लिक निर्माण हरन चमरथा करेक । ঘাদশ বান্ধলা চলে হৈতন থার সাতে। বিদায় করিল দিব্য সিরপারা (শিরস্তাণ ?) মাথে । চলিলেক হৈতন থা মহী কম্পামান। কতদিনে উত্তরিল দেশ সমিধান ॥

সুরালি দেশেতে সে বাঞ্চল। পথ পাইল। কৈলাগতে উক্বিয়া বিশালগতে আইল। জামির থানি গড়েতে ত্রিপুরা রং হবে। প্রভাতে পাঠান গেলা সেই গড়ে তবে ॥ খজারায় আদি করি আছিল ত্রিপুর। করিয়া অনেক যুদ্ধ মারিল প্রচুর। মারিলেক সেই গড় হৈতন থা পাঠান। ছয়কভিয়া গড়ে গেল রাজা বিভয়ান। গগন থা নামে ছিল রাজ্সেনাপতি। মহা ঘোরতর যুদ্ধ কৈল মহামতি। আপ্রণরভেদ কিছু না করে বিচার। এহিমতে ঘোর যুদ্ধ হৈল অপার। তিনপ্রহর পরে যুদ্ধে গগন থা ভাগীল। হৈতন থার সৈত্র মধ্যে জয়শক হৈল। যশপুর ছাড়ি রাজা রাজামাটী আইল। হৈতন খা সেই পথে তথাতে আসিল। গঙ্গানগরেত গিয়া ডোমঘাটার পথে। গড় ধরি হৈতন থান রহিল তথাতে। এক মহা দিঘি দিল আপনার কাছে। না খাইল গোমতীর জল বিষ মাপি দিছে। সেই হেতু তুড়ুক দিঘি দেশেতে প্রচার। শ্রীদেবমাণিক্যে তাহা করিলে প্রচার॥ তবে মহারাজা রহে ছনগলার পারে। আর জত দেনাপতি রহে থরে থরে। চনগৰাজিবেগেতে দেবছার নাম। তার কত বাঁক নামাএ মাছিছা উপাম॥ রাজা আইল গড়পরে চাইতে শত্রুবল। দেথিলেক মহরস (মহারাজ ?) উচ্চ এক স্থল। নিচের বাঁকেতে গৌড়কটক রাইছে। উচ্চেতে ত্রিপুরার গড় নির্মাণ করিছে।

বসিলেক নরপতি বুক্ষ ছায়াতলে। ক্রোধ হইয়া বলে রাজা ডাইন স্কলে ॥ আমার দেশের লোক থাইতে ভাল পার। হৈতন খাঁরে এবে কেনে তোমরা না মার ॥ নুপতির বাক্য শুনি বলাংস (বলাংশ ?) তে খণে। প্রণাম করিয়া কছে রাজা বিভ্যমানে ॥ মঙ্গলবারেতে আমি শুষিব গোমতী। সপ্তদিন এহিমতে রাখিব সম্প্রতি। বলাংস কথাতে নুপতি ভুষ্ট হৈল। ত্ইকুলা বাহুষুগে বান্দির। উডিল। ত্ইশত উচ্চ হৈল পথের কিনারা। উডिया পডिन मस्या नमी देशन हता॥ উজানে চলিল ভাটী ভাটী হইল চর। দেখিরা গোড়ের সৈতা তৃত্ত হৈল বড়। হোদন সাহার ভাগ্যে নদী হইল চর। চরে জাইয়া মরা (মোরা) দবে করি বাস ঘর॥ নদীতীরে পাথরের প্রতিমা করিয়া। হিন্দু সবে পূজা করে পুষ্পাঞ্চলি দিয়া॥ মাছিছা বলি দেই স্থান কহে সর্বলোকে। রাগে রঙ্গে গৌড় দেনা নিদ্রা যায়ে স্থথে॥ সাড় বান্দি আজ্ঞীতে সাড় বান্দিল বিস্তর। ভিন তিন পুতলা দিল সাড়ের উপর॥ হুই হুই লুকা (উন্ধা) দিল পুতলার হাতে। হাজারে হাজারে লুকা পুতলার হাতে॥ জল হতে বলাংস উঠিল তথনে। মহাশব্দ করি আেত উঠিল গগনে ॥ হাজারে হাজারে সাড় আসিতে লাগিল। সহত্রে সহত্রে লোক তথনে দেখীল ॥ গৌড়পতির দৈন্ত সব স্থথে নিদ্রা যায়ে। **म्हिकाल नहीं त्यर**ण मकन पूर्वारम ॥

হস্তি ঘোড। উট আদি ভাগেল বেগেতে। নির্বল মহুয়ে পারে ভাতে কি করিতে।। জলিছে আলোকা সব পুতুলা হস্তেতে। তা দেখি বলিল ত্রিপর আ: সল মারিতে। গৌডসেনা নিকটে আছিল এক বন। সেই কালে ভাতে অগ্নি দিল একজন। নানামতে শক ভুগা বনেৱে কবিল। ত্রিপর আসিল বলি ভয় ভক্ষ দিল। সর্ববৈদ্য প্রলয় করিল নদীলোতে। পিতাএ পুত্র না জিজ্ঞাদে ভাঙ্গে এহি মতে। হৈতন থাঁ করবে থাঁ সহিতে না পারে: তবেহ বাজিল শেষে ঘোটক উপরে। কাটীতে কাটীতে চলে ত্রিপুরার সেনা। এক রাজি মধ্যে তবে লৈল চারি থান।। বস্তু অশ্ব গদ্ধ পরে পাইল সেইখানে। হৈতন থাঁ কটক সঙ্গে ছিল সেই স্থানে। চয়কভিয়ার ঘাটে যাইয়া সত্য করি কয়। এত দৈয় আদি আমি হৈল পরাজয়। এহার অধিক দৈন্ত যে জনে পাইবা। সে জন নির্ত্তিয়রপ এদেশে আদিবা। এহা হতে অল্প দৈন্ত যাহার নিকটে। সত্য সত্য বলি আসি না পড় সহটে॥ ষে সব পাঠান জাতি যে মোর বান্ধব। সৈতা হীনে যেই আইদে দে প্রাণী গৰ্দভ ॥ ই বলিয়া হৈতন থাঁ গোড়ে চলি গেল। গৌডেশ্বরে নিষ্ঠর বছ তাহারে বলিল।

এই দীর্ঘ বিবরণ থেকে ত্রিপুরার রাজা ও বাংলার রাজার সংঘর্ষের যে ইতিহাস পাওয়া যায়, তাকে তিনটি পর্যায়ে ভাগ করা চলে।

প্রথম পর্বায়ের স্টনা হয় ত্রিপুরারাজ ধল্মাণিক্যের বাংলা-অভিযানের মধ্য দিয়ে। ধল্মাণিক্য বাংলার স্থলতানের অধীন গন্ধামণ্ডল, পাটীকারা.মেহেরকুল, কৈলাসহর, বেজারা, ভারুগাছ, বিফুজ্ডি, লাঙ্গলা প্রভৃতি অঞ্চল জয় করেন এবং বরদাথাতের জনিদার প্রভাপ রায় বাংলার স্থলতানের পক্ষ ছেড়ে বিশুরারান্ধের পক্ষে যোগদান করেন। ধল্মাণিক্য খণ্ডল পর্যস্ত জয় করেন এবং অধিকৃত অঞ্চলে একজন লম্বর বা শাসনকর্তা নিয়্কু করে সদৈতে প্রত্যাবর্তন করেন। কিন্তু গণ্ডলের লোকে সেই লম্বরকে বন্দী করে গৌড়ে পাঠায়। গৌড়েশ্বর ভাকে হাভীর পায়ের ভলায় ফেলে বধ করতে আদেশ দেন। লম্বর একা আশেষ বার্রের সঙ্গে লড়াই করে অবশেষে হাভীর পায়ের ভলায় প্রাণ দেয়। ধল্মাণিক্য তথন তাঁর সেনাপতি রাইকছাগকে খণ্ডলে পাঠান। প্রতলে বারোজন বাসক ছিল, ভাদের সঙ্গে কপট বয়ুত্ব দেখিয়ে ভাদের বিশ্বরারাজের সামনে নিমন্ত্রণ করে আনা হয়। ভাদের কবলের মধ্যে পেয়ে রিপুরারাজ বিশ্বাঘাতকতা করেন এবং তাঁরে লোকদের সাহায্যে ভাদের স্বাইকে বধ করেন। বিসকরা নিহত হলে ত্রিপুরারাজ নিস্কটক হয়ে থণ্ডল

দ্বিতীয় প্ৰায় স্কুক হয় ১৪৩৫ শকে (১৫১৩-১৪ খ্রী:) ত্রিপুরারাজের চট্টগ্রাম আক্রমণ ও অধিকারের মধ্য দিয়ে। ধন্তমাণিক্য চট্টগ্রাম অধিকার করে বিজ্ঞার স্থারক-স্থলপ স্থান্দা বার করেন। বাংলার স্থলতান হোসেন শাহ একথা ভনে গৌরাই মল্লিক নামক একজন সেনাপভিকে বাংলার বারোটি অঞ্চল থেকে সংগৃহীত বিপুল দৈল্পবাহিনী সঙ্গে দিয়ে পাঠান। গৌরাই মলিক (স্পষ্টত বাংগার হত অঞ্চলগুলি পুন্ধিকার করে এবং দক্ষিণ থেকে অগ্রসর হুয়ে) ত্রিপুরার মেহেরকুল অঞ্চল পর্যন্ত অধিকার করেন (মেহেরকুল গোমতা নদীর থানিকটা দক্ষিণে অবস্থিত)। ত্রিপুরারাজের সৈল্পেরা তথন চণ্ডীগড় তুর্গে আশ্রয় নেয় (চণ্ডীগড় গোমতী নদীর দক্ষিণ তীরে অবস্থিত)। গৌরাই মাল্লক এই দুর্গ জয় করতে অসমর্থ হলেন। তথন তিনি চণ্ডীগড় দুর্গের পাশ কাটিয়ে সামাত অগ্রসর হয়ে ("পাছে পাছে কাছে কাছে গেল গৌড় দেন।") গোমতী নদীর উপরের দিক দখল করলেন। অবশেষে ছিলে নামক একজন খোজার বুদ্ধিতে গৌরাই মল্লিক বাঁধ দিয়ে গোমতী নদীর জল অবঞ্জ করলেন এবং তিনাদন বাদে সেই জল ছেডে দিলেন। তার ফলে জল নদীর পাড় ভেঙে দেশ ভাষিয়ে ফেলে ত্রিপুরার বিপ্রয় ঘটাল। ত্রিপুরারাজ এই বিপদ থেকে মৃক্তি পাবার জন্ম পুরোহিতকে দিয়ে অভিচার অমুষ্ঠান করালেন। এই অভিচার অমুষ্ঠানে এক চণ্ডালকে বলি দিয়ে তার মাপা গৌরাই মলিকের ঘাঁটিতে পুঁতে আদা হল। তার ফলে দেই রাজে গৌরাই মালকের বাহিনী অযথা— ত্রিপুরার দৈজেরা আদাতে মনেকরে ভীষণ ভয় পেযে গোল এবং দেনাপতিসমেত সমন্ত বাহিনী দেই অঞ্ল তেড়ে পালিয়ে গেল। তোদেন শাহ গৌরাই মালককে ভালিয়ে এনে ভিরন্ধার করলেন।

इ डोइ भवाइ छक वस धल्यानित्कात छहेशाय भूनविकात-अट्डहोत अधा দয়ে। তাঁর সেনাপতি "রমাক্ষনন" নারায়ণ বাংলার রামু প্রভৃতি অঞ্চল कत्र करालन धवः घाँ वि भागनार नागरनन । ১६०५ मरक (১৫১৪-১৫ औ:) ধতামা'ণকোর রাইকভাগ এবং রাইকভ্ম নামে ত্র'জন দেনাপতি চট্টগ্রাম জন্ম क्रेस्त्र । এ भवत्र अत्न हिर्मिन भार क्रिक रहा रिडन यी नामक धक्रम रमनाপতिক विभूग रेमखवादिनी भिरत e कत्रव थी नार्य धककन भाष्टीनिक তার দক্ষে সহকারাজ্ঞে দিয়ে পাঠালেন। হৈতন থা সাকল্যের সঙ্গে অগ্রসর হতে লাগলেন। তিপুরার সরালি, কৈলাগড়, বিশালগড় প্রভৃতি হৈতন থী জয় করলেন। ত্রিপুরার সৈত্যেরা জামির থানি গড়ে ছিল, তার অধ্যক্ষ ধড়ন রায় অনেক যুদ্ধ করলেন, কিন্তু শেষ পর্যন্ত হৈতন থা গড় জয় করলেন। তারপরে তিনি ছয়কভিয়া গড় আক্রমণ করলেন। এই গড়ে ত্রিপুরার রাজা ছিলেন। এই গড়ের সেনাপতি গগন থা বিপুর বিক্রমে যুদ্ধ করে তিন প্রহর পরে রণে ভঙ্গ দিলেন। এই গড়ও হৈতন খাঁ জয় করাতে রাজা দশপুর ছেড়ে রাশামাটি চলে গেলেন। হৈতন থা তাঁর পিছু পিছু ধাওয়া করে গুখানগরে গেলেন এবং ডোমঘাটার পথে এক হুর্গ জয় করে সেখানে অবস্থান করতে লাগলেন। গোমতার জলে বিষ মিশিয়ে দেওগা হয়ে:ছল বলে হৈতন থা ানজেদের ব্যবহারের জন্ম একটি নতুন দিবে কাটালেন, সেটি "তড়ক দিখি" নামে পারচিত হল। ধভামাণিকা তার সেনাপ:তদের নিয়ে ছনগ্রা নদার ওপারে অবস্থান করাছলেন। ঐ নদার অনেকগুলি বাক। উপরের দিকের দেবছার বাঁকে ত্রিপুরার ত্র্গ এবং তার কিছু দূরে নীচের মা:ছভা বাঁকে বাংলার সৈভোরা ছিল। ধভামাণিক্য শক্রবল পর্যবেক্ষণ করে ডাইনীদের ডেকে বললেন কেন তারা শত্রুদের ধ্বংস করছে না। ভাইনীরা বলল তারা মঞ্চলবার গোমতী শোষণ করবে এবং সাতদিন এইভাবে রাখবে। অতঃশর ভাইনীরা নদীর জল শোষণ করে ভাতে চড়া বার করে দিল। এথানে 'রাজমালা'র বর্ণনায় নানা অলৌকিক উপাদান প্রবেশ করেছে। যুত্তদুর

মনে হয়, তিপুরারাজের লোকেরা স্বাভাবিকভাবে গোমতীর জল বাঁধ দিয়ে আটকে রেথেছিল। অভঃপর ত্রিপুরার লোকেরা গোমতীতে বহু ভেলা ভাসাল, প্রতি ভেলায় তিনটি করে পুতুল এবং প্রতি পুতুলের হাতে ছটি করে উন্ধা বা জ্বনন্ত মশাল ছিল। গোমতীর জলও হেড়ে দেওয়া হল। তথন সমস্ত ভেলা বাংলার সৈন্তেরা যেথানে ছিল, সেইদিকে আসতে লাগল, ভেলার উপরে পু ভুলগুলির হাতে আগুন জলছিল, তাই দেখে বাংলার সৈন্তেরা ভাবল ত্রিপুরার দৈতোরা আদছে। এদিকে নদীর অর্থলমূক্ত জলধারা তাদের হাতী, ঘোড়া, উট সমস্ত ভাসিয়ে নিয়ে গেল। তাছাড়া বাংলার সৈশ্যবাহিনীর ঘাটির কাছে একটি বন ছিল, ত্রিপুরা-রাজ্যের একজন লোক তাতে আগগুন ধরিয়ে দিল। এই সমস্ত অপ্রত্যাশিত বিপদের ফলে বাংলার সৈত্যবাহিনী বিপর্যস্ত হয়ে গেল। হৈতন थাঁ ও করবে থাঁ এই বিপর্যয় রোধ করতে না পেরে ঘোড়ায় চড়ে পালালেন। ত্রিপুরার দৈন্তবাহিনী তাঁদের পিছনে ধাওয়া করে তাঁলের বছ সৈতাকে বধ করল এবং এক রাত্তেই তাঁলের চারটি ঘাঁটি জয় করে বহু হাতী-ঘোড়া অধিকার করল। অবশেষে ছয়কড়িয়ার ঘাঁটিতে পৌছে হৈতন থা কম দৈল নিয়ে আসার জন্ত ক্ষোভ প্রকাশ করলেন। হৈতন থা গোড়ে ফিরে গেলে গোড়েশ্বর তাঁকে অনেক নিষ্ঠুর বাক্য বললেন।

এখন প্রশ্ন এই বে, 'রাজমালা'র এই বিবরণ কতটুকু বিশ্বাস্থােগ্য ? এর মধ্যে এই খবর পাওয়া যায় যে প্রথম পর্যায়ে ধল্মানিক্যই জয়য়ৄক্ত হন এবং তিনি খণ্ডল পর্যন্ত বাংলাদেশের এক বিন্তার্নি অঞ্চল অধিকার করে নেন। বিত্তীয় পর্যায়ে ধল্মানিক্য চট্টগ্রাম পর্যন্ত জয় করেন, কিন্তু প্রতিপক্ষের আক্রমণে তাঁকে পূর্বাধিক্ত সমস্ত অঞ্চল হারাতে হয় এবং গৌড়েখরের সেনাপতি গৌরাই মালিক গোমতী নদীর তীরবতী অঞ্চল পর্যন্ত উপনীত হন। অবশেষে অভিচার অফ্রানের বারা ত্রিপুরারাজ বাংলার সৈল্লদের বিতাড়িত করেন। তৃতীয় প্রায়ে ধল্মানিক্য আবার পূর্বাধিক্ত অঞ্চলগুলি অধিকার করেন। কিন্তু এইবারও গৌড়েখরের সেনাপতি হৈতন খা তাঁকে বিতাড়িত করে পিছু পিছু তাড়া করে যান এবং গোমতী নদীর তীরবতী মাছিছা পর্যন্ত অঞ্চল অধিকার করেন। এইবার ডাইনীদের সাহায়্য নিয়ে এবং বাংলার সৈল্লদের বোকা বানিয়ে ধল্মানিক্য তাদের বিতাড়িত করেন। কিন্ত করেন। ক্রেক্রারাজ এই সময় মাত্র ছয়কড়িয়া পর্যন্ত অঞ্চল পুনরধিকার করতে পেরেছিলেন।

ধন্তমাণিক্য অভিচারের দারা গৌরাই মলিককে এবং ডাইনীদের সাহাযো

হৈতন থাঁকে বিতাড়িত করেছিলেন বলে আমি বিশাস করি না। এ সমস্ত অলৌকিক কাণ্ড ঐতিহাসিক তথ্য হিসাবে গ্রাহ্থ হতে পারে না। এগুলিকে অবিশাস করে উলিখিত বিবরণের বাকী অংশকে সভ্য বলে গ্রহণ করলে এই সিদ্ধাস্তেই আসতে হয় যে গৌরাই মল্লিক ধল্যমাণিক্যের কাছে পরাজয়বরণ করেন নি; তিনি গোমতী নদীর তীর পর্যন্ত অঞ্চল অধিকার করেন এবং গোমতী নদীর জল প্রথমে রুদ্ধ ও পরে মৃক্ত করে ত্রিপুরারাজের ভাগ্যবিপর্যন্ত ঘটান। হৈতন থাও সম্পূর্ণ পরাজয় বরণ করেননি, কিন্তু এইবার ত্রিপুরা-রাজ প্রথমে গোমতীর জল রুদ্ধ ও পরে মৃক্ত করে তাঁকে থানিকটা বিপদে ফেলেছিলেন।

গোমতী নদীকে ছই পক্ষ এইভাবে শক্রদের অস্থবিধায় ফেলার জন্ম ব্যবহার করেছে—এতে অস্বাভাবিক বা অবিশাস্ত কিছু নেই। প্রথমবার গোমতী গোড়েশরের দেনাপতির আয়ত্তে ছিল, দ্বিতীয়বার ত্রিপুরারাজের। এরও কারণ থুব সম্পষ্ট। প্রথমবার গোরাই মল্লিক মেহেরকুলের পথে অগ্রসর হয়ে চণ্ডীগড় হর্গের পাশ কাটিয়ে গিয়ে ('রাজমালা'য় লেখা আছে 'চণ্ডীগড়' হর্গের "পাছে পাতে কাছে কাছে গেল গৌড সেনা") গোমতী নদীর উপর দিক দথল করেছিলেন, ত্রিপুরারাজের দৈক্যেরা নীচের দিকে থাকায় নদীতে বাধ দিয়ে পরে বাধ থুলে তাদের ভোবাতে অস্ববিধা হয় নি। দ্বিতীয়বার কিন্তু হৈতন থা কৈলাগড়, বিশালগড়, জামিরখানি গড়, ছয়কড়িয়া গড় ও গঙ্গানগরের পথ দিয়ে গিয়ে গোমতী নদীর নীচের দিক দথল করেছিলেন, উপরের অংশ চিল ধল্মাণিয়কোর দথলে। তাই এবার ধল্মাণিকোর পক্ষে হৈতন থার বিলর্যয় সাধনের জন্ম গোমতী নদীকে ব্যবহার করা সন্তব হয়েছিল।

আর একটা কথা। 'রাজমালা'র মৃত্রিত সংস্করণে ধল্মমাণিক্য-হোসেন শাহের সংঘর্ষের বিবরণ যেভাবে লিপিবদ্ধ হয়েছে, তার থেকে ধারণা হয় যে গৌরাই মল্লিক ও হৈতন থাঁ তৃজনেরই আক্রমণের সময় ত্রিপুরারাজ গোমতী নদীতে বাঁধ দিয়ে ও বাঁধ খুলে শত্রুপক্ষের বিপর্যয় ঘটিয়েছিলেন। কিন্তু তা যে ঠিক্ নয়, উপরের উদ্ধৃতি ও আলোচনা থেকে তা স্পষ্টই বোঝা যাবে। ঐ প্রান্ত ধারণার উপর নির্ভর করে বিভিন্ন গবেষক যে সমস্ত জল্পনা-কল্পনা করেছেন, সেগুলি সম্বন্ধেও আলোচনার স্বতই কোন প্রয়োজন নেই।

অলৌকিক অংশ বাদ দিলে রাজমালা-বর্ণিত হোদেন শাহ-ধন্মমাণিক্য দংঘর্ষের বিবরণ মূলত সত্য বলেই মনে হয়। স্বতরাং ব্যাপারটা দাঁড়াচ্ছে এই যে, ধন্তমাণিক্য একবার বাংলার চট্টগ্রাম পর্যন্ত দথল করলেন, কিন্তু তারপরেই বাংলার সেনাপতি তাঁকে বিতাড়িত করে তাঁরই রাজ্যের গোমতী-তীরবর্তী অঞ্চল পর্যন্ত জয় করে নিলেন। এর কিছুদিন পরে আবার ধন্তমাণিক্য চট্গ্রাম অবধি জয় করলেন, কিন্তু এবারও বাংলার সেনাপতি তাঁকে ঠেলে নিয়ে গিয়ে গোমতী নদী পর্যন্ত অঞ্চল অধিকার করলেন এবং ভার পরে থানিকটা পিছু হটে ছয়কড়িয়ায় এসে ঘাঁটি গাড়লেন। স্বতরাং ত্রিপুরার ছয়কড়িয়। পর্যন্ত অঞ্চল যে শেষ অবধি হোসেন শাহেরই অধিকারে ছিল, সে সম্বন্ধে 'রাজমালা'র মধ্যে স্বীকারোজি পাওয়া যাছে। ধন্তমাণিক্য ১৪৩৫ শকান্দে চট্টগ্রাম জয় করেছিলেন, 'রাজমালা'র এই উক্তি সত্য; কারণ ধন্তমাণিক্যের ১৪৩৫ শকান্ধে উৎকীর্ণ এবং "চাটিগ্রামজয়য়" উপাধি সংবলিত কতকগুলি মুদ্রা পাওয়া গিয়েছে (সা. প. গ, ১৩৫৪, পঃ ২৬ দুইব্য)।

কিন্তু 'রাজমালা'য় হোসেন শাহ-ধন্তমাণিক্যের সংঘর্ষের সম্পূর্ণ বিবরণ দেওয়া হয়নি। অন্তান্ত স্ত্রের সাক্ষ্য বিশ্লেষণ করলে তা বোঝা যাবে।

প্রথমত, 'রাজমালা'র বিবরণ অনুযায়ী ১৪৩৫ শকাব্দ বা ১৫১৩-১৪ প্রীষ্টাব্দের আগে ধন্তমাণিক্য বাংলাদেশে অভিযান করে খণ্ডল পর্যন্ত অধিকার করে নেন। এর আগে বাংলার স্থলতানের সঙ্গে ত্রিপুরারাজের কোন বিরোধ-हिन तरन 'ताक्रमाना'य रनशा राहे। अवश्व 'ताक्रमाना'य राह्य १८०४ শক বা ১৫১৩-১৪ খ্রীষ্টাব্দে ধলুমাণিক্য চট্টগ্রাম জন্ম করার পরে হোসেন শাহ প্রথম ত্রিপুরা আক্রমণ করেন। কিন্তু হোদেন শাহ যে ১৫১৩ খ্রীষ্টাব্দের মধ্যেই ত্তিপুরার অন্তত একাংশ অধিকার করেছিলেন, তার প্রমাণ আছে। সোনার-গাঁও অঞ্লের একটি মদজিদে ৯১৯ হিজিবার ২রা রবী-উন-দানি বা ৭ই জুন, ১৫১৩ খ্রীষ্টাব্দে সম্পূর্ণ একটি শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে। এতে তৎকালীন রাজা হিদাবে হোদেন শাহের নাম আছে এবং এর নির্মাতা খওয়াস খান ত্রিপুরা রাজ্যের "দর-এ-লস্কর" ও মুয়াজ্জমাবাদের "উজীর" বলে নিজের পরিচয় দিয়েছেন। এর থেকে বোঝা যায়, ঐ তারিখের বেশ কিছুদিন আগেই হোদেন শাহের দৈল্যবাহিনী ত্রিপুরায় অভিযান করে তার থানিকটা অংশ অধিকার করে। সম্ভবত ধন্তমাণিকোর ১৪৩৫ শকান্দের আগ্রে খণ্ডল অবধি জয় এবং ১৪৩৫ শকে চট্টগ্রাম অধিকার—এর মাঝখানে হোদেন শাহের এই ত্রিপুরা আক্রমণ ও তার অংশবিশেষ অধিকার ঘটেছিল। হোসেন শাহের অধীনস্থ চট্টগ্রামের শাসনকর্তা পরাগল থান এবং তাঁর পুত্র ছুটি খান

(প্রকৃত নাম নসরৎ থান) যে ত্'টি মহাভারত লিথিয়েছিলেন, তাদের মধ্যে উলিখিত হয়েছে যে হোসেন শাহের কাছে ত্রিপ্রারান্ত পরাত্ত হয়েছিলেন। পরাগল খানের আফ্রায় লিখিত কবীক্র পরমেশবের মহাভারতে লেখা রয়েছে,

স্থলতান হোদেন দাহা পঞ্চণৌড়নাথ। ত্রিপুরার হার সমর্শিল যার হাথ। স্মার ছুটি থানের আজ্ঞায় লেথানো শ্রীকর নন্দীর মহাভারতে রয়েছে,

তান এক সেনাপতি লম্বর ছুটি থান। ত্রিপুরা গড়েত গিয়া করিল সন্নিধান।

ত্তিপুর নৃপতি যার ভরে এড়ে দেশ।
পর্বত গহবরে গিয়া করিল প্রবেশ।
গঙ্গবাজী কর দিয়া করিল সম্মান।
মহাবনমধ্যে তার পুরীর নির্মাণ।
অভাপি অভয় না দিল মহামতি।
তথাপি (অভাপি?) আতত্তে বৈদে ত্রিপুর নৃপতি॥
*

এই ত্ই কবির বিবরণ, বিশেষ ভাবে শ্রীকর নন্দীর বিবরণে বিশাস করলে বলতে হয় যে ছুটি থানের নেতৃত্বে হোসেন শাহের সৈয়বাহিনী ত্রিপুরারাজকে সম্পূর্ণভাবে পরাজিত করে রাজ্যের এক বৃহদংশ অধিকার করেছিল। কিন্তু 'রাজমালা'র ত্রিপুরারাজের এত শোচনীয় কোন পরাজয়ের উল্লেখ নেই এবং তাতে ছুটি থানের নামও নেই। 'রাজমালা'র মতে হোসেন শাহের সঙ্গে ধল্মাণিক্যের শেষ সংঘর্ষ ১৪৩৬ শকান্ধ বা ১৫১৪-১৫ খ্রীষ্টান্দে ঘটেছিল। কবীন্দ্রের মহাভারত ১৫০০ খ্রাঃর কিছু পরে এবং শ্রীকর নন্দীর মহাভারত তারও করেক বছর পরে রচিত হয় প্রাচীন বাংলা সাহিত্যের কালক্রম, পৃ: ১২৬ দ্রঃ)। ছুটি থানের ত্রিপুরা-অভিযান সম্বন্ধে শ্রীকর নন্দীর বিবরণ সত্য হলে বলতে হবে ধে 'রাজমালা'র বর্ণিত যুদ্ধগুলি বাদেও ছুটি খানের

যত্তপি অভর দিল থান মহামতি। তথাপি আতত্তে বৈদে ত্রিপুর নৃপতি।

^{*} এই দুই ছত্তের পাঠান্তর,

এই পাঠ ঠিক হলে বলতে হবে, একির নন্দীর মহাভারত রচনার সময়ে বাংলার মূলতান ও ত্তিপুরার রাজার মধ্যে সন্ধি স্থাপিত হয়েছিল।

সেনাপতিত্বে বাংলার সৈন্তবাহিনী ত্রিপুরার আর একবার অভিযান করেছিল, এবং ধন্তমাণিক্যকে পরাজিত করে ঐ রাজ্যের বৃহদংশ অধিকার করেছিল।

অবস্থা এখানে একটা কথা আছে। শ্রীকর নন্দীর মহাভারত হোসেন শাহের আমলে রচিত হয়েছিল, না তাঁর পুত্র নসরৎ শাহের রাজস্বকালে রচিত হয়েছিল, তা সঠিকভাবে বলা যায় না। শ্রীকর নন্দীর মহাভারতের কোন কোন পুঁথিতে তৎকালীন রাজার নাম এইভাবে উল্লিখিত হয়েছে,

> নদরৎ শাহ তাত অতি মহারাজা। রামবৎ নিত্য পালে দব প্রজা ॥ নূপতি হুদেন শাহ হুএ ক্ষিতিপতি। দামলানদণ্ডভেদে পালে বস্থুমতী ॥

আবাৰ কোন কোন পুঁথিতে আছে,

নসরৎ শাহ নাম অতি মহারাজা।
পুত্রসম রক্ষা করে সকল পরজা॥
নৃপতি হুসন শাহ তনয় স্থমতি।
সামদানদগুভেদে পালে বস্তমতী॥

আমার মনে হয়, প্রীকর নন্দীর মহাভারত রচনার সময় হোসেন শাহই বাংলার স্থলতান ছিলেন, তখন প্রীকর নন্দী প্রথম প্রশস্তিটি লিখেছিলেন। পরে হোসেন শাহ যখন পরলোকগমন করেন এবং নসরৎ শাহ রাজা হন, তখন তিনি সেটি পরিবর্তিত করে দ্বিতীয় প্রশস্তিতে দাঁড় করান। প্রতি অফমান মদি সত্য হয়, তাহলে প্রীকর নন্দীর "ত্রিপুরা-ভয়" নিশ্চয়ই হোসেন শাহের রাজত্বকালে অন্তর্গ্তিত হয়েছিল। কিন্তু যদি প্রীকর নন্দীর মহাভারত নসরৎ শাহের রাজত্বকালেই রচিত হয়ে থাকে, তাহলে প্রশ্ন উঠবে—ছুটি খান কার রাজত্বকালে ত্রিপুরা-জয়" করেছিলেন, হোসেন শাহ না নসরৎ শাহ ? হোসেন শাহের রাজত্বকালেই করার সন্তাবন। অবশ্য বেশী, কারণ হোসেন শাহের

^{*} সে বুণো কবিদের মধ্যে এই বীতি ব্যাপকভাবে প্রচলিত ছিল। সপ্তদশ শতাকীর বিখ্যাত প্রস্তকার জগন্নাথ পণ্ডিত শাহজাহানের জ্যেষ্ঠ পূত্র দারাগুকোর প্রশস্তি করে 'জগদাভরণম্' নাম দিয়ে একটি কাব্য লেখেন। দারার মৃত্যর পরে জগন্নাথ ঐ কাব্যটিকে 'প্রাণাভরণম্' নাম দিয়ে কোচবিহারের মহারাজা প্রাণনারায়ণের প্রশস্তিতে দাঁড় করান এবং দারার জারগায় প্রাণনারায়ণের নাম বসান।

আমলেই বাংলার সঙ্গে ত্রিপুরার সংঘর্ষের সংবাদ পাওয়া যার। কিন্ত নসরং শাহের রাজত্বকালেও যে বাংলার সঙ্গে ত্রিপুরার যুদ্ধ চলেছিল, ভার প্রমাণ আছে। সে সম্বন্ধে আমরা পরে যথাস্থানে আলোচনা করব।

যা হোক, ছুটি থানের "ত্রিপুর:-জয়" সম্বন্ধে শ্রীকর নদ্দী যা লিপেছেন, তা আক্ষরিকভাবে সত্য বলে আমাদের মনে হয় না। আমাদের মনে হয়, হোসেন শাহ ত্রিপুরায় যে সব অভিযান প্রেরণ করেছিলেন, তাদের কোন একটিতে অত্যান্ত সেনাপভিদের সঙ্গে ছুটি খানও ছিলেন এবং ঐ অভিযানে তিনি কতকটা বীরত্বের পরিচয় দিংছেলেন; এইটুকুই সত্য ঘটনা, শ্রীকর নন্দী একেই অতিরঞ্জিত করে পূর্বোদ্ধত বিবরণ রচনা করেছেন।

আরাকানের সঙ্গে হোসেন শাহের সংঘর্ষ

'রাজমালা'য় লেখা আছে, ত্রিপ্বারাজ ধল্যমাণিক্য তৃ'বার চট্টাম জয় করেছিলেন—একবার ১৫১৩-১৪ প্রীষ্টাব্দে, আর একবার ১৫১৪-১৫ প্রীষ্টাব্দে; কিন্তু তৃ'বারই চট্টামে ত্রিপুরারাজের অধিকার খুব স্বল্পকাল স্থায়ী হয়েছিল। পতু গীজ বণিক জোআঁ-দে-দিলভেরা ১৫১৮ প্রীষ্টাব্দে চট্টগ্রাম বন্দরে এসে দেখেছিলেন ঐ শহর বাংলার রাজার অধিকারভুক্ত; একথা জোআঁ-দেবারোস-এর Da Asia এবং অল্লাল্ড পতু গীজ প্রস্থ থেকে জানা যায়। স্থানীয় প্রবাদ, আরাকান দেশের ইতিহাস এবং 'রাজমালা'র সাক্ষ্য বিশ্লেষণ করলে বোঝা যায় যে, চট্টগ্রামের অধিকার নিয়ে গোড়, ত্রিপুরা ও আরাকানের রাজাদের মধ্যে প্রায়ই যুদ্ধ হত। চট্টগ্রাম অঞ্চলে এই মর্মে প্রবাদ প্রচলিত আছে যে মগেরা হোসেন শাহের রাজত্বালে চট্টগ্রাম অধিকার করেছিল। ঐ সময় হোসেন শাহের পুত্র নসরৎ শাহের নেতৃত্বে বাংলার সৈল্যবাহিনী মগদের বিতাড়িত করে চট্টগ্রাম অধিকার করে—মৌলভী হামিছল্লাহ্ খান তাঁর 'ভারিথ-ই-হামিদী'(১৮৭১) বইয়ে এই কথা লিখেছেন। কিন্তু আশ্চর্যের বিষয়, চট্টগ্রামবাদী সমসাময়িক কবি কবীল্র পরমেশ্বরের মহাভারতে এবিষয়ে কোন কিছু লেখা নেই। এতে পরাগল খান সম্বন্ধে এই কথাগুলি লেখা আছে,

নৃপতি হুসেন শাহ গৌড়ের ঈশ্বর। তান এক সেনাপতি হওস্ত লস্কর। লস্কর পরাগল খান মহামতি। মুবর্ণ বসন পাইল অশ্ব বায়ুগতি। লস্করী বিষয় পাই আইবস্ত চলিয়া।
চাটিগ্রামে চলি আইল হরষিত হৈয়া॥
পুত্রপোত্তে রাজ্য করে খান মহামতি।
পুরাণ শুনস্ত নিতি হরষিত মতি॥

এতে শুধুমাত্র বলা হয়েছে, বাংলার স্থলতান হোসেন শাহ পরাগল থানকে চট্টগ্রাম অঞ্জের শাসনকর্তা নিযুক্ত করে পার্ঠিয়েছিলেন; হোসেন শাহ যে শত্রুর কাছ থেকে চট্টগ্রাম জয় করেছিলেন, এরকম কথার কোন ইঙ্গিত কবীন্দ্র প্রমেশ্বর বা শ্রীকর নন্দী কোথাও দেন নি। তাছাড়া ১৩৯৭ থেকে ১৫১৮ খ্রীষ্টাব্দ পর্যস্ত সময়ের মধ্যে চট্টগ্রাম যে অধিকাংশ সময় বাংলার রাজারই অধিকারে ছিল, এ কথা সমসাময়িক শিলালিপি, সাহিত্য ও বিদেশীদের ভ্রমণ-বিবরণী থেকে জানা যায়। ৮০০ হিজরা বা ১৩৯৭ খ্রীষ্টাব্দে বিহারের দরবেশ মুজাফফর শাম্স বল্থি যুখন চট্টগ্রাম বন্দর থেকে জাহাজে চড়ে মঞ্চা অভিমুখে রওনা হন, তথন চট্টগ্রাম বাংলার স্থলতান গিয়া হন্দীন আজম শাহের রাজ্যের অন্তর্কু ছিল, একথা গিয়াস্থদীনকে লেখা মুজাফফর শামস্ বল্খির চিঠি থেকে জানা যায়। (Proceedings of the 19th Session of Indian History Congress, 1959, pp. 217-220 खरेबा।) ১৪০৯, ১৪১২ ও ১৪১৫ খ্রীষ্টাব্দে চীন থেকে তিন দল রাজপ্রতিনিধি বাংলার তৎকালীন রাজধানী পাভুষায় এনেছিলেন। প্রথম ত্ই দলের সফরের বর্ণনা দিয়েছেন এই তুই দলের সদস্ত মা-হোগ্নান তাঁর 'গ্নিং-য়া-শ্রং-লান'এ এবং তৃতীয় দলের সফরের বর্ণনা দিয়েছেন ফেই-শিন তাঁর 'শিং-ছা-শুং-লান'এ। তুজনেরই লেখা থেকে জানা যায় ষে চট্টগ্রাম ঐ সময় বাংলার রাজার অধিকারে ছিল এবং চীনারাজপ্রতিনিধিরা এই বন্দরেই প্রথম অবতরণ করেছিলেন। ১৪১৭ ও ১৪১৮ খ্রীষ্টাব্দেও চট্টগ্রাম গৌড়ের রাজার অধিকারে ছিল, কারণ ১০৩৯ ও ১৩৪০ শকানে দত্তমর্দনদেব ও মহেন্দ্রদেবের মূদ্রা 'চাটিগ্রামে'র টাকশাল থেকে উৎকীর্ণ হয়েছিল। স্থলতান জলালুদ্দীন মৃহন্দ শাহের (১৪১৫-১৬, ১৪১৮-৩৩ খ্রীঃ) অনেক মৃদাও চট্টগ্রামের টাকশালে তৈরী। অবশু আরাকানী কিংবদন্তী অনুসারে আরাকানরাজ মেং-খরি (১৪৩৪-৫৯ খ্রী:) চট্টগ্রামের 'রাম্' নামক অঞ্চল জয় করেছিলেন এবং তাঁর পুত্র ও পরবর্তী রাজা বদোআহুপুর (১৪৫৯-৮২ খ্রী:)চট্গ্রাম শহর জয় করেছিলেন। একথা যদি সভা হয়, ভাহলে বলতে হবে চট্টগ্রামে আরাকান-বাজের অধিকার দীর্ঘন্থায়ী হয় নি। কারণ রান্তি থান কর্তৃক নির্মিত চট্টগ্রামের একটি মদজিদের ৮৭০ হিজরার ২৫শে রমজান তারিখের শিলালিপি থেকে জানা যায়, চট্টগ্রাম ১৪৭৪ খ্রীষ্টাব্দে ক্রকস্কীন বারবক শাহের শাসনাধীন ছিল। ১৫১৮ খ্রীষ্টাব্দে চট্টগ্রামে বাংলার রাজার অধিকার সম্বন্ধে তো জোআঁ-দে-সিল্ভেরার সাক্ষ্য আছে।

ড: হবিৰ্লাহ লিখেছেন, "According to Rajmala,...the Arakanese king took advantage of Husain's pre-occupation with Tipperah and occupied Chittagong." (History of Bengal, D. U., Vol. II, pp. 149-50) কিন্তু 'রাজমালা'র ধরুমাণিক্যথণ্ডে ঠিক এই কথা পাওয়া যায় না, ভাতে লেগা আছে,

পুনরপি ধন্তমাণিক্য মহারাজা।
চাটীপ্রাম লইবারে পাঠাইলে প্রজা॥
মারণে কাটনে ভঙ্গ দিল গৌড় সেনা।
রসাংমর্দন নারায়ণকে বৈসাইল থানা॥
রাষ্ আদি ছত্ত্রসীক মারিয়া লইল।
রসাজ নিকটে জাইয়া পুজরণি দিল॥
রসাজ মারিজে গীয়াছিল সেনাশতি।
সেই হতে রসাজমর্দন নাম থাতি॥

উপরে উদ্ধৃত পাঠ সাহিত্য-পরিষদের পুঁথির। মৃত্রিত গ্রন্থে অংশটির পাঠ এই,

গৌড়াই মল্লিক ভঙ্গ দিল যুদ্ধ হৈতে।
প্রীধন্মমাণিক্য চলে চাটিগ্রাম লৈতে ॥
চাটিগ্রাম হতে ভঙ্গ দিল গৌড় দেনা।
রসাঙ্গমর্দন নারায়ণকে বসাইল থানা॥
রাষ্থ ছত্রসিক রাজা আমল করিল।
বসাঙ্গ জিনিয়া কিল্লা পুন্ধণী থনিল ॥
নিজ রসাঙ্গ লৈতে নারে সেনাপতি।
রসাঙ্গমর্দন নারায়ণ ভার হৈল খ্যাতি ॥

কোন পাঠেই আরাকান বা রসাঙ্গের রাজাব চট্টগ্রাম অধিকারের কথা পাওয়া যায় না। আলোচা অংশে শুধু বলা হয়েছে, ত্রিপুরারাজের জনৈক সেনাপতি রসান্ধ আক্রমণ করে রসান্ধমর্দন উপাধি পেয়েছিলেন। যাহোক্, উদ্ধৃত অংশে ত্রিপুরারাজের সেনাপতি কর্তৃক রামু (রামু) অধিকারের কথা আছে। ইতি- পূর্বে আমরা দেখে এসেছি যে আরাকানী কিংবদন্তীর মতে আরাকানরাজ মেং-গরি (১৪৩৪-৫৯ থ্রীঃ) বাংলার রাজার অধিকারভুক্ত রামু অঞ্চল জয় করেছিলেন। এখন 'রাজমালা'র মতে ত্রিপুরার রাজা এই অঞ্চল জয় করলেন। আসলে এই অঞ্চলটি ছিল তিন রাজ্যের সীমান্তে অবস্থিত, তাই এটি এক এক সময়্ম এক এক রাজ্যের অধিকারভুক্ত হত। হোসেন শাহের আক্রমণে বত্ত-মাণিক্যের পশ্চাদপসরণের সময় আরাকান-রাজ চট্টগ্রাম অধিকার করুন বা নাকরুন, এই জাতীয় সীমান্তবর্তী কিছু অঞ্চল অধিকার করেছিলেন, তাতে সন্দেহের অবকাশ অল্প।

দীনেশচন্দ্র ভট্টাচার্য ১০৫৬ বন্ধাব্দের 'দাহিত্য-পরিষৎ-পত্রিকা'র প্রকাশিত (পৃ: ১৬-৩২) এক প্রবন্ধে প্রমাণ করবার চেষ্টা করেছেন যে "রামের অভিষেক" রচয়িতা কবি ভবানীনাথের পৃষ্ঠপোষক রাজা জয়ছন্দ (১) চক্রশালা নামক স্থানের রাজা ছিলেন ও (২) তিনি জাভিতে মগ ছিলেন এবং ১৪৮২ থেকে ১৫১৩ খ্রীঃ পর্যন্ত চট্টগ্রাম তাঁর অধিকারে ছিল। দীনেশবাবুর প্রথম দিদ্ধান্তের যাথার্থ্য সম্বন্ধে কোন দন্দেহ না থাকলেও দ্বিতীয় দিদ্ধান্তের বিশেষ কোন ভিত্তি নেই। জয়ছন্দ্র যে জাতিতে মগ ছিলেন, স্বাধীন রাজা ছিলেন, এবং ঠিক ঐ সময়েই বর্তমান ছিলেন, তা জ্বোর করে বলবার মত কোন কারণ নেই।

প্রতাক্ষ প্রমাণ না থাকলেও, আরাকানের মগদের সাময়িকভাবে চট্টগ্রাম অধিকারের প্রবাদ সত্য বলে মনে হয়। কারণ জোআঁ।-দে-বারোস-এর Da Asia গ্রন্থে লেখা আছে যে, ১৫১৮ গ্রীষ্টান্দে যথন পতু গীজ বণিক জোআঁ।-দে-সিলভেরা চট্টগ্রাম বন্দরে অবতরণ করতে না পেরে আরাকান অভিমূথে রগুনা হন, তথন আরাকানের রাজা বাংলার রাজার প্রজা ছিলেন। এই মূল্যবান তথাটি পূর্বোক্ত প্রবাদের সমর্থন জোগাচ্ছে। ইতিপূর্বে আরাকানরাজ্ঞান্ধে-সোআ-ম্উন্
১৪৩০ গ্রীষ্টান্দে বাংলার স্থলতান জলালুদ্দীন মৃহত্মদ শাহের অধীনতা স্থীকার করে তাঁর সামন্ত হয়েছিলেন বটে, কিন্তু তাঁর পরবর্তী রাজারা বাংলার অধীনতা অস্বীকার করেন, উপরস্তু বাংলাদেশে অভিযান চালিয়েতার অংশবিশেয অধিকার পর্যন্ত করেন। এ অবস্থায় ১৫১৮ গ্রীষ্টান্দে যথন আরাকানরাজ আবার বাংলার স্থলতানের সামন্তে পরিণত হয়েছিলেন বলে জানা যাচ্ছে, তথন মান্ধে কোন এক সমন্ত যে বাংলার রাজার সঙ্গে যুদ্ধে আরাকানরাজের পরাজ্য ঘটেছিল, ভাতে কোন সন্দেহ নেই। এর থেকে মনে হয়, এইভাবে ঘটনাগুলি যথাক্রমে সংঘটিত হয়েছিল—আরাকানরাজের চট্টগ্রাম অধিকার, ভাঁকেউচ্ছেদের

জন্ম হোদেন শাহের সৈন্মবাহিনী প্রেরণ, ভাদের হাতে আরাকানরাজ্যের উচ্চেদ এবং মৃদ্ধে পরাজয় স্থীকার করে তাঁর বাংলার রাজার সামস্তে পরিণত হওয়। ১৫১৮ খ্রীষ্টাব্যের আর্গেই এই ব্যাপারগুলি ঘটেছিল।

ত্রিছত ও বিহারে হোসেন শাহের অভিযান

ইতিপূর্বে আমরা হোসেন শাহের কামতাপুর-কামরূপ অভিযান সম্বন্ধে আলোচনা করার সময়ে দেখাবার চেষ্টা করেছি যে হোসেন শাহ ত্রিভতের অন্তত কতকাংশ জয় করেছিলেন। কিন্তু কীভাবে এবং কবে জয় করেছিলেন, বর্তমানে তা বলবার কোন উপায় নেই।

বিহারে হোসেন শাহের রাজ্য অনেক দ্র পথন্ত বিস্তৃত হয়েছিল। অবশ্ব বিহারের মৃদ্দের ও ভাগলপুর জেলায় তার পূর্ববতী স্থলতানদের মধ্যে কারও কারও শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে। কিন্তু হোসেন শাহের শিলালিপি পাটনা জেলায়, এমন কি বিহারের পশ্চিম প্রান্তের সারণ জেলাতেও পাওয়া গিয়েছে। বর্তমান বিহার প্রদেশের অধিকাংশই হোসেন শাহের রাজ্যভূক হয়েছিল, সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই।

কেমন করে হোদেন শাহ বিহারের এই সমস্ত অঞ্চল জয় করলেন, তার কোন বিস্তৃত বিবরণ পাওয়া যায় না।

০০১ হিজরা বা ১৪৯৫ প্রীষ্টাব্দে দিল্লীর স্থলতান দিকন্দর শাহের দক্ষে হোদেন শাহের দক্ষে স্থাপিত হয়। দিকন্দর শাহের দলের লোকদের মতে ঐ বছরের মধ্যেই দিকন্দর শাহের বিহার (অর্থাৎ বর্তমান বিহার শরীফ ও ওৎসান্নিহিত অঞ্চল) জয় সম্পূর্ণ হয়েছিল, কারণ বিহার শরীফের দায়রা ফজলুলাহ র কবরের উত্তর দিকের দেওয়ালের শিলালিপি থেকে জানা মহলায় ফজলুলাহ র কবরের উত্তর দিকের দেওয়ালের শাসনকর্তা দরিয়া খান যায় যে, দিকন্দরের বিহার জয়ের পর তাঁর অর্থানস্থ শাসনকর্তা দরিয়া খান হয়ানির শাসনকালে হাজী থান ১০১ হিজরায় পূর্বদিকের ফটক নির্মাণ ক্রানির শাসনকালে হাজী থান ১০১ হিজরায় পূর্বদিকের ফটক নির্মাণ ক্রানির শাসনকালে হাজী থান ১০১ হিজরায় প্রাদিকের ফটক নির্মাণ ক্রানির শাসনকালে হাজী থান ১০১ হিজরায় প্রাদিকের ফটক নির্মাণ করান (JBRS, 1955, p. 363)। এখানে বিহার বলতে 'বিহার শরীফ'কে বোঝানো হয়েছে, সমগ্র বিহার অঞ্চলকে বোঝানো হয় নি। আধুনিক বিহার প্রদেশের অন্তর্জু অনেকগুলি অংশ হোসেন শাহের অধিকারে ছিল। হোসেন শাহের মৃদ্ধেরে শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে, তার তারিথ ১০৩ হিঃ। পাটনা জেলার বোনহরা, নওয়াদা ও মচ্ছিহাটায় হোসেন শাহের শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে; তাদের তারিথ যথাক্রমে ১০৮, ১১৬ ও ১১৬ হিজরা। সারপ

ভেলার ইস্মাইলপুর, চেরান্দ ও নর্হন গ্রামেও হোসেন শাহের শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে, ইসমাইলপুর ও চেরান্দের শিলালিপির তারিথ ষ্থাক্রমে ১০৬ ও ১০১ হিজরা। 'চৈত্রচরিতামৃত' মধালীলা ২০শ পরিচেছদ থেকে জানা যায় যে মৃজাফফরপুর জেলার হাজাপুর হোসেন শাহের রাজ্যের অন্তর্ভুক্তিল।

'সকলর শাহের সঙ্গে হোসেন শাহের সন্ধি স্থাপিত হওয়া সত্তেও তু'জনের মধ্যে যে পরিপূর্ণ প্রীতির সন্ধন্ধ স্থাপিত হয় নি, তার প্রমাণ আছে। সন্ধির সময় হোসেন শাহ প্র'ড প্রতি দিয়েছিলেন যে, সিকলর শাহের শক্রদের তিনি ভবিয়াতে আশ্রম দেবেন না। কিন্তু এই প্রতিশ্রুতি শেষ পর্যন্ত পালিত হয়নি। সিকলর শাহ তাঁর অন্ততম অমাত্য "সারণের নায়ের (প্রতিনিধি)" হোসেন খান ফর্মালর প্রাধান্ত রন্ধি পেতে দেখে এবং তাঁকে বাংলার স্থলতানের সঙ্গে ঘনিষ্ঠতা করতে দেখে কুরু হয়ে ১১৫ হিজরায় অর্থাং ১৫০৯ প্রীষ্টান্দে হাজী সারং-এর নেতৃত্বে একদল সৈত্য পাঠান। হোসেন খান ফর্মাল বিপদ বুঝে বাংলার স্থলতান আলাউদ্ধান হোসেন শাহের আশ্রম গ্রহণ করেন। (JBRS, 1955, pp. 365-366)। ১১৫ হিঃ অবধি হোসেন খান ফর্মাল সারণের সিকলর শাহের প্রতিনিধি ছিলেন। কিন্তু ১০৯ হিজরাতে সারণের চেরান্দে হোসেন শাহের প্রতিনিধি ছিলেন। কিন্তু ১০৯ হিজরাতে সারণের চেরান্দে হোসেন শাহের শিলালিপি পাওয়া যাচ্ছে। এর থেকে মনে হয়, যোড়শ শতান্দীর প্রথম দশকে সারণের এক অংশে হোসেন শাহের এবং অপর অংশে সিকলর শাহের অধিকার ছিল।

বিহার শরীফের পূর্বোক্ত শিলালিপিতে যে দরিয়া খান মহানির নাম পাওয়া যায়, তিনি ১৫২২ ঝীঃ পর্যন্ত "বিহারের" শাসনকর্তা ছিলেন। সমসাময়িক ঐতিহাসিক শেখ রিজকুলাহ (১৪৯১-১৫৪১ ঝীঃ) তাঁর 'ওয়াকি আংই-মুন্তাকী' গ্রন্থে লিখেছেন যে সিকলর শাহের মৃত্যুর (১৫১৭ঝীঃ) পর বাংলার স্থলতান ও উড়িয়ার রাজা যখন শক্রতা করতে হুরু করলেন, তখন দরিয়া থান মহানি তেজের সঙ্গে বলেছিলেন, "স্থলতান মারা গিয়েছেন তো কী হয়েছে ? আমি এখনও বেঁচে আছি। স্থলতান যখন অনেক দ্রে তাঁর রাজধানীতে থাকতেন, তখন আমিই সবসময় এখানে থাকতাম। যাও, একদিকে বাংলার আর একদিকে উড়িয়ার হার বন্ধ কর। কারও যদি সাহস থাকে, সে এদিকে আফ্রন।" (JBRS, 1955, p. 367)। সিকলর শাহের মৃত্যুর পরে আলাউদীন হোসেন শাহ যে প্রকাগভাবেই দিল্লীর রাজশক্তির বিরুদ্ধে শক্রতা

ত্ত করেছিলেন, এই মূলাবান সংবাদ এখানে পাছে। পরিয়া বান প্রহানির আফালন সত্তেও বিহারে হে ফেন শাহের রাভাবিভার বৈশেষ বাধাপ্রাপ্ত হয়েছিল বলে যনে হয় না।

হোসেন শাহের সামরিক কীভির সার-সংকলন

আলাউদ্ধীন হোদেন শাং অক্তান্ত রাজোর শদে যে সমস্ত সংঘণ ও ফুছবিশ্রহে জড়িত ২ডেছিলেন, তাদের স্থতে আমতা এতক্ষণ আলোচনা করলাম।

এই আলোচনার ফলে যে ভগাওলি পাওয়া গেল, নীচে সংক্ষেপে সেগুলি উল্লেখ কর্মছি।

১৯৯৫ খ্রীষ্টাব্দে দিল্লীর স্থানতান সিকল্পর লোদার সক্ষে হোসেন শাহের সংঘ্য হয়। বিহারের বাঢ় নামক জায়গায় ছুই স্থানতানের সৈতা প্রস্পারের সম্মুখীন হয়। কিন্তু শেষ প্যস্তু ছুই পক্ষ যুদ্ধ না করে সন্ধি স্থাপন করে।

১৪৯৩-৯৪ খ্রীষ্টান্দে হোদেন শাহ কামতাপুর-কামরূপ রাজ্য আক্রমণ করেন এবং কিছুদিনের মধ্যেই সেধানকার রাজাকে যুদ্ধে সম্পূর্ণভাবে পরাজিত করে ঐ রাজ্য অধিকার করেন।

এর কিছু পরে এবং ১৫১৪-১৫ ব্রীষ্টাব্দের আগে হোসেন শাহ আসাম ব। আহোম্ রাজ্য আক্রমণ করে তার সমতল অঞ্চল অধিকার করেন। ঐ রাজ্যের রাজা তথন পার্বত্য অঞ্চলে আশ্রম নেন এবং বধাকাল আগত হলে প্রতি-আক্রমণ করে হোসেন শাহের লোকদের বিধ্বন্ত করে নিজের ছত অঞ্চলগুলি পুনর্ধিকার করেন।

১৮৯৩-৯৪ এটান্ধ থেকে স্কুক করে অন্তত ১৫১৫ খ্রীষ্টান্ধ প্ৰস্ত উড়িয়ার রাজার দক্ষে হোদেন শাহের যুদ্ধ চলে। মাঝে কোন কোন দময় এই যুদ্ধ বন্ধ ছিল এবং ১৫১৪ খ্রীষ্টান্ধে দন্ধি আদম হয়ে উঠেছিল, কিন্তু ১৫১৫ খ্রীষ্টান্দে আবার নতুন করে যুদ্ধ বাধে। এই যুদ্ধের বিভিন্ন পর্যায়ে কোন কোন দম্ম উভয় রাজা অহা রাজ্যের অঞ্চলবিশেষ অধিকার করেন, কিন্তু কারও অধিকারই স্থায়ী হয়নি। উভয় রাজাই এই যুদ্ধে ছয়ের দাবী করেন, কিন্তু মোটের উপর এই যুদ্ধ অমীমাংদিত থেকে গিয়েছিল বলে মনে হয়। ১৫১৫ খ্রীষ্টান্দেই এই যুদ্ধের অবসান হয়েছিল বলে বোধ হয়।

১৫১৩ খ্রীষ্টাব্দেরও আগে কোন এক সময়ে ত্রিপুরার রাজা ধলুমাণিকোর

সক্ষে হোদেন শাহের যুদ্ধ স্থক হয় এবং ১৫১৪-১৫ খ্রীষ্টাক বা তারও পর পর্যন্ত এই যুদ্ধ চলে। এই যুদ্ধেও তুই রাজাই কোন কোন সময় অন্ত রাজ্যের অংশ-বিশেষ অধিকার করেন বটে, কিন্তু এইসব অধিকার বেনীদিন স্থায়ী হয়নি। শেষ পর্যন্ত ত্রিপুরা রাজ্যের কিছু অংশ হোদেন শাহের রাজ্যের অন্তর্ভুক্ত হয়। কিন্তু ত্রিপুরার সঙ্গে যুদ্ধ চলতে থাকে, হোদেন শাহের রাজ্য শেষ হবার পরেও এই যুদ্ধ চলেছিল।

সম্ভবত ১৫১৪ থেকে ১৫১৮ খ্রীষ্টাব্দের মধ্যে কোন এক সময় আরাকানের রাজা চট্টগ্রাম অধিকার করেন; হোসেন শাহের সৈন্তবাহিনী ১৫১৮ খ্রীষ্টাব্দের আগেই চট্টগ্রাম পুনরধিকার করে এবং আরাকানরাজ যুদ্ধে পরাঞ্জিত হয়ে হোসেন শাহের সামস্তে পরিণত হন।

এছাড়া হোসেন শাহ সম্ভবত ত্রিছতেরও কতকাংশ জয় করেছিলেন।
তোসেন শাহ বিহারের অধিকাংশই নিজের রাজ্যভুক্ত করেন। এইসব অঞ্চলের
কিছু কিছু অংশ আগে দিকলর লোদীর রাজ্যভুক্ত ছিল। দিকলর লোদীর সঙ্গে
দিন্ধি স্থাপিত হওয়ার পরেও তাঁর সঙ্গে হোসেন শাহের পরিপূর্ণ প্রীতির সম্বন্ধ
স্থাপিত হয় নি। ১৫১৭ খ্রীষ্টাব্দে দিকলর লোদীর মৃত্যুর পরে তিনি প্রকাশ্যেই
দিল্লীর রাজশক্তির বিরুদ্ধে শক্রতা স্ক্রফ করেন।

বাংলায় পতু গীজদের আগমন

পতৃ গীজ ঐতিহাদিক জোআঁ-দে-নারোদ-এর "Da Asia" গ্রন্থে (রচনাকাল বোড়শ শতকের মধ্যভাগ) এবং অন্যান্ত পতৃ গীজ গ্রন্থে বাংলাদেশে পতৃ গীজদের প্রথম আগমন সম্বন্ধে বিস্তৃত ও প্রামাণিক বিবরণ পাওয়া ষায়। এই বিবরণ থেকে জানা যায় যে, হোদেন শাহের রাজত্বকালেই বাংলাদেশে পতৃ গীজরা প্রথম পদার্পন করে। বাংলাভেই বা বলি কেন, ভারতের প্রথম পতৃ গীজ আগস্তুক ভাস্কো-দা-গামা যে বছর (১৪৯৮ খ্রীষ্টান্ধে) কালিকট বন্দরে অবতরণ করেন, তথনও হোদেন শাহই বাংলার স্থলতান ছিলেন। যাহোক্, জোআঁ। দে-বারোদ-এর বিবরণ থেকে জানা যায় য়ে, দীর্ঘকাল ধরে পতৃ গীজরা বাংলাদেশে তাদের বাণিজ্য স্থক করতে পারেনি। মাঝে মাঝে ত্'একজন পতু গীজ বণিক বাংলার সম্লোপক্লে এসে অলম্বন্ধ জিনিষ কেনাবেচা বা এদেশের কুটিরশিল্পীদের সঙ্গে পণ্যপ্রব্য বিনিময় করে চলে ষেত। প্রাচ্যে পতু গীজ অধিকারভুক্ত অঞ্চলগুলির শাসনকর্তা আলব্রুকার্ক ১৫১৩ খ্রীষ্টান্ধে পতু গালের

রাজা মনোএল্কে এক চিটি লিখে ভানান বে বাংলাদেশের লোকেরং পতু গাঁজদের কাছে জিনিস কিনতে চায় ৷ ১৫১৭ খ্রীটাকে আলবুকার্ক ফান "৷-পেরেস-দা-আছেদ্ নামে একজন পতু গীজকে চারটি জাহাজ দিয়ে বাংলাহ বাণিজা ভুফ করতে এবং আরব ব'ণকদের একচেটিয়া ব্যবসাধের মুলোজেদ করতে বলেন। কিন্তু মাঝসমূতে অগ্নিকাতে প্রধান জাহাজটি নই হওয়ার জন্ত ফার্না শেষ পর্যন্ত বাংলাদেশে এসে পৌছোতে পারেন'ন। অবভ ভোগা-কোএল্ছো নামে তার একজন বার্তাবহ চট্টগ্রামে এমেছিলেন। ১৫১৮ এটাকে আলবুকার্কের স্থলাভিষিক পতু গীক শাসনকতা লোপো-সোরস-দে-আল-বাগারি মা—জোজা-দে-দিলভের: নামে আর একজন পতু গাঁজকে বাংলাদেশে পাঠান সেই একই উদ্দেশ্য স্থেনের জন্ত। সিলভেরা প্রথমে আরাকান নদীর মোহানায় পৌছে ভারপর চট্গ্রাম বন্দরে এনে পৌছোন। জোখা-কোএলংহা আগে থেকেই দেখানে এদেভিলেন। সিলভের। পতুলিকের রাজার পক থেকে বাংলার রাজাকে শ্রদ্ধা জানিয়ে একটি চিটি পাঠান এবং বাণিজ্য করার অমুমতি চান। দেই দঙ্গে তিনি একটি কুঠি নির্মাণেরও অনুমতি চান, বেখানে প্রতিগীজ বণিকরা সমুদ্ধাতার সময় বিশাম নিতে পারবে এবং ভারতবর্ধের অকার অংশের সঙ্গে পণাদ্রব্য আদানপ্রদান করতে পারবে। কিন্তু বাংলার রাজ। তাঁর এই আবেদনের কোন উত্তর পাঠাবার আগেই দিলভেরার দঙ্গে চট্টগ্রামের শাসনকর্তার সংঘর্ষ বেধে গেল। এর আগে একবার সিলভেরা গ্রোখাল নামে একজন মুদ্রমানের তৃটি জাহাজ দথল করেছিলেন। এই গ্রোমাল ছিল চট্টগ্রামের শাসনকর্তার স্বান্থীয়। চট্টগ্রামের শাসনকর্তা এই ব্যাপার জানতে পেরে পতুঁগীজ্পের ভাড়াবার জন্ম যুদ্ধের আয়োজন করতে লাগলেন। তার ধারণা হল দিলভেরা জলকস্তা। এদিকে পতু গীজদের খাবার ফুরিয়ে ষা ওয়ায় দিলভেরা চালে বোঝাই একটা নৌকো লখল করে নিলেন। চট্টগ্রামের শাসনকর্তা তথন ডাঙা থেকে কামান দাগলেন। প্রু গাঁজরাও চট্টগ্রাম বন্দর অবরোধ করে বাংলাদের সমস্ত সামুদ্রিক বাণিজ্য বিপ্যন্ত করে দিল। কিছ চইপ্রামের শাসনকর্তা তথন কয়েকটি জাহাজের ভক্ত প্রতীক্ষা করছিলেন ; তিনি বেগ্তিক দেখে পতু গীজদের সঙ্গে সঞ্জি করতে চাইলেন; কোএল্হোর সঙ্ তার ভাল সম্পর্ক ছিল, তার মধ্যস্তায় সাময়িকভাবে একটা সন্ধি হল; প্রত্যাশিত জাহাজগুলি বন্দরে এবে পৌছোবামাত্র তিনি দিলভেরার উপর আবার আক্রমণ স্কু করলেন। বাংলাদেশের মাটিতে নামতে না পেরে

ফিলভেরা শেব প্রভ নিরাশ হয়ে আরাকানের দিকে গেলেন। কোওল্থে চিনে চলে গেলেন। আরাকানের রাজা এই সময় বাংলার স্থাভানের প্রজা ছিলেন। তার রাজধানী আরাকান চট্ট্রাম থেকে ৩৫ লীগ দ্রে অবস্থিত ছিল। আরাকানের রাজার সঙ্গে সিলভেরার কথাবাতঃ চলল। আরাকান-রাজ জানালেন ভিনে পড় গীজদের সঙ্গে বরুষ করতে ইচ্চুক। সিলভেরা কিন্তু ভানতে পারলেন যে ভিনি আরাকানে অবভরণ করলেই তাঁকে বিশাস্ঘাতকতা ভবে বন্দী করা হবে। নিরাশ হয়ে ভিনি সিংহলে ফিরে গেলেন!

: ৫:৪ প্রীষ্টাব্দে ত্য়াতে-বারবোদা নামে একজন পূর্তুগীজ বাংলাদেশে ভ্রমণ করেন। ইনি বিখ্যাত পূর্তুগীজ না'বক ম্যাগেলানের জা'তে। তিনি এদেশের একট বিবরণ লিখে গিয়েছেন। সেটি আমরা পরে যথাস্থানে উদ্ধৃত করব।

হোসেন শাহের রাজধানী

হোমেন শাহের রাজধানী কোথার ছিল, সে সম্বন্ধে 'রিয়াজ-উদ্-সলাতীনে' লেগা আছে, "স্লভান আলাইদীন হোদেন শাহ তাঁর রাজধানী গৌড় নগরার সংলগ্ন একভালায় স্থানাত্ত্রিত করেন। হোসেন শাহ ছাড়া বাংলার আর কোন রাজা পাণ্ডুয়া ও গৌড় ভিন্ন অন্ত কোন স্থানে রাজধানী স্থাপন করেন নি।" হোসেন শাহের রাজধানী যে একডালায় ছিল, সেকথা হোসেন শাংহের মৃত্যুর ৭১ বছর পরে রচিত 'তবকাৎ-ই-আকবরী'তেও লেখা আছে। স্প্রতি এ সম্বন্ধে সমসাময়িক প্রমাণ আবিষ্কৃত হয়েছে। ১১১ হিজ্বার ২রা क्यामा-जन-आउमन वर्षा९ ১৫०৫ बीहारकत अना अरहात्त्र जातिरथ मूर्यक াবন য়জ্বান বধ্শ নামে এক ব্যক্তি বিশিষ্ট এক্লামিক গ্ৰন্থ 'শহীহ্-অল-নৃখারী'র তিন খণ্ডের পুঁথি নকল সম্পূর্ণ করেছিলেন। এই তিন খণ্ডের পুঁথি বর্তমানে বাঁকীপুর ওরিয়েণ্টাল পাবলিক লাইত্রেরীতে আছে; সর্বশেষ থণ্ডের পুঁথিটির পুষ্পিকা থেকে জানা যায় যে, পুঁথিগুলি আলাউদ্দীন হোসেন শাহের রাজকীয় কোণাগারের জন্ম নকল করা হয়েছিল বাংলার রাজধানী একডালায় ("The...colophon says that all these three copies were written for the Royal Treasury of Alauddin Hussain Shah bin Sayyid Ashraf al-Husaini, the king of Bengal... Dated Yakdalah, the capital of Bengal, A. H. 911."-Catalogue of the Arabic and Persian Manuscripts in the Oriental Public Library at Bankipore, Vol. V, pp. 18-20)

সূত্রাং হোকেন শাবের রাজধানী হে একডালায় ছিল, ভ. ভানা গেল। এর আগে চত্দশ শভাসাতে শ্মন্তকান ই লয়াস শাহ ও তার পুত্র সিককর শাহ একড্লোর চুটেল দুর্গে আখ্রয় 'নতে দিলীখর কিবোল শাহ ডেলেগ্রের আক্রমণ প্রতিত্ত কর্বভিলেন বলে কিছাউছ"ন বার্নি, শামস-ই-দিবাল-ই-আফিদ এড়তি সমস্ময়িক লেখকরা এবং এক ঐতিহাসিকর লিগেছেন। কিন্তু उडे अक्डाला (कार्य किल, क. तथ्य भगव दिवशाद में बहुमन कहा यात्र नि । বেনেল এবং বেডাবিকের মতে বর্তমান চাকা জেলার মত্ত্ত এক ঢালা প্রাম্ভ এট একডালা। ওয়েগ্যেকটের মতে একডালা বর্তমানে মালদত কেলাব অত্ত জ। অক্যকুমার মৈত্রেয়ের মতে মালদহ জেলার দ্যদ্যা নামক স্থানই প্রাচীনকালে একডালা নামে পরিচিত ছিল। বলনীকাস্ত চক্রবভীর মতে এই একভালা পাণ্ডয়ার খুব নিকটে অবস্থিত ছিল। আবিদ আলীর মতে এই একডালা পাওুয়ার আট মাইল পশ্চিমে অবস্থিত মুর্চা গ্রাম। ফেপলটন ও नीतमञ्चर त्रारम् त्र पट वह वक्षाना शाकाषारहेत ३० माहेन शन्हरम वदः পাও্যার ২০ মাইল উত্তরে অবস্থিত বর্তমান দিনাজপুর জেলার অন্তর্গত একডালা গ্রাম। রামপ্রাণ গুপ্ত লিখেছেন, "কেছ বা মালদছের কেই বা দিনাজ-পুরের 'জগদলকেই' এই একডালা অনুমান করেন।"

আলাউন্দীন হোদেন শাহের রাজধানী হৈ এক জালায় ছিল, একথা নিংশত বরূপে জানবার পর এক জালার অবস্থান নিংয় করা এখন ধুব সহজ হয়ে পড়েছে। এ সম্বন্ধে 'চৈতভাভাগবত' ও 'চৈতভাচ রিভামূতে'র সাক্ষা খুব ম্লাবান। 'চৈতভাভাগবতে'র অভাথতের চতুর্থ অধ্যাহে স্পষ্ট লেখা আছে যে গৌড়ের নিক্টবতী রামকেলি গ্রামের খুব কাছেই হোদেন শাহেব রাজধানী ছিল। এই অধ্যায়ে বৃদ্ধবিন্দাস লিখেছেন,

গৌড়ের নিকটে পঞ্চাতীরে এক গ্রাম। ব্রাহ্মণসমাজ ভার 'রাহকেলি' নাম। দিন চারি পাঁচ প্রভূ সেই পুণাস্থানে। আসিয়া রহিলা যেন কেহো নাহি জানে।

রামকেলি গ্রামের কাছেই যে হোলেন শাহের রাজধানী, দেকথা বৃদ্ধাবনদাস এর পর বলেছেন,

> নিকটে ধবন রাজা পরম ত্র্বার। তথাপিত চিত্তে ভয় নাজন্ম কাহার।

'হৈতক্সচরিতামৃত' মধালীলা প্রথম পরিচ্ছেদে লেখা আছে যে হোসেন শাহ কেশব ছত্ত্রী ও দবীর থাসকে চৈতক্সদেব সম্বন্ধে জিজ্ঞাসাবাদ করার পবে রূপ-স্নাত্ন তৃই ভাই লুকিয়ে গভীর রাত্রে রামকেলি গ্রামে পিয়ে হৈতক্সদেবের সঙ্গে দেখা করেছিলেন,

ঘরে আসি তৃই ভাই মুকতি করিয়া। প্রভু দেখিবারে চলে বেশ লুকাইয়া। অর্দ্ধরাত্যে তুই ভাই আসিলা প্রভূষ্যান।

এ বিষয়ে কৃষ্ণদাস কবিরাজের সাক্ষ্য খুব মূল্যবান, কারণ তিনি দীর্ঘকাল রূপ-সনাতনের ঘনিষ্ঠ সান্নিধ্য লাভ করেছিলেন। তাঁর উক্তি থেকে আমরা জানতে পারছি যে রূপ-সনাতন তাঁদের নিবাসস্থল অর্থাৎ হোসেন শাহের রাজধানী থেকে এক রাত্রের মধ্যেই গোপনে রামকেলি গ্রামে গিয়ে চৈতন্তদেবের সঙ্গে দেখা করে ফিরে এসেছিলেন। এর থেকেও বোঝা যায় হোসেন শাহের রাজধানী একডালা রামকেলির একেবারে কাছাকাছি তথা গৌড়েরও খুব কাছে অবস্থিত ছিল। রামকেলি গ্রাম গৌড় শহরের পশ্চিম উপকর্পে অবস্থিত ছিল।

এই প্রসঙ্গে আর একটি কথা বলা দরকার। 'ভক্তিরত্বাকরে'র প্রথম তরজে লেখা আছে যে রূপ-স্নাভন রামকেলি গ্রামে বাস করতেন,

গোড়ে রামকেলি গ্রামে করিলেন বাস। ঐশর্বের সীমা অতি অভ্ত বিলাস।

রামকেলি প্রামে দে সকল বিপ্র লৈয়া।
ব্যবহার কার্য সব সাথে হর্য হৈয়া॥
কিন্তু 'হৈতন্তচরিতামৃত' মধ্যলীলার ১৯শ অধ্যায়ে লেখা আছে.

শ্রীরপ-সনাতন রামকেলি গ্রামে। প্রভূকে মিলিয়া গেল আপন ভবনে।

এখানে স্পষ্ট বলা হয়েছে যে রূপ-সনাতন রামকেলি গ্রামে চৈত্রচেরের সঙ্গে দেখা করে নিজের ভবনে ফিরে গেলেন। এর থেকে মনে হয়, তাঁদের ভবন রামকেলি গ্রামে ছিল না, অন্ত কোন জায়গায় ছিল। রূপ-সনাতন শুধু হোদেন শাহের মন্ত্রী ছিলেন না, প্রাইভেট সেক্রেটারীর প্র্যায়ভূক্ত ছিলেন। তাঁদের বেশীর ভাগ সময়েই রাজার কাছে কাছে থাকতে হত। স্তরাং তাঁদের

বাসভবন রাজধানীর বাইরে হতে পারে না। আর হদি তকের থাতিরে ধরে নেওয়া যায় যে রূপ-স্নাতন রামকেলি গ্রামেই বাস করতেন, তাহলেও বলতে হবে হোসেন শাহের রাজধানী রামকেলির ধুব কাছে অবস্থিত ছিল, তা না হলে রূপ-স্নাতনের পক্ষে স্দাস্বদা রামকেলি থেকে স্লতানের কাছে যাওয়া সম্ভব হত না।

জিয়াউদ্দীন বার্নির মতে একডালা পাণ্ড্রার নিকটবতী একটি মৌজা।
ফিরিশ্তার মতে একডালা গলা থেকে সাত ক্রোশ দ্বে অবস্থিত। কিছু এই
ড'জন লেথকের মধ্যে কেউই কথনও বাংলাদেশে আসেন নি। 'রিয়াজ-উদ্দলাতীনে'র লেথকের মতে একডালা গৌড়ের পাশেই অবস্থিত ছিল এবং
'চৈত্যুভাগবত' ও 'চৈত্যুচরিতামুতে'র সাক্ষ্যা থেকে এই উক্তিই সঠিক বলে
প্রমাণিত হচ্ছে। 'রিয়াজ'-রচয়িতা মালদহেরই লোক, স্বতরাং তিনি
ভাষ্টাদশ শতাব্দীতে গ্রন্থ রচনা করলেও এ বিষয়ে তাঁর সাক্ষ্য বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ,
কেডালার অবস্থিতি সম্বন্ধে আজকের দিনের তুলনায় তথন অনেক বেশী তথাপ্রমাণ ছিল দন্দেহ নেই। গৌড় পাণ্ডুয়া থেকে মাত্র ২০ মাইল দ্র, স্বতরাং
একডালা সম্বন্ধে জিয়াউদ্দীন বারনির উক্তিও একেবারে ভুল নয়। জিয়াউদ্দীন
বারনিরই সমসাময়িক কোন অজ্ঞাত ব্যক্তি কর্তৃক রচিত 'সিরাং-ই-ফিরোজশাহী' গ্রন্থে লেথা আছে যে একডালা গন্ধার তারে অবস্থিত এবং গন্ধার শাথা
ঘারা পরিবেষ্টিত ছিল। এই বর্ণনা গৌড় সম্বন্ধেই প্রযোজা।

এখন কথা হচ্ছে, হোদেন শাহ তাঁর রাজধানী গৌড় থেকে একডালার স্থানান্তরিত করলেন কেন? রজনীকান্ত চক্রবতীর মতে ব্যক্তিগত নিরাপত্তাব জন্ত তিনি এরকম করেছিলেন। এই কথাই ঠিক্ বলে মনে হয়। এর আগে উপ্যূপিরি কয়েকজন স্থলতান ষেতাবে আততারীদের হাতে প্রাণ হারিয়েছিলেন, দেই কথা মনে করেই সম্ভবত হোদেন শাহ একডালায় তাঁর রাজধানী স্থানান্তরিত করেছিলেন। থুব সম্ভব তিনি একডালার তুর্ভেন্ত তুর্গেই বাস করতেন। তা'হাড়া হোদেন শাহের সিংহাসনে আরোহণের সময় কয়েকদিন অবিশ্রান্ত লুঠের ফলে রাজধানী গৌড় নিশ্চয়ই শ্রীহীন হয়ে পড়েছিল। তার ফলেও হয়তো হোদেন শাহ অন্ত জায়গায় তাঁর রাজধানী স্থাপন করার প্রয়োজন বোধ করেছিলেন।

'বিয়াজ-উস্-সলাতীনে' লেথা আছে যে গোড়ের একনাথা নামে জায়গায় হোসেন শাহের সমাধি ছিল। উনবিংশ শতান্দীর প্রথমদিকে কেটন ও উইলিয়ম ফ্রাফলিন এবং মাঝের দিকে মুন্নী ইলাহী বধ্ব এই সমাধি দেখেছিলেন। এই সমাধি যে জায়গায় ছিল, দে জায়গাটি এখন বাঞ্চলা-কোট নামে পরিছিল, এটি বাইশ-গভী দেওয়াল বা পুরোনো রাজপ্রাস্থানের ভগ্না-বশেষের প্রায় এক ফ্রালি উত্তর-পূর্বে অবস্থিত। হোসেন শাহের সমাধি-ভূমিব এই অবস্থান থেকেও মনে হয় যে হোসেন শাহের রাজধানী গৌড়ের কাড়েছিল, কারণ মৃত রাজাকে তাঁব রাজধানী থেকে অনেক দূরে নিয়ে এসে কবর দেওয়ার প্রথা সে মুগ্রে প্রায় ছিলই না বলা চলে।

হোদেন শাহ ও শ্রীচৈতগ্য

মধার্গের বাংলার স্বচেম্নে বিধ্যাত নরপতি হোসেন শাহ এবং বাংলার শ্রেষ্ট মহাপুরুষ শ্রীচৈত্ত পরস্পরের সমসামন্তিক। এই যোগাযোগ সভিটেই আশ্চর। ইতিহাসে সাধারণত দেখা যার, কোন মহাপুরুষের নামের জোবে তাঁর সমসামন্ত্রিক রাজাও বিধ্যাত হয়ে পড়েন। বুদ্দেবের সমসামন্ত্রিক নাহলে রাজা বিদিসারকে আজ কে চিনত ? কিন্তু হোসেন শাহের বেলায় এর ব্যতিক্রম ঘটেতে। তিনি শুধুমাত্র তাঁর সমসামন্ত্রিক মহাপুরুষ শ্রীচৈত্ততের জভ বিধ্যাত নন, নিজগুণেই তিনি বড়, ভাই ব্রহ্মপুত্র থেকে উড়িল্লা পর্যন্ত স্বর্গত জনসাধারণের মনের মধ্যে আজও বেঁচে আছে।

হোসেন শাহ তার সমসাময়িক এই মহামানবকে কী দৃষ্টিতে দেখেছিলেন, তা জানতে আগ্রহ হওয়া স্বাভাবিক। তিনি যে খ্রীচৈতভাদেবের নাম জানতে পেরেছিলেন, সে কথা বৃন্দাবনদাস, কবিকর্ণপুর, জয়ানন্দ, চূড়ামণিদাস ও কৃষ্ণদাস কবিরাজ প্রভৃতি বহু চরিতকার উল্লেখ করেছেন, কাজেই তাতে সন্দেহের কোন অবকাশ নেই। এক চূড়ামণিদাস ভিন্ন অভ্যু সব চরিতকারই লিখেছেন যে নীলাচল থেকে গৌড়ে আগমনের সময় যথন চৈতভাদেব বৃন্দাবনে যাওয়ার সকল নিয়ে গৌড়ের অনভিদ্রে অবস্থিত রামকেলি গ্রাম পর্যন্ত এসেছিলেন, তগন হোসেন শাহ খ্রীচৈতভাদেবের কথা শোনেন। অবভা এ-সম্বর্কে বিভিন্ন বইএর বর্ণনার মধ্যে একট পার্থক্য আছে। চূড়ামণিদাসের মতে চৈতভাদেবের সন্ধ্যাস গ্রহণের আগেই তার প্রতি হোসেন শাহের দৃষ্টি আরুষ্ট হয়েছিল। যাহোক্, এখন আমরা আলোচ্য বিষয় সম্বন্ধ বিভিন্ন গ্রন্থের উজিবিচার করে সভ্য নিধারণের চেষ্টা করব।

বৃন্দাবনদানের 'চৈতন্তভাগবতে' (রচনাকাল ১৫৩৮ খ্রী: থেকে ১৫৫০ খ্রী: র

মধ্যে। স্বত্রথম আমেরা আলোচা প্রসঙ্গের উল্লেখ পা'ছ। বৃশ্বন্দলে বদ বিশ্বতভাবেই বিষয়টির বর্ণনা লয়েছেন।

'তিভিন্তভাগবলে'র অস্থাগণের চভুগ অধানে বৃদ্ধাবনদাস লিখেছেন থে তৈভেল্পের যথন রামকেলি প্রামে গণে ভক্ষানে সঙ্গে চনিপ্রণগানে বৈভার ভিলেন, তথন,

নিকটে যবন রাজা পরম ত্কার।
তথাপিছ চিত্তে ভর না জল্প কাহার।
নির্ভৱ হইরা সর্কলোক বোলে ছরি।
ত্বংগ শোক পৃহ থিত সকল পাসরি।
কোটোয়াল নিয়া কহিলেক রাজহানে।
কে লাসা আদেহাতে রামকেলি ও মে
নিরবধি কর্মে ভূতের সংকীর্ত্তন।
না জানি তাহার ছানে মিলে ক্তজন।
রাজা বোলে ক্ছ ক্ছ সন্ধাসী ক্ষেন।
কি গার, কি নাম, কৈছে গেছের গঠন।

"কোটোরাল" উচ্চু সিত ভাষায় সন্নাসীর রূপ-শুণ ও আচরত বর্ণন করলেন। তাঁর কথা শুনে রাজা কেশব খানকে ডাকিছে ভিজাসা করলেন,

কহত কেশব খান কেমত ভোমার।

ক্রিফটেটত বলি নাম বোল বার।
কেমত তাঁহার কথা কেমত মহন্ত।
কেমত গোসাঞি তিহোঁ কহিবা অবস্ত।
চতুদ্দিকে আইছে লোক তাঁহারে দেপিতে।
কি নিমিত্রে আইসে কহিবা ভালমতে।
ভানিয়া কেশব খান পরস সজ্জন।
ভার পাই লুকাইয়া কছেন কথন।
কে বলে গোসাঞি, এক ভিক্ষক স্ন্নাাসী।
দেশাস্ত্রী পরিব বৃক্ষের তলবাসী।

তথন

রাক্সা বোলে, গরিব না বোলো কভু তানে মহাদোৰ হন্ন ইহা শুনিলেও কানে ৷

'इन् शादा (वाटन 'कुका' (शामाय ववत्न । সেই ডিইো নিশ্য জানিহ স্ক্জিনে। আপনার রাজো দে আয়ার আজা বহে। তার আজা সক্রদেশে শিরে করি বহে। এই নিভ বাভোই আমারে কত জনে। भक्त क विवादत ना शिवादक मत्न मत्न ॥ তাঁহারে সকল দেশে কার-বাকা-মনে। ইখব নহিলে বিনা অর্থে ভক্তে কেনে॥ বাজি আমি জীবিকা না দিলে। যুক্তি করিবেক সেবক সকলে । আপনার সেবি লোক তাহানে খাইতে। চাহে ভাহা কেহে। নাহি পায় ভালমতে। অতএব ভিঁহো সতা জানিহ ঈশর। গরিব করিয়া তাঁরে না বোল উত্তর। ताका त्वारम, अहे मुक्कि विमन महारत । কেহে। পাছে উপদ্রব করয়ে তাঁহারে॥ ষেখানে তাহান ইচ্ছা থাকুন সেখানে। আপনার শাল্বমত করুন বিধানে॥ স্কলোক লই স্থাপ করুন কীর্তন।

হোসেন শাহ এই কথা বলে ভিতরে চলে গেলেন। তাঁর কথা শুনে "তুট হইলেন যত সজ্জনের গণ"। কিন্তু তাঁরা নিশ্চিন্ত হতে পারলেন না। এক সঙ্গে বসে মন্ত্রণা করতে লাগলেন,

কি বিরলে থাকুন যে লয় তাঁর মন॥

किছ वनितनरे जांत्र नरेम कौवंत्म ॥"

কাজী বা কোটাল বা তাঁহাকে কোনো জনে।

স্বভাবেই রাজা মহা কাল্যবন।
মহাতমোগুণবৃদ্ধি জন্মে ঘনেঘন ॥
ওড়দেশে কোটি কোটি প্রতিমা প্রাসাদ ॥
ভাঙ্গিলেক কত কত করিলে প্রমাদ

দৈবে আদি সভ্তণ উপজিল মনে।
তেতি ভাল কহিলেন অথম সভা ভানে।
আর কোন পাত্র আদির কুমন্ত্রণা দিলে।
আরবার কুর্দ্ধি আদিয়া পাতে মিলে।
ভানি কলা'চং কহে, কেমন গোলাজি।
আন গিল্লা সভে চাহি দেবি এই ঠাজি।
অভএব লোলাজিরে পাঠাই কহিলা।
বাজার নিকট-গ্রামে কি কার্য রহিলা।

এই মৃক্তি করে তাঁরা একজন রাজণকে চৈত্রনেধের কাচে পাঠালেন। সেই রাজণ স্কীর্তনরত ভাববিভার চৈত্রদেবকৈ দেখে তাঁকে আর কিছু বলতে পারল না, তাঁর ভক্তদের কাচে সব কথা বলে চৈত্রদেবক অবসবমত ভানাতে অন্তরোধ করে গেল। ভক্তেরাও সংখাচবশত চৈত্রদেবের কাচে কিছু বলতে প্রিলেন না। কিন্তু "অভ্যামী শ্চীনন্দন" সমন্ত বুরে নিজেন। তারপর

প্রাকৃ বোলে তুমি সব তর পাও মনে।

রাজা আমা দেপিবারে 'নবেক কারণে।

আমা চাহে হেন জন আমিও তা চাই।

সবে আমা চাহে হেন কোথাও না পাই।

বাজা আমা চাহে মুক্তি বা ইম্ আপনে

রাজা বা আমারে কেনে বলিব চাহিতে।

কি শক্তি রাজার ও বা বোল উচ্চারিতে।

আমি যদি বোলাই সে রাজার মুপেতে।

তবে সে বলিব রাজা আমারে চাহিতে।

আমা দেপিবারে শক্তি কোন্বা তাহার।

বৈদে অবেষিয়া দেখা না পার আমার।

অতঃপর কিছুদিন বাদে মহাপ্রভ্ নিজের ইচ্ছার আর অগ্রসর না হয়ে ফিরে গেলেন।

কবিকর্ণপূর বৃন্দাবনদাদের সমসাময়িক গ্রন্থকার। চৈতক্তদেবের জীবন-কাহিনী বর্ণনা করে তিনি সংস্কৃত ভাষায় ত্'থানি বই লেখেন — 'শ্রীচৈতক্তচরিতামত মহাকাব্য' (রচনাকাল ১৫৪২ এীঃ) ও 'শ্রীচৈতক্তচন্দোদম নাটক' (রচনা কাল ১৫৭২-৭০ খ্রা:): এর মধ্যে প্রথমটিতে আলোচ্য প্রসঞ্চ দলকে কোন কথা নেই। 'জীচৈতভাচক্রোদয় নাটকে' চৈতজনেবের গৌড় ভ্রমণের সহযাত্র' রায় রামানন্দ কর্তৃক প্রেরিত একজন লোক উৎকলরাজ প্রতাপক্ষের কাচ্চে বলচে,

"শ্রুত্ব গোড়েশ্বক রাজ্বাল্যা পারে গলং চলতো ভগবতঃ পশ্চান্ড্যো পার্শবয়োশনেতী লোকঘনীমালোকা গৌড়েশ্বন গলাতট্যটমানোপকারিকামারতে বিস্মিতঃ কিমধিকমিতি ধল পৃষ্টবান্তলা কেশববস্থনামা তলমাত্যেন কপিতং স্বর্ঞাণ শ্রীক্ষটেচত লোকাম কোতি প মহাপুক্ষ পুক্ষোভ্রমান্থ্বাং প্রাতি ভজিত্কয়। অমা লোকাঃ দক্ষবতি ইতি ভত স্বেনাপ্যক্রম্ অয়মীশ্বনা ভবতি বলৈতবংবিধ লোকাকর্বনিভিত।"

ি আমি শুনেতি যে ভগবান যথন গৌড়েশ্বের রাজধানী থেকে গঙ্গাপারে যান, দেই সমর তাঁর পিছনের ও হ'শাশের চলস্থ লোকদের দেখে গঙ্গাতীরের চক্রশালিকায় অধিকার গৌড়েশ্বর বিংশ্বত হয়ে কেশব বস্থ নামে তাঁর অমাত্যকে জিজ্ঞানা করলেন, "ভতে এ কী। এত লোক কেন?" তথন অমাত্য বললেন, "ফলতান! শীক্রফটেচতন্ত নামে একজন মহাপুক্ষ পুরুষোত্তম থেকে মথুরায় যাচ্ছেন, কাজেই উকে দেখতে এত লোক আগছে। তাই শুনে তিনি (গৌড়েশ্বর) বললেন, "ইনি সাক্ষাং ঈশ্বং! নয়তো এত লোক আক্রষ্ট হবে কেন?"]

জ্যানন্দের চৈত্রমঙ্গলে (১৫৪৮ থেকে ১৫৬০ খ্রীষ্টান্দের মধ্যে রচিত) আলোচ্য প্রসঙ্গ সম্বন্ধে এই লেখা আছে (এশিয়াটিক সোসাইটির G-539৪ নং পুঁথির পাঠ),

গৌড় নিকটে কৃষ্ণকৈলি নামে গ্রাম।
তাহে ব্রাহ্মণ গোটা ভ্বনে অমুপাম।
সন্ধীর্তনে নাচে প্রভু কৃষ্ণকৈলি গ্রামে।
সর্বলোক উন্মন্ত হইল হরি নামে।
টৈতত্য চান্দের রূপ দেখীয়া বিশাল।
রাজারে জানাএ গিন্না রাজার কোটাল
এক সন্নাসী কৃষ্ণতৈত্য তার নাম।
উন্মন্ত করাইলেক নাটে কৃষ্ণকেলি গ্রাম।
তাহার নাট দেখীখা বনের পশু কান্দে।
রূপ দেখী কুলবধু বুক নাঞি বাহ্মে।

গাতে মাথা নভাত গোলাকাৰ নাটে।
আচুক মান্ত্ৰের কাজ লাখর দেবী আচা।
রাজা বলে কেশবর্থী ধরিষা আন এখা।
কেমন কুরুট্চতন্ত্র গারে পাথর নগাং মাখা।
ভাগে প্রনি নিবার চইল হৈতের সাক্রন।
সর্ব্ব পারিষদ সঙ্গে গোলা শালিপুর ।

চ্ডামনিলাদের 'পৌরাভাবিদার' বহনকাল সম্ভবত বাড়ব প্রাচীত বেৰ ভাগ) হোসেন শাল যে ইটেডভালবকে অহকে গোগছেন, বেকম আল্লান দেওয়া হয়েছে। চ্ডামনিলাদের মান মলপ্রভু যথন লিভাব নিও ভাতে এতা মাজিলেন, তথন গৌড হয়ে যান এবং সে সম্প্রেটন, গৌডের বিশ্বীর্ণ গভা বেশে

> আবেশে অবশ প্রভূ গঙ্গারান করে। शक्तिन (शांविक शक्षा वह छेपहांदत । এক অবৃত পদ্ম প্রভূ কিনি জানে। প্লানিবেদন করে এ মন্ত্রবিধানে ঃ গঙ্গার তুকুল মাধ্যে পদ্ম ভাসি বার। দেখিয়া গৌডের লোক চমংকার পাছ। কেখিরা তুকুল লোক আকুল আনন্দে। কোন ভাগাবান কৈল এশব প্রবন্ধে। গঞ্চার তুকুল মাঝে ভালে পল্লরাশি। শিবশিরে রহে গিরা শলাইয়া শ্ৰী ৷ কিবা লক্ষ্মী গৌড়ে বৃহি কর্ম বিহার। গ্ৰুলা বা ছিলেন তাঁৱে পদ্ম উপহাৰ ঃ স্থলতান হদেন সাহা ভনিয়া এ রঞ্চ। আপনি দেখিতে আল্যা পাত্রমিত স্ক । সুদ্তান কংহ জন অহে পাত্রমিত। এসৰ মান্তৰি মতে পোসাঞী চরিত। এক এক পদা হৈল লাখ লাখ দলে। দেখি প্রাময় গঙ্গা না দেখিএ জবে॥

'হা হাবার সময় হে তৈভিত্তদেব গোড় হয়ে গিয়েছিলেন, এ কথা জহানদ্দের 'তৈভেত্তমন্দেশেও পাওয়: বায়। কিন্তু এক অষ্ত পদা কিনে গলায় ভা সিয়ে গলাকে তেকে ফেলা এবং ভাই দেগতে স্বয়ং হোসেন শাহের গলাভীরে আসার কাহিনী গল্লকথার মভই শোনায়। ভা'ছাড়া এক এক পদার "লাথ লাথ দলে" পরিণভ হওয়া সম্পূর্ণ অলৌকিক ব্যাপার। এটা বাদ দিলে চ্ডামণিদাসের বিবরণের যা থাকে, অতা কোন স্ত্তে ভার কোন সমর্থন পাওয়া হাম না বলে বর্তমান অবস্থায় ভার যাথার্থ্য নির্ধারণ করার কোন উপায় নেই।

শতংপর কৃষ্ণদাস কবিরাজ তাঁর 'চৈতজ্যচরিতামূতে' এ সম্বন্ধে যা লিখেছেন, তা' উদ্ধৃত করব। এই বই সপ্তদশ শতান্ধীর দি তার দশকে রচিত হলেও আলোচ্য বিষয় সম্বন্ধে এর বিবরণ খুব মূল্যবান, কারণ চৈতল্যদেব ও হোসেন শাহ—এই ছেন্ডনেরই থারা ঘনিষ্ঠ সান্ধিয় লাভ করেছিলেন, এমন কয়েকজন ব্যক্তির সঙ্গে কৃষ্ণদাস কবিরাজের অন্তরঙ্গতা ছিল; কৃষ্ণদাস কবিরাজের বিবরণের প্রথম অংশের সঙ্গে পূর্ববর্তী লেখকদের বর্ণনার বিশেষ পার্থক্য নেই, কিন্তু তার শেষ অংশে হ'টি নতুন কথা পাই। সে হ'টি কথা এই যে, কেশ্ব ছত্রীকে চৈতল্যদেব সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা করার পরে হোসেন শাহ "দবীর থাসে"র সঙ্গে চৈতল্যদেব সম্বন্ধে জালোচনা করেছিলেন এবং রূপ-সনাতন নিজের মূথে চৈতল্যদেবক সম্বন্ধে আলোচনা করেছিলেন এবং রূপ-সনাতন নিজের মূথে চৈতল্যদেবক রামকেলি গ্রাম ছেড়ে চলে যেতে অন্থ্রোধ করেছিলেন। বলা বাহুল্য এই নতুন সংবাদ ছটি সম্পূর্ণ বিশ্বাসযোগ্য, কারণ কৃষ্ণদাস কবিরাজ দীর্ঘকাল বৃন্দাবনে রূপ ও সনাতন গোস্বামীর নিবিড় সন্ধ লাভ করেছিলেন। যাহোক্, 'চৈতল্যচরিতামূতে'র মধ্যলীলা প্রথম পরিছেদে কৃষ্ণদাস কবিরাজ এ সম্বন্ধে যা লিথেছেন, তা নীচে উদ্ধৃত হল।

বৈছে চলি আইলা প্রভু রামকেলিগ্রাম।
গৌড়ের নিকটে গ্রাম অতি অফুপাম।
তাঁহা নৃত্য করে প্রভু প্রেমে অচেতন।
কোটি কোটি লোক আইল দেখিতে চরণ।
গৌড়েশ্বর যবন রাজা প্রভাব শুনিয়া।
কহিতে লাগিলা কিছু বিশ্বিত হইয়া।
বিনা দানে এত লোক যার পাছে হয়।
সেই ত গোলাঞি ইহা জানিহ নিশ্বয়।

काली यवन । ध्वात ना कर्दर '१०१न। व्यालम हेक्श्व बन्न-धारः हैशाय भन । क्रमव छक्कोरव वाका वाउँ। पु'ठव । প্রভার মধ্য। ছাত্রী উড়াইয়া ছিল। ভিথারী সর্লাগী করে ভার্থ প্রটন। काहा (मधिवादि चाहें)म छहें हा विकन । वर्गन ट्यामात हो के कर्या लागानि। তার হিংসায় লাভ নাহি হয় ঝারে। হানি। রাজারে প্রবোধি কেশ্ব ব্রাহ্মণ পাঠাইছা। bिलवात रुद्ध खड्द शांत्राहेल क'हशा : দ্বীর থাসেরে রাজা পুছিল নিজ্তে। (शामाकित म'स्या (खाई। मांभना कहिएक ! ষে ভোষারে রাজ্য দিল ভোষার গোদাঞা। তে।মার দেশে তোমার ভাগো করিলা আসিয়া। ভোমার মফল বাখে বাকাদিও হর। ইহার আশিবাদে তোমার স্ব্রেতে ভয়। মোরে কেনে পুছ, তুমি পুছ আপন মন। তুমি নরাধিণ হও বিষ্ণু অংশসম। ভোষার চিত্তে চৈতল্যের কৈছে হয় জান ? ভোমার চিত্তে ষেই লঘ, সেইত প্রমাণ। বাজা কহে ওন মোর মনে যেই লয়। সাক্ষাং ঈশ্বর ইহো নাহিক সংশয়।

এরপর রূপ-সনাভন চৈতর দেবের সঙ্গে দেখা করে তাঁর চরণে পতিত হলেন।
কৈতল্পদেব তাঁদের কুপা করলেন। তাঁর কুপা লাভ করে রূপ-সনাভন তথ্নকার্থ
মত বিদায় নিলেন। যাবার সমন্থ রূপ-সনাভন মহাপ্রভূকে এই অন্ধরোধ
করেন,

ইহাঁ হৈতে চল প্রস্তু ইহা নাহি কাজ। ষ্মাপি তোমারে ভক্তি করে গৌড়রাজ। তথাপি ধবন ক্ষাতি না করি প্রতীতি।

মহাপ্রভূ এই অমুরোধ রেখেছিলেন।

আনোচ্য প্রদক্ষ দম্বন্ধে বিভিন্ন চৈতল্যচবিত্তান্থে যে দমক্ত বিবরণ পাওয়া যায়, দেগুলি আমরা উদ্ধৃত করলাম। এ বিষয়ে কোনই দন্দেহ নেই যে, এই বিবরণগুলি একই স্ত্র থেকে দংগৃহীত নয়, কারণ তাদের মধ্যে যথেষ্ট পার্থক্য আছে। এদের মধ্যে বণিত ঘটনা যে মূলত দত্য, তাতে সংশ্যের কোন অবকাশ নেই। বান্তব ভিন্তে না থাকলে এতগুলি বইয়ে এই প্রদক্ষ স্থান পেত না। কিন্তু বিভিন্ন বইয়ে যেদমক্ত পরস্পরবিরোধী খুঁটিনাটি বিবরণ পাওয়া যায়, তাদের মধ্যে কোন্গুলি সত্য আর কোন্গুলি অমূলক, তা বলা শক্ত। ভিন্টি বিষয়ে অধিকাংশ বিবরণের মধ্যে একা দেখা যায়। দেগুলি এই,

- (১) চৈত্তাদের যথন ভক্তদের সঙ্গে রামকেলি গ্রামে গিয়েছিলেন, তথন হোসেন শাহ প্রথম চৈত্তদেবের কথা জানতে পারেন।
- (২) হোসেন শাহ কেশব ছত্তীর কাছে চৈতত্তদেবের পরিচয় সম্বন্ধে জিজ্ঞাসাবাদ করেছিলেন।
 - (৩) হোসেন শাহ চৈতন্তদেবের কোন ক্ষতি করেন নি।

এই তিনটি বিষয় সতা বলেই গ্রহণ করা যায়। এদের মধ্যে ততীয় বিষয়টি সন্দেহের অতীত, কারণ এ সহদ্ধে সমস্ত বিবরণের মধ্যে ঐক্য আছে। কিন্তু অক্টান্ত বিষয়গুলি সম্বন্ধে কোন সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া শক্ত। হোদেন শাহ যে চৈতল্যদেবকে চোথে দেখেছিলেন, এরকম আভাস চূড়ামণিদাস ভিন্ন আর কেউ দেন নি। কবিবর্ণপুর লিকথছেন যে হোসেন শাহ চৈতল্যদেবের পিছনের ও তুপাশের জনতা দর্শন করেছিলেন। বুন্দাবন্দাস লিখেছেন যে হোসেন শাহের সজ্জন হিন্দু কর্মচারীরা একসঙ্গে মিলে বলাবলি করেছিলেন যে ছুষ্ট লোকের কুমন্ত্রণায় পড়ে হয় তো হোসেন শাহ চৈত্রন্তদেবকে তার সামনে নিয়ে আসতে বলবেন। জয়ানন্দ বলেন যে হোসেন শাহ চৈতলাদেবকে ধরে আনতেই বলেছিলেন ; কিন্তু একথার সমর্থন অন্ত কোন স্থত্ত থেকে পাওয়া যায় না বলে এর উপর নির্ভর করা যায়না। 'চৈতক্তভাগবত' ও 'চৈতক্তরিতামতে'র মতে কেশব ছত্রী চৈতগ্রদেবের নিরাপতার কথা ভেবে হোসেন শাহের কাছে हेडिकाएरवर महिमा नाचव करत वरनिहरननः , এकथा मन्जूर्व विश्वामर्याना। वुक्तावनमारम्य मर्क रहारमन भारत्व मुक्कन व्यमारकात्रा निर्कारम्य मर्पा পরামর্শ করে চৈতক্তদেবের কাছে আন্ধণ পাঠিয়ে তাঁকে রামকেলি গ্রাম থেকে দুরে চলে যেতে বলেছিলেন, কিন্তু চৈডগুদেব রাজার ভয়ে ভীত হন নি, তিনি সেখানে কিছুদিন থেকে তারপর স্বেচ্ছায় সেথান থেকে গিয়েছিলেন। কুঞ্চাস কবিবাজেরমতে প্রথম কেশব ছার্টা ব্রাহ্মণ পাতিরে এবং পরে রূপ-সনাভন নিজেরা তৈতি আদেবের কাছে তি হে তাঁকে ছাল ভাগি করতে অস্তরোধ জালি হৈছিলেন, তৈতি আদেব রাজ্ভয়ে ভাতি না তলেও তাঁদের অস্তরোধ রক্ষা করেছিলেন। জয়ানলের মতে তৈতি আদেব হোসেন শাহের কথা শুনেই আর অগ্রমর না হয়ে ফরে গ্রাহ্মন। কৃষ্ণদাস কবিরাজের সঙ্গে রূপ-সনাভনের ঘলিও সম্পর্ক 'ছল বলে তাঁর কথাই এক্ষেত্রে সভ্য বলে মনে হয়। হোসেন শাহ কবিকণপুর ও কুলাবিনদাসের মতে কেশব ছাত্রার কাছে এবং কৃষ্ণদাস কবিরাজের মতে দ্বারীর থাসের কাছে স্বীকার করেছিলেন যে তৈতে আদেব স্বাং ভগবান ভিন্ন আরে কেউ নন। নিষ্ঠাবান্ মুসলমান হোসেন শাহ তৈত আদেবের ঈশ্বর্যে বিশ্বাস করেছিলেন বলে মনে হয় না, তবে তৈতে আদেব যে সাধারণ লোক নন, এ কথা ব্রতে পারাই তাঁর মত বিচক্ষণ রাজার পক্ষে স্বাভাবিক। তিনি যে তৈত আদেবের অসাধারণতের স্বীকৃতি দিয়েছিলেন, তাকেই ভক্ত তৈতে ভারিতকাররা তৈতে আদেবের ভগবভারে স্বিক্তিরপে উপস্থাপ্ত করেছেন।

হোদেন শাহ চৈতল্পদেবের কোন ক্ষতি করেন নি বা তাঁর চলার পথে বাধা সৃষ্টি করেন নি । বৃন্দাবনদাসের মতে তিনি বলেতিলেন, চৈতল্পদেবকে কেউ কিছু বললে তিনি তাকে বধ করবেন। এর মধ্যে একট্ট অতিরক্ষন থাকলেও মোটাম্টিভাবে একথা বিশাস্যোগ্য। কারণ হোদেন শাহ ধর্মোমাদ ছিলেন না। চৈতল্পদেব থেকে ষণ্ডন তাঁর কোন অনিষ্ট হচ্ছে না, তথন তাঁর ক্ষতি করে অযথা হিন্দু প্রজাদের অসন্তোষ সৃষ্টি করা তাঁর মত দূরদ্ধী রাজার ঘারা সম্ভব নয়। বরং সহজে হিন্দু প্রজাদের মন পাবার উপায় হিদাবে চৈতল্পদেবের নিরাপভাবিধান করাই তাঁর পক্ষে খাভাবিক। খাহোক্, চৈতল্পদেবকে হোসেন শাহ ভগবান বলে স্বীকার কক্ষন বা না কক্ষন, চৈতল্পদেব যে হোসেন শাহের মনে খুব গভীরভাবে রেথাপাত করেছিলেন, তাতে কোন সন্দেহ নেই।

সমস্ত চরিত গ্রন্থগুলির মধ্যে মাত্র হই তিন জারগায় চৈতন্তাদেবকে হোদেন শাহের প্রসঙ্গ উত্থাপন করতে দেখা যায়। 'চৈতন্তচরিতামৃতে'র মধ্যলীলা ১৫শ পরিচ্ছেদে দেখি চৈতন্তাদেব অন্ত ভক্তদের কাছে মৃকুন্দের পরিচয় দেবার সময় বলেছেন, তিনি "মেছে রাজা"র চিকিৎসা করেন; শেষে অবশ্য "মেছ রাজা"কে তিনি "মহাবিদগ্ধ রাজা" বলেছেন। জয়ানন্দের চৈতন্তা-মন্থলে দেখি, প্রভাপরুদ্রকে গৌড় আক্রমণ থেকে বিরত করবার সময় চৈতন্তাদেব বলছেন, "কাল্যবন রাজা পঞ্চগোড়েশ্বর"; তিনি তাঁর প্রচণ্ড শক্তির

কথাও সেই প্রসঙ্গে বলেছেন। চৈতক্তদেব যদি সত্যই এইসব উক্তি করে থাকেন, তাহলে ব্যতে হবে তিনি হোসেন শাহকে থুব শ্রদা না করলেও তাঁর শক্তি এবং বিছাৰ্দ্ধির উৎকর্ষ সম্বন্ধে সম্পূর্ণ সচেতন ছিলেন।

হোদেন শাহের বিশিষ্ট অমাত্য রূপ-সনাতন পরবর্তী জীবনে চৈতত্যদেবের পার্ষদ হয়েছিলেন। স্থতরাং তাঁদের তৃজনকে এক মহাপুরুষ ও এক মহানুপতির মধ্যের ধোগস্তুত্ব বলা যায়।

হোসেন শাহ কি সত্যপীর-পূজার প্রবর্তক ?

অনেকের মনে ধারণা আছে যে আলাউদীন হোদেন শাহ প্রথম সত্যপীরেকা সিনি প্রবর্তন করেন। নগেন্দ্রনাথ বস্থ তাঁর 'বিশ্বকোষে' সর্বপ্রথম এই মত প্রচার করেন। দীনেশচন্দ্র দেনও এই কথা লিখেছেন তাঁর History of Bengali Language and Literature বইয়ে। এঁদের উক্তিকে অনেকে যাচাই না করে সত্য বলে গ্রহণ করেছেন। বাংলা দেশে অনেকের মনেই এই ধারণা বদ্ধমূল হয়ে রয়েছে ষে হোসেন শাহ সত্যপীর-পুজার প্রবর্তক। সেইজন্য তার বিচার করা দরকার।

প্রথমে বলে রাথা দরকার, হোদেন শাহ যে সত্যপীর-পূজার প্রবর্তন করেছিলেন, এ কথা কোন প্রামাণিক স্ত্রে পাওয়া যার না। সপ্তদশ শতাদীর বিতীয়ার্ধের আগে সত্যপীরের কোন উল্লেখ নিঃসন্দিশ্ধভাবে কোথাও পাওয়া যার না।* স্ক্রবাং ১৬৫০ খ্রীষ্টাব্দের পরে এদেশে স্ত্যপীর-পূজার প্রবর্তন হয়েছিল বলে মনে হয়।

প্রার হচ্ছে, তাহলে হোসেন শাহ কর্তৃক সত্যপীর-পূজার প্রবর্তন করার ধারণা লোকের মনে এল কেন? এল, ভার কারণ অষ্টাদশ ও উনবিংশ শতান্দীতে এদেশে সভ্যপীর সম্বন্ধে নানা রকম অলৌকিক-রসাপ্রিত কাহিনী প্রেচলিত হয়েছিল। তার মধ্যে একটি কাহিনীতে আছে সত্যপীর "আলা বাদশাহ" নামে জনৈক নুগতির কুমারী কন্তার গর্ভে জন্মগ্রণ করেন এবং "আলা বাদশাহ" সভ্যপীরের পূজা করেন। আর একটি কাহিনীতে আছে "হোছেন শাহ" নামে জনৈক রাজা সভ্যপীরের কুপা লাভ করেন। নগেক্রনাথ বস্থ তাঁর 'বিশ্বকোধে' (অষ্টাদশ ভাগ, ১৩১৪ বন্ধান, পৃঃ ১৬০) স্বপ্রথম এই কাহিনীগুলি

 ^{*} কোন কোন গবেষক মনে করেন, কবি কল্প ও শেথ কয়জ্লাহ্ য়োড়৺ শতাকীতে বথাক্রমে
সত্যানারায়ণ ও সতাপীরের পাঁচালী য়চনা করেছিলেন। কিন্তু আময়া এই মত সমর্থন করি না।

নিয়ে আলোচনা করেন। তিনি লেখেন, " স্ভানারারণের কথার যে 'আলা' বাদশাহের উল্লেখ আছে, তাঁহাকে আমরা আলাউদ্দীন হোদেন শাহ বলিয়া মনে করি। হোদেন শাহ হিন্দু মুসলমানকে সমভাবে দেখিতেন; তাঁহার উদারতা ও স্থায়পরতা ইতিহাসে চিরপ্রসিদ্ধ। সম্ভবতঃ হিন্দুমুসলমানের মধ্যে একতা স্থাপনের উদ্দেশ্তে তাঁহারই বত্বে সভ্যনারারণের পূজা প্রবৃত্তিত হয়।" দীনেশচন্দ্র সেন রামানন্দ এবং নায়েক ময়ান্দ্র গান্ধার লেখা ছটি সভ্যপীরের পাঁচালীর তুলনা করে সিদ্ধান্ত করেন যে হোমেন শাহ-ই সভ্যপীরপ্রার প্রবর্তক (History of Bengali Language and Literature, 1911, p. 797)।

এ দখদে আমি কয়েক বছর আগে লিখেছিলাম, "শঙ্কর-আচার্য এবং কবি কর্ণ রচিত 'সভ্যপীরের পাঁচালী'তে জনৈক 'আলা বাদশাহ' কর্তৃক সভ্যপীরের পূজার একটি অলৌকিক-রসাম্রিত কাহিনী পাওয়া যায় এবং আরিফ রচিত 'লালমোনের কেচ্ছা'য় এই কটি চরণ যেলে,

> সত্যপীর ছিল ছলে লালমোন স্কল্পরী। হোছেন শাহা বাদশা নিয়া হয় দেশান্তরী।

পূরিল মনের সাধ পোহাইল রজনী। সূত্র লক্ষ টাকা দিল সত্যপীরের সিনি।

একথা মনে করা ষেতে পারে, শহর-আচার্য ও কবি কর্ণের পাঁচালীতে উল্লিখিত 'আলা বাদশাহ' এবং লালমোনের কেচ্ছায় উল্লিখিত 'হোছেন শাহা বাদশা' অভিন্ন লোক, এবং ইনি আসলে বাংলার স্থলতান আলাউদ্দীন হোসেন শাহ (১৪৯৩-১৫১৯ থৃঃ)। হয়ত হোসেন শাহ কোন সময় সত্যপীরের সিনি দিয়েছিলেন, সেই কাহিনীই পরবর্তী সাহিত্যে পল্পবিত ও নানা অলৌকিক কাহিনীর সঙ্গে জড়িত আকারে স্থান পেয়েছে।" (বাংলার নাথসাহিত্য, বিশ্বভারতী প্রকাশিত সাহিত্য-প্রকাশিকা, প্রথম ধণ্ড, পৃঃ ২৩০)

কিন্তু এখন আর এই মত সমর্থন করতে পারছি না। কারণ প্রথমত, "আলা বাদশাহ" ও "হোছেন শাহা" সংক্রান্ত কাহিনীগুলি একেবারে ভিন্ন ভিন্ন ধরনের। এগুলি থেকে ছ্জনকে এক লোকবলে মনে হয় না। দিতীয়ত, এই সব কাহিনীতে "আলা বাদশাহ" ও "হোছেন শাহা" কাউকেই বাংলার রাজ। বলা হয় নি। বাংলার বিখ্যাত রাজা আলাউদ্দীন হোদেন শাহের সঙ্গে তাদের অভিন্ন ভাবার অমূকুলে এক নামসাদৃশ্য ছাড়া আর কোন যুক্তিই নেই। তৃতীয়ত, "আলা বাদশাহ" ও হোছেন শাহা"র কাহিনীগুলি এতই অলৌকিক-রসাপ্রিত যে তাদের কোন সামান্ততম বাস্তব ভিত্তি আছে বলেও মনে হয় না।

স্বতরাং, আলাউদ্দীন হোদেন শাহ সত্যপীর-পুজার প্রবর্তন করেছিলেন, এরকম ধারণার কোন হেতু নেই।

রজনীকান্ত চক্রবর্তী তার 'গোড়ের ইতিহাস'-এ লিখেছেন যে রাজা গণেশ বাংলা দেশে সত্যপীরের ফিনি দেবার প্রথা প্রবর্তন করেন। বলা বাহল্য, এই উল্কির পিছনেও কোন প্রমাণ নেই।

হোসেন শাহের মন্ত্রী, কর্মচারী ও অমাভ্যবর্গ

বিভিন্ন ত্ত্ত থেকে হোদেন শাহের বহু মন্ত্রী, কর্মচারী ও অমাত্যের নাম পাওরা যায়। নীচে আমরা তার একটি যথাসম্ভব পূর্ণাঙ্গ তালিকা প্রণয়নের চেটা ক্রলাম।

হোসেন শাহের বিভিন্ন শিলালিপি থেকে তাঁর এই সব মুসলমান কর্মচারীর নাম পাওয়া যায়।

(১) খলিশ খান

ইনি ১১১ হি: বা ১৫০৫-০৬ খ্রীষ্টাব্দে মুয়াজ্জমাবাদ বা সোনারগাঁও অঞ্চলের উজীর ও সর-এ-লস্কর ছিলেন। একটি শিলালিপিতে এঁর নাম পাওয়া যায়।

(২) হিন্ধু খান

ইনি ৯১১-১২ হি: বা ১৫০৫-০৭ খ্রীষ্টাব্দে হোসেনাবাদ, অর্দা সজ্লা মুখ্বাদ এবং লাওবলা এলাকার সর-এ-লস্কর এবং প্রথম তুই স্থানের উজীর ছিলেন। তুটি শিলালিপিতে এঁর নাম পাওয়া যায়।

(७) ऋकनूमीन ऋक्न् भान

ইনিও হোসেনাবাদ, অব্সা সজ্লা মধ্বাদ ও লাওবলা এলাকার সর-এলন্ধর এবং প্রথম হই স্থানের উজীর ছিলেন। সম্ভবত ইনি হিন্ধু খানের পরে
ঐ পদে নিযুক্ত হন। একটি শিলালিপিতে এঁর নাম এইভাবে উল্লিখিত
ত্রেছে—"ক্রকছদীন ক্র্ন্থান ইব্ন্ আলাউদীন সরহাটী।"

(8) जालाउँगीन कृक्व् शान

ইনি পূর্বোক্ত ককম্দীন কক্ন্ থানের পেতা। ইনি নচচ হোবা ১৫১২ বিটাকে মৃত্যাক্ষরাবাদ শহরের উভার, 'দেরোভাবাদ শহরের সহ-এ-লম্বর, কোভবাল-বাক (প্রধান কোটাল) এবং মৃনাসক-দেওয়ান-কোভবালা (ফৌজলারী আদালভের বিচারক) ছিলেন। একটি শিলালিপিতে এর নাম এই ভাবে উলিখিত হয়েছে—"থান মুহাজ্য কক্ন্ থান আলাউদান সরহাটী।" রক্ষানির মতে "আলাউদানে"র আগে "ইব্ন্" শক্টি বাদ পড়ে গিংহতে এবং এই শিলালিপিতে প্রকৃতপক্ষে পুত্র কক্ম্দীনের নামই উল্লেখত হয়েছে। আর একটি শিলালিপিতে প্রকৃতপক্ষ পুত্র কক্ম্দীনের নামই উল্লেখত হয়েছে। আর একটি শিলালিপিতে প্রকৃত্যাত্র "কক্ন্ থান" নাম আছে—ভাতে "আলাউদ্দীন" বা "কক্ম্দীন"-এর উল্লেখ নেই। এই কক্ন্ থান আটিট কামহার (१) ভয়্ন করেছিলেন, বিভিন্ন শহরের উজ্জীর ও লম্বর ছিলেন এবং কামরুব, কামতা, জাজনগর ও উড়িয়া বিজয়ে উল্লেখযোগ্য অংশ গ্রহণ করেছিলেন বলে শিলালিপিটি থেকে জানা যায়। ৮ ম্বর্ধীক্তনাথ ভট্টাচাধের মতে এই কক্ন্ থান অসমীয়া ব্রঞ্জীতে বণিত "বড় উজ্লীর"-এর সঙ্গে অভিন্ন (Mughal North-East Frontier Policy, pp. 86-87, f. n. দ্রইব্য)।

(৫) খওয়াস খান

ইনি ১১৯ হিজরা বা ১৫১৩ খ্রীষ্টাব্দে মুয়াজ্জমাবাদের উজীর এবং ত্রিপুরার সর-এ-লস্কর ছিলেন। একটি শিলালিপিতে এঁর নাম পাওয়া হায়।

(७) अजनिम भार्भूम

ইনি কোন এক জায়গার (সম্ভবত ভাগলপুর অঞ্জের) সর-এ-লহুর ছিলেন। ভাগলপুরের এক শিলালিপিতে এর নাম পাওয়া যায়। এর পিতার নাম মুহক।

(१) जामन्त्रण (१)

ইনি ৯০৪ হিজারার ১৩ই জমাদী-আল-আউয়ল তারিথে একটি মস্জিদ তৈরী করিয়েছিলেন। এর পিতার নাম কিনাপতি (?)।

এঁর। ছাড়াও আলাউদীন হোসেন শাহের বিভিন্ন শিলালিপিতে তাঁর আরও অনেক কর্মচারীর নাম পাওয়া যায়। এঁরা মসজিদ, দরগা প্রভৃতি নির্মাণ করিয়েছিলেন। কিন্তু এঁদের বিস্তৃত পরিচয় জানা যায় না। নীচে এদের নাম উল্লেখ করা হল।

- (৮) মজলিস রাহৎ
- (১) শের খান
- (১০) আতা মালিক
- (১১) বিকারৎ খান
- (১২) মজলিস অল-মজালিস (উপাধি)
- (১৬) মুকাবর খান
 - (১৪) মজলিস আখিয়ার
 - (১৫) ওয়ালী মুহম্মদ
 - (১৬) জাফর খান
 - (১৭) নাজির খান

এঁর। ছাড়া সমসাম্যিক সাহিত্য থেকে হোসেন শাহের এই ক'জন মুসল্মান কর্মচারীর নাম পাওয়া যায়।

(১) পরাগল খান

ইনি কবীক্র পরমেশবের পৃষ্ঠপোষক হিসাবেই বিশেষভাবে পরিচিত। কবীক্র পরমেশব তাঁর মহাভারতে লিথেছেন, পরাগল থান হোসেন শাহ কর্তৃক চট্টগ্রাম অঞ্লের লস্কর অর্থাৎ সামরিক শাসনকর্তা* নিযুক্ত হয়েছিলেন। চট্টগ্রাম জেলার 'গরাগলপুর' নামে একটি গ্রাম এখনও এ ব স্কৃতি বহন করছে।

(২) নসরৎ খান বা ছুটি খান

পরাগল থানের পুত্র নদরৎ থান ছুটি থান নামেই সাধারণের কাছে পরিচিত ছিলেন। এঁর প্রকৃত নাম যে নদরৎ থান, তা শ্রীকর নন্দীর উজি থেকে জানা যায়—"ছুটি থান নাম নদরৎ মহামতি"। এঁরই আজ্ঞায় শ্রীকর নন্দী জৈমিনি-ভারতের অখনেধ পর্ব অবলম্বনে বাংলা মহাভারত লিথেছিলেন। শ্রীকর নন্দী লিথেছেন যে ছুটি থান ত্তিপুরার রাজাকে যুদ্ধে পরাজ্ঞিত করে

^{* &#}x27;'লস্কর'' ফার্নী শব্দ, এর অর্থ 'দৈশু'; কিন্তু বাংলা ভাষার যে শক্টি 'দামরিক শাসনকর্তা' অর্থে ব্যবস্থাত হত তার প্রমাণ প্রাচীন বাংলা সাহিত্যের বহু জারগা থেকে পাওয়া যায়। 'চৈতগু-ভাগবত' থেকে জানা যায় যে, "লক্ষর" রামচল্র খান বাংলার "দক্ষির এইজো"র অধিকারী ছিলেন এবং দেখানকার "সব ভার" তার উপরে শুন্ত ছিল; 'রাজমালা' থেকে জানা যায় যে, ত্রিপুরারাজ্য ধন্তুমাণিকা থওল জয় করবার পরে "তবে রাজা দৈশু দিয়া বৈসাইল থানা। লখর করিল রাজা নিজ একজনা ॥"

অরণ্যে আশ্রয় গ্রহণ করতে বাধ্য করেন এবং ত্রিপুরার লম্বর পদে নিযুক্ত হন। সম্ভবত ইনি এই পদে পূর্বোক্ত খওয়াস ধানের স্থলাভিষিক্ত হন।

(৩) হামিদ খান

দৌলত-উজ্ঞীর বাহরাম থানের লেথা 'লাফলা-মজমু'তে এঁর নাম পাওয়া যায়। লাফলী-মজমু ঔরশজেবের রাজত্বলালে (১৬৫৮-১৭০৭ খ্রীঃ) রচিত হয়। এতে দৌলত-উজ্ঞীর লিখেছেন যে, তাঁর পূর্বপূক্ষ হামিদ খান হোসেন শাহের প্রধান উদ্ধীর ছিলেন। তিনি বহুগুণে বিভূষিত এবং অদ্বিতীয় দাতা ছিলেন,

> ভূবন বিখ্যাত অভি পূর্বকালে নরপতি আছিল হোসেন শাহাবর। তান রত্ন সিংহাসন অতি মহা বিলক্ষণ গৌড়েত শোভিত মনোহর। প্রধান উজির তান স্থনাম হামিদ খান তাহার গুণের অন্ত নাই। অন্নশালা স্থানে স্থান মসজিদ স্থনির্মাণ পুষরণী দিলেক ঠাই ঠাই। অনুদিন মহামতি পিপীলিক। মন্দী প্রতি मक्त्रामि मिल्लख थाইवात । কাক পিক পক্ষী আদি শিবা সেজা চতুপ্দী যোগাইলা সভান আহার। পালিলেম্ভ অবিরত বাতুল আতুর জ্থ দান ধর্ম করিলা বিশেষ। নটক গাইন জান সভ্য জথ কৃতি তান প্রকাশ হইল সর্বাদেশ। ভনিয়া দানের ধ্বনি জোধ হইল নৃপমণি জথ ধন লুটাএ সদাএ। ক্ষেত্ত ধার্মিক সার একে একে সপ্তবার

হোসেন শাহ নাকি সাতবার সাতরকম উপায়ে হামিদ খানকে পরীক্ষা করে তাঁর অলৌকিক শক্তির পরিচয় পেয়েছিলেন। অস্তত হামিদ খানের বংশধর

তাহাকে ৰঝিল পরীক্ষাএ।

বাহ রাম খান সেই কথা লিথেছেন। তিনি আরও লিথেছেন যে হামিদ থানের শক্তির পরীক্ষা সমাপ্ত হবার পর হোসেন শাহ তাঁকে

করিলেন্ত প্রশংসা অধিক।

দেখিয়া ধর্মের সাজ ভালবাসে মহারাজ

প্রসাদ করিলা হুই সিক।

নগর ফতেয়াবাদ 🕟 🥠 দেখিয়া পুরএ সাধ

চাটগ্রাম স্থনাম প্রকাশ।

মনোভব মনোরম

অমরাবতীর সম

সাধু সং অনেক নিবাস॥

লবণাম্ব সন্নিকট

কর্ণফুলি নদীতট

ভভপুরী অতি দিব্যমান।

চৌদিকে পর্বত গড

অধিক উঞ্চলতর

তাত শাহা বদর আলাম।

আদেশিলা গৌড়েশ্বরে উজির হামিদ থাঁরে

্ অধিকারী হৈতে চাটিগ্রাম।

আত্তরণে দানধর্ম করিলা পুণ্যের কর্ম

আনন্দে রহিলা দেই ঠাম।

বাহ রাম খানের এই বর্ণনা কতদুর সত্য আর কতথানি অতিরঞ্জিত, তা নির্ণয় করার বর্তমানে কোন উপায় নেই।

(অধ্যাপক আহ্মদ শরীফ সম্পাদিত ও ঢাকার বাঙ্লা-একাডেমী কর্তৃক প্রকাশিত দৌলত-উন্ধীর বাহুরাম খানের 'লায়লী-মজমু' থেকে উপরের উদ্ধৃতগুলি গৃহীত হয়েছে। ইতিপুর্বে বন্ধীয় প্রাচীন পু^{*}থির বিবরণ, ১ম খণ্ড ২য় সংখ্যার ১৪-১৭ পৃষ্ঠায় আবতুল করিম সাহিত্যবিশারদ এই বইয়ের একটি পু থির বিবরণ দিয়েছিলেন এবং উপরে প্রাদত অংশ উদ্ধৃত করেছিলেন। তার মধ্যে এক জায়গায় 'স্থনাম হামিদ খান'-এর জায়গায় 'মহম্মদ খান নাম' এই ভ্রান্ত পাঠ পাওয়া যায়, কিন্তু অক্যান্ত জায়গায় কবির পূর্বপুরুষের নাম 'হামিদ থান' রূপেই উল্লিখিত হয়েছে।)

(৫) হৈতন খাঁ

'রাজমালা'তে এঁর নাম পাওয়া যায়। হোদেন শাহের ইনি অভাতক সেনাপতি ছিলেন। 'রাজ্ঞমালা'র মতে হোসেন শাহের আর একজন সেনাপতি

গৌরাই মলিক ত্রিপুর। জয় করতে গিয়ে ব্যর্থতা বরণ করার পরে হৈতন থার উপর ত্রিপুরা অভিযানের নেতৃত্ব অর্পণ করা হয়; কিন্তু তিনিও সাফলা লাভ করতে পারেন নি। এ সম্পন্ধে আগেই আলোচনা করা হয়েছে। 'হৈতন থা' নামটি বড়ই অন্তত। এর অর্থও করা যায় না। তবে হোসেন শাহের কর্ম-চারীদের মধ্যে এই জাতীয় অর্থনি (?) নামের আরও নিদর্শন পাওয়া যায়। 'পরাগল ধান' নামই এর দৃষ্টান্ত।

(৪) মজিলীশ বারবক

১৪৯৪ এটিকে রচিত মহাদেব আচার্যসিংহের 'মালভীমাধব-টীকা'র এঁর নাম গাওয়া যায়। আচার্যসিংহ এঁকে "গৌড়মহীমহেন্দ্রদচিবশ্রেণীশিব্যোভ্রণ" বলেছেন। ইনি সম্ভবত ঐ সময়ে নবদ্বীপ অঞ্চলের শাসনকর্তা ছিলেন।

(৫) অক্তাতনামা সীমাধিকারী

কবিকর্ণপুর তাঁর 'চৈতগুচন্দ্রোদয়' নাটকে এবং রুফ্রদাস কবিরাজ তাঁর 'চৈতগুচরিতামৃতে' এই ব্যক্তির উল্লেখ করেছেন। এঁরা লিখেছেন ধে চৈতগুদেব নীলাচল থেকে গৌড়ে আগমনের সময় জলপথে আসছিলেন। কিন্তু উৎকল ও গৌড় রাজ্যের সীমানায় এসে তাঁরা সঙ্কটে পড়লেন, কারণ সে সময়ে ছই রাজ্যের মধ্যে শক্ততা বর্তমান ছিল, তাই যারা উড়িয়া থেকে সীমান্ত পার হয়ে বাংলায় ধেত, তাদের হ্রবস্থার একশেষ হত; বাংলার সীমাধিকারী (officer-in-charge of the frontier) ছিল জনৈক মুসলমান, সে ঘোরতর মাতাল ও হুর্ত্ত প্রকৃতির ছিল এবং যারা সীমানা পার হয়ে আসত, তাদের চরম ছুর্গতি করত। কবিকর্ণপুর লিখেছেন,

"তৎসীমাধিকারী তুক্জোহক্জোষকার ইব সর্বেষাং মর্মহা মহামগ্রপ।
তুর্ভিচক্রচ্ডামণিঃ ইতো দেশাদ্ যে গচ্ছত্তি তেষাং তুর্গতিঃ ক্রিয়তে।"

ি সেই সীমানার অধিকারী মহামত্যপ, তুর্ব ত্তমগুলীর চ্ড়ামণি এবং ক্রদয়জাত ব্রণের মত সকলের মর্মপীড়ক এক "তৃরুষ্ক" আছে, সে এই দেশ (অর্থাৎ উড়িয়া থেকে) যারা গমন করে, তাদের তুর্গতি করে থাকে।

কবিকর্ণপুর ও রুঞ্চাস কবিরাজের মতে এই মৃসলমান সীমাধিকারী আক্ষিকভাবে চৈত্তাদেবের ভক্ত হয়ে পড়ে এবং তাঁকে নিরাপদে সীমান্ত পার করিয়ে দিয়ে অনেকদ্র অবধি তাঁর সঙ্গে যায়।

(৫) ছিলে খোজা

'রাজ্মালা'য় এর নাম পাওয়া যায়। গৌরাই মন্ত্রিকের নেতৃত্বে হোসেন শাহের যে সৈত্যবাহিনী ত্রিপুরা আক্রমণ করে, এই ব্যক্তি সেই বাহিনীর অত্যতম সৈত্ত ছিল।

(७) नवषीरशत्र काजी

ইনি চৈত্ত্বদেবের নবদীপলীলার সময়ে কীর্তনের উপর নিষেধাজ্ঞা জারী করেছিলেন। চৈত্ত্বদেব সদলবলে কীর্তনে বেরিয়ে সে নিষেধাজ্ঞা জামাত্ত করেছিলেন। বুন্দাবনদাসের চৈত্ত্বভাগবতে লেখা আছে যে চৈত্ত্বদেবের ভক্তের দল কাজীর ঘর ভেঙে ফেলে ফুলের বাগানের গাছ উপড়ে তছনছ করে দিয়েছিলেন; চৈত্ত্বদেব স্বয়ং কাজীকে ধরে আনতে বলেন ও তাঁর ঘরে আগুন দিতে বলেন, ভক্তেরাই তাঁকে বুঝিয়ে হুজিয়ে ঠাণ্ডা করে। কৃষ্ণদাস কবিরাজ তাঁর চৈত্ত্বচরিতামৃতে লিখেছেন যে এরপর চৈত্ত্বদেব "ভব্যলোক পাঠাইয়া কাজীরে বোলাইলা।" কাজী এসে চৈত্ত্বদেবকে বলল,

গ্রাম-সম্বন্ধে চক্রবর্ত্তী হয় মোর চাচা।
দেহ-সম্বন্ধ হইতে হয় গ্রাম-সম্বন্ধ সাঁচা॥
নীলাম্বর চক্রবর্ত্তী হয় তোমার নানা।
সে সম্বন্ধে হও তুমি আমার ভাগিনা।

অতঃপর চৈতভাদেবের সজে কাজীর গোবধ নিমে বিচার হয় এবং বিচারে পরাস্ত হয়ে কাজী চৈতভাদেবের পা ছুঁয়ে তাঁর কাছে প্রার্থনা করেন, "এই কুপা কর যে তোমাতে রহে ভক্তি।" এই কাজীর বাড়ী ছিল সিম্লিয়া থামে।

কোন প্রামাণিক চরিতগ্রন্থে এই কাজীর নাম উল্লিখিত হয়নি। একটি
অর্বাচীন কিংবদস্ভীর মতে এঁর নাম ছিল 'চাদ কাজী' এবং ইনি হোসেন
শাহের দৌহিত্র ছিলেন। জার একটি অর্বাচীন কিংবদস্ভীর মতে এঁর নাম
ছিল মৌলানা সিরাজ্দীন এবং ইনি হোসেন শাহের শিক্ষক ছিলেন।

(৭) গদাধর দাবের গ্রামের কাজী

'চৈত্তগুভাগবত' অস্ত্যথণ্ডের পঞ্চম অধ্যায়ে এঁর উল্লেখ আছে। বুন্দাবনদাস লিখেছেন,

> সেই গ্রামে কাজী আছে পরম ত্র্বার। কীর্ত্তনের প্রতি ছেব করমে অপার॥

পরানন্দে মত্ত গদাধর মহাশন্ত। নিশাভাগে গেলা সেই কাজীর আলয়।

যে কাজীর ভয়ে লোক পালাত, নির্ভয়ে তার বাড়ীতে গিয়ে

গদাধর বোলে, আরে কাজী বেটা কোথা।
ঝাট ক্বফ বোল নহে ছিণ্ডেঁ। এই মাথা।
আগ্নি হেন ক্রোধে কাজী হইল বাহির।
গদাধরদাস দেখি মাত্র হৈল স্থির।
কাজী বোলে গদাধর তুমি কেনে এথা।

গদাধর তথন বললেন, "শ্রীচৈতন্ত ও নিত্যানন্দ প্রভু অবতীর্ণ হয়ে সকলকে 'হরি' বলিয়েছেন, কেবল তুমি 'হরি' নাম করনি। তাই

তাহা বোলাইতে আইলাঙ্ তোমা স্থান।
পরম-মঙ্গল হরি-নাম বোল ভূমি।
তোমার সকল পাপ উদ্ধারিব আমি।
যজপিহ কাজী মহা হিংসক চরিত।
তথাপিহ না বোলে কিছু হইল স্তম্ভিত।
হাসি বোলে কাজী শুন দাস গদাধর।
কালিকা বলিবাঙ্ হরি আজি যাহ ঘর।
হরি-নাম মাত্র শুনিলেন তার মুখে।
গদাধরদাস পূর্ণ হৈল প্রেম স্থাথে।
গদাধরদাস বোলে, আর কালি কেনে।
এই ত বলিলা 'হরি' আপন বদনে।
অার তোর অমঙ্গল নাহি কোন ক্ষণে।
যখনে করিলা 'হরি' নামের গ্রহণে।

কাজীদের সঙ্গে চৈত্তগ্রভক্তদের বিরোধ প্রায়ই লেগে থাকত। কোন কোন সময় তাঁরা কাজীদের উপর নিজেদের প্রভাব বিস্তার করতেও সমর্থ হতেন। জয়ানন্দের চৈত্তগ্রহলে চৈত্তগ্রদেবের কয়েকজন ভক্ত ও পার্যদের কাজীদের সঙ্গে বিরোধ এবং কাজীদের নিয়ে হরিনাম করানোর উল্লেখ পাওয়াযায়। যথা (১) কাজি মুখে হরি বোলাই নিত্যানন্দ। (উত্তরখণ্ড, সাহিত্য পরিষৎ

সং, **গৃঃ** ১৪৮)

- (২) কাজি সনে বাদ করে প্রেম উন্মালে। সাভদিন গৌরীদাস ছিলা গলাপ্তদেও (উত্তরাধণ্ড, সাহিত্য পরিষদ সং, পুঃ ১৫১)
- (৩) কাজি সনে বাদ করিল গদাধর দাস।
 অগ্নিকুণ্ডে রাপে দেল দেগি লোকে ব্রাস । (ঐ, পৃ: ১৫১)
 চৈডক্তচরিভগ্রস্থালিতে বেভাবে কাজীদের প্রাজ্যের প্রস্ক উলিখিত
 হয়েছে, ভার মধ্যে অনেকগানি অভিরক্তন আছে সন্দেহ নেই।

(৮) করবে খা

'রাজ্মালা'ষ এঁর নাম পাওয়া বাষ। ত্রিপুরার বিরুদ্ধে হৈতন থার নেতৃত্বে যে সৈন্তবাহিনী প্রেরিভ হয়েছিল, তার সদ্ধে ইনি সহকারী সেনানায়ক হিসাকে গিয়েছিলেন। ইনি জাভিতে পাঠান ছিলেন।

(১) अञ्जाजमामा कात्रागुक (त्यव हारत ?)

'তৈতক্যচবিতামৃত' মধালীলা ২০শ পরিচ্ছেদে এর উল্লেখ পাওয়া যায়। সনাতন হোসেন শাহের সঙ্গে উড়িফা-অভিযানে যেতে রাজী নাহওয়ায়হোসেন শাহ সনাতনকে কারাক্ত্র করে উডিয়ায় চলে যান। সনাতন তখন এই "ঘবন-রক্ষক''কে অনেক কাকৃতিমিনতি করেন এবং অবশেষে সাত হাজার মৃদ্রা দিয়ে ভাঁকে বনীকৃত করেন।

> সাত-হাজার মুদ্রা তার আগে রাশি কৈল। লোভ হৈল ধবনের মুদ্রা দেখিয়া। রাজ্যে গলাপার কৈল দাঁড়ুকা কাটিয়া॥

কিংবদন্তী অস্থলারে এই ম্দলমান কারাধ্যক্ষেব নাম শেখ হাব্দু এবং এঁর বাড়ী ছিল ফতেপুর গ্রামে; দেগানে একটি ধ্বংসম্ভপকে এখনও লোকে এঁর ভিটা বলে দেখিয়ে দেয় (Memoirs of Gaur and Pandua, p. 35 এইব্য)।

(১०) मल्रकाम-मूनुदकत दर्राधुती

'চৈতস্যচরিতামৃত' অস্তালীলা ষষ্ঠ পরিচ্ছেদে এঁর উল্লেখ আছে। ইনি সপ্তথাম মূলুকের "অধিকারী" অর্থাৎ শাসনকর্তা ছিলেন। হিরণ্য মজুমদার মধন গৌড়ের স্থলতানের সঙ্গে বন্দোবস্ত করে এই মূলুকের রাজ্য আদারের ভার নেন এবং বিশ লক্ষ টাকা রাজ্যের মধ্যে বার লক্ষ টাকা রাজ্কোষে জম ছিলে বাকী আট লক টাকা নিজে নিজে থাকেন, সগন এই "টেট্রই" হিসেতে অলতে থাকেন। ফুফ্লাস কবিরাক লিগেছেন,

হেনকালে মৃদ্ধেত এক ক্লেক অধিকাতী।
সংগ্ৰাম মৃদ্ধেত সৈ হয় চৌনুতী।
হিবণাদান মৃদ্ধে নিল মোকতা ক'বছা।
ভাৱ অধিকার পেল করে লে কেবিছা।
বার লক কেন রাজার লাখেন বিশ লক।
কেই ভুকু কিছু না পাঞা বৈল অভিপক্ষ।
রাজনরে কৈফিডি দিয়া উজীর আগনল।
হিবণা মজ্মদাব পলাইল বঘ্নাথেরে বাছিল।
প্রতিদিন রঘ্নাথে কবয়ে ভংগিনা।
বাপ-জোঠা আনহ নতে পাইবি বাভনা।

রখুনাথ মিট কথায় এই মুদলমানের মন ভয় করেন এবং তাঁর জাঠি। তিরণা মুজুম্লারের সঙ্গে এঁর একটা মিটমাট করে দেন।

এপন হোসেন শাহের হিন্দু অমাতা ও কর্মচারীদের পরিচয় দেব। এদের
মধ্যে অনেকের নাম স্থারিচিত, কিছ প্রামাণিক ক্তা অবলহনে হোসেন শাহের
হিন্দু অমাত্য-কর্মচারীদের নাম ও পরিচয়ের পূর্ণাঞ্চ তালিকা প্রণয়নের চেটা
এপ্রফু কেউ করেন নি। এপন আমরা সেই চেটাই করব।

(১) সমাভন

ইনি ছিলেন হোসেন শাহেব বিশিষ্ট অমান্তাদের অল্ভম। তৈতক্তদেবের সমসাম্থিক চরিভকার মুরারি গুপ্ত তার 'শ্রীকৃষ্ণতৈতন্ত্র বিভায়তম্' গ্রন্থের গ্রন্থ প্রক্রম ১৮শ সর্গ ১০ম শ্লোকে সনাতন ও তার লাভা কৃপকে "রাজপাত্র" বলেচেন। সনাতন হে হোসেন শাহের মন্ত্রী ছিলেন এবং তার সভার বসতেন, তা কবিকর্ণপূর ও কৃষ্ণদাস কবিবাজের উক্তি থেকে জানা হায়। কবিকণপূর সনাতনকে "গোড়েজ্লা সভাবিভ্রণমণিং" বলেচেন; কৃষ্ণদাস কবিরাজ লিখেচেন, "রাজমন্ত্রী সনাতন বৃদ্ধো বহল্পতি।" তৈতক্তদেব বখন রামকেলিতে যান, তথন সনাতন ও ক্রপ তার সঙ্গে দেখা করেন এবং কিছুদিন পরে চাকরী ও সংসার ছেড়ে তারা চৈতক্তদেবের সঙ্গে মিলিত হন। এদের অবশিষ্ট জীবন বৃদ্ধাবনে কাটে। গোড়ীয় বৈঞ্চব ধর্মের ভাষাকার ও বৈঞ্চবসম্প্রদায়ের নেতা হিসাবেই এই ছুই ভাই অমর হয়েছেন। সনাতন যে হোসেন শাহের কভ

রিয় ছিলেন ও তার সরকারে কত লায়িরপূর্ণ পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন, সেকথা
'চৈত্রচরিভায়তে'র মধ্যলালা ১০শ পরিছেদের নিম্নোদ্ধত অংশ পড়লে বোঝা হায়।

এধা সনাভন গোসা কি ভাবে মনেমন। রাজা মোরে প্রীভি করে, সে মোর বন্ধন।

লবাবোর হল্ল করি রহে নিজ্ব ঘরে।
রাজকাব্য ছাড়িল, না বার রাজ্বারে।
লেভ কার্য্বপ্রশে রাজকাব্য করে।
আপনি অগৃহে করে শাস্তের বিচারে।
ভাটাচাব্য পণ্ডিত বিশ জিশ লঞা।
ভাগবত বিচার করে সভাতে বসিয়া।
আরহিন গৌড়েশ্বর সঙ্গে একজন।
আচিহ্নিতে গোসাঞি-সভাতে কৈল আগমন।
পাংশা দেখিবা সভে সম্রমে উঠিলা।
সম্রমে আসন দিয়া রাজা বসাইলা।
রাজা কহে ভোষার স্থানে বৈগু পাঠাইল।
বৈগু কহে ব্যাধি নাহি স্কৃত্ব সে দেখিল।
আমার যে কিছু কাব্য সব ভোষা লঞা।
কাব্য ছাড়ি রহিলা ভূমি বরেতে বসিয়া।

(२) 풀위

ইনি সনাতনের চোট ভাই। ইনিও সনাতনের মত হোসেন শাহের মন্ত্রী
ছিলেন। 'চৈত প্রচরিতামুতে'র মধ্যলীলা ১৬শ পরিচ্ছেদে দেখি চৈত প্রদেব
রূপ-সনাতন সম্বন্ধে বলছেন, "ত্ই ভাই ভক্তরাজ ক্রম্ফকপাপাত্র। ব্যবহারে
রাজ্মন্ত্রী হয় রাজপাত্র॥" রূপ ছিলেন অপূর্ব কবিত্বশক্তির অধিকারী।
চৈত প্রদেবের শিশুত্ব গ্রহণ করে সম্যাসী হবার আগে ইনি সংস্কৃত ভাষায় কয়েকটি
লোকিক কাব্য রচনা করেছিলেন, তার পরে অনেক কাব্য ও নাটক রচনা
করেন, সমন্তই কৃষ্ণলীলাবিষয়ক ও ভক্তিরসাত্মক। রূপ গোস্থামী 'ভক্তিরসামৃতিসিদ্ধু' ও 'উল্জ্বলনীলমণি' নামে গোড়ীয় বৈফ্রব ধর্মের অলক্ষারশাস্ত্র রচনা
করেন এবং 'প্রভাবলী' নামে বিখ্যাত পদস্কলনগ্রন্থ সকলন করেন।

থগানে একটি বিষয়ের আলোচনা করা দরকার। 'চৈডক্সভাগনত', 'চৈডক্সভাল' প্রভৃতি চরিভগ্রন অনেক ক্ষেত্র স্নাতন ও ক্ষেত্র কথা বখন বলা হয়েছে, তখন ছ'টি উপাধেরও উল্লেখ করা হয়েছে। এই ছু'টি উপাধে হচ্ছে—সাকর মলিক ও দবীর ধাস। 'ক্ষ এ ছুইয়ের মধ্যে কোন্দি কাষ্ট্র উপাধি, সে স্থাছে পরিভ্রেম মধ্যে কিছু মৃত্তের মতে মনাভনের উপাধি ছিল 'সাকর ম'লক' এবং হুপের 'দবীর ধাস'। কিছু 'সপ্রগোলামা' নামক গ্রন্থের মতে কোন কোন বিলিপ্ত গ্রেম্ক এবং স্নাভনের 'দবীর ধাস'। এই মত কোন কোন বিলিপ্ত গ্রেম্ক এবং সনাভনের 'দবীর ধাস'। এই মত কোন কোন বিলিপ্ত গ্রেম্ক এবং সনাভনের 'দবীর ধাস'। এই মত কোন কোন বিলিপ্ত গ্রেম্ক এই স্বাহার পার্যদ্বপাশ বইয়ে (পৃং ১৪৭-১৪৯) এসহছে বিক্তভাবে আলোচনা করে এই সিদ্ধান্তে উপানীত হয়েছেন ধে "সাকর মলিক ও দবির ধাস—শ্রীসনাভনকেই এই তুই নামে আভিহিত্ত করা হইয়াছে।" এইসর পরন্থারবিরোধী অভিমত্তের জন্ম বিষয়িট সম্বন্ধে সবিভাবে আলোচনা করার প্রয়োজন আছে; এই আলোচনায় আম্রা কেবলমাত্র প্রামাণিক চৈতক্সচরিতগ্রন্থভানর উল্লেখ্র উপথেই নির্ভন্ত করে।

সনাতনের উপাধি যে সাকর মলিক ছিল, তাতে সম্পেহের কোন অবকাশ নেই। প্রমাণস্বরূপ আমি চৈতন্তভাগবত ও চৈতন্তচরিতামৃত থেকে কংক্রেট উক্তি উদ্ধৃত করছি,

সাকর মলিক আর রূপ তৃই ভাই। (চৈ. ভা., অন্তা, ১০ম আঃ)
সাকর মলিক নাম গুচাইয়া তান।
সনাতন অবধৃত পৃইলেন নাম। (চৈ. ভা., অন্তা, ১০ম আঃ)
অর্ধরাত্ত্বে তৃই ভাই আসিলা প্রভূষানে।
প্রথমে মিলিলা নিত্যানন্দ হরিদাস সনে।
তাঁহা তৃইজন জানাইল প্রভূর পোচরে।
রূপ সাকর মলিক আইলা তোমা দেখিবারে।

(চৈ. চ., মধ্য, ১ম পঃ }-

সর্বশেষ উদ্ধৃত অংশটির "রূপ দাকর মলিক" কথার অর্থ—রূপ এবং দাকর মলিক। ঐ কথাটি থেকে কেউ যেন না ভাবেন যে রূপ আর দাকর মলিক একই লোক। কারণ হ'বন লোক যথন মহাপ্রভুর দকে দেখা করতে এসেছেন,

তথন নিত্যানল এবং হরিদাস মহাপ্রভুকে তাঁদের কথা বলতে গিয়ে মাত্র একজনের নাম করবেন বলে কল্পনা করা যায় না।

'সাকর মলিক' সম্ভবত ফার্সী শব্দ 'সগীর মলিক'-এর অপত্রংশ। 'সগীর মলিক' অর্থ 'ছোট রাজা'। এই উপাধিটি থেকে বোঝা যায়, সনাতন হোসেন শাহের সরকারে কত সম্পান্তনক পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন।

'শাকর মল্লিক' বলতে যে স্নাতনকেই বোঝানো হয়েছে, তা জানা গেল। এখন 'দ্বীর পাদ' বলতে কাকে বোঝানো হয়েছে, সে সম্বন্ধে আলোচনা করতে হবে। 'সাকর মলিক' ও 'দ্বীর খাসু' সমজাতীয় শব্দ নয়। 'সাকর মলিক' একটি উপাধিমাত, কিন্তু 'দ্বীর খাস' একটি রাজপদের নাম। 'দ্বীর' মানে লেথক (म्हिक्टोन्नी); 'प्रतीत' ७ 'मूननी' मर्भार्थताहक नक । 'शाम' नहस्त वर्ष श्रामा। স্তত্তরাং 'দবীর থাদ' বলতে রাজার প্রধান সেক্রেটারীকে বোঝাত। 'দবীর भाम' (प्रवीत-हे-थाम)-এत काक हिन थूवहे खक्रवभून । अमस्यक चाहे अहे ह কুরেশী লিখেছেন, "The third office was the diwan-i-insha which dealt with royal correspondence. It has rightly been called the 'treasury of secrets,' for the dabir-i-khas, who presided over this department, was also the confidential clerk of the state.....The dabir-i-khās was assisted by a number of dabirs, men who had already established their reputatian as masters of style.....The dabīr-ī-khās was always at hand so that he could be summoned to draft an urgent letter or even take down notes of any conversation worth-recording. (The Administration of the Sultanalte of Delhi, 4th Edition, pp. 86-87)

প্রামাণিক চৈতক্মচরিতগ্রন্থগুলির সাক্ষ্য বিশ্লেষণ করলে স্পষ্ট বোঝা যায় যে, তাদের মধ্যে কেবলমাত্র রূপকে বা কেবলমাত্র সনাতনকে 'দ্বীর থাস' বলা হয়েছে, অর্থাৎ রূপ ও সনাতন তুজনেই হোসেন শাহের 'দ্বীর থাস' ছিলেন। চৈতক্মচরিতগ্রন্থগুলির যে সব অংশে 'দ্বীর থাস'-এর উল্লেখ পাওয়া যায়, সেগুলি উদ্ধৃত করলেই বিষয়টি স্কুম্পষ্ট হবে।

বৃন্দাবনদাদের 'চৈভভভাগবতে' করেক জালগায় 'দ্বীর ধাদ'-এর উল্লেখ পাওয়া বাল ; বেমন,

- (১) শেষণতে শ্রীগোরস্থনর মহাশয়।

 দবীর থাদেরে প্রভূদিলা পরিচয়।

 প্রভূ চিনি ডই ভাইর বছ বিমোচন।

 শেষে নাম পুইলেন রূপ-সনাতন। (আদিগও, প্রথম অধাায়)
- (২) হেনমতে শ্রীগোরাক্ষকনরের রক।
 তাহান কপার এই সাভাবিক ধর্ম।
 রাজ্য-পদ ছাড়ি করে ভিক্তুকের কর্ম।
 কলিযুগে তার সাক্ষী শ্রীদবীর থাস।
 রাজ্যপাট ছাড়ি যার অরণ্যে বিলাস। (আদিথণ্ড, নবম অধ্যায়)
- (০) দ্বীর থাদেরে প্রভূ বলিতে লাগিলা।

 এথানে তোমার কৃষ্ণপ্রেমভক্তি হইলা।

 অবৈতের প্রদাদে হয় প্রেমভক্তি।

 জানিহ অবৈত শ্রীকৃষ্ণের পূর্ণশক্তি।

 কথোদিন জগন্নাথ শ্রীমৃথ দেখিয়া।

 তবে তৃই ভাই মধ্রায় থাক গিয়া।

 তোমা সভা হৈতে যত রাজস তামস।

 গশ্চিমা সভারে দিয়া দেহ ভক্তিরস। (অস্তাখণ্ড, দশম অধ্যায়)

 ঞ্চদাস কবিরাজের 'চৈত্ভচরিতামৃতে'ও কয়েক জায়গায় 'দ্বীর থাস'এর

কৃষ্ণদাস কবিরাজের 'চৈত্তচরিতামৃতে'ও কয়েক জায়গায় 'দবীর থাস'এর উল্লেখ দেখতে পাই ; বৈমন,

(৪) দবীর খাদেরে রাজা পুছিল নিভূতে। গোসাঞির মহিমা তেইো লাগিলা কহিতে। (মধ্যলীলা, প্রথম পরিচ্ছেদ)

(৫) তবে দবীর থাস আইলা আপনার ঘরে।

ভবে আসি হুই ভাই যুক্তি করিয়া।
প্রভু দেখিবারে চলে বেশ লুকাইয়া।

(৬) শুনি মহাপ্রভুকতে শুন দবীর থাস।
ভূমি তুই ভাই মোর পুরাতন দাস।
(এঁ)

থারা 'দ্বীর থাদ'কে রণের উপাধি বলে মনে করেছিলেন, তাঁদের একমাত্র
অবলম্বন উপরে উদ্ধৃত (৬) নং উদাংরণের প্রথম চরণের পাঠান্তর, "তানি প্রত্
করে তান রপ দ্বীর থাদ।" কিন্তু এখানে "রুপ দ্বীর থাদ" শব্দের অর্থ
'দ্বীর থাদ উপাধিধারী রূপ' যেমন করা যায়, তেম্নি 'রূপ এবং দ্বীর থাদ'ও
করা যায়; তাহলে 'দ্বীর থাদ' সনাতনের উপাধি হয়। কিন্তু "তানি প্রত্
কহে তান রূপ দ্বীর থাদ" প্রকৃত পাঠ নয়, "তানি মহাপ্রত্ কহে তান দ্বীর থাদ"-ই
প্রকৃত পাঠ, চৈত্রচরিভায়তের বহু নির্ভর্ষাগ্য প্রতিত এবং প্রাচীন ম্ত্রত
সংস্করণ গণেশচন্দ্র ঘোষ প্রকাশিত 'শ্রীন্তীটিতক্রচরিভায়তে' (মধ্যথণ্ড, পৃ: ৬)
এই পাঠ দেখা যায়। আর চৈত্রচরিভায়ত ও অ্লান্স চরিতগ্রন্থগুলির
স্বত্রই যথন রূপ-স্নাভনকে যুক্তভাবে 'দ্বীর থাদ' বলা হয়েছে (নীচে
আলোচনা ত্রইবা), তথন 'রূপ দ্বীর থাদ'—এই থাপছাড়া পাঠকে প্রকৃত
পাঠ বলে মেনে নেওয়া যায় না।

ক্লানন্দের 'চৈতন্তমঙ্গলে'র উক্তি থেকে 'দ্বীর ধাদ'-সমস্তার সমাধানের স্বস্থাই হ্র পাওয়া বায়। ক্লয়ানন্দের 'চৈতন্তমঙ্গলে' রূপ ও সনাতন ত্লনকেই ধ্ব স্পটভাবে 'দ্বীর থাদ' (দ্বির ধাশ) বলা হয়েছে। নীচে আমরা ক্ষানন্দের 'চৈতন্তমঙ্গলে'র প্রাদক্ষিক অংশগুলি উদ্ধৃত করছি (এশিয়াটিক সোদাইটির G-5398 নং পৃথির পাঠ, প্রয়োজনবোধে ছাপা বইয়ের পাঠ গৃহীত হয়েছে),

(१) হেনকালে দবির খাণ (স) ভার সহিতে।

চৈতন্তচন্দ্রের ঠাঞি গেলা আচাহতে।

মহাবৈরাগ্য মৃত্তিকাভাও সন্দে।

নিরবধি প্রেমধারা পুলক স্বান্ধে।

গোড়েল্ড-সম্পদ তারা তৃণজ্ঞান করি।

বুলাবনে লমেন অভিঞ্চন বেশ ধরি।

ঈশর দবির থাশ তাই স্নাতন।

গোড়েল্ড সম্পদ ছাড়ি হইলা অভিঞ্ন ॥

গৈড়িল্ড সম্পদ ছাড়ি হইলা অভিঞ্ন ॥

গ

এই ছত্তটির পাঠ এশিয়াটিক সোনাইটির পুঁধির। এর অর্থ পরের পাদটীকায় দ্রষ্টব্য।
 ছাশা বইয়ের পাঠ "ঈয়র দবিরধান ভাই সনা ৬ন" নিভাস্তই ভুল।

[†] এই পরারটির অর্থ—সনাতন ঈষরের 'দবার থাস', তাই তিনি গোড়েশ্বরের সম্পদ ত্যাগ করে অকিঞ্চন হলেন। জ্বরানন্দ যে 'দবার থাস'-এর অর্থ জানতেন, তা এর পেকে বোঝা বায়।

মহল ঘোড যাব আও-পাছ লৌডে।
বাইশ লক স্বৰ্গ বহিল পোতা গৌডে ।
পূবে তাবা অজাব মানসপুত্ৰ 'চলা।
শাপভাই তুই ভাই পুনিবী ক'ললা।
টৈতভ্ৰদানে তাৱ পাশ বিমোচন।
গোসাঞি নাম পুইল তুই ভাই ক্লপ-সনাভন।
প্ৰভূ বলেন শাপান্তৱ হুইল হবির ধাশ।
ক্লপ-সনাভন হুইলা কিভি-প্রকাশ।

(৮) প্রীক্ষটেডের বহিলেন কৃত্তলে।

দবির ধাশ তুই ভাবে ধ্রালা সংসার বছন।

দ্বির ধাশ তুই ভাবে ধ্রালা সংসার বছন।

তুই ভাবের নাম পুইল রূপ-স্নাভন।

উপরে উদ্ধৃত উদাহরণগুলি মন্ত্রসহকারে বিশ্লেষণ করলে দেখা যাবে, 'দবীর থাস' পদের ঘারা রূপ বা সনাতন, কাউকেই এককভাবে বোঝানো ছয়'ন। রূপ ও সনাতন উভরকেই "দবীর থাস" বলা হয়েছে। প্রমাণ অরূপ, (৩) নং উদাহরণে বলা হয়েছে মহাপ্রস্থ দবীর থাসকে বললেন, "ভোমরা তুই ভাই মধুরায় গিয়ে থাক।" (৫) নং উদাহরণে বলা হয়েছে, দবীর থাস ঘরে ফিরলনে এবং তুই ভাই প্রভৃকে দেখবার জয় ছয়বেশ ধরে গেলেন, (৬) নং উদাহরণে বলা হয়েছে মহাপ্রভু 'দবীর পাস' কে বলছেন, "ভোমরা তুই ভাই আমার পুরাতন দাস". (১) ও(৭) নং উদাহরণে বলা হয়েছে, চৈতয়দেব 'দবীর থাস'র নাম রাখলেন রূপ-সনাতন; এই ভিনটি উদাহরণে খ্ব স্পষ্টভাবে রূপ ও সনাতন উভয়কেই 'দবীর থাস' বলা হয়েছে। (২) নং উদাহরণে 'ঘার', (৩) নং উদাহরণে 'ভোমার', (৪) নং উদাহরণে 'ঘেহাে' এবং (৬) নং উদাহরণে 'তুমি' 'দবীর থাস'-এর সর্বনামরূপে ব্যবহৃত, কৈছু তার ঘারা প্রমাণিত হয় না যে 'দবীর থাস' একজন লোকেরই নাম কারণ এই সর্বনামগুলি ঘোড়শ শতান্ধীতে একবচন ও বহুবচন উভয় বচনেই ব্যবহৃত হত।

স্তরাং এখন পরিকারভাবে বোঝা যাচ্ছে, রূপ ও সনাতন চ্'জনেই হোসেন শাহের 'দবীর থাস' ছিলেন। একজন ফলতানের ত্জন 'দবীর থাস' থাকতে যেমন বাধা নেই, তেমনি 'দবীর থাস' পদের অধিকারীর পক্ষে 'সাকর মাল্লক' উপাধি লাভ করতেও কোন বাধা নেই। অতএব তুই ভাইয়ের যে একই পদ ছিল, তাতে সন্দেহের কোন কারণ নেই। তবে সনাতনের 'সাকর মলিক' উপাধি এবং তাঁর প্রতি হোদেন শাহের "আমার যে কিছু কার্য্য সব তোমা লঞ্জ।" উক্তি থেকে মনে হয়, তু'জনের মধ্যে সনাতনেরই পদমর্যাদা বেশী ছিল, তাঁরই হাতে অধিকতর গুরুত্বপূর্ণ বিষয়গুলির ভার গুল্ড ছিল এবং তিনিই হোসেন শাহের বেশী প্রিয় ছিলেন।

এই তুই ভ্রাতার 'রূপ' ও 'সনাতন' নাম চৈতক্তদেবের দেওয়া। এই নামেই এঁরা পরবর্তীকালে প্রসিদ্ধি লাভ করেছেন। অর্বাচীন কিংবদন্তী অন্তুসারে রূপ ও সনাতনের পিতৃদন্ত নাম ছিল ধথাক্রমে সন্তোধ ও অমর; কিন্তু এই কিংবদন্তীর সপক্ষে কোন প্রমাণ এ পর্যন্ত পাওয়া যায় নি।

(৩) বল্লভ

ইনি সনাতন-রপের কনিষ্ঠ ভাতা। ইনিও শ্রীচৈতক্তদেবের দর্শন ও রুপা লাভ করেছিলেন। কিন্তু লাভ করার অল্পনি পরেই এঁর মৃত্যু হয়। বিখ্যাত জীব গোস্বামী এঁর পুত্র। 'চৈতক্তচরিতামৃতে' এঁর সহস্কে লেখা আছে, "অন্থপম মল্লিক তাঁর নাম শ্রীবল্লভ"। স্থতরাং এঁর প্রকৃত নাম বল্লভ এবং 'অন্থপম মল্লিক' উপাধি—'সাকর মল্লিক'-এর মত। অতএব রূপ-সনাতনের মত বল্লভও যে হোসেন শাহের সরকারে কাজ করতেন, তাতে কোন সন্দেহ নেই। বল্লভর্মণ-সনাতনের সঙ্গে গোড়েই বাস করতেন, কারণ 'চৈতক্তচরিতামৃতে' দেখি সনাতন বলছেন,

আমি আর রূপ তাঁর জ্যেষ্ঠ সহোদর। আমা দোঁহা সঙ্গে তেহোঁ রহে নিরন্তর॥

বল্লভ রামভক্ত ছিলেন। রূপ গোস্বামীর সঙ্গে তিনি প্রয়াগে গিয়ে মহাপ্রভ্র দর্শন লাভ করেন। প্রয়াগ থেকে বৃন্ধাবন হয়ে বাংলায় আসার পর তিনি পরলোকগমন করেন। কোন কোন আধুনিক প্রস্তে বল্লভ বা অন্তপম মল্লিক 'অন্তপ' নামে উল্লিখিভ হয়েছেন। কিংবদন্তী অন্তসারে তিনি গৌড়ের টাকশালের অধ্যক্ষ ছিলেন।

(৪) ত্রীকান্ত

ইনি সনাতন-রূপের ভগ্নীপতি। ইনি হাজীপুরে থাকতেন। স্থলতান

হোদেন শাহের ঘোড়া সংগ্রহ করে পাঠানো ছিল এঁর কাছ। 'চৈত্রত-চরিতামৃত' মধ্যলীলা ২০শ পরিচ্ছেদে এঁর সম্বন্ধে লেখা আছে,

সেই হাজিপুরে রহে শ্রীকান্ত তার নাম।
গোসাঞির ভগিনীপতি করে রাজকাম।
তিন লক্ষ মুদা রাজা দিয়াছে তার স্থানে।
বোড়া মূল্য লঞা পাঠায় পাংশার স্থানে।

(৫) সনাভনের "বড় ভাই" (রঘুনদ্দন ?)

রূপ-সনাতনের যে আরও ভাই ছিল, তা জাব গোস্বামী তাঁর 'লঘু বৈষ্ণব-তোষণী'র উপক্রমে বলেছেন। 'চৈত্রচরিতামৃত' মধালীলার ১৯শ পরিচ্ছেদে সনাতনের এক বড় ভাইয়ের উল্লেখ পাই। সনাতন যথন রাজকার্য ছেড়ে ঘরে বসেছিলেন, তখন হোদেন শাহ তাঁকে বলেছিলেন,

> তোমার বড় ভাই করে দহ্য-ব্যবহার। জীব বছ মারিয়া বাক্লা কৈল খাস। এখা তুমি কৈলে মোর সর্বকার্য্য নাশ।

'থাস' অর্থ রাজার নিজস্ব এলাকা। সনাতনের বড় ভাই যথন বাক্লাকে "থাস" করেছিলেন, তথন তিনি নিশ্চয়ই স্থলতান হোদেন শাহের কর্মচারী ছিলেন এবং এই কাজের ভার পেয়েছিলেন। এ কাজ করতে গিয়ে তিনি বহু জীব হত্যা করেছিলেন; অর্থাৎ পশুপাধী মেরেছিলেন এবং সম্ভবত যে সব মান্ত্র্য দথল ছাড়তে রাজী হন্দি, তাদেরও অনেককে বধ করেছিলেন। এই জন্ম হোদেন শাহ তাঁর উপর বিরক্ত হয়ে তাঁর কাজকে "দস্যা-ব্যবহার" বলেছেন।

অবশ্য উদ্ধৃত শ্লোকের কেউ কেউ এই অর্থও করতে পারেন যে স্নাতনের বড় ভাই বাক্লায় হোদেন শাহের বহু প্রজাকে হত্যা করে সেথানে স্বাধীন রাজা হয়ে বসেছিলেন। কিন্তু এই অর্থ গ্রহণযোগ্য নয়, কারণ তা'হলে হোদেন শাহ তাঁর ভাই ও আত্মীয়দের রাজপদে বহাল রাথতেন না এবং তাঁর বিক্লদে যুদ্ধাভিযান না করে বদে থাকতেন না।

অর্বাচান কিংবদন্তীর মতে সনাতনের এই বড় ভাইয়ের নাম রঘুনন্দন (ভারতবর্ষ, জৈচ্চ, ১৩৩৭, পৃঃ ৯২০ এঃ)।

'বাক্লা'র সঙ্গে সনাতন রূপের পরিবারের সম্পর্ক খুবই পুরোনো। জীব গোস্থামী তাঁর 'লঘুবৈঞ্চবতোষণী'তে বলেছেন সনাতন-রূপের পিডা কুমার্দেব "লোহ"বশত নৈহাটি ছেড়ে পূর্বক্ষ চলে যান ("কঞ্চিৎ লোহমবাপ্য সংক্লজনির্বলালয়ং সঙ্গতঃ")। ভক্তিরত্বাকরে স্পষ্টভাবে লেখা হয়েছে যে কুমারদের বাক্লা-চন্দ্রীপে গিয়েছিলেন,

নিজগণ সহ বন্ধদেশেতে শীঘ্ৰ গেলা। বাক্লা চন্দ্ৰীপ গ্ৰামেতে বাদ কৈলা।

স্তরাং স্পষ্টই বোঝা যায় যে, সনাতন, রূপ ও বল্পত বাক্লা ছেড়ে গৌড়ে এনে রাজকার্য করছিলেন আর তাঁদের বড় ভাই বাক্লাতে থেকেই রাজকার্য করতেন। স্থতরাং দেখা যাচ্ছে এই চার ভাই ও তাঁদের ভগ্নীপতি শ্রীকান্ত— এক পরিবারের এই পাঁচজনই হোসেন শাহের কর্মচারী ছিলেন।

'বর্ধমান সাহিত্য-সভা'র একটি সংস্কৃত পুঁথিতে (এই বইয়ের ১৪২ পৃষ্ঠার উল্লিথিত) ভুল সংস্কৃতে লেখা আছে সনাতন-রূপ-বল্লভের একজন নয়—হ'জন বড় ভাই ছিলেন এবং তাঁরা "দেশাধিকারা" ছিলেন ("জ্যেষ্ঠ অগ্রজৌ হৌ দেশাধিকারিলো ভবং")। চৈতক্মচরিতামূতের পূর্বোদ্ধত উক্তির পরিপ্রেক্ষিতে "দেশাধিকারা" মানে এখানে আঞ্চলিক শাসনকর্তা ধরতে হবে। তাহলে বলতে হবে পাচ ভাইই হোসেন শাহের অধীনে কাজ করতেন। অবশ্য সংস্কৃত পুঁথিটির উক্তির যাথার্থ্য সম্বন্ধে তথা রূপ-সনাতনের আর একজন ভাইয়ের অন্তিত্ব সম্বন্ধে কোন প্রমাণ নেই।

(৬) কেশব ছত্ৰী

ইনি কেশব ছত্রী, কেশব বস্থ ও কেশব থান তিন নামেই বিভিন্ন জায়গায় উল্লিখিত হয়েছেন। এঁর নাম রুফ্লাস কবিরাজের 'চৈতগ্রচরিতামৃত' এবং রূপ গোস্বামী সংকলিত 'পভাবলী'তে লেথা হয়েছে 'কেশব ছত্রী,' কবিকর্ণপূরের 'চৈতগ্রচন্দ্রোদয় নাটক' ও কুলজীগ্রন্থে 'কেশব বস্থ' এবং বুন্দাবনদাসের 'চৈতগ্রভাগবত' ও জয়ানন্দের 'চৈতগ্রসঙ্গলে' 'কেশব থান'। সম্ভবত এঁর পদবী 'বস্থ', উপাধি 'থান' এবং রাজপদের নাম 'ছত্রী' *। 'চৈতগ্রভাগবত' ও 'চৈতগ্রচরিতামৃতে' লেথা আছে যে হোসেন শাহ যথন কেশবের কাছে চিতগ্রদেবে সম্বন্ধে বিস্তৃত বিবরণ জানতে চান, তথন কেশব চৈতগ্রদেবের যাতে

^{* &#}x27;ছত্রী নামক রাজপদের অস্তিত্ব ভারতবর্ষে প্রাচীন কাল থেকেই আছে। 'ছত্রী'রা রাজার সভার যাওয়ার সমর এবং জন্তান্ত আমুষ্ঠানিক ব্যাপারে রাজার ছত্র ধারণ করতেন বলে মনে হয়। 'ছত্রী' মানে যে আড়াল করে রাখে—অর্থাৎ দেহরক্ষীও হতে পারে। আবার 'ছত্রী' 'ক্লত্রী'র অপত্রংশও হতে পারে। 'রাজতরঙ্গিনী'র মতে 'ক্লত্রী' ও প্রতিহার' সমার্থক।

অনিষ্ট না হয়, সেজন্ম তাঁর মহিমা লাঘব করে বলেন। 'চৈতক্সচরিতামৃতে' এও লেখা আছে যে ইনি চৈতন্মদেবের কাছে রান্ধণ পাঠিয়ে তাঁকে চলে যেতে বলেছিলেন। এই ব্যাপার থেকে বোঝা যায়, কেশব ছত্রীও চৈতক্সদেবের ভক্ত ছিলেন। তিনি স্কবিও ছিলেন। তাঁর লেখা একটি রুফলীলাবিষয়ক পদ 'পতাবলীতে উদ্ধৃত হয়েছে। এই পদে ভক্ত স্কলয়ের ছাপ আছে। জনশভি অনুসারে কেশব ছত্রী হোসেন শাহের প্রধান দেহরক্ষী ছিলেন। তাঁর 'ছত্রী' উপাধি এই জনশ্রুতির সমর্থন জোগায়।

কুলগ্রন্থের মতে কেশব ছত্রী মালাধর বস্তর ভ্রাতুপ্ত। মালাধর বস্তর উপাধি ছিল গুণরাজ থান, কিন্তু জয়ানন্দের চৈতল্পমঙ্গলে তিনি 'গুণরাজ ছত্রী' বলে উল্লিখিত হয়েছেন। সম্ভবত মালাধর বস্তুপ্ত গৌড়েশ্বরের (রুক্সুদ্দীন বারবক শাহের) কর্মচারী ছিলেন এবং কেশব ছত্রীর মত তাঁরও রাজপদের নাম ছিল 'ছত্রী'।

(৭) স্থবৃদ্ধি রায়

স্বৃদ্ধি রায় ছিলেন "গৌড়-অনিকারী" অর্থাৎ গৌড় শহরের চৌধুরী বা ভারপ্রাপ্ত প্রশাসক। হোদেন শাহের সিংহাসনে আরোহণের অনেক আগে থেকেই তিনি এই পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন। হোদেন তথন তাঁর অধীনে কাজ করতেন। কাজের ক্রটির জন্ম তিনি হোদেনকে চাবৃক মেরেছিলেন। পরে হোদেন স্বলতান হলে, "স্বৃদ্ধি রায়েরে তেঁহো বহু বাঢ়াইল।" কিন্তু তাঁর বেগম চাবৃক মারার কথা জেনে স্বৃদ্ধি রায়ের উপর ক্রুদ্ধ হন এবং বেগমের উপরোধে হোদেন শাহ স্বৃদ্ধি রায়ের জাতি নাশ করেন। স্বৃদ্ধি রায় তথন কাশী চলে যান এবং পগুতদের কাছে প্রায়শিচত্তের বিধান চান। পণ্ডিতদের পরস্পরবিরোধী বিধান "ভনিঞা রহিলা রায় করিয়া সংশয়।" পরে কাশীতে চৈতন্তদেব এলে স্বৃদ্ধি রায় তাঁর সঙ্গে দেখা করেন। চৈতন্তদেব বলেন, "বৃন্দাবনে গিয়ে কৃষ্ণনাম সন্ধীর্তন কর, তাহলেই সব পাপ থগুন হবে।" স্বৃদ্ধি রায় তাঁই করলেন। শুকনো কাঠ বেচে তিনি নিজের জীবনধারণ ও বৈষ্ণবদের সেবা করতেন। রূপ ও স্নাতন বৃন্দাবনে এলে তাঁদের স্বৃদ্ধি রায় অনেক যত্ত্ব করেছিলেন।

চৈতন্মচরিতামৃত মধ্যলীলা ২৫শ পরিচ্ছেদে স্তবৃদ্ধি রায়ের কাহিনী বণিত আছে। ১৫১৬ গ্রীষ্টাব্দের জামুয়ারী-ফেব্রুয়ারী মাসে চৈতন্মদেব কাশীতে এসে-ছিলেন। স্ত্রাং হোদেন শাহের হাতে স্ববৃদ্ধি রায়ের লাঞ্চনা তার কিছু আগে মটোছল। প্রবৃত্তি বাছের অধীনে ছোলেন লাবের চাকরী করা ছোরন ০০ ৭০ বছর আলেকরে ঘটনা, করেন কোলেন ফলন ব্যক্ত। ১৪৯০-৯৪ ইরাজে কোলেকনে আবেল্ডলের সময় যে তেলেন প্রবাদ বছলে উপনীত চয়েছেলেন, ভা আমহা আবেল্ডলের সময় যে

(b) মুকুল

তান ভালন তাদেন লাতে বাচ কিংসক। এব পিছে নাংবারনদাস ককন্তনীন বাবেশক লাতের চিকংসক ভিলেন। মুকুল চৈত্তক্তাদেরের এক জন বড় চক ভিলেন। এব অন্তর্জন এবংরি ও পুর রখুনলন চৈত্তক্তাদেরের পুলিষ্ট প্রিদ্যের অন্তর্জন প্রভিন্ন এবং তিরো পরবছীকালে বাংলার বৈক্ষরসম্প্রনায়ের নেতা ও অন্তর্জন প্রভিন্ন অজন করেন মুকুল্লানের বাড়া ছিল শ্রীবার 'চৈত্তা-চার্লান্ত্রের মধাসীলা ১৫ল অধ্যান্ত্রেরেশা আছে যে চৈত্ত্রাদের হয়ে নীলাচ্ত্রে বাস মুকুল্লের স্থানে তারে প্রেম্ভাক্তর প্রিচয় অক্স ভক্তাদের কাচে দিছেছিলেনা এব মধ্যো "রেজ বাজা" অধ্য কোনে শাবেরও উরেপ আছে। এই স্থান্তি আয়রা উদ্ধৃত কর্মিছা

> ভক্ষের মহিমা প্রভু ক'হতে পার স্তথ। **डि.क. व प्रतिशा क विश्व वज्ञ अक्ष्मुल ह ७**क्न शरा करह छन मुक्रामद (श्रम । নিগ্ত নিবল প্রেম যেন দয় ছেম। वाद्य वाष्ट्रेरच डेट्डा करत्र ताच्यम्य। অভ্যুত্র কুমপ্রের ইহার ভানিবেক কেবা। এক দিন মেচ্চ রাজার উচ্চ টুক্লীতে। চিকিৎদার বাদ করে তাহার অগ্রেতে: হেনকালে এক মধ্রপুদ্ধের আভানী। রাজার শিরোপরি ধরে এক দেবক আনি। ময়বপুচ্চ দেখি মৃকুল প্রেমাবিষ্ট হৈলা। অভি উচ্চ টুলী হৈতে ভূমিতে পড়িলা। রাজার জান রাজবৈদ্ধের তৈল মরণ। আপনে নামিয়া রাজা করাইল চেত্ন। রাজা বলে বাধা তৃমি পাইলে কোন ঠাঞি । মুকুল কচে অভিবড় বাধা নাহি পাই।

बाका कार मृत्य कृति महिला कि ना गर मृत्य करत (मात रक रागत मारक मृत्री । भशा विक्य बाका (महें यह बाक कार्य । कुतुरकार देशन द्वीर महाभिष्ठ कार्य ।

(э) शायहस्य चाम

(माञ्चल लामाकी क नार मारका म नामान काम कार में मामान विकास वितास गर्नमान विकास अर्थन प्राना चल्क मुक्ति क्रामन नारन महमामान्य । क्षांच्या व्याप्तिक लगावा करारको है। व्यक्तांव वायुग्वां लगलका वाव । वाच विह्या दुवस्तित्वात्मद व्याप्ताद । कृष्ण्याम कावात्तवद प्रत्य शीच मन्द्र शीदमातमद विभव खामार्डा काराव्याचा तथा नाराचना चित्र केराक कल्द कार केरा मानना नहे ক্ষুব্ৰ চেটা ক্ৰেছিট্ৰন পূৰ নিমান্ত হীৰ গুটুহ বুল উপ্তৰ ইনি অপস্থান কৰেছিলেন , টুনি দৰ্ভ দ্বাৰ্তিন কৰে তেতাত্ৰন বল ৰাছকৰ ছিলেন सा: "कारलाव "(इक्क देवीर" अन्य शीलूड माध व केंग्स रकी वारम, कीर ग्राह অভাক মাণ্য বছন কংগন এবং ঘর ও প্রায় বিন বিন পরে পুর করে অবংগন लविब्रह कर्वन । विक्रीय वायक्ष भाग दक्षानि वर्गना प्रशानवण वहना वर्गना क्षिरियो वृद्धिक अवद्वास लादन वदायाना । यह , लाम दर बहुबाकालदाहक কোক আছে, ভার পাই বৈদ্ধ বাদে অর্থ স্থাত্ত সকলে একম্ব ন্ন । করিক मा क अस (बार १८६६ मक, कर्डन माहक १९४ १९९ मक मा कहा गरे । स्राहतक, 3848 (लाक 3898 म्काइकर ३६०२-३६६२ है। याता (र उटे यहा अपन एसका कार हिला, जाएक एकांच महस्वक , बहे । उद १५एक १८५वर पाँच एए, उहे वायक स्थान স্থাবত তোমেন শাহের রাজ্ঞকানে বতমান ভিলেন, মানত ই স্মায় করুপ্রব ক্রেভিলেন। এব নিবাস ছিল উত্তর রাচে, কোন পু'পর মতে ছও স্মালয়।-ভাঙা প্রামে, বোন পুলিব মতে জভীপুরে। চুতীয় রামচক্র বানট নামাদের আলোচা ব্যক্তি। এর কথা 'চৈত্তভাগবলে'র অস্বাধ্রের ছিলীয় অধ্যায়ে পাওল যায়। ইনি হোদেন শাহের অধীনে পৌড-উংকল সীয়ান অঞ্চের লম্বুৰা সাম্বিক শাসনকতা ছিলেন। শীমাৰ বন্ধাৰ দায়ত এব উপবেট ক্ল ভিল। 'হৈতকভাগবঢ়ে' দেখি রামচন্দ্র পান সংস্কে হৈতকুদেবংক চত্রভোগের "দর্ব-লোক" বলডে, "এই অধিকারী প্রান্ত দক্ষিণ বাভোডে" এবং वायहता थान हि इस्टायदक किछ्न महास दलाहम, "मृक्ति (म क्यून वर्ध) मृत মোর ভার।" ইনিই ছক্সভোগে চৈতন্তদেবকে নিরাপদে গৌড়-উৎকল সীমান্ত পার হতে সাহান্য করেছিলেন। কেউ কেউ মনে করেন এই রামচন্দ্র থানই মহাভারতের রচন্নিতা। কিন্তু এই মতের পক্ষে বিন্দুমাত্রও প্রমাণ নেই, বরং বিশক্ষে প্রমাণ আছে। মহাভারত-রচ্ছিতা রামচন্দ্র থানের বাড়ী ছিল উত্তর বাচে, আর এই রামচন্দ্র থানকে দেখতে পাওয়া যায় বাংলা ও উড়িয়ার সীমানে। এই রামচন্দ্র থান বান্ধণ ছিলেন না (বা. সা. ই. ১।২, পৃ: ২৩১ জ:), কিন্তু মহাভারতকার রামচন্দ্র থান কোন কোন পুঁথির মতে ব্রাহ্মণ ছিলেন। স্ক্তরাং এই তুই রামচন্দ্র থানের অভিন্নতা কোন ক্রমেই প্রমাণ করা যায় না।

(১০) চিরঞ্জীব সেন

ইনি শ্রীপণ্ডনিবাদী বিখ্যাত পদকর্তা গোবিন্দদাস কবিরাজের পিতা। গাবিন্দদাস তাঁর 'সঙ্গীতমাধব' নাটকে নিজের সম্বন্ধে বলেছেন,

> ষধ্ তাতীরভূমে শরজনিনগরে গৌড়ভূপাধিপাতাদ্ বন্ধণ্যাদ্ বিষ্ণুভক্তাদপি স্থপরিচিতাং শ্রীচিরঞ্জীবদেনাং। যং শ্রীরামেশ্নামা সমজনি পরমঃ শ্রীস্থনন্দাভিধায়াং দোহরং শ্রীমান্ধরাগো স হি কবিনুপতিঃ সম্যাগাসীদভিন্নঃ॥

এর থেকে জানা যার, গোবিন্দদাসের পিতা চিরঞ্জীব সেন 'গোড়ভূপাধিপাত্র' ছিলেন। এই 'গোড়ভূপ' নিশ্চয়ই আলাউদ্দীন হোসেন শাহ। কারণ চিরঞ্জীব সেন চৈতক্তদেবের সমসাময়িক ভক্ত। কবিকর্গপূরের 'গোরগণোদ্দেশদীপিকা'য় (রচনাকাল ১৪৯৮ শক বা ১৫৭৬-৭৭ খ্রীঃ) এবং 'চৈতক্তচরিতামুত্তে'র আদিলীলা ১০ম পরিচ্ছেদে চৈতক্তদেবের পার্ষদদের যে তালিকা দেওয়া আছে, তাতে শ্রীগণ্ডবাসী চিরঞ্জীবের নাম আছে। স্ক্তরাং চিরঞ্জীব হোসেন শাহেরই সমসাময়িক।

(১১) যশোরাজ খান

সপ্তদশ শতাকীতে সঙ্গলিত পীতাম্বর দাসের 'রসমঞ্জরী'তে যশোরাজ থানের একটি পদ উদ্ধৃত হয়েছে; তার ভণিতা এই,

শ্রীযুত হদন জগত ভূষণ দোই ইছ রদ জান।
পঞ্চোড়েশ্বর ভোগপুরন্দর ভণে যশোরাজ থান।
এই ভণিতায় "পঞ্চোড়েশ্বর" শ্রীযুত হদন"-এর উল্লেখ থেকে বোঝা যায়,
যশোরাজ থান হোদেন শাহের দমদাময়িক ছিলেন। তিনি হোদেন শাহের

দুস্বাবে কাল করতেন বলেও এর বেকে অনুমান হয়। এই অনুমান যে ঠিক্, ভার প্রমাণ পাওয়া যায় গোপালশাস-ব্সিক্লাপের শাগানেগয়ে। ভাতে লেখা আতে যশোরাল "রাজনেবী" 'ছলেন।

> হশোরাজ থান দামোদর মহাকবি। কবিংজন আদি সবে রাজদেবী।

স্তরাং যশোরাজ খান হে আলাইছীন হোসেন শাচের কর্মচারী ছেলেন, ভাতে কোন সন্দেহ নেই।

(১২) काटमाक्त

উপরে উদ্ধৃত পরারটিতে "রাজসেবী"দের তালিকায় ঘশোরাজ ধান-এর পরেই দামোদর-এর নাম আছে। দামোদর গোবিলদাস কবিরাজের মাতামহ। অতএব বশোরাজ থানের মত তিনিও বোড়শ শতার্জীর প্রথম দিকে বর্তমান ছিলেন। স্বতরাং তিনি হোসেন শাহেরই সরকারে কাজ করতেন বলে মনে হয়। নরহরি চক্রবর্তীর 'ভক্তিরত্বাকর' থেকে জানা যায়, এই দামোদর 'সঙ্গীত-দামোদর' নামে একথানি গ্রন্থ লিখেছিলেন। বইটি এখন আর পাওয়া যায়না।

(১৩) কবিরঞ্জন

পূর্বোদ্ধত পদ্ধারে তৃতীয় নাম 'কবিরঞ্জন'-এর। কবিরঞ্জন শুধুমাত্ত রাজদেবী ছিলেন না, একজন বিধ্যাত কবিও চিলেন। এর প্রকৃত নাম দৈবকীনন্দন দিংই। এর তিনটি উপাধি—কবিরঞ্জন, কবিশেশর ও বিভাপতি। এই তিন ভণিতাতেই তিনি পদরচনা করতেন। এর লেখা বহু পদ পাওয়া গিয়েছে। ইনি 'গোপালচরিত মহাকাবা', 'গোপীনাথবিজ্ঞর নাটক', 'গোপালাবজ্ঞর কাব্য' এবং 'দণ্ডাত্মিকা পদাবলী' প্রভৃতি গ্রন্থ রচনা করেন। তার মধ্যে মাত্র শেষ তৃথানি গ্রন্থ পাওয়া গিয়েছে (এ সহজে বিস্তৃত আলোচনার ভশু 'প্রাচীন বাংলা সাহিত্যের কালক্রম', পৃঃ ১৭০-১৭৫ দ্রেইবা)। বিভিন্ন পদের নিম্নোদ্ধত ভণিতাগুলির প্রথম তিনটি থেকে বোঝা যায়, এই "রাজদেবী" কবিরঞ্জন বা কবিশেশর বা বাঙালী বিভাপতি হোসেন শাহ এবং তাঁর পুত্র নাসিক্ষদীন নসরথ শাহের সরকারে কাজ করতেন। চতুর্থ ভণিতাটি যদি এই কবিরই হয়, তাংলে বলতে হবে, এই কবি হোসেন শাহের অপর পুত্র গিয়াস্থদীন মাহ মৃদ শাহের

মধীনেও কাল করতেন (এ সহতে গিছাওকান আক্রম পাহের প্রসঙ্গে বিভৃত আলোচনা মন্তব্য)। ভণিতাওলি এই,

- (১) শাং ব্যেন অন্নথানে ধারে চানল মছনবাণে। চিবতাব চট পঞ্চাোড়েশ্বর কবি বিভাপতি ভাগে।
- (২) 'বস্থাপ'ত ভাগি অংশ্য অনুমানি জলভান শাহ নদীর মধুপ ভূগে ক্ষলা বাণী।
- (ত) কবিরেশপর ভণ অপরূপ রূপ দেখি। বাত্র নসরং শাহ ভূলবি কম্লম্থী।
- (৪) বেক্তেও চো'র ওপ্ত কর কভিখন বিভাপতি কবি ভাণ। মহলম জ্গপতি চিরেজীব জাবগু গাাসদীন স্রভান।

যশোরাত্ব পান ও দামোদরের সঙ্গে একত্র উল্লেখ থেকে মনে হয়, কবিরঞ্জন এন্দের সমসাময়িক চিলেন। এর থেকেও তিনি এসব ফ্লতানদের সরকারে ভাত করতেন বলে প্রতীত হয়।

(১৪-১৫) हित्रगामाम अ (भावर्गनमाम

এরা এই ভাই। ষট্ গোস্বামীর অক্সতম রঘ্নাধ দাসের এঁরা ষ্থাক্রমে জোটতাত ও পিতা। এঁদের নিবাস ছিল সপ্তথামে। এ দের সম্বন্ধে কৃষ্ণদাস ক্রিয়াজ 'চৈত্ত্যচারতামুতে'র অস্থালা ওয় প্রিছেদে লিখেছেন,

হিরণা গোবধন গৃই মূল্কের মজ্মদার। এবং অন্যালীলা ৬৪ পরিচেচদে লিখেচেন,

হিরণাদাস মৃলুক নিল মোকতা করিয়া।

বার লক্ষ দের রাজার সাধে বিশ লক্ষ।
এর থেকে বোরা হায় যে হিবলা মজুমদারের উপর হোদেন শাহ সপ্তগ্রাম
মূলুকের রাজস্ব আদায়ের ভার অর্পণ করেছিলেন এই সর্ভে যে বিশ লক্ষ্টাকা
রাজস্ব সংগ্রহ করে হিরণ্য বার লক্ষ্টাকা রাজকোষে ক্ষমা দেবেন।

(১৬) গোপাল চক্রবর্তী

ইনি হোদেন শাহের আরিন্দা অর্থাৎ কর-আদায়কারী ছিলেন। ইন্দি গৌড়ে থাকতেন এবং রাজকোষে বার লক্ষ টাকা জমা দিতেন। 'চৈতক্সচরিতা-মৃত' অস্তালীলা ৩য় পরিচ্ছেদে ক্রফদাস কবিরাজ এঁর সম্বন্ধে লিখেছেন, গোপাল চক্রমন্ত্রী মাম একজন।
মত্মলারের ঘটে সেই আটকল। এক্ষেত্র।
টাটে বাং পাত্মতে আটে আটকলালার করে।
বার লক্ষ্যা, সই পাত্মতোরে হয়ে।
পর্য ক্ষর দাতি হ ন্তন গোরন।

ইনি হিবলা মন্ত্রমাণারের খবে সমবেক রাজন ও লল্লিকের স্থান্ত্র হবিদাসকে বলোচলেন ধে নামাভাগে মুক্তলাভ করা যায় না এবং এটা নিয়ে হবিদাসক সংক্ষেত্রজ্ঞানে তথা কিন্তু হতে হয়। সম্ভবাহ এই সমধ ইনি পৌচেবরের প্রাণ্য বার ক্ষ্ম থাকা এবংর জন্তু সপ্তর্থানে এসেভিলেন।

এখানে একটি বৈষয় লক্ষ কববাব আছে। এই পোপাল চক্ষণী লোটের জলভানের কর্মচারী হওয়া দ্বেও প্রাক্তও পণিতি বংসাবে জার প্রকিছা কছু মাত্র থব হয়নি। অভ্যব বারা ক্রপ-সনাভনের দৃষ্টাস্ত থেকে বলেন যে বার্থ-স্থকারে কাজ করলেই সে যুগে উচ্চবর্ণের হিন্দুরা সমাজে পণিতত হত, জারা সম্পূর্ণ আছে।

কারও কারও মতে এট গোলাল চক্রবর্তী গৌছেবরের কর্মচারী এন, হিরণ্য মন্থ্যদারেরই কর্মচারা। কিন্তু ক্ষণদাস কর্মচারের কর্মচারী হলে বার গোলাল চক্রবন্তী গৌছে থাকতেন। থিবণা মন্ত্র্মদারের কর্মচারী হলে বার মাস গৌছে থাকার দরকার হত না। তা চাড়া বখন গোলাল চক্রবন্তীর সভ্লে হরিদাসের তর্ক হয়, তখন রঘ্নাথদাস বালক। 'চৈতকুচরিভান্ত' অফালারের তৃতীয় পরিচ্ছেদে এই কথা লেখা আছে এবং ঐ পরিচ্ছেদেই এই তর্কের বর্ণনা আছে। বর্চ্ন পরিচ্ছেদে হিরণ্য মন্ত্র্মদারের গৌছেবরের রাজ্য আলারের ভার লাভের কথা আছে এবং ঐ সময়ে যে রঘ্নাথ ঘূবক, সে কথাও সেখনে বলা হয়েছে। অতএব গোলাল চক্রবন্তী যথন হরিদাসের সঙ্গে তর্ক করেভিলেন, তথন হিরণ্য মন্ত্র্মদারের বার লক্ষ টাকা রাজকোবে ক্ষা দেবার কথা উঠতে পারে না। গোপাল চক্রবন্তী পূর্ববন্তী ইন্ধারাদারের কাছ থেকে গৌছেব্যরের প্রাণ্য বার লক্ষ টাকা নেবার কন্ত্র এই সময়ে সপ্র্যামে এসেভিলেন।

(১৭) গোরাই মল্লিক

'রাজমালা'তে এর নাম পাওয়া যায়। ১৪৩ং ও ১৪৩৭ শকান্ধের মধ্যে তিপুরার বিরুদ্ধে অক্ততম অভিযানের সময় ইনি হোসেন শাহের সৈঞ্বাহিনীর নেতৃত্ব করেন। এই অভিযান ও তার ফলাফল সম্বন্ধে আগেই আলোচনা করা হয়েছে। সন্তবত এর প্রকৃত নাম ছিল গৌর মলিক। জনাব এ. টি. এম কতল আমিনের মতে গৌরাই মলিক হিন্দু নন, ম্সলমান; তিনি "শাহজাদ পানা বংশীয়" পাঠান দৌলাহ-ই-আলম (মাসিক মোহাম্মদী, প্রাবণ, ১৩৭১, পৃ: ৭১৭ ছ:)। অবশু কোন ম্সলমানের নাম (ডাক নাম) "গোরাই মলিক" হতে পারে; কিংবদস্থী অনুসারে হোদেন শাহের একজন কান্ধীর নাম ছিল "গোরাই কান্ধী"। 'রাজমালা'তে গৌরাই মলিকের অভিযান বর্ণনার সময় ছ'জায়গায় "পাঠান" শস্কটাও বাবছত হয়েছে ("পাঠান স্থঠান নহে চাবুক লইয়া" এবং "গরু রোয়ে ভর সোষে পাঠান বর্ষর।"); তবে এখানে কাকে "পাঠান" বলা হয়েছে, তা বোঝা বাহু না।" "গৌরাই মল্লিক"কে হিন্দু বলে মনে করার কারণ "গৌরাই" নামটিই পুঁথিতে স্পষ্টভাবে উল্লিখিত হয়েছে এবং "গৌরাই প্রেক "প্রেক্তি" নামটিই পুঁথিতে স্পষ্টভাবে উল্লিখিত হয়েছে এবং "গৌরাই" হওয়াই বেশী স্বাভাবিক।

(১৫) বিস্তাবাচস্পত্তি

ইনি ছিলেন বাস্তদেব সাবভৌম ভট্টাচার্যের ভাই। গন্ধার পশ্চিম তীরে কুলিয়ার কাছে ইনি বাস করতেন। সনাতনের ইনি অক্সতম শিক্ষাগুরু ছিলেন। চৈতভাদেব ধ্বন নীলাচল থেকে বাংলায় এসেছিলেন, তথন এঁর বাড়ীতে উঠেছিলেন। 'ভক্তির হ্লাকরে'র মতে ইনি মাঝে মাঝে রামকেলি গ্রামে থাকতেন,

শ্রীসনাতনের শুক বিভাবাচম্পতি। মধ্যে মধ্যে রামকেলি গ্রামে তাঁর স্থিতি।

বিভাবাচস্পতির পৌত্র রুদ্র স্থায়বাচস্পতি তাঁর 'ভ্রমরদ্ত' কাব্যের শেষে এঁর সম্বন্ধে লিখেছেন,

যোহভূদ্ গৌড়ক্ষিতিপতিশিখারত্বদ্বপ্তারিত্ব রেণু-বিভাবাচস্পতিরিতি জগদ্গীতকীত্তিপ্রপঞ্চঃ।

এই শ্লোকে বলা হয়েছে বিভাবাচস্পতির পদরেণু গৌড়ক্ষিতিপতির মুকুটমণিকে ঘর্ষণ করত। এই উক্তি থেকে বোঝা যায়, সমসাময়িক গৌড়েশ্বর হোসেন শাহ বিভাবাচস্পতিকে খুব সন্মান করতেন। অবশু হোসেন শাহ বিভাবাচস্পতির চরণে সমুকুট মাথা ঠেকিয়ে প্রণাম করতেন বলে মনে হয় না। এখানে কন্দ্র ভায়বাচস্পতি একটু বেশী রক্ষের অভ্যুক্তি করেছেন। বিভাবাচস্পতি কি হোসেন শাহের সভাপত্তিত ছিলেন ?

(১৬-১৭) जनाई-माधारे

এরা নবর্ত্তীপের অধিবাসী ও রাজগু-সন্থান। এবা ছিল মন্তণ, উচ্চুন্ধল, ও পাপাচারী। চৈত্তাদের ও নিত্যানজ্যের কপা পেরে এফের চরিত্র সংশোধি ও হর এবং তারা পরে চৈত্তাদেরের পরম ভক্ত হবে ওঠে। অগাই ও মাধাইও সম্ভব ও কোন রাজগুলে অবিষ্ঠ তাওল। কারণ লোচনখাস তার 'চৈত্তামল্লোলি গেছেন যে তারা ছিল নববাশের "সাকুর",

মহাপাপা এক্ষেণ .স আচে সুই ভাই।
ন্বছাপের ঠাকুর সে জগাত মাধার ন
এই বইবে দেশে, চৈত্তাদেবের কুপা পাবার পর জগাত-মাধাই বলছে,

ধিক জাউ আমার নদীয়ার ঠাকুরাল। গুরুহভাঃ বৃদ্ধহভায়ে এ দেহ আমার ।

'ঠাকুর' অথে রাজা, রাজণ, পূজা, নাহক, অধিকারী—সব কিছুকেই বোঝাতে পারে। জগাই-নাধাই সম্বন্ধ ষে সব তথা পাওয়া হার, তামের পরিপ্রেক্তিতে এই সমস্ত অথের কোনটিই ধুব স্বৃষ্ঠ্ বলে মনে হয় না। • এই কারণে মনে হয়, এক্ষেত্রে 'ঠাকুর' শক্টি ঘারা কোটালজা ীয় কোন রাজপদকে বোঝাচছে।

বুন্দাবন্দাস তার 'চৈত্তভাগবত' মধ্যথণ্ডের ১০শ অধ্যায়ে জগাই-মাংটি স্থক্তে লিখেছেন,

ব্ৰাশ্বণ হইয়া মন্ত গোমাংস ভক্ষ।
ভাকা চুবি প্ৰগৃহ দাহে সৰ্কাশ।
দেয়ানে না দেয় দেখা বোলায় কোটাল।
মন্ত মাংস বিনা আৰু নাহি দায় কাল।

উপরে উদ্ধৃত অংশের তৃতীয় ছত্তের 'বোলাহ' ক্রিয়াপদটির তৃটি অর্থ করা যার—(১) 'পরিচয় দেয়'—এই অর্থে 'বোলায়' ক্রিয়ার বাবহারের অক্ত নিদর্শন জগাই-মাধাই দম্বন্ধে চৈতক্তভাগবতের আর একটি উক্তি "পরম মন্ত্রপ পুন বোলায় ব্রাহ্মণ"; (২) 'ভাকায়'—এই অর্থে ক্রিয়াপদটির ব্যবহারের

^{*}জগাই-মাধাই নবদ্বীপের "রাজা" বা "নায়ক'' বা "অধিকারী" ছিল না ; তাবের "পূজ্য" বলেও কেউ মনে করত না। ''বা রূপ' তারা ছিল, কিন্ত নবদীপে আরও সহস্র সহস্র ব্রহ্মণ ছিলেন, ফ্তরাং এই ছ্ইজনকে বিশেষভাবে 'নবদীপের ব্রহ্মণ' বলার কোন কারণ নেই। অতএব নিঃসন্দেহে লোচন্দাস এই সব অর্থে 'ঠাকুর' শব্দ প্রয়োগ করেব নি।

নিদর্শন শীক্ষকীর্তনের উজি "একে একে স্বিক্ষন সন্ধাক বোলাইলোঁ"।
প্রথম অথ গ্রহণ করলে উদ্ধৃত অংশের তৃতীয় চরণের অর্থ হবে—'তারা
(জগাই-মাধাই) কোটাল বলে (নিজেদের) পরিচয় দিত, কিন্তু দেয়ানে
(অথাং রাজ্বারে) উপস্থিত থাকত না (কোটালদের যা অবশ্য কর্তব্য)'।
বিতীয় অর্থ গ্রহণ করলে চরণিটর অর্থ হবে—'কোটাল ডাকলেও তারা দেয়ানে
(অথাং রাজ্বারে) দেশা দিত না'। কিন্তু শেষোক্ত অর্থ থ্ব সন্ধৃত নয়;
কারণ সেমুগে কোটালদের আজ্ঞা লঙ্গন করা কারও পক্ষে সহজ্যায়া ছিল
বলে মনে হয় না। প্রথম অর্থটিই স্বৃষ্ঠ, কারণ এই অর্থ গ্রহণ করলে
লোচনদাসের প্রোদ্ধৃত উজির সার্থকতা থুঁজে পাওয়া যায়। অতএব
জ্গাই-মাধাই যে নবহাঁপের কোটাল ছিল, তাতে সন্দেহের অবকাশ নেই।
লোচনদাস 'ঠাকুর' অর্থে কোটালই বুঝিয়েছেন। জ্গাই-মাধাই নিজেরা
নবহাঁপের দওমুণ্ডের কর্তা ছিল বলেই তারা নির্ভয়ে তুনীতি ও ম্থেছেন্
চারের স্বোতে গা ভাসিয়ে দিতে পেরেছিল। হোসেন শাহের আমলে বাংলাদেশের স্বত্র যে আদর্শ শাসনব্যবস্থা চালু ছিল না, তা'ও এর থেকে বোবা
যায়।

উপরে থাদের নাম উল্লিখিত হল, তাঁরা ছাড়াও হোদেন শাহের যে অনেক হিন্দু অমাত্য ও কর্মচারী ছিলেন, ভাতে কোন দন্দেহ নেই। হোদেন শাহের যে হিন্দু কাজীও ছিল, তা 'চৈত্মভাগৰত' (মধ্যওও, ২০শ অধ্যায়, ১০৮ সংখ্যক শ্লোক) থেকে জানা যায়। কৃষ্ণদাদ কবিরাজ লিখেছেন যে নীলাচল থেকে গোড়ে আদবার দময়ে চৈত্মদেব যখন উড়িয়া-বাংলা সীমান্ত পার হবার জন্ম অপেক্ষা করেছিলেন, তথন বাংলার "যবন সীমাধিকারী"র কাছ থেকে একজন হিন্দু চর ছ্লাবেশে তাঁর দলে প্রবেশ করে ও থোঁজথবর নিয়ে যায়,

সেইকালে সে ষবনের এক অন্তচর।
উড়িয়া কটক আইল করি বেশান্তর॥
প্রভূব সে অভূত চরিত্র দেখিয়া।
হিন্দু চর কহে সেই যবন পাশ গিয়া॥ (চৈ. চ.)

'রাজমালা' থেকে জানা যায়, হৈতন থার নেতৃত্বে হোসেন শাহের যে সৈত্যবাহিনী প্রেরিত হয়েছিল, ভাতে অনেক হিন্দু সৈত্ত ছিল এবং তারা গোমতী নদীর তীরে পূম্পাঞ্জলি দিয়ে পাথরের প্রতিমা পূজা করেছিল।

রজনীকান্ত চক্রব ঐ তার 'পৌডের ই:তহাস' ছিতার খণ্ডে লিগেতেন বে, োদেন শাহের অভাপুরে মালতী নামে একজন ধারী ছিলেন। স্থবত এই কথা সত্য, কারণ ঐ সময়ে গৌড়ে যে ঐ নামের একজন ম'হলা সভাই হিলেন, তার প্রমাণ আছে। আলাউদান হোদেন শাতের পুর জিয়ান্তনীন মাহ মুদ পাহের রাজত্কালে নিমিত গৌড়ের একটি মুস্ভিদের 'শলালিপি থেকে ানা ষায় ষে বৈবি মালভী নামে জনৈকা মহিলা ১৪১ ভেজা বা ১৫৩৪-৩৫ নাগান্ধে ঐ মদ'জদটি নিমাণ করিয়েছিলেন। সম্ভবত এই ম'হলা প্রথম ভাবনে িন্ছিলেন, পরে মুসলিম ধর্মে দীকিতা হন। ইসলামধর্মে তার আত্তরক িন্তার পারচয় যেলে মৃদ্রভিদ নির্মাণ করানোর মধ্যে , কিছু তিন্দু নামকে ভিনি ত্যাগ করেননি। রজনীকান্ত চক্রবতীর মতে ধারী মাণ্ডার নাম থেকেই ওয়ামালতী নামক স্থানের নামকরণ হয়েছে। আবিদ আলার মতে 'গুরামালতী' 'বুলা মালভী'র অপভংশ। 'বুলা' শকের মানে 'দিদি', প্রাচীন মালদহ শহরের 'চলাসপাড়া' অঞ্চলে একটি শিলালিপি পাওয়া যায়, তার থেকে জানা যায় হে, হোদেন শাহের পুত্র নস্বৎ শাহের রাজ্তকালে ১৩৮ হিজরা বা ১৫৩১-৩২ ঐাঠাকে 'বুয়া মালভী' একটি দিকায়াহ্বা জলসত তৈরী করে'ছলেন। 'বিবি মালতী' ও 'ৰুয়া মালতী' ধে অভিন্ন, ভাতে কোন সংক্ত নেই।

এছাড়া রন্ধনীকান্ত চক্রবর্তী তার 'গৌড়ের ইতিহাসে' লিখেছেন হে, পুরন্ধর থান নামে এক ব্যক্তি হোসেন শাহের উজীর ছিলেন। রাখালদাস বন্দ্যোপাধ্যায় তাঁর 'বাঞ্চালার ইতিহাস' ২য় খণ্ডে এবং ডঃ হবীবৃল্লাহ্ History of Bengal. Vol. IIতে এই উল্কির পুনরাবৃত্তি করেছেন, তার ফলে "পুরন্ধর থান" এখন ঐতিহাসিক ব্যক্তিতে পরিণত হয়েছেন। কিন্তু কিংবদন্তী ও কুলজীগ্রন্থের বাইরে কোথাও পুরন্ধর থানের নাম পাওয়া হায় না! কুলজাগ্রন্থের মতেও পুরন্ধর থান হোসেন শাহের নয়, তাঁর পূর্ববর্তী কোন স্থলভানের অমাত্য ছিলেন। নগেন্দ্রনাথ বন্ধ লিখেছেন, "পুরন্ধর থার অভ্যাদয় সম্বন্ধে সাধারণের বিশ্বাস যে স্থলতান হোসেন শাহের সময় তিনি গৌড়েখরের রাজস্বমন্ত্রী ছিলেন। কিন্তু প্রাচীন কুলগ্রন্থ আলোচনা করিলে জানা হায়, স্থলতান হোসেন শাহের পূর্বের তিনি কায়স্থ সমাজপতি ছিলেন এবং গৌড়ের দরবারে লেখাপড়ার কর্ত্তা বা সান্ধিবিগ্রহিক ছিলেন। তেগাপীনাথ বস্থ স্থলতানগণের প্রিয়কার্য্যসাধন করিয়া রাজস্ব বিভাগের শ্রেষ্ঠ মন্ত্রিত্ব লাভ করেন। তিনি পুরন্ধর থা উপাধিতে তাহার জ্যেষ্ঠ সংহাদর গোবিন্দ বস্থ ধনাধ্যক্ষ হইয়া গন্ধর্বে থা উপাধিতে

ভূবিত হন।" স্ত্রাং পুরন্দর থান বলে হোসেন শাহের কোন মন্ত্রী ছিলেন না।

প্রাম্ব করে পাছর থাঁ সকলে একটি কথা বলা বেতে পারে। আমরা আগেই বলে ছ, কৃত্তিবাসের আত্মকাহিনী থেকে জানা যায়, কৃক্ষুদ্দীন বারবক শাহের সভায় 'গদ্ধর রায়' নামে একজন সভাসদ ছিলেন এবং ইনি কুলজীগ্রন্থে উলিখিত গদ্ধর থাঁ-র সন্দে অভিন্ন হতে পারেন। ডঃ স্কুমার সেন লিখেচেন, "হোসেন-শাহার দরবারে গদ্ধর রায় প্রভাবশালী ব্যক্তি ছিলেন" (বা. সা. ই. ১া২, পৃঃ ৫৬০))। তাঁর মতে এর প্রমাণ—কৃত্তবনের 'মৃগাবতী'তে স্থলতান হোসেন শাহের প্রশন্তির একটি চরণ—"রায় জহা লউ গংল্রয় রহহী" (পাঠান্তর—"রায় জহা লন্ত গদ্ধর্প অহন্তর্ভা)। কিন্তু এর থেকে হোসেন শাহের শভায় গন্ধর রায়ের অবন্থান প্রমাণিত হয় না। কারণ প্রথমত চরণটির অর্থ "গন্ধর্বেরা বেধানে আছে, ততদ্র পর্যন্ত রাজার গতি"—"হেথানে গন্ধর্ব রায় থাকেন" নয়। দিতীয়ত এই হোসেন শাহ বাংলার হোসেন শাহ নন, জৌনপুরের স্থলতান হোসেন শাহ শক্ষী। এ সহদ্ধে আমরা পরে আলোচনা করব।

হোসেন শাহের রাজ্যসীমা

বছরাজ্যবিজ্ঞতা হোদেন শাহ তাঁর রাজ্যের সীমানাকে পূর্ববর্তী স্থলতান-দের তুলনায় কতথানি প্রসারিত করেছিলেন, তা আলোচনা করলে বিস্মিত হতে হয়।

रहारमन नारङ्ग म्डाञ्डलि উৎकीर्ग हराइहिल ह्रारमनावान, मृह्यमावान, मृह्याक्यावान, अलिक्डावान, ठक्कावान ও क्राउद्यावारम्य ठीक्नाल। ८३ ह्रानञ्जलित मर्था म्ह्राक्वयावान त्यानात्रगां अर्थाय स्वाक्वयावान वार्याय स्वाक्वयावान वार्याय १८ अत्र अर्था। प्रिमावान अर्थाय स्वाक्याय हिन्द्र नायाच्य । द्रारमनावान नार्य २८ अत्र अर्था, प्रिमावान अर्थान वार्याय हिन्द्र क्रिना क्रिना

আজ পর্যন্ত এই সমন্ত জারগার তাঁর শিলালিপি পাওয়া গিরেছে:— মালদহ, মান্দারণ (হুগলী), থেরৌল (মুর্শিদাবাদ), আজিমনগর (ঢাকা), মুন্দের, মোরগ্রাম (মুর্শিদাবাদ), বাবারগ্রাম (মুর্শিদাবাদ), ইসমাইলপুর (সারণ), महाहित (हाका), हेरत्वष्ठवाषात (मानवर), वनरता (लाहेना, लोह, श्रही (म्लिनावान) शिनरती (म्लिनावान) शिनरती (म्लिनावान) रामवान रामवा

এর থেকে বোঝা যার, বাংলা ছেশের প্রায় স্বটা এবং বিং তের এক বৃহদংশ তাঁব রাজ্যের অবর্গত ভিল। এচাড কামজ্য ও কামতা রাজ্য এবং উড়িলা ও ত্রিপুর: রাজ্যের কিয়ংদশ অন্তত সামন্ত্রিক ভাবে তাঁব রাজ্যের স্বভুক্তি হয়েছিল।

হোদেন শাহের রাজ্যের উত্তর-পূর দীমা কামরূপ-কামতঃ রাজ্যের শেষ দীমা পর্যন্ত বিস্তৃত হয়েছিল বলে ধরতে পারি। মোটামৃটিভাবে ব্রহ্মপুত্র নদ পর্যন্ত তাঁর রাজ্য ছিল মনে করলে অন্যায় হবে না।

গন্ধার উত্তরে হাজীপুর অঞ্চল হোদেন শাহের অধিকারভুক্ত ছিল। কুফ্লাস কবিরাজ 'চৈতক্সচবিভায়তে'র মধালীলা ২ •শ পরিছেদে লিথেছেন যে হাজীপুরে সনাতনের ভগ্নীপতি প্রীকান্ত পাকতেন এবং তিনি বাংলার স্থলতানের জন্ত ঘোড়া কিনে পাঠাতেন। হোদেন শাহের রাজ্যের উত্তর সীমারেগার সঙ্গে বর্তমান বিহার ও উত্তরপ্রেশের সীমারেগার খুব তকাং ছিল বলে মনে হল্প না। কারণ বর্তমান পাটনা ও সারণ জেলার বিভিন্ন অঞ্চলে তার শিলালিপি পাওর: গিছেছে। অবশ্ব অপেকাকৃত দক্ষিণে এই সীমারেগা বর্তমান বিহার-উত্তর-প্রেশের সীমারেগার অনেকথানি পূর্বেই অবস্থিত ছিল। কারণ হোদেন শাহ ও সিকন্দর শাহ লোদীর সৈত্রদল পরস্পরের মুখোম্বি হুছেছিল গলার দক্ষিণ তীরে বিহার-শরীফের ২২ মাইল উত্তর-পূর্বে অবস্থিত বাঢ় নামক জাহগাল। বাঢ়ে হোদেন শাহ কর্তৃক নিমিত একটি জামী মসজিদের শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে।

আরও দক্ষিণে হোসেন শাহের রাজ্যসীখা ছিল সম্ভবত থড়গপুর পর্বতমালা।

^{*} ইংরেজবাজার প্রভৃতি আধুনিক শহরগুলিতে হোসেন শাহ ও অন্তান্ত স্বতান্তের যে সমস্ত শিলালিপি পাওয়া গিরেছে, মেগুলি অক্ত জারগা থেকে উঠিয়ে-আনা।

শতু গীঙ্গ ঐতিহাসিক জোজাঁ-ছে-বাবোদ লিখেছেন যে কোন একটি পর্বত্যালা বাংলাকে "Patane" দেশ এবং উভিয়া থেকে পৃথক করে রেখেছিল। তাঁর ভাষায়, " these mountains separate the Bengalas from the Patane peoples, and lower down towards the south, from the kingdom of Orissa." এই "these mountains" গড়গণ্র পর্বত্যালা ভিন্ন আর কিছু হতে পারে না। ভোজা-দে-বারোদ তাঁর বইয়ে বাংলার যে মানচিত্র দিয়েছেন, ভাতে তিনি বাংলার দক্ষিণ-পশ্চমে অবস্থিত একটি ভূপওকে "Patane" (– পাঠান ?) নামে চিক্তিত করেছেন।

বাংলার দক্ষিণে উড়িয়া প্রদেশ। কবিকর্ণপুর ও ক্রফলাস কবিরাজ চৈতভাদেবের নীলাচল থেকে গৌড়ে আগমনের যে বর্ণনা দিয়েছেন, তারথেকে দেখা যায় যে ২৫১৫ খ্রীষ্টান্ধে রেম্নার খানিকটা উত্তরে এবং পিছলদার যানিকটা দক্ষিণে অবস্থিত মন্তেখর নদ ছিল চুই রাজ্যের সীমারেখা। কবিকর্ণপুর লিথেছেন যে বাংলার যবন সীমাস্তরক্ষী স্বয়ং চৈতভাদেবকে মন্তেখর নদ পার করিয়ে পিছলদা গ্রাম পর্যন্ত পৌছে দিয়েছিল ("অথ স এব জলচরদস্থাতমনিবারণায় স্বরমগ্রেশ্বে মন্তেখর মন্ত্রীধ্য পিছলদাগ্রাম-পর্যান্তর্যান"—শ্রীচৈতভাচন্দোদয় নাটক—নবম অফ)। ক্রফ্রান কবিরাজ্প এই কথা লিখেছেন।

পতুলীজ পর্যক বারবোদার ভ্রমণ-বিবরণী থেকে জানা যায় যে, ১৫১৪ প্রীষ্টাব্দে "গঙ্গা" নামে একটি নদী ছিল বাংলা ও উড়িয়ার সীমারেখা। জোআঁ-দে-বারোদও এই নদীটির কথা বলেছেন। তিনি বাংলাদেশের যে মানচিত্র দিয়েছেন, তার থেকে দেখা যায় যে এই গঙ্গা নদী (R. Ganga) উড়িয়া (Reino De Orixa) থেকে এদে পিছলদার (Pisolta) খানিকটা দক্ষিণে ভাগীরথীর (R. Ganges) দক্ষে মিলিত হয়েছে। জোআঁ-দে-বারোদ লিখেছেন যে হিন্দুরা এই দ্বিতীয় "গঙ্গা" নদীকে মূল গঙ্গা নদীর মতই পবিত্র মনে করতেন এবং এটি "Gate" (ঘাট) পর্বতমালা থেকে বেরিয়ে দাতগাঁওয়ের কাছে ভাগীরথীর দক্ষে মিলিত হত। এই দ্বিতীয় গঙ্গা নদীকে কেউ বর্তমান কামাই নদীর দক্ষে, কেউ স্থবর্ণরেধার সঙ্গে, কেউ ব্রাহ্মণী ও বৈতরণীর মিলিত প্রবাহ ধামরা নদীর দক্ষে জভিন্ন বলে মনে করেন। এই দব নদীর গতিপথ যে তথনকার দিনে এথনকার তুলনায় পৃথক ছিল, তা বলাই বাছল্য। যা হোক্, বারবোদার বিবরণ এবং জোআঁ-দে-বারোদের মানচিত্র ও বিবরণের সঙ্গে

কৰিকণপুর ও ক্লফনান কৰিবাজের উক্তি মিলিয়ে দেখে আমাদের মনে হয়, এই তবাক্ষিত ছিত্তীয় "গ্লং" নদী মন্ত্রেণ্ড নদের সভে অভিয়।

বর্তমান ২৪ পরগণা জেলার অন্তর্গত ছত্ত্র:ভাগত ১৫১০ খ্রীষ্টাকে হোসেন শাহের রাজ্য এবং উড়িয়ার সীমান্তে অবর্ণিত ভিল। তৈভক্তদেব প্রথমবার নীলাচলে যাবার সময় এইপানে সীমান্ত পার হয়েছিলেন, একথা বৃন্দাবন্দাস্বলেছেন।

বাংলা ও উড়িয়ার মধ্যে দীর্ঘকালবাপী যুদ্ধের ফলে এই হুই রাজ্যের শীমারেখা প্রায়ই পরিবভিত হত।

হোদেন শাথের বিভিন্ন 'শলালিপিতে তার অধিকারভূক অঞ্চল হিসাবে অর্দলা নাজলা মংথাবাদ, থানা লাওবলা, দিমলাবাদ, হোদেনাবাদ ও হাদীগত্বে উল্লেখ পাওয়া হায়। ত্রকম্যান দেখিয়েছেন যে, অর্দলা সাজলা মংখাবাদ একটি প্রশাসনিক অঞ্চল, সাতগাঁও এই অঞ্চলের অন্তর্ভুক্ত ছিল এবং থানা লাওবলা বর্তমান ২৪ প্রগণার ছেলার অন্তর্গত হিবেণার ১০ মাইল পূর্বে অবস্থিত লাওপাল। দিমলাবাদ—বর্তমান হর্ধমান জেলার অন্তর্গত দামোদ্র তীরবতা সেলিমাবাদ। হোসেনাবাদ ও গ প্রগণা জেলার মধ্যেই অবস্থিত। হাদীগড় বর্তমান ২৪ প্রগণা জেলার অন্তর্গত ডাইমওহারবারের দক্ষিণে অবস্থিত হাতিয়াগড়ের স্ক্রে অভিন্ন।

হোদেন শাহের রাজ্যের দক্ষিণ সীমা সম্বন্ধে এ থেকে একটা ধারণা করা যায়।

দক্ষিণবক্ষেও হোদেন শাহের অধিকার ছিল। ধলিফভাবাদ (আধুনিক বাগেরহাট) ও ফভেহাবাদে (আধুনিক ফরিদপুর) হোদেন শাহের টাকশাল ছিল। বর্তমান ফরিদপুর, বাগরগঞ্জ ও নোয়াগালি জেলার অংশবিশেষ নিয়ে গঠিত 'বাকলা' অঞ্চল যে হোদেন শাহের রাজ্যের অন্তর্ভুক্ত ছিল, তার প্রমাণ 'চৈতন্ত্র-চরিতামৃত্তের মধ্যলীলা ২০শ অধ্যায়ে সনাতনের প্রতি হোদেন শাহের উক্তি,

> তোমার বড় ভাই করে দহ্য-ব্যবহার। জীব বছ মারিয়া বাকলা কৈল খাদ।

^{*} ছত্রভোগ কলকাতার প্রায় ২৫ নাইল দক্ষিণ-পশ্চিমে অবস্থিত। এর পাশ দিয়ে শীর্ণকারা আদিগঙ্গা প্রবাহিত। 'চৈতন্মভাগবত' থেকে জানা যায়, ষোড়শ শতালীতে গঙ্গার প্রধান স্রোভ এখান দিয়েই প্রবাহিত হত। "আদিগঙ্গা" যে সত্যিই আদি গঙ্গা, তার প্রমাণ এর থেকে পাওয়া বায়।

স্তরাং দক্ষিণবদ্ধের এক বৃহদংশ হোদেন শাহের রাজ্যের অন্তর্ভুক্ত ছিল সন্দেহ নেই। মোটের উপর বক্ষোপদাগর থেকে হোদেন শাহের রাজ্যের দক্ষিণ দীমা খুব দূরে ছিল না এবং স্থানে স্থানে বন্ধোপদাগরকে স্পর্ম করেছিল বলেই আমার বিশ্বাস।

ক্বীন্দ্র পর্মেশ্বর ও শ্রীকর নন্দীর মহাভারত এবং অক্যাক্ত স্থত্ত থেকে জানা যায় যে দক্ষিণ পূর্বে হোদেন শাহের রাজ্য চট্টগ্রাম অঞ্চল পর্যান্ত বিষ্ণৃত হয়েছিল। শীকর নন্দী লিখেছেন যে চট্টগ্রাম "ফ্ণী (ফেণী) নদীএ বেষ্টিভ" এবং তার "পূর্ব-দিকে মংগগিরি"। জোআঁ-দে-বারোদের মতে "Chatigram river" ছিল বাংলা এবং "lands of Codavascam" এর সীমারেখা। তিনি লিখেছেন, "The Chatigram river rises in the mountains of the kingdoms of Ava and Vagaru, and flowing from the North-East to the South-West divides the kingdom of Bengala from the lands of Codavascam, and along the course of this river lie the kingdoms of Tipora and of Brema Limma which surround Bengala in the East." এই "Chatigram river" সম্ভবত কর্ণুলী নদী। "Codavascam" 'থোদা বধ্শ থান' নামের বিকৃতি। বারোদ যাকে "lands of Codavascam" বলেছেন, তা একটি পার্বত্য অঞ্চল, আরাকান পর্বত এবং মাতামভ্রি নদী পর্যন্ত প্রসারিত। এই অঞ্চলের অধিকার নিয়ে বাংলার সঙ্গে ত্রিপুরা ও অফাত প্রতিবেশী রাজ্যের বিবাদ লেগে থাকত। অন্ততপক্ষে নাসিক্দীন নসরং শাহ থেকে স্ফুক্ করে গিয়াস্দীন মাহ্মৃদ শাহ পর্যন্ত স্বতানদের রাজত্বালে এই অঞ্ল তাঁদের রাজ্যভূক্ত এবং থোদা বথ্শ্ থান নামে একজন শাসনকর্তার শাসনাধীন ছিল, একথা পতুর্গীজদের লেখা থেকে জানা যায়। বারোদের মতে এই "Chatigram river" ছিল বাংলা ও ত্রিপুরা রাজ্যেরও দীমারেখা। হোদেন শাহের দৈক্তেরা যে অন্তত হ'বার ত্রিপুরার গোমতী নদীর ভীরবতী অঞ্চল পর্যস্ত অধিকার করেছিল এবং অন্তত ছয়ক ড়িয়া অবধি অঞ্চল যে শেষ পর্যস্ত তাঁর রাজ্যের অত্তর্কু ছিল, তা ত্তিপুরার 'রাজমালা'র দাক্ষা থেকেই জানা যায়।

হোগেল শাহের চরিত্র

আলাউদ্দীন হোদেন শাহের সম্বন্ধ যে দমস্ত তথ্য পাওয়া যায়, তা একর সংগ্রহের চেষ্টা করলাম। তথেয়র পরিমাণ আশাস্ত্রপ না হলেও এর পেকেই বোঝা যাবে নৃশতি হিদাবে তিনি কত অদামান্ত ছিলেন। সমগ্র বাংলাদেশ, বর্তমান বিহারের প্রায় অর্থেক, কোচবিহার ও উত্তর আদাম এবং উড়িয়া ও তিপুরার কিয়দংশ যার রাজ্যের অস্বভূকি ছিল, বিভিন্ন দেশের রাজারা যাব বাহুবলের কাছে নতি স্বীকার করেছিলেন এবং স্থামি ছান্দিশ বছর যিনি ঐ বিশাল ভূথওে নিরুদ্ধের অপ্রতিহতভাবে রাজত্ব করেছিলেন, তিনি যে শ্রেষ্ঠ রাজা হিদাবে ইতিহাসে ও জনসাধারণের স্বতিতে প্রিত ংবেন, তাতে বিস্থায়ের কিছুই নেই।

যে অবস্থার মধ্যে হোদেন শাহ বাংলার সিংহাদনে আরোহণ কবেন, ভার কথা মনে রাখলেও জাঁর অদামান্ত কৃতিত্বের কথা উপলব্ধ হবে। গোলাম হোদেন লিখেছেন, জলালুদীন ফতেহ শাহের হত্যার পরে বাংলাদেশে যে কেউ রাজাকে হত্যা করত, দে-ই দেশের সর্বত্ত সিংহাননের অধিকারিরপে সমানিত হত। ফিরিশ তা ব্যঙ্গ করে লিখেছেন, প্রভূহত্যা না করলে কেউ গৌড়ের সিংহাসন লাত করতে পারত না। পত্রীজ ঐতিহাসিক ফরিয়া-ই-স্কা লিখেছেন, গৌড় দেশে পুত্র পিতৃসিংহাসন অধিকার করে না, সময়ে সমরে ক্রীভদাসেরা প্রভূহত্যা করে রাজ্যলাভ করে। মোগল স্মাট বাবর তাঁর সাম্মজীবনীতে লিখেছেন, "এই সময়ে দৈয়দ স্থলভান আলাউদ্দীনের পুত্র নসরং শাহ বাংলা দেশের রাজা, তিনি উত্তরাধিকার সতে বাংলার সিংহাদন লাভ করেছেন। বাংলা রাজ্যে উত্তরাধিকার প্রথায় সিংহাসন লাভ অত্যন্ত বিরল। যে কেউ সিংহাদন অবিকার কংতে পারে, দে-ই দেশের দর্বত্র রাজা বলে দমানিত হয়। ন্সরং শাংহর পিতার রাজ্যলাভের আগে একজন হাব্দী রাজাকে হত্যা করে কিছুকাল বাংলা রাজ্য শাসন করেছিল এবং স্থলভান আলাউদ্দীন দেই হাবশীকে বধ করে রাজ্যলাভ করেছিলেন।" দেশের যথন এইরকম বিশৃথল অবস্থা, এবং কোন রাজারই রাজত্ব ঘণন স্বায়ী হচ্ছিল না, সেই সময়ে হোসেন শাহ আবিভুতি হয়ে এই বিরাট দেশকে নিজের আহতে এনে তাতে এমন স্বায়ী শাস্তি ও শুখলা প্রতিষ্ঠা করেছিলেন, যা তাঁর স্থদীর্ঘকালব্যাপী রাজত্বের মধ্যে কোন দিনই বিচলিত হয়নি।

হোদেন শাহ যে স্থাসক ছিলেন, তাতে কোন সন্দেহের কারণ নেই। তা

না হলে তাঁর রাজত্ব অতদিন স্থায়ী হত না এবং সমসাময়িক হিন্দু কবিদের রচনায় তাঁর সপ্রশংস উল্লেখ থাকত না। 'তবকাং-ই-আকবরী', 'তারিখ-ই-ফিরিশ্তা' ও 'রিয়াজ-উস্-সলাভীনে' হোসেন শাহের সম্বন্ধে অনেক প্রশংসার কথা লেখা আছে। এইসব বইরের মতে হোসেন শাহ জ্ঞানী ও বুদ্ধিমান লোকদের, প্রধান প্রধান অমাত্যাদের এবং নিজের অনুগত ব্যক্তিদের উচ্চপদ্দান করেন। তিনি রাজ্যের বিভিন্ন জেলায় শাসনবার্থ নির্বাহের জন্ম উপযুক্ত রাজকর্মচারী পাঠাতেন। তার ফলে পূর্ববর্তী রাজাদের আমলে যে রাষ্ট্রা ধবংসোন্মুথ অবস্থায় পৌছেছিল, তাতে আবার শান্তি, শৃদ্ধালা ও প্রী ফিরে এমেছিল এবং অসন্তোম ও বিজ্ঞাহের মূল উৎপাটিত হয়েছিল। ফিরিশ্তার মতে হোসেন শাহ তাঁর রাজ্যে কোথাও আঞ্চলিক শাসনকর্তা মাথা তুলছে বা বিদ্যোহীদের সঙ্গে যোগদান করছে জানতে পারলেই তক্ষণি সৈম্যবাহিনী পাঠিয়ে ভাকে বশ্যতা স্বীকার করতে বাধ্য করভেন।

'তবকাং-ই-আকবরী'তে লেখা আছে, "দেশকে সমৃদ্ধ করে তোলবার জন্ম, দেশের উন্ধৃতি বিধানের জন্ম তিনি অনেক চেষ্টা ও পরিশ্রম করেন। ...তাঁর প্রশংসনীয় চরিত্র ও মনোরঞ্জক গুণগুলির জন্ম তিনি বহু বছর ধরে রাজার কর্তব্য পালন করতে পেরেছিলেন।" ফিরিশ্তার মতে হোসেন শাহ বাংলাংদেশের শহরগুলিকে সমৃদ্ধ করে তোলেন এবং অনেক জায়গায় বিনা পয়সার অশ্নসত্র বা লক্ষরখানা হাপন করেন।

'রিয়াজ'-এর মতে পূর্ববর্তী রাজাদের রাজ্যকালে যে সমস্ত বিশ্র্ঞালা উপস্থিত হত, হোসেন শাহের স্থবাবস্থায় সে সমস্ত দ্র হয় এবং সকলেই শাস্তিতে কাল্যাপন করে। কারও বিক্লাচরণের সমস্ত সন্তাবনাই তিনি দ্র করেন। বাহাতি বা গওক নদীর কুলে একটি স্থদ্ট হুর্গ নির্মাণ করে তিনি রাজ্যের সীমানা স্থরক্তিত করেন। তিনি রাজ্যের বিভিন্ন স্থানে মসজিদ ও সরাইখানা নির্মাণ করেছিলেন এবং আলিম ও দরবেশদের বহু অর্থ দান করেছিলেন। স্টুয়াট তাঁর History of Bengal-এ 'রিয়াজে'র এই সমস্ত কথার প্রতিধানি করেছেন। এই সমস্ত কথারে অনেকাংশে স্বত্যা, হোসেন শাহের শিলালিপি ও সমসাম্মিক সাহিত্য থেকে তার প্রমাণ পাত্যা যায়।

হোসেন শাহের রাজ অকালে ভারথেমা ও বারবোসা নামে ছ্জন ইউরোপীয় প্রতিক বাংলাদেশে ভ্রমণ করেন। এদের লেখা ভ্রমণ বিবরণী থেকে হোসেন শাহ সম্বন্ধে কিছু কিছু তথ্য পাওয়া হায়। ভারধেম। লিখেছেন যে বাংলার ফলতানের সৈপ্তবাহিনীতে ২০,০০০ নিয়মিত সৈপ্ত ছিল। বাংবোসা লিখেছেন যে ইনি একজন খুব বড় এবং জাণ্য ধনী বাজা ছিলেন, বিভিন্ন শহরে এঁর অধীনস্থ শাসনকভারা এবং রাজ্য ও শুর-আদায়কারী কর্মচারীরা থাকত।

হোদেন শাহের রাজস্ব লৈ তাঁর বা তাঁর অধীনস্থ কর্মচারীদের হারা
আনেক হন্দর স্থানর মদজিদ, প্রাদাদ, ফটক প্রভৃতি নিমিত হয়েছিল। তাদের
করেকটি এখনও বর্তমান আছে। এদের মধ্যে সবচেয়ে উল্লেখযোগ্য গৌড়ের
দক্ষিণ উপকণ্ঠস্থিত ফিরোজপুরের ছোটী দোনা মদজিদ এবং গৌড়ের ওম্ট
ফটক। এদের শিল্পান্ধর্ব স্পাধারণ।

হোদেন শাহ অনেকগুলি রাস্তাও তৈরী করিয়েছিলেন। ফ্রান্সিদ বুকানন লিখেছেন, "Hoseyn Shah formed a fine road through the country botween the Tanggon and Punabhoba, and it is said to have extended to Ghoraghat." বীরভূমের পূর্বপ্রান্তে "বাদশাহী সড়ক" নামে পরিচিত রাখাটিও হোদেন শাহ তৈরী করিয়েছিলেন বলে প্রসিদ্ধি আছে। এই রাস্তার একটি মসজিদে গোসেন শাহের শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে। রাস্তাটিতে আগে জোশ-অন্তর দীঘি এবং আজান-অন্তর মসজিদ ছিল, এখন মসজিদ ও দীঘিগুলির অধিকাংশই বিলুপ্ত।

হোদেন শাহের রাজত্বকালে দেশের যে কেবল ভালই হয়েছে তা নয়। ১৫০৯ খ্রীষ্টাব্দে যে হোদেন শাহের রাজ্যে ত্ভিক্ষ হয়েছিল, তার প্রমাণ আছে। ঐ বছরে চৈত্তুদেব নব্দীপে সংকীর্তন কর্ছিলেন। 'চৈত্তুভাগ্বতে'র মধ্যপণ্ড অষ্ট্রম অধ্যায়ে লেখা আছে যে পাষ্ট্রীরা তখন এই কথা বলেছিল,

যে না ছিল রাজ্য দেশে আনিঞা কীর্তন।
ছব্ভিক্ষ হইল সব গেল চিরস্তন ॥
দেবে হরিলেক রৃষ্টি জানিহ নিশ্চয়।
ধান্ত মরি গেল কড়ি উৎপন্ন না হয়॥

প্রাকৃতিক কারণেই এই ত্তিক্ষ হয়েছিল। এই জাতীয় ত্তিক্ষের জন্থ হোসেন শাহকে প্রত্যক্ষভাবেদায়ী না করা গেলেও পরোক্ষদায়িত্ব তিনি এড়াতে পারেন না। তিনি সিংহাসনে আরোহণের পর থেকে ক্রমাগত একের পর এক যুদ্ধই করে গিয়েছেন। এইসব যুদ্ধের ব্যয়ভার নিশ্চয়ই বাংলাদেশের জনসাধারণকে যোগাতে হত। ফলে তাঁর রাজত্বগালে বাঙালী জনসাধারণের আর্থিক স্বচ্ছলতা আগের তুলনায় হ্রাদ পেয়েছিল এবং তাদের তুলিক প্রতিরোধের শক্তি কমে গিয়েছিল, সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। অবখ্য হোসেন শাহের রাজত্বকালে বাংলাদেশে জিনিষপত্রের দাম খুব সন্থাই ছিল। ক্ষণাদ কবিরাজ 'চৈতভাচরিতামৃত' মধ্যলীলা ২০শ পরিচ্ছেদে লিখেছেন যে সনাতন গোস্বামী তাঁর ভগ্নীপতি শ্রীকান্তের দেওয়া যে "বছ্ম্ল্য" ভোটকম্বল গায়ে দিয়ে কাশীতে চৈতভাদেবের সঙ্গে দেওয়া যে "বছ্ম্ল্য" ভোটকম্বল গায়ে দিয়ে কাশীতে চৈতভাদেবের সঙ্গে দেওয়া যে "বছ্ম্ল্য" ভোটকম্বল গায়ে দিয়ে কাশীতে চৈতভাদেবের সঙ্গে দেওয়া করেছিলেন, তার দাম ছিল তিন টাকা ("তিন মুলার ভোট গাম"—"মুলা" মানে এখানে রোপ্যমূলা, স্বর্ণমূলা নয়; স্বর্ণমূলাকে কৃষ্ণাদ কবিরাজ সবসময় "মোহর" বলেছেন।) চতুর্দশ শতান্ধীর মাঝামাঝি সময়ে ইব্ন্ বজুতা বাংলাদেশে জিনিসপত্রের যে স্বল্ভ মূল্য দেখেছিলেন, এ মূল্য তার চেয়েও স্বল্ভ বলে মনে হয়। সন্তবত হোসেন শাহের রাজত্বকালে জনসাধারণের ক্রয়শক্তি হ্রাস পাওয়াতেই জিনিষপত্রের মূল্য কমে গিয়েছিল।

আরও একটি বিষয় লক্ষ করতে হবে। হোসেন শাহ বছ যুদ্ধ করেছেন, কিল্ক পরিপূর্ণ জয়লাভ করেছেন মাত্র কয়েকটি যুদ্ধে। যতদিন ধরে তিনি যুদ্ধ করেছেন এবং যত শক্তি ক্ষয় করেছেন, তার তুলনায় তিনি ভিন্ন রাজ্যগুলির যতটা অঞ্চল স্থায়িভাবে অধিকার করতে পেরেছিলেন, তা খুবই কম বলে মনে হয়। স্কুতরাং সামরিক ক্ষেত্রে হোসেন শাহ যথেষ্ট দক্ষতা দেখালেও পরিপূর্ণ সাক্ষন্য অর্জন করেছিলেন বলা যায় না।

এই দব দিক দিয়ে বিচার করলে রাজা হিদাবে হোদেন শাহকে যোল আনা ক্ষতিত্ব দেওয়া যায় না। তবে মোটের উপর তিনি যে একজন অত্যন্ত স্থলক শাদক ছিলেন, তা পূর্বোল্লিণিত বিভিন্ন স্ত্রের দাক্ষ্য থেকে পরিষ্কারভাবে বোঝা যায়। বহু বছর ধরে বাংলাদেশে যে বিশৃদ্ধল ও অনিশ্চিত অবস্থা বিরাজ করছিল, তাকে অল্প সময়ের মধ্যে দ্র করা এবং স্থদীর্ঘ ছাব্লিশ বছর ধরে আভাস্তরীণ শৃদ্ধলা বজায় রাখাই তাঁর প্রধান ক্ষতিত্ব। যদিও তিনি তাঁর রাজত্বের বেশীর ভাগ সময়েই ভিন্ন দেশের সঙ্গে যুদ্ধবিগ্রহে লিপ্ত ছিলেন, তাতে দেশের শান্তি ব্যাহত হঃনি, কারণ এই দব যুদ্ধ রাজ্যজ্বরে যুদ্ধ এবং এগুলি অক্ষেষ্ঠিত হত দেশের বাইরে। আর একটি বিষয় লক্ষণীয় যে হোদেন শাহ বছবার নিজেই সৈত্যবাহিনীর নেতৃত্ব করে বিদেশে যুদ্ধ বরতে গিয়েছেন, কিন্তু কথনও কেন্ট রাজ্যে তাঁর অন্থপস্থিতির স্থোগ নিয়ে বিদ্রোহ করতে চেষ্টা

করেছিল বলে জানা যায় না। এ ব্যাপার থেকেও হোসেন শাহের কুতিত্বেরই পরিচয় পাওয়া যায়।

আলাউদ্দীন হোসেন শাহের চরিত্রে মহত্বের অভাব ছিল না। এর দৃষ্টান্ত আমরা দেখি জৌনপুরের রাজাচাত স্থলতান হোসেন শাহ শকীকে আশ্রহ-দানের মধ্যে।

কিন্তু আধুনিক যুগের এক শ্রেণীর সমালোচক ব্যক্তিত্ব, শাহনদক্ষণা, সামরিক দক্ষতা ও মহন্ত ছাড়াও হোদেন শাহের চরিত্রে অক্ত সমন্ত গুণ দেখেছেন, যার জক্ত তারা হোদেন শাহকে আকবরের দক্ষে তুলনা করেন। তাঁদের মতে হোদেন শাহ বিল্লা ও সাহিত্যের একজন বড় পৃষ্ঠপোষক ছিলেন এবং তাঁর পৃষ্ঠপোষণের ফলে বাংলা সাহিত্য বিশেষভাবে সমৃদ্ধ হয়ে ওঠে; এই ধারণার বশবর্তী হয়ে এরা বাংলা সাহিত্যের ইভিহাসের একটি পর্বকে "হোসেন শাহী আমল" নামে চিহ্নিত করেছেন। তারণর, এইসব সমালোচকেরা বলেন হোদেন শাহের ধর্মত ছিল উদার, তিনি হিন্দু-মুসলমানে সমদ্শী ছিলেন, হিন্দুদের প্রতি তাঁর উদার ও অপক্ষপাত আচরণের ফলেই বাংলাদেশে প্রতিচত্তদেব এমন অবাধে ধর্মপ্রচার করতে পেরেছিলেন। এইসব মত কভদুর সত্যা, তা আমরা এখন বিচার করব।

হোসেন শাহ কি বিভা ও সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষক ছিলেন ?

হোদেন শাহের কয়েকজন অমাত্য—যথা রপ, দনাতন ওকেশব ছত্তী স্কবি
ছিলেন। এছাড়া যশোরাজ থান, দামোদর ও কবিরঞ্জন এভৃতি কবিরা ষে
হোদেন শাহের কর্মচারী ছিলেন, তা আমরা আগেই দেখাবার চেষ্টা করেছি।
কিন্তু যদিও এই সমস্ত কবিরা হোদেন শাহের কর্মচারী বা অমাত্যের পদে
অধিষ্ঠিত ছিলেন, এঁদের সাহিত্যস্প্তির মূলে যে হোদেন শাহের পৃষ্ঠপোষণ বা
অমুপ্রেরণা ছিল, এমন কোন প্রমাণ আজ পর্যন্ত পাওয়া যায়িন। বিপ্রদাদ
পিপিলাই, শহরকিঙ্কর মিশ্র*, কবীন্দ্র পর্যেশ্বর, শ্রীকর নন্দী গ্রভৃতি সমসাময়িক

^{*} শক্ষর কিন্তর মিশ্র ১৪১৯ ("নব শশী হার ইন্দ্র") শকাক বা ১৪৯৭-৯৮ খ্রীষ্টাব্দে 'গৌরীমঙ্গল' নামে একথানি কাব্য রচন। করেছিলেন। কাব্যটি এখনও প্রকাশিত হয়নি, তবে বিশ্বভারতী-প্রকাশিত 'পুঁথি-পরিচয়' তৃতীয় থণ্ডে এর কয়েকটি পুঁথির বিবরণ প্রকাশিত হণেছে 'গৌরীমঙ্গলে' সমসাময়িক রাজা নিসাবে হাণেন শাহের নাম এইভাবে পাওয়া যায়,

পূথিবীর সার রাজ্যে পঞ্গোড় নাম। নূপতি হুসেন সাহা কহিবুগে রাম। ধাণ্ডাএ প্রচন্ধ রাজা প্রতাপে তপন। ফ'র ভরে ক'লেত সকল নূপগণ।

কবিরা তাঁলের কান্যে হোদেন শাহের নাম কবেছেন, কিন্তু হোদেন শাহের কাছে তাঁবা কোন পুটপোষণ পেয়েডিলেন বলে জানা যায় না। হোদেন শাহের বিভোংসাহিত সহক্ষেও বিশেষ প্রমাণ পাই না। বিভাবাচম্পতির সমতে তাঁর নোজের উজি "যোহতুল্ গৌড়জিডিপতিশিখার হন্বভাজিত রেণুবিভাবাচম্পতি রতি" ভিন্ন বোন সংস্কৃত-পণ্ডিতের সঙ্গে হোদেন শাহের যোগাযোগের আর কোন আভাস কোণাও পাই না। বিভাবাচম্পতির সঙ্গেও তাঁর ঠিক কীধরণের সম্পর্ক ছিল, তা প্রিজারভাবে জানা যায় না।

কোন কোন সম্পাময়িক মুদ্দমান পণ্ডিতের সঙ্গে হোদেন শাহের যোগা-বোগের কিছু কিছু দৃষ্ঠান্ত আমরা বিভিন্ন হত্ত থেকে পাই। এদের মধ্যে একজনের নাম মৃহত্মদ বৃদই উফ সৈয়দ মীর অলাওয়ী। ইনি ফাসী ভাষায় একটি ধকুবিছা:-বিষয়ক বই লিখেছিলেন; বইটির নাম হিদায়ৎ-অল-রামী। বইটি সাতাশটি অধাায়ে বিভক্ত। লেখক এই বই স্থলতান আলাটদ্নীন হোদেন শাহকে উৎদর্গ করেছেন। এই বইয়ের পুথি বর্তমানে ব্রিটিশ মিউজিয়মে আছে (Charles Rieu : Catalogue of Persian Manuscripts in the British Museum, Vol. II, p. 489, No. Add. 26, 306 एडेवा)। विভীয় জনের নাম মুহম্মদ বিন য়জ্দান বধ্শ্। ইনি খওয়াজ্গী শিরওয়ানী নামেই বশেষভাবে পরিচিত। স্থলতান আলাউদ্দীন হোদেন শাহের রাজধানী একজালায় বদে ইনি রাজকীয় কোষাগারের জন্ম ৯১১ হিজরার ংরা জমাদী অল-মাউয়ল, বুধবারে (= ১লা অক্টোবর, ১৫০৫ এী ঠাকা) শহীহ্ অল্-বুশারী নামে এলামিক গ্রন্থের তিনটি খণ্ড নকল সম্পূর্ণ করেন। এর পুঁপি বর্তমানে বাঁকীপুরের ওরিয়েটাল পাবলিক লাইত্রেরীতে আছে (Catalogue of Arabic and Persian Manuscripts in the Oriental Public Library at Bankipore, Vol. V, Pt. I., Nos. 130-132)। তৃতীয় খণ্ডের পুঁথির পুশিকায় হোদেন শাহের এক দীর্ঘ প্রশন্তি আছে। এই বই আলাউদ্ধীন হোদেন শাহই উৎসাহী হয়ে নকল করিয়েছিলেন বলে মনে হয়। কিন্তু এই নকল করানোর মধ্যে তাঁর বিভোৎ-সাহিতার বদলে ধর্মরায়ণতারই নিদর্শন বেশী মেলে।

সমসামন্ত্রিক ম্দলমান কবিদের মধ্যে মাত্র একজন তাঁর কাব্যে রাজা হোদেন শাহের নাম করেছেন, কিন্তু তিনি কোন্ হোদেন শাহ দে দ্বনে পত্তিদের মধ্যে মতহৈধ দেখা যায়। এই কবির নাম শেথ কুৎবন। এর কাবোর নাম 'মৃগাবজী'। এটি প্রাচীন অবদী ভাষাত দেখা। ফ'ব बिक्तपृष्टे हेल्व बार्ट्स्ट (शांक विभागक टेन्स्य टाशांव कानकार्य स्टिन्ट्स्स, "The 'Pir' or the 'Guru' to whom the poet was so greatly devoted was Makhdum Shaikh Badhan, the greatest of the spiritual disciple and successor of the celebrated saint Md. Isa Taj, Jaunpuri, whose brother Ahmad Isa Taj, lies buried in Bhainsasur Muhalla of Bihar Sharif town. He was an inhabitant of the 'Oasba' of Ajauli in U. P. where he lies buried." এই मध्छ विषय (१९८० व 'मृतात्त्वी' कारवाव छाता (१९८० - कृश्वम যে বর্তমান উত্তর প্রদেশের অন্তর্গত কোন শানেন অধিবাদী ছিলেন, ভাতে কোন সন্দেহ পাকে না। চতদিশ শতা দীর শেষ 'দক থেকে তক কংল পঞ্চশশ শতাকীর তৃতীয় পাদ প্রস্থ উত্তর ভারতের এক বৃহদংশ জুড়ে যে ভৌনপুর সামাল্য বর্তমান ছিল, কুংবনের নিধাসভূমি ভারই অন্তর্গত ভিল, সে বিষয়ে कान मृत्स्य द्वारे। कोनभूदात मकी बाक्र वंद्यात स्था वाका स्थापन मार् শ্কী ১৭৭২ খ্রীষ্টাকে বহ লোল লোদীর বছে যুদ্ধে সম্পূর্ণ পরাভিত ও রাজাচাত হন। এবপর তিনি বিহারে আত্ময় নেন এবং ১৪৯৫ এটিাকে আবার এক বার শিকন্দর লোদীর সলে যুক্ত করে রাজ্য পুনক্তারের (চটা করেন। সে চেটাও বার্থ হয় এবং দিকলার লোদীর হাত থেকে রক্ষা পাবার ভক্ত ডিনি বাংলার স্তুলভান আলাউদ্ধান খোদেন শাহের রাজ্যে এনে আগ্রহ লাভ করেন এবং ভাগলপুরের কাছে কহলগাঁও নামক স্থানে তাঁর পেষ ভাঁবন কাটে।

কুংবনের 'মুগাবতী' ১০১ ছিজরার মহরম মাসে অর্থাং ১৫০০ প্রীষ্টাব্দের জুন জুলাই মাসে সম্পূর্ণ হৈছিল। ছেং স্কুর্নার দেন নানা জারগার ভুল করে ১০১ ছিজবা - ১৫১২ প্রীং লিগেছেন।। কিছাদন আগে পর্যন্ত এর একটিমাত্র গণ্ডিত পুঁথিব অভিত্ব জানা ছিল, সেটির মংকিপ্তা বিবরণ প্রকাশিত হয়েছিল ১৯০০ প্রীষ্টাব্দে শামস্থলর দাস সকলিত Report of the Search for Hindi Manuscripts-এর ১৭-১৯ পৃষ্টার। করেক বছর আগে অদ্যাপক সৈয়দ হাসান আস্কারে 'মুগাবতী'র আর একটি গণ্ডেত পুঁথে পান এবং তার কিছুদিন গরে তিনি এর একটি সম্পূর্ণ এবং প্রাচীন পুঁথেও আবিদ্ধার করেন; এই সম্পূর্ণ পুঁথিটির বিভ্ত বিবরণ তিনি প্রকাশ করেন Journal of the Bihar Research Societyর ১৯৫৫ সালের ভিসেম্বর মাসের মংগ্যার (pp.

454 ff.)। আস্কারি সাহেবের এই বিবরণ থেকে ভানা ষায় যে 'মৃগাবতী'র এই সম্পূর্ণ পুথিটি ফার্সী অক্ষরে লেগা এবং এটি দিল্লীর এক পুরোনো 'থান্কা'র সম্পত্তি।

'মৃগাবভী'র গোড়ার দিককার কয়েকটি শ্লোকে জনৈক রাজা হোসেন শাহের প্রশন্তি আছে। Report of the Search for Hindi Manuscripts-এ প্রশন্তিটির বে পাঠ পাওয়া যায়, তার ভাষা আধুনিক ধরনের এবং সব জায়গার অর্থও বোঝা যায় না। আস্কারি সাহেবের আবিস্কৃত পুঞ্জিটিতে এর যে পাঠ পাওয়া যায়, তার ভাষা প্রাচীন। আস্কারি সাহেব তাঁর প্রবদ্ধে এই পূথির থেকে প্রশন্তি-অংশটি সম্পূর্ণভাবে উদ্ধৃত করেছেন (JBRS, Dec. 1955, p. 458 জইবা)। অবশ্য এই পাঠেও কিছু কিছু লিপিকরপ্রমাদ থাকায় কোন কোন অংশের অর্থ স্পষ্টভাবে বোঝা যায় না। বিশ্বভারতী হিন্দীভবনের অধ্যাপক ডঃ শিবনাধ এই ছুই পাঠ মিলিয়ে রাজ-প্রশন্তিটির একটি আদর্শ পাঠ প্রস্তুত করেছেন।* নীচে দেই পাঠটি আমরা বাংলা অন্থবাদ সমেত দিলাম,

শাহ হদেন আহ বড় রাজা।
হাৎ সিংহাসন ইন্হ রে হাজা॥
পণ্ডিৎ অউ ব্ধবস্থ সিয়ানা।
পোথা বাঁচ অর্থ সব জানাঁ॥
ধরম হুদিষ্টিল ইন্হ কিন্হ হাজা॥
হম পর হাহ জিব (jiw) জগ রাজা॥
দান দৈ স্থী বহু সিন্থ ন আওয়া।
বল অউ করন না সরবর পাওয়া॥
রায় জহাঁ লহু গন্ধপ অহজাঁ।
সেবা করহি বার সব চহহাঁী॥
চতুর হজন ভাথা সব জানা
্রাস ন দেখ ন্ঁ কোয়ী।
সভা হনো সব কান দৈ

^{*} সম্প্রতি কুৎবনের 'মৃগাবতী' মুদ্রিত হয়েছে। মুদ্রিত গ্রন্থে গ্রাজপ্রশন্তির যে পাঠ পাওয়া যায়, সেটি আমর। এই বইয়ের পরিশিষ্টে উন্ধৃত করেছি।

শিতি হংসন বড় রাজা জাঙেন, থার চত্র ও সিংহাসন জলোভিড, (হিনি)
পতিত, বৃদ্ধিমান এবং বিচক্ষণ, বই পড়ে তার সমন্ত আর্থ (হিনি) বোরেন।
এঁকেই ধর্মে যুখিটিব বলা লোভা পার। সংগারে (এই) রাজা জামার
উপবে ছাহার মত। ইনি বহ দান দেন, (হার) গদনা হহ না, বলি জার
কর্ণও (দানে থার) সমকক্ষতা পায় না। গদ্ধবিরা বেখানে আছে, তত্ত্বর
পর্যন্ত রাজার গতি। স্বাই (তার) দেবা করে ও বাবে (শরণ) চাহ।
(ইনি) চতুর ও জানী, সব ভাষা ভানেন, এরক্ষ কাইকে দেখা যাহ না।
সভাতে স্বাই কান দিহে শোন, এর মত আর (কাইকে) দেখা
রোগানা।

এই "বড় রাজা" "শাহ লুসেন" যে বাংলার স্থলভান আলাউদ্দীন হোসেন শার, সে সহছে এতদিন কারও মনে কোন সংশ্র ছিল না। কারণ ১০১ হিজরা বা ১৫০০ প্রীর্থান্দের অন্ত কোন রাজা হোসেন শাহের নাম কিছুদিন আগে পর্যন্ত জানা হায় নি। কিন্তু একটা প্রশ্ন ছিল এই যে উত্তর-ভারত্তের এবং সম্ভবত জৌনপুর অঞ্চলের কবি কুংবন তার অবধী ভাষায় লেখা কাব্যে বাংলার স্থলভান হোসেন শাহের প্রশন্তি কেন করেছেন। তার একটা আস্থানিক ব্যাখ্যা কোন কোন পণ্ডিত দিয়েছেন। তঃ স্থকুমার সেনের ভাষাতে ব্যাখ্যাটা এই, "ভৌনপুরের শেষ স্কীবংশীয় স্থলভান হোসেন শাহা দিল্লীর বাদশাহা হল্ল লোদী ও সিকন্তর লোদীর কাছে হার মানিয়া প্রথমে বিহারে (১৯৭৮০) পরে বান্সালায় পলাইয়া আসেন। গৌড়-স্থলভান হোসেন শাহা তাঁহাকে সাদরে আশ্রম্ন দেন। স্বার্বার ও সপরিজন ছোসেন শাহা স্কী গদাভীরে কহলগায়ের কাছে বাসন্থান করিয়া শেষ জীবনে এইখানেই কাটাইয়া দেন। স্কী-স্থলভানের সঙ্গে কবি গুণিও কেহ কেহ আসিয়াছিলেন। তাঁহাদের মধ্যে ছিলেন স্থদী সাধক কবি কুত্বন।" [বা. সা. ই. ১/৩ (পু), পু: ১৬]

এতদিন পর্যন্ত ব্যাপারটাকে এইভাবেই দেগা হয়েছে, কৃৎবন-উলিখিত
"শাহ হুসেন" যে বাংলার স্থলতান হোদেন শাহই, সেসহস্থেও কেউ ভিন্ন মত
প্রকাশ করেননি। কিন্তু সম্প্রতি সৈমদ হাসান আস্কারি এই মত প্রকাশ
করেছেন যে এই "শাহ হুসেন" ভৌনপুরের রাজাচ্যুত স্থলতান হোসেন শাহ

^{*} এথানে ভুলবশত "১৪৭৯"র জায়গার ড: দেন "১৪৭৮" লিথেছেন।

শকী (JBRS, 1955 p. 457)। পরবর্তীকালের কোন কোন ইতিহাসগ্রাহে লেপ: আছে যে হোসেন শাহ শকী ৯০৬ হিজর: বা ১৫০০-০১ এইিজে
পরলোকগমন করেছিলেন, Cambridge History of India, Vol. III তে
তার মৃত্যুর এই ভারিগই দেওয়া হয়েছে। কিন্তু হোসেন শাহ শকীর
কতকণ্ডলি মৃদ্রা আবিদ্ধৃত হয়েছে, যেওলি ৯১০ হিজরা বা ১৫০৪-০৫ এইিকে
উৎকীর্ণ হয়েছিল। আস্কারি সাহেব লিখেছেন "He (Husain Shah
Sharqı) lived at least till 910 at Kahalgaon as refugee, for
the last of the coins bearing his name, but not that of the
mint town, is of that date." অবশ্য এর অনেক আগে নেলসন রাইট-ও
হোসেন শাহ শকীর ৯১০ হিজরার মৃদ্রার কথা বলেছিলেন (Catalogue of
the Coins in the Indian Museum, Vol. II, p. 207), তা তথ্য
কারও দৃষ্টি আকর্ষণ করে নি।

জৌনপুরের রাজ্যচ্যুত স্থলতান হোদেন শাহ শকী যথন ৯০৪ হিজরায়ও বেঁচে হিলেন বলে জানা যাজে, তথন ৯০৩ হিজরায় লেথা 'মুগাবতী'তে কুৎবন কোন্ হোদেন শাহের নাম করেছেন—ভৌনপুরের না বাংলার? এ কেত্রে জৌনপুরের হোদেন শাহেরই দাবী যে বেশী, তাতে কোন সন্দেহ নেই। কারণ কুৎবনের দেশ জৌনপুর অঞ্চলে এবং তিনি জৌনপুরের স্থলতান হোদেন শাহের সহচর হয়ে বাংলা দেশে এদেছিলেন বলে আগেই অন্থ্যান করা হয়েছিল। আস্কারি সাহেব মনে করেন যে কুৎবন নিজের দেশে বদেই কাব্য রচনা করেছলেন এবং এ অঞ্চলে তথন হোদেন শাহ শকীর আধিপত্যানা থাকলেও তিনি হোদেন শাহ শকীকেই আসল রাজ্য ধরে নিয়ে তাঁর প্রশন্তি করেছেন। কিন্তু এই অন্থ্যান সমর্থন করা যায় না। ১৫০৩ এটিকে জৌনপুর অঞ্চল দিল্লীর লোদী স্মাটদের অধীন ছিল। কুৎবন নিজের দেশে বেসে কাব্য লেথবার সময় তাঁদের নাম না করে প্রায় ২৪ বছর আগে যিনি রাজ্যচ্যুত হয়েছেন, তাঁকেই আসল রাজ্য বলে ধরে নিয়ে তাঁর প্রশন্তি করেছেন, এরকম কল্পনা করা যায় না। কিন্তু এ'রকম হওয়। মোটেই অসম্ভব নয় যে হোদেন শাহ শকী যে কজন বিশ্বস্ত অন্থচরকে সঙ্গে নিয়ে জৌনপুর থেকে

^{*} কেউ কেউ মনে করেন, এই ''শাহ হুদেন'' শের থানের পিতা হাসান থান স্বন। কিছ এই মত সতা হতে পারে না; কারণ প্রথমত, 'হাসান' এবং 'হুদেন' বা 'হোদেন' ভিন্ন নাম; বিতীয়ত, হাসান থান স্বন কোনদিনই স্বাধীন নুপতি ছিলেন না।

বাংকার এসেছিলেন এবং থাদের ছার। পরিবৃত হলে তেনি প্রজ্ঞানীন অবভাধ "রাজ্ব" করছিলেন ও মুদা প্রকাশ করেছিলেন তোকশালের নাম দিতে পারেন নি, কারণ ভারগালী বাংশার স্পত্যানের অধ্যান : এরকম রাজালীন রাজার তের দেশে বন্দে "রাভ্ত্ব" করার দৃষ্টান্ত আধুনিক যুগেও দেশা হায়), শেখ কুংবন তাঁদের অক্তম। ভাই কুংবন 'মুগাবভী'তে তাঁর প্রশান্ত করেছেন।

কুংবন যে "শাত হসেন" তর প্রশান্ত করছেন, তি'ন যে ভৌনপুরের হোদেন শাত শকী, তার প্রমাণ প্রশান্ত করিব মধ্যেত রয়েছে। প্রশান্ত একটি চরণ—"রার জহাঁ লছ গল্প অহল""। গদ্ধেররা যেগানে আছে, তত্ত্বর প্রস্তুর গালির গতি।। গল্পেরা প্রেছ শলাত জ্বালার প্রাণ্ড প্রার্থ অত এব গদ্ধবন্ধর অদিটানক্ষেত্র প্রস্তুর "লাহ হুদেন"-এর গতি, এই ক্রার্থ অর্থ — "শাহ হুদেন" একজন প্রেছ স্থাতজ্ঞ হিলেন। ভৌনপুরের হোদেন শাহ শকী ভারতের অমর স্থাতজ্ঞদের মধ্যে অক্তম ; তিনে গেরাল স্থাতের প্রার্থ করেন এবং বহু নতুন রাগ্ড রাগ্টা প্রেছ করেন : তার করেন লাহ শকীর ইপাধিই ছল "গল্পব"। যার অতীত ও সমকালীন সন্ধাতের ব্যাবহারিক দিকে বিশেষরূপে পারদেশী হুত্তন, তারাই "গল্পব" উপাধি লাভ করতেন (ডঃ আবহুল হালীম রচিত 'ইন্দো-পাক সন্ধাতের ইতিহাস' থেকে এই সম্ভ তথ্য জানা যাহ।। অতথ্য কুংবন-উ ল্লিখত "শাহ হুদেন" যে ভৌনপুরের হোদেন শাহই, তাতে কোন সন্দেহ নেই।

আলাউদ্দীন হোদেন শাহ যে বিছা ও সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষক ছিলেন, সে
সম্বন্ধে আমরা কোন ক্ত্র থেকেই স্থানিদিই প্রমাণ পেলাম না। ক্ষেক্জন
সমসামায়ক কবি ও গ্রন্থকার তার নাম করেছেন, একজন তার নামে বই উৎসর্গও
করেছেন। তার সভাসদ ও কর্মচারীদের মধ্যে কেউ কেউ পণ্ডিত বা কবি হিসাবে
প্রতিষ্ঠা অর্জন করেছিলেন। * তার অমাতা ও সেন,নায়কদের মধ্যে প্রাগল
খান ও ছুটি খান বাংলা সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষক ছিলেন এবং সনাতন পণ্ডিতদের
পৃষ্ঠপোষ্য কর্তেন। এই সমন্ত বিষয় ধ্যকে এবং ভ্লবশত হোসেন শাহকে

^{*} ইংরেজ শাসনকালে বৃদ্ধিন কর্তু, ব্যাস্চল, অন-শিক্ষর রায়, অচিন্তানুমার দেনগুপ্ত, নবগোপাল দাশ, দেবেশচন্দ্র দাশ প্রভৃতি বাঙালী সাহিত্যিকেরা দরকারী কর্মচারী ছিলেন—এং থেকে প্রমাণ হয় না যে ইংরেজ সরকার বাংলা সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষক ছিলেন। তেমনি বোসেন শাহের কয়েকজন সভাসদ পণ্ডিত বা কবি ছিলেন বলেই প্রমাণ হয় না যে গোনেন শাহ বিল ও সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষক ছিলেন।

মালাধর বস্তর পৃষ্ঠপোষক হিসাবে ধরে নিমে সকলে ভেবেছিলেন যে, হোসেন লাহ পণ্ডিত ও সাহিত্যিকদের পৃষ্ঠপোষণ করতেন। আর একটি বিষয় দেপতে হবে। বারবক শাহের কাছ থেকে যেমন বছ ব্যক্তি পাণ্ডিত্য বা অন্য কোন কারণের জন্ম সম্মানস্কৃতিক উপাধি পেয়েছিলেন, ছোসেন শাহের কাছে সেরকম উপাধি কেউ পেরেছিলেন বলে জানা যার না। এর থেকেও হোসেন শাহ বিহাও সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষক ছিলেন—এরকম ধারণা সম্বিতি হয় না। অবশ্য আমরা সোর করে একথা বলতে পারে না যে হোসেন শাহ বিহাও সাহিত্যের কোন পৃষ্ঠপোষকভাই করেন নি। করে থাকতে পারেন, কিন্তু সেম্বার্থ সমিন্তি তথা-প্রমাণ কিছু পাওয়া যায় না। বরং বিক্লমে প্রমাণ পাওয়ে যায়। 'কৈত্যেভাগবত' (সিদ্ধান্তসরম্বতী সম্পাদিত) মধ্যথত্যের সপ্তদশ অধ্যায়ে ব্যেসন শাহ সম্বন্ধ লেখা আছে, "না করে পাণ্ডিত্য-চর্চা রাজা সে যবন।"

বাংলা সাহিত্যের ইতিহাসের একটি পর্বকে 'হোসেন শাংী আমল' নামে চিহ্নিত করারও কোন সার্থকতা নেই। কারণ হোমেন শাহের রাজ্যকালে মাত্র হ'বানি উল্লেখযোগ্য বাংলা গ্রন্থ রচিত হয়েছিল—বিপ্রদাদের মনসাম্পল ও ক্রীক্স প্রমেশ্রের মহাভারত। অনেকের মতে বিজয়গুপ্তের মনসামঙ্গল এবং একর নন্দীর মহাভারত ও হোদেন শাহের রাজ ত্বণলৈ রচিত হয়েছিল, কিন্ত এ ধারণ। সম্পূর্ণ সত্য নয়। বিজয়ওপ্তের মনসামঙ্গল তার রাজত্বকালের আবের রচিত হয়েছিল। শ্রীকর নন্দীর মহাভারত হোমেন শাহের রাজত্কালের পরে রচিত হওয়া অসম্ভব নয়। যা হোক, এই সমস্ত গ্রন্থ স্বচনার মূলে যেমন হোমেন শাহের প্রভাক প্রভাব কার্যকরী ছিল না, তেমনি এই সব গ্রন্থ রচনার মধ্য দিয়ে যে বাংলা সাহিত্যের স্বর্গ সৃষ্টি হয়েছিল, এমন কথাও বলা চলে না। হোসেন শাহের আমলেই বাংলার পদাবলী-সাহিত্যের চরম উন্নতি ঘটে বলে কেউ কেউ মন্তব্য করেছেন। কিন্তু পদাবলী-সাহিত্যের চরম উন্নতি ঘটে হোদেন শাহের রাজত অবসানের কয়েক দশক পরে, যথন জ্ঞানদাস, গোবিল্দ-দাস প্রভৃতি কবিরা পদ রচনা হুফ করেন। পদাবলী-সাহিত্য তথা বৈষ্ণব সাহিত্যের চরম সমৃদ্ধির মূলে যার প্রভাব সবচেয়ে বেশী স্ক্রিয়, তিনি চৈতক্তদেব, হোসেন শাহ নন। এই কারণে বাংলা সাহিত্যের ইতিহাসের একটি অধ্যাহের সঙ্গে বিশেষভাবে হোসেন শাহের নাম যুক্ত করে রাখার কোন যুক্তিসঙ্গত কারণ আছে বলে মনে হয় না।

হোসেন শাহের ধর্ম-সম্বীয় নীতি

আধুনিক ইতিহাসিকদের মধ্যে আনকেই মনে করেন, হোগেন লাতের ধর্ম সম্বাদ্ধ কোন গোড়া ম ভিল ন এবং তিনি তিলু-মুদলমানে দ্মন্ত্রী ভিলেন। প্রধানত চটি বিষয়ের উপর এলৈর এই ধারদা নেউর করছে। প্রথম—হোদেন লাহের রাজ রকালেই হৈত্তলেরের পূর্ব অভু লয় অটে চল, থোগেন লাহ্ একবার হৈত্তলেরের মহিমা আকবার করেছিলেন এবং কার নির্মাণতা রক্ষার আবাস দেয়েছিলেন, এর ব্যক্তে মনে হ্র ধর্মার্থয়ে তিনে উদার ভিলেন। ছিত্তীয়—হোগেন লাহ রাজ্যের শুক্তমূর্ণ পালে হিন্দুদের নির্মাণ করেছেলেন, একবার মধ্যে স্নাত্ন ভিলেন ভোগেন লাহের ভান হাত, এ ব্যাপার কি হোগেন লাহের হিন্দুদের প্রতি উদার মনোভাবের পার্চায়ক নহাং

প্রথম বিষ্ণটি সম্বন্ধে বলা যায়, তোসেন পাহের রাজ হকালে তৈতভ্রমেবের অভ্যান্য ঘটেছিল বটে, কিন্তু এছন্ত তৈতভ্রমেবেকে নানারকম বাবাবিয়ের সম্মুশীন হতে হয়েছিল। এ সম্বন্ধে পরে আলোচনা করছি। এ ব্যাপারও বিশেষভাবে লক্ষণীয় যে, সম্মাসগ্রহণ করার পরে তৈতভ্রমেব আর গোসেন শাহের রাজ্যে থাকেন নি, হিন্দু রাজার দেশ উড়িছায়ে চলে গিছেছিলেন। মুগলিম-শাসিত বাংলা দেশে থাকলে তার ধর্মচর্চার বিশ্ব হতে পারে, এরক্ম আশহার বশবভী হতেই তিনি বোধ হয় উড়িছায় গিয়ে ছলেন। খোসেন শাহ কর্তৃক তৈতভ্রমেবের মাহাত্ম্য খীকার ও নিরাপত্তার আলাস্থান যে একটি বিভিন্ন আক্ষিক ঘটনা, দেকথা তৈতভ্রমেবের চরিতকাররাই বলেহেন। কুনাবনদাস বলেছেন সেস্বন্ধে হোসেন শাহের বিশ্ব কর্মচারীরাও এর উপর ভর্মা রাখতে শারেন নি।

ছিতীয় বিষয়টি সম্বন্ধ বলা চলে, সব স্থয়ে স্থপ্ত কাজের জন্ত যোগ্য মুসলমান কর্মচারী পাভয়া বেত না বলে হিন্দুদের গুরুত্বপূর্ণ পদে নিয়োগের প্রথা বাংলাদেশে অনেক দিন আগে থেকেই চলে আদ্ভিল—ক্রুত্মনীন বারবক শাহের আমলেও বহু হিন্দু উচ্চ রাজপনে প্রতিষ্ঠিত ছিলেন। স্তরাং হোসেন শাহ এ ব্যাপারে পূর্ববর্তী স্বভানদের প্রথা অনুসরণ করেছিলেন। স্নাতনও সম্ভবত তার পূর্ববর্তী স্বভান সৈক্ষীন ক্রিরাঙ্গ শাহের রাজত্বলালই প্রথম নিযুক্ত হয়েছিলেন। আদল কথা, স্নাতন, রূপ এবং অভাত হিন্দু অমাত্য ও কর্মচারীদের অত্লনীয় ক্র্মদক্ষ হার জন্তই হোসেন শাহ তাঁদের উচ্চপদে বহাল রেখেছিলেন। এতে রাজা হিসাবে তার বিচ্কণতা ও

দ্রদশিতারই প্রমাণ পাওয়া যায়, হিন্দুদের প্রতি উদার মনোভাবের প্রমাণ মেলে না।

ষাহোক, বিশাস্থোগ্য স্ত্রপ্তলি বিশ্লেষণ করে দেখা ষাক্, ধর্ম সম্বন্ধে হোসেন শাহ কোন্ দৃষ্টিভঙ্গী পোষণ করতেন। তাঁর দেহত্যাগের ৭১ বছর পরে রচিত 'তবকাং-ই-আকবরী'তে তাঁর সম্বন্ধে লেখা আছে, "তিনি শেখ নৃর কুংব্ আলমের সমাধিসংলগ্ন দানসত্তপ্তলির ধরচ চালাবার জন্ম অনেকগুলি গ্রাম দানকরেছিলেন। প্রতি বছর তিনি তাঁর রাজধানী একডালা থেকে পাণ্ডুয়ায় আসতেন, শেখ ন্রের সমাধি প্রদক্ষিণ করার জন্ম।" 'তারিখ-ই-ফিরিশ্তা', 'মাসির-ই-রহিমী' এবং 'রিয়াজ-উস্-সলাতীন'-এও এই কথাগুলি লেখা আছে। 'মাসির'-এর মতে তিনি একডালা থেকে পাণ্ডুয়ায় আসার পথে সরাইখানা স্থাপন করেছিলেন, সেগুলি ব্যবহার করতে গ্র্মা লাগত না। 'রিয়াজ'-এর মতে তিনি প্রতি বছর পায়ে হেঁটে একডালা থেকে পাণ্ডুয়য় নৃর কুৎব্ আলমের সমাধিভূমিতে আসতেন। হুতরাং হোসেন শাহ সত্যিকারের নিষ্ঠাবান মুদলমান ছিলেন বলেই সিদ্ধান্ত করা থেতে পারে।

তাঁর শিলালিপিগুলির সাক্ষ্য থেকে এই সিদ্ধান্ত দৃঢ়ভিত্তিতে প্রতিষ্ঠিত হয়। এ পর্যন্ত তাঁর রাজত্বকালে উৎকীর্ণ ৫৮টি শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে. ভার মধ্যে মাত্র কয়েকটি ব্যতীত আর সবগুলিতেই তাঁর নাম আছে। বাংলার সার কোন স্থলতানের এর অধেক সংখ্যক শিলালিপিও মেলে না। এর অর্থ এই যে অন্ত স্থলতানদের রাজত্বের তুলনায় হোদেন শাহের রাজ্বকালে অনেক বেশী নতুন মসজিদ তৈরী হয়েছিল; কারণ মুসলিম আমলের বেশীর ভাগ রাজ্যের বিভিন্ন জায়গায় অসংখ্য নতুন মসজিদ নির্মিত হয়েছিল, তার মধ্যে ৩১টিতে শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে। স্বয়ং স্থলতান হোদেন শাহের নির্দেশে ञ्ची (प्रिनिवान), इक्षत्र शांख्यात हाति नत्रता, त्योनां नाचनी (प्रान्तन) প্রভৃতি জায়গায় মদজিদ এবং মচাইন (ঢাকা), বনহরা (পাটনা), শাহ গদার দরগা (মালদহ), ধরমাই (ঢাকা), বাঢ় (পাটনা) ও আরও তু'তিন জায়গায় জামী মসজিদ নির্মিত হয়েছিল। তিনি ণৌড়ে মখদুমশেথ আখী সিরাজুদীনের সমাধিগৃহে ছটি দরজা এবং একটি দিকায়াহ বা জলসত তৈরী করিয়ে দিয়েছিলেন। ৯০৭ হিজরায় "ধর্মবিজ্ঞান শিক্ষা এবং কেবলমাত্র যেসব আদেশ সত্য, সেগুলি সম্বন্ধে নির্দেশ" দেবার জন্ম তিনি একটি মালাসা নির্মাণ করিয়েছিলেন। গৌডের 'কদ্ম রস্থল' ভবনের (থেটি তাঁর পুত্র নদরৎ শাহ নির্মাণ করিয়েছিলেন বলে ভূলবশত মনে করা হয়) একটি তোরণ তিনি তৈরী করিয়েছিলেন, এবং বর্ধমান জেলার মঙ্গলকোটে মৌলানা হামিদ দানিশমন্দের সমাধির পাশে তিনি একটি জলাশয় খনন করিয়ে দিয়েছিলেন। 'কদ্ম রস্থল' ভবনের শিলালিপিতে রলতান হোসেন শাহকে "ইদলাম ও মুদলমানদের রক্ষক" বলা হয়েছে, কাঁটাহয়ারের শিলালিপিতে তাঁকে বলা হয়েছে "মুদলিম পুরুষ ও স্ত্রীলোকদের প্রতি দয়াশীল" এবং জাহানাবাদের শিলালিপিতে তাঁর সম্বন্ধে লেখা হয়েছে, "ঘাঁর উল্ভোগে ইদলাম বিধিত হচ্ছে।" স্বত্রাং হোসেন শাহ যে সত্যকার ধর্মপ্রাণ মুদলমান ছিলেন, তাতে কোন সন্দেহ নেই। সৈয়দ বংশের সস্তানের পক্ষে তা'ই হওয়া স্বাভাবিক।

এখন দেখা যাক্, হিন্দের প্রতি হোসেন শাহ উদার নীতি অবলম্বন করেছিলেন, এই ধারণা কতদ্র সত্য ? চৈত্যুচরিতগ্রন্থলি থেকে কিন্তু এদমন্ত্রে প্রতিকূল প্রমাণ পাওয়া যায়। ১৫১৪-১৫ খ্রীষ্টাব্দে যখন চৈত্যুদেব সদলবলে রামকেলি গ্রামে গিয়েছিলেন, সেই সময় সকলে মিলে যে হরিধ্বনি করেছিলেন, তার বর্ণনা দিতে গিয়ে রুন্দাবনদাস লিথেছেন,

নিকটে ধবন রাজা পরম ত্র্বার। তথাপিহ চিত্তে ভয় না জন্মে কাহার॥

এর কয়েক বছর আগে চৈত্রুদেব ধথন সন্ন্যাস গ্রহণের পূর্বে নবছীপে শ্রীবাসের ঘরে হরিসংকীর্তন করছিলেন, সেই সময় নবছীপে শুজব রটেছিল যে রাজার আগদেশে কীর্তনীয়াদের ধরে নিয়ে যাবার জন্ম হ'টি নৌকা আসছে। 'চৈত্রুভ ভাগবত' মধ্যথণ্ডের দিতীয় অধ্যায়ে বৃন্ধাবনদাস লিখেছেন,

কেহো বোলে আরে ভাই ! পাড়ল প্রমান।
শ্রীবাসের বাদে হৈল দেশের উৎপাদ ॥
আজি মৃঞি দেয়ানে শুনিলুঁ সব কথা।
রাজার আজ্ঞায় তুই নাও আইসে এথা॥
শুনিলে নদীয়ার কীর্তন বিশেষ।
ধরিয়া নিবারে হৈল রাজার আদেশ॥

এই মত কথা হৈল নগরে নগরে। রাজ-নৌকা আইসে বৈফ্ব ধরিবারে। প্রীবাস পণ্ডিত বড় পরস উদার। যেই কথা শুনে তাই প্রতীত তাঁহার। ববনের রাজ দেখি মনে হৈল ভয়।

'হৈতক্সভাগৰত' মধাধণ্ডের মপ্তদশ অধ্যায়ে লেখা আছে স্বয়ং হৈতক্সদেবকে নবর্ছণপের "পাষ্ডী"রা রাজার রোষের কথা বলে ভয় দেখাবার চেষ্টা করেছিল,

> পাষণ্ডি-সকল বোলে নিমাঞি পণ্ডিত। ভোমারে রাজার আজা আইদে ব্রিত॥

প্রভূবলে অস্ত অস্ত এ সব বচন। মোর ইচ্ছা আছে করেঁ। রাজ-দরশন॥

পাষঙী বলমে রাজা চাহিব কীর্ত্তন ! না করে পাণ্ডিভ্য-চর্চো রাজা দে যবন ॥

এই সমন্ত প্রবাদ রটা এবং পাষণ্ডীদের এই জাতীয় উক্তি করা থেকে মনে হয় হোসেন শাহ হিন্দু ধর্মের প্রতি বিশেষ প্রসন্ন ছিলেন না। হয়তো এসম্বন্ধে নবদ্বীপরাসীদের অপ্রীতিকর পূর্ব-অভিজ্ঞতা ছিল, তাই তাঁদের মধ্যে এই জ্ঞাতীয় কথা রটত। নবদীপের হিন্দুরা যে হোসেন শাহকে স্বিশেষ ভয়ের চোথে দেখতেন, তা'ও এই সব বিবরণ থেকে বেশ বোঝা যায়।

এদম্বন্ধে সমসাময়িক পতুঁ গীজ পর্বটক বার্বোসার সাক্ষ্য বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ। তিনি লিখেছেন যে বাংলার রাজার অধীনে "পৌত্তলিক (হিন্দু) অধ্যুষিত এক বিরাট অঞ্চল ছিল, তাদের (হিন্দুদের) মধ্যে প্রত্যেক দিন বহু লোক রাজা এবং শাসনকর্তাদের আফুকুলা অর্জনের জন্ম মুর (মুসলমান) হয়ে বেত।" স্থতরাং হোসেন শাহ যে গোঁড়া মুসলমান ছিলেন না এবং তিনি হিন্দু-মুসলমানে সমদশী ছিলেন—একথা বলবার আরু কোন উপায় নেই।

হোদেন শাহ যে উড়িয়ায় অভিযানে গিয়ে বহু দেবমন্দির ও দেবম্ভি ধ্বংস করেছিলেন, একথা সমস্ত চৈতক্তরিতগ্রন্থেই নানা জায়গায় পাওয়া যায়। 'চৈতক্তভাগবতে' আছে, रि इत्मम माहा मक्त डेडिशाब (स्टन । रहवम्बि डाक्सिक एकडेन विटन्टर ।

...

ওড়ুদেশে কোট কোটি প্ৰভিষা প্ৰাসাধ। ভালিনেক কত কত কৰিলে প্ৰমাধ।

'হৈ ভক্ত বিভামতে' লেখা আছে, উ জ্যা-অভিযানে যাবার সময় হোগেন শাহ যথন স্নাতনকে তীর সংক্ষাবার জন্ত অন্তরোধ করেন, তথন স্নাতন বলেন,

বাবে তুনি দেবভার হংব দিভে।

মোর শক্তি নাহি ভোষার দক্ষে বাইতে।

স্নাতনের এই স্পর্বিত উট্জ জনে হোসেন শাহ "হবে ভাবে বাজি রাখি ক্রিল গ্যন।"

তবে এগানে একটা কথা উঠতে পারে,— হাদেন শাহ উজ্লার মন্দির ভেডেছেন বৃদ্ধের সময়। শান্তির সময়েও বে তিনি হিন্দুধর্মের প্রতি অপ্রভাব দেখিয়েছেন ও হিন্দুদের প্রতি অস্থলার ব্যবহার করেছেন, তার প্রমাণ কই ? এর প্রত্যক্ষ প্রমাণ, তিনি স্বৰ্দ্ধি রাঘের জাতে নই করেছিলেন। এ সম্বদ্ধে পরোক্ষ প্রমাণ মথেইই মাছে। হোদেন শাহ যথন কেশব ছত্তীকে চৈতন্ত্র-দেবের কথা জিজ্ঞানা করেছিলেন, তথন কেশব ছত্তী তার কাছে চৈতন্ত্রভাবেরে মহিমা লাঘব করে বলেছিলেন। এর থেকে মনে হয়, হিন্দুদের প্রতি, বিশেষত হিন্দু সাধু-সন্মানীদের প্রতি হোদেন শাহের পূর্ব ব্যবহার খুব সভ্যোবজনক ছিল না।

হোদেন শাহের অধীনস্থ আঞ্চলিক শাসনকর্তা ও রাক্ষকর্মচারীদের আচরণ সম্বন্ধে যে দব তথ্য পাই, তা'ও হোদেন শাহের হিন্দু-মুসলমানে সমদ্শিতা প্রমাণ করে না। যখন চৈতক্তদেব নবদীপে হরি-মন্ধীর্তন করছিলেন এবং "নগরে নগরে সন্ধীর্ত্তন" করাচ্ছিলেন, তথন নবদীপের কাজী কীর্তনের উপর নিষেধাজ্ঞা ভারী করেছিলেন। 'চৈতক্তভাগবতে'র মধ্যথত, ২৩শ অধ্যায়ে লেখা আহে,

काकी तात्न शिनुषानी हहेन नहीं हो।
कतिष् हेरात भा। ए नागानि शाहेषा।
क्षप्ता कति याड्याक्षितित्व देश तार्थि।
स्वात हिन नागि शाहेतिहै तेन कांछि।

ক্ষেত্ৰত অভিনয় ক্ষেত্ৰৰ লৈয়ে। বজাৰ বজাৰ কাজি কীজন চা'বছা। বজাৰ বল বল'বচা বাবে পুতাইবা।

मान्यं वर्षः १ १००० वर्षः वर्षः १ १ वर्षः १ वरः १ वरः

super alected des alles.

्मर्व प्राप्त काकी चान्ह मन्त्र हुनाह . कीय बंद लोग ,दर कदाह चनाद

urfelme le emantele ains utiluttes arabier men le emiser le resistante

क्षण्याम वर्षताच है। इ १६ म्बर बजाहर ह द वर्शन रेस्ट्रा मा १ दरकर म निर्माहन (व १६ म्बर्गनमान अम्बोनमोनात मन्द्र अस्टोरान्द काकी वर्शनक को केनी दाद वर्शन है। द १९११ एनम एक्टर निर्देश की इन बदा है। निर्मेश कर्राहर है।

ार्गान्य मार्ग्य विवाद विवाद

३०३० की या कारण किंदू लाद विकासक सीमाजन पास कालाव किंद मानाय कार किंदूकि लाइ किंद्र लाइया लाइन कारण कारण मानाव द्वार किंद्र राष्ट्रा स्था कांक वाहास इन्तर्य लाया कारण किंद्रिय लाइ शांकाम बांगाव शक्तक शांकी मान्त्र

পরিভোষ সহকারে বর্ণনা করেছেন, ছরিদাস ঠাকুর ও নিভ্যানন্দের প্রতি অস্থাচরণকারী রামচন্দ্রের উচিত শান্তি হল ভেবে। রামচন্দ্রের এই লাখনা বে সমগ্র হিন্দু-সমাজের অপ্যান, সে কথা তাঁর মনে ভাগে নি।)

'তৈতক্তচরিতামূতে'র অন্তালীলা ষষ্ঠ পরিচ্ছেদ থেকে জানা ষায় যে সপ্রথামের মুসলমান শাসনকর্তা নিছক গায়ের জােরে ঐ অঞ্জের ইজারাদার হিরণা মজুমদার ও গােবর্ধন মজুমদারের ফলতানের কাচে প্রাণ্য আটি লক্ষ্টাকার ভাগ চেয়েছিল, তার মিথা নালিশ শুনে হােদেন শাহের উজীর হিরণা ও গােবর্ধনের মত সন্তান্ত বাক্তিদের বন্দী করতে এসেছিলেন এবং তাঁদের না পেয়ে গােবর্ধনের পুত্র নিরীহ রঘুনাথ দাসকে বন্দী করেছিলেন। সবচেয়ে আশ্রুর্ধ কথা, রাভার কারাগারে বন্দী হ্বার পরেও সপ্রথামের শাসনকর্তা র্লুনাথকে তর্জনগর্জন ও ভীতি প্রদর্শন করতে থাকে। শুরু উজীর ও রাজকর্মচারীরা নয়, অভান্ত সন্ত্রান্ত মুসলমানরাও আলাউদ্দীন হােদেন শাহের রাজত্বালে হিন্দুদের উপর অনেক সময় জুলুম করতেন। বিপ্রদাস শিশিলাইয়ের 'মনসামন্ত্রা হোনেন শাহের রাজত্বালে—১৪৯৫-৯৬ খ্রীইাজের রচিত হয়। তার চতুর্থ পালায় বিপ্রদাস হাসন-ছদেনের রাজ্যের মুসলমানদের সকতে গথেছেন,

কেহ বা জুলুম করে কেহ গুনা শিরে ধরে

কজু করি করয়ে নছাব।

জতেক ছৈদে মোলা জপয়ে ত বিসমলা

সদা মুখে কলিমা কেতাব।

হিন্দুত কলিমা দিগ মুছলমানি শিগাইল

তথা বৈদে জভ মুছলমান।

এই বর্ণনা নিশ্চঃই তৎকালীন মুসলমানদের দেখে কবি লিপিব্দ্ধ করেছেন। স্থতরাং ঐ সময়ে বে "সৈয়দ মোলা"রা হিন্দুদের জোর করে মুসলমান করত, তার আভাস এথানে পাচ্ছি।

অত্যাচারের কথা বাদ দিলেও হোসেন শাহের মুসলমান কর্মচারীদের পর-ধর্ম-বিদ্বেষের নিদর্শন বহু স্ত্র থেকেই পাওয়া যায়। বৈষ্ণবদের কীর্তনকে তাঁরা বলতেন "ভূতের কীর্তন", একথা 'চৈত্সভাগবতে'র মধ্যথণ্ড, ২৩শ অধ্যায় থেকে জানা যায়। 'চৈত্সভাগবত' অন্তাগণ্ডের ৪র্থ অধ্যায়ে লেখা আছে যে হোসেন শাহের "কোটোছাল" জার কাছে চৈতক্তদেবের বর্ণনা দেবার সময় বলেছিল,

এক জানী সানিয়াতে রামকেলি গ্রামে। নির্বাধ কর্ডে ভূতের সংকীর্ত্তন : না জানি তাঁগার স্থানে মিলে কত জন।

কেউ কেউ বহুতে পারেন, উপার ও কর্মচারীতের বা মন্থান মুদ্রমানহের এই সমন্ত কাজ থেকে রাজার হিন্দুবিশ্বের প্রমাণত হয় না। কিন্তু রাজা হ ছ হিন্দুদের উপর সহায়ভূতিসম্পন্ন হতেন, তাংলে উলীর ও কর্মচারীরা বা অল মুদ্রমানর। ক্রিন্দুর উপর অকথা নিধাতন করতে ও তাংলর ধর্ম নাই করতে পারতেন বলে মনে হয় না। আক্ররের স্মায়েও হিন্দুরেলী মুদ্রমান কর্মচারীর ও সাধারণ মুদ্রমানের অভাব ছিল না। কিন্তু সম্রাটের নীতের বিক্রাচরেশ করে হিন্দুদের উপর অভ্যাচার করতে তারা সাহস করেন নি। অভরং হোসেন শাহ যে আক্ররেরই মত ধর্মবিষয়ে উলার ও হিন্দু-মুদ্রমানে স্মাণনী ছিলেন, একথা বলা ঐতিহাসিক সভাের অপলাপ মাত্র। বাংগক্, অফ হোসেন শাহেরও ধর্মবিষয়ে অফুলারতার প্রমাণ যথেইই পাই। 'চৈত্রচরিভাস্ত' আদিলীলা সপ্রদেশ পরিচ্চেদ থেকে বোঝা যান্ন, হোসেন শাহ হরি-স্কীর্ভন করেল তিনি জানীর কাজীকে শান্তি দিতেন। জনৈক মুদ্রমান নবদীপের কাজীকে বলেছিল,

ংরি-হ'র করি হিন্দু করে কোলাহল। পাংশা গুনিলে তোমার করিবেক ফল।

বুন্দাবনদাশের চৈতজভাগনতে দেখি হোগেন শাংহর হিন্দু কর্মচারীরাতার স্থান্ধে বলছেন,

শভাবেই রাজা মহা কালববন। মহাতমোগুণৰুজি জল্মে বনেখন।

এর থেকে বোঝা যায়, হোসেন শাহ বছবারই (स्कृतिस्य ও 'स्कृतिरहाधी कार्य-क्लार्भित भविष्ठम भिरम्भावा ।

স্তরাং হোসেন শাহ যে অসাম্প্রদারিক মনোভাবস্পন্ন ভিলেন ও হিন্দের প্রতি অপক্ষপাত আচরণ করতেন, এধারণা একেবারেই ভূপ। হোসেন শাহ একজন শ্রেষ্ঠ রাজা ছিলেন, তার শাসনদ্য তা অভূলনীয় ছিল এবং তিনি উচতত্তরের সামরিক প্রতিভারও অধিকারী ছিলেন। কিন্তু পর্ধর্ম স্থজে উদারতা তাঁর ধ্ব বেশী ছিল না। অপর দিকে নিজের ধর্মের প্রতি তাঁর নিষ্ঠা ছিল ধ্বই বেশী। নৈষ্ঠিক বৈঞ্বরা হোদেন শাহকে ধর্ম-বিষয়ে উদার মনে করেন নি কোনদিনই। তাঁরা চৈতক্ত:দবের সমসাময়িক বিভিন্ন বৈঞ্ব ও অবৈঞ্ব ব্যক্তির তত্ত্বনিরূপণ করেছেন, অর্থাং ছাপরযুগে কুঞ্জীলার সময় কে বী ছিলেন, তা কল্পনা করেছেন। তাঁদের মতে হোদেন শাহ কুঞ্জীলার সময় জ্বাস্থা ছিলেন (চিত্রে নবলীশ, শর্দিন্দ্নারায়ণ রায়, ২য় সংস্করণ, পৃঃ ৭৮) প্রোদেন শাহের হিন্দু সম্বন্ধীয় নীতির অঞ্দারতা সম্বন্ধে এর থেকে থানিকটা আভাদ পাওয়া বায়।

রমেশচক বন্দ্যোপাধ্যায় তাঁর 'প্রাচীন বাংলা সাহিত্যে হিন্দু-মুসলমান' বইয়ের একাধিক প্রবন্ধে "থোসেন শাহ খীয় প্রকৃতি ও কৃতকার্য্যের জন্ম হিন্দুদিগের কিরপ ভয় ও অবিখাদের কারণ হইয়াছিলেন," তা দেখাবার চেটা করেছেন। রমেশচক্র বন্দোশাধ্যাক্ষের সিদ্ধান্ত মোটামুটি খাবে সমর্থনধোগ্য। কিন্তু তার আলোচনার একটি প্রধান ক্রটি হচ্ছে এই ধে ভিনি ক্ষেকটি অপ্রামাণিক স্ত্রের উক্তি প্রমাণস্বরূপ উদ্ধৃত করেছেন, বেমন, ঈশান নাগবের 'অবৈভপ্রকাশ', 'প্রেমবিলাস' ও 'বৃহৎ সারাবলী'। তিনি যাকে সম্পাম্থিক ও প্রামাণিক স্ত্র বলে মনে করেছেন, সেই के बान नागरतत 'चरेष छ अकाम' आमरल छान दहे— अरनक भन्न दर्जी कारनन রচনা: 'প্রেমবিলাদে'র এক বুংদংশই প্রক্ষিপ্ত এবং 'বুহুৎ সারাবলী' নিভান্তই অবাচীন গ্রন্থ —১৮৪৮ খ্রীষ্টাব্দে রচিত। তাছাড়া রমেশচক্র বন্দ্যোপাধ্যায় रि ममल चर्छना ट्रांटमन भार्ट्य बांक्यकारम घरिष्टिम बरम घरन करवरहन, তাদের মধ্যে অনেকগুলি হোদেন শাহের রাজত্ব ক্রু হ্বার অনেক আগে ঘটেছিল, বেমন গোড়েশ্বর কর্তৃক "নদীয়া উচ্ছন্ন" করা এবং হরিদাস ঠাকুরের নিৰ্বাতন (এই বইয়ের ষষ্ঠ অধ্যায়ে 'জলালুদ্দীন ফতেহ্ শাহ' সম্বনীয় আলোচনা দ্রষ্টব্য)। তিনি বিজয়গুপ্তের সাক্ষ্যও উদ্ধৃত করেছেন, কিন্তু বিজয়গুপ্তের 'মনসামঙ্গন' হোসেন শাহের সিংহাসনে আ্রোছণের প্রায় ন' বছর আগে লেখা (পু: ২২০-২২১ জন্তব্য)। অবশ্য রমেশচক্র বন্দ্যোপাধ্যায় হিন্দুদের প্রতি হোসেন শাহের আচরণ সম্বন্ধে বিভিন্ন নির্ভর্যোগ্য স্ত্র থেকেও অনেক উপকরণ সংগ্রহ করেছেন। সেগুলি আমরা আগেই বিচার করে এসেছি। একটি কথা বলা দরকার। এই সমস্ত দৃষ্টাস্ত থেকে পরধর্ম সম্বন্ধে হোদেন শাহের অফুদারভার প্রমাণ মেলে, কিন্তু তাঁর ধর্মোক্মন্ততার প্রমাণ মেলে না।

হোদেন শাহ হিলুদ্ধ তথা প্রধর্মের উপর বিশেষ প্রসন্ন ছিলেন না, ভাই সময়ে সময়ে তিনি হিন্দুদের প্রতি তুর্যবহার করেছেন। কিছু তেনি যে ফিগোর শাহ टांगलक, मिकनात लोकी वा छेश्राक्यवत यक धार्यामाक किलान मा, खाउ कान मत्नर त्नरे। दशासन नार राष्ट्र धार्याताम राजन, जाराम नवधीत्मन কীর্তন বন্ধ করায় দেখানকার কাজী বার্থতা বরণ করার পর নিজেই অকুখলে উপস্থিত ২তেন এবং জোর করে কার্তন বন্ধ করে দিতেন। তার রাজস্কালে করেকজন মুগলমান হিন্দু-ভাবাপর হরে পড়েছিলেন। কবিকরপুরের 'চৈড্ঞু-हत्साम्य नाहिक अक्कमान कवित्रात्मत 'टेहज्यहति छात्र्य' (थरक काना शाह रव, শ্রীবাদের মুদলমান দক্তি চৈতক্তদেবের রূপ দেবে প্রেমে পাগল ব্য়ে মুদ্লমানদের তিরস্বার এবং তাড়নাকে অগ্রাহ্ম করে ইরিনাম ও কীর্তন করেছিল, আর উংকল-দীমাতের মুদলমান দীমাধিকারী ১৫১৫ খ্রীষ্ঠানে চৈতক্তদেবের ভক্ত হয়ে পড়েছিল। ইতিপুর্বে-নিধাতিত ঘবন হরিদান হোসেন শাহের রাজস্বকালে স্বাধীনভাবে পুরে বেড়াভেন এবং নবছীপে নগর-সম্বীর্ভনের সময় সামনের সারিতে থাকতেন। চট্টগ্রামের শাসনকর্তা প্রাগল ধান ও তাঁর পুত ছুটি ধান হিন্দুদের পাবত গ্রন্থ মহাভারত ভনতেন। এসব ব্যাপার—অস্তত শেব ব্যাপারটা হোসেন শাহের কাছে অজনো থাকবার কথা নর। হোসেন শাহ ষ্থন এঁদের কোন শান্তি দেন নি, তথন বুঝতে হবে তিনি ধর্মোক্ষাদ ছিলেন না। এ কথাও মনে রাংতে হবে যে তার রাজবানীর খুব কাছেই রামকেলি, কানাই-নাটশালা প্রভৃতি গ্রামে বহু নিষ্ঠাবান ব্ৰাহ্মণ ও বৈঞ্চৰ বাস করতেন। 'রাজ্মালা'য় লেখা আছে যে হোসেন শাহের হিন্দু সৈল্পেরা ত্রিপুরায় যুদ্ধ করতে গিয়ে গোষতী নদীর তীরে পাধরের প্রতিষা পূজা করেছিল। হোদেন শাহ ধর্মোঝাদ হলে এ সব ব্যাপার সম্ভব হত না।

আসল কথা হোসেন শাহ ছিলেন বিচক্ষণ ও রাজনীতিচতুর নরপতি। হিন্দুধর্মের প্রতি অভ্যধিক বিছেষের পরিচয় দিলে অথবা হিন্দুদের মনে বেলী আঘাত দিলে তার ফল যে বিষময় হবে, তা তিনি ব্রতেন। তাই তার হিন্দু-বিরোধী কার্যকলাপ সংখ্যায় অল না হলেও তা কোনদিনই একেবারে মাজা ছাড়িয়ে যায় নি।

হোদেন শাহের মৃত্য

আলাউদ্দীন হোসেন শাহের যে সমস্ত শিলালিপি পাওয়া যায়, তার মধ্যে সোনারগাঁওয়ের গোয়ালদী মদজিদের শিলালিপিটিই শেষতম; এর তারিধ ১২৫ হিজরার ১৫ই শাবান অর্থাং ১৫১৯ প্রীষ্টাব্দের ১২ই আগ্রেট। অতএব হোদেন শাহ অন্তত ঐ তারিগ অবধি নিশ্চঃই জীবিত ছিলেন। এর জল কিছুদিন পরেই বোধহন্ন তার মৃত্যু হঙেছিল; কারণ ১২৫ হিজরা থেকেই তার পুত্র ও উত্তরাধিকারী নাদিকদ্দীন নদরং শাহের মূলা পাওয়া যাচ্ছে, পরের বছর থেকে নদরং শাহের শিলালিপিও পাওয়া যাচ্ছে। হোদেন শাহের নিশ্চয়ই স্বাভাবিক মৃত্যু হত্যে ভল, কারণ বাবর তার আত্মকাহিনীতে লিগেছেন যে নদরং শাহ শান্তিপূর্ণভাবে উত্তরাধিকারস্ত্রে সিংহাদন লাভ করেছিলেন। 'তথকাং-ই-মাকবরী'তে স্পইভাবেই লেখা আছে যে আলাউদ্ধীনের স্বাভাবিক মৃত্যু হল্পেছিল। অস্তান্ত গ্রহণ্ড একথা লেখা আছে।

হোদেন শাহের স্মাধি ভবন ছিল এক অপূর্ব শিল্পকর্মের নিদর্শন। এটি এখন আর বর্তমান নেই, কিন্তু ধখন ছিল, দে সময়ে ক্রেটন একে দেখে এর একটি ছবি একে গিয়েছেন। সেটি দেখলে এর অতুলনীয় সৌন্দর্ধের আভাস পাওয়া ধার। মেজর উইলিরম ফ্রাক্লিনও এই ভবনটি দেখেছিলেন। তিনি এর এই বিবরণ লিশিবদ্ধ করেছিলেন।

"You enter by a handsome arched gateway built of stone, the sides and front of this doorway are incrusted with a peculiar kind of composition, blue and white China tiling, which has a singular appearance; at the four corners are large roses cut in the stone...The minarets which flank the building are ornamented with curious carved work of trees, flowers, etc. Within the doorway is a large enclosure containing the bodies of Shah Sultān Hosein and other branches of the royal family. The sides of the enclosure are incrusted with the same kind of blue and white composition." (Memoirs of Gaur and Pandua, p. 59

সে যুগের অনেক মৃদলমান নৃগতি নিজেদের দুমাধি-ভবন নির্মাণ করে থেতেন। হোদেন শাহও সম্ভবত তাই করেছিলেন। তা' যদি করে থাকেন, তাহলে এর থেকে ধোদেন শাহের শিল্পবোধ ও দৌন্দর্যর্দিকভার পরিচয় পাওয়া যায়।

উপসংহার

ষে রাজার নাম বাঙালীর কাছে একান্ত পরিচিত,—ই তথাসে, শাংতো ও কিংবদস্থীতে যিনি অমরতা লাভ করেছেন, তার সম্পত্ত আমরা ম্বাসাধা আলোচনা করলাম। অবশুদীর্ঘ আলোচনা সরেও যেটুকু তথা উত্ত র করা গেল, তা প্যাপ্ত নয়। দীর্ঘ ছাজিশ বংদর বাাপী এক গৌধবোজ্জল রাজ্যের কত্টুকু সংবাদই বা আমর জানতে পারলাম । এ সম্পত্ত আধবাংশ তথাই বিশ্বতির গঠন অরণ্যের অজ্জাবে হারিছে গিয়েছে, জানি না কোন্দিন ভাবের উদ্ধার সাধন সম্ভব হবে জিলা।

"হোসেন শাহের আমল"— কথাটি শুনকেই বাঙালীর মনে একটি অভুজ্জন গরিমামর আলেধা ফুটে ওঠে। "ভোগেন শাহের আমল" বলতে বাঙালী বোঝেন এমন এক আমল, যে সময় এদেশ ও তার মালুছেবা বাজনৈতিক, मामाजिक, मारम्हाजिक-मृत हिक हिटा है छेन्न जुत्र मरनाध्व निवदत बारहाइन করেছিল। এই ধারণা অমূলক নয়। তবে আমাদের এ কথাও মনে রাগতে हरव रय होरामन भारश्य आभन महरस वारता आना मःवाक्षेत्र आभवा भारे हे छ छ-চরিত গ্রন্থলি থেকে। হোদেন শাহের রাভত্ত কালেই চৈত্রদেব নব্দীপে ণীলা করেছিলেন এবং সন্ত্রাসগ্রহণ করেছিলেন। চরিতকাররা চৈতল্পদেবের की बर्तन वह अर्भन त्य रर्गना मिट्ड हम, जान एक्टर आयना आम कर जाद হোদেন শাহের আমল সংক্রান্ত তথা ওলি পাই। অন্ত গৌড়েশংলের রাজত্ব-কালে অনুরূপ বিশিষ্ট ঘটনা ঘটে নি, তাই তাঁদের আমল সমত আমরা বিশেষ কিছু জানতে পারি নি। তার ফলে — তাঁদের আমলের তুলনায় হোদেন শাহের আমল যে স্বাংশে শ্রেষ্ঠ ও বৈশিষ্ট্যপূর্ণ, সাধারণের মনে এই ধারণার স্পৃষ্টি হয়েছে। হোসেন শাহের ভালিশ বংসর ব্যাপী নিবিদ্ন রাজত্ব, রাজ্যের বিশাল আয়তন ও রাজ্যে শান্তি-শৃথালা অকুল এগার কথা ভাবলে এবং তার রাজত্ব-कारन वांश्नारमर्ग दय ममल विभिन्ने वाक्तित वाविकाव स्टाहिन, कारभन कथा স্মরণ করলে এই ধারণার অমুক্লে যুক্তিও পাওয়া যায়। কিছ সেই সংস্ এ কথাও মনে রাথতে হবে, বাংলার হক্তান্ত শ্রেষ্ঠ স্থলতান্ত্রের আমল সমূছে আমরা প্রাপ্ত তথা পাই নি। তাই এ দংকে চর্ম দিল্লাকে উপনীত হওয়া যায় না।

হোদেন শাহের আমলে দেশের লোকে মোটাম্টি ছবেই ছিল। হলতানের

পরধর্ম সম্বন্ধে উদারভার ষেটুকু অভাব ছিল, তাঁর শাসনদক্ষতা দিয়ে তিনি সেটুকু পুষিয়ে নিয়েছিলেন, ভাই গোলযোগ বিশেষ হয় নি।

যাহোক, কল্পনা ও সংস্থারের ধূমজাল ভেদ করে এই লোকবিশ্রুত নরণতির সভ্য পরিচয় উদ্ধারের চেটা করা গেল। এখন তাঁর কাছ থেকে আমরা বিদায় নিতে পারি।

ন্বম অধ্যায়

হোসেন শাহী বংশের শেষ পর্ব

আলাউদ্দীন হোদেন শাহের মৃত্যুর পর তাঁর স্থোগ্য পুত্র নাসিক্ষদীন নসরং শাহ সিংহাসনে আরোহণ করেন। আগেই বলেছি যে মৃদা ও শিলালিপির সাক্ষ্য থেকে দেখা যায়, ১২৫ হিজরাতে হোসেন শাহের মৃত্যু ও নসরং শাহের সিংহাসনে আরোহণ ঘটেছিল।

किन्छ नामिककोन नमदर गार्ट्य २३৮ এवर २२२-२२८ टिक्र दांग उरकीर মুক্তাও পাওয়া গিয়েছে। এর থেকে রাখালদাস বন্দ্যোপাধ্যায় সিদ্ধান্ত করে-ছিলেন, "নস্রং শাহ্ পিতার জীবদশায় বিদোহী হইয়া দক্ষিণবকে স্বাধীনতা ঘোষণা করিয়াছিলেন।" কিছু এই দিদ্ধান্ত যুক্তিযুক্ত বলে মনে হয় না। বাংলার স্বতানদের পুত্রেরা ধৌবরাজ্যে অভিধিক্ত হ্বার সময়েই বে নিজের নামে মুদ্রা প্রকাশের অধিকারী হতেন, ভার বহু নিদর্শন পাওয়া যায়। রুকমুদ্দীন বারবক শাহ ও শামস্থীন যুস্ক শাহ এইরকম যুবরাজ হওয়ার পরে পিতার জীবদশায় মুদ্রা ও শিলালিপি প্রকাশ করেছিলেন। স্তরাং নসরৎ শাহের ঐ মুদ্রাগুলিকে তাঁর যুবরাজ অবস্থার মুদ্রা বলে গ্রহণ করাই সমত। হোসেন শাহের জীবদ্দশায় যে নদরৎ তাঁর প্রতি চিরদিনই অমুগত ছিলেন, তা মনে করার যথেষ্ট কারণ আছে। বাবর তাঁর আত্মকাহিনীতে লিখেছেন যে নসরৎ শাহ তাঁর পিতার মৃত্যুর পরে উত্তরাধিকারস্ত্রে পিতৃদিংহাসন লাভ করেছিলেন। বাবরই লিখেছেন যে বাংলাদেশে উত্তরাধিকারস্ত্রে সিংহাসন লাভ অত্যন্ত বিরল এবং যে রাজাকে বধ করে, সে-ই রাজা হয়। স্থতরাং নসরৎ শাহ যে পিতার বিক্লমে বিজোহ করেছিলেন, একথা বলার কোন কারণই নেই।

'তবকাং-ই-আকবরী', 'মাদির-ই-রহিমী' ও 'রিয়াজ-উস্-সলাতীনে' লেথা আছে যে স্থলতান হোদেন শাহের ১৮ জন পুত্র ছিলেন এবং নসরৎ শাহ তাঁদের মধ্যে জ্যেষ্ঠ ছিলেন। 'রিয়াজ'-এ লেখা আছে, অহ্যাহ্য রাজাদের মত নসরৎ শাহ তাঁর ভাইদের বন্দী করেননি, তার বদলে তাঁদের পিতৃদত্ত বৃত্তি দ্বিগুণ করে দেন। একথা সত্য হলে বলতে হবে নসরৎ শাহ অত্যন্ত মহৎ প্রকৃতির

Lage of a manufacture of manufacture of a manufacture of

क्षण वाक्यांत्राचन पार्यक क्षण है । वाहा व्यक्ष व काहरू गांक पार्च कुन्त्रा अ वाहरू व्यक्ति व वाहरू व कुन्ता व हरू व का कहत

. The series and or maintee of the series and the series of the series o

on the section of the following the contraction of the contraction of

Proceedings of the last as Hostory traggress , 18th twen at 1952, γ . Six size γ

as sink we so we are used the east use used use uses used used used used by the solution of t

^{7 - 4 15 8 15 004 1.00 + 12 0 1 7 1 1 1 4 1}

and and a site of all directive due to

र पेन मां रह है के हे के ह ए हैं। हान कह के है के का नाह

तह तहर की प्रोत्यांक रुक्क प्रवेश कार वा पाव प्रत्य के लाउन का प्रत्य का प्

দৃত পাঠিয়ে তাঁকে তাঁ। মনোভাব সহস্কে জিজ্ঞাসা করলেন। সেই দৃত নসরৎ
শাহের সভায় এক বছরেরও বেশী সময় রইল, কিল্প নসরৎ এক বছরের মধ্যেও
তাকে খোলাখুলিভাবে কিছু জানালেন না। অবশেষে যখন বাবরের সন্দেহ
জাগ্রত হল, তখন নসরৎ বাবরের দৃতকে ফেরৎ পাঠালেন নিজের দৃত সঙ্গে
দিয়ে। বাবরের কাছে অনেক উপহার পাঠিয়ে তিনি তাঁর বন্ধুত জ্ঞাপন
করলেন। ফলে ১৫২০ খ্রীঃর জামুয়ারী মাসে বাবর স্থির করলেন বাংলা
আক্রমণ করা তাঁর পক্ষে উচিত হবে না।

এর পরবর্তী কিছু সময়ের ঘটনা সম্বন্ধে আমরা কিছু জানতে পারি না, কারণ বাবরের আত্মকাহিনীর এই অংশ হারিয়ে গিয়েছে। ইতিমধ্যে বিহারের লোহানী-প্রধান বহার খানের আক্মিক মৃত্যু ঘটল। তাঁর স্থলাভিষিক্ত হলেন তাঁর বালক পুত্র জলাল খান। শের খান স্ব দক্ষিণ বিহারের জায়গীর গ্রহণ করলেন এবং জৌনপুরের শাসনকর্তার (মোগলের অধীন) সঙ্গে মিলে নিজের স্বার্থসিদ্ধির উপায় খুঁজতে লাগলেন।

এদিকে ইত্রাহিম লোদীর ভাই মাহ্মৃদ নিজেকে ইত্রাহিম লোদীর উত্তরাধিকারী বলে ঘোষণা করলেন। তিনি জৌনপুর অধিকার করলেন এবং বালক জলাল খান লোহানীকে আক্রমণ করে তার রাজ্য কেড়ে নিলেন। জলাল দলবল সমেত হাজীপুরে পালিয়ে গিয়ে তার পিতৃবয়ু নসরং শাহের কাছে আঞায় চাইল। নসরং কিন্তু জলালকে হাজীপুরে আটক করে রাখলেন। এদিকে বিহারের আফগান নায়কেরা মাহ্মৃদ লোদীর সজে যোগ দিলেন। এদের মধ্যে শের খানও ছিলেন।

অতঃপর শের থান এবং মাহ মৃদ লোদী বাবরের বিরুদ্ধে যুদ্ধযাত্রা করেন।
মাহ মৃদ এবং শের গন্ধার তুই তীর ধরে যথাক্রমে চুনার ও কাশীর দিকে রওনা
হলেন। বিবন এবং বায়াজিদ নামে অপর চ্জন আফগান নায়ক ঘর্ষরা নদী
ধরে উত্তরে গোরক্ষপ্রের দিকে রওনা হলেন। বাবরের আত্মকাহিনীতে এই
বিবরণ পাওয়া যায়। শের থান দক্ষতার পরিচয় দিয়ে কাশী অধিকার
করলেন। কিন্তু বিবন ও বায়াজিদের সারণ পর্যন্ত পৌছোতেই অনেক দেরী
হয়ে গেল। এদিকে বাবর-বিরোধী-গোষ্ঠীর নেতা মাহ্মৃদের অপদার্থতায়
সমন্ত প্রচেটা বার্থ হয়ে গেল। বাবর ঐ সময় ঢোলপুরে ছিলেন। তিনি
আফগানদের অগ্রগতির থবর পেয়ে আগ্রায় ফিরে এলেন এবং বিহারের দিকে
সবৈত্যে রওনা হলেন। বাবরের অগ্রগতির থবর ভনে মাহ্মৃদ কোন যুদ্ধ

না করেই মাহোবাতে পালিয়ে পেলেন। বাবরের অক্তান্ত প্রতিপক্ষের মধ্যে পের খান বেগভিক দেশে এক মাদের মধ্যেই আত্মসমর্পণ করলেন। বিবন ও বায়াজিদ পালিয়ে এলেন। হাজীপুরে নসরং শাহের ভগ্নীপাত মগদ্ম-ই-আলম তাঁদের আটকে রাগলেন, মোগলের কাছে খায়সমর্পণ করতে দিলেন না। বাবর ইভিমধ্যে তাঁর সৈন্তবাহিনী সমেত গলা ও ঘর্ষরা নদীর সভ্মস্থপে অবস্থিত বল্লারে এসে পৌতেছিলেন। জলাল লোহানী তাঁর দলবল সম্ভেত নসরতের কবল থেকে জোর করে মৃক্তিলাভ করে তাঁর মা দৃদ্ বিবিকে সংশ্বেরি বল্লারে বাবরের কাছে আ্রাসমর্পণ করার উদ্দেশ্যে রওনা হলেন।

উপরে বর্ণিত বাবর-বিরোধী সভিধানগুলিতে নসরং শাহ প্রভাকভাবে কোন সংশগ্রহণ করেছিলেন বলে বাবর জার আত্মকাহিনীতে লেখেন নি। কিছ 'রিয়াজ-উদ্-দলাতীনে' লেখা আছে, নদরং মোগল বাহিনীকে পরাজিত করবার জন্ত ভরাইচ অঞ্লের দিকে কুৎব থার অধীনে এক বিরাট দৈল্পবাহিনী পাঠিবেছিলেন। নসরং যদি কোন দৈলবাহিনী পাঠিবে থাকেন, তা মোগল वाहिमीत मान यह करत नि निक्त हरे। करन जात निजर्भक जात विकास वावत কোন প্রকাশ্য প্রমাণ পাননি। অবশ্র গঙ্গা ও ঘর্ষরার সঙ্গমন্থলের কাছে, ঘর্ষরার পরপারে ন্সরতের ধরিদম্ব বাহিনী ১০০।১৫ টি নৌকা নিয়ে জ্মায়েৎ হয়েছিল। তা সত্ত্বেও বাবর তিনটি সর্তে নসরং শাহের সঙ্গে সন্ধি করতে চাইলেন এবং নদরৎ শাহের দৃত ইসমাইল মিতার কাছে দল্লির প্রস্তাব দিলেন (১৯শে এপ্রিল, ১৫২৯ খ্রীঃ)। নসর্থকে তাড়াতাড়ি এই সন্ধি অনুমোদন করতে অনুরোধ জানিয়ে বাবর তাঁর কাছে একজন দৃত পাঠালেন। নসরং কিন্তু ভাড়াভাড়ি এর কোন উত্তর দিলেন না। এদিকে বাবর তু'জন চরের মুথে ধবর পেলেন যে গণ্ডক নদীর তীরে ২৪টি জামগায় भथन्य-हे बालामत त्मकृत्व वाःलात देमलवाहिमी भगत्वक हत्त्र बाजनकात्र ব্যবস্থা স্থদ্ট করে তুলছে। ওধু তাই নয়, তারা আত্মসমর্পণেচ্ছু আফগানদের मुश्र विवाद नहीं शांत हरम वावरत कारक मागरक हिस्क ना धवः जारहत নিজেদের দলভুক্ত করছে। এপ্রিল মাদের শেষে বাংলার দৃত ইসমাইল মিতা ও বাবরের দৃত মুল্ল। মজহব বাংলার দিকে রওন। হলেন। ভার ক'দিন আগে বাবর ইদমাইল মিতাকে নিজের কাছে ডাকিয়ে বলে দিলেন যে (১) নসরতের অধিকারের ক্ষতি না করে তিনি তাঁর শক্রদের পিছনে যথেচ্ছভাবে ধাওয়া করবেন, (২) তিনটি সর্তের অক্সতম অমুসারে নসরতের ging eine ginmig ind ge mich aer einte binnig berbig en! काम क्या कार्य किया पर कर कर क्यों एक प्रशासक अधिकारणी कार्य गरेस कार के मान अरुगत प्रथम कोम्पूर वाच चार्च केन्न मान बर्ग है र erfeute dese ate bun' sen ette aften de ecte eraf कराम्य । . देव र वाली कृती बार प्रदर्श रहीत भूत बीहर व्यवीच र र पार्ट क रेन्द्री है जिनक दूब करहे एक व पर्वता नकीड बानस के हैं साहिताह कार्यान राज्य वर्ष व वक अमेर मक्ष्मण पान विकृत्य मृत्य मृत्य द्राम्ब बनावर दक्ष के लड़ बकाई कार्यक बारमाद रहा न बोदारियों र हिन्द नामा दराना यह दवकम वही न कार्यन्तरास्त्र त्यामन वादणहर with the states affer & Both feem fer, wie bie bieft for die ga minertee miestmatelug ag bigujete emie bing fein ल कुछ । वया किन वहा 'दलके बायव प्रदाय हो हि र (बोकार 515 रुवंद अर्थ पार करत, बर्राष्ट्र माझ पर पृष्टी मादाल वाहिली र हैमन ला गरि अन्द देन्द लाक वदा वहेवाद बादाब राहनी फिलिए वकी लाद दाव राहर नका राष्ट्रिकेष्ठ किन करा राष्ट्रदर मधील स्था क्रिम हर, एमल माला हर देन दे कावाद माना ११४, जनम दहे शाहमी प्रकृत मान ११४ । बरुपार हे क्या- घोष लाकृष्टित न बहानवाचीय यह हा हती एक वा काव वादर genete, einem fegiet bietet beig fage ibn :

वक्षा का शास्त्र राजाहर ल का नकारी के देशकारिकी एक लाइ हता। कहें इक्षा के शास कारत की दार की कि अवस्था करत कार हुई क्रिकेट अक्षेत्रकार व्यास्त के बाहित कृतिक क्ष्मिक का एक एकाएकार्यक क्ष्मा क्ष्मिक का का का

wiet geft einere gie jabeite Rien giete feient : gefrie

या (क का कार में कर वर्ष म कमा विकास कारी क्षेत्र कि प्रवेश के कमा क राष्ट्र कर कार का दावा, या मणावात का प्रवेश का मणा कर करिया का कर प्रकार का स्थान कर कर का स्थान का स्थान की यह साथ कर स्थानिक का स्थान कर कर कर का

हे रुवा वार्य हुई करीब (यहा प्रवेष वक्षणान प्रदा वहीं नाह हुद क्षणा है वारह के काव वे र श्रीव र माने (प्रका हुवी वारह प्रव कारूव्यक व क्षण कराइ महिक्कम के सुध्व

त्र पह का रावड़ वह यह वयान क वन व्याप के हे वानह साहुबक्त , वाक हम देव का देव का कि देव हो वर्षेट सके के का का तर ने पन राजदूर का नास के दूव वह तुम का मान का त्र के का तर ने पन राजदूर का नास के दूव वह तुम का मान का त्र के का तर का त्र का राजदूर का नाम के का तास का का त्र का का तास के का तास का ताम का का तास का ता तास का ता

[•] स्थाप भारत राज राज राज का गो कहा र अहा ना व व का कर विकार तक विद्या स्थाप सहस्रोह देश का राजस्थिका संभागित । उद्धा कोई पाक सहार ने सहस्र गाएं र

যে যুদ্ধের জন্ম আদেশ-প্রাপ্ত নৌবহর নির্দেশ অস্থ্যায়ী এগিয়ে গিয়েছে। যে সমন্ত জাহাজ সমবেত হয়েছে, তারা আদেশ অস্থ্যারে চলছে, বাঙালীরা নদীর একটি সন্ধীর্ণ বাঁক দখল করে তাদের আটকে রেখেছে। একজন নাবিকের পা গুলি লেগে তৈঙে গিয়েছে। তারা এগিয়ে যেতে পারছে না।"

কিন্তু বাবর এতে দমে গেলেন না। তিনি মুহম্মদ-ই-স্থলতান মীর্জাকে আদেশ পাঠালেন অবিলয়ে নদী পার হয়ে আস্কারির সঙ্গে যোগ দিতে। সেই সঙ্গে ঐসন তিমূর স্থলতান এবং তৃথতেহ ব্ঘাখানকে অবিলয়ে নদী পার হতে তিনি আদেশ দিলেন।

বাবরের আদেশ অন্থায়ী তাঁর রণতরীগুলি যথন নদী পার হতে লাগল, তথন বাংলার অশারোহী সৈত্যেরা পূর্ণোগ্যমে তাদের আক্রমণ করার জন্ম অগ্রসর হল। কিন্তু ভাতেও মোগল নৌ-বাহিনী নিরন্ত না হয়ে নদী পার হতে লাগল। ঐসন তিমুর স্থলতান ত্রিশ জন অন্থচর নিয়ে ঘোড়ায় চড়ে নদী পার হলেন। প্রথম দলটি নদী পার হবার সদ্দে সঙ্গে বাংলার পদাতিক সৈত্যেরা তাদের আক্রমণ করল। সাত আটজন মোগল সৈম্ম ঘোড়ায় চড়ে তাদের সদ্দে যুদ্ধ করতে লাগল। ইতিমধ্যে অন্থান্ম মোগলরাও তৈরী হয়ে গেল এবং আর একথানা নৌকা নদী পার হল। ঐসন তিমুর স্থলতানের অদম্য বিক্রম সমগ্র সৈন্থবাহিনীকে উৎসাহিত করে তুলল। ইতিমধ্যে বাবরের অন্থ অনেক সৈন্থ ও রণতরী বিনা বাধায় নদী পার হয়ে এপারে চলে এল।

বাংলার নৌবাহিনী তুই নদীর সদ্মন্থলের কাছে দাঁড়িয়ে অপেক্ষা করছিল।
কিন্তু বাবরের বাহিনী যথন নদী পার হয়ে বাংলার স্থলবাহিনীকে পরাজিত করল,
তথন তারা নিরাশ হয়ে পড়ল। এদিকে দরবেশ মৃহদ্মদ থান সরবন, দোন্ড ঈশাক
আগা, ন্র বেগ এবং অন্তেরা গদার অক্তদিক্ দিয়ে এসে বাংলার কামানবাহিনীকে
এড়িয়ে চলে গেল। গিয়ে বাংলার স্থলবাহিনীকে আক্রমণ করল। এইভাবে
বাংলার স্থলবাহিনী ত্'দিক দিয়ে বাবরের বাহিনী দ্বারা আক্রান্ত হল। বাংলার
নৌ-বাহিনী তাদের সাহায্য করতে না পেরে পালাতে লাগল। এসন তিম্র
স্থলতান এবং তাঁর বাহিনী একদিকে যুদ্ধ করতে লাগলেন। অপরদিকে
আস্কারির একদল সৈক্ত কুকী নামে একজন অধ্যক্ষের অধীনে যুদ্ধ করে
বাংলার বাহিনীকে রণক্ষেত্র থেকে বিভাড়িত করল। এরা বসন্ত রাও নামে
জ্বনক বিধ্যাত হিন্দু (বাবরের ভাষায় "একজন খ্যাতিমান্ পৌতলিক")

বীরকে নিহত করে তাঁর মাথা কেটে ফেলল। বসস্ত রাওয়ের দশ পনেরো জন অন্তর কুকীর সৈক্তদের আক্রমণ করতে গিল্পে খণ্ড খণ্ড হয়ে কাটা পড়ল।

তথন বাবর নিজেও নৌকায় নদী পার হয়ে রণক্ষেত্র পর্যবেক্ষণ করলেন।
তাঁর যে সৈত্যেরা তথনও নদী পার হয়নি, তাদের তিনি পায়ে হেঁটে
নদী পার হতে আদেশ দিলেন। ৬ই মে ছপুরের মধ্যেই যুদ্ধ শেষ হয়ে গেল।
মোগল সৈত্যেরা যুদ্ধে জয়লাভ করে ঘর্ষরা নদী পার হয়ে সারণে উপনীত
হল। সারণের নিরহন পরগণার কৃন্ডীহ্ গ্রামে যথন বাবর পৌছোলেন,
তথন জলাল লোহানী এসে তাঁর সক্ষে দেখা করলেন। বাবর জলালকে
বিহারে তাঁর সামস্ত হিসাবে প্রতিষ্ঠা কয়লেন।

কিন্তু নসরতের দূরদর্শিতার জন্ম বাবরের সঙ্গে তাঁর সংঘর্ষ বেশী দূর গড়াল না। ইতিপূর্বে বাবর প্রথমে গোলাম আলী নামক একজন দৃত এবং পরে মুল্লা মজহুব নামে আর একজন দৃত মারফং নসরং শাহের সঙ্গে সৃদ্ধি করার প্রস্তাব পাঠিয়েছিলেন। উপরে বর্ণিত যুদ্ধের কয়েকদিন পর গোলাম थानी वावरत्रत्र काटक প্রত্যাবর্তন করে জানালেন যে अभत शक वावरत्रत তিনটি দর্ভ মেনে নিয়ে সন্ধি করতে রাজী হয়েছেন। গোলাম আদীর সঙ্গে আৰুল ফতেহ নামে মুক্ষেরের শাহভাদার একজন লোক अटमिक्टलन । लक्षत-उक्षीत * ट्रांटिंगन थान 'अ मृद्द्वरतत माञ्कामा अ एक्त মারকং বাবরকে একটি চিঠি পাঠান। তাতে এরা নসরং শাহের পক্ষ থেকে জানান যে তাঁরা বাবরের মর্তে সম্মত এবং সন্ধি পালনের দায়িত্ব তাঁরা গ্রহণ করলেন। বাবরের প্রতিপক্ষ আফগান নায়কদের কতক প্যুদন্ত, কতক নিহত হয়েছিল, কয়েকজন বাবরের কাছে বশুতা স্বীকার করেছিল এবং কয়েকজন বাংলায় আশ্রয় গ্রহণ করেছিল। তার উপরে এই সময়ে বর্ষাও আসম হয়ে উঠেছিল। তাই বাবরও সন্ধি করতে রাজী হয়ে অপর পক্ষকে চিঠি দিলেন। এইভাবে বাবর ও নদরৎ শাহের সংঘর্ষের শান্তিপূর্ণ সমাপ্তি ঘটল। এই সংঘর্ষের পরে বর্তমান বিহার ও উত্তর প্রদেশের

^{* &#}x27;লক্ষর উজীর' উপাধি যে রাজার সেনাগতিরা পেতেন, তার প্রমাণ দেলিত কাজীর 'সতী ময়নামতী' কাব্য থেকে মেলে। এই কাব্যে দেলিৎ কাজী তাঁর পৃষ্ঠপোষক আশরফ খান সম্বন্ধে লিখেছেন.

দেনাপতি হৈলা নানা দৈন্ত অধিপতি। আশরক থান নামে শোভা হৈল অতি। শ্রী আশরক থান লক্ষর উন্সীর।

শস্ত্রণত কিছু অঞ্চল নসরতের হস্তচ্যত এবং বাবরের রাজ্যভুক্ত হয়েছিল বলে দেখা যাচ্ছে। বাবদ তাঁর আফগান সমর্থকদের সারণ ও গোরকপুরের শাসনভার দিয়েছিলেন এবং ধরিদ ও আজমগড়ে পদার্পণ করেছিলেন বলে তাার আত্মজীবনী থেকে জানা যায়। অথচ এই সমস্ত জায়গা যে বাংলার স্থলতানের রাজ্যভুক্ত ছিল, তা তাার শিলালিপি থেকেই জানা যায়। ধরিদে নসরং শাহের ২৩০ হিজরা বা ১৫২৭ খ্রীষ্টাকে উৎকীর্ণ শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে। অথচ বাবর নিজেই লিখেছেন যে তিনি নসরং শাহের সঙ্গে বিজেতার মত আচরণ করেননি, পূর্বঘোষিত সন্মানজনক সর্তে সন্ধি করেছিলেন। সম্ভবত বাবর ও নসরং শাহের মধ্যে যে সন্ধি হয়েছিল, তারই সর্ত অম্বায়ী এই সমস্ত অঞ্চল বাবরের অধিকারভুক্ত হয়েছিল।

১৫৩০ খ্রীষ্টাব্দে বাবরের মৃত্যুর পরে মাহ্মুদ লোদী—বিবন, বায়াজিদ এবং শের থানের সহায়তায় মোগলদের বিরুদ্ধে আর একবার অভিযান করেন এবং বিহারের দীমা অতিক্রম করে ক্রমশ জৌনপুর অবধি অধিকার করেন ও লক্ষ্ণো ঘেরাও করেন। অবশেষে নিজের অযোগ্যতা ও শের থানের বিশাদ্যাতকতার ফলে দাদরার যুদ্ধক্তেরে মোগলের হাতে চূড়ান্তভাবে পরাজিত হন। এই অভিযানে নসরৎ শাহের পরোক্ষ সমর্থন ছিল কিনা, দে সম্বন্ধে কোন প্রমাণ পাওয়া যায় না।

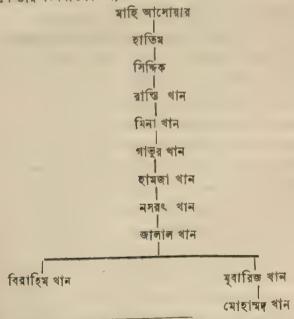
'রিয়াজ-উদ্-সলাতীনে' লেখা আছে যে, ছমায়্নের সিংহাসনে আরোহণের কিছুদিন পরে নসরৎ শাহের কাছে খবর আসে ছমায়ুন বাংলার বিক্জে যুদ্ধাত্তার উত্তোগ করছেন। এই খবর পেয়ে নসরৎ গুজরাটের স্থলতান বাহাদ্র শাহের কাছে অনেক উপঢৌকন সমেত মালিক মর্জান নামে একজন খোজাকে দৃতস্করপে পাঠান। মালিক মর্জান মাগুতে বাহাদ্র শাহের সলে দেখা করেন এবং তাঁর কাছে খিলাৎ পান। এই কথা বিশ্বাসম্বোগ্য বলে মনে হয়। বাহাদ্র শাহ হুমায়্নের প্রবল শক্ত; তাঁর সজে মৈত্তীবন্ধনে আবদ্ধ হলে ছমায়্ন যখন নসরতের রাজ্য আক্রমণ করবেন, তখন বাহাদ্র অপর দিক থেকে হুমায়্নের রাজ্য আক্রমণ করবেন। সম্ভবত নসরতের এই বিজ্ঞোচিত কূটনৈতিক কার্থের ফলেই হুমায়ুন বাংলা-আক্রমণ থেকে বিরত্ত হন।

ত্রিপুরার সঙ্গে যে নদরৎ শাহের পিতা হোসেন শাহের দীর্ঘকাল ধরে যুদ্ধ চলেছিল, তা আমরা আগেই দেখে এসেছি। কিন্তু নদরৎ শাহের সঙ্গেও যে ত্রিপুরার যুদ্ধ হয়েছিল, দে ধবর অনেকেই রাথেন না। প্রাচীন 'রাজমালা'য় (সা. প. ২২৫৯ নং পৃঁথি, ২৩ থ পত্র) ধন্তমাণিক্যের পুত্র ও পরবর্তী রাজ। কেবমাণিক্য * সম্বন্ধে লেখা আছে,

> চাটীগ্রাষ থানা রাখি আদিলেক দেশ। যত রাজ্য পিতৃত্বর আচিলেক পুনি। সকল শাদিল তথে সেই নুপমণি।

দেবমাণিক্যের রাজত্বকাল ১৫২২-১৫২৭ খ্রীঃ (রাজমালা, কালীপ্রামন্ত দেব সম্পাদিত সংস্করণ, ২য় লহর, পৃঃ ১৮৪ জ্রন্তরা)। 'রাজমালা'তে ব্ধন দেব-মাণিকা চট্টগ্রাম জয় করেছিলেন বলে দাবী জানানো হ্রেছে, তথন চট্টগ্রামের অধিকারী বাংলার স্থলতান নসরৎ শাহের সঙ্গে যে তাঁর সংঘর্ষ হয়েছিল, ভাতে কোন সন্দেহ নেই।

এ সহদ্বে আর একটি প্রমাণ স্বাছে। ১০৫৬ হিজরা বা ১৯৪৫-৪৬ খ্রীটালে চট্টগ্রাম-নিবাদী কবি মোহাম্মদ থান তাঁর 'মক্তৃল হোদেন' কাব্য রচনা করেন। এই কাব্যের উপক্রমে কবি তাঁর বিস্তৃত বংশপরিচয় দিয়েছেন। সংক্রেপে তাঁর বংশলতিকা এই,



^{*} কোন কোন এতিহাদিকের মতে ('রাজমালা'র মতে নর) ধল্মাণিক্য ও দেবমাণিক্যের মাঝখানে "ধল্মাণিক্যের জ্যেষ্ঠ পুত্র ধ্বজমাণিক্য" অল সময়ের জল্ঞ রাজা হয়েছিলেন।

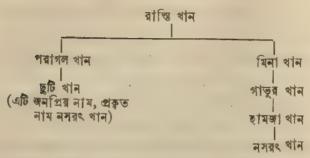
নীচে আমর! 'মজুল ছোসেন' থেকে রান্তি থান হতে হাক করে নসবং থান প্যন্ত্র করিব প্রপ্রধানর বিবরণ উদ্ধান করলাম (সম্পূর্ণ বিবরণের জল্জ ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয় প্রকাশিত দাহিত্য প'ত্রকা, বধা সংখ্যা, ১৩৬৬, পৃ: ১০১-১০৩ ত্রইব্য)।

স্ক্রিছি কল্লভ্র পর উপকার চাক সভাবাদী সিদ্ধিক সমান। ভান পুত্র জানে ওক দানে কর্ণ খানে কুকু রান্তি খান রূপে প্রধাণ। চাটিগ্রাম দেশপতি বর্গে যেন শচীপতি ভাছানে প্রণামি বারে বার। ভাষান নন্দন বলি রুসে 'দ্ধি বলে শুলী দানে হরিচন্দ্র সমসর ॥ ভেঞ্চে অগ্নি কোপে ধম মানেড কৌরবদম রণে বেন ভৃগুপতি রাম। কামিনীযোহন বর অভিনব প্রধার হিনা থান তথে অতুপাম। ভান পত্ৰ গুণবান ভীমদম বলবান কাওবীৰ্য সম ধক্ষধারী। আনে গুক্ত আনে গুক্ত দানে বলি ব্যৱস্থ বার কীতি গৌডদেশ ভরি। ভিক্তক জনের পতি ঐশর্বে বে বহাতি থৈবে বীর্বে গম্ভীর সাগর। গাভুর ব'ন গুণনিধি থিরে কিভি রসে 'দুধি ভাহানে প্রণামি বছতর। করিষা বিষম বণ জিনিয়া ত্রিপুরাগণ লীলাএ পাঠানগণ জিনি। শক্ত সব করি কর বাহ বলে লভি ভর বাশ হোস্তে কৈলা রাজধ্বনি॥ লইয়া প্রিতগণ শাস্ত্র শ্রংন অমুক্ষণ রঙ্গ চন্দ্র কৌতক অপার। হামলা ধান মছলন্দ হাজবাণী মকরন্দ ভাহাকে প্রণামি বারে বার । ভাহান নন্দন্বর রুদে যেন রব্তাকর ধর্মে কর্মে যেন বুহুম্পতি। হ্মেক সদশ থির পার্থসম মহাবীর ঐখর্যাদি নূপ ষ্যাতি। বংশের প্রদিদ্ধি হেতৃ নিজ কুল জয়কেতৃ জন্ম হৈল প্রচণ্ড প্রতাপ। গাভারী-নন্দন যানে কর্ন-বলি জিনি দানে ভিক্ক জনের ধেন বাপ। বিজ্ঞার বিজয় সম বিপক কুলের যম চক্রম্প স্থা মধু হাস। রণে কাম সমসর ধীর স্বালিত বর পুরান্ত সকল নারী আশ। প্রজার পালক রাম বাপ হোত্তে অহুশাম বাহবলে শাসিলেন্ড কিভি। বান্ধৰ জনের প্রাণ নগরং খান জান তান পদে করম মিনতি # মোচাম্মর থানের এই বংশপরিচয়ে যে রান্তি থানের নাম পাওয়া ঘাচ্ছে, তিনি মোহামদ থানের উপর্বতন অইম পুরুষ। মোহামদ থান যথন সপ্তদশ শতাকীর মধ্যভাগে বর্তমান ছিলেন, তখন সময়ের হিসাবে রাস্তি থান পঞ্চদশ শতালীর বিতীয়ার্থে বর্তমান ছিলেন বলা যেতে পারে। মোহামদ খান রাভি ধানকে "চাটিগ্রাম দেশপতি" বলেছেন। ক্ষতবাং এবিবরে কোন্ট স্কেছ নেট যে এট রাণ্ড পান কক্ষুদ্ধীন বারবক শাহের সমসাম্থিক "হ্ছাল্স আলা" রাত্তি থানের সঙ্গে অভিন্ন, খিনি ১৪৭৪ ট্রিগ্রেফ চট্টগ্রামের হাটহাজাতী ধানার কোবরা গ্রামে একটি মস্ভিদ ভৈরী করিছেছিলেন।

কবীল পরমেশরের মহাভাবত থেকে জানা হার যে এট বাজি খানেরট পুত্র পরাগল থান ও পৌর ছুটি থান। ত এদকে মোহাম্ম থানের বংশপরিচয়ে রাজি থানের পুত্র মিনা থান, পৌত্র গাভুর থান, প্রশৌত্র হাম্জা থান, বৃত্ত-প্রপৌত্র নসরং থান প্রভৃতির নাম পাওয়া ঘাছে। পরাগল থান ও ছুটি খানকে কেউ কেউ ঘথাক্রমে মিনা খান ও গাভুর খানের দক্ষে অভিন্ন বলে মনে করেন, কিন্তু এ মতের ম্বপক্ষে কোন যুক্তি বা প্রমাণ নেই। পি প্রকৃতপক্ষে পরাপল থান ও মিনা খান রাজি খানের ছ্লন পুত্রের নাম। কবীল পরমেশর ও মোহাম্মদ খানের সাক্ষা মিলিরে রাজি খানের নিম্নত্র পঞ্চম পুক্র অবধি এট বংশশভা দীড়ার,

^{*} ক্ৰবীন্ত প্ৰমেশ্য বাল্ডি থানের পুত্র প্রাপন থানকে "ক্রেবংশরন্তাক্য" নাবে আছিছিত করেছেন। এর থেকে কেউ কেউ মনে করেন রান্তি থান কথবা তার পিতা নিশ্ন থেকে মুননান হলেছিলেন এবং আগে তাগের "ক্রম্য" পদবী ছিল। কিত মোহাত্মদ থান লিখেছেন বে রান্তি থানের প্রপিতানহ মুননান ছিলেন, তার নাম ছিল "মাহি আমোরার" এবং তিনি ভারত্মধের বাইরে থেকে এমেছিলেন। এর থেকে কেউ কেউ কমুমান করেন যে, কবীন্ত পরমেশ্যর উল্লিখিত রান্তি থান ও মোহাত্মন থানের পৃষপুরুষ রান্তি থান প্রশাল করেন যে, কবীন্ত পরমেশ্যর উল্লিখিত রান্তি থান ও মোহাত্মন থানের পৃষপুরুষ রান্তি থান প্রশাল । কিত এই কমুমান মুন্তিমূল্য নর। একই সমারে একই ভারগার দুই রান্তি থানের অন্তিঃ করনা করা সভ্রত নর। এ সমস্তার সমাধান অক্তাবেও করা বার এবং তা-ই এর প্রকৃত সমাধান বলে মনে হর। বোহত্মল থান লিখেছেন যে মাহি আমোরার বাংলাবেশে এসে এক ব্রাহ্মপের মেরেকে নিবে করেছিলেন। সভ্রত এই ব্রাহ্মপর্কাট ক্রম্বশেলীয় ভিলেন, তাই তার বৃদ্ধপোত্ম প্রাপ্তাল "ক্রম্বশেরভ্রাকর" বিশেবণে অভিহিত হরেছেন।

[া] যাঁথা মিনা পান-গান্তুর থানকে পরাগন থান-ছুটি থানের সক্ষে অভিন্ন মনে করেন, তাঁাদর একমাত্র তথাকথিত বৃত্তি এই বে, ছুট থান ও পান্তুর থান উভরেই রান্তি থানের পোত্র এবং উভরের কীতি একই, কারণ প্রীকর নন্দী বলেছেন বে ছুটি থান ত্রিপুরার রাজাকে বৃত্তে পরাজিত করেছিলেন আর এঁদের মতে মোগান্মদ থান গান্তুর থান সম্বত্তে "ভিনিরা ত্রিপুরাপণ" ইত্যানি উত্তি করেছেন। কিন্তু পর পৃষ্ঠার আনরা আলোচনা করে দেখিরেছি সে মোগান্মদ থান এই উত্তি গান্তুর থান সম্বত্তে করেছেন। আত্রথৰ এর থেকে ছুটি থান ও গান্তুর থানের অভিন্নতা প্রমাণিত হর না। প্রাপন থান ও ছুটি থান ও গান্তুর থানের অভিন্নতা প্রমাণিত হর না। প্রাপন থান ও ছুটি থান ও গান্তুর থানের অভিন্নতা প্রমাণিত হর না। প্রাপন থান ও ছুটি থান ও গান্তুর থানের অভিন্নতা প্রমাণিত হর না। প্রাপন থান ও ছুটি থান ও গান্তুর থানের অভিন্নতা প্রমাণিত হর না। প্রাপন থান ও ছুটি



মোহামদ থান তাঁর বংশপরিচয়ে তাঁর একজন পূর্বপুরুষ সম্বন্ধে বলেছেন, "করিয়া বিষম রণ জিনিয়া ত্রিপুরাগণ ইত্যাদি। এখন প্রশ্ন হচ্ছে এই যে, এই উক্তি কার সম্বন্ধে প্রযুক্ত হয়েছে ? অনেকে বলেন যে এই উক্তি গাভুর খান সম্বন্ধে প্রযুক্ত হয়েছে। কিন্তু এই মত যুক্তিযুক্ত নয়। কারণ মোহাম্মদ খান তাঁর বংশপরিচয়ে প্রত্যেক পূর্বপুরুষের উদ্দেশ্যে প্রণাম বা চরণবন্দনা জানাবার পরই তাঁর প্রদক্ষ শেষ করে তাঁর পুত্রের প্রদক্ষ হক্ষ করেছেন। বংশপরিচয়ের ষে অংশ আমর। উদ্ধৃত করেছি এবং যে অংশ উদ্ধৃত করি নি, তুইয়ের মধ্যেই এই বৈশিষ্ট্য রয়েছে (দাহিত্য পত্রিকা, বর্ষা সংখ্যা ১৩৬৬, পৃঃ ১০১-১০৩ লুঃ)। স্তরাং মোহামদ ধান গাড়ুর ধানকে "ভাছানে প্রণামি বছতর" বলে পরে "করিয়া বিষম রণ জিনিয়া ত্রিপুরাগণ" বলে যে বর্ণনা স্থক করেছেন, তা গাভুর থান সম্বন্ধে নয়, তাঁর পুত্র হাম্জা থান সম্বন্ধেই প্রযুক্ত হয়েছে সন্দেহ নেই। আর "করিয়া বিষম রণ" ইত্যাদি উক্তি গাভুর খান সম্বন্ধে প্রযুক্ত ধরলে বলতে হয়, হামজা খান সম্বন্ধে মোহাম্মদ খান মাত্র "লইয়া পণ্ডিতগণ···তাহাকে প্রণামি বারে বার" এইটুকুমাত্র বর্ণনা লিপিবদ্ধ করেছেন এবং হামজা খান কার পুতা, তা বলেন নি ; এই ছই বিষয়ই বংশপরিচয়ের অক্যান্ত অংশের সঙ্গে থাব থায় না। স্বতরাং মোহাম্মদ থান হাম্জা থানকেই ত্রিপুরা-বিজেতা বলেছেন, ভাতে বিন্দুমাত্র সন্দেহ নেই। পরাগল খান আলাউদ্দীন হোসেন শাহের সমসাম্য্রিক, ছুটি খানও হোদেন শাহের বয়ংকনিষ্ঠ সমসাম্য্রিক; স্কুতরাং ছুটি

মোহান্দ্রণ থান লেথেন নি। অথচ পূর্বপূর্ষদের সমস্ত গৌরবের কথা তিনি বিস্তারিত ভাবে বলেছেন। এর থেকেও বোঝা যায়, পরাগল থান-ছুটি থান মিনা থান-গাভুর থানের সঙ্গে অভিন্ন নন। মোহান্দ্রণ থান মিনা থানের কেবলমাত্র রূপগুণের প্রশংসা করেছেন এবং গাভুর থান সম্বন্ধে সাধারণভাবে বলেছেন, "বার কীর্তি গৌড়-দেশ ভরি।" সম্ভবত গাভুর থানের পূত্র হামুদ্রা থান থেকেই রান্তি থানের বংশের এই শাখাটি প্রভাব-প্রতিপত্তি অর্জন করে।

ধানের এক পুরুষ পরবর্তী হাম্জা খানকে নসরং শাহের সমসাময়িক ধরা যায়। এই হাম্জা থান ত্রিপুরা জয় করেছিলেন বলে দাবী জানানো হয়েছে। অতএব নসরং শাহের যে ত্রিপুরায় সঙ্গে সংঘর্ষ হয়েছিল, তা এর থেকেও বোঝা যায়।

অংশম্ বৃর্ঞ্জী থেকে জানা যায় নসরং শাহ তাঁর রাজতের শেষ বছরে আসাম আক্রমণ করেছিলেন। এই আক্রমণ ও তার পরিণতি সম্বন্ধে অংশম্ ব্রঞ্জীতে যে বিবরণ পা এয়া যায় (Mughal North-East Frontier Policy, Sudhindranath Bhattacharya, pp. 89-99 এইব্য), তার সংক্ষিপ্রদার নীচে দেওয়া হল। এই বিবরণ আক্রিকভাবে সত্য না-ও হতে পারে, কিন্তু মোটাম্টিভাবে যে সত্য তাতে কোন সন্দেহ নেই।

১৫০২ খ্রীষ্টাব্দের এপ্রিল মাদে তুরবক নামে বাংলার একজন মুসলমান দেনাপতি ৩০টি হাতী, ১০০টি ঘোড়া এবং বছ কামান নিয়ে অহোম্ রাজ্য আক্রমণ করেন। তেমেনি হুর্গ বিনা বাংায় জয় করার পরে মুসলমানরা অহোম্ রাজ্যের হুর্ভেছ ঘাটি দিক্ষরির সামনে এসে তাঁবু ফেলে অপেক্ষা করতে থাকে। দিক্ষরির ঘাটি রক্ষা করছিলেন বর পাত্র গোহাইন। অহোমরাজ তাঁর পুত্র হুক্রেনকে একদল শক্তিশালী দৈল্ল দিয়ে দিঙ্গরি রক্ষা করবার জল্প পাঠালেন। অলকালের মধ্যেই হুই পক্ষের খণ্ডম্ম হুক্ক হয়ে গেল এবং কিছু দিন ধরে তা চলতে থাকল। হুক্কেন বহ্নপুত্র নদ পার হয়ে মুসলমানদের আক্রমণ করলেন। তুম্ল যুদ্ধের ফলে মুসলমানরা প্রথমে ব্যতিব্যম্ভ হয়ের পড়ল, কিছু অবশেষে তারা অসমীয়াদের পরাজিত করতে সমর্থ হল। আটজন অসমীয়া দেনাধ্যক্ষ নিহত হলেন, বছ লোক জলে ডুবেমরল, রাজপুত্র হাজ থেকে বেঁচে গেলেন। অবশিষ্ট অসমীয়া দৈল্লবাহিনী দালা নামক জায়গায় পালিয়ে গেল। অহোম্বাজ দৈল্লবাহিনী পুনর্গঠন করে বর পাত্র গোহাইনের অধীনে রাখলেন।

প্রায় এই সময়েই নদরং শাহ পরলোকগমন করেন। তাঁর মৃত্যুর পরেও এই যুদ্ধ চলেছিল। ষথাস্থানে এই যুদ্ধের পরবতী অংশ বর্ণিত হবে।

তেরো বছর রাজত্বের পরে ৯৩৮ হিজরা বা ১৫৩১-৩২ খ্রীষ্টাব্দে নাসিক্দীন নদরৎ শাহের মৃত্যু হয়। 'রিয়াজ-উদ্-দলাতীনে'র মতে নদরৎ শাহ শেষ জীবনে ঘোরতর অত্যাচারী হয়ে ওঠেন এবং জনসাধারণের উপর নিষ্ঠ্র অত্যাচার করতে ফুরু করেন। এই সমস্ত কথা কতদুর সত্য তা বলা যায় না। 'রিয়াজ'-এ লেখা আছে যে একদিন নসরং শাহ গৌড়ের একনাকা নামক ছানে তাঁর পিতার সমাধিকেত্রে গিয়েছিলেন। এর আগে তিনি একজন গোজাকে কোন দোষের জন্ম শান্তি দিয়েছিলেন। এই থোজা অন্য খোজাদের সক্ষে ষড়যন্ত্র করে এবং নসরং শাহ যখন একনাকা থেকে প্রাসাদে ফিরছিলেন, তখন নসরংকে হত্যা করে। কিন্তু ব্কাননের বিবরণীতে লেখা আছে, নসরং শাহ "was killed while asleep, by his servant Khwajeh Soray." 'Khwajeh Soray'' বলতে ব্কানন 'খণ্ডয়াজা সেরা' অর্থাৎ প্রাসাদের খোজাকে ব্ঝিয়েছেন। কারণ জলালুদ্দীন ফতেহ শাহের হত্যাকারীকেও তিনি 'Khwajeh Soray'' বলেছেন। নসরং শাহ যে আততায়ীর হাতে নিহত হয়েছিলেন, তাতে সংশ্যের অবকাশ অল্প। তবে কীভাবে তিনি প্রাণ হারিয়েছিলেন, তা সঠিকভাবে বলা শক্ত।

নদরং শাহ যে একজন অতান্ত যোগ্য শাসক ছিলেন তাতে কোন সন্দেহ নেই। বাবর এবং আফগান নায়কবৃন্দ উভয় পক্ষের সন্দেই তিনি যেভাবে মৈজীর সম্পর্ক রক্ষা করেছিলেন, তা থেকে তাঁর কুশাগ্র কুটনীভিজ্ঞানের পরিচয় মেলে। স্থণীন্দ্রনাথ ভট্টাচার্য লিখেছেন, "Alau-d-din Husain Shah's son and successor, Nasrat Shah (1519-32 A. D.) appears to have been an indolent and tactless sovereign." কিন্তু এরকম অমুমানের কোন ভিত্তিই নেই, ঐতিহাসিক তথ্য-প্রমাণ থেকে এর বিপরীত সিদ্ধান্তে আসতে হয়।

নসরং শাহ শুধুমাত্র ক্টনীতির ক্ষেত্রে নয়, য়ুদ্ধের ক্ষেত্রেও সাফল্যের পরিচয় দিয়েছিলেন। অবশ্য বাবর তাঁর আত্মকাহিনীতে লিখেছেন যে ঘর্ষরা ও গদ্ধা নদীর সদ্পমন্থলে নসরং শাহের সৈন্তবাহিনী তাঁর বাহিনীর কাছে পরান্ধিত হয়েছিল। কিন্তু নসরং শাহের প্রতিপক্ষের উক্তির উপর নির্ভর করে নসরতের শক্তি ও যোগ্যতা সম্বন্ধে কোন ধারণা করে বসলে ভুল করা হবে। ঘর্ষরার য়ুদ্ধ মম্বন্ধে আমরা কেবলমাত্র বাবরের বিবরণী ছাড়া আর কোন ক্রে মতক্ষণ না পাচ্ছি, ততক্ষণ পর্যন্ত এসম্বন্ধে চূড়ান্ত সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া চলে না। নসরতের নিজের পক্ষের বিবরণী অথবা নিরপেক্ষ বিবরণী পাওয়া গেলে প্রকৃত সভ্য হয়তো খানিকটা ভিন্ন মূর্তি নিয়ে দেখা দেবে। হয়তো দেখা যাবে ঘর্ষরার য়ুদ্ধে নসরতের সৈক্ষবাহিনী বাবরের সৈক্যবাহিনীর তুলনায় কম কৃতিবের পরিচয় দেয় নি। এরকম ধারণার কারণ,

ঘর্ষরার যুদ্ধের পর বাবর নসরৎ শাহের সঙ্গে তাার পূর্বের সর্ত অনুযায়ী সন্ধি করেছেন। অথচ এই যুদ্ধে জয়লাভ করার পরে বাবরের পক্ষে বাংলাদেশ জয় করার জন্ম এগিয়ে যাওয়াই ছিল স্বাভাবিক। কারণ নতুন নতুন রাজ্য জয় ছিল বাবরের চির্দিনের নেশা এবং ভারতবর্ষে আসার পর থেকে বাবরের প্রধান লক্ষ্যই হয়ে দাভিয়েছিল রাজ্যবিন্তার। এই সময়ে তাঁর প্রতিপক্ষ আফগানরাও পর্যুদন্ত হয়েছিল। স্বতরাং বাবরের বাংলা ক্রের ক্ত অগ্রসর হওয়ার পথে এদিক দিয়ে কোন বাধা ছিল না। যদি ধরে নেওয়া যায়, বাবরের কথা সম্পূর্ণ সভ্য, তাহলেও নসরৎ শাহের গৌরব ধর্ব হয় না। কারণ বাবর নিচ্ছে লিখেছেন যে বাংলার দৈন্তদের শক্তি এবং কামান চালানোর দক্ষতার কথা খনে তিনি নিজের দৈতবাহিনীকে অসাধারণ রক্ষ শক্তিশালী করে গঠন করেছিলেন। বাংলার দৈল্লবল যে কতথানি ছিল, সে সম্বন্ধে কিছুই জানা যায় না। সম্ভবত সীমান্তের ঘাটি রক্ষার জন্ম সাধারণত ঘত সৈত্ত থাকে, তা-ই ছিল। অতএব অধিকতর সৈন্ত নিয়ে গঠিত অপরিমিত শক্তি-সম্পন্ন বাহিনীর সংখ যুদ্ধে তারা ধদি পরাজিত হয়ে থাকে, তাহলেও তাদের দোষ দেওয়া যায় না। ঘর্ষরার যুদ্ধের পরেই বাবর যে নসরৎ শাহের সঙ্গে সৃদ্ধি করলেন, এর থেকেও মনে হয় যে বাবর বাংলার এই সৈম্প্রবাহিনীর যোগ্যতার যে পরিচয় পেয়েছিলেন, তার থেকে ব্রুতে পেরেছিলেন তাদের নিজেদের দেশে বৃংত্তর সৈত্যবাহিনীর সংখ যুদ্ধ করলে তাঁর স্থবিধা না হওয়ার সম্ভাবনাই বেশী। বাবর সন্ধি করার সপক্ষে বর্ধা আসম হওয়ার অছিলা দেখানোতে এই সন্দেহ দৃঢ় হয়। অতএব বাবরের সংক্ষ সংবর্ধ ও তার পরিণতিকে কোন মতেই নসরৎ শাহের পক্ষে অগৌরবের বিষয় বলা যায় না।

আসাম-অভিযান নসরৎ শাহের আর একটি গৌরবময় কীর্তি। অসমীয়া
ব্রশ্ধীগুলির সাক্ষ্য থেকেই জানা যায় যে, নসরৎ শাহ ষতদিন জীবিত ছিলেন,
ততদিন বাংলার সৈত্যবাহিনী আসামের সৈত্যবাহিনীকে পরাজিত ও কোণঠাসা
করে রেথেছিল। নসরতের পক্ষে বিশেষ গৌরবের বিষয় এই যে, আসাম
রাজ্যের সঙ্গে যুদ্ধে তাঁর বিশ্রুতকীর্তি পিতা শোচনীয় বার্থতা বরণ করেছিলেন,
কিন্তু তিনি এই ব্যাপারে সাফল্য অর্জন করেছিলেন।

হোদেন শাহের মত নসরং শাহের রাজতকালেও পতু গীজরা বাংলাদেশে বাণিজ্যের ঘাঁটি স্থাপন করার চেষ্টা করে, কিন্তু এবারও তাদের চেষ্টা সার্থক

হয় নি। বিভিন্ন সমসাময়িক বা প্রামাণিক পর্ভুগীজ গ্রন্থে এ সম্বন্ধে যে বিবরণ পাওয়া যায়, নীচে আমরা তা সংক্ষেণে লিপিবদ্ধ কর্লাম।

ষদিও সিলভেরার বাংলাদেশে আগমন ফলপ্রস্থানি, তব্ তার পর থেকেই পর্তুগীজনের মধ্যে প্রতি বছর বাংলাদেশে একথানি করে সভদাগরী আহাজ পাঠাবার প্রথা চালু হয়। ১৫২৬ খ্রীষ্টাব্দে পর্তুগীজ গভর্নর লোপো-ভাজ-দে-সম্পয়ো কই-ভাজ-পেরেরা নামে এক ব্যক্তির পরিচালনাধীন এক বাণিজ্য-জাহাজ বাংলায় পাঠান। পেরেরা চট্ট্রামে পৌছে দেখেন সেখানে থাজা শিহাবৃদ্দীন নামে একজন ইরানী বণিকের একটি জাহাজ রয়েছে; এটি পর্তুগীজ রীতিতে তৈরী। এর উদ্দেশ, অক্যান্ত বাণিজ্য-জাহাজ এর ঘারা লুঠ করে তার দোষ পর্তুগীজদের ঘাড়ে চাপানো। পেরেরা এই জাহাজটি অধিকার করে নিজের সঙ্গে নিয়ে চলে গেলেন।

এর পর ১৫২৮ খ্রীষ্টাব্দে মার্তিম-আফলো-দে-মেলো নামে একজন পর্তু গীজ কাপ্তেন তাঁর জাহাজ নিয়ে অন্স জায়গায় যেতে যেতে ঝড়ের দকণ বাংলার উপকূলের কাছে এক জায়গায় এসে পড়েন। এগানকার কয়েক জন জেলে তাঁকে চট্টগ্রামে পৌছে দেবার নাম করে চকরিয়ায় নিয়ে য়ায়। এখানকার শাসনকর্তা থোদা বগ্শ্ থান (পর্তু গীজ বিবরণে Codavascam নামে উল্লিখিত) । এই সময় একজন প্রতিবেশী ভূষামীর সক্ষে যুদ্ধে লিপ্ত ছিলেন। পর্তু গীজদের পেয়ে তিনি তাদের বন্দী করে বলেন য়ে তাঁর হয়ে যুদ্ধ করলে তিনি তাদের মুক্তি দেবেন ও নিরাপদে তাদের গস্তব্যহ্থলে চলে য়েতে দেবেন। পর্তু গীজরা তাঁর হয়ে যুদ্ধ করে তাঁকে যুদ্ধে জেতাল। কিন্তু খোদা বথ শ্ খান পর্তু গীজদের মুক্তি না দিয়ে বিখাসঘাতকতা করে চট্টগ্রামের দক্ষিণ-পূর্ব দিকে অবস্থিত গোরে শহরে বন্দী করে রাখলেন।

এদিকে ত্য়ার্ত-মেনদেস-ভাসকনসেলস ও জোঝাঁ-কোএলহো নামে আফস্দো-দে-মেলোর দলের ত্জন লোক তাঁদের জাহাজ নিয়ে চকরিয়ায় এসে উপস্থিত হন এবং তাদের জাহাজের সমস্ত জিনিস খোদা বধ্শ্ খানকে দিয়ে

^{*}জনাব এ. টি. এম কছল আমীনের মতে Codavascam হচ্ছেন আসলে "শাহজাদ-থাণী-বংশীয়" ফলতান কুতুব-ই-আলম (মাসিক মোহান্দ্রণী, প্রাবণ, ১৩৭১, পৃঃ ৭১২-৭১৩ দ্রঃ)। কিন্ত কিংবদন্তীর বাইরে যেমন এই কুতুব-ই-আলমের অন্তিকের কোন প্রমাণ নেই, তেমনি Codavascam-এর অধিকারভুক্ত অঞ্চলের যে বিবরণ পর্তু গীক্ত ক্তেগুলিতে পাই. তা "শাহজাদ-ধানী ফলতান"দের অধীন ছিল বলে প্রমাণ পাওয়া যায় না। ধ্বনিতত্ত্বর দিক থেকেও বলা যায় যে, "কুতুব-ই-আলম" (বা "কুতুব আলম") Codavascam-এ পরিণত হওয়া সভ্যব নয়।

দে-মেলোকে মৃক্ত করার চেষ্টা করে। কিন্তু খোদা বধ্ শ্তাতে সম্ভষ্ট না হয়ে আরও চান। কিন্তু তাঁদের কাছে আর কিছুই ছিল না। দে-মেলো তাঁর দলের সঙ্গে পালিয়ে এসে ভাসকনসেলস ও কোএলহোর সঙ্গে যোগ দেবার চেষ্টা করেন, কিন্তু এই চেষ্টা ব্যর্থ হয়। উপরস্ত তাঁর রূপবান্ ও তরুণবয়্নস্থ আতুপুত্র গঞ্লো-ভাস-দে-মেলোকে বাল্লোরা ধরে দেবভার কাছে বলি দেম।

এই সময়ে ছনো-দা-কুন্থা ছিলেন গোয়ার পত্রীজ গভরর। তিনি বাংলায় বাণিজ্য স্থক করার ব্যাপারে বিশেষ উৎসাহী ছিলেন। পূর্বোক্ত ইরানী বণিক থাজা শিহাবুদ্দীন তাঁর কাছে নিচ্ছের লুঠ হওয়া জাহালটি জিনিদপত্র সমেত ফিরে চান এবং বলেন যে ফিরে পেলে ০০০০ ক্রুজেডোর (পতুণীজ মুদা) বিনিময়ে তিনি আফলো-দে-মেলোকে মুক্ত করিয়ে দেবেন। প তুর্গীজ গভর্নর তাঁর জাহাজ জিনিদপত্ত দমেত ফিরিয়ে দিলেন। থাজা শিহাবুদীন ১৫২৯ খ্রীষ্টাব্দে আফসো-দে-মেলোকে মুক্ত করিয়ে তাঁর ভাই খাজা শক্র-উল্লার সঙ্গে গোয়ায় পৌছে নিলেন। এরপর তিনি পর্তুগীজদের বিশেষ বন্ধ হয়ে পড়লেন। বাংলার স্থলতান নদরৎ শাহের সঙ্গে একটা গোলযোগপূর্ণ বিষয়ের নিষ্পত্তি করার জন্ম এবং নিরাপদে ওরমুজ যাবার জন্ম তিনি পর্তুগীজ জাহাজের সাহায্য চাইলেন এবং বললেন তাঁকে সাহায্য করলে তিনি পর্তু গীজরা যাতে বাংলায় বাণিজ্য করার স্থযোগ-স্বিধা লাভ করে, এমনকি যাতে চট্টগ্রামে তুর্গ নির্মাণ করার অন্তমতি লাভ করে, তার জন্ম বাংলার স্থলতানের উপর তাঁর প্রভাব প্রয়োগ করবেন। পতু গীজ গভর্নর এই প্রস্তাবে রাজী হন। কিন্তু এ সম্বন্ধে আর কিছু ঘটবার আগেই নসরৎ শাহের মৃত্যু হয়। (Campos, Portugese in Bengal, pp. 30-33 ब्रहेबर)

নদরং শাহ ধর্মপ্রাণ মৃদলমান ছিলেন। গৌড়ে তিনি অনেকগুলি মদজিদ নির্মাণ করিয়েছিলেন। গৌড়ে 'কদ্ম্রস্ল' নামে যে বিধ্যাত ভবনটি আছে, দেটি তিনিই নির্মাণ করিয়েছিলেন বলে গোলাম হোদেন থেকে স্কুক্রের আবিদ আলী পর্যন্ত সমস্ত ঐতিহাসিক লিথেছেন। এই ভবনেরই প্রকোষ্ঠে একটি কালো কার্ককার্যথচিত মর্মর-বেদীর উপরে হজরৎ মৃহম্মদের "পদচিহ্ন"-উৎকীর্ণ একটি পাথর ছিল। এই প্রকোষ্ঠের দরজার মাথায় একটি শিলালিপিতে লেখা আছে যে স্বতান নাসিকদ্দীন নসরৎ শাহ ১৩৭ হিজরায় "এই পবিত্র মঞ্চ এবং এর পাথর, ষার উপরে রস্প্লের পদচিহ্ন আছে, তা উৎকীর্ণ করিয়েছিলেন।" সম্ভবত এর থেকেই ঐতিহাসিকের। মনে করেছেন যে

নসরং শাহই ভবনটির নির্মাতা। কিন্তু এই ভবনের ফটকের উপরে একটি শিলালিপি ছিল, তাতে লেগা ছিল যে স্থলতান আলাউদ্দীন হোসেন শাহের রাজস্বকালে ৯০৯ হিজরার ২২শে মহরম তারিখে "এই ফটক নিমিত হয়েছিল"। এখনও এই ভবনের প্রবেশপথের বাঁ পাশের ভিতরের দিকে একটি শিলালিপি রয়েছে, তাতে লেখা আছে স্থলতান শামস্কান যুস্ক শাহের রাজস্কালে ১৮ই রমজান তারিখে মির্শাদ খান "এই মসজিদ তৈরী করিয়েছিলেন।" অনেকে মনে করেন, শেষোক্ত ছ'টি শিলালিপি মূলে এই ভবনে ছিল না, কিন্তু এই মতের অমুকুলে কোন প্রমাণ নেই। আমাদের মনে হয়, ভবনটি শামস্কান যুস্ক শাহের রাজস্কালে মির্শাদ খানই প্রথম নির্মাণ করান, তখন এটি একটি সাধারণ মসজিদ ছিল। পরে আলাউদ্দীন ছোসেন শাহের রাজস্কালে এর ফটকটি নির্মিত হয়। নসরং শাহ কেবলমাত্র হজরং মৃহম্মদের পদচিক্ত সংবলিত পাথরটি ও যে মঞ্চের উপরে সেটি রক্ষিত ছিল, সেইটি স্থাপন করেছিলেন এবং তাঁর সময় থেকেই এই মস্ক্রিটি কিন্তু ছিল, সেইটি স্থাপন করেছিলেন এবং তাঁর সময় থেকেই এই মস্ক্রিটি 'কদ্ম্ রস্থল' নামে পরিচিত হয়; এর আদি নির্মাতা ভিনি নন।

ষা হোক্, নদরৎ শাহ গোড়ের অন্ত অনেক প্রদিদ্ধ প্রাসাদ ও মসজিদ নির্মাণ করান। তার মধ্যে বিখ্যাত বারত্য়ারী মসজিদ বা বড় সোনা মসজিদ অন্ততম। এটি ১৩২ হিজ্বা বা ১৫২৬ খ্রীষ্টাব্দে সমাপ্ত হয়।

সমসাময়িক বাংলা সাহিভাের অনেক জারগায় নসরৎ শাহের নাম পাওয়া যায়। শ্রীকর নন্দীর মহাভারতে এইভাবে নসরৎ শাহের নাম পাই,

নসরৎ সাহ নাম অতি মহারাজা।
পুত্র সম রক্ষা করে সকল পরজা।
নৃপতি হুসন সাহ তুনম্ন হুমতি।
সামদানদওতেদে পালে ব্যুমতী।

এর পাঠান্তর :--

নসরৎ সাহ ভাত অতি মহারাজা। রামবৎ নিভ্য পালে সব প্রজা॥ নুপতি হুসেন সাহ হও ক্ষিতিপতি। সামদানদওভেদে পালে বস্থমতী॥

অনেকের ধারণা, নসরৎ শাহ নিজেও একথানি মহাভারত লিখিয়েছিলেন

কোন কবিকে দিয়ে ৷ এরকম ধারণার কারণ, কবীল পরমেশবের মহাভারতের কোন কোন পুঁণিতে এই পয়ারটি পাওয়া যায়,

> ত্রীযুক্ত নারক লে যে নদরৎ থান। রচাইল পঞ্চালী যে গুণের নিদান।

কিছ এই নসরং খান নসরং শাহ নন, ইনি চট্টগ্রামের শাসনকর্তা পরাগল খানের পূত্র, ঘিনি ছটি খান নামে বিশেষভাবে পরিচিত। এই নসরং খান বা ছটি খান শ্রীকর ননীকে দিয়ে যে মহাভারত লিখিয়েছিলেন, ভারই কথা এই প্যারটিতে বলা হয়েছে এবং কালক্রমে এই প্যারটি কবীক্স প্রমেশবের মহাভারতের অর্বাচীন পুঁথিতে প্রবেশ করেছে।

নসরৎ শাহের সময়ে একজন বড় পদকর্তঃ ছিলেন। ইনি কবিশেশ্বর, কবিরঞ্জন এবং বিভাপতি এই ভিন নামেই পদ লিগতেন। এঁর কয়েকটি পদের ভণিতায় নসরৎ শাহের নাম পাওয়া যায়। সেওলি নীচে উদ্ধৃত করছি,

- কবিশেখর ভণ অপরণ রপ দেখি।
 রাএ নসরৎ শাহ ভুললি কমলমুখী।
- (২) বিছাপতি ভাণি

 শশেষ অন্তমানি

 স্থলতান শাহ নদীর মধুপ ভূলে কমল:-বাণী।
- (৩) নসীরা শাহ সে জানে যাবে হানল মদনবাণে চিরঞ্জীব রছ পঞ্গোড়েশ্বর কবি বিভাপতি ভাগে॥

সম্ভবত এই কবি নসরৎ শাহের দরবারে চাকরী করতেন। আগেই এঁর শৃষ্ধে আমরা বিস্তৃতভাবে আলোচনা করেছি।

প্রাক্তমে উল্লেখযোগ্য, নসরৎ শাহের প্রশন্তি-সংবলিত একটি পদের ভণিতায় কবির নাম "শেখ কবীর" লেখা রয়েছে। এর থেকে ডঃ এনামূল হক মনে করেন যে শেখ কবীর নামে নসরৎ শাহের একজন সমসাময়িক কবি ছিলেন এবং তিনি নসরৎ শাহের পৃষ্ঠপোষণ লাভ করেছিলেন। কিন্তু ডঃ শহীহ্লাহ মনে করেন এখানে "শেখ কবীর" "কবিশেখর"-এর বিকৃতি। এই অহমানই যথার্থ বলে মনে হয় (এ সম্বন্ধে পরিশিষ্টে আলোচনা দ্রেইব্য।)

নসরৎ শাহের রাজ্যের আয়তন তাঁর পিতার রাজ্যের তুলনায় কম ছিল না, বরং কোন কোন নতুন জায়গা তাঁর রাজ্যের অস্তর্ভ হয়েছিল। হোদেন শাংহর রাজ্যের পশ্চিম দীমারেখা বর্তমান বিহার রাজ্যের পশ্চিম দীমারেখাকে কোখাও অভিক্রম করে নি বলে মনে হয়। কিছু নদরং শাহের রাজ্যের মধ্যে বর্তমান উত্তর প্রদেশের অন্তর্গত কোন কোন স্থানও অন্তর্ভূক্ত ছিল। উত্তর প্রদেশের খরিদ বা দিকন্দরপুরে নদরং শাহের শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে এবং 'বিয়াছ'-এর মতে নদরং শাহ উত্তর প্রদেশের ভরাইচ বা বহুরাইচে কুংব্ খানের অধীনে এক বিবাট দৈকবাহিনী পাঠিছেছিলেন।

সমসাময়িক পতুর্গীজ বিবরণ থেকে জানা যায় যে, চকরিয়া অঞ্চল এবং চটুগ্রাৰ বন্ধর নসরং শাহের রাজ্যের অস্তর্ভুক্ত ছিল।

নসরৎ শাহের যে সব মুদ্রা এ পর্যন্ত পাওয়া সিহেছে, সেগুলি এই সমত আম্পার টাকশাল থেকে উৎকীর্ণ হয়েছিল,

- (১) নসরভাবাদ, (২) ফভেহাবাদ (ফরিদপুর), (৩) হোমেনাবাদ,
- (७) থলিকভাবাদ, (৫) মৃহত্মদাবাদ, (৬) মাহ মৃদাবাদ, (१) বারবকাবাদ।

 এদের মধ্যে বারবকাবাদ ও নসরতাবাদ উত্তরবদ্দে অবস্থিত বলে 'আইনই-আকবরী' থেকে জানা বায়। পলিকভাবাদ বাগেরহাটের নামান্তর।

এই সমন্ত জায়গায় নসরৎ শাহের শিলালিপি আবিদ্ধত হয়েছে:-

(১) গৌড়, (২) সোনাবগাঁও (ঢাকা), (৩) মন্ধলকোট (বধমান), (৪) মৌলানাতলী (মালদহ), (৫) বাঘা (রাজশাহী), (৬) আশারফপুর (ঢাকা), (৭) নবগ্রাম (পাটনা), (৮) দিকলরপুর (থরিদ, উত্তর প্রদেশ),* (১) দেওতলা (মালদহ), (১০) মালদহ, (১১) মূশিদাবাদ, (১২) সাতগাঁও (হুগলী), (১৩) সম্মোষপুর (হুগলী), (১৪) বেশুসরাই (ক্রিছত)।

এর থেকে নসরং শাহের রাজ্যের আয়তন সহস্কে বেশ স্ক্লিষ্ট ধারণা করা যায়।

এই সব শিলালিপিতে নসরৎ শাহের এই সব কর্মচারীর নাম পাওয়া যায়:--

- (১) তকীউদ্দীন
- (২) মিঞা মুআজ্বম
- (৩) মুবারক খান
- (৪) ফতে খান
- (4) शक्काम माञ्रेष

^{*} সিকল্দরপুরে প্রাপ্ত শিলানিপির ভাষার ধরন দেখে ড: দানী এই অঞ্চলে নসরৎ শাহের সার্বভোম অধিকার ছিল কিনা, সে সম্বন্ধে সন্দেহ প্রকাশ করেছেন (Bibliography of the Muslim Inscriptions of Bengal, p. 70)। এই সন্দেহের ভিত্তি পুরুই দুর্বল।

- (७) चलिक चान
- (৭) সজলিদ সিরাজ
- (৮) শের-এ-মালিক
- (>) देनतक कमानूकीन
- (১০) মুখতিয়ার খান
- (১১) सक्तिन शाम अञ्चात
- (১২) हाजान बाम
- (১৩) আনওয়ার ধান

এছাড়া বাব্যের আল্পাহিনী থেকে নদরং শাচের এই সমস্ত দৃত, কর্মগুরী, আঞ্লিক শাসনকঠা ও দৈলাধান্দের নাম শাওলা বাল-

- (১) ইসমাইল মিভা
- (২) আবুল কডেছ্
- (৩) হোনেন খান লক্ষর উজীর
- (৪) মখদুম-ই-আলম
- (৫) মুকেরের শাহজাল। (ইনি সম্ভবত নসরং শাহের পুঞ, কিছ এর নাম জানা বার না)।

(৬) বসন্ত রাও

পতৃতীত বিশরণগুলি থেকে জানা বাব বে চট্টগ্রামের নিকটবর্তী চকরিরায় খোদা বগুশ্ থান নামে নদরং শাহের জ্বীনন্থ একজন শাদনকর্তা থাকতেন এবং তিনি এক বিস্তীর্ণ জ্ঞল শাদন করতেন। 'রিরাজ-উদ্নদাভীনে'র মতে কুংব থান নামে নদরং শাহের একজন দেনাপতি ছিলেন। আহ্বাদ থানের 'তারিগ-ই-শেরশাহী'তে গিরাফ্লীন মাহ্ম্দ শাহের কুংব্ থান নামে একজন দেনাপতির উল্লেখ পাওয়া যায়, তিনি ও ইনি দম্ভবত অভিন্ন। অসমীয়া ব্রস্তীতে 'তুরবক' নামে নদরং শাহের আর একজন দেনাপতির নাম উলিখিত হয়েছে। এঁর নাম অন্ত কোথাও পাওয়া যায় না।

নাসিক্দীন নসরৎ শাহ সম্বন্ধ ধেটুকু তথ্য পাওরা বার, সেওলির পরিচয় দেওয়া হল। এই সমন্ত তথ্য থেকে ফুস্পইভাবে বোঝা বাচ্ছে যে নসরৎ শাহ তার পিতারই মত নানা যোগ্যতার অধিকারী একজন অেষ্ঠ নরপতি হিলেন। বাবরও তাঁর মাত্মকাহিনীতে লিখেছেন যে তাঁর সমসাময়িক শ্রেষ্ঠ ভারতীয় রাজানের মধ্যে নগরং শাহ অক্সভম। জকালে জাকজিকভাবে নগরং শাহের যুত্যু না ঘটলে হয়ভো ভিনি তারে পিভার সমান যুশই অঞ্চন করভেন।

व्यानाउँकीन किर्त्याक भार (२३)

নাসিক্দীন নগরং শাণের মৃত্যুর পর তাঁর পুত্র আলাউদ্দীন ফিরোক শাহ সিংহাসনে আরোচণ করেন। এঁর আগে প্রফল শতালীর প্রথমে শিহাবৃদ্ধীন বায়াজিদ শাহের পুত্র আলাউদ্দীন ফিরোক শাহ স্লভান হয়েছিলেন। সভরাং একে বিভীয় আলাউদ্দীন ফিরোক শাহ বলা উচিত। কিন্তু এঁর রাজত্ব প্রথম আলাউদ্দীন ফিরোক শাহেরই মত স্বল্লম্বাহী হয়েছিল।

ছিতীয় আলাউদ্ধান ফিরোজ শাহের কতকগুলি মুদ্র। ইতিপূর্বে পাওয়া িয়েছিল, এদের মধ্যে সবগুলিবই ভারিব ১৩১ হিজর।। বর্ধমান জেলার কালনার এর একটি শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে, এটি ১৩১ হিজরার ১লা वश्यान वा २९८म मार्ड, ১৫०० ओहोरक उरकीर्व इरम्रिक। अपि यांनाउकीन ফিবোজ শাহের উজীর ও দেনাপতি মালিক উল্গ মসন্দ ধান স্থাপন করেছিলেন। ফিরোজ শাহের পিতা ন্সরং শাহের ৯৩৮ হিঃ পর্যন্ত মুলা পাঁওরা গিরেছে এবং ১১৯ হি: থেকেই আবার ফিরোজের পরবর্তী স্থলভান গিরাফ্কীন মাত্মুদ শাহের মুলা ক্রু হয়েছে। এই সমস্ত বিষয় থেকে সকলেই মনে করেছিলেন বে ফিরোজ শাহ মাত্র ১৩১ হিজরার কিছু শ্বর রাজত করে। চলেন। কিন্তু সম্প্রতি আলাইদীন ফিরোজ শাহের ১০৮ হিলবার উংকীর্ণ কতকগুলি মুখাও পাওয়াগিয়েছে (JASP, Vol. IV, 1959, pp. 173-180 44: Varendra Research Society's Monographs, No. 6, pp. 16-18 দ্বর্ধা)। অতএব ৯৩৮ হিজরাতেই (১৫৩০-৩১ খ্রী:) নসরং শাহের মৃত্যু ও ফিরোজ শাহের সিংহাদনে আরোহণ ঘটেছিল এবং অন্তত কালনা শিলালিপির তারিণ অর্থাৎ ১৩১ হিংর নব্য মাস পর্বস্ত ফিরোক শাহ রাজত করেছিলেন। 'রিয়াক্ল'-এর মতে ফিরোজ শাহ ষাত্র তিন মাস রাজত করেছিলেন। বলা বাছল্য এ কথা সভ্য হতে পারে না। ৰুকানন-বিবরণীতে লেখা আছে "Firuz Shah governed nine months." এই কথা সভা হলেও হতে পারে। কিন্তু সেক্ষেত্রে বলতে হবে ফিরোজ শাহের ১০৮ হিজরার মুদাগুলি তাঁর রাজত্বের প্রথম মাদে উৎকীর্ণ হয়েছিল এবং কালনার শিলালিপিটি সম্পূর্ণ হ্বার অব্যবহিত পরেই তাঁর মৃত্যু হয়।

याःल माविटकाव हे क्वारत এहे भिरदाक भारत वाब लल विक्रि । कावन भवश्यम बाला कालिकाम्यन वा दिखासम्बद कादा उडे फिरवाक नाटक देहे আজায় লেখা চল্লেছিল। এর লেখক ছিল জন্তব্যক্ত, বিশ্ব ক্রেলে লাভকে (कांत्र काटवा व भटवा "त्राका क्षेट्रणट्याक माहा" अवर "हि'त (लट्याक माहा दिर्घक युनवाक" वरलट्ड्स अवर फिरवाक नाट्डव लिखा हिमारन समीत (समहर) नाट्डव নাম করেছেন। কেউ কেউ মনে করেন ফিবোল হখন ধুবরাল ছিলেন, ভখন প্রিধর কারা বচনা অক করেন, ভিনি রাজা করার পরে কারা বচনা শেষ হয়। কিছ এই ধাবণা ঠিক নয়: কারণ খ্রীগর তারে 'কালিকামখল কাবেঃ' অনেক ক্ষেত্র ফরোজকে একবার "রাজা" বলে ভার অবাবহিত পরেই "ব্বরাজ" বলেচেন। এর থেকে স্পষ্ট বোঝা বার বংন ন্সরং পাচ বাংলার স্থপভান (১৫১৯-১৫০২ औ:) अवर किरवास माह वृददास, त्महे मध्या किरवारकत निर्माम শ্রীধর কালিকামশল রচনা করেন; ভিনি ফিরোজকে ছতিছালে "বাজা" বলেছেন। প্রীধর সম্ভবত চট্টগ্রাম অঞ্লের লোক, কারণ তার কালিকামজলের भव भू° धिरे ठछेशात्र अकरन भावता शिख्यक । এর খেকে মনে হর, शिखात রাজস্বকালে ফিরোজ চটুগ্রাম অঞ্লের শাসনকর্তা ছিলেন এবং সেই সময়েই তিনি শ্রীধরকে দিয়ে এই কাব্যথানি লেখান।

অসমীয়া ব্রঞ্জীর সাক্ষ্য বিশ্লেষণ করলে ভানা বাহ বে নসরং শাহের রাজহকালে বাংলার সৈয়বাহিনী আসামে বে অভিযান হক করেছিল, তা ফিরোজ শাহের রাজহকালেও অপ্রভিহত গতিতে চলেছিল।

ইতিপূর্বে বাংলার সৈপ্তবাহিনীর যে জংলাভের কথা উল্লেখ করেছি, ভার পরে ভারা আদামের ভিতর দিকে অগ্রসর হয়। মুদলমানরা দ্বিনকোলে রক্ষপুত্র পার হল এবং কালিয়াবারে পৌছোলো। এই দমর বর্বা এদে যাওয়াছে ভারা অগ্রগতি বন্ধ করেছে বাধ্য হল। ১৫৩২ খ্রী:র অক্টোবর মাণে ভারা উত্তর-কোলে জিরে এল এবং কিছুদিনের মধ্যেই ঘীলাধরিছে (দরং ভেলার বিশ্ নাথের উত্তর-পশ্চিমে অবস্থিত) গিয়ে হাজির হল। শক্রম অগ্রগতি দেখে অহোম্বাজ বিচলিত হয়ে ব্রাই নদীর মোহানা পাথারা ছেবার জন্ত এক শক্তিশালী সৈপ্তবাহিনী পাঠালেন এবং পরিধা কাটালেন, কিন্তু মুদলমানরা ভাদের মতলব পালটে ফেলল। ভারা ব্রহ্মপুত্রের দক্ষিণ ভীরে দরে গিয়ে সালা হর্গ অবরোধ করল। তুর্গের চারপাশের ঘরবাড়ীগুলি ভারা পুড়িয়ে ফেলল এবং বড়ের মত্ত ভীব্রেগে আক্রমণ চালিয়ে তুর্গ দ্বল করে নিতে চেটা করল, কিন্তু তুর্গের অধ্যক্ষ ভীব্রেগে আক্রমণ চালিয়ে তুর্গ দ্বল করে নিতে চেটা করল, কিন্তু তুর্গের অধ্যক্ষ

তাদের উপর গরম জল ঢেলে দিয়ে তাদের প্রচেষ্টা ব্যর্থ করে দিলেন। ছ'মাস ইতস্তত খণ্ডযুদ্ধ চলার পর একটি বৃহৎ স্থলযুদ্ধ হয়। অহোম্রা ৪০০ হাতী নিয়ে মুস্লমান অখারোহী ও গোলন্দাজ সৈন্তদের সঙ্গে যুদ্ধ করল। কিন্তু মুস্লমানরা এই যুদ্ধে সম্পূর্ণভাবে জয়ী হল। অহোম্বা পরাজিত হয়ে তুর্গের মধ্যে আশ্রয় নিল। (Mughal North-East Frontier Policy, Sudhindra Nath Bhattacharya, pp. 90-91 ক্রইবা)।

দ্বিতীয় আলাউদ্দীন ফিরোজ শাহের রাজ্তকালের আর কোন ঘটনার কথা এ পর্যস্ত জানা যায় নি।

মূলা ও শিলালিপির সাক্ষ্য থেকে দেখা যায় যে, পরবর্তী স্থলতান গিয়াস্থলীন মাহ মৃদ শাহ আলাউদ্দীন হোদেন শাহের পুত্র এবং আলাউদ্দীন বিরোজ শাহের পিতৃব্য। রিয়াজ-উন্-সলাতীন এবং বুকাননের বিবরণীতে লেখা আছে যে, পিতৃব্য মাহ মৃদ ভাতৃপুত্র ফিরোজকে হত্যা করে সিংহাসন অধিকার করেছিলেন। এই কথা সম্পূর্ণ সত্য, কারণ সমসাময়িক ও প্রামাণিক পত্রিজ বিবরণগুলিতে এই বিষয়ের উল্লেখ আছে।

ফিরোজ শাহের উজীর ও সেনাপতি এবং কালনা শিলালিপির নির্মাতা মসনদ খান ভিন্ন তাঁর অহ্য কোন কর্মচারীর নাম এ প্রয়ন্ত জানা যায় নি।

ফিরোজ শাহের মুদ্রাগুলি ফতেহাবাদ (ফরিদপুর), নসরতাবাদ (উত্তরবঙ্গে অবস্থিত), হোসেনাবাদ ও মুহম্মদাবাদের টাকশাল থেকে উৎকীর্ণ হয়েছিল।

গিয়াস্দীন মাহ্মূদ শাহ

'রিয়াজ-উস্-সলাতীনে'র মতে গিয়াফ্দীন মাহ্মৃদ শাহ আলাউদীন হোসেন শাহের আঠারো জন পুত্রের মধ্যে একজন এবং নসরৎ শাহ তাঁকে আমীর পদবী দান করেছিলেন। সাত্লাপুরের (গোড়) শিলালিপি থেকে জানা যায় যে ইনি আব্দ শাহ ও আবত্ল বদ্র নামেও অভিহিত হতেন।

গিয়াস্থদীন মাহ্মৃদ শাহ ৯৩৯ হিজরার আগে বাংলার স্থলতান হন নি।
কিন্তু তাঁর ৯৩৩-৯৩৫ ও ৯৩৮ হিজরায় মৃদ্রিত মৃত্রা পাওয়া গিয়েছে, এর থেকে
কেউকেউমনে করেন নসরৎ শাহ তাঁকেই সিংহাসনের উত্তরাধিকারী মনোনীত
করেছিলেন, আবার কারও কারও মতে তিনি নসরৎ শাহের রাজস্বকালে
বিল্রোহ ঘোষণা করেছিলেন। নসরৎ শাহ তাঁর পুত্রকে সিংহাসনের উত্তরাধিকারী মনোনীত না করে ভাইকে করবেন, এটা থুব সম্ভবপর বলে মনে হয়

না। বিশেষত, নসরং শাহের রাজ্বকালে রচিত এখবের কালিকামন্থলে ফিরোজ শাহকে "ঘ্বরাজ" বলা হয়েছে, একথাও মনে রাখতে হবে। স্তরাং নসরতের রাজ্বকালে গিয়াল্পীন মাহ্ম্দ শাহ বিজ্ঞোহ ঘোষণা করেছিলেন, এইটিই বেশী সম্ভাব্য বলে মনে হয়। অবশ্য এইসব মূলার তারিধ ঠিকমত পড়া হয়েছে কিনা, তাতেও সলেহের অবকাশ আছে।

'রিয়াজ-উন্-সলাতীনে' গিয়াস্থদীন মাহ্ম্দ শাহ সহত্তে কিছু বিবরণ পাওয়া যায়। বলা বাহলা এগুলি সর্বাংশে নির্ভর্যোগ্য নয়। গিয়াস্থদীন শের শাহ ও হুমায়ুনের সমসাময়িক এবং তাঁদের সত্তে তাঁর ভাগ্য পরিণামে এক সত্তে জড়িত হয়ে পড়ে। এই কারণে শের শাহ ও হুমায়ুন সংক্রান্ত প্রামাণিক ইতিহাসগ্রন্থতিলিতে তাঁর সহত্তে অনেক তথা পাওয়া যায়। এই বইগুলির মধ্যে আকাস খান সরওযানী রচিত 'তারিখ-ই-শেরশাহী' প্রধান। পতু গীজ বণিকদের সঙ্গে মাহ্ম্দ শাহের যোগাযোগ ছিল বলে পতু গীজ বিবরণগুলির মধ্যেও তাঁর সন্বন্ধে কিছু কিছু সংবাদ পাওয়া যায়।

'রিয়াজ-উস্-সলাতীনে'র মতে গিয়ায়দীন মাহ্মৃদ শাহ্ দিংহাসনে আবোহণ করেল তাঁর ভগ্নীপতি মথদ্য-ই-আলম ত্রিছতে বিলোহ করেছিলেন এবং ফিরোজ শাহের হত্যার প্রতিশোধ নেবার সকল্ল ঘোষণা করেছিলেন। আকাস খান সরওয়ানী 'তারিখ-ই-শের শাহী'তে (Eng. Translation, 2nd Ed., p. 44) লিখেছেন শেরখান দিল্লী থেকে পালিয়ে যখন বিহারে এসেছিলেন, তথন বাংলার স্থলতানের অধীনস্থ হাজীপুরের সরলস্কর মথদ্ম আলমের সদ্মেতাঁর বন্ধৃত্ব হয়েছিল, বাংলার স্থলতান এই সময় মথদ্ম আলমের উপর কোন কারণে অসম্ভই হয়েছিলেন। এদিকে বাংলার স্থলতান আফগানদের হাত থেকে বিহার প্রদেশ জয় করার মংলব আঁটছিলেন। মাহ্মৃদ শাহ্মুদেরের সরলস্কর কুৎব্ খানকে পাঠিয়েছিলেন বিহার জয় করবার জয়্ম। শের খান মাহ্মৃদ শাহের এই আচরণের বিরুদ্ধে প্রতিবাদ জানিয়েছিলেন, কিন্তু কুৎব্ খান তাতে কর্ণপাত করেন নি।

'তারিথ ই-শের শাহী'তে লেখা আছে (Ibid, pp. 44-45) যে শের শাহ যখন স্বিস্থাপনে অক্ষম হলেন, তথন তিনি আফগানদের সঙ্গে মিলে কৃৎব্ খানের সঙ্গে যুদ্ধ করে তাঁকে বধ করলেন। মথদ্ম আলম কৃৎব্ খানকে সাহায্য করেননি বলে মাহ্ম্দ শাহ তাঁর বিক্লমে এক সৈন্তবাহিনী পাঠালেন। এই সময় শের খান বিহারের অধিপতি জলাল খান লোহানীর অমাত্য ও অভিভাবক ছিলেন। 'তারিখ-ই শের শাহী'র মতে শের থান লোহানীদের প্রতিক্লতার জন্ম নিজে গিয়ে মথদ্ম আলমকে সাহাষ্য করতে পারেন নি। তার বদলে তিনি তাঁর ভগ্নীপতি হস্থ থানকে পাঠিয়েছিলেন। মথদ্ম আলম মাহ্ম্দের সৈন্তদের হাতে নিহত হলেন, কিন্তু হস্থ খান অক্ষত শরীরে ফিরে এলেন।* এদিকে মথদ্ম আলম যুদ্ধে যাবার আগে তাঁর ধনসম্পত্তি শের থানের জিম্মায় রেথে গিয়েছিলেন। তাঁর মৃত্যুর ফলে শের থান ঐ বিপুল সম্পত্তির মালিক হলেন। 'তারিখ-ই-শের শাহাঁ' ও অন্যান্ধ প্রামাণিক গ্রন্থ থেকে এর পরবর্তী ঘটনা সম্বন্ধে যা জানা যায়, তা নীচে বর্ণিত হল।

জলাল খান লোহানী শের খানের অভিভাবকত্ব বেশীদিন সহ্থকরতে পারলেন না। তিনি মাহ্ যুদের কাছে চলে গিয়ে তাঁর অধীনতা স্বীকার করলেন এবং তাঁকে অন্তরোধ জানালেন শের খানকে দমন করার জন্য। মাহ্মৃদ জলাল ধান ও কুৎব্ খানের পুত্র ইত্রাহিম খানকে শের খানের বিক্তম্ব পাঠালেন বহু দৈশ্য, হাতী ও কামান সঙ্গে দিয়ে। শের খান এই বিরাট সৈশ্যবাহিনীকে আসতে দেখে দদৈত্তে বাংলার দিকে অগ্রসর হলেন। (ড: কালিকারঞ্জন কাত্মনগোর মতে মৃঙ্গের ও পার্টনার মাঝধানে, মৃঙ্গেরের ১৩ ক্রোশ দ্রে অবস্থিত স্রজগড়ে ত্ই পক্ষের দৈয় পরস্পরের সন্মুখীন হয়।) শের খান চারদিকে মাটির প্রাকার তৈরী করে ছাউনি ফেললেন। ইবাহিম থান শের খানের ছাউনি বিরে ফেলে ভোপ বদালেন এবং নতুন দৈল পাঠাবার জন্ত মাহ্ মৃদকে অন্তরোধ করে পাঠালেন। প্রাকারের মধ্যে থেকে থানিকক্ষণ যুদ্ধ করে শের থান ইব্রাহিম খানের কাছে দৃত পাঠিয়ে জানালেন, তিনি পরদিন সকালে প্রাকার থেকে বেরিয়ে তাঁকে আক্রমণ ক্রবেন। এদিকে শের খান রাত্রি শেষ হবার আগেই প্রাকারের মধ্যে বাছা বাছা অল সৈষ্ঠ রেখে অন্ত দৈয়দের নিয়ে উচু জমির আড়ালে অপেক্ষা করতে লাগ্লেন। ইবাহিম থানের সৈল্ভেরা যথন এল, তথন শের থানের ঘোড়সওয়ার দৈল্যরা একবার ভীর ছুঁড়েই পিছু হটল। তথন আফগানরা পালিয়ে যাচেছ ভেবে বাংলার ঘোড়সওয়ার সৈত্যেরা তাদের পিছু পিছু ধাওয়া করল।

^{*} এই বুদ্ধে মথদূম আলম নিহত হলেন আর শের থ'নের আত্মীর হৃদ্যু থান অক্ষত শরীরে ফিরে এলেন, এর থেকে সন্দেহ হয়, শের থান মথদূম আলমের ধনস্ম্পত্তির মালিক হবার জন্ত মথদূম আলমকে বিশাস্থাতকতা করে বধ করিয়েছিলেন। শের থানের জীবনে অমুরূপ বিশাস্থাতকতার দৃষ্টান্ত মোটেই বিরল নয়।

শের থান তাঁর লুকোনো দৈলদের নিয়ে বাংলার দৈলদের আক্রমণ করলেন। বাংলার দৈলর পালিয়ে না গিয়ে ছির হয়ে গাঁড়িয়ে যুদ্ধ করতে লাগল। এই যুদ্ধে বাংলার বাহিনী পরাজিত হল এবং তাদের দেনাপতি ইরাহিম থান নিহত হলেন। তাঁদের সমন্ত হাতী, তোপ এবং অর্থভাগ্রার শের থানের দখলে এল। এরপর শের থান বাংলাদেশ আক্রমণ করে গড়ি (তেলিয়াগড়ি) পর্যন্ত সব অঞ্চল অধিকার করে নিলেন (Tarikh-i-Sher Shahi, Eng. Translation, 2nd Ed, pp. 45-55, 68-69 জঃ)।

অতঃপর শের শাহ তেলিয়াগড়ি ও সকরীগলির গিরিপথ দিয়ে বাংলাদেশে প্রবেশের চেষ্টা করলেন। কিন্তু মাহ মৃদের সেনাপতিরা, বিশেষত পতু গীক সেনাপতি জোআঁ-কোরীআ অতুলনীয় বীরত্বের সঙ্গে যুদ্ধ করে শের শাহের প্রচেষ্টা ব্যর্থ করে দিলেন। তথন শের শাহ অপেকাফুড অর্কিড এক পথ দিয়ে তাঁর সৈত্যাহিনী নিয়ে চলে গেলেন (এ সম্বন্ধে বিস্তৃত चारनाहनांत्र जन ७: कानिकातक्षन काञ्चनरा। बहिन Sher Shah, pp. 120-125 দ্রষ্টবা — ড: কামুনগোর মতে এই পথ ঝাড়খণ্ডের পথ) এবং ৪०,००० अवादारी रेमग्र, ১৬,००० हाजी, २०,००० रेमग्र ७ ७०० स्नोका নিষে গৌড়ে গিয়ে হাজির হলেন। নির্বোধ মাহ্মুদ শাহ ১৩ লক স্থর্ন দিয়ে শের শাহের সঙ্গে সন্ধি করলেন। শের শাহ তথনকার মত ফিরে গেলেন এবং মাহ মূদের অর্থে নিজের শক্তি বৃদ্ধি করে মাহ্ মূদেরই বিক্তম্বে তা প্রয়োগ করলেন। এক বছর বাদে তিনি মাহ্মুদকে জানালেন ধে সার্বভৌম নৃশতি হিদাবে তাঁর মাহ্মুদের কাছে বাধিক নজরানা প্রাপ্য এবং এই উপলক্ষে তিনি এক বিরাট পরিমাণ অর্থ দাবী করলেন। মাহ্মুদ তা দিতে রাজী না হওয়ায় ভিনি আবার গৌড় আক্রমণ করলেন (Campos. Portugese in Bengal, pp. 38-39, 40-41.)। পভূ গীন্ধ বিবরণীর মতে শের শাহ গৌড় আক্রমণ করে শহরটি জালিয়ে দিয়েছিলেন এবং লুঠ চালিয়ে ষাট মণ সোনা হস্তগত করেছিলেন। কিন্তু 'তারিথ-ই-শের শাহী' থেকে জানা যায় যে, গোড় নগরী অধিকারের সময় শের শাহ নিজে উপস্থিত ছিলেন না, তাঁর পুত্র জলাল থান ও সেনাপতি থওয়াস থান এই সময় তাঁর সৈভবাহিনীর নেতৃত্ব করেছিলেন। স্বতরাং তাঁরাই গৌড় জালিয়ে मिरविकालन ७ लुठे करविकान।

গিয়াস্থদীন মাহ্মুদ শাহ তথন আর উপায়ান্তর না দেখে ত্মায়্নের কাছে

শাহার্য প্রার্থনা করলেন। ভ্যায়্ন থান-ই-ধানান যুক্তধেলের অনুরোধে শের থানকে দমন করার জন্ত জৌনপুর থেকে বিহারের দিকে রওনা হলেছিলেন। আমীরদের পরামর্শে ছ্মার্ন প্রথমে চ্ণার তুর্গ অবরোধ করলেন। শের থান গালী খান হর এবং বুলাকী খানকে চুণার হুর্গ রক্ষার অন্ত রেখে নিজে বহ্রু ও। তুর্গে পালিয়ে গেলেন এবং কৌশলে ও বিখাস-ষাতকভার বারা রোটাস তুর্গ অধিকার করলেন। এদিকে হুমায়ুন প্রায় ছ'মাস অবরোধের পর চুণার হুর্গ জয় করতে সক্ষ হলেন। এ খবর পেয়ে শের শাহ বিচলিত হলেন। ওদিকে তাঁর পুত্র জলাল ধান ও দেনাপতি ধওয়াস ধান গৌড় নগর অবরোধ করেছিলেন। গিয়াস্থীন মাহ্মৃদ শাহ গৌড়নগরকে প্রাকার ও পরিধা দিয়ে ঘিরে আ্তারকা করছিলেন। একদিন খওয়াস খান পরিথায় পড়ে জলমগ্ন হলে মারা যান। শের খান এর ছোট ভাই মোদাহেব খানকে খ এয়াস খান উপাধি দিয়ে গৌড়ে পাঠালেন। এই দিতীয় খ ওয়াস খান ৬ই জিবদ, >৪৪ হি: তারিখে (৬ই এপ্রিল, ১৫৩৮ খ্রী:) গোড় নগরী জয় করেন। 'রিয়াজ'-এর মতে গৌড়ে থাছাভাব দেখা দেওয়ার ফলে আফগানরা গৌড়ের তুর্গ জয় করতে পেরেছিলেন; গৌড় দখলের পর শের থানের পুত্ত জলাল থান গিয়া হন্দীন মাহ মৃদ শাহের পুত্রদের বন্দী করলেন; মাহ মৃদ শাহ নিজে পালিয়ে গেলেন; শের খান তাঁর পিছু পিছু ধাওয়া করলেন; মাহ্মুদ তথন উপায়ান্তর না দেখে শের খানের সক্ষে ফ্র করলেন এবং দেই যুদ্ধে পরাজিত ও আহত হলেন। এদিকে হুমায়্ন ততদিনে চুণার হুর্গ অধিকার করে গোড়ের দিকে রওনা হবার উভোগ করছিলেন। শের থান তাঁর কাছে সদ্ধির প্রস্তাব করে দৃত পাঠালেন। মাহ, মৃদ হমায়নের কাছে ₁ত পাঠিয়ে শের খানের কথা না ভনতে অহুরোধ জানালেন এবং বলে পাঠালেন শের ধান গৌড় শহর দ্ধল করলেও বাংলার অধিকাংশ তাঁরইদথলে আছে, ভ্যায়্ন গৌড় আক্রমণ করলে তিনি সাহায্য করবেন। ছমায়ুন তাঁর কথায় রাজী হয়ে গৌড়ের দিকে রওনা হলেন এবং ধান-ই-থানান যুস্ফথেল বহ বৃকুগুার দিকে যাতা করলেন। শের থান এই থবর পেন্বে তাঁর দৈক্তবাহিনীকে রোটাস হুর্গে পাঠিয়ে দিলেন এবং নিজে পার্বত্য অঞ্চলে আধ্রত্ব নিলেন। শোণ ও গঙ্গার সঙ্গমন্থলে মনের গ্রামে হুমায়ুনের সঙ্গে আহত মাহ্মুদ শাহের দেখা হল। (Tarikh-i-Sher Shahi, Eng. Translation, 2nd. Ed. pp. 69-79 খ্রঃ)। কোন কোন ঐতিহাসিকের মতে লমায়্ন মাহ্মৃদ শাহকে সম্বানের সঙ্গে অভ্যর্থনা করেছিলেন, আবার

কেউ কেউ বলেন তিনি মাহ মুদকে আদে পাতির করেন নি। কিছ
হুমার্নের সহচর ভৌহর তার 'ত্তুকিরং-উল-ওয়াকং'এ লিখেছেন যে
হুমার্ন মাহ মুদকে সাদর অভ্যবনা ভানিয়ে সন্তাব্য সম্ভ রক্ষ উপাত্তে
সাহাব্যের প্রতিঞ্চি দিয়েছিলেন।

যাহোক, হুমায়্ন গৌড়ের দিকে রওনা হলেন। পথে তেলিয়াগড়ির গিরিপথে হুমায়্ন বাধা পেলেন। জলাল ধান এখানে তার বাহিনীকে প্রায় এক মাস আটকে রেখে অবশেবে পথ ছেড়ে দিলেন। শের ধান এই এক মাসের মধ্যে ঝাড়গণ্ড হয়ে রোটাস হুর্গে গিয়ে উপন্থিত হলেন। তেলিয়াগড়ি দগলের পর হুমায়্ন গৌড়ের দিকে যাত্রা করলেন। (Tarikh-i-Sher Shahi, Eng. Translation, pp. 82-83)। ইতিমধ্যে গিয়াফ্দীন মাহ্মৃদ শাহের মৃত্যু হয়। 'রিয়াজ-উদ-সলাভীন'-এর মতে কহলগাও-তে গিয়াফ্দীন মাহ্মৃদ শাহ ধবর পান যে তার ছই ছেলে শের থানের ছেলে জলাল থানের আদেশে নিহত হয়েছেন; মাহ্মৃদ শাহ এই ধবর ভানে মর্মাহত হন এবং কিছু দিনের মন্যেই পরলোকগমন করেন। বুকাননের বিবরণীতেও কেথা আছে যে মাহ্মৃদ তার হুর্গের পতনের এবং হুটি ছেলের নিহত হওয়ার ধবর পেয়ে রোগে আক্রান্ত হন ও ভাইতেই মারা যান। এইভাবে বাংলার শেষ যাধীন ফলভানের জীবনাবসান ঘটল এবং আলাউদ্দীন হোমেন শাহের মৃত্যুর মাত্র ১৯ বছর বাদে বাংলা দেশে তার বংশের রাজত্ব শেষ হল। অতংশর হুমায়ুর বিনা বাধায় গৌড় অধিকার করেন (জুলাই, ২০০৮ প্রীষ্টান্ধ)।

নাদিকদীন নদরং শাহের রাজত্বকালে বাংলার দৈক্তবাহিনী আসামে যে অভিযান হক্ষ করেছিল, তা গিয়াস্দীন মাহ্মৃদ শাহের রাজত্বকালে চূড়াস্ত ব্যর্থতার মধ্য দিয়ে সমাপ্ত ২য় (Mughal North-East Frontier Policy, Sudhindra Nath Bhattacharya, pp. 91-92 এইবা)। আলাউদীন ফিরোজ শাহের রাজত্বকালে বাংলার বাহিনী অসমীয়া বাহিনীকে সালার মৃদক্ষেত্রে পরাজিত করে এবং সালা হুর্গে আশ্রম গ্রহণ করতে বাধ্য করে। অসমীয়া ব্রঞ্জী থেকে জানা যায় যে, ১৫৩০ খ্রীঃর মার্চ মানের মাঝামাঝি সময়ে ম্সলমানরা জল এবং স্থলে যুগপং আক্রমণ চালিয়ে সালা ছুর্গ জয় করবার চেটা করে। কিন্তু তিন দিন তিন রাজি তুম্ল যুগের পরেও হুর্গের পতন হল না।

এর পর অসমীয়া বাহিনীর ভাগ্য ফিরে গেল। বুরাই নদীর মোহানায় অফুষ্ঠিত এক যুদ্ধে তারা মুসলমান নৌবাহিনীকে পরাজিত করল। মুসলমানরা শাব একবার সালা তুর্গ জয় করার চেটা করে বার্থ হল। এরপর মুসলমানরা ছুটমানিশিলার নৌ-বৃদ্ধে শোচনীরভাবে পরাজিত হল। এই যুদ্ধে তাদের একখন সেনাপতি ও ২৫০০ দৈয় হত হল এবং তাদের ২০টি জাহাজ অসমীয়াবা জয় করে নিল।

এর পর গোসেন পানের অদীনে একদল নতুন শক্তিশালী দৈয় এসে যোগ দেওলায় মৃদলমানর। আবার উংসাহিত হরে যুদ্ধ করতে জরু করে। ১৫৩০ গাঁবে মে মালের মধ্যভাগে মুদলমানদের নৌবাহিনী তেজপুরও অভিক্রম করে চলে বাহ এবং ভিকরাই নদীর মোহানায় ঘাঁটি গাড়ে। কিন্তু ভাদের ঠিক মূপোমুলি অংগাম্বা এক শক্তিশালী নৌ বহর নিছে ঘাঁটি গেড়েছিল। আড়াই মাস ঘ'শক্ষ প্রায় বিনা যুদ্ধে এইভাবে থাকবার পর অংগাম্বা আক্রমণ স্ক্ করে। ভার ফলে ভিকরাই নদীর তীরে প্রচণ্ড যুদ্ধ হল। মুদলমানরা এই যুদ্ধে পরাজিত হল। মুদলমানদের মধ্যে অনেকেই মারা পড়ল, অনেকে অদ্ববভী ভলাভ্মিতে আগ্রানিতে গিয়ে শক্তদের হাতে ধরা পড়ে গেল।

আতঃশব ১৫৩০ গ্রীংর সেপ্টেম্বর মাদে হোসেন থান ভরালি নদীর কাছে তাঁর আবারোহাঁ সৈন্তবাহিনী নিয়ে আহোম্ বাহিনীকে বেপরোয়াভাবে আক্রমণ করতে গিয়ে নিগত হলেন, তাঁর বাহিনীও ছত্তভদ হয়ে পড়ল। আসমীয়ারা ২৮টি হাতী, ৮৫০টি আড়ো, এক বান্ধ সোনা, ৮০ থলে রূপা এবং আসংব্য বন্ক সমতে বহু জিনিস নুঠ করল।

এইবানেই বাংলার মুসলমানদের আসাম অভিযানের সমাপ্তি ঘটল।
মুখীজনাথ ভটাচার্য মনে করেন কামরূপে অবস্থিত বাংলার মুসলমান বীররা
নিজেদের উভয়ে এই অভিযান চালিছেছিলেন, বিপদের মুখেও তাঁরা বাংলার
মূলভাবের কাছ থেকে কোন সাহায্য পান নি। এই মত যদি সত্য হয়, তাহলে
গিল্লাফ্লীন মাত্মুদ শাহের অপদার্থভার আর একটি নিদর্শন পাওয়া যায়।
আসাম অভিযানে ব্যর্থভার কিছুদিন পরে মুসলমানরা পূর্বদিক থেকে
আহোম্দের এবং পশ্চিম দিক থেকে কোচদের চাপ সন্থ করতে না পেরে
কামরূপও ভাগে করতে বাধ্য হয়। তুর্বল গিয়াফ্লীন মাত্মুদ শাহ এবারেও
এদের কোন সাহায্য করতে পারেন নি।

গিরাফদীন মাহ মৃদ শাহের গাজ হকালের আর একটি উল্লেখযোগ্য ঘটনা এদেশে পতু গীজদের বাণিজ্যের ঘাঁটি স্থাপন। ইতিপূর্বে হোদেন শাহ ও নসরৎ শাহের রাজ্যকালে পতু গীজরা এই বিষয়ে চেষ্টা করে ব্যর্থ হয়েছিল। মাত্ম্ন শাহের রাজ্বকালে ভারা বেভাবে স্কল হল, বিভিন্ন রামাণিক
পতু গলৈ হাছে ভারা বিজ্ব বিবরণ পাশ্রু বাছ। এই বিবরণ ভালর বৈশিষ্ট্র এই যে, এনের সধ্যে পতু গলৈতের বাগিলোর ঘাটি খাপনের কথা ছাড়া গিলাজকীন মাত্ম্ন পাচ ও পের শাহের সাধ্য স্থান্ত নতুন ও ম্লাবান সংবাদ পাওয়া যার। নীতে এই সূর বিবরণের সাক্ষ্যার দেবলা হল।

১৫০০ ইটোকে গোমার পতু বীক গভনর জনোক কুন্যা বাকা কিছাবুকীনকে माठाया कववाद धवः वांनाय वालिकः चावावव वाववा कववाद चन्न मात्रिक-वाक्टना व स्थानात्क नाठि कावाच धवर होत्या लाक महत्र वाद्य नाठेश्य। চত্রগামে পৌছে দে-মেলো জীব দুভ ছয়'তে-তে থাকেভেলেকে ১২ কম লোক সভে ভেছে বাংলার বাজার ভর খনেক খোড়া ও খণভার নিয়ে প্রায় ১২০০ পাউও মুলোর উপহার সংঘত গৌড়ে পামানের। তথ্য মাধ্যুদ লাভ সভ প্রাভূপারকৈ হত। করে রাভা হয়েছেন, তার মন পুর পারাণ। ভারপর পর্ত্যিকদের পাঠানো উপটোকনের মধ্যে কয়েক বান্ধ পোলাপ-কল ছিল, এওলি विश्वी छ-वानी नरकम नाम धक्कन प्रकृतिक कलक्या अकि मूमनवान জাহাল থেকে লুট কৰেছিল, মাত্মুদ এপ্লিকে দেই লুটের মাল বলে চিনছে পারলেন। রেগে গিয়ে তিনি মনত করলেন তরুণ ৡ গীক দ্ভদের নয়, বাংলার আগত সম্ভ পভুগিজকেই তিনি বধ করবেন। কিছু আলকা খান নামে একজন মুদলমান এবং জানৈক প্তাধিক বৰ্ষ ব্যক্ত মুদলিম সলাাসী তাঁকে বুবিয়ে ফু'কয়ে এ কাজ করা থেকে বিরত করলেন। ফুলভান তখন পড় বিজ मुख्यक्त दन्नी कश्तन अवः बन्नाम पुरु निकामत वसी कश्वात बन्न हिंशाय একজন লোককে পাঠালেন। আফলো-ছে মেলোর সভে ওবরভাগের কর্মচারীর একদ্ন বচদা চলছিল, এমন সময় মাহ্মুদ শাহের পাঠানো লোকটি मांबाधीन (थरक कथा वनन अवः (ए (मा्नाटक देनम ভाइका कन भागाम बानान। (प-प्रात्ना এই बारश्वन शहन कदरना। किन्न क्लाबन बाकवान লোকটি অত্তভার অছিল। করে উঠে গেল। তথন একলল মৃদলমান বন্দুক ও তীরধম্ক নিয়ে পতু গীজদের আক্রমণ করল। দে-মেলো ও ৪০ জন পতু গীজ নিমন্ত্রণে এদেছিলেন; তারা প্রাণপণ যুদ্ধ করলেন, পেবে অনেকে নিহত হলেন, অন্তেরা আত্মদমর্পণ করলেন। তালের দকীরা দম্ধ-ভীরে শৃকর শিকার করছিলেন, মুদলখানর৷ তাঁথের অত্কিতে আক্রমণ করে অনেক্কে সেরে क्तिनन, अनाम (नांकदा वन्नी शतन। পত् शिक्षान ३,००,००० भाष्ठ मानान

স্পতি বাজেয়াপ্ত করা হল। মাত্র ত্রিশজন পতুর্গীজ হত্যাকাণ্ড থেকে অব্যাহতি পেয়ে বন্দী হয়েছিলেন। তাঁদের প্রথমে অন্ধকুণের মত একটা ঘরে বিনা চিকিৎসায় রাখা হল, তারপর একটা গোটা রাত্রি ধরে হাঁটিয়ে ছয় লীগ দ্রে মাওয়া নামে একটা জায়গায় নিয়ে যাওয়া হল, সেখান থেকে তাঁদের গৌড়ে চালান দেওয়া হল এবং গৌড়ে মাহ্মৃদ শাহের লোকেরা পতুর্গীজ বন্দীদের সঙ্গে মত ব্যবহার করে নরকের মত একটা জায়গায় আটকে রাখল।

এই খবর শুনে হুনো-দা-কুন্হা অত্যস্ত কুদ্ধ হয়ে আস্তোনিও-দে-দিলভা-মেনেজেদকে ন'টি জাহাজ ও ৩৫০ জন পতু গীজ সঙ্গে দিয়ে চট্টগ্রামে পাঠালেন মাহ্ম্দের কাছে কৈফিয়ৎ তলব এবং দে-মেলো ও তাঁর সঙ্গীদের মৃক্ত করবার জন্ম। মেনেজেদ চট্টগ্রামে এদে তাঁর দৃত জর্জ-অলকোকোরাদোকে মাহ্ম্দ শাহের কাছে পাঠিয়ে বন্দীদের মৃক্তি দাবী করলেন। দেই সঙ্গে তিনি জানালেন দৃত্তের কোন ক্ষতি করা হলে অথবা এক মাসের মধ্যে তাকে ফিরতে না দিলে তিনি যুদ্ধ করবেন। দৃত যথন মাহ্ম্দের কাছে উপস্থিত হল, তথন মাহ্ম্দ বন্দীদের মৃক্তি না দিয়ে মেনেজেদকে একটি চিঠি পাঠালেন গোয়ার গবর্নরের কাছে ছুতার, মনিকার এবং অক্যান্থ মিস্ত্রী পাঠাবার জন্ম অনুরোধ করে। এদিকে দৃত্তের প্রত্যাবর্তন করতে এক মাসের বেশী দেরী হয়ে গেল। তথন মেনেজেদ চট্টগ্রামের এক বৃহৎ অঞ্চলে আগুন লাগিয়ে দিলেন এবং বছ লোককে বধ ও বন্দী করলেন। মাহ্ম্দ এ থবর শুনে থুব উত্তেজিত হলেন। মেনেজেদের দৃতকে বন্দী করার জন্ম তিনি আদেশ দিলেন, কিন্তু দৃত ইতিমধ্যে মেনেজেদের কাছে পৌছে গিয়েছিল।

আফসো-দে-মেলো ও তাঁর দলবলকে হয়তো মাহ্মূদ বধ করতেন, কিন্তু এই সময়ে শের থান বাংলা আক্রমণ করাতে তাঁর মতিগতি পালটে গেল। তিনি দে-মেলোকে বধ করার বদলে বরং তাঁর কাছে আত্মরকার ব্যবস্থা সম্বন্ধে পরামর্শ চাইলেন এবং গোয়ার পত্নীজ গভর্নরের কাছে সাহায্য চেয়ে দৃত পাঠাবেন স্থির করলেন।

এই সময়ে স্থনো-দা-কৃন্থার কাছ থেকে দিয়োগো-রেবেলো নামে আর একজন পর্কু গীজ কাপ্তেন তিনথানি জাহাজ নিয়ে সপ্তগ্রামে এসে পৌছোলেন। রেবেলো সপ্তগ্রামে এসেই প্রথমে কাম্বে থেকে আগত ত্থানি ভিন্ন দেশের বড় বাণিজ্য-জাহাজকে সেথান থেকে তাড়িয়ে দিলেন এবং নিজের তাগ্নে দি ভগো দে-স্পিন্দোলা ও ছ্আার্ড-দি আদ নামে আর একজন লোককে মাহ্ মৃদ্
শাহের কাছে পাঠিয়ে বললেন যে আফজো-দে-মেলো ও তাঁর লোকদের মৃত্তি
না দিলে ডিনি মেনেজেদের অন্তর্জণ কার্যের অন্তর্জান করবেন। এডদিন
চট্টগ্রাম থেকে মেঘনা নদী দিয়ে পর্ভূগীজ দ্তরা গৌড়ে গিয়েছিল, এই প্রথম
ভাগীরথী নদী দিয়ে গেল। এদিকে মাহ্ মৃদ তখন অন্ত মাহ্য। তিনি পর্তৃ গীজ
দ্তকে থাতির করলেন এবং সপ্তগ্রামের শাদনকর্তার কাছে চিঠি লিখে
রেবেলোর সঙ্গে ভালো ব্যবহার করতে বললেন। পর্তৃগীজ গভর্নরের কাছে
বর্দ্ধের প্রমাণস্বরূপ দ্ত পাঠাচ্ছেন বলেও তিনি জানালেন। পর্তৃগীজদের কাছে
তিনি সাহায্য চাইলেন এবং তার বিনিময়ে কৃঠি তৈরীর জমি এবং তুর্গ তৈরীর
অন্তর্মতি দেবেন বলে জানালেন। তিনি ২১ জন পর্তৃগীজ বন্দীকে রেবেলোর
কাছে ফেরৎ পাঠালেন এবং জানালেন যে আফলো-দে-মেলোর পরামর্শ দরকার
বলে তাঁকে তিনি রেথে দিছেন। আফলো-দে-মেলোও পর্তৃগীজ গ্র্বর্গকে চিঠি
লিখে আশ্বন্ত করলেন।

এদিকে শের খান তখন অগ্রসর হয়ে তেলিয়াগড়ি ও সক্রীগলি গিরিপথ পর্যস্ত পৌছেছেন। এই ছই গিরিপথ রক্ষা করার জন্ত জোজাঁ-দে-ভিল্লালো-বোদ ও জোজাঁ-কোরীআর অধীনে ছই জায়াজ পতুর্গীজ দৈল্ল প্রেরিত হল। তারা অমিত বিক্রমে যুক্ত করে শের খানকে গরিজ (গড়ি) ছর্গ ও গৌড় থেকে ২০ লীগ দূরে অবস্থিত "ফারান্ডুছ" (?) শহর অধিকার করতে দিল না এবং মাহ্মুদ শাহের কাজ্জিত একটি বিখ্যাত হাতীকে অধিকার করল। কিন্তু শের খান অল্ল অরক্ষিত পথ দিয়ে ৪০,০০০ অশ্বারোয়ী দৈল্ল, ১,৫০০ হাতী, ২,০০০ গৈল্ল এবং ৩০০ নৌকা নিয়ে গৌড়ে প্রবেশ করলেন। নির্বোধ মার্মুদ তাঁকে বাধা দিতে না পেরে আফ্রো-দে-মেলোর নিষেধ সত্তের জেরোলক স্বর্ণমূল দিয়ে শের শাহের সঙ্গে করলেন।

যদিও মাহ্মৃদ শের শাহের দক্ষে যুদ্ধে জয়লাভ করতে পাবেননি, তাহলেও তিনি পতুলীজদের বীরত্ব দেখে খুশী হয়েছিলেন। আফলো-দে-মেলোকে তিনি বিত্তর পুরস্কার দিলেন এবং কৃঠি ও শুরগৃহ নির্মাণের অমুমতি দিলেন। চট্টগ্রাম ও সপ্তগ্রামে যথাক্রমে মুনো-ফার্নান্দেজ-ফ্রীয়ার ও জোআঁ-কোরীআর অধীনে একটি বড় ও একটি ছোট শুরগৃহ স্থাপিত হল। পতুলীজরা অনেক জমি ও বাড়ী পেলেন। তাঁদের হিন্দু-মুসলমান অধিবাদীদের কাছ থেকে ধাজনা আদায়ের অধিকার এবং আরও নানারকম স্বেধাণ-স্বিধা দেওয়া হল। স্ক্রোন

পতু গীজদের এতথানি ক্ষমত। এবং পাকাপোক্ত অধিকার দান করেছেন দেখে লোকেরা অবাক হয়ে গেল। এটি নির্বোধ মাহ্ম্দের নির্কিভার আর একটি দৃষ্টান্ত। বলা বাছলা এর পরিগাম বাংলার পক্তে ভত হয় নি। কারণ এর পর থেকে বাংলার নদীশ্বে পতু গীজদের অত্যাচার চরমে ওঠে। মাহ্ম্দ শাহ তাদের এমন শক্ত ঘাটি প্রতিষ্ঠার স্বোগ দেওয়ায় ও অত্যধিক ক্ষমতা দান করায় পতু গীজরা "ছু"চ হয়ে চুকে ফাল হয়ে বেরোতে" পেরেছিল।

যাংগক্, অন্তুক ক্ষোগ দেখে অন্তান্ত পত্নীজরাও বাংলায় আসতে লাগল। ইতিমধ্যে কালের লোকদের সক্ষে পত্নীজনের যুদ্ধ বেধেছিল। পতুনীজ গভর্ম মাহ্ম্দের কাছে দ্ত পাঠিয়ে আফজো-দে-মেলোকে ফেরং চাইলেন, কারণ কালের যুদ্ধের জন্ম তাঁকে দরকার। মাহ্ম্দকে তিনি জানালেন এই যুদ্ধের জন্ম তিনি তাঁকে তক্ষণি কোন সাহায্য পাঠাতে পার্ছেন না, তবে পরের বছর পাঠাবেন। মাহ্ম্দ পাঁচজন পতুনীজ বন্দীকে সাহায্যদানের প্রতিশ্রতির ভামিনস্বরণ রেধে আফজো-দে-মেলো ও অহান্ত পতুনীজদের ছেড়ে দিলেন।

কিন্তু এর অব্যবহিত পরেই শের শাহ আবার গৌড় আক্রমণ ও অধিকার করেন। সুনো-দা কুন্চা আগেকার প্রতিশ্রুতি অনুষায়ী মাহ্মৃদকে সাহায্য করার জন্ত ভাস্থো-পেরেস-দে-সম্প্রোর অধীনে নয় জাহাজ সৈন্ত পাঠিয়েছিলেন, কিন্তু এই সাহায্য এনে পৌছোবার আগে মাহ্মৃদ শের শাহের সঙ্গে সম্পূর্ণভাবে পরাজিত হয়ে পরলোকগমন করেছিলেন। পতুলীজ জাহাজগুলি যথন চট্টগ্রাম বন্দরে এসে পৌছোলো, তখন বাংলাদেশ শের শাহের অধিকারে। (Campos, Portugese in Bengal, pp. 33-42 অবলম্বনে উপরের আটটি অনুচ্ছেদ লেখা হয়েছে।)

যাহোক্, গিয়ায়্দীন মাচ্ম্দ শাহের রাজ্তকালে এবং তাঁরই অন্নোদন অন্থারে বাংলাদেশে একটি ইউরোপীয় জাতি বাণিজ্যের ঘাটি স্থাপন করল। এক কথায় বলতে গেলে ইউরোপের দক্ষে বাংলার ব্যাপক ও প্রত্যক্ষ সংযোগ এই প্রথম স্কু হল। এর আগে নিকলো কন্ধি, ভারথেমা, বারবোদা প্রভৃতি কয়েকজন ইউরোপীয় পর্যটক বাংলাদেশে ভ্রমণ করেছিলেন, কয়েকটি পত্ গীজ জাহাজ বাংলাদেশের বন্ধরে এসে পৌছেছিল, এর বেশী ইউরোপের সঙ্গে বাংলার আর কোন যোগস্ত্র স্থাপিত হ্যনি। এখন মাহ্ম্দ শাহের কল্যাণে বাংলাদেশের সামনে পশ্চিমের ঘার খুলে গেল। এর ফল অনেক দিক দিয়ে

ভাল হলেও স্ব নিক দিয়ে যে ভাল হয়নি, সে কথা ট'ড্হাসের পাঠক খাতেই জানেন।

ভিলেন, ভাতে কোন সন্দেহ নেই। তার প্র-বলিত ইতিহাসের প্রায় প্রভাকটি ঘটনাই তার নেরু জভার পরিচয় বহন করছে। কিছু নিরু হিতা ছাড়া অক্তান্ত দোসও তার কিছু কম ছিল না। নিজের লাঙু প্রকে বধ করে সিংহাসনে আরোহণ করে তিনি যে অপ্রিমীয় নিঠুরভার পরিচয় দিয়েহিলেন, ভারই ফলে মগন্ধ-ই-আলম তার বিক্তে যান এবং এইই পরিগামে মাহ মুদ পাছ সক্ষায় হন। এর উপর ভিনি ছিলেন অভিযান্তায় ইল্লিয়প্রায়ণ। সমস্মায়িক পাছুলাত বলিক্ষের মতে তারে উপপত্নীর সংখ্যা ছিল প্রায় ১০,০০০। এই সমস্ত দোষের ফলে তিনি কেষ পর্যন্তা হাবিয়েহিলেন, ভাতে বিক্ষায়র কিছুই নেই। তার প্রতির্ভ্তা শের শাহ অবক্ত রাজনৈতিক ও সামরিক প্রভার অভ্লনীয় ছিলেন। কিন্তু মাহ মৃদ শাহের মত এরক্য অপদার্থ নৃবতি বাংলার সিংহাসনে অধিষ্ঠিত না থাকলে তিনি সহজে এ দেশ জয় করতে পারতেন বলে মনে হয় না।

আজ পর্যন্ত এই সমত জালোর গিলাক্দীন মাত্ম্দ শাতের শিলালিপি পাওরা গিলেছে:—

ধোরাইল (দিনাজপুর), সাত্রাপুর (মালদহা, গৌড়, জোয়ার (ময়মনসিংহ)।
মাত্মুদ শাহের রাজতকালে উৎকীর্ণ ধোরাইল প্রামের শিলালিপি পাওয়া
সংস্কৃত। বাংলার আর কোন স্ক্লতানের সংস্কৃতে কেথা শিলালিপি পাওয়া
যায় নি। মাত্মুদ শাহের গৌড়ের একটি মসজিদের শিলালিপি থেকে ভানা
যায় যে, এই মসজিদটি বিবি মালতী নামে জনৈক স্নীলোক তৈরী
করিয়েছিলেন।

গিয়াহ্নদীন মাহ্ম্দ শাহের অনেকগুলি মুদ্রা পাওয়া গিছেছে। এদের মধ্যে কতকগুলি হোসেনাবাদ ও ধলিফতাবাদের (দক্ষিণ যশোহর) টাকশাল থেকে বেরিয়েছিল।

এছাড়া ফতেহাবাদ, নসরতাবাদ এবং মৃহম্মদাবাদের টাকশালেও গিয়াফ্লীন মাত্মৃদ শাহের মৃদ্রা উৎকীর্ণ হয়েছিল। গিয়াফ্লীন মাত্মৃদ শাহের সোনা, রুপা ও তামা তিন ধাতৃতেই তৈরী মৃদ্রা পাওয়া গিয়েছে। তাঁর বহু মুদায় তাঁর রাজকীয় নামের সঙ্গে 'বদ্বু শাহ' নামটিও উলিখিত হরেছে। খলিফভাবার বা বাগেরহাটের টাকশালে উৎকীর্ণ ভার অনেকগুলি মুদ্র থেকে দেব যায়, ভিনি খলিফভাবাদের নাথের সঙ্গে 'বদরপুর' নামটি বোগ করে দিয়েছিলেন।

শিলা কিলিওলি উত্তর্বক ও পূর্বক থেকে আবিদ্ধৃত হয়েছে। তাঁর টাকশালগুলি উত্তর্বক ও পূর্বক থেকে আবিদ্ধৃত হয়েছে। তাঁর টোকশালগুলি উত্তর্বক, পূর্বক ও দক্ষিণবঙ্গে অবৃহিত ছিল। পশ্চিমবঙ্গে তাঁর কোন শিলালিপি বা টাকশালের সন্ধান এ পর্যন্ত পাঙ্যা যায় নি। তবে পশ্চিমবঙ্গের সাতগাঁও অঞ্চল যে গিয়াইদ্দীন মাহ্মৃদ শাহের রাজ্যের অফুর্ক ছিল, তা পর্তুগীজ বিবরণী থেকে হানা যায়। গিয়াইদ্দীন মাহ্মৃদ শাহের রাজ্যের পশ্চিম সীমা মুক্ষের ও পাটনার মাঝখানে এবং মুক্ষের থেকে প্রায় ১০ কোশ দ্রে অবৃহ্তি স্বরুগড় অবৃধি বিভ্ত ছিল, এ কথা আবৃল ফললের 'আকবর-নামা' থেকে জানা যায়। আরও উত্তরে মাহ্মৃদ শাহের রাজ্যের পশ্চিম সীমা হাজীপুর অবৃধি বিভ্ত ছিল, অবগ্ হাজীপুরের সর-ই-লস্কর মণদ্ম-ই-আলম মাহ্মৃদ শাহের বিক্ষে গাঁড়িয়েছিলেন এবং তার পরিণামন্তর পশ্চিম সীমা হাজীপুর অবৃধি বিভ্ত ছিল, অবগ হাজীপুরের সর-ই-লস্কর মণদ্ম-ই-আলম মাহ্মৃদ শাহের বিক্ষে গাঁড়িয়েছিলেন এবং তার পরিণামন্তরপ তিনি নিহত হন। দক্ষিণ-পূর্বে মাহ্মৃদ শাহের রাজ্য যে চট্টগাম পর্যন্ত বিভ্ত ছিল, এবং খোদাবধু শ্ থানের শাসনাধীন আরাকানের পর্বতমাল। ও মাতাম্ভরি নদী পর্যন্ত প্রসারিত অঞ্চলটি যে মাহ্মৃদ শাহের রাজ্যেই অন্তর্ক ছিল তা পর্তুগীজ বিবরণী থেকে জানা যায়।

শিলালিপি, 'তারিথ-ই-শেরশাহী' প্রভৃতি ইতিহাসগ্রন্ধ এবং পূর্ত্গীজ বিবরণীপুলি থেকে গিয়াফ্দীন মাহ্মৃদ শাহের এই সব কর্মচারীর নাম পাওয়া যায়:—

- (১) ফরাস খান
- (২) নুর খান
- (७) यथनूम- हे-कानम
- (৪) কুৎব্ খান
- (৫) ইত্রাহিম খান (কুৎব্ খানের পুত্র)
- (७) (भागातभ् म भान (Codavascam) *

^{*} শেখ এ. টি. এম্ কুছল আমিনের মতে Codavascam = কুতব আলম। বিস্ত ধ্বনিতত্ত্ব বিচারে, Codavascam (কোদাবদ্কাম) = খোদা বখ্শ খান ছাড়া আর কিছু হতে পারে না। এ সম্বন্ধে বিস্তৃত আলোচনার জয় পৃঃ ৪৩২, পাদটীকা দ্রন্তীয়।

(1) হামজাখান (Amarzacă)) •

এঁ দেব মধ্যে শেষ চারজন সাধ্যুদ লাচের ক্নাল্ডি ছিলেন। শেষ ছ'জনের নাম প্রুণীক বিবর্ধে পাওয়া খান। এঁবা ছ'জনেই চইগ্রাম অকলে থাকডেন। ধোদা বগ্ল্খান একটি বিজীপ অকলের লাসনকভা ছিলেন। মাহ্মুদ লাতের মূলার পর এঁদের সধ্যে চট্গ্রামের অধিকার নিয়ে বিধোধ বেধেছিল।

পতুলীত বিবরণীওলিতে লেখা আছে যে নাত্মুদ শাছ যথন আফলো দে-মেলো কর্তৃক প্রেরিত পতুলীত দৃতদের বধ করার পরিকল্পনা করছিলেন, তথন আলফা থান নামে তনৈক ব্যক্তি আচ্মুদকে বৃধিয়ে ওাঁদের প্রাণ রক্ষা করেছিলেন। এই আঞ্জা থানও সম্ভবত মাত্মুদ শাতের কর্মচারী ছিলেন।

ই তিপূর্বে আমরা একাধিকবার লিখেছি যে বিভাপতির নামাছিত একটি পদের (বিভাপতি, থগেজনাথ মিজ ও বিমানবিহারী মজুমদার সম্পাদিত, ২নং পদ) ডলিডা এই,

বেকতেও চোরি গুপুত কর কতিখন বিভাপতি কবি ভাগ। মহলম জ্গপতি (যুগণতি) চিরেজীব জীবধু গ্যাস্থীন স্বতান।

এই "গ্যাসদীন স্বতান"-কে কেউ গিলাফ্দীন আভম শাহের সংক, আবার কেউ গিলাফ্দীন মাত্ম্দ শাহের সংক অভিল বলে মনে করেন। একে গিলাফ্দীন আভম শাহের সংক অভিল বলার সণকে বে সমন্ত যুক্তি আছে, সেগুলি এই বইল্লের দিতীয় অধ্যায়ে উল্লেখ করেছি। এখন, একে গিলাফ্দীন মাহ্ম্দ শাহের সংক অভিল বলার পকে বে সব যুক্তি আছে, সেগুলি উল্লেখ করছি।

(১) আলোচ্য পদটি কেবলমাত্র লোচনের 'রাগতরন্ধিনী'তে পাওচা যায়; লোচন যেহেতু নিজে মৈথিল, অতএব তিনি কেবলমাত্র মৈথিল কবিদেরই

^{*} মৃহদ্মণ থানের 'মজুল হোসেন' কাব্য থেকে জানা যার বে, উ'র পূর্বপুরুষ হামতা থান
১৫০০ গ্রীঃর মত সময়ে বর্তমান ছিলেন; তিনি সন্তবত চট্টপ্র'মের শাসনকর্তা ছিলেন; একেই
পতুলীক বিবরণে উল্লিখিত Amarzac রূত এর সঙ্গে অভিন বলে ধরেছি; ধরার অফুকুলে নামসাদৃশ্ত
ছাড়াও একটি বৃক্তি আছে; 'মজুল হোসেনে' লেখা আছে বে গামতা থান পাঠানবের বৃদ্ধ পরাত্ত
করেছিলেন, আর পতুলীক্র বিবরণে লেখা আছে যে Amarzac রূত পাঠান ফ্লতান শের শাহের
প্রেরিত সেনাপতিকে পরাত্ত ও বন্দী করেছিলেন (সাহিত্য পত্রিকা ৮ম বর্ষ ১ম সংখ্যা,
পুঃ ১৬৮ এঃ) ৷

পদ সঙ্কন করেছেন এবং যেহেতু তিনি বিখ্যাত মৈথিল কবি বিভাপতি ছাড়া অন্ত কোন কবি বিভাপতির নাম করেন নি, অতএব তিনি ঘিতীয় কোন বিভাপতির পদ সঙ্কলন করতে পারেন নাবলে অনেকে মনে করেন। কিন্ত লোচনের 'রাগতরঞ্জিণী'তে দঙ্গলিত বিভাগতির "আমন লোমুজ বচনে বোলএ ইসি" পদটিতে কবিশেখরের ভণিতা ("কবিশেখর ভণ অপরূপ রূপ দেখি") পাওয়া যায়। যোড়শ শতাকীর প্রথমার্ধে বাংলাদেশে যে এবজন দ্বিতীয় বিভাগতি ছিলেন, তার প্রমাণ আছে: মৈথিল বিভাপতির 'কবিশেখর' উপাধি ছিল বলে জানা যায় না, কিন্তু ঐ দিতীয় বিভাপতির এই উপাধি ছিল (এ সহকে আলোচনার জন্ত পরিশিষ্ট দুইবা)। অতএব "আনন কোমুঅ বচনে বোলএ ইদি" পদটি যে এই বাঙালী কবি দিভীয় বিভাপভির রচনা, তাতে কোন সন্দেহ নেই। এর থেকে প্রমাণ পাওয়া যাচ্ছে যে লোচন কর্তৃক 'রাগতরজিণী'তে সঙ্গলিত বিভাপতির সব পদই মৈথিল বিভাপতির রচনা নয়। অতএব "গ্যাদদীন স্থরতান"-এর নাম-দংবলিত পদটিও এই বাঙালী বিভাপতির রচনা হতে পারে। এই বাঙালী কবি কবিরঞ্জন, কবিশেখর ও বিভাগতি এই তিন ভণিতাতেই পদ রচনা করতেন; গোপালদাস-রসিকদাস ক্বত 'শাথানির্গ্ন' থেকে জানা যায়, এই কবি "রাজদেবী" ছিলেন। এই "রাজদেবী" কবির লেখা ক্ষেকটি পদের ভণিভাষ হোদেন শাহ, নসীরা শাহ, নসরং শাহ প্রভৃতি রাজার নাম পাওয়া যায় (পরিশিষ্ট ডাইব্য), "আমন লোমুঅ বচনে বোলএ ইনি" পদটির ভলিতাতে নসরৎ শাহের নাম পাওয়া যায়। এইসব ভণিতায় উল্লিখিত নসীরা শাহ ও নসরৎ শাহ যে বাংলার স্থলতান নাদিকদীন নদরৎ শাহ (১৫১৯-১৫৩২ খ্রীঃ) এবং হোদেন শাহ যে তাঁর পিতা আলাউদ্দীন হোদেন শাহ (১৪৯৩-১৫১৯ খ্রীঃ), সে বিষয়ে সন্দেহের কোন অবকাশ নেই। অভএব "গ্যাস্দীন স্বর্তান"-কেও এই বংশের আর একজন স্লতান গিয়াস্দীন মাহ্যুদ শাহের সঙ্গে অভিন্ন বলে धता याग्र।

. (২) মৈথিল বিভাপতির লেখা 'পুক্ষপরীক্ষা' ও শৈবসর্বস্বসারে'র সাক্ষ্য বিশ্লেষণ করলে মনে হয়, তাঁর পৃষ্ঠপোষক শিবসিংহের সঙ্গে গিয়াহন্দীন আজম শাহের শত্রুতা ছিল (বর্তমান গ্রন্থ, পৃঃ ৮২ দ্রষ্ট্রব্য)। অতএব মৈথিল বিভাপতির লেখা পদের ভণিতায় গিয়াহ্মন্দীন আজম শাহের নাম এড উচ্ছুদিত প্রশংসার সঙ্গে উল্লিখিত হওয়া সম্ভব কিনা, দে সম্বন্ধে প্রশ্ন উঠতে পারে। পদটি যদি বিতীয় বিভাপতি অর্থাং কবিশেশর-বিভাপতির লেগা হয়, তাহলে তার ভণিতায় গিয়াফ্দীন মাহ্মৃদ শাহের উল্লেখ সম্বন্ধে অন্তর্মণ কোন প্রশ্ন ওঠে না। অবশ্র আলোচ্য পদটিতে কবি "গ্যাসদীন স্বর্হান"-কে "যুগপতি" বলেছেন, যা গিয়াফ্দীন মাহ্মৃদ শাহের মত অপদার্থ স্বর্হানকে বলা সম্ভব কিনা প্রশ্ন উঠতে পারে। কিন্তু কবিদের পক্ষে এই জাতীয় অহ্যক্তিকরা মোটেই অস্থাভাবিক নম্ন।

স্তরাং আলোচ্য পদ্টির ভণিতায় উল্লিখিত "গাংসদীন স্বর্তান" যে গিয়াস্দীন মাহ্ম্দ শাহ নন, তা জোর করে বলা যায় না। ইনি যদি গিয়াস্দীন মাহ্ম্দ শাহই হন, ভাহলে বলতে হবে, পদ্টির রচয়িতা "রাজদেবী" কবিরঞ্জন-বিভাপতি আলাউদ্দীন হোদেন শাহ ও নাসিক্দীন নসরং শাহের মত গিয়াস্দীন মাহ্ম্দ শাহের সরকারেও চাকরী করতেন।

হোদেন শাহের বংশধরদের আমলে দেশের আভ্যন্তরীণ শান্তি ও শৃন্ধলা থ্ব বেশী ব্যাহত হয়নি। ধর্মের ক্ষেত্রেও এই সব স্থলতানরা মোটাম্টিভাবে সহিস্তৃতাই দেখিয়েছেন। এর কিছু প্রমাণ আমরা দিছি। নাসিক্দীন নসরং শাহের রাজস্বকালে সাত্যাঁওতে একটি জামী মসজিদ নির্মিত হয়েছিল—৯৩৬ হি:র রমজান অর্থাৎ ১৫৩০ ঞ্জার মে মাদে; এর নির্মাতা দৈয়দ কথকদীনের পুত্র সৈয়দ জমালুদীন (Dani, Bibliography of the Muslim Inscriptions of Bengal, pp. 71-72 জ:)। এই জামী মসজিদটির ফারেশেষ এখনও বর্তমান আছে। এদিকে, এই জামী মসজিদটির মাত্র এক ফার্লং দ্রেই অবস্থিত ছিল (এখনও অবস্থিত আছে) চৈত্রাদেবের ভক্ত ও নিত্যানন্দের অন্তর্বন্ধ পর্যারণ দত্তের শ্রীপাট। উদ্ধারণ দত্ত এবং সাত্যাঁওয়ের আরও অনেক বণিক নিত্যানন্দের কাছে বৈষ্ণব ধর্মে দীকা গ্রহণ করার পরে দিবারাত্র সংকীর্তনে অভিবাহিত করতেন। বন্দাবনদাদের ভাষায়

সপ্তপ্রামে যত হৈল কীর্ত্তন বিহার। শত বংসরেও ভাহা নারি বর্ণিবার।

(চৈত্যভাগবত, অস্তাথণ্ড, ৫ম অধ্যাই)

এ ঘটনা নসরৎ শাহের রাজঅকালের। বৃন্দাবনদাস লিখেছেন যে, নিত্যানন্দের কাছে অনেক মুসলমানও শরণ গ্রহণ করেছিল, অত্যের কি দায়, বিষ্ণুদ্রোহী যে ধবন।
ভাহারাও পাদপল্মে লইল শরণ॥
ধবনের নয়নে দেখিয়া প্রেমধার।
বান্ধাণেও আপনাকে করেন ধিকার॥

(চৈতন্যভাগবত, অস্ত্যুখণ্ড, ৫ম অধ্যায়)

এই সব মুসলমানদের ও সপ্তথামের কীর্তনকারীদের (জামী মসজিদের ছনভিদ্রে কীর্তন করা স্বেও) কোন শান্তি দেওয়া হয়নি; এর থেকে, নসরৎ শাহের রাজত্বকালে ধর্মের ক্ষেত্রে উদারতার নীতি রক্ষিত হয়েছিল মনে করা চলে।

আলাউদ্দীন ফিরোজ শাহ (২য়) ও গিয়াহদীন মাহ মৃদ শাহের রাজত্বালেও এই নীতি রক্ষিত হয়েছিল বলে মনে হয়। আলাউদ্দীন ফিরোজ শাহ ছিজ প্রীধর কবিরাজকে দিয়ে কালীদেবীর মাহাত্মাবর্ণনামূলক কাব্য কালিকামক্লা লিখিয়েছিলেন। গিয়াহ্মদীন মাহ মৃদ শাহের রাজত্বালে ফরাদ খান নামে একজন রাজপুরুষ একটি সেতু তৈরী করিয়ে তার উপর সংস্কৃত ভাষায় শিলালিশি উৎকীর্ণ করিয়েছিলেন (Dani, Bibliography of the Muslim Inscriptions of Bengal, p. 76 জঃ)। এই সব দৃষ্টান্তগুলি আমাদের ধারণার পোষকতা করছে।

১৬৪১ এছিালে মান্রিক দেখেছিলেন যে ধ্বংসপ্রাপ্ত গৌড় শহরে অনেকগুলি হিন্দু মন্দির রয়েছে; তাদের মধ্যে দেবতার বিগ্রহ আছে, তাদের চারপাশে রয়েছে নানারকম খোদাই-করা অভুত মূর্তি ও গাছের পাতা (carved grotesques and leaves)। এর থেকে মনে হয়, গৌড়ের স্থলতানরা তাঁদের রাজধানীতে হিন্দুদের ধর্মচর্চার অবাধ অধিকার দিয়েছিলেন। গৌড়ের পাশে অবহিত রামকেলি গ্রাম তো হিন্দুদের ধর্মচর্চার একটি বিশিষ্ট কেন্দ্র ছিল।

স্তরাং ধর্ম সহজে হোসেন শাহী বংশের স্থলতানরা তথা বাংলার
মধিকাংশ স্থলতানই গোঁড়ামি দেখান নি বলে মনে হয়। অবশু হিন্দুরাজার
রাজ্যে যুদ্ধাভিয়ান করার সময় এঁদের মধ্যে অনেকে মন্দির ও বিগ্রহ প্রভৃতি
ধবংস করতেন। কিন্তু হিন্দু ধর্মের প্রতি বিধেষই তার একমাত্র কারণ নয়;
মন্দির ও মৃতিগুলির ভিতরে অনেক ধনরত্ব থাকত, সেগুলি হত্যগত করার
জন্তুও এঁরা এগুলি ভাঙতেন। অবশু এই ভাঙা সহজেও অনেক্থানি অতির্ভিত
সংবাদ পরিবেশিত হয়েছিল। দৃষ্টান্ত্রেরপ বলা যায়, হোসেন শাহ থেকে

আরম্ভ করে বহু স্থলতানই উড়িয়ার সমংখ্য মন্দির ধ্বংস করেছিলেন বলে লিপিবদ্ধ হয়েছে, কিন্তু আসলে এরা উড়িয়ার মন্দিরগুলিতে সামান্ত আঁচড় কাটার বেশি আর কিছু করতে পারেন নি; করা এদের পক্ষে সম্ভবও ছিল না, কারণ এত বড় বড় মন্দির ভাঙতে হলে যত মজুর দরকার, হিন্দু রাজ্যে এই কাজের জন্ত এত মজুর পাবার উপায় ছিল না।

বাংলার ফলতানরা (হ'একজন বাদে) নিজেদের রাজ্যে মন্দির ও মৃতি ধ্বংদ করার ব্যাপারে আগ্রহ দেখিয়েছিলেন বলে মনে হয় না। বিন্দু প্রজা ও হিন্দু অমাত্য-কর্মচারীদের মনে অহথা আঘাত দিলে তার ফল ভাল হবে না মনে করেই সম্ভবত এঁরা এই ব্যাপারে মোটাম্টিভাবে সাহফ্তার পরিচয় দিয়ে-ছিলেন। বাংলার যে সমস্ভ স্থানের নাম পৌতলকভাগন্ধী, সেগুলির অধিকাংশই এই স্থলতানদের আমনে অপরিবর্তিত ছিল, ভাদের মৃদলমানী নাম দেওয়া হয়নি; এ ব্যাপারও এঁদের সহিষ্ণু মনোভাবেরই পরিচয় দেয়!

স্বাধীন স্বলতানদের আমলে, বিশেষভাবে হোসেন শাহী স্বলতানদের আমলে বাংলার ম্পলিম জনসাধারণও যে ক্রমশ হিন্দুদের প্রতি বৈরভাব বিশ্বত হচ্ছিলেন ও উভর সম্প্রদায়ের মধ্যে সম্প্রীতি প্রতিষ্ঠার স্কনা দেখা দিচ্ছিল, তার প্রমাণ আছে। 'চৈতক্যচরিতাম্তে'র আদিখণ্ড সপ্তদশ পরিচ্ছেদে লেখা আচে যে তখন হিন্দু ও ম্সলমানের মধ্যে গ্রাম-সম্পর্ক স্থাপিত হত; নবদ্বীপের কাজী চৈতক্সদেবকে বলেছিল,

গ্রাম-সম্বন্ধ (নীলাম্বর) চক্রবর্তী হয় মোর চাচা।
দেহ-সম্বন্ধ থৈতে হয় গ্রাম-সম্বন্ধ সাঁচা।
নীলাম্বর চক্রবর্তী হয় তোমার নানা।
সে সম্বন্ধে হও তুমি আমার ভাগিনা॥

ষোড়শ শতান্ধীর প্রথম দিকে বাংলার মৃদলমানরা যে হিন্দুদের পবিত্র গ্রন্থ রামায়ণ ও মহাভারতের রস ব্যাপকভাবে আস্থাদন করত, তার প্রমাণ আছে। বৃন্দাবনদাস 'হৈতক্তভাগবতে' লিখেছেন,

যেন সীতা হারাইয়া শ্রীরঘুনন্দনে। নির্ভরে শুনিলে তাহা কান্দয়ে যবনে। (চৈতক্তভাগবত, মধ্যথণ্ড, ৩য় অধ্যায়) এবং

ষবনেহ ধার কীর্ত্তি শ্রন্ধা করি শুনে ভজ হেন রাঘবেন্দ্র প্রভূর চরণে।

(চৈত্রন্তাগবত, অস্তাখণ্ড, ৪র্থ অধ্যায়)

কবীক্র পরমেশর কর্তৃক হোদেন শাহের রাজস্বকালে রচিত বাংলা মহাভারত যে বাংলার ম্দলমানদের ঘরে ঘরে পড়া হত, তা যোড়শ শতান্দীর মধ্যভাগে দৈয়দ স্থলতান লিখে গিয়েছেন। তিনি লিখেছেন,

লক্ষর পরাগল থান আজ্ঞা শিরে ধরি।
কবীক্স ভারত-কথা কহিল বিচারি।
হিন্দু মুদলমান তাএ ঘরে ঘরে পড়ে।
(মাদিক মোহাম্মদী, প্রাবণ, ১৩৭১ বক্সাক, প্র: ৭০৯)

সপ্তদশ ও অষ্টাদশ শতাব্দীতে বাংলার হিন্দু ও ম্দলমানদের মধ্যে স্থানিবিড় বন্ধন স্থাপিত হয়েছিল। কিন্তু এর স্থানা স্থাধীন স্থাতানদের আমলেই হয়েছিল বললে ভূল হবেনা।

যাধীন স্থলতানদের আমলে বাংলার শাসন-ব্যবস্থা ও সামরিক ব্যবস্থা

১২০৪ ঐাণিকে বণতি হার বিশ্বনী বাংলাছ প্রথম মুসলিম রাজত্বের প্রতিষ্ঠা করেন। এই মুসলিম র'জ্যের নাম হয় 'লখনৌতি'। রাজাটি অনেক ওলি 'ইক্জা' অর্পাৎ প্রশাসনিক অঞ্লে বিভক্ত ছিল। বলবনের বংশধররা যথন এদেশের অবিপতি হন, তথন তাঁরা 'লখনৌতি' রাজ্যের নাম দেন 'ইক্লীম্' লখনৌতি' এবং একে অনেকগুলি 'ইক্জা'য় বিভক্ত করেন। কিন্তু পূর্ববঙ্গের যে অংশ তাঁদের রাজ্যুক্ত হিল, তাঁর নাম তাঁরা দিয়েছিলেন 'অর্সহ্ বঙ্গালহ্'। ব্রস্পর যথন মৃহম্মদ তোগলক বাংলাদেশ জয় করলেন, তথন তিনি তাকে লখনৌতি, সোনারগাঁও ও সাত্গাও—এই তিনটি 'ইক্ডা'য় বিভক্ত করলেন। 'ত

স্বাধীন স্থলতানদের আমলে (১৩৩৮-১৫৬৮ ঝ্রীঃ) এই ব্যবস্থার থানিকটা পরিবর্তন সংঘটিত হল। তাঁদের আমলে সমগ্র বাংলাদেশ 'লখনোতি' নামে পরিচিত না হয়ে 'বঙ্গালহ' নামে পরিচিত হতে লাগল, রাজ্যের প্রশাসনিক বিভাগগুলি 'ইক্রা'র বদলে 'ইক্লীম্' নামে অভিহিত হতে লাগল, 'ইক্লীম্'-এর উপবিভাগগুলি 'অব্সহ্' নামে অভিহিত হল। ৪ সমসাম্যিক বাংলা সাহিত্যে রাজ্যের উপবিভাগগুলিকে 'ম্লুক' বলা হয়েছে। ৫ বোধহয় 'অরসহ'র ও উপবিভাগ ছিল এবং তার নাম ছিল 'ম্লুক' (মূলুক্)। কোন কোন প্রাচীন বাংলা গ্রন্থে আবার মূলুকেরও একটি উপরিভাগের উল্লেখ পাওয়া যায়, তার নাম 'তক্সিম্'। ও

এই আমলে তুর্গহীন শহরকে বলা হত 'কশ্বাহ' এবং ত্র্যুক্ত শহরকে বলা হত 'থিট্টাহ'; দীমান্ত রক্ষার ঘাঁটিকে বলা হত 'থানা'; 'বলালহ' রাজ্য অনেকগুলি রাজ্য-অঞ্চলে বিভক্ত ছিল, এই অঞ্চলগুলি 'মহল' নামে পরিচিত ছিল, কয়েকটি 'মহল' নিয়ে এক একটি 'শিক' গঠিত হত; 'শিকদার' নামক কর্মচারীরা এলের ভারপ্রাপ্ত হতেন। বিরাজ্য তুংধরনের হত, 'পনীমাহ' অর্থাং লুঠনলক অর্থ এবং থ্রজ্ব অর্থাং খাজনা; দাধারণত যুদ্ধবিগ্রহের সময়ে

১ J. A. S. P. Vol. III, 1958, pp. 67-68 ২ Ibid, pp. 72-73 f.n. ৩ Ibid, p. 75 ৪ Ibid, pp. 86-89 ৫ বর্ডমান গ্রন্থ, পৃ: ২২৮ ৬ বর্ডমান গ্রন্থ, পৃ: ২৪০ ৭ J. A. S. P.. Vol., III 1958, pp. 89-90

লুঠ করে যে অর্থ সংগ্রহ করা হত, তার পাচভাগের চারভাগ দৈগুবাহিনীর মধ্যে বৃক্তিত হত এবং বাকী এক ভাগ 'গ্ৰনী মাহ'-রূপে রাজকোষে জমা হত। 'থরজ' এক বিচিত্র পদ্ভিতে সংগৃহীত হত। হলতান বিশেষ বিশেষ অঞ্লে বিশেষ বিশেষ ব্যক্তিকে 'মোকতা' করতেন অর্থাৎ ঐ অঞ্চলের (ইক্তার) 'ধরজ' সংগ্রহের ভার দিতেন—বেমন হোদেন শাহ হিরণ্য ও গোবর্ধন মজ্মদারকে সপ্তথাম মূলকের 'ধরজ' সংগ্রহের ভার দিয়েছিলেন। স্প্তথাম মূলুক থেকে বিশ লক্ষ টাকা থাজনা সংগৃহীত হত। হিরণ্য ও গোবর্জন মজুমদার ভার থেকে হোদেন শাহকে বারো লক্ষ টাকা দিভেন এবং বাকী আট লক টাকা নিজেদের আইনসমত প্রাপ্য হিসাবে গ্রহণ করতেন। ই স্থলতানের প্রাণ্য টাকা নিয়ে যাবার জন্ম রাজধানী থেকে যে সব কর্মচারী আসত, তাদের 'আরিন্দা' বলা হত। >0 ফ্লতানের রাজ্য-বিভাগের প্রধান কর্ম-চারীর উপাধি ছিল 'সর্-ই-গুমাশ্তাহ্'। ১১ জলপথে যে সব জিনিস আসত, স্পতানের কর্মচারীরা তাদের উপর শুক আদায় করতেন; >> যে স্ব ঘাটে এই শুর আদার করা হত, তাদের বলা হত 'কুতঘাট'।^{১৩} বিভিন্ন শহরে ও নদীর ঘাটে স্থলতানের বহু কর্মচারী রাজস্ব আদায়ের জন্ম নিযুক্ত ছিল; সে যুগে 'হাটকর', 'ঘাটকর', 'পথকর' প্রভৃতি করও ছিল বলে মনে হয়; তথন কোন কোন জিনিষ অবাধে উড়িয়া থেকে বাংলায় নিয়ে আসা যেত না, থেমন চন্দন; এ সব জিনিস আনলে ছ'দিকেই মোটা ভার দিতে হত। ১৪ আলোচ্য যুগে বাংলার অমুসলমানদের কাছ থেকে জিজিয়া কর আদায় করা হত বলে কোন প্রমাণ পাওয়া যায় না।

রাজ্যের শাসনব্যবস্থায়, বলা বাহুল্য, স্থলভানের স্থান ছিল সবচেয়ে উচুতে।
স্থলতান ছিলেন স্থাধীন ও সর্বশক্তিমান। তিনি যে প্রাদাদে বাস করতেন,
ভার স্থায়তন ছিল বিরাট; সেখানে প্রশন্ত দরবার-ঘরে তাঁর সভা বসত।
১৫
শীতকালে কখনও কখনও উন্মৃক্ত স্থানে স্থলভানের সভা বসত।
১৬ সভায়
স্থলভানের পাত্রমিত্রসভাসদের। উপস্থিত থাকতেন।

৮ J. A. S. P., Vol. III, 1958, pp. 90-91 স্বর্তমান গ্রন্থ, পৃঃ ৩৭৮ ১০ বর্তমান গ্রন্থ, পৃঃ ৩৭৮-৭৯ ১১ J. A. S. P., Vol. III, 1958, p. 92 ১২ J. A, S. P., Vol. III, 1958, p. 92 ১৩ বড় চণ্ডীদাদের 'শ্রীকৃঞ্চনীর্তম' গ্রন্থে শকটি পাওথা যায়। ১৪ J. A. S. P., Vol. III, 1958, p. 92 ১৩ বড় চণ্ডীদাদের 'শ্রীকৃঞ্চনীর্তম', মধানীলা, ৪র্থ পরিচ্ছেদ দ্রন্থীয়া। ১৫ চীনা গ্রন্থ 'শিং-ছা-খ্যং-লান' থেকে এই তথ্য জানা যায়; বর্তমান গ্রন্থ, ১১শ ক্র্যায় জঃ। ১৬ কৃত্তিবাদের আয়ুকাহিনী থেকে এই তথ্য জানা যায়, বর্তমান গ্রন্থ ১১শ ক্র্যায় জঃ।

ঘাধীন ফুলতানদের আমলে বাংলার শাসন ব্যবস্থা ও সামরিক ব্যবস্থা ৪৬১

স্লতানের প্রাদাদে 'হাজিব', 'দিলাহ্দার', 'শরাবদার', 'জমাদার' ও 'দরবান' প্রভৃতি কর্মচারীরা থাকতেন। 'হাজিব'রা সভার বিভিন্ন অম্প্রানের ভারপ্রাপ্ত ছিলেন; 'দিলাহ্দার'রা স্থলভানের বর্ম বংন করতেন; 'ল্যাবদার'রা স্থলভানের প্ররাপানের ব্যবস্থা করতেন; 'জমাদার'রা ছিলেন তাঁর পোষাকের ভ্রাবধায়ক এবং 'দরবান'রা প্রাদাদের ফটকে পাহারা দিত। ১৭ এ ছাড়া সমসাময়িক বাংলা সাহিত্যে 'ছত্তী' নামক এক প্রেণীর রাজকর্ম-চারীর উল্লেখ পাওয়া যায়, এরা হয় উৎসব-অম্প্রানের সময়ে স্থলভানের ছত্ত্র ধারণ করতেন, না হয় স্থলভানের দেহরক্ষী ছিলেন। ১৮ স্থলভানের চিকিৎসকরা সাধারণত হৈজ্ঞাভীয় হিন্দু হতেন, তাঁদের উপাধিহত 'অন্তরক্ষ'। ১৯ কয়েকজন স্থলভানের হিন্দু সভাপণ্ডিতও ছিল। ২০ স্থলভানের প্রাদাদে অনেক ক্রীভদাস থাকত। এরা সাধারণত খোজা অর্থাৎ নপুংসক হত।

স্বাভানের অমাত্য ও সভাসদবর্গ ও অন্যান্ত অভিজাত রাজপুরুষণণ 'আমীর', 'মালিক' প্রভৃতি অভিধায় ভূষিত হতেন। এঁদের ক্ষতা নিতান্ত অল্ল ছিল না, বহুবার এঁদের ইচ্ছার বিভিন্ন স্বল্থানের দিংহাসনলাভ ও দিংহাসনচ্যতি ঘটেছে। কোন স্বল্থানের মৃত্যুর পর তাঁর ন্তায়সঙ্গত উত্তরাধিকারীর দিংহাসনে আরোহণের সময়ে সন্তবত আমীর, মালিক ও উচ্চপদ্স রাজকর্মচারীদের আনুষ্ঠানিক অন্তমোদন দরকার হত। ২০ রাজ্যের বিশিষ্ট পদাধিকারীরা 'ওয়াজীর' (উজীর) আখ্যা লাভ করতেন। 'ওয়াজীর' (উজীর) বলতে সাধারণত মন্ত্রী বোঝায়, কিন্তু আলোচ্য সময়ে বাংলার অনেক সেনানায়ক এবং আঞ্চলিক শাসনকর্তাও 'ওয়াজীর' আখ্যা লাভ করেছেন দেখতে পাই। ২২ যুদ্ধবিগ্রহের সময়ে বাংলার সীমান্ত অঞ্চলে সামরিক শাসনকর্তা নিযুক্ত করা হত। সামরিক শাসনকর্তাদের 'লম্বরুপ্রাজীর' বলা হত, কথনও কথনও শুধু 'লম্বর'-ও বলা হত। ২০ স্কলতানদের প্রধান মন্ত্রীরা (অন্তত কেউ কেউ) 'থান-ই-জহান' উপাধি লাভ করতেন; প্রধান আমীরকে বলা হত 'আমীর-উল-উমারা'। ২৪ স্বতানের মন্ত্রী, অমাত্যা,

১৭ J. A. S. P., Vol. III, 1958, pp. 79-80 ১৮ বর্তমান গ্রন্থ, পৃঃ ৩৭২-৩৭৩ ১৯ বর্তমান গ্রন্থ, পৃঃ ২০১ ২০ রায়মুক্ট বৃহম্পতি মিশ্রের 'রাজপণ্ডিত' উপাধি ছিল, কৃত্তিবাসের আত্মকাহিনীতে গোড়েখরের মুকুল নামে একজন পণ্ডিতের উল্লেখ পাই। ২১ হর্তমান গ্রন্থ, পৃঃ, ৯৮ ২২ J. A. S. P. Vol, III, 1958, p. 83 ২৩ বর্তমান গ্রন্থ, পৃঃ ৩৫৬ ২৪ তারিখ-ই-ফিরিশ্তা ও 'রিয়াজ উস-সলাতীন' এবং বর্তমান গ্রন্থ, পৃঃ ২৫০ জঃ।

ও পদস্থ কর্মচারীরা 'থান মজলিদ', 'মজলিদ অল-আলা', 'মজলিদ-অল-আজম', 'মজলিদ অল-মুআজ্জম', 'মজলিদ অল-মুজালিদ', 'মজলিদ-বারবক' প্রভৃতি উপাধি লাভ করতেন; স্থলতানের দেকেটারীদের বলা হত 'দ্বীর'; প্রধান দেকেটারীকে 'দ্বীর থাদ'(দ্বীর-ই-থাদ) বলা হত। ২৫

আলোচ্য যুগের সামরিক ব্যবস্থা সম্বন্ধেও কিছু কিছু তথ্য পাওয়। যায়।
সৈত্যবাহিনীর স্বাধিনায়ক ছিলেন স্থলতান স্বয়ং। বিভিন্ন অভিযানের সময়ে
যে সব বাহিনী প্রেরিভ হত, তাদের অধিনায়কদের 'সর-ই-লঙ্কর' বলা হত।
সৈত্যবাহিনী চার ভাগে বিভক্ত ছিল—হাতীসভয়ার, ঘোড়সভ্যার, পদাতিক
এবং নৌবহর। বাংলার পদাতিকদের বিশিষ্ট নাম ছিল 'পাইক', এরা এ
দেশেরই লোক; এরা থুব ভাল যুদ্ধ করত। ২৬

পঞ্চনশ শতানীর শেষ দিক পর্যস্ত বাংলার সৈত্যেরা প্রধানত তীর-ধনুক দিয়ে যুদ্ধ করত। এ ছাড়া তারা বর্শা, বল্লম ও শূল প্রভৃতি অস্ত্রও ব্যবহার করত। শর ও শূল ক্ষেপণের যন্ত্রের নাম ছিল যথাক্রমে "গ্রারাদা" ও "মঞ্জালিক"। সম্ভবত পঞ্চনশ শতান্ধীর শেষ দিক থেকে বাংলার সৈত্যেরা কামান ব্যবহার করতে শেখে এবং ১৫২৯ খ্রীষ্টান্দের মধ্যেই তারা কামান চালানোর দক্ষতার জন্ম দেশ-বিদেশে খ্যাতি অর্জন করে।২৭

বাংলার দৈশুবাহিনীতে দশ জন অখারোহী দৈশু নিয়ে এক একটি দল গঠিত হত; তাদের নায়কের উপাধি ছিল 'সর-ই-থেল'; বাংলার নৌবহরের অধিনায়ককে বলা হত 'মীর বহুরু'। ^{১৮} বাংলার স্থলবাহিনীর প্রধান শক্তি ছিল হাতী; দে সময়ে বাংলার মত এত ভাল হাতী ভারতবর্ষের আর কোথাও পাওয়া যেত না। ^{২৯} দৈশ্রেরা তথন নিয়মিত বেতন ও থাল পেত। দৈশ্রবাহিনীর বেতনদাতার উপাধি ছিল 'আরিজ-ই-লস্কর'। ৩০

আলোচ্য সময়ের বিচারব্যবস্থা সম্বন্ধে বিশেষ কিছু জানা যায় না। কাজীরা বিভিন্ন স্থানে বিচারের জন্ম নিযুক্ত থাকতেন এবং তাঁরো এল্লামিক বিধান অমুসারে বিচার করতেন, এইটুকু মাত্র জানা যায়। কোন কোন স্থলতান নিজেই কিছু কিছু মামলার বিচার করতেন।৩১

[্]ব J. A. S. P., Vol. III, 1958, pp. 83-84 এবং বর্ডনান গ্রন্থ, পৃঃ ২৮৪-৮৫, পৃঃ ৩৬৫-৭০ দ্রঃ। ২৬ J. A. S. P., Vol. III, 1958, pp. 95-96 ২৭ বর্জনান গ্রন্থ, পৃঃ ৪৯ ও ৪২১ দ্রঃ ২৮ J. A. S. P. Vol. III, 1958, p. 97 ২৯ Ibid, pp. 97-98 ৩০ বর্জনান গ্রন্থ, পৃঃ ৩ ৩১ বর্জনান গ্রন্থ, পৃঃ ২১৪ দ্রঃ।

খাধীন স্থলতানদের আমলে বাংলার শাসন ব্যবহা ও সামরিক ব্যবহা ৪৬৩

অপরাধীদের জন্ত যে সব শান্তির ব্যবস্থা ছিল, ভাদের মধ্যে প্রধান ছিল বাশের লাঠি দিয়ে প্রহার ও নির্বাসন। ত্ব কোন মুগলমান হিন্দুর দেবভার নাম করলে ভাকে কঠোর শান্তি দেওৱা হত এবং কখনও কখনও বিভিন্ন বাজারে নিম্নে গিয়ে ভাকে বেত্রাঘাত করা হত। ত্ব স্থলভানদের "বন্দিঘর" অর্থাং কারগারও ছিল। কখনও কখনও হিন্দু জমিদারদের সেধানে আটক করে রাখা হত বলে প্রমাণ পাওয়া যায়। ত্ব স্লভানের কোন কর্মচারী তাঁর বিক্লমে বিশাসঘাতকভা করলে স্লভান ভাকে মৃত্যুদণ্ড দিভেন। ত্ব নরহভারে জন্ম মৃত্যুদণ্ড দেওয়া হত কিনা, ভা জানা যায় না; যতদ্র মনে হয় নরহভারে ক্লেকে সাধারণ এলামিক আইনই প্রযুক্ত হত।

স্বাধীন স্বভানদের আমলে বাংলাদেশের শাসনব্যবস্থায় তথু ম্সলমানরা নয়, হিন্দ্রাও গুরু হপূর্ণ অংশ গ্রংশ করতেন। তাঁরা অনেক সময়ে ম্সলমান কর্মচারীদের উপরে 'ওয়ালি' অর্থাং প্রধান ত্তাবধায়কের পদে নিযুক্ত হতেন; বাংলার স্বভানদের মন্ত্রী, সেক্রেটারী, এমনকি সেনাপতির পদেও অনেক হিন্দ্ নিযুক্ত হয়েছেন। ৩৬

৩২ J. A. S. P., Vol. III, 1958, p. 101 ৩৩ বর্তমান প্রস্থ, পৃঃ ২২৪-২৮ ৩৪ বর্তমান প্রস্থ, পৃঃ ২২৭-৩৮ ৩৫ J. A. S. P., Vol. III, 1968, p. 100 ৩৬ বর্তমান প্রস্থ, পৃঃ ৮০, ১৬০, ২০১-০৫, ৩৬৩-৮৬ স্থঃ।

একাদশ অধ্যায়

সমসাময়িক দৃষ্টিতে এ' যুগের বাংলাদেশ

আত্যের পরিচ্ছেদগুলিতে ১৩৩৮ থেকে স্থক করে ১৫৩৮ খ্রীষ্টাব্দ পর্যন্ত সময়ের বাংলাদেশের রাজনৈতিক ইতিহাস লিপিবদ্ধ হয়েছে। বর্তমান পরিচ্ছেদে আমরা এই সময়কার বাংলাদেশের যে চিত্র সমসাময়িক স্ত্রগুলিতে পাওয়া যায়, তা সংকলন করব।

এই সব সমসাময়িক স্ত্রকে নিম্নোক্ত কয়েকটি শ্রেণীতে ভাগ করা চলে।

- (क) विस्मित्र लिशा विवत्रन
- (খ) শাস্ত্রগ্রন্থ
- (গ) সাহিত্যগ্ৰন্থ

এই স্ত্রগুলি নানা ভাষায় লেখা। বর্তমান পরিচ্ছেদে আমরা কালাফু-ক্রমিক রীতি অনুসরণ করে এই সব স্ত্র থেকে প্রয়োজনীয় অংশ উদ্ধৃত করব।

(১) ইব্ৰ বভুভার বিবরণ

আলোচ্য যুগের বাংলাদেশ সম্বন্ধ বিদেশীর লেখা বে সমন্ত সমসাময়িক বিবরণ পাওয়া যায়, তাদের মধ্যে সবচেয়ে প্রাচীন মুর পর্যক ইব্ন্বত্তার 'রেহ্লা' (ভ্রমণ-বিবরণী)। ইব্ন্বত্তা বাংলাদেশের যে অংশে ভ্রমণ করেন, তার স্থলতান দে সময়ে ছিলেন ফথরুদ্ধীন মুবারক শাহ। ইব্ন্বত্তা ঠিক কোন্ সময়ে বাংলাদেশে এসেছিলেন, তা ভিনি স্পষ্ট করে লেখেন নি। তবে তা অফুমান করা কঠিন নয়। ইব্ন্বত্তা লিখেছেন যে তিনি ৭৪৫ ছিংর ২৫ই রবী উল-আথির (২৬শে আগস্ট, ১০৪৪ খ্রীঃ) তারিখে মুলুক ত্যাগ করে সিংহলের দিকে যাত্রা করেন এবং ৭৪৮ ছিংর মহরম মাসে (এপ্রিল, ১০৪৭ খ্রীঃ) ধোকর (জ্ঞার) পৌছোন। এই ছই তারিখের মাঝখানে তিনি বছ দেশ ভ্রমণ করেন, বাংলাদেশ তার মধ্যে অক্তম এবং ইব্ন্বত্তার বাংলাদেশে পরিভ্রমণ ধোকর বা জ্ফারে পৌছোনোর ক্ষেক মাস আগ্রেকার ঘটনা। স্থতরাং ইব্ন্বত্তা ১৩৪৬ খ্রিষ্টান্ধে বাংলাদেশে ভ্রমণ করেছিলেন বলে

অসমান করা যায়। ইব্ন বজুতার অস্পট্ট সময়-নির্দেশ থেকে মনে হয়, ১০৪৬ ঞ্জীর শেষ দিকে শীতকালে তিনি বাংলায় এসেছিলেন। কর্ণেল যুল মনে করেন, তারও এক বছর আগে অর্থাৎ ১৯৪৫-৪৬ ঞ্জীরে গোড়ার দিকে ইব্ন বজুতা বাংলায় আসেন। মাহ্দী হোসেনের মতে ইব্ন বজুতা ১৬৪৬ ঞ্জীলেকের জুলাই মাসের মত সময়ে বাংলাদেশে এসেছিলেন। শেবোক্ত মত গ্রহণযোগ্য বলে মনে হয়। যাহোক্, ইব্ন বজুতা যে ১৯৪৬ ঞ্জীলাকে বাংলায় এসেছিলেন, ভাতে সংশ্যের কোন কারণ নেই।

ইব্ন্ বজুতা শুধু বাংলাদেশেই আদেন নি, আসামের কামরূপ অঞ্চলেও গিয়েছিলেন। বাংলাও আসাম অমণের বিবরণ তিনি একসংকই দিয়েছেন। নীচে আমরা ঐ বিবরণ উদ্ধৃত করলাম।

"বাংলা একটি বিরাট দেশ। এখানে প্রচুর পরিমাণে চাল উৎপন্ন হয়। সারা পৃথিবীতে আমি এমন একটিও দেশ দেখিনি, যেখানে বাংলাদেশের চেয়ে জিনিসপত্তের দাম দন্তা। ষাহোক, বাংলাদেশ স্যাতসেঁতে, খুরাসানিরা (অর্থাৎ বিদেশীরা) একে বলে 'সম্পদে ভরা নরক'। আমি বাংলাদেশের রাস্তায় দেখেছি, এক রূপোর দিনার?, যা আট দিরহামের সমান, তার বিনিময়ে দিল্লীর ২৫ রংল্^২ ওজনের চাল বিক্রী হচ্ছে, ভারতবর্ষের এক দিরহামের মৃল্য (মিশর ও সিরিয়ার) একটি রূপোর দিরহামের সমান, দিল্লীর রংলের ওজন মরকোর কুজি রংলের সমান। আমি ওনেছি যে বাংলার লোকেরা মনে করে তাদের দেশে এটাই চড়া দর। মরকোর লোক ধার্মিক প্রকৃতির মৃহক্ষদ-উল-মশমৃদী ছিলেন এই দেশের একজন পুরোনো বাসিন্দা, দিলীতে আমার কাছে থাকার সময়ে তাঁর মৃত্যু হয় : তিনি আমায় বলেছিলেন ষে তিনি, তাঁর স্ত্রী এবং একজন চাকর—এই তিনজনের এক বছরের উপযোগী জিনিস তিনি আট দিরহামেই কিনতেন এবং খোদা সমেত চাল (ধান) তিনি কিনতেন আট দিরহামে দিল্লীর আশী রংল্ দরে। (এ ধান) ভেঙে পাকা পঞ্চাশ রংল চাল পাওয়া যেত, পঞ্চাশ রংল মানে দশ কিন্টার। আমি সেথানে (বাংলাদেশে) তিনটি রূপোর দিনারে একটি ছগ্ধবতী গাভী বিক্রী হতে দেখেতি; এই সব অঞ্চলে গরুর কান্ধ মহিষ দিয়েও চালানো হয়। আমি সেথানে এক দিরহামে আটটি দরে হটপুষ্ট মুরগী বিক্রী হতে এবং এক দিরহামে

> "রূপোর দিনার" এবং "টঙ্কা" (টাকা) সমার্থক। २ দিলীর এক রংল্ = বর্তমান যুগের ১৪ দের।

পনেরোটি দরে বাচ্ছা পায়রা বিক্রী হতে দেখেছি। একটি পরিপুষ্ট মেষশাবক ত্বই দিরহাম দামে বিক্রী হতে দেখেছি; (বাংলায়) চার দিরহামে এক রংল্ চিনি পাওয়া বেড—রংলের গুজন দিলীর মান অস্থায়ী। এছাড়া, এক রংল্ গোলাপ-জল পাওয়া যেত আট দিরহামে, এক রংল্ ঘী চার দিরহামে এবং এক রংল্ তিল (seasame) তেল ত্বই দিরহামে। সংচেয়ে মিহি পাংলা এক থান কাপড় আমি ত্বই দিনারে ত্রিশ হাত দরে বিক্রী হতে দেখেছি। একটি হন্দরী ক্রীতদাসী বালিকা—যে উপপত্নী হতে সমর্থ—তার দাম এক সোনার দিনার, যা মরকোর আড়াই সোনার দিনারের সমান। এই দরে আমি অশ্রা নামে অত্যন্ত হন্দরী একটি ক্রীতদাসী বালিকাকে ক্রয় করলাম। আমার একজন সঙ্গী লূল্ নামে একটি অল্পবর্গ্ধ হ্বদর্শন বালককে ত্বই সোনার দিনার দামে কিনলেন।

"বাংলাদেশের প্রথম যে শহরে আমরা প্রবেশ করলাম, তা হল সোদকা-ওয়াঙ্।' এটি মহাসমৃদ্রের তীরে অবস্থিত একটি বিরাট শহর, এরই কাছে গঙ্গা নদী—বেখানে হিন্দুরা তীর্থ করেন—ও ষমুনা নদী একসঙ্গে মিলেছে এবং সেখান থেকে প্রবাহিত হয়ে তারা সমৃদ্রে গিয়ে পড়েছে। গঙ্গা নদীর তীরেই অসংখ্য জাহান্ধ ছিল, সেইগুলি দিয়ে এরা (সোদকাওয়াঙের লোকেরা) লখ্নৌতির লোকেদের সঙ্গে যুদ্ধ করে।

বাংলার স্থলতান

"ইনি স্থলতান ফখরুদ্দীন, ডাকনাম ফধ্রা। গুণী রাজা ইনি।
বিদেশীদের, বিশেষত ফকীর ও স্ফীদের ইনি ভালবাদেন। বাংলা-রাজ্যের
মালিক আসলে ছিলেন স্থলতান গিরাস্থানীন বলবনের পুত্র স্থলতান নাসিরুদ্দীন।
এর পুত্র মৃইজুদ্দীন দিল্লীর সমাট হন। তারপর নাসিরুদ্দীন তাঁর পুত্রের
সঙ্গে যুদ্ধ করার জন্ম যাতা করেন। তাঁরা গঙ্গানদীর উপরেও পরস্পরের
সংমুখীন হন। তাঁদের সাক্ষাৎকার 'লিকা-উস্-সদাইন' ('হুটি শুভ তারার
সাক্ষাৎকার') নাম দিয়ে বর্ণিত হয়েছে। আমরা আগেই এর বিবরণ দিয়েছি

১ "দোদকাওয়াঙ্"= ট্রগ্রাম। এ সম্বন্ধে আলোচনার জন্ম বর্তমান প্রস্থ, পু: ৭ দ্রন্তীয়।

२ हेर्न् रजुङा अथात्न कर्नकूली नमीरक जून करत "गन्ना" रालएइन राल मान इस ।

ত আসলে সর্যু নদী।

धवः वरनिछ की शरत नामिककीन छात्र भू: बन भटक मिलीत निःशामन छा। भ कत्रालन अवर वांश्लारम्य किरत अरम आमत्रनकान रम्यारनहे बहुरलन । अवलव তাঁর (নাসিকদীনের) পুত্র শামস্কীন⁸ সিংহাসনে আরোহণ করলেন। তিনিও মারা গেলে তাঁর স্থলাভিধিক হলেন তাঁর পুত্র শিহাবুদীন; তাঁকে তাঁর ভাই গিয়াক্ষণীন বহাদুর বুর কালক্রমে পরাত্ত করলেন। শিহাবৃদ্ধীন ফুলতান িয়াস্থদীন ভোগলকের সাহায্য ভিকা করলেন, তিনি তাঁকে সাহায্য করলেন এবং বহাদুর ব্রুকে বন্দী করলেন। স্থলতান গিয়াস্থলীনের পুর মৃহখদ দিংহাদনে আরোহণ করে বহাদুর বুরকে মৃক্ত করে দিলেন, তিনি (বংশির বুর) তাঁর (মুহম্মর তোগনকের) দক্ষে যুক্তভাবে রাজত্ব করতে সম্মত হলেন। কিন্তু তিনি তাঁর প্রতিশ্রুতি ভঙ্গ করলেন। হলতান মৃহত্মদ তাঁর সঙ্গে যুদ্ধ করে তাঁকে বধ করলেন এবং তাঁর ধর্ম ভাতাকে ওই প্রদেশ শাসনের ভার দিলেন; কিন্তু তাঁকে দৈতেরা বধ করল। তথন আলী শাহ-ঘিনি লথ নৌতিতে ছিলেন-বাংলার শাসনক্ষতা হস্তগত क्त्रलन । यथन कथककीन क्यालन एव स्वन्तान ना निककीत्व वर्षात्र त्राक्ष শেষ হয়েছে, তখন তিনি তাঁদের সঙ্গে তাঁর বন্ধুত্বের জন্ম সোদকাওয়াঙে ও বাংলার অবশিষ্ট অংশে বিদ্রোহ করলেন। কিন্তু আলী শাংহর সঙ্গে তাঁর যুদ্ধ বেধে গেল। শীতকালে এবং বর্ষার কাদার মধ্যে ফথরুদ্দীন জলপথে লথ্নৌতি আক্রমণ করতেন, কারণ জলে তিনি শক্তিশালী ছিলেন। কিন্তু শুষ ঋতু (গ্রীমা) এলে আলী শাহ স্থলপথে বাংলাদেশ আক্রমণ করতেন, কারণ স্থলে তিনিই ছিলেন শক্তিশালী।

কাহিনী

"ফকীরদের প্রতি স্থলতান ফথকদ্দীনের শ্রদ্ধা এত গভীর ছিল যে তিনি শায়দা নামে একজন ফকীরকে দোদকাওয়াঙে তাঁর নায়েব (প্রতিনিধি) নিযুক্ত করেছিলেন। তারপর স্থলতান ফথকদ্দীন তাঁর এক শক্রর বিরুদ্ধে যুদ্ধ করবার জন্ম ধাত্রা করেন। কিন্তু শায়দা নিজে/স্বাধীন হবার মৎলব করে তাঁর বিরুদ্ধে

৪ শামফ্দীন (ফিরোজ শাহ) নাগিরদদীনের পূত্র নন। বর্তমান গ্রন্থ, পৃঃ ৮ দ্রষ্টবা।

পুরহ্রাম থান। এঁর স্বান্ডাবিক মৃত্যুই হয়েছিল। ৬ এই উল্লির যাথার্থ্য সম্বন্ধে সন্দেহের কারণ
আছে। বর্তমান গ্রন্থ, পৃঃ ৮-৯ দ্রষ্টবা।

বিজোহ করে বদল। সে স্থলতান ফথরুদ্দীনের পুত্তকে হত্যা করল; এইটি ছাড়া স্থলতানের আর কোন পুত্র ছিল না। ধবর ভনে ফ্লতান তাঁর রাজধানীতে ফিরে এলেন। শায়দা এবং তার সমর্থকরা হুর্ভেগ্ন ঘাঁটি স্থনার-কাওয়াও (সোনারগাঁও) নগরে পালিয়ে গেল। স্থলতান ঐ স্থান অবরোধ করবার জন্ম এক দৈন্তবাহিনী পাঠালেন। দেখানকার অধিবাদীরা নিজেদের জীবনের ভয়ে শায়দাকে ধরে স্থলতানের দৈল্পবাহিনীর কাছে পাঠিয়ে দিল। স্থলতানের কাছে এ থবর গেল। তিনি বিদ্রোহীর মাথা পাটিয়ে দিতে আদেশ করলেন। আমি যথন সোদকাওয়াঙে গিয়েছিলাম, তার স্থলতানকে আমি দেখিনি, তাঁব সঙ্গে আলাপও করিনি, কারণ তিনি ভারতবর্ষের সমাটের বিকল্পে বিদ্রোহ করেছিলেন এবং তা (ফখরন্দীনের সঙ্গে সাক্ষাৎকার) করলে ভার ফল কী হবে, দে সম্বন্ধে আমার ভয় ছিল। আমি দোদকাওয়াও ত্যাগ করে কামরু (কামরূপ) পর্বতমালার দিকে রওনা হলাম। সেথান (দোদকা ওয়াঙ) থেকে ঐ জায়গায় যেতে এক মাদ সময় লাগে। কামক পর্বত-মালা বিরাট ও বিস্তীর্ণ, চীন থেকে তিকাত পর্যন্ত প্রসারিত। দেখানে কম্বরী মুগ পাৎয়া যায়। এই সব পাহাড়ের অধিবাদীদের সঙ্গে তুকাঁদের মিল আছে। এদের পরিশ্রমণাধ্য কাজ করার শক্তি অসাধারণ। তাদের জাতের একজন ক্রীতদাস অক্ত জাতের অনেকজন ক্রীতদাসের সমকক্ষ। তারা ষাত্ত এবং ভোজবাজীতে দক্ষতা ও অমুরাগের জন্ম স্থাসিদ। আমার এই পর্বতমালাতে যাবার উদ্দেশ ছিল একজন সম্ভকে দর্শন করা। তিনি এখানেই বাস করছিলেন। তাঁর নাম শেথ জলালুদীন তবিজী।

শেখ जनानुषीन

"এই শেথ ছিলেন একজন শ্রেষ্ঠ সন্ত, তাঁর ব্যক্তিত্ব অনক্রসাধারণ। তাঁর 'কেরামং' (অলোকিক ক্রিয়াকলাপ) এবং মহৎ কাজগুলি জনসাধারণের কাছে স্থপরিচিত। তাঁর বয়স খুব বেশী। তিনি আমাকে বলেছিলেন—ভগবান তাঁকে দয়া করুন—যে থলিফা অল- মুন্ডাশিম্ বিলাহ্ অল-আকাসীকে তিনি বাগদাদে দেখেছিলেন এবং তাঁর হত্যাকাণ্ডের সময়ে তিনি উপস্থিত ছিলেন। তাঁর অন্তরেরা আমায় পরে বলেছিলেন যে তিনি একশো পঞ্চাশ বছর ব্য়সে পরলোকগমন করেন। চল্লিশ বছর ধরে তিনি উপবাস করেছিলেন, পর পর দশ দিন অনশনে অতিবাহিত করার আগে কোন উপবাসই তিনি ভঙ্গ করতেন

না। তাঁর একটি গক্ষ ছিল, তার তুধ খেরে তিনি উপবাদ ভাঙতেন। তিনি সারারাজি খাড়া থেকে প্রার্থনা করতেন। তিনি ছিলেন ক্ষীণদেহ, দীর্থকায় এবং বিরলগ্রহা। এই সব পর্বতের অধিবাদীরা তাঁরই কাছে ইদলাম ধর্মে দীক্ষা নিয়েছিল। এই কারণেই তিনি এদের মধ্যে বাদ করতেন। ?

В

"শেব জলালুদীনের কাছ থেকে বিদায় নিয়ে আমি হবদ শহরে গেলাম। (বাংলার) স্বচেয়ে ফুল্রর ও গৌরবপূর্ণ শংরওলির মধ্যে এটি অক্সভম। একটি নদীর উপর দিয়ে এখানে বেতে হয়। দেটি কামক পর্বভ্যালা থেকে বেরিয়েছে। তার নাম 'নীল নদী' (নহর-উল অজ রক)। বাংলা এবং লথ্নৌতিতে যাবার পথ এই নদী দিয়ে। এই নদীর ভান ও বাঁ ছই তীরেই জলের চাকী, বাগান এবং গ্রাম আছে, মিশরের নীল নদের তীরে যেমন আছে। হবকের অধিবাদীরাকাকের। তারা 'জিমা'র (রক্ষণব্যবস্থার) অধীন। তাদের উৎপন্ন শস্তের অর্থেক (সরকার কর্তৃক) নিয়ে নেওয়া হয়। তা ছাড়াও তাদের কোন কোন কর দিতে হয়। পনেরো দিন ধরে এই নদীতে নৌকো বেয়ে আমরা অনেক গ্রাম ও ফলের বাগান পার হলাম। (মনে হচ্ছিল) আমরা যেন বাজারের উপর দিয়ে যাচ্ছি। সেখানে (নদীতে) অসংখ্য নৌকা আছে। প্রত্যেক নৌকায় একটা করে ঢোল আছে। যখন ছ'টি নৌকা সামনাসামনি আদে, घु'नलहे निष्करमत्र ঢোল বাজায়। এইভাবে মাঝিরা পারস্পরিক শুভেচ্ছা বিনিময় করে। পূর্বোক্ত স্থলতান ফথরুদ্দীন আদেশ দিয়েছেন যে এই নদীতে ফকীরদের কাছ থেকে কোন ভাড়া আদায় করা হবে না এবং ষাদের কিছু নেই, তাদের খাবার দেওয়া হবে। তদক্ষারে, এই শহরে কোন ফকীর এলে তাকে আধ দীনার দেওয়া হয়।

"আমরা যে বর্ণনা দিলাম, দেইভাবে পনেরো দিন ধরে নদীপথে চলবার পর আমরা 'স্থনারকাওয়াঙ' (দোনারগাঁও) শহরে পৌছোলাম। এই শহরের অধিবাদীরাই শায়দা নামক ফকীর এখানে আশ্রয় নিলে তাকে বন্দী করেছিল।

⁹ এর পর ইব্ন বন্ধ লোধ জলালুদীন তবিজীর "অলোকিক ক্রিরাকলাপ"-এর বিবরণ দিয়েছেন। নিপ্রয়োজনবোধে এগুলি বাদ দেওয়া হল। ইব্ন বন্ত্তা সত্যই শেখ জলালুদীন তবিজীকে দেখেছিলেন কিনা, সে বিষয়ে কোন কোন গবেষক সংশয় প্রকাশ করেছেন। এ সম্বন্ধে বিস্তৃত আলোচনা পরিশিষ্টে অষ্টব্য।

এখানে পৌছে আমরা একটি 'জাঙ্ক' (চীনদেশের একধরনের বড় জাহাজ)
দেগলাম। * সেটি স্থমাত্রা যাবে। ঐ জায়গা (স্থমাত্রা) এখান (সোনারগাঁও)
থেকে চল্লিশ দিনের পথ। আমরা এই জাঙ্কে চড়লাম।"

(১) ওয়াংভা-ইউয়ানের বিবরণ

ইব্ন্বলুভার গ্রন্থের সমসাময়িক একটি চীনা গ্রন্থেও আমরা বাংলাদেশের সংক্ষিপ্ত বিবরণ পাই। এই চীনা গ্রন্থটির নাম 'ভাও-য়ি-চি-লিরেহ্'' ; ১০৪৯-৫০ গ্রীষ্টাব্দের শীতকালে এই গ্রন্থটির চিত হয়েছিল (T'oung Pao, 1915, p. 62 জ:)। এই গ্রন্থের লেথক ওয়াংতা ইউয়ান চীনের ফু-কিয়েন প্রদেশের শুন্ধ-বিভাগের অধ্যক্ষ ছিলেন; ভিনি নিজে বাণিজ্য উপলক্ষে পৃথিবীর বহু স্থানে ভ্রমণ করেছেন এবং বিদেশী নাবিক ও বণিকদের কাছে আরও নানা স্থানের বিবরণ শুনেছেন; 'ভাও-য়ি-চি-লিয়েহ্' ভে ভিনি এই সব স্থানের বর্ণনা দিয়েছেন। এই গ্রন্থে প্রদত্ত বাংলাদেশের বর্ণনাটি নীচে উদ্ধৃত হল।

"এ দেশে পাঁচটি উচ্চ ও শিলাবন্ধুর পর্বতমালা এবং একটি গভীর অরণ্য আছে। লোকেরা (এ দেশে) বিচ্ছিন্নভাবে ছড়িয়ে ছড়িয়ে বাস করে। সারা বছর তারা চাষ করে এবং বীজ বোনে, তাই পতিত জমি (এ দেশে) নেই। ক্ষেত্রগুলি খুবই শশুসমূদ্ধ। (এ দেশে) বছরে তিনবার ফসল ফলে। জিনিসপত্রের দাম মোটাম্টিভাবে সন্তা ও মানানস্ই। প্রাচীনকালে এ দেশকে বলা হত হ সিন্-তু-চৌফুর (হিন্দুভানের) অধ্যক্ষালয় (prefecture)।

"এ দেশের আবহাওয়া সব সময়েই গরম থাকে। (এ দেশের) লোকদের আচারব্যবহার ও প্রথাপদ্ধতিগুলি পবিত্র ও ধর্মনিষ্ঠ। পুরুষ ও স্ত্রীলোক উভয়েই স্ক্ষেতৃলার পাগড়ী এবং লম্বা আলখাল্লা পরে।

"(এ দেশের) সরকারী কর (আয়ের) ছই দশমাংশ। সরকার টং-কা নামে এক রকম মুদা খোদাই করেন, এই মুদ্রার ওন্ধন আট ক্যাপ্তারীন (বা চীনা আউন্সের আট শতাংশ)। কেনাবেচার সময় এরা (বাংলার লোকেরা) কড়ি ব্যবহার করে। একটি কুন্ত মুদ্রার (অর্থাৎ টং-কার) সঙ্গে ১০,৫২০ র

^{*} তথন কি সোনাঃগাঁও অবধি নদীপথে জাহাজ আসত ? ইব্ন্ বলুতা বোধহয় এথানে দোনাঃগাঁও ও চাটগাঁও-এর মধা গোলমাল করে ফেলেছেন।

[🗦] উচ্চারণ—'তাও-ব্নি-ট্রি-লিয়েহ্'।

মত কড়ির বিনিময় হয়। জনসাধারণের পকে এই মৃত্রা অত্যন্ত স্থ বিধাজনক।
এদেশের উৎপদ্ধ দ্বোর মধ্যে উল্লেখযোগ্য আমাদের চীনদেশের মত তৃলার
বন্ধ—বেমন পি-পু, কাও-নি-পু এবং তৃলো-কিন; আর (উল্লেখযোগ্য
দ্বা) মাছরাটার পালক। বাণিজ্যের জন্ত এই পর জিনিস ব্যবহৃত হয়—
দক্ষিণের ও উত্তরের রেশম, রঙীন তফেতা, জায়ফল—নীল ও সালা, সালা
চীনামাটির জিনিসপত্র, সালা স্বভা (বা ফিতা) এবং এই ধরনের আরও
সব জিনিস।

"এই লোকগুলি (বাঙালীরা) নিজেদের গুণেই যাবভীয় শান্তি ও সমৃদ্ধি অর্জন করেছে। এর মূলে রয়েছে তাদের কৃষিকার্থের প্রতি অন্থরাগ—যার ফলে তারা অবিরাম পরিশ্রম করে', চাষ করে' ও (শশু) রোপণ করে' জল্লেলে বা জমির উদ্ধার সাধন করেছে। অর্গের (আকাশের) বিভিন্ন ঋতু এই রাজ্যের উপরে পৃথিবীর সম্পদ ছড়িয়ে দিয়েছে; এগানকার লোকদের সম্পদ্ধ সততা বোধহয় চিউ-চিমাং (পালেমবাং)-এর লোকদের চেয়ে বেশি এবং চাও-মার (জাভার) লোকদের সমান।"

ষ্তদ্র মনে হয়, এই বর্ণনা প্রধানত চট্টগ্রাম অঞ্চলের। চট্টগ্রামই সে সময় ছিল বাংলার বৃংত্তম বন্দর। চীনের নাবিক ও বণিকদের অধিকাংশই চট্টগ্রাম ভিন্ন বাংলার আর কোন স্থান দেখবার স্থাোগ পেতেন না। ওয়াং-তা-ইউয়ান সম্ভবত চট্গ্রাম অঞ্চলটুকুই দেখেছিলেন অথবা কারও কাছে তার বিবরণ শুনেছিলেন।

মা-ছোয়ানের বিবরণ

সমষের দিক দিয়ে—এর পরে উল্লেখযোগ্য আর একটি চীনা গ্রন্থ—
মা-হোয়ানের 'য়িং-য়া শ্রুং-লান'-এ প্রদত্ত বাংলা দেশের বিবরণ। ১৪০৯ এবং
১৪১২ খ্রীপ্রান্দে চীন-সমাটের কাছ থেকে যে রাজপ্রতিনিধিদল বাংলার রাজার
সভায় এসেছিলেন (এ সম্বন্ধে বিস্তৃত আলোচনার জন্ম বর্তমান গ্রন্থ, পৃঃ ১৭৪-১৮১ শ্রন্থী), মা-হোয়ান ছিলেন সেই তৃই দলের দোভাষী। তাঁর 'য়িংয়া-শ্রং-লান' গ্রন্থ ১৪২৫ থেকে ১৪০০ খ্রীপ্রান্দের মধ্যে রচিত হয়। এই প্রন্থে
মা-হোয়ান বাংলাদেশের যে বর্ণনা লিপিবদ্ধ করেছেন, তা আমরা নীচে উদ্ধৃত
করিছি। তবে এখানে একটি কথা বলার আছে। মা-হোয়ানের গ্রন্থের ত্'টি
বিভিন্ন সংস্করণ প্রচলিত আছে। একটি সংস্করণে প্রদত্ত বাংলা-সংক্রোস্থ

বিবরণের অন্থাদ করেছিলেন রকহিল; ১৯১৫ এটি ব্যেছিল। আর একটি পজিকার (pp. 436-440) এই অন্থাদ প্রকাশিত হয়েছিল। আর একটি সংস্করণের বাংলা বিষয়ক অংশ ফিলিপ্স্ অন্থাদ করেন এবং ১৮৯৫ এটিকের Journal of the Royal Asiatic Society (লগুন) পজিকার (pp. 529 543) এই অন্থাদ প্রকাশিত হয়। প্রথমে আমরা প্রথমোক্ত সংস্করণের বাংলা সংক্রান্ত অংশের পূর্ণাদ্ধ অন্থাদ দিচ্ছি।

"(বাংলা) দেশের আয়তন খুব বড়, লোকবদভিও অত্যন্ত ঘন এবং এর অগাধ ও প্রচুর ঐশর্ষ। স্থ-মেন-তা-লা (স্থমাত্রা) থেকে দম্প্রপথে যাত্রা করলে প্রথমে একটি দ্বীপ এবং পরে ৎ-স্থই-লন (নিকোবর) দ্বীপপুঞ্জ দেখা ষায় এবং দেখান থেকে উত্তর-পশ্চিম দিকে যাত্রা করলে কুড়ি দিন বাদে চে-টি-কিআং (চাটগাঁও) তে উপস্থিত হওয়া যায়। এই জায়গাটি থেকে ছোট নৌকোয় চড়ে ৫০০ লি'র মত দূর গেলে দো-না-উল্-কিআং (দোনার গাঁও)-তে গৌছোনো যায়। এই জায়গা থেকে বাংলার রাজধানীতে যেতে হয়। রাজধানীটি দেওয়াল দিয়ে ঘেরা, এর অনেকগুলি সহরতলী আছে। রাজার প্রাদাদ এবং ছোট বড় সমন্ত অমাত্যের প্রাদাদ শহরের মধ্যেই। তাঁরা সবাই মুদলমান।

"এ দেশের স্ত্রী-পুক্ষ সকলেরই গায়ের রং কালো, যদিও ফর্সা লোকও এদের মধ্যে হামেশাই দেখা যায়। পুরুষেরা মাথার চুল কেটে ফেলে এবং সাদা রঙের স্থভীর পাগ্ড়ী মাথায় দেয়। ভারা এক ধর্নের লম্বা জামা পরে, ভাতে গোল গ্রীবাবেষ্টনী লাগানো থাকে, সেটি জরীর পাড় দিয়ে আটকে রাখা হয়।

"রাজা এবং উচ্চপদস্থ অমাত্যেরা মৃশলমানী কায়দার পোষাক ও টুপি পরেন। এই পোষাকগুলি থ্ব ফুলর দেখতে। এখানে সর্বসাধারণের ব্যব-হারের ভাষা বাংলা; অবশ্র ৫০উ কেউ ফারসী ভাষাতেও কথা বলেন।

"ব্যবসায়-বাণিজ্যের জন্য এরা একরকম রৌপ্য-মূদ্রা ব্যবহার করে, ভার নাম টং-কা, ভার ওজন ভিন ক্যাণ্ডারীন, পরিধি ১৯ ইঞ্চি এবং ভার তু'দিকেই লেখা থাকে। এই দিয়ে এরা ওজন অফুসারে জিনিষপত্তের দাম নির্ধারণ করে। এরা কড়িও ব্যবহার করে।

^১ এই দুরত নির্দেশে ভূল আছে; কারণ ১ লি=*১৩৩২ মাইল, কিন্তু চাটগাঁও পেকে সোনারগাঁওয়ের দূরত ১৪৪ মাইল।

'এ দেশের বিবাহ এবং অভ্যেষ্ট ক্রিয়া মুসলিম ধর্মের বিধান অসুসারে সম্পর হয়।

'এ দেশে অপরাধীদের নানারকম শান্তির ব্যবস্থা আছে। বেমন ভারী বাঁশের লাঠি দিয়ে প্রহার এবং নির্বাসন।

'এ দেশের রাজকর্মচারীদের নিজেদের দিলমোহর আছে, চিঠিপত্তের মধ্য দিয়ে যোগাযোগ রক্ষার ব্যবস্থা আছে। সৈত্তদের জতা নিয়মিত মাইনে এবং থাতের বরাদের ব্যবস্থা আছে। সৈত্তবাহিনীর অধিনায়ককে বলা হয় পা-স্-স-লা-উল্(সিপাহ্-সালার)!

"এদেশে জ্যোতিষী আছে, চিকিংসক আছে, শাস্ত্রজ্ঞ আছে। এক কথার এদেশে সব বৃক্ষ কাজে দক্ষ লোক আছে। এগানকার কতকগুলি লোক সাদা ও কালো রভের নক্শা দেওয়া এক বৃক্ষের জামা পরে। তাদের দেখার ঠিক ভাঁড়ের মত। প্রবাল, ক্ষটিক ও রঙীন পাথর এক সজে গেঁথে বানানো এক ধ্রণের মালা তারা গলায় ঝুলিঘে রাখে, হাতেও পাথরের চুড়ি পরে। এই লোকগুলি ধূব ভাল নাচতে এবং গান করতে পারে। পান-ভোজনের অফুষ্ঠানকে এরা আনন্দে ভরিয়ে রাখে।

"এখানে আর এক শ্রেণীর লোক আছে, যারা কেন্-সিআও-ম্ব-লু-নাইই নামে পরিচিত। প্রত্যেক দিন ভারে পাঁচটার সময়ে তারা উচ্চপদস্থ রাজকর্ম-চারীদের এবং ধনী লোকদের বাড়ীর ফটকের সামনে সো-না (সানাই) এবং ঢাক বাজাতে থাকে। প্রাভরাশের সময় উপস্থিত হলে তারা বাড়ী বাড়ী গিয়ে বক্শিস্ আদায় করে—মদ, খাবার, টাকা এবং আরও অনেক জিনিস তারা পার। এরা ছাড়াও এদেশে আরও নানারক্ষের বাজিয়ে আছে।

"এখানে আর এক শ্রেণীর লোক আছে, যারা বাজারে এবং গৃহস্থবাড়ীতে এক ধরনের থেলা দেখার। তাদের সঙ্গে লোহার শিকলে বাঁধা একটি বাঘ থাকে। (খেলা দেখাবার সময়) তারা বাঘের শিকল খুলে দেয় এবং বাঘ মাটিতে ভারে পড়ে। তারপর একটি লোক খালি গায়েই বাঘটিকে থোঁচা মারে। বাঘ ক্ষেপে গিয়ে লাফিয়ে তার উপর পড়ে এবং সেও বাঘের সঙ্গে মাটিতে পড়ে যায়। কয়েকবার এইরকম চলে। ভারপর লোকটি বাঘের গলায় একটি ঘুদি মারে, অবশ্য বাঘের তাতে কোন আঘাত লাগে না। খেলা

২ বীম্সের মতে মূল শব্দটি 'পঞ্লগী-ফ্র্নাই' (J. R. A. S., 1895, pp. 898-900 দ্রঃ)। শব্দটি 'কাঁসি-সানাই'ও হতে পারে।

দেখাবার পরে লোকটি বাঘকে আবার বেঁধে ফেলে। বাড়ীর লোকেরা তথন বাধকে মাংস ধাওয়াতে এবং লোকটিকে টাকা দিতে ভোলে না। বাধের থেল। দেখানো এদেশে একটা লাভের ব্যবসা।

"এদেশের পাজীতে বারোটি মাস আছে, কিন্তু তাতে মলমাস গণনার কোন ব্যবস্থা নেই।"

"দেশের শক্তের মধ্যে প্রধান হচ্ছে বাজরা, তিল, বরবটি এবং ধান। ধান এগানে বছরে ত্'বার পাকে। উ'দ্ভজ্জ জব্যের মধ্যে প্রধান হচ্ছে আদা, সর্যে, পৌয়াজ, রহ্মন, শদা এবং বেগুন। এরা নারকেল, ভাল এবং কাজাল (থেজুর ?) থেকে মদ তৈরী করে। চায়ের বদলে এরা পান খায়।

গৃহণালিত প্রাণীদের মধ্যে উল্লেখযোগ্য উট, ঘোড়া, থচ্চর, মহিষ, গরু, ছাগল, মুরগী, পাতিহাঁস, ডয়োর, রাজহাঁস, কুকুর এবং বিড়াল।

এদের ফলমূল হচ্ছে কলা, कांठील, ডালিম, আৰ, চিনি এবং মধু।

এদেশে অনেক রকমের কাণড় পাওয়া ধায়। তার মধ্যে কয়েকটির নাম উল্লেথযোগ্য। প্রথমটি ইচ্ছে পি-পু^৫—নানা রকম রঙের পাওয়া ধায়। এগুলিকে পি-পোও বলা হয়, এগুলি তিন ফুটেরও বেশী চওড়া এবং সাতঃ য় ফুট লখা। এগুলি ছবির মত চমংকার। এছাড়া আদার মত হলদে রঙের এক রকম কাণড় পাওয়া ধায়, তার নাম মান্ চে-তি। ওগুলি চায় ফুট চওড়া এবং পঞ্চাশ ফুটেরও বেশী লখা—অত্যস্ত য়জবৃত ও ঠাসব্নানি। শা-না-পা-ফু ব নামে আর এক ধরনের কাণড় আছে, সেগুলি পাঁচ ফুট চওড়া এবং বিশ ফুট লখা। কি-পই-লেই-ত-লি নামের কাণড়গুলি তিন ফুট চওড়া এবং ঘাট ফুট লখা। এই কাপড়গুলির ব্নানি আল্গা এবং এগুলি খুব মোটা।

"পাগড়ীর কাপড়ের নাম শা-ত-উল্ (চাদর)। এগুলি পাঁচ ইঞ্চি চওড়া এবং চল্লিশ ফুট লম্বা, আমাদের সন্-সোর মত। ম-হেই-ম লেই (মলমল)

ত বলা বাহুলা এখানে মুসলমানদের গাঁজীর কথা বলা হয়েছে।

৪ আমন ও ৰোৱো ধান।

৫ যতদূর মনে হর, 'পি পু' বিশগজী ধান। ওয়াংতা-ইউয়ানের বিবরণেও 'পি-পু'র উল্লেখ আছে।

ও বাসন্তী ?

৭ সম্ভৰত এই 'শা-না-পা-ফু'কেই ভারথেমা 'দিনাবাফ' নামে এবং বান্নবোদা 'দানাবাফোজ'
ও 'দিনাবাফো' নামে উল্লেখ করেছেন তাঁলের অমণ-বিবরণে।

আর এক ধরণের কাপড়, চার ফুট চওড়া এবং কুড়ি ফুট লমা, আমাদের তু-লো-কিন-এর মত। এরা রেশম বুনে কমাল তৈরী করে।

"জ্বীর কাজ করা তকেতাও এখানে আছে। এদেশের কাগজের রং সাদা, এই কাগজ গাছের ছাল থেকে তৈরী এবং হরিণের চামড়ার মত মস্প ও মোলায়েম।

"এদের গৃহস্থালীর সর্ঞামের মধ্যে গালার পেরালা, বাটি ইস্পাতের বর্শা। কাঁচি প্রভৃতির নাম করা বার।"

মা-হোরানের প্রশ্নের দিতীর বে সংস্করণটি প্রচলিত আছে, তার বাংলাসংক্রাস্ত বিবরণের সঙ্গে উপরে উদ্ধৃত বিবরণের কিছু কিছু পার্থক্য দেখা বায়।
এই সংস্করণের কোন কোন স্থানে এমন কিছু কিছু বিষয় উল্লিখিত হয়েছে, যা
উপরে উদ্ধৃত বিবরণে পাওয়া যায় না। উভয় সংস্করণের এই পার্থক্যের জয়্য
স্থামরা এই সংস্করণের বাংলা-সংক্রাস্ত বিবরণেরও পূর্ণাক্ষ জম্বাদ নীচে দিলাম
(প্রথমোক্ত সংস্করণের বিবরণকে 'ক-বিবরণ' নামে উল্লেখ করে এই সংস্করণের
বিবরণের সঙ্গে তার পার্থক্য পাদ্দীকায় দেখানো হল)।

"স্থ-মেন্-ভা-লা রাজ্য থেকে পাং-কো-লা (বাংলা) রাজ্য জাহাজে বাওয়া বায় এইভাবে—প্রথমে মাওশান । এবং ৎস্ই-লন ঘীপপুঞ্জ অভিমুখে বাতা করতে হয়; এ দব জায়গায় পৌছোবার পর জাহাজকে উত্তর-পশ্চিমে ঘোরাতে হয় এবং বাভাদ অহুকূল থাকলে ২১ দিন গরে চট্টগ্রামে পৌছে জাহাজ নোঙ্গর ফেলে। ভারপর ছোট নৌকা ব্যবহার করে নদীপথে বেতে হয়। নদীর উদ্ধানে ৫০০ লি বা ভার একটু বেশী গেলে দোনা-উব্হ্-কংয়ে পৌছোনো যায়; এখানেই অবভরণ করতে হয়। এই জায়গা থেকে দক্ষিণ-পশ্চিম দিকে ও যাত্রা করে ৩৫টি পর্ব (stage) পার হলে বাংলা রাজ্যে পৌছোনো যায়। এই রাজ্যের শহরগুলি দেওয়াল দিয়ে ঘেরা এবং

^{*} রকহিলের ইংরেজী অমুবাদে এথানে রয়েছে steel gun, কিন্ত তা ভুল, কারণ বাংলা দেখে তখনও বন্দুক ব্যবহৃত হয়নি। মূল চীনা বিবরণে এখানে oh'iang শ্ল রংছে, এর মানে বৈশা'ও হন, 'বর্শা' ধরাই এক্টেয়ে সম্পূর্ণ বৃত্তিপুত্ত।

> ক-বিবরণে "মাওশান" নামটি পাওয়া যার না। ২ ক-বিবরণের মতে ২০দিন। ও পাওুরা সোনারগাঁওয়ের দক্ষিণ-পশ্চিমে নয়, উত্তর-পশ্চিমে অবস্থিত; চীনা দূতেরা বাংলার রাজধানী পাওুয়ার গিরেছিলেন, স্তরাং এ বর্ণনায় ভুল আছে; ক-বিবরণে দূরত সম্বন্ধে কিছু দেখা নেই।

রোজধানীতে) রাজা এবং সমন্ত ন্তরের রাজপুরুষরা বাস করেন। ৪ এটি (বাংলা) বিরাট দেশ। এর উৎপল্ল দ্রবা ধেমন প্রচুর, জনসংখ্যাও তেমনি বিপূল। এরা (বাংলার লোকেরা) মৃদলমান ৫ এবং তাদের ব্যবহার সরল ও পোলার্লি। (এদেশের) ধনীরা জাহাজ তৈরী করে, যা দিয়ে এরা বিদেশী জাতিগুলির সলে বাণিজ্য চালায়। (এদেশের লোকদের মধ্যে) অনেকে বাবদার করে এবং বেশ কিছু লোক চাষবাস করে। অক্তেরা মিস্ত্রী, তারা হাতের কাজ করে। এরা কৃষ্ণবর্গ জাতি, যদিও প্রায়ই এদের মধ্যে ফরসা চেহারার লোক দেখা বায়। (এদের) পুরুষেরা মাখা কামায়; তারা এক রক্ষ তিলা জামা পরে; তার কলার গোল; ঐ পোষাক তারা মাখা দিয়ে পলিয়ে পরে এবং চওড়া একটি রঙীন ক্ষমাল দিয়ে তাকে কোমরের সলে বিধে রাখে। ওরা ছু চলো প্রান্ত-বিশিষ্ট চামড়ার জ্বতা পরে।

রাজা এবং রাজপুরুষেরা সবাই মুসলমানের মত পোষাক পরেন; তাঁদের টুপি ও জামা-কাপড় ষ্থাষোগ্যভাবে সাজানো থাকে। (এদেশের) লোকদের ভাষা বাংলা; ফাব্সী ভাষাও চলে।

"এ দেশের মূলা হচ্ছে একটি রূপার মূলা; তার নাম টং-কা; এর ওজন চীনদেশের তুই মেদের সমান; এর ব্যাস ১ ঠি ইঞ্চি এবং তার তু'পিঠেই থোদাই করা থাকে; এই মূলা দিয়েই সমস্ত বড় ব্যবসায়-বাণিজ্য নিম্পন্ন হয়, কিছু ভোটখাট কেনাকাটার জন্ত তারা একটি সাম্প্রিক পদার্থ (shell) ব্যবহার করে: বিদেশীরা (বাঙালীরা) একে বলে কও-লি (কৌড়ি)। ৮

"এদের বয়:প্রাপ্তি, অন্ত্যেষ্টিক্রিয়া, দান-যজ্ঞ এবং বিবাহ উপলক্ষে এরা যে সমস্ত অষ্ঠান করে, সেগুলি মৃদলমানদের মত।

"(এ দেশের) সারা বছর আমাদের গ্রীমকালের মত গরম। এথানে ছ'বার ধান পাকে। এথানে এক বিশেষ ধরনের ধান আছে, যার দানা খুব লম্বা, স্তার মত (wiry) এবং লাল। এথানে প্রচুর পরিমাণে গম, তিল, সব রকমের ভাল, জওয়ার, আদা, সর্বে, পেয়াজ, ভাঙ, কোয়াস, বেগুন এবং নানা ধরনের তরীতরকারী ফলে। এদের ফলও অনেক রকমের, তার মধ্যে সংখ্যায়

ক-বিবরণে পরবর্তী পাঁচটি বাক্য নেই। ৫ ক-বিবরণে ম্পষ্টভাবে বাংলার সব লোককে
মুসলমান বলা হয় নি। মা-হোঝান বাংলার হিন্দুদের সম্বন্ধে কিছু জানবার স্বযোগ পান নি বলে
মনে হয়। ৬ এই বর্ণনা ক-বিবরণে একটু ভিন্নভাবে আছে। ৭ ঐ ৮ ক-বিবরণের সঙ্গে এর
পার্থক্য লক্ষ্ণীর।

বেশী—কলা। তথানে তিন-চার রক্ষের মদ পাওধা বাহ—নারকেল, ধান, ভাড়ি এবং কাজাল (?) থেকে তৈরী। বাজারে উগ্র মদ বিক্রী হয়। ১০

"চা (এদেশে) নেই বলে এরা অভিথিকে তার জাষগায় পান থেতে দেয়। (এদেশের) রাভাগুলিতে বেশ ভাল ভাল নানা ধংনের দোকান আছে; এ ছাড়া পানাগার, ভোজনাগার ও আনাগারও আছে। ১১

"(এদেশের) পশু-পাধী সংখ্যায় অগণিত। তাদের মধ্যে আতে উট, ঘোড়া, খচর, গাধা, মহিষ, বলদ, ছাগল, ভেড়া, রাজহাস, পাতিহাস, মুরগী, শৃকর, কুকুর এবং বিড়াল। কলা ছাড়া এদের আরপ্ত নানা রক্ষের ফল আছে—ঘেমন কাঁঠাল, আম, ডালিম: এছাড়া আথ, দানাদার চিনি, সাদা চিনি এবং
—চিনির রস দিয়ে পাক করা নানা রক্ষেব সংবৃক্ষিত ফল। ১২

"এদের উৎপন্ন দ্বোর অক্সতম ছ' রকমের সৃষ্ণ তূলার কাপড়। (এদের মধ্যে) একটি আমাদের পি-পুর মত, এর বিদেশী (বাংলা) নাম পি-ছিহ্; এগুলির বুলানি খুব কোমল, (এগুলির) প্রস্থ তিন ফুট এবং দৈর্ঘ্য ছাপ্লান্ন-দাভান্ন ফুট। ১৩ আর এক রকমের আদার রঙের কাপড় আছে, তার নাম মান্-চে-তি—চার ফুট বা ভার কিছু বেশী চওড়া এবং পঞ্চাশ ফুট লম্বা; এগুলির বুলানি খুব ঘন; (এগুলি) খুব মন্ধবৃত। এক রকমের কাপড় আছে—পাঁচ ফুট চওড়া ও কুড়ি ফুট লম্বা, এর নাম শাহ-না-কিএহ; এগুলি আমাদের লো-পুর মত। ১৪ আর (এক রকম কাপড়) আছে, তার বিদেশী নাম হিন্-পেই-তুং-তা-লি; এগুলি তিন ফুট চওড়া এবং আট ফুট লম্বা। এর বুলানির জালগুলি থোলা এবং হ্রম; এগুলি কতকটা গ্যন্তের (gauze) মত, পাগড়ীর জন্ম এগুলি খুব বেশি ব্যবংার হ্রা। ১৫ আর আছে শা-ত-উর্হ্ (চাদ্র); এর দৈর্ঘ্য ৪০ ফুট বা ভার কিছু বেশী এবং প্রস্থ হু' ফুট পাঁচ বা ছ' ইঞ্চি; এর সঙ্গে চীনা (কাপড়) সন্-সোর বেশ মিল আছে। আর আছে ম-হেই-ম-লেহ্, এর দৈর্ঘ্য ২০ ফুট বা ভার কিছু বেশী, প্রস্থ

ক ক-বিবরণে এই বর্ণনা অনেক সংক্ষিপ্ত, জিনিসপত্তের নামও সেথানে অনেক কম।

১০ ক-বিবরণে তিন রকম মদের নাম আছে এবং দর্বশেষ বাকাটি নেই। ১১ এই অন্তচ্ছেদটি
ক-বিবরণে নেই। ১২ ক-বিবরণে এই বর্ণনা সংক্ষিপ্ত, পশুপাখী ও জিনিসপত্তের নামও কম।

১৩ ক-বিবরণের সঙ্গে এর পার্থক্য লক্ষ্মীয়। এক্ষেত্রে ক-বিবরণের বর্ণনাই ঠিক বলে মনে হর।
১৪ ক-বিবরণের তুলনার সম্পূর্ণ পৃথক। ১৫ ঐ

চার ফুট; এর ত্'দিকে দশভাগের চার বা পাঁচ ভাগ ঘন আবরণ (facing) আছে; (এগুলির) সঙ্গে চীনা তো-লো-কিন-এর মিল আছে।

"এখানে তুঁতগাছ ও গুটিপোকাও দেখতে পাওয়া যায়। ১৬ সোনালী জ্বীতে খচিত চিত্রবিচিত্র কারুকার্য-করা রেশমী রুমাল ও টুপি, গামলা, পেয়ালা, ইম্পাতের জ্বিনসপত্র, বর্শা, ছুরি, কাঁচি—সমস্তই এখানে পাওয়া যায়। ১৭ এরা এক রক্ষম গাছের ছাল খেকে এক ধ্রনের কাগজ তৈরী করে— যা হরিবের চামড়ার মত মন্থণ ও মোলায়েম (glossy)।

"এখানে আইন ভদ্ধ করার শান্তি লাঠি দিয়ে প্রহার এবং নিকট ও দ্র দেশে নির্বাদন। আমাদের দেশে ধেরকম, দেরকম এখানেও বিভিন্ন পদমর্ঘাদা অক্যায়ী রাজকর্মচারীদের দেখতে পাওয়া যায়; তারা সরকায়ী বাসায় থাকে। ১৮ তাদের দিলমোহর আছে এবং সরকায়ী চিঠি চলাচলের ব্যবস্থা আছে। এচাড়া আছে চিকিৎসক, জ্যোতিষী, ভূলিখনবিভার (geomancy) অধ্যাপক, কারিগর এবং হুনয়ী। তাদের স্থায়ী সৈত্যবাহিনী আছে, সৈত্যদের বেতন জিনিসপত্র দিয়ে দেওয়া হয়; সৈত্যবাহিনীর অধ্যক্ষকে বলা হয়পা-স্কু-লা-উরহ।

"এদের ভাঁড়ের। একরকম লম্বা সাদা তুলার পোষাক পরে, ভাতে কালো মতা নিমে কারুকার্য করা থাকে—তা' ভাদের কোমরে একটি রঙীন রেশমী কমাল দিয়ে বাঁধা থাকে, ভাদের কাঁধের উপরে (এই পোষাক) ঝোলে। ১৯ ভাদের মধ্যে (ঐ পোষাকে) প্রবালের খণ্ড ও রঙীন পাথরে গাঁথা একটি মতা (লাগানো) থাকে। ভারা কজীতে পরে ঘোর লাল রঙের পাথরের বালা। ভোজ-উৎসবের সময় এই লোকগুলি নিম্নোজিত হয় কোন কোন স্বর বাজাবার, ভাদের দেশের গান গাইবার এবং সমবেতভাবে নানা ধরনের নাচ নাচবার জক্ত। ২০

"এখানে কেন্-দি-আও-স্থ-লু-নাই নামে আর এক শ্রেণীর লোক আছে। এরা সঙ্গীতজ্ঞ। এই লোকগুলি প্রত্যেক দিন সকালে—প্রায় চারটার সময় উচ্চপদস্থ রাজকর্মচারীদের ও ধনীদের বাড়ীতে যায়; একজন লোক এক ধরনের

১৬ ক-বিৰন্ধণে এই বাক্যটি নেই। ১৭ ক-বিৰন্ধণে জ্ঞিনিসপত্তের নাম অনেক কম এবং আলোচ্য অংশটি সেথানে বিবন্ধণের শেবে আছে। ১৮ ক-বিৰন্ধণে এই বাক্যটি নেই এবং এর পারবর্তী বাক্য দ্ব'টি ক-বিৰন্ধণের গোড়ার দিকে আছে। ১৯ ক-বিৰন্ধণ এই বর্ণনা একট্ ভিন্নভাবে আছে। ২০ ক-বিৰন্ধণ এই বর্ণনা একট্ ভিন্নভাবে আছে। ২০ ক-বিৰন্ধণ এই বর্ণনা থানিকটা সংক্ষিপ্ত।

ভূর্য বাজায়, আর এক জন বাজায় ছোট ঢাক. তৃথীয় জন বাজায় বড় ঢাক।
যখন তারা আরম্ভ করে, তাদের লয় থাকে বিলম্বিত; ক্রমণ তা ক্রন্ত হতে
থাকে, চরমে পৌছোবার পরে বাজনা হঠাং থেমে যায়। এই ভাবে এরা এক
বাড়ী থেকে অন্ত বাড়ীতে যেতে থাকে। থাবার সময়ে তারা আয়ার সমস্ত
বাড়ীতে যায়। তথন তারা টাকা ও খাবার উপহার পায়।

"এখানে অনেক বাজীকর (conjuror) আছে, কিছু তাদের খেলাগুলি খুব অসাধারণ কিছু নয়। নিয়বণিত খেলাটি কিছু উল্লেখ করার মত। একজন লোক এবং তার স্থা একটা লোহার শিকলে বাধা বাঘ নিয়ে রাজায় হেঁটে বায়। কোন একটি বাড়ির সামনে এসে তারা এই খেলা দেখায়— বাঘটির শিকল খুলে দেওয়া হয়, সে মাটিতে বসে; পুরুষটি সম্পূর্ণ খালি গায়ে^{২২} হাতে একটা চাবুক নিয়ে বাঘের সামনে নাচে, তাকে নিয়ে টানাটানি করে, ঘুদি মেরে তাকে ফেলে দেয় এবং তাকে লাখি মারে, বাঘ জুদ্ধ হয়ে গর্জন করতে থাকে এবং লোকটির উপর লাফিয়ে পড়ে। তারা হ'জনেই (লোকটি ও বাঘটি) এক সঙ্গে (মাটিতে পড়ে) গড়াতে থাকে। তারপর লোকটি বাঘের ম্থ দিয়ে তার গলার ভিতরে নিজের হাত চুকিয়ে দেয়, বাঘ তাকে কামড়াতে সাহস করে না। খেলা শেষ হলে বাঘের গলায় আবার শিকল বাধা হয় এবং সে (বাঘ) জয়ে পড়ে। তারপর খেলায়াড়রা (খেলোয়াড়ও তার স্থা) আশপাশের বাড়ী খেকে বাঘের ছত্ত খাছ চায়; সাধারণত তারা পভটির জন্ত অনেক টুকরো মাংস পায়, দেইসক্ষে তারা নিজেরা টাকা উপহার পায়।

"এদের নিণিষ্ট পঞ্জিক। আছে—বছরে বারোটি মাস, কোন মলমাস নেই।^{২৪} ঋতুগুলি হুরু হবার কিছু আগেই এরা হিসাব করে যে, ঋতু তাড়াতাড়ি হুরু হবে, না দেরীতে। (এ দেশের) রাজা জাহাজে করে তাঁর লোকদের বিদেশে পাঠান বাণিজ্যের জন্ম, (এদের মাধ্যমে তিনি অন্ত

২১ ক-বিবরণে এই বর্ণনা সংক্ষিপ্ত। ২২ ইংরেজী অমুবাদে আছে "naked", এধানে অভিপ্রেড অর্থ "থালি গাঙ্কে" বলেই মনে হয়। ২৩ ক-বিবরণে এই বর্ণনা সংক্ষিপ্ত ও কিয়দংশে পৃথক; এথানকার বর্ণনা অপেক্ষাকৃত সুন্দর ও বান্তব। ২৪ ক-বিবরণে এই বাকাটি বর্ণনার মাঝের দিকে আছে। এর পরবর্তী বাকাগুলি ক-বিবরণে আদা নেই এবং ফিলিপ্রের অমুবাদে সংক্ষিপ্তভাবে আছে; বজুবর রান-যুন-ছয়া মূল চীনা গ্রন্থ ('জিং-য়া-খং-লান') থেকে এই বাকাগুলি অমুবাদ করে দিয়েছেন।

দেশের) স্থানীয় উৎপন্ন স্তব্য, মৃক্তা ও হীরা সংগ্রন্থ করেন এবং চীনে এই সমস্ত জিনিদ ভেট হিদাবে পাঠান।"

কেই-শিনের বিবরণ

এর পরবর্তী বিবরণটিও আমরা একটি চীনা গ্রন্থে পাই। এই চীনা গ্রন্থটির নাম 'শিং-ছা খ্রুং-লান'। এটি ১৪৩৬ প্রীষ্টাব্দে রচিত হয়। এর লেখকের নাম ফেই-শিন। ১৪১৫ প্রীষ্টাব্দে চীন-সমাটের কাছ থেকে যে দ্তের দল বাংলার রাজা জলাল্দীন মৃথ্মদ শাহের সভায় এসেছিল (বর্তমান গ্রন্থ, পৃঃ ১২১-২২ দ্রন্থির); এবং তাঁর কাছে বিপুল সংবর্ধনা লাভ করেছিল, ফেই-শিন ছিলেন সেই দলের সদস্ত। ফেই-শিন 'শিং-ছা-শ্রুং-লান'-এ বাংলার রাজসভার তাঁদের আগমন, বাংলার রাজার কাছে তাঁদের সংবর্ধনা এবং তাঁর দেখা বাংলা দেশের অত্যন্ত মনোরম বর্ণনা লিপিবদ্ধ করেছেন। এই বর্ণনা নীচে উদ্ধৃত হল।

"বাতাস অন্তর্ক থাকলে স্থমাত্রা থেকে এই দেশে কুড়ি দিনে পৌছোনো যায়। এ দেশ (চীনের) পশ্চিমে অবস্থিত ভারতবর্ষ নামে দেশটির অন্তর্গত। বাংলা দেশের পশ্চিম সীমায় বজ্ঞাসনের দেশ, যার নাম চও-ন-ফু-উল্ (জৌনপুর)—এই হচ্ছে সেই জারগা, যেখান শাক্য বোধিলাভ করেছিলেন। সম্রাট যুং-লোর রাজত্বের ত্রেয়াদশ বর্ষে (১৪১৫ খ্রীঃ) স্মাট ফু'বার আদেশ রাজী করার পরে রাজপ্রতিনিধি হৌ-শিয়েন এক বিরাট নৌবহর এবং এবং অনেক লোকজন নিয়ে (বাংলার) রাজা, রানী এবং অমাত্যদের কাছে তাঁর (চীনস্মাটের) উপহার পৌছে দেবার জন্ম রওনা হলেন।

"এই দেশটিতে উপদাগরের কূলে একটি দাম্জিক বন্দর আছে, ভার নাম চা-টি-কিআং (চাটগাঁও বা চাটগ্রাম বা চট্টগ্রাম)। এথানে কোন কোন শুর আদায় করা হয়। রাজা বধন শুনলেন আমাদের জাহাজ দেখানে এদে পৌছেছে, তিনি পতাকা এবং অক্যান্ত উপহার সমেত উচ্চপদম্ব রাজকর্মচারীদের দেখানে পাঠালেন। হাজারেরও বেশী ঘোড়া ও মান্ত্র্য বন্দরে এদে হাজির হল। যোলটি পর্ব (stage) অতিক্রম করে আমরা হ্রপ্ত-না-উল-কিআং (দোনার-গাঁও)-তে পৌছোলাম। এই জায়গাটি দেওয়াল দিয়ে ঘেরা; এখানে পুকুর, রাস্তাঘাট ও বাজার আছে, দেখানে স্বরক্ম জিনিষের কেনাবেচা চলে।

এথানে রাজার লোকেরা হাতী, ঘোড়া প্রভৃতি নিয়ে আমাদের সঙ্গে দেখা করল। সেথান থেকে রওনা হ'য়ে ক্ডিটি পর্ব (stage) পার হঙ্গে আমরা পান্-টু-য়া (পাত্রা) তে পৌছোলাম, বেথানে দেশের রাজা বাস করেন। এই শহরের দেওয়ালগুলি খ্ব চমংকার, বাজারগুলির ব্যবস্থা খ্ব ভাল, দোকানগুলি পাশাপাশি অবস্থিত, খামগুলি স্পৃথ্নভাবে সারে সাজানো। এখানে সব রকমের জিনিস পাওয়া যায়।

"রাজার প্রাদাদ ইট ও স্বরকীর গাথুনীতে তৈরী। যে দি ড়ি বেল্লে প্রাদাদে উঠতে হয় তা উচু আর চওড়া। হলঘরের ছাদগুলি চারকোণা, তাদের ভিতরের দিকটা চুণকাম করা। প্রাদাদটিতে ন'টি মহল এবং তিনটি দরজা আছে। থামগুলি পিতলের রঙের এবং পালিশ করা, তাদের গায়ে নানারকম ফুল এবং জীবজন্ধর ছবি থোলাই করা। ডাইনে এবং বায়ে লম্বা লম্বা অনেকগুলি বারান্দা রয়েছে। দেখানে এক হাজারের বেশী কোক জড়ো হয়েছিল, তাদের পরিধানে উজ্জল বর্ম। বাইরের উঠানে দারি দারি দৈগু দাঙ্গিয়েছিল। তাদের মাথায় উজ্জল শিরস্বাণ এবং হাতে বর্শা, তরবারি, তীরধন্থক প্রভৃতি শোভা পাচ্ছিল। তারা দৃপ্ত বারতের প্রতিমৃতি। রাজার ডাইনে এবং বায়ে শত শত লোক, তাদের মাথায় ময়ুরের পালকে তৈরী ছাতা, হল ঘরের দামনে কয়েকশো হাতীসওয়ার দৈগু ছিল। প্রধান দরবার-ঘরে দামী পাথরে থচিত উচু এক দিংহাদনে পায়ের উপর পা রেথে রাজা বদেছিলেন, তার কোলের উপর ছিল একটি ছু'মুখো তলোয়ার।

"আমাদের ভিতরে নিয়ে যাবার জন্ম ছটি লোক এল, তাদের হাতে রূপার লাঠি, মাথার পাগড়ী। আমরা পাঁচ পা এগোলে তারা দেলাম করল। হলের মাঝথানে পৌছে তারা থামল এবং আর ছ'টি লোক এল — তাদের হাতে সোনার লাঠি; তারা আগেরই মত দেলাম করে আমাদের এগিয়ে নিয়ে গেল। রাজা আমাদের প্রত্যভিবাদন করে (আমাদের) সমাটের ফরমানটি নিলেন এবং নিজের মাথায় সেটি ঠেকিয়ে খুলে পড়লেন। (আমাদের) সমাটের উপহারগুলি গালিচার উপর ছড়িয়ে রাথা হল।

> চৈতগ্যতরিতামৃতের মধালীলা ১৫শ পরিচ্ছেদে "ক্রেচ্ছ রাজা"র মাধায় 'মযুরপুচ্ছের আড়ানী (পাথা)" ধরার উল্লেখ আছে। চীনা বিবরণে যাকে "ছাতা" বলা হরেছে, তা সম্ভবত "আড়ানী"ই।

"রাজা (চীন) সম্রাটের প্রতিনিধিদের এক ভোজসভায় আপ্যায়িত করনেন এবং আমাদের দৈয়দের অনেক জিনিস উপহার দিলেন। ভোজে মেষমাংস ও গোমাংসের কাবাব দেওয়া হয়; মছপান নিষিদ্ধ ছিল, কেন না এতে ইন্দ্রিয় উত্তেজিত হবার ও শিষ্টাচারের বিধি লজ্মিত হবার আশস্থা; তার বদলে তারা (চীনসমাটের প্রতিনিধিরা) গোলাপদ্দল-দেওয়া সরবং পান করেছিল। ^২ ভোজসভা শেষ হলে রাজা (চীনা) রাজপ্রতিনিধিদের সোনার বাচী, সোনার কটিবন্ধ, সোনার কুঁজো আর সোনার পেয়ালা উপহার দিলেন। প্রতিনিধিদের যাঁরা সহকারী, তাঁরা স্বাই ঐ সমস্ত জিনিসই পেলেন, তবে সেগুলি রূপার তৈত্রী। নিম্নপদস্থ কর্মচারীরা প্রত্যেকে পেল একটি সোনার ঘন্টা এবং এক ধরনের লম্বা সাদা রেশমী পোষাক। দৈত্তেরা স্বাই রূপার টাকা পেল। সভি কথা বলতে কি, এ দেশের লোকেরা যেমন ধনী তেম্নি সৌজন্তুপরায়ণ। এর পর রাজা দোনায় তৈরী একটি আধারে রক্ষিত এক স্থারকলিপি (চীন) মুম্টকে দেবার জন্ত সমুর্পণ করলেন। স্থারকলিপিটি সোনার পাতের উপরে লেখা হয়েছিল। (চীনা) রাজপ্রতিনিনিরা যথোচিত সমানের সঙ্গে তাঁর কাছ থেকে (চীন) সম্রাটের উদ্দেশ্যে প্রেরিত আরো অনেক উপ্থার-সামগ্রী সমেত এই স্মারকলিপিটি গ্রহণ করলেন।

"এই দেশের লোকদের চরিত্র অভ্যন্ত মহং। এদেশের পুক্ষেরা সাদা স্থতীর পাল্ডী মাথায় দেয় এবং সাদা রঙের লখা স্থতীর জামা পরে। তারা পায়ে দেয় সোনালী জরীর কাজ করা ভেড়ার চামড়ায় তৈরী চটি জুতা। যারা একটু সৌথীন, তারা নানারকম নক্শা আঁকা জুতা পরে। প্রভ্যেকটি লোকেরই নিজের ব্যবসায় আচে, যাতে দশ হাজার স্বর্ণমূদা অবধি থাটে। কিন্তু যথন লোকসান হয়, তারা কথনও ছুংথ করে না।

"মেয়েরা খাটো জামা পরে, তার চারদিকে স্থতী, রেশম বা কিংখাবের ওড়না জড়ায়। তাদের রং সাধারণত ফরসা, এইজ্ঞে তারা অঙ্গরাগ ব্যবহার করে না। কানেতে তারা দামী পাথর বসানো সোনার ত্ল পরে। তাদের গলাতে দোলে হার। চুলগুলি তারা মাথার পেছনদিকে খোঁপা করে বেঁধে

২ এই ৰাকাটি বন্ধ্বর প্রীবৃক্ত নারায়ণচক্র সেন মূল চীনা গ্রন্থ থেকে অফুবাদ করে দিয়েছেন; রকহিল 'শিং-ছা-শুং-লান'-এর যে অফুবাদ করেছিলেন (T'oung Pao, 1915, pp. 440-444 মন্ত্রীয়া), তাতে এই ৰাকাটি ভুলভাবে অনুদিত হয়েছিল।

রাথে। হাতের কজী এবং পায়ের গোড়ালীতে তারা সোনার বালা ও মল পরে এবং হাত ও পায়ের আঙ্লে আংটি পরে।

"এখানে এক সম্প্রদায়ের লোক আছে, ষাদের নাম রিন্-ডু (হিন্দু)। তারা গরুর মাংদ খায় না এবং তাদের পুরুষ এবং স্ত্রীলোকেরা এক জায়গায় বদে খাওয়াদাওয়া করে না। স্বামীর মৃত্যু হলে স্বী আর দ্বিতীয়বার বিবাহ করে না, তেম্নি স্ত্রীর মৃত্যু হলে স্বামীও আর দ্বিতীয়বার বিবাহ করে না। * তাদের মধ্যে যদি কোন গরীব লোকের জীবিকানির্বাহের কোন উপায় না থাকে, তাহলে গ্রামের বিভিন্ন পরিবার পালা করে তাকে সাহায্য করবে, কিন্তু অন্ত কোন গ্রামে গিয়ে ভিক্ষা করতে দেবে না। এই লোকগুলি তাদের উদার সমাজ-চেতনার জন্ত সভ্যই প্রশংদা পাবার যোগ্য।

"এথানকার মাটি উর্বর এবং তাতে প্রচ্র ফসল ফলে; বছরে ত্রার ধান পাকে। এরা নিড়ানি দিয়ে কেতের আগাছা পরিষ্কার করে ন।। পুরুষের। এবং মেয়েরা মরস্ম ব্রো কখনও ক্ষেতে কাজ করে, কখনও কাপড় বো:ন।

"এদেশের ফলম্লের মধ্যে একটি হচ্ছে পো-লো-মি (কাঁঠাল), এক একটির আয়তন বুশেলের মত বিরাট আর স্বাদ অস্তুত রকম মিষ্টি। আর একটি ফল্ হচ্ছে আম. যদিও তার স্বাদ একট্ টক, তবু খুব চমংকার। এছাড়া এদেশে আয়ও নানারকমের ফল, তরীতরকারী, গরু, মহিষ, ঘোড়া, মুরগী, ভেড়া, হাঁদ এবং সাম্জিক মাছ পাওয়া যায়। ব্যাপক ব্যবসায়ের জন্ম এরা টাকার বনলে কড়ি ব্যবহার করে।

"এদেশের স্বাভাবিক উৎপন্ন দ্রব্যের মধ্যে স্ক্রবস্ত্র (মসলিন), সা-হ-ল্ (শাল), কম্বল, তু-লো-কিন, নানারকম কাণড়, স্ফটিক, গোমেদ, প্রধাল, মুক্তা, দামী পাথর, চিনি, বি, মন্ত্রের পালক প্রভৃতির নাম করা যায়।

"এদেশ থেকে সোনা, ক্রপা, সাটিন, রেশম, নীল ও সাদা রঙের চীনামাটি, পিতল, লোহা, চলন, সিঁতুর, পারদ এবং মাতুর রপ্তানী হয়।"

মা- হোয়ানের বিবরণে বাংলার মৃদলমানদের কথাই কেবল লেথ। হয়েছে, হিন্দুদের সম্বন্ধে মা-হোয়ান কিছু জানবার স্বোগ পাননি। ফেই-শিন কিছ

^{*} কেই-শিন একেতে যে ভূল ধ্বর পেরেছিলেন, তাতে কোন সন্দেহ নেই। স্বামীর মৃত্যু হলে হিন্দু ব্রী তথন দ্বিতীয়বার বিবাহ করত না এই কথা সত্য, কিন্তু প্রীর মৃত্যু হলে স্বামী বিবাহ করত; এমন কি হিন্দু পুরুষদের মধ্যে বছবিবাহও প্রচনিত ছিল; সমসাময়িক সাহিত্য ও স্মৃতিশান্ত থেকে তা জানা যায়।

হিন্দের সম্বন্ধ কিছু ধবর পেয়েছিলেন এবং তাঁর বিবরণে তাদের সম্বন্ধ কয়েকটি কথা লিপিবন্ধ করেছেন।

• अन्न করেকটি চীনা গ্রন্থেও ('শি-মাং-ছাও-কুং-তিয়েন-লু', 'শু-মু-চৌৎজ্-লু,'
'মিং-শ্র্' প্রস্তৃতি) পঞ্চদশ শতাকীর বাংলাদেশের বিবরণ পাওয়া ঘায়,
কিন্তু এই বিবরণগুলি আমরা উদ্ধৃত করব না। কারণ—প্রথমত, এই দব
চীনা গ্রন্থগুলি আলোচ্য সময়ের পরে লেখা; দ্বিতীয়ত, এগুলির বিবরণ প্রায়
সংস্কৃতিভাবেই 'তাও-য়ি-চি-লিয়েহ্', 'য়িং-য়া-শুং-লান' ও 'শিং-ছা-শুং-লান'
থেকে নেওয়া।

নিকলো কন্তির বিবরণ

নিকলো কন্তি (বা নিকলো দি কন্তি) নামে এক জন তেনিসীয় বণিক পঞ্চলশ শতাকীর প্রথম পাদে মধ্য ও পূর্ব এশিয়ায় ভ্রমণ করেছিলেন। তিনি পারস্থাদেশ অতিক্রম করে মালাবার উপকূল ধরে সম্দ্রপথে অগ্রসর হয়েছিলেন, দেখান থেকে তিনি দেশের ভিতরে প্রবেশ করে বাংলা সমেত ভারতের কতকগুলি অঞ্চল দর্শন করেন। অতঃপর সিংহল, স্থমাত্রা, ধবদ্বীপ, দক্ষিণ চীন, ইথিওপিয়া প্রভৃতি দেশে ভ্রমণ করে, জলপথে লোহিত সাগর অতিক্রম করে, মক্রভ্রমি পার হয়ে তিনি কার্রোয় পেণছোন; এখানে তাঁর স্ত্রীর ও হ'টি পুত্রের মৃত্যু হয়। এর প চিশ বছর পরে—১৪৪৪ প্রীষ্টাবেল তিনি ভেনিসে ফিরে আসেন। স্থতরাং ১৪১০ থেকে ১৪১৯ প্রীষ্টাবেলর মধ্যে তিনি বাংলাদেশে ভ্রমণ করেছিলেন বলে দিলান্ত করা যেতে পারে।

নিকলো কন্তি তাঁর ভ্রমণের অভিজ্ঞতা নিজে লিপিবদ্ধ করে যান নি।
নিকলো একবার তাঁর সহষাত্রী ও স্ত্রীপুত্রদের বাঁচাবার জন্ম গ্রীইধর্ম ত্যাগ করে
অন্ত ধর্ম বরণ করতে বাধ্য হুছেছিলেন। দেশে ফেরার পর ভিনি পোপ চতুর্থ
ইউজেনের শরণ নেন এই পাপের প্রায়শ্চিত্তের জন্ম। পোপ বলেন নিকলো
তাঁর ভ্রমণের অভিজ্ঞতা বর্ণনা করলেই তাঁর পাপের প্রায়শ্চিত্ত হবে। পোপের
নির্দেশ অফুসারে নিকলো পোপের একান্ত-সচিব পোজ্জিও ব্রাচিওলিনির
কাছে তাঁর ভ্রমণের অভিজ্ঞতা বর্ণনা করেন। ব্রাচিওলিনি নিকলোর
অভিজ্ঞতাগুলি নিজের ভাষায় লিপিবদ্ধ করে একটি বই লেখেন। এই বই
ল্যাটিন ভাষায় লেখা। এই বই থেকে নিকলো কন্তির বাংলাদেশ-ভ্রমণের
অভিজ্ঞতানীচে উদ্ধৃত হল।

শ্বল ও জলপথে বহু ভ্রমণ করে তিনি (নিকলো) গদা নদীর মোহানায় এনে পে । ছালেন। এই নদী ধরে পনেরো দিন যাবার পর তিনি শেরনোভ (শহর-ই-নৌ ?) নামে এক বিরাট ও বিষ্ণু নগরে এদে উপনীত হলেন। এই নদীটি (গঙ্গা) এত বড় যে এর মাঝধানে এলে ছই ভীর আর দেখা যায় না। তাঁর দৃঢ় বিশ্বাস নদীটি কোথাও কোথাও পনেরো মাইল চওড়া। এই নদীর তীরে থুব লম্বা লম্বা নলথাগড়া (বাশ) জন্মায়। সেওলো এত আশ্চর্য রক্ষ মোটা যে একজন লোক হাত দিয়ে তা জড়িয়ে ধরতে পারে না। এগুলো দিয়ে তারা (বাঙালীরা) জেলে-নৌকা তৈরী করে; তার জল্মে একটা (বাশ)ই যথেষ্ট। হাতের চেটোর চেয়ে একটু চঙ্ডা কাঠ বা বন্ধল দিয়ে তারা ন্দীর বুকে চলাফেরার জন্ম ভিঙ্গি বানায়। (ভিঙ্গির) গাঁটগুলোর ব্যবধান হবে এক মাত্র সমান। কুমীর এবং আমালের অজানা বছ মাছ নদীটিতে দেখা যায়। নদীর উভয় ভীরেই চমৎকার অট্টালিকা, ফুলের বাগিচা ও ফলের বাগান নজরে পড়ে, তাতে (ফলের বাগানে) বছ বিচিত্র ফল ধরে আছে। এর মধ্যে আবার সেরা ফল হল মৃদা (?)। দেগুলো মধুর চেয়েও মিটি, দেখতে ডুম্রের মত। এ ছাড়া বাদামও আছে—বাকে আমরা বলি ভারতীয় বাদাম।

"নগরট পরিত্যাগ করে তিনি (নিকলো কন্তি) তিন মাদ ধরে গন্ধা বেয়ে উপরের দিকে উঠতে লাগলেন। চারটি খুব বিধ্যাত শহর পিছনে রেখে তিনি এদে পে ছিলেন মারাজিয়া (?) নামে এক বড় নগরে। এখানে প্রচুর পরিমাণে মৃতকুমারী লতা, কাঠ, দোনা, রূপা, মূল্যবান পাথর এবং মৃত্যুগান্তমা যায়। এখান থেকে তিনি পূর্ব দিকের পাহাড়ের প্রথ ধরলেন, স্বোধান থেকে পল্লরাগ নামে মূল্যবান পাথর সংগ্রহ করার অভিপ্রায়ে। এই অভিযানে তেরো দিন কাটিয়ে তিনি শেরনোভ নগরীতে ফিরে এলেন। তারণর সেখান থেকে রন্তনা হলেন ব্কেতানিয়া (বর্ধমান)-র দিকে। সেখান থেকে রন্তনা হলে একমাস চলার পর তিনি রাকা (আরাকান) নদীর সোহানায় উপনীত হলেন।

নিকলো কস্তির ভ্রমণ-কাহিনীর মধ্যে সাধারণভাবে তৎকালীন ভারতীয়দের জীবন্যাত্রা সম্বন্ধে অনেক তথ্য পাওয়া যায়। ঐতিহাসিকদের কাছে এই তথ্যগুলি থুবই মূল্যবান্, তবে এদের কতথানি তৎকালীন বাঙালীদের জীবন-যাত্রা সম্বন্ধে প্রযোজ্য, তা বলা মূশ্কিল। নিকলো কস্তির ভ্রমণ-বিবরণের একটা বড় ফটি হ'ল এট যে - তিনি পাইছ থেকে ক্মান্তা পর্যন্ত সমগ্র
অকলটাকেই ভারত্বর্ধ বলে গণা করেছেন। আসল ভারতবর্ধকে (বাংলা
সংগত) তিনি "মনাভারতত বলেছেন। উপরে যে অংশটুকু উদ্ধৃত হল, তা
নিংসক্রের বাংলাভেশেরেই বর্ণনা। নিকলো কলির প্রথণ কাহিনী থেকে আর ও
ছ'উ ঘংশ অংমত নীচে উচ্চ কর্মতি, এবের মধ্যে প্রথমটি সতীদাহের বর্ণনা,
বিচেটিটে ফেব-পুজার বর্ণনা। এই বর্গনা ছ'টি বে ভংকাদীন বাংলাদেশ
সংক্ষেন প্রয়েজা, ভাতে কোন স্ক্ষেত্নেই।

"তী'বছ ছীগা অ'দকাংশ কেতেই আমীর চিতায় সহমবণে যান। ৰিবাহের সমজের চু^{ক্}কত একজন বা ভার বেশী ছী যান সহমরণে। একমাত্র শ্বী হলেও প্ৰথম শ্বী ৰাইনত সহমন্ত্ৰে বেতে বাধ্য। কিন্তু অন্ত প্ৰীদের দক্ষে প্রকাপ চু'ক থাকে যে চিড়ার মহিমা বৃদ্ধির ভক্ত তাদেরও সংমরণে খেতে হবে। এটা বহা পৌরবের কাজ বলে সনে করা হয়। স্বচেয়ে ভাল শোৰাৰ পৰিত্রে বাটিচার উপরে মৃত সামীকে ভইরে দেওরা হয়। তাঁর উপৰে বিবাট এক পিতামিডের আকারে নানা স্থপন্থ কাঠের চিডা সাজানো হয়। চিতার আওন কেওয়াতলে আও পোবাকে সক্ষিত হয়ে লী তাসিমুখে গান গাইতে গাইতে চিতা প্রদক্ষিণ করেন। তাঁর সঙ্গে এক বিহাট জনতা চাক্রোল ও বানী বাজিমে গান করতে গাকে। ইতিমধ্যে বাচালি (?) ৰামে একখন পুৰোহিত উচু মঞ্চের উপর গাড়িয়ে জীবন ও মৃত্যুকে তুচ্চ করবার প্রবোচনা লিয়ে সামীর দকে পরলোকে প্রচুর আমোদ-আহলাণ-ধনৈত্র-অলভার পাওয়ার আশা দেখান। করেকবার অগ্নি প্রদক্ষিণ করা হলে বে মকে প্রোহিত থাকেন, ভার নীচে এলে দালসজা খুলে ফেলে বিধবা স্থীর সালা কাপড় পরেন। তার মাপেই প্রথাহ্যারী তাঁকে সান করিছে নেওয়া হয়। পুরোহিত্তের স্নির্বন্ধ অন্তরোধে তিনি তথন আওনে ৰা পিছে পড়েন। বৃদ্ধি কেউ ভয় পান (কারণ প্রায়ই দেখা বায় ৰে তাঁরা व्यक्ति वाक्ति ल्याकात कहे त्यस्य किश्वा निरम्द करहेत कथा एक्टर विश्वन হতে পচ্চন), দৰ্শকরা ভালের ধরে আগুনে ছুঁড়ে দেয়, তাঁলের মতাসতের জপেকা না রেখেই। তালের ভশ্ব কুড়িয়ে এনে হাড়িতে তুলে রেখে দেওয়া হয়—দেটা সমাধিভানের অলংকরণে নিমেজিত হয়।"

ভারতের সর্বত্র দেবতার পূজা হর। সে জন্ত তারা আমাদেবই মতন

মান্দ্ৰ হৈবী কৰে ভাৰ ভিজৰে বিভিন্ন মুখি একে ৰাখে। পালপাংশ মান্দ্ৰভূপি কুল দিয়ে সাজনো হয়। ভিতৰে মাংহ্যা বেশে জ্বে, কোনটা পোনাৰ, ক্ষত্ত্বকা কপাৰ, বাকীজনো ছাডীৰ বাছেৰ প্রতিমাণ প্রতিমাণ্ডলি কথনত কগনত সাই কুট উঠু হয়। উপাশনা ও বিলি দেখাব প্রতিমাণ্ডলি কথনত কগনত সাই কুট উঠু হয়। উপাশনা ও বিলি দেখাব প্রতিমাণ্ডলি কথনত কগনত। পবিত্র জলে মান করে সকালে কি সন্ধান্ত ভারা মন্দিরে প্রবেশ করে। ভারপর কথনো কথনো লাইছে জান গাত আরপ্র কথনো কথনো লাইছে জান গাত আরভি করা হয় কেবভাবে নানা নক্ষ ধূপ-দুনা হিছে। গলার বেপারের ভারভীহেরা ঘটা বাবহার করে না—ভারা ভোট ভোট ক্রভাল বাজার। প্রাক্রানের মুভি-উপাসকলের মান ক্ষেত্রাহের উচ্ছে ভারা ভোগ দেয় —পরে হারজ্বের সেই ভোগ বিলিয়ে কেবজা হয়।

রায়মুকুট বৃহস্তি মিশ্রের বিবরণ

:820 খ্রী: থেকে ১৫০০ খ্রী: —এই ৮০ বছরের মধ্যে বাংলাদেশে কোন বিদেশী ভ্রমণকারী অংশভিলেন বলে জানা বাব না। ব'দ কেউ এনে থাকেন, তিনি বাংলাদেশ সক্ষমে কোন বিবরণ রেখে বান নি।

এই সময়কার বাংলাদেশের কোন বিশ্ব মৃত্যান্ত কোথা এই পাওয়া যায় না। কেবলমার বায়মূক্ট বৃংল্পতি মিশ্রের বিভিন্ন গ্রন্থ ও কুল্তিবানের আল্পকাহিনী থেকে এই মুগের বাংলা সম্ভন্ন তুঁএকটা বি জন্ম তথ্য সংগ্রহ করা যায়।

বৃহস্পতি মিশ্রের কিছু পরিচয় অ'গেই দেওটা হরেছে (পৃ: ১৯৭, ১৯২১৯ ছ:)। তিনি 'গীতগোবিষ্ণ', 'কুমারদস্কর', 'রঘ্রংশ', 'মেঘদ্ত' এবং 'শিরপার্বধ' প্রভৃতি কাব্যের চীকা রচনা করেছিলেন। এ ডাড়া 'খৃতিগন্ধরার' নামে একটি স্থৃতিগ্রন্থ এবং 'শ্যচন্দ্রকা' নামে অম্বরকাবের একটি টীকাও তিনি রচনা করেছিলেন। বৃহস্পতির বিভিন্ন প্রছের ভৃষিকা ও পৃশ্পিক। থেকে জানা যাহ যে, বৃহস্পতির পিতার নাম গোবিষ্ণ, মাতার নাম নীলস্পারী, শুকর নাম প্রথম, স্থীর নাম নির্ভা এবং অল্পতম পুত্রের নাম বিশ্বাস রায়। বৃহস্পতি গুরু, পৃষ্টপোর্বক ও রাজান্ধের কাছ থেকে অনেক উপাধি পেরেছিলেন—বেমন মিশ্র, মাচার্থ, রাজ্যধরাচার্থ, রাজ্যধরাচার্থ, রাজ্যপ্রিত, পণ্ডিত্র্সার্বভৌম, ক্বিপ্তিম্ভ্রাম্পি, মহাচার্থ এবং রার্ম্ভূট। বৃহস্পতির নিবাস ভিল বাঢ়ে।

বৃহস্পতি তাঁর বিভিন্ন প্রস্থে নিজের সম্বন্ধে যে সমন্ত কথা লিখে গিয়েছেন, তার সারমর্ম আমরা উপরে দিলাম। বৃহস্পতির গ্রন্থগুলি থেকে সেযুগের বাংলা দেশ ও বাঙালী সমাজ সম্বন্ধে নিমোক্ত তথাগুলি জানা যায়।

- (১) সে যুগে মুদলমান গোড়েশ্বরা হিন্দুদের উচ্চ রাজপদে নিয়ে গ করতেন। হিন্দু রায় রাজ্যধর ছিলেন জলালুদীন মুহম্মদ শাহের সেনাপতি, বহস্পতি মিশ্রের বিখাস রায় প্রভৃতি পুজেরা ছিলেন বারবক শাহের মন্ত্রীদের মধ্যে মুগ্য। বৃহস্পতির 'রায়মুকুট' উপাধি থেকে মনে হয়, তিনি নিজেও কোন উচ্চ রাজপদে অধিষ্ঠিত ছিলেন।
- (২) সে যুগে গৌড়েশ্বরা কাউকে উচ্চ রাজপদে নিয়োগ করার সময়
 খুব আড়ম্বরপূর্ণ অমুষ্ঠান করতেন। রায় রাজ্যধরকে সেনাপতিপদে নিয়োগ
 করার সময়ে জলালুদ্দীন মৃহ্মদে শাহ তাঁকে হাতী, ঘোড়া, সোনা, রূপা,
 ছাতার সারি প্রভৃতি দান করে তুর্য ও শন্থের ধানিতে সংবর্ধনা জানিয়েছিলেন
 (বর্তমান গ্রন্থ, পৃ: ১৬০ জ:)। বৃহস্পতি মিশ্রকে 'রায়মুক্ট' উপাধি
 (যা কোন উচ্চ রাজপদের ভোতক বলে আমরা মনে করি) দেবার সময় রাজা
 (বারবক শাহ) তাঁকে উজ্জল মণিময় হলর হার, ছাতিমান্ ছ'টি কুণ্ডল,
 রত্তপচিত দশ আঙ্লের রতনচ্ড দিয়েছিলেন এবং তাঁকে হাতীর পিঠে
 চড়িয়ে খর্থ-কলদের অভিষেক করিয়ে ছাতা ও ঘোড়া দান করেছিলেন
 (বর্তমান গ্রন্থ, পৃ: ১৯৩, পাদটীকা শ্র:)।
- (০) সে যুগের ধনী হিন্দুরা নানা রকম দান ও যাগযজ্ঞের অফ্টান করতেন। রায় রাজ্যধর একাণ্ড, স্বণাশ্ব্যুক্ত রথ, বিশ্বচক্র, পৃথী, রুফাজিন ও কল্লভক্ত প্রভৃতি দান অফ্টান করে আন্ধাণের দৈশু দ্র করে দিয়েছিলেন। বৃহস্পতি মিশ্রের পুত্রেরা একাণ্ড, কল্লভক্ত ও তুলাপুক্ষ প্রভৃতি দান অফ্টান করেছিলেন। এ ছাড়া এই সব ধনী হিন্দুরা কবি-পণ্ডিতদের পৃষ্ঠপোষণ্ড করতেন।

(৪) সে যুগের হিন্দের বিশিষ্ট পার্বণ ছিল বৈশাখী পৌর্ণমাদী, আরণ্য ষষ্ঠী, শক্তোখান বা ইক্তোৎসব, হূর্গোৎসব, কোজাগর, প্রেডচভূদশী, স্বন্ধপূজা, শ্রীপঞ্চমী প্রভৃতি। শক্রোখান বা ইন্দ্রোৎস্ব বর্তমানে অপ্রচলিত। সেযুগে বর্ধার শেষের দিকে শুরুপক্ষে ইন্দ্রের হাতে অস্থরদের পরাজয়-স্মংগ উপলক্ষে এই উৎসব অমুষ্টিত হত; উৎসব-প্রাক্তণে ইন্দ্রের একটি ধ্বজা তুলে তার চার্লিকে লোকেরা সমবেত হয়ে নাচগান, আমোদপ্রমোদ করত। তথ্নকার দিনে বড় ও ছোট – ছ'ধরণের ছুর্গোৎসব ছিল। বড় ছুর্গোৎসবে রুঞ্চপক্ষের ন্ব্মীতে কল্লার্ভ হত, ন্ব্পত্রিকা (কলা বে) স্নান করানো হত এবং অষ্টমী পূজার দিন মধারাত্তে ভদ্রকালী পূজা হত। ছোট তুর্গোৎসবে বল্লারম্ভ হত দেবীপক্ষের ষষ্ঠীতে, তাতে নবপত্রিকা-স্নান এবং ভদ্রকাণী পূজার রীতি ছিল না৷ বিজয়া দশমীর দিন লোকে ক্রীড়াকৌতুক-মঙ্গল বা শবরোৎসব (চণ্ডালদের উৎসব) নামে একটি উৎসব করত এবং এই উপলক্ষে অত্যন্ত কুৎদিত আচরণ ও অন্নীল নৃত্যগীত করত। আফণেরা তথনও প্রাচীনযুগের মত মুখত বেদ আবৃত্তি করতেন, তবে আগেকার মত শ্রাবণ মাদে উৎদর্গ (বেদ আর্ত্তির আরম্ভ) এবং পৌষ মাদে উপাকর্ম (বেদ আরুভির সমাপ্তি) অফুগান না করে লাবণ মাসেই উৎদর্গ ও উপাকর্ম অফুষ্ঠান করতেন; সম্ভবত তাঁরা খুব অল্প পরিমাণে বেদ পড়তেন। তথনও বোধ হয় ত্রান্ধণেরা চার বর্ণে বিবাহ করতেন, কারণ কোন ত্রান্ধণের মৃত্যুতে তাঁর ভিন্ন ভিন্ন বর্ণের স্ত্রীদের গর্ভজাত সম্ভানরা কীভাবে অশৌচ পালন করবে, বৃহস্পতি তার বিধান দিয়েছেন। (বৃহস্পতি মিশ্রের 'শ্বতিরত্বহার' গ্রন্থ থেকে এই সমন্ত তথ্য জানা যায়—সাহিত্য পরিষৎ পত্তিকা, ১৩৩৮ वक्रांक, शः ७३-७७ खहेवा)।

ক্রন্তিবাসের বিবরণ

কৃত্তিবাদের আবিভাবকাল সৃষদ্ধে আমরা ইতিপুর্বেই (বর্তমান গ্রন্থ, পৃ: ১৯৫-১৯৮) আলোচনা করেছি এবং দেখাবার চেটা করেছি যে, কৃত্তিবাদ কুকুফুদীন বারবক শাহের কাছে সংবর্ধনা লাভ করেছিলেন। কুত্তিবাদের আত্মকাহিনী ('কুত্তিবাদ পরিচয়', পৃ: ৫-১১ ডঃ) থেকে পঞ্চদশ শতান্দীর শেষার্ধের বাংলাদেশ সৃষদ্ধে কিছু তথা পাওয়া যায়, যেমন

(১) দেঘুণে গৌড়েখর অর্থাৎ বাংলার রাজা নয়-মহলা প্রাসাদে বাস

করতেন। প্রাদাদের ঘরগুলি ছিল দোনালী ও রূপালী রপ্তের কাজ করা ("দোনারূপার ঘর দেখি মনে চমংকার")। শীতকালে রাজপ্রাদাদের আঙিনায় উন্মৃক্ত স্থালোকে রাজার সভা বদত। এই সভা সকালে বদত এবং "দপ্ত ঘটি বেলা" অর্থাৎ বেলা প্রায় সাড়ে ন'টার সময়ে ভঙ্গ হত। আঙিনার ওপর রাঙা "মাজুরি" বিছিয়ে, তার ওপর "পাট নেত তুলি" পেতে সেথানে সভা বদানো হত। সভাতে পাটের চঁদোয়ার নীচে উপবিষ্ট রাজার পিছনে ও তুলালো বিশিষ্ট সভাসদেরা বদে থাকতেন, অত্য সভাসদেরা দাঁড়িয়ে থাকতেন। সভা ভাঙবার প্রাহু রাজসভায় নৃত্যগীত ও বিভিন্ন প্রমাদাস্থান হত; রাজা এ সময়ে কাব্যচর্চাও করতেন, কবি কুতিবাদ এই সময়েই রাজার দর্শন পেয়েছিলেন। রাজা কোন কবির কবিতা শুনে খুশি হলে তাঁকে ফুলের মালা ও পাটের পাছড়া দিয়ে সংবর্ধনা করতেন এবং রাজার আদেশে তাঁর কোন বিশিষ্ট সভাসদ কবির মাথায় চন্দনের ছড়া ঢেলে দিতেন। তারপর রাজা কবিকে (কবি চাইলে) অর্থ বা কোন মহার্ঘ উপহার দান করতেন। রাজা জনেক সময় অনুগ্রহভাজন ব্যক্তিকে ঘোড়া উপহার দান করতেন। রাজা জনেক সময় অনুগ্রহভাজন ব্যক্তিকে ঘোড়া উপহার দান করতেন। রাজা জনেক সময় অনুগ্রহভাজন ব্যক্তিকে ঘোড়া

- (২) সেযুগে বাঙালী ব্রাহ্মণদের মধ্যে যারা কুলে-শীলে শ্রেষ্ঠ ছিলেন এবং শাস্ত্রসন্থত আচরণ করতেন, তাঁরা শুরু বাংলা দেশে নয়, বাংলার বাইরেও থ্যাতি অর্জন করতেন। বেশি উপবাস করা সে যুগে খুব কৃতিছের বিষয় বলে গণ্য হত। ক্বন্তিবাসের ছই ভাই—মৃত্রুয় এবং শ্রীধর—নিত্য-উপবাসী ছিলেন।
- . (৩) সেযুগে বাংলার শ্রেষ্ঠ বিস্তাকেন্দ্র অবস্থিত ছিল উত্তর বঙ্গে। ফুলিয়া-নিবাসী কুত্তিবাস "বড় গঙ্গা" (পদ্মা) পার হয়ে উত্তর বঙ্গে গিয়ে নানা গুরুর কাছে পড়ে সর্বশাস্ত্রে পাণ্ডিত্য অর্জন করেছিলেন।

১ এর থেকে ৰোঝা যার, বাংলার শ্রেষ্ঠ বিভাকেন্দ্র হিসাবে নবদ্বীপের উন্তব তথনও হয় নি;
যদি হত, তা হলে কুত্তিবাদ উত্তরবঙ্গে না গিয়ে নবদ্বীপেই পড়তে যেতেন, কারণ নবদ্বীপ ফুলিরা
থেকে মাত্র ১৫।১৬ মাইল দ্রে অবস্থিত। বৃন্দাবনদাদের 'চৈতস্তভাগবত' ও জয়ানদ্দের
'চৈতস্তমঙ্গল' পড়লে মনে হয় চৈতস্তদেবের জন্মের সময়েই (১৪৮৬ খ্রীঃ) নবদ্বীপ হিজাক্তেন্দ্র হিসাবে
পূর্ণতা লাভ বরেছিল। কৃত্তিবাদের ছাত্রজীবন নিঃসন্দেহে ১৪৬০ খ্রীষ্টাক্তের আগেই শেষ
হয়েছিল। ফ্তরাং ১৪৬০ থেকে ১৪৮০ খ্রীষ্টাক্তের মধ্যে বিভাকেন্দ্র হিসাবে নবদ্বীপের অভ্যাদয়

সনাভনের বিবরণ

হোদেন শাহের আমল থেকে আবার আমরা বিভিন্ন সমদাময়িক হত্তে শে যুগের বাংলা দেশের বিশাদ ও উল্লেল চিত্র পাচ্ছি। এই সমস্ত সুত্রের मर्पा नर्वश्रथम উল्लেখ্যোগা হোদেন শাহের মন্ত্রী ও চৈতক্তদেবের পার্ষদ সনাতন গোষামীর 'বৃহত্তাগবভামৃত'। গৌড়ীয় বৈষ্ণব ধর্মের প্রামাণিক গ্রন্থ হিসাবেই ভুগু এই বইখানি মুল্যুবান নয়, এর মধ্যে যে হোলেন শাহ ও তাঁর আমলের বাংলাদেশ সম্বন্ধে ঐতিহাসিক তথাও কিছু পাওয়া যায়, তা ডঃ বিমানবিহারী মজুমদার দেখিয়েছেন; তিনি লিখেছেন, "সনাতন বাজমন্ত্রী ছিলেন। তাই রাজা, মহারাজা ও সার্কভৌম নুণতির বৈশিষ্ট্য তিনি কয়েক স্থলে উল্লেখ করিয়াছেন (১।১ ৪৫-৪৬; ২।১।১)। প্রামের এক একজন অধিকারী থাকিতেন; কতকগুলি গ্রামের উপর এক একজন মণ্ডলেখর থাকিতেন; তাঁহাদের উপর মহারাজা ও দর্কোপরি সার্কভৌম বা রাজচক্রবর্তী। মণ্ডলেশরের উপাধি ছিল রাজা। ... মণ্ডলেশর বিটিশ আমলের ভারতীয় রাজ্ঞাদের মতন পররাষ্ট্রের আক্রমণ হইতে নিরুঘেগে বাস করিতে পারিতেন না।রাজচক্রবত্তী— সর্ব্ব মণ্ডলের অধিপ সমাটের বিবিধ আদেশ, যথা 'ইহা কর', 'ইহা করিও না' ইতাদিরপ আদেশ পরিপালন করিতে যাইয়া অমুভব হইত যে, তিনি অম্বতন্ত্র বা পরাধীন।" (যোড়শ শতাকীর পদাবলী-সাহিত্য, পৃঃ ২৯৯-৩০০)

সনাতন বাংলাদেশের বিবরণ দিতে গিয়েই এই সমন্ত কথা বলেছেন। তাঁর উত্তে অফুসরণ করে আমরা এই সিদ্ধান্ত করতে পারি ষে, হোসেন শাহের আমলে—স্বতানের অধীনে বিভিন্ন আঞ্চলিক বিভাগের (ইক্লীম্?) শাসনকর্তারা, তাঁদের অধীনে উপবিভাগের (অব্সহ্?) শাসনকর্তারা, তাঁদের অধীনে উপবিভাগের (মৃলুক বা মৃল্ক্?) শাসনকর্তারা এবং তাঁদের অধীনে গ্রামের শাসনকর্তারা ছিলেন।

সনাতন 'বৃহস্তাগবতামৃতে' বৈকু ওেখবের সভায় গোপকু মারের গমনের যে বর্ণনা দিয়েছেন, তার মধ্যেও কিছু ঐতিহাদিক তথ্য প্রচ্ছলভাবে নিহিত রয়েছে বলে মনে হয়। গোপকু মার বৈকু ঠের প্রাসাদের গোপুরে বা প্রধান ছারে উপস্থিত হলে ছারপাল তাঁকে বহিছারে অপেক্ষা করতে বলে তাঁর "প্রভু"কে অর্থাং উর্ধেতন কর্মচারীকে সংবাদ দিতে গেলেন। "প্রভু" গোপকু মারের আগমনসংবাদ ভানে প্রাসাদে প্রবেশের অনুমতি দিলেন।

তারপর প্রতি ঘারে ঘারপালের। নিজের নিজের অধ্যক্ষকে জানিয়ে গোপকুমারকে প্রবেশ করাতে লাগলেন। বৈকুঠেখরের যত কাচে যে ঘারপাল
থাকেন, তিনি তাঁর চেয়ে দ্রে অবস্থিত ঘারপালের মাননীয়। ঘারপালেরা
এক ঘার থেকে অক্ত ঘারে গমন করে সেই ঘারের অধিকারীদের প্রণাম করতে
লাগলেন। গোপকুমার দেখলেন যে, যারা প্রাদাদে প্রবেশ করছেন, তাঁরা
তথু-হাতে যাচ্ছেন না, নানারকম ভেট নিয়ে ঘাচ্ছেন। বৈকুঠেখরের সভায়
প্রবেশ করে গোপকুমার দেখলেন যে রত্ত্বচিত স্থলের স্থবর্ণময় সিংহাসনে গদি
পাতা রয়েছে এবং তার উপর স্থলের স্থলের সব তাকিয়া রয়েছে, বৈকুঠখের
তাকিয়ায় কমুই রেখে বদে আছেন।

ষভদ্ব মনে হয়, হোদেন শাহকে দর্শনের জন্ম থারা তাঁর সভায় যেতেন, তাঁদের এই গোপকুমারেরই অন্তর্জপ অভিজ্ঞতা লাভ হত এবং হোদেন শাহের প্রাসাদেও বৈকুপ্তখেরের প্রাসাদের অন্তর্জপ আদবকায়দা প্রচলিত ছিল। তঃ বিমানবিহারী মজুমদার লিখেছেন, "সনাতন গোস্বামী বৈকুপ্তের ভগবানের খাস্প্রাসাদ ব্যাইতে মুসলমানী মহাল শব্দও টীকায় ব্যবহার করিয়াছেন—শ্রীমতো মহল্লপ্রবর্জ্য পরমোত্তমান্তঃপুরবিশেষক্ত মধ্যে প্রাসাদমেবং (২।৪।৬৩ টীকা)।" (ষোড়শ শতাকীর পদাবলী-সাহিত্য, পঃ ৩০২)

ভারথেমার বিবর্গ

বোড়শ শতাকীর প্রথম দিকে—১৫০৩ থেকে ১৫০৮ খ্রী:র মধ্যে ভারথেমা নামে একজন ইতালীয় পর্যটক ভারতবর্ষে আসেন। তিনি ভল্প সময়ের জন্ম বাংলাদেশেও এদেছিলেন এবং এখানকার একটি বন্দর-শহরে দর্শন করে তার বিবরণ লিখে রেখে গিয়েছেন। ভারথেমা ঐ বন্দর-শহরের নাম বলেছেন "Banghella"। এই "Banghella"র অবস্থান সম্বন্ধে কিছু মতভেদ আছে। ছয়ার্ডে বারবোসার বাংলাদেশ-সংক্রান্ত বিবরণে "Bengala" নামে বাংলার একটি বন্দর-শহরের উল্লেখ পাওয়া যায়। ভারথেমার "Banghella" ও বারবোসার "Bengala" অভিন্ন বলেই মনে হয় এবং খ্ব সম্ভবত এই বন্দর শহরটি চট্ট্রামের খ্ব কাছে এবং ভার ঠিক উল্টে। দিকে অবস্থিত ছিল। ভারথেমার অমণ-বিবরণের (Itnerario de Ludovico de Varthema etc. নামে ১৫৭০ খ্রীষ্টাকে প্রথম প্রকাশিত) ইংরেজী অমুবাদের (J. W. Jones কৃত; Hakluyt Society, London থেকে প্রকাশিত) ভূমিকায় (p. 1xxx)

ৰম্পাণ্ক G. P. Badger বিখেছেন, "In an old Dutch Latin Geography book,...with wonderfully good maps, by J and C. Blaen, (no title; date about 1640, as Charles I is spoken of as reigning,) I find Bengala put down as a town close and opposite to Chatigam (Chittagong.)"

ভারথেমার ভ্রমণ-বিবরণের প্রাসন্ধিক অংশ নীচে উদ্ধৃত হল,

"ঝামরা বাংবেলা শংরের দিকে রওনা হলাম। ঐ শহর টার্নাস্করি (টেনাসেরিম) থেকে সাতশে। মাইল দ্র, সেথান থেকে এথানে আমরা সম্প্রপথে এলাম এগারে। দিনে। আমি এ পর্যন্ত ষত শংর দেখেছি, তার মধ্যে এটি (বাংবেলা) অক্যতম শ্রেষ্ঠ, এবং খুব বড় রাজার অধীন। এই স্থানের রাজা একজন মূর (ম্ললমান); তিনি হ'লক্ষ পদাতিক ও অধারাহীকে ফুদ্ধের ভক্ত নিয়োজিত রেথেছেন, তারা স্বাই ম্ললমান। তিনি স্ব সময়েই নরসিংঘের (উড়িগ্রার?) রাজার সঙ্গে যুদ্ধে লিপ্ত থাকেন। এই দেশে শস্ত, সব রক্ষের মাংস, চিনি, আদা এবং তূলা পৃথিবীর অক্যান্ত দেশগুলির তুলনায় প্রচুর পরিমাণে পাওয়া যায়। এখানেই আমি সবচেয়ে ধনী বিলিকদের দেখা পেয়েছি। এই স্থানে প্রতি বছর পঞ্চাশটি জাহাজ তূলা ও রেশমের ক্রব্যে—অর্থাৎ বৈরাম, নামোন, লিজাতি, দিআনতার, দোআজার ও সিনাবাফ প্রভৃতি বস্তে—(রপ্তানীর জ্ব্যু) বোঝাই হয়। এই সব জিনিস গোটা ভারত, গোটা তুরস্ক, দিরিয়া, পারস্ক, আরব উপদ্বাপ ও ইথিওশিয়ায় চালান যায়। এখানে জহঃতের খুব বড় ব্যবসায়ী অনেক আছে, এই সব জহরৎ অক্যান্ত দেশ থেকে আমন্থানী হয়।

"এখানে আমাদের কয়েকজন এটান বলিকের সঙ্গে দেখা হল। তাঁরা বললেন যে তাঁরা সারনৌ (?) নামে একটি শহর থেকে এসেছেন। তাঁরা রেশমের জিনিস, মুসকার, ধুনা, কম্ভরী প্রভৃতি বিক্রী করবার জঞ্চে নিয়ে এসেছিলেন। তাঁরা ব্যাথের মহান্ খানের প্রজা।

"···বাংঘেলা থেকে বিদায় নেবার আগে আমরা প্রবালগুলি, ২ জাফরান

> এর থেকে বোঝা যায়, এ সময়ে স্নূর চীন ও মঙ্গেলিয়ার লোকেরা বাংলায় ব্যবসায়-বাণিজ্য করতে আসত।

২ প্রবালের জিনিসগুলি ''বাংফেলা''র চেরে পেগো (পেগু)-তে বেশী দামে বিক্রী হত। এইজন্ম পূর্বাক্ত চীনা খ্রীষ্টান বিশিক্ষা ভারধেমা এবং তাঁর সঙ্গীদের তাঁদের আনা প্রবালগুলি পেগোতে নিয়ে গিয়ে বিক্রা করবার পরামর্শ দিয়েছিলেন।

এবং ফ্রোরেন্স থেকে আনা ছ'টি গোলাপী র:এর কাপড় ছাড়া আর সব বাণিজ্যিক সামগ্রীই বিক্রী করলাম। (ভারণর) আমরা শংরটি ত্যাগ করলাম। আমার বিশ্বাস, থাকার ভয় এই শহরটিই পৃথিবীতে সর্বশ্রেষ্ঠ। আপনার। বে সব বল্লের কথা ইাতপূর্বে (মামার কাছ থেকে) ভনেছেন, দেশুলি এই শংরে স্থীলোকেরা বোনে না, পুরুষরা বোনে।

সেধান থেকে আমর। পূর্বোক্ত এটানদের সংশ রওনা হলাম এবং বাংঘেলা থেকে ১০০০ মাইল দূরে অবস্থিত পেগো নামক একটি শহরের দিকে যাত্রা করলাম।

বারবোসার বিবরণ

ভারধেনার সম্পামতিক আর একজন ইউরোপীয় বণিক প্রায় একই সময়ে ভারতবর্ধে এসে হলেন। ইনি জাভিতে পর্তুগীজ। এর নাম ত্য়ার্তে বারবোদ। বিখাত নাবিক ম্যাগেলান এর জ্ঞাতি।

বারবোদা বাংলাদেশ দমেত ভারতবর্ধের বহু অঞ্চলে ভ্রমণ করেছিলেন। এই ভ্রমণের বিবরণ পাওয়া যায় তাঁর লেখা Liuro em que da relação do que viu e ouviu no Oriente বই থেকে।

বারবোসা কোন্ বছরে বাংলা দেশে অমণ করেছিলেন, তা তিনি বলেন নি, তবে তার অমণ-বিবরণে দিউ-এর বর্ণনা, ওরমূজ অধিকারের বৃত্তান্ত, কালিকটে পতুর্গীওদের ছুর্গ প্রতিষ্ঠা এবং পতুর্গীজদের ভারতীয় জাহাজ দথল জ্বে' ভারতীরদের সাম্বিক বাণিজ্যে বিদ্ন সৃষ্টি করা প্রভৃতি বিষয়ের উল্লেখ থাকার জন্ত মনে হয়, ১৫১৪ গ্রীপ্রাক্ষে বারবোস। ভারতবর্ধের বিভিন্ন অঞ্লে অমণ করেন।

বারবোদা তাঁর দেখা বাংলাদেশের যে বিবরণ লিপিবছ করেছেন, তা' নীচে উদ্ধৃত হ'ল।

"উড়িয়া (Otisa) রাজ্য— এটি পৌত্তলিকদের দেশ … 'গ্যান্ভেস্' নদী
পর্যস্ত সম্পত্টের সত্তর লীগ পরিমিত স্থান জ্বড়ে বিস্তৃত। একে
('গ্যান্জেস্'কে) এরা বলে 'গুএক্ষা' (গলা)। এই নদীর অপর পার থেকে
বাংলা রাজ্যের হৃক। এর সঙ্গে উড়িয়ার রাজার কথনও কথনও যুদ্ধ হয়।
সব ভারতীয়রা তীর্থযাতা উপলক্ষে এই নদীতে (গ্রশায়) গিয়ে স্থান করে,
ভারা বলে যে এতে তারা স্বাই নিরাপদ হয়, কারণ এমন একটি ঝ্র্ণা থেকে

এটি (গলা) বেরিছেচে, যা পৃথিবীর খর্ম। এই নণীটি বিরাট এবং অভি
কলর। এর চুই ভীরে পৌতলিকলের বছ সমৃদ্ধ ও অভিজাত নগর
অবস্থিত। এই নদী এবং ইউফেটস নদীর মারগানে রয়েচে প্রথম ও
বিভায় ভারত। এ অঞ্চল ধুব সমৃদ্ধ ও খয়ংসম্পূর্ণ এবং খাদ্মকর ও
নাতিশীতোফ; এই নদী থেকে ফুক করে মালাকা (মালাকা) প্রথ
অঞ্চলকে মূবেরা (মুসলমানেরা) বলে তৃতীয় ভারত।

'গ্যান্ছেস' (গলা) নদী পার হয়ে (উচ্ছিড়া থেকে) সমুভতেট ধরে উত্তর-পূর্বে কুড়ি লীগ গিয়ে ভারণর পূর্বে গেলে এবং দক্ষিণ-পশ্চিমে কুড়ি লীগ গিয়ে ভারণর পূর্ব দিকে বারো লীগ দ্ববর্তী প্রারোক্ষ (१) নদী পর্বস্থ গেলে वांश्मा (Bengala) बारका त्नीरकारमा बारव । अहे बारकाव किएरब ब मिरक এবং সমুদ্রতটে অনেক শহর অ ছে। ভিতরের শহরপ্রলিতে পৌত্তলিকেরা বাদ করে। ভারা বাংলার রাজার প্রজা; ভিনি (বাংলার রাজা) একজন মুর (মুসলমান)। সামুদ্রিক বন্দরগুলিতে মুব ও পৌতলিকেলা বাস করে। ভারা বল জিনিদপত্ত্রের ব্যবদায় করে এবং বল্ল স্থানে ভালাভ নিয়ে ঘার; এই সম্ভ একটি উপসাগর, এটি উত্তর भিকে (স্থলভাগের মধ্যে) প্রবেশ করেছে। এর অভাত্রে প্রতাম্পেশে একটি বিরাট শহর আছে। দেখানে মুররা বাস করে। ভার নাম 'বেংগালা'। সেটি একটি ভাল বন্দর। এর অধিবাসীরা খেতকার, তাদের দেহ স্থান্তি। বিভিন্ন অঞ্চল খেকে আগত বছ বিদেশী এই महरत वाम करत, चावव ७ हेतानी वृष्टे खाट्य लाटकवा, हावमीता व्यवश ভারতীয়েরা এখানে দশ্বিলিভ হয়েছে,—কারণ দেশটি অভাস্ত উর্বর, এর कनवायु नाजिनेटणाक। अता नकत्नहे वड यावनात्री, अस्तत निरक्तान वक् জাহাজগুলির নির্মাণকৌশল মকার জাহাজের মত, অন্ত জাহাজগুলি চীনদেশের পদ্ধতিতে তৈরী, তাদের এরা বলে "জাবো" (jungo - junk); এগুলি খুবই वहर अवर सर्थेष्ठ भवित्रार्थ यान वहन करत । अहमव काहां क निरंत्र अता होन-भाग्नांत्र, भानावांत्र, कार्ष्य, (१९७, होनीमाति (हिनास्मिति), नशाखा (स्थाखा), निংহल এবং মালাকায় যায়। এরা নানা জায়গায় বহু রকম জিনিদের বাবদায় করে।

এই एएए अहूत कून अवः बारवत हात हम, अवादन पूर जाल बाहा अवः

> নিকলো কন্তির বিবরণেও অনেকটা এই ধরনের কথা পাওয়া যায়।

লখা মনিচ জন্মায়। এর অনেক রক্ষের কাপড় তৈরী করে, দেওলি ধ্ব মিহি আর নরম। এরা নিজেপের বাবহারের জন্ত রঙান কাপড় এবং মার সব জায়ণায় বাবিজ্ঞার জন্ত সালা কাপড় তৈরী করে। এওলিকে এরা বলে সারাভেতি, মেরেপের শিরোবাস হিদাবে এওলি ধ্ব চমংকার, এই কাজে এদের মৃল্য প্ব বেশী। আরবেরা এবং ইরানীরা এই কাপড়ে এত বেশী টুপি তৈরী করে খে, প্রভ্যেক বছর তারা তা দিরে বহু জাহাজ ভতি করে বিভিন্ন স্থানে পাঠায়। এরা (বাংলার লোকেরা) অন্তর কম কাপড়ও বানায়; কোনটাকে তারা বলে মাম্না, কোনটাকে ত্ওজা (ত্রজি ?), কোনটাকে চাউতর (চাদর). কোনটাকে ভোগান, কোনটাকে সানাবাফোজ; জামা তৈরীর জন্ত এওলি খ্ব ম্লাবান। এওলি খ্ব টেকসই! এওলির প্রভ্যেকটির দৈর্ঘ্য কুড়ি হাত অথবা তার সামান্ত বেশী বা কম। এই শহরে ('বেংগালা'য়) তাবের সবওলির দামই সন্তা। এওলি পুক্রে বোনে চাকা আর মানু দিয়ে।

"এই শহরে (বেংগালার) খুব ভাল জাতের সাদা চিনি ভৈরী হয়, কিন্তু
এ' (সাদা চিনি) দিনে কী করে পাঁউরুটি ভৈরী করতে হয়, তা এরা জানে
না। তাই এরা ভাকে ওঁড়ো করে ভালভাবে সেলাই করে', কাঁচা পশুচর্মে
ঢাকা কাপড়ে 'পাাক' করে। তারা এ' দিয়ে বছ জাহাজ বোঝাই করে
এবং সব দেশে বিক্রীর জন্ম রপ্তানী করে। য়খন এইসব ব্যবসায়ী
শাধীনভাবে নির্ভয়ে মালাবার ও কামে বন্দরে জাহাজ নিয়ে য়েত, তখন এক
বন্ধা চিনির দাম মালাবারে ছিল আড়াই ডুকাট, একটি ভাল দিনাবাফোর
দাম তুই ডুকাট, মেয়েদের একটি টুপির উপযোগী এক টুকরো মসলিনের দাম
ভিলশে। মারাভেদিস, সবচেয়ে ভাল জাতের একটি চাউতরের (চাদর) দাম
ছ'শো মারাভেদিস। যারা এগুলি নিয়ে বেত, তারা অনেক টাকা লাভ করত।

"বাংলার এই শহরের (বেংগালার) লোকের। আদা, কমলালের, লের্
এবং এদেশে অন্ত যে সমন্ত ফল ফলে, ভাই দিয়ে খুব ভাল মোরনা তৈরী
করে। এই দেশে ঘোড়া, গরু ও ভেড়া মনেক আছে। অন্ত মাংদও প্রচুর
পরিমাণে পাওয়া যায়, খুব অসাধারণ রকমের বড় মুরগীও মেলে। এই
শহরের মুরিশ (মুদলমান) বণিকের। দেশের ভিতরে গিয়ে বছ পৌতুলিক
বালককে কেনে তাদের পিতামাতার অথবা যারা তাদের চুরি করে, তাদের
কাছ থেকে—এবং তাদের নপুংদক বানায়। তাদের এর। খুব ভালভাবে মায়ুষ

করে এবং পণ্য হিসাবে ইরানীদের কাছে লোক পিছু কুড়ি বা ত্রিশ ভুকাট দামে বিক্রী করে; ভারা (ইবানীরা) ভাদের স্ত্রীদের এবং ঘরবাড়ীর ুর্কিক বিশাহর এদের ধুব মুক্যবান জ্ঞান করে। এই শংরের সন্তান্ত মুরবা পরে লখা মারসকো ভাষা; এওলি সাদা রভেব, এদের বুনানি ভালকা এবং পায়ের উপর দিক প্রস্ত এগুলি প্রসারিত; ভিত্তে এরা পরে এক্ধংনের বস্তু, ত। কোমরের নীতে জভানো থাকে। এদের জামার উপরে থাকে কোমর খিরে জ ভানো একটি রেশমী বন্ধনী (sash) এবং রূপা-ব্যানো ভোরা। ভারা আছিলে রত্ব গতি ভ্ আংট পরে এবং মাধার দের মিতি হ'ত-কাপড়ের তৈরী টুপি। এগা বিলাদী লোক, খুব বেশী পরিমাণে পানভোঞ্চন করে এবং এদের অকার ধারাণ অভ্যাপ্ত আছে। এদের বাড়ীতে বড় বড়পুকুর আছে, ভাতে এরা বারবার স্থান করে। এদের অনেকগুলি করে চাকর থাকে। প্রভাকের ভিন চারটি দ্রী আছে, আরও হত গুলি (উপপত্নী) ভারা রাগতে পারে রাপে। তাদের (স্ত্রীদের । এরা একেবারে আবদ্ধ করে রাপে, খুব দামী পোষাক পরার এবং বেশম ও রতুপচিত স্বর্ণালভার দিয়ে সাজিয়ে রাখে। এরা রাত্রিতে পরস্পবের সঙ্গে দেখা করতে এবং মৃত্যপান করতে বার হয়; উৎসব ও বিবাহের ভোজ রাত্রিতেই করে। এই দেখে নানারকমের মদ ভৈরী হয়, প্রধানত চিনি আর তালগাছ থেকেই ড তৈরী হয়, এ ছাড়া অন্ত অনেক জি'নস (थरक 9 हम् । खीरनारकना এই मृत यम शूर जानवारम, এरडिंग जाना जाना । এরা (বাঙালীরা) ভাল সনীতজ, গান গাওয়া আর বাজনা বাজানো চুইই পারে। সাধারণ স্তরের পুরুষেরা থাটো সাদা জামা পরে, সেগুলি উরুর আধর্থান। অবধি প্রসারিত। এছাড়া এরা পায়জামা (drawers) পরে এবং মাথায় তিন চার পাক দিয়ে ছোট পাগড়ী কড়ায়। এরা স্বাই চামড়ার জুতা পায়ে দেয়; কেউ পরে বড় জুতা (shoe), কেউ পরে খুব স্থলরভাবে তৈরী রেশমী এবং সোনালী স্থতা দিয়ে দেলাই করা চটিজুতা।

"(এথানকার) রাজা খুব বড় এবং ধনী নূপতি। তাঁর রাজ্য বিস্তীর্ণ এবং ঘনবসভিপূর্ব। এই অঞ্চলগুলির পৌতলিকরা প্রত্যাহই (অনেকে) মূর (মুসল্মান) হয়ে যায়, শাসকদের অন্ত্যাহ পাবার জ্ঞা। 'বেংগাল।' শহর থেকে দ্বে দ্রে দেশের ভিতরে ও সম্প্রতটে উভয় স্থানেই আরও অনেক শহর আছে, সেথানেও এই রকম মুর ও পৌতলিকদের বাস; তারা এই

রাজার প্রজা। এই সব শহরে তিনি শাসনকর্তাদের এবং তাঁর প্রাণ্য শুরু ও রাজস্ব আদায় করার জন্ম কর্মচারীদের নিযুক্ত রাথেন।"

বাবরের বিবরণ

ভারথেম। এবং বারবোসার বিবরণে আলাউদ্দীন হোসেন শাহের শাসনাধীন বাংলাদেশ সম্বন্ধে সংবাদ পাওয়া যায়। এই তুই বিবরণের কয়েক বছর পরে রচিত বাবরের আয়কাহিনীতে নাসিরুদ্দীন নসরৎ শাহ এবং তাঁর আমলের বাংলাদেশ সম্বন্ধে কিছু তথ্য পাওয়া যায়। অবশ্য বাবর স্বয়ং বাংলাদেশে কোনদিন আসেননি। তবে তিনি তাঁর আয়কাহিনীতে বাংলাদেশ ও তার রাজার বেটুকু বিবরণ দিয়েছেন, তা সম্পূর্ণ নির্ভরযোগ্য, কারণ বিশ্বস্ত সংবাদদাতাদের দেওয়া সংবাদের উপর নির্ভর করে তিনি এই বিবরণ লিপিব্দ্ধ করেছিলেন। বাবরের বিবরণ নীচে উদ্ধৃত হ'ল।

"বাংলা দেশের রাজা নদরৎ শাহ। তাঁর পিতা ছিলেন জনৈক সৈয়দ। তিনি আলাউদ্দীন নাম নিয়ে বাংলাদেশে রাজত্ব করেছিলেন। নসর্থ শাহ উত্তরাধিকার স্থত্তে রাজত্ব লাভ করেন। বাংলার একটি বিস্ময়কর প্রথা এই যে, এখানে উত্তরাধিকারস্ত্রে সিংহাসনে আরোহণ খুব কমই ঘটে। রাজার পদ স্থায়ী এবং আমীর, উজীর ও মনসবদারদের পদ স্থায়ী। পদকেই বাঙালীরা শ্রদ্ধা করে। প্রত্যেক পদের অধীনে একদল বিশ্বস্ত ও অমুগত কর্মচারী আছে। রাজার মন যদি চায় যে, কোন একজন লোক বরথান্ত হয়ে তার জারগায় আর একজন লোক নিযুক্ত হোক, তা'হলে ঐ পদের দকে যুক্ত সমস্ত কর্মচারী নবনিযুক্ত ব্যক্তির কর্মচারী হয়। খাস রাজার পদের মধ্যেও এই বৈশিষ্ট্য আছে। বে কোন লোক রাজাকে বধ করে নিজে সিংহাসনে বদলে সে-ই রাজা হয়। আমীরেরা, উজীরেরা, দৈত্তেরা ও ক্ষকেরা ভক্ষণি তার বশুতা স্বীকার করে, তাকে ভক্তি করে এবং তার পূর্ববর্তী রাজার জায়গায় তাকেই আইনদঙ্গত রাজা বলে স্বীকার করে। বাঙালীরা বলে, "আমরা সিংহাদনের প্রতি বিশ্বন্ত; ষে সিংহাদন অধিকার করে, তাকেই আমরা অমুগতভাবে ভক্তি করি।" দৃষ্টান্তম্বরূপ, নদরৎ শাহের পিতা আলাউদ্দীনের রাজত্বের আগে একজন হাবনী তার রাজাকে বধ করে সিংহাসনে আবোহণ করেছিল এবং কিছু সময় রাজত্ব করেছিল। আলাউদ্দীন ঐ হাবণীকে বধ করে সিংহাসনে বসেন এবং রাজা হন। বাংলা দেশে আর একটি প্রথা আছে। কোন রাজার পক্ষে পূর্ববর্তী রাজাদের সঞ্চিত অর্থ বার করা অগৌরবজনক বলে গণ্য হয়। রাজা হবার পরে তিনি নিজের অর্থ নিজেই সংগ্রহ করেন। বাংলাদেশে আরও একটি নিয়ম আছে। প্রত্যেক রাজকীয় বায় এবং কোষাগার, মন্দ্রা প্রভৃতি বায় নির্বাহের জন্ম বিভিন্ন পরগণা নিদিপ্ত আছে। এই সমন্ত বায় নির্বাহের জন্ম অন্য কোন জনি থেকে অর্থ সংগ্রহ করা হয় না।

"উপরে উলিখিত এই পাঁচজনই (অর্থাৎ নসরৎ শাহ এবং দিল্লী, গুজরাট, বাহমনী ও মালবের স্থলতান) শ্রেষ্ঠ মুসলমান নৃপতি। ভারতবর্ষে এঁদের সমানিত আসন। এঁদের সৈত্যসংখ্যা বিপুল, রাজ্যও বিশাল।"

বক্সারের কাছে ঘর্ষরা নদীর উপরে বাংলার স্থলভানের সৈঞ্চবাহিনীর সঙ্গে বাবরের সৈঞ্চবাহিনীর যে যুদ্ধ হয়েছিল, বাবর তার বিস্তৃত বিবরণ দিয়েছেন তাঁর আত্মকাহিনীতে। আমরা আগেই এই বিবরণের সংক্ষিপ্তাদার উদ্ধৃত করেছি এবং এ সম্বন্ধে প্রয়োজনীয় মন্তব্য করেছি (পৃ: ৪২০-৪২৩ ফ্র:)।

বাঙালীরা যে যোদ্ধা হিসাবে মোটেই হীনবল ছিল না, তার প্রমাণ বাবর-প্রান্ত যুদ্ধের বর্ণনা থেকেই পাওয়া যায়। বাবরের অধীনস্থ দিকন্দরপুরের শিকলার মাহ্মৃদ খান বাবরকে লিখেছিলেন, তিনি ঘর্ষরা নদী পার হবার জন্ত, "'হলদী'র ঘাটে ৫০টি নৌকা সংগ্রহ করেছেন এবং মাঝিদের ভাড়া দিয়েছেন, কিন্তু তারা বাঙালীরা আসছে গুজ্ব শুনে খুব ভয় পেয়ে গিয়েছে।"

এই যুদ্ধে বাবরের বাহিনী বেঁটে কামান (mortar), দীর্ঘ দর্পাকার হাতলঘুক্ত কামান (culverin) এবং ফিরিঙ্গী (পাথর নিক্ষেপ করার যন্ত্র) প্রভৃতি অস্ত্র ব্যবহার করেছিল। বাংলার বাহিনীও এই সমস্ত অস্ত্র ব্যবহার করেছিল বলে ধরে নেওয়া যেতে পারে। বাঙালী গোলন্দাজদের কামান-চালনার নৈপুণ্য সম্বন্ধে বাবর যে মস্তব্য করেছেন, তা আমরা আগেই উদ্ধৃত করেছে (পৃ: ৪২১ জ:)।

জোঅাঁ-দে-বারোদের বিবরণ

পতৃ গীজ ঐতিহাদিক জোজাঁ-দে বারোদের লেখা প্রামাণিক ইতিহাদগ্রন্থ 'Da Asia' বোড়শ শতাব্দীর মধ্যভাগে রচিত হয়। এই গ্রন্থে গিয়াস্থদীন মাহ্মৃদ শাহের রাজঅকালের গৌড় শহরের যে বর্ণনা পাওয়া যায়, তা নীচে উদ্ধৃত হল।

"(গৌড়ের) রান্তাগুলি খুব চওড়া আর সোজা। প্রধান প্রধান রান্তাগুলিতে দেওয়াল-বরাবর সারে সারে গাছ লাগানো। এখানকার লোকের সংখ্যা খুব বেশী। জনতা এবং যানবাহনের ভীড়ে রাজপথগুলি সমাকীর্ণ। যারা রাজসভার যেতে চায়, তাদের ভীড় এত বেশী যে তাদের একজন আর একজনকে অতিক্রম করে এগিয়ে যেতে পারে না। এই শহরের একটা বড় অংশ স্থরমা ও স্থনিমিত প্রাদাদে ভতি।"

কোন প্রত্যক্ষদর্শীর কাছ থেকে শুনে জে আন দে-বারোস এই বিবরণ বিশিবদ্ধ করেছিলেন বলে মনে হয়।

সাতগাঁও এবং চাটগাঁও বন্দর সম্বন্ধে জোআঁ-দে-বারোস যা লিখেছেন, তা'ও উদ্ধারযোগ্য। তিনি লিখেছেন, "(গঙ্গা নদীর) প্রথম মোহানা পশ্চিম দিকে। একে 'সাতিগান্' (সাতগাঁও) বলা হয়, নদীর উপরে এই নামের একটি শহর আছে। এখানে আমাদের লোকেরা (অর্থাৎ পর্তুগীজরা) বালিজ্যিক কাজকর্ম করে। অন্য মোহানাটি পূর্ব দিকে। এর (মোহানার) খ্ব কাছেই আর একটি অধিকতর বিখ্যাত বন্দর আছে। এর নাম 'চাটগান্' (চাটগাঁও)। বিভিন্ন রাজ্য থেকে যে স্ব বণিক যাওয়া-আসা করে, তাদের অধিকাংশই এই বন্দর ব্যবহার করে।"

वृन्नावननारमञ्ज विवद्रन

বুল্লবিন্দাসের 'চৈত্রভাগবত' থেকে সে যুগের বাংলাদেশ সম্বন্ধে অজ্ঞর তথ্য পাওয়া যায়। এই গ্রন্থে বুল্লাবিন্দাস যে সমস্ত ঘটনার বর্ণনা দিয়েছেন, তাদের প্রায় সবগুলিই হোদেন শাহের রাজত্বালের। স্ক্তরাং এর মধ্যে যে সমস্ত তথ্য মেলে, তাদের হোসেন শাহী আমল সংক্রাস্ত তথ্য বলেই গ্রহণ করা যায়। অবশ্র ছু'একটি ক্ষেত্রে হয়তো লেথক কালবৈষ্ম্য করেছেন, এমন কোন কোন বিষয়ের অবতারণা করেছেন, যা হোসেন শাহী আমলে ছিল না; সেগুলি তার পরবর্তী কালের অথবা 'চৈত্রভাগবত' রচনার সমকালের বিষয়। কিছু এই জাতীয় ব্যাপারগুলিও আমাদের আলোচ্য সময়েরই (১০০৮-১৫০৮ খ্রাঃ) ব্যাপার, কারণ 'চৈত্রভাগবত' ১৫০৮ খ্রীষ্টাব্দে অথবা তার সামান্য পরেই রচিত হয়েছিল।

স্তরাং বৃন্দাবনদাদের 'চৈতক্সভাগবত' গ্রন্থে আমরা যে সব তথ্য পাই. ভাদের ভিত্তিতে হোসেন শাহ ও তাঁর বংশধরদের রাজত্কালের বাংলাদেশের একটি উজ্জ্ব ও প্রামাণিক আলেখ্য রচনা করা যেতে পারে।*

বৃদ্ধবিন্দাসের 'চৈতগ্রভাগবত' থেকে জানা যায় যে, সে যুগে নবদ্বীপ খুব বিশাল ও সমৃদ্ধ নগর ছিল। রাচ, পূর্ববন্ধ, চট্টগ্রাম, শ্রীহট্ট, উড়িগ্রা প্রভৃতি নানা স্থানের লোকেরা এখানে এফ এক গন্ধাঘাটে "লক্ষ লোক" স্মান করত। নবদ্বীপে সম্পদ ছিল অপরিমেয়। এখানে এফ এক গন্ধাঘাটে "লক্ষ লোক" স্মান করত। নবদ্বীপে সমংখ্য পণ্ডিত ও অধ্যাপক বাদ করতেন, নানা দেশ থেকে ছাত্রেরা নবদ্বীপে এসে বিভাশিক্ষা করত। এখানে বালকেরা এতখানি বিভা অর্জন করত যে তারা ভট্টাচার্যদের সঙ্গেও ভর্ক করত। বিস্তু এই সব অধ্যাপক ও ছাত্রেরা ক্ষণ্ডক্ত ছিলেন না, এমন কি যাঁরা গীতা বা ভাগবত পড়াতেন, তাঁরাও না। হু'একজন কেবল স্মানের সময় 'গোবিন্দ' বা 'পুগুরীকাক্ষ' নাম উচ্চারণ করতেন। ও

তন্ত্রবায়, গোয়ালা, গন্ধবণিক, মালাকার, ভাষ্কী, শন্ধবণিক, খোলাবেচা (খোড়, কলা, মূলা, খোলা প্রভৃতির বিক্রেতা) প্রভৃতি নানা জাতির ও পেশার লোক নবদীপে বাস করত। প্রত্নেক তপন্থী, সন্ন্যামী, জ্ঞানী, যোগীও এখানে বাস করতেন, এঁরা কৌমার্যব্রভগারী ছিলেন, অনেকে কোন দান পরিগ্রহ করতেন না। ও

নবদীপে বহু অধ্যাপক ছিলেন। এরা ভট্টাচার্য, চক্রবর্তী, মিশ্র, আচার্য প্রস্তৃতি উপাধি দারা পরিচিত হতেন; নানা শাস্ত্রে এইনা পণ্ডিত ছিলেন। প্রত্যেকেরই অনেক ছাত্র থাকত, এই সব ছাত্রেরা গন্ধায় স্নানের সময় নিজের গুরুর উৎকর্ষ ও অপরের গুরুর অপকর্ষ প্রচার করে রগজা-মারামারি করত। বাকরণ, অলমার, ত্যায়, স্মৃতি প্রভৃতি নানা শাস্ত্র এথানে পড়ানো হত। কোন কোন পণ্ডিতের টোল তাঁর বাড়ীতেই ছিলট, কেউ কেউ আবার অপরের বাড়ীতে (সাধারণত কোন ধনী ব্যক্তির দালানে বা চণ্ডীমগুপে) টোল বসাতেন। টোল বসত সকালে ও বিকালে। বাক্রপণ্ডিতদের মধ্যে অনেকেরই জীবন্যাত্রা ছিল নিম্কিঞ্কন, অনেকে আবার অত্যস্ত

^{*}পরবর্তী পাশ্টীকাগুলির সক্ষেত্র ব্যাখ্যার জন্ম একাদশ অধ্যারের সর্বশেষ পাদ্টীকা দ্রষ্ট্রা।
১ আ ২ (১০) ২ আ ২ (১১) ৩ আ ২ (১১) ৪ আ ৮ (৫৭-৫৯) ৫ ম ১০ (১৫৯)
৬ আ ২ (১১) ৭ আ ৬ (৩৬) ৮ আ ৬ (৩৬) ৯ আ ৭ (৪৮) ১০ ম ১ (১০০)

আড়ম্বরপূর্ণ জীবন যাপন করতেন^{১১}; এরা দোলাতেও চড়তেন।^{১২}
নবর্বীপের বাইরে বাংলার অক্তান্ত জায়গাতেও বিভা-কেন্দ্র ছিল।^{১৩} সে
যুগে আহ্মণ পণ্ডিভরা ভক্ত ও শিশুদের কাছে সোনা, রূপা, জলপাত্র, আসন,
স্বেম্প-কম্মল প্রভৃতি জিনিস উপহার পেতেন। ১৪

নবদীপে তথা সমগ্র বাংলাদেশে সে সময় হিলুদের মধ্যে অনেক লৌকিক দেবদেবীর পূজা প্রচলিত ছিল। কেউ বিষহরীর (মনসা) পূজা করত, কেউ বছ ধন দিয়ে "পুত্রলি" করত, কেউ নানা উপচার দিয়ে বাহলীর পূজা করত, কেউ বা মছামাংস দিয়ে যক্ষপূজা করত; এই সব পূজা উপলক্ষে নৃত্যা-গীত-বাছা-কোলাহল অনেক হত। ১৫ চণ্ডীর পূজাও অনেকে করত, বিশেষ ভাবে করত চোর-ভাকাতরা। ১৬ চণ্ডীভজ্রা "জাগরণ" করে মঙ্গল-চণ্ডীর গীত করত, এবং এই উদ্দেশ্যে ভাল ভাল গায়েন আনাত। ১৭ ষ্টীর পূজাও প্রচলিত ছিল। ১৮ লোকে "যোগিপাল-ভোগিপাল-মহীপালের গীত" (পালরাজাদের কীতিকাহিনী বিষয়ক গান?) শুনতেও ভালবাস্ত। ১৯

শিশুর জন্মের পর ষ্থাসময়ে বালক-উত্থান, নামকরণ প্রভৃতি পর্ব জ্বাষ্ঠিত হত; তারপর কয়েক (পাঁচ?) বছর বয়স হলে কর্ণবেধ ও চূড়াকরণ সহকারে হাতে-খড়ি জ্বাষ্ঠিত হত। ২০ বাহ্মণ-সন্তানদের উপনয়নের বয়স হলে উপনয়ন অন্তর্ভিত হত; এই উপলক্ষে বর্ষুবাহ্মবরা নিমন্ত্রিত হত, নারীরা ক্রফের জ্য়ধননি দিত, নটেরা মৃদক্ষ, সানাই ও বাশী বাজাত, বাহ্মণরা বেদ পাঠ করত ও ভাটেরা রায়বার পড়ত। ২০ বাহ্মণদের পক্ষে সন্ধ্যাকরা ও সন্ধ্যার শেষে কপালে ভিলক কাটা অব্ভাক্তব্য বলে গণ্য হ'ত। ২০

সে যুগে ভণ্ড সন্ন্যাসী, অমিতাচারী সন্ন্যাসী ও জাল মহাপুরুষের অভাব ছিল না। কোন কোন সন্ধ্যাসী (!) বিবাহিত ছিল এবং তারা মত্যপান করত; স্থরাকে তারা বলত "আনন্দ", ২০ এরা সাধারণত শাক্ত হত। ২৪ জাল মহাপুরুষরা নিজেদের ভগবান বলে প্রচার করত এবং এদের মধ্যে কেউ 'রঘুনাথ', কেউ 'গোপাল' বলে নিজেদের অভিহিত করত। ২৫ এক-

১১ মণ (১৩৩) ১২ মণ (১৩৪) ১৩ আ ১০ (৬৯-৭০) ১৪ আ ১০ (৭১) ১৫ আ ২ (১১) ১৬ আ ৩ (২১) ও অ ৫ (৩১২) ১৭ ম ১৩ (১৭০) ১৮ অ ৪ (২৯৩) ১৯ অ ৪ (২৯৩) ২০ আ ৩ (১৮-১৯) ও আ ৪ (২৬) ২১ আ ৬ (৩৫-৩৬) ২২ আ ১০ (৭৩) ২৩ ম ১৯ (১৯৭) ও অ ২ (২৬১) ২৪ অব (২৬১) ২৫ ম ১৭ (১৮৮) ও আ ১০ (৭০)

দল তান্ত্রিক মধুমতী দিন্ধি জানে বলে লোকের ধারণা ছিল। তারা নাকি রাত্রে মদ থেয়ে মন্ত্র পড়ে পঞ্চকন্তা আনত। তাদের দক্ষে নানারকম থাবার, মালা ও কাপড়ও আসত। এই দ্ব দাধকরা ঐ থাবার থেয়ে উক্ত পঞ্চকন্তার দক্ষে রুমণ করত। ২৬

তথনও 'ত্র্গোৎসব' ছিল বাংলার প্রধান পার্বণ। সমস্ত ঘরে মৃদক্ষ, মন্দিরা ও শন্ধ থাকত, ত্র্গোৎসবের সময় এই সব বাত্য বাজানো হত। ২৭ ত্র্গোৎসবের স্বায় এই সব বাত্য বাজানো হত। ২৮ ত্রেগাংসবে স্বাই "হুড়াছড়ি" করে "সাড়ি" দিত অর্থাৎ আভ্যাত্ম করত। ২৮ বৈফবদের একটি বিশিষ্ট উৎসব ছিল মাধ্বেক্রপুরীর আরাধ্না-দিবস পালন। এই উপলক্ষে শন্ধ-ঘটা-মৃদক্ষ-মন্দিরা-করতাল সহযোগে সহীর্ত্রন অফুর্নান হত এবং খাভয়া-দাওয়া হত। ২৯ কোথাও কোন মহাপুরুষের আগমন হ'লে স্বোনে হাট বঙ্গে ধেত। ৩০

চৈত্ত্যদেবের প্রথমবার বিবাহ হয়েছিল বল্লভাচার্যের কর্যা লক্ষ্মী দেবীর সঙ্গে। পাত্রপক্ষ ও পাত্রীপক্ষ উভয়েই দরিদ্র বলে এ বিবাহে ঘটা বিশেষ হয় नि । वृन्ती वनतान এই विवाद्य दच वर्गना नित्यत्हन, जांब तथत्क वांबा याव, दन যুগে দরিজ হিন্দুদের (বিশেষভাবে আহ্মণদের) বিবাহ কেমনভাবে হত। সে যুগেও পাত্তকে যৌতৃক ও পণ দেবার প্রথা ছিল, কিন্তু বল্ল ভাচার্য দরিত্র বলে মাত্র পঞ্চ হরিতকী দিয়ে কল্পা সম্প্রদান করেছিলেন। বিবাহের পূর্বে উভয়পক্ষের আত্মীয়স্বজনরা সমবেত ইয়ে বিবাহের উদযোগ করতে লাগলেন। শুভ দিনে শুভ লগ্নে অধিবাস হল, এই উপলক্ষে নটেরা নৃত্য-গীত করতে ও নানা বাত বাজাতে লাগল, চারদিকে বান্ধণেরা বেদধনি করতে লাগল, মাঝখানে বর চৈতক্তদেব বদলেন। তাঁর আত্মীয় বাহ্মণরা ঈশ্বরের গন্ধমাল্য দিয়ে শুভক্ষণে তাঁর অধিবাদ করালেন। তিনিও গন্ধ, চন্দন, তামূল ও মালা দিয়ে ত্রাহ্মণদের সম্ভষ্ট করলেন। তারপর তাঁর শুলুর বল্লভাচার্য এসে অধিবাদ করিয়ে গেলেন। বিবাহের দিন প্রভাতে চৈতগুদেব স্নান ও দানধ্যান করে পূর্বপুরুষদের পূজা করলেন। তথন নৃত্য, গীত, বাছ ও মঙ্গলধ্বনি হতে লাগল, চারদিকে কোলাহল উঠল; এয়োরা এবং আত্মীয়. वक्, अञ्चलक्षाभी, बाक्षन ও मञ्जनता अल्बन। टिन्जिस्टिव जननी महीरमवी এয়োদের থই, কলা, সিঁদুর, পান ও তেল দিয়ে সম্বর্ত করলেন। গোধুলি লগ্নে চৈতন্তদেব আত্মীয়দের সঙ্গে বল্লভাচার্যের গৃহে এনে উপস্থিত হলেন।

२७ म ४ (১७२ ९ १८०) २१ म २०(२)६) २४ म ४ (१८०) २२ व ४ (२०८-२२६) ७० व ७ (२१४)

বল্পভার্চার্য জামাতাকে সমন্ত্রমে আসম দিয়ে বিধিমত বর্ণ করলেন। শেষে তিনি তাঁর কল্পা লক্ষ্মীকে সর্ব অলকারে ভূষিত করে নিয়ে এলেন। লক্ষ্মী বরকে সাতবার প্রদক্ষিণ করার পরে হাতজ্যোড় করে রইলেন। তু'জনে "পুশামালা ফেলাফেলি" হল। লক্ষ্মী চৈতলুদেবের পায়ে মালা দিয়ে নমস্কার করলেন। বল্পভার্যার্য চৈতলুদেবের চরণে পাছা দিয়ে, কলেবর বস্ত্র-মাল্য-চন্দনে ভূষিত করে কল্পা সম্প্রদান করলেন। অতঃপর স্ত্রী-আচার অমুষ্ঠিত হল। সে রাজি শুন্তরবাড়ীতেই কাটিয়ে পরের দিন সন্ধ্যায় স্ত্রীকে নিয়ে, গন্ধ-মাল্য-অলক্ষার-মুক্ট-চন্দনে ভূষিত হয়ে দোলায় চড়ে চৈতলুদেব নৃত্য-গীতবাছ্য-কোলাহলের মধ্যে গৃহে প্রত্যাবর্তন করলেন। শচী দেবী বিপ্রপত্নীদের নিয়ে পুত্রবর্তক ঘরে তুললেন এবং ব্রাহ্মণ, নট ও বাজনদারদের অর্থ, বস্ত্র ও বাক্য দিয়ে পরিতৃষ্ট করলেন। ত্র

চৈত্রুদেবের দিতীয়বার বিবাহ হয় রাজপণ্ডিত সনাতন মিলের ক্যা বিষ্পৃপ্রিয়া দেবীর সঙ্গে। সনাতন মিশ্র ধনী লোক ছিলেন; চৈতভাদেবের তরফে বিবাহের সমস্ত বায় বহন করেছিলেন তাঁর ছই ধনী শিশ্য—মৃকুল-সঞ্জয় ও বৃদ্ধিমন্ত থান। কাজেই খুব আড়ম্বর ও সমারোহের সঙ্গে এই বিবাহ অমুষ্ঠিত হয়েছিল। এই বিবাহের যে বর্ণনা বুদ্দাবনদাস দিয়েছেন, তার থেকে সে যুগে ধনী হিন্দুদের বিবাহের বাস্তব চিত্র পাই। এই বিবাহের অধিবাদ-লগ্নে বড় বড় চন্দ্রাত্তপ টাঙিয়ে চার দিকে কলাগাছ লাগানো হুছেছিল; পূর্ব ঘট, প্রদীপ, ধান, দই, আন্রুমার প্রভৃতি মঙ্গল-দ্রব্য একত্র সমাবেশ করে সারা মাটিতে আলপনা দেওয়া হয়েছিল। ঐদিন বিকালে বাজনদাররা মৃদক, সানাই, জয়ঢাক, করতাল প্রভৃতি বাজনা বাজাতে লাগল, ভাটেরা রায়বার পড়তে লাগল, এয়োরা জয়ধ্বনি দিতে লাগলেন, ব্রাহ্মণরা বেদ আবৃত্তি করতে লাগলেন। বর চৈত্রাদেব ব্রাহ্মণদের মাঝখানে বদলেন। নিমন্ত্রিত স্বাইকে গন্ধ, চন্দন, তাস্থ্ল, গুবাক, মালা দেওয়া হতে লাগল (দে ধুগে বিবাহ-অফুটানে ধাওয়াবার রেওয়াজ ছিল না)। এক এক জন তিনবার করে এ সব নিতে লাগলেন। সনাতন মিশ্রও এসে অধিবাস করিয়ে গেলেন। অতঃপর তিনি নিজের বাড়ীতে ফিরে বিফুপ্রিয়ার অধিবাস করালেন। পরের দিন প্রভাতে চৈত্তাদেব গদামান করে, প্রথমে বিষ্ণুর পূজা করে, তারপর আত্মীয়দের নিয়ে নান্দীম্থ করতে বদলেন; সে

৩১ আ ৭ (৪৯-৫০)

সময় বাত-নৃত্য-গীতে মহা কোলাহল উঠল, চারদিকে 'কয়' 'জয়' শব্দে মঙ্গলধ্বনি হতে লাগল; ঘরে, ছারে এবং অঙ্গনে অসংখ্য পূর্ণ ঘট, ধান, দই, প্রদীপ ও আম্রদার স্থাপন করা হল, চার দিকে নানা রঙের প্তাকা ওড়ানো হ'ল, কলাগাছ রোপণ করে তাতে আমের শাখা বেঁধে দেওয়। इल। শচী দেবীও এয়োদের নিয়ে লোকাচার করতে লাগলেন; তিনি প্রথমে গলার পুজা করে বাভধবনির মধ্য দিয়ে ষ্ঠীর স্থানে িয়ে ষ্ঠীর পূজা করলেন। তারপর আত্মীয়দের ঘরে ঘরে গিয়ে লোকাচার করে ভিনি ঘরে ফিরে থই, কলা, ভেল, পান ও সিঁত্র দিয়ে এয়োদের বরণ করলেন, প্রতি এয়োকে বিভিন্ন দ্রব্য পাঁচ দাতবার করে দেওয়া হল। অতঃপর এয়োরা তেল মেথে স্থান করলেন। ক্লার বাড়ীতেও বিষ্ণুপ্রিয়ার জননী সমুরূপভাবে লোকাচার অমুষ্ঠান করলেন। এদিকে চৈতহদেব বিধি অমুষায়ী কর্ম করে অল্লফণের জন্ম বিশ্রাম করলেন; তারপর আন্ধাদের পদম্বাদা অভ্যায়ী ভোজ্য^{৩২} ও বস্ত্র দিয়ে নম্রচিতে সম্মানিত করলেন। ব্রাহ্মণরাও তাঁকে আশীর্বাদ করে বাড়ীতে ভোজন করতে গেলেন। বিকালে চৈত্ত্যদেব বর-বেশে সচ্ছিত হলেন; চন্দনে অঙ্গ চর্চিত করে মাঝে মাঝে গগু (ফোটা) দিলেন; মাথার মুকুট ও গলায় স্থগন্ধি মালা পরলেন; ত্রিকচ্ছ দিয়ে স্থলক্ষণ পীত বস্ত্র পরে চোখে কাজল দিলেন এবং হাতে ধান, ছুর্বা ও স্থতা বেঁধে "রস্তামঞ্জরী" দর্পণ ধারণ করলেন; ছই কানে সোনার কুওল পরে হাতে নব-রত্ব হার বাঁধলেন। তারপর ভিনি বাজ গীত, ত্রাহ্মণদের বেদ্ধানি ও ভাটদের রায়বার পাঠের মধ্য দিয়ে জননীকে প্রদক্ষিণ করে, ব্রাহ্মণদের নমস্বার ও মাত্র করে দোলায় চড়ে বসলেন। অতঃপর নারীদের ভয়ধ্বনি ও মঙ্গলধ্বনির মধ্য দিয়ে তিনি প্রথমে গঙ্গাতীরে গেলেন, তারণর সারা নহনীপ ভ্রমণ কংলেন ; তাঁর সঙ্গে সঙ্গে এক বিরাট দল যেতে লাগল, তারা সংস্থ সহস্র জ্ঞান্ত দীপ নিয়ে চলতে লাগল, নানারকম বাজি পোড়াতে লাগল, নানারকম পতাকা ওড়াতে লাগল; নানা সম্প্রদায়ের নর্তকরা নূত্য করে या नामन : राजनमात्रता जयान, तीवराक, युमन, काशन, भरेश, मगछ. শুল, বাঁশী, করতাল, বরগোঁ, শিঙ্গা, পঞ্চশন্দী প্রভৃতি বাজনা বাজাতে লাগল,

৩২ "ভোজা" র'াধা নয়, কাঁচা—কারণ এর পরেই বলা হয়েছে যে ব্রাহ্মণেরা বাড়ীতে ভোজন করতে গেলেন।

অনেক শিশু বৃহৎ বাজভাণ্ডের ভিতরে বদে নেচে যেতে লাগল। এইভাবে নবদীপ ভ্রমণ করে চৈত্ত্তাদেব গ্লেপুলি লগ্নে স্নাত্ন মিশ্রের বাড়িতে প্রবেশ করলেন, তথনও মহা জয়ধ্বনি ও বাভাধ্বন হতে লাগল; সনাতন মিশ্র চৈতক্তদেবকে আলিক্ষন করে সভায় বদাকেন ও তাঁর উপর পুষ্পতৃষ্টি করলেন। অতঃপর তিনি পাত, অর্ধ্য, আব্দমনী, বস্ত্র ও এলভার দিয়ে জামাতাকে বরণ করলেন এবং তাঁর স্ত্রী অন্য নারীদের সঙ্গে মিলে জামাতার মাথায় ধান-তুর্বা नित्य, मश्र प्रत्कत अभीत्म आंत्रिक करत थरे-किष् एक्टन लोकोठांत कत्रलन। অতঃপর স্বালয়ারভূষিতা বিষ্ণুপ্রিয়া দেনীকে তাঁর আত্মায়ের আসনে (পিড়িতে) বসিয়ে আনলেন, চৈত্তাদেবকেও আসনে ধরে তোলা হল, ৩৩ মধ্যে অন্তঃপট ধরে বিষ্ণুপ্রিয়া দেবীকে দাতবার চৈত্ত্তদেবকে প্রদক্ষিণ করানো হল। তারণর তুম্ল বাভধানি ও জয়ধানির মধ্যে "পুষ্প ফেলাফেলি" হল, বিষ্ঠু হিয়া হৈত জনেবের পায়ে মালা দিলেন, চৈত জনেব বিষ্ঠু প্রিয়ার গলায় মালা দিলেন। অতঃপর প্রদীপের সমারোহ ও বাভধ্বনির প্রাচুর্যের মধ্যে সনাতন মিশ্র চৈত্তলেবকে পাত, অহা ও আচমনী দিয়ে কতা সম্প্রদান করলেন এবং ধেম, ভূমি, শ্যা ও দাসদাসী ^{৩৪} যৌতুকস্বরূপ দিলেন। বিষ্ণুপ্রিয়াকে চৈতন্তদেবের বাঁ পাশে বসিয়ে হোমকর্ম, বেদাচার ও লোকাচার সম্পন্ন করানো হল। এর পর বর-বধু ভোজন করে একত্তে স্থ-রাত্তি (বাসর) যাপন করলেন। পরদিন অপরাহে যথারী ত নূতা, গীত, জয়ধ্বনি, মারীদের মঞ্চত্রধানি, আক্ষাদের আশীর্বাদ, যাত্রাযোগ্য শ্লোক পাঠ, ঢাক-পড়া-সানাই-বরগো-করতাল প্রভৃতি বাতের ধানি ইত্যাদির মধ্য দিয়ে চৈত্তদেব মাননীয়দের নমস্বার করে বিফুপ্রিয়ার সঙ্গে দোলায় আরোহণ করলেন এবং নৃত্য-গীত-বাত্ত-পুষ্পবৃষ্টির মধ্য দিয়ে নবদীপে ভ্রমণ করে গৃহে প্রত্যাবর্তন করলেন। তথন শচী দেবী এয়োদের নিয়ে পুত্রবধৃকে বরণ করলেন এবং বর-বধ্ ঘরে এদে বদলেন। অতঃপর চৈতকদেব নট, ভাট ও ভিক্কদের বস্ত্র, অর্থ ও বাক্য দিয়ে সম্ভুষ্ট করলেন; ব্রাহ্মণ ও আত্মীয়দের প্রত্যেককে তিনি বস্ত্র দিলেন। ৩৫

সে যুগে পৌরাণিক কাহিনী অভিনয় করা হত। একজন নট রাম-বনবাস পালায় দশরথের ভূমিকায় অভিনয় করার সময় ভাবাবিষ্ট হয়ে পরলোকগমন

৩০ বর্তমানে কেবলমাত্র কনেকেই পি ড়িতে বদিয়ে ভুলে ধরে সাত পাক ঘোরানো হয়।

७८ को उमाम ७ को उमामी ? ७८ व्या ३० (१८-१৯)

করেছিলেন। ৩৬ চৈত্ত দেব তাঁর সন্ন্যাসের কিছুদিন আগে একবার তাঁর ভক্তদের সঙ্গে মিলে ক্লিণীহরণ পালা অভিনয় করেছিলেন; এতে ১৬ ছেদেব ক্লিণী, হরিদাস কোভোয়াল, শ্রীবাস পণ্ডিত নারদ, শ্রীরাম পণ্ডিত আভক, শ্রীমান পণ্ডিত "দিয়ড়িয়া হাড়ি" ও নিত্যানন্দ বড়াই সেভেছিলেন; এটি অনেকটা নৃত্যাটার মত; এতে সংলাপ বিশেষ ছিল না, একদল লোক কীর্তন করছিল আর অভিনেতারা নাচছিল। ৩৭ নিত্যানন্দ তাঁর বাল্যকালে তাঁর বন্ধুদের সঙ্গে নানা পৌরাণিক পালা অভিনয় করতেন। ৩৮ ভক্তম নানা পেরিছিত একদল লোক স্বেট্না বড়লোকদের বাড়ীতে কালীয়ালমন পালা গান করত। ৩৯ বীর্তন চৈত্ত দেবের আগেও অল্পম্ব ছিল, বিশেষ বিশেষ পুণ্ডিথিতে ও গ্রহণের সময় কীর্তন হত ৪০, কিছে ব্যাপকভাবে কীর্তন প্রচলন চৈত্ত দেবই করেন; চৈত্ত চদেব তাঁর ভক্তদের প্রথমে যে কীর্তনি প্রচলন, তা হচ্ছে

হরয়ে নম: কৃষ্ণ বাদবার নম:। গোপাল গোবিন্দ রাম শ্রীমধুস্দন॥

কেদার রাগে এটি গাওয়া হত .85

চৈত্তাদেব নগর-সন্ধৃতিনও প্রবর্তন করেছিলেন। প্রথম যে রাজে তিনি নবদীপে নগর সন্ধৃতিনে বেরিছেছিলেন, সেদিন নবদীপের প্রতি বাড়ী কাদি কাদি কলা, নারকেল, আম্সারে পূর্ণ ঘট ও দ্বতের প্রদীপ এবং দই, তুর্বা ও ধানে-ভরা বাটা দিয়ে সাজানো হয়েছিল। ৪২

সে যুগে হিন্দু ও মুসলমানদের সম্পর্ক থ্ব মধুর ছিল না। মুসলমানদের মধ্যে অনেকেই হিন্দুদের কাঁওন প্রভৃতি পছন্দ করত না; কেউ কেউ হিন্দুদের অভ্যন্ত ঘুণা করত, হিন্দুদের দেখলে ভাত খেত না; কোন মুসলমান হরিনাম করলে অথবা হিন্দুর মত আচরণ করলে মুসলিম রাজশক্তি তাকে নিষ্টুর ভাবে শান্তি দিত। ৪৩ তবে মুসলমানরা রামচক্রের কাহিনী শ্রহা করে শুনত এবং শান্তি দিত। ৪৪ হিন্দুদের মধ্যে কেউ, এমন কি কোন রাহ্মণও ইসলাম ধর্ম গ্রহণ করলে হিন্দুরা তাতে উদাসীয়া দেখাত। ৪৫ কোন কোন হিন্দু আবার হিন্দুদেরই কাঁর্তন প্রভৃতি অহুষ্ঠানে আপত্তি করত, পাছে মুসলিম

৩৬ আ ৬ (৪২) ৩৭ ম ১৮ (১৮৮-১৯৩) ৩৮ আ ৬ (৪২-৪৩) ৩৯ আ ১১ (৮৪) ৪• আ ২ (১৪) ৪১ ম ১ (১•৪) ৪২ ম ২৩ (২২১) ৪৩ আ ১১ (৭৯-৮২) ৪৪ অ ৪ (২৯১) ও ম ৩ (১১৭) ৪৫ আ ১১ (৮১)

রাজশক্তি অপ্রদন্ম হয়, দেই ভয়ে; এরা কীর্তনকারীদের রাজশক্তির হাতে সমর্পণ করার কথা অবধি চিন্তা করতে দ্বিধা করত না। ৪৬ হিন্দুরা মুসলমানদের নীচ জাতি বলে মনে করত। ৪৭ হিন্দুদের মধ্যে অনেকে ধর্ম মানত না, তারা গোমাংস থেত, মদ থেত, চুরি-ডাকাতি-পরগৃহদাহ করত এবং কুংসিত গালিগালাভ করত। ৪৮

দে যুগের খাতের মধ্যে প্রধান ছিল নারকেল, সন্দেশ, মেওয়া, ক্ষীর, কর্কটিকা ফল, আগ, দই, ছ্ব, ঘী, সর, ননী, মৃগ, কলা, চিঁড়া, চালভাজা, লাফরা, পিঠাপানা, ছানাবড়া, তেঁতুল পাভার অম্বল, নানা ধরনের শাক—ঘণা অচ্যুত, পটোল, বাহ্নক, কাল, শালিঞা, হিলঞা প্রভৃতি।৪৯ বৈষ্ণবদের অম্বের উপরে তুলদী-মঞ্জরী দেওয়া হত।৫০ গরীবেরা থোলায় ভাত থেত ও পিতলের বাটি ব্যবহার করত।৫১ যারা থোলা বিক্রী করত, তারা থোড়, কলা এবং মূলাও বেচত।৫২ সেযুগে পান খাওয়ার বেশ চলনছিল। সেযুগে লোকে আমলক দিয়ে কেশ-সংস্কার করত।৫৩ কেবল নারীরা নয়, পুরুষেরাও নানারকম অলক্ষার পরতেন, ষেমন—অঞ্চবলয়, আংট, নুপুর, কুণ্ডল; এইসব গয়না দোনায় তৈরি হত, ভার সঙ্গে সময় সময় রূপাও থাকত এবং মরকত, প্রবাল, মূক্তা, বিড়ালাক্ষ প্রভৃতি রম্বও গয়নায় ব্যবস্থত হত।৫৪

নারীরা অন্তঃপুরচারিণী ছিলেন, তবে চৈত্তাদেব ও শ্রীবাসের স্ত্রীরা উদৈর কোন কোন বন্ধু বা ভজের সামনে বার হতেন। ^{৫৫} দিনের বেলায় সাধারণত স্বামী ও স্ত্রীর মধ্যে দেখা হত না। এইজন্ত চৈত্তাদেব পূর্বক্ষ থেকে বাড়ীতে ফিরে লক্ষ্মীকে না দেখেও ব্যতে পারেননি যে তিনি মারা গিয়েছেন। ^{৫৬} সহমরণ প্রথা অবশ্যই ছিল, কিছে তা বাধ্যতামূলক ছিল না, জগলাথ মিশ্রের মৃত্যুর পরে তাঁর পত্নী শচী দেবী সংমৃতা হন নি।

থাওয়া-দাওয়ার ব্যাপারে দে ঘ্রের হিন্দুদের মধ্যে প্রবল বাছবিচার ছিল। বান্ধণেরা অন্ত জাতির লোকদের হাতে তো থেতেনই না, অনাত্মীয় ও অপরিচিত বান্ধণদের রান্ধাও থেতেন না। কারও বাড়ীতে অতিথি এলে তাঁকে কাঁচা ভোজ্যদামগ্রী দেওয়া হ'ত, অতিথি দেগুলি রান্ধা করতেন। ৫৭

⁸৬ ম ২ (১১১) ৪৭ ম ১০ (১৫৫) ৪৮ ম ১৩ (১৬৬) ৪৯ ম ৮, ম ২, অ৪, অ৮, অ১০ (১৪৪, ১৪৭, ২৯০, ২৯৫, ৩২৫, ৩৩২) ৫০ অ৪ (২৯০) ৫১ ম ৯ (১৪৯) ও ম ১১ (১৬১) ৫২ ম ৯ (১৪৯) ৫০ ম ২৫ (২৬৮) ৫৪ অ ৫, অ৮ (১০৬, ৩১০, ৩২৬) ৫৫ ম ১১ (১৬১-১৬৬) ৫৬ ম ১০ (৭২) ৫৭ আ ৩ (২২-২৬)

সে যুগে লোকদের জীবনধাত্র। ছিল বচ্ছল। সকলেই ভাবত, যে দোলা-ঘোড়া চড়ে, দশ-বিশ জন লোক ধার আগেন-পিছে নড়ে—দে-ই ফুরুতী। টেচ ছেলে-মেয়েদের বিবাহ এবং অক্সান্ত উৎসবে লোকে বন্ত অর্থ ব্যায় করত। টেচ তবে দেশে মাঝে মাঝে ছভিক্ষণ্ড হত। ৬০ ধানের দর পাছে বাড়ে, এই ভয়ে লোকে আত্ত্বিত হয়ে থাকত। ৬১ দেশে অনেকেই জুয়া থেলত। ৬২ চোর ও ডাকাতের সংখ্যা বড় অল্প ছিল না। ছোট ছেলের গায়ে অলক্ষার থাকলে চোরে তাকে অনেক সময় নিয়ে যেত। ৬৬ ডাকাতদের মধ্যে নানাজাতির লোক থাকত, অনেক সময় প্রান্ধনের ছেলেরাও ডাকাতদের স্থার হত। ৬৪

সে যুগে লোকেদের বাড়িতে শৌচাগারের পাট ছিল না, প্রযোজনমত বাড়ির বাইরে গিয়ে তার মলমূত্র ত্যাগ করত। ৬৫

সে মৃগে আয়ুর্বদ ও টে।টকা মতে লোকের চিকিৎসা হ'ত। কারও বায়্রোগ হলে মাথায় বিফুতৈল, নারায়ণতৈল ও আরও সব সগন্ধি পাকতিল দেওয়া হত, শুধু তাই নয়, তাকে তৈলদ্রোণে (তেলে-ভর্তি বিরাট পাত্রে) রাথা হত।৬৬ আনেক সময় বায়্রোগগ্রস্থ ব্যক্তিকে বেঁধেও রাথা হত, তাকে থেতে দেওয়া হত ডাবের জল; বায়ুব প্রবেশ বেশী হলে শিবাঘৃত প্রয়োগ করা হত।৬৭ কফ-রোগের ওষ্ধ ছিল পিপ্লিপিও।৬৮

সে যুগে যে সব ফুলের সমাদর ছিল, ভার মধ্যে প্রধান—জ্ফীর, কদস্থ ও দমনক (দনা) ,৬৯ লোকেরা জলে সাঁভোর কাটতে থুব ভালবাসত। বাংলাদেশে 'কয়া' নামে এক ধরনের জলক্রীড়া প্রচলিত ছিল, ভাতে লোকেরা জলে নেমে 'কয়া' কয়া' বলে হাতভালি দিয়ে জলে বাছা বাজাত। 90

ভথনকার কালে বাংলাদেশের বিভিন্ন অঞ্চলের সরকারী বিভাগ যাই থাকুক না কেন, লোকেরা নিজেদের ধারণা অফুষায়ী একটা বিভাগ করে নিয়েছিল। কাটোয়ার কিছু পশ্চিমে অবস্থিত বিশাল ভূগগুকে তারা রাচ্বলত। ৭১ নবদীপ ও তৎসন্নিহিত অংশকে বলত আস্থ্যা-মূলুক এবং তার দক্ষিণের অংশকে বলত সপ্তাম-মূলুক। আরও দক্ষিণের অংশকে বলত

er আ e (৩০) ea ম ২২ (২১১) ৬০ ম ৮ (১৪৩) ৬১ আ ১১ (৮৬) ৬২ আ ৩ (২৭৬) ৬৩ আ ৩ (২০) ৬৪ আ e (৩১১) ৬৫ আ e (৩৪) ৬৬ আ ৮ (৫৬) ৬৭ ম ২ (১০৭) ৬৮ ম ২৫ (২৩৬) ৬৯ আ e (৩০৪) ৭০ আ ৯ (৩২৯) ৭১ আ ১ (২৪৭)

"দক্ষিণ রাক্সা"। ৭২ পূর্ববঙ্গকে বলা হত 'বঙ্গদেশ'। তবে 'শ্রীইট্র' ও 'চাটিগ্রাম' (চট্টগ্রাম)—এই তু'টি অঞ্চলকে স্বতন্ত্রভাবেই চিহ্নিত করা হত। ৭৩ বজেশর ও বৈজনাথধাম তখনও প্রসিদ্ধ তীর্থ ছিল। ৭৪

বাংলা-উড়িয়ার (এবং স্বতই অন্থান্ত রাজ্যেরও) মাঝধানের দীমানায় দানী (tax-collector) রা থাকত, দান (tax) না দিলে এরা লোকদের এক রাজ্য থেকে অন্ত রাজ্যে থেতে দিত না। १००

অস্যান্য চরিতকারের বিবর্ণ

বৃন্দাবনদাদের 'চৈতগুভাগবত' ভিন্ন কৃষ্ণদাদ কবিরাজের 'চৈতগুচরিতামৃত', জয়ানন্দের 'চৈতগুমঙ্গল' এবং অগু কোন কোন চরিতগ্রন্থেও ''চৈতগুদেবের সমদাম শ্লিক কাল'' সম্বন্ধে সংবাদ পাওয়া যায়। কিন্তু এই সংবাদগুলি র্দাবনদাদ-প্রদন্ত সংবাদের মত ব্যাপকও নয়, ততটা নির্ভর্যোগ্যও নয়। নির্ভর্যোগ্য না হ্বার কারণ, এই বইগুলি আমাদের আলোচ্য যুগ অতিক্রাপ্ত হবার পরে লেথা, স্থতরাং এদের লেথকেরা চৈতগুদেবের সমসাময়িক কাল সম্বন্ধে বলতে গিয়ে স্থানে স্থানে নিজেদের সমস্বেরই কথা বলেছেন, এ রক্ম সন্দেহ করা যেতে পারে। যা হোক, জয়ানন্দ ও কৃষ্ণদাস কবিরাজের দেওয়া সংবাদগুলির মধ্যে যেগুলি আলোচ্য যুগ সম্বন্ধে প্রযোজ্য বলে মনে হয়, আমরা নীচে সেগুলি উল্লেখ করলাম।

জয়ানন্দের 'চৈতক্তমকল' (রচনাকাল ১৫৪৮ থেকে ১৫৬০ ঞ্রী:র মধ্যে) থেকে জানা যায় যে, বাংলার মুসলমান রাজা কথনও কথনও হিন্দুদের উপর অত্যাচার করতেন; বাজার লোকরা কথনও কথনও হিন্দু শিশুদের চুরি করে নিয়ে যেত; বাজাণ ও মুসলমানের মধ্যে চিরস্তন বিবাদ ছিল; ত কিন্তু আনেক হিন্দু (এমন কি আহ্মণও) দাড়ি রাথত, ফারসী পড়ত, মসনবী আর্ত্তি করত; কোন কোন হিন্দু দেবালয় খুলে ভার প্রণামী-লক্ক অর্থে জীবিকা নির্বাহ করত।

কৃষ্ণদাস কবিরাজের 'চৈতগুচরিতামৃত' (রচনাকাল ১৬১২ খ্রী:)

१२ का २ (२१७) १७ का २ (३०) १८ का ७ (८७) १८ का २ (२८४)

> বঙ্গীয়-সাহিত্য-পরিষৎ সংস্করণ, পৃঃ ১১-১২ ২ ঐ, পৃঃ ১৯-২০ ৩ ঐ, পৃঃ ১১ ৪ ঐ, পৃঃ ১৩৯ ও পৃঃ ৭১

থেকে জানা যায় যে, সে যুগে হিন্দু ও ম্সলমানের মধ্যে সাধারণভাবে বিরোধ থাকলেও উভয় সম্প্রদায়ের মধ্যে মিলনের স্চনা দেখা দিয়েছিল, তুই সম্প্রদায়ের লোকদের ভিতর গ্রাম-সম্পর্কও স্থাপিত হতে স্কুরু হয়েছিল। কোন কোন জীবিকা ম্সলমানদের একচেটিয়া ছিল, যেমন দরজীর জীবিকা, ব্রাহ্মণ পণ্ডিতেরাও ম্সলমান দরজীর সাহায্য নিতেন। জিনিসপত্রের দাম তথন খুব সন্তা ছিল, মাত্র ভিন টাকা দামে একটি "বহুম্লা" ভোটকম্বল পাওয়া যেত; পি চৈতল্যদেব ও তাঁর সম্পীদের অনেক ভক্ত নিমন্ত্রণ করে ধাওয়াতেন, এই গোটা দলকে একবার থাওয়াতে মাত্র চার পণ কড়ি ধরচ হত। ৮

কৃষ্ণদাস কবিরাজের 'চৈত্রচরিতামূতে' সে যুগের খাল্লব্যের বিস্তৃত তালিকা পাওয়া যায়। অবশ্য এগুলি বৈষ্ণবের খাতদ্ব্য, স্বতরাং নিরামিষ। নানাধরনের শাক, নিম-অ্কুতার ঝোল, মরিচের ঝাল, চানাবড়া, বড়ী, ত্মতুষী, ত্মকুমাও, বেদারি, লাফরা, মোচাভাজা, বৃদ্ধ কুমাওবড়ীর ব্যঞ্জন, ফুলবড়ী, নব নিম্বপত্রসমেত ভৃষ্ট বার্ডাকী (বেগুনভাজা), পটোলভাজা, মানচাকী, ভৃষ্ট মাষ, মৃদ্যা স্থপ (মৃগের ডাল), মধুবায়, (মিষ্টি ও টকের অম্বল), বড়াম্ন (বড়ার অম্বল), মৃদ্যাবড়া, মাষবড়া, কলাবড়া, ক্রীরপুলী, নারকেলপুলী, কাঞ্জিবড়া, হুগ্ধলকলকী, হুগ্ধতি ড়া, নানা ধরনের পিঠা, ঘুতসিক্ত পরমান, টাপাকলা, ঘন ত্ধ, আম-কাঠাল ও নানাধরনের ফলমূল, দই, সন্দেশ, অমৃতগুটিকা (?), পিঠাপানা—এইগুলি ছিল বৈঞ্চবদের বিশিষ্ট খাতা। দীর্ঘ পথ পাড়ি দেবার সময় অথবা দ্রদেশে অবস্থিত প্রিয়জনদের উপহার দেবার জন্ম লোকে এমন সব খালদ্র নিয়ে যেত, যা সহজে নষ্ট হয় না। ७३ नव थाण्यत्वात्र मर्था अधान — जायकाञ्चली, जानाकाञ्चली, यानका-क्मी, त्नष् (तन्)- याना, आध-त्नानि, आधनी, आधने (आधने १), তৈলাম, আমতা, পুরোনে। স্বকুতার ওঁড়া, ধনিষ্ঠা, মুহুরী ও চাল-ওঁড়া করে চিনি দিয়ে পাক করা নাডু, ভগীথত নাডু (কড়াইভটি ও মিছরির নাড়ু), কোলিওন্তী, কোলিচ্র্, কোলিথণ্ড, নারকেলথণ্ড নাড়ু, চিরস্থায়ী খণ্ডবিকার (?), চিরস্থায়ী ক্ষীরদার ও মণ্ডা, অমৃত্রপূর, শালিকাচ্টি

৫ আ ১৭ (৬৫) ৬ আ ১৭ (১৭) ৭ ম ২০ (২০৭) ৮ অ ৬ (৩০১) কুঞ্ছাস কবিরাজ নিখেছেন, "ছুই নিমন্ত্রে নাগে কোড়ি জষ্ট পণ।" নম ১৫ (১৭২-৭৩)

ধানের আতবচিঁড়া, ঘীয়ে ভাঁজা চিঁড়া ও মৃড়ি-চিনি দিয়ে পাক করা নাড়ু, ঘী মেশানে৷ শালি-চালভাজার গুঁড়া, কর্প্র-মরিচ-এলাচ-লবল্ব-রসবাসের বিভিন্ন ধরনের নাড়ু, ঘীয়ে ভাজা শালি-ধানের ২ই, চিনি দিয়ে পাক করা কর্প্র-মেশানো উণ্ড়া, ঘীয়ে ভাজা ফুটকলাই গুঁড়া গ্রভৃতি ৷১০

তুর্গ পূকার সমগীর মধ্যে প্রধান ভিল—জবাফুল, হলুদ, সিঁত্র, রজচন্দন ও চাল। ১১ বৈষ্ণবের ত্র্গাপুজা করত না। কোন বৈষ্ণবের ত্রে বা
দরজার বাইরে কেউ ত্র্গাপুজার সামগ্রী রেখে গেলে তাকে দ্বুণা অপরাধ
বলে গণা করা ২ত এবং হাড়ি (মেখর) দিয়ে এ সব সামগ্রী ফেলে দিয়ে
জল ও গোমর দিয়ে এ স্থান লেপানো হত। ১২ পক্ষান্তরে নিষ্ঠানা শাক্তেরাও
ভালের ত্র্গামগুপে বৈষ্ণবরা এসে উঠলে তাদের তাড়িয়ে দিত ও মাটি
খুঁড়িয়ে ফেলে দিয়ে গোময় দিয়ে মনির-প্রাদ্ধণ পরিস্কার করত। ১৩ এর
থেকে বোঝা ধায়, সেমুগে বৈষ্ণব ও শাক্তদের মধ্যে বিরোধ ছিল।

'চৈত্রচিরিতামৃত' থেকে জানা যায় যে, কোন বিশিষ্ট অমাত্য বাংলার স্থলতানদের অপ্রীতিভাঙ্গন হলে তাঁকে বন্দী করে রাখা হত। কিন্তু আশ্চর্ষের বিষয়, তাঁকে "বাহ্যকৃত্য" (শোচকার্য) করবার জন্ম বাইরে যেতে দেওয়া হত। ১৪ সেমুগে পায়খানার প্রবর্তন হয় নি মনে হয়। *

পূর্বোলিখিত বিবরণগুলি ছাড়া আরও কোন কোন বিবরণে আলোচ্য মুগের বাংলাদেশ সম্বন্ধে কিছু কিছু সংবাদ পাওয়া যায়। কিছু এগুলি হয় আলোচ্য যুগের পরে লেখা, না হয় প্রক্ষেপ-দোষে ছয়্ট (যেমন বিজয়গুণ্টা ও বিপ্রদাসের 'মনসামঙ্গল'), না হয় বাঙালী সমাজের এক অতি ক্ষুত্র অংশের পরিচয়দায়ক (যেমন স্থৃতিগ্রন্থ ও কুলজীগ্রন্থ)। সেইজন্ম বর্তমান অধ্যায়ে আমরা এই স্ত্রগুলিকে ব্যবহার করলাম না।

১০ জ ১০ (৩১৬-১৮) ১১লা ১৭ (৬২) ১২ জা ১৭ (৬২) ১৩ জ ৩ (২৭৭) ১৪ মৃ ২০ (২০৫)

^{*}এই অধায়ে 'চৈতগুভাগৰত' ও 'চৈতশুচরিভায়তে'র নিদর্শনী দেবার সময় প্রথমে সংক্ষেপে
'থণ্ড' বা 'দীলা'র নাম ('আ'=আদিওও ও আদিলীলা, 'ম'=মধ্যথণ্ড ও মধ্যলীলা, 'অ'
—অস্তাথণ্ড ও অস্তালীলা), পরে পরিচেচ্চের্র সংখ্যা এবং তারপর () বন্ধনীর মধ্যে পৃষ্ঠাসংখ্যা
('চৈতগুভাগৰতে'র ক্ষেত্রে বস্থমতী-সাহিত্য-মন্দির প্রকাশিত ৫ম সংস্করণের এবং 'চৈতগুচরিতামুতে'র ক্ষেত্রে 'বঙ্গবাদী" প্রকাশিত ৪র্থ সংস্করণের) উলিখিত হয়েছে।

ি এই অধ্যায়টি লেথার জন্ম নিম্নলিখিত বই ও সাম্মিক পত্রগুলি ব্যবহার করেছি।

ইব্ন্ বভুডার বিবরণের জন্ত

The Rehla of Ibn Battuta -Tr. by Mahdi Husain.

চীনা বিবরণ ভিনটির জন্ত

T'oung pao (1915, pp. 435-44).

Visva-Bharati Annals, Vol I (pp. 96-134).

Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland (1895, pp. 529-30).

নিকলো কন্তির বিবরণের জন্য

নিকলো কন্তির ভারত-ভ্রমণ—গিরীন চক্রবর্তী কর্তৃক অন্দিত। India in the 15th century—Edited by R. H. Major.

রায়মুক্ট রহস্পতি মিশ্রের বিবরণের জন্ম রাজা গণেশের আমল—স্থ্যমন্ন ম্থোপাধ্যায়। সাহিত্য পরিষৎ পত্রিকা (১৩৩৮ বঙ্গান্ধ, পঃ ৬১-৬৩)।

ক্বতিবাদের বিবরণের জন্ম

ক্তিবাদ-পরিচয়—স্থময় মুখোপাধ্যায়।

সনাতনের বিবরণের জন্ম

যোড়শ শতাব্দীর পদাবলী-সাহিত্য--বিমানবিহারী মজুমদার।

ভারথেমার বিবরণের জন্ম

The travels of Ludovico di Varthema—Tr. by J, W. Jones, ed. by G. P. Badger.

বারবোদার বিবরণের জন্ম

The book of Barbosa—ed. by Mansel Longworth Dames, বাবরের বিবরণের জন্ম

The Babur-nama (Memoirs of Babur)—Tr. by A. S. Beveridge.

(कार्या-(ब-वाद्यात्मव विवत्रत्यक कन्न

Da Asia-João De Barros (Vol. VIII, Lisbon Edition. 1778).

वृत्तायमणात्मव विववत्यव कम्

ই শুটে ম্র ভাগবত — উপেন্দ্রনাথ ম্বোপাদ্যার সম্পাদিত।
অস্থানম্বের বিষয়নের অন্ধ

জ্বানলের 55 ভরমখন — নগেজনাথ বস্তু সম্পাদিত।

कुक्मान कविवादणय विवयत्वय अन

এবি ১২৫5 রিভাম্ত – অতুলক্ষ গোসামী সম্পাদিত।]

बाममं व्यक्तांत्र

ষাধীন স্থলতানদের আমলের স্মৃতিচিক

পশ্চিম বন্ধ ও পূব পাকিস্তানের নানা ভাষণার এখনও খানীন জগভানকের আমলের অনেক খতিচিক ডভিরে আছে—এই আমলে নিমিত প্রানাল, মদজিল ও আলে ভালতাকীভিব ধ্বংলাবশেষের মধ্যে। নীচে এই ঐতিহাসিক ছিডিচেক্ডলির সংক্ষিপ্ত পরিচর স্মেত একটি ভালিকা দেওয়া বল। (এদের স্থাপান্ত স্বলা সম্ভে বিশ্বস্থালোচনার ভক্ত ভঃ আব্যাস্থ বাদান দানীর Muslim Architecture in Bengal গ্রন্থ দুইবা।)

- (১) আদিনা মদজিল (ए: ए: ৫৪-৫৬) এই মদজিলের নির্মাণা ইলিয়াস শাহী বংশের খিতাঁর ফলতান সিকুলর শাহ। এর নির্মাণসমাপ্তিকাল ৭৭০ হিজরা (১৪৬০ খ্রী:)। বর্তমানে এর একাংশ মাত্র (পশ্চিম দিকের কতকাংশ) বর্তমান আছে। এই অংশটির বাইরে ও ভিতরে অসংগ্য চমংকার কারুকার আছে। এর মধ্যে বহু হিন্দু দেবতার মৃতিও দেশতে পাওরা যায়। মসজিলটি অভ্যন্ত বিরাট। এটি বাংলা দেশের মুসলিম স্থাপত্যকলার অভ্যতম শ্রেষ্ঠ নিদর্শন। পাত্র (মানদহ) থেকে এক মাইল উত্তরে এই মসজিলটি অবস্থিত।
- (২) গিহাফ্দীন আৰু শাহের স্মাধি—পূর্ব পাকিন্তানের মগরাপাড়া
 (ঢাকা) গ্রামে প্রাচীন সোনাবগাওতের ধবংসাবশেষের কাছে—পাচ
 পীর দরগাহ্র ১০০ ফুট পূর্বে গিয়াফ্দীন আজ্ম শাহের স্মাধি অবন্ধিত।
 এই স্মাধি যে বাড়ীটিতে আছে, ভার মধ্যে স্থাপতাকলার কুন্মর নিদর্শন
 দেখতে পাওয়া যাহ। এর মধ্যে আদিনা মদ্ভিদের প্রভাব ফুন্সর।
- (৩) একলাথী ভবন—এই ভবনটি আবতনে ছোট হলেও ছাণভাকলার নিদর্শনের দিক দিয়ে অপূর্ব। এটি প্রায় আগাগোগাড়া ইটে তৈরী। সম্ভবত পঞ্চনশ শতাকীর প্রথম পাদে রাজা গণেশ এই ভবনটি তৈরী করান এবং এটি মৃলে ছিল হিন্দু মন্দির (স্তঃ পৃঃ ১৪৮)। একলাথী ভবন পাণ্ডুয়ায় অবস্থিত।
- (৪) চিকা মসজিদ—এই মসজিদটি গৌডে অবস্থিত। এটি সম্ভবত রাজা গণেশের বংশধরদের আমলে নিমিত হয়েছিল। এর মধ্যে একলাখী

ভবনের স্থাপত্যকলার ত্র্বন অন্থকরণ লক্ষ করা যায়। এই মদজিদের ভিতরে অনেক বাহুড় (চিকা) ছিল বলে আধুনিক কালে এর নাম 'চিকা' মদজিদ হয়েছে।

- (৫) কোৎ ওয়ালী দর ৎয়াজা গোড় নগরীর দক্ষিণ প্রাস্তে নির্মিত এই বিরাট তোরণটির ধ্বং দাবশেষ মাত্র বর্তমানে দেখতে পাওয়া যায়। মাহ্দীপুর গ্রামের কাছে এটি অবস্তিত। সম্ভবত নাসিক্দীন মাহ্মৃদ শাহ্পদশ শতান্দীর মাঝামাঝি সময়ে কোৎ ওয়ালী দর ওয়াজা নির্মাণ করান।
- (৬) বাইশগঙ্গী—গোড় শহরে স্থলতানদের যে বিরাট ও স্থরম্য প্রাদাদ ছিল, ডার সবই এগন লুপ্ত হয়েছে, কেবল একটি দেওয়াল এখনও অবশিষ্ট আছে। এটিই 'বাইশগজী' নামে পরিচিত। এটি আগে বাইশ গজ উচু ছিল বলে কথিত আছে।
- (৭) দাখিল দরওয়াজা—উত্তর দিক থেকে গৌড়ের স্থলতানদের তুর্গ ও প্রাসাদের মধ্যে প্রবেশ করার এটিই ছিল প্রধান তোরণ। এই দাখিল দরওয়াজার যে অংশ এথনও বর্তমান আছে, তা বাংলার স্থপতিদের আশ্চর্য প্রতিভার নিদর্শন বহন করছে। এই তোরণটি যেমন বিশাল ও উচ্চ, তেম্নি অপূর্ব এর কাব্লকার্য। এটি ইটে তৈরী। সম্ভবত ক্রক্মৃদ্ধীন বারবক শাহের রাজস্বকালে দাখিল দরওয়াজা নিমিত হয়।
- (৯) চামকাটি মসজিদ—গোড়ের এই প্রাচীন মসজিদটির ধ্বংসাবশেষ
 মাত্র বর্তমানে দাড়িয়ে রয়েছে। এটি 'চামকাটি' নামে পরিচিত মুসলমানদের
 একটি সম্প্রদারের দারা নিমিত হড়েছিল বলে প্রবাদ আছে। কানিংহাম
 এই মসজিদের যে শিলালিপি পেড়েছিলেন, তার থেকে জানা যায় যে,
 শামস্থলীন মুভ্ফ শাহের রাজস্বালে—৮৮০ হিজরায় (১৪৭৫ খ্রীঃ) এই
 মসজিদটির নির্মাণ সম্পূর্ণ হয়েছিল। এই মসজিদটি ইটেই তৈরী, ভবে এর
 ভিতরের অংশে কিছু পাথরের কাজ দেখতে পাওয়া যায়।
- (১০) তাঁতীপাড়া মদজিদ—এই মদজিদটি গৌড়ের যে অংশে অবস্থিত, দেখানে আগে তাঁতীদের পাড়া ছিল। কানিংহাম এর যে শিলালিপি পেছেছিলেন, তার থেকে জানা যায় যে, চামকাটি মদজিদ নির্মাণের পাঁচ বছর পরে—৮৮৫ হিজরায় (১৪৮০ খ্রীঃ) এই মদজিদটি নিমিত হয়েছিল এবং এর নির্মাতার নাম মিশাদ খান। এই মদজিদের বিভিন্ন

অসপ্তলি বেমন সমাস্থাতে বিশ্বন্ত, তেম্নি স্ক্র ও অপূর্ব এর কারুকার্য। এর অলহরণে টেরা-কোটা রীতির নিদর্শন দেখা যায়। কানিংহামের মতে গৌড়ের সমস্ত স্থাপত্যকীতির মধ্যে এটিই স্বচেয়ে স্থান্ত।

- (১১) ধুনিচক মদজিদ—এই মদজিদও গৌড়ে অবস্থিত। বর্তমানে এটি প্রায় সম্পূর্ণ বিধবন্ত, কিছু দেওয়াল মাত্র অবশিষ্ট আছে। সম্ভবত মাহ্মৃদ শাহী স্বলতানদের আমলে এটি নির্মিত হয়েছিল।
- (১২) লোটন মদজিদ—এই মদজিদটি গৌড় শহরের দক্ষিণ অংশে অবস্থিত। এটি লোটন নামে জনৈকা নর্তকীর অর্থে নিমিত হয়েছিল বলে প্রবাদ আছে। ক্রেটন ও কানিংহামের মতে এটি ৮৮০ হিজরায় (১৪৭৫ খ্রীঃ) নিমিত হয়েছিল, কিছ ডঃ দানীর মতে মদজিদটি হোদেন শাহী বংশের ফ্লতানদের আমলে তৈরী। এই মদজিদটি মিনে-করা ইট দিয়ে তৈরী হয়েছিল বলে এর বাইরের সৌন্দর্য আগে খুব জমকালো ছিল। বর্তমানে ইটগুলির 'মিনে' উঠে গিয়েছে বলে এখন মদাজদটির দৌন্দর্যের একাংশের মাত্র আস্থাদ পাওরা যায়।
- (১৩) দরাস্বাড়ী মদজিদ—এটি গোড়ে অবস্থিত একটি জামী (গুলুবারের উপাসনা করার) মসজিদ। সম্ভবত আগে একটি দরাস্বাড়ী বা মার্দ্রাস্থ এর সংলগ্ন ছিল। মসজিদটির অধিকাংশই বর্তমানে বিধ্বস্ত। এর ধ্বংসাবশেষের মধ্যে যে শিলালিশি পাওয়া গিয়েছে, তার থেকে জানা যায় যে, শাম হৃদ্যান যুস্কে শাহ ৮৮৪ হিজরায় (১৪৭৯ খ্রীঃ) মসজিদটি নির্মাণ করান।
- (১৪) খনিয়া দিঘী মসজিদ—গোড়ের খনিয়া দীঘি ও বালুস দীঘির মাঝখানে এই মসাজদটি অবাস্থত। এর গঠনকোশল অনেকটা চামকাটি মসজিদের অন্তর্মণ। সম্ভবত মাহ্মৃদ শাহী স্থলতান্দের আমলে এটি নিমিত হয়।
- (১৫) ফিরোজ মিনার—এই লাল রঙের মিনারটি গৌড়ের একটি অবশ্য-দ্রষ্টব্য বস্তা। এর নির্মাতা দৈদুদ্দীন ফিরোজ শাহ (তঃ পৃঃ ২৫৮)। এর উচ্চতা ৮৪ ফুট এবং নীচের অংশের পরিধি ৬২ ফুট।
- (১৬) বড় দোনা মদজিদ এটি গৌড়ের বৃহত্তম মদজিদ; এর আর এক নাম "বারহুয়ারী মদজিদ"। এই মদজিদটিতে ইট ও পাথর তুই উপকরণই

ব্যবহৃত হয়েছে—পাথর ওলির উপরে নানারকম কারকার্য করা। মসজিদটির উপরে এগারটি গমুজ রয়েছে—এগুলি আগে সোনালী রঙের গিন্টি-করা ছিল। নাসিক্দীন নসরৎ শাহ ১৩২ হিজরায় (১৫২৫-২৬ খ্রীঃ) এই মসজিদটি নির্মাণ করান।

- (১৭) গুণমন্ত মদজিদ— এই মদজিদটি ভাগীরথী নদীর (গঙ্গার পুরোনো থাত) ভীরে মাহ্দীপুর গ্রামে—লোটন মদজিদ থেকে দামান্ত দুরে ভার পশ্চিম দিকে অবস্থিত। কারও কারও মতে জলালুদ্দীন ফতেহ শাহের রাজত্বকালে এটি নিমিত হয়, আবার কেউ কেউ বলেন এটি হোদেন শাহী আমলের কীতি। এই মদজিদটির চার কোণের হন্ত (tower)-গুলি আট-কোণা (octagonal) এবং এতে ইট ও পাথর ছুই উপকরণই ব্যবস্ত হয়েছে। ইটে ভৈরী অংশে চমৎকার কারুকার্যপূর্ণ টেরাকোটা-শিল্প দেখা যায়। পাথরে তৈরী অংশের মধ্যেও টেরাকোটা শিল্পের নকল দেখা যায়।
- (১৮) গুমটি দরওয়াজা—এটি গৌড় শহরের পূর্বদিকে ঢোকবার ফটক ছিল। সম্ভবত আলাউদ্দীন হোদেন শাহের রাজত্বকালে এটি নিমিত হয়। এর গঠন-কৌশল স্থলর ও জমকালো—তবে একটু শাক্কা ধরণের।
- (১৯) কদম রস্থল ভবন—গোড়ে অবস্থিত এই ভবনের নির্মাণকাল সম্বন্ধে আলোচনা করা হয়েছে (দ্রঃ গৃঃ ৪৩৩-৩3)। এর মধ্যে আগে হজরৎ মুংম্মদের পদচিহ্ন-সংবলিত একটি কালো পাথর ছিল—বর্তমানে এটি আর সেথানে নেই। এই ভবনের গঠনকৌশলে মথেষ্ট কারুকার্য থাকলেও ভা হালকার দিকেই ঝুঁকেছে।
- (২০) ঝন্ঝনিয়। মদজিদ—গোড়ের এই মদজিদের মূল নাম দম্ভবত 'জহানিয়া মহজিদ'। গিয়াকদীন মাহ্মূদ শাহের রাজঅকালে—৯৪১ হিজরায় (১৫৩৪-৩৫ খ্রীঃ) এটি নির্মিত হয়। এর শিল্পকলা আড়ম্বরপূর্ণ, আতিশ্যা থেকে একেবারে মৃক্ত নয়।
- (২১) ফতেহ্ খানের সমাধি-ভবন—গোণ্ড়ে অবস্থিত এই ছোট ভবনটির গঠনকৌশল দোচালা কুঁড়েঘরের মত। এর নির্মাণকাল সম্বন্ধে পণ্ডিতদের মধ্যে বিরাট মতব্বিধ আছে। কারও কারও মতে এটি রাজা গণেশের আমলে নিমিত হয়, আবার কেউ কেউ বলেন এটি মোগল আমলের কীর্তি।

কোন কোন পণ্ডিতের মতে এই ভবনটি মুলে হিন্দু মন্দির ছিল, কিছু এই '
মত সকলে গ্রহণ করেন নি।

- (২২) ছোট সোনা মসজিদ—এটি গৌড় শহরের সর্বদক্ষিণ প্রাস্তে— বর্তমান ফিরোজাবাদ (পূর্ব পাকিন্তান) গ্রামে অবস্থিত। আলাউদ্দীন হোসেন শাহের রাজত্বকালে জনৈক আলীর পুত্র ওয়ালি মৃহত্মদ এই মসজিদটি নির্মাণ করিয়েছিলেন। বড় সোনা মসজিদের মত ছোট সোনা মদজিদেও সোনালী রঙের গিণ্টির কাফ কার্য ছিল, তার কিছু অংশ এখন ওবর্তমান আছে। এই মসজিদের চার কোণেও চারটি আট-কোণা স্তম্ভ আছে। মসজিদটির মধ্যে কাফ কার্য ও স্থাপত্যকলার উৎকর্ষের নিদর্শন মেলে। তবে থোসেন শাহী আমলের মসজিদ ও সৌধগুলির কাফ কার্য সামগ্রিকভাবে পুরবর্তী মুগের তুলনায় নিপ্রভাত।
- (২৩) থান জহানের সমাধি—বাগেরহাটে এই সমাধি অবস্থিত। এর নির্মাণকাল পঞ্চশ শতান্দীর তৃতীয় পাদ, এর স্থাপত্যকলায় দিল্লীর তোগলক আমলের শিল্পকলার প্রভাব দেখা যায়।
- (২৪) ষাট-গম্প মদজিদ—বাগেরহাটে খান জহানের সমাধির তিন মাইল দক্ষিণ-পশ্চিমে এই মদজিদটি অবস্থিত। এর গঠন-কৌশল অপূর্ব। বর্তমানে পূর্ব পাকিস্তানের এইটিই বৃহত্তম মদজিদ। এর নাম ''ষাট-গম্প মসজিদ'' হলেও এতে সাতাত্তরটি গম্প আছে। এর নির্মাণকাল পঞ্চশ শতাকীর মধ্যতাগ বলে মনে হয়।
- (২৫) মদজিদকুর মদজিদ—থুলনা জেলার মদজিদকুর প্রামে এই মদজিদটি অংখিত। এটি আয়তনে বুংৎ। এর স্থাপত্যকলাও স্থানর। এর নির্মাণকাল ষ্টি-গস্থজ মদ'জদের সমসাময়িক বলে মনে হয়।
- (২৬) কদবা মদজিদ—বাখরগঞ্জ জেলার কদবা গ্রামে এই মদজিদ অবস্থিত। এর গঠনকৌশল মদজিদকুর মদজিদের অন্তরূপ; নির্মাণকালও ঐ মদজিদের সমদাময়িক বলে মনে হয়।
- (২৭) মদজিদবাড়ী মদজিদ—বাথরগঞ্জ জেলার মদজিদবাড়ী গ্রামে এই মদজিদ অবস্থিত। রুকফুদ্দীন বারবক শাংর রাজত্বকালে খান মূআজ্জম উজৈল (?) খান ৮৭০ হিজরায় (১৪৯৫ খ্রীঃ) এই মদজিদটি নির্মাণ করেন। এর গঠনকৌশল এই অঞ্চলের অঞান্ত মদজিদের তুলনায় স্বতন্ত্র ধরনের।

- (২৮) সালিকুণা মদজিদ—যশোহর জেলার ঝিনাইদহ মহকুমার সালিকুণা মৌজায় এই মদজিদ অবস্থিত। নাসিকদীন নসরৎ শাহের রাজঅকালে এট তৈরী হয় বলে প্রাদিদ্ধি আছে। এর স্থাপত্যকলায় বৈশিষ্ট্যের পরিচয় আছে, তবে আধুনিককালের সংস্থার-সাধনের ফলে সেই বৈশিষ্ট্য অনেকথানি মুছে গিয়েছে।
- (২৯) বাবা আদমের মসজিদ—ঢাকা জেলার রামপাল গ্রামে এই মসজিদটি অবস্থিত। জলালুদীন ফতেহ্ শাহের রাজ্তকালে মালিক কাফুর এটি নির্মাণ করান। এর গঠন-কৌশল মাহ্ মৃদ শাহী বংশের আমলে নিমিত গৌড়ের মুসজিদগুলির অফুরুণ।
- (৩০) শহরপাশা মদজিদ—শ্রীইট্ট জেলার শহরপাশা গ্রামে এই মদজিদ অবস্থিত। সম্ভবত হোদেন শাহী আমলে এটি নির্মিত হয়। এর গঠনকৌশল জমকালো, আড়ম্বরপূর্ণ অলহ্বরণই এর প্রধান বৈশিষ্ট্য।
- (৩১) বাঘা মদজিদ—রাজদাহী জেলার বাঘা গ্রামে অবস্থিত এই মদজিদটি নাসিকদীন নসরৎ শাহের রাজত্বকালে—৯৩০ হিজরায় (১৫২৩ খ্রীঃ) নিমিত হয়। এটি ই টে তৈরী এবং জমকালো কাককার্যে ভরা।
- (৩২) নবগ্রাম মসজিদ—পাবনা জেলার নবগ্রামে অবস্থিত এই মসজিদটি নসরৎ শাহের রাজস্বকালে—৯৩২ হিজরায় (১৫২৫ থ্রাঃ) নির্মিত হয়। গঠন-কৌশল ও কারুকার্যের দিক দিয়ে লোটন মসজিদ ও গুমটি দরওয়াজার সঙ্গে এর মিল আছে।
- (৩৩) শাহজাদপুর মসজিদ—পাবনা জেলার শাহজাদপুরে অবস্থিত এই চমৎকার মসজিদটি সম্ভবত পঞ্চদশ শতাব্দীতে নির্মিত হয়। এতে পনেরটি গম্বুজ আছে।
- (৩৪) স্থরা মসজিদ—দিনাজপুর জেলার স্থরা গ্রামে অবস্থিত এই মসজিদটি সম্ভবত হোসেন শাহী বংশের আমলে নির্মিত হয়েছিল। এতে ইটিও পাথর ছই উপকরণই ব্যবস্থত হয়েছে এবং এর নির্মাণ-কৌশল হোট সোনা মসজিদের অম্বরুপ।

এগুলি চাড়া স্বাধীন স্বতানদের আমলের নিম্নলিখিত স্থাপত্যকীর্তি-গুলিও উল্লেখযোগ্য।

(oe) মোলা দিমলা (তগলী) গ্রামের মদজিদ।

- (৩৬) গোপালগঞ্জ (দিনাজপুর) গ্রামের মসজিদ।
- (৩৭) কালনার (বর্ধমান) মজলিস সাহেবের মস্জিদ।
- (৩৮) বাগেরহাটের (খুলনা) দালিক মদজিদ।
- (৩৯) থেনে ভামের (মৃশিদাবাদ) মসজিদ।
- (৪०) প্রীংট্রে রুক্ন্ খানের মসজিদ।
- (৪১) বড় গোয়ালি আমের (তিপুরা জেলা, পূর্ব পাকিন্ডান) মসজিদ (নিমাণকাল ৯০৬ হিজরা বা ১৫০০ এঃ)।

পরিশিষ্ট

অতিরিক্ত টীকা ও সংশোধনী

পৃঃ ১১ ছঃ ৯ ১০ — ডঃ আবহল করিমের মতে ইণ্ন্বজ্তা যে শেখ জলালুকী নর সঙ্গে সাক্ষাং করেছিলেন, তিনি শেখ ভলালুকীন ত'ব্রজী মন, শেখ জলালুদ্দীন কুলাই (Social History of the Muslims in Bengal, pp. 97-98, f. n. ५३९ Journal of the Pakistan Historical Society, Vol. VIII, Pt. I, 1960, pp. 290-96 लुहेब्र)। কিছ ইবন্বভুগা যে লোককে নিজের চোথে দেখে ছলেন, তাঁর নাম ভূলভাবে লেখা তাঁর পক্ষে আদে সম্ভব নয়। শেখ জলালুদীন ত'বজী একজন অভিবিশ্যাত ং জি; অন্ত কারও দকে দেখা করে "শেখ জলালুদ্ন ওবিজীর সঙ্গে দেখা করেছি" বলা কোন প্রকৃতিত্ব লোকের পক্ষেই সম্ভব বলে মনে হয় না। ড: কুকুমার সেন একবার ঠিক এইরকমভাবে অকুমান करबिक्टिलंभ त्य क्रामिक रिवमत्व श्राप्ति मान वा श्रमाधव পण्डित्वत त्रथा পান, কিন্তু পরবর্তী জাবনে তার সঙ্গে চৈত্তাদেবের গোলমাল করে ফেলে ভিনি চৈ ছন্তমকলে লেখেন যে শৈশবে ^কভনি চৈতন্তমেদেবের দর্শন পেয়েছিলেন (ব. সা ই. ১২, পৃ: ২৬৯); আমরা ড: দেনের এই উক্তর তীব্র সমালোচনা করি (প্রাচীন বাংলা সাহিত্যের কালক্রম, পৃঃ ৩১৯-৩২০); তার পরে ডঃ দেন ঐ উক্তি প্রভ্যাহার করেন (বা. সা. ই. ১।৩, পূর্বার্ধ, পৃঃ ৩৬৪)।

ডঃ আবিত্ল করিম লিখেছেন, "Ibn Battntah's reference to Shaykh Jalal Tabrizi in Kamrup is a mistake for Shaykh Jalal Kunyai, as he committed in many other cases in connection with Bengal." কিন্তু ইব্নু বজুভার বাংলাদেশ সম্বায় বিবরণে যেটুকু ভূল আছে, ভা প্রধানত বাংলার ইভিহাস ও ভূগোল সংক্রান্ত কোন দেশের ঐতিহাসিক ও ভৌগোলিক বিবংশ সংগ্রহ করার সময় এবং দীর্ঘকাল পরে তা লিশিবদ্ধ করার সময় ভূল করা কারও পক্ষেই বিচিত্র নয়, কিন্তু কেউ যথন বলে যে সে নিজে একজন বিশিষ্ট লোককে দেখেছে, তথন তাতে ভার ভূল হবার কথা কল্পনা করা যায় না। দীনেশচন্দ্র সেনের বইগুলিতে ইভিহাসঘটিত ভূলের বহু নিদর্শন মেলে, কিন্তু তাই বলে

দীনেশচন্ত্র সেন বেগানে লিখেছেন বে ভিনি বহিমচন্ত্র লেগেছিলেন, সেথানে তাঁর উদ্ভিকে কেউ অবিখাস করবে না। আত্তব ইব্ন্বভূছা বে শেথ জলাল্দীন ভবিজীকে দেখেছিলেন, ভাতে স্ফেংর বোন কারণই নেই।

ইব্ন্ বজ্তা যে শেপ জলালুকীন তবিজীকে দর্শন করেছিলেন, তা মনে করার আর একটি কারণ, তি'ন এই শেগ সহজে বে সমন্ত উক্ত করেছেন, তাদের সমর্থন অন্ত বছ ক্ত থেকে শাভয়া হায়।

ইবন্ বজুভা ১৪৭ হিজরা বা ১০৪৬ খ্রীরাকে বাংলাদেশে এমেছিলেন।
ভিনি লিগেছেন যে ভার একবছর পরে অথাং ১৩৪৭ প্রতিকে শেগ জলালুকান
ভবিজী ১৫০ বছর বয়দে পরলোকগমন করেন; ভাহলে ইবন্ বস্তুতার উক্তি
অন্নারে শেখ জলালের জন্মাল হচ্ছে ১১৯৭ খ্রীঃ (চাক্র বংসর ধরলে ৫১৮
হিজরা বা ১২০২ খ্রীষ্টাব্দ হয়)। শেখ কুৎবৃদ্ধ ন বখ্ডিয়ার কাকীর (ব্রয়োদশ
শভাব্দার প্রথম দিকের লোক এবং শেখ জলালুদ্ধান ভবিজীর বজু) বাণীর
সংগ্রহ-গ্রন্থ 'কওয়াইদ অল-সালকীন' ও স্ফাদের অন্ত জাবনীগ্রন্থলিল থেকে
প্রামাণিকভাবে জানা যায় যে শেখ জলালুদ্ধান ভবিজী তব্রক শহরে
জন্মগ্রহণ করেন এবং ত্জন গুরুর কাছে শিক্ষা লাভ করার পরে দিলীতে
আন্নেন, তখন শামস্ক্রেন ইলভুৎমিশ (১২১০-১২৩৬ খ্রীঃ) দিলীর স্বভান।

ডঃ আবত্ন করিম মনে করেছেন যে ১১৯৭ খ্রীই:জে ভন্মগ্রংশ করে যদি শেখ জনালুদ্দীন তবিজ্ঞী ইল্ডুংমিশের রাজত্বক লে দিল্লীতে আংদেন, তা "…means that he was a mere boy when he came to Dehli, though the sources at our disposal assert that he already served two of his teachers." কিছু ইলডুং মশ ১২৩৬ খ্রীঃ শ্বন্ত রাজত্ব করেন। ১১৯৭ খ্রীইান্দে জন্মগ্রহণ করলে শেখ জলালুদ্দীন ত ব্রজীর ১২৬৬ খ্রীইান্দে ব্যাস হয় ৩৯ বছর। এ বছরে কেন, তার ১৫ বছর আগেও জলালুদ্দীন ত্র গুরুর কা.ছ শিক্ষালাভ সম্পূর্ণ করে দিল্লীতে আসতে পারেন।

অতএব ধাদশ শতকের শেষ দিকেই যে শেষ জলালুদীন ভবিজীর জন হয়েছিল, ভাতে কোন সন্দেহ নেই। এখানে ইব্ন্বজুভার উ জের সমর্থন পাওঃ। যাচেছ। অপর্দিকে বুকাননের বিবরণীতে লেখা আছে যে শেখ জলালুদীন তবিজী আলাউদ্ধীন আলা শাহের রাজত্বালেও অর্থ ৭৪২-৭৪৩ হিদরায় (১৩৪১-১৩৪২ খ্রীঃ) ভীবিত ছিলেন এবং আলাউদীন আলী শাহ তাকে সশরীরে প্রত্যক্ষ করেছিলেন; স্তরাং এখানেও ইব্ন্ বলুতার উক্রের সমর্থন পাওয়া যাচ্ছে।

মোটের উপর, ইব্ন্বলুতা যে শেখ জলালুদ্দীন তবিজীর সঙ্গে সাক্ষাৎ করেছিলেন, তা শুধু তাঁর নিজের উক্তি থেকে নয়, পুর্বোল্ল খত বিভিন্ন স্তের সাক্ষা থেকেও প্রমাণিত হ্য।

ডঃ আবহল করিম ইব্ন বতুভার উজির বিকলে প্রমাণ্যরূপ আবৃল ফ জল ও ফিরিশ্তার উল্ভির উল্লেখ করেছেন। সেই সঙ্গে তিনি লিখেছেন, "According to Khazīnat al-Aṣfiyā' he died in 642/A. D. 1244, while according to Tadhkirat-i Awliya-i-Hind, an Urdu biography of the saints, he died in 622/A. D. 1225". fog ইব্ন্বভূতার প্রতাক্দৃ ই ব্যক্তি সম্মেন্ত্ব নৃবজুতার উক্তির বিরুদ্ধে যোড়শ শতাকীর শেষ দিকে রচিত 'আইন-ই-আকবরী', সপ্তদশ শতাকীর প্রথম দিকে রচিত 'তারিথ-ই-ফিরিশ্তা', অষ্টাদশ শতাব্দীতে রচিত 'থজীনং অল-আশফিষা' এবং উন বংশ শতাকাতে রচিত 'তজকিরং-ই-আউলিয়া-ই-হিন্দ'-এর উক্তির কোনই মূল্য নেই। ডঃ করিম দেখিয়েছেন যে নাদির দীন নদরৎ শাহের রাজস্কালে—১৩৪ হিজরা ব। ১৫২৮ খ্রীষ্টাব্দে উৎকীর্ণ দেওতলার শি গালিপিতে দেওতলাকে "শেখ জলাল মৃহত্মদ তবিজীব শহর" বলা হয়েছে। কিন্তু এই শিলালিশি ইব্ন্বজুতার বাংলাদেশে আগমনের দেড়শো বছরেরও বেশী পরে উৎকীর্। অতএব আলোচ্য বিষয়ে ইব্ন্ বজুতার উক্তির তুলনায় তার উক্তি বেশী গুরুত্ব লাভ করতে পারে না। ডঃ আহমদ হাদান দানী দেখিয়েছেন যে আশরফ দিম্নানীর একটি চিঠিতে "জলগালয়া দরবেশ"দের দেওতলাতে স্মাধিস্থ হওয়ার কথা লেখা আছে। কিন্তু এই চিঠিও শেথ জলালুদীনের সম্পাম্য়িক নয়। অবশ্ব এ'রকম হওয়া মোটেই অসম্ভব নয় যে শেখ জলালুদীন তবিজী অনেকদিন দেওতলাতে বাস করেছিলেন এবং তাঁর বহু শিশু-প্রশিশু সেখানেই সমাধিস্থ ইয়েছিলেন; তা' ষদি হয়, ভাহলে পূর্বোক্ত দেওতলা শিলালিপি এবং আশরফ দিমনানীর এই চিঠির উক্তির মধ্যে যাথার্থা খুঁজে পাওয়া যায়।

ইব্ন্ বভুতা লিখেছেন যে শেখ জলালুদীন ভবিজী কামরূপ পর্বভেই

পরলোকগমন করেছিলেন ও দেগানেই সমাধিস্থ হয়েছিলেন। এ কথার
যাথার্থা সম্বন্ধে সংশ্যের কোন অবকাশ নেই। কিন্তু বহু জায়গান্তেই শেখ
জন লুদ্দান ভবিজীর সমাধি দেখতে পাৰ্য়া যায়। অধ্যাপক মাহ্দী হোসেন
এ সম্বন্ধে যথার্থই লিখেছেন, "...great saints and martyrs about
whom contemporary history is silent have given rise to popular stories, and monuments have been raised in their
honour sometimes in the shape of replica tombs bearing
identical names".

এগন এই প্রদক্ষের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট আর একটি বিষয়ের মীমাংশা কংতে হবে। চতুদিশ শভাকীর প্রথম পাদে স্থলতান শামস্কীন ফিরোজ শাহের রাভত্কালে বাংলার মুসলিম রাজশক্তি সর্বপ্রথম প্রীহট্ট জয় করে। প্রাচীন প্রবাদ ও 'স্বহল-ই-য়মন' নামক অবাচীন গ্রন্থের মতে শাহ জলাল নামে একজন দরবেশ মুসলমানদের গ্রীঃট্র-বিভয়ের অভিযানে নেতৃত্ব করেছিলেন। এখন প্রশ্ন হচ্ছে এই শাহ জলাল কে? অনেকে মনে करतन कलालुकीन তविकी। आमता । এই वहरहत প্রথম मः ऋतरा এই ধারণাই বাক্ত করেছিলাম। কিন্তু শ্রীহট্টের শাহ জলালের দরগায় আলাউদ্দীন হোসেন শাহের ১১৮ হিজবায় (:৫১২ খ্রী:) উৎকীর্ণ যে শিলালিপি পাওয়া গিয়েছে, তাতে লেখা আছে "মৃহম্মদের পত্ত শেধ জলাল মুজাররদের দয়ায় সিকন্দর খান গাঙী" প্রথম এইট ভয় করেছিলেন। এই দরগায় প্রাপ্ত ৯১১ হিজরায় উৎকীর্ণ আর একটি শিলালিপিতে এই শেখকে "শেথ জলাল মুজাররদ কুতাঈ (কুতার অধিবাদী)" বলা হচেছে। গউনী নামে একজন গ্রন্থকার ১৬১৩ খ্রীষ্টাব্দে 'গুলজার-ই-আবার' নামে একটি বই লেখেন; এই বইয়ে তিনি শ্রীহট্ট-বিজেতা দৈগুদের অক্ততম ও শেথ জলালের অমুচর নুরুল ছদার বংশধর শেখ আলী শেরের 'শরুহ্-ই-নজ্হল্-উল্-আর্ওয়াহ্' অবলম্বনে লিণেছেন যে, শেখ জলালুদীন মূজাররদের বাড়ী ছিল তুকী ন্তানে এবং তিনি তাঁর গুরুর দেওয়া কয়েক শত দৈল্য নিয়ে শ্রীহট্ট (সিরহট) জয় করেছিলেন (J. A. S. P., 1957, Vol. II, pp. 61-66 ত্রঃ)। যদিও এইদব শিলালিপি ও বই মুদলমানদের শ্রীহট্ট-বিজয়ের সমশাম্যিক কালে রচিত নয় এবং এদের পরস্পরের উক্তির মধ্যে সম্পূর্ণ

ঐক্য নেই, তাহলেও এদের সাক্ষাকে একেবারে উড়িয়ে দেওয়া যায় না।
মতরাং এদের উক্তির উপর নির্ভর করে আপাতত সিকান্ত করছি ধে,
শ্রীহট-বিজয়ের সঙ্গে যে শাহ জলালের নাম জড়িত, তিনি শেথ জলালুদীন
তবিজ্ঞীর থেকে মতন্ত্র ব্যক্তি—শেথ জলালুদীন কুতাঈ। এই শাহ জলাল
যদি সত্যিই শ্রীহট্ অভিযানে সক্রিয় অংশ গ্রহণ করে থাকেন, তাহলে
তিনি শেথ জলালুদ্ধীন তবিজ্ঞীর সঙ্গে অভিন্ন হতে পারেন না, কারণ
শামন্ত্রদান ফিরোজ শাহের রাজত্বকালে শেথ জলালুদ্ধীন তবিজ্ঞীর বয়স ১০০
বছরের বেশী হয়েছিল।

কিন্তু আমাণের এই নতুন দিদ্ধান্ত ছারা ডঃ আবতুল করিমের দিদ্ধান্ত (অর্থাং ইব্ন বজুতা শেখ জলালুদান ভবিজীকে দেখেন নি, শেখ জনালুদ্ধীন কুতান্ধীক দেখেছিলেন) মোটেই সমর্থিত হয় না। কারণ, ইব্ন বভুতা এ কথা কোথাও বলেন নি যে, তিনি ষে শেখ জলালুদীনের দর্শন পেয়ে ছলেন, তিনি এইট বিজয়ের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট ছিলেন। ইব্ন্ বত্ত তা যে জায়গায় শেখ জলালুদ্দীনকে দেখেছিলেন, তা এইট নয়— কামরপের পর্বত্যালা। শেখ জলালুদীন কুকাই চতুর্দশ শতাকীর প্রথম পাদে এইট্-বিজ্ঞার প্রত্যক্ষ বা পরোক্ষ অংশ গ্রহণ করার পরেও যে আরও ৩ • ৷ ১০ বছর বেঁচে থেকে ১৩৪৬ খ্রীষ্টাকে ইব্ন্বত তাকে দর্শন দিয়েছিলেন, এ কথা ভাবার অনুকূলে কোন প্রমাণ নেই; শেখ জলালুদীন তবিজার মত পরমায়ু তো আর দ্বাই পায় না। শেথ জলালুদ্দীন তবিজী যে বাংলায় এসেছিলেন, এ কথা তার সব জীবনীগ্রন্থে পাওয়া ষায়। বাংলার পাওয়া, দেওতলা প্রভৃতি স্থানে অনেক দিন বাস করার পরে তিনি কামরূপের পর্ব তমালায় চলে যান এবং দেখানেই শেষ জীবন অতিবাহিত করে পরলোক-গমন করেন—এতে সংক্ষের কোন কারণ নেই। মোটের উপর, ইব্ন্ বত তার উ ক্তর সঙ্গে 'ফওয়াইদ-মল-সালকীন' ও স্ফী দরবেশদের অহাত্য জীবনীগ্রস্থ এবং বুকাননের বিবরণের উক্তি মিলিয়ে দেখলে পরিফার বোঝা যায় যে, ইব্ন্বত্তা শেথ জ্লালুদীন ভবিজীরই দর্শন পেয়েছিলেন।

পৃ: ১৭ ছ: ১৫-১৬— 'আইন-ই-আকবরী'তে লেখা আছে, "সেই দেশের (বাংলার) অধিবাদী কান্দি নামে একজন হিন্দু কৌশলের জোবে তাঁর (গিয়াস্থদীনের) পৌত্র শামস্থদীনের (অর্থাৎ শিহাবৃদ্ধীন বাহাজিদ শাহের) উপর প্রাধান্ত বিস্তার করেছিলেন।" ("কান্সি নাম ব্মি অজ্ হীলা আন্দোজি রর শামস্কীন্ নবিরে উ চিরা দন্তি য়ফ্ৎ।") 'রিয়াজ উস্ সলাতীন'-এ লেখা আছে, "ঐ সময়ে (শিহাৰুদ্দীনের রাজত্বকালে) কান্স্ অত্যন্ত ক্ষতাশালী হয়ে উঠেছিলেন।"

পৃঃ ১০২ ছঃ ২২-২৮-- ত্রকাং-ই- আকবরী, আইন ই-আকবরী, মাদির-ই-রহিমী, তারিথ-ই-ফিরিশ্তা প্রভৃতি বইতে বাংলার স্বাধীন স্থল ভানদের যে বিবরণ পাওয়া যায়, ত। সংক্ষিপ্ত ও অমপ্রমাদপূর্ণ। 'রিয়াজ-উদ্-সলাতীন'ও ৰ্কাননের বিবরণী এদের তুলনায় পরবতী কালে রচিত হলেও এই ছটি হতের সাক্ষা এদের তুলনায় বেশী নির্ভর্যোগা। 'রিয়াজ'-রচ্মিতা কতকণ্ডলি অধ্নাল্প্ত নির্ভর্ষোগা স্ত্র ব্যবহার করে বহু অকৃতিম তথ্য সংগ্রহ করেভিলেন। এখানে এইরকম একটি তথ্যের উল্লথ করিছি। 'রিয়াজ'-এ লেথা আছে যে মুদলমান দরবেশদের উপর রাজা গণেশের অত্যাচারের ফলে ন্র কুংব্ আলম কুর হয়ে ছৌনপুরের ফলতান ইত্রাহিম শকীকে চিঠি লিখলেন, এই ইব্রাহিম শকী "ঐ সময়ে বিহারের সীমা পর্যন্ত শাসন করতেন।" ইবাহিম শর্কী যে রাজা গণেশের সমসাময়িক নূপতি ছিলেন এবং বিহার পর্যন্ত তাঁর অধিকার ছিল, একথা সম্পূর্ণ সতা। কিন্তু 'ভবকাং', 'আইন', 'ফি'রশ্তা' ও 'মাসির'-এর বিবরণ অহুসারে ইত্রাহিম শক্ষীর সিংহাসনে আবোহণের কয়েক বছর আগেই রাভা গণেশ বা কানস প্রলোকগমন বরেছিলেন। স্থতরাং দেখা যাছে, এ সব বইতে যেখানে ভুল খবর দেওয়া হয়েছে, দেক্ষেত্রে 'হিয়াজ'-এ সঠিক সংবাদ দিপিবদ্ধ হয়েছে। 'রিয়াজ'-রচ্য়িতা তাঁর ব্যবহৃত নির্ভর্ষোগ্য স্ত্রগুলির নাম প্রায় করেনই নি, অবশ্য কোথাও কোথাও তিনি "ছেতীয় একটি বিবরণ", "কোন এক ক্ষুত্র পুত্তিক।" বলে অস্পষ্টভাবে তাদের উল্লেখ করেছেন এবং উল্লেখ করে তাদের ষেটুকু সাক্ষ্য উদ্ধৃত করেছেন, তা বেশীর ভাগ কেত্রেই খাটি। 'রিয়াজ'-রচিয়তার ঐতিহা:সক বোধও বেশ প্রথর ছিল; 'স্থলতান আলাইদ্দীন'-এর যে 'হোদেন শাহ' নাম ছিল, 'নতীব শাহ' নামে উলিখিত স্থলতানের প্রকৃত নাম যে 'নসরৎ শাহ', তা তিনি শিলালিপির সাক্ষা উদ্ধৃত করে প্রমাণ করেছেন। তিনি যে সব গল্প ও প্রবাদ লিপিবদ্ধ করেছেন, তাদের স্কুচনায় "কথিত আছে" লিখে বুঝিয়ে দিয়েছেন ধে এগুলি কোন প্রামাণিক স্ত্র থেকে সংগৃহীত নয়।

বুকাননের বিবংণী যে পুঁথির উপর নির্ভর করে লিখিত, দেটি খুবই ম্লাবান স্ম ছিল, তাতে কোন সন্দেহ নেই। কারণ এই বিবরণীতে হলতানদের নাম সবক্ষেত্রেই নির্ভুলভাবে উল্লিখিত হয়েছে; তাঁদের রাজত্বকালও ষেভাবে উল্লেখ করা হয়েছে, তা প্রায় সব ক্ষেত্রেই সভ্যের কাছাকাছি। পক্ষায়রে 'ভবকাৎ', 'ফিরিশ্তা', 'মাসির' প্রভৃতি বইতে স্থলতানদের রাজস্কাল অধিকাংশ ক্ষেত্রেই এবং নামও অনেক ক্ষেত্রে ভুগভাবে লি প্রদ্ধ হতেতে। 'রিয়াজ-উদ-দলাতীনে'র উক্তির সঙ্গে বুকাননের বিবরণীব উল্ভির অনেক জায়গায় ঐক্য দেখা যায়, আবার অনৈক্যও কোন কোন কেত্রে লক্ষ করা যয়। আচার্য ধত্নাথ সরকার ৰুকানন-বিবরণীর রাজা গণেশ ও তাঁব বংশ সংক্রান্ত অংশটি সম্বন্ধে লিখেছেন, "·· it looks like a careless and incorrect summary of Riyaz-us-salatin', কিন্ত এই মত সমর্থন করা যায় না; কারণ বুকানন-বিবরণীর এই অংশে সৈ ফুলীন, শিহাবৃদীন প্রভৃতি স্বলতানদের নাম সম্পূর্ণ নির্ভুলভাবে ও রাজত্বকাল প্রায় সঠিকভাবে উলিখিত হয়েছে, যা 'রিয়াজ-উদ্-দলাতীনে' হয়নি। অক্সাত্ত বিষয়েও তুই বিবরণীর মধ্যে পার্থক্য যথেষ্ট। কেউ কেউ মনে করেন, উনবিংশ শতাবদীর প্রথম দিকে মৃন্দী ভামপ্রদাদ ফাদী ভাষায় বাংলার মৃদক্মান রাজাদের যে সংক্ষিপ্ত বিবরণ লিগেছেন, সেটি এবং বুকানন-বিবরণীর আধার ফার্সী পু'থিটি অভিন। কিন্তু এই ধারণা সম্পূর্ণ ভুল, কারণ মৃন্দী ভাষপ্রসাদ ৰুকাননের সমদাময়িক লোক; তাঁর লেখা ফার্দী বিবরণের পাভুলিপি India Office Libraryতে আতে, ডঃ আহমদ হাদান দানী Muslim Architecture in Bengal গ্রন্থের পরি শতে দেটিকে সম্পূর্ণভাবে প্রকাশ করেছেন। এই বিবরণী ব্কানন-বিবরণী থেকে সম্পূর্ণ স্বভন্ত। (J. A. S. B., 1902. Pt. I, No. I, p. 44-এ মূন্নী খামপ্রসাদের বিবরণ সহত্তে আলোচনাও ভাইবা)।

ইতিহাস নথতে ভালবাসতেন। অথচ বাংলাদেশে এমে মুসলমানরাও ইতিহাস লিথতে ভালবাসতেন। অথচ বাংলাদেশে এমে মুসলমানরাও ইতিহাস লিথতে ভূলে গিয়েছিলেন! যাহোক, 'রিয়াজ-উস্-সলাতীনে' উল্লিখিত "ক্লু পুত্তিকা" ও "দ্বিতীয় বিবরণ" প্রভৃতি এবং বৃকানন-বিবরণীর আধার পুঁথিটি থেকে প্রমাণ হয় যে মধ্যযুগে বাংলাদেশে মুসলিম শাসনের ইতিহাস সম্বন্ধ কিছু কিছু নিউর্যোগ্য গ্রন্থ বচিত হয়েছিল। পৃ: ১৫৪ ছঃ ১৬ — দ্বাট তাঁর History of Bengal-এ লিখেছেন বে তিনি কোনপুরের স্থানান ইত্রাহিম শকীকে লেখা শাহ্রুপের চিটিটি পেয়েছেন। তিনি ঐ চিটির একটি ইংরেজী অম্বাদ দিয়েছেন (Stuart, History of Bengal, 2nd Edn., pp 111-112 এইবা)। দ্বাটি লিখেছেন "…the Letter is a curious specimen of the pompous style of the East" এবং "The Letter is taken from Ferishtah" কিন্তু 'ভারিখ-ই-ফিরিশ্তা'র মুদ্রিত সংস্করণে এই চিটিটি পাওয়া যায় না। দ্বাদি হয়তো 'ভারিখ-ই-ফিরিশ্তা'র কোন পুথিতে এটি পেয়েছিলেন। আমরা নীচে এই চিটির বাংলা অনুবাদ দিলাম।

"এই আদেশ (সমস্ত পৃথিবী যার অধীন এবং বিশ্ব যার বাধা) এক দিনের দূবত্ব অতিক্রম করে পৌছোবামাত্র দেই দেশের সমস্ত ম্দলমান বন্দীদের সমবেত করবে ও তালের যার যার প্রভুর হাতে সমর্পণ করে ঐ ব্যাপারে কাজীদের স্বাক্ষরিত ও মোহরযুক্ত একটি নিদর্শন (certificate) নেবে এবং অবিলম্বে তা সম্রাটের সিংহাসনের পাদমূলে প্রেরণ করবে। নিশ্চিত জেনো, যদি ত্মি একটুও দেরী কর অথবা দামান্তম পরিমাণেও এই আদেশ উপেক্ষা কর, তাহলে আমরা আমাদের প্রদিদ্ধতম পুত্র, কাবুলের অধিপতি স্লতান মাহ্ম্দকে এবং থোটেলান, গজনী, কান্দাহার ও গর্ম্দীরের শাসন-কর্তাদের বাজকীয় আদেশ পাঠাব অগ্রসর হতে এবং তোমাকে এমন ভয়ঙ্কর শান্তি দিতে, যা অন্তদের কাছে উদাহরণ-স্বরূপ হয়ে থাকবে। তা যদি যথেষ্ট না হয়, তাহলে আমরা দেনাপতি ফিরোজ শাহকে থোরাসানের সৈত্ত-বাহিনী নিয়ে যুদ্ধযাত্র। করে ভোমার উপর প্রতিশোধ নিতে আদেশ দেব। ভাতেও যদি কাজ না হয়, আমরা আমাদের মহত্তম পুত্র স্থলতান শামস্থদীনকে আদেশ পাঠাব অরহং, পিরাই, কুন্দ্দিজ এবং বাকেলানের সৈম্ববাহিনী নিয়ে অগ্ৰদৰ হয়ে তোমাকে শান্তি দেবাৰ জন্ত। তাতেও যদি কোন ফল না হয়, আমরা আমাদের সাহসী এবং বিজয়ী পুত্র বয়েছেগুর বাহাছরকে বাব্ল, সারী, মাজিনদেরান, তবারিন্ডান, গরিক এবং জিলানের সৈতাদের নিয়ে অগ্রসর হয়ে ভোমাকে ভোমার অপরাধ আর অযোগ্যভা সম্বন্ধে সচেতন করে তুলতে নির্দেশ দেব। তা সত্ত্বেও তুমি যদি তোমার অসৎ আচরণ চালিয়ে যেতে সমর্থ হও, তাহলে আমরা আমাদের মহান্পুত্র স্থলতান ইব্রাহিমকে ইরাক,

আজারবাইজান, বাগদাদ এবং আরবের নানা অঞ্চলের সৈম্বাহিনী নিয়ে যাত্রা করে ভোমার দেহ থেকে আল্লা পৃথক করে ফেলতে আদেশ দেব। ভারা যদি আমাদের এই উদ্দেশ্য দিদ্ধ করতে সমর্থ না হয়, তাহলে আমাদের প্রিয়ভম এবং বিজয়ী পুত্র উল্গ বেগ গুরগনকে আমাদের রাজকীয় ইচ্ছা জানিয়ে দেব, যাতে সে তুকীস্তানের আখারোহী সৈম্বাহিনী নিয়ে অগ্রসর হয় এবং ভোমাকে গগু গগু করে কেটে ফেলে অথবা ভোমার দেহকে ঝুলিয়ে রাথে কাকেদের থাবার জন্ম।"

ভিনটি ভিনিস এখানে সাবধানে লক্ষ করতে হবে। প্রথমত, চিঠিতে বাংলাদেশের নাম কোথাও উল্লিখিত হয়নি। এই চিঠিতে যে দেশের বন্দীদের মুক্ত দেবার কথা আছে, স্টুয়ার্ট () বন্ধনীর মধ্যে তাকে "Bengal" বলেছেন, কোন্ প্রমাণে বলেছেন, তা আমরা জানি না। দ্বিতীয়ত, চিঠিটিতে ইব্রাহিম শকীরও নাম উল্লিখত হয়নি। তৃতীয়ত, চিঠিটিতে ইব্রাহিম যে এ দেশ আক্রমণ করে ছলেন, সে কথাও লেখা হয়নি। এই চিঠি যদি ইব্রাহিম শকীকেই লেখা হয়, ভাহলে এর থেকে শুধু এইমাত্র জানা যায় যে ইব্রাহিম শকীকেই লেখা হয়, ভাহলে এর থেকে শুধু এইমাত্র জানা যায় যে ইব্রাহিম শকীকেই লেখা হয়, ভাহলে এর থেকে শুরু এইমাত্র জানা যায় যে ইব্রাহিম শকীকেই লেখা হয় আলোচ্য চিঠিটি যদি অকৃত্রিম হয়, এটি যদি ইব্রাহিম শকীকেই লেখা হয় এবং এতে উল্লেখিত এ বিশেষ দেশটি যদি বাংলাদেশই হয়, ভাহলে বলতে হবে ইব্রাহিম শকী বাংলাদেশের উপর আক্রমণ বন্ধ করার পরেও এদেশের বন্দীদের মুক্তি দেননি, ভাই শাহ্রথ দিতীয়বার তাঁর উপর আদেশ জারী করে মুসলমান বন্দীদের মুক্তি দিতে বলেছিলেন এবং দেই আদেশই এই চিঠির মধ্য দিয়ে জানানো হথেছে।

আদলে ষতদ্র মনে হয়, এই চিঠি আদে ইত্রাহিম শকীকে লেখা নয়। কারণ চিঠিটিতে স্পষ্ট লেখা রয়েছে যে এর লেখক ও প্রাণকের মধ্যে দূরত এক দিনের। কিন্তু শাহ্রুথের রাজধানী হীরাট থেকে ইত্রাহিমের রাজধানী জৌনপুরে যেতে এ সময়ে কয়েক মাদ লাগত।

পৃঃ ১৫৮ ছঃ ২৩-২৮—জলালুদীন মৃহশাদ শাহের পরে নাসিকদীন মাহ্মুদ শাহ (১ম), রুকছদীন বারবক শাহ, শামস্থদীন যুস্ফ শাহ, জলালুদীন ফতেহ্ শাহ ও আলাউদীন হোসেন শাহ '২লীফং আলাহ্" উপাধি ব্যবহার করেছিলেন। নতুন মুসলমান জলালুদ্দীনের পক্ষে এই উপাধি গ্রহণ ইসলাম ধর্মের প্রতি তাঁর অত্যধিক নিষ্ঠার পরিচয় দেয়, কিন্তু তাঁর পরবর্তী স্থলতানবর্গ কর্তৃক এই পুরোনো উপাধি ব্যবহার থেকে তাঁদের ধর্মনিষ্ঠা সম্বন্ধে কোন হদিস পাওয়া যায় না।

ডঃ আবহুল করিমের মতে রুকমুদ্দীন বারবক শাহের পরে বাংলার কোন স্থলতান "খলীফৎ আলাহ্" উপাধি গ্রহণ করেন নি, কারণ তাঁদের কারও মুলাতেই ঐ উপাধি উল্লিখিত হয়নি (Corpus of the Muslim Coins of Bengal, pp. 174-176)। কিন্তু শামস্থলীন যুস্ক শাহ, জলালুদীন ফতেহ শাহ ও আলা উদ্ধান হোসেন শাহের কয়েকটি শিলালিপিতে স্থলভানদের নামের সঙ্গে "থলাফৎ আল্লাহ্" উপানি যুক্ত করা হয়েছে। এ সম্বন্ধে ড: আবহুল করিম বলেন যে এ শিলালিপিগুলি ফুলভানরা স্বয়ং থোদাই করাননি, তাঁদের কর্মচারী ও প্রজারা খোদাই করিয়েছিলেন, তাঁরা চাটু-কারিতা করে স্থলতানদের "থলীফং আল্লাহ্" বলেছেন। কিন্তু বিভিন্ন জায়গার এতগুল লোক এই সব স্থলতানকে তোষামোদ করে "খলীফৎ আলাহ্" বলেছেন ভাষা কঠিন; আর আলাউদ্দীন হোদেন শাহের যে চারটি শিলালিপিতে তাঁর "থলীফং আলাহ্" উপাধের উল্লেখ আছে, তাদের মধ্যে একটি তাঁরই আদেশে কোদিত হয়েছিল (Dani, Bibliography of the Muslim Inscriptions of Bengal, pp. 49-50 करेवा)। অত্তা শামহদীন যুস্ফ শাহ, ভলালুদীন ফতেহ্ শাহ ও আলাউদীন হোদেন শাহের যে "থলীফং আলাহ্" উপাধি ছিল, তাতে কোন সন্দেহ নেই। মুদ্রার স্বল্পবিমিত স্থানের মধ্যে সবগুলি উপাধি লিপিবদ্ধ করা সম্ভব নম্ন বলে ঐ সব স্থলতানরা ''খলীফৎ আল হ্'' উপাধিকে মূদ্রা থেকে বাদ দিয়ে তার জায়গায় অক্স উপাধি দলিবেশ করেছিলেন, কিন্তু শিলালিপির মধ্যে প্রচুর স্থান থাকার দক্ষন ভাতে এই উপাধিটি তারা যথাযথভাবে উল্লেখ করেছিলেন।

পৃঃ ১৫৯ ছঃ ১-১৪—পঞ্চদশ শতাব্দীর গ্রন্থকার অল-স্থাওয়ী (১৪২৬-১৬ খ্রীঃ) তার 'অল্-জও অল্ লামে লে-অহ্ল্ অল্-কর্ন্ অল্ তাদে' নামক আরবী ভাষায় লেখা গ্রন্থে (Vol, VIII, p. 280) জলালুদীন মৃহত্মদ শাহ সম্বন্ধে যা লিখেছেন, ভার বাংলা অহ্বাদ নীচে দিলাম। শ্রীষ্ক্ত কিশোরীমোহন মৈত্রের ইংরেছা অহ্বাদ থেকে এই অহ্বাদ করা হয়েছে।

ব্ৰাপ্ত কৰি কৰি কৰা কৰা কৰি প্ৰাক্তঃ,

होंद्र जिल्ला है एक का कहा कावन वहुद नहिल्ला । नाप्रदेशीहबर सुद्र किरमह मार्जन्द विभिन्न संचित्र मार्जन्द मुद्द किम्ब सहस्रहाह छ। ह pre eg agis, eg e fins a aus anal je etretje, e grat og att के ए रुक्ते पाता वर्ष नावित् के समय भूव भूगमान हाइ प्राप्तत ate from the top to a site a west and all all this dial to a farea fold fret at tale que eging, finnigig feleg e es a vira netra cer fie imaten an a cara inian i fag structed by the property and a series are a series काला हर मामू के राजा । जीव वहार मार-केशील शाम के 'तर्वकारार call continue a more in a solina are traced alors alordista Smeite pein ich milit my tie meuren Bice einnig Pofe movestime with a ag , form , wines fire (arters) said fageliet ales bag baten bett achtige foferanie my thinks at hite att einbir giete minitent dent चित्राह चाम तेम क्षा रह घाक्कर (वित्व तह। धरे छात्व विनद छ prarmite barne being mitte ein bei fambor nicht ab. कि माचित कार्य लहालावनम्ब कार्यन । देवि पुत्र हैति प्रवाधिक हम. एक्स कीर वहन मात्र 30 वहन ।"

পুঁচ ১৯০ ছঃ ১৯ - বি নের্চার প্রথম ট লেরের তুলীর থেকে সপ্তম প্রোক বাছ বাজাব্বের অলাজ আছে। এলিয়াটিক সোসালটিতে রক্ষিত বি নির্চার এর পুর্বি থেকে আমের ক্লোকপুলি নীচে উদ্ধৃত কর্মচ। পুর্বিটি ক'টাবাই বেরার সকল প্রোকপুলর ক্ষেক্টি লক্ষ্ পার্ভয় হাল্পনি।

> को शक्त में का मह-इट्डाका इत्त. रेवरेव १ रेन •••••गा निकृष्ण्यांचना किस्सी: से शहराकान स्नाम सम्बद्धा । ०

inaged and absed absed SE C. La, L, M + d. de Par. · ** 10 +000 warehay begiete attitet a (4. 84.4. 0 . 4 . 6 . 3 av. , . 4 %. ल्ली कुछ । । वि श्वद नक्षत वशु न्तान निर्माण codedy as air. Sime come ad no ancie add " den . A . कक्षीत्रु क्षांचा मांगण्या अञ्चलको वृष्ट 'देश' रक्ष दे, संदर्गह है। स्तः 'ल'बड कादण 'एकद् , क मान्द्र है है किया करिन्छ रही है ··· TRENET LACET ELS अ ब्रेट्र कर व देश रहार गृहारे हैं। "तक " क "तकार का कु मारहरायक । व

এর হারা ওতুর ছোকে নুগান জন পুরীন ('জহাননীনা') কর্ম্ব কার্য রাজ্যবহার দেন ল নাগে নাগো র স্থা আছে ।

দান অপ্রচান করতে পারেন না। তৃতীয় ও বঠ শ্লোকে বৃহস্পতি বলেছেন যে রাজাধরের পিতার নাম ছিল জগণত এবং বঠ শ্লোকে ভিনি বলেছেন যে রাজাধরের শ্রীভান্তর প্রভৃতি পুত্রের। ('শ্রীভান্তরাং স্থানাং') জন্মগ্রহণ করেছিলেন। বঠ শ্লোকেই বৃহস্পতি বলেছেন যে রাজাধর রাজাদের মহিত্ব লাভ করেছিলেন। বলা বাছলা,—গণেশের পুত্র, শামস্থান আহ্মদ শাহের পিতা এবং সার্ভীয় নৃপতি জলাল্দীন সম্ভে এ'সব কথা প্রযোগ্য হতে পারেন না। সব চেত্রে বড় কথা, চতুর্থ শ্লোকে পরিষ্কারভাবে লেখা আছে যে জলাল্দীন রাজাধরকে সেনাপতি-পদে নিয়োগ করেছিলেন। বলা বাছলা, জলাল্দীন নিকেই নিজেকে সেনাপতি পদে নিয়োগ করেছেলেন। বলা বাছলা,

- কিন্তু অপর পক্ত হাল ছা. ছন নি। তাঁরা বলেন-(:) পু°থিতে হাকে 'জনদত্ত' পড়া হাছেছে, তা আনংলে 'জন্দস্ত' হবে (কিছু পুঁথিতে পারকারভাবে 'জগদত্ত'ই লেখা আছে; আমেরা পুঁথি দেখেছি); 'জগদন্ত' আবার 'গজদন্ত'র बाह्य भारे, बाद 'अक्रम्स्ट' बर्ब 'अल्लम' नुबल्ड इतन। (२) 'बी शस्त्राः' রাজাধবের পুত্র নর নাম নহ, বিশেষণ। (৩) ষষ্ঠ জোকের "ম স্তত্মুকী ভূজাম" লাভ পাঠ, তার জায়গার ''যন্ত্রিংম্কীভুজাম্'' হবে। (৪) জলালুদ্দীন রাজ্যধ্বকে শেনাপত পদে নিয়োগ করেমনি, বৃহস্পতিকেই দেনাপতি-পদে নিয়োগ করেছিলেন, সেই কথাই চতুর্থ শোকে বলা হয়েছে। কিন্তু পুঁথির যে পাঠ পাঁভয়া বাচেচ, ভার স্পাঠ ও সমত অর্থ যখন করা যায়, তথন ঐ পাঠের প্রিবর্তন করা (ভগ্রনত্ত < জগদন্ত < গভন্ত ধরলে ত্'বার পরিবর্তন করা হয়) জবরদত্তি ভিন্ন আর কিছুই নহ। বৃহস্পতি জলালুদ্দীনের পিতার নাম শোলাস্ত গণেশ' না লিখে 'গ্ৰুদ্নত'ই বা লিখতে যাবেন কেন ? চতুৰ্থ লোকের শ্রহানগুলি ব্যাকরণ্ডমাতভাবে ঘেমন করেই পূরণ করা ধোক না বেন, ভার থেকে কিছুতেই এমন অর্থ দাড় কর:নো যায় না যে জলালুদ্দীন বৃহস্প তকে দেনাপতি-পদে নিয়োগ করেছিলেন; আন্ধণ পণ্ডিতকে দেনাপতি-পদে নিধোগ করার কল্লনার অবাত্ততো সংক্রান্ত প্রশ্ন ছেড্ছেই দিলাম। অপর পক চতুর্থ লোকের শৃতভানগুলি যেভাবে প্রণ করেন, ভাতে লোকটি মারাত্মক-ভাবে ব্যাকরণজ্ট হয়ে পড়ে। এমব ব্যাপারকে গবেষণার নামে স্থৈবাচার ছাড়া আর কিছুই বল চলে না। রায় রাজাধর ধে জলালুদীন মৃহমদ শাহের मृद्ध अञ्चित्र तन, तम विवयंत्र दकान मृद्धम् दनहे ।

সপ্তম স্নোক থেকে জানা যার, রার রাজ্যণর রহক্ষতি রিখের পূর্চপোষক ছিলেন। বৃহক্ষান্তর অন্ত কডকগুলি গ্রন্থের পূর্ক্ষণান্তর উন্নতি তার "রাজ্যধরাচার্যা" উপাধি থেকে বেংঝা যায়, রাজ্যধর অন্তত ডিনজন রাজ্যর কাভ করেছিলেন; ঐ সময়ে এ ব্যাপার মোটেই অসম্ভব ডিল না, কারণ ১৪১০ ব্রাঃ থেকে ১৪৩৭ ব্রীঃর মধ্যে ১০১১ জন রাজ্য বাংলার দিংহাসনে ব্যাহিছিলেন।

পৃঃ ১৮১ ছঃ ১২-১৩ — চীন সম্টেদের প্রচ্যেকের "রাজ্যভ্র"র একটি করে নিনিই নাম থাকত। "মুং-লো" ও "চেন থ্ং" এই রকম "রাজ্যভ্র"র নাম। এই দুই সম্টের বাজিগত নাম ধ্বাক্তমে Chu Ti এবং Chu Ch'i-chen ('Ch'-এর উচ্চারণ 'চ' ও 'টু'র মাঝামাঝি)।

পৃ: ১৮৯ ছ: ২৩ — প্রিযুক্ত কিশোরীমোহন মৈত্র মূলা তকিয়ার 'বহাজে'র সংশ্লিপ্ত অংশটির মূল ফাদী থেকে যে ই রেজী অহ্বাদ করেছেন, তার থেকে এই বঙ্গাহ্বাদ করা হতেছে। প্রীযুক্ত মৈতের ইংরেজী অহ্বাদটি নীচে উক্ত হল।

"Previously, Sultan Firoz Shah Tughlaq had brought Sultan Shamsuddin Haji Illyas under his domination and had annexed the territory of Tirhut in his possession, which later on became the part of the Sharqi Kingdom. But after 121 years, i. e. in the year 875, Rukn-ud-din Barbak Shah, the Sultan of Bengal, having collected Afghans in his army, which were more than locusts in number, invaded the territory of Tirhut, which was in the possesion of Sultan Husain Shah Sharqi. And after a lot of warfare, he became perfectly victorious and directly came into possession of the fort of Hajipur and its suburbs, as nuch as formed part of the dominion of Haji Illyas. With this, he extended to the north as far as the river Budi Gandak, which was in the hands of the zeminder of Tirhut, where he appointed Kedar Rai as his Naib (Deputy) for the realisation of royal revenues and protection of frontiers. The son of the

zeminder, Bharat Singh by name, ejected the above-mentioned Rai, through his extreme folly and force, and became supreme there. As soon as Sultan Barbak Shah heard this news, he hastened to give punishment to the zeminder. But the Raja showed his submission and gave assurance of his loyalty to the king."

পৃঃ ১৯৪ ছঃ ১২-১৫—এই শ্লোকটি I. H. Q., 1941, p. 467-468 থেকে উদ্ধৃত। এই শোকটি থেকে জানা যাছে যে, 'পদচন্দ্রিকা' ১৩৯৬ শকাকের জাঠ মাদের কৃষ্ণা ঘাদনী তিথি বা ১৪৭৪ খ্রীষ্টাব্দের ১১ই জুন ভাগরথে সম্পূর্ণ হয়েছিল। এই শোকটি এবং এর পরবর্তী হুটি শ্লোক— ভিনটিতেই 'পদচন্দ্রিকা'র রচনাসমাপ্তির কথা আছে। দ্বিভীয় শ্লোকের শেষ চরণ 'তাবন্মে কৃতিরাভনোতু কৃতিনামানন্দর্ন্দো (দ) ফং' থেকে বোঝা যায়, শ্লোকগুলি বৃহস্পতি মিশ্রের নিজেরই রচনা। 'পদচন্দ্রিকা'র আর একটি প্র্তিকে সংক্ষেপে এর রচনাসমাপ্তিকাল '১৩৯৬' (শকান্ধ) উলিথিত হয়েছে (I. H. Q., 1941, p. 457 শ্রম্ভব্য)।

'পদচন্দ্রিকা' যে ক্ষক্ষ্ণীন বারবক শাহের রাজ্জ্কালে সম্পূর্ণ হয়েছিল, সে সম্বন্ধ রচনাসমাপ্তিকালবাচক শ্লোকটির সাল্য ছাড়া অন্থ প্রমাণগু আছে। 'পদচন্দ্রিকা'র বৃহস্পতি মিশ্র বলেছেন যে তাঁর বিশাস রায় প্রভৃতি পুত্রেরা রাজার মন্ত্রীদের মধ্যে ম্থ্য ছিলেন। অর্জুন মিশ্র তাঁর 'মোক্ষধর্মার্থ-দিশিকা'র টীকায় লিখেছেন যে তিনি গৌড়েখরের মহামন্ত্রী বিশ্বাস রায়ের অহজ্ঞা পেয়ে গ্রন্থ রচনা করেছেন (I. H. Q., 1941, p. 466; f. n. এইবা)। অর্জুন মিশ্রের আর একজন পৃষ্ঠপোষকের নাম সত্য খান (হরপ্রসাদ শাল্রী সম্পাদিত A Descriptive Catalogue of Sanskrit Maunscripts in the Collections of the Asiatic Society of Bengal, Vol V., Preface, pp. lxix-lxx এইবা) এবং এক সত্য খান বারবক শাহের সমসাময়িক (বর্তমান গ্রন্থ, পৃঃ ২০৩ প্রন্থরা)। স্ক্রমাং 'পদচন্দ্রিকা' বারবক শাহের রাজ্জ্কালে সম্পূর্ণ হয়েছিল বলেই স্থির করা যায়।

ধারা মনে করেন বৃহম্পতির সব বই জলালুদ্দীন মৃহত্মদ শাহের রাজত্বকালে

রচিত হয়েছিল, তাঁদের মতের বিপক্ষে একটি যুক্তি দেখানো ষায়।
'শ্বভিরত্বহার' বইয়ে বৃহস্পতি জলালুদ্দীন কর্তৃক রায় রাজ্যধরের সেনাপতিপদে
নিয়োগের উল্লেখ করেছেন। এই বই এবং রঘুবংশটীকা ও শিশুপালবংটীকার
মধ্যে বৃহস্পতির গুরুপ্রদত্ত 'মিশ্র' উপাধি ছাড়া 'আচাহ্য' এবং 'কবিচক্রবন্তী'
এই ছটি মাত্র উপাধির উল্লেখ দেখা যায় এবং শেষ তিনটি বইয়েও রাজ্যধরের
নাম উল্লিখিত হয়েছে। অতএব এই চারটি বইয়ের রচনাকালের মধ্যে
বিশেষ বাবধান ছিল না এবং এই বইগুলি জলালুদ্দী:নর রাজ্ত্কালে অথবা
তার অল্প পরেই রচিত হয়েছিল সন্দেহ নেই। কিছু 'প্রচন্দ্রিকা'র মধ্যে
বৃহস্পতির অভিরিক্ত পাচটি উপাধির উল্লেখ দেখা যায়। এই পাচটি উপাধি
হচ্ছে—পণ্ডিতচুড়ামণি, মহাচার্য, রাজপ্রতিত্ব, পণ্ডিতসার্বভৌম ও রাম্মুকুট।
এতগুলি উপাধি অর্জন করতে সময় লাগে। স্ক্রোং 'পদ্চাল্রকা যে
জলালুদ্দীন মুহ্মার শাহের রাজত্বকালের অনেক পরে রচিত হয়েছিল, তা এর
থেকেও বোঝা যায়।

পৃঃ ১৯৮ ছঃ ২২-২৬—ইবাহিম কার্ম ফারুকী তাঁর 'ফরুক-ই-ইবাহিমী' বা 'শরকনামা' গ্রন্থে যে বারবক শাহের নাম করেছেন, তিনি বাংলার স্থানান ক্রুজনীন বারবক শাহ কিনা, সে সম্বন্ধে ডঃ এ. বি. এম. হবিব্লাহ্ সংশয় স্টি বরেছেন। ডঃ হবিব্লাহ্ লিখেছেন, "Fāruqu claims Jaunpur as his native town. Bārbak Shah mentioned in some of the eulogistic verses, therefore, need not necessarily be the Sultan of Bengal, for Jaunpur also at this time had a Bārbak Shāh, the younger son of Bahlol Lodi, appointed as vassal ruler after Husain Sharqi was driven out and whom Sikandar Lòdi finaly removed a few year after his accession." (J. A. S. P., Vol. V, p. 21)।

কিন্তু নিম্নলিথিত কয়েকটি বিষয় থেকে প্রমাণিত হয় যে, ইত্রাহিম কায়্ম ফারুকী যে বারবক শাহের নাম করেছেন, তিনি বাংলার স্থলতান রুকরুদ্দীন বারবক শাহ ভিন্ন আর কেউ নন।

(১) ইব্রাহিম কায়্ম ফারুকী বারবক শাহকে "আবুল মুজাফফর বারবক শাহ" বলেছেন। রুক্ফুদীন বারবক শাহের অসংখ্য মুদ্রা ও শিলালিপি থেকে দেখা বায় তাঁর পূর্ব নাম ছিল 'কক্ন্-উদ্ ছনিয়া ওয়াদ্দীন আবৃল-মৃভাফফর বারবক শাহ।' অতএব বাংলার বারবক শাহের "আবৃল-মৃজাফফর" "কুনীয়াহ্" ছিল। কিয় জোনপুরের বারবক শাহের "আবৃল মৃজাফফর" "কুনীয়াহ্" ছিল বলে জানা যায় না। স্টানলী লেনপুল সম্পাদিত 'Coins of the Muhammadan States of India in the British Museum'-এ (p.112) ভৌনপুরের বারবক শাহের মৃলার যে বিবরণ প্রকাশিত হয়েছে, তার থেকে দেখা যায়, মৃদ্রায় তাঁকে 'আবৃল-মৃজাফফর বারবক শাহ' বলা হয়নি, ভারু 'বারবক শাহ' বলা হয়েছে।

- (২) ইবাহিম কায়ম ফারুকী বারবক শাহ সম্বন্ধে লিখেছেন, "বারবক শাহ শাহ-ই-আলম (পৃথিবীপতি) হোন্ এবং তিনি তাই। জমশিদের রাজ্য তাঁর অধীনে থাকুক এবং তা' আছে।" রুকন্ধনান বারবক শাহের প্রশন্তি করে এই সমন্ত কথা কোন কবি লিখতে পারেন। বিস্তু অতি বড় ভাবকও জৌনপুরের বারবক শাহ সম্বন্ধে এই সমন্ত কথা লিখতে পারেন না। কারণ জৌনপুরের বারবক শাহ স্বাধীন নুপতি ছিলেন না, তিনি তাঁর পিতা বহুলোল লোদীর অধীনে শাদনকতা ছিলেন। তাঁর পিতা জীবিত ও সিংহাসনে আরুচ্ থাকতে কেট তাঁকে 'পৃথিবীপতি'ও 'জমশিদের রাজ্যের মানিক' বলে প্রশন্তি করবে বলে কহনা করা যায় না। পিতার মৃত্যুর পরে এই বারবক শাহ অল্প সমন্ত্রের মধ্যেই তাঁর লাভা সিকন্পর লোদীর কাছে নিত্রীকার করতে বাধ্য হন এবং ক্রেক বছর সিকন্দরের অধীনস্থ শাদনকর্তা হিসাবে জৌনপুরে থাকেন। কিন্তু জৌনপুরের জমিদারদের বিজ্যাহ দমনে ভিনি বারবার ব্যর্থ হওয়ার দঞ্চ সিকন্দর তাঁকে শেষ প্রস্ত পদচ্যুত ও বন্দী করেন। অভএব শিতার মৃত্যুর পরেও জৌনপুরের বারবক এই জাতীয় প্রশন্তি লাভ করতে পারেন বলে মনে করা যায় না।
- (০) বারবক শাহেব দান সম্বন্ধে ইত্রাহিম কায়্ম ফারুকী লিখেছেন, "যিনি প্রাথীকে বহু ঘোড়া দিয়েছেন। যারা পায়ে হেঁটে যায়, তারা হাজার হাজার ঘোড়া উপহার পেয়েছে। এই মহান আবুল মুজাফফর, যাঁর সবচেয়ে সামায় ও সাধারণ উপহার একটি ঘোড়া।"

এই বোড়া দান করা বাংলার স্থলতান ক্রক্ষণীন বারবক শাহেরই

বৈশিষ্ট্য। কৃত্তিবাদের সম্পর্কিত পিতৃব্য নিশাপতি তাঁর কাছ থেকে ঘোড়া পেয়েছিলেন; এ সহক্ষে কৃত্তিবাস কিথেছেন,

> রাজা গৌড়েশ্বর দিল প্রসাদ ঘোড়া। পাত্রমিত্র সকলে দিলেন থাসা জোড়া॥

বৃহ পাতি মিশ্রকে 'রায়মুকুট' উপাধি দান করবার সময় ফ্রকছন্দীন রারবক শাহ তাঁকে ঘোড়া উপধার দিয়েছিলেন। এ' স্থন্ধে বৃংস্পতি তাঁর 'পদচন্দ্রিকা'য় লিখেছেন,

> যঃ প্রাপ্য দ্বিরদোপবিষ্টকনকল্প.নৈরববিন্দল্পা-চ্ছত্তে তেওঁ জ্বাইস্কুটা ভিখ্যামভিখ্যাবভীম।

- (৪) 'ফরক্-ই-ইরাহিমীতে ইরাহিম কায়্ম ফারুকী শুধু বারবক শাহের প্রশন্তি করেননি, "জলালুদীন" নামে আর একজন নৃশত্রি প্রশন্তি করেছেন (বর্তমান গ্রন্থ, পৃঃ ২১৮-১৯ এইবা)। ইরাহিম কায়্ম ফারুকী যদ জৌনপুরে বসে বই লিখে তাতে জৌনপুরের শাদনকর্তা বারবক শাহের প্রশন্তি করে থাকেন, ভাহলে ৫ শ্রু উঠবে এই জলালুদ্ধনৈ কে? কিন্তু তিনি বাংলায় বসে বই লিখেছেন ও বাংলার বারবক শাহের প্রশন্তি করেছেন ধরলে এই প্রশ্নের উত্তর সহজেই পার্শ্রা বায়। সে ক্ষেত্রে জনায়াসেই বলা চলে যে ইরাহিম কায়্ম ফারুকী যে "জলালুদ্দীন"-এর প্রশন্তি করেছেন তিনি বারবক শাহের ভাই এবং তাঁর পরের পরের ফলতান জলালুদ্দীন ফ্তেহ্ শাহ।
- (৫) বাংলার ফ্লতান ককছদীন বারবক শাহ ছিলেন বিতা ও সাহিত্যের পৃষ্ঠপোষক, কিন্তু জৌনপুরের বারবক শাহ তা ছিলেন বলে কোন প্রমাণ পাওয়া যায় না। স্ক্তরাং শব্দকোষ-রচ্ছিতা পণ্ডিত প্রবর ইত্রাহিম কাষ্ম ফারুকীর পক্ষে বাংলার বারবক শাহের কাছে পৃষ্ঠপোষণ লাভ করাই স্বাভাবিক।

এই সমস্ত প্রমাণ থেকে অনাগেদেই বলা চলে যে ইব্রাহিম কায়্ম ফারুকী "বারবক শাহ" বলতে বাংলার স্থলতান রুক্ত্দীন বারবক শাহকেই ব্রিয়েছেন।

পৃঃ ২৮৫ ছঃ ২৩-২৫—জাহাকীরের সমসাময়িক নিয়ামতৃলাহ্ তাঁর 'মথজান-ই-আফগানী' গ্রন্থে সিকলর শাহ ও আলাউদ্দীন হোদেন শাহের সংঘর্ষ সম্বন্ধে লিখেছেন, "From this place he (Sikandar Shah) started on the campaign against sultan 'Alāuddin, king of Bengal. As Sikandar reached Tughluqpur lying within the Bihar Territory, Sultan 'Alāuddin detached his son in order to reconnoitre. Sultan Sikandar deputed Mahmud Khan Lodi and Mubarak Khan Nuhani to oppose him. The two forces confronted each other at Barh when both the parties made overtures for peace. It was stipulated that the two monarchs would not make war upon each other nor harbour rebels. (N. B. Roy, Niamatullah's History of the Afghans, 1958, pp. 77-78)

পৃঃ ২৯৩ ছঃ ১৮—হলিরাম তেকিয়াল ফুক্নের যে মতের কথা আমরা এগানে উল্লেখ কবেছি, তা তাঁর লেথা 'আসাম ব্রঞ্জি'-তে লিপিবদ্ধ আছে। এ বই ১৮২৯ খ্রীষ্টান্দে প্রকাশিত হয়। একজন অসমীয়া পণ্ডিত কর্তৃক বাংলা ভাষায় লেখা আসামের ইতিহাস-গ্রন্থ হিসাবে এর একটা বৈশিষ্টা আচে, কিন্তু এই বইয়ের ঐতিহাসিক মূল্য খ্বই অকিঞ্চিংকর। এর মধ্যে ষোড়শ শতান্দীর প্রথম দিকে বাংলার স্থলতানদের আসামী অভিযান সম্বন্ধে যা লেখা আচে, তা নীচে উদ্ধৃত হল (অধ্যাপক ষ্তীক্রমোহন ভট্টাচার্য সম্পাদিত 'আসাম ব্রঞ্জি' পৃঃ ১০-১১ জাইবা।)

"গৌড়াদেশের বাদশাহ হুদেন শাহার জামাতা নগুয়াব তুলালগাজী নামক একজন কোন কারণ নিমিত্ত মকা যাওয়া আবশুক হওয়াতে, তিনি মক না গিয়া কামরূপে আদিয়া কামরূপ অধিকার করিয়া এইথানেই ওয়াকা হন। তাঁহার কবর গুয়াহাটীতে লৌইত্য অর্থাৎ ব্রহ্মপুত্র নদের উত্তর পারে আছে।

"পরে তংপুর মদলর গাজী এই দেশের অধিকারী ধ্রয়াছিলেন। তাঁথার রাজধানী অধ্যক্রান্তের উত্তরে ছিল।

"পরে তাঁহার মরণান্তে ফলতান গয়াস্থদিন গৌড় হইতে আসিয়া এতদেশ আক্রমণ করিয়া শাসন করিয়াছিলেন। আরো তিনি হিন্দুর অনেক দেবালয় নষ্ট করিয়া লৌহিতের উত্তর গক্ষড়াচল পর্বতে মৃত্যু প্রাপ্ত হন। তাঁহার যে কবর আছে তাহাকে পাওমকা কহে।"

উদ্ধৃত অংশটিতে হুনাল গান্ধী "মকা যাওয়া আবশ্যক হওয়াতে" মকায়

না গিয়ে তার সম্পূর্ণ বিপরীত দিকে কামরূপে কেন গেলেন, তার কোন ব্যাপ্যা দেওয় হয়ন। এই অংশটিতে যে "প্লতান গংগস্ক লন"-এর কথা বলা হয়েছে, তিনি নিশ্চয়ই হোদেন শা:হর পুর গিগস্ক ন ম হ্মৃদ শাহ। কিন্তু ঐ স্লতান সম্বন্ধে এতে যা লেথ হয়েছে, তা সম্পূর্ণ অলীক। কারণ শের শাহ গিয়াপ্তদান মাহ্মৃদ শাহের রাজা কেড়ে নেবার পর নিয়াপ্তদান বালোর পূর্বদিকে অবস্থিত কামরূপে যান নি, পশ্চিমদিকে বিহার অঞ্চলে গিয়েছিলেন, দেগানে শোন ও গলার সম্মন্থলে হমায়ুনের সঙ্গে তাঁর দেথ হয় এবং তার অল্প বাদেই তিনি পরলোকগ্রমন কবেন; একথা প্রামাণণক ইতিহাদ-গ্রন্থ জার থায়। অতথব তাঁর "গৌড় হইতে আসিয়া" কামরূপ শাসন করে দেখানে মৃত্যু বরণ করার কথা সম্পূর্ণ অমূলক। 'রিয়াজ-উস্সলতীনে'র মতে গিয়াপ্রদ্ধিন মাহ্মৃদ শাহ ভাগলপুরের নিকটবর্তী কহলগাঁওতে পরলোকগ্রমন করেছিলেন।

ইঃ ২৯৮ ছঃ ১৩-১৫ — সংস্কৃত ও বাংলা ভাষায় লেখা প্রায় সমস্ত চৈত্ত্যুচরিত্রন্থ থেকে জানা ষায় ষে প্রভাপকন চৈত্ত্যুদেবের পরম ভক্ত ছিলেন।
এসম্বন্ধে ডঃ এন. কে. সাত্ত একটি অভ্তপুর্ব মন্তব্য করেছেন। তিনি
লিখেছেন, 'It may be pointed out that nowhere in any of his
inscriptions, which are so numerous and in any of his
literary works Prataprudra speaks of Sri Chaitanya as his
Guru, and that contemporary literature, either Sanskrit,
Oriya, or Bengali, has not declared Sri Chaitanya a royal
preceptor. On the other hand we know definitely that
Kavidindima Jivadevacharya the court poet, was the royal
Guru." (A History of Orissa, ed. by N, K. Sahu, Vol II,
p. 387)

এই উক্তি সতাই বিশাঃকর। কেউ কোনদিনই বলেনি যে চৈত্তাদেব প্রতাপক্ষদ্রের গুরু ছিলেন; স্কুতরাং তা খণ্ডন করার কোন প্রয়োজন ছিল না। নিষ্ঠাবান বৈফাবদের মতে চৈত্তাদেব কখনও কারও দীক্ষাদাতা গুরু হননি। চৈত্তাচরিত্রস্থালের মতে প্রতাপক্ষা চৈত্তাদেবের ভক্ত ছিলেন, তাকে অবিশাস করার কোন কারণই নেই। জাবদেবাচার্য কবিভিণ্ডিম যে প্রতাপক্ষের শুকু ছিলেন, তাতেও কোন সন্দেহ নেই। কিন্তু স্বয়ং জীবদেবাচার্য কবিভিত্তিমের লেখা "ভক্তিভাগবতম্"-এর ২৮ নং শ্লোক (বর্তমান গ্রন্থ, পৃঃ ৩০৭ দ্রষ্টব্য) থেকেই জানা যায় যে প্রতাপক্ষ টেত্রাদেবের ভক্ত ছিলেন।

পঃ ৩৫৬ ছঃ ১৩-পঃ ৩৫৭ ছঃ ১—পরাগল খান ও ছুটি খানের পদমর্ঘালা কী ছিল, সে সম্বন্ধে ডঃ আবতুল করিম সম্প্রতি প্রশ্ন উত্থাপন করেছেন। তিনি লিখেছেন, "আধুনিক পণ্ডিতেরা পরাগল খান ও ছুটি খানকে হোদাইন শাহী আমলে চট্গ্রামের শাসনকর্তা (বা গভর্ণর) মনে করেন। কিন্তু লক্ষণীয় যে ক্বীক্র পরমেশ্বর ও একিব নন্দী তাঁদের নামের সক্ষে শুধু 'লস্কর' শব্দ (বা উণাধি) ব্যবহার করেছেন। লস্কর শব্দের অর্থ সৈয়। · · · স্তত্রাং শুধু আক্ষনিক অর্থ মেনে নিলে বলতে হয় পরাগল থান ও ছুটী থান তুজনেই দামালা দৈনিক ছিলেন ···· বলা যেতে পারে যে ছন্দের মিল রাগার জন্ম কবি 'সর-ই-লস্কর'-এর প্রথম অংশ। সর) বাদ দিয়েছেন এবং দিতীয় অংশই (লন্ধর) শুধু উল্লেখ করেছেন। এই অফুমান স্তা হলেও বলতে হবে পরাগল খান ও ছুটী খান সর-ই-লক্ষর (দেনাপতি) ছিলেন। স্ম্যায়কি শিলালিপিতে উজীর, জিলা (আরছা বা ইক্লীম) কর্তৃশক্ষ এবং থানাদার স্বাই স্র-ই-লস্কর হিসাবে উল্লেখিত হয়েছে। স্তরাং ভগু সর ই লক্ষর শকে ভাদের (পরাগল থান ও ছুটী থানের) প্রকৃত পদমর্যাদা নিরুণ করা সম্ভব নয়। ছুটী থানী মহাভারতের উদ্ধৃত অংশে মনে হয় 'চাটিগ্রাম নগ্রের নিকট উত্তরে' 'চন্দ্রশেশর পর্বত-কন্দরে' 'ফণী নদী বেষ্টিত স্থানে পৰাগল থান ও ছুটী খানের আবাদস্থান ছিল। 'লস্করী বিষয়' থেকে মনে হয় তাঁরা দৈত্য পরিচালনা সংক্রান্ত কোন কাজের ভার পান। তমনে হয়, একানে দৈজদের একটি থানা স্থাপন করা হয়েছিল এবং পরাগল থান ও ছুটী খানকে ঐ থানারই অধিপতি নিযুক্ত করা হয়েছিল।" (সাহিত্য পত্তিকা, বর্ঘা সংখ্যা, ১৩৭১, পৃ: ১৬৩-১৬৬)

কিন্তু ডক্টর করিমের এই মত সমর্থন করা যায় না। কারণ, ডক্টর করিম আরবী 'লস্কর' শব্দের মূল অর্থ িশ্লেষণ করে তার উপরে তার অভিমতকে দাঁড় করিথেছেন; বিল্প ঐ সময়ে বাংলা ভাষায় 'লস্কর' শব্দ কী অর্থে ব্যবস্থাত হত, তা বিচার করে দেখার তিনি প্রয়োজন বোধ করেন নি। বৃদ্ধাবনদাসের 'চৈত্তভাগবত' ও ত্রিপ্রার 'রাজমালা'র সাক্ষ্য বিশ্লেষণ করলে পরিদার বোঝা যায় যে, ঐ সময়ে বাংলায় 'লহুর' শব্দ সামরিক শাসনকর্তা অর্থে ব্যবহৃত্ত হত (বর্তমান গ্রন্থ, পৃ: ৩৫৬ ও পৃ: ৩৭৫-৬৬ দ্রন্ত্র্যা।) ক্রবীন্ত্র পরমেশ্বর যে 'লহ্ণর' শব্দ সেনাপতি অর্থে ব্যবহার করেন নি—তার প্রমাণ হচ্ছে, পরাগল থান সম্বন্ধে তিনি তাঁর মহাভারতে লিথেছেন যে পরাগল খান প্রথমে হোসেন শাহের সেনাপতি ছিলেন এবং পরে লহ্ণর হন।

ন্ণতি হুদেন শাহ গৌড়ের ঈশ্র। তান এক দেনাপ'ত হওস্ক লস্কর।। লস্কর প্রাগল খান মহামতি।

পরাগল খান ও ছুটি খান সম্বন্ধে কবীক্স পরমেশর ও প্রীকর নন্দী মা লিখেছেন, তা অবিশ্বাস করার কোন কারণ নেই। এই চুই কবির সাক্ষ্য বিশ্লেষণ করলে পরিকার বোঝা যায় যে, পরাগল খান হোসেন শাহ কর্তৃক চট্টগ্রামের সামরিক শাসনকর্তা নিযুক্ত হয়েছিলেন এবং বহুকাল এই অঞ্চল শাসন করেছিলেন; ছুটি খানও বাংলার স্বলভানের কাছে "লম্করী বিষয়" পেয়েছিলেন অর্থাৎ কোন একটি অঞ্চলের (চট্টগ্রামের নয়, কারণ পরাগল খান তখনও জীবিত ও কর্মর হা) সামারক শাসনকর্তা নিযুক্ত হয়েছিলেন। তিনি স্কুবত ত্রিপুরার অধিকৃত অঞ্চলের শাসনভার পেয়েছিলেন।

ডঃ আবহল করিম বাংলা সাহিত্যে উলিখিত 'ক্সর' শব্দকে 'সর-ই লস্কর'এর অপভংশ বলে মনে করেছেন, কিন্তু আমাদের মনে হয় এক্ষেত্রে 'লস্কর''লম্বর-ওয়াজীর' (লস্কর উজীর) শব্দের অপভংশ। সমসাময়িক শিলালিপিতে
ও বাবরের আত্মকাহিনীতে বাংলার স্থলতানের অধীন বিশিষ্ট রাভকর্মচারীদের
মধ্যে কারও কারও নামের সক্ষে 'লস্কর-ওয়াজীর' শব্দ বাংস্কৃত হয়েছে, এর
অর্থ 'সামরিক শাসনকর্তা' বলেই পারিপাধিক সাক্ষ্য থেকে মনে হয়।

পৃঃ ৩29 ছঃ ৪— অধ্যাপক আংমদ শরীফের মতে দৌকত-উজীর বাহ্রামথান ১৫৪৫ থেকে ১৫৫৩ খ্রীঃর মধ্যে 'লাহলী-মজ্জু' কাব্য রচনা করেন (ঢাকার বাঙলা একাডেমী কর্তৃক প্রকাশিত 'লাহলী-মজ্জু'র ভূমিকা, পৃঃ ১২-২৭ ক্রষ্টব্য)। বাহ্রাম থান 'লাহলা মজ্জু'তে লিখেছেন "চাটিগ্রাম— অধিপতি" "নুশতি নেজাম শাহা হুর" তাঁর পিতাকে ও তাঁকে "দৌলত- উজীর" পেতাব দেন। অধ্যাপক আহমদ শরীফের মতে এই "নেজাম শাহা স্থর" শের শাহ স্ববের প্রতা িজাম থান।

কিছ শের শাহের ভাই নিজাম থান যে কোনদিন "চাটিগ্রাম-অধিপতি" হয়েছিলেন, এ কথা কোন স্ত্র থেকে জানা যায় না। আরও একটি কারণে অধাপিক আহমদ শরীফের মত সমর্থন করা চলে না। 'লায়লী-মজন্থতে বাহ্রাম থান লিখেছেন যে তাঁর পূর্বপূক্ষ হামিদ থান গৌড়ের নরপতি হোদেন শাথের 'প্রধান উজীর" ছিলেন; এরপর কবি লিখেছেন,

অমুক্রমে বংশ কথ গঞিলেন্ত এই মত গৌড়ের অধীন (পাঠান্তর— অদিন) হইল দ্র।

চাটিগ্ৰাম অধিপতি হইলেও মহামতি নুধতি নেজাম শাহা স্কর।।

১৫১৯ খ্রীষ্টালে হোসেন শাহ প্রলোকগমন করেন। তার ২৬ থেকে ৩৪ বছর পরে কাব্য রচনা করলে বাহ্রাম থান এই উক্তি করতেন না। তাঁর এই উক্তি থেকে বোঝা যায়, হোসেন শাহের মৃত্যুর পর চট্টগ্রামে বহু রাজবংশ রাজব করে যাঁওয়ার পরে নিজাম শাহ সেথানে রাজ। হন। স্কুতরাং ১৫১৯ খ্রীরে অস্কৃত ১০০ বছর পরে বাহ্রাম থান কাব্য রচনা করেছিলেন, ভাতে কোন সলেহ নেই।

বাহ্রাম খান যে প্রংজেবের রাজ্বকালে (:৬৫৮-১৭০৭ খ্রীঃ) লায়লীমজ্মু'র চনা করেছিলেন, তাতে কোন সন্দেহ নেই। কারণ 'লায়লী মজ্মু'র
উপক্রমে "আওরশ্ব শাহা দিলীবর''-এর প্রশন্তি আছে এবং এই প্রশন্তিকে
প্রাক্তির বলবার কোন কারণ কেই। বাহ্রাম খান যে প্রিংজেবের সমসাময়িক,
তার অক্ত প্রমাণও আছে। চট্টগ্রাম-নিবাসী কবি মোহাম্মদ খানের লেখা
'মক্তুল হোসেন' (রচনাকাল ১০৫৬ হিজরা বা ১৬৪৬ খ্রীঃ) কাব্যে এক পীর
সদর জাহার উল্লেশ পাওয়া যায়, বাঁকে বারো ভূঁইয়ার অক্ততম ঈশার্থা
সংবর্ধনা করেছিলেন (ঢাকা বিশ্ববিহ্নালয় কর্তৃক প্রকাশিত সাহিত্য পত্রিকা,
বর্ষা সংখ্যা, ১৩৬৬, পৃঃ ১০০ দ্রঃ)। ঈশার্থা যোড্রশ শতান্দীর শেব পাদে
স্বাধীন রাজা হন এবং ১৫৯৯ খ্রীষ্টান্দের সেপ্টেম্বর মাসে পরন্বোক্তমন করেন
(Histroy of Bengal, D. U., Vol. II, p. 238 দ্রঃ)। [ঐ সদর
জাহার প্রকৃত নাম শাহ আবহুল ওহাব (সা. প. প., ১৩৫৪, পৃঃ ২৭-২৮ দ্রঃ)]
এদিকে চট্টগ্রামবাদী বাহ্রাম খানও 'লাফলী-মজ্মুতে লিখেছেন যে তাঁর

পীর আছাউদ্দীনের প্রপিতামহের নাম সদর জাঁহা ("ছদরজাহান")। সদর জাঁহা যোড়শ শতাব্দীর শেষ পাদে ভীবিত থাকলে তাঁর প্রপৌত্রের শিশু বাহ্রাম খান খুব স্বাভাবিকভাবেই ১৬৫৮ থেকে ১৭০৭ খ্রীঃর মধ্যে জীবিত থাকবেন।

বাহ্রাম খানের পৃষ্ঠপোষক "নেজাম শাহা" বা নিজাম শাহ কোন মুদলমান নৃগতি নন, তিনি আদলে আরাকানের রাজা। তার প্রমাণ, বাহ্রাম খান নিজাম শাহকে "ধবল অরুণ গজেশ্বর" বলেছেন। আলোচ্য সময়ের আরাকানের রাজাদের যে এই জাতীয় উপাধি ছিল (উপাধিগুলিকে বিভিন্ন কবি ও অন্থবাদক বাংলা ও ইংরেজী ভাষায় "ধবল অরুণ গজেশ্বর", "ধবল গজেশ্বর"; "শেত রক্ত মাতক ঈশ্বর" "Lord of the Red Elephant, Lord of the White Elephant"; "Elder brother of the sun, Lord of the golden House and White Elephant" প্রভৃতি রূপে লিপিবদ্ধ করেছেন),—তা আরাকানের রাজাদের মুদ্রা থেকে, দৌল্থ কাজীর 'সতী ময়না ও লোর চন্দ্রানী', আলাভলের 'পদ্মাবতী,' মোহাম্মক খানের 'মক্তুল হোদেন' প্রভৃতি কাব্য থেকে এবং শিহাবৃদ্ধীন তালিশের লেখা মোগল বাহিনীর চট্টগ্রাম-বিজয় সংক্রান্ত বিবরণ থেকে জানা যায় (J. A. S. B., 1846, pp. 234-235; প্রবাদী, ফাল্কন ১০৬৮, পৃঃ ৬০৬-৬০৮; বা. সা. ই. ১া২, পৃঃ ৫৯৮ এবং Studies in Mughal India by Jadunath Sarkar, p. 119 অষ্টব্য)।

স্তরাং "নেজাম শাহা" আরাকানেরই রাজা। আরাকানের রাজার মৃদলমানী নাম থাকা খুবই স্বাভাবিক ব্যাপার। ১৪০০ খ্রীষ্টান্দে বাংলার স্লভানের সাহায্যে মেং-সোআ-মৃউন্ রাজ্য ফিরে পাবার (বর্তমান গ্রন্থ, পৃ: ১৫৬ জ:) পর থেকে আরাকানের রাজারা নিজেদের আদল নামের সঙ্গে একটি করে মৃদলমানী নামও নিভেন; এঁদের মধ্যে অনেকে নিজেদের মৃলায় মৃদলমানী নাম উল্লেখ করেছেন, সকলে অবশু করেন নি। বাহরাম থান যথন 'লায়লী-মজ্জ্য' রচনা করেন, তথন গুরংজেব জীবিত ছিলেন, স্জবত "নেজাম শাহা"ও জীবিত ছিলেন, ত্জনেই য'দ এই সময়ে জীবিত থাকেন, তাহলে বলতে হবে এই "নেজাম শাহা" আরাকানরাজ শ্রীচন্দ্রধর্মা (রাজত্বকাল ১৬৫২-১৬৮২ খ্রীঃ) কারণ তিনিই প্রংজেবের সম্পাম্মিক একমাত্র আরাকানরাজ, যিনি "চাটিগ্রাম-অধিপতি" ছিলেন।

'বাংলার ইতিহাসের তুলো বছর'-এর প্রথম সংস্করণ প্রকাশিত হ্বার কিছুদিন পরে অধ্যাপক আহমদ শরীফ 'ববি দৌলতউজির ও কবি মৃহত্মদ ধান সহজে নতুন তথ্য' নামে একটি প্ৰবন্ধ লিখে সেটি 'সাহিত্য পত্ৰিকা'য় (১৩১৯, শীত সংখ্যা, পৃ: ২০৬-২১৩) প্রকাশ করেন। এই প্রবশ্বের 'ক' জংশে তিনি দৌলত উজীর বাহ্রাম থানের কাব্যরচনাকাল সংক্ষে তাঁর পূর্ব দিদ্ধান্ত পরিবর্তন করে আমাদের দিদ্ধান্তই মেনে নেন। কিন্তু 'থ' অংশে আবার নতুন একটি বিষয়ের প্রসঙ্গ উত্থাপন করে এ সম্বন্ধে সংশয়ের অবকাশ রেখে দেন। এই নতুন বিষয়টি সংক্ষেপে এই—'বহারিস্তান গায়বী' গ্রন্থে বলা হয়েছে যে আরাকান অভিযানের সময় জাহাদীরের সেনাপতি কাশিম থানের বা'হ্নী চটুগ্রামের কাছে নিজামপুর নামে একটি গ্রামে বিশ্রাম গ্রংণ করে, এই নিজামপুর থেকে ছ' শো' টাকা রাজস্ব সংগৃংীত হত। অধ্যাপক আহমদ শরীফ বলেন, ''নিজামপুর একটি পরগণা এর থেকে বোঝা যাচ্ছে, যোল শতকে কোনো এক ধনী ও মানী নিযাম চট্টগ্রামে ছিলেন—যার নামে ছয়শ' টাকারাজ্বের একটি পরগণার সৃষ্টি হয়েছিল। বাহ্রাম যদি আলোচ্য নিষামের দৌলভউজির হন, ভা হলে কবির আবিভাব কাল সম্বন্ধে আমাদের পূর্ব দিদ্ধান্ত বহাল থাকে।" এর পর অধ্যাপক আহমদ শরীফ ১৩৭২ বঙ্গান্দের বর্ষা সংখ্যা 'সাহিত্য পত্রিকা'য় (পৃ: ২২১) নিজামপুর-প্রসঙ্গের পুনরবতারণা করে লিখেছেন, "দৌলত উদ্ধির বাহরাম থানের আবিভাব কাল সম্বন্ধে আমাদের ধারণা অপরিবতিতই রয়েছে।"

অধ্যাপক আংমদ শ্ীদের মত প্রাক্ত গবেষক যেভাবে ভুচ্চ "নিজামপুর"এর উপর নির্ভর করে তাঁর পূর্ব সিদ্ধান্ত বজায় রাখবার চেষ্টা করেছেন, তা
মজ্জমান ব্যক্তির তৃণখণ্ড অবলম্বন করে বাঁচার চেষ্টাকে শারণ করিয়ে দেয়।
এই "নিজামপুর"-এর নামকরণ যার নামে হয়েছে, সেই নিজাম একজন "ধনী ও
মানী" ব্যক্তি ছিলেন, তাঁর একজন "দৌলভ-উজীর" (ধনাধ্যক্ষ) রাখার
ক্ষমতা ছিল এবং তিনি ষোড়শ শতাকীর লোক ছিলেন—ইত্যাদি বিষয়
অয়মান করার সপক্ষে অধ্যাপক শরীফ কোন যুক্তি দেখান নি। এ "নিজাম"
অয়োদশ, চতুর্দশ, পঞ্চদশ, ষোড়শ—যে কোন শতাকীর লোক হতে পারেন,
কারণ উক্ত নিজামপুর গ্রামের ইতিহাস যে কত দিনের, তা জানা যাচেছ না;
আর এ "নিজাম" একজন "ধনী ও মানী" ব্যক্তি না হয়ে ফকীর বা দরবেশও

হতে পারেন। ইনি চতুর্দণ শতান্দীর বিপ্যাত দরবেশ নিজামূদ্দীন আউলিয়ার সদেও অভিন্ন হতে পারেন। নিজামূদ্দীন আউলিয়ার শিশুও ভক্ত সারা ভারতেই অসংখ্য ছিল (Glimpses of Medieval Indian Culture, by Yusuf Husain, pp. 41-42 ত্রপ্টব্য), স্কৃতরাং তাঁদের মধ্যে কেউ তাঁর নাম অন্থদারে আলোচ্য "নিজামপুর" গ্রামের নামকরণ করে থাকতে পারেন। মোটের উপর, "নিজামপুর" গ্রাম অধ্যাপক আহমদ শরীফের পূর্ব সিদ্ধান্ধ পরিপোষণে কোন সাহাধ্য করে বলে মনে হয় না।

অধাণক আহমদ শরীফের আর একটি যুক্তি এই বে,—১৬৬৬ খ্রীষ্টাব্দে শায়েন্ডা খান চট্টগ্রাম জয় করে তার নাম প্রবন্ধজেবের নির্দেশ অমুসারে ইসলামাবাদ রেখেছিলেন; কিন্তু দৌলত-উজীর বাহু রাম খান 'লায়নী-মজমু'তে চট্টগ্রামকে "ফতেয়াবাদ" নামে অভিহ্নত করেছেন; অত এব 'লায়নী-মজমু' প্রক্রেরের রাজত্বকালের আগে রচিত। কিন্তু বাহু রাম খান কি সভাই তাঁর সমসাময়িক চট্টগ্রামকে "ফতেয়াবাদ" বলেছেন? তিনি তাঁর পূর্বপুক্ষ হামিদ খানের প্রসন্ধ উল্লেখ করার সময় বলেছেন যে হোসেন শাহ তাঁকে "চাটিগ্রাম"-এর অধিকারী করেছিলেন এবং এই "চাটিগ্রাম"-এর নামান্তর ছিল "ফতেয়াবাদ"—

নগর ফতেয়াবাদ দেখিয়া পুরএ সাধ চাটিগ্রাম স্থনাম প্রকাশ।

হোসেন শাহের রাজত অবসানের প্রায় দেড়শো বছর পরে চট্টগ্রামের
"ইসলাখাবাদ" নামকরণ হয়েছিল। তার কথা বাহ্রাম খান এখানে
বলতে যাবেন কেন ? প্রসক্ত উল্লেখযোগ্য, উক্লেছেবের দেওরা চট্ট্রামের
এই নতুন নাম মোটেই চলে নি, মধ্রার নামও উর্ল্জেব "ইসলামাবাদ"
রেখেছিলেন, সে নামও চলেনি।

যা হোক, দৌলভ-উজীর বাহ্রাম থান যে প্রক্লজেবের রাজত্কালেই (১৬৫৮-১৭০৭ খ্রীঃ) 'লায়লী-মজমু' রচ্মা করেছিলেন, তাতে কোন সন্দেহ নেই।

পৃ: ৩৬৯ ছ: ২৭-২৮— শ্রীযুক্ত গোবর্ধন দাস বাবাজী তাঁর 'শ্রীশ্রীপ্রজ্ধাম ও গোস্বামিগণ' বইয়ে (২য় খণ্ড, পৃ: ৪৯) রূপ-সনাতনের সমসাময়িক বলে কথিত এবং সনাতনের নাম সংবলিত হুটি দলিলের উল্লেখ করেছেন। তিনি লিথেছেন, "শিরোভপুরের নিষ্কর মালিকদার মিঞা সাহেবের আরবি ভাষায় নিগিত দলিলের শিরোদেশে পাতশাহের বর্ণমদীদারা দেবাক্ষরে এইরপ লিগিত আছে—শ্রীল শ্রীযুক্ত গোরাক্ষণ প্রতিশালক সনাতন দবির্থাস। কিন্তু কদমবোন্তল নামক দরগার নিষ্কর ভূমর দলিলে কেবল—'শ্রীসনাতন দবির্থাস' লিখিত আছে।" শ্রীযুক্ত গোরধন দাস বাবাজী আরও লিথেছেন যে উল্লিখিত হু'টি দলিলের মধ্যে প্রথমটি রূপের এবং দিতীয়টি সনাতনের স্বহস্তে লেখা বলে তিনি শুলেছেন। কিন্তু তিনি এই চুটি দলিলের বিস্তৃত বিবরণ দেন নি অথবা এদের অকু ত্রমতা সম্বন্ধে কোন প্রমাণের উল্লেখ করেন নি। এতদিন বাদে রূপ-সনাতনের আমলের দলিল আবিক্ষৃত হওয়া যেমন সন্দেহজনক, তেমনি ম্ললমানের কাচে প্রাপ্ত আরবী ভাষায় লেখা দলিলে সনাতনের "গোরাক্ষণ প্রশিতপালক" উপাধির উল্লেখ থাকান্ড সন্দেহজনক। তা চাডা সনাতন যথন হোদেন শাহের "দ্বির্থান" ছিলেন, তথন তাঁর "সনাতন" নামই ছিল না; তিনি রাজপদ ত্যাগ করে সন্মাসী হ্বার পর চৈতক্তদেব তাঁকে সনাতন নাম দেন। স্বতরাং খালোচ্য দলিল ছুটি যে জাল, তাতে কোন সন্দেহ নেই।

পৃঃ ৩৭৭ ছঃ ১৬-পৃঃ ৩৭৮ ছঃ ১৩ — এখানে আমরা লিখেছি যে 'কবিরঞ্জন'-এর "প্রকৃত নাম দৈবকীনন্দন সিংহ। এর তিনটি উপাধি—কবিরশ্ধন, কবিশেখর ও বিভাগতি। এই তিন ভণিতাতেই তিনি পদ রচনা করতেন।" কিন্তু এ সম্বন্ধে সমস্ত গবেষক একমত নন। কারও কারও মতে 'গোপালবিজ্ঞা' কাব্যের রচয়িতা 'কবিশেখর' উপাধিধারী দৈবকীনন্দন সিংহ এবং পদক্তা কবিশেখর পৃথক লোক। সেই রকম, অনেক গবেষকের মতে কবিশেখর ও কবিহঞ্জন ভিন্ন লোক, হুতরাং এই বিষয়টি নিয়ে বিস্তৃতভাবে আলোচনা করা দরকার বলে মনে করছি।

প্রথমে, দৈবকীনন্দন সিংহ যে পদকর্তা কবিশেখরের সঙ্গে অভিন্ন, তার প্রমাণ উল্লেখ করছি (এদম্বন্ধে বিস্তৃত্তর আলোচনার জন্ম 'প্রাচীন বাংলা সাহিত্যের কালক্রম', পৃঃ ১৭০-১৭২ দ্রষ্টব্য)।

(১) শদকর্তা কবিশেখর 'শেখর' ও 'রায়শেখর' ভণিতাতেও পদ লিখতেন; 'গোপালবিজয়ে'ও 'কবিশেখর' ভণিতার সঙ্গে ত্'এক জায়গায় 'শেখর' ও 'রায়শেখর' ভণিত। পাওয়া যায়।

- (২) 'গোপালবিজ্যে'র ভণিতার সক্ষে পদক্তা ক্বিশেখরের রচনা 'দণ্ডাত্মিকা পদাবলী'র ভণিতার হুবহু মিল দেখা যায়। ক্বিশেখরের কোন কোন পদের অংশবিশেষের সঙ্গে 'গোপালবিজ্যের কোন কোন অংশের ভাষায় ঘনিষ্ঠ সাদৃশ্য আছে।
- (৩) রামগোপালদাস ও রসিকদাসের শাখানির্ণয়ে মাত্র একজন কবিশেখরেরই নাম আছে, তিনি রঘুনন্দনের শিশ্ব পদক্তা কবিশেখর। কিন্তু রামগোপালদাসের 'রসকল্লবল্লা'তে কবিশেখরের 'গোপালাবজ্ব' কাব্য থেকে কতকাংশ উদ্ধৃত হয়েছে। রামগোপালদাস পদক্তা কবিশেখর ও 'গোপালবিজ্ব'-রচয়িতা কবিশেখরকে পৃথক লোক বলে জানলে 'শাখানির্গ্নে' 'গোপালবিজ্ব'-রচয়িতার নাম স্বতন্ত্রভাবে উল্লেখিত হত বলে বোধ হয়। তা না হওয়াতে মনে হয়, উভন্ন কবিশেখর অভিন্ন।
 - (৪) তৃই কবিশেখরের সময়ও এক।

কবিশেখর ও কবিরঞ্জন যে অভিন্ন লোক, তা নিমোক্ত বিষয়গুলি থেকে প্রমাণিত হয়।

- (>) কবিশেখর ও কবিরঞ্জন উভয়েই রঘুনন্দনের শিশ্ব এবং উভয়ের পদের রচনারীতি এক।
- (২) রামগোপাল দাস কবিরঞ্জন সম্বন্ধে লিখেছেন, "ছোট বিভাপতি বলি যাহার থেয়াতি"। এর থেকে মনে হয়, কবিরঞ্জনের 'বিভাপতি' উপাধি ছিল। চণ্ডীদাস-বিভাপতির মিলন-বর্ণনামূলক কয়েকটি পদ থেকেও বোঝা যায়, এই কবিরঞ্জন 'বিভাপতি' নামে অভিহিত হতেন (সা. প. প., ১০০৭, পৃ: ৪০-৪৭ দ্রস্টব্য)। কবিশেখরেরও 'বিভাপতি' উপাধি ছিল। কারণ লোচন তাঁর 'রাগতর'লণী'তে কবিশেখর-ভণিতাযুক্ত একটি পদ উদ্ভূত করে তার নীচে লিখেছেন, "ইতি বিভাপতে:"। ডঃ শহীত্লাহ্ দেখিয়েছেন একই বিষয়বস্ত নিয়ের রচিত পরস্পরের পরিপ্রক ছটি পদের একটিতে 'কবিশেখর' ভণিতা এবং অপরটিতে 'বিভাপতি' ভণিতা পাওয়া যায় ('বিভাপতি-শতক'-এর ভ্যাকা, পঃ।প্রত্তিত প্রত্থিব)।
- (৩) রামগোপালদাস লিখেছেন যে কবিরম্বন 'রাজদেবী' ছিলেন। কবিশেখরও 'রাজদেবী' হিলেন, কারণ তাঁরে ভণিতা-সংবলিত পদে নসরৎ

শাহের নাম আছে। 'বিভাপতি'-ভণিতাযুক্ত কয়েকটি পদেও হোদেন শাহ ও 'নসীরা শাহ' অর্থাৎ নাদিকদীন নসরৎ শাহের নাম আছে।

- (৪) উপরে 'রাগভর জিণীতে স্কলিত 'কবিশেখর' ভণিতাযুক্ত যে পদটির আমরা উল্লেখ করেচি, বিভিন্ন গ্রাস্থ ও পুঁথিতে তার বিভিন্ন পাঠ পাওয়া যার। কোন পাঠে 'কবিশেখর', কোন পাঠে 'কবিরঞ্জন', আবার কোন পাঠে 'বিভাপতি' ভণিতা পাওয়া যায়। নীচে পদটির কয়েকটি পাঠ উদ্ধৃত করলাম।
- (ক) 'রাগতর কিণী'তে (মুদ্রিত গ্রন্থ, পৃ: ৪৪-৪৫) এই পাঠ পাওয়া যায় (অগ্রেন্দ্রনাথ মিত্র ও বিামবিহারী মজুমদার সম্পাদিত 'বিভাপতি'র ৯৩২ সংখ্যক পদেও এই পাঠ গৃহীত হয়েছে),

আনন লোক্ত বচনে বোলএ ইনি।
অমিত বরিস জনি সরদ পুণিমা সিনা।
অপক্ষব রূপ রমনিআঁ।
জাইতে দেখলি গজরাজ গমনিআঁ।
কাজলে রঞ্জিত ধবল নয়ন বর।
ভমর মিলল জনি অক্ষন কমল দল॥
ভান ভেল মেহি মান্য খীনি ধনি।
কুচ সিরিফল ভরে ভাগি জাতি জনি।
কুচ সিরিফল ভরে ভাগি কাতি জনি।
রাএ নসরদ শাহ ভজলি কমলম্খি।

(গ) স্থ্যীরচন্দ্র রায় ও অপর্ণা দেবী সম্পাদিত 'কীর্তন-পদাবলী'তে (পৃঃ ১৫৯) এই পাঠ পাওয়া যায়,

নহয়া-বদনি ধনি বচন কছদি ছদি।

অমিয়া বরিখে জহু শরদ প্নিম শনী।

অপরণ রণ রমণি-মণি।

যাইতে পেথলু গজরাজগমনি ধনি।

দিংহ জিনি মাঝা থিনি তমু অতি কমলিনি।

কুচ ছিরিফল ভরে ভালিয়া পড়য়ে জানি।

কাজরে রঞ্জিত বনি ধরল নয়নবর।

অমর ভুলন জন্ম বিমল কমল পর॥
কবিরঞ্জন ভণে অশেষ অহুমানি।
রাএ নদরৎ শাহ ভুলল কমলা বাণী॥

(গ) 'পদকল্পত্রু'তে (পদসংখ্যা ১৯৭) পদটির এই পাঠ পাওয়া যায়,
নহজা বদনি ধনি বচন কহিল হিলা।
অমিয়া বরিথে জন্ম শরদ পুণিম শশী॥
অপরূপ রূপ রমণি-মণি।
যাইতে পেথলু গজরাজগমনি ধনি॥
সিংহ জিনি মাঝা থিনি তন্ম অতি কমলিনি।
ক্চ-ছিরিফল ভরে ভাজিয়া পড়য়ে জানি॥
কাজরে রঞ্জিত বনি ধরল নয়নবর।
অমর ভূলল জন্ম বিমল কমল পর॥
ভণয়ে বিভাপতি সো বর-নাগর।
রাই-রূপ হেরি গর-গর অস্তর॥

ঢাকা বিশ্ববিদ্যালয়ের ২৩৫০ নং পুথিতে পদটির আর একটি পাঠ পাওয়া গিয়েছিল। এই পাঠ এপর্বন্ত প্রকাশিত হয়নি, তবে ডঃ শহীত্সাহ্ এর ভণিতাটি প্রকাশ করেছেন (সা. প. প. ১৩৬০, পৃঃ ৫০, পাদটীকা ত্রঃ)। সেটি এই,

বিভাপতি ভানি অশেষ অসুমানি

স্বতান শাহ নদীর মধুপ ভূলে কমল বাণী।

একই পদের বিভিন্ন পাঠে 'কবিশেখর', 'কবিরঞ্জন' ও 'বিছাপতি' ভণিতা পাওয়া যাওয়াতে প্রমাণ হচ্ছে যে এই তিনটি নাম একই লোকের। এই 'বিছাপতি' মৈথিল হতে পারেন না, কারণ শেষ তিনটি পাঠে বাংলা ভাষার প্রভাব অতান্ত স্পষ্ট। এই প্রসিক্ষে বলা ধেতে পারে, অনেক গবেষক একটি পদের বিভিন্ন পাঠ পেলে সব সমহেই মনে করেন যে গায়েন ও লিপিকরদের হস্তক্ষেপের ফলে এই পাঠের বিভিন্নতা স্কষ্ট হয়েছে; কিছু কবি নিজেও যে বিভিন্ন সময়ে একই পদকে বিভিন্ন রূপ দিতে পারেন, তা এঁদের মাথায় টোকে না। আধুনিক কালে রবীক্রনাথের ক্ষেত্রে দেখতে পাই, তিনি ভাঁর

অনেক গানের বারবার পরিবর্তন সাধন করে ভিন্ন ভিন্ন রূপ দিয়েছেন। মধ্যযুগে লেখা চাপা হত না বলে কবিদের একটা পদের মূল রূপকে সারাজীবন এক-ভাবে রাখবার স্বযোগ ও অন্ধপ্রেরণা এখনকার তুলনায় অনেক কম ছিল। উপস্থিত ক্ষেত্রে আমরা দেশতে পাচ্ছি যে, কবিশেথর বা কবিরঞ্জন বা বাঙালী বিচ্চাপতি একটি পদকেই নানা সময় নানা রূপ দিয়েছেন এবং এক একবার তাঁর এক একটি উপাধিকে ভণিভায় বিদয়ে দিয়েছেন। ভিনি যে স্থলভানের পৃষ্ঠশোষণ পেয়েছিলেন, তাঁকে ভিনি হটি পাঠে "রাএ নসরৎ (নসরদ) শাহ" বলেছেন এবং একটি পাঠে "স্থলভান শাহ নসীর" বলেছেন। এর খেকে প্রমাণ হয় যে, এই স্থলভান দিল্লী বা আরু কোন জায়গার স্থলভান নন, ইনি বাংলার স্থলভান নাসক্ষদীন নসরৎ শাহ (১৫১৯-৩২ খ্রীঃ)।

এই বইয়ের ৪৩৫ পৃষ্ঠায় আমরা 'শেথ ক্বীর' ভণিতা-সংবলিত যে পদটির উল্লেখ ক্রেছি, সেটি আসলে উপরে উক্ত পদটিরই আর একটি পাঠ। অধ্যাপক আহমদ শ্রীফ সম্পাদিত 'মুসলিম ক্রির পদ-সাহিত্য' (পদসংখ্যা ২৪) থেকে এ পাঠটি আমরা উদ্ধৃত ক্রলাম,

অকি অপরুপ রপের রমণী ধনি ধনি
চলিতে পেথল গজ-রাজ-গমনি ধনি ধনি।
কাজনে রক্তিত ধনি ধবল নয়ন ভালে
ভোমরা ভুলল বিমল কমল দলে॥
শুমান না কর ধনি ক্ষীণ অতি মাঝাখানি
কুচগিরি ফলের ভরে ভাঙ্গি পড়িব যৌবনি॥
ফুলরী চান্দ মুখে বচন বোলসি হাসি
অমিয়া বরিধে থৈসে শারদ প্রিমা শনী॥
শেখ কবীরে ভণে অহি গুণ পামরে জানে
ফুলতান নাসির সাহা ভুলিছে কমলবনে॥

পূর্বোদ্ধত পাঠগুলির দক্ষে এই পাঠের প্রায় সর্বত্রই মিল আছে, এবং চতুর্থ পাঠের ভণিতার দক্ষে এই পাঠের ভণিতার ঘনিষ্ঠ সাদৃশ্য আছে। স্থতরাং এ বিষয়ে কোনই সন্দেহ নেই যে, এই পাঠটি স্বতন্ত্র পদ নয় অথবা 'শেথ কবীর' নামে স্বতন্ত্র একজন কবির লেখা নয়। যতদ্র মনে হয়, এই পাঠের ভণিতায় প্রথমে 'কবিশেথর' নামই ছিল, পরে 'কবিশেথর' 'কবিরশেথ'-এ পরিবৃত্তিত হয়েছে এবং তা আবার পরে 'শেধ কবির (কবীর)'-এ পরিণত হয়েছে।

যাহোক, আমরা যে সমস্ত যুঁক ও প্রমাণ ইতিপূর্বে দেখিয়েছি, তার থেকে অনায়াসেই বলা ধার যে দৈবকীনন্দন িংহ, কবিশেথর এবং কবিরঞ্জন একই লোক। ইনি 'শেথর', 'রায়শেথর' ও 'শেথর রায়' ভণিতাতেও পদ রচনা করতেন, শেষোক্ত ছই ভণিতা থেকে কেউ কেউ মনে করেছেন যে এর বংশ-পদবী ছিল 'রায়'। কিছ 'রায়' শ্রুটি তংন পদবী হিসাবে বাবহৃত হত না; বংশমর্থাদার পরিচায়ক হিসাবে বা নিছক স্মানবাচক বিশেষণ হিসাবে এটি তথ্নকার দিনে নামের সঙ্গে যুক্ত হত। বুন্দাবন্দাস তাঁর 'হৈত্ত্যভাগবতে' নিত্যানন্দকে 'নিত্যানন্দ রায়' হলেছেন।

আর একটি কথা। এই 'কবিশেখর'-বিভাপতির একটি পদের ভণিতায়
পাই,

সাহ হুদেন অনুযানে। পঞ্গোড়েশ্বর জানে।

চিরজীবী হউ পঞ্চ গৌড়েশ্বর কবি বিভাপতি ভাগে। কিন্তু এর পাঠান্তরের ভণিতায় পাই,

> সে যে নশিরা শাহ সে জানে যারে হানল মদন বাগে॥

চিরঞ্জীব রহু পঞ্চগোড়েশ্বর কবি বিভাপতি ভাবে। (বর্তমান গ্রন্থ, পৃ: ৩৭৮ ও ৪৩৫ দ্রাইব্য।)

'ক্ষণদাগীত চিন্তামণি'র একটি প্রাচীন পুথিতে (লিপিকাল ১৬৮৬ শকাক্ষ ও ১১৭১ সন অর্থাৎ ১৭৮৪-৬৫ খ্রীঃ) এই পদটির তুই পাঠই পর পর উদ্ধৃত হয়েছে, প্রথম পাঠে 'সাহ হুদেন'-এর এবং দ্বিতীর পাঠে 'নিশিরা সাহ'-র নাম-সংগলিত ভণিতা দেখা যায়। প্রথম পাঠিটর আরম্ভ হুয়েছে 'ধনি গো আজহু দেখলি বালা' দিয়ে এবং দ্বিতীয় পাঠিটর আরম্ভ হুয়েছে 'গেধলি পেথলু বালা' দিয়ে। উভয় পাঠে চরণগুলির ভাষার দিক দিয়ে খুব সামান্ত পার্থক্য আছে, কিন্তু তুই পাঠে চরণগুলির ভাষার দিক দিয়ে খুব সামান্ত পার্থক্য আছে, কিন্তু তুই পাঠে চরণগুলির বিক্তাদের ক্রম হিন্ন ধরণের (সাধনা, ১৩০০, পৃঃ ২৬৯-২৭৫ দ্রষ্টব্য)। এর থেকে মনে হয় আদল ব্যাপারটি এই। কবি পদটি হোসেন শাহের রাজস্বকালেই লিখেছিলেন এবং তথন তার ভণিতায় 'সাহ হুসেন অহুমানে' লিখেছিলেন; অতঃপর হোসেন শাহের

পুর নাসিক্ষীন নসরং শাহের রাজস্বশালে তিনি পদটির ভাষার ও চরণগুলির ভিলাসের পরিবর্তন ঘটান এবং ভণিতা থেকে হোসেন শাহের নাম তুলে দিয়ে তার জায়গায় তুন রাজার নাম বসিয়ে 'সে যে নশিরা সাহ সে জানে' লেখেন। প্রিকর নন্দাও তার মহাভারতে ঠিক এই ভাবেই যেগানে রাজা হিসাবে হোসেন শাহের নাম ছিল, শেখানে স্বেশিলে নসরং শাহের নাম বসিয়ে দিয়েছিলেন (বর্তমান গ্রন্থ, পুঃ ৩২৮ দুইবা)।

পৃঃ ৩৮২ ছঃ ১৭-১৯—'চৈত্রভাগাবত'-এর বস্মতী সাহিত্য মন্দির সংক্রেণে সোক্টির এই পাঠ পাওয়া যাব,

ছংখে সৰ নগরিয়া থাকে লু গাইয়া। হিন্দু কাজী সৰ আহো মারে কদথিয়া।

এই পাঠের উপর নির্ভর করেই আমরা সিদ্ধান্ত করেছি যে হোদেন শাহের হিন্দু কাজী ছিল। কিন্তু 'চৈত্রভাগবত'-এর সিদ্ধান্তসরস্বতী-সম্পাদিত সংস্করণে শ্লোকটির এই পাঠ পাওয়া যায়,

ছঃখে সব নগরিয়া থাকে লুকাইয়া। হিন্দুগণে কাজি সব মারে কদথিয়া। এই পাঠে "হিন্দু কাজী"র কোন উল্লেখ নেই।

পৃঃ ১৯৬ পাদটীকা — কুত্বন (কুৎবন) কৃত মুগাবতী — সম্পাদক ডঃ
শিবগোণাল মিশ্র (হিন্দী সাহিত্য সম্মেদন, প্রয়াগ থেকে ১৮৮৫ শকাবে
প্রকাশিত), পৃঃ ৬৮ থেকে শংশিই অংশটি নীচে উদ্ধৃত করলাম।

मार हरमन चार वर्ष बाका।

हक मिश्रामन छैनका हाका।

शिख्य से वृश्वित महाना।

शिष्य दे वृश्वित महाना।

शिष्य प्रान चन्न मर काना।

श्वाम एकिए के के क्या बाका।

शान स्था वर भनक न चारिव।

विभि से क्या न महवित शारिव।

सोय करा न हि शक्य चररी ।

रमन करि वा मह शक्य चररी ।

रमन करि वा मह शक्य चररी ।

रमन करि वा मह शक्य चररी ।

চতুর স্কান ভাষা স্ব কাঠন ঐস ন দেখৈ কোয়। সভা স্থনত্ব স্ব কান হৈ কুনি বে ব্যাইন সোয়।

পৃঃ ৪১১ ছঃ ১৮২০ - বুলাবন দাদ লিখেছেন যে রামকেলিতে "ব্রাহ্মণস্মাত্র" ছিল। এই গানে বদেই করমগ্রামীণ ব্রাহ্মণ চতুত্র জ "ব্রু মহু" অর্থাৎ ১৪১৬ শকান্দে (১৪৯৭ গ্রী:) 'ইরিচরিত' কাব্য রচনা করেছিলেন। 'হৈতক্সচ'রতামৃতে' কানাই-নাটশালা গ্রামে চৈতক্সদেবের "কুফ্চরিক্রেলীলা" দশনের উল্লেখ আছে।

পুঃ ৪২১ ছঃ ৯-১৩— খনেকের ধারণা আছে যে পানিপথের প্রথম যুদ্ধে (১৫২৬ খ্রীঃ) ভারতবর্ষে সর্বপ্রথম কামান ব্যবহৃত হয়। কিন্তু এ ধারণা একেবারেই ভুল; চতুর্দশ শভান্দী থেকেই ভারতের বিভিন্ন অঞ্চলে যুদ্ধে কামান ব্যবহৃত হওয়ার প্রমাণ পাওয়া যায় (The Delhi Sultanate, Bharatiya Vidya Bhavan. pp. 460-461 ছাইবা)। বাংলা দেশেও পালেপথের প্রথম যুদ্ধের অন্তত্ত নয় বছর আগে থেকে কামান ব্যবহারের প্রমাণ পাওয়া যাছে। পতুর্গীক্ষ বিবরণগুলতে লেখা আছে যে, ১৫১৭ খ্রীটান্দে পতুর্গীক্ষ শাসনকর্তার প্রতিনিধি জোঝা-দে-দিলভেরা যথন চটুগ্রামের উপকুলের কাছে একটা চালে-বোঝাই নৌকা ক্ষাের করে দখল করে নিয়েছিলেন, তথন চটুগ্রামের শাসনকর্তা ভাঙা থেকে দিলভেরার জাহান্ধকে উদ্দেশ করে কামান দেগেছিলেন (Campos, Portugese in Bangal p. 2) ছঃ)। বাবরের সমসাময়িক বাংলার ফলভান নসরং শাহের সোলনাজ্ব-বাহিনীর কামান চালনা দেথে বাবর মুগ্ধ হয়েছিলেন, স্বভরাং পাণিপথের প্রথম যুদ্ধের অনেক আগেই যে বাংলা দেশে কামান ব্যবহৃত হতে স্ক্র হয়েছিল, ভাতে কোন সন্দেহ নেই।

হিজরা ও খ্রীষ্টাব্দ

হিজরা	গ্রীগ্রাব্দের কোন্	হিজরা	গ্রীগৈন্বের কোন্
	ভারিখে আরম্ভ		ভারিখে আরম্ভ
402	२०११।३७७४	460	७३।३०।३७७३
98.	द००८]१। ८	963	२১।১०।১७७२
185	२१ ७ ३८८०	164	20 20 2000
182	24/8/2082	9.55	१८०८।५ च
180	ं कश्राव्य	161	241517096
188	२७ १ .७८७	946	9 २ ১৩৬৬
180	\$€ €15088	953	२৮ ৮। ১৩৬१
98%	8 617086	110	১৬ ৮ ১৩৬৮
181	\$81817@c@	115	६।४०५३
986	3018:3089	112	२७।१।ऽ७१०
183	7181708F	990	301913093
16+	दश्राथाऽऽ	998	७।१।:७१२
163	221012060	114	২০ ৬ ১৩৭৩
162	२५ २।७०६५	9'96	३२ ७ ১७१8
169 ,	2215 2065	111	. २।७।১०१६
968	७।२७७७	996	र २३।६।३७१७
900	59 2 2068	هار ۹	् ३० १ ३७११
966	241217066	9৮•	0-18170.P
969	¢ 5 50€%	962	द १ ०८।८। द
966	२ १।३२ ३७१७	१४२	9181১৩৮०
947	3813213069	160	\$ \ \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\
950	७.३२१३७६৮	968	১ ৭। া ১৩৮২
193	५०। १२।१०€७	16t	<i>७</i> ।०।५७
162	2212212080	96-8	२ ८ २।५०৮८

হিজরা	গ্রীষ্টাব্দের কোন্	হিজরা	গ্রীষ্টাব্দের কোন্
Mary Alexander	ভারিখে আরম্ভ		ভারিখে আরম্ভ
°৮৭	১২ ২।১৩৮৫	P78	241812822
966	२।२।३७৮७	6-76	201817875
963	२२।ऽ।ऽ८७१	626	७।८।५८७
900	2212.2004	b39	২৩ ৩ ১৭১৪
125	4406186160	P3P	301013936
922	इ ।७२।०००	P25	21.,1282@
920	३। ३२। ३७३०	b20	इम्।२।३८१
128	रकारशायकर	452	४२। ३८३५
926	5405156166	P55	३५।८ ८।४६
926	का २ २०२०	७२७	241212850
929	८१।००।०७३८	b 28	@1212852
926	3607107036	PSE	२७। १२। १८२ १
955	612012030	b 26	2612512855
b . o .	१६०८।६।८५	629	612512850
P03	नवकर वाकर	७२ ७	२७।১১/১८२८
P-05	दद्वरादार	P59	3013313821
b.0	551417800	P00	512212850
P. 8	2214128 - 2	PO)	२२।७०।ऽ८२१
bot.	20861916	५७३	\$212°1785P
P 0 9	२३।१।३८०७	P00	६५८१६ ०७
6.9	301912808	५० ६	٥٥٥ داواود
P.P	308519128 ot	P.04	८७८१६६६
604	\$\$19178.9	৮৩৬	३५।५।५८०२
P7.	७।७। ३८०१	७० ९	३५।५।३६७७
P>>	२१।८।:४०७	404	9 6 7 8 0 8
P25	201617809	P03	२१।१।১८७६
P70	@ \$17870	₽8•	59191580\$

হিজরা	থ্রীপ্রাব্দের কোন	হিজর।	গ্রীষ্টাব্দের কোন্
with the same	ভারিখে আরম্ভ	STATE OF	ভারিখে আরম্ভ
685	61713899	56 5	5412.5860
685	48.61783	669	86861610
680	\$8,91580	b9.	₹8,৮ 38%€
P88	२ ७। ५ १०	693	70 F 7899
₩8€	35/6/2882	७ १२	२।४।ऽ८७१
b86	25 612885	690	२२।१।:८४৮
684 C	2 4 2880	৮ 98	e8516155
P8P	20.815888	69e	٥٠١١٤ ١٥٩٠
689	2.812884	৮৭৬	201612892
pc.	5210,2886	699	।
P62	55/0/589	696	२३ ७। ३१०
445	48861616	684	35/6/3848
500	581515885	bb•	91615896
be8 ()	78/5/2840	667	२७।८।১৪१७
bee	0 2 2867	৮৮ २	541815899
744	२७।३।३८१२	550	8 8 38°6
549	251212860	PP-8	261012892
beb	31212868	b b¢	20101:850
pes	8385125128	664	२१७ ५८৮५
p-90	2212512866	bb9 ·	201212842
P92	5917717866	b b b	३।२।३८৮७
P95	7517712864	649	001717818
660	P1221286P	P90	2P12128P@
P#8	5210012865	497	91212864
but'	29120128%	495	रमाऽराऽ८७
556	9 20 2862	629	2412512864
691	२७।३।১८७२	8 दर	e1)2 38bb

হিজর।	গ্রীষ্টাব্দের কোন্	হিল্লা	Sharar care
	ভারিখে আরম্ভ	14931	থ্রীষ্টাব্দের কোন্
bae .	Principal Company of		ভারিখে আরম্ভ
	561221282	557	201512626
536	78177 7850	255	61512624
P29	5/2/1/88/	250	58 212629
p 2p	5017017895	248	701717674
499	३२।३०।३८३७	2.6	@ 2 2475
>	517017898	25%	र्वाऽशाऽकऽञ
5.0	52 517854	254	2512512650
305	स्ट १८ ८ ८ ८	254	212512652
200	७०१४ ४३०१	252	2012212422
208	7967 7894	200	>-1>51:650
5.6	१ १।३८३	207	5917017658
205	रिनाभा १६००	205	2012-12656
209	2919126+2	200	612012650
406	919124-2	৯৩৪	२१।२।३६२१
200	२७।७।১৫०७	206	761917654
22.	28/8/26-8	206	61917659
922	8/4/2000	209	२०।४।३०७०
275	58 0 2006	२०४	261412602
270	201612609	202	७।৮।३४७२
978	516126.02	98.	२७।१।३६७७
274	5218124.5	\$85	३७१११३६७8
276	>01812620	285	२।१।७६७६
224	021012622	280	201912609
274	25/0/2675	288	১০।৬।১৫৩৭
272	51.12670	≥8€	००।६।३६७৮
25.	२७।२ ७६७८		

সঙ্কেতপঞ্জী

বা. সা. ই. ১।২—ডঃ স্কুমার দেন রচিত বাঙ্গালা সাহিত্যের ইতিহাস, প্রথম থণ্ড, বিতীয় সংস্করণ।

বা. সা ই. ১০ – ঐ, তৃতীয় সংশ্বরণ।

वा. मा. है. ১।৪ — बे, ठळूर्व मश्यद्भ ।

দা. প. প.- দাহিত্য পরিষং পত্রিকা।

- I. H. Q.-Indian Historical Quarterly,
- I. M. C.-Indian Museum Catalogue.
- J. A. S.-Journal of the Asiatic Society.
- J. A. S. B.-Journal of the Asiatic Society of Bengal.
- J. A. S. P.-Journal of the Asiatic Society of Pakistan.
- J. B. O. R. S.—Journal of the Bihar and Orissa Research Society.
 - J. B. R. S .- Journal of the Bihar Research Society.
 - J. N. S. I.-Journal of the Numismatic Society of India.
- P. A. S. B.—Proceedings of the Asiatic Society of Bengal.